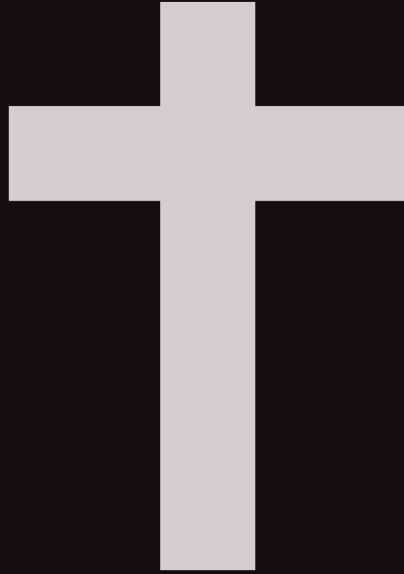


Ўтәресо расә
wederique



New Testament in Waimaha

Umareco pacu wederique
New Testament in Waimaha
El Nuevo Testamento en waimaja de Colombia

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Waimaha

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Waimaha

Brazil

[bao]

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Waimaha

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
578d10cf-36f5-57a0-9c73-7cf116b01c7e

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	60
SAN LUCAS	95
SAN JUAN	157
LOS HECHOS	206
ROMANOS	262
1 CORINTIOS	287
2 CORINTIOS	310
GÁLATAS	325
EFESIOS	334
FILIPENSES	342
COLOSENSES	349
1 TESALONICENSES	355
2 TESALONICENSES	361
1 TIMOTEO	365
2 TIMOTEO	372
TITO	377
FILEMÓN	380
HEBREOS	382
SANTIAGO	402
1 PEDRO	409
2 PEDRO	417
1 JUAN	422
2 JUAN	429
3 JUAN	430
JUDAS	432
APOCALIPSIS	435

SAN MATEO

Jesucristo yee quetire ca owari-carã cõrora, “Atere mani ca owaro añuruga,” ñicãri, cãja ca ñarica wãmeri cõrora owaupa.

Añurije queti ca nii jãorije: “Ñicã, Mesías, yu yaa pooga macãrãre ca ametãenepãre yu tiicojorucu, Ëmãreco Pacu ñãmãpã cã ca ñiquĩricarore birora cã ca tiiricu niimi JESÚS,” ñi wede. O biro wede nãnãa waa:

—Ca nii jãori wãme, Jesucristo ñicã jãmãa ca nii jão dooquĩricarãre, to biri Jesús cã ca bañarique maquẽre wede. Tee jirore yoari cuu wedeticãcojo, treinta cãmari jiropã Uwo Cõeri majã Juan, Jesús yee maquẽre cã ca wede jãguerique mena wede jão waa ñucã (1.1—3.12).

Jesús, cã paderiquere bau niiro cã ca tii jão nãnãa waariquea, cã ca uwo coe dotirique, to biri Satanás ñañaro cãre cã ca tii dotimirique mena wede jão waa (3.13—4.11).

Jiro Jesús, Galileapã Ëmãreco Pacu yee quetire bojocare cã ca wederiquere, cãjare cã ca bueriquere, ca diarique cutirãre cã ca catioriquere, wede nãnãa waa (4.1—18.35), Jesús, Jerusalén cã ca waa tãjarique menapã wede yapano ea (caps. 19—20).

Jesús cã ca nii tãjari semanare ca biiriquere, cãre cãja ca jãariquere, ñucã cã ca cati tuarique, to biri cã buerãre cã ca baux eariquere wede (caps. 21—28).

Ate añurije queti wede yapano ea, cãre ca nãnãrãre, “Ati yepa niipetitropã yu yee quetire wederãja,” Jesús cã ca ñirique mena.

Jesucristo yee Añurije Quetire Mateo cã ca owarique

Jesucristo ñicã jãmãa ca niiricarã (Lc 3.23-38)

¹ Atea, David, Abraham pãrami ca niiricu, Jesucristo ñicã jãmãa niiquĩricarãre owa tuurique nii:

² Abraham, Isaac pacu niupi.

Isaac, Jacob pacu niupi.

Jacob, Judá, to biri cã bairã pacu niupi.

³ Judá, Fares, Zera jãa pacu niupi.

Cãja paco Tamar niupo.

Fares, Jezrón pacu niupi.

Jezrón, Aram pacu niupi.

⁴ Aram, Aminadab pacu niupi.

Aminadab, Naasón pacu niupi.

Naasón, Salmón pacu niupi.

⁵ Salmón, Booz pacu niupi.

Booz paco Rajab niupo.

Booz, Obed pacu niupi.

Cã paco, Rut niupo.

Obed, Isaí pacu niupi.

⁶ Isaí, Israel yepa macãrã wiogã ca niiricu David pacu niupi.

Wiogã David, Salomón pacu niupi.

Cã paco pea Urías nãmo ca niirico niupo.

⁷ Salomón, Roboán pacu niupi.

Roboán, Abías pacu niupi.

Abías, Asá pacu niupi.

⁸ Asá, Josafat pacu niupi.

Josafat, Jorán pacu niupi.

Jorán, Uzías pacu niupi.

⁹ Uzías, Jotán pacu niupi.

Jotán, Acáz pacu niupi.

Acáz, Ezequías pacu niupi.

¹⁰ Ezequías, Manasés pacu niupi.

Manasés, Amón pacu niupi.

Amón, Josías pacu niupi.

¹¹ Josías, Jecónías to biri cã bairã pacu niupi, israelitas're, Babilonia yepapã cãja ca ñee waari cure.

¹² Babiloniapã cãja ca ñee waaro jiro Jaconías, Salatiel pacu niupi.

Salatiel, Zorobabel pacu niupi.

¹³ Zorobabel, Abiud pacu niupi.

Abiud, Eliaquín pacu niupi.

Eliaquín, Azor pacu niupi.

¹⁴ Azor, Sadoc pacu niupi.

Sadoc, Aquín pacu niupi.

Aquín, Eliud pacu niupi.

¹⁵ Eliud, Eleazar pacu niupi.

Eleazar, Matán pacu niupi.

Matán, Jacob pacu niupi.

16 Jacob, José pacu niupi.
José, María manu niupi. María, Jesús,
Mesías mani ca ñigu paco ni-
iupo.

17 To biri, Abraham niiquiricu cũ ca niiri cuu mena, David menapure pua amo peti, dapore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nuna waaupa. Nũcã David niiquiricu cũ ca niiri cuu mena, to biri israelitas're Babiloniaru cũja ca ñee waari tabe menapure pua amo peti, dapore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nuna waaupa. Nũcã Babiloniaru israelitas're cũja ca ñee waari tabe mena, to biri Mesías cũ ca bauari taberu menare, pua amo peti, dapore baparica penituario niiri punaari peti nii wajoa nuna waaupa.

Jesucristo cũ ca bauarique
(Lc 2.1-7)

18 Jesucristo cũ ca bauarique o biro biiupa: Cũ paco María, Josére manu cutirugo bii niupo. José mena cõ ca niiparo jũgueropura, Añuri Yeri cũ ca tii maji niirije jũori, mee uataagaru nii yerijãaupo. 19 Cõ manu José pea, ca bojoca añugu niiri, bau niiporu Mariare, “‘To biro biimo,’ ñi wede batetigura cõre ca cõacãpe niicu,” ñi tũgoeñaupi.

20 “To biro yu tiiguda,” cũ ca ñi tũgoeña niiri tabere, cũ ca quẽñaroru, jĩcũ Umureco Pacu puto macũ cãre baua eari, o biro cãre ñiupi:

—José, David pãrami, Mariare numo cutirugu uwiticãña. Cõ ca macũ jãñagña Añuri Yeri cũ ca tii maji niirije jũori cõ ca bauaricu niimi. 21 María jĩcũ macũ cutirucumo, “Jesús” cõ ca wãmeo tiipure. O biro wãme cutirucumi, cũ yaarã ñañarije cũja ca tii niirijere ca ametueneru niiri —ñiupi. 22 Ate niipetirije biiupa, Umureco Pacu cũ yee quetire wede jũgueri maju mena:

23 “Jĩcõ nomio, unu mena ca nii ñaatigora, uataaga nii, jĩcũ macũ cutirucumo,

Emanuel cõ ca wãmeo tiipure,” cũ ca ñiricarore biro to bii-jato ñiro. (“Emanuel” ñiro, “Umureco Pacu mani mena niimi,” ñirugaro ñi.)*

24 To biri José cãni wãcã, Umureco Pacu puto macũ cãre cũ ca tii dotiricarore birora Mariare cõre numo cutiupi. 25 Mena, cõ macũ Jesús cõ ca wãmeo tiiricu cũ ca bauaparo jũguero, cõ mena niitiupi.

2

Ca majirã Jesús're cũja ca ñarã earique

1 Tii yepa macũ wiogu Herodes cũ ca niiri cuure, Judea yepa macã macã Belén'pu Jesús cũ ca bauaricaro jiro, jĩcãrã ca majirã,* muipũ cũ ca ma doori nuña macã yepa macãrãpu, ñocõa cũja ca biirijere ca buerã, Jerusalén're, 2 o biro ñi jãñã eaupa:

—¿Noo cũ niiti, judíos wiogu ca bauaricu? Cũ ñocõre muipũ cũ ca ma doori nuñaru niirã ñari, cãre jãa ñi nucũ buorã doojãwu —ñiupa.

3 To biro cũja ca ñirijere tuogu, wiogu Herodes pea ñee pee ñi majiticã, bauo tũgoeña paicoaupi. Nũcã Jerusalén macãrã cãa niipetirãpura to birora bi- iupa. 4 To biri wiogu Herodes pea, paia uaparãre, doti cũuriquere jũo bueri majare, jũo nea poori:

—Mesías, ¿nooru cũ bauarugaupari? —cũjare ñi jãñãupi.

5 To biro cũ ca ñi jãñãaro:

—Judea yepa macã macã Belén'pu. O biro ñi owaupi Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri maju:

6 “Mu Belén, Judea yepare ca niiri macã, tii yepa macã macãri ca nii majuropeeri macãri watoare, watoa macã macã méé mu nii.

Mare jĩcũ wiogu bauarucumi, yu yaarã, Israel yaa pooga macãrãre ca ña nuna jeeru,”† ñi —ñiupa.

7 To cõrora Herodes pea, ca majirã wadore jũo cojori, ñocõ cũ ca bau

* 1:23 Is 7.14. * 2:1 Magos. † 2:6 Mi 5.2.

ea j̄orica cuure añuro c̄jare j̄aiña t̄oupi. ⁸ To biri Herodes Belén'pu c̄jare tiicojogu, o biro ñi cojoupi:

—Waarãja, wimagu yee maquẽre añuro m̄ja j̄aiña t̄o peticãwa. C̄re b̄arã, yu c̄are m̄ja queti tiicojowa, yu c̄a, c̄re yu ca nuc̄u b̄oḡu waapere biro ñirã —c̄jare ñupi Herodes.

⁹ Wiogu to biro c̄jare c̄u ca ñirijere t̄o yapanori jiro, ca majirã pea waa-coaura ñucã. Ñoc̄o, muipũ c̄u ca m̄a doori ñaña macã yeparu niirã c̄ja ca ñaricu pea ñucã c̄jare j̄gue ñuñu waa, wimagu c̄u ca niiri tabe jotoa tua nucã eaupi. ¹⁰ Ñoc̄o to biro c̄u ca biiro ñarã, ca majirã pea b̄aro ujea niupa. ¹¹ Tii wiipu earã, wimagure, c̄u paco María mena ca niigure ñaura. C̄re ñarã, c̄ja ãjuro jupeari mena ea nuu, c̄re ñi nuc̄u b̄oupa. To biro tii, c̄ja acacũmuarire pãa, oro, † yucu d̄i ca jut̄i añurije, mirra, c̄re tiicojo nuc̄u b̄oupa. ¹² Jiro quẽñaropu, “Herodes p̄to peera waaticãña,” ca ñi wede majio ecoricarã niiri, c̄ja yaa yeparu tua waarã, ape maa pee waa-coaura.

Egiptopu c̄ja ca duti waarique

¹³ Ca majirã c̄ja ca tua waaro jiro, j̄icã, Upu yuu c̄re queti wede bojari maja Josere c̄u ca quẽñaropu c̄re baua eari, o biro c̄re ñupi: “Wãcãña. Wimague, c̄u pacore, Egiptopu j̄o duti waaḡja. Toopu m̄a niicãrucu m̄ena. Jiro m̄re yu wederucu ñucã. Herodes wimagure c̄re j̄a c̄aragu m̄jare amagu doogu tiimi,” ñupi.

¹⁴ To c̄orra José pea wãcã, wimagure ami, c̄u pacore j̄o, tii ñamira waacoaura Egiptopu. ¹⁵ Toopu niicãupa, Herodes c̄u ca bii yairopu. O biro bii eaupa, Um̄reco Pacu c̄u yee quetire wede j̄gueri maja mena: “Egiptopu ca niigure yu j̄o cojowu yu Mac̄are,” c̄u ca ñi owa c̄u j̄guequĩrique. §

Wimarãre Herodes c̄u ca j̄a dotirique

¹⁶ Herodes pea ca majirã c̄re c̄ja ca ñi ditoriquere majiri, ajia ametuacoari, Belén macãrã, tii macã wejari macãrã niipetirã um̄a wimarãre pu c̄ma ca cuorã, c̄ja jiro macãrã c̄are j̄a peoticã dotiupi, ca majirã c̄ja ca wedericarore biro, “To cãnacã c̄ma ca cuogu niicum̄i,” ñi majiri.

¹⁷ O biri wãme bii eaupa, Um̄reco Pacu yee quetire wede j̄gueri maja Jeremias niiquĩricu o biro c̄u ca ñi owarique:

¹⁸ “Ramãre acarõ buirique wede, yacõ, ñaño tam̄o t̄goeña pai otirique, wede.

Raquel ñimo, cõ punare otigo. ‘Otiticãña,’ ñiriquere bootimo, mee, cõ puna c̄ja ca bii yaicoarique ca niiro macã,” ñupi.*

¹⁹ Herodes c̄u ca bii yairo jiro, j̄icã Upu yuu c̄re queti wede bojari maja, José, Egiptopu c̄u ca niiro c̄u ca quẽñaropu c̄re baua eari, o biro c̄re ñupi: ²⁰ “Wãcãña. Wimague, c̄u pacore, j̄o tua waaḡja ñucã Israel yeparu. Mee wimagure ca j̄arugamiricarã bii yai peticoama,” c̄re ñupi. ²¹ To biri José wãcã, wimagure, c̄u pacore, Israel yeparu j̄o tuacoaupi ñucã. ²² To biro bii pacagu, Herodes macã Arquelao, c̄u pacu wajoaye Judea yepa macãrã wiogu c̄u ca niirijere queti t̄ori, toopure waaragu uwi jañuupi. To biri c̄u ca quẽñaropu Um̄reco Pacu c̄u ca wede majioricu niiri, Galilea yepa pee waacoaupi. ²³ Toopu eagu, Nazaret macãpu niigu waaupi. O biro bii eaupa, Um̄reco Pacu yee quetire wede j̄gueri maja, “‘Nazaret macã niimi,’ ñiricu niirucumi,” c̄ja ca ñiricarore birora biro.

3

Juan, ca bopori yeparu c̄u ca biirique

(Mc 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

† 2:11 Ca wapa pacarije. § 2:15 Os 11.1. * 2:18 Jer 31.15.

1 Tii rumurire Uwo Coeri maju Juan, Judea yepa macã yepa, ca yucu maniri yeparure Umureco Pacu yee quetire wede eaupi. ² O biro ñiupi:

—Ñañarije mɔja ca tii niirijere tugoeña yeri wajoaya. Mee, Umureco Pacu cã ca dotipa cuu eacoaro bii — ñiupi.

³ Juan, Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maju Isaías o biro cã ca ñi owa juguericu niupi:

“Ca yucu maniri yeparu jĩcã cã ca acaro buirije o biro ñi wedeo:

‘Ure maa queno yueya; díamacũ maari cãre queno bojaya,’ cã ca ñiquĩricu.”*

⁴ Juan jutiro camello poa mena tiiricaró niupa. Ñucã waibucu quejero daa menara wẽñaupi. Cã baarique pea yejeroa, macãncũ macãrã dobea oco, niupa. ⁵ Cã ca wederijere tuogará, Jerusalén macãrã, Judea yepa niipetiro macãrã, dia Jordán p̄tori macãrã, niipetirã bojoca cã p̄topure earucuupa. ⁶ Ñañarije cãja ca tiiriquere cãja ca wede ametuenero, Juan pea dia Jordán'pu cãjare uwo coeupi.

⁷ Pañ fariseos, to biri saduceos, cãre uwo coe dotirugarã cãja ca dooro ñagũ, o biro cãjare ñiupi Juan:

—Aña punaa, ¿ñiru mɔjare, Umureco Pacu ñañaro cã ca tiipe ca cõña doorijere, “Mɔja ametuacãrucu,” mɔjare cã ñijãri? ⁸ Ñañarije mɔja ca tiirucurijere tii yerijãari, mɔja ca tugoeña yeri wajoarijere ññorã, ña majiricarora añuro niirique cãti ñño niña. ⁹ Mɔja majuropeera, “Jãa, Abraham pãramerã jãa nii,” ñi tugoeñaticãña. Yee méé mɔjare yu ñi: Umureco Pacu, ate ùtãgaarirena Abraham pãramerã tii jeeñocã majimi. ¹⁰ Mee, Umureco Pacu bojoca ñañarãre, ñañaro cã ca tiipe nii yerijãa.† Niipetirije yucu, añurije ca dica

cãtitirijera, paa juderi pecameru joe cõacãrique nii.

¹¹ “Yu, añuro petira, ñañarije mɔja ca tii niirijere cãja tugoeña yeri wajojato ñigu, oco mena mɔjare yu uwo coe. Yu jiro ca doogu pea yu ametuenero do biro ca tiya manigu niimi. Yu, cã yee dupo juti uno cãre cãre ca jee cotepu uno méé yu nii. Cãa, Añuri Yeri mɔjapure cã ca ñaajãa ncãro tiiri, ca ñañarije manirã mɔja ca tuaro tiirucumi. ¹² Trigo quejerire cã ca maa mæne batepa tabere ami doomi. Ca ape peera† teere queno cãurica taberu queno cãu, tee quejeri peera pecame ca ñu yatitiri pecameru joe bate, tiirucumi —ñiupi.

*Jesús cã ca uwo coe ecorique
(Mc 1.9-11; Lc 3.21-22)*

¹³ Jesús, Galilea ca niiricu, dia Jordán Juan cã ca niropu waaupi, “Yure cã uwo coejato,” ñigu. ¹⁴ Juan pea cãre uwo coerugatigu, o biro cãre ñiupi:

—Yu pee yu nii, mɔ ca uwo coepu. ¿Ñee tiigu mɔ pee yu peere mɔ uwo coe dotigu dooti? —ñiupi.

¹⁵ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yuupi Jesús:

—Añurucu. Mura yure uwo cocãña, Umureco Pacu cã ca ña cojorore añurije mani ca tiipera niiro bii — ñiupi.

To biro cã ca ñiro, Juan pea Jesús're uwo coeupi.

¹⁶ Juan cã ca uwo coe yapanoro, Jesús cã ca maa ncãrora, umureco quejero pãa ncãcoupa. To biro ca biiro Umureco Pacu yuñ Añuri Yeri, buare biigu bau duwi doo, cãre ca ñaapea eagure ñaupi Jesús. ¹⁷ To cõrora umureco tutipu o biro ñi wedeoupa:

—Ani niimi yu Macũ, yu ca maigu. Cã mena buaro yu ujea nii —ñiupa.

* **3:3** Is 40.3. † **3:10** Mee comea, yucure ca ncõgipura ca paa judepaga nii yerijãa. Niipetirã bojoca ñañarije wado ca tii niirã, yucuru pecameru ca joe ecorore birora, pecameru joe ecorucuma. ‡ **3:12** Bojoca añurãre Umureco Pacu cã ca doti niiri taberu jee cojo, ca ñañarã peera pecame pee ñañaro peti cãja ca tamoro tii, tiirucumi.

4

Satanás Jesús're cã ca ïi buiy-eemirique

(Mc 1.12-13; Lc 4.1-13)

¹ Jiro, Añuri Yeri ca bopori yepapũ Jesús're amicoaupi, Satanás're ñañarije cã tii doti eco ñaajato ñigu. ² Toopũre cuarenta ramũri, cuarenta ñamiri, baari méé biima ñigu, queya tũgoeñaupi. ³ To biro cã ca biiro, Satanás, Jesús pũto eari, cãre ñi buiyee ñaagu, o biro cãre ñiupi:

—Díamacũra Æmũreco Pacũ Macũra mũ ca niijata, ate ãtãgarire “Pan jee ñaaña,” ñiña —cãre ñiupi.

⁴ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũupi:

—Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Bojoca, baarique mena wado catitima. Niipetirije Æmũreco Pacũ wederique mena cãare caticã majima,” ñi —cãre ñi yũupi.*

⁵ Jiro Satanás, ca ñañarije maniri macã Jerusalén'pũ cãre ami waa, Æmũreco Pacũ yaa wii jotoa buaro ca emũari tabepũ ami mũa waari, ⁶ o biro cãre ñiupi:

—Díamacũra Æmũreco Pacũ Macũra mũ ca niijata, anopũ menara bupu duwi waagũja. Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi:

“Æmũreco Pacũ, cã pũto macãrãre mũre ña nũnjee doti cojorucumi,

cãja amori mena mũre tuu ñeerucuma, jĩcãga ãtãga uno mena peera mũ ca pũata ñaatipere biro ñirã,” ñi —cãre ñiupi Satanás.†

⁷ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũupi:

—Ñucã Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Æpũ, mũ Æmũreco Pacũre ñi buiyee ñaaticãña,” ñi —ñiupi Satanás're.‡

⁸ Jiro ñucã Satanás, ãtãgu ca emũaricũ jotoapũ Jesús're ami waa, ati yepa macã macãri, to biri tii macãri ca cuorije niipetirijere cãre ñi peoticãri, ⁹ o biro cãre ñiupi:

—Ate niipetirije mũre yũ tiicojorucu, mũ ãjũro jupea mena ea nuuri, yũre mũ ca ñi nũcã buojata —cãre ñiupi.

¹⁰ To biro cã ca ñirora:

—Waagũja Satanás. Æmũreco Pacũ wederique o biro ñi: “Æpũ, mũ Æmũreco Pacũre ñi nũcã buoya. Cã jĩcũrena cã ca ñirore biro tii nũnjeeeya,” ñi —cãre ñi yũupi Jesús.§

¹¹ To cõrora Satanás pea, Jesús're camotaticoaupi. To biro cã ca biiro, jĩcãrã Æmũreco Pacũ pũto macãrã Jesús're tii nemorã eaupa.

Galileapũ Jesús cã ca pade jũorique
(Mc 1.14-15; Lc 4.14-15)

¹² Jiro Jesús, Juan're cãja ca tia cũuriquere queti tũori, Galilea yepa pee tuacoaupi. ¹³ Nazaret macãre tuatigũra, Zabulón, Neftalí jãa yaa yepa macã macã utabũcũra tũjaro ca niiri macã Capernaúm pee niigu waaupi.

¹⁴ Ate to biro biipũ Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ Isaías, o biro cã ca ñiquĩricarore biro bii earo:

¹⁵ “Zabulón, Neftalí jãa yaa yepa, Jordán ape nũña, dia pairi yaa buuro jotoare, Galilea, judíos ca niitirã cãja ca niiri yepa,

¹⁶ Æmũreco Pacũre majitima ñirã, ca naitũaropũ ca niirãre biro ca niiricarã, paio ca boe baterijere ñawa. Ñañaro ca bii yaiparã ca niirãre, ca boerije cãjare boe bate ñaacũmu eawũ,” cã ca ñirique.

¹⁷ Tii tabe mena Jesús, añurije quetire o biro ñi wede jũoupi: “Ñañarije maja ca tii niirijere tũgoeña yeri wajoa, Æmũreco Pacũ peere tũo nũnjeeeya. Mee Æmũreco Pacũ cã ca dotirije eacã dooro bii,” ñiupi.

Wai wajari maja, bapari Jesús cã ca jũorique

(Mc 1.16-20; Lc 5.1-11)

¹⁸ Jiro Jesús, Galilea utabũcũra tũjaro waa nũnũa waarucũgu, pũarã jĩcũ punare ña buaupi. Jĩcũ Simón, ñucã cãra Pedro ca wãme cãtigũ, apĩ

* 4:4 Dt 8.3. † 4:6 Sal 91.11-12. ‡ 4:7 Dt 6.16. § 4:10 Dt 6.13.

Andrés, niipua. Wai wajari maja niiri, cãja bapí yucure cõañua niirã tiipua. ¹⁹ Cãjare ãa, o biro cãjare ãiupi Jesús:

—Yũ mena dooya. Yũ pea waire mũja ca waja bua majirore birora, bojoca, yare ca tão nãnjeeerã cãja ca niiro ca tii majirã mũjare yũ tiirucu —ãiupi. ²⁰ To biro cãjare cã ca ãiro, cãja bapí yucure cũu, cã mena waa-coaupa.

²¹ Ñucã too jũguero jañuroacã pũarã ãa bũaupi, Zebedeo puna Santiago, Juan, cãja pacũ mena cũmuarũ cãja bapí yucure ca jia jãa queno niirãre. Jesús pea cãjare jũoupi. ²² To cõrora cãja pea cũmuare, cãja pacure, cũu, cã mena waacoaupa.

*Pacũ bojocare Jesús cã ca buerique
(Lc 6.17-19)*

²³ Jesús, Galilea yepa niipetiropũ cãja ca nea poo juu bueri wiijeripũ cãjare bue, Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire wede, ñucã niipetirije bojoca cãja ca diarique cutirijere, cãjare ca punirijere, cãjare ametuene, tii yujuupi. ²⁴ To biro Jesús cã ca tiirije pea, Siria yepa niipetiropũ queti bate nucã peticoaupa. To biri Jesús putore bojorica wãmeri ca diarique cutirã niipetirã, upuri ca ñejerãre, ca wãtã jãa ecoricarãre, ñama diarique ca diarique cutirãre, ca bũuricarãre, jee dooupa. Jesús pea cãjare catioui.

²⁵ Pacũ bojoca, Galilea macãrã, Decápolis yepa macã macãri macãrã, Jerusalén macãrã, Judea macãrã, to biri dia Jordán ape ñãña muipũ cã ca mũa doori ñãña macã yepa macãrã, niipetirã Jesús're cãre nũnũupa.

5

*Buuropũ Jesús cã ca buerique
(Lc 6.20-23)*

¹ Pacũ bojocare ãari, Jesús pea ãtãgu ca nii mũa waari buuropũ maa waa, ea nuu waawi. To biro cã ca biiro cã buerã cãa cã puto pee nea poo waawa. ² Cã pea o biro cãjare ãi bue jũo waawi:

³ —Ûjea niima, ca boo pacarã yeri ca yeri cutirã; Æmũreco Pacũ cã ca dotiri tabea cãja yaa tabe nii.

⁴ Ûjea niima ñãñaro ca tamũorã, tũgoeña tutuariquere tiicojo ecorucuma.

⁵ Ûjea niima “O biro ca biirã jãa nii,” ca ãitirã; Æmũreco Pacũ “Yũ tiico-jorucu,” cã ca ãirica yepare cũo earucuma.

⁶ Ûjea niima, añurijere tiirũgarã, oco jinirũga, aua boa, biirãre biro ca bii tũgoeñarã; cãja ca tiirũgarore biro cãjare ca bii bojaro ãjea niirucuma.

⁷ Ûjea niima ca boo paca ãarã; Æmũreco Pacũ cãa cãjare boo paca ãarucumi.

⁸ Ûjea niima, cãja yeripũ añurije wado ca tũgoeñarã; cãja, Æmũreco Pacũre ãarucuma.

⁹ Ûjea niima, añuro jĩcãri mena ni-irique maquẽre ca pade ni-irã; Æmũreco Pacũ, “Yũ puna,” cãjare ãirucumi.

¹⁰ Ûjea niima, añurijere tiima ãirã, ñãñaro cãja ca tiirũga nũnjeeerã; Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabea cãja yaa tabe nii.

¹¹ ”Ûjea niirã mũja niirucu, yũ yee jũori, bojoca ñãñarije mũjare ãi tuti, ñãñaro mũjare tii, ñucã ãi ditorãra mũja menare niipetirije ñãñarije ãi, cãja ca ãiro. ¹² Ûjea niĩña; añuro ãjea niirã niĩña. Æmũreco tutipũ añurijere paio mũja tiicojo ecorucu. Mũja jũguero ca dooricarã Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja cãare o birora ñãñaro cãjare tiirũga nũnjeeupa.

*Moa, to biri ca boerije
(Mc 9.50; Lc 14.34-35)*

¹³ ”Mũja ati yepa macãrã moa mũja nii. ¿Moa, ca ocarije to ca peticoajata, do biro pee biicãri ñucã nemo to oca eabogajati? Ca ocatirijerũa ñee uno pee añuti. To biri macãpũ cãja ca cõarijere bojoca pea teere ãta yao batecãma. ¹⁴ Mũja ati yepare ca ãũ boerije mũja nii. Jĩcã macã ãtãgu jotoa

ca niiri macã do biro pee bii yai majiti. ¹⁵ Ñucã jãa boericagare upa coro doca pee cûurugarã méé jãa tuama. To biro tiitirã, emũaro pee peoma, wii ca niirã niipetirãre to ñũ boejato ñirã. ¹⁶ Teere birora mũa caã, bojoca cãja ca ña cojoro añurijere tii niĩña. Añuro mũa ca tii niirijere ñari, niipetirã cãja Pacũ emũareco tutipũ ca niigũre cãja ca baja peopere biro ñirã.

Doti cûurique maquẽre Jesús cã ca buerique

¹⁷ "Mũa, "Doti cûuriquere, Emũareco Pacũ yee quetire wede jugueri maja cãja ca wede cûuquĩriquerẽ, cõagũ doogũ doojacupi," ñi tũgoeñaticãña. Teere cõagũ doogũ méé yũ biĩwũ. Tee ca ñirore biro tiigũ doogũ pee yũ doowũ. ¹⁸ Yee méé mũjare yũ ñi: Ména, ati emũareco, ati yepa, ca niiro, doti cûuriquea, jĩcã tabeacã unora, jĩcã wãmeacã unora, yai nũcãcoa biitirucu, tee niipetirije ca ñirore biro ca biiparo juguerore. ¹⁹ To biri doti cûurique ca dotirijere bũaro ca biitirijeacã unorena tee ca ñirore biro tii nũnũjeeti, aperã cãare "Tee ca ñirore biro tii nũnũjeeya," ñi bue majioti, ca biigũ, Emũareco Pacũ cã ca doti niiri tabepũre "Watoa macũ niimi," ñi ecorucumi. Doti cûurique ca ñirore biro tii nũnũjee, ñucã aperã cãare "Tee ca ñirore biro tii nũnũjeeya," cãjare ca ñi bue majio ca tiigũ, Emũareco Pacũ cã ca doti niiri tabepũre "Ca nii majuropeegũ niimi," ñi ecorucumi.

²⁰ "To biri doti cûuriquere jũo bueri majare, fariseos're, Emũareco Pacũ cã ca ña cojoro añurije tii niiriquere cãjare mũa ca tii ametũa nũcãtijata, jĩcãti unõ peera Emũareco Pacũ cã ca doti niiri tabepũre mũa eatirucu.

Ajarique maquẽre Jesús cã ca wederique

(Lc 12.57-59)

²¹ "Mũa, mũa ñicũ jũmũapũre: "Jĩaticãña. Ca jĩagũ, jãĩña bejeri majapũ cãja ca jãĩña beje niigũ tuacãrucumi," ñiriquere mũa tũojacupa.*

²² Yũ pea o biro mũjare yũ ñi: No ca boogũ cã yee wedegũ mena ca ajiagũ, jãĩña bejeri majapũ cãja ca jãĩña beje niigũ tuacãrucumi. Ñucã cã yee wedegũre ñañarije ca ñi tutigũ, unparã ca nii majuropeerãpũ† cãja ca jãĩña beje niigũ tuacãrucumi. Ñucã no ca boogũ cã yee wedegũre, "Ca tũgoeña majitigũ," ca ñi tutigũ, pecame ca ñũ yatitiri pecamepũ ñañaro ca bii yairũ niirucumi.

²³ "To biri Emũareco Pacũre mũ ca tiicojo nũcũ bũorijere joe mũenerica tutupũ teere mũ ca jee waajata, toorpũ niigũra mũ yee wedegũre ñañaro mũ ca tiiriquere mũ ca tũgoeña bũajata, ²⁴ tii tutu pũtora tii nũcũ bũorũgũ mũ ca jee waariquere cũu, mũ yee wedegũre ñañaro mũ ca tiiriquere, cã mena wederique queno jũogũja. To biro tii yapanoripũ docare tua doo, tiicojo nũcũ bũorũgũ mũ ca jee waariquere joe mũeneña. ²⁵ Ñucã mũre ca ña tutigũ, unparãpũre mũre cã ca wedejãarũgajata, yoari méera ca jãĩña bejegũ pũtopũ ami waarũgũ cã ca tii niropũra cã mena ameri wede quenoña, cã pũtopũ mũre cã ca ami waatipere biro ñigũ. To biro mũ ca tiitijata, ca coterã uwamarãpũre mũre tiicojo, ñucã cãja pea mũre tia cũu, tiicãrucuma. ²⁶ Yee méé mũre yũ ñi: "Wapa tiirica tii ca tũjari tiicãpũ mũ ca wapa tiitijata, toore mũ witi-tirucu".

Tii epericarã cãtirique maquẽre Jesús cã ca wederique

²⁷ "Ñucã, "Mũ nũmo ca niit-igopũre tii epeticãña," ñiriquere mũa tũojacupa. ²⁸ "Yũ pea, no ca boogũ jĩcõ nomiore, cõre tiirũgarique mena ca ñagũ, mee cã yeri cã ca tũgoeñarijerpũ cõ mena tiicã yerijãa waami," yũ ñi. ²⁹ To biri mũ capega díamacũ nũña macãga ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri yoaropũ cõacãña. Jĩcã tabera mũ upũ macã tabe to ca bii yairo añũjañũ. Niipetiri upũ menapũra pecame ca ñũ yatitiri pecame pee mũ ca cõa joe ecojata

* 5:21 Ex 20.13; Dt 5.17. † 5:22 Junta Suprema.

docare añuti. ³⁰ Ñucã m̄ amo díamacũ n̄ña ñañarije m̄ ca tiiro to ca tiijata, paa taari, yoarop̄ cõacãña. Jĩcã tabera m̄ up̄ macã tabe to ca bii yairo añujañu. Niipetiri up̄ menap̄ra pecame ca ñ̄ yatitiri pecame pee m̄ ca cõa joe ecojata docare añuti.

Ameri cõariquere Jesús cã ca wederique

(Mt 19.9; Mc 10.11-12; Lc 16.18)

³¹ ”Ñucã o biro ñirique niipura: “No ca boogu cã n̄more cã ca cõajata, ‘To biro cõ ca biirije j̄ori cõre ȳ cõa,’ ñirica p̄urore tiicojorique niirucu,” ñirique niipura. ³² Ȳ pea o biro m̄jare ȳ ñi: Jĩcã cã n̄more, apĩ mena cõ ca tii epeti pacaro cõre cã ca cõajata, cõ man̄ ca niitiḡp̄re cõ ca tiiro cõre tii buiyeeḡ tiimi. Ca man̄ cõaricore ca n̄mo cutiḡna, cã n̄mo ca niitigop̄re tii epeḡ tiimi.

“Yee méé ȳ ñi,” ñiriquere Jesús cã ca wederique

³³ ”Ñucã m̄ja ñicũ j̄m̄ap̄re, o biro c̄jare cã ca ñiriquere m̄ja t̄ojacupa: “ ‘Yee méé jã ñi,’ ñirique mena, jã tiicojorucu Ëp̄re m̄ja ca ñiriquere, m̄ja ca ñiricarore biro tiia,” ñiriquere.† ³⁴ Ȳ pea o biro m̄jare ȳ ñi: Díamacũra “Yee méé ȳ ñi,” ñiti majuropeecãña. “Ëm̄reco quejero§ mena ȳ ñi,” ñiticãña. Ëm̄reco quejeroa, Ëm̄reco Pac̄ cã ca duwiri tabe nii. ³⁵ Ñucã, ati yepa mena cãare ñiticãña. Ati yepa cãa, Ëm̄reco Pac̄ cã ca ãta c̄uri tabe niiro bii. Ñucã, “Jerusalén mena ȳ ñi,” ñiticãña. Tii macã, Wioḡ do biro Ca Tiiya Maniḡ yaa macã niiro bii. ³⁶ Ñucã, m̄ja d̄p̄ga mena cãare ñiticãña. M̄ja poare jĩcã daarena ca botiri daa, ca ñiiri daa, ca niiro m̄ja tii majiti. ³⁷ Mee, “Ȳ tiirucu,” “Ȳ tiiticu,” ñirique menara añucã. Atere m̄ja ca camotatijata, ca ñañaḡ yeere tiirã m̄ja tii.*

Ñañaro tii amerique maquẽre cã ca wederique

(Lc 6.29-30)

³⁸ ”O biro ñiriquere m̄ja t̄ojacupa: “M̄ capere cã ca ñañojata, m̄ cãa to birora cãre tii ameña. Ñucã m̄ upire cã ca paa peejata, m̄ cãa to birora cãre tii ameña,” ñiriquere. ³⁹ To biro ca ñimijata cãare, ȳ pea o biro m̄jare ȳ ñi: “Ñañaro m̄jare c̄ja ca tiimijata cãare, ameticãña. Jĩcã ñno m̄ja wajopuare cã ca paajata, ape n̄ña cãare paa dotiya. ⁴⁰ Ñucã jĩcã ñno m̄jare wedejãacãri, m̄ja jutirore cã ca êmarugajata, jotoa m̄ja ca jãñarito cãare cã amicoajato,” ñicãña. ⁴¹ No ca boogu, apeye ñno jĩcã kilómetro m̄jare cã ca jee waa dotijata, p̄a kilómetrop̄ cãre jee waa bojaya. ⁴² No ca boogu apeye ñno m̄jare ca jãiḡre, cãre tiicojaya. M̄ja yeere ca wajorã cãare, “Jãa wajoti,” ñiticãña.

Ca ña tutirãre mairique

(Lc 6.27-28, 32-36)

⁴³ ”Ñucã o biro ñiriquere m̄ja t̄ojacupa: “M̄ mena mac̄re mai, m̄re ca ña tutiḡ peera ña tuti, tiia,” ñiriquere.† ⁴⁴ To biro ca ñimijata cãare, ȳ pea o biro m̄jare ȳ ñi: M̄jare ca ña tutirãre mai, ñañaro tiirugarã m̄jare ca n̄n̄rãre juu bue boja, tiia. ⁴⁵ To biro tiirã m̄ja Pac̄ ñm̄reco tutip̄ ca niiḡ puna m̄ja niirucu. Cãa, cã muip̄re ca bojoca ñañarã, ca bojoca añurã, c̄ja ca niiro cãare cã ca ajiro tii, ñucã to birora ñañarije ca tiirã, añurije ca tiirã, c̄ja ca niiri taberi cãare oco ca pearo tii, tiimi. ⁴⁶ M̄jare ca mairã wadore m̄ja ca maijata, ¿ñee ñno añurije m̄ja tiicojo ecorãti? Roma maquẽ ca niipere wapa jee bojari majap̄ cãa, to birora biirique c̄tima. ⁴⁷ Ñucã m̄ja yaarã wadore m̄ja ca añu dotijata, ¿ñee ñno pee añurijere tii amet̄ene n̄cãrã m̄ja tiiti? Ëm̄reco Pac̄re ca majitirãp̄ cãa, to biirijera biima. ⁴⁸ M̄ja Pac̄, ñm̄reco tutip̄ ca niiḡ añuḡ cã ca niirore birora,

† 5:33 Nm 30.2. § 5:34 “Jãa ca ñiire biro jã tiirucu,” ñirã ñirique. * 5:37 Stg 5.12. † 5:43 Lv 19.18.

maja cãa, añurã niiña —ĩi wedewi Jesús.

6

Ca boo pacarãre tii nemorique maquẽre cã ca buerique

¹ —Añurijere tii niirã, bojoca cãja ãajato ãirã wado tiiticãña. To biro maja ca tiijata, maja Pacu, umareco tutipu ca niigu, jãcã wãme unora añurijere mujare tiicojoturucumi. ² To biri ca boo pacarãre tii nemorã maja ca tiicojorique, bojoca niipetirãpãre to biro maja ca tiirijere wede bate cojoticãña, watoara ca bii dito pairã, “Ca bojoca añurã niima” jãare cãja ãi nucũ bhojato ãirã, nea poo juu buerica wiijeripu, wiijeri watoa macã yeparipu, cãja ca ãi nucũ yujurore biro. Díamacũ mujare yu ãi: To biro ca ãirãra, mee bojoca to biro cãjare cãja ca ãi nucũ bhorijera niicã, cãja ca wapa taarije. ³ To biri mu, ca boo pacarãre mu ca tii nemojata, mu mena macũ ca nii majuropeegu cãare wedeticãña. ⁴ Yaioroacã mu jãcãra tiicã niiña. To biri mu Pacu yaiorpu mu ca tiirijere ca ãagu, to biro mu ca tiirije wapare añurije mare tiicojoturucumi.

Juu buerique maquẽre Jesús cã ca buerique

(Lc 11.2-4)

⁵ ”Nucã juu buerã, watoara ca bii dito pairã, bojoca jãare cãja ãajato ãirã, nea poo juu buerica wiijeripãre, ãucã wiije watoa macã yeparipãre nucũcãri, cãja ca juu bue nucũ yujurore biro biiticãña. Yee méé mujare yu ãi: To biro ca tiirãra, mee, bojoca cãjare cãja ca ãi nucũ bhorijera niicã, cãja ca wapa taarije. ⁶ Mu pea mu ca juu buejata, mu yaa jawipu jãa waa, jope bia, mu Pacu mu mena yaiorpu ca niigu wado cã ca majiro juu bueya. To biri mu Pacu yaiorpu mu ca tiirijere ca ãagu, añurijere mare tiicojoturucumi.

⁷ ”Nucã juu buerã, Umareco Pacure ca majitirã cãja ca ãi rore biro, “Jãcãti méé jãa ca ãi ro Umareco Pacu jãare

turucumi,” ãi tugoeñari, tii wãme wadorena buaro jañuro cãja ca ãicã dia waarore biro ãiticãña. ⁸ Cãjare biro biiticãña. Mujara, mee maja Pacu maja ca jãiparo jugueropãra maja ca boorijere maji yerijãami. ⁹ Maja o biro ca ãi juu bueparã maja nii:

“Jãa Pacu, umareco tutipu ca niigu, mu wãme ãi nucũ bhorica wãme to niijato.

¹⁰ Mu ca dotirije to doojato. Umareco tutipãre mu ca boori wãme mu ca tiirore birora tiya ati yepa cãare.

¹¹ Mecũ jãare tiicojoya, to cãnacã rumãra jãa ca baapere.*

¹² Ñañarije jãa ca tiiriquere jãare acoboya, aperã ñañaro jãare cãja ca tiirijere jãa ca acoborucurore biro.

¹³ Ñañarije ca bii buiyerijere jãa ca tiiro tiiticãña; tiitigãra ñañarijere jãare ameteneña. Upu niirique, do biro ca tiigu manigu niirique, ca añu majuropeegu niirique, mu yee to birora ca niicã niirije nii. To biro to biijato,” ãiña.

¹⁴ ”Aperã ñañaro mujare cãja ca tiiriquere maja ca acobojata, maja Pacu umareco tutipu ca niigu cãa, ñañarije maja ca tiirijere mujare acoborucumi. ¹⁵ Aperã ñañaro mujare cãja ca tiirijere maja ca acobotijata, Umareco Pacu cãa, ñañarije maja ca tiiriquere mujare acobotirucumi.

Betiri juu buerique maquẽre Jesús cã ca wederique

¹⁶ ”Betiri juu bue niirã, watoara ca bii dito pairã, bojoca, “Betiri juu buerã tiima,” jãare cãja ãi ãajato ãirã, tugoeñarije pairã cãja ca niirore biro biiticãña. Yee méé mujare yu ãi. To biro ca biirãra, “Teere tiirã tiima,” bojoca cãjare cãja ca ãi nucũ bhorijera niicã, cãja ca wapa taarije. ¹⁷ Mu pea betiri mu ca juu buejata, mu poare wãa peo queno, ca jãti añurije wada, mu díamacũre waa coe, tiya,

* **6:11** To cãnacã rumãra jãare baarije tiicojocã niiña.

18 bojoca, “Betiri juu bue niigu tiimi,” cãja ca ñi ña majitipere biro ñigu. To biro ma ca tiiro, ma Pacu yairopu ca niigu, yairopu tiiriquere ca ñagu wado, añurijere mare tiicojorucumi.

*Umureco tutipu apeye cuti niirique
(Lc 12.33-34)*

19 ”Õpẽcõarã baa yaiocã, no ca boorora bii yaicã, jee dutiri maja jãa waa jee duticã, cãja ca tii niiri yeparena paio apeye cuti, jee cõu cuo, tii niiticãña. 20 Apeye mũa yee ca niipere, umureco tutipu, õpẽcõa unora baati, boati, jee dutiri maja cãa jãa waari jee dutiti, cãja ca biiri tabepure queno cõuña. 21 To biri mũa apeye ca niiri tabera niirucu, mũa yeri cãa.

*Upu maquẽ ca jã boerije
(Lc 11.34-36)*

22 ”Capegaaria, upu maquẽ ca jã boericari nii. To biri mũa cape añurije to ca niijata, mũa upu niipetiro ca boerijere corucu. 23 Mũa cape ñañarije to ca niijata, mũa upu niipetiropara ca naitiaropu niicãrucu. Ca boerije mũjare ca niimiriquera ca naitiarije to ca bii ñañacoajata, ¿no cõro peti to naitiagajati, ca naitia majuroppeerijepu?†

*Jicã uno peera puarãpũre pade
nanũjee majitimi
(Lc 16.13)*

24 ”Jicã uno peera, puarã uparãpũre pade cote majitimi. To biro cã ca biijata, jicãre ña tuti, apĩ peere mai, ñucã jicã cã ca dotirijere tii boja, apĩ cã ca dotirije peera tiiti, biicãcumi. To biri Umureco Pacu yeere tii pacagu, ñucã apeye cuti niirique pee cãare tii nanũjee majiña mani.

*Umureco Pacu cã punare ña cotemi
(Lc 12.22-31)*

25 ”To biri o biro mũjare yu ñi: “Catirugarã, baa, jini, mũa ca tii niiperena, ñucã juti mũa ca jãñaperena, tugoeñarique paiticãña. ¿Mani ca catirijea baarique ametuenero wapa cuti, ñucã mani upu cãa, juti

ametuenero wapa cuti, to biititi?

26 Minia, umureco quejerore ca wunãre ñañaaquẽ: Oteti, ote dicare jeeti, ote dica queno cõurica wiijeripu queno cõu cuoti, biima. To biro cãja ca bii pacaro, mũa Pacu umureco tutipu ca niigu pea, cãja ca baapere cãjare tiicojomi. ¡Mũa pee doca, minia ametuenero mũa wapa cuti! 27 ¿To biicãri, mũa mena macũ niipe, buaro cã ca tugoeña pato wãcãrije menara, jicã cuu cã bucua mũa nemo majicãgajati?

28 ”¿Ñee tiirã juti mũa ca jãñaperena to cõro buaro mũa tugoeñarique paiti? Ñañaaquẽ. Do biro to bucuaati oori taa yeparipure. Padeti, juti ca jãñapere juati, bii. 29 To ca bii pacaro, wiogu Salomón peti cãa niipetirije añurije cuocã pacagu, tee ametuenero añurijepura juti jãñatiquĩupi,” mũjare yu ñi. 30 Mecãre nii, ñucã boero unora joe bate ecocã yaiwa, ca biirije taa cãare ñaricaro añurije juti jãami Umureco Pacu. Mũa docare tee ametuenero añurije mũjare juti jãarucumi, petoacã peti díamacũ ca tuo nucũ buorã.

31 ”To biri, “¿Ñee mani baarãti? ¿Ñee mani jinirãti? ¿Ñee mani jãñarãti?” ñi tugoeñarique pai, jãiña nucũ yujuticãña. 32 Umureco Pacu ca majitirã niima, ate niipetirije ca ama nucũ yujurã. Mee, mũa pea umureco tutipu ca niigure, jicã mũa Pacu cuti, mũa ca boerije niipetirijere ca majigure. 33 To biri mũa, Umureco Pacu cã ca doti niirije peere, Umureco Pacu cã ca ña cojorore añurije tii niirique peere, ama juoya, ñucã ate niipetirije cãare mũa tiicojo ecorucu.

34 ”To biri boero ca biipere tugoeña pato wãcã buañaaticãña. Boero cãare niirucu ñucã, apeye mũa ca boo tugoeñarije. To cãnacã rumura tugoeñarique pairique mena wado niicã —ñi wedewi Jesús.

† 6:23 “Mũa capegaari añurije to ca niijata,” ñiro, ca apeye maitigure ñiro ñi. Dt 15.9; Pr 23.6; 28.22; Lc 11.34-35.

7

Aperãre ãa bejeticãña
(Lc 6.37-38, 41-42)

¹ —Jĩcũ uno peerena, “To biro biimi,” ãi ãa bejeticãña, mũa caã, mũa ca ãa beje ecotipere biro ãirã. ² Aperãre mũa ca ãa bejericarore birora Æmureco Pacũ caã, mũjare ãa bejerucumi. Ñucã aperãre ñañoaro mũa ca tiiricarõ cõrora, Æmureco Pacũ caã ñañoaro mũjare tiirucumi. ³ ¿Ñee tiigũ mũ yee wedegure taa daacã cũ capegapure ca niiri daa peere mũ ãa ñunũjeeti, mũ capega peere yucũ dũcaro ca jãñari dũca peera “To biro bii,” ãiti pacagũ? ⁴ Mũ capegare yucũ dũcaro ca jãñagũ nii pacagũ, ¿ñee tiigũ mũ yee wedegure, “Taa daa mũ capegapure ca jãñari daare yure ami cõa dotiya,” cãre mũ ãibogajati? ⁵ ¡Watoara ca bii dito paigũ! Mũ capegare ca jãñari dũcaro peere ami cõa jũoya. To biro tiicãri jiorũ, mũ yee wedegũ capegapure taa daa ca jãñari daare ami cõarũgũ, aũuro mũ ãa majirucu.

⁶ ”Ñucã, Æmureco Pacũ yee aũurije quetire ca tuo junarãrena wedeticãña, teere tuo ajiamã ãirã, mũjare ñañoaro cũja ca paa jude batetipere biro ãirã. Ñucã mũa yee ãtã ca wapa pacarije cãare,* yejeapure cõa cũuticãña, teere cũja ca ãta yaio batetipere biro ãirã — ãi wedewi Jesús.

Æmureco Pacũre jãirique
(Lc 11.9-13; 6.31)

⁷ —Jãĩña, Æmureco Pacũ mũjare tiicojorucumi. Amaña, amarã mũa bũarucu. Jopere eari jũoya, mũa pãa jõene ecorucu. ⁸ To biri ca jãigũ tiicojo ecomi. Ca amagũ caã bũami. Ñucã jopere eari ca jũogũ caã pãa ecomi. ⁹ ¿To docare, jĩcũ mũa mena macũ uno, cũ macũ pan† cãre cũ ca jãiro, ãtãgara cãre cũ tiicojocãbogajati? ¹⁰ ¿Ñucã wai cũ ca jãiro, añaarena cãre cũ tiicojocãbogajati? ¹¹ Mũa ñañoarã nii pacarã, mũa punare

aũurijere mũa tiicojo maji. ¡Mũa Pacũ ãmureco tutipũ ca niigũ pee doca, ametãenero aũurijere tiicojorucumi, cãre ca jãirãre!

¹² ”To biri mũa, aperã aũuro mũjare cũja ca tiiro mũa ca boorore birora, aũuro cũjare tiiya. Atera niicã, doti cũurique, ñucã Æmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri mũa, cũja ca ãirique.

Ca ejatiri jope
(Lc 13.24)

¹³ ”Ca ejatiri jope peere jãa waarãja. Jope ejari joperõ, maa eja aũuri maaro, nii, ñañoaro bii yairica tabepure ca nii waarijea. Teepure paũ jãa waama. ¹⁴ Jope, maa, to birora caticõa niirica tabepure ca nii waarije pea ejati, ñucã do biro bii waa majiña manirijeacã nii, bii. Paũacã mée niima, tii jopere, tii maare, ca buarã.

Yucũgure tiigũ dica mena ãa majirique nii
(Lc 6.43-44)

¹⁵ ”Æmureco Pacũ cũ ca ãirijere ca wederãre biro ca ãi dito yujurã menare tuo majiña. Ovejare biirã baurã mũa pũtore dooma. Bii pacarã cũja yeripũra macãñucũ yaia† ca wuarã petire biro ca niirã niima. ¹⁶ Mũa pea cũja ca tii niirijepure mũa ãa majirucu. Pota yucũpũre, ãjere jeeya mani. Ñucã higo cãare, pota woopure jeeya mani. ¹⁷ Niipetirije yucũ aũurije, aũurije dica cãti. Yucũ ñañoarije cãa, ñañoarijera dica cãti. ¹⁸ Yucũ aũuri yucũra, ñañoarije dica cãtiti. Ñucã to birora ñañoari yucũ pee cãa, aũurije dica cãtiti. ¹⁹ To biri niipetiri yucũ aũurije ca dica cãtitiri yucũra queti, pecamerũ joe batecãrique nii. ²⁰ To biri mũa, cũja ca tii niirijepure mũa ãa majirucu.

Niipetirãpũra ea waatirucuma
(Lc 13.25-27)

²¹ ” “¡Wiogũ, Wiogũ!” yure ca ãirã niipetirãpũra Æmureco Pacũ cũ ca doti niiri tabepure ea waatirucuma. Yũ

* 7:6 Perlas. † 7:9 Pan: Judios to cãnacã rũmũra cũja ca baarique, wãabe uno. ‡ 7:15 Lobos feroces. § 7:18 Bojoca aũurã aũurijere tii, ñañoarã ñañoarije tii, tiima.

Рачу, умареко тутипу са ниигу сү са боороре биросу са тиірә вадоса ваару-
сума. ²² Умареко Рачу сү са іа бејери руму са ниіроге, рау о биросу уәге іірусу: “Wiogу, Wiogу, јәа сәа, му са дотиросу мена са биіпере веде југуе, му вәме мена ііри вәтїа, бо-
јосаруе са һаајәа нүсәрисарә сәа виене, һүсә му вәме мена ііри, рау вәмери са іа һааһа манірије тии бау нии, јәа тииуу,” іімірусу. ²³ То сәороу уә пеа о биросу сәјаре уә іірусу: “Јісәти уно пеера мујаре уә іа һаатиуу. Уәге самотати ваарәја муја һаһарије са ти-
ірә,” сәјаре уә іірусу.

Ca tugoeña majigu, ca tugoeña ma- jitigu

(Mc 1.22; Lc 6.47-49)

²⁴ ”То биросу уә са ііријере тәори, уә са ііроге биросу са тиігуа, са тугоеһа мајигу, әтәга јотоара са вии буарисуре биросу ниіми. ²⁵ Осо пеа, диари паи, тии виіре буаро вино паа пуу сәа туу, тиіупе. То биросу то са тиісә пакаро, әтәга јотоарена вии ботарисе сү са нүсәрике ниіри һаатиупе. ²⁶ Уә са ііријере тәо пакагу, уә са ііроге биросу са тиітигуа, са тугоеһа бојоса са тиітигу, јита дупари уепарена са вии буарисуре биросу ниіми. ²⁷ Осо пеа, диари паи, вино буаро то са паа пууоро, саге батека һаадуви вааупе. То биросу са биірије пеа до биросу тии мајиһа маніро тугоеһарије паірије биіупе —іи вевеви Јесус.

²⁸ Атере Јесус сү са веде јапаноро, ниіпетирә бојоса сү са бие мајіорі-
јере тәорә, һее пее іітисәва, ²⁹ до-
ти сүуриқере са јуо буерәре биросу мее, аһуро доти мајірике мена сү са бие мајіоро мака.

8

Ca cami boagure Jesús cã ca catorique

(Mc 1.40-45; Lc 5.12-14)

¹ Әтәгу са нии муа ваари бууороу са ниірису Јесус сү са дуви дооро, рау бојоса сүре нунура. ² Тии табере јісә са сами боагу, Јесус рүто еа, сү әјуро јупеа мена сү југуеро еа нуу ваари, о биросу сүре ііупи:

—Wiogу, му са боојата, уә са боа диариқе сәтиријере уәре аметуенеһа —ііупи.

³ То биросу сү са ііро, Јесус пеа сү амосу мена сүре падеһари:

—Уә боо, сами манігу туаја — сүре ііупи. То биросу сү са іірога, са сами боамірису јісәто сами манігуру туасәупи. ⁴ То биросу тии јапано, о биросу сүре іи немупи Јесус:

—Тәоја, јісә уно пеерена веве-
исәһа. Діамакәра паи рүтопу ваари, іһоһа му са биіриқере. Нүсә Моісес ниіқуірису сү са тиісојо дотириқере јее ваагуја, паіару сүја са мајіпере биросу іігу —ііупи.

Uwamarã upure pade bojari majare Jesús cã ca catorique (Lc 7.1-10)

⁵ Јесус, Сапернаум макаре сү са пија нунуа вааро, јісә романо ува-
марә ру уәре тии немоһа іігу, Јесус рүто доупи. ⁶ О биросу ііви:

—Wiogу, виіпуре уә паде ри мају буасәри, ваа мајіри мее, һаһаро петі пунирије тамуо ниіјәви —сүре ііви.

⁷ То биросу сү са ііро, Јесус пеа:

—Јау. Сүре уә са тиіогу ваарусу — сүре іи уууви.

⁸ То биросу сү са ііро, увамарә ру пеа о биросу сүре іи уууви:

—Wiogу, уәа, уә јаа виіре муе са јәа дотипу уно мее уә нии. Уәге паде бојари мају сү са диариқе аметуапе вадоре доти сојоја. Уәге паде бо-
јари мају са тиікоарусуми. ⁹ Уә сәа, уә виорә сүја са дотиријере са тиігу уә нии. Уә сәа һүсә, увамарә уә са дотирије са тиірәре уә сүо. То биросу јісә сүја мена макаре, “Ваагуја,” уә са ііро, ваами. Нүсә апіре, “Дооја” уә са ііро, дооми. Уәге паде бојари мају сәаре, “Теере тиија” уә са ііро, уә са ііроге биросу тиіми —ііви Јесус'ре.

¹⁰ Јесус пеа атере тәогу, тәо усаасоави. То биросу о биросу ііви сүре са нунура:

—Јее мее мујаре уә іи: Ано Израел уепаре јісә уно пеерена ани то сәоро буаро “Уәге тии немосәрусуми,” сү са іи тугоеһа байіроге биросу са

biigure yu bna ea ñaati. ¹¹ To biri pau, muipũ cū ca mna doori naña macārã, cū ca ñaajãa waari naña macārã, doori, Abraham, Isaac, Jacob jãa mena, Ƴmureco Pacu cū ca doti niiri tabepare baa duwirucuma. ¹² Ƴmureco Pacu cū ca doti niiri tabepare ca niiboricarã pea,* ca naitĩari yepa pee cōa wiene ecorucuma, oti, cūja upi baca dno, cūja ca biipa yeparare —ĩwi Jesús.

¹³ To biro ñi, uwamarã upu peera o biro ñiwi:

—Tua waagya mu yaa wiipu. “Yure catio bojacarucumi,” mu ca ñi tugoeña bayirore birora to biijato —cure ñiwi. Uwamarã upure pade coteri maju pea to biro cū ca ñiri nimarora caticoaupi.

Pedro mañicōre Jesús cū ca catorique

(Mc 1.29-31; Lc 4.38-39)

¹⁴ Jiro Jesús, Pedro yaa wiipu waagu, Pedro mañicō wiorique ca dia yojagore bna eaupi. ¹⁵ To biro cō ca biiro, Jesús pea cō amore cū ca padeñarora, wiorique jicãto yerijãacoupa. To biri wãmu nucã, “¿Maja doocãjãri?” cūjare ñi jãi boca juo waaupo.

Ca diarique cutirã paure Jesús cū ca catorique

(Mc 1.32-34; Lc 4.40-41)

¹⁶ Ca naio doori tabe ca niiro pau bojoca ca wãña jãa ecoricarãre jee waaupa Jesús patoru. Jesús pea cū ca wederije menara yeri ñañarãre cōa wiene, ñucã niipetirã ca diarique cutirã cãare cūjare catio, tiupi. ¹⁷ Atea Ƴmureco Pacu yee quetire wede juguere maju Isaías niiquiricu:

“Cū majuropeera mani ca diarique cutirijere jee, puniro mani ca tamorijere jee upa, tiwi,” cū ca ñiquirique ca ñiire biro to biijato ñiro, bii earo biipua.†

Jesús're ca nãnuãgamiricarã
(Lc 9.57-62)

* **8:12** Judíos, Ƴmureco Pacu cū ca jee dica wooricarã peti ca niirã pea ca naitĩari yepa pee cōa wiene ecorucuma. † **8:17** Is 53.4. ‡ **8:20** Zorras.

¹⁸ Pau peti bojoca cūre cūja ca nucū amojodero ñari, “Ƴtabucura ape ññarpu mani tã waaco,” ñiwi Jesús. ¹⁹ To biro cū ca ñiri tabera, jicū doti cūuriquere bueri maju cū puto doori, o biro ñiwi Jesús're:

—Buegu, yu cãa, noo mu ca waari taberi cōro mu mena yu waa yujuruga —ĩwi.

²⁰ To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi yuwi Jesús:

—Buu yairoa‡ cūja ca cãniri operi cuoma. Minia cãa cūja die batiri cuoma. Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū pea, yu ca cãniri tabe unora yu cuoti —cure ñiwi.

²¹ Ñucã apĩ jicū cū buerã mena macū o biro cūre ñiwi:

—Wiogu, yu pacure yu yaa juogu waaruga mena —ĩwi.

²² To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro cūre ñi yuwi:

—Yu mena pee dooya. “Ca bii yairã majuropeera cūja yaarã ca bii yairãre cūja yaajato,” ñicãña —ĩwi.

Winore, oco ca jaberijere, Jesús cū ca yerijãa dotirique

(Mc 4.35-41; Lc 8.22-25)

²³ To biro ñi yapano, cūmuaru ea jãacoawi. Cū buerã cãa cūre jãa nãnu waawu. ²⁴ Too jãa ca tãa nãnu waauro, ca niiro tãjarora, utabucurare bnao wino paa puu, bnao oco jabe, biima ñiro, ca duacoaparo cōropu cūmuare oco jabe jãawu. Jesús pea cãnicoaupi. ²⁵ To biro ca biiro, cū buerã pea o biro cūre jãa ñi wãcōrã waawu:

—Buegu, jãare ametueneña. Dua waarã mani bii —jãa ñi acaro buiwu.

²⁶ To biro jãa ca ñiro, cū pea o biro jãare ñi yuwi:

—¿Ñee tiirã to cōro bnao maja uwiti? ¿“Manire ametueneñarucumi,” ñi tugoeña bayiriquere no cōro petoacã peti maja cuocãti? —jãare ñiwi. To biro jãare ñicã, wãmu nucãri, winore, oco ca jaberijere to cōrora yerijãa dotiwi. To biro cū ca ñiira, jicãto añuropu yerijãa peticoawu. ²⁷ To

biro ca biirijere jãa pea ãa ucuacoari, jãa majurope o biro jãa ameri ãi jãiñawu:

—¡Ayó nija! ¿Ñiru uno peti cã ni-igajati ania, winopura, oco ca jaber-ijepura, cã ca dotirore biro añuro ca tuo nunujee ecogua? —jãa ãiwu.

Puarã Gadara yepa macãrã ca wãtã jãa ecoricarã

(Mc 5.1-20; Lc 8.26-39)

²⁸ Utabucura ape nuñaru Gadara yeparure Jesús cã ca tãa earo, puarã ca wãtã jãa ecoricarã, maja operi watoaru ca niiricarã ãmaa witi doori, Jesús puto eawa. Buaro peti uwiro ca tiirã cãja ca niiro macã, jãcã uno peera tii maare waatirucuupa.

²⁹ Cãja pea o biro ãi acaro buiwa:

—Jesús, Umureco Pacu Macã, jãare pato wãcõgu dooticãña. ¿Tii cuu ca eatirora ñañoaro jãare tiigu doogu anopu mu doojãri? —ãiwa. ³⁰ To biro cãja ca ãi niiri tabe juguero jañuro peere ecaricarã yejea pa u baa niuwa.

³¹ To biri wãtã pea buaro Jesús're o biro ãi jãiwa:

—Jãare mu ca cõa wienejata, yejeapure jãare jãa dotiya —ãiwa.

³² To biro cãja ca ãiro, “Waarãja,” cãjare ãiwi Jesús. To biro cã ca ãirora, wãtã, unuarure ca niiricarã witi waari, yejeapure ñaajãa nucã eawa. To cõrora yejea pea, niipetirãpura upa tudipru ãmaa bua waa, utabucuraru ñaãña, dua yai peticoawa. ³³ Yejeare ca cote niiricarã pea to biro ca biirijere ãa ucuã ãmaa duti tua waa, macãru earã, to biro ca biirique niipetirore, ñucã ca wãtã jãa ecomi-carã cãja ca biirique cãare wedeupa.

³⁴ To biro cãja ca ãirijere tuori, tii macã macãrã niipetirã Jesús cã ca niiri tabepure ãarã dooupa. To biri cãre ãarã, tii yepare cã ca niiro bootirã, “Aperopu waacoaguja,” buaro cãre ãiwa Jesús're.

9

Ca buuricare Jesús cã ca catorique
(Mc 2.1-12; Lc 5.17-26)

¹ Ate jiro Jesús cãmuaru ea jãa, utabucura ape nuñaru tãa waa, cã yaa macãru eaupi. ² Tooru cã ca earo, jãcã ca buuricare ca diagure ami waarica quejero mena cãre yoo waaupa. Jesús pea, “Jesús cãre catiocãrucumi,” cãja ca ãi tugoeña bayirijere ãa majiri, o biro ãiupi ca buuricare:

—Macã, tugoeña tutuaya. Mee, ñañoarije mu ca tii bui cutirique acoboriqueru nii —ãiupi.

³ To biro cã ca ãiro tuorã jãcãrã, doti cãuquãriquere juo bueri maja pea o biro ãi tugoeñaupa: “Ani cã ca ãirijea Umureco Pacure ñañoaro ãi tutirique ni-iro bii,” ãiupa.

⁴ Jesús pea to biro cãja ca ãi tugoeñarijere majiri, o biro cãjare ãi jãiñaupi: “¿Ñee tiirã maja to cõro peti ñañoarije maja tugoeñarique cuticãti?

⁵ ¿Ñee pee ãiricaro popiye méé to niiti, ‘Mee, ñañoarije mu ca tii bui cutirique acoboriqueru nii,’ ãirique, ‘Wãmu nucãri waaguja,’ ãirique pee?”

⁶ Too docare, “Yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, ati yepa cãare ñañoarije tiiriquere yu ca acobo majirijere maja ca majipere biro ãigu, mujare yu ãnorucu,” ãiupi. To cõrora o biro ãiupi ca buuricare:

—Wãmu nucãña. Mu ca pejarica quejerore ami, mu yaa wiipru tua waaguja —cãre ãiupi Jesús.

⁷ To biro cã ca ãiro cã pea wãmu nucã, cã yaa wiipru tuacoaupi.

⁸ Bojoca pea atere ãarã, buaro uwi, Umureco Pacure baja peoupa, to cõro peti doti majiriquere bojocare cã ca tiicojorique juori.

Mateore Jesús cã ca juorique
(Mc 2.13-17; Lc 5.27-32)

⁹ Too ca niiricu waagu, yu, Mateo ca wãme cutigu, Roma maquẽre wapa jee bojogu duwirica tabepu yu ca duwiro yure ãa buari:

—Jamu. Yu mena dooya —yure ãiwi Jesús. To cõrora wãmu nucã, cãre yu nunucoawu.

¹⁰ Jesús, yu yaa wiipru cã ca baa ni-iro, pa u Roma maquẽ wapa jee bo-jari maja, aperã bojoca ñañoarije ca

tiirique cutirã, eari cãja cãa, Jesús, to biri jãa cã buerã mena baa duwiwa.

¹¹ Atere ãarã, fariseos pea o biro jãare ïi jãĩñawa:

—¿Ñee tiigu mujare ca buegu pea Roma maquẽre wapa jee bojari maja mena, ñañarã mena, cã baa bapa cuti niiti? —ïiwa.

¹² Jesús pea to biro cãja ca ïirijere tãori, o biro cãjare ïiwi:

—Añurã, ca diarique manirã, uco tiiri majure bootima. Ca diarique cutirã uco tiiri majure booma.

¹³ Waari, ate ca ïirugarijere to biro ïirugaro ïi, ïi bue majirãja: “Mujare yu ca boo jãarijea, ca ïa mairã mja ca niipe pee nii. Waibucurã jãari mja ca joe jutì añu mñenerucurijere yu booti,” ca ïirijere. Yu añurãre juogu doogu méé yu doowu. Ñañarã peere juogu doogu yu doowu —ïiwi.

Betiri juu buerique maquẽre cãja ca jãĩñarique

(Mc 2.18-22; Lc 5.33-39)

¹⁴ Jicã rumu Juan buerã Jesús puto eari, o biro cãre ïi jãĩñawa:

—Jãa, to biri fariseos, pa tiiri betiri jãa juu buerucu. ¿Ñee tiirã mu buerã pea betiri cãja juu buetiti? —ïiwa.

¹⁵ To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yuwi:

—¿To docare amo jiarica boje rumure cãja ca juo cojoricarã, ca amo jiaru cãja mena cã ca nii pacaro, buaro tugoeñarique pai yapa puarã cãja nii cotebogajati? Biropna earucu jicã rumu, ca amo jiarure cãja ca ami weo waari rumu. To cõro docare betirucuma. ¹⁶ Jicã ñno peera, jutiro bucurore wãma quejero mena sere tuu queno majitimi. To biro cãja ca tiijata, wãma quejero pee tãa ñoma ïiro, jutiro bucuro peere tãa yegacãcu; ca yegari ope pea pairi ope waacu yua. ¹⁷ Ñucã uje oco wãmare, waibucu quejero poa bucu poapure pio jãaña mani. To biro tiijata, tii poa yega yaicoacu. To biri uje oco cãa jite batecoa, tii poa cãa yegacã yai waa, biicu. To biri uje oco wãmare waibucu quejero poa wãma poapu ca pio jãape

nii. To biro tiiricaró, puã wãmepura añuro niicã —ïiwi.

Jairo macõ, to biri Jesús jutirore ca padeñarico

(Mc 5.21-43; Lc 8.40-56)

¹⁸ Ména Jesús to biro cãjare cã ca ïi niirora, jicã judíos upu ea, cã ajaro jupeari mena cã juguero ea nuu waari, o biro ïiwi Jesús're:

—Yu macõ mecãacãra bii yaicã yerijãa waamo. To ca bii pacaro doori, mu amo mena cõre ñia peogu dooya, caticoarucumo ñucã —ïiwi.

¹⁹ To biro cã ca ïiro Jesús pea wãmu nucã, cã mena waagu, jãa, cã buerã mena bapa cuti waawi. ²⁰ Too jãa ca waaro Jesús jiro pee, jicõ nomio puã amo peti, ñpore puãga penituario niiri cãmari peti díi ca waa yerijãatirije ca diarique cutigo doori, cã jutiro yapapu padeñaupo, ²¹ o biro ïi tugoeñari: “Cã jutiro wadorena yu ca padeña eyocãjata, tee menara diarique manigo yu tuarucu,” ïiri.

²² Jesús pea amojode nucã cõre ïari, o biro ïiwi:

—Macõ, tugoeña tutuaya. “Jesús yure catiocãrucumi,” mu ca ïi tugoeña bayirije juori mu diarique ametene eco —ïiwi. Cõ pea to biro cõre cã ca ïiri tabe mena, diarique manigo tuawo.

²³ Jesús pea judíos upu yaa wiipu eagu, cõre cãja ca yaaro ca baja coteparã ca queno yuericarãpore, to biri bojoca buaro ca oti yugu niirãre ïari, ²⁴ o biro cãjare ïiwi:

—Anore witicoarãja. Atio wãmo bii yaitimo. Cãnigo tiimo —cãjare ïiwi. To biro cã ca ïiro tãorã, bojoca pea cãre boca buicãwa. ²⁵ Cã pea cãjare wiene peticãri, ca bii yairico cõ ca niropu jãa waa, cõ niiquirico amore ñeewi. Cõ pea cati tua wãmu nucãcoawo. ²⁶ To biro Jesús cã ca tiirije, tii yepare queti jeja nucã peticoaura.

Puarã ca ïatirãre, cãja ca ïaro Jesús cã ca tiirique

²⁷ Jesús too ca niiricu cã ca waa ñuñu waaro, puarã ca ïatirã o biro cãre ïi acaro bui ñuñuewa:

—Jesús, David Pārami, jāare boo paca ĩaña —ĭiwa.

²⁸ Wiip_u Jesús cū ca jāa waaro, ca ĩatirā cū puto pee doowa. Cū pea o biro cūjare ĩi jāiñawi:

—“¿Atere jāare amet_uenecārucumi,” m_uja ĩi t_ugoeña n_ucū b_uoti? —cūjare ĩiwi. To biro cū ca ĩiro, cūja pea:

—“Ŭg_ujá Wiog_u,” cūre ĩi y_uuwa.

²⁹ To cōrora Jesús pea cūja capere padeñari, o biro cūjare ĩiwi:

—“Jesús jāare catiocārucumi,” m_uja ca ĩi t_ugoeña bayirore birora to biijato —ĭiwi. ³⁰ To biro cū ca ĩirora, añuro ĩacoawa. Jesús pea buarop_ura:

—Atere aperā cūja ca majiro titicāña —cūjare ĩi wede majiom_uwi.

³¹ To biro cū ca ĩi pacaro, cūja pea too ca niiricarā witi waarāra, Jesús cū ca tiiriquere tii yepa macārā niipetirāp_ure wede bato peoticāupa.

Ca wedetig_ure cū ca wedero Jesús cū ca tiirique

³² Ca ĩatirā ca niiricarā cūja ca witi waari tabera, jīcārā jīcū ca wedetig_u, ca wātī jāa ecoric_ure Jesús puto ami doowa. ³³ Jesús, wātīre cū ca cōa wien_uerora, ca wedetig_u ca niirucumiric_u pea wedecoaw_u. Bojoca pea teere ĩa, ñee pee ĩi majiticā, o biro ĩiwa:

—Jīcāti _uno peera, ano Israel yepap_ure ate _unore ĩaña maniw_u —ĭiwa.

³⁴ To biro cūja ca ĩicāro, fariseos pea o biro ĩi cotewa:

—Ania wātīa wiog_u majuropeera wātīare cōa wiene majiriquere cū ca tiicojoric_u niiri to biro tiimi —ĭiwa.

Paderi maja mani jañucāma

³⁵ Jesús to cānacā macārip_urena paca macāri, ōcā macāriacā cāare, nea poo juu buerica wiijerip_u bue majio, añurije queti Ŭm_ureco Pac_u cū ca doti niiri tabe maquēre cūjare wede, ñucā niipetirije diarique, cūja up_uri ca punirijere amet_uene, tii yujuwi.

³⁶ Pa_u bojocare ĩari, cūjare boo paca ĩawi, t_ugoeñarique pairā, do biro bii majiti, oveja cūjare ca coteg_u manirā cūja ca biirore biro cūja ca biiro macā.

³⁷ To biri jāa cū buerāre, o biro jāare ĩiwi Jesús.

—Añuro petira, ote dica pa_u peti niicā. Paderi maja pee pa_uacā méé niima. ³⁸ To biri m_uja, oterique Ŭp_ure jāiña, paderi maja teere ca jeeparāre cū tiicojojato ĩirā —ĭiwi.

10

Cū buerā ca niiparāre Jesús cū ca beje jeerique

(Mc 3.13-19; Lc 6.12-16)

¹ Jesús, p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario ca niirā cū buerāre j_uo cojori, yeri ñañarāre cōa wiene majiriquere, diarique ca niirije cōrorena, up_uri ca punirijere, amet_ueneriquere jāare _upowi. ² Ate nii, jāa cū buerā, p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario ca niirā wāme:

ca nii j_uog_u Simón, ñucā cūra Pedro ca wāme catig_u, cū yee wedeg_u Andrés, Zebedeo puna, Santiago, cū yee wedeg_u Juan,

³ Felipe, Bartolomé, Tomás, y_u Mateo, Roma maquēre wapa jee bojari maj_u ca niiric_u, Alfeo macā Santiago, Tadeo,

⁴ Zelote yaa puna macā Simón, Judas Iscariote, jiro Jesús're ca wedejāa buiyee cōap_u.

Jesús cū buerāre cū ca doti cojorique

(Mc 6.7; Lc 9.1-6)

⁵ Jesús jāa cū buerā p_ua amo peti, d_upore p_uaga penituario ca niirāre o biro ĩi majiocāri, jāare tiicojo cojow_u:

—Ŭm_ureco Pac_ure ca majitirā cūja ca niiri macārire, ñucā Samaria yepa macā macāri cāare, waaticāña.

⁶ Israel yaa pooga macārā, oveja ca maa wijia yairicarāre biro ca niirā peere waarāja. ⁷ Noo m_uja ca waari taberi cōro, “Mee, Ŭm_ureco Pac_u cū ca doti niiri cuu eacā doo,” cūjare ĩi wedeya. ⁸ Ca diarique catirāre cūjare diarique amet_uene, ca bii yairicarāre cūja ca cati tuaro tii, cami

boarique ca diarique cutirāre catio, wātīare cōa wiene, tiiya. Maja atere tii maji tutuariquere wapa maniro maja ñeewu. To biri to biiro maja ca tiirijere wapa jāiticāña.

9 "Maja wēñarica daare maja ca yoori poare oro, plata, cobre unora, jee jāa waa, 10 wajopoa unora, juti maja ca wajoa jāñape unora, dupo juti maja ca wajoape unora, ñucā tuericagu unora, jee waaticāña. Paderi majua tee wapara baarique eca eco majimi. 11 Jicā macā, pairi macā unore, peti macāacā unore, earā, bojocu ca añugū unore amari, cū yaa wiira niicāña. Apero maja ca waari gumuru tii wiire witiya. 12 Wiire jāa waarā, tii wii macārāre añu doti jāa eaya. 13 Tii wii macārā teere ca boorā uno cūja ca niijata, añuro niirique cūjare maja ca boo jāarije maja ca boorore birora cūjare biirucu. Teere ca bootirā cūja ca niijata, maja peera añuro niirique yai ñucātirucu. 14 Mijare booti, maja ca wederijere tuorugati, cūja ca biijata, to cōrora tii wiire, tii macāre, witi waarā, jita maja dupo ca niirijere paa bate cūu, waacoarāja. 15 Yee méé mijare yu īi: Umareco Pacu cū ca ĩa bejeri gumu ca niiro, tii macā macārā Sodoma, Gomorra macāri macārā ñañaro cūja ca tamuoricaro ametuenero, ñañaro tamuorucuma.

Ñañaro cūja ca tiiruga ñunjeepe

16 "Īaña. Ovejare biro ca niirāre, macāñucū yaia ca uwiorā* watoapure mijare yu tiicojo. To biri añā cū ca biirore biro ca bii majirā niīña. Bii pacarā, búá cū ca biirore biro ñañarije ca tiitirā niīña. 17 Bojoca catiri niīña, uparā putoru mijare jee waa, nea poo juu buerica wiijeripura mijare bape, 18 ñucā yu yee juori, macāri uparā putoripū, wiorā putoripū mijare jee waarucuma. To biro cūja ca tiiro, yu yee maquēre wiorāre, Umareco Pacure ca majitirāre, maja wederucu. 19 Mijare ñeeri, uparāpure mijare

cūja ca tiicojoro, maja ca ĩipere, "¿Do biro mani ĩirāti?" ĩi tugoeñarique paiticāña. Maja ca wedepa tabe ca earo, Umareco Pacu maja ca wedepere mijare majiorucumi. 20 Maja méé maja wederucu. Maja Pacu yu Añuri Yeri, mijapure ñaajāa ñucāri, mijare wede bojagu ĩirucumi.

21 "Cū yee wedegu, cū yee wedegurena cūja ca jāa cōaro tii, cū pacu cū macārena wedejāa buiyee cōacā, ñucā cūja puna cāa cūja pacuarena ĩa junari, cūjare cūja ca jāa cōaro tii, tiirucuma. 22 Yu yee juori, niipetirā mijare ĩa tutirucuma. To biro ca biirije watoara ca tugoeña bayi yapano ñucācāgua, ametuorucumi. 23 Ñucā jicā macāre ñañaro mijare tiirugarā cūja ca ñunujata, ape macā pee duticoarāja. Yee méé mijare yu īi. Israel yepa macā macārire maja ca waa yuju petitirora, yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu eacā doorucu.

24 "Jicā bueri majū peera, cūre ca buegu ametuenero majitimi. Ñucā jicū pade coteri majū peera, cū upu ametuenero niitimi. 25 Ca buegua, cūre ca buegu cū ca biirore biropu cū ca bii earo añu. Ca pade coteri majū cāa, cū upure biropu cū ca bii earo añu. Wii upurena, "Beelzebú"† cūja ca ĩicājata, cū yaa wii macārā pee docare ametuenero ĩicuma.

¿Ñirure ca uwipe to niiti?

(Lc 12.2-9)

26 "Bojocarena uwiticāña. Jicā wāme uno peera jicārāra majirique, majiña manirijera biicā yerijāa waa, ca biirije mani. Ñucā yaioropu ca niirije cāa, majiña manirijera biicā yerijāa waa, biiti. 27 Yaioropu mijare yu ca ĩirijere pañ cūja ca tuo cojoropu wede bateya. Ñucā maja wadorena yu ca ĩirije cāare, wiijeri jotoapu mña peari, acaró bui wede bateya.

28 Upure ca jāa cōarārena uwiticāña. Mani yeripura jāa cōa majiticuma. Upure, mani yeripū cāare, pecame ca ũu yerijāatiri pecameru ca joe cōagu

* 10:16 Lobos: Ca bojoca ñañarāre ĩigu cū ca ĩirica wāme nii. Lc 10.3. † 10:25 "Wātīa wiogu," ĩirugaro ĩi. ‡ 10:28 Umareco Pacu.

pee docare uwiya.† 29 ¿Jĩcã tiicã, wapa tiirica tii wapara p̄arãp̄u miniare to noniña maniti? To ca bii pacaro, m̄ja Pacu cã ca booti-jata, jĩcũ uno peera ñaacoa, biitima. 30 Cãa, m̄ja cãare, m̄ja d̄p̄uga maquẽ poare tii daari cõrorena cũ ca cõo peotiriquerp̄ c̄ocãmi. 31 To biri uwiticãña. M̄ja, paũ minia ametuenero ca wapa c̄tirã m̄ja nii.

Jesucristo yeere bojocare ca wed-erã
(Lc 12.8-9)

32 "No ca boogũ yũre ca t̄o n̄n̄jeegũ yũ yee maquẽre bojocare cũ ca wedejata, yũ cãa, yũ Pacu um̄reco tutipũ ca niigũre, cãre yũ wede bojarucu. 33 Bojoca c̄ja ca t̄o cojoro, "Jesús're yũ majiti" ca ñigũra, yũ cãa, "Cãre yũ majiti" yũ ñirucu, yũ Pacu um̄reco tutipũ ca niigũre.

Jesús, dica watiricaró ca tiigũ
(Lc 12.51-53; 14.26-27)

34 "Ati yepare añuro niiri-quere jee doogũ biijacupi," yũre ñi t̄goeñaticãña. Añuro niirique jee doogũ méé yũ biiwũ. Añuro jĩcãri mena ca nii majiña manirije peere jee doogũ yũ doowũ.

35 "Jĩcã um̄, cũ pacurena ña juna, cõ macõ cõ pacorena ña juna, cõ macũ n̄mo cõ mañicõrena ña juna,

c̄ja ca biipere jee doogũ yũ doowũ.

36 To biri c̄ja ca niiro cõrorena c̄jare ca ña tutirã, c̄ja yaarãra niirucuma."§

37 Yũre cũ ca mairo ametuenero, cũ pacure, cũ pacore ca maigũa, yũ yeere tii n̄n̄jee majitimi. Ñucã yũre cũ ca mairo ametuenero cũ macãre, cũ macõre, ca maigũa, yũ yeere tii n̄n̄jee majitimi. 38 Yũ yee j̄ori, ñañaro tam̄o ca bii n̄n̄jeetigũa, yũ yeere tii n̄n̄jee majitimi. 39 Cũ ca cati niirijere ca maigũa, cũ ca catipere b̄atirucumi. Yũ yee j̄ori, ñañaro ca tam̄o yaigũa, cũ ca caticõa niipere b̄arucumi.

§ 10:36 Mi 7.6. * 10:40 Um̄reco Pacu.

Mani ca wapa taape
(Mc 9.41)

40 "Añuro m̄jare ca ñeegũa, yũrena ñeegũ tiimi. Yũre ca ñeegũa, yũre ca tiicojo cojoricurena* ñeegũ tiimi. 41 Um̄reco Pacu yee quetire wede j̄gueri majure, Um̄reco Pacu yee quetire wede j̄gueri majũ cũ ca niiro macã, añuro ca jãi bocagũa, Um̄reco Pacu yee quetire wede j̄gueri majũ cũ ca wapa taaro cõrora wapa taarucumi. Ñucã ca añugũre añugũ cũ ca niiro macã, añuro cãre ca jãi bocagũa, añugũ cũ ca wapa taaro cõrora wapa taarucumi. 42 Yee méé m̄jare yũ ñi: No ca boogũ, yũre ca t̄o n̄n̄jeerã mena macãre petoacã ca oco ñlagũa, jĩcũ yũre ca t̄o n̄n̄jeerã mena macãre cũ ca tiirije ca niiro macã, tee wapa wapa ñeetigũra tua, biitirucumi —jãare ñiwi Jesús.

11

Jesús, to biri bojocare Uwo Coeri majũ Juan
(Lc 1.17; 7.18-35)

1 Jesús, jãa cũ buerã p̄a amo peti, d̄pore p̄aga penituario ca niirãre wede majio yapano, too ca niiricu Galilea yepa macã macãripũ c̄jare bue majio, añurije quetire wede, tii yujugũ waacoawi.

2 Uwo Coeri majũ Juan tia cũurica wiipũ niigũ, Cristo cũ ca tii niirijere queti t̄ori, cũ buerã mena macãrã p̄arãre:

3 —¿M̄ra m̄ niiti, "Mesías doorucumi" c̄ja ca ñiricu? ¿Ména ap̄re jãa yuerãtiqué? —Ñi jãiña dotigũ tiicojo cojoupi.

4 To biro c̄ja ca ñiro, Jesús pea o biro c̄jare ñi yũwĩ:

—Waari, m̄ja ca ñarijere, m̄ja ca t̄orijere, Juan're wede dooya. 5 Ca ñatirã ñama; upa yuriri cãa waa majima; ca camĩ boamiricarã c̄ja di-ariquere ametuene ecoma; ca t̄otirã cãa t̄ocoama; ca bii yairicarã cãa cati tuama; ñucã ca boo pacarã cãa, añurije quetire wede ecoma. 6 ¡Ujea

niiña, yu yee juori ca tugoeña maa wijiatiḡa! Cüre ñi wede dooya —ñiwi Jesús.

7 Juan buerã cüja ca waaro jiro, Juan yee maquere bojocare o biro ñi wede juo waawi Jesús:

—¿Ñeere ñarã waarã, ca yucu maniri yeparu mja waari? ¿Jicã wãjo wino ca paa puurije mena ca yuguí nucüri wãjore ñarã waarã mja biiri? 8 Tee méere ñarã mja ca biijata, ¿Ñeere ñarã waarã mja biiri? ¿Jicü, añurije ca juti jãñagure ñarã waarã mja waari? Mja maji. Bojoca añurije ca juti jãñarã, wiorã yaa wiijeripu niima. 9 To docare ¿ñee peere ñarã waarã mja waari? ¿Jicü Æmureco Pacu yee quetire wede jgueri majure ñarã waarã mja biiri? Cü petire ñarã waarã mja biijacupa. Æmureco Pacu yee quetire wede jgueri majure ametenero ca niigure ñarã mja biijacupa. 10 Æmureco Pacu wederiqueru: “Yu yee quetire wederi majure mu jguero cüre yu tiicojo, mre cü maa queno yuejato ñigu,”* cüja ca ñi owaquñicüra niimi Juan.

11 ”Yee méé mujare yu ñi: Jicü unopeera ati yeparu ca banaricu, Uwo Coeri maju Juan ametenero ca nii majuropeegu maniupi. To ca bii pacaro, Æmureco Pacu cü ca doti niiri taberura watoa macü ca niigura, Juan ametenero ca nii majuropeegu niimi. 12 Uwo Coeri maju Juan cü ca niirica tabe mena, to biri mecüpu mena Æmureco Pacu cü ca doti niirije, ñañaro ca tamurije watoara bii nuna waa. Teere ca tuorugatirã, teere tii yaiorugamima. 13 Æmureco Pacu yee quetire wede jgueri maja niipetirã, to biri doti cüurique, cüja ca wede jguerique Juan menara bii yapano eaura. 14 Yu ca ñirijere díamacü mja ca tuorugajata, Juan, Æmureco Pacu yee quetire wede jgueri maju, “Elías doorucumi” cüja ca ñiricüra niimi. 15 Ca amoperi cutirã tuoya yu ca ñirijere.

16 ”¿Ñee mena ati cuu macãrã bojocare yu ñi cõñabogajati? Wimarã macã yeparu† epe duwirã, cüja mena macãrãre o biro ca ñi acaro bui duwirãre biro niima:

17 “Tõrogare jãa putimijãwu, mja pea mja bajatijãwu; boori bajare jãa bajamijãwu, mja pea mja otitijãwu,” ca ñi ameri acaro bui duwi yujurãre biro niima. 18 Juan baati, uje ocore† jiniti, ca biigu dooupi. § Teerena cüja pea “Ca wãtí jãa ecoricu niimi,” cüre ñima. 19 Jiro yu, Ca Nii Majuropeegu Macü, baa, jini ca tiigu yu doowu. Teerena cüja pea, “Ca baa pacagu, ca cümu paigu, ñañarã mena macü, ñucã Roma maquere wapa jee bojari maja mena macü niimi,” yure ñima. Biropu, Æmureco Pacu cü ca majirijea tee ca tii niirije menaru bii bau nii ñno —ñiwi Jesús.

Ca ametene nacãri macãri (Lc 10.13-15)

20 To cõrora Jesús, pau peti ca ñaaña manirije cü ca tii bau nii ññorica macãri macãrã, teere ña pacarã tugoeña yeri wajoari, Æmureco Pacu cüja ca tuo nunjeetirije juori, o biro ñi tuti juo waawi:

21 —¡Abé nija, Corazín, Betsaida ñañaro peti mja biirucu! Mja watoare, ca ña ñaaña manirije yu ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macãri macãrã peere yu ca tii bau nii ññojata, mee tñramurura ñañaro cüja ca tiiriquere, ñañaro bii tugoeñarique pai, tugoeña yeri wajoa, biibojacupa. 22 “Æmureco Pacu cü ca ña bejeri ramu ca niiro, Tiro, Sidón macãrã ametenero ñañaro mja tamurucu,” mujare yu ñi. 23 Mja Capernaúm macãrã, ¿“Æmureco tutipu jãa ami ma waa ecorucu,” mja ñi tugoeñati? “Ca ucüari opere ca ucüa majuropeeri taberu mja cõa duwio ecorucu. Mja watoare ca ña ñaaña manirije yu ca tii bau niiriquere, Sodoma macãrã peere tii bau nii

* 11:10 Mal 3.1. † 11:16 Macã decomacã macã yepa, apeye noniri maja cüja ca niiri tabe. ‡ 11:18 Vño. § 11:18 Lc 1.21.

ĩñorique to ca niijata, ati rumuripu cãare niicãbocuma. ²⁴ Æmureco Pacu cã ca ĩa bejeri rumu ca niiro, Sodoma yepa macãrã ametuenero, ñaňaro mũaja tii ecorucu,” mũajare yu ĩi —ĩwi Jesús.

*Yu mena doori yerijãaña
(Lc 10.21-22)*

²⁵ Tii rumurire o biro ĩwi Jesús:

—Aňuro mure yu ĩi nucã bno Cáacu, ati umureco, ati yepa Æpore, ca majirãre, ca tũgoeña puorãre, mu ca yaioriquere watoa macãrã peere mu ĩno. ²⁶ Ægja, Cáacu, o birora ca biiro mu boowu.

²⁷ Yu Pacu, niipetirijeparena yure tiicojowi. Jicã uno peera, cã Macu yu ca niirijere majitima. Yu Pacu wado majimi. Nucã jicã uno peera, yu Pacu cã ca niirijere majitimi. Yu cã Macu, to biri cã Macu yu ca boorã wadore cãja ca majiro yu ca tiirã wado, majima.

²⁸ Yu mena pee dooya mũaja niipetirã, mũaja paderiquere juti, tũgoeňarique pai, ca biirã. Yu, mũaja ca yerijãaro mũajare yu tiirucu. ²⁹ Yu ca dotirijere tii nunjee, yu ca biirique cutirijere ĩa cõo, tiuya. Yu, ca bojoca aňugũ, ca yeri pato wãcãtigũ, yu nii. To biro biirã, mũaja ca cati niirijepu yerijãarique mũaja buarucu. ³⁰ Yu ca dotirijea, yu ca biirore biro mũajare yu ca bii dotirijea, popiye méé nii —ĩwi Jesús.

12

*Yerijãarica rumu Wiogu
(Mc 2.23-28; Lc 6.1-5)*

¹ Tii rumurire Jesús, yerijãarica rumu ca niiro, oterique watoare waa nũaa waawi. Jãa, cã buerã pea queyama ĩrã, trigore tune jeeri jãa baawu. ² Teere ĩari, fariseos pea o biro ĩiwa Jesús're:

—ĩaña. Mu buerã yerijãarica rumu ca tii dotirijere tiima —ĩiwa.

³ To biro cãja ca ĩiro, cã pea o biro cãjare ĩi yuwi:

—¿Mũaja, jicãti David, cã mena macãrã mena queyama ĩigu cã ca tiiriquere mũaja bue ñaatiti? ⁴ Æmureco Pacu yaa wiipu jãa waari, Æmureco Pacu yee cãja ca jee dica woorique pan're,* cã, cã mena macãrã cãa, cãja ca baatipe unorena, paia wado cãja ca baarijerena baaupa. ⁵ Nucã Moisés cã ca doti cũurique, “Paia ñaňarije tiirã méé tiima, Æmureco Pacu yaa wiipure, yerijãarica rumurena cãja ca yerijãaticãjata cãare,” ¿Ca ĩirijere mũaja bue ñaatiti? ⁶ “Anora Æmureco Pacu yaa wii ametuenero ca nii majuropeegu yu nii,” mũajare yu ĩi. ⁷ Ate: “Mũajare yu ca boo jãarijea, ca ĩa mairã mũaja ca niipe pee nii, waibucãrã jãari mũaja ca joe munerucurijere yu booti,” ca ĩirijere mũaja ca tũo puocãjata,† ñaňarije ca tiitirãrena, ñaňaro mũaja tiitibocu. ⁸ To biri yu, Ca Nii Majuropeegu Macãa, yerijãarica rumu ca doti majigu yu nii —cãjare ĩiwi.

*Ca amo bũuricare Jesús cã ca cãtorique
(Mc 3.1-6; Lc 6.6-11)*

⁹ To ca niiricu waagu, tii tabe macã wii, nea poo juu buerica wiipu jãa waawi. ¹⁰ Tii wiipure niipupi jicã, ca amo bũuricu. “¿Do biro cã ca tiiro cãre mani wedejãarãti!” ca ĩi niirã niiri, o biro cãre ĩi jãiňawa Jesús're:

—¿Judíos cãja ca yerijãari rumurena ca diarique cutirãre to catio doticãti?‡ —ĩiwa.

¹¹ To biro cãja ca ĩiro, Jesús pea o biro cãjare ĩi yuwi:

—¿Nii mũaja mena macã, jicã oveja ca cuogu, cã yu oveja yerijãarica rumurena operu cã ca ñaajãacoaro, jicãtora waari, cãre cã ami muenetiti?

¹² Bojocu pee doca oveja ametuenero wapa cutimi. To biri yerijãarica rumurire aňurijere tii doti —ĩiwi.

¹³ To biro ĩi, ca amo bũuricare o biro cãre ĩiwi:

—Mu amore juu pooya —ĩiwi. To biro cã ca ĩiro, cã pea cã amore cã

* 12:4 Pan consagrado para Dios. † 12:7 Os 6.6. ‡ 12:10 Judíos cãja ca yerijãarica rumu viernes're muipũ cã ca ñaajãa waari tabe bii juo, ñucã sãbado peera muipũ cã ca ñaajãa waari tabe peti.

ca juu poorora, ape amore biro añuri amo tuawu. ¹⁴ To biro cū ca tiiro ĩarā, fariseos pea witi waari, Jesús're cūja ca ĩapere ameri wede peni juo waaupa.

Umureco Pacu cā ca beje amiricu

¹⁵ To biro cūja ca ĩi niirijere majiri, Jesús pea too ca niiricu waa-coawi. Pacu bojoca cūre nuñu waa, cū pea ca diarique cutirā niipetirāre catori, ¹⁶ cū yee maquēre “Pacu cūja ca tuoropu wedeticāña,” cūjare ĩwi. ¹⁷ Ate pea Umureco Pacu yee quetire wede juqueri maju Isaías, o biro cū ca ĩiquirique cū ca ĩiricarore biro to biijato ĩiro biiwu:

¹⁸ “Ani niimi yure pade bojari maju, yu ca beje amiricu, yu ca maigu, cū ca tii niirijere yu ca ĩa ujea niigu.

Yu Yerire cūre yu tiicojorucu. Cū pea bojoca poogaari niipetirāpūre añurije quetire wederucumi.

¹⁹ Ameri tuti, acaro bui, ĩitirucumi. ĩicū uno peera wiijeri watoa macā maaripu cū ca wederijere tuotirucuma.

²⁰ Ca tugoeña bayitirāre, ñucā wāma ca tuo maji juo doorā cāare, “To birora cūja biicājato,” ĩitirucumi. Añurije pee wado ca bii ametua nūcāropu tii nemo yer-ijārucumi.

²¹ Bojoca poogaari cōrora, ‘Cū ca ĩirore biro manire tii nemorucumi,’ ĩi yue niirucuma,” cū ca ĩirique. §

Jesús, to biri Beelzebú

(Mc 3.19-30; Lc 11.14-23; 12.10)

²² ĩicū umu ĩati, wedeti, ca biigu ca wātĭ jāa ecoricare Jesús puto cūre ami dooupa. Jesús pea, cū ca ĩaro tii, cū ca wedero tii, cūre tii catiowi. ²³ To biro cū ca tiiro, niipetirā bojoca do biro pee ĩi majiticā, o biro ĩiwa:

—¿Ania, David Pāramira cū niigajati? —ĩiwa.

²⁴ To biro cūja ca ĩirijere tuori, fariseos pea o biro ĩiwa:

—Ania Beelzebú,* wātĭa wiogu majuropeera cū ca yeri tutuarijere cū ca tiicojoricu niiri, wātĭare cōa wiene majimi —ĩiwa.

²⁵ Jesús pea to biirije cūja ca ĩi tugoeñarijere ca majicāgu niiri, o biro cūjare ĩwi:

—ĩicā yepa macārāra cūja majuropeera camotaticāri cūja ca ameri ĩa juna niijata, cūja majuropeera ameri ĩā peticā yai waacuma. Ñucā ĩicā macā macārāra, ĩicā wii macārāra, cūja ca ameri ĩa juna niijata, añuro nii majiticuma. ²⁶ To birora Satanás cāa, Satanás'rena cū ca cōa wienecājata, cū majuropeera camotatigu tiimi.

¿To biro cū ca tiijata, do biro pee tiicāri, to birora cū doti tutuacōa nii majibogajati? ²⁷ “Maja, Beelzebú cū ca yeri tutuarije mena wātĭare cōa wienemi,” yure maja ĩi.

To biro to ca biijata, maja ca buerijere ca tuo nuñuñeerā peera, ¿ñiru cū tiicojoti, wātĭare cūja ca cōa wiene tutua majipere? To biri cūjara bii ĩñocāma, no ca boorora maja ca ĩi maa wiijarijere.† ²⁸ Umureco Pacu yuu Añuri Yeri juori, wātĭare yu ca cōa wienejata, “Mee, Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe mujapūre ea yerijāa,” ĩirugaro bii.

²⁹ ¿ĩicū uno, ĩicū ca tutuagure cū ca jia dopo juotijata, do biro tiicāri cū yaa wiire jāa waari, cū yeere cū jee duti majibogajati? Cūre jia dopocā juoripu doca, cū yeere jee duti majibocumi. ³⁰ Yu mena ca niitigua, yure ca junagu niimi. Yu mena ca jee neotigua, no ca boorora ca dee batecāgu niimi.

³¹ To biri mujare yu ĩi: Umureco Pacu, bojoca ñañarije cūja ca tiirije niipetirore, ñañarije cūja ca ĩirije niipetirore, acoborucumi. Añuri Yerire ñañaro ca ĩi tutigu docare, acobotirucumi. ³² No ca boogu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macūre, ñañarije cū ca ĩimijata cāare, to biro cū ca ĩiriquere acobocārucumi Umureco Pacu. Añuri Yerire ñañarije ca ĩi tutigu docare, ati cuu cāare, to biri

§ 12:21 Is 42.1-4. * 12:24 Beelzebú. Wātĭa wiogu. Hebreos, cananeos yuu jēguē Baal're, Baal-zebub “becoa upu” ĩirā cūja ca ĩirica wāme niupā. 2R 1.2-3. † 12:27 Cūjara niicārucuma mujare ca ĩa bejerā.

ati yepare cū ca wajoaro jiro macā cuupu cāare, to biro cū ca ĩriquere acobotirucumi.

Yucugure tiigu dica mena ĩa majirique nii

(Lc 6.43-45)

³³ ”Yucugū añuricu to ca niijata, añurije dica cūtirucu. Ñañaricu to ca niijata, ñañarije dica cūtirucu. Yucare ca dica mena ĩa majirique nii. ³⁴ ¡Añaa punaa! Mujapurā ñañarā niicā pacarā, ¿do biro pee biicāri, añurije mūja ĩibogajati? Yeripu ñañarije tugoeñariquerena wede, ujero. ³⁵ Bojocu ca añugū, añurije wedemi, cū yeripure añurije ca niiro macā. Ñañagu cāa, ñañarije wedemi, cū yeripure ñañarije ca niiro macā. ³⁶ To biri o biro mujare yū ĩi: Umureco Pacu bojocare cū ca ĩa bejeri rūmū ca earo, niipetirāpura no ca boorije docuorije cūja ca ĩrica wāmeri cōrorena cūre wederucuma. ³⁷ Mūja ca wederije jūorira, “Ca ñañarije manirā,” ĩi eco, tee jūorira ñañaro tūi eco, mūja biirucu —ĩwi Jesús.

Jonás cū ca bii ĩño juguerique

(Mc 8.12; Lc 11.29-32)

³⁸ To biro cū ca ĩiro, jīcārā fariseos, to biri doti cūriquere ca jūo buerā mena macārā, o biro ĩiwa Jesús're:

—Buegu, jīcā wāme, ca bii ĩñori wāme mū ca tii bau niirijere jāa ĩaruga†—ĩwi.

³⁹ To biro cūja ca ĩiro o biro cūjare ĩi yūwi Jesús:

—Anija bojoca ñañarā Umureco Pacure ca tuo nunjeetirā, jīcā wāme ca ĩa ñaña manirije tii bau niiriquere jāima. To biro cūja ca ĩimijata cāare, jīcā wāme uno peera, Umureco Pacu yee quetire wede jūgueri majū Jonás cū ca biirique ameteneropura, ca ĩa ñaña manirije tii bau nii ĩño ecotirucuma.

⁴⁰ Jonás itia rūmū, itia ñami, wai paigu paa totipu cū ca jāñaricarore birora yū, ca Nii Majuropeegu Macū cāa, yure cūja ca yaa cōaro ca bii yairā cūja ca niiri tabepure itia rūmū, itia ñami niiri

jiro yū cati tuacoarucu ñucā. ⁴¹ Nínive macārā, ati cuu macārāre Umureco Pacu cū ca ĩa bejeri rūmū ca niiro cati tuari, ñañaro mujare tiirucuma. Nínive macārā, Jonás cū ca wederijere tuo, ñañaro cūja ca tiiriquere tugoeña yeri wajoari, Umureco Pacu peere tuo nunjeeupa. Ano ca niigu pea, Jonás ametenero ca niigu niimi. ⁴² Ñucā jōcū jiro macā yepa macō upo niiquirico cāa, ati cuu macārāre cū ca ĩa bejeri rūmū ca niiro cati tuari, ñañaro mujare tiirucumo. Cōa, ca yoaropū macōra dooupo, Salomón cū ca majirijere tuorugo. Ano ca niigu pea, Salomón ametenero ca majigu yū ca niimijata cāare, yure mūja tuo juna.

Wātī yeri cū ca tua earije

(Lc 11.24-26)

⁴³ ”Jīcū wātī bojocupure ca niiricu witi waari jiro, ca bopori yeparipu waa yujucumi, cū ca yerijāa niipa tabere ama yujugu. Cū ca buatijata, o biro ĩi tugoeñacumi: ⁴⁴ “¡Agó nija! Yū yaa wii, yū ca witi weorica wiipura yū tua waarucu ñucā,” ĩicumī. Tua eagū, ca bojoca maniri wiire añuro woa batecā, añuro quenocā, tiirica wiire biro cūre ĩacumi. ⁴⁵ To biri waa, aperā wātīa, cū ametenero ñañarā petire jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā peti cūjare jūo neo, cūja mena jīcāri cūpore niirā jāa waacuma. To biri jūguero cū ca biiricarō ameteneropū ñañaro tamocumi. O biri wāmera cūjare biirucu, anija bojoca ñañarāre —ĩwi Jesús.

Jesús paco, to biri cū bairā

(Mc 3.31-35; Lc 8.19-21)

⁴⁶ Ména Jesús bojocare to biro cū ca ĩi wede niirora, cū paco, cū bairā, cū mena wede penirugarā dooupa. Macāpura cūja ca tua nucāro macā, ⁴⁷ jīcū Jesús're o biro ĩi wedewi:

—Mū paco, mū bairā, mū mena wede penirugarā, ōo macāpū yue nucūjāwa —ĩwi.

† 12:38 “Umureco Pacu cū ca tiicojo cojoricura mū ca niirijere ca bii ĩñori wāmere mū ca tiiro jāa ĩaruga.”

⁴⁸ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea cāre ca wedegū eagure o biro cāre ĩi yūūwi:

—¿Ñiruo cō niiti yū paco? ¿Noa cūja niiti yū bairā? —cāre ĩiwi. ⁴⁹ To biro ĩi, jāa, cū buerā peere juu pua cojori, o biro ĩiwi:

—Yū paco, yū bairā, anija niima. ⁵⁰ No ca boorā, yū Pacū, ũmureco tūtipū ca niigū cū ca boorore biro ca tiirā niima, yū bai, yū baio, yū paco, ca niirā —ĩiwi Jesús.

13

Oteri majure cū ca ĩi cōña wederique

(Mc 4.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Tii rūmurena Jesús, wiipū ca niiricū witi waa, ũtabūcūra tūjaropū ea nuu eawi. ² Paū bojoca cāre cūja ca nea pooro macā, Jesús pea cūmuapū ea jāa, ea nuu waawi, bojoca pea jita dupari yeparūra cūja ca tua nūcāro ũno. ³ Toopū niicāri, paū wāmeri ĩi cōñarique mena cūjare wede juo waawi. O biro ĩiwi:

—Jīcū oteri majū otegū waaupū. ⁴ Cū otere cū ca dee bate ote nūnūa waaro, ote ape jīcāgaari maapū ũaaupe. To biro ca biirijere minia eari, baacāuparā. ⁵ Apeye ũtā watoa ca jita mani jañuropū ũaaupe. Tee oterique yoari méé wiicoaupe. Ca jita ũje meniroacā ca niiro macā, ⁶ muipū aji mūa doogūra, teere aji jīa batecāupū. Nūcōri manima ĩiro jinicoaupe. ⁷ Apeye oterique pota watoapū ũaaupe. Pota yucū pee teere būcūa ametūene, wii būato yaioacāupe. ⁸ Apeye oterique pea añuri jītapū ũaaupe. Tee pea añurije wii, būcūa, añurije dica cūtiupe. To biri jīcā jati cien'gaari dica cūtiupe. Ape jati setenta, ape jati treinta, dica cūtiupe. ⁹ Ca amoperi cūtirā tūoya yū ca ĩirijere —ĩiwi Jesús.

¿Ñee tiiro ĩi cōñarique to niiti?

(Mc 4.10-12; Lc 8.9-10)

¹⁰ Jiro jāa, cū buerā pea Jesús pūto pee waa:

—¿Ñee tiigū bojocare ĩi cōñarique mena cūjare mū wedeti? —jāa ĩi jāiñawū.

¹¹ To biro jāa ca ĩiro, o biro jāare ĩi yūūwi Jesús:

—Mūjara, ũmureco Pacū cū ca doti niiri tabe maquē ca majiña manirije ca niimiriquere, mūja ca majiro mūjare tiimi. Cūja peera to biro tiitimi. ¹² To biri yū yee quetire aperāre ca wede majiogūra, būaro jañuro tūo majirique cāre tiicojorique niirucu. To biri majiriquere paio cūorucumi. To biro ca tiitigūra, petoacā cū ca tūo majimirique menapūra ēmacārique niirucu. ¹³ To biri ĩi cōñarique mena cūjare yū wede. Ca ĩacārā nii pacarā, ca ĩatirāre biro biima. Nūcā ca tūocārā nii pacarā, ca tūotirāre biro tūo majiti biicāma. ¹⁴ O biro cūja ca biirije, ũmureco Pacū yee quetire wede jūgueri majū Isaias niiquiricū o biro cū ca ĩiquiricarore biro biiro bii:

” “Būaro ca tūocārā nii pacarā, tūo puotirucuma.

Būaro ca ĩacārā nii pacarā, ĩa majitirucuma.

¹⁵ Ati pooga macārā, cūja yeripūra ca tūo nūnūjeerugatirā jeeñacā yai waama.

Cūja amoperi tiarique cūocāma.

Cūja capegaari cāa biarique niicā, to biro cūja ca biitijata,

cūja cape mena ĩa,

cūja amoperi mena tūo,

cūja ca cati niirijepū teere tūo puo,

tūgoeña yeri wajoa, biibocuma,

yū pea cūjare yū catiobocu.*

¹⁶ ”Mūja, mūja ca ĩarije cape cūti, mūja ca tūorije amoperi cūti, ca biirā pea, ũjea niñā. ¹⁷ Yee méé mūjare yū ĩi. Paū ũmureco Pacū yee quetire wede jūgueri maja, ca bojoca añurā, mūja ca ĩarijere ĩaruga, mūja ca tūorijere tūoruga, biimiupa. To biro bii pacarā tūoti, ĩati, biupa.

Oteri majure cū ca ĩi cōñariquere cū ca wede majiorique

(Mc 4.13-20; Lc 8.11-15)

* 13:15 Is 6.9-10.

18 "Tuoŷa. Oteri majure ŷi cōoñari yu ca wedejārije o biro ŷirugaro ŷi: 19 Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquē quetire tuo pacarā, ca tuo puotirā, oterique maapure ca ñaariquere biro niima. Umureco Pacu wederiquere cūja yeripu añuro cūja ca tuo ñeemiriqueacāre, Satanás doori, cūjare ěmacāmi. 20 Oterique ŷtā watoapu ca ñaarique pea, añurije quetire tuoŷā, jīcātorā ujea niirique mena ca tuo ñeerā niima. 21 Oterique ca nucōri mani jañuricarore birora, cūja cāa tugoēña tutuatima. Añurije queti jūori ñañaro cūjare ca biirora, ñucā aperā ñañaro cūjare cūja ca tiiruga nūñujeero uwima ŷirāra, to cōrora teere camotaticāma. 22 Oterique pota watoapu ca ñaarique pea, añurije quetire añuro tuo nūñujee pacarā, ati yepa maquē peere buaro boo tugoēña, ñucā paio apeye cutirique peere boo ametuene biima ŷirā, pota watoapu ca ñaariquere, ca dica manirora ca wii biato yaio ecoriquere birora biicāma. To biri ate niipetirije cūja ca boo tugoēñarije pee nii ametuēnema ŷiro, añurije queti peera, cū ca otemiriquere ca dica manirora ca wii buato yaioricarore biro cūjare tii yaiocā. 23 Oterique añuri jitaru ca ñaarique pea, añuro dica cuti, jīcā jati cien, sesenta, treinta apegaari ca dica cutiricarore birora biima, añurije quetire tuoŷi, añuro ca tuo nūñujeerā —jāare ŷi wedewi Jesús.

Taa ñañarijere cū ca ŷi cōoña wederique

24 Ape wāme ŷi cōoñari wedewi ñucā Jesús:

—Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jīcū cū yaa wejepure ote añurije ca otericare biro nii. 25 To biro cū ca tiimiriquere jīcū cāre ca ŷa tutigu, niipetirā cūja ca cāni ditoye eari, trigo watoapure taa ñañarijere ote, waa-coapu. 26 Jiro, trigo cū ca oterique wii, buca yapano, oo yucu nucā, ca biiri tabera, taa ñañarije cāa tee watoare wiiupe. 27 To biro ca biiro, paderi maja pea tii weje upure o biro

cūre ŷirā waauparā: "jWiogu! Mu yaa wejere añurije mu ca oterique nii pacaro, ŷdo biro biicāri, taa ñañarije cāa to wiijapari?" cūre ŷiuparā.

28 "To biro cūja ca ŷiro, tii weje upu pea o biro cūjare ŷiupu: "jīcū yure ca ŷa tutigu to biro tiijacupi," ŷiupu.

"To biro cū ca ŷiro, paderi maja pea o biro cūre ŷi jāiñauparā: "jWaari, taa ñañarijere jāa ca wēe batecāro mu booti?" ŷiuparā.

29 "To biro cūja ca ŷiro, cū pea o biro cūjare ŷiupu: "Waaticāña. Taa ñañarijere wēe batema ŷirā, trigo menara maja wēe batecābocu. 30 Tee menara jīcāri to bucuacājato. Ca dicare jeerica tabepu trigore ca jeerāre: "Taa ñañarije peere jee jūori, upa dotori jiaya, teere joe baterugarā. To biro tii yapanoripu trigore jeeri, yu yaa wii baarique queno cūurica wiipu queno cūuña," cūjare yu ŷirucu," cūjare ŷiupu tii weje upu —ŷi wedewi Jesús.

Mostaza apegare ŷi cōoñari cū ca wederique

(Mc 4.30-32; Lc 13.18-19)

31 Ape wāme ŷi cōoñari wedewi ñucā Jesús.

—Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jīcū cū wejepure mostaza apegaacāre cū ca otericarore biro nii. 32 Niipetirije ote apegaari ametuenero petigaacā peti nii pacaro, buca waaropua, ote, wejepure ca niiri yucu ametuenero pairicu buca. To biri minia tiigu dūparipure cūja die batiri queno, cūja ca tii niirore birora bii —ŷi wedewi Jesús.

Ca wuaro ca tiirije mena ŷi cōoñarique

(Lc 13.20-21)

33 Ati wāme ŷi cōoñari wedewi ñucā Jesús:

—Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea, jīcō nomio trigo wetare itia bapa cōori,† niipetiri buruapara to waua peticoajato ŷigo, ca wuaro ca tiirijere cō ca ayiarore biro bii —ŷiwi.

Jesús cū ca ŷi cōoña wederije

(Mc 4.33-34)

† 13:33 8 kilos.

34 Ate niipetirore ñi cõõñarique mena wado ñiri wedewi Jesús, bojocare. Dije ano peerena, ñi cõõñatigura cãjare wede, tiitiwi. 35 Ate pea Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ:

“Ñi cõõñarique mena wado yu wederucu.

Æmureco Pacu, ati amurecore cã ca jeeño jũori taberũra ca majiña manirije ca niiriquere cãjare yu wederucu.”†

cã ca ñi jũguericarore biro bii earo biiwũ.

Taa ñañarije maquẽre cã ca wede majiorique

36 Jiro Jesús bojocare waarique wui yapano, waa, wiipũ jãa waawi. To biro cã ca biiro, jãa, cã buerã pea cã pũto waari, o biro cãre jãa ñi jãiñawũ:

—Jãare wedeya, do biro ñirũgaro to ñiti, taa ñañarije wejepũre ca wiiriquere ñi cõõñari mũ ca wedejãrije —jãa ñiwũ.

37 To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñi wedewi Jesús:

—Ote añurijere ca otegũa, yu Ca Nii Majuropeegũ Macũ yu nii. 38 Oterica yepa pea, ati amureco nii. Ote añurije pea Æmureco Pacu jaarãre ñiro ñi; taa ñañarije pea Satanás jaarãre ñiro ñi. 39 Ca ña tutigũ taa ñañarijere ca otericu pea Satanás niimi. Ote dicare jeerique pea, ati amureco ca peti peere ñiro bii. Ca dicare ca jeerã pea, Æmureco Pacure pade bojari majaš niima.

40 “To biri taa ñañarijere jeeri, pecamerũ joe batericarore birora biirucu, ati amureco ca petiro. 41 Yu, Ca Nii Majuropeegũ Macũ, yu ca doti niiri yepare ñañarije tii, aperãre ñañaro cãja ca tiiro tii, ca tii niirã niipetirãre, yu jee neo doti cojorucu, yure ca pade bojari majare. 42 Cãjare jee neo yapano, pecame ca ñũ yatitiri pecamerũ cõa joerucuma, cãja upire baca dũpo tuu, oti, cãja ca biipa taberũre. 43 To biro cãja ca biiri tabere, ca ñañarije manirã pea,

muipũ amureco macũre biro boe bate niirucuma, cãja Pacu cã ca doti niiri taberũre. Ca amoperi cutirã tũoya yu ca ñirijere.

Ca wapa pacarije yaioropũ ca niirijere cã ca ñi cõõñarique

44 “Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabea, ca wapa pacarijere jicã yepapũ yaio cũuricarore biro nii. Jicã amũ teere bũa, ñucã toora teere yaio cũu, bũaro ujea niirique mena waa, cã yee apeye niipetirijere noni peticã, tee wapa mena tii yepare wapa tii ami, cã ca tiitore birora bii.

Perla mena cã ca ñi cõõñarique

45 “Ñucã Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabea, jicã, apeye noniri majũ, perlas añurijere ca ama yujugũre biro nii. 46 To biri jicãga bũaro ca wapa pacaricare bũari, waa, cã yee apeye niipetirijere noni peticã, tee wapa mena tiigare wapa tii ami, cã ca tiitore birora bii.

Bapigure cã ca ñi cõõñarique

47 “Ñucã Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabea, jicãgũ bapigure dia pairi yaapũre cõañua cojoricaro, wai cãja ca niiro cõrora cãja ca yoorore biro nii. 48 Bapigure wai cãja ca jãa dadaro ña, wai jãari maja pea, jita dupari yepa pee wee maa waa, añurãre piwũpũ jee jãa, ñañarã peera cõañuacã, cãja ca tii duwirore biro bii. 49 O biri wãmera biirucu, ati amureco ca petiro. Æmureco Pacu pũto macãrã, niipetiri taberipũ waari, añurã watoare bojoca ñañarãre bojoricaro cãjare jee dica woorucuma. 50 Ñañarãra pecame ca ñũ yatitiri pecamerũ cãjare cõa joerucuma. Bũaro oti, cãja upire baca dũpo tuu, cãja ca biiparopũre —ñi wedewi Jesús.

Wãma wãme, bũcu wãme

51 To biro ñi yapano, o biro ñi jãiñawi Jesús:

—¿Ano yu ca ñirije niipetirijere mũja tũo puoti? —ñiwi.

To biro cã ca ñiro, “Ægã Wiogu,” jãa ñi yũwũ.

† 13:35 Sal 78.2. § 13:39 Ángeles.

⁵² To biro jãa ca ãiro, o biro jãare ãiwi Jesús:

—Jĩcũ, doti cũuriquere ca jũo buegũ, Ëmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabe maquẽre cũ ca buejata, wii upũre biro biimi. Cũ yaa wii maquẽ cũ ca queno cũurije wãmare, to biri bũcare, jee wiene majimi —jãare ãi wedewi Jesús.

*Nazaret'pũ Jesús cã ca biirique
(Mc 6.1-6; Lc 4.16-30)*

⁵³ Jesús atere ãi cõõña wede yapano, too ca niiricũ waacoawi. ⁵⁴ Cũ yaa yepa majuropeepũre eagũ, cũja yaa wii cũja ca nea poo juu bueri wiipũ waari, bojocare bue jũo waawi. Too macãrã pea teere tũo, do biro pee ãi majitima ãirã:

—¿Ania, ate niipetirije cũ ca majirijera, noopũ cũ buejapari? ¿Do biro biicãri, ca ãa ãaaña manirije tii bau nii majirique cãare cũ tii majiti? ⁵⁵ ¿Ania, yucũ pĩiri paderi majũ José macã,* ñucã María macã méé cũ niiti? ¿Santiago, José, Simón, Judas jãari jũwũ méé cũ niiti? ⁵⁶ ¿Ñucã ano mani watoa ca niirã cãa, cũ bairã romiri méé cũja niiti? ¿Ate niipetirije cũ ca majirijere noopũ cũ bũajapari? —ameri ãiwa. ⁵⁷ To biirije cãre ca ãirã niiri, cũ ca wederijere tũo nanũjeerugatiwa.

To biro cũja ca biiro ãari, Jesús pea o biro cãjare ãiwi:

—Jĩcũ Ëmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũre niipetiri taberipũre cãre nũcũ bũoma. Cũ yaa macã majurope macãrã, cũ yaa wii macãrã majurope pea, cãre nũcũ bũotima —ãiwi. ⁵⁸ To biri cũ ca wederijere díamacũ cãre cũja ca tũo nanũjeetiro macã, tii macãre niigũ ca ãa ãaaña manirijere paũ tii bau niitiwi.

14

*Juan're cãja ca paa taa cõarique
(Mc 6.29; Lc 9.7-9)*

¹ Tii rumũrira Galilea yepa wiogu Herodes, Jesús cũ ca tiirijere cãja ca wedero tũori, ² cãre ca pade coterãre o biro ãiupi:

* 13:55 Carpintero.

—Cũa, Uwo Coeri majũ Juan niiquĩricũ, ca cati tuaricũ niicumi. To biri ca ãa ãaaña manirije tii bau nii majiriquere cãocumi —ãiupi. ³ Herodes pea, cũ bai Felipe namo Herodías jũori, Juan're ñee dotiri, come daa mena jãari, tia cũurica wiipũ cãre cũu dotiupi. ⁴ Ména, Juan pea to biro cũ tiijato ãigũ: “Cõre namo catigũ, doti cũurique ca tii dotitirijere mũ tii,” ãiupi Herodes're. ⁵ Herodes pea Juan're jãarũga nii pacagũ, bojoca peere uwiupi, niipetirã “Juan Ëmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũra niimi,” cãja ca ãi nũcũ bũogũ cũ ca niiro macã.

⁶ To ca bii pacaro, Herodes cũ ca baarica rumũ ano ca earo cũ ca tiiri boje rumũre, Herodías macõ pea niipetirã Herodes cũ ca jũo cojoricarã cãja ca ãa cojoropũ bajago wia waaupo. Herodes pea cõ ca bajarijere ãa mecãma ãigũ, o biro cõre ãiupi: ⁷ “No ca boorije mũ ca jãirijere mure yũ tiicojo majuropeecãrucu. ¡Yee méé mure yũ ãi!” cõre ãiupi. ⁸ Cõ pea cõ paco cõ ca wede majorico niiri, o biro ãiupo Herodes're:

—Jotũ bapapũ Juan dupũgare jãari, yũre tiicojoya —cãre ãiupo. ⁹ To biro cõ ca ãiro tũogũ, bũaro tũgoeña paiupi Herodes. Bũari, niipetirã cũ ca jũo cojoricarã cãja tũo cojoropũ: “Mũ ca jãirijere yũ tiicojo majuropeecãrucu,” cũ ca ãirique ca niiro macã, cõ ca ãirore biro tii dotiupi. ¹⁰ To biri cũ umũare tia cũurica wiipũ ca niigũ, Juan dupũgare paa taa doti cojoui. ¹¹ Jiro jotũ bapapũ ami jãa ami waari, wãmure cõre tiicojoupa. Cõ pea, cõ pacopũre tiicojoupo. ¹² To biro cãre cãja ca tiiriquere queti tũo, cã buerã ca niiricarã eari, cũ upũri niiquĩriquere ami waa, yaa cõa yapanori jiro, Jesús're wederã waaupa.

Paũ bojocare Jesús cã ca baarique ecarique

(Mc 6.30; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

¹³ Jesús pea teere cãja ca queti wedero tũori, too ca niiricũ, jãa,

cū buerã mena cūmuarũ ea jãa, juo waacoawi ca bojoca maniro pee. Toorũ jãa ca waariquere majiri, tii macãri macãrã pea maarũ jãare nũnũ waaupa. ¹⁴ To biri Jesús utabucara ape nũnarũ tãa ea maa nucãgu, paũ bojoca cãja ca niiro ãawi. Cãjare ãa boo pacari, ca diarique cutirã cãja ca jee waaricarãre cãjare catio bojawi.

¹⁵ Jãa, cū buerã pea, naiocoaro ca biiro ãarã Jesús puto pee waa, o biro cãre jãa ãiwũ:

—Mee ñamica niicoa. Anoa ca bojoca maniorũ nii. Bojocare, “Waarãja,” cãjare ãiña. Macãrũ waari, cãja ca baapere cãja wapa tiirã waajato —cãre jãa ãiwũ.

¹⁶ To biro jãa ca ãiro, Jesús pea o biro jãare ãi yũwi:

—Ñeere ãirã waaticuma. Mũjara cãjare baariquere ecaya —ãiwũ.

¹⁷ To biro cū ca ãiro, jãa pea:

—Jãa, anora jãcã amo cõro pan'gaariacã, wai pũarãacã to cõrora jãa cũo —cãre jãa ãiwũ.

¹⁸ To biro cãre jãa ca ãiro tuo:

—Ano pee ami dooya —jãare ãiwũ Jesús. ¹⁹ ãi yapano, bojocare taa yerarũ cãjare duwi dotiwi. Duwi doti yapano, pan jãcã amo cõro ca niiricare, wai pũarã mena jeeri, umũreco pee ãa mũene cojori, Umũreco Pacũre:

—¡Añũ majuropeecã! Añuriye jãare ãa cõa peo bojaya —ãi juu bue yapano, pan'gaarire pee batorĩ, jãa cū buerãre noniwi. Jãa pea bojocare jãa batowũ. ²⁰ To biro jãa ca tiirijere, niipetirãrũra baa yapĩ peticoawa. Jãa pea ca ðujarijere jee neo, pũa amo peti, ðupore pũaga penituarõ niiri pi-jeeri peti jãa jee jãa dadowũ. ²¹ Teere ca baaricarã pea jãcã amo cõro mil umũa niywa, nomia, wimarã cõõña maniro niirã.

Oco jotoara Jesús cū ca waarique (Mc 6.45-52; Jn 6.16-21)

²² Ate jiro Jesús, jãa, cū buerãre cūmuarũ ea jãa dotiwi, bojocare cū ca waarique wui ditoye, cū juero ape nũnarũ cãja tãa waa yuecãjato ãigu.

²³ Bojocare waarique wui cojo yapano, ãtãgu jotoarũ jãcãra juu buegu mũacoaupi Jesús. Ména, ca naioro jiro jãcãra toora niicãupi. ²⁴ Mee, jãa pea yoarorũ jãa tãjacã tãa waawũ. Wino buaro jãa ca waaro peera paa puu dooma ãiro, jãa cūmuare uwioro, oco jabe cõa tuu niiwũ.

²⁵ To biro jãa ca bii paja yujuro, ca boeparo jueroacã jãa puto pee doo nũnũa doowi Jesús. “¡Níjã! Oco jotoara doocã nũnũa doowi.” ²⁶ Oco jotoara cū ca doo nũnũa dooro ãa ucũacoari, buaro uwirique mena:

—Wãtĩro doo béé —jãa ãi acaro buicoawũ. ²⁷ To biro jãa ca ãiro, Jesús pea o biro jãare ãi cojowi:

—Yerijãa waarãja. Yũra yũ nii. Uwiticãña —jãare ãiwũ.

²⁸ To biro cū ca ãiro, Pedro pea o biro ãiwũ Jesús're:

—Wiogu, mũra mũ ca niijata, oco jotoara mũ putorũ yũre waa dotiya —ãiwũ.

²⁹ To biro cū ca ãiro:

—Dooya —cãre ãiwũ. To biro cū ca ãiro, Pedro, cūmuarũ ca jãñaricũ wãcã ñaa, oco jotoara Jesús cū ca niiro díamacũ waacã nũnũa waawi. ³⁰ Too waa nũnũa waagu, wino buaro ca paa puuro ãa uwima ãigu, duacã nũnũa waawi. “Duacã yai waagu yũ bii,” ãima ãigu, o biro ãi acaro buiwi Pedro:

—Wiogu, yũre ñeegu dooya —ãiwũ Jesús're.

³¹ To biro cū ca ãirora, Jesús pea cū amore juu cojo, cãre ñeeri, o biro cãre ãiwũ:

—¡Petoacã peti yũre mũ tuo nũnũjeecã! ¿Ñee tiigu, “Yũre tii nemocãrucumi,” mũ ãi tũgoeña bayitijãri? —ãiwũ. ³² Cūmuarũ cãja ca ea jãarora, wino paa puu yerijãacoawũ.

³³ To cõrora, jãa, cūmuarũ ca niirã pea:

—Mũa díamacũra, Umũreco Pacũ Macũra mũ nii —jãa ãi nucũ buowũ Jesús're.

Genesaret'pũ ca diarãre Jesús cū ca catorique (Mc 6.53-56)

34 To biro bii t̄ia waa, Genesaret yepapure j̄aa eawu. 35 Toopu j̄aa ca earo, too macārã pea Jesús're ãa majiri, too cū ca earo, too p̄tori macārã niipetirãp̄re queti wede bate peoticã cojoupa. Niipetirã ca diarique c̄tirãre jeeçãri, Jesús p̄to 36 “J̄aa c̄are petop̄ra, mu jutiro ya-paacã unorena, j̄are padeña dotiya,” ãi eawa. Niipetirã cū jutirore ca padeñarã c̄orra cati peticoawa.

15

Bojocare ca ñañarije (Mc 7.1-23)

1 J̄icārã fariseos, to biri doti cūuriquere ca j̄uo bueri maja, Jerusalén'p̄u ca dooricarã Jesús p̄to eari, o biro ãi j̄añawa:

2 —¿Ñee tiirã mu buerã pea mani ñicū j̄mua cūja ca tii j̄uo dooriquere cūja tii nunujeetiti? ¿Ñee tiirã baarugarã juguero amo coeriquere cūja tii nunujeetiti? —ãiwa.

3 To biro cūja ca ãiro, Jesús pee cãa o biro cūjare ãi j̄añawi:

—¿Ñee tiirã m̄ja cãa, m̄ja ñicūa cūja ca tii j̄uo doorique peere tii nunujeerugarãra Æmureco Pacu cū ca doti cūuriquere m̄ja tii nunujeetiti?

4 O biro ãiupi Æmureco Pacu: “Mu pacure, mu pacore nucū buoya.* Cū pacure, cū pacore ñañaro ca ãigua, j̄a c̄ac̄aricu niirucumi,”† ãiupi. 5 To biro cū ca ãi cūurique ca nii pacaro, m̄ja pea o biro m̄ja ãirucu: “J̄icū, cū pacure, cū pacore, ‘Yu yee niipetirije Æmureco Pacure yu ca nonijãrije wado nii. To biri m̄jare yu tii nemo majiti,’ ãicã majimi. 6 To biirije ca ãigua, cū pacure, cū pacore cū ca tii nemorucuricarore biro tii nemo majitimi yua,” m̄ja ãi wederucu. O biirije ãicãri, Æmureco Pacu cū ca doti cūurique peere tee j̄aa ãiri méé m̄ja bii yaicã, m̄ja majuropeera m̄ja ca ãirije pee wadore tii nunujeema ãirã.

7 ¡Watoara ca bii dito pairã! Díamacūra ãiquipi Æmureco Pacu yee

quetire wede juguero maju Isaías, m̄ja yee maquẽre ãigu:

8 —“Anija, ujero ãirique wado yure ãi nucū buoma.

Cūja yeri pea aperopu niicã.

9 Yee petira yure ãi nucū buocãma.

Cūja ca buerijea, cūja majuropeera cūja ca tii doti niirije nii,”‡ cū ca ãiquiriquera —cūjare ãiwi Jesús.

10 To biro cūjare ãi yapano, bojocare j̄uo cojori, o biro cūjare ãiwi Jesús:

—Atere t̄ori añuro t̄o puoya:

11 Baarique ujero pee ca j̄aa waarije méé bojocare ñañarã cūja ca niiro tii. Cūja ujero mena pee ñañarije cūja ca wede wienerije pee nii, bojocare ñañarã cūja ca niiro ca tiirije —ãiwi.

12 To biro cū ca ãiro j̄aa cū buerã pea cū p̄to pee waari, o biro cūre j̄aa ãi j̄añawu:

—¿Mu ca ãijãrijere t̄ori, fariseos cūja ca ajiacoajãrijere mu majiti? —cūre j̄aa ãiwi.

13 To biro j̄aa ca ãiro:

—No ca boorije yu Pacu, umureco tutip̄u ca niigu, cū ca otetiriquea, niipetirijep̄ra ca nuc̄ori menap̄ra wẽe bate ecorucu. 14 To birora cūjare ãacãña. Ca ãatirãre biro nii pacarã, aperã ca ãatirãre ca juguerãre biro ca niirã niima cūja. No j̄icū uno ca ãatigura, ap̄i ca ãatigure cū ca jugue waajata, cūja puarãp̄ra operu ñaajãacoarucuma —j̄are ãiwi Jesús.

15 To biro cū ca ãiro jiro, Pedro pea: “Mu ca ãi c̄oña wedejãrijere j̄are wede majioña,” ãiwi Jesús're.

16 To biro cū ca ãiro, o biro ãi yuwi Jesús pea:

—¿M̄ja cãa ména m̄ja t̄o puoticãti? 17 ¿Ujero pee ca j̄aa waarije niipetiro eta miji daari pee waa, jiro witi baterugaro m̄ja ãi majititi?

18 Ujero pee ca witiirije doca, bojocare ñañarã cūja ca niiro ca tiirije nii, cūja yeripu ñañarije tugoeñacãri cūja ca wede wienerije niima ãiro. 19 Bojoca cūja yeripu ñañarije tugoeñama.

* 15:4 Ex 20.12; Dt 5.16. † 15:4 Ex 21.17; Lv 20.9. ‡ 15:9 Is 29.13. Cūjara cūja ca ãirijerena, “Ate nii Æmureco Pacu manire cū ca tii dotirije,” ãi wederucuma.

Jiariquere, apĩ numopare tii eperiquere, tiirica wãme cõro méépu ñee epericarã cuti yai waariquere, jee dutiriquere, ñi ditorique, aperãre acaró bui tutiriquere, ñi wienema cãja ujero mena. ²⁰ Ate nii, bojocare ñañarã cãja ca tuaro ca tiirije. Amo coetigura cã ca baarijea bojocare ñañagu cã ca niiro tiiti —ñiwi.

Cananea díamacã cõ ca tuo nucã buorique

(Mc 7.24-30)

²¹ Jiro, too ca niiricarã, Tiro, Sidón ca wãme cutiri yepa pee jãa waa-coawu. ²² Tooru jãa ca earo, jĩcõ nomio tii yepa macõ cananea, Jesús pãtore o biro ñi acaró bui eawo:

—Wiogu, David Pãrami, yare boo paca ñaña. Yu macõ wãtĩ jãa ecocãri ñañaro peti tamõomo —cãre ñi eawo.

²³ To biro cõ ca ñi pacaro, Jesús pea cõre yuñtiwi. To biro cã ca biiro ña, jãa, cã buerã pea, cã pãtoacã waari, o biro cãre jãa ñiwi:

—Cõre tii nemocãña nija. Mani jiro acaró bui nunujee doomo —jãa ñiwi.

²⁴ To biro jãa ca ñiro tuo, o biro ñiwi Jesús:

—Umureco Pacua, Israel yaa pooga macãrã, oveja ca yairicarãre biro ca niirã wadore tii nemo dotigu yare ticojowi —ñiwi.

²⁵ To biro cã ca ñi pacaro, nomio pea cã jũguero cõ ãjũro jupearĩ mena ea nuuri:

—Wiogu, yare tii nemoña —cãre ñiwo.

²⁶ Jesús pea o biro cõre ñi yuñtiwi:

—Cã puna cãja ca baarije pan're ãmari, yaia peere cã ca ecajata, añuti —cõre ñiwi.

²⁷ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñiwo cõ pea:

—To birora bii biiorõua, Wiogu. To biro to ca bii pacaro, yaia cãa, cãja uparã cãja baa baterijere baama —ñiwo Jesús're.

²⁸ To biro cõ ca ñiro, o biro cõre ñiwi Jesús:

—¡Nomio, díamacã peti mu tuo nunujee majuropecã! Mu ca boori wãmere birora to biijato —ñiwi.

To biro cõre cã ca ñirije menara, cõ macõ pea jĩcãto caticoauo.

Pañ bojoca ca diarique cutirãre Jesús cã ca catiorique

²⁹ Too ca niiricarã waa, Galilea utabucura tũjarõpu jãa eawu. Jiro, buuro jotoapu maa waa, ea nuu waawi Jesús. ³⁰ To biro cã ca biiro, pañ bojoca cãre nea poo eawa. Cãja yaarã ca diarique cutirã, upa yuriri, ca ñatirã, ca dicari pojaricarã, ca wedetirã, to biri aperã pañ ca diarique cutirãre, Jesús pãto jee eawa. To biro cãja ca tiirãre, Jesús pea cãjare catio bojawi. ³¹ Bojoca pea ca wedetimiricarã wede, ca dicari pojaricarã cãa añucoa, upa yuriri añuro waa majicoa, ñucã ca ñatimiricarã cãa ñacoa, cãja ca biiro ñarã, ñee pee ñiticãwa. Teere ñari, Israel Umureco Pacure ñi nucã buowa.

Pañ bojocare Jesús cã ca baarique ecarique

(Mc 8.1-10)

³² Jiro Jesús, jãa, cã buerãre juo cori, o biro jãare ñiwi:

—Anija bojocare buaro cãjare yu boo paca ña, mee itia gumu niicoa yu mena cãja ca niiro. Baarique uno cuotima. Baari méé ca biirãrena cãja yaa wiijeripu yu tuenecojuugati. To biro yu ca tiijata, waa bayiti, maa decomacãrira dia ñaacoabocuma —ñiwi.

³³ To biro jãare cã ca ñiro, jãa pea o biro cãre jãa ñiwi:

—To cõro pañ bojoca ca niirãre mani ca ecapere, ano uno ca bojoca maniropure ¿do biro pee tiicãri baariquere mani buarãti? —jãa ñiwi.

³⁴ To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñi jãañawi Jesús:

—¿Mũja pea no cõro pañ pan'gaari mũja cuoti? —ñiwi. To biro cã ca ñiro:

—Jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario niirije pan'gaari, to biri no cãnacãrã mééacã jãa wai cuo —cãre jãa ñiwi.

³⁵ To biro jãa ca ñiro, bojocare yepapu duwi doti cojowi. ³⁶ To biro ñi yapano, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije pan'gaari, to biri wai menare jeeri, Umureco

Pacure: “Añu majuropeecã,” ïi yapano, pee bato noni cojowi, jãa cã buerãre. Jãa pea bojoca peere jãa noni bato cojowũ ñucã.

³⁷ To biro cã ca tiirijere niipe-tirãpara baa yapi peticoawa. Ca ðujariquere jãa ca jee neoro, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niiri pijeeri peti dadawũ. ³⁸ Teere ca baaricarã pea bapari mil peti umũa niywa, nomia, wimarã, cõõña maniro niirã. ³⁹ Jiro Jesús, bojocare waarique wui, cũmuaru ea jãa, jãa waacoawũ, Magadán ca wãme cãtiri yepa pee waarã.

16

Tii bau niiriquere cãja ca ïarugarique

(Mc 8.11-13; Lc 12.54-56)

¹ Fariseos, to biri saduceos, Jesús pãto doori, cãre ïi buiyee ñaarã, Umureco Pacũ cã ca tiicojoricura cã ca niirijere ca bii ñnorije jĩcã wãme ca ïa ñaaña manirije cãre tii bau nii dotiwa.

² To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yuwũwi:

—Umureco ca jũa naio waaro ïari, “Boerore añuri rumũ niiruga,” mũa ïi. ³ Ñucã boeri tabere, umureco quejero jũa, bueri bururi nii, ca bi-iro ïarã, “Oco rumũ niiruga,” mũa ïi. Umureco to biro ca biirijere ïari, to biirije biiruga añuro ca ïi majirã nii pacarã, ¿ñee tiirã ati yutearire ca bii niirije peera mũa ïa majititi? ⁴ Anija bojoca ñañarã, Umureco Pacure ca tuo nunujeetirã, jĩcã wãme ca ïa ñaaña manirije tii bau niiriquere ïarugama. To biro cãja ca ïimijata cãare, jĩcã wãme uno peera Jonás cã ca biiriquere biro apeye ca ïa ñaaña manirije tii bau nii ñño ecotirucuma —ïwi. To biro ïi, toora cãja ca niiro cãjare waa weo-coawi.

Fariseos, saduceos, cãja ca tii niirije

(Mc 8.14-21)

⁵ Jãa, cã buerã, Jesús mena utabucura ape nuñaru waarã, acoboma ïirã pan jãa jee waatiupa. ⁶ Jesús pea:

—Fariseos, saduceos, cãja ca tii niirije, pan're ca wuaro ca tiirijere biro ca niirijere ïa majiri niiña —jãare ïwi.

⁷ To biro cã ca ïiro, jãa, cã buerã pea:

—¿Agó nija! Pan mani jee dootijapa —jãa ameri ïiwũ. ⁸ Jesús pea to biro jãa ca ameri ïirijere majiri, o biro jãare ïwi:

—¿Ñee tiirã, “Pan mani cãoti,” mũa ameri ïiti? No cõro petoacã peti díamacũ mũa tuo nucũ buocãti.

⁹ ¿Mũa tuo jeeñoticãti ména? ¿Jĩcã amo cõro niiricari pan menara, jĩcã amo cõro mil ca niirãre yũ ca ecarique cãare mũa majititi? ¿No cãnacã pijeeri peti mũa jee neori? ¹⁰ ¿Ñucã pan'gaari jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niiricari menara bapari mil ca niirãre yũ ca batorique cãare mũa majititi? ¿No cãnacã pijeeri peti mũa jee neori? ¹¹ ¿No cõro peti pan méere yũ ca ïi pacaro mũa tuo majititi? Fariseos, to biri saduceos, cãja ca tii niirije baarique ca wuaro ca tiirijere biro ca niirije menare ïa majiri niiña —jãare ïwi.

¹² To biro cã ca ïiropan pan're ayiarique méere, fariseos, to biri saduceos, cãja ca ïi dito buerijere tuo majiri niiña ïigu, Jesús to biro jãare cã ca ïirijere jãa tuo majiwũ yua.

Pedro, “Mesías mu nii,” Jesús're cã ca ïirique

(Mc 8.27-30; Lc 9.18-21)

¹³ Jiro Jesús, Cesarea de Filipino yeparu eari, o biro jãare ïi jãañawi:

—¿Yũ, Ca Nii Majuropeegu Macãre, “Ñiru niimi,” cãja ïirucuti bojoca? —ïi jãañawi.

¹⁴ To biro cã ca ïiro, o biro cãre jãa ïi yuwũwũ:

—Jĩcãrã, “Uwo Coeri majũ Juan niimi,” ïima. Aperã, “Elías niimi,” ïima. Aperã, “Jeremías niimi; ñucã apĩ Umureco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ niimi,” ïirucuma —cãre jãa ïiwũ. ¹⁵ To biro jãa ca ïiro:

—Mũa pea, ¿“Ñiru niimi,” yure mũa ïiti? —jãare ïi jãañawi Jesús.

¹⁶ To biro cã ca ñiro, Simón Pedro o biro cãre ñi yuwi:

—Mña Mesías, Umareco Pacu to birora ca caticõa niigu Macã mñi — ñiwi.

¹⁷ To biro cã ca ñiro, o biro ñiwi Jesús:

—Ujea niña mñi, Simón, Jonás macã. Jicã bojocu ñno peera atere mare wede majotijacupi. Yu Pacu umareco tutipñ ca niigu, atere mare majiomi.

¹⁸ To biri yu pea: “Pedro mñi,” mare yu ñi. Atiga ütãga juorira yure ca tuo nññjeerã cãja ca nii nñña waaro yu tiirucu. Bii yairicaró ca tii tutua niirijepñ cãa, cãjare ametuene nucãtirucu.

¹⁹ Umareco Pacu cã ca doti niropare ca waarãre ca jope pãa juguegare biro mare yu cãu. Ati yepare niigu tii niiriquere mñi ca bootijata, umareco tutipñ cãare boo ecotirucu. Ñucã ati yepare niigu tii niiriquere mñi ca boojata, umareco tutipñ cãare boo ecorucu —ñiwi Pedroro. ²⁰ To biro ñi yapano, jãa cã buerãre:

—Mesías yu ca niirijere jicã ñno peerena wedeticãña —jãare ñiwi Jesús.

*Cã ca bii yaipere cã ca wederique
(Mc 8.31—9.1; Lc 9.22-27)*

²¹ Jesús, tii tabe mena, jãa cã buerãre, Jerusalén'pñ cã ca waapere to biri bojocare ca juo niirã, paia ñparã, doti cãuriquere ca juo bueri maja, ñañaro cãre cãja tiipere, ñucã cãre cãja ca jãa cõapere, to biro cãre cãja ca tii cõacãmijata cãare ñucã itia rñmñ jiro cã ca cati tuapere, jãare wede juowi.

²² To biro cã ca ñiro tuo, Pedro pea apero pee cãre ami waari, o biro cãre ñi tuti juo waawi Jesús're:

—¡Agó nija Wiogu, Umareco Pacu teere mare cã camotajato! ¡Atea jicãti ñno peera to biirije peti mare biitirucu! —cãre ñiwi.

²³ To biro cã ca ñiro, Jesús pea Pedroro amojode ñari, o biro cãre ñiwi:

—¡To cõrora yure camotatiya, Satanás! Mña, apeye pee yu ca bii maa wijiaro yure tiirugñ mñi ñi. Mña, Umareco Pacu cã ca boorore biro méé mñi tugoeña. Bojoca cãja ca tugoeñari

wãme pee wado mñi tugoeñacã —cãre ñiwi.

²⁴ To biro cãre ñi yapano, jãa, cã buerãre, o biro jãare ñiwi:

—Jicã, yu buegñ ca niirugñ ñnoa, mñi majurope mñi ca tiirugarijere to cõrora acobori, to cãnacã rñmñra yu yee juori ñañaro tamño pacagu, to birora yure tuo nññjeecõa niña.

²⁵ Cã ca catirijere ca maigña, cã ca catipere buatirucumi. Yu yee juori ñañaro ca tamño yaigña, cã ca catipere buarucumi. ²⁶ ¿Bojocure ñee ñno peere to tii nemoti ati yepa maquẽ niipetirijepñrena cñocã pacagu, cã yerire cã ca tii yaio nucõcãjata? ¿Ñucã

cã ca cati niipe wapare, no cõro paio mena cã wapa tiiajibogajati? ²⁷ Yu, Ca Nii Majuropeegñ Macã, yu Pacu cã ca boe baterije mena, ñucã yu yaarã yure queti wede bojari maja mena, yu doorucu. To cõrore to cãnacãrãpñrena cãja ca tii niirica wãmeri ca niirore biro, cãja yee ca niirijere cãjare yu noni wapa tiirucu. ²⁸ Díamacã mujare yu ñi: Jicãrã ano ca niirã, yu, Ca Nii Majuropeegñ Macã, Wiogu yu ca niigu dooro ñatirãra maja bii yaitirucu —jãare ñiwi Jesús.

17

*Jesús cã ca baurije ca wajoarique
(Mc 9.2-13; Lc 9.28-36)*

¹ Jicã amo peti, ape amore jicãga penituario ca niiri rñmñri jiro Pedro, Santiago, cã bai Juan're, bojoricaró cãjare juo cojori, ütãgu buaro ca emñaricñ jotoapñ cãjare juocoawi.

² Toopñ, cã mena cãja ca niiro, Jesús cã ca baurije wajoacoaupi. Cã díamacã muipũ umareco macãre biro boe bateupe. Biicã, cã jutiro cãa ca boe baterijere biro botirito biicoaupe. ³ To biro cã ca biiri tabera Elías, Moisés, Jesús mena cãja ca wede peni niiro ñaupã. ⁴ To biri Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Wiogu, anopñ mani ca niiro añu majuropeecã. Mñi ca boojata, itia wii mujare yu queno bojarucu. Jicã wii mñi yaa wii, ape wii Moisés yaa wii,

ape wii Elías yaa wii, m̄jare yu queno bojarucu —cāre īupi.

⁵ Pedro, Jesús're to biro cū ca īi niiri tabera, bueri b̄r̄na b̄aro ca boe b̄ateri b̄r̄na duwi doo, c̄jare paa ūma n̄cācoaura. To biro ca biiri tabera wederique bueri b̄r̄na watoap̄re o biro ca īi wedeo cojorijere t̄oupa:

—Ani yu Macū, yu ca maigu, yu ca beje am̄ricu niimi. Cū ca īirijere t̄o n̄n̄j̄eeya —īi wedeoupa. ⁶ To biro ca īirijere t̄orā, cū buerā pea uwima īirā, yep̄ru muu bia n̄aacūmucoaura.

⁷ To biro cūja ca biiro īa, Jesús pea cūja p̄to waa, c̄jare padeña:

—W̄amu n̄cāña. Uwicāña —c̄jare īupi.

⁸ To biro cū ca īiro īa cojorā, aperā peera īatiupa yua. Jesús wadore c̄re īaura. ⁹ Jiro ūtāḡru ca niiricarā duwi n̄n̄na doorā:

—Mecū m̄ja ca īaj̄rijere j̄icū uno peerena m̄ja wedetirucu ména. Jiro yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, ca bii yaicoaricu nii pacagu, yu ca cati turo jiro p̄ docare m̄ja wederucu —c̄jare īupi Jesús.

¹⁰ To biro cū ca īiro, cū buerā pea o biro c̄re īi jāiñaua Jesús're:

—¿N̄ee tiirā doti cūuriquere j̄o bueri maja pea, “Elías doo j̄orucumi ména,” cūja īiti? —c̄re īupa.

¹¹ To biro cūja ca īi jāiñaro, o biro c̄jare īi ȳupi Jesús:

—Díamacūra īima. Elías'ra doo j̄ague, c̄ra niipetirijere queno, tiirucumi. ¹² Yu pea, “Mee, Elías doo yerijāupi,” yu īi. Cūja pee c̄re īa majitiupa. To biri no cūja ca tiir̄garije c̄ro c̄re tiupa. To biri wāmera c̄jare yu tii ecorucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa —īupi. ¹³ To biro cū ca īiro: “Uwo Coeri maj̄u Juan niiqūric̄re īigu īimi,” īi t̄o majicāupa cū buerā.

W̄amu ca w̄it̄i jāa ecoric̄re Jesús cū ca catorique

(Mc 9.14-29; Lc 9.37-43)

¹⁴ Bojoca cūja ca niropu cūja ca earo, j̄icū um̄ Jesús p̄to ea, cū āj̄ro

jupeari mena ea nuu waari, o biro īiwi Jesús're:

¹⁵ —Wiogu, yu mac̄re boo paca īaña. N̄añaro mecū yai waami. Pau tiiri pecameru n̄aajoeco, n̄ucā ape tabera diaru n̄aañuacoa, biimi. ¹⁶ M̄u buerāre c̄re yu ami eamijāwu. C̄re amet̄ene majitijāwa —īiwi.

¹⁷ To biro cū ca īiro, o biro īi ȳuwi Jesús:

—¿Agó nija, díamacū t̄o n̄ucū b̄oti, ca tiya manirijepu tii n̄n̄j̄eeca yai waa, ca biirā cūja ca niiri cuu macārā! ¿No c̄ro yoaro m̄ja mena yu niiguti? ¿No c̄ro yoaro to biro m̄ja ca biirijere yu n̄ucā niiguti? Jau, w̄am̄re ano pee c̄re ami dooya —īiwi. ¹⁸ To c̄rorā w̄it̄re tuti, w̄am̄p̄re ca niiḡre c̄re c̄o wiene, tiwi Jesús. Cū pea to biro cū ca tiiri nimaro mena diarique manigu tuawi.

¹⁹ Jiro jāa, cū buerā pea, bojoricaro jāa wado Jesús mena niirā, o biro c̄re jāa īi jāiñawu:

—¿N̄ee tiirā jāa pea w̄it̄re jāa c̄o wiene majitijapari? —jāa īiwi.

²⁰⁻²¹ To biro jāa ca īiro, o biro jāare īi ȳuwi Jesús:

—M̄ja petoacā peti díamacū m̄ja t̄o n̄ucū b̄ocā.* Díamacū m̄ja ca t̄o n̄ucū b̄orije, mostaza apega c̄roacā to ca niicāmijata c̄are, atigu ūtāḡre, “P̄ia waari, aperopu ea n̄cāroja,” m̄ja ca īrora, m̄ja ca īrore biro biicābocu. J̄icā w̄ame uno peera m̄ja ca tii majitirije nii, biitibocu —jāare īiwi.

Cū ca bii yaipere p̄ati Jesús cū ca wederique

(Mc 9.30-32; Lc 9.43-45)

²² Galilea yep̄p̄re cū mena j̄ic̄ari jāa ca waa yujuro, o biro jāare īiwi Jesús:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Mac̄re n̄eeri, aperāp̄re ȳre tiicojorucuma. ²³ Cūja pea ȳre j̄ia c̄oc̄arucuma. To biro ȳre cūja ca tii pacaro, itia r̄um̄ jiro yu cati tuacoarucu n̄ucā —jāare

* **17:20-21** Biir̄p̄na, w̄it̄a anija uno, beti, juu bue, tiic̄arip̄ c̄o wienericarō ca w̄it̄rā niima.

ĩiwi. To biro cũ ca ĩiro, jãa pea buaro jãa tugoeñarique paiwũ.

*Umureco Pacũ yaa wii maquẽ ca ni-
ipere wapa tiirique*

²⁴ Jiro Capernaúm'pũ Jesús, jãa, cũ buerã mena jãa ca earo, Umureco Pacũ yaa wii maquẽre wapa jeeri maja Pedrone ĩarã waari, o biro cũre ĩi jãĩñaupa:

—¿Mujare ca buegua, Umureco Pacũ yaa wii maquẽ wapa jãiriquere cũ wapa tiiti? —cũre ĩiupa.

²⁵ To biro cũja ca ĩiro, o biro cũjare ĩiupi Pedro:

—¡Ûgjá! Wapa tiirucumi —ĩiupi. ĩi yapano, Pedro wiipũ cũ ca jãa earije menara Jesús pee o biro cũre ĩi jãĩña jũgucãwi:

—Simón, ¿do biro mũ tugoeñati mũa? Ati yepa macãrã wiorã ¿noare cũja wapa jãirucuti? ¿Cũja punarena, ape yepapũ macãrã peere, cũja jãirucuti? —cũre ĩiwi.

²⁶ To biro cũ ca ĩiro, Pedro pea o biro ĩi yũwi:

—Ape yepa macãrãre jãirucuma —cũre ĩiwi.

To biro cũ ca ĩiro, o biro ĩi nemowi ñucã Jesús:

—To birora bii, cũja puna peera petoacã unora wapa tiirique mani.

²⁷ Biirãpũa, cũja ca wede pairo mani ca bii buiyeetipere biro ĩirã, utabũcũrapũ waari, wai wajagũja. Mũ ca jãa juogũ ujerore jĩcã tii, wapa tiirica tii mũ buarucu, yũ yee wapa cãare, mũ yee wapa cãare, ca wapa tiicãpa tiipũre. To biri tii tiire ami waari, cũjare mũ noniwa —ĩiwi Pedrone.

18

*Ñiru cũ niiti ca nii majuropeegũ
(Mc 9.33-37; Lc 9.46-48)*

¹ To biro cũre cũ ca ĩi niiri tabera, Jesús're nea poo eari, o biro cũre jãa ĩi jãĩñawũ:

—¿Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre ca nii majuropeegũ ca niigũ niipe cũ niiti? —jãa ĩiwũ.

² To cõrora Jesús pea, jĩcũ wimagũre juo cojo, jãa watoa cũre nũcõri, ³ o biro ĩiwi:

—Díamacũ mujare yũ ĩi. Tugoeña wajoa, wimarãre biro pee mũja ca biitijata, Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre mũja ea waatirucu. ⁴ Umureco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre ca nii majuropeegũ ca niigũ, ani wimagũ ca nii majuropeegũ cũ ca nii tugoeñatirore biro ca biigũ niimi. ⁵ Jĩcũ unõ, yũ yee quetire, ani wimagũre biro ca ñeegũ, yũrena ñeegũ tiimi. ⁶ Ñucã no ca boogũ, wãmaacã yũre ca tũo nũnũjee juo doorã mena macũre ñãñaro cũ ca tiiro ca tii buiyeegũ unora, ãtãga pairica mena cũ amatutture jia tuuri, dia pairi yaa ca ãcũaropũ cũre duu cõacãjata, añubocu.

*Ñãñarijere tiirique ca bii buiyeerije
(Mc 9.42-48; Lc 17.1-2)*

⁷ "Ñãña majuropeecã ati yepare, to cõro paũ ñãñarije cũja ca tiiro ca tii niirije. Ca bii buiyeerije niirijea do biro tii camotaarique unõ meé niiro bii biirõpũa. To ca bii pacaro, aperãre ñãñarije cũja ca tiiro ca tii buiyeegũ pea ñãñaro peti tamũorucumi. ⁸ To biri mũ amo, mũ dũpo, ñãñarije mũ ca tiiro to ca tiijata, patari yoaropũ cõacãña. Amo manigũra, ñucã upa yuriara, Umureco Pacũ pũtopũ mũ ca ea waaro añũjañũ. Pũa amo, ñucã pũa dũpo menapũra pecame ca ãũ yatitiri pecame pee mũ ca cõa joe ecojata docare, añuti. ⁹ Ñucã mũ capega ñãñarije mũ ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri, yoaropũ cõacãña. Jĩcã capega menara Umureco Pacũ pũtopũre mũ ca earo añũjañũ. Pũa capega menapũra, ñãñaro tamũorica pecame pee mũ ca cõa joe ecojata docare, añuti.

*Oveja ca yairicũre cũ ca ĩi cõoñarique
(Lc 15.3-7)*

¹⁰ "Anija wimarãre jĩcũ unõ peerena watoa macãrãre biro cũjare ĩaticãña. Cũja yaarã Umureco Pacũ pũto macãrã, yũ Pacũ umureco tutipũ ca niigũ díamacũre, to birora ĩacõa

niima. ¹¹ Y_u, Ca Nii Majuropeegu Macãa, ca maa wijia yairicarãre amet_ueneg_u doog_u y_u doow_u.*

¹² "¿Do biro m_uja ïiti m_uja? Jĩcã bo-joc_u, cien oveja ca c_uog_u, jĩcãacã cãja mena macã cã ca maa wijiaro, ¿jĩcãto, noventa y nueve ca niirãre toora cãjare cãuri, cãre cã amag_u waatiga-jati? ¹³ Oveja ca maa wijiaric_ure cã ca b_uacãjata, aperã noventa y nueve ca niirãre cã ca ïa _ujea niiro amet_uenero _ujea niicumì. ¹⁴ To birora m_uja Pac_u, _um_ureco tutip_u ca niig_u cãa, jĩcã _uno peera anija wimarã mena macã cã ca yairo bootimì.

Mani yee wedeg_u mena ameri quenorique

(Lc 17.3)

¹⁵ "M_u yee wedeg_u ñañaro m_ure cã ca tiijata, cã jĩcã menara wede peniri, ñañaro cã ca tiiriquere "Ñañaro y_u tiijapa," cã ca ïi t_ugoeña yeri wajoaro cãre tiya. To biro m_u ca ïirijere cã ca t_uo n_un_ujeejata, jĩcã punare birora m_uja niirucu ñucã. ¹⁶ To biro m_u ca ïirijere cã ca t_uor_ugaticãjata, jĩcã _uno, p_uarã _uno, m_u mena cãjare j_uo waag_uja, ñañaro m_ure ca tiiric_u mena m_u ca wederique quenorije, p_uarã, itiarã cãja ca nii nemorije mena m_u ca quenopere biro ïig_u.† ¹⁷ Cãja cãare cã ca t_uor_ugaticãjata, y_ure ca t_uo n_un_ujeerã ca nea poorãp_ure wedeya. Cãja cãare cã ca t_uor_ugaticãjata, _um_ureco Pac_ure ca majitig_ure biro, ñucã jĩcã niirique wapare wapa jee bojari maj_ure biro, cãre ïacãña yua. ¹⁸ Díamacã y_u ïi: Ati yepap_ure tii niiriquere m_uja ca bootirije niipetirijep_ura, _um_ureco tutip_u cãare boo ecotirucu. Ñucã ati yepap_ure tii niiriquere m_uja ca boorije niipetirijep_ura, _um_ureco tutip_u cãare boo ecorucu.

¹⁹ "Ñucã ate m_ujare y_u ïi: M_uja mena macãrã _uno p_uarã ati yepap_ure niirã, "_um_ureco Pac_ure atere mani jãico," cãja ca ïi jãi juu buejata, y_u Pac_u _um_ureco tutip_u ca niig_u, cãja ca jãirijere cãjare tiicojorucumì. ²⁰ P_uarã

_uno, itiarã _uno, y_u wãme mena ïiri nea poo, cãja ca juu bue niiri tabere cãja watoara y_u nii —ïiwi Jesús.

P_uarã ca wapa moorã

²¹ To biro cã ca ïiro, Pedro pea Jesús puto waa, o biro cãre ïi jãiñawi:

—Wiog_u, y_u yee wedeg_u ñañaro y_ure cã ca tiijata, ¿no cãnacã tii peti ñañaro y_ure cã ca tiirijere y_u acoboga-jati? ¿Jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirijera y_u ïigajati? —ïiwi.

²² To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro ïiwi Pedrore:

—“Jĩcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirijera y_u ïiti. Niipetirije ñañarije cã ca tiirije cõrorena,‡ cã mena wede quenõña,” y_u ïi.

²³ "To biri _um_ureco Pac_u cã ca doti niiri tabea, jĩcã wiog_u cãre ca pade coterã, cãre cãja ca wapa moorijere cã ca wapa jãirugariquere biro nii. ²⁴ To biri cãja mena quenorug_u, cãjare cã ca j_uo neo cojo j_uo waaro paio, millones ca wapa moog_u ea j_uour_u. ²⁵ Cã pea cã wiog_ure cã ca wapa moorijere cã ca wapa tiipe _uno cã ca c_uotiro macã, cã wiog_u pea, "Wapa manirora, m_u n_umo, m_u puna, m_u ca c_uorije niipetiro mena y_ure pade n_un_ujeeya, y_ure m_u ca wapa moorije wapa tiiricarore biro to tua-jato ïig_u," cãre ïiur_u.

²⁶ "Cã pea, cã wiog_u to biro cãre cã ca ïiro t_uog_u, cã ãj_uro jupea mena ea nuu waari, b_uaro o biro cãre ïiur_u: "¡Wiog_u! M_ure y_u ca wapa moorijere jãi pato wãcãticãña. Y_u wapa tii peticãrucu," cãre ïiur_u.

²⁷ "To biro cã ca ïiro t_uo, wiog_u pea cãre boo paca ïari, cãre cã ca wapa moorijere acobo, ca wapa mootiric_ure birop_u cã ca tuaro cãre tiur_u.

²⁸ "To biro cãre cã ca tiiro jiro witi waag_u, cã pea cã mena macã petoacã cãre ca wapa moog_ure b_ua eaup_u. Cãre b_ua eari, "Y_ure m_u ca wapa moorijere wapa tiya," ïig_ura, cãre ñeeri, cã amatut_ure cãre ñee taa j_uo waaup_u. ²⁹ To biro cã ca tiiro,

* 18:11 Lc 19.10. † 18:16 Dt 19.15. ‡ 18:22 Setenta veces siete.

cū mena macā pea cū ājuro jupeari mena ea nuu waari: “Mure yu ca wapa moorijere jāi pato wācāticāña. Yu wapa tii peticārucu,” cāre ĩimiupũ. ³⁰ To biro cū ca ĩi pacaro, cāre yuatiupũ. Cāre yuāricaro maniro tia cūurica wiipũ cāre cūu doticāupũ, “Yure cū ca wapa moorijere cū wapa tii peotijato,” ĩigu.

³¹ ”To biro cū ca tiirije, aperā cū mena macārā paderi maja peera buaro tūgoeñarique paioupe. To biri to biro cū ca tiirique niipetirore cāja wioḡure wederā waauparā. ³² To biro cāja ca ĩiro tūo, wioḡu pea cāre jūo cojo dotiri, o biro cāre ĩiupũ: “ĩPade coteri majũ ca añutigũ! Yure mu ca wapa moorije niipetirore yu acobo peoticājāwũ, yure mu ca jāiro macā. ³³ Mure yu ca boo paca ĩajārore birora, mu cāa, mu mena macāre ca boo paca ĩaru mu niijapa,” cāre ĩiupũ. ³⁴ Wioḡu pea buaropũra ajia ametuacoa, cāre ñee doti, niipetiro cāre cū ca wapa moorijere cū wapa tiijato ĩigu, ñañaro cāre tii dotiupũ —ĩi wedewi Jesús.

³⁵ O biro ĩi nemowi:

—Muja ca niiro cōrora, muja yeripũ mena muja yaarā ñañaro mujare cāja ca tiirijere muja ca acobotijata, yu Pacu umareco tutipũ ca niigu cāa, to biri wāmera tiirucumi muja cāare — ĩiwi.

19

Ameri cōarique maquēre Jesús cū ca wederique

(Mc 10.1-12; Lc 16.18)

¹ Atere ĩi yapano, Jesús, Galilea ca niiricu, Judea yepa dia Jordán're, muipũ cū ca maa doori ñaña pee ca niiri yepapũre eawi. ² Too cū ca waaro, pau bojoca cāre nunũ waawa. Toopũ ca diarique cutirāre catiowi Jesús.

³ Jīcārā fariseos, Jesús puto eari, cū ca ĩi maa wijiaro cāre wedejāarugarā, o biro cāre ĩi jāiñawa:

—ĴDoti cūurique, jīcū umare, no ca boorije juorira cū ñumore to cōa dotiti? —ĩiwa.

⁴ To biro cāja ca ĩiro, Jesús pea o biro cājare ĩi yuwi:

—ĴMuja, Umareco Pacu wederique cāja ca owarica pūuorũre, “Jīcāto bojocare tii juogupũra mee umũ, nomio tiiupi Umareco Pacu,” ca ĩirijere muja bue ñaatiti? ⁵ O biro ĩiupi: “Ate juori, jīcū umũ cū ñumo mena niirũḡũ, cū pacare, cū pacore witi weorucumi. Cāja puarā nii pacarā, jīcā upũra niirucuma,” ĩiupi. [†] ⁶ To biri puarā méé niima. Jīcāra niima yua. To biro biicāri Umareco Pacu jīcā upũra cū ca cūuricarā ca niirārena, bojocura cāja ca ameri camotatiro tii majitimi — ĩiwi Jesús.

⁷ To biro cū ca ĩiro, o biro cāre ĩi jāiñawa:

—ĴTo docare, ñee tiigu Moisés niiquĩricu, “Ate juori mure yu cōa,” ca ĩiri pūuro cū ñumore tiicojori, “Waagoja,” ĩicā majimi, cū ĩi cūuquĩupari? —ĩiwa. [‡]

⁸ To biro cāja ca ĩiro, Jesús pea o biro cājare ĩi yuwi:

—Añuro petira, wedericaro ca ametuene nucā pairā muja ca niiro macā, muja ñumore cōa dotiupi Moisés. Ména jīcātopũra to biri wāme biitiupa. ⁹ To biri yu pea o biro mujare yu ĩi: Jīcū cū ñumore, apĩ mena cō ca tii epeti pacaro cōre cōa, apeo cū ca ñumo cutijata, cū ñumo ca niitigopũre tii epeḡu tiimi. Ñucā ca manũ cōaricore ca ñumo cutigu cāa, cū ñumo ca niitigopũre tii epeḡu tiimi — ĩiwi Jesús.

¹⁰ To biro cū ca ĩiro, jāa cū buerā pea o biro cāre jāa ĩiwi Jesús're:

—To docare umũ cū ñumore to biirije cū ca biijata, ca ñumo cutiticāpe nii —jāa ĩiwi.

¹¹ To biro jāa ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yuwi:

—Atera niipetirāpũra: “To biirije biima ĩiro bii,” ĩi majitima. Umareco Pacu cāja ca majiro cū ca tiirā wado teere majima. ¹² Bojorica wāmeri ca biirije juori, ñumo cuti majitima umũ: Jīcārā, mee bañarāpũra to biirā ca bañaricarā niiri ñumo cutitima.

* 19:4 Gn 1.27; 5.2. † 19:5 Gn 2.24. ‡ 19:7 Dt 24.1.

Aperãra bojocara to biro cãja ca biiro cãjare tiima. Ñucã aperã Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabe maquẽre padema ïirã, namo cutitima. Atere ca tão puo majigu uno cã tão puojato — ïiwi Jesús.

Wimarãre Jesús cã ca juu bue perique

(Mc 10.13-16; Lc 18.15-17)

¹³ Ñucã jĩcãrã, wimarãre Jesús puto ami doowa, cã amori mena cãjare ñia peori, cãjare cã juu bue bojajato ïirã. To biro cãja ca tiiro, jãa cã buerã pea, wimarãre ca jee doorãre cãjare jãa boca tuti camotaawu. ¹⁴ To biro jãa ca ïiro, Jesús pea o biro jãare ïiwi:

—Wimarãre yu puto tiicojaya. Cãjare camotaaticãña, Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabea, cãjare biro ca niirã cãja ca niipa tabe niiro bii —ïiwi. ¹⁵ To biro ïi, wimarãre cã amori mena cãjare ñia peo yapano, too ca niiricu waacoawi Jesús.

Wãmu ca apeye paigu
(Mc 10.17-31; Lc 18.18-30)

¹⁶ Jĩcã wãmu Jesús're ïagu doori, o biro cãre ïi jãiñawi:

—Buegu añugu, ¿ñee uno añurije yu tiigajati, to birora caticõa niiriquere cãorugu? —ïiwi.

¹⁷ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïi yuñawi:

—¿Ñee tiigu, “Añugu,” yare mu ïiti? Ca añugua jĩcãra niimi, Æmureco Pacu wado. Caticõa niiriquere buarugua, Æmureco Pacu cã ca doti cãurique ca ïiroke biro tiya —cãre ïiwi.

¹⁸ To biro cã ca ïiro:

—¿Dijere? —ïi jãiñawi wãmu pea. Jesús pea o biro cãre ïiwi:

—Bojocare jãaticãña. Ca manu cutigopurena eperico cutiticãña. Jee dutiticãña. § Aperãre watoara ïi dito buiyeeticãña. ¹⁹ Mu pacure, mu pacore nacũ buoya.* Ñucã, mu puto macãrã cãare mu upure mu ca mairore birora cãjare maiña† —ïiwi.

²⁰ To biro cã ca ïiro tão:

—Mee, tee niipetirijepura yu tii peticãwu. ¿Ñee apeye yare to dajati ména? —cãre ïi jãiñawi.

²¹ To biro cã ca ïi jãiñaro, Jesús pea o biro cãre ïi yuñawi:

—Añugu peti mu ca niirugajata, waari mu ca cãorije niipetirijere noni peticã, tee wapare jeeri, ca boo pacarãre cãjare noniña. To biro tiigu, Æmureco tutipure paio mu apeye cutirucu. To biro tii yapano, yu mena dooya —cãre ïiwi Jesús. ²² Wãmu pea to biro cã ca ïirijere tãogu, ca apeye paigu niiri, buaro tãgoeña pairique mena waacoawi.

²³ To biro cã ca biiro ïa, Jesús pea o biro ïiwi jãa cã buerãre:

—Yee méé mãjare yu ïi: Jĩcã, ca apeye paigu, Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabepure biirique peti ea waarucumi. ²⁴ O biro mãjare yu ïi nemo ñucã: Jĩcã ca apeye paigu pea Æmureco Pacu cã ca doti niiri tabepure do biro cã ca bii ea waatirije to ca nii pacaro, jĩcã camello peera, popiye méé niicã, ãjipõa potaga opeacãre cã ca jãa ame witi waaro —jãare ïiwi Jesús.

²⁵ To biro cã ca ïiro tãorã, jãa cã buerã pea, buaro jañuro tão ucãacoama ïirã, o biro jãa ïiwu:

—To docare ¿ñiru peti cã ametãa majiguti? —jãa ïiwu.

²⁶ To biro jãa ca ïiro, Jesús pea jãare ïa, o biro ïiwi:

—Atea, bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro bii, Æmureco Pacu peera cã ca tii majirije wado niicã —ïiwi.

²⁷ To biro cã ca ïiro, Pedro pea o biro ïiwi Jesús're:

—Jãa, jãa ca cãorijere cãu peticã, mu mena pee jãa doowu. To biri, ¿ñee jãa tiicojo ecorãti? —cãre ïi jãiñawi.

²⁸ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro ïi yuñawi:

—Yee méé mãjare yu ïi: Ati Æmureco niipetiro ca wajoari cuu ca niiro, yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ, ca doti majuropeegu cã ca duwiri taberu yu ca ea nuu eari rumure,

§ 19:18 Ex 22.1. * 19:19 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20. † 19:19 Lv 19.18.

maja, yure ca n̄n̄aricarã cãa, ca doti majuropeera cãja ca duwirijep̄u m̄ja ea nuu waarucu, Israel yaa poogaari p̄na amo peti, d̄pore p̄naga penituario ca niiri poogaari cãja ca tii niiriquere jãina bejerugarã. ²⁹ Ñucã niipetirã yu yee j̄ori, cãja wiijerire, cãja yaarãre, cãja yaarã romirire, cãja pac̄are, cãja pacoare, cãja punare, cãja yaa yeparire cãja ca waa weojata, cãja ca c̄oricaro amet̄enero cien niirije c̄oro peti c̄o nemorucuma. Ñucã to birora catic̄õa niirique cãare c̄orucuma. ³⁰ To biri mec̄irire pā ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma. Ñucã mec̄irire, pā watoa macãrã ca niirã pee, ca nii majuropeera tuarucuma —ĩi wedewi Jesús.

20

Paderi majare cã ca ñi cõõña wed-erique

¹ —Ëm̄areco Pac̄u cã ca doti niiri tabea, j̄icã ote wejeri ep̄u, cã uje wejep̄u ca pade bojarã waparãre meep̄nacã ca amagu waaricure biro nii. ² Cã pea cãja mena b̄na ea, “J̄icã r̄m̄u paderique maquẽ m̄jare yu wapa tiirucu,” cãjare ñi yapano, cã uje wejep̄u cãjare pade doti cojour̄u.

³ Ñucã jiro muipũ cã ca aji m̄na tua petiri tabe witi waaḡu, wiijeri watoa macã yepar̄u, ñee tiiri méé ca niirãre ñaur̄u. ⁴ Cãjare ña: “M̄ja cãa, yu uje wejep̄u paderãja. C̄oricaro m̄jare yu wapa tiirucu,” cãjare ñiur̄u. To biro cã ca ñiro t̄uo, cãja cãa, paderã waa-coauparã. ⁵ Jiro jotoa decomacã ca niiro witi waaup̄u ñucã. Jiro ca naio waari tabe yuc̄u jotoa muipũ ca niiro waaup̄u ñucã, cã ca b̄na earã mena cãare to birora cãjare ñiur̄u. ⁶ Jiro ñucã muipũ yuc̄u decomacã cã ca niiro, wiijeri watoa macã yepar̄u ñee tiiri méé ca duwirãre b̄na eari, o biro ñi jãinaur̄u: “¿Ñee tiirã paderi méé anora m̄ja duwi naiocoati?” cãjare ñiur̄u.

⁷ ”To biro cã ca ñiro t̄uo, o biro cãre ñi ȳn̄uparã: “J̄icã uno peera jãare

paderique tiicojotimi,” cãre ñiuparã. To biro cãja ca ñiro, “M̄ja cãa, yu uje wejep̄u paderãja,” ñiur̄u cãja cãare.

⁸ ”Ca naio waaro ña, tii weje ep̄u pea paderi majare ca doti niiḡare, o biro cãre ñiur̄u: “Paderi majare j̄uo cojori, cãjare wapa tiya. Jiro p̄u ca paderã eajãrã peere wapa tii j̄uo waa, ca pade j̄orã eajãrãre wapa tii yapano cojoya,” cãre ñiur̄u. ⁹ Yuc̄u decomacã muipũ cã ca niiro ca paderã earicarã wapa jeerã earã, cãja ca niiro c̄oro, j̄icã r̄m̄u paderique wapa c̄orop̄u wapa ñeeuparã. ¹⁰ Jiro, ca paderã ea j̄oricarãre cã ca wapa tiiri tabe ca earo, “Cãja amet̄enero manire wapa tiirucumi,” ñi t̄ugoeñauparã. To biro cãja ca ñi t̄ugoeñamijata cãare, cãja c̄ororena, j̄icã r̄m̄u paderique wapa c̄orora wapa tiur̄u cãja cãare. ¹¹ Teere wapa jee, tiicãri, tii weje ep̄ure o biro cãre ñi wede paiuparã: ¹² “Anija jiro p̄u ca paderã eajãrã, j̄icã nimaroacã ca padejãrãrena, jãa, em̄areco yoari r̄m̄u muipũ cã ca ajicãro ca pade naio waajãrãre m̄u ca wapa tiiro c̄orora m̄u wapa tiicã, m̄u añuti,” cãre ñiuparã.

¹³ ”To biro cãja ca ñiro t̄uo, tii weje ep̄u pea j̄icã cãja mena mac̄ure o biro cãre ñiur̄u: “Yu mena mac̄u, ñañaro m̄are tiiḡu méé yu tii. ‘J̄icã r̄m̄u maquẽ m̄are yu wapa tiirucu,’ m̄are yu ca ñjãrore birora m̄are yu wapa tii. ¹⁴ M̄are yu ca wapa tiijãrijere jee, tuacoaḡuja. Ani m̄u jiro p̄u ca padeḡu eajãḡu cãare, m̄are yu ca wapa tiiro c̄orora cãre yu wapa tiiruga. ¹⁵ Yu ca tiirugari wãme yu tii maji, yu yee wapa tiirica tiiri menare. ¿Ca bojoca añuḡu yu ca niirijere ña tutirã m̄ja ñiti?” cãre ñiur̄u.

¹⁶ ”To biri mec̄irire watoa macãrã ca niirã, ca nii majuropeerã niirucuma. Ñucã mec̄irire ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma —jãare ñi wedewi Jesús.

Cã ca bii yaipere itia tii cã ca wed-erique

(Mc 10.32-34; Lc 18.31-34)

¹⁷Jiro Jesús Jerusalén'pu waa nunua waagu, jāa, cū buerā puā amo peti, dūpore puāga penituario ca niirāre bo-joricaro jāare juo cojori, o biro jāare īiwi.

¹⁸—Mee, mūja ca ĩarora Jerusalén'pu waarā mani bii. Yu, Ca Nii Majuropeegu Macāre ĩeeri, paia uparāpūre, doti cūuriquere juo bueri majapūre noni cōa, yūre tiirucuma. Cūja pea yūre ĩā cōa dotirā, ¹⁹aperāpūre noni cōacārucuma, yūre bui epe, yūre bape, yuca tenipū yūre paa puā tuu cōa, cūja tiijato ĩirā. To biro cūja ca tii yaiocāmijata cāare, itia rūmū jiro yū cati tuacoarucu ĩucā — jāare īiwi Jesús.

Juan, Santiago jāa paco cō punare cō ca jāi bojarique
(Mc 10.35-45)

²⁰Jiro Zebedeo puna paco, cō puna mena* Jesús pūto eari, cō ājuo jupeari mena ea nuu eawo, ĩicā wāme cūre jāirūgo.

²¹To biro cō ca biiro ĩa:
—¿Ñee mū booti? —cōre ĩi jāiñawi Jesús.

Cō pea o biro cūre ĩiwo:

—Mū ca doti niiri tabepūre, yū punare ĩicū mū díamacū nuña, apīre mū ācō nuña pee, cūjare mū ca duwi dotiro yū boo —cūre ĩiwo.

²²To biro cō ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yūwi:

—Mūja, mūja ca jāirijere mūja majiti. ¿Ñañaro peti yū ca tamūo yaipe unore mūja ca tamūojata, mūja nūcācārāti? —cūjare ĩiwi. To biro cū ca ĩiro, cūja pea:

—Ūgjā, jāa bii bayicārucu —cūre ĩi yūwūwa Jesús're.

²³Jesús pea o biro cūjare ĩi yūwi ĩucā:

—Mūja ca ĩirore birora ñañaro peti mūja biirucu, biirāpūa. Yu díamacū nuña, yū ācō nuña, mūja ca duwirūgarije docare, yū, yū ca duwi dotipe méé nii. Tea yū Pacū, “To biro biirucuma,” cū ca ĩiricarā cūja ca duwipe nii —cūjare ĩiwi.

²⁴Jāa, Jesús buerā puā amo cōro ca niirā pea Santiago, Juan jāari to biro Jesús're cūja ca ĩirijere tuori, buaro cūja mena jāa ajiawū.

²⁵Jesús pea cū pūto pee jāare juo neo cojori, o biro ĩiwi:

—Mee, mūja maji. Ati yepa macārā wiorā Ūmūreco Pacūre ca majitirā, cūja bojocare tutuaro mena cūja ca dotirijere cūja ca tii nunūjeero booma. Ūparā ca nii majuropeerā pea, cūja ca doti niirije mena cūjare ĩi epecāma. ²⁶Mūja pea to biro ca biitiparā mūja nii. To biro biitirāra, mūja watoare ca nii majuropeegu ca niirūgu unoa, aperāre pade nemori majure biro pee cū niijato. ²⁷Ñucā mūja watoare ca juo niigū ca niirūgu unoa, majare ca pade coteri majure biro pee cū niijato. ²⁸To birora, yū, Ca Nii Majuropeegu Macū cāa, yūre cūja pade bojajato ĩigū méé yū doowū. Yu pee bojocare pade boja, ĩucā pau ñañaro ca biirāre bii yai ametūene boja, biigū doogu yū doowū —jāare ĩiwi Jesús.

Puarā ca ĩatirāre cūja ca ĩaro cū ca tiirique

(Mc 10.46-52; Lc 18.35-43)

²⁹Jericó macāre ca niiricarā jāa ca witi waaro, pau bojoca jāare nunūwa.

³⁰Too jāa ca waaro, ca ĩatirā puarā maa pūto ca duwiricarā, Jesús cū ca ametua waaro tuorā:

—¡Wiogu, David Pārami jāare boo paca ĩañā! —ĩi acaro buiwa. ³¹To biro cūja ca ĩiro, “Cūja yerijāa waajato,” ĩirā, cūjare tutimiwa bojoca pea. To biro cūjare cūja ca ĩi pacaro, buaro jāñuro:

—¡Wiogu, David Pārami jāare boo paca ĩañā! —ĩi acaro buiwa.

³²Jesús pea to biro cūja ca ĩiro tuori tua nūcā, cūjare juo cojori, o biro cūjare ĩi jāiñawi:

—¿Ñee uno majare yū ca tiiro mūja booti? —ĩiwi.

³³Cūja pea, o biro cūre ĩi yūwūwa:

—Wiogu, jāa ca ĩaro mū ca tiiro jāa boo —cūre ĩiwa. ³⁴Jesús pea cūjare

* **20:20** Juan, Santiago. Mt 4.21.

boo paca ĩari, cūja capere padeñawi. Cū ca padeñarora ca ĩatimiricarã añuro ĩa, Jesús jiro n̄n̄cã doowa.

21

Jerusalén're Jesús cū ca jāa waarique

(Mc 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹Jerusalén macāre ea waarã, Olivos Buuro p̄uto ca niiri macã Betfagé t̄ja waagu, ²Jesús, cū buerã p̄uarāre:

—Ano díamacū ca niiri macāp̄u waarāja. Тоор̄u earã, burra jā n̄cōrico cō macū mena ca niigore m̄ja b̄uarucu. Cōre popiori m̄ja ami doowa. ³Jīcārã, “¿Ñee tiirã m̄ja popioti?” cūja ca ĩjata, “Wiogu boomi. Yoari méera m̄jare tuenecārucumi ñucã,” cūjare m̄ja ĩwa —cūjare ĩi cojowi Jesús. ⁴Atea Æm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maj̄u:

⁵“Sion macārāre o biro ĩña: ‘Īaña. M̄ja Wiogu m̄ja p̄uto pee doomi.

Watoa macāre biro burro, waib̄uc̄u ca apeye ũmago macū jotoap̄u pejari doomi,’ ”*

cū ca ĩi owa cūuquĩrique ca ĩrore biro to biijato ĩro biiw̄u.

⁶Cū buerã pea waa, Jesús cūjare cū ca ĩi cojoricarore biro tiupa.

⁷Burrare cō macūacã menara cūjare jee doo, cūja juti jotoa maquēre cūja jotoa tuu wee peori, Jesús're cāre peja dotiwa.

⁸Pāu bojoca niiwa. Jīcārã maare cūja yee juti jotoa maquē mena ejo cūu j̄gue, aperã yuc̄u d̄p̄ari paa jude jeeri cūu j̄gue, tii n̄n̄u waawa. ⁹To biro tii n̄n̄u waarã, Jesús j̄guero ca waarã, cū jiro pee ca doorã cāa, o biro ĩi acaro bui n̄n̄u waawa:

—¡Añu majuropecã, jāare amet̄eneña† Wiogu David Pārami‡!

—¡Añuro ca biigu niimi, Æm̄reco Pac̄u wāme mena ca doogu!§

—¡Añu majuropecã, jāare amet̄eneña Æm̄reco tutip̄u ca niigu! — cūre ĩi baja peo n̄n̄u waawa.

¹⁰Jesús, Jerusalén're cū ca piyá ea waaro, tii macã macārã niipetirāp̄ura wede mecārora waawa. To biri pāu:

—¿Ania, ñiru cū niiti? —ameri ĩi jāiña niiwa.

¹¹To biro cūja ca ĩi jāiñaro bojoca pea:

—Jesús, Æm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maj̄u, Galilea yepare ca niiri macã Nazaret macū niimi — cūjare ĩi ȳuwa.

Æm̄reco Pac̄u yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cū ca cōarique

(Mc 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹²Jesús, Æm̄reco Pac̄u yaa wiip̄u jāa waari, toop̄u noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirã niipetirāre acu wienewi. Ñucã wapa tiirica tiiri wajoari maja cūja ca duwiri p̄irire, bua noniri maja cūja ca duwiri p̄irire, tuumicōa cōa cūu peoticāwi. ¹³To biro tiicã, o biro cūjare ĩwi:

—Æm̄reco Pac̄u wederiquep̄u o biro ĩi owarique nii: “Ȳu yaa wii juu buerica wii wado niirucu,”* ĩi. M̄ja pea, jee dutiri maja cūja ca niiri ope m̄ja jeeñocã† —cūjare ĩwi Jesús.

¹⁴Jesús, Æm̄reco Pac̄u yaa wiip̄u cū ca niiro, ca ĩatirã, upa yuriri, cū p̄uto eawa. Jesús pea cūjare catiowi.

¹⁵Paia uparã, doti cūuriquere ca j̄uo buerã pea, Jesús, ca ĩa ñaña manirije cū ca tii jeeñorijere ĩa, ñucã wimarã Æm̄reco Pac̄u yaa wiip̄are, “Añu majuropecã Wiogu David Pārami,” Jesús're cūja ca ĩi acaro buirijere t̄o ajiari, ¹⁶o biro ĩiwa Jesús're:

—¿Īijã cūja ca ĩirijere m̄u t̄oti? — cūre ĩiwa. To biro cūja ca ĩro, Jesús pea:

—Ëj̄u, ȳu t̄o. ¿M̄ja, Æm̄reco Pac̄u wederique o biro cūja ca ĩipe maquē cūja ca owariquere m̄ja bue ñaatiti? O biro ĩi:

* 21:5 Zac 9.9. † 21:9 Hebreo wederique menara “Hosanna” ĩi. ‡ 21:9 Hijo de David. § 21:9 Sal 118.26. * 21:13 Is 56.7. † 21:13 Jer 7.11. ‡ 21:16 Sal 8.2.

“Wimarã, ca ùpūrãcã, cãja ca barije mena, mure cãja ca baja peo nãcũ bũoro mũ tii,”† ïi —cãjare ïi yũwĩ.

17 To biro cãjare ïi yapano witi, waacoawi Jesús, Betania macãpũ cãnigũ waagũ.

Higueragũ ca dica maniricũ
(Mc 11.12-14, 20-26)

18 Ape rũmũ boeri tabe meerpãcã Jerusalén'pũ waa nũnũa waagũ, queya tũgoeñaupi Jesús. 19 To biro bii nũnũa waagũ, jĩcãgũ higueragũ maa pũtoacã ca niiricũre ïa bũari, tiigũ dicare ïagũ waamiwi. Dica manirora, ca pũu wado ca niiro ïa, o biro ïiwi:

—jPũati mũa dica cãti nemotirucu! —ïiwi. To biro cã ca ïirora, jĩcãto jinicã nũcã waawũ tiigũ pea.

20 To biro ca biirijere ïarã, jãa, cã buerã pea ỹũacoari, o biro cãre jãa ïi jãĩñawũ Jesús're:

—¿Tiigũ pea do biro biicãri, jĩcãto to jinicõajãri? —jãa ïiwi.

21 To biro jãa ca ïiro, o biro jãare ïi yũwĩ Jesús:

—Yee méé mũajare yũ ïi: “Mani ca ïirore biro tiirucumi” yũre ïi tũgoeña tutuacã, “Yeera mani ïicãbocu” ïi tũgoeñati, mũa ca biijata, higueragũre yũ ca tiijãrije ỹno wado méé mũa tiirucu. Atigũ ỹtãgũpũ cãare: “Toore pãa ỹmaa waari, dia pairiyapũ ñaañuaña,” mũa ca ïijata, mũa ca ïirore birora biirucu. 22 Juu buerã, “Mani ca jãirijere manire tiicojorucumi,” ïi tũgoeña bayiri mũa ca jãijata, mũa ca jãirije niipetiro mũa tiicojo ecorucu —jãare ïiwi.

Jesús cã ca doti majirije
(Mc 11.27-33; Lc 20.1-8)

23 Jiro ỹmũreco Pacũ yaa wiipũ jãa waawi Jesús. Toopũ bojocare cã ca bue niiro, paia ỹparã, to biri judĩos're ca jũo niirã, cã pũto eari, o biro cãre ïi jãĩñawa:

—¿Ñee doti majirique cũocãri atere mũ tiiti? ¿Ñiru tee doti majiriquere mure cã tiicojori? —cãre ïi jãĩñawa.

24-25 To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïi yũwĩ Jesús:

—“Yũ cãa, jĩcã wãme mũajare yũ jãĩñarucu: ¿Ñiru Juan're cã uwo coe doti cojoupari? ¿ỹmũreco Pacũ? ¿Bojoca pee? Yũre mũa ca yũjata, yũ cãa, tee doti majirique mena atere to biro yũ tii,” mũajare yũ ïirucu —cãjare ïiwi.

To biro cã ca ïiro, cãja pea:

—“ỹmũreco Pacũ cãre doti cojoupi,” mani ca ïi yũjata, “¿ñee tiirã cãre mũa tũo nũnũjeetiri?” manire ïirucumi. 26 Ñucã, “Ati yepa macãrã cãre uwo coe doti cojoupa,” mani ïi majiti. Bojocare mani uwi jãũ. Mee niipetirãpũra, “Juan, ỹmũreco Pacũ yeere wederi majũ niwi,” ca ïirã wado niima —ameri ïiupa. 27 To biri, “Jãa majiti,” cãre ïi yũwã Jesús're.

To biro cãja ca ïiro:

—Yũ cãa, tee doti majirique mena, “Atere to biro yũ tii,” mũajare yũ ïiti —cãjare ïi yũwĩ Jesús.

Jĩcã puna pũarãre Jesús cã ca ïi cõõñarique

28 To biro ïi yapano, o biro cãjare ïi jãĩñawũ Jesús:

—¿Do biro mũa ïiti mũa atere? Jĩcã pũarã puna cãtiupũ. Cã macũ jĩcũre o biro cãre ïiupũ: “Macã, mecãra yũ ỹje wejepũ padegũja,” cãre ïiupũ. 29 To biro cã ca ïiro, cã macũ pea, “Yũ waarũgati,” cãre ïiupũ. To biro ca ïiricũ nii pacagũ, jiro tũgoeña wajoa, padegũ waacoaupũ. 30 To biro cã ca ïiro tũo, cã macũ apĩ pũto pee waa, to birora ïiupũ cã cãare. Cã pea, “Jau, mecãcã yũ waarucu,” cãre ïiupũ. To biro ca ïiricũ nii pacagũ, padegũ waatiupũ. 31 ¿Niipe cãja pacũ cã ca boorijere cã tiijapari? —cãjare ïi jãĩñawũ.

To biro cã ca ïiro, cãja pea:

—Cã ca doti jũoricũ pee —cãre ïi yũwã.

To biro cãja ca ïiro, o biro cãjare ïiwi Jesús:

—Yee méé mũajare yũ ïi: Roma maquẽre wapa jee bojari mũa, to biri nomia, ỹmũa mena ca tii epe wapa taarã romiri pee, ỹmũreco Pacũ cã ca

doti niiri tabepure mɔja jɔguero ea jɔrucuma. ³² Uwo Coeri majɔ Juan aɔurije tii niirique maquere mɔjare buegɔ doomiupi. Mɔja pea cɔ ca ĩirijere mɔja tɔo nɔnɔjeetiupa. To biro mɔja ca biicaro, niirique wapare wapa jee bojari maja, to biri umɔa mena ca tii epe wapa taarã romiri pea, cãre tɔo nɔnɔjeeupa. Mɔja pea ate niipetirijere ĩacã pacarã, cɔ ca ĩirijere tɔo nɔnɔjeerugatirã, mɔja tugoeña wajoatiupa.

Paderi maja ñañarãre cɔ ca ĩi cõoñarique

(Mc 12.1-12; Lc 20.9-19)

³³ "Apeye ĩi cõoñarique tɔoya: Jĩcã yepa ɔpɔ, jĩcã weje ɔje weje oterĩ, tii wejere jãni jãa, ɔje oco dipericarore queno, tii weje niipetiroperena cɔja ca ĩa cote niipa wii cãare, emɔari wii queno yapano, aperãre tii wejere paderique cɔu, aperopɔ waa yujugɔ waacoapɔ. ³⁴ Jiro, ɔje ca bucuari cuu ca earo, cãre pade bojari maja jĩcãrãre tiicojopɔ, tii wejere paderi majare cɔ yee ca niirijere jãni doti cojogɔ. ³⁵ Tii weje paderi maja pea cɔ ca doti cojoricarã cɔja ca earo, cɔjare ñeeri, jĩcũre cãre quẽe, apĩra cãre jãa cõacã, apĩ peera ɔtã mena cãre dee, tiiparã. ³⁶ Jiro tii weje ɔpɔ, cɔ pade bojari majare cɔ ca tiicojo jɔricarã ametuenero tiicojopɔ ñucã. Tii wejere paderi maja pea cɔ ca tiicojo jɔricarãre cɔja ca tiiricarore birora tiicãuparã ñucã cɔja cãare.

³⁷ "Jiro, "Yɔ macãra, yɔ macã cɔ ca niiro macã cãre nɔcũ buorucuma," ĩi tugoeñari, cɔ macã majuro peere tiicojopɔ.

³⁸ "Paderi maja pea cɔ macã majurope cɔ ca dooro ĩarã, o biro ameri ĩiuparã: "Anira niimi, cɔ pacɔ cɔ ca bii yairo jiro ati wejere ca cɔo nɔnɔjeepɔ. Cãre mani jãa cõacãco. To biro tiirã, manirã ati weje ɔparã mani turucu," ameri ĩiuparã. ³⁹ To biri tii weje tujaropɔ cãre ñee witi waari, cãre jãa cõacãuparã.

§ 21:42 Sal 118.22-23.

⁴⁰ "To biri yua, mɔja ca tugoeñajata, tii weje ɔpɔ tua eagɔ, ¿"Paderi majare, do biro cɔjare tiirucumi" mɔja ĩi tugoeñati? —cɔjare ĩi jãniñawi Jesús.

⁴¹ To biro cɔ ca ĩi jãniñaro, cɔja pea:

—ĩa mairicaró maniro, cɔja, ca bojoca ñañarãre jãa batecã, aperã, ɔje ca dica cutiri cuu ca eari taberi cõro cɔ yee ca niirijere cãre dica woo, ca tii niirã peere cɔjare tiicojorucumi —ĩi yuɔwa Jesús're.

⁴² To biro cɔja ĩiro, Jesús pea o biro cɔjare ĩiwi:

—¿Mɔja jĩcãti ɔno peera Umureco Pacɔ wederiquere mɔja bue ñaatiti? O biro ĩi:

"Ɛtãga, wii buari maja cɔja ca beje cõamiricagara, ca nii majuropeerica nii ea.

Ɛpɔ atere to biro tiupi. Teere ĩarã, mani ĩi ĩa ucucocã," ĩi. §

⁴³ To biri o biro mɔjare yɔ ĩi: Umureco Pacɔ cɔ ca dotiri tabe macãrã mɔja ca niimirijere mɔjare emari, aperã, ote ca bucuari cuu ca earo, cɔ yeere ca dica woo cojorã peere tiicojorucumi.

⁴⁴ Ñucã ɔtãga mena peera, jĩcũ ɔno tiiga jotoa cɔ ca ñaapeajata, doca jude batecã yai waarucumi. Ñucã tiiga pee, jĩcũ ɔnore to ca ñaapeajata, doca abo yaiocãrucu —ĩiwi.

⁴⁵ To biro Jesús cɔ ca ĩi cõoña wederijere tɔorã, paia ɔparã, to biri fariseos pea, cɔjarena cɔ ca ĩi cõoña wederijere tɔo majicãwa. ⁴⁶ To biri Jesús're cãre ñeerugamiupa. To biro cãre tiiruga pacarã, bojocare uwi jaɔuupa, "Umureco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri majɔ niimi," bojoca cɔja ca ĩigɔ cɔ ca niiro macã.

22

Amo jiarica boje rɔmure cɔ ca ĩi cõoña wederique

(Lc 14.15-24)

¹ Ñucã Jesús ĩi cõoñarique mena o biro ĩi wede jɔo waawi:

² —Umureco Pacɔ cɔ ca doti niiri tabea, jĩcũ wiogɔ, cɔ macã cɔ ca amo

jiari boje rumure quenogu cũ ca ti-
 iricarore biro nii. ³ Cũre ca pade
 coterã mena, cũ ca jumoricarãre juo
 doti cojouru. Cũ ca jumiricarã pea
 doorugatiuparã. ⁴ Jiro, aperã cũre ca
 pade coterã mena, cũ ca jumoricarãre
 o biro cũjare ñi doti nemo cojomiupe
 ñucã: “Mee, baariquere niipetiro
 queno yapanoriqueru yu cuo. Yu
 wecua, aperã waibucurã, añuro ca dí
 cutirã yu jãa dotijãwu. Mee, niipe-
 tiro queno yapanoriqueru nii. ¡Ñee
 pee ñajati! ‘Yoari méé boje rumu
 dooya,’ ñi wede dooya,” cũjare ñi doti
 cojomiupe. ⁵ Cũ ca jumiricarã pea
 cũre yuutiuparã. Jĩcũ cũja mena macũ
 cũ wejeri pee waacoauru. Apĩ pea cũ
 ca padero pee waacoauru. ⁶ Aperã
 pea wiogu umuare cũjare ñeeri, ñañaro
 cũjare tii, cũjare jãa bate, tiicãuparã.

⁷ “Wiogu pea teere tuo ajiari, bojoca
 jĩari majare jãa batecã, cũja yaa macã
 cãare joe cõacã, tii doti cojouru cũ
 uwamarãre. ⁸ Jiro, cũ umuare o biro
 iupru ñucã: “Boje rumu maquẽ ñee uno
 pee ñajati. Yu ca jumijãrã pea ca
 dooparã uno méé nijara. ⁹ To biri wi-
 ijeri watoa macã maaripu waari, noo
 muja ca bua earã cõrorena jumõja,”
 cũjare ñi cojouru.

¹⁰ “To biro cũ ca iiricarã, cũ umua pea
 wiijeri watoa macã maaripu waari,
 noo cũja ca bua earã niipetirãre,
 añurã, ñañarãre juo neouparã. To
 biri boje rumu cũ ca quenopa jawire
 bojoca dadacoauparã. ¹¹ Jiro wiogu,
 cũ ca juo cojoricarãre ñagu jãa waagu,
 jĩcũ, amo jiarica boje rumu maquẽ
 méera juti jãñari ca niigure ñauru.
¹² Cũre ñari: “Yu mena macũ, ¿amo
 jiarica boje rumu maquẽ juti jãñati
 pacagu, do biro biicãri anopure mu
 jãa doojãri?” cũre iupru. To biro cũ
 ca ñiro, wedetiupru cũ pea. ¹³ To cõro-
 ra wiogu pea, bojocare baarique batori
 majare o biro iupru: “¡Anire ñeeri, cũ
 amori, cũ ñupori jiarì, õo macã ca
 naitiaropru cũre cõa wienecã cojoya!
 Too ca naitiaropure oti, cũ upire baca
 ñupo, cũ ca bii buañapa taberu,” iupru.

* **22:19** César, Emperador.

¹⁴ Biirãpua pau niima, Umureco Pacu
 cũ ca jumõrã. Cũ ca beje jeerã pea,
 paucã méé niima —ñi wedewi Jesús.

*Wiogu César're niirique wapa wapa
 tiirique maquẽ*
(Mc 12.13-17; Lc 20.20-26)

¹⁵ Ate jiro fariseos waari, Jesús're
 wedejãarugarã, jĩcã wãme Jesús cũ ca
 ñi maa wijiaro cũja ca tiipere ameri
 wede peniupa. ¹⁶ To biro ameri ñicãri,
 jĩcãrã cũja mena macãrãre, Herodes
 yaarã mena o biro cũjare ñi doti co-
 joura:

—Buegu, díamacũ ca niirije ca ñirore
 biro ca tiigu nii, Umureco Pacu cũ ca
 boorore biro niiriquere díamacũ ca
 niirijere ca ñirore biro wede, mu ca
 tiirijere jãa maji. Ñucã bojoca cũja ca
 bii ñno niirijerena ca ña nunjeetigu
 niiri, bojoca cũja ca ñirijerena tuo
 nunjee, mu tiiti. ¹⁷ To biri mu
 ca tugoeñari wãmere jãare wedeya.
 ¿Wiogu romanore niirique wapa jãa
 ca wapa tiirucurije to añu jañuti? ¿To
 añutitiqué? —cũre ñi jãñawa.

¹⁸ Jesús pea ñañari wãme tugoeñacãri
 cũja ca ñirijere majiri, o biro cũjare ñi
 yuwi:

—Watoara ca bii dito pairã, ¿ñee
 tiirã, “Ñañaro cũ ñi bui cutijato,” ñi
 tugoeñarique mena yure muja jãñati?
¹⁹ Wiogure* muja ca wapa tiirucuri
 tiire yure ñnoñaqué —cũjare ñiwi. To
 biro cũ ca ñiro, jĩcã tii cũre noniwa.
²⁰ Tii tiire amiri:

—¿Ati tiire ñiru díamacũ, ñiru wãme,
 owa tuurique to tujati? —cũjare ñi
 jãñawi Jesús.

²¹ To biro cũ ca ñi jãñaro, cũja pea:

—Wiogu César yee tuja —cũre ñi
 yuwa.

To biro cũja ca ñiro, Jesús pea:

—To docare César yee ca niirijere
 César're tiicojoya. Umureco Pacu yee
 ca niirijere Umureco Pacure tiicojoya
 —cũjare ñiwi. ²² To biro cũ ca ñiro tuorã,
 ñee pee ñiticãwa. To biri witi, cũre waa
 weocoawa yua.

Cati tuarique maquēre cūja ca jāiñarique

(Mc 12.18-27; Lc 20.27-40)

²³ Ñucā tii rumarena jīcārā saduceos Jesús're iarā dooupa. Ména cūja pea: “Ca bii yaicoaricarāpua, puaṭi cati tuaticuma,” ca ñi niirucurā niiri, ati wāme cūre ñi eawa Jesús're:

²⁴—Buegū, Moisés niiquīricū: “Jīcū, puna manigūra cū ca bii yaijata, cū ni-iquīricū bai pee, cū nūmo ca niiricore nūmo catirucumi, cū jūwure puna cati bojarūgū,” ñiupi. ²⁵ To biri, ano jāa watoare jīcāti niīwa jīcū puna jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niirā. Ca nii jūogū nūmo cati jūomiupi. Puna manigūra bii yaicoaupi. Ca puna maniricū niiri, cū bai peere cūu yaiupi. ²⁶ Cū cāa to birora bii, ñucā cū jiro macū cāa to birora bii, niipetirāpua to biro wado biicāupa. Cūja jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niimiricarāpua, to biro wado bii yai peticoaupi. ²⁷ Cūja niipetirā jiro cūja nūmo ca niimirico cāa bii yaicoaupi. ²⁸ To biri yua, cati tuarica tabe ca niirōpue, ¿anija jīcū puna jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niiricarā niipetirā cūja ca nūmo catimirico pea, nii nūmo pee cō niigoti yua? —ñi jāiñawa Jesús're.

²⁹ To biro cūja ca ñiro, o biro cūjare ñi yūuwi Jesús:

—Mūja, Ūmureco Pacū wederiquere, cū ca tutuarijere, mūja majiti. To biri no ca boorora mūja ñi maa wijiacā. ³⁰ Bojoca ca bii yairicarā cati tuarāpua ūmua, nomia, manū cati, nūmo cati, tiitirucuma. Ūmureco tutipū ca niirā, Ūmureco Pacū puto macārāre biirā niicārucuma. ³¹ Apeyera ñucā ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije maquēre, ¿Ūmureco Pacū majuropeera, ³² “Yua, Abraham, Isaac, Jacob jāari Ūmureco Pacū yu nii,” † cū ca ñiriquere mūja bue ñaatiti? Cūa, ca bii yairicarā Ūmureco Pacū méé niimi. Ca catirā Ūmureco Pacū niigū biimi —cūjare ñiwi Jesús.

³³ To biro Jesús cū ca ñi wederijere tuorā, bojoca pea ñee pee ñiticāwa.

Doti cūurique ca nii majuropeerije
(Mc 12.28-34)

³⁴ Jesús, saduceos're do biro cūja ca ñi majitirōpū cūjare cū ca ñiriquere majicāri, fariseos neaupi ñucā, ameri wede penirūgarā.

³⁵ Jīcū cūja mena macū, doti cūuriquere ca jūo buegū, “Ñañaro cū ñi bui catijato” ñigū, o biro ñi jāiñawi Jesús're:

³⁶ —Buegū, ¿dije to niiti doti cūurique ca nii majuropeerije? —ñiwi.

³⁷ To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi yūuwi Jesús:

—“Ūpū mā Ūmureco Pacūre mā yeri niipetiro mena, mā ca tūgoeñarije niipetiro mena, mā ca cati niirije niipetiro mena, cūre maiña,” ñi. ‡ ³⁸ Ate nii, ca nii majuropeerije doti cūurique niipetirore ca jūo niirije. ³⁹ Ate jiro ca dotiri wāme cāa teere bii jañurora nii. O biro ñi: “Mū upare mā ca mairore birora maiña mā puto macūre,” ñi. § ⁴⁰ Ate pua wāme nii, doti cūuquīrique niipetirore, Ūmureco Pacū yee quetire wede jūgueri maja cūja ca buerique niipetirore, ca jūo nii majuropeerije —cūre ñiwi Jesús.

¿Ñiru pārami cū niiti Mesías?
(Mc 12.35-37; Lc 20.41-44)

⁴¹⁻⁴² Ména, fariseos toora cūja ca nea poo niiro, o biro cūjare ñi jāiñawi Jesús.

—¿Mūja do biro mūja ñi tūgoeñati Mesías're? ¿Ñiru pārami niimi mūja ñiti? —ñi jāiñawi.

To biro cū ca ñiro:

—David pārami niimi —cūre ñi yūuwa.

⁴³ To biro cūja ca ñiro, o biro cūjare ñiwi Jesús:

—To docare, ¿ñee tiigū David majuropeera, Añuri Yeri cūre cū ca majiorije jūori “Yū Wiogū,” cūre cū ñiquīupari? O biro ñiupi David:

⁴⁴ “Ūpū o biro ñiwi yū Wiogūre:

† 22:32 Ex 3.6. ‡ 22:37 Dt 6.5. § 22:39 Lv 19.18. * 22:44 Sal 110.1.

‘Ano, yu díamacũ nuña pee duwiya ména, mu waparãre cãja ca doca cãmuro yu ca tiropu,* cãre ñiwi.”

45 To docare ¿Mesías, do biro pee biicãri, David pãrami cã niibogajati, David majuropeera “Yu Wiogu,” cã ca ñimijata cãare? —cãjare ñiwi.

46 To biro cã ca ñiro, jĩcũ uno peera jĩcã wãme unora cãre yuu cojorucu tiitiwa. To biri tii ramu mena jĩcũ uno peera apeye cãre jãña nemotiwa yua.

23

Fariseos, doti cõuriquere ca juo buerã, cãja ca biirije

(Mc 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

1 Ate jiro Jesús, bojocare, jãa cã buerãre, o biro ñi wedewi:

2 —Doti cõuriquere ca juo buerã, fariseos, Moisés cã ca doti cõurique ca ñirijere ca wede majiorã niima.

3 To biri mũa, cãja ca ñirijere tuo nunujee, cãja ca tii dotirije niipetirore tii nunujee, tiiya. To biro bii pacarã, cãja ca tii niirije pee docare cãjare biro tiiticãña. Cãja, “O biro ca bii niiparã mani nii,” ca ñirã nii pacarã, cãja ca ñirore biro tiitima. 4 Buaro ca nucãrijere, do biro ca tii jee waa majiña manirije unore ca jia peorãre biro tiirique cõtima, cãja ca buerije mena. To biro ñi pacarã, cãja pea jĩcã wãmeacã uno peerena tii nunujeerugati majuropeecãma.

5 “Ate niipetirije tiima, “Bojoca jãare cãja ña nucũ buojato,” ñirã. Cãja díamacũripu, ñucã cãja dicaripu ejari quejeri bucu tiicãri, Umureco Pacu wederique cãja ca owa tuurica daarire dudu tuu, ñucã cãja juti yapari cãare paca sitiri ee tuu doo nemocãri jãña yujuma. 6 Nea poo juu buerica wiijeripu cãare wiorã cãja ca duwirije unopu wado duwiruga, baarica taberi cãare añuri taberipu baa duwiruga, 7 ñucã macã decomacã macã yeparipu cãja ca amejuajata cãare, bojoca, nucũ buorique mena cãjare jã ñucũ buo, “Jãare ca buerã,” cãjare ñi, ñi nucũ buorique booma.

8 Mũa pea, “Jãare ca buerã,” bojoca mũjare cãja ca ñi nucũ buorije unore amaaticãña. Mũa niipetirãpura jĩcũ punaarã nii, jĩcũra mũjare ca bue majogure cuo, mũa bii. 9 Ñucã ati yepare jĩcũ uno peerena, “Cáacu,” ñiticãña. Jĩcũra niimi mũa Pacu, umureco tutipu ca niigu wado. 10 Aperã mũjare, “Jãare ca buegu,” cãja ca ñirije uno cãare amaaticãña. Jĩcũra niimi mũjare ca buegu, Cristo wado. 11 Mũa watoare, ca nii majuropeegu ca niigua, ca pade cotegure biro pee cã niijato. 12 Cã majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii” ca ñigua, watoa macãre biro ña ecorucumi, “Watoa macã yu nii,” ca ñigu pea, ca nii majuropeegu niirucumi.

13 “Ñañaro biirucu mũa, doti cõuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã, aperã Umureco Pacu cã ca doti niiri tabepure ca waarugarãre, ca boca jope bia camota niirãre. Mũa majuropeecã jãa waa majiti, ñucã ca jãa waarugarã cãare, cãjare jõeneti, mũa bii. 14 Ñañaro mũa biirucu mũa, doti cõuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Ca wapearã romiri yaa wiijerire ca emarã nii pacarã, tii ditorã, yoaro mũa juu buecã dia nuu waarucu. Ate juori, ametuenero ñañaro mũa tii ecorucu.

15 Ñañaro mũa biirucu mũa, doti cõuriquere ca juo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Dia paca yaaripu, yeparipu, mũa waa nucũ yuju, jĩcũacã mũa ca wederijere ca tuo nunujeeru buarugarã, cãre buacãrãpua, mũa ametuenero ñañagu, puati cõropu pecame ca uu yatitiri pecameru ca ñupu cã ca niiro mũa tiicã.

16 “Ñañaro peti mũa biirucu mũa, ca ñatirã nii pacarã, bojocare ca juo waarãre biro ca niirã. O biirije mũa ñi wederucu: “Jĩcũ uno, Umureco Pacu yaa wii mena yu ñi,” cã ca ñijata, cã ca ñirore biro cã ca tiiticãjata cãare buaro biiti. Umureco Pacu yaa wii maquẽ oro mena yu ñi,” cã ca ñijata docare,

cũ ca ĩrore birora tii majimi,” mũa ĩi. ¹⁷ Ca ĩa bojoca catitirã, ¿dije pee to niiti ca nii majuropeerije, oro pee, Æmũreco Pacũ yaa wii, orore añurije ca tuaro ca tiiri wii pee? ¹⁸ Ñucã o biirije mũa ĩi: “Ĵĩcũ ñno, ‘Waibũcũrãre joe mũenerica tutu* mena yũ ĩi,’ cũ ca ĩijata, bũaro biiti. ‘Tii tutu jotoa ca pejarije mena yũ ĩi,’ cũ ca ĩijata docare, cũ ca ĩiricarore birora tii majimi,” mũa ĩi. ¹⁹ Ca ĩa bojoca catitirã, ¿ñee pee to niiti ca nii majuropeerije, tiicojo nũcũ bũorique pee, waibũcũrã joe mũenerica tutu, tiicojo nũcũ bũorique, añurije ca tuaro ca tiiri tutu pee? ²⁰ “Waibũcũrã joe mũenerica tutu mena yũ ĩi” ca ĩĩgũ, tii tutu wado méere ĩĩgũ tiimi; tii tutu jotoa ca pejarije niipetiro menare ĩĩgũ tiimi. ²¹ “Æmũreco Pacũ yaa wii mena yũ ĩi” ca ĩĩgũ cãa, tii wii wado méere ĩĩgũ tiimi. Æmũreco Pacũ tii wiipũ ca niĩgũ menarena ĩĩcãgũ tiimi. ²² Ñucã “Æmũreco quejero mena yũ ĩi” ca ĩĩgũ cãa, Æmũreco Pacũ cũ ca duwiri taberena, ñucã Æmũreco Pacũ toopũ ca duwigũ menarena ĩĩcãgũ tiimi.

²³ ”;Ñañaaro mũa biirucu mũa, doti cũuriquere ca jũo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Æmũreco Pacũ yee ca niipere, pũu† ca juti añurijere, pũa amo cõro ca niirijere ĩĩcã tabe ca jee dica woocãrã nii pacarã, doti cũurique ca ĩirije ca nii majuropeerije, añurijere, boo paca ĩarique, ca nirore biro tii nũnũa waarique peera, mũa tii nũnũjeeti. Atere ca tii niiparã mũa nii, apeye pee cãare tii yerijãtirãra. ²⁴ ;Ca ĩatirã nii pacarã ca jũo waarã! Becoacã peera weo cõacã pacarã, camello peera upũra mũa uu yuucã cojo.‡

²⁵ ”;Ñañaaro mũa biirucu mũa, doti cũuriquere ca jũo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Jinirica bapare, jotũ bapare, jotoa peera coecã pacarã, jee duti, cũo pacarã pai jaũuro boo jãa waa, mũa ca biirije peera, “To

biro jãa tiicu,” mũa ĩiti. ²⁶ ;Fariseos, ca ĩatirã! Jinirica bapare, jotũ bapare, jupea peere coe jũoya. To biro mũa ca tiiro, jotoa pee cãare õweri manirije tuarucu.

²⁷ ”;Ñañaaro mũa biirucu mũa, doti cũuriquere ca jũo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Maja operire, ca botirije mena wadarique, bau niiro peera añuro wãmoriquere biro nii pacarã, jupea peera ca bii yairicarã owa, ca boarije, ca nirore biro ca niirã. ²⁸ Teere birora mũa cãa, bau niiro peera ca bojoca añurãre biropũ mũa baucã. Bii pacarã mũa yeri peera, ca bojoca añurãre biro mũa ca bii ditorije, ñañarije mũa ca tũgoeñarije, nii ametuencã.

²⁹ ”;Ñañaaro mũa biirucu mũa, doti cũuriquere ca jũo buerã, fariseos, watoara ca bii dito pairã! Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja niiquĩricarã maja operire queno, ca bojoca añurã ca niiquĩricarãre cũjare biirã cũja ca wee nũcõricarãre wãmo, ca tii niirãre. ³⁰ To biro tiicãri, o biro mũa ĩi: “Mani pea, mani ñĩcũ jãa cũja ca niirica cuupũre mani ca niijata, Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare mani jãara cũjare mani jãa nemotibojacupa,” mũa ĩi.

³¹ ”To biro mũa ca ĩirije mena, “;Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare ca jãa batericarã pãramerã peti mani nii!” ĩirã mũa tii. ³² To biri mũa ñĩcũ jũmũa cũja ca tii jũo dooriquere tii yapanocãña. ³³ ;Aña! ;Aña punaa! ¿Do biro pee ticãri, pecame ca ñũ yatitiri pecamepũ ñañaaro mũa ca biipere mũa duti majirãti? ³⁴ To biri Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare, ca majirãre, ca jũo buerãre, majare yũ tiicojorucu. To biro yũ ca tiirãre mũa pea, ĩĩcãrã cũja mena macãrãre jãa, yucũ teniripũ cũjare paa pua tuu cõa, aperãra nea poo juu buerica wiijeripũra cũjare bape, ñucã ñañaaro tiirũgarã macãri ca niiro cõro cũjare

* **23:18** Altar. † **23:23** Menta, anís, to biri comino. ‡ **23:24** Õo ca biirijeacã peera añuropũ tii nũnũjee peoticã pacarã ca nii majuropeerije peera, “To biro biicu” mũa ĩiti.

nɔnɔ yuju, mɔja biirucu. ³⁵ To biro mɔja ca tiirije jɔori, niipetirã bojoca añurãre ati yepare mɔja ca jãa díi tii baterique, ca ñañarije manigɔ Abel niiquírícɔ díi menapɔra, ñucã Berequías macũ Zacarías're, Ɛmureco Pacɔ cã ca bojoca cɔti niiri wii, § to biri waibɔcɔrã joe mɔenerica tutu* watoare mɔja ca jãaricɔ díi wapa menapɔ ñañaro mɔja ca tamɔope niirucu. ³⁶ Díímacũ mɔjare yɔ ñi: Ate niipetirije wapa, bojoca ati cuu macãrãpɔre ñañaro cɔjare bii ñaapea earucu.

*Jerusalén're Jesús cã ca otirique
(Lc 13.34-35)*

³⁷ ”¡Jerusalén, Jerusalén, Ɛmureco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri majare jãa, Ɛmureco Pacɔ, queti wederi maja mɔre cã ca tii cojorãre ãtã mena dee jãa, mɔ tii! ¡jĩcãti méé mɔ bojocare ãboco cõ punare cõ quedɔpɔri doca cõ ca jee neorore biro, cɔjare yɔ jee neorɔgamiwɔ! ¡Cũja pea bootiwa! ³⁸ Ñaña. Mɔja ca niimiri tabe bojoca maniri tabe tuarucu. ³⁹ Mecũ menare pɔati yɔre mɔja ña nemotirucu, “Añuro ca biigɔ niimi, Ɛmureco Pacɔ wãme mena ca doogɔ,” mɔja ca ñiri rɔmɔ ca earopɔ mɔjare yɔ ñi —ñiwi Jesús.

24

*“Ɛmureco Pacɔ yaa wii cõa
ecorucu,” Jesús cã ca ñirique
(Mc 13.1-2; Lc 21.5-6)*

¹ Jesús Ɛmureco Pacɔ yaa wiipɔ ca niiricɔ witi waa, mee waagɔ doogɔ cã ca biiri tabera, jãa, cã buerã pea cã pɔto waari, Ɛmureco Pacɔ yaa wiire cãja ca tiirica wiijerire cã cãa cã ñajato ñirã, cãre ññorɔgarã cã pɔto jãa waawɔ.

² Cã pea o biro ñiwi:

—¿Ate niipetirijere mɔja ñati? Díímacũra mɔjare yɔ ñi: Ano ca niirije jĩcãga ãtãga peera, apega jotoa pejaricaró manirópɔ tii yaio ecocoarucu —ñiwi.

*Ati ɔmureco ca petiparo jɔguero ca
biipe*

(Mc 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³ Jiro Olivos buuropɔ jãa waa-coawɔ. Toopɔ ea, Jesús cã ca ea nuu waaro ña, cã pɔto waari, jãa wado o biro cãre jãa ñi jãañawɔ:

—Jãare mɔ ca ñijãrijere jãare mɔ ca wedero jãa boo. ¿Tea no cõropɔ to bi-iroti? ¿Mɔ ca tua doori rɔmɔre, ñucã ati ɔmureco ca petipere, do biirije to bii ñño jɔgueroti? —jãa ñiwɔ.

⁴ To biro jãa ca ñiro, Jesús pea o biro jãare ñi wede majiowi:

—Bojoca catiri niña, jĩcũ ɔno peera mɔjare cãja ca ñi ditotipere biro ñirã.

⁵ Paɔ doorucuma. Yɔ wãme mena ñicãri, o biro ñirucuma: “¡Yɔra yɔ ni, Mesías!”* ñiri, paɔ bojocare ñi ditotucuma. ⁶ Aperoripɔ cãja ca ameri jãarijere, “Ameri jãarique niirucu” cãja ca ñirijere, mɔja queti tɔorucu. Bi-irãpɔa, teere tɔo ɔcɔaticãña. To bi-irijera ca biipe niiro bii. To bii pacaro ati ɔmureco petiro méé bi-irucu. ⁷ Jĩcã pooga macãrã, ape pooga macãrã mena ameri jãa, jĩcã yepa macãrã ape yepa macãrã mena ameri jãa, tiirucuma. Ñucã paɔ taberipɔre aɔa boarique, ca jita jaberije, biirucu. ⁸ Ate niipetirije, ñañaro tamɔorique bii jɔo nɔnɔa waaro biirucu.

⁹ ”To biri mɔja peera, aperãpɔre mɔjare tiicojorucuma, ñañaro mɔjare tii, mɔjare jãa bate, cãja tiijato ñirã. Yɔ yee jɔori, niipetirã mɔjare ña tutirucuma. ¹⁰ To biro ca biiri cuure yɔre ca nɔnɔrã paɔ yɔre tɔo nɔnɔjee yerijãa, cãja majuropeera ameri ña tuti, ameri wedejãa buiyee cõa, ti-irucuma. ¹¹ Paɔ Ɛmureco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri majare biro bii dito eari, paɔre ñi ditotucuma. ¹² Ñañarije tiirique buaro jañuro ca bii nɔnɔa waaro macã, paɔ bojoca cãja ca ameri maimiriquere ameri mai yerijãacãrucuma. ¹³ To biro ca biirije watoara ca tɔgoeña tutua yapanocãgua ametɔarucumi. ¹⁴ Ate añurije queti Ɛmureco Pacɔ cã ca

§ 23:35 Santuario. * 23:35 Altar. * 24:5 Ɛmureco Pacɔ cã ca tiicojo cojogɔ.

doti niirije maquẽre, ati yepa niipe-tiropure wede bato peoticãrique ni-irucu, bojoca poogaari cõrora cãja ca tão peticãpere biro ïirã. To cõropu docare ati umureco petirucu.

15 "Umureco Pacu yee quetire wede jãgueri maju Daniel niiquĩricu, "Umureco Pacu yaa wiire, ca Ñañarije Maniri Jawipure ïaricarõ docuorijere maja ïarucu," ïi owaquĩupi.† Atere ca buegu tão majiña. 16 Teere ïarã, Judea ca niirã ùtã yucuru cãja duti waajato. 17 Wii jotoaru ca niigu cãa, cã yaa wii maquẽ apeyere jeegu duwi waatigura cã waacoajato. 18 Ñucã wejeru ca niigu cãa, cã juti unorena cã jeegu tua waaticãjato. 19 Tii ramurire ñañaro peti biirucuma nomia, ca puna jãñarã, ñucã ca ùpũrãacã, ca puna cãtirã romiri. 20 To biri Umureco Pacure jãiña, maja ca dutiri ramuri pue bucu, yerijãarica ramu, ca niitipere biro ïirã. 21 Tii ramurire buaro peti ñañaro biirique niirucu. Buaropura ñañaro peti tamurique ati yepa ca nii jwori taberura jĩcãti unõ peera ca biitirique, ñucã jiro ca bii nemotipe biro biirucu. 22 To biirije ca biiri ramurire Umureco Pacu cã ca duotijata, jĩcã unõ peera catitibocuma. Cã ca beje jeericarãre maima ïigu, duorucumi.

23 "To biri jĩcã unõ mujare, "¡Iaña! Ani niimi Mesías." "¡Iaña! ïi pee niimi," cãja ca ïimijata cãare, cãjare tão nunujeeticãña. 24 Pau mesías're biro ca bii ditorã, Umureco Pacu yee quetire wede jãgueri majare biro ca bii ditorã, doorucuma. Paca wãmeri tii bau nii, ca ïa ñaña manirije tii jeeño, tiirucuma, ïi ditorugarã. Umureco Pacu cã ca beje jeericarã menapurena ïi ditorucuma. 25 Mee mujare yu wede majio jãgucã.

26 "To biri: "¡Iaña. ¡Ca yucu maniri yeparu niimi!" mujare cãja ca ïimijata cãare, waaticãña. Ñucã: "¡Iaña! Anõpu duti duwijari," mujare cãja ca ïimijata cãare, díamacã cãjare tuoticãña. 27 Yu,

Ca Nii Majuropeegu Macu yu ca doori ramua, muipũ cã ca mua doori nuña pee buro cã ca yabe cojorije, muipũ cã ca ñaajãa waari nuñaru ca boe ãpõtĩocã cojorore biro biirucu. 28 Ca bii yairicu cã ca niiri tabere, yucãá wuu nea poorucuma.

Ca Nii Majuropeegu Macu cã ca tua doope

(Mc 13.24-37; Lc 17.26-30, 34-36; 21.25-33)

29 "Ñañaro tamurica ramuri ca bii yapano waari tabera:

"Muipũ umureco macu naitĩacoa, ñami macu cãa boeti, ñocõa umureco tutipũ ca niirã cãa ñaabatecoa, ñucã umureco tutipure ca niirã ca tutuarã yugui peticoa, biirucuma."‡

30 "To biro ca biiri tabera, yu, Ca Nii Majuropeegu Macure ca bii ïno jãguerije umureco tutipure baua earucu. To cõrora ati yepa macãrã bojoca poogaari niipetirã buaro uwirique mena oti, yu, Ca Nii Majuropeegu Macu, bueri buuri jotoa yu ca tutuarije mena, yu ca boe baterije mena, yu ca dooro ïarucuma. 31 Yu pea yu yaarã Umureco Pacu puto macãrãre,§ putirica wuu* putiricarõ ca bujarije menara cãjare yu tiicojorucu, yu ca beje jeericarã ati umureco niipetirõpu ca niirãre cãja neojato ïigu.

32 "Higueragu ca biirijere ïa cõõña majiña. Tiigu dururi, abari dururiacã bii, wãma pũu wajoa, ca biirijere ïarã, "Mee cãma jãguero niicoaro bii," maja ïi ïa maji. 33 To biri wãmera ate niipetirije ca biiro ïarã, "Mee Ca Nii Majuropeegu Macu ati yepapure dooguru biimi," maja ïi majirucu. 34 Yee mée yu ïi: Ati cuu macãrã cãja ca bii yaiparo jãguero biirucu, niipetirije ano mujare yu ca ïirije. 35 Ati umureco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea, yu ca ïirore birora biicõa niirucu.

† 24:15 Dn 9.27; 11.31; 12.11. ‡ 24:29 Is 13.10; 34.4; Jl 2.10. § 24:31 Ángeles. * 24:31 Trompeta.

“To cõro doorucumi,” ïi majiña mani

³⁶ ”Biirõpua tii rãmua ca niiro, too muipũ cã ca niiro, “To biro biirucu” ïiriquerã, jĩcã uno peera majitima. Æmãreco Pacu puto macãrã peti cãa, ñucã yu, cã Macã cãa, yu majiti. Æmãreco Pacu wado majimi.

³⁷ ”Noé cã ca niiri cuupãre ca bi-iqũricarore biro biirucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, yu ca tua doori rãmure. ³⁸ Tii cuupãre, ati yepa ca duaparo jũguero, baarã, jinirã, amojiarã, ameri nomi cũurã, tii ni-iqũiupa. Noé, cãmua pairicapu cã ca ea jãari rãmuru bojoca to biro tii eyoupa. ³⁹ “To biro biibocu” ïiri méé cãja ca bii niiri tabera ca duurije doo, niipetirãpãrena duu bate yaio peticãquũpa. To biri wãmera biirucu yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, yu ca tua doori rãmua cãa.†

⁴⁰ ”To biro ca biiri tabere, pãarã umua wejeru ca niirã, jĩcã ami waa eco, ãpãa ami waa ecoti, biirucuma. ⁴¹ Ñucã pãarã nomia ca wãñia niirã, jĩcã ami waa eco, apeo ami waa ecoti, biirucuma. ⁴² To biri mãja, bojoca catiri niiña, mãja Wiogu cã ca doopa rãmure mãja majiti.

⁴³ ”Biirãpua, atere majiña: Jĩcã wii uru, “Jee dutiri maju ñamire to cõro doorucumi,” cã ca ïi majijata, cãniri méé, ca ïa cotegu niiri, jĩcã uno peerena cã yaa wii maquẽre cãja ca jee dutirã jãa dooro tiiticumi. ⁴⁴ To biri mãja cãa, aũuro queno yue niiña. Tee jãa, mãja ca ïtiri tabere yu doorucu, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã.

Pade coteri maju ca aũugũ, to biri ca aũutigũ

(Lc 12.41-48)

⁴⁵ ”¿Ñiru cã niiti pade coteri maju, ïiricarore biro ca tiigu, ca tũgoeña bojoca catigu, cã wiogu cã yaa wii macãrãre ïa cote, baarica tabe ca earo cãjare baarique eca, cã ca tii doti cũugu pea? ⁴⁶ Bũaro ujea niimi pade coteri maju, cã wiogu tua eagu, cã ca tiipe cã paderiquerena ca tii niigũre

cã ca bũa eagua. ⁴⁷ Yee méé mujare yu ïi, wiogu pea cã yee niipetirijere ca ïa nũnjeeegu cãre tiirucumi. ⁴⁸ Paderi maju ñaãagu cã ca niijata, “Yu wiogu yeto tua eatirucumi,” ïi tũgoeñari, ⁴⁹ aperã paderi majare ñaãaro cãjare paa epe jũowa, ñucã ca jini cũmu pairã mena pee waari cãja mena baa, jini, cũmu nucũ yuju, ⁵⁰ “Tii rãmua ca niiro, tii tabe muipũ cã ca niiro, earucumi,” cã ca ïi majitiri rãmure cã wiogu eari, ⁵¹ ñaãaro cãre tii, cãre bape, watoara ca bii dito pairã cãja ca tii ecorore biropu ñaãaro ca biiru cãre tiirucumi. To biri toopãre bũaro oti, upi baca dũpo, biirique niirucu.

25

Pua amo cõro niirã nomiare ïi cõoñarique

¹ ”Æmãreco Pacu cã ca doti niiri tabea pua amo cõro niirã wãmarã romiri amo jiarica boje rãmure, ca nũmo cãtipãre bocarã waarã, cãja romiri cõrora jãa boericagaari ami, cãja ca waaricarore biro biirucu. ² Jĩcã amo cõro niirã romiri, “To biro manire biibocu,” ca ïi tũgoeñatirã ni-iuparã. Aperã jĩcã amo cõro ca niirã romiri pea, “To biro manire biibocu” ca ïi tũgoeña bojoca catirã ni-iuparã. ³ Ca tũgoeña bojoca catitirã romiri cãa cãja ca jãa boepagaarire jee waauparã. Jee waa pacarãra, uje cãja ca pio jãa wajoape peere jee waatiuparã. ⁴ Ca tũgoeña bojoca catirã romiri pea, uje cãja ca pio jãa wajoape cãare apega mena pio jãa, jee waauparã. ⁵ Ca amo jiapu yeto eatiupu. Tee jãa ïiricarõ maniro, cãja niipetirãpãrena wũgoa ca earo macã, cãnicoauparã. ⁶ Ñami decomacã ca niiro, “¡Mee, doo yerijãami ca amo jiapu! ¡Cãre bocarã dooya!” cãja ca ïi acaro buirijere tũouparã.

⁷ ”Teere tũo, wãmarã romiri niipetirãpãra wãcãri, cãja jãa boericagaarire quenouparã. ⁸ To cõrora, “To biro biibocu” ca ïi tũgoeña bojoca catitirã romiri pea o biro ïimiuparã

† 24:39 Gn 6.5-12; 7.6-24.

cūja mena macārã ca tũgoeña bojoca catirã romiri peere: “Jãa jãa boerica-gaari yati waaropu bii. Jãa cãare muja yee uje petoacã jãare tiicojoya,” cūjare ĩimiuparã. ⁹ To biro cūja ca ĩiro, ca bojoca catirã romiri pea: “Jãa tiicojoti. ĩMujare jãa ca tiicojojata, jãa cãare eati, muja cãare eati, biicãbocu! Uje ca nonirã pũtopu waari wapa tiirãja, muja ca jãa boepere,” cūjare ĩiuparã.

¹⁰ ”To biro cūja ca ĩiro tuo, cūja romiri cūja ca uje wapa tiirã waa ditoyera, eaupu ca amo jiaru. Cū ca earo, ca tũgoeña bojoca catirã romiri pea, amo jiarica boje ruuu cūja ca tiiri wiipu cū mena jãacoauparã. Cūja ca jãa waaro jiro, tii wii jopere biacãuparã. ¹¹ Jiropu aperã romiri pea eari: “ĩWiogu, wiogu, jãa cãare jope pãaña!” cūre ĩimiuparã. ¹² To biro cūja ca ĩiro, “Mujare yu majiti. Yee méé yu ĩi,” cūjare ĩi yuuupu —ĩiwi Jesús.

¹³ To biro ĩicã: “Tii ruuu, tii tabe muipũ cū ca niiro, earucumi ca ĩi majitirã niiri, añuro tũgoeña bojoca ca tiiri niĩna,” ĩi nemowi Jesús.

Wapa tiirica tiiri mena ĩi cõõñarique (Lc 19.11-27)

¹⁴ O biro ĩi nuuuu waawi ñucã: —Umureco Pacu cū ca doti niiri tabea ĩicũ uuupe ape yepapu waarugu jũguero, cū paderi majare juo cojori, cū yee wapa tiirica tiirire, “Mujã ĩa nuuueewa,” cū ca ĩi cūu waaricarore biro biirucu. ¹⁵ ĩicũ cūja mena macũre ĩicã amo cõro niiri poari peti wapa tiirica tiiri, oro tiiri cūre tiicojopu.* Apĩre puu poa tiicojopu. Apĩ peera ĩicã poara cūre tiicojopu. Cūja ca niiro cõrorena “Ano cõrorira ĩa nuuuee bayirugama,” ĩi majiri cūjare tiicojopu. To biro tii yapano, waacoapu yua. ¹⁶ ĩicã amo cõro niiri poari cū ca tiicojoricu pea, tee mena apeye wapa tii, noni wapa taa nemopu ñucã cū ca tiicojoricaro cõrora. ¹⁷ To birora tiipu puu poa ca ñericu cãa, cūre cū ca tiicojo waaricaro cõrora wapa taa nemopu. ¹⁸ ĩicã poa ca ñericu pea,

cū wiogu yee wapa tiirica tiirire jee waari, yepapu ope coa, yaa cūcãupu.

¹⁹ ”Paderi maja wiogu pea ca yoa waaro jiropu tua eaupu ñucã. Tua ea, cū paderi maja mena cūja ca paderiquere quenopu. ²⁰ ĩicã amo cõro niiri poari ca ñericu ea juopu. Ea, apeye ĩicã amo cõro niirije cū ca wapa taa nemoriquere cū wiogure cūre noniri, o biro cūre ĩiupu: “Wiogu, ĩicã amo cõro niirije peti yure mu tiicojowu. Ate nii apeye ĩicã amo cõro yu ca wapa taa nemojãrije,” cūre ĩiupu. ²¹ To biro cū ca ĩiro, cū wiogu pea o biro cūre ĩiupu: “ĩAñuro mu tiijapa! Paderi maju añugu, ĩiricarore biro ca tiigu mu nii. Mee, petoacãrena ca ĩa nuuuee majiricu mu ca niiro macã, puu ca niirijepure ca ĩa nuuueegu mure yu cūurucu. ĩjãa doori, yu mena ujea niigu dooya!” cūre ĩiupu.

²² ”Cū jiro, cū paderi maju puu poa ca ñericu cãa ea, o biro cūre ĩiupu: “ĩWiogu, puu poa yure mu tiicojowu! Ate nii apeye puu poa yu ca wapa taa nemojãrije,” cūre ĩiupu. ²³ To biro cū ca ĩiro, cū wiogu pea o biro cūre ĩiupu: “ĩAñuro mu tiijapa! Paderi maju añugu, ĩiricarore biro ca tiigu mu nii. To biri petoacãrena ca ĩa nuuuee majiricu mu ca niiro macã, puu ca niirijepure ca ĩa nuuueegu mure yu cūurucu. ĩjãa doori, yu mena ujea niigu dooya!” cūre ĩiupu.

²⁴ ”Jiro, ĩicã poa ca ñericu eari, o biro ĩiupu cū wiogure: “ĩWiogu, do biro ca tiya manigu mu ca niirijere, mu ca otetiri taberena ca dica jee, ñucã ote dicare ca cūuña maniri taberena ca jeegu, mu ca niirijere yu majiwu! ²⁵ To biri mure uwima ĩigu, mu yee wapa tiirica tiirire, ope coari yu yaio cūcãwu. ĩaña. Ate nii mu yee ca niirije,” cūre ĩiupu.

²⁶ ”To biro cū ca ĩiro, cū wiogu pea o biro cūre ĩi yuuupu: “ĩMuu, paderi maju ca añutigu, ca junañe paigu mu nii! Yu ca otetirica taberena ca dicare jee, ote dicare ca dee bate cūuña

* **25:15** Talentos: ĩicã talento, ĩicũ pade coteri maju veinte cãmari peti padegu cū ca wapa taaro cõro niipa. ĩicã talento treinta y cuatro kilogramos nii, oro tiiri mil niirije peti.

maniri tabe unorena ca dicare jee, ca tiigu yu ca niirijere maji pacagu, 27 ¿Ñee tiigu yu wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiirire cūurica wiipru jee waari mu cūutiri? To biro tiigu, yu ca tua earo pai jañuro ca bhu nemorique mena yure mu tuenebojacupa,” cūre iipru. 28 To biro i yapano, too ca niirāre o biro iipru: “¡Wapa tiirica tiiri cū ca cūorijere emari, pru amo cōro niiri poari ca cūogu peere cūre tiicojoya!” cūjare iipru. 29 Ca cūogura pai jañuro tiicojo nemorique niirucu. To biri pairo cūorucumi. Ca cūotigua, petoacā cū ca cūomirije menapura ema ecorucumi. 30 Ani paderi maju ca añutigu peera macā ca naitiaropu cōa wienecā cojoya. To biri toopure bhuaro oti, upi baca dapo, biirique niirucu.

Bojoca poogaari cūja ca ia beje ecope

31 “Yu, Ca Nii Majuropeegu Macū, yu ca boe baterije mena, ñucā yu yaarā yure queti wede bojari maja niipetirā mena, yu ca doori rhuure, wiogu cū ca duwiri cūmurpu† yu ea nuu earucu. 32 To biro yu ca biro, ati yepa macārā niipetirā bojoca poogaari cūja ca niiro cōro yu jūguerore nea poo earucuma. To biro cūja ca biiro yu pea, oveja coteri maju, cabra watoa ca niirā ovejare cū ca jee dica woorore biro cūjare yu tiirucu. 33 Yu yaarā ovejare biro ca niirā peere, yu díamacū ñña pee cūjare cūu, cabra peera yu ācō ñña pee cūjare cūu, yu tiirucu. 34 To biro tii yapano yu pea, yu díamacū ñña pee ca niirāre o biro cūjare yu iirucu: “Dooya maja, yu Pacu añuro cū ca tiiricarā, Umureco Pacu ati umurecore jeeño jūogupura, mujare cū ca queno yuerica yepare niirā dooya. 35 Yu ca queyaro, yure maja baarique eawu. Oco jinirugu yu ca biiro, yure maja oco tlawu. Nucū yujuri maju yu ca niiro, cānirica tabe yure maja tiicojowu. 36 Yu ca juti cūotiro, yure maja juti tiicojowu. Yu ca diaro cāare, yure

maja iarā eawu. Tia cūurica wiipru yu ca niijata cāare, yure maja iarā eawu,” cūjare yu iirucu.

37 “To biro yu ca iiro tuo, ca añurā pea o biro yure i jaiñarucuma: “Wiogu, ¿di tabe uno pee mu ca queyaro iari, mare jāa baarique ecarí? ¿Di tabe uno pee mu ca jiniruga nucū yujuro, mare jāa oco tñari? 38 ¿Di tabe uno pee nucū yujuri maju mu ca niiro, ‘Jāa puto niña,’ mare jāa iiri? ¿Di tabe uno pee mu ca juti cūotiro, mare jāa juti jāari? 39 Ñucā, ¿di tabe uno peti mu ca diaro, tia cūurica wiipru mu ca niiro, mare jāa iarā eari?” i jaiñarucuma. 40 To biro cūja ca i jaiñaro, yu, Wiogu pea, o biro cūjare yu iirucu: “Yee méé mujare yu i. Anija, yu yaarā boo pacoro ca biirāre maja ca tii nemorique, yurena tii nemorā maja tiiwu,” cūjare yu iirucu.

41 “To biro i yapano, Wiogu pea, yu ācō ñña ca niirā peera o biro cūjare yu iirucu: “Yure camotatiya, maja ñañaro ca biiparā, pecame ca hu yatitiri pecame, Satanás, cū yaarā† ca añutirā menare, Umureco Pacu cūjare cū ca queno yuerica taberu waarāja. 42 Yu ca queyaro, yure maja baarique ecatiwu. Yu ca oco jinirugaro, yure maja oco tñatiwu. 43 Nucū yujuri maju yu ca niiro, cānirica tabe yure maja tiicojotiwu. Yu ca juti cūotiro cāa, yure maja juti jāatiwu. Ñucā yu ca diaro, tia cūurica wiipru yu ca niiro cāare, yure maja iarā eatiwu,” yu iirucu.

44 “To biro yu ca iiro tuo, o biro i jaiñarucuma: “¡Wiogu! ¿Di tabe uno pee mu ca queyaro, mu ca jinirugaro, nucū yujuri maju mu ca niiro, mu ca juti cūotiro, mu ca diaro, tia cūurica wiipru mu ca niiro, mare jāa tii nemotirí? ¡To biro mu ca biiro jāa iatiwu!” iirucuma. 45 To biro cūja ca iiro, o biro cūjare yu i yurucu: “Yee méé mujare yu i: Anija, yu yaarā mena macārā boo pacoro ca biirāre tii nemotirā, yu cāare tii nemotirā maja biiwu,” cūjare yu iirucu. 46 Cūja pea to birora ñañaro cūja ca biipa

† 25:31 Trono. † 25:41 Satanás cū ángeles mena.

taberɸ waarucuma. Añurã pea, to birora cãja ca caticõa niipa taberɸ waarucuma —ĩi wedewi Jesús.

26

Jesús're ñeerɸgarã cãja ca wede penirique

(Mc 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

¹ Ate niipetirije ñi yapano, o biro ñiwi Jesús, jãa, cã buerãre:

² —Mee mɸja maji, pɸa rɸmɸ jiro Pascua boje rɸmɸ ca niirijere. Yɸ, Ca Nii Majuropeegɸ Macãre noni cõacãrucuma, yucɸ tenipɸ yɸre cãja paa pua tuu cõajato ñirã —ñiwi.

³ Tii rɸmɸrivena, paia ɸparã, to biri judíos're ca jɸo niirã, paia wiogɸ Caifás yaa wiipɸ neari, ⁴ watoara jĩcã wãme ñi dito buiyeeri Jesús're ñeeri cãja ca jãa cõapere ameri wede peni-upa. ⁵ Biirãpɸa, “Boje rɸmɸ petira mani tiiticãjaco, bojoca ajiari uwiorije cãja ca tiitipere biro ñirã,” ameri ñiupa.

Nomio, ca jɸti añurije Jesús're cõ ca pio peorique

(Mc 14.3-9; Jn 12.1-8)

⁶ Jesús, Betaniapɸre Simón ca cami boagɸ cãja ca ñigɸ yaa wiipɸ cã ca niiro, ⁷ jĩcõ nomio ãtãga* mena cãja ca quenorica rɸacã dadaro ca jɸti añurije ca wapa pacarijere ca ami doorico jãa eawo. Jãa ea, Jesús baarique peorica pñi pɸto cã ca duwiro, ca jɸti añurijere cã dɸpɸga jotoare pio peowo. ⁸ Jãa, cã buerã pea, to biro cõ ca tiiro ñari, ajiama ñirã:

—¡Níjã! ¿Ñee tiigo ca wapa pacarijere to biro peti cõ tii batecãti? ⁹ Ca boo pacarãre tii nemorɸgo wapa pacaro noni wapa jee bojapo cõa —jãa ameri ñiwi.

¹⁰ Jesús pea to biro jãa ca ñirijere majiri, o biro jãare ñiwi:

—¿Ñee tiirã atiore to biro mɸja ñi pato wãcõti? Yɸ menare añurijere tiigo tiimo. ¹¹ Ca boo pacarãra mɸja watoare to birora mɸja cɸocõa niirucu. Yɸ pee docare yoaro yɸre mɸja

cɸotirucu.† ¹² Atio, ca jɸti añurijere yɸ ɸpɸre pio peogo, yɸre cãja ca yaa cõapɸre queno yuego tiimo. ¹³ Yee méé mɸjare yɸ ñi: Ati yepare noo ca niiri taberipɸ ate añurije quetire cãja ca wederi taberipɸ, atio cõ ca tiirije cãare wederucuma. To biro cãja ca ñiro, cõ cãa majirico niirucumo —ñiwi.

Judas, Jesús're cã ca wedejãarique

(Mc 14.10-11; Lc 22.3-6)

¹⁴ Jĩcã, jãa cã buerã pɸa amo peti, dɸpore pɸaga penituario ca niirã mena macã, Judas Iscariote ca wãme cutigɸ, paia ɸparãre ñagɸ waari, ¹⁵ o biro cãjare ñiupi:

—Jesús're mɸjare yɸ ca tiicojojata, ¿no cõro yɸre mɸja wapa tiirãti? —ñiupi. To biro cã ca ñiro, cãja pea treinta tiiri, plata tiiri cãre wapa ti- iupa Judas're. ¹⁶ To biro cãre cãja ca tiiri tabera, Judas pea Jesús're cã ca ñee doti majipa tabe ɸnore ama jɸo waaupi.

Jesús cã ca baa tɸjarique

(Mc 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹⁷ Pascua boje rɸmɸ ca nii jɸori rɸmɸre, pan ca wauarije ca ayiaya manirije baarica rɸmɸ ca earo, jãa cã buerã pea cã pɸto ea, o biro cãre jãa ñi jãiñawɸ:

—¿Noopɸ Pascua mani ca baapere jãa ca quenoro mɸ booti? —jãa ñiwi.

¹⁸ To biro jãa ca ñiro, o biro jãare ñi yɸwi:

—Jerusalén macãpɸ waari, jĩcã yaa wiire eari, o biro cãre ñiña: “Buegɸ o biro ñimi: ‘Mee, yɸ yaa rɸmɸ cõñacã doo, to biri mɸ yaa wiipɸ yɸ buerã mena Pascua boje rɸmɸre yɸ ametɸenegɸ waarucu,’ ñimi,” cãre mɸja ñirucu —jãare ñiwi Jesús. ¹⁹ To biro cã ca ñiro jãa pea, Jesús cã ca tii dotirore biro jãa tiwi. To biri tii wiipɸ jãa queno yuewɸ, Pascua boje rɸmɸ jãa ca baapere.

²⁰ Naiori tabe ca niiro, Jesús pea tii wiipɸ, jãa, pɸa amo peti, dɸpore pɸaga penituario ca niirã cã buerã mena baarique peorica pñi pɸto bii

* 26:7 Alabastro. † 26:11 Dt 15.11.

duwiwi. ²¹ Jãa ca baa niiro unora, o biro jãare ïwi Jesús:

—Yee méé mujare yu ïi: Jĩcũ mũa mena macũra yure wedejãa buiyee cõacãrucumi —ïwi.

²² To biro cã ca ïiro jãa pea, buaro tugoeñarique pai, jãa ca niiro cõro o biro cãre jãa ïi jãiñawu:

—¿Wioyu, yura yu niicã tiimiguti? — jãa ïiwu.

²³ To biro jãa ca ïiro, o biro jãare ïwi Jesús:

—Jĩcũ, yu ca joari baparena cũ pan're ca weyogu niimi, yure ca wedejãaru. ²⁴ Biigurua yu, Ca Nii Majuropeegu Macãa, Umureco Pacu wederiquere cãja ca owarique ca ïirore birora biigu doogu yu ti. Yure ca wedejãa buiyee cõagu pea, ñaño peti biigu doogu tiimi. Cãra, cã ca bauatijata, añucãbojapa —ïwi.

²⁵ To biro cã ca ïirora, Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõaru pea, o biro cãre ïi jãiñawi:

—¡Buegu! ¿Yura yu niicãtimiti? — cãre ïwi.

To biro cã ca ïiro:

—Mee, mura mu ïi —cãre ïi yuwi Jesús.

²⁶ Jãa ca baa niirora Jesús pea pan're ami, Umureco Pacure: “Añu majuropeecã” ïi yapano, pee bato, jãa cã buerãre o biro jãare ïi tiicojowi:

—Amiri baaya. Atea yu upu nii — ïwi. ²⁷ Jiro ñucã, uje oco bapare ami, Umureco Pacure, “Añu majuropeecã” ïi yapano, o biro ïigura jãa peere noni cojowi:

—Mũa niipetirãpara ati bapare jiniña. ²⁸ Atea yu díi nii, Umureco Pacu “Wãma wãme yu tiirucu,” cã ca ïiriquere cã ca ïiricarore biro to biijato ïiro ca biirije, pau bojoca cãja ca ñañarije wapare ametuene bojagu yu ca bii yaipe. ²⁹ O biro mujare yu ïi: Ate ote uje ocore puati yu jini nemotirucu, mũa mena yu Pacu cã ca doti niiri taberu wãma uje ocore yu ca jiniparo juguero —jãare ïwi Jesús.

† 26:31 Zac 13.7.

Pedro cã ca ïi ditopere Jesús cã ca wederique

(Mc 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

³⁰ Jiro, salmos baja yapano, Olivos buuropu jãa waacoawu. ³¹ Tooru o biro jãare ïwi Jesús:

—Ati ñamire mũa niipetirãpara yure mũa waa weocoarucu. O biro ïi owarique nii:

“Oveja ca cotegure yu jãa cõacãrucu.

Cũ yaarã oveja pea no ca boorora waa batecoarucuma,” ïi.†

³² Biigurua, cati tuari jiro, mũa juguero Galilearu yu waarucu —ïwi.

³³ To biro cã ca ïiro, Pedro pea o biro cãre ïi yuwi:

—Niipetirã mure cãja ca waa weocoamijata cãare, yu mure yu waa weotirucu —cãre ïwi.

³⁴ To biro cã ca ïiro, Jesús pea o biro cãre ïwi:

—Yee méé mure yu ïi: Ati ñamira ãbocu cã ca wedeparo juguero, itiatu peti, “¡Cãre yu majiti!” mu ïi ditorucu —ïwi Pedroru.

³⁵ Cũ pea o biro cãre ïwi:

—Mu menara yu ca bii yaipe to ca niijata cãare, “¡Cãre yu majiti!” yu ïi ditotirucu yu —ïwi Pedro. To biro cã ca ïiro, jãa Jesús buerã niipetirãpara to biro wado jãa ïiwu.

Getsemanípu Jesús cã ca juu buerique

(Mc 14.32-42; Lc 22.39-46)

³⁶ Jiro Jesús jãa mena Getsemaní ca wãme cutiropu waa, tooru eagu, o biro jãare ïwi:

—Õo pee waari yu ca juu buegu waaro unu, anora duwiya ména — ïwi. ³⁷ To biro ïi, Pedroru, Zebedeo puna puarãre, juo waawi. Too waagu, buaro tugoeñarique pai yaja pua bii juo waaupi Jesús. ³⁸ To biri o biro cãjare ïupi:

—Yu ca cati niirijepura bii yaicoaricarore biropu yu tugoeña yapa pua. Anora tuari, cãnitirãra yu menara ñacã niña —ïupi.

39 To biro ñi yapano, cūja juguero jañuro waa, yepapɔ muu bia cūmu waari, o biro ñi juu bueupi:

—¡Cáacu! Ametɔenerique unora to ca niijata, ñañaro yɔ ca tamuro yɔre tiiticãña. Biigupɔa, yɔ ca boorore biro tiiticãña. Mɔ ca boorore biro pee to biijato —ñiupi. 40 Juu bue yapano, cū buerã pɔto pee tua waagu, ca cānirãpɔre cājare bua eari, o biro ñiupi Jesús, Pedrore:

—¿Jicã nimaro uno peera, cānitirãra yɔ mena mɔja ña bayitijãri? 41 Cānitirãra juu bueya, ñañarije ca bii buiyeeerijere jãa tiire ñirã. Añurijere mɔja tiiruga tugoeña biirãpɔa, buari mɔja tugoeña bayiti majuropeecã —ñiupi.

42 Waa, ñucã o biro ñi juu bueupi Jesús:

—¡Cáacu! Ano ñañaro yɔ ca biipere do biro tii camota majiña manirije to ca niijata, mɔ ca boori wãme tiiya —ñiupi. 43 Juu bue yapano tua waagu, ca cānirãpɔre bua eacãupi ñucã. Buaro ca wɔgoa eyoro macã, cūja capegaari ña pãa bayiri méé bii niupa.

44 To biro cūja ca biiro ña, Jesús pea toora cājare cūu, juu buegu waa-coaupi ñucã. Cū ca ñiricarore birora ñi juu bueupi. 45 To cōrora cū buerã pɔto pee tua waa, o biro cājare ñiupi:

—¿Ména to birora cāni, yerijãa, mɔja biicōa niiti? Mee, yɔ, Ca Nii Majuropeegu Macãre, ñañarije ca tiirãpɔre yɔre cūja ca noni cōari tabe eacoa. 46 ¡Wãmɔ nɔcãña! ¡Jamɔ! ¡Mee, ñirã tujã doomi, yɔre ca wedejãa buiyee cōagu! —ñiupi Jesús.

Jesús're cūja ca ñeerique

(Mc 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

47 Jesús to biro cū ca ñi niirora, Judas, jãa, Jesús buerã pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario mena macãra, pɔa bojoca, jaderica pñiri, yucɔ dɔcari, beju caticãri, paia uparã, to biri judíos're ca juo niirã cūja ca tiicojoricã mena bapa cɔti eawi.

48 Ména, wedejãari majɔ Judas pea, o biro cājare ñiupi Jesús're ca ñeeparãre:

—Cū wajopuare yɔ ca ñpũgu niirucumi. Cūre mɔja ñeerucu —ñiupi. 49 To biri Judas, Jesús pɔto eagu:

—¡Buegu mɔ niimite! —ñiwi. To biro ñigura, cū wajopuare ñpũ, cūre tii añu doti eawi.

50 To biro cū ca tiiro, Jesús pea o biro cūre ñiwi:

—Yɔ mena macã, mɔ ca tiiruga dooriquere jicãto tiiya —ñiwi. To biro cū ca ñirora aperã pea doo, Jesús're cūre ñeewa. 51 To biro cūja ca tiirora jicũ jãa mena macã, cū niipñi tãa wee amiri, paia wiogɔre pade coteri majɔ amoperore paa taa ñoocã cojowi.

52 To biro cū ca tiiro, Jesús pea o biro cūre ñiwi:

—Mɔ niipñire ca niiricaropɔra queno cūña. Niipñiri mena ca ameri quẽerã niipetirãpɔra, niipñi menara jãa ecorucuma. 53 Tii nemorique yɔ ca boojata, yɔ Pacɔre yɔ ca jãiro, “Mee, pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario ca niiri poogaari peti cū pɔto macãrã uwamarãre tiicojo yerijãabocumi,” ¿mɔ ñi majititi?§ 54 To biro to ca biijata, do biro pee biicãri ðmureco Pacɔ wederique: “To biro biirucu,” ¿cūja ca ñi owa cūquĩrique cūja ca ñiricarore birora to biibogajati? —ñiwi Jesús.

55 ñi yapano, o biro ñi jãñawi bojocare:

—¿Ñee tiirã jee dutiri majɔre ca tiirãre biro niipñiri, yucɔ dɔcari, jeeccãricãrã yɔre mɔja ñeerã doojãri? To cānacã gɔmɔra ðmureco Pacɔ yaa wiipɔ yɔ bue niirucujãwɔ. Jicãti uno peera yɔre ñee, mɔja tiitirucujãwɔ. 56 Biiropɔa, ate niipetirije ðmureco Pacɔ yee quetire wede jugueri maja “O biro biirucu,” cūja ca ñi owaquĩricarore biro to biijato ñiro bii —ñiwi. To cōrora jãa, Jesús buerã pea, jãa niipetirãpɔra cūre jãa duti weocoawɔ.

§ 26:53 ðmureco Pacɔre queti wede bojari maja doce legiones. Uwamarã romanos jicã punare 4,200 to biri 6,000 cōro peti niupa. Doce legiones peti cūja ca niijata yua niipetirã niirã 72,000 bojoca peti niupa.

Jesús're ɤparã pɤtopɤ cãja ca ami waarique

(Mc 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵⁷ Jesús're ca ñee waaricarã pea, paia wiogɤ Caifás yaa wii, doti cūuriquere ca jɤo buerã, judíos're ca jɤo niirã, cãja ca nea poo niirɔpɤ cūre ami waaupa. ⁵⁸ To biro cãja ca tiiro, Pedro pea yoarɔpɤra cãjare nɤnɤ waa, paia wiogɤ yaa wii macã yepapɤ eacoaupi. Jãa waa, Ɛmureco Pacɤ yaa wii coteri maja uwamarã mena ea nuu waaupi, “¿Do biro peti Jesús're cãja tii nɤnɤa waamirãti?” ñi ñarugɤ.

⁵⁹ Paia ɤparã, ɤparã ca nii majuropeera niipetirã, Jesús're jãa dotirugarã, watoara ñi buiyeerica wãmeri ama niupa. ⁶⁰ To biro ñi pacarã, watoara paɤ cãja ca wedejãa niirije ca nii pacaro, jĩcã wãme ɤno peera bɤaticãupa. Biirique peti pɤarã, ⁶¹ o biro ca ñirã eaupa:

—Ania o biro ñiwi: “Yɤa, Ɛmureco Pacɤ yaa wiire wee batecã, ñucã itia rɤmɤ jirora yɤ queno yapanocã maji,” ñiwi —ñi wedejãaupa.

⁶² To cōrora paia ɤpɤ pea wãmɤ nɤcã, o biro ñiupi Jesús're:

—¿Ñee tiigɤ mɤ yɤtiti? ¿Do biro ñirugaro to ñiti, ano o biirije mare cãja ca ñi wedejãarije? —ñiupi. ⁶³ Jesús pea wedetiupi. To biro cã ca biiro, paia wiogɤ pea o biro cãre ñiupi:

—“Ɛmureco Pacɤ, to birora ca catiçõa niigɤ wãme mena díamacũ jãare wedeya,” mare yɤ ñi. ¿Díamacũra mɤa, Ɛmureco Pacɤ Macũ Mesías'ra mɤ ñiti? —ñiupi.

⁶⁴ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yɤnupi:

—Mee, mɤra mɤ ñi: Yɤ, Ca Nii Majuropeegɤ Macũre, niipetirijepɤre Ca Doti Tutua Niigɤ cã ca duwiro díamacũ naña pee ca duwigɤre,* ñucã ɤmureco quejero maquẽ bueri bɤrɤrɤpɤ yɤ ca dooro, mɤja niipetirã yɤre mɤja ñarucu —ñiupi.

⁶⁵ To biro cã ca ñirora, paia wiogɤ pea ajia ametɤacoama ñigɤ, cã jutirore tãa yega, o biro ñiupi:

—Ania, Ɛmureco Pacɤre ñañarije peti ii tuticãmi. Ñee peere ñirã cōro ca wede nemoparãre paɤ jañuro mani ama nemotirucu. Mee, mɤjara ñañarije cã ca ñi tutirijere mɤja tɤo, ⁶⁶ atere ¿do biro mɤja ñi tɤgoeñati? —ñiupi. To biro cã ca ñiro:

—Ñañarije cã ca ñi tutirije wapa, ca jãa eçopɤra niimi —ñi yɤnupa.

⁶⁷ To biro ñirã, cã díamacũre ɤjeco eo tuu, cãre ñoje, ñucã aperã cãre paa, tiirãra, ⁶⁸ o biro cãre ñiupa:

—Mɤ, Ɛmureco Pacɤ cã ca tiicojoricɤ Mesías ca niigua ñi buaya, ¿ñiru mare cã paajãri? —ñi epeupa.

“Jesús're yɤ majiti,” Pedro cã ca ñirique

(Mc 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

⁶⁹ To biro cãja ca ñi nii ditoye, Pedro pea macã yepapɤra cã ca duwirucuro, jĩcõ pade coteri majo cã pɤto eari, o biro cãre ñiupo:

—Mɤ cãa Galilea macũ Jesús menara mɤ waa yujurucujãwɤ —ñiupo.

⁷⁰ To biro cõ ca ñiro, Pedro pea niipetirã cãja ca tɤo cojoro, o biro ñi ditoupi:

—Yɤ majiti nija, ¿ñee ɤnore mɤ ñiti? —ñiupi.

⁷¹ Jiro jope pee cã ca witi waaro, ñucã apeo pade coteri majo cãre ñari, o biro ñiupo, aperã to ca niirãre:

—Ani cãa, Nazaret macũ Jesús menara niirucuwi —cãjare ñiupo.

⁷² Cũ pea ñucã:

—Yee méé yɤ ñi nija. Yɤ majiti majuropeecã cãra —ñi ditoupi.

⁷³ Ñucã jiro jañuroacã too ca niirã Pedro pɤto doori, o biro cãre ñiupa:

—Yee méé jãa ñi. Mɤ cãa, cãja mena macũra mɤ nii. Mɤ ca wederijepɤra tɤo majiricarora Galilea macãrã cãja ca wederijera mɤ wede —cãre ñiupa.

⁷⁴ To biro cãja ca ñiro, cã pea ñañarije cãjare ñi tuti jañuripɤ:

—Yee méé yɤ ñi “Yɤ majiti,” mɤjare yɤ ñijãwɤ —cãjare ñiupi. To biro cã ca ñi niirora, ãbocɤ wedeupi. ⁷⁵ To

* 26:64 Sal 110.1; Dn 7.13.

cōrora Pedro pea: “Ábocu cū ca wedeparo jūguero, itiati peti ‘jCāre yu majiti!’ mū ñi ditorucu,” Jesús cūre cū ca ñiriquere tūgoeña bñaupi. To cōrora Pedro too ca niiricu witi waa, bñaro tūgoeñarique pai añuro méé otiupi.

27

Pilato pñtopu Jesús're cūja ca ami waarique

(Mc 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

¹ Ca boerije mena, paia uparā niipetirā, to biri judíos're ca juo niirā mena, Jesús're cūja ca ñia cōa dotipere ameri wede peni niupā. ² To biro ñi, Jesús're jiacāri ami waari, wiogu romano Pilatopure cūre noniupā.

Judas cū ca bii yairi que

³ Judas, cūre ca wedejāa buiyee cōaricu pea, Jesús're ñia cōacārugarā cūja ca tiirijere ña, “Ñañaro peti yu ticājapa,” ñi tūgoeñarique pai, treinta niirije plata tiirire, paia uparā, judíos're ca juo niirāre, ⁴ o biro ñi tueneupi:

—Ñañarije yu tiijapa, ñañarije ca titigūrena wedejāa buiyee cōagu — cūjare ñimiupi Judas. To biro cū ca ñiro, cūja pea o biro cūre ñi yñcāupa:

—jJāa teera “To biro biicu” jāa ñiti! Mū yee wapa nii —ñiupa. ⁵ To cōrora Judas pea, Ūmureco Pacu yaa wiipura wapa tiirica tiirire dee bate cūu, witi waa, yucūgūpū mūa waa, ca dūpūpū pñūgu dūpo jia tuuri, cū majuropeera cū amatutūre jia tuu, bupu ñañūmu, biicā yai waupi. ⁶ Paia uparā pea tee wapa tiirica tiirire jee, o biro ñiupa:

—Ate wapa tiirica tiiri, ca dí tujarije nii. Ūmureco Pacure tiicojo nñcū bñorā jāarica cūmuapure mani jāa majiti —ñiupa. ⁷ To biro ñi, ameri wede peni yapano, tee wapa tiirica tiiri mena jicā yepa, “Jotari Weeri Maju Yaa Yepa ca wāme cutiri yepare ca wapa tiipe niicu, ape yepa macārāpū ca bii yairāre yaarugarā,” ñiupa. ⁸ To biri tii yepa mecūripū cāare, “Dii Yepa” wāme cuti. ⁹ O biro bii

eaupa, Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majū Jeremias:

“Wapa tiirica tiiri plata, treinta niiri tiirire, israelitas,

‘To cōro wapa cutirucu,’ cūja ca ñiricarō cōro ca niirijere jeeri,

¹⁰ tee mena, ‘Jotari Weeri Maju Yaa Yepa ca wāme cutiri yepare wapa tiiwa,’

Ūpū yūre cū ca tii dotiricarore birora,”

cū ca ñi owaquñi que.*

Pilato Jesús're cū ca jāiñari que

(Mc 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

¹¹ Jesús pea tii yepa macārā upū Pilato pñtopū cū ca nucūro, cū pea o biro ñi jāiñaupi Jesús're:

—¿Mū, mū niiti, judíos Wiogu? — cūre ñiupi. To biro cū ca ñiro:

—Mee, mūra mū ñi —cūre ñi yñūupi Jesús.

¹² Paia uparā, judíos're ca juo niirā, cūre cūja ca wedejāamijata cāare, Jesús pea jicā wāme unora cūjare yñurucu, tiitiupi. ¹³ To biri Pilato pea o biro cūre ñi jāiñaupi:

—¿Ñañaro mūre cūja ca ñi wedejāarijere mū tñotiti? —ñiupi. ¹⁴ To biro cū ca ñimijata cāare, Jesús pea jicā wāme unocāra yñurucu, tiitiupi. To biro cū ca biiro Pilato pea, “Uwioro ca biigu cū niiti ania,” cūre ñi ñaupi.

Jesús're cūja ca ñia cōa dotiri que

(Mc 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38—19.16)

¹⁵ Ména, tii yepa macārā upū pea Pascua boje rñmūri ca niiro, jicā tia cūurica wiipū ca niigu bojoca cūja ca boogure wienerucuupi. ¹⁶ Tii tabere niupi jicā tia cūurica wiipure, Jesús Barrabás ca wāme cutigu, cūja ca jānoogu. ¹⁷⁻¹⁸ To biri Pilato pea too ca nea poo niirāre o biro ñi jāiñaupi, Jesús're ña tutima ñirā, cūja ca wedejāa cōarijere majiri:

—¿Niipere yu ca wienero mūja booti, Jesús Barrabás peere, Jesús, Mesías mūja ca ñigu peere? —ñiupi.

* 27:10 Zac 11.12-13; Jer 19.1-13; 32.6-9.

19 Ména, Pilato pea bojocare cū ca jāiña bejeri tabepura cū ca duwiro, cū nɛmo pea o biro cūre īi cojouro:

—Mɛ menara ca ñañarije manigurena ñañaro cūre tiiticāña. Meepɛ macā ñamire ñañarije yɛ quēñajāwɛ, cū yee jɛori —īiupo.

20 Paia uparā, to biri judíos're ca jɛo niirā, Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera jā cōa doti, cū ca tiipere biro īirā, teere cūre cūja jāijato īirā, bojocare wedejāa niuupa. 21 Tii yepa macārā upɛ pea cūjare jāiña nemoupi ñucā:

—¿Anija puarāre, niipere yɛ ca wienero mɛja booti? —īiupi. To biro cū ca īiro:

—jBarrabás're mɛ ca wienero jāa boo! —īi yɛuupa.

22 To biro cūja ca īiro, Pilato pea:

—To docare Jesús, Mesías peera, ¿do biro yɛ tiigajati? —cūjare īi jāiñaupi.

To biro cū ca īiro, niipetirāpura:

—jYucɛ tenipɛ cūre paa pua tuu cōacāña! —īiupa.

23 To biro cūja ca īiro, Pilato pea ñucā:

—¿Ñee uno ñañarije cū tiijapari? —cūjare īiupi.

To biro cū ca īimijata cāare:

—jYucɛ tenipɛ cūre paa pua tuu cōacāña! —īi acaro bui nemoupa ñucā.

24 To biri Pilato pea cū ca tiirugari wāme peere, “jDo biro yɛ tiiricaro mani!” īima īigɛ, buaro jañuro bojoca cūja ca acaro bui nɛnɛa waaro īari, oco jee doo dotiri, niipetirā cūja ca īa cojoro o biro īigura amo coeupi:

—Ani, ñañarije ca tiitiricarena mɛja ca jārijere, yɛa, yɛ wapa tuaticu. Mɛja yee nii —cūjare īiupi Pilato.

25 To biro cū ca īiro, niipetirā bojoca o biro īi acaro buiupa:

—jCū ca bii yairije wapa, jāare, to biri jāa punare, to bii ñaapeajato! —īiupa.

26 To cōrora Pilato pea Barrabás're wiene, Jesús peera cūre bape doti yapano, cūjare nonicāupi, yucɛ tenipɛ cūre cūja paa pua tuu cōajato īigɛ.

27 Tii yepa macārā upɛ jaarā uwamarā pea, upɛ cū ca niiri wiipɛ Jesús're ami waa, cū wejare† uwarā niipetirāre jɛo neoupa. 28 To biro tii, cūre juti tuu weeri, ca jūari quejero pee cūre jāa, 29 cū dupuga peera pota daari mena juarica betore peo, cū amo díamacū peere yucɛgɛacā paa jua, tiicāri, cūja ājuro jupeari mena cū puto ea nuu waari, o biro cūre īi bui epeupa:

—jJudíos wioɛ to birora cū caticōa niijato! —īiupa. 30 Ñucā to biro īirāra, cūre ujeico eo tuu, yucɛgɛ cūre cūja ca tiicojoricagurena amiri cū dupugare paa, tiuupa. 31 Jesús're to biro ñañaro cūre tii epe yapano, cūre cūja ca juti jāaricarore tuu wee, cū juti majurope peere cūre jāa, cūre paa pua tuu cōarugarā amicoaupā.

Jesús're cūja ca paa pua tuu cōarique (Mc 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

32 Too ca niiricarā witi waarāra, jīcū, Simón ca wāme cutigɛ, Cirene† macā macūre bua eari, Jesús're cūja ca paa pua tuu cōa paagure cūre ami waa nemo dotiwa. 33 Gólgota ca wāme cutiri tabe ea waarā, (“Dupuga Ōaro,” īirugaro īi), 34 uje oco ca jūguērije mena cūja ca ayiariquere cūre tīawa. Jesús pea teere jini ñaari jiro, jinirugatiwi. 35 Uwamarā pea Jesús're paa pua tuu nɛcō yapanori jiro, īi buarique mena tiiri, cū juti ca niiriquere ameri dica woowa. 36 To biro tii yapano, cūre īa coterugarā toora ea nuucoawa. 37 Ñucā cū dupuga jotoa peere, “Tee jɛori jāa ecomi,” cūja ca īi owa tuurica pīre paa pua tuuwa. Tii pīpɛre: “ANIA JESÚS NIIMI, JUDÍOS WIOGɛ,” īi owa tuurique tujawɛ.

† 27:27 “Pretorio,” cūja ca īiri tabe. Tii yepa macārā upɛ Cesareapɛ ca niigu jīcā cuuri Jerusalén pee cū ca maa waarucuri taberi cū ca cāniri wii niuupa. ‡ 27:32 Africa yepare díamacū macā tuapere ca niiri macā niiquūpa. Mc 15.21; Lc 23.26. § 27:35 Sal 22.16.

³⁸ Ñucã Jesús mena, jee dutiri maja puarã, jicã cã díamacã nuña pee, apí cã ãcõ nuña pee, paa pua tuu nacõ ecowa. ³⁹ Bojoca too ca ametua waarucurã pea Jesús're ñi tutirã, cãja d̄ap̄ugare yureri, o biro cãre ñi buiwa:

⁴⁰ —M̄u, Ñm̄ureco Pacu yaa wi-ire wee bate, itia ram̄u jirora wãma wii ca quenoḡua, m̄u majuropeera ametuaya. ¡Ñm̄ureco Pacu Mac̄ura m̄u ca nijata, duwicã dooya! —ñiwa.

⁴¹ Ñucã paia uparã, doti cūuriquere ca j̄uo buerã, to biri judíos're ca j̄uo niirã mena jicãri, to biiri wãmera cãre ñi buiwa. O biro ñiwa:

⁴² —Aperãp̄ara m̄u ametuene majicãw̄u biiḡup̄ua. M̄u majuropeera m̄u ca biirije peera m̄u ametuene majiti. ¡Cãa, Israel yepa macãrã wioḡu niimi, cã duwicã doojato! To cõro docare díamacã cãre mani tuo n̄un̄jeerucu. ⁴³ Cãa, Ñm̄ureco Pacu re ca tuo n̄un̄jeeḡu niimi. Mecã docare Ñm̄ureco Pacu cãre cã ametuenejato, díamacãra cãre cã ca mai majuropeecãjata. Ania, “Ñm̄ureco Pacu Mac̄u ȳu nií,” ¿cã ñitiri? —cãre ñi buiwa. ⁴⁴ Ñucã jee dutiri maja, Jesús mena cãja ca paa pua tuuricarã menap̄ara, ñañarije cãre ñi tutiwa.

Jesús cã ca bii yairique

(Mc 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

⁴⁵ Jotoa decomacã ca niiro, ati yepa niipetirop̄u ca naitia peticoarique, ñucã muip̄u b̄uaro cã ca aji ñaacũmu duwi waari tabe up̄op̄u boew̄u. ⁴⁶ Tii tabera Jesús pea tutuaro mena o biro ñi acaro buiwi:

—Eloí, Eloí, ¿lama sabactani?* (Ȳu Ñm̄ureco Pacu, ȳu Ñm̄ureco Pacu, ¿ñee tiiḡu ȳure m̄u waa weocoati?) —ñiḡu ñiwi.

⁴⁷ Jicãrã too ca niirã to biro cã ca ñiro tuorã, o biro ameri ñiwa:

—Ania, Ñm̄ureco Pacu yee quetire wede jagueri maj̄u Elías niiquiricure j̄uoḡu tiimi —ñiwa. ⁴⁸ To biro cã ca ñirora, jicã cãja mena mac̄u ñmaa waa, upa jitia mena ñje oco ca piyarijere

joa amiri, yucuḡup̄u tii jitiare jia tuuri, cãre juu m̄uene cojowi, “Cã jini-jato,” ñiḡu. ⁴⁹ To biro cã ca tiiro, aperã pea o biro cãre ñiwa:

—Tiiticãña ména. Mani ñaco, no cõro Elías cãre cã ca ametuene ḡu dooro —ñiwa.

⁵⁰ Ñucã, Jesús pea tutuaro mena acaro bui taja, bii yaicoawi. ⁵¹ To biro cã ca biiri tabera Ñm̄ureco Pacu yaa wii jupea macã jawire cãja ca yoo camotaarica quejero, decomacã em̄aro pee yega taticã duwi waaupa. Ñucã ati yepa cãa b̄uaro nana, utãgaari cãa wati batecoa, ⁵² maja operi pãacoa, pāu bojoca ca ñañarije manirã ca bii yaiquiricã cati tua, biipua. ⁵³ Jesús cã ca cati tuaro jiro, cãja maja operip̄u ca niiricarã witi, ca ñañarije maniri macã Jerusalén'p̄u jãa waa, pāu bojocare b̄ua ñño, biipua.

⁵⁴ Uwamarã up̄u, to biri cã up̄ua, Jesús're ca ña cote niiricarã, ati yepa ca nanarijere, ñucã niipetiro ca biirijere ñarã, b̄uaro uwirique mena:

—¡Díamacãra ania, Ñm̄ureco Pacu Mac̄u peti nijapi! —ñiwa.

⁵⁵ Ñucã nomia pāu romiri Jesús're ca tii nemoricarã Galilea yepar̄ara ca n̄un̄ dooricarã romiri cãa, toora yoarop̄ara ña cojocã niíwa. ⁵⁶ Cãja menare niíwa, María Magdalena, Santiago, José jãari paco María, apeo Zebedeo puna paco, niíwa.

Jesús're cãja ca yaarique

(Mc 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁵⁷ Tii ram̄u n̄iori tabere eaupi jicã ca apeye paiḡu, Arimatea mac̄u José ca wãme cutiḡu, cã cãa, Jesús're ca tuo n̄un̄jeeḡu ca niiricu. ⁵⁸ To biri Pilato p̄uop̄u waari, Jesús up̄ari niiquiriquere yaa cõaruḡu, cãre jãiupi. To biro cã ca ñiro, Pilato pea Jesús up̄ari niiquiriquere cãre tiicojo dotiupi. ⁵⁹ To biri José pea Jesús up̄ari niiquiriquere ami, ñmaarica quejero ca õweri maniri quejero mena cãre ñmaari, ⁶⁰ maja ope, wãma ope utã tudipare cã ca coa dotirica oper̄u cãre cūuupi. Jiro maja

* 27:46 Sal 22.1.

ope jãa waarica jopere ütãgaaro mena tunuo biato, tuacoaupi. ⁶¹ María Magdalena, apeo María jãa pea, maja ope ãpõtĩñaarora ãacã duwiupa.

Uwamarã, maja opere cãja ca coterique

⁶² Ape rumu, yerijãarica rumu maquere cãja ca queno yueri rumu jiro macã rumure, paia uparã, to biri fariseos mena jĩcãri, Pilato puto pu waari, ⁶³ o biro cãre ãiupa:

—Wiogu, õo ca niiquĩgu ca ãi ditorique paigu niiquĩricu, mēna catiguru, “Itia rumu jiro yu cati tuarucu,” cã ca ãiriquere jãa tugoeña buajãwu. ⁶⁴ To biri mu umuare, cã niiquĩricu maja opere itia rumu peti cãjare cote dotiya, cã buerã waari, cã upari niiquĩriquere ami duticãri, bojocare, “Mee, cati tuacoajãwi,” ãi ditobocuma. To biro ca biijata docare yua, cã ca ãi dito juorique ametuenero ãi ditorique niibocu —ãiupa.

⁶⁵ To biro cãja ca ãiro, Pilato pea o biro ãiupi:

—Mee, cãjara mija cuo coteri maja uwamarãre. Cãja mena waari, mija ca bayiro cõro maja opere coteya —ãiupi. ⁶⁶ To biri waa, maja opere añuro bia queno, ãa majirugarã, cãja ca biaricaga ütãgare juogo ñee nemo,† uwamarãre cote dotiupa.

28

Jesús cã ca cati tuarique (Mc 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Yerijãarica rumu jiro macã rumu ape semana ca nii juori rumu ca boe doori rumure, meepuacã María Magdalena, to biri apeo María, maja operu ãarã waacoaupi. ² Ca niiro tujarora, buaro yepa nanawu. Jĩcũ Umureco Pacu puto macã, umureco tutipu duwi doo, maja ope puto ea, tii opere cãja ca biaricaga ütãgare ami woo, tiiga jotoara ea nuucoaupi. ³ Cã pea bupo cã ca yaberijere biro ajiyaaupi. Cã juti cãa oco weta*

ca botirore biro buaro botiupe. ⁴ Uwamarã pea cãre ãarã uwima ãirã, buaro nana, ca dia waaricarãre biro biicã cãmu waaupa. ⁵ Umureco Pacu puto macã pea o biro ãiupi nomiare:

—ãUwiticãña! Yuu, yucu tenipu cãja ca paa pua tuucõajãgu Jesús're amarã mija ca biirijere yu maji. ⁶ Manimi anora. Mujare cã ca ãiricarore biro cati tuacoajãwi mee. Cãre cãja ca cãurica tabere ãarã doo ñaaquẽ. ⁷ Yoari mēẽ waari, cã buerãre: “Mee, ca bii yairicarã watoare cati tuacoajapi Jesús. Mija juguero Galileapu waami. Tooru cãre mija ãarucu,” cãjare ãi wede dooya. Mee, mujare yu wede yerijãa —cãjare ãiupi.

⁸ To biri nomia pea yoari mēẽ maja operu ca niiricarã buaro uwi pacarã, ujea niirique mena ãmaa tua dooupa, jãa, Jesús buerãre wederã doorã. ⁹ To biro cãja ca bii tua waari tabera, Jesús pea cãjare añu doti jãña bua ea nucaupi. Cãja romiri pea cã puto waa, cã daporire paabario, cãre ãi nuca buoupa.

¹⁰ Jesús pea o biro cãjare ãiupi:

—ãUwiticãña! “Yu yee wederãre, Galileapu waarãja,” cãjare ãi wederãja. Tooru yure ãarucuma —cãjare ãiupi Jesús.

Uwamarã cãja ca wederique

¹¹ Nomia cãja ca tua nuña waaro unora, jĩcãrã uwamarã maja opere ca cotericarã macãpu waari, cãjare ca biirique niipetiro wedeupa paia uparãre. ¹² Paia uparã pea ñucã, judíos're ca juo niirã mena nea, wede peni yapanori jiro, uwamarãre paio wapa tiirica tiiri tiicojori, ¹³ o biro cãjare ãi wede majiupa:

—Mija pea, “Ñami jãa ca cãni ditoye cã buerã doori, Jesús upari niiquĩriquere ami duticãjapa,” ãi wedeya. ¹⁴ Ñucã ati yepa macãrã upu† atere cã ca maji buacãjata, jãa, mujare jãa wede bojarucu. To biro tiiri, teere mujare jãa ametuenerucu —cãjare

† 27:66 ãa majirugarã upa daacã uno, ape tabera upe uno mena, ñucã jita ca abarije uno mena, bia menorucuupa. * 28:3 Nieve. † 28:14 Gobernador.

ĩiupa. ¹⁵ Uwamarã pea, wapa ti-irica tiirire ñee, cãjare cãja ca tii dotiricarore biro tiiupa. O biro cãja ca ĩriquere, judíos watoare mecãripũ cãare to birora ĩicõa niima.

Jesús cã buerãre cã ca doti cojorique
(Mc 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁶ To biri jãa, Jesús buerã, pũa amo peti, ðupore ĩicãga penituario ca ni-irã pea Galileapũ, “Тоорũ yũ niirucu,” Jesús jãare cã ca ĩi wederica macãnucũ buuropũ jãa waacoawũ. ¹⁷ Jesús're ĩarã, cãre jãa ĩi nũcũ bũowũ, ména, ĩicãrã “Cũra niimi” cãja ca ĩiti pacaro. ¹⁸ Jesús pea jãa pũto pee doo, o biro jãare ĩiwi:

—Uũureco Pacũ, uũureco tutipũ cãare, ñucã ati yepa cãare, yũ ca doti niipere yũre tiicojojãwi. ¹⁹ Tee tiirã waari, bojoca poogaari niipe-tirãpũrena, yũre ca tuo nũnũjeerã cãja ca niiro tiirãja. Uũureco Pacũ wãme, cã Macũ wãme, to biri Añuri Yeri wãme mena cãjare uwo coe, ²⁰ ñucã mũjare yũ ca dotirique cõrorena tee ca ĩirore biro cãja ca tii nũnũjeepere biro ĩirã cãjare wede majio, tiiya. Yũ pea, to cãnacã rũmũra, ati yepa ca petiropũ mũja menara yũ niicõa niirucu —ĩiwi Jesús.

To biro to biijato.

Mateo

SAN MARCOS

Añurije Queti, Marcos cã ca owarique, aperã ape pũurori cãja ca owaparo jũguero cã ca owarique nii. To biri Mateo, Lucas jãa pea, Marcos cã ca owariquere ĩari, cãja cãa ñucã cãja ca niiro cõro owaupa. Bapari Añurije Queti watoare, paio ca ĩi mani waarije méé nii atea.

Paio ĩi mani waatirora, “Añurije Queti bojoca niipetirã yee ca niipe o biro bii jũoupa Jesucristo mena,” ĩi wedecã jũo.

Ate Añurije Quetia, bojocare Uwo Coeri majũ Juan ca yucũ maniri yepapũ cã ca tii niirique mena (1.1-8), Jesús cã ca uwo coe ecorique, tee jiro Satanás cãre cã ca ĩi buiyee ñaamirique mena, wede jũo (1.9-13).

Bojocare wãtĩa cãja ca doti tutua niirijere tii yaio bate (1.27, 34, 39; 5.1-20; 7.24-30; 9.14-29), ca diarique cutirãre cãjare diarique ametũene (1.29-34), ca aua boarãre cãjare baarique eca (6.30-44; 8.1-10), cã buerãre uwiorije cãjare ca biiro cãjare ametũene (4.35-41), tiimi. Jesús cã ca doti maji niirije pea bojorica wãme bii ĩño: doti majirique mena bojocare bue (1.27), ñañarije tiiriquere acobo (2.5), yerijãarica rãmũre doti majicã (2.28), doti cũurique ca ĩrũgarijere díamacũ wede majio (7.1-23; 10.1-12; 12.18-34), jiro pũ ca biipere wede majio jũgucã (13.1-37), ca tiigũ niimi.

Jesús cã paderiquere bau niiro cã ca tii jũoriquera Galileapũ Añurije Quetire cã ca wede jũoriquere (1.14—9.50), Jesús, Galilea ca niiricũ Jerusalén'pũ cã ca waariquere (11.1-52), Jesús cã ca nii tũjari semanare ca biiriquere, cã ca bii yairiquere, cã ca cati tuariquere (12—16) wede yapano ea.

Ate añurije quetira, Jesús cã majuropeera, “CA NII MAJUROPEEGŨ MACŨ YŨ NII” ĩi wedemi. Ũmũreco Pacũ pea, “YŨ MACŨ YŨ CA MAIGŨ

NIIMI,” ĩimi. Wãtĩa pea, “Ũmũreco Pacũ Macũ niimi,” cãre ĩi ĩa majima. Paia pũ pea, cãja ca ñeericãpũre, “¿Mũa, MESÍAS, Ũmũreco Pacũ Macũ mũ niiti?” Jesús're cã ca ĩi jãĩñaro, “Ũjũ. Cãra yũ nii,” cãre ĩi yũũmi (14.61, 62).

Jesucristo yee Añurije Quetire Marcos cã ca Owarique

Juan cã ca wederique

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9; Jn 1.19-28)

¹ Jesucristo, Ũmũreco Pacũ Macũ yee añurije queti ca nii jũorije, ² Isaías, Ũmũreco Pacũ yeere wede jũgueri majũ, o biro cã ca ĩi owaricarore biro biupã:

“Yũ yee queti wederi majũre,* mũ jũguero yũ tiicojo, mũre cã maa queno yuejato ĩigũ.†

³ Jĩcũ, ca yucũ maniri yepapũ o biro ĩi acarõ bui wederucumi:

‘Añuro tũgoeñarique mena Wiogũre yueya.

Wiogũ cã ca eaparo jũguerore, cã ca doopa maare díamacũ maa cãja ca queno yuerore birora, mũja cãa mũja yerire añuro cãre queno yueya.’”‡

⁴ Ate ca ĩirore biro Juan, ca yucũ maniri yepapũ uwo coe, ñañarije tiiriquere acobo ecorũgarã, tũgoeña yeri wajoari uwo coe dotirique maquẽre wede, bii eaupi. ⁵ Judea yepa macãrã niipetirã, Jerusalén macã macãrã, cã ca wederijere tũorã waarucuupa. Ñañarije cãja ca tiiriquere wede ametũene, cãja ca tiiro Juan pea dia Jordán'pũ cãjare uwo coeupi.

⁶ Juan juti pea camello poa mena tiirique nii, waibũcũ quejero daa wẽña, tiupũ. Cã ca baarije pea yejerao, macãnũcũ macãrã dobea oco, niupã.

⁷ O biro ĩi wedeupi Juan: “Yũ jiro doomi jĩcũ, yũ ametũenero do biro ca tiiya manigũ. Cã dũpo juti jiarica daari unõ cãare muu biari ca popio cotepũ unõ méé yũ nii yũa. ⁸ Yũa,

* 1:2 Juan Bautista. † 1:2 Mal 3.1. ‡ 1:3 Is 40.3.

oco mena m̄jare yu uwo coe. Cū pea Añuri Yeri m̄jap̄re cū ca ñaajãa n̄cãro tiiri, m̄ja ca t̄goeña yeri wajoaro tiirucumi,” § ïupi.

Jesús cū ca uwo coe ecorique
(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

⁹ Tii rum̄rira Jesús, Galilea yepa macã macã Nazaret ca niiricu eaupi. Juan pea dia Jordán'p̄ cūre uwo coeupi. ¹⁰ Uwo coe eco yapano, maa n̄cãgura, um̄reco tuti p̄a n̄cãcoa, Añuri Yeri buare biigu bau duwi doo, cūp̄re cū ca ñaapea earo ïaupi. ¹¹ Ñucã um̄reco tutip̄ wederique o biro ca ñi wedeorijere t̄oupi: “M̄a, yu Macã, yu ca maigu m̄u nii. M̄u mena b̄aro yu m̄jea nii,” ïupe.

Satanás, Jesús're ñañarije cū ca tii dotimirique

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

¹² Ate jiro Añuri Yeri pea ca yucu maniri yepap̄ Jesús're amicoaupi. ¹³ Toop̄ cuarenta rum̄ri peti, waibucurã ca uwiorã watoa bii niigu, Satanás're ñañarije tii doti eco niup̄i Jesús. Um̄reco Pac̄u pato macãrã pea cūre tii nemo niup̄a.

Galileap̄ Jesús cū ca pade j̄oriquie
(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

¹⁴ Juan're tia cūrica wiip̄ cūja ca tia cūuro jiro, Jesús Galilea yepap̄ Um̄reco Pac̄u yee añurije quetire wedegu waaupi. ¹⁵ O biro cūjare ñi wedeupi: “Cū ca cōrica cuu eacoa. Mee, Um̄reco Pac̄u cū ca doti niirije eacoaro bii. Ñañarijere t̄goeña yeri wajoa, Um̄reco Pac̄u yee añurije quetipere t̄o n̄n̄jeeya,” ïupi.

Wai j̄ari maja bap̄arire Jesús cū ca j̄oriquie

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

¹⁶ Galilea utabucura t̄jaro waa n̄n̄na waagu, Simón, cū yee wedegu Andrés mena wai j̄ari maja niiri, cūja bap̄i yucu mena ca wai waja niirãre ïaupi Jesús. ¹⁷ Cūjare ña:

—Dooya yu mena. Yu pea waire m̄ja ca waja b̄a majirore birora, bojocare ca waja b̄a majirã m̄ja ca niiro m̄jare yu tiirucu* —cūjare ïupi. ¹⁸ To cōrora cūja pea j̄cãto cūja bap̄i yucure cūu, cū mena waacoaup̄a.

¹⁹ Ñucã too j̄ugeroacãra ïaupi Jesús, Zebedeo puna Santiago, cū bai Juan, cūmuap̄ cūja bap̄i yucure ca j̄a j̄a queno niirãre. ²⁰ Ñucã cūja cūre j̄oupi Jesús. Cūja pea, cūja pac̄u Zebedeore, cūre ca pade nemori maja menara cūmuap̄ra cūre cūu, waa-coaup̄a.

Ca wãt̄i j̄a ecoricare Jesús cū ca catoriquie

(Lc 4.31-37)

²¹ Capernaúm'p̄ earã yerijãarica rum̄u ca niiro, nea poo juu buerica wiip̄ j̄a waari, cūjare bue j̄o waaupi Jesús. ²² Doti cūuriquere ca j̄o buerãre biro méé, doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere t̄orã, bojoca pea do biro pee ñiticãupa. ²³ Tii macã macã wii nea poo juu buerica wiip̄re niup̄i j̄cã ca wãt̄i j̄a ecoricu. O biro cūre ñi acaro buiupi:

²⁴ —Jesús, Nazaret macã, ¿ñee tiigu j̄are m̄u pato wãcõgu dooti? ¿Ñañaro j̄are tiigu doogu m̄u biijãri? M̄re yu maji. M̄a, Um̄reco Pac̄u yu, ca ñañarije manigu m̄u nii —cūre ïupi.

²⁵ To biro cū ca ñiro Jesús pea:

—¡Wedeticãña! To cōrora cūre camotatiya —cūre ñi tuti cõa wieneupi.

²⁶ To biro cū ca ñirora, wãt̄i pea cū ca yugu mecãro cūre tii, tutuaro acaro bui, witicoaupi. ²⁷ Teere niipetirãp̄ra ña ucacoari, cūja majurope o biro ameri ñi j̄añaup̄a:

—¿Ñee to niiti atea? Wãma wãme doti majirique mena bue, wãt̄iap̄ cūre doticã, cū ca dotirijere t̄o n̄n̄jee, biima —ïupa.

²⁸ To biro Jesús cū ca tiirique yoari méé Galilea yepa niipetirop̄re queti jeja n̄cãcoaupa.

§ 1:8 Cū pea Añuri Yeri mena m̄jare uwo coerucumi. * 1:17 “Waire añuro m̄ja ca waja b̄a majirore birora bojoca añurije quetire cūja ca t̄o n̄n̄jeero ca tiirã m̄ja ca niiro yu tiirucu.”

Simón Pedro mañicõre Jesús cã ca catorique

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

²⁹ Nea poo juu buerica wiipũ ca niiricarã witi waarã, Santiago, Juan mena waaupi Jesús, Simón, Andrés jãa yaa wiipũ. ³⁰ Simón mañico pea bũaro wiorique dia yojaupo. Teere Jesús're wedeupa. ³¹ To biro cãja ca ñiro, cã pea cõ pũtopũ waa, cõ amore ñeeri, cõre tũa wãmũoupi. To biro cã ca tiirora, jĩcãto wiorique yerijãacoaupa. Cõ pea cãjare jãi, baarique eca, tii waaupo.

Ca diarique cutirã paũre cã ca catorique

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

³² Naiori tabe muipũ cã ca ñaajãaro jiro, niipetirã ca diarique cutirãre, ca wãtĩa jãa ecoricarãre, Jesús pũtopũ jee waaupa. ³³ Ñucã tii macã macãrã niipetirã Simón yaa wii jope pũtore nea pooupa. ³⁴ Jesús pea paũ bojoca bojorica wãmeri ca diarique cutirãre catio, ñucã paũ wãtĩare cõa wiene, tiuupi. Wãtĩa peera cãja ca wedero bootiupi, cãre cãja ca majiro macã.

Galilea yepare añurije queti cã ca wede yujurique

(Lc 4.42-44)

³⁵ Boeri tabe ca naitĩa jañuropũra wãcã, waacoaupi Jesús, macã tũjaro ca bojoca maniropũ juu buegũ waagũ. ³⁶ Jiro, Simón, cã mena macãrã mena cãre amarã waa, ³⁷ cãre bũa earã, o biro cãre ñiupa:

—Niipetirã mũre amarã tiima — ñiupa.

³⁸ To biro cãja ca ñiro Jesús pea o biro cãjare ñi yũuupi:

—Jamũ. Ano pũto jañuro ca niiri macãri pee mani waaco. Tii macãri macãrã cãare añurije queti cãjare yũ ca wedepe nii. Teere ñigũra yũ doowũ —ñiupi.

³⁹ To biri Jesús, Galilea yepa niipetiropũ nea poo juu buerica wiijeripũ añurije quetire wede, bojocapũre ca niirã wãtĩare cõa wiene, tii yujuupi.

Ca cami boagũre Jesús cã ca catorique

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

⁴⁰ Jĩcã ca cami boa diarique cutigũ Jesús pũtopũ ea, cã pũtopũ cã ãjũro jupea mena ea nuuri:

—Mũ ca boojata, yũ ca boarijere yũre ametũeneña —cãre ñiupi.

⁴¹ To biro cã ca ñiro cãre boo paca ñari, cã amo mena cãre ñia peo:

—Mũ yũ ametũenerucu, cami manigũ tuaya —cãre ñiupi Jesús.

⁴² To biro Jesús cã ca ñirora, cami yaticoã, añugũ, ca cami manigũ tuauupi.

⁴³ Cãre catio yapano, o biro cãre ñiupi Jesús:

⁴⁴—Tũoya. Jĩcã uno peerena wedeticãña. Waari, paire ñño, añugũ mũ ca tuarije jũori Moisés cã ca tii dotirique jee waagũja, paia cãja ca majipere biro ñigũ —cãre ñiupi.

⁴⁵ Cũ pea waa, dũjaricarõ maniro ca biiriquere wedecãupi. Tee jũori Jesús pea, jĩcã macã peerena bau niiro ea majitima ñigũ, macã tũjaro ca bojoca maniropũra tuacãrucuupi. To cã ca bii pacaro, niipetiri taberi macãrã bojoca cãre ñarã earucuupa.

2

Ca bũuricũre Jesús cã ca catorique

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)

¹ Ñucã jĩcã rumũri jiro Jesús Capernaúm'pũ cã ca earo, “Tii wii niijagũ,” cãja ca ñirijere bojoca tuo peticã cojouna. ² To cõrora paũ, macã yepare noo pee nucũ majiña maniro dada nũcãcoaua. Cũ pea añurije quetire cãjare wedeupi. ³ Too cã ca wede niiro bapari niirã, jĩcã ca bũuricũre cãre ami eaupa. ⁴ Paũ bojoca cãja ca niiro macã, Jesús pũtopũ cãre ami ea waa majitima ñirã, wii jotoa pee mũa waa, Jesús cã ca nucũro jotoa jĩcã jope jee woori, ca bũugũre cã ca yojari quetire menara cãre yoo duwio cojouna. ⁵ Jesús pea, “Jesús cãre catiocãrucumi,” cãja ca ñi tũgoeña bayirijere ñari, o biro ñiupi ca bũugũre:

—Macū, ñañarije m̄ ca tii bui cutirique acoboriquep̄ nii mee — cāre ñiupi.

⁶ Jīcārā doti cūuriquere ca j̄uo buerā too ca duwirā pea o biro ñi t̄ugoeñāupa: ⁷ “¿Ñee tiiḡu ania to biirije peti cū ñicāti? Ëm̄areco Pac̄re ñañarije ñi tutiḡu tiimi. Ëm̄areco Pac̄re wado ñañarije tii bui cutiriquere acobo majimi,” ñiupa. ⁸ To biro cūja ca ñiri nimarora, Jesús pea to biro cūja ca ñi t̄ugoeñarijere majiri, o biro cūjare ñi j̄aiñāupi:

—¿Ñee tiirā to biirije m̄ja ñi t̄ugoeñati? ⁹ ¿Di wāme pee to niiti popiye méé ca buericare ñirica wāme: “Ñañarije m̄ ca tii bui cutirique acoboriquep̄ nii,” ñirique, “Wām̄u n̄cā, m̄ ca cūari quejerore ami waaḡja,” ñirique pee? ¹⁰ Ȳu, Ca Nii Majuropeegu Macū ati yepar̄re ñañarijere tii bui cutiriquere ca acobo majiḡu ȳu ca niirijere m̄ja ca majipere biro ñiḡu m̄jare ȳu ñ̄orucu —ñiupi Jesús.

To biro ñiḡura, ca buericare o biro cū ñiupi:

¹¹ —M̄re ȳu ñi: ¡Wām̄u n̄cāña! M̄ ca cūaricarore ami, waaḡja m̄ yaa wiip̄u —cāre ñiupi Jesús.

¹² To cōrora cū pea wām̄u n̄cā, cū ca cūarica quejerore ami, niipetirā cūja ca ña cojoro witi, waacoaupi. To biro cū ca biiro ñarā, niipetirā ña ñc̄acoari, Ëm̄areco Pac̄re o biro ñi n̄cā b̄oupa:

—Jīcāti ñno peera ate ñnore mani ñatiw̄u —ñiupa.

Jesús, Levíe cū ca j̄uorique
(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

¹³ Jiro waaupi ñucā Jesús atab̄c̄ura t̄jarop̄u. Pāu bojoca cāre nea poopa. To biro cūja ca biiro cū pea cūjare buecōa niupi. ¹⁴ Too amet̄ua waaḡu, Alfeo macū Leví, Roma maquēre wapa jee bojaḡu cū ca duwiri tabep̄u ca duwiḡure ña, o biro cāre ñiupi: “Ȳu mena dooya.”

To biro cāre cū ca ñirora, Leví pea wām̄u n̄cā, cāre n̄n̄coaupi.

¹⁵ Jesús, Leví yaa wiip̄u cū ca baa niiro, pāu Roma maquēre wapa jee

bojari maja, “Ñañarije ca tiirā niima,” bojoca cūja ca ñi ñarā, Jesús, cū buerā menare baa bapa cuti duwiupa. Cāre ca n̄n̄arā pāu bojoca niupa mee. ¹⁶ Cūja mena cū ca baa bapa cutiro ñari, jīcārā doti cūuriquere ca j̄uo buerā fariseos ca niirā, o biro ñi j̄aiñāupa cū buerāre:

—¿Ñee tiiḡu m̄jare ca bueḡu pea Roma maquēre wapa jee bojari maja mena, ñañarije ca tiirā mena, cū baa bapa cuti niiti? —ñiupa.

¹⁷ Jesús pea teere t̄uo, o biro cūjare ñi ȳuñupi:

—Ca diarique manirā ñco tiiri maj̄re amaatima. Ca diarique cutirā amaama. Ȳu, añurāre j̄oḡu dooḡu méé ȳu doow̄u. Ñañarā peere j̄oḡu dooḡu ȳu doow̄u —cūjare ñiupi.

Betirique maquē
(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

¹⁸ Jīcāti Juan buerā, fariseos buerā, betiri juu buerā tiupa. To biro cūja ca tiiro ñari, jīcārā Jesús p̄to waari, o biro ñi j̄aiñāupa:

—Juan buerā, fariseos buerā, betiri juu buema. M̄ buerā pea ¿ñee tiirā cūja betititi? —ñiupa.

¹⁹ To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi ȳuñupi:

—¿To docare, jīcū ca amo jiaḡu cū ca j̄uoricarā, cūja mena cū ca niirora cūja beti cotebogajati? Ca amo jiaḡu cūja mena cū ca niirora beti majitima.

²⁰ Biirorp̄ua niirucu jīcā r̄um̄u, ca amo jiaḡure cūja ca ami weo waari r̄um̄u. Tii r̄um̄u docare betirucuma.

²¹ Jīcū ñno peera jutiro b̄c̄urore wāma quejero mena sere tuu quenotimi. To biro tiijata, wāma quejero pee b̄c̄uro peere t̄ua yega, pairi ope yega nemocoacu. ²² Ñucā ñje oco wāma cāare, waib̄c̄u quejero poa, b̄c̄u poap̄u pio j̄aña mani. B̄c̄u poare ñje oco wāmare pio j̄ajata, tii poare tii yegacācu. To biri ñje oco cāa pio batecoa, tii poa cāa yega yaicoa, biicu. To biro biire ñirā, ñje oco wāmare waib̄c̄u quejero poa wāma poap̄u ca pio j̄ape nii —cūjare ñi wedeupi Jesús.

*Yerijāarica r̄m̄m̄ Wioḡm̄
(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)*

²³ Jīcā r̄m̄m̄, yerijāarica r̄m̄m̄ ca ni-iro, * Jesús ote wejerire cū ca ametua waaro, cū buerā pea to waa n̄n̄na waarā, ca dicare tune jee n̄n̄na waaupa.† ²⁴ To biro cūja ca tiiro, fariseos pea o biro cūre īi jāiñaua:

—jīaña! ¿Ñee tiirā m̄ buerā pea, yerijāarica r̄m̄m̄re ca tii dotitirijere cūja tiiti? —īupi.

²⁵ To biro cūja ca īiro, Jesús pea o biro cūjare īiupi:

—¿Jīcāti uno peera m̄ja bue ñaatiti, jīcāti David cū mena macārā mena ñee jāa mani, queya, biima īirā cū ca tiiriquere? ²⁶ Abiatar, paia wioḡm̄ cū ca niiri tabere David, Ūm̄areco Pac̄m̄ yaa wiip̄m̄ jāa waa, Ūm̄areco Pac̄m̄ yee cūja ca jee dica woorique pan, paia wadore cūja ca baa dotimiriquerena baa, cū mena macārā cāare eca, ti-īupi‡—cūjare īiupi.

²⁷ O biro cūjare īi nemoupi ñucā:

—Añuro mani ca niipere īiḡm̄, yerijāarica r̄m̄m̄re cūuupi Ūm̄areco Pac̄m̄. Yerijāarica r̄m̄m̄ pee manire too dotijato īiḡm̄ mee, yerijāarica r̄m̄m̄re cūuupi. ²⁸ To biri ȳ, Ca Nii Majuropeeḡm̄ Mac̄m̄, yerijāarica r̄m̄m̄ cāare ȳ doti majicā —īi wedeupi Jesús.

3

Ca amo buuricure Jesús cū ca catorique

(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

¹ Jiro, nea poo juu buerica wiip̄m̄re jāa waaupi ñucā Jesús. Tii wiip̄m̄re niīupi jīcā, cū amo ca buuric̄m̄. ² Jīcārā Jesús're ca wedejāarugarā, jīcā wāme cū ca tii bui cūtirijere ca ama ni-irā, “¿Yerijāarica r̄m̄m̄rena cū cati-ocāgati?” īirā, cūre īa doe niīupa. ³ To cōrora Jesús pea o biro īiupi, ca amo buuricure:

—Wām̄m̄ n̄cā doori, decomacā pee ea n̄cāña —īupi.

* **2:23** Judíos cūja ca yerijāari r̄m̄m̄a, viernes naiori tabe muip̄ cū ca ñaajāa waari tabe bii j̄mo, to biri ñucā sábadore muip̄ cū ca ñaajāa waari tabe peti. † **2:23** Cū buerā pea trigo dicare tune jee n̄n̄na waauparā. ‡ **2:26** 1S 21.1-6.

⁴ Aperā peera o biro cūjare īi jāiñaua:

—¿Yerijāarica r̄m̄m̄re ñeere to tii dotiti, añurijere, ñañarije peere, bojo-care catoriquere, jīa cōarique peere? —īupi. Cūja pea wedetiupa.

⁵ Jesús pea, ajiarique mena cū weja ca niirāre īa, cūja ca tuo n̄n̄njeerugatirijere buaro tugoeñarique pairi, o biro īiupi ca amo buuricure:

—M̄ amore juu pooya —īupi. To biro cū ca īiro, cū amo cū ca juu poorora añuri amo biicoaupa. ⁶ Fariseos pea witicoar̄m̄a, Herodes cū ca īirijere ca tuo n̄n̄njeerā mena nea poori, Jesús're cūja ca jīapere ameri wede peni j̄mo waaupa.

Ūtabuc̄m̄ra t̄jarore pām̄ bojoca cūja ca nea poorique

⁷ Jesús, cū buerā mena Ūtabuc̄m̄ra t̄jaro cū ca waaro, pām̄ bojoca Galilea yepa macārā cūjare n̄n̄n̄ waaupa.

⁸ Niipetirije Jesús cū ca tiirijere queti tuōri, pām̄ bojoca, Judea macārā, Jerusalén macārā, Idumea macārā, dia Jordán ape n̄ña macārā, Tiro, Sidón yeparī macārā Jesús're īarā dooupa. ⁹ To biirije cūja ca biiro macā, Jesús pea, bojoca ȳre waa tuumicōabocuma īiḡm̄, cū buerāre: “Petigaacā cūmua m̄ja poo yuewa,” cūjare īiupi. ¹⁰ Pāre cū ca catoro macā, niipetirā ca diarique cūtirā cūre padeñarugarā, tuu jua n̄n̄na dooupa.

¹¹ Ñucā wātīa bojocap̄re ca niirā cāa, Jesús're īarāra, cū j̄guero cūja āj̄mo jupearī mena ea nuuri:

—j̄m̄a, Ūm̄areco Pac̄m̄ Mac̄m̄ m̄ niī! —cūre īi acaro buirucuupa.

¹² Jesús pea cūjare wede dotitiupi, cūra cū ca niirijere wede majiorema īiḡm̄.

Cū buerā ca niiparāre Jesús cū ca beje jeerique

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

¹³ Jiro Jesús ütägurɸ mɸa waa, cɸ ca boorãre jɸoupi. ¹⁴ Cɸja pea cɸ puto pee nea waaupa. Pɸa amo peti, dɸpore pɸaga penituario ca niirã cãre bapa cuti, añurije quetire wede doti cojo, ¹⁵ wãtiare cɸa wiene doti majirique cɸjare ɸpo, cɸ ca tiiparãre beje jeeupi. ¹⁶ Anija niipua pɸa amo peti, dɸpore pɸaga penituario niirã cɸ ca beje jeericarã: Simón, ñucã cãrena Pedro cɸ ca ñiricɸ, ¹⁷ Zebedeo puna “Boanerges” cɸ ca ñiricarã, Santiago, cɸ bai Juan, “Bɸpo Puna” ñirugaro ñi, ¹⁸ Andrés, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomás, Alfeo macɸ Santiago, Tadeo, ñucã apĩ Simón celote bojocɸ, ¹⁹ apĩ Judas Iscariote jiro Jesús're ca wedejãa buiyee cɸaricɸ, niipua.

Jesús to biri Beelzebú
(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

²⁰ Jiro Jesús wiipɸ cɸ ca jãa waaro, paɸ bojoca neaupua ñucã, Jesús, cɸ buerã, do biro tii cɸja ca baa majitiropɸ. ²¹ “Mecãcã yai waami Jesús,” cɸja ca ñirijere tuori, cɸ yaarã pea cãre jɸorã waaupa.

²² Ñucã doti cũuriquere ca jɸo buerã Jerusalén'pɸ ca dooricarã cãa, o biro ñiupa: “Beelzebú,* wãtiã wiogɸ majuropeera cɸ ca yeri tutuarijere cɸ ca tiicojoricɸ niiri, wãtiare cɸa wiene majimi,” ñiupa Jesús're.

²³ To biro cɸja ca ñiro, Jesús pea cɸjare jɸo cojo, ñi cɸoñarique mena cɸjare wedeupi: “¿Do biro tiigɸ Satanás cɸ majuropeera cɸ cɸa wienebogajati? ²⁴ Jicã yepa macãrãra cɸja majuropeera ameri camotati, cɸja ca ameri ña juna niijata, añuro nii yapano ñucãticuma. ²⁵ Jicã wii macãrãra ameri camotati, cɸja ca ameri ña juna niijata, añuro nii yapano ñucãticuma. ²⁶ Tii wãmere birora Satanás cãa cɸ yaarãrena cɸ ca ña junajata, añuro jɸo nii majiticumi. To cɸrora yapano ñucãgɸ biicumii. ²⁷ Jicã ɸno peera bojocɸ ca tutuagɸ yaa wiire jãa waari, cãre jia cɸu jɸotigura cɸ yee apeyere jee duti majiticumi. Cãre jia cũucã jɸoripɸ docare, cɸ

yee apeyere jee duti majibocumi. ²⁸ Díamacɸ majare yɸ ñi: Niipetirije ñañarije cɸja ca tiiriquere, ñañarije cɸja ca ñirijere, acoborucumi ɸmɸareco Pacɸ. ²⁹ To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca ñi tutigɸ doca, ñañarije cɸ ca ñi bui cutiriquere, jicãti ɸno peera coe ecotirucumi. To birora ñañaro cɸ ca ñi bui cutirique menara bii yai ñucãcãrucumi,” ñiupi.

³⁰ “Ca wãti jãa ecoricɸ niimi” cãre cɸja ca ñirije jɸori, atere to biro cɸjare ñiupi Jesús.

Cɸ paco, cɸ yaarã
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

³¹ To biro cɸ ca ñi niiri tabera, Jesús paco, cɸ bairã, eaupa. Macãpɸra tua ñucãri, jicãre cãre jɸo dotirã tiicojo cojupa. ³² Paɸ bojoca cɸ weja ca duwirã pea o biro cãre ñiupa:

—Mɸ paco, mɸ bairã mɸre amama. Macãpɸ niima —ñiupa.

³³ To biro cɸja ca ñiro, o biro cɸjare ñi yɸuupi:

—¿Noa cɸja niiti, yɸ paco, yɸ bairã? —ñiupi.

³⁴ To biro ñi, cɸ weja ca duwi amojoderãre ña, o biro ñiupi:

—Anija niima yɸ paco, yɸ bairã, ca niirã. ³⁵ No ca boorã ɸmɸareco Pacɸ cɸ ca boorijere ca tiirã niima, yɸ bai, yɸ baio, yɸ paco, ca niirã —cɸjare ñiupi Jesús.

4

Oteri majure cɸ ca ñi cɸoña wederique

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

¹ Ñucã Jesús, ɸtabɸcɸra tɸjaropɸ bojocare bue jɸo waaupi. Bojoca cɸ weja ca nea poorã paɸ cɸja ca niiro macã, Jesús pea cɸmua tiira weja ca pajaricare ea jãa, ea nuu waaupi, bojoca pea ɸtabɸcɸra tɸjaro cɸja ca niiro ɸno. ² To cɸrora paɸ wãmeri ñi cɸoñarique mena cɸjare wedeupi Jesús. O biro ñiupi:

³ —Añuro tɸoya. Jicã oteri majɸ cɸ otere otegɸ waaupɸ. ⁴ Cɸ ca otero, jicã apegari maapɸ ñaaupe. Minia ea,

* 3:22 Satanás, ape wãme Beelzebú.

teere baacāuparā. ⁵ Ape gaari ūtā watoa, ca jita mani jañuri tabere ñaaupe. Tee pea yoari méera wiicoaupe, ūje meniroacā jita niima ñiro, ⁶ noo pee n̄cōri waa majiti, muipū cū ca aji m̄ua doorora jinicā yai waaupe. ⁷ Ape gaari pota yuc̄u watoap̄u ñaaupe. Ca dica manirora pota yuc̄u pee teere wii biato yaioacāupe. ⁸ Ape gaari añuri jita p̄u ñaaupe. To biri añuriye wii, b̄uc̄ua, añuro dica cutiuepe, jīcā jati treinta apegari, ape jati sesenta niiricari, ape jati cien'gaari peti dica cutiuepe —ñi wedeupi.

⁹ To biro ñi, “M̄uja ca t̄uo majir̄ugajata, añuro ȳure t̄uo n̄n̄ujeeya,” cūjare ñi nemoupi Jesús.

*¿Ñee tiro ñi cōñarique to niiti?
(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)*

¹⁰ Jīcāra Jesús cū ca tuaro, cū p̄uto ca niiricarā, cū buerā p̄ua amo peti, d̄ap̄ore p̄uaga penituario ca niirā mena, cū ca ñi cōña wederique: “¿Do biro ñir̄ugaro to ñiti?” c̄ure ñi jāiñaupe.

¹¹ O biro cūjare ñiupi cū pea: “M̄ujara, Ūm̄ureco Pac̄u, cū ca doti niiri tabe maquē, ca majiña manirijere m̄uja ca majiro tiimi. Aperā peera ñi cōñarique mena wado cūjare wedemi.

¹² “Īa pacarā, Īa jeeñoti, t̄uo pacarā, t̄uo puoti, ñucā ñañariye cūja ca tiirijere t̄ugoeña yeri wajoa, cūja ca biro Ūm̄ureco Pac̄u pea cūja ca ñañarijere acobo, cū ca tiitipere biro ñiḡu,”* cūjare ñiupi Jesús.

Oteri majure cū ca ñi cōñariquere cū ca wede majorique

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

¹³ O biro ñi n̄n̄ua waaupi:

—¿Ate ȳu ca ñi cōñaj̄arijere m̄uja t̄uo puotiti? ¿Do biro pee tiicāri apeye peera m̄uja t̄uo puo majirāt̄i? ¹⁴ Oteri majua añuriye quetire wederi maji niimi. ¹⁵ Jīcārā, añuriye quetire t̄uorā maa p̄uto oterica tabere biro ca biirā niima. Jiro Satanás doo, añuro cūja

yerip̄u cūja ca t̄uo ñeemiriquere cūjare ēmacāmi. ¹⁶ Aperā, ca ūtā cutiri yepare otericarore biro ca biirā niima. Añuriye quetire t̄uorā, añuro ūjea niirique mena t̄uoma. ¹⁷ Pac̄u n̄cōri manima ñiro, añuro tutua añuriye ca niitirore birora t̄ugoeña bayitima. To biri añuriye queti j̄uori ñañaro cūjare ca bii earora, ñañaro cūjare cūja ca tiiruga n̄n̄ujeeora, añuriye quetire t̄uo n̄n̄ujee yerijācāma. ¹⁸ Aperā, pota watoa oteriquere biro biima: Añuriye quetire t̄uoma, ¹⁹ t̄uo pacarā, cūja ca catiri r̄um̄arire cūja ca cuoruga t̄ugoeñariye, paio apeye cutir̄ugarique, niipetirije cuoruga t̄ugoeñarique pee cūjare bii amet̄ene, añuriye queti cūja ca t̄uomiriquere, ca dica manirora ca wii b̄uato yaoricarore biro teere tii yaiocā. ²⁰ Aperā añuri jita p̄u oteriquere biro niima. Añuriye quetire t̄uo, n̄cū b̄uorique mena cūja yerip̄u t̄uo ñeema. Cūja niima, jīcā jati treinta, sesenta, cien ca dica cutiricarore biro ca biirā — cūjare ñi wede majioui Jesús.

Īa boericagare cū ca ñi cōña wederique

(Lc 8.16-18)

²¹ Cūjare ñiupi ñucā:

—¿Īa boericagare upa cūmua docap̄u, cāni pejarica tabe doca pee, dop̄ugarā ami doorique to niiti? ¡B̄i-íticu! To ūu boe pejajato ñirā em̄aro pee peorique ñi. ²² Teere birora yaiorop̄u ca niirije majiña manirijera biicā yerijāa waa, ca biirije mani. Ñucā jīcārāra majirique cāa, niipetir̄ap̄u majiña manirijera niicā n̄n̄ua waa, ca biirije mani. Ȳu wederique majiña manirora yai n̄cācoa biitirucu. ²³ Ca amoperi cutirā t̄uoya ȳu ca ñirijere —ñiupi. ²⁴ O biro cūjare ñiupi ñucā:

—M̄uja ca t̄uorijere añuro t̄uoya. Ȳu yee quetire aperāre m̄uja ca wede majioro cōrora, m̄ujare majiurucumi Ūm̄ureco Pac̄u. B̄uaro jañuro m̄uja ca majiro tiirucumi. ²⁵ Ȳu yee quetire aperāre ca wede majioga, b̄uaro

* 4:12 Is 6.9-10.

jañuro majiriquere tiicojo ecorucumi. To biro ca tiitigua, petoacã cũ ca majiruga tũgoeñamirijeacã menapũra ěma ecocoarucumi —ĩiupi Jesús.

Ote ca bũcũarijere cũ ca ĩi cõõña wederique

²⁶ O biro cũjare ĩi wedeupi ñucã:

—Ɛmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabea, ĩĩcũ otere yepapũ cũ ca oterore biro nii. ²⁷ Cũ ca cãniro, cũ ca cãnitijata cãare, ñami, Ɛmũreco, “To biro biicu,” cũ ca ĩi majiti pacaro, tee majuropeera wii, bũcũa mũa, biicu. ²⁸ Jita majuropeera ote ca bũcũaro tii, upaño bũcũa jũo, oo yucũ ñucã, jiro dica cuti, ca biiro tii. ²⁹ Ca dica ca bũcũa yapanorãra, teere jeema, ca dica jeerica tabe ca earo macã —ĩi wedeupi Jesús.

Mostaza apegare cũ ca ĩi cõõña wederique

(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

³⁰ O biro ĩiupi ñucã Jesús:

—¿Ñee mena Ɛmũreco Pacũ cũ ca doti niirijere mani ĩi cõõñarãti? ¿Ñee ĩi cõõnarique mena, “To biirije bii” ĩi majirugarã mani ĩi cõõñabogajati? ³¹ ĩĩcãga mostaza apegã, ote ape niipetirije ðũaricaacã ca niiricare yepapũ ote, ³² tiiricarõ jiro bũcũa, niipetirije ote weje maquẽ ametũenericũ bii, paca ðũpũri cuti, tiigũ ðũpũri ca yũjũri taberire minia yerijãa peja, cũja ca biirore biro bii —ĩiupi.

Ĩi cõõñari cũ ca wederique

(Mt 13.34-35)

³³ Paũ wãmeri atere biirije ĩi cõõñari añurije quetire wedeupi Jesús, cũja ca tũo majiro cõro. ³⁴ ĩi cõõnarique manirora cũjare wede, tiitiupi. Biigũpũa, cũ buerã peera niipetirije cũjare wede majio peoticãrucuupi.

Winore, oco ca jaberijere, cũ ca yerijãa dotirique

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

³⁵ Tii rũmũ nãiori tabere, cũ buerãre o biro ĩiupi Jesús:

—Jamũ, Ɛtabũcũara ape ñũñapũ mani tĩa waaco —cũjare ĩiupi.

³⁶ To biro cũ ca ĩiro, bojocare waarique wui, Jesús cũ ca niiricagara ea jãa, tĩacoaupã. Too cũja ca tĩa waaro, aperã cãa ape cũmuari mena cũjare bapa cuti waaupa. ³⁷ Too cũja ca tĩa ñũñũa waaro, tutuaro wino paa puuma ĩiro cũmuare paio oco jabe jãaupe. ³⁸ Jesús pea mėna to biro ca biiparo jũguero cũmũa waa tuurica tua pee waa, juti poti mena cũ ðũpũgare eo tuuri cãnicã jãa waaupi. Too ca cãni jãñagũre wãcõri, o biro cũre ĩiupa cũ buerã pea:

—¿Buegũ, dua waarã mani ca biirijere “To biro biicu,” mũ ĩiticãti? — ĩiupa.

³⁹ To biro cũja ca ĩiro Jesús pea wãmũ ñucã, winore, oco ca jaberijere, o biro ĩi yerijãa dotiupi:

—Yerijãa waaroja. Jabe nemoticãña —ĩiupi.

To biro cũ ca ĩirora, ĩĩcãto añuropũ yerijãa peticoaupe. ⁴⁰ Jiro o biro ĩiupi Jesús cũ buerãre:

—¿Ñee tiirã to cõro bũaro mũja uwiti? ¿“Manire ametũenecãrucumi,” mũja ĩi tũgoeña bayiticãti mėna? — cũjare ĩiupi.

⁴¹ Cũja pea to biro cũ ca tiirijere ĩa Ɛcũa yaicoari, o biro ameri ĩi jãĩñaupa:

—¿Ayó nija! ¿Ñiru Ɛno peti cũ niiti ania, wino, oco ca jaberijepũ cãa cũ ca dotirore biro ca yũũ ñũñũjee ecogũa? —ĩiupa.

5

Gerasa macũ ca wãtĩa jãa ecoricũ

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

¹ To biro bii, Ɛtabũcũara ape ñũña Gerasa yepapũre tĩa ea waaupa.

² Jesús cũ ca maa ñucãrije menara, ĩĩcũ Ɛmũ ca wãtĩ jãa ecoricũ, maja operi watoapũ ca niirucuricũ eaupi.

³ ĩĩcũ Ɛno peera jiaricũ mėé, come daari mena cãare jiaricũ Ɛno mėé niupi.

⁴ Biirãpũra paũ tiiri come daari mena cũ ðũporire, cũ amorire cũja ca jiamijata cãare, tĩa jude batecãrucuupi, ĩĩcũ Ɛno peera do biro cũja ca tiitiropũ. ⁵ Ɛmũrecori, ñamiri, Ɛtãgũũripũ, maja operi watoaripũ cũ

majuropeera ūtāgaaripū ñaatua, acaro bui, waa nucū yujurucuupi. ⁶ To biri Jesús're yoaropura cāre ĩari, ūmaa doo, cū ājuro jupeari mena cū juguero ea nuuri, ⁷ o biro cāre ĩi acaro buiupi:

—Jesús, Umureco Pacu ati umureco niipetipopare Ca Doti Niigu Macū, yure pato wācōticāña, Umureco Pacu mena mure yu ĩi, ñañaro yu ca tamuro yure tiiticāña —ĩiupi.

⁸ —To cōrora anipure witi waaguja —Jesús cū ca ĩiro macā, atere to biro ĩiupi.

⁹ To biro cū ca ĩiro:

—¿Do biro mu wāme cutiti? —cāre ĩi jāiñaupi Jesús. To biro cū ca ĩiro cū pea:

—Pau jāa ca niirije niiri, Legión yu wāme cuti —cāre ĩi yuupi.

¹⁰ “Ape yeparu jāare tiicojo cōaticāña,” buaro ĩi jāiupa Jesús're.

¹¹ Tii tabe juguero, ūtāgu putore pau ecaricarā yejea baa niuupa. ¹² Wātīa, bojocapure ca niirā pea:

—Īijā, yejeapure jāare jāa dotiya —cāre ĩi jāiupa.

¹³ To biro cūja ca ĩiro, cūjapure cūjare jāa dotiupi. To biri cūpure ca niiricarā witi waari, yejeapure jāaupa. Yejea dos mil peti ca niiricarā pea, wātīa cūjapure cūja ca jāarora ūmaa mecū bua waa, utabucurapu ñaañua, dua peticoaupa.

¹⁴ To biro cūja ca biiro ĩarā, yejeare ca cote niiricarā pea yoari méé ūmaa tua waari, macā macārāre, ñucā macā tujaro macārāre, to biro ca biiriquere cūjare wederā waaupa. Bojoca pea teere tūorā, to biro ca biiriquere ĩarā waaupa. ¹⁵ Jesús cū ca niropu earā, pau wātīa ca jāa ecomiricure juti jāñacāri, añuro tūgoeña bojoca catigupu cū ca duwiro ĩari, buaro uwiupa. ¹⁶ Ca wātīa jāa ecomiricu cū ca biiriquere, yejea cūja ca biiriquere ca ĩaricarā pea, “O biro biijāwū,” cūjare ĩi wedeupa. ¹⁷ Teere tūori, “Aperopu waacoaguja. Jāa ca niiri tabere niiticāña,” cāre ĩiupa Jesús're.

¹⁸ To biro cūja ca ĩiro Jesús waagu, cū ca bua jāarora, pau wātīa cūja ca

jāñagure cū ca catoricu pea, cū mena waarugu cāre jāimiupi. ¹⁹ To biro cū ca ĩiro Jesús pea:

—Mu yaarā putu pee tua waari, Umureco Pacu mure cū ca tiirique niipetirijere, mure cū ca ĩa boo pacariquere, wede peoticāña mu yaarāre —cāre boca ĩicāupi.

²⁰ To biro Jesús cāre cū ca ĩiro tua waa, Decápolis yepare ca niiri macāri macārāre niipetirije Jesús cāre cū ca tiiriquere wedeupi. Teere tūorā, niipetirā bojoca do biro pee ĩi majiticāupa.

Jairo macō, to biri Jesús jutiro ca padeñarico

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

²¹ Jesús utabucura ape nuñaru ca niiricu cū ca tua tīa earo jiro, pau bojoca cāre nea pooupa. Cū pea tiira tujaropura tua nucāupi. ²² Tii tabere jicū nea poo juu buerica wii wiogu, Jairo ca wāme cutigu eaupi. Jesús're ĩari, cū putu cū ājuro jupeari mena ea nuu waa:

²³ —Yu macōacā dia waagoru tiijāwo. Doorī, mu amo mena cōre ñia peogu dooya, diarique ametua, cati, cō biijato ĩigu —buaru cāre ĩiupi.

²⁴ To biro cū ca ĩiro Jesús, Jairo mena cū ca waa nuñua waaro, pau bojoca cāre bapa cuti waarā, ūta bi-jaroacā ameri tuutu nuñua waaupa.

²⁵ Cūja patoacā watoare niuupo jicō nomio, puu amo peti, dūpore puaga penituario niiri cūmari peti ca dí tatitirije* ca diarique cuti niigo.

²⁶ Pau uco tiiri majare uco tii doti, wapa tiima ĩigo, cō ca cuomiriquere noni peoticāupo. To biro tii pacago ameturaricaro maniro, buaro jañuro ñañaro bii nuñua waaupo. ²⁷ To biri Jesús yee maquere queti tūori, bojoca watoapu cū jiro pee waari, cū jutirore padeñaupo, ²⁸ “Cū jutirore yu ca padeña eyorije mena wadora, yu diarique ameturarucu,” ĩi tūgoeñari, to biro tiuupo. ²⁹ Cū jutirore cō ca padeñarije menara, ca dí waarije tatiupe. To cōrora cō upuri diarique

* 5:25 Beti oco. Lv 15.25-27.

manigo cõ ca tuarijere tũgoeña majiupo. ³⁰ Jesús pee cãa, cã ca tũgoeña tutuarije to ca witi ũmaa waaro tũgoeña majiri, bojoca peere amojode ãa:

—¿Ñiru yu jutirore cã padeñajãri? —ĩi jãĩñaupi.

³¹ To biro cã ca ãiro tũori, cã buerã pea o biro ãiupa:

—¿Pau bojoca uta bijaroacã cãja ca tuumicõa nũnũa dooro ãa pacagu, “¿Noa yũre cãja padeñati?” mũ ãiti? — ãiupa.

³² To biro cãja ca ãi pacaro, Jesús pea cã weja ca niirãre ãacã niupi, “¿Noa peti cãja padeñabujapari?” ãigu.

³³ To cõrora cõ pea, bũaro uwi narique mena cõre ca biiriquere majiri, cã pato waa, ãjũro jupea mena ea nuu waari, cõre ca biiriquere díamacũ cãre wede peoticãupo. ³⁴ Jesús pea o biro cõre ãiupi:

—Macõ, “Jesús yũre catiocãrucumi,” mũ ca ãi tũgoeña bayirijera mũ diariquere ametũene. Mee, diarique manigopũ tũgoeñarique paitigora tua waagoja —ãiupi.

³⁵ Ména Jesús cã ca wede niirora eaupa jĩcãrã nea poo juu buerica wii wiogu yaa wii macãrã, wimago pacũre:

—Mee, mũ macõ bii yaicoajãwo. Ñee tiigu cõro ca buegũre bũaro mũ pato wãcõticu —cãre ãrã earã.

³⁶ Jesús pea to biro cãja ca ãirijere tũo nũnũjeetigũra, o biro ãiupi nea poo juu buerica wii wiogu:

—Uwieto. Díamacãra tũo nũnũjeecãña —cãre ãiupi.

³⁷ To biro ãi, Pedro, Santiago, cã bai Juan, cãja wadore bapa cuti waarique boopi. ³⁸ Nea poo juu buerica wii wiogu yaa wiipũ ea waarã, bojoca cãja ca oti acaro bui niiro ³⁹ jãa eari, o biro cãjare ãiupi Jesús:

—¿Ñee tiirã to biirije peti mũja acaro bui oti yugui niiti? Wãmo bii yaigo méé biimo. Cãnigo tiimo —ãiupi.

⁴⁰ To biro cã ca ãiro, bojoca pea boca buicãupa. Jesús pea too ca niirã niipetirãre witi waa dotiri, cõ pacũ, cõ

paco, to biri cã ca bapa cuti waaricarã mena wado wãmo cõ ca niropũre jãa waaupi. ⁴¹ Jãa ea, cõ amore ñeeri, o biro cõre ãiupi:

—Talita cumi. (“ ‘jWimago, wãmũ nũcãña!’ mũre yu ãi,” ca ãiri wãmere).

⁴² To biro cã ca ãiro jiroacãra, wãmo, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niiri cãmari ca cũogo pea, wãmũ nũcã, waaupo. To biro cõ ca biiro, bojoca pea ãa ucũacoa, do biro pee ãi majiticãupa. ⁴³ Jesús pea, jĩcã uno peerena teere wede dotitiupi. Jiro wãmore baarique eca dotiupi.

6

Jesús Nazaret'pũ cã ca biirique (Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

¹ Jesús, too ca niiricũ witi, cã yaa yepapũ waacoaupi cã buerã mena.

² Yerijãarica rãmũ ca earo, nea poo juu buerica wiipũ cãjare bue jũo waaupi. Pau bojoca Jesús cã ca wederijere ca tũorã, do biro pee ãi majiticã, o biro ameri ãi jãĩñaupa:

—¿Ania noopũ to cõro pau cã buejapari? ¿Ate majirique cã ca boca amiriquea ñee uno to niiti? ¿Do biro pee tiicãri, ca ãa ñaaña manirijere to cõro cã tii bau nii majiti? ³ ¿Ania yucũ pãiri paderi maju José macũ, ñucã María macũ, Santiago, José, Judas, Simón jãari jũwũ méé cã niiti? ¿Cã bairã romirira ano mani watoa cãja niititi? —ãiupa.

To biro ca ãrã niiri, cã ca wederijere tũo nũnũjeetiupa.

⁴ To biri Jesús pea o biro cãjare ãiupi:

—Jĩcã ca biipere wede jũgueri majare niipetiri taberipũre cãre nũcã bũoma. Cã yaa yepa majurope macãrã, cã yaarã ca nii cojorã, cã yaa wii macãrã majurope pea, cãre nũcã buotima —ãiupi.

⁵ To biri toore jĩcã wãme uno peera ca ãa ñaaña manirijere tiitiupi, jĩcãrãacã ca diarique cutirãre cã amori mena ñia peo, cã ca tii catiorije ca niitirijepũra. ⁶ Cã pea díamacũ cãre cãja ca tũo nũnũjeetirijere ãagu, “Uwiorije ca biirã cãja niiti,” cãjare

ĩi ĩaupi. To biri too p̄tori ca niiri mac̄ari pee añurije quetire wede yujurucuupi.*

Jesús c̄a buer̄are c̄a ca tiicojo co-jorique

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

⁷ Jiro Jesús, c̄a buer̄a p̄a amo peti, d̄apore p̄aga penituario ca niir̄are j̄uo cojo, w̄at̄iare c̄aja ca c̄oa wiene majipere c̄ajare upori, p̄ar̄ari wado c̄ajare tiicojo cojo j̄uo waaupi.

⁸ O biro c̄ajare ĩi wede majioui:

—Maa waar̄a p̄ague c̄ati waarique ñora, wajopoa ñora, baarique ñora, wapa tiirica tiiri ñora, jee waatic̄aña. Tuericaḡu wado ami waa waar̄aja. ⁹ D̄apo jutira j̄aña waar̄aja. Bii pacar̄a, juti m̄aja ca wajoa j̄añape docare jee waatic̄aña.

¹⁰ ”Ñuc̄a, j̄ic̄a wiire ear̄a, tii wiira niic̄aña. Apero m̄aja ca waari ram̄ap̄u tii wiire witiya. ¹¹ No ca boori tabe mac̄ar̄a m̄ajare booti, m̄aja ca wederijere t̄oruḡati c̄aja ca biijata, tii tabere witi waar̄ara, m̄aja d̄aporire jita ca tujarijere paa bateya, “J̄aa ca wederijere m̄aja ca t̄oruḡatirije j̄uori m̄aja yee wapa ñañaro m̄aja tam̄orucu,” c̄ajare ĩi majior̄a — c̄ajare ĩupi Jesús.

¹² To biro c̄a ca ĩiro jiro c̄a buer̄a waari, bojocare: “T̄ugoeña yeri wajoa, Ëm̄ureco Pac̄ure t̄uo n̄n̄j̄eeya,” c̄ajare ĩi wede majio, ¹³ ñuc̄a bojocap̄ure ca niir̄a w̄at̄iare p̄a c̄oa wiene, p̄a bojoca ca diarique c̄atir̄are ñje mena wadari c̄ajare diarique amet̄ene, tii catio yujuupa.

Juan're c̄aja ca paa taa c̄oarique

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

¹⁴ Wioḡu Herodes, Jesús yee maqūere c̄aja ca wedero queti t̄oupi, c̄a ca tii niirije queti niipetiri taberip̄u ca jeja n̄c̄a peticoarije ca niiro mac̄a. J̄ic̄ar̄a:

—Uwo Coeri maj̄u Juan cati tuajapi. Tee tiiḡu ate ca ĩa ñaña manirije tii maji tutuariquere c̄uomi — ĩupa.

¹⁵ Aper̄a: —Ëm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maj̄u Elías niimi — ĩupa.

Aper̄a:

—T̄ir̄am̄ap̄u mac̄ar̄a ca biipere wede j̄ugueri maja mena mac̄u ñno niimi —c̄are ĩupa.

¹⁶ To biro c̄aja ca ĩirijere t̄oḡu, Herodes pea o biro ĩupi:

—Juan niicum̄i. C̄a d̄apugare ȳu ca paa taa dotiric̄u cati tuaḡu biicum̄i — ĩupi.

¹⁷ Ména Herodes pea, Herodías j̄uori Juan're ñee dotiri, tia c̄urica wiip̄u come daari mena c̄are jia c̄u dotiupi. Herodías pea, wioḡu Herodes bai Felipe n̄mo niimiupo. C̄orena c̄are ěmari, n̄mo c̄atiupi Herodes. ¹⁸ To biro c̄a ca tiiro Juan pea: Doti c̄urique m̄u bai n̄morena n̄mo cati dotiti† —c̄are ĩupi.

¹⁹ Tee j̄uori Herodías, Juan're b̄aro ĩa tuti, c̄are j̄ar̄uga coterucuupo. Bii pacago, do biro tii majitiupo. ²⁰ Herodes'p̄ara Juan're uwi, añuro c̄are ĩa coteupi, ca bojoca añuḡu, ca ñañarije maniḡu c̄a ca niirijere majiri. Herodes, Juan c̄a ca wederijere t̄oḡu, do biro ĩi majitic̄arucuupi. To biro bii pacaḡu añuro c̄are t̄orucuupi.

²¹ Biirique peti, Herodías peera c̄o ca tiiruga coterucurique c̄o ca tiipa ram̄u ea bojaupa. Herodes, c̄a ca baarica ram̄u ca earo, c̄a mena mac̄ar̄a wior̄a, uwamar̄a ñpar̄are, Galilea yepa mac̄ar̄a ñpar̄a ca nii majuropeer̄are j̄uo nea poori, c̄aja mena baa, boje ram̄u tii niupi.

²² Herodías mac̄o pea Herodes c̄a mena mac̄ar̄a ñpar̄a niipetir̄a mena c̄a ca baa boje ram̄u tii niiri taber̄u j̄aa waari, bajaupo. C̄o ca bajarijere Herodes, ñuc̄a c̄a mena ca baa bapa c̄ati duwir̄a c̄aa, b̄aro peti ĩa ñjea niupa. To biri Herodes pea o biro c̄ore ĩupi:

—No m̄u ca booriye ȳure j̄añi. M̄ure ȳu tiicojorucu — ĩupi.

²³ To biro c̄ore ĩc̄ari, j̄ic̄ati méé, “Yee méé m̄ure ȳu ĩi. No ca boori

* 6:6 Mt 9.35; Lc 13.22. † 6:18 Lv 18.16; 29.21.

wāme m̄ ca jārijere m̄re ȳ tiicojo majuropecārucu. Ȳ ca doti niiri yepa cāare decomacā mena ȳ tiicojo maji,” cōre īiupi Herodes. ²⁴ To biro cōre c̄ ca īiro:

—¿N̄ee uno cāre ȳ jāigoti? —īi jāiñago witi waaupo cō pacore.

To biro cō ca īiro, cō paco pea:

—Uwo Coeri maj̄ Juan d̄p̄ugare jāiña —īi ȳuupo.

²⁵ To biro cō ca īiro, uwaro wiogu p̄top̄ jāa waa, o biro cāre īiupo:

—Mecūacāra mee, Uwo Coeri maj̄ Juan d̄p̄ugare jot̄ bapap̄ jāari, ȳre m̄ ca tiicojoro ȳ boo —cāre īiupo.

²⁶ To biro cāre cō ca īirijere t̄oḡ, Herodes pea b̄aro t̄goeñarique paiupi. To biro bii pacaḡ, pā c̄ ca j̄o cojoricarā c̄ja ca t̄o cojoro, “Ȳre m̄ ca jārijere m̄re ȳ tiicojo majuropecārucu” c̄ ca īicārique ca niiro macā, cō ca jārijere, “Ȳ tiicojoti” cōre īi majitiupi Herodes. ²⁷ To biri to biiro cō ca īiro jiroacāra mee, j̄cā uwām̄re Juan d̄p̄ugare paa taa ami doo dotiupi. Uwam̄ pea Juan're c̄ja ca tia cūrica wiip̄ waari, c̄ d̄p̄ugare paa taa ami, ²⁸ jot̄ bapap̄ ami jāa, ami waari tiicojoui Juan d̄p̄ugare ca jāiricop̄re. Cō pea ñucā cō pacop̄re tiicojo amet̄eneupo. ²⁹ Juan're to biro c̄ja ca tii cōariquere queti t̄ori, c̄ buerā pea doo, c̄ up̄ri niiqūriquere ami, yaarā waaupa.

Pā bojocare Jesús c̄ ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

³⁰ Jiro Jesús buerā tua earā, c̄ mena nea poo, niipetirije c̄ja ca tiiriquere, c̄ja ca bue yujuriquere, cāre wedeupa. ³¹ Cāre c̄ja ca wede yapanorō:

—Dooya. Jam̄, ca bojoca manirop̄ mani wado mani yerijāaco petop̄ra —c̄jare īiupi.

Pā bojoca waacoarucu, doocā doorucu, biirā, do biro tii baa yeri puna jāña majiña maniro c̄jare biiupa. ³² To biri Jesús c̄ buerā mena cūm̄ap̄ ea jāa waacoaupa, ca bojoca manirop̄ waarā. ³³ Toop̄

c̄ja ca waaro, pā bojoca c̄jare ca īaricarā majicāupa. To biri niipetiri macāri macārā maap̄ c̄ja j̄guero, c̄ja ca t̄a ea waaparop̄re ūmaa eacoaupa. ³⁴ Jesús t̄a ea, maa ñucāḡ pā bojocare īa, b̄aro c̄jare īa boo pacaupi, oveja c̄jare ca coteḡ manirāre biro c̄ja ca biiro macā. Jesús pea pā wāmeri c̄jare bue j̄o waaupi. ³⁵ Ca naio doori tabe ca niiro, c̄ buerā pea c̄ p̄to pee doo, o biro cāre īiupa:

—Naio waarop̄ bii. Ca bojoca manirop̄ nii anoa. ³⁶ Bojocare, “Tua waarāja,” c̄jare īiña. Ano p̄tori ca niiri macārip̄ waari, baarique c̄ja wapa tii baarā waajato —cāre īiupa.

³⁷ To biro c̄ja ca īiro t̄o:

—M̄jara c̄jare baarique ecaya —c̄jare īiupi Jesús.

To biro c̄ ca īiro, o biro cāre īi ȳuupa:

—¿To docare doscientos rum̄ri pade wapa taaricaro cōro mena c̄jare ecarugarā jāa ca baarique wapa tiirā waaro m̄ booti? —īiupa.

³⁸ To biro c̄ja ca īiro:

—Īa ñaarāja. ¿No cōro pā pan m̄ja c̄oti? —īiupi.

Īaña yapano:

—Pan j̄cā amo cōro niiri caari, wai p̄arā, to cōrora jāa c̄o —cāre īiupa.

³⁹ To biro c̄ja ca īiro Jesús pea, “Bojocare, upa poogaari taa yepap̄ duwi dotiya,” īiupi c̄ buerāre. ⁴⁰ To biri c̄ja pea cien, ñucā aperāre cincuenta ca niirā duwi dotiupa. ⁴¹ C̄ja ca duwi doti yapanoro jiro, Jesús pea j̄cā amo cōro ca niirije pan're, wai p̄arā ca niirāre ami, em̄arop̄ īa m̄ene, “Añurije to niijato” īi juu bue peo yapano, pan're pee bato, c̄ buerāre tiicojoui, bojocare c̄ja bato cojojato īiḡ. Ñucā wai p̄arā ca niiricarā cāare, c̄ja niipetirāp̄rena bato peoticā cojoui. ⁴² To biro c̄ ca tiirijere, niipetirāp̄ra baa yapicoaupa. ⁴³ C̄ buerā pea ñucā c̄ja ca baa d̄arije pan're, wai menare, p̄a amo peti, d̄pore p̄aga penituario niiri pi-jeeri peti jee jāa dadoupa. ⁴⁴ Atere ca

baaricarã pea jĩcã amo cõro mil peti
ũmua niuupa.

*Oco jotoa Jesús cã ca waarique
(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)*

⁴⁵ Tee jiro Jesús bojocare cã ca waarique wui ditoye, cã buerã Bet-saida macã ca niiri tabe pee cãja waa yuejato ñĩgũ, cũmuarũ cãjare ea jãa dotiupi. ⁴⁶ Bojocare waarique wui yapano, ãtãgũ pee juu buegũ waa-coaupi. ⁴⁷ Ca naio ñaacũmuri tabe ca niiro, cã buerã pea mee utabucura decomacãpũ tãjacã tĩa waaupa. Jesús pea ména toopũra niicãupi. ⁴⁸ Ca boe doori tabere cã buerã, wino ca paa puu tuenero macã tutuaro ca waa tãa pua pajarãre ãaupi. To biro cãja ca bii paja yujuro, Jesús pea cãja puto pee oco jotoara waacã nũnũa waaupi. Cãjare ametũacoagũ doogũ cã ca bi-irora, ⁴⁹ cã buerã pea oco jotoa cã ca dooro ãarã, “Wãtĩ niicumĩ” ãirã, acaro buicoaupã, ⁵⁰ cãja ca ãarijere bũaro uwima ãirã. To cõrora Jesús pea, o biro ãi cojoupi:

—Tũgoeña bayiya. Yũra yũ nii. Uwticãña —ãiupi.

⁵¹ To biro cãjare ãi, doo, cãja puto cũmuarũ cã ca ea jãarora, wino ca paa puurique yerijãacoaupe. Cãja pea bũaropũra ãa nũcũa yaicoa, do biro pee ãi majiticãupa, ⁵² cãja ca tũo maji niiri-jepũre ca boe taatiro macã, pan mena cã ca tiiriquere ca tũo puotiricãrã ni-iri.

*Genesaret'pũ ca diarique cutirãre
Jesús cã ca catorique
(Mt 14.34-36)*

⁵³ Utabucurare tĩa ea waarã, Gene-saret yepare ea, too maaupa. ⁵⁴ Cãja ca maa nũcãrije menara, bojoca pea Jesús're ãa majicãupa. ⁵⁵ To biri jĩcãto tii yepa niipetiropũ waari, “Jesús toopũ niimi,” cãja ca ãirijere tũorã, cã ca niiri tabepũra ca diarique cutirãre cãja ca pejari taberi menara jee waaupa. ⁵⁶ Jesús, õcã macãriacã, paca macãri, macã manirori cã ca waari taberi cõro cãja yaarã ca diarique cutirãre, wije caari watoa

macã maaripũ cãjare cãre cũu yueri, “Petopũra mũ jutiro yapaacã cãjare padeña dotiya,” cãre ãiupa Jesús're. Niipetirã cã jutirore ca padeñarã cõrora, cati peticoarucuupa.

7

*Bojocure ca ñañorije
(Mt 15.1-20)*

¹ Jiro fariseos, jĩcãrã doti cũuriquere jũo bueri maja Jerusalén'pũ ca doori-carã mena, Jesús puto eaupa. ² Cãja pea, Jesús buerã jĩcãrã, cãja ca tii jũo dooriquere biro tiitirãra, amo co-eri méé cãja ca baaro ãari cãjare wede paiupa. ³ Fariseos, to biri niipetirã judíos ca nii cojorã, cãja ñicũ jũmũa cãja ca tii jũo dooricarore biro tiirã, amo coetirãra baa, tiitima. ⁴ Ñucã apeye ca wapa tiirã waari-carã tua earã cãa, cãja amorire co-etirãra baa, tiitima. Apeye to biro cãja ca tiirique cutiri wãmerire, pau cuoupa cãja ñicũ jũmuarũ cãja ca tii jũo dooriquere, jotũ bapari coerique, pio jãaricarũurire coeriquere, come baparire coeriquere, duwirica que-jerire coerique unore tiima. ⁵ To biri fariseos, doti cũuriquere jũo bueri maja, o biro ãi jãiñaupa Jesús're:

—¿Ñee tiirã mũ buerã pea mani ñicũ jũmũa cãja ca tii jũo dooriquere tiitirãra, amo coeri méé cãja baati? — ãi jãiñaupa.

⁶ To biro cãja ca ãiro, Jesús pea o biro cãjare ãi yũuupi:

—Yee mééra ãiquĩjapi Uũreco Pacũ yeere wede jũguerĩ majũ Isaías, mũja, watoara ca bii dito pairãre ãĩgũ o biro cã ca ãi owaquĩriquera:

“Anija, ujero ãirique wado yũre ãi nũcũ bũoma;
cãja yeri pea aperopũ niicã.

⁷ Watoa petira yũre ãi nũcũ bũocãma;
cãja ca bue majiorijea, bojocara cãja ca tii dotirije nii,” cã ca ãiquĩriquera.*

⁸ “Mũja, Uũreco Pacũ cã ca doti cũuriquere tiitirãra, mũja ñicũ jũmũa

* 7:7 Is 29.13.

cāja ca tii juo doorique peere mąja tii nąnųjee,” cąjare řiupi.

⁹ O biro ři nemoupi řucā:

—Mąja, jāa řicū jāmąa cąja ca tii juo doorique yai nųcāre řirā, tee peere tii nąnųjeema řirā, Ũmųreco Pacų cū ca doti cūurique peera, “To biro biicu” mąja řiti. ¹⁰ Moisés o biro řiupi: “Mų pacųre, mų pacore nųcū bųoya.† Cū pacųre, cū pacore řańaro ca ři tutigųa, ca jā cōa ecorų niirucumi,”‡ řiupi.

¹¹ Mąja pea: Jřcū, cū pacųre, cū pacore, “ ‘Mąjare yų ca tii nemoboriquere, Ũmųreco Pacųre yų ca tiicojoriquerų wado nii,§ to biri mąjare yų noni majiti,’ řicā majimi,” mąja ři bue majio.

¹² Řucā to biirije ca řigųa, “ ‘Mų pacųre, mų pacore tii nemońa,’ ca ři ecorų méé niimi,” mąja ři. ¹³ Ate mąja řicū jāmąa cąja ca tii juo doorique pee wadore ameri wede majio, tii nųnųa waama řirā, Ũmųreco Pacų wederique peera ca wapa manirije ca tuaro mąja tii. Řucā apeye tee ųnore paų mąja tiicā —cąjare řiupi Jesús.

¹⁴ To biro cąjare ři, bojocare juo cojo, o biro řiupi:

—Niipetirā yųre tųori, atere ańuro tųo puoya. ¹⁵ Baariquea, jřcā wāme ųno peera bojocare řańoti. Bojoca, yeripų řańarije tųgoeńari cąja ca řirije doca bojocare řańo. ¹⁶ Ca amoperi cątigųa tųoya yų ca řirijere —cąjare řiupi.

¹⁷ Jiro Jesús bojocare camotati, waa, wiipų cū ca earo, cū buerā pea cū ca ři cōońa wederique maquēre cūre jāińaupą.

¹⁸ Cąja ca jāińaro, Jesús pea o biro řiupi:

—¿Mąja cāa mena to birora mąja tųo jeeńoticāti? ¿Baarique jřcā wāme ųno peera bojocare ca řańotirijere mąja majititi? ¹⁹ Baariquea yeripų waati. Ũtapoa pee waa, jiro witi batecoa —řiupi.

† 7:10 Ex 20.12; Dt 5.16. ‡ 7:10 Ex 21.17; Lv 20.9. § 7:11 Hebreos wederique menara Corbán, ři. Moisés cū ca tii doti cūurique ca řiri wāme peera Ũmųreco Pacųre tiicojo nųcū bųorųgarā cąja ca jee dica wooriquerų cū yee tuacāro biipą (Nm 30.1-2). Teerena fariseos pea “Ũmųreco Pacų yee mąja ca jee dica wooriquerų cū yee niiro bii, to biri mąja pacųa peti cāare mąja tii nemo majiti,” iicāupa. * 7:22 Ābocų cū ca tiirore biro bobo tųgoeńaricaro maniro tiirique.

Atere o biro řigų: “Niipetirije baarique ańurije wado nii,” řigų řiupi Jesús. ²⁰ O biro ři nemoupi řucā:

—Řańarije tųgoeńacāri wede wienerique pee doca, bojocare ca řańorije nii. ²¹ Bojoca yeripų, řańarije tųgoeńarique, tiirica wāme cōro mééų řee epericarā cąti yai waarique, jee dutirique, jřarique, ²² manų cąti, nųmo cąti bii pacarā epericarā cątirique, paio apeye cųorųgarique, řańarije tiirųga tųgoeńarique, watoara řirique, bobo tųgoeńaricaro maniro tii yai waarique,* řa tutirique, queti pairique, ca nii majuropeegųre biro tųgoeńarique, noo ca booro bii nųcū yujurique, nii. ²³ Ate niipetirije řańarije bojoca cąja yeripų cąja ca tųgoeńarije witima řiro, bojocare řańo —řiupi Jesús.

Sirofenicia macō díamacū cō ca tųo nųcū bųorique
(Mt 15.21-28)

²⁴ To ca niiricų Jesús Tiro, Sidón yepari pee waacoaupi. Toorų ea, bojoca cąja ca majiro bootigų jřcā wiipų jāa waaupi. Bii pacagų, do biro pee bii, duti majitiupi. ²⁵ Mee yoari méera, jřcō nomio, ca wātī jāa ecorico paco Jesús cū ca earijere queti tųocāupo. Teere tųori waa, cū puto muu bia ea nuu waaupo. ²⁶ Cō pea judío bojoco méé, Sirofenicia macōų niipų. Ape majorų nii pacago, Jesús're, “Yų macōųre wātī ca jāńagųre cōa wiene bojaya,” cūre řiupi. ²⁷ To biro cō ca řiro, Jesús pea o biro cōre ři yųųųų:

—Níjā. Ména cū puna majurope pee cąja baa jųojato řińa. Cū puna baariquerena ěmari yaia peere ecajata, ańuti —cōre řiupi.

²⁸ To biro cū ca řiro:

—Ũgją Wiogų. To birora bii. To ca bii pacaro, cū puna cąja ca baa

baterije yeparu ca ñaarijere yaia cãa baama —cãre ñiupi.

²⁹ To biro cõ ca ñiro, Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—To biirije yare mu ca ñi yuarije juri, tãgoeñarique paitigora tua waagoja. Mee, wãtĩ mu macõpãre ca niimiricu witicoami —ñiupi.

³⁰ Cõ pea, cõ yaa wiipã eago, cõ macõ cãni pejarica taberu cõ ca pejaro bna eauro. Cõpãre ca niiricu wãtĩ pea witicoaupi mee.

Tuotĩ, wedeti, ca biigãre Jesús cã ca catorique

³¹ Jesús, Tiro yepa ca niiricu waagu, Sidón yepare ametua, waa nãna waa, Galilea utabucãrãre Decápolis ca niiri yepare eaupi. ³² Toorpã cã ca earo, jĩcã tuotĩ, wedeti, ca biigãre ami waari, “Mu amori mena cãre ñia peoya,” ñiupa Jesús're.

³³ To biro cãja ca ñiro Jesús pea, ahero ca bojoca maniro pee cãre ami waa, cã amo jũari mena cã amoperire juu jõene, ñjeco mena cã ñemerore padeña, tiupi. ³⁴ Jiro, emũaro pee ña mæene, yeri jini jãa, o biro cãre ñiupi: “¡Efata!” ñiupi. (“¡Tujuya!” ñirugaro ñi). ³⁵ To biro Jesús cã ca ñirora, jĩcãto cã amoperi tujucã, cã ñemero cãa abacoa, añuro wede majicoaupi. ³⁶ Jesús pea, “Jĩcã uno peerena wedeticãña,” cãre ñiupi. Bũaro jañuro, “Wedeticãña,” cã ca ñirora, bũaro jañuro wede bato nãna waaupa. ³⁷ Bojoca pea ña ucãacoa, do biro pee ñi majiti, o biro ñiupa: “Niipetirijepãrena añuro wado tiicãmi. Ca tuotirãpã cãa tuocã, ca wedetirãpã cãa wedecã, cãja ca biiro tiimi,” ñiupa.

8

Cuatro mil ca niirãre Jesús cã ca baarique ecarique (Mt 15.32-39)

¹ Tii rãmãrãre ñucã paũ bojoca nea pooupa. Baarique cãori méé cãja ca biiro ñari cã buerãre juo cojo, o biro ñiupi Jesús:

² —Anija bojocare yã ña boo pacãco. Mee, itia rãmã peti yã mena

niicoama; baarique unora cãotima. ³ Baari méé ca biirãrena, cãja yaa wiijeripã yã ca tuenecojojata, maa decomacãrãra dia ñaacoabocuma. Jĩcãrã yoaroripã ca dooricarã niima —ñiupi.

⁴ To biro cã ca ñiro, cã buerã pea o biro ñi yũupa:

—¿Ano uno ca bojoca maniropãre noorpã baarique buacãri, ecarique niicu mu ñiti? —ñiupa.

⁵ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea:

—¿No cãnacãga pan mũja cãoti? —cãjare ñi jãñiupa.

Cãja pea:

—Jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niiri caari jãa cão —cãre ñiupa.

⁶ To biro cãja ca ñiro, bojocare yeparã duwi doti, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirije pan're ami, Umũreco Pacũre, “Añu majuropecã” ñi juu bue yapano, teere pee bato, cã buerãre noni cojoupi bojocãpãre cãja bato cojojato ñigu. Cãja pea to birora tiupa. ⁷ Wai cãare no cãnacãrã meeacãra cãoupa. Jesús pea cãjare ami, Umũreco Pacũre, “Añu majuropecã” ñi, cãja cãare cã buerãre bato dotiupi. ⁸ To biro cã ca tiirijere, niipetirãpãra baa yapicoaupã. Cã buerã pea ñucã ca ñujarijere jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niiri pijeeri jee jãa dadoupa. ⁹ Teere ca baaricarã pea bapari mil peti niupa. Jiro Jesús bojocare waarique wui, ¹⁰ cã buerã mena cãmuaupã ea jãa, Dalmanuta yepa pee waacoaupi.

Fariseos jĩcã wãme cãja ca tii bau ni dotirique

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

¹¹ Jiro fariseos Jesús puto eari, cã mena bũaro wede peni juo waaupa. Ñañarije cã tii bui cãtijato ñirã, jĩcã wãme umũreco tutipã maquẽ ca ña ñaãña manirije cãre tii bau ni dotiupa, “¿Díamacũra Umũreco Pacũ cã ca tiicojoricãra cã niiti?” ñi majirugarã. ¹² To biro cãja ca ñiro, Jesús pea yeri jini jãa, o biro ñiupi:

—¿Ñee tiirã anija bojoca jĩcã wãme ca ãa ñaaña manirije tii bau niiriquere cãja jãiti? Yee méé yã ãi. Jĩcã wãme ñnoacã peera tii bau nii ñnoña manirucuma —ĩiupi. ¹³ To biro cãjare ãi, cũmuarũ ea jãa, utabũcũra ape ñña pee tĩacoaupi.

*Fariseos cãja ca tii niirije
(Mt 16.5-12)*

¹⁴ To waarã, cũ buerã pea baarique jeeri méé acobo, waacoaupã. Cũmuarũre jĩcãgaacãra pan'ga cõoupa.

¹⁵ Jesús pea o biro cãjare ãi majiupi:

—Mũja tugoeña majiwa, fariseos, to biri Herodes, cãja ca tii niirije menare* —ĩiupi.

¹⁶ To biro cã ca ãiro, cũ buerã pea: “Agó nija, pan mani cõoti,” ameri ãi niupa.

¹⁷ Jesús pea to biro cãja ca ameri ãirijere majiri, o biro cãjare ãiupi:

—¿Ñee tiirã, “Pan mani cõoti,” mũja ãiti? ¿Ména, ãa jeeñoti, tũo puoti mũja biicãti? ¿Mũja ca tugoeñarije to pãati majuropecãti? ¹⁸ ¿Cape cuti pacarã ãati, amoperi cuti pacarã tũoti, mũja biicãti? ¿Yoari méé mũja acobocoati? ¹⁹ Jĩcã amo cõro niirije pan menara jĩcã amo cõro mil ca niirãre yã ca baarique batorique ca ðujarijere ¿no cãnacã pijeeri peti mũja jee jãa dadori? —cãjare ãiupi.

To biro cã ca ãiro cãja pea:

—Pũa amo peti, ðapõre pũaga penituario niiri pijeeri —ĩiupa.

²⁰ —Ñucã, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario ca niirije pan menara, bapari mil ca niirãre yã ca baarique batorica tabera, ¿no cãnacã pijeeri mũja jee jãa dadori? —ĩiupi.

To biro cã ca ãiro:

—Jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niiri pijeeri —ĩiupa.

²¹ —¿To docare ména, mũja tũo puoticãti? —ĩiupi Jesús, cã buerãre.

Betsaidarũ ca ãatigũre Jesús cã ca catorique

²² Jiro Betsaida cãja ca earo, jĩcãrã jĩcã ca ãatigũre Jesús pũto ami

waari, “Cũre padeñaña,” ãiupa Jesús're. ²³ To biro cãja ca ãiro Jesús pea, ca ãatigũre macã tũjarõpũ cũre tũacã witi waaupi. Toõpũ cã ãjeco mena cã capere weyo, cã amõri mena cã capere ñia peo, “¿Mee apeye ñno mũ ãati?” cũre ãi jãĩñaupi. ²⁴ To biro cã ca tiiro, ca ãatimiricũ pea ãa pãari, o biro cũre ãiupi:

—Bojõcare yã ãa biigũrũa. Bũari, yũcũra waa yujõrore biro biicã —cũre ãiupi.

²⁵ To biro cã ca ãiro, Jesús pea cã capere ñia peo nemõupi ñucã. To biro cã ca tiiro, ñee jãa maniro añuro ãa, diarique manigũpũ tuacãupi yua.

²⁶ To cõrõra Jesús pea cã yaa wiipũ cũre tuenecõjõgũ, o biro cũre ãiupi:

—Macã pee piya waari, jĩcũ ñno peerena wedegũ waa, tiiticãña —ĩiupi.

Jesús're “Mesías mũ nii,” Pedro cã ca ãirique

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

²⁷ Ate jiro Jesús cã buerã mena, Cesarea de Filipo yepa macã macãripũ waaupi. Maarũ waa ñũñũa waagũ, Jesús cã buerãre:

—¿Bojõca, ‘Ñiru niimi,’ yãre cãja ãirucuti? —cãjare ãi jãĩñaupi.

²⁸ To biro cã ca ãi jãĩñaro:

—Jĩcãrã: “Uwo Coeri majũ Juan niimi.” Aperã: “Elías niimi.” Aperã: “Jĩcũ ca biipere wede jãgueri maja mena macã niimi,” mũre ãima —cũre ãi yũũupa.

²⁹ To biro cãja ca ãiro:

—Mũja pea, ¿“Ñiru niimi,” yãre mũja ãiti? —cãjare ãi jãĩñaupi Jesús.

To biro cã ca ãiro, Simón Pedro pea:

—Mũa, ðmũreco Pacũ cã ca tiicõjo cojoricũ Cristo mũ nii —cũre ãiupi.

³⁰ To biro cã ca ãiro: “Teere jĩcũ ñno peerena wedeticãña,” ãiupi Jesús cã buerãre.

*Cã ca bii yaipere cã ca wederique
(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)*

³¹ Jiro Jesús cã buerãre o biro cãjare ãi wede majio jũo waaupi:

* **8:15** Fariseos yee to biri Herodes yee, baarique ca wauaro ca tiirijere ãa majiña.

—Y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Mac_u, buaropura ñaño tam_u, judíos're ca j_uo niirãre, paia uparãre, doti cūriquere ca j_uo buerãre ña juna eco, y_u ca biipera niiro bii. Ñucã y_ure ña cõa, cūja ca tii pacaro itia rum_u jiro y_u cati tuacoarucu —cūjare ñiupi.
³² Atere t_uo majiricarora cūjare wede majiupi. To cõrora Pedro pea, apero pee cãre ami waa, to biro cã ca ñirije j_uori cãre tuti camota j_uo waaupi.
³³ To biro cã ca ñiro, Jesús pea amojode n_ucã, cã buerãre ñari, o biro ñi tutiupi Pedroro:

—ÿ_ure camotati waag_uja Satanás! M_una Æm_ureco Pac_u cã ca tiir_ugari wãmere m_u majiti. Bojoca cūja ca t_ugoeñarore birora m_u t_ugoeñacã —cãre ñiupi.

³⁴ To biro cãre ñi, cã buerãre bojocare j_uo cojori, o biro ñiupi Jesús:

—ÿ_ucã y_u bueg_u ca niir_ug_u ñnoa m_u majurope m_u ca tiir_ugarijere acobori, y_u yee j_uori ñaño tam_u pacag_u, to birora t_ugoeña bayi, y_ure n_un_uña. ³⁵ Cã ca cati niirijere ca maig_u, cã ca catipere buatirucumi. To ca bii pacaro y_u yee j_uori, añurije quetire cã ca t_uo n_un_ujeerije j_uori, ñaño ca tii eco yaig_u, amet_uarucumi. ³⁶ ¿Ñee ñno peere to tii nemoti ati yepa maquẽ niiretirore paio c_uo amet_uenecã pacag_u, Æm_ureco Pac_ure t_uo n_un_ujeetig_ura ca bii yaig_ura? ³⁷ Ñucã, ¿no cõro paio mena cã wapa tiibogajati, cã ca cati niire wapare? ³⁸ Ati cuu macãrã ñañarije tii, Æm_ureco Pac_ure t_uo n_un_ujeeti, ca biirã watoare niirã, y_u yee quetire, y_u yee maquẽre bobo jãa, ca biirãra, y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Mac_u cãa, y_u Pac_u cã ca boe baterije, cã p_uto macãrã ca ñañarije manirã mena y_u ca doori rum_ure, y_u yee quetire weder_ugarã cūja ca bobo jãaricarore birora cūjare y_u bobo ñarucu —cūjare ñiupi Jesús.

9

¹ O biro ñi nemoupi ñucã:

—Yee méé m_ujare y_u ñi: ÿ_ucãrã ano ca niirã mena macãrã, Æm_ureco Pac_u

cã ca doti niiri tabe, cã ca tutuarije mena ca earo ñatirãra bii yaitirucuma —ñiupi.

Jesús cã ca baurije ca wajoarique (Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

² ÿ_ucã amo peti, ape amore ÿ_ucãga penituario niiri rum_uri jiro, Jesús, cã buerã Pedro, Juan, Santiago jãa wadore, ñtãg_u ca em_uaric_upa j_uo waaupi. Toop_u, cūja ca ña cojoro cã ca baurije wajoacoaupi. ³ Cã juti cãa buaro boti ajiyaarije biicoaupe. ÿ_ucã ñno peera buaro coecã pacag_u, añuro botiritop_u cã ca tii majitiro amet_uenerop_u botiupe. ⁴ Ñucã Elías, Moisés baua eari, Jesús mena wede peni niupa. ⁵ To biro cūja ca biiro ñag_u, Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Bueg_u, anop_u mani ca niiro añu majuropecã. Itia wii, wii p_uiri jãa quenorucu. M_u yaa wii, Moisés yaa wii, Elías yaa wii, jãa tiirucu —ñiupi.

⁶ Cã ca wederijere, “To biirije y_u ñicu,” ñi majiticãupi, niipetirãpura m_una yaicoama ñirã. ⁷ To biro cūja ca bii niirora, bueri bur_ua doo, cūjare paa ñmaa n_ucõcãupe. To biro ca biirora bueri bur_uap_u wederique o biro ca ñirije wedeoupe: “Ania, y_u Mac_u, y_u ca maig_u niimi. Cãre t_uo n_un_ujeeya,” ñiupe. ⁸ To biro ca ñiri nimarora ña cojorã, Jesús ÿ_ucãrena ñaupa.

⁹ Ætãg_upa ca niiricarã duwi n_un_ua doorã, Jesús pea: “M_uja ca ñañarije ÿ_ucã ñno peerena wedeticãña, y_u, Ca Nii Majuropeeg_u Mac_u ca bii yairicarã watoare y_u ca cati tuaro jirop_u m_uja wederucu,” cūjare ñiupi. ¹⁰ Tee j_uori, cūja wadora atere majicõa niirucuupa, biirãp_ua cūja majurope, “Do biro ñiragarõ to ñibuti, ca bii yairicarã watoare cati tuarique,” ameri ñi jãña nii pacarã. ¹¹ To biri o biro cãre ñi jãñaupa:

—¿Ñee tiirã doti cūriquere ca j_uo buerã pea: “Elías doo j_uorucumi,” cūja ñirucuti? —ñiupa.

¹² To biro cūja ca ñi jãña, o biro cūjare ñi y_uuupi Jesús:

—Yee méé ñima, Elías'ra doo j_ugue, cãra niipetirijere queno, tiirucumi.

To docare, ¿ñee tiiro Ɖmureco Pacu wederique, “Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, ñañoaro tamuo, ña juna eco biirucumi,” ñi owarique to niiti? ¹³ Yu pea, “Mee, Elías doo yerijãaupi,” yu ñi. Cãja pea niipetiro cãre cãja ca tiirugari wãmeri cõro cãre tiupa. Cãre ca biipere to biro tii ecorucumi, cãja ca ñi owa tuuricarore birora —ñiupi.

Wãmu ca wãñjãa ecoricure Jesús cã ca catorique

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

¹⁴ Aperã cã buerã puto peere tua earã, pañ bojoca watoapu nii, ñucã jĩcãrã doti cãuriquere ca jũo buerã cãja mena cãja ca wede peni niiro bua eaupa. ¹⁵ Jesús're ñacãrãpna, ujea niirique mena cãre ũmaa boca jãiupa. ¹⁶ To biro cãja ca biiro, cã pea o biro cãjare ñi jãñiupa:

—¿Ñee unore cãja mena maja wede peniti? —ñiupi.

¹⁷ To biro cã ca ñiro, jĩcã too cãja watoa ca niigu, o biro cãre ñi yũupi:

—Buegu, yu macãre wãñ cãre ñaajãa nũcã eari, ca wedetigu cã ca tuaro cã ca tiigure, mu yu ami doojãwu. ¹⁸ Noo cã ca niiri tabe ñaajãa nũcãri, cã ca ñaacũmu yugui mecũro tii, cã ujeropu jopo witi, upi baca dũpo tuu, tutua pnyuacoa, cã ca biiro cãre tiimi. Mu buerãre, “Wãñre cõa wieneña,” cãjare yu ñimijãwu. Do biro tii majitijãwa —ñiupi.

¹⁹ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũupi:

—¡Agó nija, díamacũ ca tuo nunujeetirã! ¿No cõro yoaro mja mena yu niiguti? ¿No cõro yoaro to biro mja ca biirijere yu nũcã niiguti? Ano pee cãre ami dooya —ñiupi.

²⁰ To biro cã ca ñiro, Jesús puto cãre ami waaupa. Wãñ pea Jesús're ñagura, wãmu yerapu ñaacũmu waa, yugui mecã, cã ujeropu jopo witi, cã ca biiro cãre tiupi. ²¹ To biro cã ca biiro, Jesús pea o biro ñi jãñiupa cã pacure:

—¿No cõropu atere to biro cã bii jũori? —cãre ñiupi. To biro cã ca ñiro cã pacu pea:

—Wimagu niigupura to biro bii jũowi. ²² Pañ tiiri cãre jãrugũ, pecamepu tii cõa joe, ñucã diapu cã ca ñaãũaro cãre tii, tii mecũorucumi. No jĩcã wãme uno mu ca tii majijata, jãare boo paca ñari, jãare tii nemoña —ñiupi Jesús're.

²³ To biro cãre cã ca ñiro tuogu:

—¡Níjã! ¿Ñee tiigu mu ca tii majijata, mu ñiti? Díamacũ ca tuo nunujeegura niipetirije tii majirique wado nii —cãre ñiupi Jesús.

²⁴ To cõrora cã pacu pea o biro ñi acaro buiupi:

—¡Bũaro jañuri yu ca tuo nunujeero yure tii nemoña! —ñiupi.

²⁵ Bojoca pañ cãja ca nea poo nunna dooro ñari, wãñ yerire o biro ñi tuti cõa wieneupi:

—“Wãñ, wedeti, tuoti, ca biigu yoari méé witi waaguja. Puati cãre ñaajãa nũcã nemoticanã,” mare yu ñi —ñiupi.

²⁶ To cõrora wãñ pea buaro acaro bui, ñaãaropu cãre tii wẽe yaye cõa cãu cojo, witicoaupi. Cã pea ca dia waaricure biropu biicã cãmu waaupi. To biri pañ, “Dia yaicoami,” ñiupa.

²⁷ Jesús pea cã amopu ñee, cãre tãa wãmuupi. To biro cã ca tiirora, cã pea wãmu nũcãcoaupi.

²⁸ Jiro Jesús wiipu cã ca jãa waaro, cã buerã pea cãja wado niirã, o biro cãre ñi jãñiupa:

—¿Ñee tiirã jãa pea wãñre jãa cõa wiene majitijapari? —ñiupa.

²⁹ To biro cãja ca ñiro Jesús pea:

—Wãñ anija uno, betirique mena juu buecãripu wado cõa wienericaro ca witiñã niima —ñiupi cã buerãre.

Cã ca bii yaipere puati cã ca wederique

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

³⁰ Too ca niiricarã waarã, Galilea yepa pee ametua waaupa. Jesús pea jĩcã unora cãja ca majiro bootiupi, ³¹ cã buerãre buema ñigu. O biro cãjare ñi wedeupi:

—Yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, aperãpũre yure tiicojorucuma. Cãja

pea yure jãa cõacãrucuma. To biro cãja ca tii cõacãmijata cãare, itia rumu jiro yu cati tuacoarucu ñucã —cãjare ñiupi.

³² Cãja pea to biro cã ca ñirijere tuo majitiupa. Cãre jãïñarugarã cãa uwi jañuupa.

¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegu?

(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

³³ Too ca waaricarã, Capernaúm macãpũ eaupa. Wiipũ niigũ, o biro cãjare ñi jãïñaupi Jesús cã buerãre:

—Maarũ doorã, ¿ñeere mũja wede pai nũnũa doojãri? —ñiupi.

³⁴ Cãja pea maarũ doorã, “¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegu?” ca ameri ñi nũnũa dooricarã niiri, wedetiupa. ³⁵ To biro cãja ca biiro ña, Jesús pea ea nuu waa, cã buerã pua amo peti, ðapore puaaga penituario ca niirãre jũo cojo, o biro ñiupi:

—Jĩcũ, ca nii majuropeegu ca niiruga tũgoeñagu unoa, niipetirã jiro macãpũ nii, niipetirãre pade coteri maju nii, cã biijato —cãjare ñiupi.

³⁶ To biro ñi, jĩcũ wimagure cãja watoa cãre nũcõ, cãre ami apa, o biro cãjare ñiupi Jesús:

³⁷ —Yure ca tuo nũnũjeegu, jĩcũ ani wimagure* biro ca biigure ca ñeegua, yurena ñeegu tiimi. Ñucã yure ca ñeegua, yure ca tiicojoricare ñeegu tiimi —ñiupi.

Manire ca junatigua mani mena macã niimi

(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

³⁸ Juan pea o biro ñiupi Jesús're:

—Buegu, jĩcũ mũ wãme mena ñicãri, wãtãare ca cõa wiene niigure jãa ñajãwũ. Jãa pea mani mena macã mée cã ca niiro macã, “Teere tiiticãña,” cãre jãa ñajãwũ —ñiupi.

³⁹ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yũũupi Jesús:

—Camotaaticãña. Jĩcũ uno peera yu wãme mena ñicãri, ca ña ñaaña manirije ca tii bau niigua, ñañaaro yure ñi majitimi. ⁴⁰ Manire ca junatigua, mani mena pee ca niigu niimi. ⁴¹ No ca boorã, mũja Cristo yaarã ca niirãre, oco bapa unocãra mũjare ca tãarã, to biro cãja ca tiirique jũori, cãja yee ca niipere bũarucuma.

Ñañaaro ca bii buiyeerije

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

⁴² “No ca boogu, anija mena macã wãmaacã yure ca tuo nũnũjee jũo doogure ñañarije cã ca tiiro ca tiigura, ãtãga pairica mena cã amututture jia tuuri, dia pairi yaarũ cõañua cõacãjata, añucãbocu. ⁴³ Mũ amo ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, tii amore paa taa cõacãña. Amo ðacara caticõa niirica tabepũre mũ ca earo añujañu. ⁴⁴ Pua amo menapũra ñañaaro bii yairica tabe pecame jĩcãti uno peera yaticoa, becoa cãa diacoa, cãja ca biitiri tabepũre mũ ca waaborica tabe unorena. ⁴⁵ Mũ ðapo ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, paa taa cõacãña. ðapo manigura to birora caticõa niirica tabepũre mũ ca earo, añujañu. ⁴⁶ Pua ðapo menapũra ñañaaro bii yairica tabe pecame jĩcãti uno peera yaticoa, becoa cãa diacoa, cãja ca biitiri tabepũre mũ ca waaborica tabe unorena. ⁴⁷ Ñucã mũ capega ñañarije mũ ca tiiro to ca tiijata, jade wee amiri cõacãña. Jĩcãga capega manigura ðmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabepũre mũ ca earo, añujañu. Pua capega menapũra ñañaaro bii yairica tabe:

⁴⁸ “Too macãrã becoa diati, pecame cãa yatiti, ca biiri tabepũre mũ ca cõa joe ecopa tabe unorena.”†

⁴⁹ “Niipetirã, ñañaaro tamũo ametuuri jiro bũaro jañuri ca tũgoeña

* 9:37 Arameo wederique menara wimagũ to ca ñijata, pade coteri maju cãare to biri wãmera ñicã. 1Ti 4.12; Mt 17.4. † 9:48 Is 66.24. ‡ 9:49 “Niipetirãpũra peca ca ãũrije mena moa tuu jãaricarõ biro tii ecorumuma. Ñucã waibũcarã jãari tiicojo nũcũ bũoriquẽ cõrora moa mena tuu jãa ecorucu. Ca wetapũre jeerugarã peca mena joe abo, ñucã moa, baariquere ca poaro tii, ca boatiro tii, ca tiirore birora tii ecorucuma. Ñucã moare to ca ñijata, majirique maquẽrena ñicãro ñi. Tee majiriquera ðmũreco Pacũ cã ca boorore biro mani yaarã mena añuro mani ca niiro ca tiirije nii.” Mc 9.33-37.

bayirã nii nunna waarucuma.†
 50 Moa añuriye nii. To biro bii pacaro to ca oca yerijãacoajata, ¿do biro pee tiicãri ñucã, ca ocariye ca nii earo m̄ja tii majibogajati? M̄ja majuropeera moare biro niiña. Niipetirã mena añuro niirique cuti niiña —ĩupi Jesús.

10

Ameri cõarique

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

1 Jesús Capernaúm ca niiricu, Judea yepa, dia Jordán ape naña, muipũ cã ca m̄a doori naña peere ca niiri yepa pee waacoaupi. Ñucã toopure pañ bojoca cãja ca nearo, cã ca ti-irucuricarore birora, cãjare bue j̄o waaupi. 2 To biro cã ca ñi niiro, j̄icãrã fariseos Jesús p̄to ea, cãre ñi buiy-eerugarã, “¿J̄icã cã namore cã ca cõaro to añucãti?” ñi jãinaupa. 3 To biro cãja ca ñiro, cã pea:

—Moisés ¿ñeere m̄jare cã tii dotiupari? —ĩupi.

4 Cãja pea:

—Moisés: “ ‘Ate j̄ori m̄re yu cõa,’ ca ñiri pũuro owari cõre tiicojo, cõacãña,” ñupi —ĩupa.

5 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro ñi yuupi:

—Moisés atere to biro m̄jare tii dotiupi, ca wederique ametene n̄cã pairã m̄ja ca niiro macã. 6 J̄icãto Æm̄reco Pacu ati yepare tii jeeño j̄ogup̄ra, um̄, nomio tiupi.* 7 To biri um̄, cã pacure, cã pacore, camotatiri, cã namo mena pee niirucumi. 8 P̄arã nii pacarã, j̄icã up̄ra nii earucuma. To biri p̄arã méé niima. J̄icãra niima.† 9 To biri Æm̄reco Pacu j̄icã up̄ra cãja ca niiro cã ca tiiricarãrena, bojocura cãja ca ameri camotatiro tii majitimi —cãjare ñupi.

10 Ñucã cã buerã pea wiip̄u niirã, tee maquẽrena jãinaupa Jesús're. 11 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea:

—Cã namore cõari, apeo ca namo cutigua, cã namo ca nii j̄orico

menare ñañariye tiigu tiimi. 12 Ñucã nomio pee cãa, cõ manure cõacãri apĩ cõ ca man̄ cutijata, cõ cãa, ñañariye tiigo tiimo —cãjare ñupi.

Wimarãre Jesús cã ca juu bue bo-jarique

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

13 J̄icãrã, Jesús p̄to wimarãre jee waaupa, cãjare cã padeñajato ñirã. Cã buerã pea wimarãre ca jee waarãre bocá tuti camota niupã. 14 Jesús pea to biro cãja ca ñiro ña ajiari, o biro cãjare ñupi:

—Wimarãre camotaatirãra yu p̄to pee cãjare tiicojoya. Æm̄reco Pacu cã ca doti niiri tabea cãjare biro ca niirã yaa tabe nii. 15 Yee méé yu ñi: J̄icã wimaḡu cã ca biirore biro Æm̄reco Pacu cã ca dotiri tabe maquẽre ca t̄o nun̄jeetigua, tii tabep̄re ea waatirucumi —ĩupi.

16 To biro cãjare ñi yapano, wimarãre jee apa, cã amori mena cãjare ñia peori, añuro cãjare ca bii m̄a nacãpere cãjare jã bojaupi.

Wãm̄ ca apeye paiḡu

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

17 Jesús, waaḡu dooḡu cã ca biiri tabera, j̄icã um̄ ũmaa ea, cã ãj̄ero jupeari mena cã j̄ugero ea nuuri, o biro cãre ñi jãinaupi:

—Bueḡu Añuḡu, ¿ñee un̄o yu ti-gajati, to birora caticõa niiriquere buaruḡu? —ĩupi.

18 To biro cã ca ñiro, Jesús pea:

—¿Ñee tiigu “Añuḡu” yare m̄ ñiti? J̄icã peera ca añuḡu manimi; ca añuḡu j̄icãra niimi, Æm̄reco Pacu wado. 19 Mee, Æm̄reco Pacu cã ca doti cūriquerere m̄ maji: J̄iaticãña. Nam̄o cuti, man̄ cuti, bii pacarã tii epericarã cutiticãña. Jee dutiticãña. Watoara ñi dito buiyeeticãña. Ñi dito jeeticãña. M̄ pacure, m̄ pacore, n̄cã buoya† —cãre ñupi Jesús.

20 To biro cãre cã ca ñiro cã pea:

—Bueḡu, wimaḡu niigup̄ra tee niipetirijere yu tii peticãwu mee —ĩupi.

21 To cõrora mairique mena cãre ña:

* 10:6 Gn 1.27. † 10:8 Gn 2.24. ‡ 10:19 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

—Jĩcã wãmera mure dũja. Waagũja. Mu ca cuorije niipetirijere noni peoticã, wapa jeeri, ca boo pacarãre noniña. To biro tiigu, Umareco Pacu cã ca doti niiri tabepure pairo mu apeye cutirucu. To biro tii yapano, yure bapa cutigu dooya —cãre iũupi.

²² Teere tuogu, cã pea bijaatigura tũgoeñarique pai, waacoaupi ca apeye paigu niiri.

²³ To cõrora Jesús pea cã weja ãa amojode, o biro iũupi cã buerãre:

—iCa apeye pairãra Umareco Pacu peere cãja ca tuo nunjeerugamijata, popiye peti niicãro dooro bii! —iũupi.

²⁴ O biro cã ca iirijere, cã buerã pea do biro pee ãi majiticãupa. Nũcã Jesús pea o biro cãjare ãi nemoupi:

—Yu puna, cãja apeyerena ca wederique paiorãra, Umareco Pacu peere cãja ca tuo nunjeepe pea do biro tii majiña manirije peti to niicãti. ²⁵ Camello pea, ãjipõa potaga opere popiye mée cã ca jãa ame witicoa pacaro, jĩcã ca apeye paigu peera Umareco Pacu peere cã ca tuo nunjeerugarije popiye peti niicã —cãjare iũupi Jesús.

²⁶ To biro cã ca iiro, cã buerã pea buaro jañuri tuo ucucã yai waa, do biro pee ãi majiticã, o biro iũupa:

—Too docare ¿ñiru peti cã ametuaguti? —iũupa.

²⁷ To cõrora Jesús pea cãjare ãa, o biro iũupi:

—Bojocara do biro ca tii majiña manirije niiro bii. Biiti Umareco Pacu peera. Niipetirijepura cã ca tii majirije wado niicã —iũupi.

²⁸ To biro cã ca iiro, Pedro pea:

—Jãa, jãa yeere cõu peticã, mure jãa nunu doowu —iũupi.

²⁹ To biro cã ca iiro, Jesús pea:

—Yee mée mujare yu ãi. No ca boogu yu yee juori, ãucã añurije queti juori, cã yaa wiire, cã yaarãre, cã yaarã romirire, cã pacure, cã pacore, cã punare, cã yaa yepare, cã ca waa weojata, ³⁰ ati yepare cati niigura, ãañaro cãre cãja ca tiiruga nunjeerije watoara, cã ca

waa weorique ametuenero wiijeri, cã yaarãre, cã yaarã romirire, cã pacure, cã pacore, cã punare, cã yaa yeparire, cien cõro peti tiicojo nemo ecorucumi; ãucã ape tuti macã yepapure cã ca niipe peera to birora caticõa niiriquere tiicojo ecorucumi. ³¹ Pau, mecãrre ca nii majuropeerã ca niirã, cãja ca ãiña manirã tuarucuma. Nũcã mecãrre cãja ca ãiña manirã ca niirã, ca nii majuropeerã niirucuma —cãjare ãi yũupi Jesús.

Cã ca bii yaipere itiati cã ca wederique

(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

³² Jiro, Jerusalén pee maa nunna waaupa. Jesús pea cã buerã juguero waacã nunna waaupi. To biro cã ca biiro, cãja pea, “Uwiorije ca biigu cã niiti” ãi nunjeeupa, cãja jiro ca doorã pea cãja ca boca uwi nunjeecãro. Nũcã Jesús, cã buerã pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirãre bojoricaro juo cojo, o biro cãjare iũupi cãre ca biipere: ³³ “Mũja ca ãarora, Jerusalén'pu waarã mani bii, yu, Ca Nii Majuropegu Macãre, paia uparãpore, doti cõuriquere ca juo buerãpore, yure wedejãarucuma. Cãja pea yure cãja jãa cõajato ãirã, ape yepa macãrãpore yure tiicojorucuma. ³⁴ Cãja pea ãañaro yure ãi epe, yure ujeco eo bate tuu, yure bape, yure jãa cõa, tiicãrucuma. To biro cãja ca tiimijata cãare, itia rumu jiro yu cati tuacoarucu ãucã,” cãjare ãi wedeupi Jesús.

Santiago, Juan, jĩcã wãme Jesús're cãja ca jãimirique

(Mt 20.20-28)

³⁵ Zebedeo puna, Santiago, Juan, Jesús puto pee waari, o biro cãre iũupa:

—Buegu, mure jãa ca jãirijere jãare mu ca tii nemoro jãa boo —iũupa.

³⁶ To biro cãja ca iiro:

—¿Nee unore mujare yu ca tii bojaro mũja booti? —cãjare ãi jãiñaupi Jesús.

³⁷ To biro cãjare cã ca iiro, cãja pea:

—Mu ca doti niiri tabe ca añu majuropeeri tabepure, jĩcũ, mu díamacũ nuña, apĩ mu ãcõ nuña pee, jãare mu ca duwi dotiro jãa boo —cũre ñiupa.

³⁸ To biro cãja ca ñiro:

—Mujja, mujja ca jãirijere mujja majiti. To docare mujja, do biro bii majiña maniro ñañarije yu ca tamuope unore ñañaro peti tamucã, ñañari wãmeru tii ecori yu ca jãa eco yaipe unore tamuorã, ¿mujja bii bayicãrãti? —cãjare ñiupi Jesús.

³⁹ To biro cãjare cã ca ñiro tuorã:

—Ëgjã, jãa bii bayicãrucu —cũre ñiupa.

Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Biirãpua mujja, yare birora buaropura ñañaro peti tamuo, bii yai, mujja bii ametuarucu. ⁴⁰ Buari, yu díamacũ nuña, yu ãcõ nuña mujja ca duwirugarije docare, yu, yu ca duwi dotipe méé nii. Mee tea, “To biro biirucuma,” ñiricã cãja ca duwipe nii —cãjare ñiupi Jesús.

⁴¹ Aperã puã amo cõro ca niirã pea teere tuorã, Juan, Santiago jãa mena ajia jañuupa. ⁴² Jesús pea cãjare juo cojo, o biro ñiupi:

—Mee mujja maji, ati yepa macãrã Ëmureco Pacure ca majitirã, “Wiorã jãa nii” ca ñirã, cãja bojocare tutuaro mena doti epema; ñucã uparã ca nii majuropeera pea, cãja ca dotirije mena cãjare ñi epecãma. ⁴³ Mujja mena peera to biro méé biirucu. Mujja watoare ca nii majuropeegu ca niirugu unoa, mujare pade coteri majure biro pee ca biiru niimi. ⁴⁴ Ñucã mujja watoare ca juo niigu ca niirugu unoa, niipetirãre pade coteri majure biro pee ca biiru niimi. ⁴⁵ Yu, Ca Nii Majuropeegu Macã cãa, yare cãja pade cotejato ñigu méé yu doowu. Yu pee cãjare pade cote, ñucã puã bojoca ñañarije cãja ca tiiriquere bii yai boja ametueneegu doogu yu doowu —ñiupi Jesús.

Ca ñatigu Bartimeore Jesús cã ca catorique
(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

⁴⁶ Jiro Jericó macãre eaupa. Tii macãre Jesús, cã buerã, aperã puã bojoca mena cã ca witi nuña waaro, jĩcũ ca ñatigu Bartimeo ca wãme cutigu Timeo macã, maa puato wapa tiirica tiiri jãa duwiupi. ⁴⁷ “Jesús, Nazaret macã niimi,” cãja ca ñiro tuori:

—¡Jesús, David Pãrami, yare boo paca ñaña! —ñi acaro buiupi.

⁴⁸ To biro cã ca ñiro, cã yerijãa waja to ñirã, puã cãre tuti camotaamiupa. To biro cãja ca ñi pacaro, cã pea buaro jañuro acaro buiupi:

—¡David Pãrami, yare boo paca ñaña! —ñiupi.

⁴⁹ To cõrora Jesús pea tua nucã, “Cũre juo cojoya,” ñiupi. To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi juo cojupa:

—Nijã. Tugoeñarique paitigura wãmu nucãri, dooya. Jesús mare juomi —cũre ñiupa.

⁵⁰ To cõrora ca ñatigu pea cã jutiro jotoa macãrore tuu wee cõa cõu, bupu wãmu nucã, Jesús puato pee waaupi.

⁵¹ Jesús pea:

—¿Ñeere mare yu ca tii bojaro mu booti? —cũre ñi jãañuupi.

To biro cã ca ñiro, ca ñatigu pea o biro ñi yuupi:

—Buegu, yu cape ca ñaro yu boo —ñiupi.

⁵² Jesús pea:

—Tua waagaja. “Jesús yare cati-ocãrucumi,” mu ca ñi tugoeña bayirijera mu diariquere ametuene —cũre ñiupi.

To biro cãre cã ca ñiri nimarora, ca ñatimiricu añuro ña, Jesús're nuñucoaupi.

11

Jerusalén're Jesús cã ca jãa waarique

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

¹ Jerusalén macãre ea nuña waarã, Betfagé, Betania macãri Olivos Buuro puato eagu, cã buerã puarãre ² o biro cãjare ñi cojupi Jesús:

—Waarãja ano díamacũ ca niiri macãru. Tii macãpũre earã, jĩcũ

burro, ca peja ñaaña manigu, cãja ca jia tuu nucõricare m̃ja buarucu. Cãre popiori m̃ja ami doowa. ³ Jĩcũ, “¿Ñee tiirã cãre m̃ja popiote?” m̃jare cã ca ñijata: “Wiogu cãre boomi. Yoari mée m̃jare tuenecãrucumi ñucã,” cãre m̃ja ñiwa —ñi cojoupi.

⁴ To biro cã ca ñi cojorã waa, burrore jope puto, maa putoacã cãja ca jia nucõricu ca nucũgure bua eari, cãre popioupa.

⁵ Cãre cãja ca popiote ñarã, jĩcãrã too ca niiricãrã:

—¿Ñee tiirã burrore m̃ja popiote? —cãjare ñi jãñiupa.

⁶ Cãja pea, Jesús, cãjare cã ca ñi doti cojoricarore biro cãjare ñiupa. To biro cãjare cãja ca ñiro, to birora cãjare ñacãupa.* ⁷ Jesús puto ami ea, cãja juti jotoa maquẽ burro jotoare peoupa. Jesús pea cã jotoa ea pea waaupi. ⁸ Cã ca waa nunna waaro, pañ cãja juti, jotoa maquẽre tuu weeri maare cãu jague nunna waa, ñucã aperã macãncãpũ cãja ca paa jude jeerica queerire cãu jagueupa. ⁹ To biro tii nunna waarã, cã jũguero ca waarã, cã jiro pee ca doorã cãa o biro ñi acaro buiupa:

—Jãare ameteneña!† Añuro ca biigu niimi, Upũ wãme mena ca doogu.‡ ¹⁰ Ca añu majuropeerije nii, mani ñicũ David cã ca doti niiquĩricarore biro ca bii m̃ja nucã doope. Jãare ameteneña, m̃, umureco tutipũ ca niigu —cãre ñi nunna waaupa.

¹¹ Jesús, Jerusalén're ea, Umureco Pacũ yaa wii pee waaupi. Tii wiipũ jãa ea, niipetiro ña yuju peticã, ñamipũ ca niiro macã, cã buerã pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirã mena Betania pee waacoaupi ñucã.

Higueragu ca dica maniricu
(Mt 21.18-19)

¹² Ape r̃m̃ Betaniarũ ca niiricu, Jerusalén'pũ waa nunna waagu, buaro queyaupi Jesús. ¹³ To biro bii

queya nunna waagu, yoaropũ jĩcãgu higueragu, ca pũu cuti nucũro ñari, “Dica cuticu” ñigu, ñagu waamiupi. Tiigu puto eagu, ca pũu wado ñaupi, ca dica cutiri cuu mée ca niiro macã. ¹⁴ To cõrora o biro ñiupi Jesús, higueragure:

—Jĩcũ uno peera m̃ ca dica cutirijere baa nemo tiitirucuma — ñiupi.

To biro cã ca ñirijere tuoupa cã buerã.

Umureco Pacũ yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cã ca cõarique
(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

¹⁵ Jesús Jerusalén'pũ ea, Umureco Pacũ yaa wiipũ jãa waa, tii wiipũ noni wapa taa, wapa tii, ca tii niirã niipetirãre cõa wiene juo waaupi. Wapa tiirica tiirire wajoa, buare noni wapa jee, cãja ca tii duwiri taberire tumicõa cõa cãu bate peoticãupi. ¹⁶ Ñucã Umureco Pacũ yaa wiipure jĩcũ uno peera apeye jeecãri, cãja ca tẽo taaro bootiupi Jesús. ¹⁷ O biro cãjare ñi wede majiupi:

—O biro ñi owarique nii:

“ ‘Yũ yaa wii, bojoca poogaari cõrora cãja ca juu bue nea poori wii niirucu,’ ñirica wii nii,” ñi. § M̃ja pea, jee dutiri maja cãja ca niiri ope m̃ja jeeñocãjapa* —cãjare ñiupi Jesús.

¹⁸ Atere tuorã, paia uparã, doti cõuriquere juo bueri maja, cãre cãja ca jãapa wãmere ama juo waaupa. Bii pacarã uwi jañuupa, mee, bojoca niipetirãpũra cã ca bue majiorijere cãja ca tuo ujea nii niiro macã. ¹⁹ Naiori tabe ca niiro Jesús, cã buerã mena, tii macãre witicoaupi ñucã.

Higueragu ca jinirique
(Mt 21.20-22)

²⁰ Ape r̃m̃ boeri tabe, higueragu puto ametua waarã, tiigu nucõri menapũra ca jini waaricagupũre ñaupa. ²¹ To cõrora Pedro pea, Jesús cã ca ñiriquere tugoeña bua:

* 11:6 Zac 9.9. † 11:9 Hebreo wederique mena “Hosanna” ñirã, jĩcãtoacãpũra “Yure ameteneña” ñirã cãja ca ñirique niuupa. ‡ 11:9 Sal 118.25-26. § 11:17 Is 56.7. * 11:17 Jer 7.11.

—Buegu, ñañaaqué. Higueraḡu ñañaḡo mḡa ca ñi tutijāricḡa, jini yaicoa-japa —ñiupi.

²² To biro cā ca ñiro, Jesús pea:

—ḡmḡareco Pacḡa cā ca tii nemoro mena, “Jāa ca ñiḡore birora biirucu,” ñi tḡgoeña bayicāña. ²³ Yee méé mḡjare yḡ ñi: Jīcā, “Yeera yḡ ñicābocu” ñi tḡgoeñatigura, “Yḡ ca ñiḡore birora biirucu,” ñi tḡgoeña bayicāri atigḡ ūtāḡure: “Pīa waari, dia pairi yaapḡ ñaañuaña” cā ca ñijata, cā ca ñiḡore birora biirucu. ²⁴ To biri, “Niipetirije, juu buerā mḡja ca jāirijere, ‘Mee, mani bḡa yerijāa,’ ñiña, mḡja tiicojo ecorucu,” mḡjare yḡ ñi. ²⁵ Juu buerā, aperā, ñañaḡo mḡjare cāja ca tiiriquere acoboya, mḡja Pacḡa ḡmḡareco tutipḡ ca ñiḡcā cāa, ñañaḡrije mḡja ca tiiriquere mḡjare cā ca acobopere biro ñirā. ²⁶ Ñañaḡo mḡjare cāja ca tiiriquere mḡja ca acobotijata, mḡja Pacḡa ḡmḡareco tutipḡ ca ñiḡcā cāa, ñañaḡo mḡja ca tiiriquere mḡjare acobotirucumi —ñiupi cā buerāre.

Jesús cā ca doti majirije
(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

²⁷ Ate jiro Jerusalén'pḡ eaupa ñucā. ḡmḡareco Pacḡa yaa wiipḡ Jesús cā ca waa yujuro, paia ḡparā, doti cūquīriquerere jḡo bueri maja, aperā judíos're ca jḡo niirā, Jesús pḡto eari:

²⁸ —¿Ñee doti majirique cḡocāri, atere to biro mḡ tii niiti? ¿Ñiru to biro mḡ ca tiirije doti majiriquerere cā tiicojojāri? —cāre ñi jāñiḡaupa.

²⁹ To biro cāja ca ñiro, Jesús pea o biro cājare ñi yḡḡupi:

—Yḡ cāa, jīcā wāme mḡjare yḡ jāñiḡarucu. Yḡre yḡḡya. Mḡja ca yḡḡjata, yḡ cāa, “Tee doti majirique mena atere to biro yḡ tii,” mḡjare yḡ ñirucu. ³⁰ ¿Ñiru Juan're cā uwo coe doti cojoupāri? ¿ḡmḡareco Pacḡa? ¿Bojoca pee? Yḡre wedeya —ñiupi.

³¹ To biro cājare cā ca ñiro, cāja majurope:

—“¿Do biro cāre mani ñi yḡḡrāti? ‘ḡmḡareco Pacḡa cāre doti cojupi,’ mani ca ñijata, ‘¿Ñee tiirā cā ca wederijere mḡja tḡo nḡḡjeetiri?’

manire ñirucumi”. ³² “ ‘Bojoca cāre uwo coe doti cojupa,’ mani ñi majiti,” ñiupa. Bojocare uwi jāñuupa, mee niipetirā, “Juan, ḡmḡareco Pacḡa yee queti wederi majḡ niwi,” ca ñirā wado cāja ca niiro macā.

³³ To biri Jesús're:

—¡Baa! Jāa majiti —cāre ñi yḡḡcāupa. To cōrora Jesús pea:

—To docare yḡ cāa, “Tee doti majirique mena to biro yḡ tii,” mḡjare yḡ ñiticu —cājare ñi yḡḡupi Jesús.

12

Paderi maja ñañaḡāre cā ca ñi cōñarique

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

¹ To cōrora Jesús ñi cōñarique mena cājare wede jḡo waaupi:

—Jīcā ḡje weje oteupḡ. Tii wejere jāni jāa amojode, ḡje oco cāja ca quenopa tabe cāare queno, ñucā tii weje niipetirore ca ña coterā cāja ca niipa wii cāare emḡari wii quenocā, tiupḡ. To biro tii yapano, paderi majare tii wejere cūu, waacoaupḡ. ² ḡje ca dica cātiri cuu ca earo, jīcā cā pade bojari majare cā ca pade dotiricarā pḡtopḡ tiicojo cojoupḡ, cā yeere cāja dica woo cojojato ñiḡ. ³ Paderi maja pea cā ca earo, cāre ñee, cāre paa, ñee jāa manigḡ cāre tii ācū tuenecā cojoupārā. ⁴ Jiro tii weje ḡpḡ apī cā ḡmḡare tiicojoupḡ ñucā. Cā cāare to birora ñañaḡo cāre ñi tuti, cā dḡpḡḡare cami tuu, cāre tii ācū tuenecā cojoupārā. ⁵ Jiro apī tiicojoupḡ ñucā. Cāra jīa cōacāupārā yua. Jiro aperā pḡa tiicojo nemomiupḡ ñucā. To biro cā ca tiiricarāre jīcārāre cājare quēe, aperāra jīa bate, tiicāupārā.

⁶ “To biro cāja ca tiimijata cāare, jīcā dḡjaupḡ ména, cā macā majurope bḡaro cā ca maigḡ. To biri: “Yḡ macāra nḡcā bḡorucuma,” ñi tḡgoeñari, cā macāre tiicojomupḡ.

⁷ “Paderi maja pea cā ca dooro ñari, “Ani niimi, ati wejere ca cḡo nḡḡjeepḡ, cāre mani jīa cōacāco. To biro mani ca tiiro, mani yaa weje tuarucu,” ameri ñiupārā. ⁸ To biri cāre

ñee, cãre jãa, cã upuri niiquiriquere tii weje tujaropu cõacãuparã.

⁹ ¿Uje weje upu do biro tiirucumi muja ñi tugoeñati? Waa, paderi majare jãa batecã, uje wejere aperãre tiicojorucumi. ¹⁰ ¿Muja o biro cãja ca ñi owa cãuriquere muja bue ñaatiti? O biro ñi:

“Ûtãga, wii buari maja cãja ca beje cõaricagara, ca nii majuropeerica nii ea.

¹¹ Atere Upu tiupi. Teere ñarã, mani ña ucuacoa,” ñi,* —cãjare ñi wedeupi Jesús.

¹² Teere tuorã, Jesús're ñeerugamiupa, to biro cã ca ñi cõõña wederije mena “Manirena ñi tutigu ñimi,” ñi majiri. Cãre ñeeruga pacarã, bojocare uwima ñirã cãre ñeetirãra waa wecooupa.

Wiogũ César're niirique wapa wapa tiirique

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

¹³ Jiro jicãrã fariseos, Herodes yaa pooga macãrãre Jesús puto tiicojoupa, cãja ca wedejãapa wãme unore cã ca ñi bui cutiro cãja tiijato ñirã.

¹⁴ To biri Jesús puto eari:

—Buegu, mu ca wederije díamacãra mu ca ñirijere jãa maji. Bojocarena mu tuo nunjeeti. Cãja ca baurijerena ca ña nunjeetigu niiri, Umureco Pacu yee maquẽre ca niimore birora mu bue majio. To biri, ¿to añu jañuti wiogu Roma macãre niirique wapa jãa ca wapa tiirucurije? ¿To añutitiqué? ¿Cãre jãa wapa tiigajati? ¿Jãa wapa tiitigajati? —cãre ñi jãinaupa.

¹⁵ Jesús pea to biro watoara cãja ca ñi ditorijere ña majiri, o biro cãjare ñiupi:

—¿Ñee tiirã, “Ñañarije cã ñi bui cutijato,” ñi tugoeñari, to biri wãme yare muja ñi jãinauti? Jicã tii wapa tiirica tii yare ami dooya, yu ñañama —ñiupi.

¹⁶ To biro cã ca ñiro, wapa tiirica tiire ami waa, cãre cãja ca tiicojoro, o biro ñi jãinaupi:

—¿Ñiru díamacã, ñiru wãme, owa tuurique to tujati? —ñiupi.

To biro cã ca ñiro, cãja pea:

—Wiogũ romano César† yee —cãre ñi yuupa.

¹⁷ To biro cãja ca ñiro:

—To docare, César yee ca niirijere, César're tiicojoya. Umureco Pacu yee ca niirijera, Umureco Pacure tiicojoya —cãjare ñiupi Jesús. To biro cã ca ñi yuuro, do biro pee ñi majiticãupa.

Cati tuarique maquẽre cãja ca jãinautique

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

¹⁸ Ñucã saduceos, “Ca bii yairicarã cati tuaticuma,” ca ñirã, Jesús're ñarã waari, o biro cãre ñi jãinaupa:

¹⁹ —Buegu, Moisés: “Jicã numo cati, puna manigura cã ca bii yai weojata, cã numo ca niiricore cã bai pee cã numo cutijato, cã jũwu niiquiricure puna cati wajoa bojarugu,” jãare ñi owa cãuquũupi. ²⁰ To biri jicãti jicã puna jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã peti niywa. Ca nii juogu numo cutimiupi. Puna manigura bii yaicoaupi. ²¹ Cã ca bii yairo jiro, cã jiro macã cõrena numo cutimiupi. Cã cãa puna manigura bii yaicoaupi. Cãja puarã jiro macã cãa to birora biicãupi ñucã. ²² To biro wado cãja, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niimiricarã cõ menare puna manirã wado bii yai peticoaupa. Cãja jiro cãja numo ca niimirico cãa bii yaicoaupo. ²³ To docare yua, cati tuarica tabe ca niiro cãja ca cati tuaro, cãja, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirãpara cãja ca numo cutimirico pea, ¿nii numo pee cõ niigoti? —ñiupa.

²⁴ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuupi:

—Muja no ca boorora muja ñi maa wijiacã, Umureco Pacu wederiquere, cã ca tutuarijere majitima ñirã. ²⁵ Ca bii yairicarã cati tuarãpa, unua, nomia, manã cuti, numo cuti, titirucuma. Umureco tutipã ca niirã Umureco Pacu puto macãrãre‡ biirã

* 12:11 Sal 118.22-23. † 12:16 Emperador. ‡ 12:25 Ángeles.

wado niicārucuma. ²⁶ Ca bii yairicarā cāja ca cati tuarije queti, ¿Moisés, yucugū ũu pacaro ca ũu petitirije queti, cū ca owariquere mąja bue űaatiti? O biro űupi űmureco Pacu Moisés're: “Yua, Abraham, Isaac, Jacob jāari űmureco Pacu yu nii,” űupi. ²⁷ űmureco Pacua ca bii yairicarā űmureco Pacu mée niimi. Ca catirā űmureco Pacu niigū biimi. Mąja no ca boorora mąja űi maa wijiacā —cąjare űupi Jesús.

Doti cūurique ca nii majuropeerije (Mt 22.34-40)

²⁸ Añuro cąjare cū ca yuu majiro tūori, jīcū doti cūuriquere ca jūo buegū Jesús puto waari, o biro cāre űi jāiñaupi:

—¿űmureco Pacu cū ca doti cūurique niipetirore dije peti to niiti, ca jūo nii majuropeerije? —űupi.

²⁹ To biro cū ca űiro, Jesús pea o biro cāre űi yuupi:

—űmureco Pacu cū ca doti cūurique ca nii majuropeerije ate nii: “Tūoya Israel: űpu mani űmureco Pacu, cū jīcāra űpu niimi. ³⁰ űpu mu űmureco Pacure mu yeri niipetiro mena, mu ca tūgoeñarije, mu ca cati niirije, mu ca tutuarije niipetiro mena cāre maiña.”* ³¹ Jiro macā wāme: “Mu puto macārā cāare mu upure mu ca mairore birora maiña,” ape wāme doti cūurique† ate ametuenero ca nii majuropeerije mani —cāre űupi.

³² To biro Jesús cāre cū ca űi yuuro:

—Añu majuropecā Buegū. “Jīcāra niimi űmureco Pacu; apī manimi,” mu ca űijata, díamacāra mu űi. ³³ űmureco Pacure mani yeri niipetiro, mani ca tūgoeñarije niipetiro, mani ca tutuarije niipetiro mena cāre mai, mani puto macārāre mani upure mani ca mairore birora mairiquea, waibucurā joe mūene, waibucurā jīari tiicojo nūcū buo, tiirique‡ niipetirije ametuenero ca nii majuropeerije nii —űupi Jesús're.

³⁴ Añuro majirique mena cū ca yuuro tuogu, o biro cāre űupi Jesús: “Petoacā dąja, űmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquēre mu ca tūo majiro,”§ cāre űupi. To cōrora jīcū uno peera cāre jāiña nemotiupa yua.

¿űiru pārami cū niiti Mesías? (Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

³⁵ Jesús, űmureco Pacu yaa wiipu bojocare bue niigū, o biro űi jāiñaupi:

—¿űee tiirā doti cūuriquere ca jūo bueri maja pea, “Mesías,* David pārami niimi,” cūja űirucuti? ³⁶ David majuropeera Añuri Yeri cāre cū ca majiorije jūori o biro űiquipi:

“űpu o biro űiwi yu Wiogure: ‘Yu díamacū nūña pee duwiya, Mu waparāre cūja ca doca cūmuro yu ca tiropu,’ ” űupi David.

³⁷ ¿To docare do biro pee biicāri Mesías, David majuropeera “Yu Wiogu,” cū ca űiricu nii pacagu, David pārami cū niibogajati? —cąjare űupi Jesús.

To biro cū ca űirijere ca tūo niirā pea, añuro ujea niirique mena tūoupa.

Doti cūuriquere ca jūo buerā cąja ca biirijere Jesús cū ca wederique (Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

³⁸ Bue majio niigū, o biro űupi Jesús:

—Doti cūuriquere jūo bueri maja cąja ca biirique cati niirijere űa maji bojoca catiri niña: Juti yoerije jānacāri waa yuju, wiijeri watoa macā yeparipu cąja ca waa yujuro, nūcū buoriquere mena cąja ca jāiro boo, ³⁹ nea poo juu buerica wiijeripu cāare wiorā cąja ca duwiri taberipu wadore duwiruga, baarica taberi cāare añuri taberi wado baa duwiruga, biima.

⁴⁰ űucā ca manū jāmua bii yai weoricarā romiri yaa wiijeri cāare ēmarucuma. To biro tii pacarā, tii ditorā yoaro juu buema. Cąja, ametuenero űañaro tii ecorucuma —űi wedeupi Jesús.

§ 12:26 Ex 3.6. * 12:30 Dt 6.4-5. † 12:31 Lv 19.18. ‡ 12:33 Sacrificio. § 12:34 Mee űmureco Pacu cū ca doti niiri taberure eagu pu mu tii. * 12:35 Mesías: űmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu.

Ca manꝯ bii yai weorico ca boo pacago cõ ca tiicojorique

(Lc 21.1-4)

⁴¹ Jesús, Ɖmureco Pacu yaa wiipꝯ, Ɖmureco Pacure tiicojo nacã buorã cãja ca jãari cõmuari díamacã, bojoca wapa tiirica tiiri cãja ca jãaro ãa duwiupi. Paꝯ ca apeye pairã, pairori wapa tiirica tiiri jãaupa. ⁴² To biro cãja ca tii niiro watoare, jĩcõ ca manꝯ bii yai weo ecorico ca boo pacago eari, wapa tiirica tiiri pua tiiacã ca wapa mani jañuri tiiriacã jãaupo. ⁴³ Cõre ãa, Jesús pea cã buerãre jꝯo cojori, o biro cãjare ãiupi:

—Yee méé mꝯjare yꝯ ãi: Atio ca manꝯ bii yai weorico ca boo pacago pea niipetirã ametuenero tiicojomo. ⁴⁴ Niipetirãpura ca dꝯjarije ca bii baterije unopure tiicojoma. Cõ pea, ca boo pacago nii pacago, cõ ca wapa tii baa cati niiboriqueacãrena jãa peoticãmo —ãiupi.

13

Ɖmureco Pacu yaa wii ca cõa ecopere Jesús cã ca wederique

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

¹ Jesús, Ɖmureco Pacu yaa wiire cã ca witi waaro, jĩcã cã buegꝯ o biro cãre ãiupi:

—Buegꝯ, ãaãaaquẽ, ¿no cõro pairi wii, paca ãtã mena cãja weejapari? —ãiupi.

² To biro cã ca ãiro, Jesús pea:

—¿Ati wiijeri bucꝯ niipetirijere mꝯ ãati? Tii wiijeri maquẽ, ãtãga jĩcãga unõ peera jotoa pejaricarõ maniro tii yaio ecorucu. Niipetirije tii bate ñoo yaio ecocoarucu —ãiupi.

Ɖmureco ca petiparo jꝯguero ca biipe

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

³ Jiro Ɖmureco Pacu yaa wii ãpõãñaro ca niiri buuro Olivos Buuropꝯ waacoaupa. Toopꝯ Jesús ea, cã ca ea nuu waaro, Pedro, Santiago, Juan, Andrés jãa wado bojoricarõ o biro cãre ãi jããaupa: ⁴ “¿Jãare wedeya, ano mꝯ ca ãirijea no cõropꝯ to biiroti?

¿Do biro to biiroti, ano mꝯ ca ãirije niipetiro ca biiparo jꝯguero?” ãiupa.

⁵ To biro cãja ca ãiro, Jesús pea o biro cãjare ãi unũupi:

—Bojoca catiya, jĩcã unõ peerena mꝯja ca ãi dito ecotipere biro ãirã.

⁶ Paꝯ doorucuma, “Yura yꝯ nii Ɖmureco Pacu cã ca tiicojo cojogꝯ,” ca ãi dito yujuparã. To biro ãicãri, paꝯ bojocare ãi ditorucuma.

⁷ “Ñucã, cãja ca ameri jãarije queti, “Ameri jãarique waarucu,” cãja ca ãirije quetire tuorã, ucaticãña. To birora ca biipe niiro biirucu; biropua ati umureco petiro méé biirucu ména. ⁸ Jĩcã puna macãrã, ape puna macãrã mena ameri jãarucuma. Jĩcã yepa macãrã, ape yepa macãrã mena ameri jãarucuma. Yepa ca jaberije cãa paꝯ taberipure biirucu. Ñucã aua niirucu. Atea ñaãaro tamũorique bii jꝯo nꝯnua waaro biirucu.

⁹ “Mꝯja pea bojoca catiri ñiãña. Mꝯjare ñeeri, jããña bejeri majapure noni, nea poo juu buerica wiijeripara mꝯjare bape, tiirucuma. Yꝯ yee jꝯori, wiorã putoripꝯ,* bojocare ca jꝯo niirã putoripꝯ,† mꝯjare jee waarucuma, cãja putoripꝯ yꝯ yee maquẽre mꝯja ca wedepere biro ãirã. ¹⁰ Ate añurije quetire, ati yepa ca petiparo jꝯguero, bojoca poogaari cõrorena wederique niirucu. ¹¹ Mꝯjare ñeeri, unparã putoripꝯ cãja ca jee waaro, cãjare mꝯja ca unupere, “¿Do biro mani ãirãti?” ãi tũgoeñarique paiticãña. To biro mꝯjare cãja ca tiiri tabere Ɖmureco Pacu mꝯjare cã ca ãi dotirijere cãjare ãiãña. Mꝯja majuropeera wederã méé mꝯja ãirucu. Añuri Yeri wedegꝯ ãirucumi. ¹² Cãja yee wederãra, cãja yee wederãre cãja ca jãa cõaro tiirucuma. Cãja pacuara, cãja punarena cãja ca jãa cõaro tiirucuma. Cãja puna cãa, cãja pacua menara ameri ãa juna, cãjare jãarucuma. ¹³ Yꝯ yee jꝯori, niipetirã mꝯjare ãa tutirucuma. To biro ca biirije watoara, to birora ca tũgoeña bayicõa niigua, ametuarucumi.

* 13:9 Reyes. † 13:9 Gobernadores.

14 "Ñucã Æmureco Pacu yaa wii ca ñañarije maniri jawipure ïaricar docuorije ca niipa tabe uno méérena ca niiro ïarã, atere ca buegu tuo majiña, Judea yepa ca niirã ãtã yucuru cãja duticoajato.† 15 Cã wii jotoapu ca niigu cãa, duwi doo, cã yaa wii maquẽ apeyere jeegu jãa waa, cã titicãjato. 16 Wejeru ca niigu cãa, cã juti unorena cã jeegu tua waaticãjato. 17 Tii ramurire ñañaro peti biirucuma nomia ca puna jãñarã, ca ãpũrãacã ca puna cãtirã romiri. 18 To biri Æmureco Pacure jãiña, maja ca dutiri ramuri pue bucã ramuri ca niitipere biro ïirã. 19 Ñañaro biirica ramuri, jicãti uno peera Æmureco Pacu ati yepare cã ca tii jeeñoro jiro ca bii ñaatirique, ñucã jiro ca bii nemotipe, biiro biirucu. 20 Æmureco Pacu to biro ca biiri ramurire cã ca duotijata, jicã uno peera catitibocuma. Cã yaarã cã ca bejericarãre maima ïigu, duorucumi.

21 "To biri jicã uno mujare, "Ïaña. Ani niimi Mesías. Ïaña, ïi pee niimi," cã ca ïijata cãare díamacã cãre tuoticãña. 22 "Yua, Cristo yu nii," "Æmureco Pacu yee quetire wede jãgueri maju yu nii," ca ïi ditorã doorucuma. Pau tii bau nii ïño, ca ïa ñaaña manirije tii bau nii, tiirucuma ïi ditorugarã. Ñucã Æmureco Pacu cã ca bejericarã menapurena ïi ditorucuma. 23 Bojoca catiri niiña. Mee, ate niipetiro mujare yu wede majio jãgucã.

Ca Nii Majuropeegu Macã cã ca tua doope

(Mt 24.29-35, 42, 44; Lc 21.25-26)

24 "Tii ramurire ñañaro tamurica cuu jiro,

"muipũ amureco macã naitãcoa,
ñami macã cãa boeti,

25 ñocõa amureco tutipu ca niirã cãa ñaacoa,
amureco tutipure ca niirã ca tutu-
arã yugucõa, biirucuma."§

26 "To cõrora yu, Ca Nii Majuropeegu Macãre, bueripu, buaro yu ca tutuar-
ije mena, yu ca boe bate duwi dooro
ïarucuma.* 27 Yu ca beje jeericarã ati
amureco niipetioru ca niirãre cãja
jee neojato ïigu, yure pade bojari ma-
jare yu tiicojorucu.

28 "Higueragu ca biirijere ïa ma-
jiña. Tiigu dupuri, abari dupuriacã
bii, wãma pũu wajoa ca biiro ïarã,
"Mee, cãma jãguero niicã doo," maja
ïi ïa maji. 29 To biri wãmera, ate
yu ca ïirije ca biiro ïarã, "Mee, Ca
Nii Majuropeegu Macã ati yepare
dooguru biimi," maja ïi majirucu.
30 Yee méé mujare yu ïi: Ate niipetirije
ati cuu macãre cãja ca bii yaiparo
jãguero biirucu. 31 Ati amureco, ati
yepa, peticoarucu. Yu ca ïirije pea yu
ca ïirote birora bii nunua waarucu.

32 "Biioru, tii ramu ca niiro, too
muipũ cã ca niiro, "To biro biirucu,"
ïiriquepura, Æmureco Pacure queti
wede bojari maja cãa, ñucã yu, cã
Macã cãa, yu majiti. Æmureco Pacu
wado majimi.

33 "To biri tãgoeña bojoca catiri, ca
cãñirãre biro niitirãra, to birora juu
bucõa niiña. Maja, to biirije ca biipa
ramure maja majiti. 34 Atea, jicã ape
yeparu waarugu jãguero cã paderi
majare cã yaa wiire cote doti, ñucã
cãja ca niiro cõrorena paderique cãu,
jope pãa coteri maju peera ïa cote doti,
cã ca tiiricarore biro nii. 35 To biri
bojoca catiri niiña, "Naiori tabe ca
niiro, ñami decomacã ca niiro, ãbocu
cã ca wãcãri tabe ca niiro, boeri tabe
ca niiro, earucumi wii uru," maja
ïi majiti, 36 "Doocumi," maja ca ïitiri
tabera doori, ca cãñirãrena mujare cã
ca bua eatipere biro ïirã. 37 Mujare
yu ca ïirijere, niipetirãpura ïigu yu tii:
Añuro tãgoeña bojoca catiri niiña —
cãjare ïi wedeupi Jesús.

14

*Jesús're ñeerugarã cãja ca wede
penirique*

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

† 13:14 Dn 9.27; 11.31; 12.11. § 13:25 Is 13.10; 34.4. * 13:26 Dn 7.13.

¹ Mee, pua ruma dujacã dooupe Pascua boje ruma, ñucã baariquere ca wauarije ca ayiaya manirijere baarica boje ruma. Tii rumarire paia uparã, doti cūuriquere ca juo buerã, jicã wãme ñi ditorique mena Jesús're ñeeri, cãja ca jã cõacãpere ama niuupa.

² To biri o biro ñi niuupa:

—Boje ruma petira mani tiiticãjaco, bojoca ajama ñirã uwiorije cãja ca tiitipere biro ñirã —ñiupa.

Nomio ca jutì añurije Jesús're cõ ca pio peorique

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

³ Jesús, Betaniaru, Simón ca cami boagu ca wãme cutigu yaa wiipru baarique peorica pñi puto* cã ca duwiro, jicõ nomio alabastroga dadaro, ca jutì añurije nardogu† maquẽ ca dia peti ca niirije, ca wapa pacarijere cuocãrico ea, tiiga ñacõre tuu peeri, Jesús dupugare pio peoupo.

⁴ Jicãrã too ca niirã, to biro cõ ca tii batero ña ajiari, o biro ameri ñiupa:

—¿Ñee tiigo ca wapa pacarijerena to birora cõ pio batecãti? ⁵ To biro tiitigora, jicã cãma pade wapa taaricaro cõro noni wapa jeeri, ca boo pacarãre ca tii nemo poo niimijapo —cõre ñi wede paiupa.

⁶ Jesús pea o biro ñiupi:

—To birora ñacãña. ¿Ñee tiirã to biro cõre mija ñi pato wãcõti? Yu menare añuro tiigo tiimo. ⁷ Ca boo pacarãra to cãnacã rumara mija mena cãja ca niiro, mija ñarucu.‡ No mija ca boori ruma cãjare mija tii nemo maji. Yu peera to cãnacã rumara yure mija cuotirucu. ⁸ Atioa cõ ca tii bayiro cõro tiimo. Yure cãja ca yaa cõapere ñigo, ca jutì añurije mena yu upare pio peo juguemo. ⁹ Yee méé mujare yu ñi, ati yepare añurije quetire cãja ca wederi taberipu, atio o biro yure cõ ca tiirijere wederucuma. To biro cãja ca ñiro, cõ cãa majirico niirucumo —cãjare ñiupi Jesús.

* 14:3 Mesa. † 14:3 Nardo. Upu wadarique ca wapa pacarije, India maquẽ cãja ca jee doorique, nardogu maquẽra cãja ca tiirique. ‡ 14:7 Dt 15.11. § 14:13 Jerusalén'pu.

Judas, Jesús're cã ca wedejãarique
(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

¹⁰ Judas Iscariote, Jesús buerã pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirã mena macãra, paia uparã putopu wede penigu waaupi, Jesús're ñee dotirugu. ¹¹ Cãja pea teere tuorã, buaro ujea nii, “Tee wapa wapa tiirica tiiri mare jãa tiicojorucu,” cãre ñiupa. To biri cã pea cãre cã ca ñee dotipa tabe unore ama juo waaupi.

Jesús cã ca baa tujarique

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

¹² Pan're ca wuaro ca tiirije ca ayiaya manirije baarica boje ruma ca nii juori ruma, Pascua macã oveja macãre jãrica rumare, Jesús buerã pea o biro cãre ñi jãñiupa:

—¿Nooru Pascua boje rumare mu ca baapere jãa ca quenorã waaro mu booti? —ñiupa.

¹³ To biro cãja ca ñiro, cã buerã puarãre tiicojori, o biro cãjare ñi cojoui Jesús:

—Macãpu§ waarãja. Tooru earã, jicã umu ocoru ca ami waagure mija buarucu. Cãre mija nunu waawa. ¹⁴ Cãre nunu waa, cã ca jãa waari wii upare, “¿Nooru to niiti yu buerã mena Pascua boje rumare yu ca baapa jawi?” ñi jãñi doti cojojãwi Buegu,” mija ñiwa. ¹⁵ To biro mija ca ñiro, jotoa macã jawi, pairi jawi, mee, añuro queno yuerica jawipare mujare ñnorucumi. Tooru mani ca baapere mija quenowa —cãjare ñi cojoui.

¹⁶ To biro cã ca ñiro, cã buerã pea waaupa macãpu. Tooru earã, niipetiro Jesús cã ca ñiricarore birora buaupa. Tooru Pascua boje ruma cãja ca baapere quenoupa.

¹⁷ Naiori tabe ca niiro, cã buerã pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirã mena eaupi Jesús. ¹⁸ Baarique peorica pñi puto baa duwigura, o biro cãjare ñiupi:

—Yee méé mujare yu ñi: Jĩcũ mũa mena macũ yu mena ca baa duwigura yure wedejã cõarucumi —ĩiupi.

¹⁹ To biro cã ca ñiro, cũa pea buaro tũgoeña pairique mena, cũa ca niiro cõro:

—¿Yũra yu niicã tiimiti? —cũre ñi jãĩña juo waaupa.

²⁰ To biro cũa ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yũũupi:

—Jĩcũ mũa mena macũ, pan'gare yu ca weyori baparena ca weyogu niimi. ²¹ Biigũrũa yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ, Æmũreco Pacũ wederique yu ca biipere “To biro biirucumi,” ca ñirore biro biigu doogu yu tii, yure ca wedejãagu pea ñãñaro peti biigu doogu tiimi. Cũra cã ca bañaticãjata, añucãbojara —ĩiupi.

²² Baa niigũra pan're ami, teere juu bue peo yapano, pee bato, o biro ñigũra cã buerãre tiicojoui:

—Ëjũ, ate yu upari nii —ĩiupi.

²³ Jiro jinirica bapare ami, Æmũreco Pacũre, “Añu majuropeecã,” ñi yapano, cãjare tiicojoui, niipetirãpũra teere jiniupa. ²⁴ O biro ñiupi:

—Ate yu díi nii. “Æmũreco Pacũ, bojocare wãma wãme yu tii bojarucu,” cã ca ñiricarore biro to biijato ñigu, paũ cũa ca ñãñarije wapare yu ca bii yai bojarije. ²⁵ Yee méé mujare yu ñi, pũati mũa mena uje ocore yu jini nemotirucu, niipetirã mena uje oco wãmare Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri taberu yu ca jinipa rãmũ ca eaparo juguero —cãjare ñiupi Jesús.

Pedro cã ca ñi ditopere cã ca wederique

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

²⁶ Salmos baja yapano, Olivos macãñacũ buuropũ waacoaupa. ²⁷ O biro ñiupi Jesús cã buerãre:

—Ati ñamire mũa niipetirãpũra yure mũa waa weocoarucu. O biro ñi owarique nii:

“Ovejas're ca cotegũre yu jãa cõacãrucu.

Ovejas pea ũmaa batecoarucuma,” ñi.*

²⁸ Biigũrũa, cati tuari jiro, Galileapũ mujare yu juo neorucu ñucã —ĩiupi.

²⁹ Teere tũogũ, Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Niipetirã mũre cũa ca weocoamijata cãare, yua mũre yu waa weotirucu —ĩiupi.

³⁰ To biro cã ca ñiro:

—Yee méé mũre yu ñi: Ati ñamira pũati ãbocũ cã ca wedeparo juguero, itiati peti “Cũre yu majiti,” mũ ñi ditorucu —ĩiupi Jesús.

³¹ To biro Jesús cãre cã ca ñimijata cãare:

—Mũ menara yu ca bii yaibe to ca niijata cãare, “Cũre yu majiti,” yu ñi ditoti majuropecãrucu —ĩiupi Pedro.

To biro cã ca ñiro, niipetirãpũra cãre biro wado ñicãupa.

Getsemanípe Jesús cã ca juu buerique

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

³² Jiro Getsemaní ca wãme cutiro pee waacoaupa. Jesús pea cã buerãre o biro ñiupi:

—Yu ca juu buegu waa ditoye anora duwi yueya —ĩiupi. ³³ To biro ñi, Pedro, Santiago, Juan jãa wadore juo waa, buaro uwi, tũgoeñarique pai, bii juo waaupi. ³⁴ O biro ñiupi:

—Yu yeri, bii yaicoarica wãmerũ buaropũra tũgoeñarique paicã. Mũa anora tuari, to birora ñacã niiña —ĩiupi.

³⁵ To biro cãjare ñi, cũa juguero jañuro pee waa, yepapũ muu bia ea cũmu waari, “Ape tabera ñãñaro yu ca biipe ‘ametũacãbocu,’ ñima ñigu,” Æmũreco Pacũre jãiupi. ³⁶ O biro ñi juu bueupi: “Abbã† Cáacu, mũra niipetirije mũ ca tii majirije wado nii. Ano ñãñaro yu ca biipere yure ametũeneña. Biigũrũa, yu ca boori wãme tiiticãña. Mũ ca boori wãme pee tiya,” ñiupi.

³⁷ To biro ñi juu bue yapano, cã buerã pũto pee tua waagu, ca cãñirãpũre bũa eaupi. Cãjare ña,

* **14:27** Zac 13.7. † **14:36** “¡Abbã!” Arameos, cũa pacũre “Cáacu” ñirã cũa ca ñirije.

“¿Simón, cānigu mu tiiti? ¿Yoa jañuroacã cānitigura mu ña cote bayiti majuropeecājāri? ³⁸ Cānitirāra juu bueya, ñañarije ca bii buiyeerijere mija ca tiitipere biro ñirā. Añurije mija tiiruga tugoeña biirāpua; mija tugoeña bayiti majuropeecã tee peere,” cājare ñiupi.

³⁹ To biro ñi yapano waa, cã ca ñiricarore birora juu bueupi ñucã. ⁴⁰ Juu bue yapano, tua doogu, ca cānirāpurenena bua eaupi ñucã. Buaro peti cājare wagoa eyocãupe. To biri do biro cãre ñi yuu majiticãupa. ⁴¹ Ñucã itiatu waa, tua eagu, o biro cājare ñiupi:

—¿Ména, toora cāni, yerijāa mija tiicōa niiti? To cōrora cāniña. Mee, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã ñañarije ca tiirāpurenena yu ca noni cōa ecori tabe eacoa. ⁴² Wāmu nucãña. Jamu. Yure ca wedejāa buiyee cōagu, mee ñirā taja doomi —ñiupi.

Jesús're cāja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

⁴³ Ména, Jesús to biro cã ca ñi niirora, Judas Iscariote, Jesús buerã pua amo peti, ðapore puaga penituario ca niirã mena macãra, pañ bojoca, paia uparã, doti cūuriquere ca juo buerã, to biri judíos're ca juo niirã, cāja ca doti cojoricarã mena, yucu ðucari, niipñiri, beju caticãri eaupi. ⁴⁴ Wedejāari maju Judas pea o biro cājare ñi wede majio yerijāaupi: “Cã wajopuare yu ca upūgu niirucumi. Cãre ñee, añuro jiacãri mija ami waawa,” ñiupi. ⁴⁵ To biri Jesús puto waa, o biro cãre ñiupi:

—Buegu —ñigura, cã wajopuare upñiupi. ⁴⁶ To cōrora Jesús're cãre ñeecãupa. ⁴⁷ To biro cāja ca tiiro, jicã too ca niigu, cã niipñire yoo wee amiri, paia wiogure pade bojari maju amoperore paa taa ñoocã cojoupi.

⁴⁸ Jesús pea o biro cājare ñi jaiñaupi:

—¿Ñee tiirã jee dutiri majure ca tiirãre biro, yucu ðucari, niipñiri, beju caticãri yure mija ñeerã doojāri? ⁴⁹ To cānacã ramara Umureco Pacu yaa

wiipu añurije quetire yu bue niirucujãwu. Jicãti uno peera yure mija ñeetiwu. Biirorua, Umureco Pacu wederique ca ñiire birora ca biipe niiro bii —ñiupi.

⁵⁰ To cōrora cã buerã niipetirāpura duti peticoaupa. ⁵¹ To ca bii pacaro, jicã wāmu, ũmaarica quejero mena ũmaacãri, cājare nñnu waaupi. To biro cã ca biiro, cãre ñeecãupa. ⁵² Cã pea tii quejerore piti cōa cūu, juti manigura duticoaupi.

Uparã putopu Jesús're cāja ca ami waarique

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

⁵³ Jesús're paia wiogu putopu ami waaupa. Toopure paia uparã, judíos're ca juo niirã niipetirã, doti cūuriquere ca juo buerã, nea pooupa. ⁵⁴ Ména, Pedro pea cāja jiro yoaropura nñnu waa, paia wiogu yaa wii jupea macã yepapu eacoaupi. Toopu uwamarã, Umureco Pacu yaa wiire ca coterã mena peca jumacã duwiupi.

⁵⁵ Paia uparã, to biri niipetirã uparã ca nii majuropeerã pea, Jesús're jia cōarugarã jicã wāme cã ca tii bui cūuriquere unore amamiupa. Bii pacarã buatiupa. ⁵⁶ Pañ, ca manirijerena cãre wedejāa niimiupa. To biro ñi pacarã, cāja majuropeera ameri ñi maa wijiacã niupa. ⁵⁷ To biro ñi ñami waarã, jicãrã, watoara o biro cãre ñi wedejāaupa:

⁵⁸ —Jãa o biro cã ca ñirijere jãa tuowu: “Ati wii Umureco Pacu yaa wii, bojoca cāja ca tiirica wiire cōacã, ñucã itia ramu jirora ape wii bojoca méé cāja ca tiirica wii yu tiirucu,” ñiwi —ñiupa.

⁵⁹ To biro ñicã pacarã, ñucã to biro cāja ca ñirijerena maa wijiacãupa.

⁶⁰ To cōrora paia wiogu† pea niipetirã watoa wāmu nucãri, Jesús're jaiñaupi:

—¿Ñee tiigu mu yuutiti? ¿Ñeere ñirugaro to ñiti, o biro mare cāja ca ñi wedejāarije? —ñiupi.

† 14:60 Sumo sacerdote.

⁶¹ To biro cã ca ñi pacaro, Jesús pea wedeti, cãre yuuti, biicãupi. To biro cã ca biiro, paia wiogũ pea o biro cãre ñi jãña nemoupi ñucã:

—¿Mũa Mesías, Æmũreco Pacũ ca añu majuropeegũ Macũ mũ niiti? — ñiupi.

⁶² To biro cã ca ñiro, Jesús pea:

—Ëjũ, cãra yũ nii. Mũja, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũre Æmũreco Pacũ niipetirijepũre ca doti tutuagũ díamacũ ñũña pee duwi, ñucã Æmũreco tuti maquẽ bueri burũripũ doo, yũ ca biiro mũja ñarucu —ñiupi.

⁶³ Jesús to biro cã ca ñiro tuogũ, paia wiogũ pea cã jutirore yegari, o biro ñiupi:

—¿Ñee tiirũgarã cõro ca wede nemoparãre paũ mani boo nemobogajati? ⁶⁴ Mee, mũjara Æmũreco Pacũre ñañarije cã ca ñi tutirijere mũja tuo. ¿Mũja do biro mũja ñiti? —ñiupi.

To biro cã ca ñiro niipetirãpũra:

—Mee, ca jã ecopũra niigũ tiimi — ñiupa.

⁶⁵ Jĩcãrã cãre ñjeco eo bate tuu, cã capere juti quejero mena jia biatori cãre paa, tiicãri:

—jĩ biaya! ¿Ñiru mũre cã paati? — cãre ñi epeupa.

Ñucã Æmũreco Pacũ yaa wiire ca coterã cãa cãre paaupa.

—*Jesús're yũ majiti —Pedro cã ca ñi ditorique*

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

⁶⁶ Ména, Pedro pea macã yepapũra cã ca niiro, jĩcõ, paia wiogũre pade coteri majo ametũa waaupo. ⁶⁷ Too ametũa waago, Pedro cã ca peca juma duwiro ña, o biro cãre ñiupi:

—Mũ cãa, Jesús, Nazaret macũ mena ca waa yujurucujãgũra mũ nii —cãre ñiupi.

⁶⁸ To biro cõ ca ñiro, Pedro pea:

—Ñee ñnore yũre mũ ñiti. ¡Cũre yũ majiti! —cõre ñi ditoupi.

To biro ñi, tii wii jãa dooricaro pee witicoaupi. ⁶⁹ Cõra toopũ cã ca niiro cãre ñari, o biro ñicãupo ñucã, too ca niirãre:

—Ani cãa cãja mena macũra niimi —ñiupi.

⁷⁰ Pedro pea ñi ditocãupi ñucã.

Ñucã jiroacãra too ca niirã o biro cãre ñicãupa ñucã:

—Mũ cãa, cãja mena macũra mũ nii. Galilea yepa macũ mũ nii cãjĩ, mũ wederiquerũ cãa tuo majiriquera niicã —ñiupa.

⁷¹ To biro cãja ca ñiro, Pedro pea cãjare ñi tuti jañuri, o biro cãjare ñiupi:

—Yee méé yũ ñi nija. Yũ majiti majuropecã to biro yũre mũja ca ñigũra —ñiupi.

⁷² Pedro to biro cã ca ñi niiri tabera ãbocũ puati wedecoaupi. To cõroa, “Puati ãbocũ cã ca wedeparo juguero itiatu peti, ‘Cũre yũ majiti,’ mũ ñi ditorucu,” Jesús cã ca ñiriquere tuogoeña buari, buaro otiupi.

15

Pilato pũto Jesús're cãja ca ami waarique

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

¹ Ca boerije mena, paia uparã, judíos're ca juo niirã, to biri doti cũuriquere ca juo buerã mena neari, cãja uparã niipetirãpũra “To birora ca tiipe niicu,” ñi ameri wede peniupa. To biri Jesús're jiacãri ami waa, Pilatopũre noniupa. ² Pilato pea:

—¿Mũa, judíos Wiogũra mũ niiti? — cãre ñi jãñaupi. To biro cã ca ñi jãñaaro, Jesús pea:

—Mee, mũra mũ ñi —cãre ñi yũuupi.

³ Paia uparã paũ wãmeri cãre cãja ca wedejãa niiro macã, ⁴ Pilato pea o biro cãre ñi jãñaupi ñucã:

—Paũ wãmeri peti ñañarije mũre ñi wedejãama. ¿Ñee tiigũ mũ yũutiti? — ñiupi.

⁵ To biro cã ca ñimijata cãare, Jesús pea jĩcã wãme ñnoacãra yũngũcu tiitiupi. To biro cã ca biiro, Pilato pea: “Uwiorije ca biigũ cã niiti ania,” cãre ñi ñaupi.

Jesús're cãja ca jãa ditorique
(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38—19.16)

6 Ména Pilato pea Pascua boje rumurire jícã tia cūrica wiipũ ca niigũre bojoca cãja ca boogũre wienerucuupi. 7 Tii tabere niupũ jícã Barrabás ca wãme cutigũ, uparãre ametuene nacã, jīacã, cã ca tiirique j̄ori, tia cūrica wiipũ cã mena macãrã mena ca niigũ. 8 Bojoca pea Pilato pũto eari, cã ca tiirucuricarore biro cã tiijato ĩrã, cãre jãiupa. 9 To biro cãja ca ĩro, Pilato pea:

—¿Judíos wiogũre yũ ca wienero m̄ja booti? —cãjare ĩi jãĩnaupi, 10 paia uparã Jesús're ĩa tutima ĩrã cãja ca wedejãa cõariquere majiri. 11 Paia uparã pea bojocare wedejãa mecõupa, Pilatore “Barrabás peere wieneña,” cãre cãja ĩi jãijato ĩrã.

12 Ñucã Pilato pea o biro cãjare ĩi jãĩnaupi:

—¿Judíos wiogũ m̄ja ca ĩigũ mena peera do biro yũ ca tiiro m̄ja booti? —ĩiupi.

13 To biro cã ca ĩro, cãja pea:

—Yucũ tenipũ cãre paa pua tuu cõacãña —ĩi acaro buiupa.

14 To biro cãja ca ĩro, Pilato pea:

—¿Ñee uno ñañarije cã tiijapari? —cãjare ĩiupi.

To biro cã ca ĩro, cãja pea buaro jañuro, “¡Yucũgũ tenipũ cãre paa pua tuu cõacãña!” ĩi acaro buiupa.

15 To cõrora Pilato pea bojoca mena añuro tuarugama ĩigũ, Barrabás're wiene, Jesús peera cãre bape doti yapano, * yucũ tenipũ cãre cãja paa pua tuu cõajato ĩigũ, cãjare tiicojocãupi.

16 Uwamarã pea wiogũ cã ca niiri tabe pretorio† ca wãme cutiri wii macã yepapũ Jesús're ami eari, cãja mena macãrã uwamarã niipetirãre j̄o neoupa. 17 To biro tii, jutiro, wiorã cãja ca jãñarito uno, buaro ca j̄aritore cãre jãa, pota daa mena upa beto queno, cã dupugare peoupa. 18 To biro tiicãri:

—Judíos wiogũ to birora cã caticõa niijato —ĩi acaro buiupa.

19 To biro ĩrãra, cã dupugare yucũgũ mena paa, cãre ujeco eo tuu, cãja ãjuro jupeari mena ea nuuri, wiogũre tii nacũ buorã cãja ca tiitore biro cãre tii epeupa. 20 To biro cãre tii epe yapano, ca j̄ari quejero cãre cãja ca jãaricarore tuu wee, cã juti majurope cãre jãa, cãre amicoupa, cãre paa pua tuu cõarã waarã.

Jesús're cãja ca paa pua tuurique
(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

21 Jícã umũ Cirene macã, Simón ca wãme cutigũ, Alejandro, Rufo jãari pacũ, macã tujaropũ ca niiricũ tua doogũ, too ca ametua waagũre bua eari, Jesús're cãja ca paa pua tuu paa tenire cãre p̄ja dotiupa. 22 Jesús're, Gólgota ca wãme cutiri buuropũ ami waaupa, (“Dupuga Õaro” ĩrũgaro ĩi). 23 Toorpũ uje ocore, mirra cãja ca ĩrije mena ayiari, Jesús're t̄amiupa. Cã pea j̄nitiupi. 24 To biro tii, yucũ tenipũ cãre paa pua tuu nacõ yapano, uwamarã pea, cãja majurope cã jutirore ameri dica woo, ¿dii taberi uno peti mani buarãti? ĩrã, ĩi buarique mena tii niupũ.

25 Muipũ cã ca aji m̄a tua petiri tabe‡ ca niiro, cãre paa pua tuuupa.

26 Ate j̄ori jãa ecomi, cãja ca ĩi owa tuurica p̄i: JUDÍOS WIOGŨ NIIMI, ca ĩiri p̄ire paa pua tuuupa. 27 Ñucã cã mena p̄arã jee dutiri majare, jícãre cã díamacũ nuña, ap̄ira cã ãcõ nuña pee cãjare paa pua tuu nacõupa. 28 O biro bii eaupa, o biro cãja ca ĩi owarique: “Ñañarã watoapũ biicã yai waawi,”§ cãja ca ĩirique.

29 To ca ametua waarucurã cãja dupugare yureri, o biro cãre ĩi tutiupa:

—¡Níjã! Mũ, Umureco Pacũ yaa wiire wee bateri, itia rumũ jirora wãma wii ca quenocãgũ, 30 mũ majuropeera ametuari, m̄re cãja ca paa pua tuuricarop̄are duwicã dooya —ĩiupa.

* 15:15 Is 52.14. Waibucurã òa joyorica wacari cãja ca jia yoorica daari, bapericaro paca camirori ca tiirije niupũ. † 15:16 Pretorio: Gobernador cã ca niiri wii. Mt 27.27. ‡ 15:25 Nueve de la mañana. § 15:28 Is 53.12.

³¹ Paia Ɂparã, doti cūriquerē ca jɁo buerã cãa, to birora cãre ïi buiupa. O biro ïiupa:

—Aperãpura ametuēnecãwi. Cũ majurope pea ametua majitimi. ³² YucɁ tenipɁ niigura cã duwicã doojato, cã, Mesías, “Israel wiogɁ yu nii,” ca ïigua, teere ïari díamacũ cãre mani ca tɁo nɁnɁjeepere biro ïigu — ïiupa.

Ñucã cã mena cãja ca paa pua turicarã menapura ñañarije cãre ïi tu-tiupa.

Jesús cã ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30)

³³ Jotoa decomacã ca niirora ati yepa niipetiropɁ ca naitia peticoarique, muipũ yucɁ jotoa cã ca niirorpɁ* boeupa ñucã. ³⁴ To biro ca biiri tabera, tutuaro mena o biro ïi acararo buiupi Jesús:

—“Eloí, Eloí, ¿Lama sabactani?” — ïiupi. “Yu ðmureco PacɁ, yu ðmureco PacɁ, ¿ñee tiigɁ yure mɁ waa weocoati?” ïirugaro ïi.

³⁵ Jicãrã to ca niirã Jesús to biro cã ca ïirijere tuorã, o biro ïiupa:

—jãa, tuoya! Elías're† jɁogɁ ïimi — ïiupa.

³⁶ To cõrora jicũ cãja mena macũ, ðmaa waa, buja burua mena Ɂje oco ca piyarije weyo, yucɁgɁ yapa jia tuuri, cã jinijato ïigu, o biro ïigura juu mæene cojoupi:

—jMani ïa ñaacoqué ména! No cõro Elías cãre cã ca ami duwiogɁ dooro — ïiupi.

³⁷ To cõrora Jesús pea tutuaro acararo bui taja, bii yaicoaupi. ³⁸ ðmureco PacɁ yaa wiire cãja ca yoo camotaarica quejero pea decomacã yega taticã duwi waaupa. ³⁹ To biro cã ca bii yai waaro ïagɁ, uwamarã ɁpɁ romano pea:

—jYee méera ania, ðmureco PacɁ Macũ peti niimijapi! — ïiupi.

⁴⁰ Ñucã jicãrã nomia yoaropura ïa cojocã niupa. Cãja menare María

Magdalena, Santiago ca tujagɁ cãja ca ïigu, to biri José jãa paco María, Salomé, niupa, ⁴¹ Jesús're Galileapura cãre nɁnɁ doo, cãre tii nemo, ca tiiricarã romiri. Ñucã toore, paɁ cã mena Jerusalén'pɁ ca dooricarã romiri cãa niupa.

Jesús're cãja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

⁴² Ti ramɁ pea yerijãarica ramɁ maquẽre cãja ca queno yueri ramɁ yerijãarica ramɁ ca nii jɁo waari tabe niupa. ⁴³ To biri nairi tabe ca niiro, José, Arimatea macũ, Ɂparã ca nii majuropeerã mena macũ, ñucã ðmureco PacɁ cã ca dotiri cuu ca eapere ca yue niirucuricɁ, “To biro biibocu” ïi uwiricararo maniro Pilato pɁtopɁ waaupi, Jesús Ɂpuri niiquiriquere jãirugɁ. ⁴⁴ Pilato pea, “¿Mee, cã bii yaicoajapari?” ïi ɁcɁama ïigu, uwamarã ɁpɁre jɁo cojori, “¿No cõropɁ cã bii yaicã yerijãa waajãri?” cãre ïi jãiñaupi. ⁴⁵ Uwamarã ɁpɁ, “Mee bii yaicoajãwi” cã ca ïiro tɁo, Jesús Ɂpuri niiquiriquere Josére tiicojoupi. ⁴⁶ To biro cã ca ïiro, José pea Jesús Ɂpuri niiquiriquere ami duwio, juti ca botiri quejeri‡ cã ca wapa tiirique mena cãre ðmaa, ðtãgarɁ maja ope cã ca coarica operɁ cãre cūupi. Jiro maja ope jãa waaricarore ðtãga mena tunuo biatocãupi. ⁴⁷ María Magdalena, María, José paco jãari pea, Jesús Ɂpuri niiquiriquere cãja ca cūuri tabere añuro ïaupa.

16

Jesús cã ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

¹ Yerijãarica ramɁ ca ametuaro,* María Magdalena, Santiago paco María, apeo Salomé, ca juti añurije wapa tiupa, Jesús Ɂpuri niiquiriquere wadarugarã. ² To biri ape semana ca nii jɁori ramɁre, meerpacã, muipũ cã ca mɁa doorije mena maja operɁ

* 15:33 Tres de la tarde. † 15:35 Elías, ðmureco PacɁ yee quetire wede jɁgueri majɁ ca niiquirica.

‡ 15:46 Lino mena tiirique. * 16:1 Seis de la tarde, muipũ cã ca ñaajãa waaro jiro.

waacoaupā. ³ Toopu waarā, o biro ameri īi nūnua waaupa:

—¿Ñiru maja ope biaricaga ūtāgare manire cū ami woo bojaguti? —īiupa.

⁴ To biro īi nūnua waa, tii opepūre īa cojorā, ūtāga pairica cūja ca tiaricagā aperopu ca niiro īaupā. ⁵ Maja opepu jāa waarā, díamacū nuña peere jīcū wāmu, juti botirije jāñacāricu ca duwigūre īauparā. Cūre īarāra, ucua yaicoaupā. ⁶ To biro cūja ca biiro:

—Ūcuaaticāña. Maja, Jesús, Nazaret macū, yucu tenipu cūja ca paa pua tuu cōajāgūre mūja ama. Manimi anora. Mee, cati tuacoajāwi. Cūre cūja ca cūjāri tabere īañaaquē. ⁷ Tua waari, cū buerāre, Pedrore, o biro īi wede dooya: Maja jūguero Galileapu waami. Toopu cūre mūja īarucu, mūjare cū ca īiricarore birora —īiupi.

⁸ To cōrora cūja romiri pea maja opepu ca niiricarā, do biro īi majiti, nanarāra duticā tua waaupa. To biri buaro uwima īirā, jīcū uno peerena jīcā wāme uno peera wederucu, tiitiupa.

María Magdalenare Jesús cū ca baua earique

(Jn 20.11-18)

⁹ Tii semana ca nii juori rumu boeri tabe, Jesús cati tuari jiro María Magdalena, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā wātīa cū ca cōa wiene catoricore baua ea juoupi.† ¹⁰ Cō pea waa, Jesús mena ca waa yujurucuricarā buaro tūgoeñarique pai, oti, ca tii niirāre wedeupo. ¹¹ Cūja pea, “Jesús caticājāwi. Cūre yu īajāwu,” cō ca īirijere díamacū tuotiupa.

Cū buerā puarāre Jesús cū ca baua earique

(Lc 24.13-35)

¹² Nūcā ate jiro, cū buerā puarā macā tajaropu waarā, maapu ca waa nūnua waarāre bojoricaro baugu, cūjare bii baua eaupi Jesús. ¹³ Cūja

cāa tua waa, cūja mena macārāre wedemiupa. Cūja cāare, “To biro īicārā īicuma” cūjare īicāupa.

Jesús cū buerāre cū ca doti cojorique
(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

¹⁴ Jiro Jesús, cū buerā puā amo peti, dupore jīcāga penituario ca niirāre, cūja ca baa niiro cūjare baua eari, díamacū tuo nūcū buoti, ca cati tuaricupure ca īaricarā cūja ca wederijere díamacū tuorugati, cūja ca biirique juori cūjare tuti, ¹⁵ o biro cūjare īiupi: “Ati yepa niipetirōpu waari, niipetirāpūre añurije quetire wedeya. ¹⁶ Teere tuo nūnūjee, uwo coe eco, ca tiigu ametuarucumi. Ca tuo nūnūjeetigua, ñañaro tii yaio ecorucumi. ¹⁷ Díamacū ca tuo nūnūjeerāre, o biri wāmeri tii majirique bapa cutirucu, ‘Jesús cū ca dotiro mena atere yu īi,’ īiri wātīare cōa wiene, wāma wederique wede, ¹⁸ cūja amori menara añaaare ñee, punirije cūja ca jinijata cāare cūjare ñañoti, ñucā ca diarique cutirāre cūja amori mena cūjare cūja ca ñia peorora caticoa, biirucuma,” īiupi.

Ūmureco tutipu Jesús cū ca tua mūa waarique

(Lc 24.50-53)

¹⁹ To biro cūjare īi wede yapano, Wiogu Jesús ūmureco tutipu ami mūa waa eco, Ūmureco Pacu díamacū nuña pee duwi eaupi. ²⁰ Cū buerā pea niipetiri taberipu añurije quetire wede yujuupa. To biro cūja ca tii yujuro, Wiogu pea cūja paderiquere tii nemo, añurije queti cūja ca wederijere, ca īa ñaaña manirije tii bau niirique mena, “Díamacūra nii,” cūja ca īi majiro tii niupi.

To biro to biijato.

Marcos

† 16:9 Cūja ca owa juoquīrica pūurori griego mena cāja ca owariquerūra versículo 8 nii yapanocā, ati pūurore ca owaricua to cōrora owa yapanocājacupi. To ca biitijata cū ca owa yapanomirique yaicoajacupa. Too ca bii pacaro mee tīramūpara owa tuu nemoupa atera.

SAN LUCAS

Lucas Añurije Queti cã ca owarique, Jesús're, “Israel yaa pooga macãrã wadore ca ametueneru niirucumi; tĩramuru cãja ca ñi yue juo dooricu niimi,” ñi wedeti. “Niipetirã bojocare ca ametueneru niimi,” ñi wede. Ate Añurije Queti, Jesús ati yeparu niigu cã ca tiiriquere, aperã cãja ca owarique ametuenero wede.

Ati pũurore ca owaricu, “Jesús cã ca biipere cãja ca owaquĩriquepare ña cõña peticã, ñucã cã ca tii niirique cãare añuropu jãña tuo peticãri jiropu cã ca bii juo dooricarore bii jañuro yu owawu,” ñi wedemi (1.1-4).

To biri cã ca bauariquere, daquegu niigu cã ca biiriquere, ñucã Uwo Coeri majũ Juan, Jesús yee maquẽre cã ca wede jũguerique cãare, Mateo cã ca wederique ametueneropu wedecã (1.5—2.52).

Mateo, Marcos cãja ca owaricarore birora Lucas cãa, bojocare Uwo Coeri majũ Juan cã ca tii niiriquere (3.1-20), Jesús cã ca uwo ecoriquere, ñucã Satanás're cã ca ñi buiyee ecoriquere (3.21—4.13), wederi jiro, Galileapũ cã paderiquere bau niiro cã ca tii juoriquere wede nũña waa (4.14—9.50). Tee jirore Galilea ca niiricu Jerusalén'pu cã ca waa tũjariquere wede nũña waa (9.51—19.27), cãre ñeeri ñañaro cãre cãja ca tii cõarica semanare ca biiriquere (19.28—23.56), to biri bii yairi jiro cati tua, cã buerãre cã ca baw eariquere, umureco tutipu cã ca tua mña waariquere, wede yapano ea (cap. 24).

Ate Añurije Queti wadore, pau wãmeri owarique nii, aperã cãja ca owatiriquere. Jesús bau niiro cã ca paderique maquẽ peera, nea poo juu buerica wii, Nazaret macã wiire cã ca ñagu eariquere, to biicãri cãjare buegu, Isaías niiquĩricu cã ca owariquepare ñi paa tuuri cã ca wederiquere, ñucã Umureco Pacu yuu Añuri Yeri cã ca majoro mena ca boo pacarãre, “Añurije Quetire yãre

wede dotimi,” cã ca ñiriquere, “Yu ca tiipere ñigu ñiupi,” cã ca ñiriquere wede. Ca boo pacarã yeere, ñañaro ca biirã yeere, ñañaro ca tii ecorã yeere, cã ca owarique maquẽ, ca nii majuropeerije niiro bii, ati pũurore. Jesús cã ca bauaparo jũguero ca biiriquere, ñucã umureco tutipu cã ca mña waariquere wedero, Añuro mani ca ujea niiro manire tii, ate Añurije Queti.

Ca bojoca añugu samaritanore, cã macã ca waa yairicu cã pacu puto cã ca tua eariquere, cã ca ñi cõña wederique ati pũuro wadore nii.

Jesucristo yee Añurije Quetire Lucas cã ca owarique

¹ Pau, Umureco Pacu mani watoare cã ca tii niirique quetire, ca bii nũña dooricarore birora owa nũña dooupa, ² jicãto cã mena ca nii juoricarã cã ca tiirijere ca ñaricarã, jiropara yua tee quetire cã ca wede dotiricarã, manire cãja ca wedericarore birora. ³ Yu cãa, jicãtopura Jesús cã ca bii juo doorique niipetirore añuro jãña bue tũgoeña maji peticãri, “Añu majuropeecã, to birora biijapa,” ñi majiri, cã ca bii nũña dooricarore birora mure yu owa cojo Teófilo, ⁴ mure cãja ca bueriquere “To birora biijapa,” mure ca ñi majipere biro ñigu.

Umureco Pacu puto macã, Juan cã ca bauapere cã ca wederique

⁵ Herodes, Judea yepa wiogu cã ca niiri cuure niupi jicã pai, Zacarías ca wãme cutigu, Abías niiquĩricu yaa puna macã, cã nũmo Elizabet cãa, Aarón niiquĩricu yaa puna macõ niipo. ⁶ Cãja puarãpara, Umureco Pacu cã ca ña cojoro ca bojoca añurã niipa; Umureco Pacu cã ca dotirijere, doti cũurique ca ñirijere, tee ca ñirore biro ca tii nũñjeerã, to biri noa pee, “Ñañarã niima,” cãjare ñi majitiupa. ⁷ Tee peere cã nũmo Elizabet, ca puna manigo cõ ca niiro macã, ca puna

manirã niuupa. Ñucã, cÿja puarãpura mee bucãrã peti niuupa.

8 Jicã rymy Zacarías cÿ mena macãrã paia mena Umureco Pacu cÿ ca bojoca cÿti niiri jawipure cÿjare paderique ca niiro, 9 Umureco Pacu cÿ ca bojoca cÿti niiri jawipure, yucu dí ca jÿti añurije ca joe mænegu waarure cÿja ca bejerucuricarore biro tiirã, Zacarías're cÿre beje buaupa. 10 Ca jÿti añurijere joe jÿti añu mænegerica tabe ca earo, macã yepa peera bojoca niipetirã boca juu bue cote niuupa.

11 Zacarías, ca jÿti añurijere cÿ ca joe mæene niiro, ca jÿti añurijere joe mænegerica tutu díamacÿ naña peere jicã Umureco Pacu puto macã cÿre baua ea nÿcãupi. 12 Cÿ ca baua ea nÿcãro ñagu, Zacarías pea ucua yaicoa, buaro uwi, biuupi. 13 To biro cÿ ca biiro, Umureco Pacu puto macã pea o biro cÿre ñuupi:

—¿Zacarías, uwieto! Mu ca jãi juu buerucurijere tÿomi Umureco Pacu. To biri mu nÿmo Elizabet, jicã mure macã cÿti bojarucumo, Juan cÿre mu ca wãmeo tiipure. 14 Buaro mu ñjea niirucu. Ñucã pau ñjea niirucuma, cÿ ca buaro ñarã. 15 Mu macã, watoa macã méé niirucumi Umureco Pacu cÿ ca ña cojore. Uje ocore, jinirique ca niñaarijere, jinitirucumi. Mee, cÿ ca buaparo jÿgueropura, Añuri Yeri mena niicãrucumi. 16 Ñucã pau israelitas, Upu cÿja Umureco Pacure cÿja ca tÿo nÿnÿjeero tiirucumi. 17 Cÿ Juan, Wiogu cÿ ca dooparo jÿguerore, Elías niiquiricure biro yeri cÿti, cÿre biro tutua, bii jÿgue waarucumi, ca pacua cÿja puna mena añuro cÿja ca niiro tii, ca ametuene nÿcãrãre ca ñañarije manirã cÿja ca majirije pee cÿjare tii majio, tiirugy. O biro tiiri, cÿjare wede majio jÿguerucumi, Wiogu cÿ ca earo añuro cÿja ca ña majipere biro ñigu —ñuupi.

18 To biro cÿ ca ñiro, Zacarías pea o biro cÿre ñi jãiñuupi:

—¿Do biro pee biicãri, atere “Yee méé ñimi,” yu ñi majibogajati? Bucu

peti yu nii. Yu nÿmo cãa, bucuo niimo —cÿre ñuupi.

19 To biro cÿ ca ñiro, o biro cÿre ñi yuñuupi:

—Yu Gabriel yu nii, Umureco Pacu yure cÿ ca dotirijere tiigu yu tii. Cÿra, mu mena wede peni, ate añurije quetire mure wede, yure tii doti cojojãwi. 20 To biri mecãra, mure yu ca wedejãrijere díamacÿ yure mu ca tuotirije wapa, ca wedetigu mu tarucu, mure yu ca wedejãrije yu ca ñjãrore biro mure ca bii petiropu, mu wederucu ñucã —ñuupi Zacarías're.

21 To biro cÿre cÿ ca ñi nii ditoye, macã peera Zacarías're yue niirã bojoca pea, “¿Ñee tiigu to cõro yoaro tii jawipure cÿ biicã niigajati?” ameri ñi jãiña niuupa. 22 To biro cÿja ca ñi niirucuro witi eagu, do biro tii wede majitiupi. To biro cÿ ca biro ñari, “Umureco Pacu cÿ ca bojoca cÿti niiri jawipure jicã wãme cÿre ca bii ññorijere ñajacupi,” ñi majiupa. Ca wedetigu niima ñigu, cÿ amori mena tii cõñarique mena wado wedeupi.

23 Umureco Pacu yaa wiipu cÿ ca paderi ramari ca petiro, cÿ yaa wiipu tuacoaupi ñucã Zacarías. 24 Ate jiro, cÿ nÿmo Elizabet ñtaaga nii jÿo dooupo. Jicã amo cõro niirã muipÿa peti wii witiri méé, o biro ñi tÿgoeñacã niirucuupo: 25 “Mecãra, Umureco Pacu o biro yure tiimi, ‘Ca puna manigo niimo,’ yure cÿja ca ñi wede paitipere biro ñigu,” ñuupo.

Umureco Pacu puto macã, Jesús cÿ ca buapere cÿ ca wederique

26 Jicã amo peti, ape amore jicãga penituaro ca niirã muipÿa jiro, Umureco Pacu, cÿre queti wede bojaru maju Gabriel're, Galilea yepa macã macã Nazaret'pu tiicojoui, 27 María, jicã umu mena ca nii ñaatigore wiogu David niiquiricu pãrami José ca wãme cÿtigu mena ca manu cÿtipore wii jãa doti cojogu. 28 To biri Gabriel, María cõ ca niiri tabepu jãa waa, o biro cõre ñuupi:

—M̄u, ʘm̄ureco Pac̄u añurije c̄u ca tii bojagore ȳu añu doti.* Wioḡu m̄u mena niimi. Niipetir̄a nomia watoare añuro c̄u ca tiigo m̄u nii —c̄ore ʘiupi.

29 María pea o biirije c̄ore c̄u ca ʘirijere t̄uori, do biro pee ʘi majiti, “¿Do biro ʘirugaro to ʘibuti, to biri w̄ame ȳure c̄u ca ʘi añu doti j̄aa earijea?” ʘi t̄ugoeñarique paicoaupo.

30 To biro c̄o ca ʘi uwi t̄ugoeñaro ʘaḡu, ʘm̄ureco Pac̄ure queti wede bojari maj̄u pea:

—Uwieto María. M̄ua, ʘm̄ureco Pac̄u añuro c̄u ca tii bojarijere ca bii ʘjea niigo m̄u nii. 31 To biri ʘtaaga nii, ʘm̄u mac̄u cati, “JESÚS” c̄are m̄u w̄ameo tiirucu. 32 Do biro ca tiya maniḡu nii, ati ʘm̄ureco niipetiroper̄e Ca Doti Niiḡu Mac̄u, c̄aja ca ʘiḡu niirucumi; ʘp̄u ʘm̄ureco Pac̄u pea, c̄u ʘic̄u David niiquiricare wioḡu ca nii majuropeeḡu c̄u ca niiro c̄u ca tiiquiricare birora c̄ure tiirucumi. 33 Jacob yaa pooga mac̄ar̄e to birora ca dotic̄oa niiḡu niirucumi; c̄u ca doti niirije peti n̄ac̄atirucu —ʘiupi Maríare.

34 To biro c̄ore c̄u ca ʘiro t̄uo:

—¿Ano ȳure m̄u ca ʘirijea, ʘic̄u ʘm̄u mena ȳu ca niiti pacaro, do biro pee biic̄ari to biibogajati? —c̄ure ʘi j̄aiñauo.

35 To biro c̄ure c̄o ca ʘi j̄aiñaro:

—Añuri Yeri m̄ure coteḡu doorucumi. ʘm̄ureco Pac̄u ati ʘm̄ureco niipetiroper̄e Ca Doti Niiḡu c̄u ca tutuarije, m̄ure paa ʘmaa n̄ac̄a earucu. To biri wimaḡu ca ʘañarije maniḡu ca b̄uar̄ure, “ʘm̄ureco Pac̄u Mac̄u” ʘiricu niirucumi. 36 B̄uc̄op̄u nii pacago, m̄u yee wedego Elizabet c̄aa, “Puna manimo,” c̄aja ca ʘimirico, mee ʘic̄a amo peti, ape amore ʘic̄aga penituario muip̄ua ʘtaaga niic̄a t̄uja waamo. To biri c̄o c̄aa, mac̄u catigo doogo tiimo. 37 ʘm̄ureco Pac̄ura, ʘic̄a w̄ame ʘnoac̄a c̄u ca tii majitiri w̄ame mani —ʘiupi Maríare.

38 To biro c̄u ca ʘirijere t̄uogo:

—ʘm̄ureco Pac̄ure pade coteri majo ȳu nii. To biro ȳure m̄u ca ʘi wederi w̄amere birora, ȳure c̄u tiijato ʘm̄ureco Pac̄u —ʘiupo María. To biro c̄o ca ʘirora, waacoaupi ʘm̄ureco Pac̄ure queti wede bojari maj̄u.

Elizabet're, María c̄o ca ʘago waarique

39 Tii r̄um̄urira pato w̄ac̄aro mena, Judea yepare ʘt̄a buurori watoa ca niiri mac̄ap̄u waacoaupo María. 40 Tii mac̄ap̄ure eago, Zacarías yaa wiip̄u j̄aa ea, c̄u n̄umo Elizabet're añu doti j̄aa eaupo. 41 María c̄o ca añu doti j̄aa earijere c̄o ca t̄uorora, wimaḡu c̄o paa totip̄u ca niiḡura yuguiup̄u, Elizabet're. To biro c̄u ca biiri tabera, Añuri Yeri Elizabet're ʘaaj̄aa n̄ac̄a eaupi. 42 To c̄orora tutuaro wederique mena o biro ʘiupo Elizabet, Maríare:

—Nomia niipetir̄a amet̄enerop̄u añuro m̄ure tiijapi ʘm̄ureco Pac̄u; ʘuc̄a m̄u mac̄u c̄are añurije c̄ure tiijapi. 43 ¿Ȳua ʘiruo ʘno ȳu niiti, ȳu Wioḡu paco ȳure m̄u ca ʘago eajata? 44 Ȳure m̄u ca añu doti j̄aa earijere ȳu ca t̄uorije menara, ȳu Mac̄u, ȳur̄ure ca j̄añaḡuac̄a, ʘjea niiḡu yuguimi. 45 ʘjea niñ̄a m̄u, c̄u ca ʘirijere ca t̄uo n̄un̄ajeerico, Wioḡu m̄ure c̄u ca ʘirique c̄u ca ʘiricare biro biirucu —c̄ore ʘiupo.

46 To c̄orora María o biro ʘiupo:

—Ȳu ca cati niirije ʘm̄ureco Pac̄u do biro ca tiya maniḡu c̄u ca niirijere baja peo n̄ac̄a b̄uo.

47 Ȳu yeri, ȳure Ca Amet̄eneḡu ȳu ʘm̄ureco Pac̄ur̄ure b̄uaro ʘjea nii.

48 C̄ure pade coteri majo watoa mac̄o ȳu ca nii pacaro, ȳure ʘajapi ʘm̄ureco Pac̄u. To biri mec̄u mena, bojoca ca nii n̄un̄ua waar̄a c̄orora, to birora “ʘjea niirique ca b̄uarico niimo,” ȳure ʘic̄oa niirucuma.

49 ʘm̄ureco Pac̄u niipetir̄ijep̄ure ca doti tutuaḡu, do biro ca tiya maniri w̄amere ȳure tiimi. C̄ua,

* 1:28 “Salve” Griego wederique menara, “¿M̄u niimite? ¿M̄u w̄ac̄amite?” ʘir̄a c̄aja ca ʘiri w̄ame nii; biirop̄ua ʘuc̄a, “ʘjea niñ̄a,” ʘirugaro ʘi.

- “Ca Ñañarije Manigu,” wāme cutimi.
- 50 Cūre ca ñi nūcū buorāra, bojoca cūja ca nii nūna waaro cōrora cūjare ña maimi Æmureco Pacu.
- 51 Cū ca tutuarije niipetiro mena añurijere tiupī. “O biro ca biirā jāa nii,” ca ñirā cūja ca tiirugarijere tii acobocāmi.
- 52 Wiorā cāare, wiorā cūja ca niimiri-jere ěma, watoa macārā peere ca nii majuropeerā cūjare tiimi.
- 53 Ca aua boarāra, niipetirije cūja ca curo tii, ca apeye pairā peera ñeeja manirā cūja ca tuaro cūjare tiimi.
- 54 Israel, cūre pade coteri majū yaa pooga macārāre, cūjare tii nemoupi. Ña mairique mena cūjare tii nemo acobotiupi.
- 55 Mani ñicū jāa niiquīricarā, Abraham're, to biri cū pāramerā ca nii nūna waaparāpū cāare, “O biri wāmera mūjare yū tiirucu,” ñiquīupi Æmureco Pacu —ñiupo Elizabet're.
- 56 María itiarā muipūa Elizabet mena nii, jiro cō yaa wiipū tuacoaupo ñucā.

Juan cū ca banarique

- 57 Cō ca macū cutiri ramū ca earo, jīcū macū cutiupo Elizabet. 58 Cō yaarā, cō yaa macā macārā, Æmureco Pacu añuro cōre cū ca tii nemoriquere tuori, cōre ujea nii peorā waaupa.
- 59 Cū ca banaricaro jiro, jīcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri ramūri ca nii waaro, wimagū jeyua quejero yapare wide taa dotirā waaupa. Cū pacū wāmera Zacarías cūre cūja ca wāmeo tiirugaro macā cū paco pea, 60 o biro cūjare ñi camo-taupo:
- Biiticu. Juan, wāme cutirucumi —cūjare ñiupo.
- 61 To biro cō ca ñiro tuorā:
—Mū yaarā, jīcū peera mū ca ñiri wāme ca wāme cutigū manimi doca —cōre ñiupa.
- 62 To biro ameri ñi, cū pacū pea “¿Di wāme cū macāre cū wāmeo

tiirugati?” ñirā, ca wedetigū cū ca niiro macā tii cōñarique mena cūre jāiñaua. 63 To biro cūre cūja ñiro, cū pea jīcā pñi yucū pñi jāiri, tii pñipare: “Cū wāme nii Juan,” ñi owa tuuupi. To biro cū ca tiiro, to ca niirā niipetirā do biro pee ñi majiticāupa. 64 “Cū, wāme cutirucumi,” ñi owa tuugūra, ca wedetigū ca niimiricu wede, Æmureco Pacūre ñi nūcū buo baja peo jūo waaupi. 65 Cū yaa macā macārā niipetirā to biro cū ca biirijere queti tuorā, tuo ucuaacoaupa. Ñucā Judea yepa maquē ca ūtā yucū cutiri yepa niipetiro macārāpura to biro ca biiriquere ameri queti wede bato peoticā cojupa. 66 Teere ca tuorā niipetirāpura, “¿Ani wimagū, do biro ca biipū peti cū niigajati?” ñi jāiñarucuupa cūja majurope, añuro petira, Æmureco Pacū cūre cū ca tii nemorije ca niiro macā.

Zacarías cū ca bajarique

- 67 Wimagū pacū Zacarías pea, Añuri Yeri cūpūre cū ca ñaajāa nūcā earo macā, ca biipere o biro ñi wede jugueupi:
- 68 —Añuro ñiricu cū niijato Æpū, Israel Æmureco Pacū cū yaa pooga macārāre ca ametuēnegū dooricu.
- 69 Cūre pade coteri majū ca niiricu David pāramire, manire ca Ametuēnepū do biro ca tiija manigūre manire tiicojomi.
- 70 Tīramūpūra atere, cū yee quetire ca wede juguerā ca ñañarije manirā menapūra “O biro yū tiirucu” ñiquīupi Æmureco Pacū.
- 71 Mūja waparāre, mūjare ca ña junarāre, mūjare yū ametuēnerucu.
- 72 Mani ñicū jūmūapūre ña mai, “ ‘To biro yū tiirucu,’ cū ca ñirique ca ñañarije manirijere acoboti, yū biirucu” ñiquīupi Æmureco Pacū.
- 73 Ñucā, ate nii, manī ñicū Abraham niiquīricapūre, “Yū tii majuropeecārucu,” cū ca ñirique:
- 74-75 “Uwi tūgoeñaricaro maniro, ca ñañarije manirā niirique mena, ca niimore biro tii

niirique mena, cãre tii nũcũ bũo nũnũjee, ñucã mani ca catiri rãmũri cõrora cũ ca bojoca cuti niiri tabere nii, mani ca biipere biro ñigu, waparã manirã cãja ca niiro yũ tiirucu,” ñiquĩupi Æmũreco Pacũ, o biro manire cã ca tii bojapere —ñiupi Zacarías.

⁷⁶ To biro ñicã, cã macũ peera o biro ñiupi ñucã:

—Mũ, yũ macũacã pea, “Æmũreco Pacũ ati Æmũreco niipetiropure Ca Doti Niigu yee quetire ca wede jũguegũ niimi,” ñiricu mũ niirucu. Wiogũ cã ca dooparo jũguero, bojocare mũ wede majio jũguerucu,

⁷⁷ Æmũreco Pacũ, “Cã yaa pooga macãrãre, ñañarije cãja ca tiiriquere acobo, ametũene, tiimi,” cãjare ñi majiorũgũ.

⁷⁸ Mani Æmũreco Pacũ bũaro ca ña maigũ niiri, jĩcã rãmũ muipũ añuro cã ca boe bate mũa doori rãmũre biro manire tii bojami,

⁷⁹ bũaro ca naitĩari tabepũre ca niirãre biro ca niirãre, Æmũreco Pacũ cã ca boorore biro niiriquere wede majio, añuro niiriquere manire ñño jũgue, manire tiirũgũ —ñiupi Zacarías.

⁸⁰ Wimagũ bũcũa nũnũa waagũra, yeri jãñariquerũ bũaro tutua añugũ bii nũnũa waaupi. Mena, israelitas're Æmũreco Pacũ yee queti cã ca wedeparo jũguero ca bojoca maniro ca yucũ maniri yeparũ niicãrucuupi Juan.

2

Jesús cã ca bũarique (Mt 1.18-25)

¹ Tii rãmũrirena wiogũ César Augusto bojoca niipetirãre cãja wãmere owa peo dotiupi. ² Ate, wãme owa peoriquera, Siria yepa wiogũ Cirenio cã ca niiri tabere tii jũoupa. ³ To biri niipetirãpũra cãja ca niiro cõro cãja yaa macãripũ cãja wãmere owa peo dotirã waarique niuupa.

⁴ Tee jũori José cãa, David niiquĩricũ yaa puna macũ niiri, Galilea yepa macã macã Nazaret ca niiricu waaupi Judea yepa macã macã Belén ca wãme cutiri macã, wiogũ David niiquĩricũ cã ca bũarica macãpũ. ⁵ Toopũ José, cã nũmo María menara cãja wãmere owa peorã waaupa. To biro cãja ca biiri tabere María pea ãtaaga niuupo. ⁶ Belén'pũ cãja ca bii niiro, María peera cõ ca macũ cutiri rãmũ eaura. ⁷ Toopũ bũaupi cõ macũ ca nii jũogũ. Cã ca bũaro, juti quejeri mena cãre ãmaari, wecũare baarique ecarica coropũ cãre peoupo, cãñirica wiipũre cãñirica taberi ca maniro macã.

Ovejas coteri majare Æmũreco Pacũ pũto macãrã cãja ca baua earique

⁸ Ovejas coteri majare baua eupi Æmũreco Pacũre queti bojari majũ.

⁹ Tee jãa cãja ca ñitiri tabera, jĩcã Æmũreco Pacũre queti wede bojari majũ cãjare baua eupi. Æpũ cã ca boe baterije pea cãja wejare boe bate ñaacũmu eaura. To biro ca biiro, cãja pea bũaro uwiupa. ¹⁰ To biro cãja ca biiro, Æmũreco Pacũre queti wede bojari majũ pea o biro cãjare ñiupi:

—Uwiticãña. Añurije queti niipetirã bojoca cãja ca ãjea niipere mũjare wede doogũ yũ biijãwũ.

¹¹ Mecũre, David niiquĩricũ yaa macãpũre bũami jĩcã mũjare Ca Ametũenerũ, Æmũreco Pacũ cã ca tiicojogũ Mesías, Wiogũ ca niigũ.

¹² Cũra niimi mũja ca ñi majipere biro ñirã, juti quejeri mena cãja ca ãmaaricũre wecũare ecarica coropũ ca pejagũre mũja bũarucu —ñiupi.

¹³ To biro cã ca ñi niiri tabera paũ aperã Æmũreco Pacũre queti wede bojari maja cã pũtore baua ea, Æmũreco Pacũre o biro ñi baja peoupa:

¹⁴ “ñi Æmũreco Pacũ cã ca añu majuropeerije niipetiropũ nii. Añuro cã ca tiirijere ca bii ãjea nii niirãre, añuro niirique cãjare to niijato!” ñiupa.

¹⁵ Æmũreco Pacũ pũto macãrã Æmũreco tutipũ cãja ca tua mũa

waaro jiro, ovejas coteri maja pea o biro ameri iuupa:

—Jam̄ Belén'p̄m. Ate queti Ɔp̄m manire cū ca wederije ca biiriquere mani iaco —iuupa.

16 To biro ameri īi, j̄icāto waa, Mariare, Josere, wimaḡm peera, wesc̄are baarique ecarica corop̄m ca j̄añagure b̄ua eaupa. 17 C̄are īarā, Ɔm̄areco Pac̄m p̄to mac̄ū wimaḡm cū ca biipe maquēre c̄ajare cū ca wederiquere bojocare wedeupa. 18 Ovejas coteri maja to biro c̄aja ca īirijere ca t̄uorā niipetirā do biro pee īi majiticāupa. 19 María pea to biro c̄aja ca īirije niipetirore cō yerip̄m t̄ugoeñacā niirucuupo. 20 Ovejare coteri maja pea īa, t̄uo, c̄aja ca tiirique niipetirije j̄uori, Ɔm̄areco Pac̄mre īi n̄uc̄ū b̄uo, c̄are baja peo, tiicā tua waaupa, niipetirijep̄ra c̄ajare cū ca īiricarore birora ca biirijere īari.

Jesús're Ɔm̄areco Pac̄m yaa wiip̄m c̄aja ca ami waarique

21 J̄icā amo peti, ape amore itiga penituario ca niiri r̄um̄ari jiro, cū jeyua quejero yapare wide taa dotirā waaupa. Ñucā María, ɯtaaga cō ca niiparo j̄uguerop̄ra, Ɔm̄areco Pac̄m p̄to mac̄ū cōre cū ca īirica wāmera JESÚS c̄are wāmeo tiuupa.

22 Moisés cū ca dotirique ca īirore biro, c̄aja ca mac̄ū c̄atiro jiro ca amori jujurije ca petiri r̄um̄ari jirore, wimaḡm Jesús're, Jerusalén'p̄m c̄are ami waaupa cū pac̄m, Ɔm̄areco Pac̄mre, “M̄ ȳm̄ niimi” c̄are īi, īñorā waarā. 23 Atere to biro tiuupa, Ɔp̄m cū ca doti c̄uriquep̄re o biro īi owa c̄urique ca niiro mac̄ā:*

“Niipetirā ɯm̄a m̄aja ca mac̄ū c̄ati j̄uorā, Ɔm̄areco Pac̄m yaarā niirucuma,” īi owaupa. 24 To biri ñucā, Ɔp̄m cū ca dotirique ca īirore biro waibuc̄m j̄iari, tiicojo n̄uc̄ū b̄uorā waaupa: “J̄icā bapa weje bua, tiirugatirā, bua ɯm̄a ɯno mena tiirique niirucu,” cū ca īiricarore biro.†

25 To biro ca bii niiri cuure niupi Jerusalén're, j̄icū ɯm̄m Simeón ca wāme c̄atiḡm, ca añuḡm, Ɔm̄areco Pac̄mre ca īi n̄uc̄ū b̄uoḡm, Israel yepare ñañaro ca tiirāre ca amet̄enep̄re ca yue niirucuḡm. Cū mena niupi Añuri Yeri. 26 To biri, “Ɔm̄areco Pac̄m cū ca tiicojoḡm Mesías're īatiḡra m̄ bii yaitirucu,” c̄are īi wede majio j̄ugueupi. 27 Añuri Yeri c̄are cū ca ami waaro mac̄ā, Ɔm̄areco Pac̄m yaa wiip̄m waaupi Simeón. Wimaḡm Jesús pac̄m, doti c̄urique ca īirore biro tiirā waarā c̄are c̄aja ca ami waari tabere, 28 Simeón pea c̄are ami p̄aja, Ɔm̄areco Pac̄mre o biro īi baja peo n̄uc̄ū b̄uoupi: 29 Ɔp̄m, mec̄ara “To biro ȳm tiirucu,” ȳre m̄ ca īiricarore birora m̄ tii: M̄re pade coteri majare añuro cū ca bii yairo m̄ tii maji yua.

30 Bojocare ca amet̄enep̄m m̄ ca tiicojoḡm mee ȳm īa yerijāa,

31 Bojoca niipetirā c̄aja ca īa cojoro m̄ ca tii īño j̄uo waarijere,

32 Bojoca poogaari, Ɔm̄areco Pac̄m yee díamac̄ū ca niirijere c̄aja ca majiro tii,

M̄ yaa pooga Israel mac̄ārāre ca nii majuropeera c̄aja ca niiro tii, ca tiip̄re —iuupi Simeón.

33 Cū pac̄m pea to biirije wimaḡmre Simeón cū ca īirijere t̄uo ɯc̄m̄acoa, do biro pee īi majiticāupa. 34 To cōrora Simeón, “Añuro m̄jare to biijato,” c̄ajare īi, o biro īiupi ñucā Jesús paco María peera:

—Ani wimaḡm, p̄m̄ Israel mac̄ārā ñañaro tam̄o, amet̄m̄, c̄aja ca biro tii,† ñucā b̄uaro c̄are īa juna, c̄aja ca biiro tiirucumi. 35 O biro c̄aja ca biiro, p̄m̄, c̄aja yerip̄m c̄aja ca t̄ugoeña niirijere ca bii bau niipere biro īiḡm. M̄ peera, ate niipetirije m̄ yerire niip̄i mena jade ame wioricarore biro puniro m̄ ca t̄ugoeñape niirucu — cōre īiupi.

36 Ñucā, Ana ca wāme c̄atigo, Ɔm̄areco Pac̄m yee quetire wede

* 2:23 Ex 13.2, 12. † 2:24 Lv 12.8, tórtolas. ‡ 2:34 Ani wimaḡm, Israel're p̄m̄ c̄are juna mairā ñañaro bii yai n̄uc̄ā, aperā p̄m̄ díamac̄ū c̄are t̄uo n̄m̄j̄eeri amet̄m̄, c̄aja ca biiro tiirucumi.

jugueri majo, Fanuel macō, Aser niiquiricu yaa puna macō cāa, toora niipuo. Mee bꝯꝯo peti niipuo. Wāmoacā niigopꝯ manꝯ cati, jīcā amo peti, ape amore pꝯaga penituario niiri cāmarira cō manꝯ mena cō ca nii tꝯja waarora, cōre cū ca bii yai weorico niipuo. ³⁷ Cō manꝯ cū ca bii yai weoricaro jirore, ochenta y cuatro cāmari peti nii tꝯja waaupo. Cō pea Ũmꝯreco Pacꝯ yaa wiipꝯre witiri méé, ñamiri, umꝯrecori, baarique betirique mena Ũmꝯreco Pacꝯre jāi juu bue, tii nꝯcū bꝯocōa niirucuupo. ³⁸ Ana cāa, Simeón to biro cū ca ñi niiri tabera ea, Ũmꝯreco Pacꝯre: “Añu majuropeecā,” ñi ꝯjea nii, Jerusalén're ca ametꝯenerꝯre ca yue niirucurā niipetirāre wedeupo, wimagꝯ Jesús yee maquēre.

Nazaret'pꝯ cāja ca tua waarique

³⁹ Ũmꝯreco Pacꝯ dotirique ca dotirore biro tii yapanori jiro, Galilea yepa cāja yaa macā majurope Nazaret'pꝯ tuacoaupa ñucā. ⁴⁰ Wimagꝯ pea añuro tutua añugꝯ bꝯꝯa, bꝯaro ca majigꝯ, Ũmꝯreco Pacꝯ añuro cāre cū ca tiirije mena bii nꝯnꝯa waaupi.

Ũmꝯreco Pacꝯ yaa wiipꝯ Jesús cū ca biirique

⁴¹ Jesús pacꝯa to cānacā cūmara Jerusalén macāpꝯ Pascua boje rꝯmꝯ ñarā waarucuupa. ⁴² Jesús, pꝯa amo peti, dꝯpore pꝯaga penituario ca niiri cāmari ca cꝯogꝯ cū ca niiro, cāja niipetirā tii boje rꝯmꝯre cāja ca waarucuricarore birora waaupa ñucā Jerusalén'pꝯ. ⁴³ Tii boje rꝯmꝯ ca petiro, cāja yaa wiipꝯ cāja ca tua waaro, Jesús pea cū pacꝯa cāja ca majitirora, Jerusalén'pꝯra tuacāupi. ⁴⁴ Cāja pea, “Aperā mena doocumi” ñi tꝯgoeñari, jīcā rꝯmꝯ waaupa. Jiro cāja yee wederā, cāja ca majirā watoa cūre amañami, ⁴⁵ cūre bꝯati, Jerusalén'pꝯra cūre amarā tuacoaupa ñucā. ⁴⁶ Itia rꝯmꝯ jiropꝯ Ũmꝯreco Pacꝯ yaa wiipꝯ doti cūriquerre ca jꝯo bueri maja watoapꝯ cāja ca wederijere tꝯo, cū cāa cājare jāiña,

ca tii duwigꝯre cūre bꝯaupa. ⁴⁷ Cū ca ñirijere ca tꝯorā niipetirā, cū ca majirijere, cājare cū ca yꝯnꝯ majirijere tꝯorā, tꝯo ꝯꝯacoaupa. ⁴⁸ Toopꝯ cāja mena cū ca ñi duwiro ñarā, cū pacꝯa pea ña ꝯꝯacoari, cū paco pea o biro cūre ñiupo:

—Macū, ¿ñee tiigꝯ to biirije jāare mꝯ bii tua nꝯcā weoquĩjāri? Mꝯ pacꝯ, yꝯ, bꝯaro tꝯgoeña pairique mena mꝯre jāa ama yujujāwꝯ —cūre ñiupo.

⁴⁹ To biro cō ca ñiro o biro ñi yꝯnꝯupi Jesús:

—¿Ñee tiirā yꝯre mꝯja amajāri? ¿Yꝯ Pacꝯ yeere ca tiipꝯ niiri yꝯ ca biirijere mꝯja majitijāri? —ñiupi. ⁵⁰ To biro cājare cū ca ñirijere tꝯo majitiupa cāja pea.

⁵¹ To biri cū pacꝯa mena Nazaret'pꝯ tua waa, niipetirije cāja ca ñirore biro tiicā niirucuupi. Cū paco pea ate niipetirijere cō yeripꝯ tꝯgoeñacā niirucuupo. ⁵² Jesús cū ca bꝯꝯa nꝯnꝯa waaro cōrora, cū ca majirije cāa bꝯꝯa nꝯnꝯa waaupa. To biri Ũmꝯreco Pacꝯ menare, bojoca mena cāare, añuro bii ꝯjea nii, bii bꝯꝯa nꝯnꝯa waaupi Jesús.

3

Juan, ca yucꝯ maniri yepapꝯ añurije quetire cū ca wederique

(Mt 3.1-12; Mc 1.1-8; Jn 1.19-28)

¹ Tiberio quince cāmari wiogꝯ cū ca nii nꝯnꝯa waari cūmare, Pontio Pilato Judea yepa wiogꝯ niupi. Herodes pea Galilea yepa wiogꝯ niupi. Cū bai Felipe pea, Iturea, to biri Traconite yepari wiogꝯ niupi. Ñucā Lisania pea Abilina yepa wiogꝯ niupi. ² Cāja wiorā cāja ca niiri tabere Anás, to biri Caifás paia wiorā niupa. To biro cāja ca bii niiri cāmari, ca yucꝯ maniri yepapꝯ ca niigꝯ, Zacarías macū Juan're wedeupi Ũmꝯreco Pacꝯ. ³ Cūre cū ca wedero jiro, Juan pea dia Jordán pꝯto macā yepa niipetiropꝯre waari:

—Ñañarije mꝯja ca tiirijere tꝯgoeña yeri wajoari, uwo coe doti tiya,

Umureco Pacu ñañarije mɔja ca tiiri-
quere cū acobojato ñirã —cũjare ñi
wede yujuupi.

4 Atea, Umureco Pacu yee quetire
wede jɔgueri maju Isaías o biro cū ca
ñi owaquĩricarore birora biiupa:

“Ca yucu maniri yepapare jĩcũ, o biro
ñi acaró bui wedemi: ‘Añuro
tɔgoeñarique mena Wiogure
yueya,’ Wiogu cū ca eaparo
jɔguerore, cū ca doopa maare
díamacũ maa cãja ca queno
yuerore birora, mɔja cãa, mɔja
yerire añuro cūre queno yueya.

5 Upa coraari bucu ca nii ñaajãa
duwi waarije cõrorena, jita
mena maa jãa dado queno
peoticãrique niirucu.

Ëtã yucu, ca emuari buurori ca ni-
irije cõrorena, coa queno cūu
peoticãrique niirucu.

Upa beto maari ca niirijera, díamacũ
maari queno cojorique ni-
irucu.

Docuori maari ca niirijera, añuri
maari quenorique niirucu.

6 Bojoca ñañarije cãja ca tiiri-
jere Umureco Pacu cū ca
ametɔenerijere bojoca niipe-
tirã ñarucuma,”

ñi owaquĩupi Isaías.*

7 Paɔ bojoca cūre ca uwo coe dotirã
earãre, o biro cãjare ñiupi Juan:

—Añaa punaa ¿“Ñiru, Umureco Pacu
ñañaro cū ca tiipe ca cõña doori-
jere mɔja duti majicãrucu,” mɔjare cū
ñijãri? 8 Díamacũra ñañarije mɔja ca
tiirucurijere tii yerijãa tɔgoeña yeri
wajoari, Umureco Pacu peere mɔja
ca tɔo nunjeerijere ñnorã, ña majiri-
carora añuro niirique cãti ñno niñã.
Mɔja majuropeera: “Jãa, Abraham
pãramerã jãa nii,” ñi tɔgoeñaticãña.
Umureco Pacu, ate ãtãgaarirena Abra-
ham pãramerã cãja ca niiro tii jeeñocã
majimi. 9 Mee comea, yucugurire
ca queti paga, tee nucõripure paa pua
tuuricaga tuja yerijãa. Yucu añurije
ca dica cãtitiri yucu cõrorena quetiri,

pecamepu paa jude joerique niirucu
—cũjare ñi wedeupi.

10 To biro cū ca ñiro tɔorã, o biro cūre
ñi jãñaupa:

—¿To docare ñee jãa tiigajati? —
ñiupa.

11 To biro cūre cãja ca ñi jãñaaro:
—Pɔaro jutiro ca cuogɔ, ca
cuotigare jĩcãro tiicojoya. Baarique ca
cuorã cãa, ca cuotirãre ecaya —cũjare
ñi yũupi Juan.

12 Jĩcãrã Roma maquẽre wapa jee
bojari maja cãa, uwo coe dotirã earã,
o biro ñi jãñaupa Juan're:

—Buegu, jãa pea ¿ñee jãa tiigajati?
—ñiupa.

13 To biro cūre cãja ca ñi jãñaaro:
—Mɔjare cãja ca wapa jãi dotiri-
caro ametɔeneropu wapa jãiticãña —
cũjare ñi yũupi Juan.

14 Ñucã jĩcãrã uwamarã cãa:

—Jãa pea, ¿ñee jãa tiigajati? —cūre
ñi jãñaupa.

To biro cūre cãja ca ñi jãñaaro:
—Jĩcũ uno peerena ñi uwiori, cãja
ca cuorijere jĩcã wãme uno peerena
cũjare ãma, cãja ca tiitiriquerena
wedejãa, tiiticãña. Mɔja ca wapa
taaro cõrora cuoya —cũjare ñi yũupi
Juan.

15 Bojoca pea, “Do biirije peti to ca
biicãro,” ñi yue niirã, niipetirãpura
cãja majurope: “¿‘Juan, Mesías
doorucumi,’ cãja ca ñiquĩricura cū
niicã tiimiti?” ñi jãñaupa. 16 To biro
cãja ca ñiro, Juan pea niipetirãre o biro
ñiupi:

—Yua oco mena mɔjare yu uwo coe.
Mena, doorucumi jĩcũ, yu ametɔenero
niipetirijepure ca doti tutua ma-
juropeegu. Yua, cū dɔpo jutire jiarica
daari cãare ca popio cotepe méé yu
nii. Cãa, Añuri Yeri mɔjapure cū ca
ñaaajãa nucã earo tiiri, ñañarije manirã
mɔja ca tuaro tiirucumi. 17 Trigo
quejerire cū ca maa mæne batepa
tabere ami doomi, ca quejerire jee
dica woo, ca ape peera teere queno
cũurica tabepu queno cūu, tiirugu. Tee

* 3:6 Is 40.3-5. † 3:17 Umureco Pacu cū yaarãre jee dica woo yapanori, ca ñañarãre pecame ca ñu
yatitiri pecamepu ñañaro peti cãja ca tamõoro tiirucumi.

quejeri peera pecame ca ñu yatitiri pecamepa joe batecārucumi† —ñiupi. ¹⁸ Ate mena, ñucā apeye pañ wāmeri mena cājare wede majiori, añuriye quetire bojocare wedeupi Juan.

¹⁹ Apeyera ñucā, Herodes're cū yee wedegñ Felipe nñmo Herodías're cū ca nñmo cutirije jñori, ñucā apeye niipetirije ñañariye cū ca tiirique jñori, cūre tuti bojoca catiomiupi. ²⁰ Herodes pea niipetirije ñañariye cū ca tii niirije watoara, Juan're cūre tia cūu nemocāupi ñucā.

*Jesús're cū ca uwo coerique
(Mt 3.13-17; Mc 1.9-11)*

²¹ Jīcā rñmñ bojoca niipetirñ Juan're cūja ca uwo coe doti niiri tabere Jesús cāa, cūre uwo coe ecoupi. Uwo coe eco yapano, cū ca juu bue niiri tabera ñmñreco quejero ca pñā nñcāro, ²² Añuri Yeri pea buare biigñ bau duwi doo, bii ñaapea eaupi Jesús'pñare. To biro cū ca biiri tabera, ñmñreco tutipñ:

—Mñ mñ nii yñ Macñ, yñ ca maigñ; mñ mena bñaro yñ ñjea nii —ñi wedeoupe.

*Jesús ñicñ jñmñ ca niiquñricarñ
(Mt 1.1-17)*

²³ Jesús, treinta cñmari cñogñ, cū paderiquere tii jñoupi. Cūja ca ñirucuropñra niijata, Jesús, José macñ niupi.

José, Elí macñ niupi.

²⁴ Elí pea, Matat macñ niupi.

Matat pea Leví macñ niupi.

Leví pea Melqui macñ niupi.

Melqui pea Jana macñ niupi.

Jana pea José macñ niupi.

²⁵ José pea Matatías macñ niupi.

Matatías pea Amós macñ niupi.

Amós pea Nahúm macñ niupi.

Nahúm pea Esli macñ niupi.

Esli pea Nagai macñ niupi.

²⁶ Nagai pea Máat macñ niupi.

Máat pea Matatías macñ niupi.

Matatías pea Semei macñ niupi.

Semei pea Josec macñ niupi.

Josec pea Judá macñ niupi.

²⁷ Judá pea Joanán macñ niupi.

Joanán pea Resa macñ niupi.

Resa pea Zorobabel macñ niupi.

Zorobabel pea Salatiel macñ niupi.

Salatiel pea Neri macñ niupi.

²⁸ Neri pea Melqui macñ niupi.

Melqui pea Adi macñ niupi.

Adi pea Cosam macñ niupi.

Cosam pea Elmadam macñ niupi.

Elmadam pea Er macñ niupi.

²⁹ Er pea Josué macñ niupi.

Josué pea Eliezer macñ niupi.

Eliezer pea Jorim macñ niupi.

Jorim pea Matat macñ niupi.

³⁰ Matat pea Leví macñ niupi.

Leví pea Simeón macñ niupi.

Simeón pea Judá macñ niupi.

Judá pea José macñ niupi.

José pea Jonán macñ niupi.

Jonán pea Eliaquín macñ niupi.

³¹ Eliaquín pea Melea macñ niupi.

Melea pea Mainán macñ niupi.

Mainán pea Matata macñ niupi.

Matata pea Natán macñ niupi.

Natán pea David macñ niupi.

David pea Isaí macñ niupi.

³² Isaí pea Obed macñ niupi.

Obed pea Booz macñ niupi.

Booz pea Salmón macñ niupi.

³³ Salmón pea Naasón macñ niupi.

Naasón pea Aminadab macñ niupi.

Aminadab pea Aram macñ niupi.

Aram pea Esrom macñ niupi.

Esrom pea Fares macñ niupi.

Fares pea Judá macñ niupi.

³⁴ Judá pea Jacob macñ niupi.

Jacob pea Isaac macñ niupi.

Isaac pea Abraham macñ niupi.

Abraham pea Taré macñ niupi.

Taré pea Nacor macñ niupi.

³⁵ Nacor pea Serug macñ niupi.

Serug pea Ragau macñ niupi.

Ragau pea Peleg macñ niupi.

Peleg pea Heber macñ niupi.

Heber pea Sala macñ niupi.

³⁶ Sala pea Cainán macñ niupi.

Cainán pea Arfaxad macñ niupi.

Arfaxad pea Sem macñ niupi.

Sem pea Noé macñ niupi.

Noé pea Lamec macñ niupi.

³⁷ Lamec pea Matusalén macñ niupi.

Matusalén pea Enoc macñ niupi.

Enoc pea Jared macñ niupi.

Jared pea Mahalaleel macã niiupi.
 Mahalaleel pea Cainán macã niiupi.
 38 Cainán pea Enós macã niiupi.
 Enós pea Set macã niiupi.
 Set pea Adán macã niiupi.
 Adán pea, Æmareco Pacu macã niiupi.

4

Satanás Jesús're ñañaro cã ca tiiro cã ca tiirugamirique

(Mt 4.1-11; Mc 1.12-13)

1 Jesús pea Añuri Yeripu cãre cã ca doti niirije mena niicãri, dia Jordán'pu ca niiricu cã ca tua maa waaro, Añuri Yeri pea ca yucu maniri yepapu cãre amicoaupi. 2 Toopure cuarenta rumari peti niiupi. Satanás pea ñañarijere cã ca tiiro cãre tiirugamiupi. To biro cã ca biiri rumarire baari méé biima ñigu, buaro queya tãgoeñaupi Jesús.

3 To biro cã ca biiro, Satanás pea o biro cãre ñiupi:

—Díamacãra Æmareco Pacu Macãra mu ca nijata, “ ‘Atiga ùtãgare pan jeeñaña, ñiña” —cãre ñiupi.

4 To biro cãre cã ca ñiro, o biro cãre ñi yuupi Jesús:

—Æmareco Pacu wederique o biro ñi: “Bojocua, baarique mena wado cati niitimi. Niipetiro Æmareco Pacu wederique mena cãare caticã majimi,” ñi —cãre ñiupi.*

5 Jiro Satanás macãnucã ca emuari buuro jotoapu cãre juo waari, jicã nimarora ati yepa macã yepari niipetirore cãre ñño peticã cojori, 6 o biro ñiupi Jesús're:

—Ati yepari niipetirijere, tii yepari maquẽ ca nii majuropeerijere, mu ca doti maji tutua niipere mare ya tiicojorucu. Ate niipetirije ya ñeewa. Noo ya ca tiicojorugagare ya tiicojorucu. 7 Ate niipetirijepura mu yee wado niirucu, mu ajuro jupearí mena tuetuu ea nuuri yare mu ca ñi nucã buojata —cãre ñiupi Satanás.

8 To biro cã ca ñiro Jesús pea o biro cãre ñi yuupi:

—“Æmareco Pacu wederique o biro ñi: Upu mu Æmareco Pacu wadore ñi nucã buoya. Cã jicãrena cã ca dotirore biro tii nunujeeya,” ñi —cãre ñiupi.†

9 Jiro Satanás, Jesús're Jerusalén macãpu ami waa, Æmareco Pacu yaa wii jotoa ca emuari tabepu ami ma waari, o biro cãre ñiupi:

—Díamacãra, Æmareco Pacu Macãra mu ca nijata, anopu menara bupu duwi waagaja. 10 Æmareco Pacu wederique o biro ñi:

“Æmareco Pacu, cãre queti wede bojari majare,

mare cãja ña nunujeejato ñigu, mu pato cãjare tiicojorucumi,‡

11 cãja, cãja amori mena mare boca tuu ñeerucuma, jicãga ùtãga un peerena mu ca pu taatipere biro ñirã,” ñi —cãre ñiupi.§

12 To biro cã ca ñiro o biro cãre ñi yuupi Jesús:

—O biro ñi nucã Æmareco Pacu wederique: “Upu, mu Æmareco Pacu, ‘To biro cãre mani ñi ñaaco’ ñi epeticãña,” ñi —cãre ñiupi.*

13 To biro cã ca ñiro Satanás pea, ape wãme Jesús're, ñañaro cã ca tiiro cã ca tii doti ñaape buatima ñigu, jicã cuu cãre waa weocauipi.

Galileapu Jesús cã ca pade juorique
 (Mt 4.12-17; Mc 1.14-15)

14 Tee jiro Jesús, Añuri Yeri cã ca doti tutua niirijepure yeri jãñacãri, Galilea pee tuacoaupi. Jesús cã ca bii niirijere tii yepa niipetiropu wede bato peticã cojupa. 15 To cãnacã taberipurena nea poo juu buerica wiijeripu cãjare buerucuupi Jesús. To biro cã ca ñirijere tuorã, niipetirã añuro cãre ñi nucã buorucuupa.

Jesús Nazaret'pu cã ca biirique
 (Mt 13.53-58; Mc 6.1-6)

16 Jiro Jesús, cã ca bucarica macã Nazaret'pu wauupi. Jicã rumu yerijãrica rumu ca ñiuro, cã ca biirucuricarore biro cãja ca nea poo juu bueri wiipu jãa waa, Æmareco Pacu wederiquere buerugu ea nucã wauupi. 17 To

* 4:4 Dt 8.3. † 4:8 Dt 6.13. ‡ 4:10 Sal 91.11.

§ 4:11 Sal 91.12. * 4:12 Dt 6.16.

biro cū ca biiro, Ƴmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Isaías cū ca owarica pūurore cāre bue dotiupa. To biro cūja ca tiiro Jesús pea tii pūurore pāagu, o biro cū ca ĩi owa tuurica tabere buaupi:

18 “Ƴmureco Pacu yuu Añuri Yeri yūpāre niimi, ca boo pacarāre añurije quetire ca wedepu yare cū ca ami dica wooro macā.

Tia cūuricarā ca niirā, ‘Tia cūuricarā cūja ca niirijere wiene ecorucuma,’ yare ĩi wede doti cojomi. Ca ĩatirāre cūja ĩaro yare tii dotimi.

Aperā ñañaro cūja ca doti eperāre, ametuene dotigu yare tiicojomi.

19 Ƴmureco Pacu bojocare añuro cū ca tii bojapa tabe ea yerijāa, yare ĩi wede doti cojomi,”†

cū ca ĩi owariquere bueupi Jesús.

20 Bue yapano, tii pūurore buato, tii wii ca pade nemogare tiicojo, ea nuucoaupi ñucā. To biro cū ca biiro to ca niirā niipetirā cū pee wadore ĩa cojocā niupa. 21 Cū pea o biro cūjare ĩi wede juupi:

—Mecāra, Isaías cū ca owariquere yu ca buero mūja ca tuorije ca ĩi rore birora bii ea —cūjare ĩiupi.

22 Niipetirā Jesús yee maquēre añuro ameri wede, ñucā añurije peti cū ca ĩirijere tuori, do biro pee ĩi majiticā, o biro ameri ĩi jāñarucuupa:

—¿Ania José macū méé cū niiti? — ĩiupa.

23 To biro cūja ca ĩiro Jesús pea o biro cūjare ĩi yuuupi:

—Mūja, o biri wāme yare mūja ĩicu: “Ƴco tiiri maju, mu majuropeera mu ca diarique cūtirijere ametueneña,” mūja ĩicu. O biro mūja ĩicu ñucā: “Ano mu yaa yepa cāare, Capernaúm'pu niigu mu ca tiirijere jāa ca tuoriquere tiya,” yare mūja ĩicu —ĩiupi.

24 To biro ĩicā, o biro cūjare ĩi nuñua waaupi ñucā:

—Yee méé mūjare yu ĩi, ĩicū uno peera Ƴmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju cū yaa yepa

macārā petira ĩi nuñu buo ecotimi.

25 Yee méé yu ĩi. Ƴmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Elías cū ca niiri cuure, itia cūma decomacā peti oco peati, tii yepa niipetiroperena aua boarique nii, ca biiri tabere, ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā romiri paū niupa Israel're. 26 To

biro cūja ca biicā pacaro, Elías peera, israelitas romiri ca manu jūmua bii yai weo ecoricarā romirire ĩicō uno peerena tii nemo doti cojotiupi. Sidón macā puto macā macā Sarepta macō pee wadore tii nemo doti co-

joupi. 27 Ñucā Ƴmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maju Eliseo cū ca niiri cuu cāare, Israel'pore paū cami boarique ca diarique cūtirā niupa. To biro cūja ca biimijata cāare, ĩicū uno peera cūja diariquere ametuene ecotiupa. Siria macūpu Naamán wado cū diariquere ametuene ecoupi —cūjare ĩiupi Jesús.

28 To biro cū ca ĩirijere tuorā, nea poorica wiipu ca niirā niipetirāpara buaro ajiaupa. 29 To biri niipetirā wāmu nuñu, Jesús're macā tūjaropu cāre amicā witi waaupa, tii macā weja macā tudipu cāre tumicōa cōa jāa cojorugarā. 30 To biro cāre cūja ca tii pacaro, Jesús pea cūja watoara ametua waacoaupi.

Ca wātī jāa ecoricure Jesús cū ca catorique

(Mc 1.21-28)

31 Jesús pea Galilea macā macā Capernaúm'pu waacoaupi. Toopu bojocare, yerijāarica rāmari ca niiro cūjare buerucuupi. 32 Doti maji majuropeerique mena cū ca buerijere tuorā, bojoca pea do biro pee ĩi majiticāruupa.

33 Nea poo juu buerica wiipare niupi ĩicū, ca wātī jāa ecoricu. To biri tutuaro mena o biro ĩi acaro buiupi:

34 —¡Jesús, Nazaret macū! To birora jāare ĩacāña. ¿Ñee tiigu jāare mu pato wācōgu dooti? ¿Jāare tii yaio bategu doogu mu biijāri? Yu mure yu maji.

† 4:19 Is 61.1-2.

Mua, ʻUmureco Pacu yua Ca Ñañarije Manigu ma nii —cäre ʻiupi.

³⁵ To biro cäre cū ca ʻiirora, Jesús pea wātīre o biro cäre ʻi cōa wieneupi:

—ʻiWedeticāña! To cōrora cäre camotatiya —ʻiupi.

To biro cäre cū ca ʻiirije menara, wātī pea niipetirā cāja ca ʻia cojoro, cäre ʻñañoricaro maniro yeparu cäre tii cōa cūucā ūmaa witi waaupi.

³⁶ To biro cū ca tiirijere, niipetirā ʻia ucuacoa, o biro ameri ʻiupa cāja majurope:

—ʻiÑee uno wederique to niiti nija atea? Doti maji tutuarique mena wātīare “Witi waarāja,” cū ca ʻiirora, cāja pea to cōrora witicoarucuma —ʻiupa. ³⁷ To biri Jesús cū ca tii niirije pea tii yepa niipetirōpore jeja nūcā peticoaupā.

Simón Pedro mañicōre Jesús cū ca diarique ametuenerique

(Mt 8.14-15; Mc 1.29-31)

³⁸ Jesús, nea poo juu buerica wiipua ca niiricu witi waagu, Simón Pedro yaa wiipua waaupi. Cū mañicō pea buaro wiorique diaupo. To biro cō ca biiro, Jesús're: “Cōre catiōya,” cäre ʻiupa. ³⁹ To biro cäre cāja ca ʻiirora, Jesús pea cō jotoa pee muu bia ea nūcā, wioriquere “ʻiYerijāa waaroja!” cū ca ʻiirora, yerijāacoaupā. To cōrora cō pea wāmua nūcā, cājare baarique eca juo waaupo.

Ca diarique cutirā paure Jesús cū ca catorique

(Mt 8.16-17; Mc 1.32-34)

⁴⁰ Muipū cū ca ʻñaajāa waari tabe ca niiro, bojorica wāmeri ca diarique cutirāre ca cuo niiricarā niipetirā Jesús puto cājare jee waaupa. Cū pea, cāja ca niiro cōrorena cū amori mena cājare ʻña peori, cājare diarique ametueneupi. ⁴¹ Ñucā paure ca diari majapure ca niiricarā wātīa cāa:

—ʻiMua, ʻUmureco Pacu Macū ma nii! —ʻi acarō bui, witicoarucuupa. To biro cāja ca ʻiirora Jesús pea wātīare tuti, cājare wede dotiticāupi, Mesías cū ca niirijere cāja ca majiro macā.

Galilea macārāre Jesús cū ca buerique

(Mc 1.35-39)

⁴² Ape rumu ca boe mua doorije mena, macā tujaro bojoca cāja ca maniropu waagu witi, waacoaupi Jesús. To biro cū ca biiro bojoca pea, cäre ama, cū ca niiri tabepu earā, aperopu cū ca waaro bootirā, cäre tuenerugamiupa. ⁴³ To biro cāja ca tiirugamijata cāare, o biro cājare ʻiupi Jesús:

—Ape macāri macārā cāare, ʻUmureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquē añurije quetire yu ca wedepe niirō bii. Aterena ʻigū, cū ca tiicojoricu yu nii —ʻiupi. ⁴⁴ To biri Jesús, judíos cāja ca niiri macāripore, cāja ca nea poo juu bueri wiijeripu añurije quetire cājare bue yujurucuupi.

5

Cāja ca wai wajarique

(Mt 4.18-22; Mc 1.16-20)

¹ Jīcā rumu Jesús, Genesaret utabucara tujaropu cū ca niiro, ʻUmureco Pacu yee quetire cū ca wedero ca tuorugarā paure bojoca do biro tii majiña maniro, uta bijaroacā ameri tuutu nea poo nūnua dooupa.

² To biro cāja ca bii nea poo dooro, Jesús pea cūmua puaga, wai jīari maja cāja bapi yucare coerā waarā jita dupari yeparu cāja ca maa weoricagaarire ʻia buaupi. ³ Tiigaarire, jīcāga, Simón yaa cūmuare ea jāa, ōo jañuroacā juu wiyo dotiupi. Jiro tii cūmuapu ea nuu waari, toopu menara bojocare ʻUmureco Pacu yee quetire cājare bueupi. ⁴ Cājare bue yapano, o biro ʻiupi Simón're:

—Wai ʻñeerugarā, atira ca ūcūari tabe pee cūmua mena wia waari, toopu maja bapi yucare cōañuaña —ʻiupi.

⁵ To biro cū ca ʻiirora Simón pea o biro cäre ʻi yuupi Jesús're:

—Buegu, meepu macā ʻñamire jāa waja boecoamijāwu mee. Jīcā unora jīarucu, jāa tiitijāwu. Mu, yure mu ca dotiro macā ma ca dotirore biro yu tiirucu —ʻiupi.

6 To biro tiirã, paɯ cãja bapi yuca yegaboropɯ wai waja buaupa.

7 To biro cãja ca biiro, cãja mena macãrã ape cũmuarɯ ca niirãre, “Jãare wai jee nemorã dooya” ïrã, cãjare bua jɯo cojoupa. To biro cãja ca tiiro ea, waire cãjare jee nemorã, puagapɯrena cũmu duucãboupa.

8 To biro ca biiro ïagɯ Simón Pedro pea, Jesús puto cã ãjuro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, o biro cãre ïupi:

—Wiogɯ, yɯre camotati waagɯja. Ñañarije ca tiigɯ yɯ nii yɯa —ïupi.

9 Atere to biro ïupi, Simón, to biri cã mena macãrã cãa, to cõro paio cãja ca wai jãarije cãja ca ïa ucɯacoarije ca niiro macã. 10 Ñucã Zebedeo puna Santiago, Juan, Simón mena macãrã cãa to birora biupa.

To biro cãja ca biiro, Jesús pea o biro ïupi Simón're:

—Uwiticãña. Mɯa mecã mena, waire mɯ ca waja majirore birora mɯ tiirucu bojoca cãare* —cãre ïupi.

11 To cõrora cãja cũmuarire waa pãa waa, wee moene cũu, cãja yee niipetirore cũu peticã, waacoaupɯ Jesús mena.

Ca cami boagɯre Jesús cã ca catorique

(Mt 8.1-4; Mc 1.40-45)

12 Jicã rɯmɯ Jesús jicã macãpɯ cã ca niiro, jicã ca cami boa diarique cutigɯ cã puto eakupi. Jesús're ïagura, yepapɯ muu bia cũmu waa, o biro cãre ïi jãiupi:

—Wiogɯ, mɯ ca boojata, yɯ ca diarique cutirijere yɯre ametɯeneña —cãre ïupi.

13 To biro cã ca ïiro Jesús pea, cã amo mena cãre ñia peo, o biro cãre ïupi:

—Yɯ boo, diarique manigɯ tuaya —ïupi.

To biro cãre cã ca ïirora, cã ca cami boa diarique cutimirique jicãto peticoaupɯ.

14 Cãre catio yapano:

—Jicã ɯno peerena wedeticãña. Pai putoɯ wado waari, mɯre ca cami yatiriquere ïñoña. Ñucã diarique

manigɯ mɯ ca tuarije jɯori, Moisés cã ca tii dotiriquere, mɯ ca tiicojo nɯcã buope jee waagɯja, mee mɯ ca diarique manirijere paia cãja ca majipere biro ïigɯ —cãre ïupi Jesús.

15 To biro cã ca ïicã pacaro, Jesús cã ca tii niirije pea, buaro jañuro queti jeja nɯcã waaupɯ. To biri, cã ca wederijere tɯo, cãja ca diarique cutirijere ametɯene doti, tiirugarã paɯ nearucuupa. 16 To biro cãja ca bii pacaro, Jesús pea ca bojoca maniri taberi pee waari, juu buegɯ waacoarucuupi.

Ca buɯricɯre Jesús cã ca catorique
(Mt 9.1-8; Mc 2.1-12)

17 Jicã rɯmɯ, Jesús bojocare cã ca bue niiro, jicãrã fariseos, Moisés cã ca doti cũuriquere ca jɯo buerã, niipetirije Galilea yepa, Judea yepa, macã macãri macãrã, to biri Jerusalén macãrã ca dooricarã too duwi cojoupa. Ƴmureco Pacɯ cã ca tutuarije pea Jesús mena ca diarique cutirãre cã ca catorije mena bii ïño niupa.

18 Too cãjare cã ca bue niiro, jicãrã ca buɯricɯre, pũugɯ quejero mena cãre ca yoo dooricarã cãre ami eaupa. To earã, wiipɯ ami jãa waa, Jesús juguero cãre cũurugamiupa. 19 Paɯ bojoca cãja ca niiro macã, do biro tii, cãre ami jãa waa majitiupa. To biri wii jotoa pee mɯa waa, jicã jope jee woo tiicãri, paɯ bojoca watoara, cã ca yojaricaro menara, Jesús cã ca niiri tabe diãmacã cãre yoo duwio cojoupa.

20 Jesús pea, “Jesús cãre catiocãrucumi,” cãja ca ïi tɯgoeña bayirijere ïari, o biro ïupi ca buɯricɯre:

—Yɯ mena macã, ñañarije mɯ ca tiriquere yɯ acobocã —cãre ïupi Jesús.

21 To biro cã ca ïirora, Moisés cã ca doti cũuriquere ca jɯo buerã, to biri fariseos: “¿Ania ñiru ɯno cã niiti, Ƴmureco Pacɯre ñañarije ca ïi tutigua? Bojocɯ jicã ɯno peera ñañarije tiiriquere acobo majitimi; Ƴmureco Pacɯ wado niimi ñañarije tiiriquere ca acobo majigɯ,” ïi tɯgoeñaupa.

* 5:10 Mecã mena, wai wajarica tabe ɯnora, bojoca peere mɯ jɯo neorucu yɯre cãja ca tɯo nɯnɯjeepere biro ïigɯ.

22 Jesús pea to biro cūja ca ñi tūgoeñarijere majiri, o biro cūjare ñi jāiñauipi:

—¿Ñee tiirā to biirije mūja tūgoeñati? 23 ¿Di wāme pee to niiti popiye méé ñirica wāme: “Ñañarije mū ca tiirique acoboriquerū tua,” ñirique, ñucā to biro ñitigūra: “Wāmū nūcā, waagūja,” ñirique pee? 24 Yū, Ca Nii Majuropeegū Macū, bojoca ati yepapūre ñañarije cūja ca tii niirijere ca acobo majigū yū ca niirijere mūja ca majipere biro ñigū mūjare yū ñnorucu —ñiupi Jesús.

To biro ñi, ca būricūre o biro cūre ñiupi:

—“Wāmū nūcā, mū yojaricarore ami, mū yaa wiipū tua waagūja” mūre yū ñi —cūre ñiupi Jesús.

25 To biro cūre cū ca ñirije menara, niipetirā cūja ca ña cojoro wāmū nūcā, cū ca yojarica quejerore ami, cū yaa wii pee ũmūreco Pacūre baja peo nūcū būo, ñicā tua waaupi. 26 Teere niipetirāpūra do biro pee ñi majiticā, ũmūreco Pacūre baja peo nūcū būo, būaro uwi tūgoeñarique mena o biro ñiupa:

—Mecūra añuriye ca ña ñaaña manirijere mani ñajāwū —ameri ñiupa.

Jesús, Levíre cū ca jūorique
(Mt 9.9-13; Mc 2.13-17)

27 Ate jiro Jesús witi waagū, jīcū Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macū Leví ca wāme cutigū, wapa jāirā cūja ca duwiri tabepū ca duwigūre ña:

—Yū mena dooya —cūre ñiupi.

28 Leví pea to biro cūre cū ca ñirora wāmū nūcā, niipetirije cū yee paderiquere toora cūu waacoaupi Jesús mena.

29 Jiro jañuro Leví, cū yaa wiipū pairi boje rāmū Jesús're boje rāmū tii peoupi. To biro cū ca tiiri tabere, paū Roma maquēre wapa jee bojari maja, aperā, cūja mena baa bapa cuti niupa. 30 To biro cūja ca biiro, fariseos, doti cūuriquere ca jūo buerā, tii wāme wadorena ca tūo nūnūjeerā,

Jesús buerāre o biro cūjare ñi wede pai jūo waaupa:

—¿Ñee tiirā mūja, ñañarije ca tiirā, wapa jee bojari maja mena, baa, jini, mūja tii niiti? —ñiupa.

31 To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi yūuupi:

—Añurā ca niirā, ca diarique manirā, ũco tiiri majūre bootima. Ca diarique cutirā wado booma. 32 Yūa, añurā, ca ñañarije manirāre jūogu doogu méé yū doowū. Ñañarā peere jūogu doogu yū doowū, ñañarije cūja ca tiirijere cūja tūgoeña yeri wajoajato ñigū —ñiupi.

Betirique maquē
(Mt 9.14-17; Mc 2.18-22)

33 To biro cū ca ñiro, jīcārā o biro ñiupa Jesús're:

—Juan're ca nūnūrā, to biri fariseos're ca nūnūrā, paū tiiri baarique beti, to birora juu bue, tiicā niima. Mū buerā pea, to biro tiitirāra jinirā, baarā, tiicā niirucuma —cūre ñiupa.

34 To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi yūuupi:

—To docare mūja, ¿amo jiarica boje ramūre cū ca jūo cojoricarāre, ca amo jiagū cūja mena cū ca niirora, cūja ca betiro mūja tiicābogajati? 35 Earucu jīcā ramū ca amo jiagūre cūja ca ami weo waari ramū. Tii ramūri docare betirucuma —ñiupi.

36 To biro ñi, ati wāme cūjare ñi cōoña wedeupi ñucā:

—Jīcū ũno peera, jutiro būcūrore sere tuurūgū, jutiro wāmarore taa amitimi. To biro cū ca tiijata, wāma quejerore to birora tii yaicāgū tiimi. Wāma quejero, būcū quejero menare añuro āpōtīoti. 37 Ñucā jīcū ũno peera ũje oco wāmare, waibūcū quejero poari, būcū poaripūre pio jāatimi. To biro cū ca tiijata, ũje oco wāma, tii poarire tii yega batecācu. To biri ũje ocoa jite batecoa, tii poari cāa yega yaicoa, biicācu. 38 To biri ũje oco wāmarā, wāma poaripū pio jāaricarō añu. 39 Jīcū ũno peera ũje oco ca pāmūrijepūre ca jinirā,

wāma biperique peera jinitima, “Ca pāmurijepu wado añu” ca ñirã niiri — ñiupi Jesús.

6

Yerijāarica rumure trigo cāja ca turerique

(Mt 12.1-8; Mc 2.23-28)

¹ Jicã rumu Jesús, yerijāarica rumu ca niiro, ote wejeri watoapu cã ca waa nunna waaro, cã buerã pea trigo dicare tune jee, cāja amori mena ca apere jiquē jeeri, baa nunna waaupa. ² To biro cāja ca tiiro, jicārã fariseos o biro cājare ñi jãinaupi:

—¿Ñee tiirã, yerijāarica rumure ca tii dotitirijere mija tiiti? —ñiupa.

³ To biro cāja ca ñiro, o biro cājare ñi yunupi Jesús:

—¿Mija, jicãti David, cã mena macārã ména queyama ñigu cã ca tiiriquere, jicãti uno peera mija bue ñaatiti? ⁴ Umureco Pacu yaa wiipu jãa waa, pan, Umureco Pacu yee cāja ca jee dica wooriquerena jee, paia wado cāja ca baarijerena baa, cã mena macārã cãare eca, tiupi —ñiupi.

⁵ O biro cājare ñi nemoupi ñucã:

—Yn, Ca Nii Majuropeegu Macãa, yerijāarica rumu cãare yn doti majicã —cājare ñiupi Jesús.

Ca amo bunicure Jesús cã ca catorique

⁶ Ape rumu yerijāarica rumu ca niiro, nea poo juu buerica wiipu jãa waari, bue juo waaupi ñucã Jesús. Toopure niupi jicã, díamacu ñaña peere ca amo bunicu. ⁷ To biri doti cūuriquere ca juo buerã, fariseos, cãre cāja ca wedejãapa wãmere amarã, “¿Yerijāarica rumurena cã catiocãguti?” ñirã, cã jicãrena boca ña cote niupa. ⁸ Jesús pea to biro cāja ca ñi tugoeñarijere majiri, o biro ñiupi ca amo bunicure:

—Wãmu ñucã doori, ano decomacã pee ea ñucã waaguja —cãre ñiupi. To biro cãre cã ca ñiro, wãmu ñucã doo, cã ca ea ñucã waaro ña, ⁹ o biro cājare ñiupi Jesús:

—Jicã wãme mujare yn jãinaucu: ¿Doti cūuriquere, yerijāarica rumure ñee to tii dotiti, ñañarijere, añurije peere? ¿Bojocare catoriquere, jãa cōarique peere? —cājare ñi jãinaupi.

¹⁰ To biro ñi, cã weja ca niirã niipetirãre ña, o biro ñiupi ca amo bunicure:

—Mn amore juu pooya —ñiupi. Cã ca ñirore biro tiupi cã pea. To cōrore ca bñmirica amo añucoaupa ñucã. ¹¹ To biro cã ca tiirijere ñarã, fariseos pea buaro ajiari:

—¿Do biro peti Jesús're mani tiirãti? —ameri ñi wede peni juo waaupa.

Cã buerãre Jesús cã ca beje jeerique
(Mt 10.1-4; Mc 3.13-19)

¹² Tii rumurirena Jesús, ãtãga jotoapu waaupi, juu buegu waagu. Tii ñamire Umureco Pacure juu bue ñami cuti boeocoaupi. ¹³ Ape rumu boeri tabe, cã buerãre juo cojori, cāja mena macārãre puo amo peti, dupore puaga penituario ca niirã beje jeeupi, cã yee quetire ca wedeparãre. ¹⁴ To biri anija niupa: Simón, ñucã cãrena Pedro cã ca wãmeo tiiricu, Simón bai Andrés, Santiago, Juan, Felipe, Bartolomé, ¹⁵ Mateo, Tomás, Alfeo macu Santiago, Simón celote puna macu, ¹⁶ Santiago macu Judas, Judas Iscariote Jesús're ca wedejãa cōapu, to cãnacãrã niupa Jesús cã ca beje jeericarã, cã yee quetire ca wede nemoparã.

Pañ bojocare Jesús cã ca buerique
(Mt 4.23-25)

¹⁷⁻¹⁸ Jiro Jesús ãtãgu jotoapu ca niiricu, cāja mena duwi doo, ca buuri maniri yepare tua ñucã eaupi. Toore, pañ cãre ca nunrã, pañ Judea yepa niipetiro macārã, Jerusalén macārã, dia pairi yaa buuro jotoa macã macãri Tiro, Sidón, ca wãme cutiri macãri macārã, Jesús cã ca wederijere ca tuorã dooricarã, cāja diariquere cã ametuenejato ñirã ca dooricarã, niupa. Ñucã wãti yeri juori ñañaro ca tamuorã cãa catio ecoupa. ¹⁹ To biri bojoca niipetirã Jesús're padeñarugamiupa, cã ca yeri tutuarije cãpore ca witiirijera

niipetirã ca diarique cutirãre ca ametuenero macã.

Ujea niirique, tũgoeña pairique
(Mt 5.1-12)

²⁰ To cõrora Jesús pea cã buerã peere ãa, o biro cãjare ãupi:

“¡Ujea niiña mũa, ca boo pacarã. Umureco Pacu cã ca doti niiri tabea mũa yaa tabera nii!

²¹ ¡Ujea niiña mũa mecũre ca queyarã, añuro yapi ujea niirã mũa ni-irucu!

¡Ujea niiña mũa, mecũre ca otirã. Jiropũre mũa bui ujea niirucu!

²² ¡Ujea niiña mũa, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã yee jũori, mũjare ãa tuti, mũjare cõa wiene, mũjare acarõ bui tuti, ñañarãre biro jeeñori, mũjare cãja ca ãa junaro!”

²³ To biro mũa ca tamũori rumũre ujea niiña. Buaropũra ujea niirique mena niiña, umureco tutipũre añurijere mũa tiicojo ecorucu. Cãja ñicũaru cãa, Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri majare o biri wãmera ñañaro cãjare tiipura.

²⁴ “¡Mũa ca apeye pairã pea ñañaro mũa tamũorucu, mee ujea niiriquere mũa bua yerijãa!

²⁵ ¡Mũa mecũre añuro yapi añurã ca niirã, jiropũre mũa queya nucũ yuju buañarucu!

¡Mũa mecũre ca bui ujea nii niirã, jiropũre ñañaro tũgoeñarique pai mũa otirucu!

²⁶ ¡Mũa mecũre niipetirã cãja ca ãi nucũ buorã, ñañaro mũa tamũorucu! ¡To birora tiiquũura cãja ñicũaru cãa, Umureco Pacu yee quetire wederi maja jãa nii, ca ãi dito nucũ yujurã mena cãare!”

cãjare ãupi Jesús.

Ca ãa tutirãre mairique
(Mt 5.38-48; 7.12)

²⁷—Mũa yũre ca tuorã peera, o biro mũjare yu ãi: Mũajare ca ãa tutirãre maiña; ñañaro mũajare ca tiirã cãare añuro cãjare tiipura. ²⁸ “Ñañaro mũa bii bua ñaarucu,” mũajare ca ãi tutirãre,

“Añuro mũajare to biijato,” cãjare ãiña. Ñañaro mũajare ca tii eperã cãare, juu bue bojaya. ²⁹ Jicũ, mũre, jicã nuña wajopuare cã ca paajata, ape nuña cãare cãre paa dotiya. Jicũ mu jutiro jotoa macãrore cã ca emajata, “Doca macãro cãare cã amicoajato,” ãicãña. ³⁰ No ca boogu cã ca boorijere mũre cã ca jãiro, cãre tiicojoya. Mu yeere ca emagu cãare, “Yũre tueneña,” cãre ãiticãña. ³¹ Aperã añuro mũajare cãja ca tiiro mũa ca boorore birora, mũa cãa añuro cãjare tiipura.

³² “Mũajare ca mairã wadore mũa ca maijata, ¿ñee uno pee añurijere tii ametuene nucãrã mũa tiiti? Ñañarije ca tiirã cãa to birora tiirique cutima.

³³ Añuro mũajare ca tiirã wadore, añuro cãjare mũa ca tiijata, ¿ñee uno peere añurije to bii ametuene nucãti? Ñañarije ca tiirã cãa to birora tiirique cutima. ³⁴ “Apeye unore jãare tiicojorucuma,” mũa ca ãi tũgoeñarã wadore mũa ca wajojata, ¿ñee uno peere añurije tii ametuene nucãrã mũa tiiti? Ñañarije ca tiirã cãa, “Apeye uno jãa tiicojo ecorucu,” ãi tũgoeñari ameri wajoma. ³⁵ Mũa pea to biro tiitirãra, mũajare ca ãa tutirãre mai, añurijere tii, apeye unore wajorã cãa, “Tee wapa jãare tiicojorucuma,” ãi yuericarõ maniro tiipura. To biro mũa ca tiiro, paio niirucu, mũa yee ca niipe. Mũa pea Umureco Pacu ati umureco niipetiropũre Ca Doti Niigu puna mũa niirucu. Cãa, añu ca ãitirã, ca bojoca ñañarã mena cãare, ca bojoca añugu niimi. ³⁶ Mũa cãa, ca ãa mairã niiña, mũa Pacu ca ãa maigu cã ca niirore birora.

Aperãre ãa bejeticãña
(Mt 7.1-5)

³⁷ “Aperãre, “To biro biima,” ãi ãa bejeticãña. Umureco Pacu cãa, “To biro biima,” mũajare ãi ãa bejetirucumi. Nucã aperãre “Ñañaro ca tii ecomparãra niima,” cãjare ãi wedejãaticãña. Umureco Pacu cãa, “Ñañaro ca tii ecomparãra niima,” mũajare ãitirucumi. Ñañarije mũajare cãja ca tiirijere acoboya. Umureco Pacu cãa ñañarije

maja ca tiirijere acoborucumi. ³⁸ Ca c̄uotirāre c̄ja ca boo pacarijere c̄jare tiicojoya. Ɔm̄areco Pac̄u c̄a m̄jare tiicojorucumi. M̄jare tiicojorucumi upa poar̄u añuro Ɔta bijaro ñia jua dadoc̄arica poa. Aper̄are m̄ja ca tiicojoricaro c̄ōrora, Ɔm̄areco Pac̄u c̄a m̄jare tuenerucumi —c̄jare ñiupi.

³⁹ Ñuc̄a ati w̄ame ñi c̄ōñari c̄jare wedeupi:

—M̄jara, ¿j̄ic̄a ca ñatiḡara, ap̄i ca ñatiḡure c̄u j̄uo j̄ugue waa majic̄agajati? ¿C̄ja p̄ar̄ar̄ura oper̄u c̄ja ñaaj̄acoatigajati? ⁴⁰ J̄ic̄a bueri maj̄u Ɔno peera c̄ure ca bueḡu amet̄enero maji amet̄enetimi. Biiḡur̄na, c̄u ca buerijere yapanoḡur̄u doca, c̄ure ca bueḡure birora bii eacumi.

⁴¹ ”¿Ñee tiiḡu m̄ pea m̄ capegar̄ure yuc̄u d̄ucaro m̄ ca c̄orije peera ña majiti pacaḡu, m̄ yee wedeḡu capega peere taa daac̄a ca j̄añari daa peere m̄ ña n̄n̄jeeti? ⁴² M̄ capegarena yuc̄u d̄ucaro m̄ ca c̄orijere ña majiti pacaḡu, ¿ñee tiiḡu m̄ yee wedeḡure, “Ȳu yee wedeḡu m̄ capegar̄ure taa daa j̄añ, tii daare ȳure ami c̄ōa dotiya,” c̄ure m̄ ñiti? Watoara ca bii dito paiḡu, m̄ capegare ca niiri d̄ucaro peere ami c̄ōa j̄ooya. To biro tiic̄ari j̄irop̄u docare, añuro m̄ ña majirucu, m̄ yee wedeḡu capegar̄ure taa daac̄a ca j̄añari daare ami c̄ōaruḡu.

Yuc̄uḡure tiiḡu dica mena ña majirique nii

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

⁴³ ”J̄ic̄aḡu Ɔno peera, yuc̄uḡu añuricu ñañarije dica c̄titi; yuc̄uḡu ca ñañaricu c̄a, añurije dica c̄titi. ⁴⁴ To c̄nac̄a yuc̄ur̄ena ca dica mena ña majirique nii. Higore pota yuc̄ur̄e ca niirijere jeeya mani. Ɔje c̄are pota daarip̄ure ca niirijere jeeya mani. ⁴⁵ Bojoc̄u ca añuḡu, añurije wedemi, c̄u yerip̄ure añurije ca niiro mac̄a. Ñañaḡu c̄a, ñañarije wedemi, c̄u yerip̄ure ñañarije wado ca niiro mac̄a. To biri yerip̄ure ca nii amet̄ene n̄c̄arijera Ɔjerore witi.

Ca t̄ugoeña majiḡu, ca t̄ugoeña majitiḡu

(Mt 7.24-27)

⁴⁶ ”¿Ñee tiir̄a ȳu ca ñirijere tiiti pacar̄a “Wioḡu, Wioḡu,” ȳure m̄ja ñiti? ⁴⁷ Ȳu p̄uto pee doori, ȳu yee quetire t̄uo, ȳu ca ñirote biro ca tiiḡu, “O biirije ca tiiḡure biro biimi,” m̄jare ȳu ñirucu. ⁴⁸ J̄ic̄u wii buaḡu Ɔc̄uaro ope coa j̄uo, Ɔt̄aga jotoara wii botarire wee ñee peo, ca tiiric̄ure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro tii wiire oco ca ũmaa c̄ōa tuu pacaro, petoac̄a yuguirucu tiitiupe, añuro tutua añuro c̄u ca quenorica wii niiri. ⁴⁹ Ȳu ca ñirijere t̄uo pacaḡu, ȳu ca ñirote biro ca tiitiḡu, j̄ic̄u wii buaḡu, yepara tii pacaḡu, wii botari ca nuc̄u ñeepa tabe c̄u j̄otiḡura ca tiiric̄ure biro biimi. Dia pai, duama ñiro, tutuaro oco ũmaa c̄ōa tuuma ñirora, j̄ic̄a bota, wii bota d̄jaricaro manirop̄u ũmaa yuu bate yaioc̄aure —c̄jare ñiupi Jesús.

7

Uwamar̄a Ɔp̄ure pade coteri majure Jesús c̄u ca catorique

(Mt 8.5-13)

¹ Bojocare to biro c̄jare ñi wede yapano, Capernaúm'p̄u waacoaupi Jesús. ² Tii mac̄are niupi j̄ic̄u Roma mac̄u, uwamar̄a wioḡu, c̄ure ca pade bojari maj̄u buaro c̄u ca maiḡu, ca bii yaiḡur̄e ca c̄oḡu. ³ Uwamar̄a Ɔp̄u pea Jesús c̄u ca tii niirijere c̄ja ca wedero t̄ori, j̄ic̄ar̄a judíos're ca j̄uo niir̄a mena c̄u pade coteri majure c̄u catioḡu doojato ñigu, Jesús're c̄jare j̄uo doti cojoui. ⁴ C̄ja pea to biro c̄u ca ñi cojoricar̄a Jesús p̄uto ear̄a, o biro c̄ure ñiupa:

—Ani uwamar̄a Ɔp̄u m̄ ca tii nemop̄u Ɔnora niimi. ⁵ C̄a, mani yaa pooga mac̄ar̄e buaro maimi. C̄ara j̄a ca nea poo juu bueri wiire tii dotiwi —ñi eaupa.

⁶ To biri c̄ja mena waaupi Jesús. Mee, wiire ea waaḡu dooḡu c̄u ca birora, uwamar̄a wioḡu pea j̄ic̄ar̄a c̄u mena mac̄ar̄e o biro ñi doti cojoui:

—Wioḡu, tee juorira pato wãcãrique mena biiticãña. Yuã, yu yaa wiire mure ca jãa dotipu ñno méé yu nii. ⁷To birira mee, yu majuropeera mure yu amagũ waatijãwu. Yure pade coteri majũ cã ca diarique ametuape wadore doti cojoya. ⁸Yu majurope cãa yu wiorã cãja ca dotirijere ca tiigu yu nii. Yu cãa uwamarãre yu cõo, yu ca dotirijere ca tiirãre. To biri cãja mena macã jĩcãre, “Waagũja” yu ca ñiro, waami. Ñucã apĩre, “Dooya” cãre yu ca ñiro, doomi; yure ca pade cotegu cãare, “Teere tiya” yu ca ñiro, yu ca ñirore biro tiimi —ĩupi.

⁹Teere tuogũ, Jesús pea do biro pee ñi majiticã amojode nãcãri, cãre ca nãnurãre o biro ñupi:

—Yee méé mũjare yu ñi. Ano Israel yepare jĩcã ñno peera ani uwamarã ñpu to cõro bũaro “Yure tii nemocãrucumi,” cã ca ñi tuḡoeña bayirore biro ca biigũre yu bũa ea ñaati —cũjare ñupi Jesús.

¹⁰Uwamarã wioḡu cã ca doti cojoricarã pea wiipu tua earã, uwamarã wioḡure pade coteri majũ bii yaigũpu ca biimiricũre añuro cati añugũpu cã ca niiro tua eaupa.

Ca manũ bii yai weo ecorico macãre Jesús cã ca catorique

¹¹Ate jiro Jesús, Naín ca wãme cutiri macã pee, cã buerã, aperã bojoca paũ mena waaupi. ¹²Tii macãre ea waarã, paũ bojoca tii macã macãrã mena ca manũ bii yai weorico macã jĩcãra ca niimiricũ, ca bii yairicũre cãja ca yaarã waaro ñaupa. ¹³Cũjare ña, ca bii yairicũ pacore boo paca ñari, o biro cõre ñupi:

—¡Otieto! —ĩupi Jesús.

¹⁴To cõrora waa, maja potire padeña, cã ca tiiora tii potire ca ami waarã pea tua nãcãupa. Jesús pea, o biro ñupi ca bii yairicũre:

—Wãmu, wãmu nãcãña mure yu ñi —cãre ñupi.

¹⁵To biro cã ca ñirije menara, ca bii yairicũ pea cati tua wãmu nuu, wede juo waaupi. To biro tii, Jesús pea cã

pacore cãre tueneupi. ¹⁶Atere ñarã niipetirãpũra ña uwima ñirã, Æmũreco Pacũre o biro ñi nãcã buoupa:

—Jĩcã Æmũreco Pacũ yee quetire wede juḡueri majũ do biro ca tiya manigũ mani pũtore baua eami —ĩupa.

Ñucã o biro ñiupa:

—Æmũreco Pacũ cã yaarãre tii nemogũ doogũ doojapi —ĩupa.

¹⁷To biro Jesús cã ca tiirijere Judea yepa niipetiro macãrã, ñucã too wejari macãrã cãa queti tuo peticã cojupa.

Juan cã ca jãña doti cojoricarã (Mt 11.2-19)

¹⁸Cã buerã cãre cãja ca wedero macã ate niipetirijere queti tuoupi Juan. To biri cã buerã mena macãrã pũarãre juo cojo, ¹⁹Jesús're o biro ñi jãña doti cojoui:

—¿Mũra mu niiti “ ‘Mesías doorucumi,’* cãja ca ñiricũ, ména apĩre jãa yuegajatiqué?” cãre ñi jãñarãja —ĩupi Juan.

²⁰To biro cã ca ñi cojoricarã Jesús puo ea, o biro cãre ñiupa:

—Juan, bojocare uwo coeri majũ, “¿Mũra mu niiti, ‘Mesías doorucumi,’ cãja ca ñiricũ, ména apĩ ca yueparã jãa niitiqué?” cãre ñi jãñarãja jãare ñi cojojãwi —cãre ñiupa.

²¹To biro cãre cãja ca ñiri tabera, Jesús pea paũ bojoca ca diarique cutirãre, ca upũri punirãre, catioui. Ñucã cãja yeripu ca wãtĩa jãñarã cãare cãjare catio, paũ ca ñatirãre cãja ca ñaro tii, cãjare tiupi. ²²To biro tii yapano, o biro cãjare ñi yũupi Jesús:

—Waari, mũja ca ñajãrijere, mũja ca tuojãrijere wedeya Juan're. Ca ñatirã ca niimiricarã ña, upa yuriri cãa añuro waa maji, ca camĩ boarã cãa camĩ yati eco, ca tuotimiricarã cãa tuo, ca bii yairicarã cãa cati tua, ñucã ca boo pacarã cãa añurije quetire wede eco, biima. ²³“¡Ëjea niña, yu yee juori ca tuḡoeña maa wijiaticũ!” ñi wederãja Juan're —ĩupi, Juan cã ca jãña doti cojoricarãre.

* 7:19 Æmũreco Pacũ cã ca tiicojo cojogu.

24 Juan, cū ca jāiña doti cojoricarā cāja ca tua waaro jiro, too ca niirā bojocare o biro cājare īi wede j̄uo waaupi Jesús, Juan yee maquēre:

—¿Ñeere ĩarā waarā, ca yuc̄u maniri yepap̄u m̄ja waari? ¿J̄icā wājo wino ca paa puurije mena ca yugui nuc̄uri wājore ĩarā waarā m̄ja biiri? 25 Tee méere ĩarā m̄ja ca biijata, ¿ñeere ĩarā waarā m̄ja biiri? ¿J̄icū añurije ca juti jāñagure ĩarā waarā m̄ja biirique? M̄ja, añurije juti jāñacāri ca niirā, cāja up̄ari ca boorore biro ca tii nuc̄u yujurā, wiorā yaa wi-ijerip̄u cāja ca niirijere m̄ja maji. 26 ¿To docare ñee peere ĩarā waarā m̄ja waari? ¿J̄icū Ũm̄ureco Pac̄u yee quetire ca wede j̄ugueri majure ĩarā waarā m̄ja biiriqué? Cū petire m̄ja ĩarā waajacupa. Ũm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maja ca niirā amet̄enero ca niiḡure. 27 Juan, Ũm̄ureco Pac̄u wederiquep̄u o biro cāja ca īi owa tuuric̄ura niimi:

“M̄ure cū maa queno yuejato īiḡu, ȳu ȳu queti wederi majure m̄ j̄ugueri cūre ȳu tiicojo.”†

28 J̄icū peera ati yepa mac̄u, Juan amet̄enero ca nii majuropeeḡu manipi. To biro cū ca biicā pac̄aro, Ũm̄ureco Pac̄u cū ca doti niiri tabep̄ara watoa mac̄u ca niiḡu pee, Juan amet̄enero ca niiḡu niimi — īiupi Jesús.

29 O biro cū ca ĩiro tuorā, bojoca niipetirā, ñucā Roma maquēre wapa jee bojari majap̄u cāa, “Ũm̄ureco Pac̄u cū ca ĩirije díamac̄ura nii,” īi majiri, Juan're uwo coe dotiupa. 30 Cāja pea o biro cāja ca biicāro, fariseos, doti cūuriquere ca j̄uo buerā pea, Juan're uwo coe dotiupa. To biro biirā, Ũm̄ureco Pac̄u cājare cū ca tii nemor̄gamirijere junaupa.

31 O biro īi n̄n̄ua waaupi Jesús:

—¿Ati cuu mac̄arā bojocare, ñee mena ȳu īi cōñaguti? ¿Ñiruare biro cāja biiti? 32 Wimarā j̄icā yepap̄u epe duwirā cāja mena mac̄arāre:

“Tōrogare jāa putimijāw̄u; m̄ja pea m̄ja bajatijāw̄u.

Boori bajare jāa bajamijāw̄u; m̄ja pea m̄ja otitijāw̄u,”

ca īi ameri acaro bui cojo niirāre biro niima. 33 Bojocare Uwo Cōeri maj̄u Juan, baariquere baati, ũje ocore j̄initi, ca biiḡu dooupi. To biro cū ca biirijerena, “Ca wātī jāñaḡu niimi,” cūre m̄ja īiupa. 34 Cū jiro ȳu doow̄u ñucā, ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄u, baariquere ca baaḡu, ũje ocore ca jiniḡu. To biro ȳu ca biirijerena ñucā m̄ja pea: “Ca baa pacaḡu, ca j̄ini pacaḡu, ñañarā mena mac̄u, Roma maquēre wapa jee bojari maja mena mac̄u niimi,” ȳure m̄ja īi. 35 Biiror̄ua Ũm̄ureco Pac̄u yee majiriquea, cūre ca n̄n̄urā menap̄u bii ĩñocā —īiupi.

Simón fariseo yaa wiip̄u Jesús cū ca waarique

36 J̄icū fariseo Simón ca wāme cutigu Jesús're: “Ȳu p̄uto baaḡu dooya,” cūre īiupi. To biro cū ca ĩiric̄u cū yaa wiip̄u waari, baarique peorica p̄i p̄uto ea nuu eaupi. 37 Tii mac̄are ni- iupo j̄icō nomio, ñañarije ca tiigo. Cō pea, “Fariseo yaa wiip̄u baaḡu waa- jaḡu Jesús,” cāja ca ĩirijere tuori, al- abastro cāja ca ĩirica dadaro, ca j̄uti añurijere cuoc̄arico, jāa eaupo Jesús p̄uto. 38 Otigora, Jesús d̄apori p̄uto pee waari, cō cape oco menara cū d̄aporire weyupo. To biro tiicā cō poa menara tuu bopo, cū d̄aporire ũp̄ū, ca j̄uti añurije pio peo, tiipo.

39 To biro cō ca tiiro ĩaḡu, “Ȳu yaa wiip̄u baaḡu dooya” Jesús're ca ĩiric̄u fariseo pea:

—Ania díamac̄ura, Ũm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri majura cū ca niijata, to biro ca biigo ȳure padeñacumo, “Ñañarije ca tiigo ni- imo atio,” īi majibocumi doca —īi tagoeñaupi.

40 To cōrora Jesús pea o biro cūre īiupi fariseore:

—Simón, j̄icā wāme m̄ure ȳu ĩiruga —īiupi.

To cū ca ĩiro:

† 7:27 Mal 3.1.

—Jau, Buegu, yure wedeya —cüre ñiupi Simón.

⁴¹ Jesús pea o biro cüre ñi wede nana waaupi:

—Puarã unua, wapa moouparã wapa tiirica tiiri ca wajogure. Jicã quinientos rumeri pade wapa taaricararo cõro, apĩ pea, cincuenta rumeri pade wapa taaricararo cõro, cüre wapa moouparã. ⁴² Cũja ca wajoricu pea cüre cũja ca wapa tiipe uno cũja ca cõtiro macã, cũja puarãpurenã “ ‘Yure mija ca wapa moorijea to birora to biicãjato,’ cũjare ñiupu,” mu pea ñiñaqué yua. Mu ca tugoeñajata, ¿niipe buaro peti cüre cũ maigajati? —cüre ñi ñiñaupi Jesús.

⁴³ To biro cũ ca ñi ñiñaro:

—Yura, paio cüre ca wapa moomiricu pee cüre mai ametuencumi —ñiupi.

To biro cüre cũ ca ñi yuro tuogu:

—Díamacura mu ñi —cüre ñiupi Jesús.

⁴⁴ To biro cüre ñi, nomio peere ñari, o biro cüre ñiupi Jesús, Simón're:

—¿Mu ñati atiore? Mu yaa wii yu ca jãa dooro, yu dõpori yu ca coepe oco yure mu tiicojotijãwu. Cõ pea, cõ cape oco menara yu dõporire weyori, cõ poa ñarõ menara tuu coe bopomo. ⁴⁵ Yu ca earo, yu wajopuare ñpũ boca, mu tiitijãwu. Cõ pea, yu ca jãa earopura yu dõporire ca ñpũ jõjãgo, ñpũ yerijãatimo. ⁴⁶ Ñucã yu dõpuga cãare ca jati añurije yure pio peo, mu tiitijãwu. Cõ pea, yu dõporire ca jati añurije pio peomo. ⁴⁷ To biri mure yu ñi: Pau ñañarije cõ ca tiiriquere acobo ecomo, buaro yure cõ ca mairo macã. Petoacã ñañarije ca tiiricure acobojata, petoacã cũ ca mairijere ññomi —ñiupi.

⁴⁸ To biro cüre ñi, o biro ñiupi nomio peere:

—Ñañarije mu ca tiirique acoboriqueru nii —cõre ñiupi.

⁴⁹ To biro cũ ca ñiro tuorã, aperã cũ ca jõricarã pea o biro ameri ñi ñiñaupa:

—¿Ania ñiru uno peti cũ niicãti nija, bojoca ñañarije cũja ca tiirijeru cãare ca acobocãgua? —ameri ñiupa.

⁵⁰ Jesús pea o biro ñiupi ñucã nomio peere:

—“Yure ametuencãrucumi,” mu ca ñi tugoeña bayirije jõori, mu ametuene eco. Tugoeñarique paitigora tua waagoja —cõre ñiupi.

8

Jesús're ca tii nemorucuricarã romiri

¹ Ate jiro Jesús pau macãripure ñmureco Pacu cũ ca doti niiri tabe maquẽ añurije quetire wede yujuupi. Cũ buerã puã amo peti, dõpore puaga penituario ca niirã, ² ñucã nomia jicãrã ca wãtã jãa ecoricarãre cũ ca catoricarã romiri, cüre bapa cuti yujuupa. Cũja watoare waaupo María, ñucã cõra Magdalena ca wãme cutigo, jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã peti wãtã cũja ca witorico. ³ Apeo, wiogu Herodes yeere ña nãñjee bojari maju ca niiricu Cuza namo Juana, to biri apeo Susana niupa. Aperã pau romiri cũja ca cõrije mena cüre ca tii nemorucuricarã niupa.

Oteri majure ñi cõñari cũ ca wederique

(Mt 13.1-9; Mc 4.1-9)

⁴ Pau bojoca macãri macãrã cõrora Jesús're ñarugarã waaupa. To biri pau cũja ca nea pooro ati wãme ñi cõñari, cũjare wedeupi Jesús:

⁵ —Jicã oteri maju cũ otere otegu waaupu. Cũ ca dee bate otero jicãgaari maaru ñaaupe. To biri bojoca teere ñta yaio batecã, ñucã minia cãa doo, teere baacã, tiicãuparã. ⁶ Apeye ñaaupe ñtã watoapu. Wiiñami, jita uje meniroadã ca niiro macã, oco manima ñiro jinicoaupe. ⁷ Ape gaari pota watoapu ñaaupe. Pota mena jicãrira bucãñami, pota pee teere bucã ametua biato yaiocãupe. ⁸ Apeye pea añuri jitarure ñaacũmuupe. Tee añuro bucã, jicã jati cien apegari peti dica cutiupe —ñiupi.

Atere o biro ñi yapano, tutuaro wederique mena o biro ñiupi Jesús:

—¿Ca amoperi cutirã tuoya yu ca ñirijere!

*¿Ñee tiiro ñi cõõñarique to niiti?
(Mt 13.10-17; Mc 4.10-12)*

⁹ Cã buerã pea, “¿Ate ñi cõõñarique, do biro ñirugaro to ñiti?” cãre ñi jãñiãupa.

¹⁰ Jesús pea o biro cãjare ñiupi:

—Mujara Ëmureco Pacu cã ca doti niiri tabe maquẽ ca majiña maniriquere mũa ca majiro mũjare tiimi. Aperã peera ñi cõõñarique mena cãjare yu wede,

“Yu ca tiirijere ca ñarã nii pacarã ña majiti,
yu ca wederijere tuo pacarã tuo majiti, cãja biijato ñigu,” ñiupi.*

*Oteri majure ñi cõõñari cã ca wederiquere Jesús cã ca wede majiorique
(Mt 13.18-23; Mc 4.13-20)*

¹¹ ”Ate nii ñi cõõñari yu ca wedejãrijere ca ñirugarije: Ote ape-gaaria, Ëmureco Pacu wederique nii. ¹² Ote ape ca ñaarica maa pea, Ëmureco Pacu yee quetire ca tuorã niima. Jiro Satanás doo, añurije queti cãja ca tuomiriquere ãmacãcumi, teere díamacũ tuo nunujeeri ametuarema ñigu.† ¹³ Ca ãtã cutiri yepa pea añurije quetire tuorã, ujea niirique mena ca tuorã niima. Bũnarucu ñami, nucõri manima ñiro ca jiniriquere birora, tee jũori ñañaro cãjare to ca bii earora, cãja ca tuo nunujeemiriquere yerijãacãma. ¹⁴ Ote ape ca ñaarica yepa ca pota yucu cutiri yepa pea, añurije quetire ca tuorã niima. Tuo pacarã tuogoeñarique pai, paio apeye cõoruga tuogoeña, ati yepare cati niirã cãja upari ca boorore biro cãja ca tii ujea niirije mena teere tii yaio batecãma. To biri dica manirora ca yairicarore birora biicãma. Bũna yapanotirora ca bii yairijere biro biima. ¹⁵ Ote ape ca ñaarica yepa ca jita añuri yepa pea, bojoca añuro yeri tuogoeñarique cutiri, añurije quetire tuo, tee ca ñirore biro tii nunujee, to birora tuogoeña bayicõa nii, ca biirã niiri añuro ca

dica cutiricarore biro biima —cãjare ñi wedeupi Jesús.

Ña boericagare ñi cõõñari cã ca wederique

(Mc 4.21-25)

¹⁶ —Jicũ peera ña boericagare jota mena buato dopo, ñucã cãni pejarica tabe doca pee dopo, tiirugu méẽ ña boemi. Emuaro pee peorugu, ca jãa doorãre to boejato ñigu pee doca, ña boemi. ¹⁷ Teere birora yaioropu ca niirije, majiña manirijera biicã yerijãa waa, biiti. Ñucã jicãrãra majirique cãa niipetirãpu majiña manirijera niicã nunua waa, biiti.‡ ¹⁸ To biri añuro tuo: Yu yee quetire aperãre ca wede majiogura, buaro jañuro cã ca majipere tiicojorucumi Ëmureco Pacu. To biro ca tiitigua, cã ca majiruga tuogoeñamirijepura ãma ecocoarucumi —cãjare ñiupi Jesús.

Jesús paco, cã bairã

(Mt 12.46-50; Mc 3.31-35)

¹⁹ Jesús paco, cã bairã cãre ñarã waamiupa. Pau bojoca cãja ca niiro macã, cã putopu ea waa majitiupa.

²⁰ To biri to ca niirã mena macã jicũ: —Mu paco, mu bairã mure ñarugarã, macãpu mure yue niima —cãre ñiupi.

²¹ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuñupi:

—Yu paco, yu bairã, Ëmureco Pacu yee quetire tuori, tee ca ñirore biro ca tii nunujeerã niima —ñiupi.

Winore, oco ca jaberijere, Jesús cã ca yerijãa dotirique

(Mt 8.23-27; Mc 4.35-41)

²² Jicã gumu Jesús cã buerã mena cãmua pairicapu ea jãa, o biro cãjare ñiupi:

—Jamũ. Utabucura ape nuñapu mani tãa waaco —ñiupi. To biri tãa waaupa. ²³ Cãja ca tãa nunua waaro, Jesús pea cãnicoaupi. To biro cã ca bii ditoye tiirare, buaro ca wino paa puu cõa pooro oco jabe nunua dooupe. To biro ca biiro, cãmua peera paio oco ñaajãa duuropu tiicãupe. ²⁴ To cõrora

* **8:10** Is 6.9. † **8:12** To biri maa putu ca ñariquere minia cãja ca baa batericarore biro biima.

‡ **8:17** To biri yu wederique ca majiña maniriquere niipetirãpu majirucuma.

cū buerã pea Jesús're wãcõrã, o biro ïiupa:

—¡Buegu, Buegu dua waarã mani bii nija! —cũre ïiupa.

To biro cãja ca ïiro Jesús pea wãcã, winore, ca jaberijere, yerijãa dotiupi. To cõrora wino, oco ca jaberije añuropu yerijãa peticoaupa.

²⁵ To biro ca biiro cū buerãre o biro ïiupi Jesús:

—¿“Manire ametuencãrucumi” m̃ja ca ïi tũgoeña bayirije do biro to biijãri? —ïiupi.

Cãja pea to biro ca biirijere ïa ucua, ñee pee ïi majiticã, o biro ameri ïi jãiñaupa:

—¿Ñiru uno peti cū niibuti ania, winopura, oco ca jaberijepura, cū ca dotirote biro añuro cãre ca tuo nunujeero ca tiigua? —ïiupa.

Gerasa macã ca wãtã jãa ecoricũ
(Mt 8.28-34; Mc 5.1-20)

²⁶ Biirique peti Gerasa yepa, utabucura ape nuña peere Galilea yepa ãpõtĩñaro ca niiri yepapure tãa ea waaupa. ²⁷ Jesús cū ca maa nucãrije menara, jicũ bojocu, tii macã macũ, ca wãtã jãa ecoricu cãre ũmaa bocaupi. Mee, yoaro juti jãñati, wiipure niiti, maja operi watoaripu nii, ca biigu niupi. ²⁸ Jesús're ïacãgurua, cū ãjuro jupearì mena cū juguero ñaanuu waari, o biro ïi acaro buiupi:

—“¡Yure pato wãcõticãña Jesús, Æmureco Pacu ati amureco niipetipure Ca Doti Niigu Macũ! ¡Ñañaro yure tiiticãña,” mure yu ïi! —cũre ïiupi.

²⁹ Wãtĩ atere to biro ïiupi, “To cõrora cãre witi waaguja,” Jesús cãre cū ca ïiro macã. Pau tiiri wãtĩ cãpure ñaajãa nucã earucuupi. To biri no ca booro biiremi ïirã, cū dũporire, cū amorire, come daari mena cãja ca jiacãmijata cãare, teere tãa jude batecã, ca yucu maniri yeparipu cū ca ũmaa duticã yai waarucuro, cãre tiirucuupi wãtĩ.

³⁰ Jesús pea o biro cãre ïi jãiñaupi:

—¿Do biro m̃ wãme cutiti? —cũre ïiupi. To biro cū ca ïi jãiñaro, cū pea:

—Yua, Legión yu wãme cuti —cũre ïi yuupi. Atere o biro ïiupi, pau wãtã cãpure cãja ca jãarique ca niiro macã.

³¹ Cãja pea:

—Ca ũcãari opepu jãare tiicojoticãña —ïi jãiupa Jesús're.

³² Tii tabe macã buuro peere pau ecaricarã yejea baa niupa. To biri wãtã pea:

—Cũjapure jãare jãa dotiya —ïiupa. Jesús pea cũjapure cũjare jãa dotiupi.

³³ To cõrora wãtã pea bojocupure ca niiricarã witi waa, yejea peere ñaajãa nucã eaupa. Cãja ca jãarora, yejea pea tii buuro macã tudipu ũmaa mecũ bua waa, tiirapu ñaãua, dua yaicoaupa.

³⁴ Yejeare ca cotemiricarã pea to biro ca biirijere ïari, ũmaa duti tua waa macã macãrãre, macã tãjaro macãrãpu cãare teere cũjare wedeupa.

³⁵ Bojoca pea to biro ca biiriquere ïarã waaupa. Jesús puto earã, wãtã cãja ca witi weoricu peera juti jãñacãricupure, ñucã añuro bojoca cati añugupu, Jesús puto ca duwigure cãre ïaupa. To biro cū ca biiro ïarã, buaro uwiupa. ³⁶ Ca wãtã jãa ecoricure Jesús cãre cū ca catiuro ca ïaricarã pea:

—O biro tii catio ecojãwi —cũjare ïi wedeupa. ³⁷ Teere tuorã, Gerasa yepa macãrã niipetirãpura uwima ïirã:

—Waacoaguja. Anore niiticãña —ïiupa. To biri Jesús cūmuapu ea jãa, waacoaupi.

³⁸ To biro cū ca biiro, ca wãtã jãñagure cū ca catioricu pea:

—Yu cãa, m̃ mena yu waarucu — buaro Jesús're ïi jãimiupi.

³⁹ To biro cū ca ïiro tuogu, o biro cãre ïiupi Jesús:

—Dooticãña. M̃ yaa wii pee tua waari, Æmureco Pacu añuro mure cū ca tiirije niipetirore m̃ jaarãre wedeya —cũre ïiupi.

To biro cū ca ïiro waa, macã macãrã niipetirãre Jesús cãre cū ca catioriquere cũjare wede peticãupi.

Jairo macõ, to biri Jesús jutirore ca padeñarico
(Mt 9.18-26; Mc 5.21-43)

⁴⁰ Jesús, utabucura ape nãña peere cã ca tua tãa earo, bojoca pea ujea ni-ri-ri-que mena cãre bocaupa, niipetirã cãre ca yue niiricarã niiri. ⁴¹ To biro cã ca bii tãa eari tabera jĩcã, nea poo juu buerica wii wiogũ Jairo ca wãme cutigũ, Jesús puto eari, cã dũpori puto cã ãjũro jupea mena ea nuu waari:

—Yũ yaa wiipũ dooya —cũre ãiupi.
⁴² Cã macõ jĩcõra ca niigo, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niiri cãmari ca cũogo bii yaigopũ biiupo.

Toopũ waagũ cã ca bii nũnũa waaro Jesús mena paũ bojoca uta bijaroacã tuutu nũnũa waaupa. ⁴³ Cũja watoare niipuro jĩcõ, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niiri cãmari peti ca díi waa yerijãatirije ca diarique cutigo. Cõre uco tiiri majare wapa tima ãigo, cõ ca cũomirique niipetirije tiicojo peoticãupo. Jĩcã peera cõre uco tii catiolicãupa. ⁴⁴ To biri Jesús jiro pee doo, cã jutiro yapare padeñaupo. Cõ ca padeñarora, cõre ca díi waa niirije jĩcãto díi taticoaupo.

⁴⁵ To cõrora o biro ãi jãĩnaupi Jesús:
—¿Ñiru yãre cã padeñajãri? —ãiupi.
Niipetirãpũra: “Jãa padeñatijãwũ,” cãja ca ãiro macã, o biro cãre ãiupi Pedro pea:

—Buegũ, paũ bojoca mũre ca nũnũrã, uta bijaroacã cãja ca tu-umicõa nũnũa waa pacaro, “¿Ñiru yãre cã padeñajãri mũ ãi jãĩnati?” —cãre ãiupi.

⁴⁶ To biro cãre cã ca ãi pacaro Jesús pea:

—Yee méé yũ ãi nija, jĩcã yãre padeñabujãwi. Yũ ca tũgoeña tutua maji niirije to ca waa ãma waaro yũ tũgoeñajãwũ —ãiupi.

⁴⁷ Nomio pea to biro cã ca ãiro, do biro bii duti majitima ãigo, nanagora cã puto pee waa, cã dũpori putopũ cõ ãjũro jupeari mena tuetuu ea nuu waari, niipetirã cãja ca tũropũ:

—O biirije diarique cutima ãigo, mũ jutirore yũ padeñajãwũ. Yũ ca padeñarora, yũ ca diarique cutirije yãre ametũacoa —ãi wedeupo.

⁴⁸ To biro cõ ca ãiro, Jesús pea o biro cõre ãiupi:

—Macõ, “Yũre catiocãrucumi,” mũ ca ãi tũgoeña bayirijera mũ ca diarique cutirijere mũre ametũene. Tũgoeñarique paitigora waagoja —ãiupi.

⁴⁹ Ména, Jesús to biro cã ca ãi niiri tabera, nea poo juu buerica wii wiogũ Jairo yaa wii macã ea, o biro cãre ãiupi:

—Mee, mũ macõ bii yaicoajãwo. Buegũre pato wãcõ nemoticãña —cãre ãiupi.

⁵⁰ Jesús pea teere tũori, o biro ãiupi Jairore:

—Uwiticãña. Díamacũ tũo nũnũjeeya, mũ macõ ametũacãrucumo —cãre ãiupi.

⁵¹ Jairo yaa wiipũ eagũ, ca bii yairico pacũ, cõ paco menare, Pedro, Juan, Santiago jãari wadore jãa waa dotiupi Jesús. ⁵² Niipetirã bũaro tũgoeñarique pairique mena cõre oti niupa. Jesús pea o biro cãjare ãiupi:

—Otiticãña. Daquego bii yaigo méé biimo. Cãnigo tiimo —ãiupi.

⁵³ To biro cã ca ãiro tũorã, niipetirã cãre boca buicãupa Jesús're:

—Mee, bii yaicoajãwo —ãima ãirã.

⁵⁴ To biro cãre cãja ca ãi bui pacaro, cõ amore ñeeri, tutuaro wederique mena o biro ãiupi Jesús:

—Daquego, wãmũ nũcãña —cõre ãiupi.

⁵⁵ To biro cã ca ãirora, cõ pea cati tua eaupo; cati tua eagora wãmũ nũcã cõ ca biiro Jesús pea:

—Cõre baarique ecaya —cãjare ãiupi. ⁵⁶ Ca bii yaicoaricopũra cõ ca cati tuaro ãarã, cõ pacua pea ãa ucuã yaicoa, ñee pee ãiticãupa. Jesús pea, to biro ca biiriquere: “Jĩcã peerena wedeticãña,” cãjare ãiupi.

9

Jesús cã buerãre cã ca tiicojo co-joriquere

(Mt 10.5-15; Mc 6.7-13)

¹ Jesús cã buerã, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirãre ne-ori, yerĩ tutuarique, doti majirique cãjare tiicojoui, wãtã cãja ca niiro

cōrorena cōa wiene maji, diariquere ametuene maji, cūja ca tii majipere biro ñigu. ² To biro tii, Umareco Pacu cū ca doti niiri tabe maquere wede, ca diarāre cūja diarique ametuene, cūjare tii dotigu tiicojoui. ³ O biro cūjare ñiupi:

—Maa waarā mūja ca cūo waape unora jee waaticāña: tuericagu unora, wajopoa unora, baarique unora, wapa tiirica tiiri unora, to biri juti mūja ca wajoa jāñape unorena, jee waaticāña. ⁴ Noo mūja ca eari wiira niicāña. Tii wiira nii, apero waarāpū ñucā tii wiire mūja wiritucū. ⁵ Jīcā macā macārā uno mūjare cūja ca bootijata, tii macāre witi waarāra, tii macā maquē jita mūja dūporipure ca ea tuarijere paa bate cūu, waacoarāja, “Mūjare jāa ca wederijere mūja ca tuogugatirije jūori, mūja yee wapa ñañaro mūja tamūorucu,” cūjare ñi mājiorā —cūjare ñi cojoui Jesús. ⁶ To biri cūja pea, macāri niipetirijepū waa, añurije quetire wede, ca diarique cutirāre cūja diarique ametuene, tii yujuupa.

*Herodes cū ca tūgoeña amarique
(Mt 14.1-12; Mc 6.14-29)*

⁷ Wiogū Herodes, Jesús cū ca tii niirije niipetirijere queti tūoupi. Teere tūogu, do biro ñi majitiupi: “Jīcārā Juan niiquiricū cati tuajapi,” ⁸ aperā pea: “Elías baua eagū biijapi,” ñucā aperā: “Tīrūmūpū macārā, Umareco Pacu yee quetire wede jūgueri maja niiquiricarā mena macū cati tuagu biijapi,” cūja ca ñiro macā. ⁹ To biro cūja ca ñiro tūori, o biro ñiupi Herodes pea:

—Yūra, Juan dūpūgare yū paa taa dotiwū doca. To docare, ḡñiru peti cū niigajati, to cōro paū cū ca tii niirijere cūja ca wederucurijere yū ca tūogu pea? —ñiupi. To biri Jesús're buaro cūre ñarūgarucumiupi Herodes.

Paū bojocare Jesús cū ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Mc 5.30-43; Jn 6.1-14)

¹⁰ Cū buerā tua earā, cūja ca tiiriquere wedeupa Jesús're. Cū pea cūja wadore jūo cojo, Betsaida ca

wāme cutiri macā pee cūjare jūo waa-coaupi. ¹¹ Bojoca pea toopū cū ca waariquere majiri, cūre nūñūsoaupā. Toopū cūja ca ēmū ea waaro, añuro cūjare boca, Umareco Pacu cū ca doti niiri tabe maquere cūjare wede, ca diarique cutirāre cūjare catio, cūjare tiupi Jesús.

¹² Ca naio waaro ñarā, cū buerā pūa amo peti, dūpore pūaga penituario ca niirā pea Jesús pūto waa, o biro cūre ñiupa:

—Bojocare “Waarāja,” cūjare ñiña. Waa, pūto jañuri ca niiri macāri pee cūja ca cāñipa taberi, cūja ca baapere, cūja amarā waajato ñigu. Ano mani ca niiri tabera ñee uno mani —cūre ñiupa.

¹³ To biro cūja ca ñiro:

—Mūjara cūjare baarique ecaya —cūjare boca ñiupi Jesús.

Cūja pea o biro cūre ñiupa:

—Pan jīcā amo cōro niirije, pūarā wai, to cōroacāra jāa cūo, ano ca niirā niipetirā cūja ca baapere jāa ca wapa tiirā waatijata —ñiupa Jesús're. ¹⁴ Umua wadora jīcā amo cōro mil peti niupa. To cōro paū cūja ca niiro ña pacāgu:

—Cincuenta niirāri wado cūjare duwi dotiya —ñiupi Jesús, cū buerāre.

¹⁵ Cūja pea cū ca tii dotirore birora bojocare cūjare duwi dotiupa. ¹⁶ To biro cūja ca tii yapanoro ña, jīcā amo cōro ca niirije pan'gaarire, wai pūarāre ami, umareco tuti pee ña mūeneri, “Ate jāare mū ca baarique tiicojorijere añurije jāare ña cōa peo bojaya” ñi jāi yapano, teere pee bato, cū buerāre tiicojoui bojocare cūja bato cojojato ñigu. ¹⁷ Bojoca niipetirā pea teere baa yapī peticoaupā. Ca dūjarije peera pūa amo peti, dūpore pūaga penituario niiri pijeeri peti jeeupa ñucā cū buerā pea.

Pedro: “Cristo mū nii,” Jesús're cū ca ñirique

(Mt 16.13-19; Mc 8.27-29)

¹⁸ Jīcā rūmū, Jesús bojoricaro cū ca juu bue niiro cū buerā cāa cū mena niupa. Cū pea o biro cūjare ñi jāiñaupi:

—¿Bojoca, “Ñiru niimi,” yure cãja ñirucuti? —ñiupi.

¹⁹ To biro cã ca ñi jãñaro, o biro cãre ñi yũũupa cãja pea:

—Jĩcãrã, bojocare Uwo Coeri majũ Juan niimi; aperã Elías niimi; ñucã aperã pea, “Tĩrũmũrũ macũ Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja ca niiquĩricarã mena macũ ca cati tuaricũ niimi,” mũre ñima —cãre ñiupa.

²⁰ To biro cãja ca ñiro:

—Mũja pea ¿“Ñiru niimi,” yure mũja ñiti? —cãjare ñi jãñauipi.

To biro cã ca ñi jãñaro, Pedro pea:

—Mũa, Ñmũreco Pacũ cã ca ti-icojoricũ, Cristo mũ niĩ —cãre ñiupi Jesús're.

*Cã ca bii yaipere cã ca wederique
(Mt 16.20-28; Mc 8.30—9.1)*

²¹ Jesús pea:

—Atere jĩcũ peerena wedeti majuropeecãña —cãjare ñiupi.

²² To biro ñicã ñucã:

—Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũa, paũ ñañarije tamũo, judíos're ca jũo niirãre, paia uparãre, doti cũuriquere ca jũo buerãre, ña juna eco, jĩa cõa eco, yũ ca biipera niicãro bii. To biro cãja ca tiimijata cãare, itia rũmũ jiro yũ cati tuacoarucu ñucã —ñi wedeupi Jesús, cã buerãre.

²³ Jiro niipetirãre o biro ñiupi Jesús:

—Jĩcũ, yũ buegũ ca niirũgũ unõa, mũ majurope mũ ca tiirũgarijere yerijãari, to cãnacã rũmũra yũ yee jũori ñañaro tamũo pacagũ, to birora tũgoeña bayicõa niĩña. ²⁴ Cã ca cati niirijere ca maigũa, cã ca catipere bũatirucumi. Yũ yee jũori ñañaro ca tamũo yaigũa, ametũarucumi.

²⁵ ¿Bojocũre ñee pee añurije to tiiti, ati yepa maquẽ apeye niipetirijepũrena cũocã pacagũ, cã majuropeera cã ca cati niirijere cã ca tii yaio nũcõcãjata?

²⁶ Jĩcũ yure ca tũo nũnũjeegũ nii pacagũ, yũ yee maquẽre, yũ yee quetire, wederũgatigũ ca bobo nucũ yujugũra, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ cãa, yũ ca boe baterije, yũ Pacũ cã ca boe baterije mena, ñucã Ñmũreco Pacũ pũto macãrã ca ñañarije manirã cãja ca boe baterije mena,

yũ ca doori rũmũre yure ca tũo nũnũjeegũ cã ca niirijere wederũgũ, yũ bobo jañurucu. ²⁷ Díamacũ mũjare yũ ñi: Jĩcãrã ano ca niirã, Ñmũreco Pacũ cã ca doti niirijere ñatirãra bii yaitirucuma —ñi wedeupi.

*Jesús cã ca baurije ca wajoarique
(Mt 17.1-8; Mc 9.2-8)*

²⁸ Atere cã ca ñiricaro jiro, jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rũmũri ca nii waaro, ãtãgũrũ juu buegũ waagũ, Pedro, Santiago, Juan jãare bapa cuti waaupi Jesús. ²⁹ Toorpũ cã ca juu bue niirora, cã díamacũ cã ca bojoca baurije wajoacoaupe. Cã jutiro cãa bũaro boti ajiyaarito bi-icoaupe. ³⁰ To biro cã ca bii niiri tabera, unũa pũarã baua ea nũcã, Jesús mena wede peni niuupa. Cãja pea Moisés, Elías niuupa. ³¹ Bũaro ca ajiyaa boe baterije watoapũ niicãri, ñañaro Jerusalén'pũ Jesús cã ca bii yaipere wede peni niuupa. ³² Pedro, to biri cã mena macãrã pea bũaro cãjare ca wũgoa eyo pacaro, to birora ñacã niima ñirã, Jesús cã ca boe baterijere, ñucã unũa pũarã cã mena ca niirãre ñaupa. ³³ Cãre cãja ca camotati waarora, Pedro pea cã ca ñirijere “To biirije yũ ñicu” ñiti pacagũ, o biro ñiupi Jesús're:

—Buegũ, anopũ mani ca niijata, añũ majuropeecã. To biri itia wii, wii pĩiri mani tiico. Mũ yaa wii jĩcã wii, ape wii Moisés yaa wii, Elías yaa wii, mani tiirucu —ñiupi.

³⁴ To biro cã ca ñi niirora, bueri bũrũa cãjare duwi ñaapea ea, paã ãma nũcõcãupa. Bueri bũrũa watoapũ niirã, bũaro uwiupa. ³⁵ To biro cãjare ca biiri tabera, bueri bũrũa watoapũ wederique o biro ñi cojoura:

—Ani niimi yũ Macũ, yũ ca beje amiricũ. Cãre tũoya —ñi wedeoupa.

³⁶ Tee wederiquere cãja ca tũoro jiro, Jesús jĩcũra tua nũcãcãupi. Cãja pea atere cãja wado majicã niuupa. Jĩcã cuu, to biro ca biirijere cãja ca ñariquere, jĩcũ unõo peerena jĩcã wãme unõra wederucu tiitiupa.

Wãmu ca wãtĩ jãa ecoricure Jesús cã ca catorique

(Mt 17.14-21; Mc 9.14-29)

³⁷ Ape gumu, ãtãgu jotoapu ca niiri-carã cãja ca duwi waaro, pau bojoca Jesús're bocarã waaupa. ³⁸ Jĩcã bojoca watoapu, Jesús're o biro ñi cojoupĩ:

—Buegu, yu macũ jĩcũra ca niigũre, cãre ñaña petopũra. ³⁹ Wãtĩ cãpũre ñaajãa nũcã eari, cã ca acaro bui mecũro tii, cã ca dia ñaaro tii, ñucã cã ujeropũ jopo witi, cã ca biro cãre tiimi. Ñañaaro peti cãre tiicãmi. Cãre pitirũgati majuropeecãmi. ⁴⁰ Mu buerã cãare, “Wãtĩre cõa wiene bojaya,” cãjare yu ñimijãwu. Cãre cõa wiene majitijãwa —cãre ñiupi.

⁴¹ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro ñi yũupi:

—¡Agó nija, díamacũ tuoti, ca bojoca ñañaarã peti nii, ca biirã! ¿No cõro yoaro mũja mena nii, to biro mũja ca bii niirijere nũcã, yu bii niiguti? Ano pee mu macũre ami dooya —ñiupi.

⁴² Jesús puto cã ca ea nunua waarora, wãtĩ pea ñucã yepapu cãre tii cõa cũu cojori, tutuaro cã ca yugui mecũro tiupi. To biro cã ca tii pacaro, Jesús pea wãtĩre tuti cõa wiene, cãre tii catio yapano, cã pacũre cãre tueneupi.

⁴³ To ca niirã niipetirãpũra Umũreco Pacũ do biro ca tiya manigu cã ca niirijere ña ucuã, do biro pee ñiticãupa.

Cã ca bii yaipere pũati Jesús cã ca wederique

(Mt 17.22-23; Mc 9.30-32)

Niipetirãpũra Jesús to biro cã ca tiirijere ña ucuã, do biro pee ñi majiti, cãja ca bii ditoye, o biro ñiupi Jesús cã buerãre:

⁴⁴—Atere añuro tuori, acoboticãña. Yu, Ca Nii Majuropeegu Macũre jãa dotirã, aperiũre yũre tiicojorucuma —ñiupi.

⁴⁵ Cãja pea to biro cã ca ñirijere tuo majitiupa, cãja ca tuo majitipere biro ñiro, cãja ca tuo puoborijere tii acoboriquere biro cãjare ca niicãro macã. Ñucã apeyera “To biro mu ca

ñirijere jãare wede majioña,” Jesús're ñi jãñaarũgarã cãa, uwi jaũuupa.

¿Ñiru pee cã niiti, ca nii majuropeegu?

(Mt 18.1-5; Mc 9.33-37)

⁴⁶ Ñucã Jesús buerã cãja majurope:

—¿Niipe mani mena macũ ca nii majuropeegu cã niiguti? —ameri ñi wede pai niuupa. ⁴⁷ Jesús pea to biro cãja ca ñi tũgoeña wede pai niirijere majiri, jĩcã wimagũre cãre ami, cã puto nũcõri, o biro cãjare ñiupi:

⁴⁸ —No ca boogu yu wãme mena ani wimagũre ca ñeegua yũrena ñeegu tiimi. Ñucã yure ca ñeegua, yure ca tiicojoricũ cãare ñeegu tiimi. To biri mũja niipetirã watoare, watoa macũre biro ca niigu pee, ca nii majuropeegu niimi —ñiupi Jesús, cã buerãre.

Manire ca junatigũa, mani mena macã niimi

(Mc 9.38-40)

⁴⁹ Juan pea o biro ñiupi:

—Buegu, jĩcã mu wãme mena ñicãri, ca wãtĩa cõa wiene niigũre jãa ñajãwu. Mani mena macã meé cã ca niiro macã, to biro cã ca tiirijere, “To biro tiiticãña” cãre jãa ñimijãwu —ñiupi.

⁵⁰ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũupi:

—Cãre camotaaticãña. Manire ca junatigũa, mani mena macã niimi —cãre ñiupi Jesús.

Santiago, Juan're, Jesús cã ca tutirique

⁵¹ Mee, Jesús umũreco tutipũ cã ca tua muã waapa tabe ea waaro ca biiro tũgoeña tutuarique mena Jerusalén'pu waagu, waa juo waaupi.

⁵² To waa nunua waagu, cãja juguero tiicojoupĩ queti wede juguere majare. Cãja pea Samaria yepa macã macãpũ waaupa, cãnicã tabe ama yuerã waarã. ⁵³ To biro cãja ca biiro, samaritanos pea “Jerusalén'pu waari maja niima,” ñi ña majiri, cãjare ñeerũgatiupa. ⁵⁴ To biro cãja ca biirijere ñari, Jesús buerã Juan, Santiago jãa, o biro ñiupa Jesús're:

—Wiogũ, ¿Elías cũ ca tiiquĩricarore biro umareco tutipũ maquẽ ca ãurijere duwi doo dotiri, cãjare to ca joe batero jãa ca tiiro mũ booti? — Ìiupa.

⁵⁵ To biro cũja ca Ìiro Jesús pea amojode nũcãri, o biro cũjare Ìi tutiupi:

—Mũja, wãtĩ cũ ca tũgoeñari wãmerena Ìicãrã mũja ca Ìirijere mũja majiti. ⁵⁶ Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũa bojocare jĩagũ doogũ méé yũ doowũ. Cũjare ametuenegeũ doogũ pee yũ doowũ —cũjare Ìiupi Jesús. To biro cũjare Ìi, ape macã pee waacoaura ñucã.

*Jesús're ca nũnũrugamiricarã
(Mt 8.19-22)*

⁵⁷ Maapũ cũja ca waa nũnũa waaro, jĩcũ o biro Ìiupi Jesús're:

—Wiogũ, noo mũ ca waari taberi cõro mũ mena yũ waarucu —cũre Ìiupi.

⁵⁸ To biro cũ ca Ìiro, o biro cũre Ìi yũũupi Jesús:

—Buu yairoa, cũja cãniri operi cũoma. Minia cãa, cũja die batiri cũoma. Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ pea cãnirica tabe unora yũ cõtĩ —cũre Ìiupi.

⁵⁹ Apĩ peera:

—Yũ mena pee dooya* —cũre Ìiupi Jesús.

To biro cũ ca Ìiro:

—Wiogũ, yũ pacũre yũ yaa jũogũ waarũga ména —cũre Ìiupi.

⁶⁰ To biro cũre cũ ca Ìiro, o biro cũre Ìi yũũupi Jesús:

—“Ca bii yairã majuropeera, ca bii yairãre cũja yaajato” Ìicãña. Mũ pea waari, Umareco Pacũ cũ ca dotiri tabe maquẽ quetire wede yujugũja —cũre Ìiupi Jesús.

⁶¹ Apĩ o biro Ìiupi ñucã:

—Wiogũ, mũ mena yũ waarũga. Ména, yũ yaa wii macãrãre yũ waarique wui jũogũ waarũga —Ìiupi.

⁶² To biro cũ ca Ìiro, o biro cũre Ìi yũũupi Jesús:

—Ca jee cũu nũnũa waagũ nii pacagũ, cũ jiro pee wado ca Ìa tuenecã

niigua, Umareco Pacũ cũ ca dotiri tabe maquẽre ca tiipũ unõ méé niimi — cũre Ìiupi.

10

Setenta y dos peti niirãre Jesús cũ ca tiicojo cojorique

¹ Ate jiro ñucã Wiogũ, setenta y dos peti beje jeeri, pũarãri wado cũ ca waapa taberi macã macãripũ cũjare tiicojo jũgueupi. ² O biro cũjare Ìiupi:

—Díamacũ petira ote ca bũcua yãpanorije paũ peti niicã. To ca bii pacaro, paderi maja pea petoacã niima. To biri oterique Upũre ca dicare ca jeerã dooparã paderi majare cũ tiicojoato Ìirã, mũja cũre jãiña. ³ Waarãja mũja. Tũoya. Ecaricarã oveja punare biro ca niirãre, macãñucũ yaia* ca wiorã watoapũre mũjare yũ tiicojo. ⁴ Wajopoa unora, wapa tiirica tiiri mũja ca jãari poari unora, dũpo juti mũja ca wajoa jãña pee unora, jee waaticãña. Ñucã maapũ cũre jĩcũ peerena jãiña tua nũcã, tiiticãña.

⁵ Jĩcã wiire jãa waarã, o biro cũjare Ìi añu doti jũoya: “Ati wii macãrãre añuro niirique to niijato,” Ìiña. ⁶ Tii wiire jĩcãri cõro añuro ca niirã cũja ca niijata, añuro cũja ca niiro mũja ca boorije mũja ca boorore birora cũjare biirucu. Teere ca bootirã cũja ca niijata, añuro niirique mũja peera yai nũcãtirucu. ⁷ Mũjare cũja ca nii dotiri wiira niicãña. Tii wii macãrã cũja ca cũorijera baa, jini, tiicã niĩña. Paderi majũa, cũ ca paderije wapare wapa ñee majimi. Wiijeri cõro waa nũcũ yuju tiiticãña.

⁸ Jĩcã macãre mũja ca earo, añuro mũjare cũja ca bocajata, baarique mũjare cũja ca ecarijera baa, ⁹ tii macã macãrã ca diarique cutirãre catio, ñucã o biro cũjare Ìi wedeya: “Mee, Umareco Pacũ cũ ca doti niirije mũja pãtora nii yerijãa,” cũjare Ìiña. ¹⁰ Jĩcã macãre mũja ca earo, tii macã macãrã mũjare cũja ca bootijata, macã yepa pee waari, o biro cũjare Ìiña: ¹¹ “Mũjare jãa ca wederijere

* **9:59** Mt 8.22. * **10:3** Lobos.

maja ca tuorugaturije j̄ori maja yee wapa ñañoaro maja tam̄orucu, majare ñirã, maja yaa macã maquẽ jita, jãa d̄porip̄re ca ea tuarique menap̄rena jãa paa bate. Biirãp̄ra atere majiña, Æm̄reco Pac̄ cã ca doti niirije mee maja p̄tora nii yerijãa,” cãjare maja ñi wederucu. ¹² Ȳ pea o biro majare ȳ ñi: “Ñañoaro tam̄orica r̄m̄ ca niiro, Sodoma macãrã amet̄enero ñañoaro tam̄orucuma tii macã macãrã,” ȳ ñi —cãjare ñiupi Jesús.

Ca amet̄ene n̄cãri macãri
(Mt 11.20-24)

¹³ —¡Abé nija maja Corazín, Bet-saida macãrã! Maja watoare ca ña ñaãña manirije ȳ ca tii bau niiriquere Tiro, Sidón macãrã peere cãjare ȳ ca tii ññojata, t̄ram̄p̄ra ñañarije cãja ca tiiriquere t̄goeña yeri wajoari, Æm̄reco Pac̄ peere t̄o n̄n̄j̄eebojacupa. Cãja ca t̄goeña wajoarijere ññoã, boori juti jãña, õwarena duwi, biibojacupa. ¹⁴ To biri Æm̄reco Pac̄ cã ca ña bejeri r̄m̄ ca niirore, Tiro, Sidón macãrã amet̄enero ñañoaro maja ca tam̄ope niirucu. ¹⁵ Maja Capernaúm macãrã, “¿Æm̄reco tutip̄ jãa ami m̄a waa ecorucu,” maja ñi t̄goeñati? Maja biiticu. Ca ãcãari opere b̄aro ca ãcãa majuropeeri tabep̄ maja duwi n̄cãcoarucu.

¹⁶ ”Maja ca wederijere ca tuorã, ȳrena tuorã tiima. Majare ca junarã, ȳrena junacãrã tiima. Ȳre ca junarã, ȳre ca tiicojoric̄p̄re cãre junarã tiima —cãjare ñi wedeupi Jesús.

Setenta y dos niirã cãja ca tua eorique

¹⁷ Jiro, setenta y dos niirã, b̄aro ãjea niirique mena o biro ñi tua eaupa:

—Wioḡ, m̄ wãme mena jãa ca ñijata, wãt̄ip̄rã cãa, jãa ca doti-rore biro biicãma —ñiupa.

¹⁸ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñiupi Jesús:

—Satanás, ãm̄reco tutip̄ ca niimiric̄, b̄po cã ca yaberore biro cã ca bii ñaaduwi dooro cãre ȳ ñajãw̄.

¹⁹ T̄goeña yeri tutuariquere majare ȳ tiicojow̄, aña, cotiapa jotoara waa, ñucã mani waparã ȳ wãt̄i cã ca tutuarijere ñañoaro tam̄oricaro maniro, maja ca bii amet̄a n̄cãp̄ere biro ñiḡ. ²⁰ Wãt̄ia yeri maja ca doti-rore biro cãja ca biirijerena ña ãjea niiticãña. Mee, maja wãme Æm̄reco Pac̄ p̄top̄ owa tuurique ca niirije pee docare ãjea niña —ñiupi.

Jesús cã ca ãjea niirique
(Mt 11.25-27; 13.16-17)

²¹ Tii nimarora, Añuri Yeri j̄ori b̄aro ãjea niirique mena o biro ñiupi Jesús:

—M̄re ȳ baja peo n̄cã b̄o Cáac̄, ati ãm̄reco, ati yepa Æp̄re. Ca majirãre, ca t̄o puorãre, m̄ ca yaori-quere watoa macãrã peere m̄ ñño. Æḡjã, aña Cáac̄, o biirijera ca biiro m̄ boow̄.

²² ”Ȳ Pac̄, niipetirijep̄rena ȳre tiicojowi. J̄cã ãno peera, cã Mac̄ ȳ ca niirijere majitima. Ȳ Pac̄ wado majimi. Ñucã j̄cã ãno peera, ȳ Pac̄ cã ca niirijere majitimi. Ȳ cã Mac̄, to biri cã Mac̄ ȳ ca boorã wadore cãja ca majiro ȳ ca tiirã wado majima —ñi ãjea niupi.

²³ To biro ñi yapano, amojode n̄cã, cã buerã wadore o biro cãjare ñiupi:

—Ëjea niña maja, ano maja ca ñarijere ca ñarã. ²⁴ Pā Æm̄reco Pac̄ yee quetire wede j̄gueri maja, wiorã, ate maja ca ñarijere ñarugamiupa. To biro bii pacarã ñatiupa. Ñucã ate maja ca tuorijere tuorugamiupa. To biro bii pacarã tuotiupa —cãjare ñiupi Jesús.

Ca bojoca añuḡ samaritanore ñi cõñari cã ca wederique

²⁵ J̄cã doti cūriquere ca j̄o bueri maj̄ Jesús mena wede peniḡ waaupi. Cã pea, “¿Do biirije peti ȳre cã ȳuḡt̄i?” ñiḡ, o biro cãre ñi jãñiupi:

—Bueḡ, ¿ñee ȳ tiigajati, to birora caticõa niiriquere c̄oruḡ? —ñiupi.

²⁶ To biro cã ca ñiro Jesús pea o biro cãre ñi ȳupi:

—¿Doti cūriquepure do biro ñi owarique to niiti? ¿Mua teere, “Do biirije ñi,” mu ñi bue tuo jeeñoti? — ñiupi.

²⁷ To biro cūre cū ca ñiro, doti cūriquepure juo bueri maju pea o biro cūre ñi yuupi:

—“Uru, mu Umureco Pacure mu yeri niipetiro mena, mu ca catirije niipetiro mena, mu ca tutuarije niipetiro mena, mu ca tugoeñarije niipetiro mena, cūre maiña.† Nūcā mu puto macārā cāare mu upure mu ca mairore birora cūjare maiña,” ñi owarique niit‡ —cūre ñi yuupi.

²⁸ To biro cū ca ñiro tuogu, o biro cūre ñiupi Jesús:

—Díamacūra mu ñi. Teere mu ca tiijata, to birora caticōa niiriquere mu cuorucu —ñiupi.

²⁹ Cū pea, “Ca bojoca añugu niimi” yure cū ñijato ñigu, o biro cūre ñi jãña nemoupi ñucā Jesús're:

—¿Ñiru cū niiti, yu puto macū? — ñiupi.

³⁰ To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi yuupi Jesús:

—Jicū bojocu Jerusalén ca niiricu Jericó pee waagu bua nuna waaupu. Tooru cū ca waaro, jicārā jee dutiri maja cūre ñeeri, cū ca cuomiriquere, to biri cū juti menapura ēma peti, cūre paa, ca bii yaiboguru cūre tii cōa cūu, waacoaparā. ³¹ To biro cūre cūja ca tii cōa cūu waaro jiro, jicū pai tii maarena waaupu. Cūre ñagura, woa ametua waacoapu. ³² Cū ca ametua waaro jiro ñucā levita cāa cū ca niiri tabere eaupu. Cū cāa cūre ñagura, woa ametua waacoapu. ³³ Cūja jiro, Samaria macū cāa tii maarena ca waagu, cūre ñagura, buaro cūre boo paca ñaupu. ³⁴ To biri cū puto pee waa, cū camire uje oco, to biri uje mena cūre uco tiupu. Cūre uco tii yapano, jutiro daa mena cū camire dudu, jiro cū yu burro jotoara cūre ami peo, amicoapu, waa yujuri maja cūja ca cāniri wiipu. Tooru cūre ami eari, cūre coteupu. ³⁵ Ape rumu Samaria macū pea waa yujuri maja cūja ca

cāniri wii upure pua rumu pade wapa taaricaro cōro wapa tiirica tiiri cūre tiicojo, o biro cūre ñiupu: “Anire añuro cūre coteya. Apeye cū juori mu yeere mu ca tii batejata, tua doogu mare yu wapa tiirucu,” ñiupu. ³⁶ To biicāri yua, ¿anija itiarā watoare, jee dutiri maja cūja ca paa jã cōa cūuricure, niipe cū puto macūre biro cū tiijapari? —cūre ñi jãñaupi Jesús.

³⁷ To biro cūre cū ca ñi jãñaro, doti cūriquepure ca juo buegu pea:

—Cūre ca boo paca ñaricu pee —cūre ñi yuupi.

To biro cū ca ñiro:

—Mu cāa, waa, cū ca tiiricarore birora tiiguja —cūre ñiupi Jesús.

María, Marta jãa yaa wiipu Jesús cā ca earique

³⁸ Jesús cū buerā mena waa nuna waagu, jicā macāru cū ca earo, Marta ca wāme cutigo, cō yaa wiipu cūre cāni dotiupo. ³⁹ Marta, jicō baio cutiupo, María ca wāme cutigo. Cō pea Jesús puto ea nuuri, cū ca ñirijere tuocā duwiupo. ⁴⁰ Marta pea pau paderique cō ca tiirije pee wadore ña nunajee pade niima ñigo, cō baio to biro cō ca bii weoro ñari, Jesús puto pee waa, o biro cūre ñiupo:

—Wiogu, ¿mura, yu baio ate niipetirije paderiquere yure tii nemori méé, yu jicōrena cō ca cūjata, to añucāti? “Cōre tii nemogoya,” cōre ñiña petopura —cūre ñiupo.

⁴¹ To biro cō ca ñiro tuogu, o biro cōre ñi yuupi Jesús:

—Marta, mua pau peti paderique cuoma ñigo, buaro mu tugoeñarique pai. ⁴² Jicā wāmera tiiricaro añu. Ca nii majuropeerije peere buamo María. To biri jicū uno peera cōre ēmatirucumi —cōre ñiupi.

11

Juu buerique maquēre Jesús cā ca buerique

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

† 10:27 Dt 6.5. ‡ 10:27 Lv 19.18.

¹ Jĩcãti, jĩcã tabepu juu bue niupi Jesús. Cũ ca juu bue yapanoro, jĩcũ cũ buegu o biro cãre ĩiupi:

—Wiogu, Juan cũ buerãre cũ ca buericarore biro jãa cãare juu bue bueya —ĩiupi.

² To biro cũ ca ĩiro, o biro cũjare ĩiupi Jesús:

—Juu buerã o biro ĩiña:

“Cáacu, umareco tutipu ca niigu, mu wãme ĩi nucũ buorica wãme to niijato.

Mu ca dotirije to doojato. Umareco tutipure mu ca boori wãme mu ca tiitore birora tiya ati yepa cãare.

³ Jãa ca baapere to cãnacã rumura jãare tiicojaya.

⁴ Ñañarije jãa ca tiiriquere jãare acoboya, jãa cãa, niipe-tirãpurena ñañaro jãare cũja ca tiirijere jãa ca acoborucurore birora.

Ñañarije ca bii bui yeerijere jãa ca tiiro jãare tiiticãña; tiitigura ñañarijere jãare ametueneña,” ĩi juu bueya —cũjare ĩiupi Jesús.

⁵ O biro cũjare ĩiupi ñucã:

—Jĩcũ mũa mena macũ, cũ mena macũ cũ ca cuojata, ñami decomacã cũ puto waari, o biro cãre ĩibocumi: Yu mena macũ, itiaga pan'gaari yure wajoya. ⁶ Yu mena macũ yoaropu ca dooricu yu yaa wiire eami, yu pea cãre yu ca escape unu yu cuoticã. ⁷ To biro cũ ca ĩiro, wii jupearu ca niigu pea: “Yure pato wãcõticãña. Mee, jope biaricaropu nii. Yu puna, yu cãa, cãnirã jãa tii. Wãcãñaari mure yu tiicojogu waa majiti,” cãre ĩi unubocumi.

⁸ Cũ mena macũ nii pacagu, wãcãri cũ ca tiicojogutirije ca nii pacaro, to birora cãre cũ ca ĩi pato wãcõcã niirije ca niiro macã, wãcãri, cũ ca boorije cõro cãre tiicojocumi.

⁹ ”To biri o biro mũjare yu ĩi: Umareco Pacure jãiña, mũja ca jãirijere mũjare tiicojorucumi. Amaña; amarã mũja buarucu. Joperu eari juoya, mũja pãa ecorucu. ¹⁰ To biri ca jãigu cõrora, cũ ca jãirijere tiicojo ecomi; ca amagu cãa, cũ ca amarijere buami. To

biri ñucã jopere eari ca juogu cãa, jope pãa ecomi.

¹¹ ”¿To docare mũja, ca puna cutirã, mũja puna, baarique cũja ca jãijata, ãtãgarena mũja tiicojocãgajati? ¿Wai cũja ca jãijata, añarena mũja tiicojocãgajati? ¹² ¿Ñucã ãbocu die cũja ca jãijata, cotiaparena cũjare mũja tiicojocãgajati? ¹³ Mũa, ca bojoca ñañarã nii pacarã, mũja punare añurije cũjare mũja tiicojo maji. Mũa Pacu umareco tutipu ca niigu doca, ametuenero Añuri Yerire mũjare tiicojorucumi, cãre ca jãirãre —cũjare ĩiupi Jesús, cũ buerãre.

Jesús, to biri Beelzebú

(Mt 12.22-30; Mc 3.20-27)

¹⁴ Jĩcãti Jesús, jĩcũ umare ca wedetigu cũ ca tuaro ca tiiricu wãtĩre cõa wienegu tiupi. Wãtĩ cũ ca witi waarora, ca wedetimiricu wedecoaupi. To biro cũ ca biiro, bojoca pea ĩa ucua, ñee pee ĩiticãupa. ¹⁵ To cũ ca biiro, jĩcãrã o biro ĩiupa:

—Anira, Beelzebú, wãtĩa wiogu majuropeera cũ ca yeri tutuarijere cãre tiicojojapi. To biri wãtĩare cõa wiene majimi —ameri ĩiupa. ¹⁶ Aperã pea, “¿No cõro majicãri cũ tiiti?” ĩirã, cãre ĩi ñaarã, “Umareco tutipu maquẽ ca bii ĩñorije ca ĩa ñaaña manirije jãare tii bau nii ĩñoña,” ĩiupa Jesús're.

¹⁷ Cũ pea to biirije cũja ca ĩi tugoeñarijere ca majicãgu niiri, o biro cũjare ĩiupi:

—Jĩcã yepa macãrãra, cũja majuropeera camotaticãri cũja ca ameri ĩa tuti niijata, cũja majuropeera ameri jãa peticã yai waacuma. Ñucã jĩcã wii macãrãra cũja ca ameri tutijata, jĩcã wiira nii majiticuma. ¹⁸ To birora Satanás cãa cũ majuropeera cũ yaarã menara cũ ca ameri quẽejata, ¿to docare do biro pee tiicãri, yoaro cũ doti tutua maji niibogajati? Atere o biirije mũjare yu ĩi: “Beelzebú cũ ca yeri tutuarije mena wãtĩare cõa wienemi,” yure mũja ca ĩiro macã. ¹⁹ To docare to biro to ca biijata, “Mũa ca buerijere ca tuo nunajeerã peera, ¿ñiru cũ tiicojoti wãtĩare cũja ca

cõa wiene tutua majipere?” To biri cãjara, ñaño m̃jare tiicãrucuma. ²⁰ Æm̃reco Pacu cã ca tutuarije mena wãtãare yu ca cõa wienerije to ca niijata, “Mee, Æm̃reco Pacu cã ca doti niirije m̃jap̃re ca ea yerijãarijere ñiro bii.”

²¹ ”Jicã umu ca tutuagu, aũuro beju cuticãri, cã yaa wiire cã ca cotejata, cã yee aũuro niicã. ²² To ca bii pacaro, apĩ cã ametuenero ca tutuagu ea, cãre cã ca quẽe ametuene nucãcãjata, cã beju, “Tee juori yu ametuarucu,” cã ca ñi tugoeña bayimiriquere ãma, cã yee ca niimirique niipetiro menara tuacãcumĩ.

²³ ”Yu mena ca niitigua, yure ca junagu niimi. Yu mena ca jee neo niitigua, no ca boorora dee batecãmi.

*Wãtĩ cã ca tua earije
(Mt 12.43-45)*

²⁴ ”Jicã wãtĩ bojocup̃re ca niiricu witi waagu, ca bopori yeparipu waa yujucumi, cã ca yerijãa niipa tabere ama yujugu. Tii tabe buatigu, o biro ñi tugoeñacumi: “Jau, yu yaa wii yu ca witi weorica wiipara yu tua waarucu ñucã,” ñicumĩ. ²⁵ Tua eagu, jicã wii aũuro owa batecã, aũuro quenocã, tiirica wiire biro cã ca niiro cãre ñacumi. ²⁶ To biri waa, aperã wãtã jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirã cã ametuenero ñaño petire cãjare juo neo, cãja mena jicãri bojocup̃re jãacuma, cãp̃re niirã waarã. To biri juero cã ca biiricaro ametuenero ñaño peti tamucumi yua —cãjare ñi wedeupi Jesús.

Díamacãra ujea niirique

²⁷ Atere Jesús cã ca ñi niiro, jicõ nomio bojoca watoaru o biro ñi acaro buiupo:

—Buaro ujea niicumio, mure macũ cutiri, mure ca upũo majorico —ñiupo.

²⁸ Jesús pea o biro cõre ñi yuupi:

—Æm̃reco Pacu wederiquere tuori, tee ca ñirore biro ca tii nunujeerã pee doca ujea niima —cõre ñiupi.

*Ca bojoca ñaño, tii bau nii
ññoriquere cãja ca ñarugarique
(Mt 12.38-42; Mc 8.12)*

²⁹ Pau bojoca Jesús putopu cãja ca nea poo nunua dooro ña, o biro cãjare ñi wede juo waaupi:

—Ati rumuri macãrã bojoca ñaño peti niima. Jicã wãme ca ña ñaño manirije tii bau nii ññorique booma. To biro cãja ca ñimijata cãare, ape wãme tii ñño nemoña manirucuma, Jonás cã ca biirique uno wadore ñarucuma. ³⁰ Jonás, Nínive macãrãre cã ca bii ññoricarore birora, yu, Ca Nii Majuropegu Macũ cãa ati cuu macãrãre yu bii ññorucu. ³¹ Æm̃reco Pacu ati cuu macãrãre cã ca ña bejeri rumu ca niiro, upo Sabá macõ cati tuari, ñaño m̃jare tiirucumo. Cõ pea, ca yoaropu ca niiricora dooupo, Salomón cã ca majirijere tuorugo. M̃ja pea, Salomón ametuenero ca majigure m̃ja puto yure m̃ja cuo. ³² Nínive macãrã cãa, ati cuu macãrãre Æm̃reco Pacu cã ca ña bejeri rumu ca niiro cati tuari, ñaño m̃jare tiirucuma. Nínive macãrã pea Jonás cã ca wederijere tuo, ñañoarije cãja ca tiiriquere tugoeña yeri wajoari, Æm̃reco Pacu peere tuo nunujeupa. M̃ja, Jonás ametuenero ca niigure m̃ja puto yure m̃ja cuo —cãjare ñiupi.

*Up̃re ca boerije
(Mt 5.15; 6.22-23)*

³³ —Jicã peera jã boericagare, yaioropu cãu, upa coro docaru cãu, tiiruga méé jã tuami. Emuaro pee peomi, bojoca ca jãa doorãre to ñu boejato ñigu. ³⁴ M̃ja cape m̃ja up̃re ca jã boerije nii, m̃ja cape aũurije pee wadore ca ña majirije to ca niijata, m̃ja up̃re niipetiro aũurije wadore tii niirucu. M̃ja cape ñañoarije to ca niijata, m̃ja up̃re niipetiro ñañoarije wado tiirucu. M̃ja yeri Æm̃reco Pacu mena aũuro to ca niitijata, aũurijere m̃ja tii majitirucu.

³⁵ Bojoca catiri niña, Æm̃reco Pacu yee mu ca majirije jã boeriquere biro mup̃re ca niirije ca naitãarije peere biro biire ñigu. ³⁶ To biri mu up̃re niipetiropara, ca naitãarije unoacã cuoricaro maniro ca boerijere to ca cuojata, ca ñu boerica aũuro mure ca

ũu boero añuro mu ca ñacãrore birora añurije wadore mu tii maji niirucu — cãjare ñiupi Jesús.

Fariseos, to biri doti cõuriquere ca buerã cãja ca tiirijere Jesús cã ca wederique

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 20.45-47)

³⁷ Jesús to biro cã ca ñi wede yapanoro, jĩcã fariseo: “Yũ yaa wiipũ baagũ dooya,” cãre ñiupi. To biro cã ca ñiro cã mena waa, cã yaa wiipũ jãa waa, baarique peorica pĩ pũto ea nuu waaupi. ³⁸ To biro cã ca biiro fariseo pea, baarugarã jũguero cãja ca amo coerucurore biro cã ca tiitiro ñari, “¿Ñee tiigũ to biro cã biiti?” cãre ñi ña muiupi.

³⁹ Wiogũ pea, o biro cãre ñiupi:

—Mũja fariseos, bau niiro niirã wado, añuro mũja tiirique cuti. Jotu baparire jotoare coecã pacarã, jupea peere ca coeya manirijere biro mũja bii. To biri mũja yeri peera mũja ca boo tũgoeñarije, ñañarije mũja ca tiirugarije pee wado nii ametuene nũcãcã. ⁴⁰ ¡Ca tũgoeña bojoca catitirã! ¿“Jotoare ca tiiricũra, jupea cãare tiijacupi,” mũja ñi majititi? ⁴¹ Ca boo pacarãre tii nemorã, mũja yeripũ cãjare mũja ca mai ñarije mena tiya. To biro tiirã, niipetirijepũrena añurã mũja niirucu.

⁴² ”Ñañaro mũja biirucu mũja fariseos, Æmũreco Pacũre, pũu ca jati añurije menta, ruda, ñucã mũja ote ca niiro cõrorena pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe wado jee dica woori ca tiicojorã nii pacarã, añurije peera tii nũnũjeeti, Æmũreco Pacũ cã ca mai dotirique peera tiiti, mũja ca biirije jũori. Atere ca tii niiparã mũja nii, apeye mũja ca tii niirucurije cãare tii yerijãatirãra.

⁴³ ”Ñañaro mũja biirucu mũja fariseos, nea poo juu buerica wiijeripare añuri taberipũ wado duwirũga, ñucã wiije watoa macã yepari waarã cãa, bojoca añuro nũcũ

bũorique mena mũjare añu doti, cãja ca tiiro ca boorãre.

⁴⁴ ”Ñañaro mũja biirucu mũja, mũja ca ñirore biro ca tiitirã, maja ope ca bautiro bojoca tii ope jotoara waa pacarã, “Tii ope niicu,” ñi majiri méé cãja ca uto ametũa waarore biro ca biirãre —ñiupi Jesús.

⁴⁵ To biro cã ca ñiro, jĩcã, doti cõuriquere ca jũo buegũ o biro cãre ñi yũũupi Jesús're:

—Buegũ, atere o biro ñigũ jãa menapũrena ajienarije mũ ñi jĩi —cãre ñiupi.

⁴⁶ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñiupi:

—Ñañaro mũja biirucu mũja, doti cõuriquere ca jũo buerã cãa. Aperãre tii dotirã, mũja ca ñirore biro ca tii peoti majiña manirijepũre ca tii dotirã nii pacarã, mũja pea mũja ca dotirijere petoacã tiirugarucu, mũja tiiti majuropeecã.

⁴⁷ ”Ñañaro mũja biirucu, mũja ñicũ jãa niiquĩricarã Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare cãja ca jãaricarã maja operi jotoarire wiijeri ca tii peo nũnũjeerã. ⁴⁸ To biro mũja ca tiirije mena mũja ñicũ jũmũa cãja ca tiiriquere “ ‘Añu majuropeecã,’ ca ñirã niima,” ñi ña majiricaro mũja tii. Cãja, Æmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare jãupa. Mũja pea cãja maja operire mũja queno nũnũjee. ⁴⁹ To birira Æmũreco Pacũ cã ca majirije mena o biro ñiupi: “Yũ yee quetire ca wede jũgueparã, yũ yee añurije quetire ca wedeparãre yũ tiicojorucu. To biro yũ ca tiirãre jĩcãrãre cãjare jãa, aperãra ñañaro tiirugarã cãjare nũnũ, tiirucuma,” ñiupi. ⁵⁰ To biri Æmũreco Pacũ, ati yepare cã ca tii jũori tabepũra ca biipere wede jũgueri majare cãja ca jãa díi tii bate nũnũa dooricarã niipetirã yee wapa, ⁵¹ Abel niiquĩricũ díi wapa menapũ, to biri Zacarías're waibũcũrã joe mũenerica tutu mena, to biri ca ñañarije maniri jawi* watoare cãja ca jãaquĩricũ díi menapũ, ati

* 11:51 Santuario. Ex 27.21; Lv 24.3; 2Cr 24.21-22; He 9.2-5.

cuu macārã bojocare wapa jāirucumi. To biri cãja, cãja ca bii yairique wapare ati cuu macārãpũre wapa jāirucumi Ɔmũreco Pacũ,” mũjare yũ ĩi.

⁵² ”Ñañaro mũja biirucu mũja doti cũuriquere ca jũo buerã majiriquere ca jee uparicarã. Mũja majuropeecã tũo majiti, ñucã ca tũo majirũgarãre díamacũ wede majioti, mũja biicã — ĩiupi Jesũs.

⁵³ Atere to biirije cãjare ĩi, to ca niiricu cã ca witi waaro, doti cũuriquere ca jũo buerã, to biri fariseos buaro ajiari, paũ wãmeri cãre jãĩña pato wãcõ jũo waaupa, ⁵⁴ “Bojoricaro cã ca ĩi bui cãtiro, cãre mani wedejãajaco,” ĩirã.

12

“Fariseos cãja ca ĩi dito buerijere tũo majiña,” Jesũs cã ca ĩirique (Mt 10.26-27)

¹ To biro cã ca ĩi niiri tabera, paũ bojoca cãja majuropeera ameri waa doca jañuripu Jesũs pũtore bii nea poo nũnũa dooupa. To biro cãja ca biiro Jesũs pea, cã buerã peere o biro cãjare ĩi wede jũoupi:

—Tũo majiña fariseos yee baarique ca wauaro ca tiirije cãja ca cãorije menare, o biro pee ĩijata, watoara cãja ca bii dito niirijere. ² Jĩcã wãme ũno peera, jĩcãrãra majirique majiña manirijera biicã yerijãawa, ca biirije mani. Ñucã yaioropũ ca niirije cãa, majiña manirijera biicã yerijãa waa, biiti. ³ To biri niipetirije ca naitĩaropũ mũja ca ĩiriquere, añuro ũmũreco ca boeropũ tũoriquere niirucu. Ñucã mũja wado jope bia jãa waari yaioroacã mũja ca ĩirique cãare, wii jotoa pee mũa peari acaro bui wede baterucuma —cãjare ĩiupi Jesũs.

¿Ñirure ca uwipe to niiti? (Mt 10.28-31)

⁴ —Mũja, yũ mena macārã peera o biro mũjare yũ ĩi: Ca jĩarãre uwiticãña; upũ petira jĩacã pacarã, jiropũra do biro tii majiticuma. ⁵ “¿Ñiru peere ca uwipe to niiti?” Jĩacãri jiropũ cãare, cãtiro jãñariquepũ cãare pecame ca ũũ

yatitiri pecamepũ ñañaro ca tii yaiogũ docare cãre uwiya. Ɔgã. Yee mée mũjare yũ ĩi. Cã docare uwiya.

⁶ ”¿Wapa tiirica tiiri pũa tiicã wapara jĩcã amo cõropũ miniare to noniña maniti? To biro tiicãrique to ca nii pacaro, Ɔmũreco Pacũ pea jĩcã ũnorena cãjare acoborucu tiitimi.

⁷ Mũja cãare, mũja dũpũga maquẽ poare cõo peotiriquepũ cãomi. To biri uwiticãña. Mũja doca paũ minia ametũenero ca wapa cãtirã mũja nii —cãjare ĩiupi Jesũs.

Jesucristo yeere ca wederã (Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

⁸ —No ca boogũ yũre ca tũo nũnũjeegũ yũ yee maquẽre bojocare cã ca wedejata, yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macũ cãa, Ɔmũreco Pacũ pũto macãrãre cã yee maquẽre yũ wede bojarucu. ⁹ Yũre ca tũo nũnũjeegũ nii pacagũ, bojocare yũ yee maquẽre ca wede junagũra, cã cãa to birora cã yee maquẽre Ɔmũreco Pacũ pũto macãrãre wede boja ecotirucumi. ¹⁰ Yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãre, jĩcũ ñañarije cã ca ĩicãmijata cãare, to biro cã ca ĩiriquere acobocãrucumi Ɔmũreco Pacũ. To ca bii pacaro, Añuri Yerire ñañarije ca ĩi wede paigũ doca, ñañaro cã ca ĩiriquere acobo ecotirucumi.

¹¹ ”Mũjare, nea poo juu buerica wiijeripũ, ũparã pũtoripũ cãja ca ñee waaro, “¿Do biri wãme mani ĩi ametũarãti? ¿Do biro cãjare mani ĩi yũũrãti?” ĩi tũgoeñarique paiticãña.

¹² Mũja ca wedepa tabe ca earo, mũja ca wedepere mũjare majiorucumi Añuri Yeri —cãjare ĩiupi Jesũs.

Ca apeye paigũ, ca tũgoeña bojoca catitigũ

¹³ To biro cã ca ĩi niiro, jĩcã, bojoca watoapũ ca niigũ, o biro ĩiupi Jesũs're:

—Buegũ, jãa pacũ niiquĩricũ cã ca cũu yairije yũ jũwũ cã ca cãorijere “Cã yee ca niirijere cãre noniña,” yũre ĩi bojaya —ĩiupi.

¹⁴ To biro cã ca ĩiro, Jesũs pea o biro cãre ĩi yũũupi:

—Y_u mena macã, “¿Ñiru y_ure, m_uja watoare, m_uja ca tii niirijere ãa beje, m_uja ca c_uorijere dica woo, tii niña,” y_ure cã ãijapari? —Ïupi.

¹⁵ To biro ïi, bojocare o biro cãjare ïi wedeupi Jesús: “Bojoca catiya, niipetirije boo t_ugoeñarique menare. Mani ca cati niirijea pa_u mani ca apeye jee cãu c_uo niirije j_uori méé nii.”

¹⁶ To biro cãjare ïi, ati wãme ïi cõoñari cãjare wedeupi:

—Niiup_u jãcã, ca apeye paigu. Cã yaa yeparire, cã oterique pairo cãre dica cuti bojaupe. ¹⁷ To biro ca bi-iro, “¿Do biro y_u tiiguti? Y_u otere y_u ca queno cãupa tabe y_u c_uoti,” ïi t_ugoeñaup_u. ¹⁸ “Ja_u. Mee y_u maji y_u ca tiipere. Y_u ote dicare y_u ca queno cãuri wiijerire wee bateri, ape wiijeri, paca wiijeri jañuro y_u tiiguda, tii wiijerip_u y_u ote dica niipetirore, y_u ca c_uorije niipetirijere cãurug_u. ¹⁹ To biro tii yapano, o biro y_u ïirucu, y_u ca cati niirijere: ‘Y_u mena macã, pa_u cãmari m_u ca c_uo niipere mee pairo queno cãurique m_u c_uo. To biri yer-ijãa, baa, jini, m_u ca catiri gamarire ejea nii, tiicã niña,’ y_u ïirucu,” ïiup_u.

²⁰ “To biro cã ca ïiro, Æmureco Pac_u pea o biro cãre ïiup_u: “Ca t_ugoeña bojoca catitig_u, ati ñamira m_u yerire êmacãrã doorã tiima. M_u ca queno cãu c_uo niirije pea ¿ñiru yee to ni-iroti?” cãre ïiup_u.

²¹ “O biirije bii, pairo apeye cuti pacag_u, pai jañuro cã yee ca niipe wadore ca apeye jee cãu niig_ura, Æmureco Pac_u cã ca ãa cojoro peera ca boo pacag_u niimi —cãjare ïiupi Jesús.

Cã punare ãa cotemi Æmureco Pac_u (Mt 6.25-34)

²² To biro ïi yapano, cã buerãre o biro cãjare ïiupi Jesús:

—To biri o biro m_ujare y_u ïi: Baarique m_uja ca baa cati niipere, juti m_uja ca jãñaperena t_ugoeñarique paiticãña. ²³ Mani ca cati niirijea baarique amet_uenero wapa cuti, mani up_u cãa juti amet_uenero wapa cuti. ²⁴ Minia, wai aare ãaña. Otere

oteti, ote dicare jeeti, baarique queno cãurica wii c_uoti, ote dica queno cãurica tabe _uno_ura c_uoti, biima. To biro cãja ca bii pacaro, Æmureco Pac_u pea cãja ca baapere cãjare tiicojomi. ¡M_uja pee doca minia amet_uenero ca wapa cutirã m_uja nii! ²⁵ ¿Nii pee m_uja mena macã, cã ca t_ugoeña ama pato wãcãrije menara, jãcã cuu cã buc_ua m_ua nemo majicãgajati? ²⁶ Õo ca biirije _unoacãrena bii majiti pacarã, ¿ñee tiirã apeye peere to cõro b_uaro m_uja t_ugoeña ama pato wãcãti?

²⁷ “Oorire ãaña. ¿Do biirije to buc_uati? Padeti, tee ca jãñape juti juati, bii pacaro ãaricaro añurije buc_ua. Wiog_u Salomón niiquiricu niipetirije añurije ca c_uocãgur_u cãa, tee amet_uenero añurijepara juti jãña, tiitiquiupi. ²⁸ Æmureco Pac_u, taa mecãre nii, ñucã boero _uno_ura joe bate ecocã yai waa, ca biirije cãare, ãaricaro añurije juti jãami. ¡M_uja docare tee amet_uenero cã tiitibogajati, petoacã peti díamacã ca t_uo nucã buorã!

²⁹ To biri m_uja ca baapere, m_uja ca jinipere, t_ugoeñarique pai ama nucã yujuticãña. ³⁰ Æmureco Pac_ure ca majitirã niima, ate niipetirijere ca ama nucã yujurã. Mee, m_uja pea jãcã m_uja Pac_u cuti, m_uja ca boorijere ca majig_ure. ³¹ To biri m_uja Æmureco Pac_u cã ca doti niirije peere amaña. To biro biirã, ate cãare m_uja tiicojo ecorucu —cãjare ïiupi Jesús.

Æmureco tutip_u apeye cutirique (Mt 6.19-21)

³² —Y_u jaarã oveja, uwiticãña. M_uja, pa_uacã méé m_uja nii. To biro m_uja ca bii pacaro, Æmureco Pac_u pea ca bojoca añug_u niiri, cã ca doti niiri tabere m_ujare tiicojorugami. ³³ M_uja apeyere noni wapa jeeri, ca apeye boo pacarãre tiicojoya. Ati yepa maquẽ apeye boacoa, ca biirijerena jee cãuticãña. Æmureco tutip_u apeye ca petitipe jee dutiri maja eati, õpẽcõa _uno_ura baati, cãja ca biiri taber_u maquẽ docare apeye queno cãuña.*

³⁴ To biri m_uja apeye ca niiri tabera

* **12:33** Æmureco Pac_u p_utor_u.

niirucu m̄ja yeri c̄a —c̄jare ïupi Jesús.

Añuro nii yuerique

³⁵ —To biri, mee juti jāñaricar̄p̄, j̄a boericagaari c̄are j̄a tuariquep̄, c̄o yue niiña. ³⁶ Paderi maja, c̄ja wioḡ amo jiarica boje rum̄are ca waaric̄ tua eaḡ, jopere c̄ ca paar-ije menara c̄re boca p̄a j̄one, ca tiipar̄ c̄ja ca nii yuere biro bi-ya. ³⁷ B̄aro ɱjea niima, c̄ja wioḡ c̄ ca eapere ca yue niir̄ena c̄ ca b̄a ear̄. Yee méé m̄jare ȳ ï: Wioḡ majuropeera, baarique peor-ica p̄i p̄to c̄jare duwi doti yapano, c̄jare baarique peorucumi. ³⁸ C̄ja, b̄aro ɱjea niima, ñami decomac̄, ca boeparo j̄guero to ca nii pacaro, ca c̄nitir̄ena c̄ ca b̄a ear̄. ³⁹ Atere majiña: J̄c̄ wii ɱp̄, “To c̄ro earu-cumi jee dutiri maj̄,” c̄ ca ï maji-jata, c̄ yaa wiire p̄a j̄a doori, c̄ ca jee dutiro, c̄re tiiticumi. ⁴⁰ M̄ja c̄a to birora añuro queno yue niiña. “Doocumi,” m̄ja ca ïtiri tabe ɱnore earucumi Ca Nii Majuropeeḡ Mac̄ —c̄jare ïupi Jesús.

P̄ar̄a pade coteri maja: ca añuḡ, ca añutiḡ

(Mt 24.45-51)

⁴¹ To biro c̄ ca ïro t̄oḡ, Jesús're o biro ï j̄iñaupi Pedro:

—Wioḡ, ¿ate m̄ ca ï c̄oña wed-erijere j̄a wadore ïḡ m̄ ïiti, niipetir̄are ïḡ m̄ ïitiqué? —c̄re ïupi.

⁴² To biro c̄ ca ïro, Jesús pea o biro ïupi:

—¿Ñiru c̄ niiti, c̄ wioḡ yeere ïa n̄n̄jee bojari maj̄, ïricarore biro ca tiiḡ, ca t̄goeña bojoca catiḡ, c̄ wioḡ, c̄ yaa wii mac̄r̄are ïa cote, baarica tabe ca earo c̄jare baarique eca, c̄ ca tii dotiḡ pea? ⁴³ B̄aro ɱjea niimi pade coteri maj̄, c̄ wioḡ tua eaḡ, c̄ ca tiipe c̄ paderiquere ca tii niiḡrena c̄ ca b̄a eaḡ. ⁴⁴ Yee méé m̄jare ȳ ï. C̄ wioḡ pea c̄ yee niipetirijere ca ïa coteḡ c̄re c̄urucumi. ⁴⁵ C̄ pade coteri maj̄ pea, “Ȳ wioḡ yoari méé tua eatirucumi,” ï t̄goeñari, paderi maja

aper̄a peere, ɱm̄a, nomiare ñañaro c̄jare tii, baarique wado baa, jini, c̄mu nuc̄ yuju, biicum̄. ⁴⁶ C̄ wioḡ pea tii rum̄, to c̄ro ca ni-iro, earucumi c̄ ca ï t̄goeña yuetiri tabere eari, b̄arop̄ra ñañaro c̄re tii, ïricarore biro ca tiitir̄ c̄ja ca tam̄orore birop̄ c̄ ca biiro c̄re ti-irucumi.

⁴⁷ “Pade coteri maj̄, c̄ wioḡ c̄ ca boorijere maji pacaḡ, queno yueti, c̄ ca boorore biro tiiti, c̄ ca biijata, pā tiiri bape ecorucumi. ⁴⁸ Pade coteri maj̄, majitima ïḡ ñañaro c̄ ca tii ecope ɱnore c̄ ca tii bui catijata, peeto jañurora bape ecorucumi. To biri pā ca tiicojo ecoḡa, b̄arop̄ra tii doti ecorucumi. Ñuc̄, c̄ ca ïa n̄n̄jeeper̄e pāp̄ra ca tiicojo ecoḡa, amet̄enerop̄ doti ecorucumi —ïupi Jesús.

Jesús j̄ori ameri camotatirique (Mt 10.34-36)

⁴⁹ —Ȳa, ati yepar̄are peca j̄a tuaḡ dooḡ ȳ doow̄. Mee ca ɱcoarop̄ ȳ booc̄ami. ⁵⁰ Biiḡp̄ra, ñañaro peti ȳ bii amet̄arucu. To biro ȳ ca biipere ñañaro ȳ t̄goeña. ⁵¹ ¿“Ati yepar̄e j̄c̄ari mena añuro niiriquere jee dooḡ biijacupi,” m̄ja ïiti? Teere jee dooḡ méé ȳ biiw̄. Ameri camo-tatirique peere jee dooḡ ȳ doow̄.

⁵² Mec̄ mena, j̄c̄ wii mac̄r̄ j̄c̄ amo c̄ro ca niir̄, ïtiar̄ p̄ar̄are ïa tuti, ñuc̄ p̄ar̄, itiar̄ ca niir̄ peere ïa tuti, biirucuma. ⁵³ Ñuc̄ c̄ pac̄ c̄ mac̄rena ïa juna, c̄ mac̄ pee c̄a c̄ pac̄rena ïa juna, c̄ paco c̄a c̄ mac̄rena ïa juna, c̄ mac̄ pee c̄a c̄ pacorena ïa juna, ñuc̄ c̄ mañico c̄a c̄ mac̄ n̄morena ïa juna, c̄ mac̄ n̄mo pee c̄a c̄ mañic̄rena ïa juna, ameri biirucuma —ïupi Jesús.

Ūm̄recori ca biirije

(Mt 16.1-4; Mc 8.11-13)

⁵⁴ Jiro bojoca peere o biro c̄jare ïupi ñuc̄ Jesús:

—Muip̄ c̄ ca ñaaj̄a waari n̄ña pee, bueri b̄ari to ca m̄a dooro ïar̄, “Oco pear̄garo bii,” m̄ja ï ïa maji. M̄ja ca ïrore birora bii.

⁵⁵ Ñucã jôcũ jiro macã nuña pee wino to ca paa puu dooro ïarã, “Ajirugaro bii,” mũa ja ïi ïa maji. Mũa ca ïi rore birora bii. ⁵⁶ ¡Watoara ca bii dito pairã! Æmurecori, yepari ca biirijere añuroꝝ, “To biirije biirugaro bii,” ca ïi majicãrã nii pacarã, ¿ñee tiirã ano mũa watoa ca biirije peera “To biirije biirugaro bii,” mũa ja ïi ïa majititi? — cãjare ïiupi Jesús.

Ameri wederique quenorique
(Mt 5.25-26)

⁵⁷ —¿Ñee tiirã mũa majuropeera, añurijere mũa ja cõõña majititi? ⁵⁸ Jicũ mure cã ca wedejãaro, wiorã pãtopũ cã mena waa nũña waagũra, jicãto cã mena ameri wederique quenõña. To biro mũ ca tiitijata, ca jãiña bejẽũ† pãtopũ mure ami waa, cã pee cãa uwamarãpũre mure tiicojo, cãja pea tia cũurica wiipũ mure tia cũu, cãja ca tiitipere biro ïigũ. ⁵⁹ Tia cũurica wiipũra yua, mũ ca wapa tii peotitijata, mũ wititirucu,” mure yũ ïi — cãjare ïiupi Jesús.

13

Tũgoeña yeri wajoarique

¹ O biro cã ca ïi niiri taberirena, jicãrã Jesús're ïarã waari, Pilato, jicãrã Galilea macãrã waibũcũrã jãri, Æmureco Pacũre ca tiicojo nũcũ bũo niirãre jãri, cãja díire waibũcũrã díi mena cã ca ayiariquere cũre wedeupa.* ² Teere tũogũ, Jesús pea o biro cãjare ïi yũũupi:

—¿“Mũa, aperã cãja yaa yepa Galilea macãrã ametũenero ñañarije ca tiirã niima ïirã, to biro tamũojacupa, mũa ja ïi tũgoeñati? ³ “Biitijacupa,” mũjare yũ ïi. Mũa cãa, tũgoeña yeri wajoari ñañarije mũa ca tii niirijere mũa ca tii yerijãatijata, cãjare birora mũa bii yairucu. ⁴ Ñucã, Siloére cãja ca wee nũcõrica tutu pee ñaawaaro, dieciocho niirã ca tãni yairicarã, Jerusalén macãrã ametũenero ñañarije cãja ca tii bui cãtirique jũori, tãni yaijacupa, ¿mũa

ïi tũgoeñati? ⁵ “Biitijacupa,” mũjare yũ ïi. Mũa cãa, tũgoeña yeri wajoari ñañarije mũa ca tii niirijere mũa ca tii yerijãatijata, cãjare birora mũa bii yairucu —cãjare ïiupi Jesús.

Higueragũ ca dica maniricũre cã ca ïi cõõña wederique

⁶ To biro cãjare ïi, ati wãme ïi cõõñari wedeupi ñucã Jesús:

—Jicũ cã ãje wejepũre higueragũ cã ca otericagũre cũouꝝ. “Mee dica cãticoacu,” ïigũ, ïagũ waamiupũ. Jicãga unora bũaticãupũ. ⁷ To biri, cã ãje wejere ca ïa nũnũjeegũre o biro cãre ïiupũ: “Mee, itia cãma waa, atigũ dicare jeerũgũ yũ ca amagũ doorucu niimirije, jicãga unocãra bũarucu, yũ tiiti. Queti cõacãña. Ñee tiiro cõro watoa petira nucũ coteri niiticu,” cãre ïiupũ.

⁸ ”To biro cã ca ïiro cã ãje wejere coteri majũ pea o biro cãre ïiupũ: “Wiogũ, ati cãmara mani queticãjaco ména. Jita ca jũti añurije mena ayiari, tiigũ pãtore yũ jita coa tuu ñaarucu. ⁹ Ape tabera tee mena dica cãticãbocu. To ca dica manicãjata docare mũ queti cõacãrucu yua,” cãre ïiupũ —ïi wedeupi Jesús.

Ca tãa mutũaricore Jesús cã ca cãtiorique

¹⁰ Jicã rũmũ yerijãarica rũmũ ca niiro, nea poo juu buerica wiipũ bojocare buegũ tiupi Jesús. ¹¹ Toopũre niupõ jicõ nomio, dieciocho cãmari peti ca diarique cãti niigo. Wãtĩ cõre cã ca tãa mutũarico niiri, petoacã wãmũ poo majiri méé ca biigo niupõ. ¹² Jesús pea cõre ïari, cõre jũo cojo, o biro cõre ïiupi:

—Nomio, mee diarique manigo mũ tua —ïiupi.

¹³ To biro ïigura cã amori mena cõre cã ca ñia peorije menara, cõ pea díamacũ wãmũ poocoapõ. To biro biigora, Æmureco Pacũre baja peo nũcũ bũoupo. ¹⁴ Yerijãarica rũmũrena, ca diarique cãtigore Jesús cã ca cãtiorijere ïari, nea poo juu buerica wii

† 12:58 Juez. * 13:1 Æmureco Pacũre tiicojo nũcũ bũorã joe mũenerũgarã cãja ca jãricarã waibũcũrã díi mena cã ca ayiarique.

wiogũ pea ajiacoaupi. To biri bojocare o biro cãjare ñiupi:

—Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario niiri rãmũrira nii paderica rãmũri. Tii rãmũri ãnore mũaja diariquere ametũene dotirã dooya. Yerijãarica rãmũ petira to biro tiiticãña — ñiupi.

¹⁵ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yũũupi:

—Watoara ca bii dito pairã, ¿mũaja jĩcũ ãno peera yerijãarica rãmũrena, mũaja burrore, mũaja yũ buey're, mũaja ca jia tuu ñucõricare cãre popiori mũaja oco ñarã waatirucuti? ¹⁶ Atio, Abraham pãrameore, Satanás dieciocho cãmari peti ate diarique mena cã ca jia ñucõ epego peera, ¿yerijãarica rãmũrena cõ popio ecotibogajati? — cãre ñiupi.

¹⁷ O biirije Jesús cã ca ñiro, cãre ca ña tutirã pea boboro tamũoupa. To ca bii pacaro, niipetirã to cõro do biro ca tiiya manirije Jesús cã ca tiirijere bũaro ña ãjea niupã.

Mostaza apega mena cã ca ñi cõõña wederique

(Mt 13.31-32; Mc 4.30-32)

¹⁸ O biro ñi ñũũa waaupi Jesús:

—¿Ñeere biro to biiti, Ñmũreco Pacũ cã ca dotirije? ¿Ñee mena yũ ñi cõõñaguti? ¹⁹ Jĩcãga mostaza apegaacãre jĩcũ cã yaa wejepũ ote, cã ca tiiro jiro wii mũa waaro, jĩcãgũ yucũgũ pairicũ bũcũa, to ca biiro tiigũ dũpũripũre minia yerijãa peja cãja ca biirore biro bii —cãjare ñiupi Jesús.

Baariquere ca wauorije mena cã ca ñi cõõña wederique

(Mt 13.33)

²⁰ Ñucã o biro ñiupi:

—¿Ñmũreco Pacũ cã ca doti niirijere ñee mena yũ ñi cõõñaguti? ²¹ Jĩcõ nomio harinare itia bapa cõori, niipetiri burũapũra to wauacoajato ñigo, ca wuaro ca tiirijere cõ ca ayiarore biro bii —ñiupi Jesús.

Ca ejatiri jope

(Mt 7.13-14, 21-23)

²² Jesús, Jerusalén'pũ waa ñũũa waagũ, cã ca ametũa waari tabe macã macãri macãrãre bue ametũa waaupi.

²³ To biro cã ca ñi ñũũa waaro, jĩcũ Jesús're o biro ñi jãñiãupi:

—Wiogũ, ¿ca ametũarã petoacã cãja niiti? —cãre ñiupi.

To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yũũupi Jesús:

²⁴ —“Ca ejatiri jope peere jãa waarũga niiña. Pãũ jãa waarũgamirucuma. To bii pacarã jãa majitirucuma,” mũaje yũ ñi.

²⁵ Tii wii wiogũ wãcãri, jopere cã ca biaro jiro, mũa macãpũ ca niirã pea, “Wiogũ, jãare jope pãaña,” cãre mũa ñi jũomirucu. To biro mũa ca ñiro cã pea, “Baa, mũaje yũ majiti. Noo macãrã niirã mũa niicu,” mũaje ñi yũũrucumi. ²⁶ To biro cã ca ñiro, mũa pea: “Mũ menara baa, jini, jãa tiiwũ. Jãa macã yeparira bojocare mũ bue yujurucuwũ,” cãre mũa ñimirucu.

²⁷ “To biro mũa ca ñiro, “ ‘Mee mũaje yũ majiti,’ mũaje yũ ñijãwũ. Yũre camotatiya mũa, ñañarije ca tiirã,” mũaje ñirucumi.

²⁸ “To cõrora otirique, bũaro tũgoeña pairique, mũaje niirucu, Abraham, Isaac, Jacob, Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja niiquĩricarã niipetirã, Ñmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabepũ cãja ca niicãro, mũa pea macãpũ cõa wiene ecoma ñirã. ²⁹ Bojoca niipetiropũ macãrã, muiipũ cã ca mũa doori ñũña macãrã, cã ca ñaa jãari ñũña macãrã, jõcũ jiro macã yepa macãrã, ñucã díamacũ macã yepa macãrã doorucuma, Ñmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabepũ baa duwirã doorã. ³⁰ To biri mecũrire watoa macãrã ca niirã, ca nii majuropeerã niirucuma. Ñucã mecũrire ca nii majuropeerã ca niirã, watoa macãrã tuarucuma —ñiupi.

Jerusalén're ñari Jesús cã ca otirique
(Mt 23.37-39)

³¹ Tii rãmũrena jĩcãrã fariseos eari, o biro ñiupa Jesús're:

—Anore waacoagũja. Herodes mũre jĩacãrũgami —cãre ñiupa.

³² To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yũũupi Jesús:

—Waari, o biro ñirãja, ca bojoca ñañagure: “Mecũ, boero ca diarique cõtirãre catio, wãtãre cõa wiene, yũ tiirucu. Boero ape rumãra yũ paderiquere yũ yapanorucu. ³³ Mecũ, boero, boero ape rumũ, yũ waa nunãa waarucu. Jĩcũ, Ëmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ, Jerusalén ca niitiroputã cã ca bii yaijata añuti.”

³⁴ ”Jerusalén, Jerusalén, Ëmureco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare jãa, mure Ëmureco Pacũ, cã ca wede doti cojorãre ùtã mena dee jãa, ca tiiri macã mũ nii. Jĩcãti mée, ãboco cõ punare cõ quedũpũ doca cõ ca jee neorore biro yũ tiiragamiwũ mũ bojocare. Mũja pea mũja bootiwũ. ³⁵ To biri, mũja ca niiri tabe, bojoca maniri tabe tuarucu. Yũre mũja ña nemotirucu, “ ‘Añuro ca biigũ niimi, Ëmureco Pacũ wãme mena ca doogũ,’ mũja ca ñiri rumũ ca earopũ,” mũjare yũ ñi† —cãjare ñiupi Jesús.

14

Mipĩrique ca diagũre Jesús cã ca cãtorique

¹ Jĩcã rumũ, yerijãarica rumũ ca niiro, upũ fariseo yaa wiipũ baagũ waaupi Jesús. Aperã fariseos pea Jesús're ña duti cote niipũ. ² Ñucã toopũre niipũ jĩcã mipĩrique ca diarique cõtigũ. ³ To biri Jesús pea, doti cũuriquere ca jũo buerãre, fariseos're, o biro cãjare ñi jãĩñaupi:

—¿Doti cũurique, yerijãarica rumũre ca diarique cõtirãre to catio dotiti? ¿To dotitiqué? —ñiupi.

⁴ To biro cã ca ñiro, cãja pea wedetiupa. To cõrora ca diagũre catio yapano, “Tua waagũja,” cãre ñiupi Jesús.

⁵ To biro tii yapano, fariseos peera o biro cãjare ñiupi:

—¿Nii mũja mena macũ, yerijãarica rumũrena cã macũ uno, cã buey uno orepũ cã ca ñaajãaro, yoari mée cãre cã ami wienetiti? —ñiupi.

⁶ Jesús to biro cã ca ñiro, cãja pea do biro cãre ñi yũũ majitiupa.

Amo jiarica boje rumũre ca jũo ecoricarã

⁷ Cã ca jũo cojoricarã duwiriquere añuri taberipũ wado cãja ca beje ea nuuro ñagũ, o biro cãjare ñi wede majioui Jesús:

⁸ —Noo jĩcã, amo jiarica boje rumũre mũjare cãja ca jũo cojoro, duwirique añurijepũ wado beje ea nuuticãña. Mũja ametũenero ca nii majuropeegũ eabocumi. ⁹ To biro cã ca biiro, mũja pũarãpũrena ca jũo cojoricũ doori: “Mũ ca duwiri tabere ani peere duwi dotiya,” mũjare ñibocumi. To biro cã ca ñiro, aperã cãja ca ña cojoro, boboro cãja jiroputã mũja duwirã waabocu yua. ¹⁰ To biro biitirãra, mũjare cãja ca jũoro, jiro macã pĩropũ ea nuu eaya, to biro mũja ca biiro mũjare ca jũoricũ pea, “Yũ mena macũ, ano añuri tabe pee duwigũ dooya,” mũjare cã ca ñipere biro ñirã. To biro biirã, mũja mena ca baa duwirã cãja ca ña cojoro, mũjare ca jũo cojoricũre añuro mũja ñi ecorucu. ¹¹ Cã majuropeera, “Ca nii majuropeegũ yũ nii,” ca ñigũ, watoa macũ tuarucumi. “Watoa macũ yũ nii,” ca ñigũ pea, ca nii majuropeegũ tuarucumi —cãjare ñiupi.

¹² Ñucã cãre ca jũoricũ cãre o biro cãre ñiupi Jesús:

—Baarique jũo baagũ, mũ mena macãrãre, mũ yee wederãre, mũ jaarã ca nii cojorãre, ñucã mũ ca niiri tabe pũto macãrã ca apeye pairãre, jũoticãña. Cãjare mũ ca jũojata, ñucã cãja pee cãa mure jũorucuma, mure amerũgarã. Mee, to biro mure cãja ca tiirije menara mũ wapa taacãrucu. ¹³ To biro tiitigũra, boje rumũ tiigũ, ca boo pacarãre, ca waa majitirãre, dupo yuririre, ca ñatirãre, jũoya. ¹⁴ To biro tiigũ, bũaro mũ mũjea niirucu. Cãja pea jĩcã rumũ unora, to biro mure tii ametirucuma. To biro mure cãja ca tiiti pacaro, mũ pea ca añurã cãja ca

† 13:35 Sal 118.26.

cati tuari n̄m̄ure tee wapa m̄u tiicojo ecorucu —c̄are ñiupi.

J̄uo baarique mena c̄u ca ñi c̄oña wederique

(Mt 22.1-10)

¹⁵ Atere to biro c̄u ca ñiro t̄oḡu, j̄ic̄u Jesús mena ca duwirã mena mac̄u, o biro ñiupi:

—Ūm̄ureco Pac̄u c̄u ca doti niiri tabep̄ure ca baap̄u doca ūjea niĩña — ñiupi.

¹⁶ To biro c̄u ca ñiro, Jesús pea o biro ñiupi:

—J̄ic̄u, paio baarique quenori, pāu bojocare j̄uop̄u. ¹⁷ Baarica tabe ca earo, c̄are pade coteri maj̄ure, “Dooya. Mee, baarique queno yapanoriquerp̄u nii,” ñiḡu ja ȳu ca j̄uoricarãre, c̄are ñi cojop̄u.

¹⁸ “To biro ñi cojojãwi, c̄ajare c̄u ca ñiro, niipetirãp̄ura ate j̄uori jãa waati, c̄are boca ñiuparã. Ca nii j̄uoḡu, o biro ñiup̄u: “Mec̄uacãra j̄ic̄u yepa ȳu wapa tii yerijãawa. To biri tii yepare ñaḡu waaḡu ȳu tii, teere ñima ñiḡu ȳu waati,” c̄are ñiup̄u. ¹⁹ Ap̄i cãa, “P̄ua amo c̄oro niirã wec̄ua ȳu wapa tii yapano. C̄ajare ña ñaaḡu waaḡu ȳu bii ména, ‘teere ñima ñiḡu ȳu waati,’ ñijãwi c̄are ñiña,” ñicãup̄u. ²⁰ Ap̄i cãa ñucã, “Mec̄uacãra ȳu amo j̄ia yapano. To biri ȳu waa majiti,” c̄are ñiup̄u.

²¹ “C̄are pade coteri maj̄u pea tua ea, ate to biro c̄aja ca ñiriquere wedeup̄u c̄u wioḡure. Wii up̄u pea teere t̄uo ajia, o biro ñiup̄u c̄are pade coteri maj̄ure: “Yoari méé, macã macã yeparip̄u, wiije watoa macã maarip̄u waari, ca boo pacarãre, ca waa majitirãre, ca ñatirãre, upa yuririre, c̄ajare j̄uo dooya,” ñiup̄u.

²² To biro c̄u ca ñi cojoric̄u waa tua eagu: “Wioḡu, ȳure m̄u ca dotijãrore birora ȳu tii yerijãajãw̄u mee. To ca bii pacaro, wii pee dadati ména,” c̄are ñiup̄u. ²³ To biro c̄u ca ñiro, c̄u wioḡu pea o biro c̄are ñiup̄u: “Maarip̄u, metã macãriacãp̄u waari, noo m̄u ca b̄ua earãre ca doorugatirãrena c̄ajare j̄uocã dooya, ȳu yaa wii ca dadacoapere biro ñiḡu. ²⁴ ‘J̄ic̄u ūno

peera, ȳu ca j̄uomicarã ȳu mena baatirucuma,’ majare ȳu ñi,” ñiup̄u —ñi wedeupi Jesús.

Cristore n̄n̄urique popiye ca niirije
(Mt 10.37-38)

²⁵ Bojoca pāu Jesús're n̄n̄upa. To biro c̄aja ca biiro, c̄u pea c̄aja peere amojode n̄cãri, o biro c̄ajare ñiupi:

²⁶ —J̄ic̄u ȳure ca t̄uo n̄n̄ujeeḡu, c̄u pac̄ure, c̄u pacore, c̄u n̄m̄ore, c̄u punaare, c̄u yaarãre, c̄u yaarã romirire, ñucã c̄u majuropeera c̄u ca mairo amet̄enero ȳure c̄u ca maitijata, ȳu bueḡu nii majitimi. ²⁷ Ñucã ȳu yee j̄uori, c̄u majuropeera ñañaro tam̄ori, ȳure ca n̄n̄utiḡua, ȳu bueḡu nii majitimi.

²⁸ “¿J̄ic̄u m̄aja mena mac̄u, em̄ari wii weeruḡu, “¿Wapa tiirica tiiri ȳu ca c̄orije menara ȳu wee yapanocãrugamiti?” ñiḡu, ea nuu waa, tee ca wapa c̄utipere c̄u c̄oña j̄uotigajati? ²⁹ To biro tiitiḡura, tii wii ca niipa yepa wadore wee c̄u pacaḡu, peoti majitiḡu c̄u ca bii niiro niipetirã tii tabere ca ñarã, o biro c̄are ñi buicuma: ³⁰ “Ania, wii queno j̄uocãmijapi táa biiḡup̄ua. Tii yapano majitimi béé,” ñi buicuma.

³¹ “Ñucã j̄ic̄u wioḡu, ap̄i wioḡu mena c̄u ca ameri j̄iaḡu waape to ca niijata: ¿Ȳu uwamarã diez mil menara, veinte mil uwamarã mena ȳure ca j̄iaḡu dooḡure ȳu ãp̄ot̄iocrãrugamiti? ñiḡu, ea nuu waa, ¿c̄u c̄oña j̄uotigajati? ³² Ȳu ãp̄ot̄ioricar̄o mani c̄u ca ñijata, ap̄i wioḡu pea ména yoarop̄ura c̄u ca niiro, “Añurucu. Mani ameri j̄iaticãjato,” ñi cojocumi, queti wederi m̄aja mena.

³³ To biri wãmera no ca booḡu m̄aja mena mac̄u c̄u ca c̄orije niipetirore c̄u ca waa weo majitijata, ȳu bueḡu nii majitimi —c̄ajare ñiupi Jesús.

Moa ca oca yerijãarije
(Mt 5.13; Mc 9.50)

³⁴ —Moa añurijera nii. Bii pacaro ca ocarije to ca peticoajata, ¿do biro pee bii, ñucã ca poarije to nii eabogajati? ³⁵ Yepa cãare añuti, otep̄ure maa tuujata cãare añuti, biicã yua. To

biri díamacūra cōa cūu batecāma. Ca amoperi cutirā tūoya yu ca ĩirijere* — ĩiupi Jesús.

15

Oveja ca yairicare ĩi cōoñari Jesús cū ca wederique

(Mt 18.10-14)

¹ Pacu, Roma maquēre wapa jee bojari maja, ñañarije ca tiirā, Jesús're nea poo eaupa cū ca wederijere tūorugarā. ² O biro cūre cūja ca biirije juori, fariseos, doti cūuquĩriquere ca juo buerā, o biro ĩi wede paiupa Jesús're:

—Ania, ñañarije ca tiirāre añuro tii, cūja menara baa, tiimi déé — ĩiupa.

³ To biro cūja ca ĩiro, cū pea ati wāme ĩi cōoñari cūjare wedeupi:

⁴ —¿Nii mūja mena macū pee cien ovejas ca cuogu, ĩicū cū ca yairo, ca yairicare amagu waagu, noventa y nueve ca niirāre toora cūucā, cūre buacāripu cū ama yerijāatiti? ⁵ Cūre buagu, buaro ujea niirique mena cūre ami puja, ⁶ cū yaa wii tua eagu, cū mena macārāre, cū ca niiri tabe macārāre, juo neo, o biro ĩicumí: “Yu mena ujea niña. Mee, yu oveja ca yairicare yu buajāwu,” ĩicumí. ⁷ To biiri wāmera bií umureco tutipure: ĩicū ñañarije ca tiigu cū ca tūgoeña yeri wajoaro, mee añurā noventa y nueve ca niirā ca tūgoeña yeri wajoarique bootirā menare ujea niiricaro ametenero ujea niirique nii — cūjare ĩi wedeupi Jesús.

Wapa tiirica tii ca yairiquere cū ca ĩi cōoña wederique

⁸ —¿Dico unno nomio wapa tiirica tiiri, puu amo cōro niiri tiiri ca cuogo, ĩicā tii ca yairo, ĩia boericaga mena ĩia boeri, to cānacā tabepura añuro owa ama, tii tiire buacāripu cō ama yerijāatiti? ⁹ Tii tiire buago, cō mena macārā romirire, cō ca niiri tabe puo macārāre, o biro ĩicumí: “Yu mena ujea niña. Mee, yu wapa tiirica tii, ca yairica tiire yu buajāwu,” cūjare ĩicumí. ¹⁰ To biri wāmera ujea niirique

nii Umureco Pacu puo macārāre, ĩicū ñañarije ca tiigu cū ca tūgoeña yeri wajoaro — cūjare ĩiupi.

Cū macū ca yairicare, cū pacu cū ca buariquere cū ca ĩi cōoñarique

¹¹ O biro cūjare ĩi wedeupi ñucā Jesús:

—ĩicū, puarā puna cutiupu. ¹² Ca bai pee o biro ĩiupu cū pacure: “Cáacu, yu yee ca niipe mu ca cuorijere yure tiicojoya,” ĩiupu. To biro cū ca ĩiro, puarāpūrena cūjare dica woocāupu.

¹³ “No cānacā gumu jiro méera, ca bai pea, cū pacu cū ca dica wooriquere jee neo, ape yeparu, ca yoaropu, waacoapu. Tooru, noo ca boorora tii niima ĩigu, cū yee, cū pacu cū ca dica woomiriquere tii bate peoticāupu. ¹⁴ Cū ca jee waamiriquere cū ca tii bate peotiro jiro, tii yeparure baarique peticoaupu. To biro ca biiro, cū pea buaro aua tamuo juo waaupu. ¹⁵ To biri tii yepa macūre paderique jāigu waaupu. Cū pea, cū yaa wejeripu cū yejeare cūre eca cote doti cojouru.

¹⁶ Buaro queyama ĩigu, yejea cūja ca baarijerena baarugamiupu. To biro cū ca biicā pacaro, ĩicū peera ĩicā wāme unora cūre baarique eca, tiiticāuparā.

¹⁷ “Biirique peti tūgoeña bojoca cati, o biro ĩiupu: —¿Yu pacure pade coteri maja pau baarique cūja ca cuocāro, yu pea anopu yu aua boa duwi yujuti? ¹⁸ Yu pacu puopura tua waari, o biro cūre yu ĩirucu: “Cáacu, Umureco Pacu menare, mu menare ñañarijere yu tiijapa. ¹⁹ To biri ‘Yu macū, yure ĩiticāña. ĩicū mure ca pade coteri majare biro pee yure tiiya,” yu ĩirucu — ĩiupu.

²⁰ “To biro ĩicā cū pacu puopura tuacoapu ñucā. Mena yoaropura cū ca niiro, cū pacu pea cūre ĩa maji, cūre ĩa boo pacaupu. To biri cūre ũmaa boca, cūre paabario, cū wajopuare ũpū, cūre tiupu. ²¹ To biro cū ca tiiro, cū macū pea o biro cūre ĩiupu: “Cáacu, Umureco Pacu menare, mu

* 14:35 “Ca tūo majirugarā yure tūo nunujeeya.”

menare ñañarijere yu tiijapa. To biri, 'Yu macã,' yure iiticãña," cãre iipurũ.

²² "To biro cã ca ñi pacaro, cã pacu pea cãre pade coteri majare: "Yoari méé, jutiro añurito ami doori cãre jãa, amo jũa jãarica beto cãare jãa, ðapo juti cãare jãa, cãre tiiya. ²³ Ñucã wescu añuro ca díi cãtigure, ami doori, cãre jãaña. Yu macã cã ca tua eari boje rãmũ mani tii ujea nii baaco. ²⁴ Ani, yu macãre, 'Bii yaicoajacupi,' yu ñi tugoeñarucumijãwũ. Bii yaitijapi. Waa yaicoamiwi, cãre mani bũa ñucã," iipurũ. To cõrora boje rãmũ tiicã juo waauparã mee yua.

²⁵ "To biro cãja ca tii niicãro, cã macã ca jũwũ pea wejerũ niipurũ. Ca pade niiricu tua doogu, wii puto ea doogu, cãja ca baja wedeo niirijere tũourũ. ²⁶ To biri jĩcã pade coteri majare juo cojo, "¿Ñee to biijãri yua?" cãre ñi jãĩñaupũ. ²⁷ To biro cã ca ñiro, pade coteri majũ pea o biro cãre iipurũ: "Mũ bai tua eajãwi. To biri mũ pacu pea wescu añuro ca díi cãtigure jãa dotijãwi. Cã macãre añuro ca cati añugurena, yu bũa, ñima ñigu boje rãmũ tiirũgũ," cãre iipurũ.

²⁸ "Cã jũwũ pea teere bũaro tũo ajiari, jãa waarũgatiupũ. To biri cã pacu pea cãre juogu witi waaupũ. ²⁹ Cã pea o biro iipurũ cã pacure: "Cáacu, paũ cãmari, jĩcãti uno peera mũre ametũene ñucãri méé yu ca pade niirijere mũ maji. To biro yu ca bii pacaro, 'Cũ mena macãrã mena cã jãa baajato' ñigu, jĩcã cabra macã unoacãrena jĩcãti uno peera yure ti-icojorucu, mũ tii ñaati. ³⁰ Ani mũ macã, mũ yeere mũna cãja ca tii eperã romiri mena tii epe nucũ yuju, tii bate peoticãri ca tua eagu peera, wescu añuro ca díi cãtigure jĩacãri, cãre mũ boje rãmũ tii peo," cãre iipurũ cã pacure.

³¹ "To biro cã ca ñiro, cã pacu pea o biro cãre iipurũ: "Macã, mũna yu menara mũ niicõa nii. Yu ca cõrije niipetirije mũ yee wado niiro bii. ³² Ani, mũ bai, 'Bii yaicoajacupi,' yu ca

ñi tugoeñarucumigu, catijapi. Ca waa yairicure mani bũa ñucã. To biri cãre ca boje rãmũ tii peo ujea niipera niiro bii," cãre iipurũ cã pacu —ñi wedeupi Jesús bojocare.

16

Wiogu yeere ña nũnjee bojari majare cã ca ñi cõõña wederique

¹ Ñucã cã buerãre o biro ñi cõõñari wedeupi Jesús:

—Jĩcã ca apeye paigu, cã yeere ca ña nũnjee bojagure cõourũ. Aperã pea, "Mũ yeere tii bategũ tiimi," cãre ñi wedejãarã waauparã. ² To biri cãre juo cojori, o biro cãre iipurũ: "¿Ñee to niiti mũ ca tiirijere yure cãja ca wederijea? To biri mũ ca paderique cõõñari, yure owa tuu cojoya. To cõrora yu yeere ña nũnjee bojari majũ mũ nii yerijãarucu," cãre iipurũ.

³ "To biro cã ca ñiro, cã wiogu yeere ña nũnjee bojari majũ pea o biro ñi tugoeñaupũ: "Agó nija, ¿ñeere yu tiiguti yua? Yu wiogu paderique manigu yure cũugu doogu tiimi. Yeparire ca paderũ uno méé yu nii. Yu tutuati. Wapa tiirica tiiri jãirũgũ cãa, yu bobo jañu. ⁴ Jaũ, mee yu maji, paderique manigu yu ca tuaro, aperã yure cãja ca ñeepere biro ñigu yu ca tiipere," iipurũ.

⁵ "To biri cã wiogu yeere ca wapa moorãre juo cojourũ. Ca nii juogure o biro ñi jãĩñaupũ: "¿Mũa, no cõro yu wiogu yeere mũ wapa mooti?" cãre ñi jãĩñaupũ. ⁶ Cã pea: "Cien daperi* peti uje daperi yu wapa moo," cãre iipurũ. To biro cã ca ñiro cã wiogu yeere ña nũnjee bojari majũ pea o biro cãre iipurũ: "Jaũ, ano duwiya. Ate nii mũ ca wapa moorije. Yu wiogu yeere cien mũ ca wapa moorijere, cincuenta niirijera owa tuuya yua," cãre iipurũ.

⁷ "To biro cãre ñi yapano, apĩre juo cojo, "¿Mũa, no cõro mũ wapa mooti?" cãre ñi jãĩñaupũ. "Trigo cien poari† ca eape cõro yu wapa moo," cãre ñi yũupũ. To biro cã ca ñiro: "Jaũ, ano duwiya. Ate nii mũ ca

* 16:6 3,700 litros. † 16:7 Cien bultos, unos 37,000 litros de harina.

wapa moorije, cien poari mu ca wapa moorijere, ochenta poarira owa tu- uya yua,” cãre iũuru.

8 ”Cã yeere ãa nuñjee bojari majũ ca añutigũ cã ca tiiriquere majiri, cã wioogu pea, “Ca tii majigu peti niijari,” iũuru. Ati yepa macãrã, cãjare biro ca biirã mena cãja ca ameri tii niijata, Umureco Pacu yaarã ca boeroru ca niirã ametuenero tii majima. 9 To biri mũaja pea, ati yepa maquẽ apeye menara, mũaja mena macãrã baarugarã, cãjare tii nemoña. Ati yepa maquẽ apeye ca petiro to birora ca niicõa niiri wiijeriru mũjare ca ñeerã uno cãja ca niipere biro ñirã.

10 ”Petoacãrena añuro ca ãa nuñjee majigũa, pairoru cãare añuro ãa nuñjee majimi. Petoacã cãare ca ãa nuñjee majitigũa, paio cãare ãa nuñjee majitimi. 11 To biri ati yepa maquẽ apeye cuti niirique ca bii ditorije cãare añuro mũaja ca ãa nuñjee majitijata, ¿apeye cuti niirique ca nii majuropeerije peera, ñiru peti “Atere ãa nuñjeeya” mũjare cã iibogajati? 12 Mũaja yee ca niitirije cãare añuro mũaja ca ãa nuñjee boja majitijata, ¿ñiru pee mũaja yee ca niirijere mũjare cã tiicojobogajati?

13 ”Jĩcã pade bojari majũ uno peera pũarã wiorãpũre pade cote majitimi. To biro cã ca biijata, jĩcũre ãa tuti, apĩ peere mai, biicãcumi. Ñucã jĩcã cã ca dotirijere tii, apĩ cã ca dotirije peera tiiti, biicãcumi. To biri mũaja, Umureco Pacu peere pade nuñjee pacarã ñucã, paio apeye cuti niirugarã tee pee cãare pade nuñjee, mũaja tii majiti — iũupi.

14 Fariseos wapa tiirica tiirire bũaro ca boorã cãa, ate niipetirijere tũori, boborije ñi bui tutiupa Jesús're. 15 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare iũupi:

—Mũaja, bojoca cãja ca ñaro ca bojoca añurãre biro mũaja bii dito. Biigũũa, Umureco Pacu pea mũaja yeriru mũaja ca biirijere majimi. Bojoca pea “Añurije nii,” cãja ca

ñirijere, Umureco Pacu peera ñañarije niiro bii — iũupi.

Doti cũurique, to biri Umureco Pacu cã ca doti niirije

16 —Doti cũurique, to biri Umureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja, Juan menara bii yapano eaupa. Tii tabe mena wãma wãme añurije queti Umureco Pacu cã ca doti niirije maquẽre wederique nii. Niipetirã toopũre jãa waarugarã bii niima. 17 Ati yepa, ati umureco, ca petipe pea popiye méé ca nii pacaro, doti cũurique pea jĩcã wãme unoacãra ca ñirore biro biitirora yaicoa, biitirucu — iũupi.

Ameri cõarique maquẽre Jesús cã ca wederique

(Mt 19.1-12; Mc 10.1-12)

18 —Jĩcã cã numore cõacãri, apeo peere cã ca numo cutijata, cã numo ca niitigo menaru niigu tiimi. Ñucã ca manu cõaricore ca numo cutigu cãa, cã numo mena méé niigu tiimi — iũupi.

Ca apeye paigu, to biri Lázaro

19 —Niiuru jĩcã ca apeye paigu, añurije juti jãña, to cãnacã rãmũra ñaricaro añuro boje rãmũri queno, ca tii niirucugu. 20 Niiuru ñucã, jĩcã boo pacoro ca biigu, Lázaro ca wãme cutigu, cã uru niipetiropara ca cami boagu. Ca apeye paigu yaa wii jope pũtore duwirucuuru. 21 Cã pea, ca apeye paigu, cã ca baa bate ñoorijere baarugarucumiuru. Ñucã yaia menapura cã camire nenirã earucuuparã.

22 ”To biro biirucu, jĩcã rãmũ bii yaicoauru Lázaro. Cã ca bii yairo, Umureco Pacu pũto macãrã pea Abraham pũto añuri taberu cã niijato ñirã, cãre amicoauparã. Ca apeye paigu cãa bii yaicoauru. Cã ca bii yairo, cãre yaa cõa, tiicãuparã. 23 Ca apeye paigu pea bojoca ñañarã cãja ca waari tabepũre ñañaro bii niigu, ãa mũene cojoma ñigu, yoaroru Abraham're, ñucã Lázaro cãare cã mena ca duwigũre ñaurũ.

24 "To biri cäre ĩacãgũpũa, o biro ĩi acarõ buiupũ: "Ñicũ Abraham, yũre boõ paca ĩaña nija petopũra. Lázaro yũ pũtopũ cäre tiicojõya. Cũ amo jũa yapa mena oco ñia bia doori, yũ ñemerore cũ weyogũ doojato. Ati pecamerũre bũaropũra ñañaro peti yũ tamũocã," cäre ĩiupũ.

25 "To biro cũ ca ĩiro, Abraham pea o biro cäre boca ĩi yũũupũ: "Yũ pãrami, atere tũgoeñaña. Mũa, mũ ca cati niiri rãmũre añũro peti mũ niiwũ, Lázaro pea ñañaro cũ ca biicãro. To biri cũ pea mecãra anopũre añũro niigũ tiimi. Mũ pea ñañaro mũ tamũo. 26 Ñucã pairi ope nii mani watoare. To biri ano ca niirã toopũre ca waarũgarã do biro bii waa majiti, ñucã too macãrã pee cãa anopũre do biro bii doo majiti, biicãma," cäre ĩiupũ.

27 "To biro cũ ca ĩiro, cũ pea o biro cäre ĩi yũũupũ: "Ñicũ Abraham, yũ pacũ yaa wiipũ Lázaro cäre tiicojõya. 28 Yũ jaarã jĩcã amo cõro ca niirãre cũ wede majiogũ waajato, cãja cãa, ati tabe ñañaro tamũorica tabe pee cãja ca dootipere biro ĩigũ," cäre ĩiupũ.

29 "Ñucã Abraham pea o biro cäre ĩi yũũupũ: "Mee cãja, Moisés cũ ca owariquere, to biri Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare, cãjare cũoma. Cãjare cãja tũo nũnũjeejato," cäre ĩiupũ.

30 "To biro cũ ca ĩiro, ca apeye paigũ pea o biro cäre ĩi yũũupũ: "Tũo nũnũjeeticuma, ñicũ Abraham. Jĩcũ ca bii yairicũ cati tuari cãjare cũ ca wedejata docare, tũo nũnũjeeri ñañarije cãja ca tiirucurijere tii yer-ijãabocuma," cäre ĩiupũ.

31 "To biro cũ ca ĩiro, Abraham pea o biro cäre ĩiupũ ñucã: "Moisés cũ ca ĩirijere tũo nũnũjeeti, ñucã Ñmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja cãja ca ĩirije cãare tũorũgati, cãja ca biijata, ca bii yairicũ cati tuari cũ ca wedejata cãare, tũo nũnũjeeticuma," cäre ĩiupũ —cãjare ĩi wedeupi Jesús.

17

Ñañarije tiirique ca bii buiyeerije (Mt 18.6-7, 21-22; Mc 9.42)

¹ Cũ buerãre o biro ĩiupi Jesús:

—Bojoca ñañaro cãja ca tiiro ca bii buiyeerijea, do biro pee ca bii ametũa nũcã majiña manirije niiro bii. Aperãre ñañarije cãja ca tiiro ca tii buiyeegũ, ñañaro peti tamũorucumi.

² To biro ca tiigũra, cũ amatutũre ãtãga jia yoori, dia pairi yaapũ cäre cõañua cõacãjata añũbocu, yũre ca tũo nũnũjee jũo doorãre ñañarijere cãja ca tiiro cũ ca tii buiyeerije jũori. ³ ¡To biri, bojoca catiya! Mũja yee wedegũ ñañarijere cũ ca tiijata, cäre tuti bojoca catiõya, cũ ca tũgoeña wajoajata, ñañarije cũ ca tiiriquere acobõya.

⁴ Jĩcã rãmũre jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirije peti ñañaro mũre tiicãri, ñucã ñañaro mũre cũ ca tiirije cõrora mũ pũto doori, "Ñañaro mũre yũ ca tiijãrijere acobõya, yũ tii nemotirucu," mũre cũ ca ĩigũ eajata, ñañaro mũre cũ ca tiiriquere acobõya —ĩiupi.

Díamacũ tũgoeña bayirique

⁵ Cũ buerã pea o biro ĩiupa Jesús're:

—¡Díamacũ tũo nũcũ bũo bayiriquere pai jañũro jãare tiicojõya!* —cäre ĩiupa.

⁶ To biro cäre cãja ca ĩiro, o biro cãjare ĩiupi Jesús:

—Díamacũ mũja ca tũo nũcũ bũorije mostaza apegã cõroacã to ca nii pacaro, atigũ sicõmorogũre, "Wẽe waari, dia pairi yaapũ ea nũcãña," mũja ca ĩijata, mũja ca ĩirore birora biicãbocu —cãjare ĩiupi.

Pade coteri majũ cã ca tii niirije

⁷ —Jĩcũ mũja mena macũ, cäre ca pade cõtegrũ ca cũogũ, wejepũ ca jee cũu niiricũ, ape tabera wecũare ca cote niiricũ, cũ ca tua earõ, ¿"Baagũ doõya ména," cäre mũja ĩi bocati?

⁸ Mũja ĩiticu. O biro pee mũja ĩicu: "Yũ ca baapere quenõña ména, baa, jini, tii niigũ yũ ca boorijere jee cojo cõterũgũ, juti wajoagũ waari,

* 17:5 "Bũaro jañũri Ñmũreco Pacũre díamacũ jãa ca tũo nũnũjeero jãare tii nemoña."

toora nucũ coteya. Jiro, ‘Baa, jini, m̄a tiirucu m̄a,’ ” c̄are m̄aja ñicu. ⁹ Ñucã m̄aja ca dotiriquere c̄a ca tiiricaro jiro to ca niimijata c̄are, “Añu majuropeecã,” c̄are m̄aja ñiticu. ¹⁰ M̄aja c̄a to biri wãmera, m̄ajare tii dotiriquere tii yapanorã, o biro ca ñiparã m̄aja nii: “Pade coteri maja ca añutirã mani nii. Apeyep̄ara tiiricaro maniro, manire c̄aja ca tii dotirijeacã wadore mani tii,” ca ñiparã m̄aja nii — ñiupi Jesús.

Ca cami boarãre Jesús c̄a ca catorique

¹¹ Jesús, Jerusalén'p̄a waa n̄n̄na waaḡu, Galilea yepa, to biri Samaria yepare amet̄na waaupi. ¹² J̄icã macãre c̄a ca ea waarora, p̄na amo c̄oro niirã peti ca cami boa diarique c̄atirã c̄are bocarã doori, yoarop̄ara tua n̄cã, o biro ñi acaró bui cojoupa:

¹³ —Jesús, Bueḡu, jãare boo paca ñaña —ñiupa.

¹⁴ Jesús pea c̄ajare ña, o biro c̄ajare ñi cojoupi:

—Paia p̄ator̄p̄a waari c̄ajare ññorãja —c̄ajare ñiupi. To biro c̄a ca ñiro, c̄aja ca waa n̄n̄na waarora, c̄aja ca cami boa diarique c̄atimirique yati peticoaupe.

¹⁵ J̄icã c̄aja mena macã, cami maniḡp̄a c̄a ca niirijere ñari, ðop̄ara tuoricu Æm̄areco Pac̄ure baja n̄cũ buo tua doo, ¹⁶ Jesús p̄ato yepap̄a muu bia c̄ũmu waaupi:

—Añu majuropeecã —Jesús're ñigu. C̄a pea Samaria macã niupi.

¹⁷ Jesús pea, o biro ñiupi:

—¿M̄aja ca cami boa diarique c̄atirijere ca amet̄ene ecojãrã, p̄na amo c̄oro méé m̄aja niijãri? ¿J̄icã amo peti, ape amore baparica penituario ca niirã pea, noo c̄aja niiti? ¹⁸ ¿Ani judío ca niitigu wado Æm̄areco Pac̄ure ñi n̄cũ b̄uor̄ḡu c̄a tua doojapari? — ñiupi. ¹⁹ To biro ñicã, c̄a peera o biro c̄are ñiupi:

—Wãmu n̄cãri, waaḡuja. “Jesús ȳare caticãrucumi,” díamacã m̄a ca ñi t̄agoaña bayirique juori, m̄a diarique amet̄ene eco —c̄are ñiupi Jesús.

Æm̄areco Pac̄u c̄a ca dotirije, ¿do biro to bii earoti?

(Mt 24.23-28, 36-41)

²⁰ Fariseos “¿Æm̄areco Pac̄u c̄a ca doti niirije no c̄orop̄a to earoti?” Jesús're ñi jãñãupa. To biro c̄aja ca ñiro c̄a pea o biro c̄ajare ñi ȳuupi:

—Æm̄areco Pac̄u c̄a ca dotirijea bau niiro ca eape ñno méé niiro bii.

²¹ “Ano nii.” “Õo pee nii,” ñña manirucu. Mee, Æm̄areco Pac̄u c̄a ca dotirijea, m̄aja watoara nii yerijãa — c̄ajare ñiupi.

²² To biro ñicã, c̄a buerã peere o biro ñiupi Jesús:

—Earucu j̄icã cuu, ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Macã, ȳu ca doori r̄m̄are m̄aja ca ñar̄gamirije. Bii pacarã, m̄aja ñatirucu. ²³ J̄icãrã o biro m̄ajare ñirucuma: “Ani niimi,” “Ñi pee niimi,” ñirucuma. To biro c̄aja ca ñi pacaro, waa, c̄ajare t̄ao n̄n̄ajee, tiiticãña. ²⁴ Æm̄areco quejerop̄are, j̄icã n̄ña b̄upo c̄a ca yabe cojorijera ape n̄ñap̄a c̄are ca boe ãp̄õt̄iocã cojorore birora biirucu ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Macã, ȳu ca tua doori r̄m̄are. ²⁵ Ména to biro ȳu ca biiparo juero, b̄uarop̄ara ñañaro tam̄uo, ati cuu macãrãre ña juna eco, ȳu biirucu.

²⁶ “Noé c̄a ca niiri cuup̄are ca bi-iquĩcarore birora biirucu, ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Macã ȳu ca tua doori r̄m̄a c̄are. ²⁷ Baa, jini, amo jia, c̄aja puna romiare nomi c̄ũ, tii ni-ïupa. C̄ũmuap̄a Noé c̄a ca ea jãa waari r̄m̄ap̄a to biro tii yerijãupa. To biro ca tii niirãre ca duurije doo, c̄ajare duu yaio bate peoticãquĩupa.

²⁸ “To birora biïupa Lot c̄a ca niiri cuu c̄are. Baa, jini, apeye wapa tii, c̄aja ca c̄orijere noni wapa taa, otere ote, wiijeri b̄ua, tii niiquĩupa.

²⁹ Sodoma ca niiricu, Lot c̄a ca witiri r̄m̄ara, Æm̄areco tutip̄a maquẽ ca ññrije, azufre c̄aja ca ñirije, oco pearore biro c̄ajare ñaapea, tii jãa bate peoticãquĩupa niipetirãp̄arena.

³⁰ “To birora biirucu, ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Macã ȳu ca doori r̄m̄are.

³¹ Tii r̄m̄are wii jotoap̄a ca niiḡna, c̄a yee apeye wii jupear̄a c̄a ca c̄orijere

cū jeegu duwi waaticājato. Ñucā wejere ca niigu cāa, cū yaa wii pee cū tua waaticājato. ³² Lot nūmo ñañaro cō ca biiriquere tūgoeñaña. ³³ Cū ca catirijere ñañaro yu tii yaiore ca ñigua, cū ca cati niirijere díamacūra tii yaiō nūcōcārucumi. Cū ca catirijere ca maitigua, cū ca caticōa niipere buarucumi. ³⁴ Tii ñamire, pūugu jīcāgurena puarā ca cāni yojarā, jīcū ami waa eco, apīra toora cūu, tii ecorucuma. ³⁵ Puarā nomia ca wāñia niirā, jīcō ami waa eco, apeora toora cūu, tii ecorucuma. ³⁶ Ūmua puarā wejere ca niirā, jīcū ami waa eco, apī toora cūu, tii ecorucuma —cūjare ñi wedeupi Jesús.

³⁷ To biro cū ca ñiro, cūja pea o biro cāre ñi jāiñaupa:

—¿Wiogu, tea noopu to biiroti? — ñiupa.

Cū pea o biro cūjare ñi yūupi:

—Ca bii yairicu cū ca niiri tabere wūu nea poorucuma yucáá —cūjare ñiupi.

18

Ca manū dia weo ecorico cō ca ñi bayirique

¹ Jīcā wāme ñi cōñari wedeupi Jesús, jūtiricaro maniro, to birora cūja ca juu buecōa niipere wede majiorugu.

² O biro ñiupi:

—Jīcā macāre niipuru jīcū, bojoca cūja ca tii niirijere ca jāiña bejegu, Ūmureco Pacura nūcū buoti, bojoca cāare ña nūcū buoti ca biigu. ³ Ñucā tii macārena niipuro jīcō, ca manū bii yai weo ecorico, bojoca cūja ca tii niirijere ca jāiña bejegu patoru waari, “Yure ca ña tutigure, ñañaro cōre tiiticāña,” cāre ñiña, cāre ca ñi niigo. ⁴ Jīcā cuu, yoaro cōre tii nemorugatiupu. To biro biiñami, o biro ñi tūgoeñaupu: “Ūmureco Pacura nūcū buoti, bojoca cāare ña nūcū buoti, ⁵ ca biigu yu ca nii pacaro, atio, ca manū bii yai weo ecorico pea, yure pato wācō yerijāatimo. Cōre yu tii nemocāguda. To cānacā tiira doori, añuro yu ca niicāboro yure pato wācō niibocumo,” ñiupu —ñi wedeupi Jesús.

⁶ To biro ñicā, o biro ñi nemoupi ñucā Jesús:

—O biirije ñiupi jāiña bejeri maju, ca añutigū. ⁷ “¿To docare Ūmureco Pacu pea cū yaarā, cū ca beje jeericarā, ñamiri, umurecori cūre cūja ca jāijata, cūjare cū tii nemotigajati? ¿Yoaro cūja ca yue mani waaro cū tiigajati? ⁸ Yoari méera cūjare tii nemorucumi,” majare yu ñi. ¿To docare yu, Ca Nii Majuropeegu Macū yu ca tua doori rumure, ména ati yeparure díamacū tuo nūcū buorique to niicāroti? —ñiupi cū buerāre.

Fariseo, to biri wapa jeeri maju menare cū ca ñi cōñarique

⁹ Jīcā cūja majuropeera, “Añurā jāa nii” ñi tūgoeñari, aperāre ca ña junarāre ñima ñigu, ati wāme ñi cōñari cūjare wedeupi Jesús:

¹⁰ —Puarā Ūmua, Ūmureco Pacu yaa wiipure juu buerā waauparā. Jīcū fariseo, apī pea Roma maquēre wapa jee bojari maja mena macū niiparā. ¹¹ Fariseo pea o biro ñi juu bue nūcūpu: “ ‘Ūmureco Pacu, añu majuropeecā,’ mare yu ñi. Yua, aperā, ca jee duti pairā, ca tii dito pairā, ca tii epericarā cati pairā, ñucā ani wapa jee bojari majure biro, yu biiti. ¹² Yua, jīcā semanare puati wado betiri yu juu bue, yu ca wapa taarije cōrora puā amo coro ca niirijere jīcā tabe mare yu tiicojorucu,” ñi juu bueupu. ¹³ Roma maquēre wapa jee bojari maju pea, yoaropura tua nūcā, umureco peere ña mūeneri méé, cū cotiare paagura, o biro ñi juu bueupu: “Ūmureco Pacu, yure boo paca ñaña. Yua, ñañarije ca tiigu yu nii,” ñiupu.

¹⁴ “To biri wapa jee bojari maju pea, ñañarije manigupu cū yaa wiire tua waaupu. Fariseo pea biitiupu. To biri cū majuropeera, “Ca nii majuropeegu yu nii,” ca ñigua, watoa macū tuarucumi. “Watoa macū yu nii,” ca ñigu peera, ca nii majuropeegu cū ca niiro cāre tiirucumi Ūmureco Pacu —ñiupi.

Wimarāre Jesús cū ca juu bue perique

(Mt 19.13-15; Mc 10.13-16)

15 Ñucã wimarãre Jesús puto jee waaupa, cãjare cã padeñajato ñirã. To biro cãja ca tiiro ñarã, cã buerã pea wimarãre ca jee doorãre boca tuti camotaupa. 16 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea wimarãre jao cojo, o biro ñiupi:

—Wimarãre yu puto pee cãjare tiicojaya. Cãjare camotaaticãña. Æmareco Pacu cã ca doti niiri tabea, cãjare biro ca niirã cãja ca niipa tabe nii. 17 Yee méé mäjare yu ñi. Wimague biro Æmareco Pacu cã ca dotirijere ca tuo nanujeetigua, toopare ea waatirucumi —cãjare ñiupi.

Ca apeye paigu Jesús mena cã ca wede penirique

(Mt 19.16-30; Mc 10.17-31)

18 Jicã judíos're ca jao niirã mena macã, o biro ñi jãñiupi Jesús're:

—Buegu añugu, ¿ñee yu tiigajati, caticõa niiriquere buarugu? —cãre ñiupi.

19 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuupi:

—¿Ñee tiigu “Añugu,” yure mu ñiti? Jicã uno peera ca añugu manimi; ca añugua jicãra niimi, Æmareco Pacu wado. 20 Mee, Æmareco Pacu cã ca doti cãuriquere mu maji: Numo cati, manu cati, bii pacarã tii epericarã cutiticãña. Jaticãña. Jee dutiticãña. Jicã peerena watoara ñi dito buieeticãña. Mu pacure, mu pacore nucã buoya* —cãre ñiupi.

21 To biro cã ca ñiro, cã pea o biro cãre ñiupi:

—Mee, wãmu niigupara tee niipetirijepurena tee ca ñirore biro yu tii peticãwã —cãre ñiupi.

22 To biro cã ca ñiro tuo, o biro cãre ñi yuupi Jesús:

—Jicã wãme mare dajacã ména. Mu ca cãorijere noni peoticã, tee wapa mu ca jeerijere ca boo pacarãre cãjare tiicojaya. To biro tiigu, amareco tutipare pairo mu apeye cutirucu. To biro tii yapano, yu mena dooya —cãre ñiupi.

23 Cã pea ca apeye paigu niiri to biro Jesús cã ca ñirijere tuoгу, buaro tugoeñarique paiupi.

24 To biro cã ca biiro ña, o biro ñiupi Jesús:

—¡No cõro peti ca bii majiña manirije to niicãti, ca apeye pairã Æmareco Pacu cã ca doti niiri tabepare cãja ca ea waape! 25 Popiye méé niicã, jicã camello ãjipõa potaga opeacãre cã ca ame witi waaro, jicã ca apeye paigu pea Æmareco Pacu cã ca doti niiri tabepare, do biro cã ca bii ea waatirije to ca nii pacaro —ñiupi.

26 To biro cã ca ñirijere ca tuorã pea, o biro cãre ñi jãñiupa:

—¿To docare ñiru pee cã ametuaguti? —ñiupa.

27 To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuupi:

—Bojocara do biro ca bii majiña manirije cãa, Æmareco Pacu peera popiye méé niicã —cãjare ñiupi.

28 To biro cã ca ñiro, Pedro pea o biro ñiupi Jesús're:

—Wiogu, jãa, jãa yee niipetirije cãu peticã, mare jãa nãnu doowu —cãre ñiupi.

29-30 Jesús pea o biro cãre ñi yuupi:

—Yee méé mäjare yu ñi. No ca boogu, Æmareco Pacu cã ca doti niirije peere tii nanujeerugu, cã yaa wii, cã numo, cã yaarã, cã pacua, cã punaare, cã ca waa weojata, ati yepare cati niigara, cã ca waa weorique ametuenero tiicojo ecorucumi. Ñucã cã ca bii yairo jiropara, to birora caticõa niiriquere tiicojo ecorucumi —ñiupi.

Cã ca bii yaipere itiati Jesús cã ca wede taja waarique

(Mt 20.17-19; Mc 10.32-34)

31 Jesús, cã buerã pua amo peti, dupore puaga penituario ca niirã wadore jao cojori, o biro cãjare ñiupi:

—Mecãra Jerusalén'pu mani waa, Æmareco Pacu yee quetire wede jagueri maja, yu, Ca Nii Majuropeegu Macã yu ca biipere cãja ca owarique ca ñirore biro ca biipa tabepare.

* 18:20 Ex 20.12-16; Dt 5.16-20.

32 Toopu apero macārāpūre yure noni cōarucuma. Cāja pea yure bui ere, yure acaro bui tuti, yure ʔjeco eo tuu, tiirucuma. 33 To biro tiicā, yure bape yapanori jiro, yure jia cōa, tiicārucuma. To biro cāja ca tiicāmijata cāare, itia rāmū jiro yu cati tuacoarucu ñucā —cājare iūpi.

34 Cāja pea ate to biro cū ca iirijere tūo majitiupa. Ñucā, “To biro iirūgu iigajami,” i majiticāupa, do biro tii ca tūo majiña manirije ca niiro macā.

Jericó macāre ca iatigure Jesús cū ca catorique

(Mt 20.29-34; Mc 10.46-52)

35 Jesús, Jericó macāre ea nūna waagu cū ca biiro, jicū, ca iatigu, maa pūtoe wapa tiirica tiiri ca jāi duwigū, 36 paū bojoca cāja ca ametua waarijere tūori:

—¿Do biro to biiti? —i jāiñauipi.

37 To biro cū ca iiro:

—iJesús, Nazaret macū ametua waagu biimi! —cūre i wedeupa.

38 Teere tūocāgūpūa, o biro i acaro buiupi:

—iJesús, David Pārami, yure boo paca iaña! —iūpi.

39 Cū jūguero ca waa nūna waarā pea, cū yerijāa waajato iirā, cūre tū-timiupa. To biro cāja ca i pacaro, cū pea būaro jañuro:

—iJesús, David Pārami, yure boo paca iaña! —i acaro buiupi.

40 Jesús pea, to biro cū ca iiro tūo, tua nūcāri, “Cūre ami dooya,” iūpi. Ca iatigu cū pūto cū ca earo, o biro cūre i jāiñauipi Jesús:

41 —¿Ñee ʔno mure yu ca tiiro mū booti? —iūpi.

To biro cū ca iiro, ca iatigu pea o biro cūre i yūūpi:

—Wiogu, yu cape ca iaro yu boo —cūre iūpi Jesús're.

42 To biro cū ca iiro, Jesús pea o biro cūre iūpi:

—iña! “Jesús yure catiocārucumi,” díamacū mū ca i tūgoeña bayirije jūori mū ametuene eco —cūre iūpi.

43 To biro cū ca iirije menara, ca iatimiricu añuro iacoari, Ūmureco Pacure i nūcū buo baja peo nūna waaupi Jesús mena waagu. Bojoca niipetirā atere ca iarā cāa, Ūmureco Pacure i nūcū būoupa.

19

Jesús to biri Zaqueo

1 Jesús Jericóre ea, tii macāre tēo taa nūna waaupi. 2 Tii macāre ni- iūpi jicū ca apeye paigu Zaqueo ca wāme cūtigū, Roma maquēre wapa jee bojari maja wiogu. 3 Cū, Jesús're iarūgamiūpi. Ca emūatiguacā niima iigu, bojoca paū cāja ca niiro macā, do biro tii iā eyotiūpi. 4 To biri cāja jūguero ūmaa waa, Jesús're iarūgu, cū ca ametua waapa tabe pūto ca niiricu yucūgūpū* mūacoaupi.

5 Jesús tii tabere ametua waagu, emūaro pee iā mūene, Zaqueore iari, o biro cūre iūpi:

—Zaqueo, yoari méé duwi dooya. Mecūra mū yaa wiira yu earucu —cūre iūpi Jesús.

6 To biro cū ca iiro Zaqueo pea yoari méé duwi doo, ʔjea niirique mena cū yaa wiipū jūocoaupi Jesús're. 7 Teere iarā, niipetirā:

—Ñañarije ca tiigu yaa wiipū cānigu waami —i wede paiupa.

8 Jiro Zaqueo cū yaa wiipū niigu, wāma nūcā, o biro iūpi Jesús're:

—Wiogu, yu ca cūorije niipetirore, ca boo pacarāre decomacā yu tiico- jorucu. Jicārāre yu ca jee dutijata, ba- pari niirije cājare yu tuene nemorucu —iūpi.

9 Jesús pea o biro cūre iūpi:

—Mecū ati wii macārāre cāja ca ametuarije ea. Ani cāa, Abraham pāramira niimi. 10 Yu, Ca Nii Ma- juropeegu Macāa, ca yairicarāre ama, cājare ametuene, tiigu doogu yu doowū —iūpi.

Wapa tiirica tiiri mena i cōoñarique
(Mt 25.14-30)

11 Bojoca to biro cū ca iirijere cāja ca tūo niiro macā, Jesús pea jicū

* 19:4 Sicómorogū.

wāme ñi cōoñari, cūjare wedeupi. Mee, Jerusalén putoacā niupā. To biri bojoca pea, “Mee Ғm̄areco Pacu cū ca dotipa cuu ea waaro biicu,” ñi tūgoeñaupa. ¹² To biri o biro cūjare ñiupi Jesús:

—Niupā jīcā, ca nii majuropeegu ca niigu, ca yoaropu ape yeparu ca waaricu, toopu wiogu jōene eco yapanori jiro ca tua doopu. ¹³ Cū ca waaparo jūguero, cūre ca pade coterāre, puā amo cōro niirā juo cojo, cūja cōrorena wapa tiirica tiirire pairo cūjare tiicojo, o biro cūjare ñiupū: “Ate, wapa tiirica tiiri mena apeye wapa tiiri, noni wapa taa niina, yu ca tua earopu,” cūjare ñiupū. ¹⁴ Cū yaa yepa macārā pea cūre ña tuti jañuuparā. To biri cū jiro, cūja mena macārā jīcārāre tiicojuparā: “Ani, jāa wiogu cū ca niiro jāa booti,” ca ñiparāre.

¹⁵ “To biro cūja ca ñirije ca nii pacaro, wiogu jōene eco yapano, cū yaa yeparu tuacoaupū ñucā. Tua ea, cūre ca pade coterāre wapa tiirica tiiri cū ca tiicojoricarāre juo doti cojopu, cūja ca niiro cōro cūja ca wapa taa nemoriquere majirūgu. ¹⁶ Ca ea juogu, o biro cūre ñiupū: “Wiogu, mū yee wapa tiirica tiirire puā amo cōro niirije yu wapa taa nemojāwū,” cūre ñiupū. ¹⁷ To biro cū ca ñiro: “Añu majuropecā. Paderi majū añugū mū nii. Mee, petoacā cāare añuro ca ña nūñjēe majiricu mū ca niiro macā, puā amo cōro niiri macārire ca dotipū mūre yu cūu,” cūre ñiupū cū wiogu.

¹⁸ “Cū jiro apī eaupū ñucā. “Wiogu, mū yee wapa tiirica tiirire, jīcā amo cōro niirije yu wapa taa nemojāwū,” cūre ñiupū. ¹⁹ To biro cū ca ñiro, cū cāare o biro cūre ñiupū: “Jīcā amo cōro niiri macārire ca dotipū mūre yu cūu,” cūre ñiupū.

²⁰ “Cū jiro apī o biro ñi eaupū: “Wiogu, ate nii, mū wapa tiirica tiiri. Jutiro quejero mena ūmaari, yu queno cūu cūo niirucujāwū. ²¹ Mūre yu uwi jañuwū. Mū do biro ca tiya manigu, mū ca cūutirica taberena ca jeegu, mū ca otetirica taberena ote dicare jee, ca tiigu mū nii,” cūre ñiupū. ²² To

biro cū ca ñiro, wiogu pea o biro cūre ñi yūuupū: “Paderi majū ca añutigū, mū majuropeera mū ca ñirije menara, ñañarije mū ca tiirique cūtirijere yu ña bejerucu. Do biro ca tiya manigu, yu ca cūutirica taberena ca jeegu, yu ca otetirica taberena ote dicare ca jeegu, yu ca niirijere maji pacagu, ²³ ¿ñee tiigu yu yee wapa tiirica tiirire, wapa tiirica tiiri queno cūurica wiipū mū cūutiri, yu ca tua earo, tee ca wapa taa nemorique mena yūre tuenerūgu?” cūre ñiupū. ²⁴ To biro cūre ñi, too ca niirāre o biro cūjare ñiupū: “Anire, wapa tiirica tiirire ēmari, puā amo cōro niirije ca wapa taa nemoricū peere cūre tiicojoya,” cūjare ñiupū.

²⁵ “To biro cū ca ñiro, cūja pea o biro cūre ñiuparā: “Wiogu, mee cūa puā amo cōro niirijepū cūomi doca,” ñiuparā. ²⁶ To biro cūja ca ñiro, wiogu pea o biro ñi yūuupū: “Ca cūogūa, pai jañuro tiicojo nemo ecorucumi. Ca cūotigu pea, petoacā cū ca cūorije menapūra, ēma ecocoarucumi. ²⁷ Yūre ca ña junarā, cūja wiogu yu ca niiro ca bootiricarā peera, ano pee cūjare jee doori, yu ca ña cojoro cūjare jāa batecāña,” ñiupū —ñi wedeupi Jesús bojocare.

Jerusalén're Jesús cū ca jāa waarique

(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Jn 12.12-19)

²⁸ Atere ñi yapano, Jerusalén'pu waagu, waacā nūñña waaupi ñucā Jesús. ²⁹ Macāñucū Olivos ca wāme cūtiri buuro puto ca niiri macāri Betfagé, Betania, macāri puto ea waagu, cū buerā pūarāre tiicojori, ³⁰ o biro cūjare ñi cojopu:

—Ano díamacū ca niiri macāpu waarāja. Tii macāre earā, jīcā burro jīcū peera cūja ca peja ñaatigu cūja ca jāa tuu nūcōricare mūja būarucu. Cūre popiori, ano pee mūja ami doowa. ³¹ Jīcārā, “¿Ñee tiirā cūre mūja popioti?” mūjare cūja ca ñi jāiñajata, “Wiogu cūre boomi,” cūjare mūja ñiwa —cūjare ñi cojopu Jesús.

32 Cã buerã pea waa, cãjare cã ca ïiricarore birora bua eaupa. 33 Burrone cãja ca popio niiro, cã ñparã pea:

—¿Ñee tiirã cãre maja popioti? — cãjare ïi jãïñaupa.

34 To biro cãja ca ïiro:

—Wiogu cãre boomi —cãjare ïiupa cãja pea. 35 Jesús puto cãre ami ea, jotoa cãja ca jãñarije jutire burro jotoa peori, cãre ami peoupa.

36 Jesús cã ca waa nunna waaro cõrora, bojoca pea cãja juti, jotoa cãja ca jãñarije maare cãu jogue nunna waaupa. 37 Macãncã Olivos Buuro ca nii bua waari tabere cã ca ea waarora, niipetirã cãre ca nunãrã buaro ñjea nii acaro bui, Æmareco Pacare baja peo jwo waaupa, niipetirije ca ïa ñaaña manirije cã ca tii bau nii ññoriquire ca ïaricarã niiri. 38 O biro ïiupa:

—Añuro ca biigu niimi, Wiogu, Æmareco Pacu wãme mena ca doogu.

Æmareco tutipare jicãri cõro niirique to nijato. Cã ca añu majuropeerije niipetirope to nijato† —ïiupa.

39 To biro cãja ca ïiro, jicãrã fariseos, bojoca watoare ca niirã, o biro ïiupa Jesús're:

—Buegu, mure ca nunãrãre, to cõrora cãjare yerijãa dotiya —cãre ïiupa.

40 To biro cãja ca ïiro, Jesús pea o biro cãjare ïi yuupi:

—Anija cãja ca yerijãajata, ãtãgaarira acaro buirucu —cãjare ïiupi.

41 Jerusalén macãre ea waagura, tii macãre ïari, o biro ïi otiupi Jesús:

42 —¡Mũ cãare, ati ramũ, añuro mũ ca niipere ca jee doori ramũ petira ca ïa majicãpe niimi! Mecãra, teere mũ ca ïa majiborique yaioropũ mure niicã. 43 Doorucu ñañoaro mũ ca biipa ramuri, mũ waparã, mũ wejare camota ncã eari, niipetiri taberipũ noo pee duti waa majiña maniro cãja ca jã jãa doopa ramuri.

† 19:38 Sal 118.26; 148.1. ‡ 19:46 Is 56.7. § 19:46 Jer 7.11.

44 Díamacãra mure tii yaiocã, mũ bojocara jã peoticã, ñucã ãtãga apegã jotoa pejaricaro manirope tii yaiocã, tiirucuma. Mũ, Æmareco Pacu mure cã ca ametuenege doori tabere mũ ïa majiti —ïi otiupi.

Æmareco Pacu yaa wiire ñañarije ca niirijere Jesús cã ca cõarique
(Mt 21.12-17; Mc 11.15-19; Jn 2.13-22)

45 Jiro Jesús Æmareco Pacu yaa wiipe jãa waari, toope ca noni wapa taa niirãre cãjare cõa wiene jwo waaupi. 46 O biro ïiupi:

—O biro ïi owarique nii: “Yũ yaa wii, juu buerica wii niirucu,” ïi, ‡ maja pea tii wiire, jee dutiri maja cãja ca niiri ope maja jeeñocãjapa§ —cãjare ïiupi Jesús.

47 To cãnacã ramura Jesús Æmareco Pacu yaa wiipe bojocare buerucupi. Paia ñparã, doti cõuriquere ca jwo buerã, to biri bojocare ca jwo niirã pea, “¿Do biro pee tiiri cãre ca jã cõape to niimiti?” ïi ama niupa. 48 Biirãpua, cãre cãja ca jãapa wãmere bua majitiupa, bojoca niipetirã cã ca wederijere cãja ca tjo niiro macã.

20

Jesús cã ca doti majirije
(Mt 21.23-27; Mc 11.27-33)

1 Jicã ramũ Jesús, Æmareco Pacu yaa wiipe bojocare bue, añurije quetire wede, cã ca tii niiro, paia ñparã, doti cõuriquere ca jwo buerã, bojocare ca jwo niirã mena eari, o biro cãre ïi jãïñaupa:

2 —Jãare wedeya: ¿Ñee doti majirique cõocãri, to biro mũ tii niiti? ¿Tee doti majiriquere ñiru mure cã tiicojojãri? —cãre ïiupa.

3 To biro cãre cãja ca ïiro, Jesús pee cãa o biro cãjare ïi yuupi:

—Yũ cãa, jicã wãme mujare yũ jãñarucu. Maja cãa yure yuuya. 4 ¿Ñiru Juan're, cã uwo coe doti cojoupari? ¿Æmareco Pacu, bojoca pee cãre cãja doti cojoupari? —ïiupi.

5 To biro cã ca ïiro cãja pea, cãja majurope o biro ameri ïiupa:

—“Ûmureco Pacu cãre doti cojoui,” mani ca ïi yuujata, “¿Ñee tiirã cã ca wederijere díamacã maja tuo nunujeetiri?” manire ïirucumi. 6 Ñucã, “Bojoca cãre doti cojoupa,” mani ca ïijata, bojoca ùtã mena manire dee jã cõacãrucuma. Mee niipetirã, “Ûmureco Pacu cã ca doti cojoricu niwi Juan,” ca ïirã wado niima — ïiupa. 7 To biri o biro cãre ïi yuupa Jesús're:

—Baa. Jãa majiti. Ñiru cãre doti cojojacupi doca — ïiupa.

8 To biro cãja ca ïiro, Jesús pea:

—To docare yu cãa, “Tee doti majirique mena to biro yu tii,” majare yu ïiticu — cãjare ïi yuupi Jesús.

Paderi maja ñañarãre ïi cõoñari cã ca wederique

(Mt 21.33-44; Mc 12.1-11)

9 Jiro bojocare ati wãme ïi cõoñari cãjare wedeupi Jesús:

—Jĩcã, jĩcã weje, uje weje ote, paderi majare pade doti cãu, yoaro bii yujugu waagu, waacoauru. 10 Uje ca dica cutiri cuu ca earo, jĩcã cãre pade coteri majare, paderi maja patoru cãre tiicojoupu cã yee ca niirijere cãja dica woo cojojato ïigu. Cã ca earo, paderi maja pea cãre paa, ñee jãa manigu cãre tii acũ tuenecã cojouparã. 11 Jiro tii weje ru apĩre tiicojomiuru ñucã. Cã cãare cãre paa, ñañaro cãre ïi tuti, ñee jãa manigu cãre tii acũ tuenecã cojouparã. 12 Apĩre tiicojo nemomiuru ñucã. Cã cãare to birora, cãre cami tuu, tii weje tujaropu cãre tii acũ woocenecã cojouparã.

13 “To biro tii ñami waagu, uje weje ru o biro ïi tãgoeñauru: “¿Do biro yu tiiguti? Jan. Yu macã, yu ca maigure, yu tiicojorucu. Ape tabera cãre nucũ buocãbocuma,” ïi tãgoeñauru. To biro ïi, cãre tiicojoupu.

14 “Paderi maja pea cãre ïacãrãrua, o biro ameri ïiuparã: “Ani niimi, ati

wejere ca tuo nunujeeru, cãre mani jãa cõacãco, ati weje mani yaa weje ca tuapere biro ïirã,” ïiuparã. 15 To biri uje weje tujaropu cãre ami witi waa, cãre jãa cõacãuparã.

”¿“Maja, uje weje ru do biro cãjare tiirucumi,” maja ïi tãgoeñati? 16 Cã majuropeera waa, paderi majare jãa bate, aperã peere tii wejere cãjare tiicojorucumi — ïiupi.

To biro cã ca ïirijere tuorã, bojoca pea o biro ïiupa:

—Biiticu tea* — ïiupa.

17 To biro cãja ca ïiro, Jesús pea cãjare ïari, o biro ïiupi:

—To docare ¿do biro ïirugaro to ïiti, Ûmureco Pacu wederique:

“Wii buari maja ùtãga cãja ca beje cõamiricagara

ca nii majuropeerica tua,”† ca ïirijea?

18 Tiiga ùtãga jotoare ca ñaapearã cõrora, doca jude batecã yai waarucuma. Ñucã tiiga pee no ca boogure to ca ñaapeajata, doca abo yaiocãrucu — ïiupi.

19 Paia uparã, doti cãuriquere ca juo buerã pea, ïi cõoñari cã ca wederijere, “Manirena ïigu ïimi,” ïi tuo majiri, jĩcãtora cãre ñeerugamiupa. Bii pacarã, bojocare uwi jañuupa.

Wiogu César're wapa tiirique maquẽre cãja ca jãñarique

(Mt 22.15-22; Mc 12.13-17)

20 To biri jĩcãrã ca bojoca añurãre biro bii ditori, Jesús jĩcã wãme cã ca ïi maa wijiaro cãja tiijato ïirã, ca ïa duti coterãre tiicojoupa: “No ca booro cã ca ïijata, wiogupure mani wedejãajaco,” ïirã.

21 To biri cãja pea o biro cãre ïi jãñuupa:

—Buegu, mu ca ïirijere, mu ca buerijere, ca niimore biro díamacãra mu ca ïirijere jãa maji. Bojocare mu ïa dica wooti. Ûmureco Pacu cã ca booro biro niiriquere díamacã mu wede. 22 To biri: ¿Roma macã wiochure niirique wapa, jãa ca wapa tiirije to añucãti? ¿To añutitiqué? — ïiupa.

* 20:16 †To biirije peti ca biiro cã tiiticãjato Ûmureco Pacu! † 20:17 Sal 118.22.

23 Jesús pea, ñañari wāme tugoñacāri cūja ca ĩirijere majiri, o biro cūjare ĩiupi:

24 —Jĩcā tii, wapa tiirica tii yure ĩñoña. ¿Ati tiipure owa tuurique ĩiru wāme, ĩiru díamacū to niiti? —ĩi jāiñauipi.

To biro cū ca ĩiro, cūja pea:

—Wiogū César yee nii —ĩi yūuupa.

25 To biri Jesús pea:

—To docare wiogū yee ca niirijere, wiogūre tiicojaya. Ūmureco Pacū yee ca niirijere Ūmureco Pacūre tiicojaya —cūjare ĩi yūuupi. 26 Jĩcā wāme peerena bojoca cūja ca tuo cojoro cū ca ĩirijere, cūre cūja ca wedejāpa wāmere buatiupa. To biri cū ca yūu majirijere tuo ucuacoa, do biro pee ĩi majiti, wedeticā nūcā waaupa.

Cati tuarique maquēre cūja ca jāiñarique

(Mt 22.23-33; Mc 12.18-27)

27 Jiro, jĩcārā saduceos, Jesús're ĩarā waaupa. Saduceos, “Ca bii yairicarārūa pūati cati tuatima,” ca ĩirā niima. To biri o biro cūre ĩi eaupa:

28 —Buegū, Moisés o biro manire ĩi owa cūuquĩupi: “Jĩcā nūmo cuti, puna manigūra cū ca bii yaijata, cū yee wedegū nūmo ca niiricore nūmo cutiri, cū yee wedegū ca bii yairicare, cū puna cuti wajoa bojajato,” † ĩi owaupi. 29 To biri yua, jĩcāti ni-iupa jĩcā amo peti, ape amore pūaga penituario niirā jĩcū puna. Ca nii jūogū nūmo cuti, puna manigūra bii yaicoaupi. 30 Jiro macū, 31 ñucā jiro macū cāa, cōrena nūmo cuti, puna manirāra bii yaicoaupi. Cūja jĩcā amo peti, ape amore pūaga penituario ca niirārūa, cō wadorena nūmo cutiñami, puna manirā wado bii yai peticoaupi. 32 Cūja jiro cō cāa bii yaicoaupi. 33 To docare yua, cati tuarica taberūa, cūja, jĩcā amo peti, ape amore pūaga penituario ca niirā nūmo ca niirico, ¿nii nūmo pee cō niigoti yua? —ĩi jāiñauipa Jesús're.

34 To biro cūja ca ĩi jāiñaro, Jesús pea o biro cūjare ĩi yūuupi:

—Bojoca, ati yepare cūja ca cati ni-iri ramarire ūmūa nūmo cuti, nomia manū cuti, tii niima. 35 To biri cati tuari, ape yeparūre ca ea waaparā ūnora ca niirā, ūmūa nūmo cuti, nomia manū cuti, tiitirucuma, 36 ca bii yaitiparā niiri. Ūmureco Pacū pūto macārāre birā nii, ñucā Ūmureco Pacū puna nii, biirucuma, ca cati tuari-carārū niiri. 37 Moisés majuropeera yucūgū ca ūu nucūricū quetire cū ca owarique mena, ca bii yairicarā cūja ca cati tuarijere mani ca majiro tiimi. Tii tabere Ūmureco Pacū: “Yūa, Abraham, Isaac, Jacob, Ūmureco Pacū yū nii,” ĩiupi. § 38 Cūa, ca bii yairicarā Ūmureco Pacū méé niimi. Ca catirā Ūmureco Pacū niimi. Ūmureco Pacūra niipetirā ca catirā wado niicāma — ĩiupi.

39 To biro cū ca ĩiro, jĩcārā doti cūuriquere ca jūo buerā o biro cūre ĩiupa:

—Buegū, díamacū peti mū ĩi —ĩiupa.

40 To biri cūre jāiña nemorūgarucu, tiitiupa yua.

¿Ñiru pārami cū niiti, Mesías?

(Mt 22.41-46; Mc 12.35-37)

41 Jesús o biro cūjare ĩi jāiñauipi:

—¿Ñee tiirā Mesías're, “David pārami niimi,” cūja ĩirucuti? 42 David majuropeera Salmos pūuropare o biro ĩi owaupi:

“Ūmureco Pacū, yū Wiogūre o biro ĩiwi:

‘Ano yū díamacū nūña pee duwiya,

43 mū waparāre cūja ca doca cūmuro yū ca tiropū,’ ĩiwi,” ĩiupi David.*

44 ¿To docare do biro biicāri, David majuropeera “Yū Wiogū,” cū ca ĩigū nii pacagū, cū pārami cū niibogajati Mesías? —cūjare ĩiupi.

Doti cūuriquere ca jūo buerāre Jesús cū ca tutirique

(Mt 23.1-36; Mc 12.38-40; Lc 11.37-54)

45 Bojoca niipetirā cūja ca tuo cojoro, o biro ĩiupi Jesús, cū buerāre:

† 20:28 Dt 25.5-6. § 20:37 Ex 3.6. * 20:43 Sal 110.1.

46 —Doti cūriquere ca j̄uo buerā cāja ca biirique c̄tirijere ĩa maji, bojoca catiri niiña. Cāja, juti yoerije jāñacāri waa yuju, apeye nonirica taberip̄ cāja ca waa yujujata cāare, n̄ucā b̄orique mena jāi, tirique booma. Nea poo juu buerica wiijerip̄are wiorā cāja ca duwirijep̄u wado duwiruga, baarica taberi cāare añuri taberi wado ama, biima. 47 N̄ucā ca man̄u j̄am̄ua bii yai weo ecoricarā romiri yaa wiijerire ēmama. To biro ca tiirā nii pacarā, teere tii ditorā, “¡Ca bojoca añurā peti niima!” jāare cāja ĩijato ĩirā, yoaro juu buema. Cāja, amet̄enero ñañaro tii ecorucuma — ĩiupi Jesús.

21

Ca man̄u bii yai weo ecorico cō ca tiicojo n̄ucā b̄orique
(Mc 12.41-44)

1 Jesús, Ūm̄areco Pac̄u yaa wiip̄are, Ūm̄areco Pac̄ure tiicojo n̄ucā b̄orā jāarica cūm̄uarip̄are, ca apeye pairā wapa tiirica tiiri cāja ca jāaro ĩaupi. 2 N̄ucā ca man̄u bii yai weo ecorico ca apeye boo pacago cāa, p̄ua tiiacā wapa tiirica tiiri cō ca jāaro ĩaupi. 3 To cōrora o biro ĩiupi Jesús:

—Yee méé m̄ajare ȳu ĩi. Atio, ca man̄u bii yai weo ecorico boo pacoro ca biigo pea, niipetirā amet̄enero tiicojomo. 4 Niipetirāp̄ara, paio ca c̄orā niiri, cājare ca d̄ujarijep̄are tiicojoma. Cō pea, cō ca boo pacarije menara cō ca wapa tii baa catibopeacārena tiicojo peoticāmo — ĩiupi Jesús.

“Ūm̄areco Pac̄u yaa wii cōa ecorucu,” Jesús cā ca ĩirique
(Mt 24.1-2; Mc 13.1-2)

5 J̄icārā cū buerā mena macārā, Ūm̄areco Pac̄u yaa wiire añurije ūtā mena, ñucā Ūm̄areco Pac̄ure cāja ca tiicojo n̄ucā b̄orique mena cāja ca wām̄oriquere ĩari, ameri wede peni niupa. Jesús pea o biro ĩiupi:

6 —Ano m̄aja ca ĩarije niipetiro, j̄icāga ūtāga jotoare apega ca pejatirorp̄ cāja ca tiipa r̄am̄ari earucu. Niipetirije tii yaio ecocoarucu — ĩiupi.

Ati ūm̄areco ca petiparo j̄ughero ca biipe

(Mt 24.3-28; Mc 13.3-23)

7 To biro cū ca ĩiro, o biro cāre ĩi jāiñaua:

—Bueḡu, ¿tea no cōrop̄ to biiroti? ¿Tee ca biiparo j̄ughero, do biirije to bii ĩño j̄ugheroti? — ĩiupa.

8 To biro cāja ca ĩiro, cū pea o biro cājare ĩiupi:

—Bojoca catiri niiña, jāa ĩi dito ecore ĩirā. Pāu doorucuma ȳu wāme mena ĩicāri: “Ȳura ȳu nii Cristo. Mee, tii cuu eacoaro bii,” ca ĩiparā. To biro ca ĩirāre n̄un̄ticāña. 9 N̄ucā ameri jāa, cāja ca doti niirijere ameri bii amet̄ene n̄ucā, cāja ca biirijere queti t̄orā uwiticāña. Ate bii j̄orucu. Birop̄ua ména ati ūm̄areco ca petirije j̄icāto bii eatirucu — ĩiupi.

10 O biro ĩi n̄un̄ua waaupi:

—J̄icā yepa macārā, ape yepa macārā mena ameri jāa, ñucā j̄icā pooga macārā, ape pooga macārā mena ameri jāa, tiirucuma. 11 B̄uaro jita jabe, niipetiri taberip̄arena aua boarique, diarique ca punirije, waarucu. Ūm̄areco tutip̄are uwiorije, ca ĩa ñaña manirije ca bii ĩño j̄ugherije baurucu.

12 “Ména ate ca biiparo j̄ughero, m̄ajare ñee, ñañaro m̄ajare tiiruga n̄un̄ujee, biirucuma. Jāiña bejerugarā nea poo juu buerica wiijerip̄u m̄ajare jee waa, tia cūrica wiijerip̄u m̄ajare tia cūu, ñucā ȳu yee j̄ori, ūparā p̄torip̄u, bojocare ca j̄uo niirā p̄torip̄u, m̄ajare jee waarucuma.

13 To biro m̄ajare cāja ca tiiro, ȳu yee maquēre cājare m̄aja ca wedepe niirucu. 14 “Ñee ūno peere ñañarije jāa tiitijāw̄u,” cājare m̄aja ca ĩi amet̄apere, “O biirije cājare mani ĩi ȳujaco,” ĩi t̄goeña queno yueticāña. 15 Ȳu majuropeera, b̄uaro majirique mena m̄aja ca wedepere m̄ajare ȳu tiicojorucu, j̄icā peera

mujare ca ãa tuturã, do biro pee ïi majiti, mujare boca yu majiti, cãja ca biipere biro ïigũ. ¹⁶ Biirãpũ, mũa pacũara, mũa yaarãra, mũa yee wederãra, mũa mena macãrãra mujare wedejãa buiyecãrucuma. Mũa mena macãrã jĩcãrãre jĩarucuma. ¹⁷ Yu yee juori, bojoca niipetirã mujare ãa tuturucuma. ¹⁸ Biirorũ, mũa dũpũga maquẽ poa jĩcã daa unora yaicoa biitirucu. ¹⁹ To birora mũa ca tũgoeña bayicõa niijata, caticõa niiriquere mũa buarucu.

²⁰ "Jerusalén macãre uwamarã cãja ca nii amojodero ãarã, "Mee, yoari méera ati macã cõa ecoro dooro tii," ïi majiña. ²¹ To cõrora Judea yepare ca niirã, ãtã yucũpũ cãja duticoajato. Jerusalén macãre ca niirã, tii macãre cãja witicoajato. Ñucã macã tũjaro ca niirã cãa, macã peere cãja tua dooticãjato. ²² Ñañaro biirica rũmũri, Æmũreco Pacũ yee queti owarique ca ïirore biro ca bii eari rũmũri niiro biirucu. ²³ Ñañaro peti tamũorucuma, to biro ca biiri rũmũrire, utaaga pacõa ca niirã, ñucã ãpũrãacã ca puna cutirã romiri. Ati yepare ñañaro tamũorique niirucu. Ñucã Israel yaa pooga menare ñañaro peti cũ ca tirije niiro biirucu. ²⁴ Jĩcãrã niipĩiri mena jãa eco yairucuma. Aperãra, niipetiri yeparipũ cãjare ñee waarucuma. Judĩos ca niitirã Jerusalén're ñañaro tii yaiorã tiirucuma. "To cõro biirucu," cũ ca ïirica cuu ca earopũ, tii yerijãarucuma.

Ca Nii Majuropeegũ Macã cũ ca tua doope

(Mt 24.29-35, 42-44; Mc 13.24-37; 1Ts 4.13—5.11; Ap 22.7)

²⁵ "Muipũ, Æmũreco macãre, ñami macãre, to biri ñocõare ca ãa ñaaña manirije bii juorucu. Ati yepa peera bojoca poogaari niipetirãpũra buaro tũgoeñarique pai, dia pairiya ca jaberu uwiorije ca bujũrije juorira, do biro pee bii majiti, biicãrucuma. ²⁶ Bojoca, ati yepare ca biipere tũgoeña uwima ïirãra, dia ñaacãrucuma. Æmũreco

tutipũre ca niirã menapũra yugui peticoarucuma. ²⁷ To cõrora yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãre, yũ ca tutuarije do biro ca tiya manirije mena, bueri buũapũ yũ ca boe bate duwi dooro yũre ãarucuma. ²⁸ Ate to ca bii juo dooro, tũgoeña tutua, emũaro pee ãa mæene, tiya. Mee, yoari méera mũa ametũene ecorucu —ïiupi.

²⁹ Ate mena ïi cõõñari, cãjare wede-upi ñucã:

—Higueragũre to biri no ca booricũ yucũgũre ãañaaquẽ. ³⁰ To ca pũu wajoaro ãarã, "Mee, cãma juũguero niicã doo," mũa ïi ãa maji. ³¹ To biro mũa ca ïi ãa majirore birora ano mujare yũ ca ïirije ca biiro ãarã, "Mee, Æmũreco Pacũ cũ ca dotipa cuu ea dooro bii," ïi ãa majiña. ³² Díamacãra mujare yũ ïi, ano mujare yũ ca ïirije niipetirije, ati cuu macãrã cãja ca bii yaiparo juũguero biirucu. ³³ Ati Æmũreco, ati yepa, peticoarucu. Yu wederique pea yai ñucãtirucu.

³⁴ "Bojoca catiya, ati yepare niirã tii niirique, cũmurique, ati yepare cati niirã buaro boo tũgoeñarique juori, ca tuo ñanũjeetirã mũa ca niiro mujare ca tiitipere biro ãarã. Mũa ca bojoca catitijata, to biro ca biiri rũmũ, "To biro biibocu," mũa ca ãitiri tabera mujare bii eacãrucu. ³⁵ Ati yepa macãrã niipetirãpũre, yoo yuerica tabe ca tirore biro bii earo biirucu. ³⁶ To biri añuro nii yueya. To birora juu buecõa niĩña. Ate niipetirije ñañaro ca biipere ametũa, ñucã yũ, Ca Nii Majuropeegũ Macãre boboricaro maniro boca, mũa ca biipere biro ãarã —cãjare ïiupi Jesús.

³⁷ Jesús, Æmũreco Pacũ yaa wiipũ bojocare bue, ñami peera Olivos ca wãme cutiri macãñucã buuropũ cãnigũ waarucuupi. ³⁸ Bojoca niipetirã, ca boerije mena, Æmũreco Pacũ yaa wiipũ waarucuupa, Jesús cũ ca wederijere tuorã waarucurã.

22

Jesús're ñeerũgarã cãja ca wede penirique

(Mt 26.1-5, 14-16; Mc 14.1-2, 10-11;

Jn 11.45-53

¹ Mee, pan're ca wauarije ca ayiaya manirijere cūja ca baari boje r̄am̄u, Pascua ea waaro biiupa. ² Paia ɯparā, doti cūuriquere ca j̄uo buerā, bojocare uwima ĩirā, Jesús're cūja ca ĩāpa wāmere ama niiupa. ³ To biro cūja ca ĩi niiri tabere, Judas Iscariote, Jesús buerā, p̄ua amo peti, d̄upore p̄uaga penituario ca niirā mena macūrena, cū yerip̄u ñaajāa n̄ucāupi Satanás. ⁴ Cū pea, paia ɯparāre, to biri ʘm̄ureco Pac̄u yaa wiire ca coterāre ĩagu waari, “Jesús're o biro tiiri cūre m̄aja ca ñeero ȳu tiirucu,” ĩi wede peniupi. ⁵ Cūja pea teere t̄uo ɯjea nii:

—Wapa tiirica tiiri m̄ure jāa tiicojorucu —cūre ĩiupa. ⁶ To biri cū pea, teere ñeecāri, bojoca cūja ca maniri tabe ɯnore ama j̄uo waaupi, Jesús're ñee dotiruga.

Jesús cū ca baa t̄ujarique

(Mt 26.17-29; Mc 14.12-25; Jn 13.21-30; 1Co 11.23-26)

⁷ Pan're ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje r̄am̄ure, Pascua mac̄u oveja mac̄ure cūja ca ĩāri r̄am̄u ca earo, ⁸ Jesús pea Pedrore, Juan're, o biro cūjare ĩi cojoupi:

—Pascua boje r̄am̄u mani ca baapere queno yuerāja —ĩiupi.

⁹ To biro cūjare cū ca ĩiro:

—¿Noop̄u jāa ca queno yuero m̄u booti? —cūre ĩi jāiñaua.

¹⁰ To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi ȳuɯupi Jesús:

—Mac̄ure piya waarāra m̄aja b̄uarucu ĩic̄u, ocor̄u ca ami waagure. Cūre n̄un̄u waa, cū ca jāa waari wiip̄u eari, ¹¹ tii wii ɯp̄are o biro cūre m̄aja ĩirucu: “Bueḡu o biro ĩi jāiñami: ‘¿Dii jawi to niiti, ȳu buerā mena Pascua boje r̄am̄ure ȳu ca baapa jawi?’ ĩimi,” cūre m̄aja ĩirucu. ¹² To biro m̄aja ca ĩiro, jotoa mac̄u jawi, pairi jawi, mee queno yuerica jawip̄ure, m̄ajare ĩñorucumi. Toop̄u mani ca baapere m̄aja quenowa —ĩiupi.

¹³ To biro cū ca ĩi yapanoro waarā, Jesús cūjare cū ca ĩiricarore birora b̄ua

eaupa. Toop̄u Pascua cūja ca baapere quenoupa.

¹⁴ Baarica tabe ca earo, Jesús, cū buerā, baarique peorica p̄i p̄ato ea nuu waaupa. ¹⁵ Jesús pea o biro cūjare ĩiupi:

—“¿Ȳu ca bii yaiparo j̄ugero b̄uaro peti m̄aja mena ati Pascua boje r̄am̄ure ȳu baarugarucuw̄u! ¹⁶ ʘm̄ureco Pac̄u cū ca dotiri cuu ca eaparo j̄ugero p̄uati ȳu baa nemotirucu,” m̄ajare ȳu ĩi —ĩiupi.

¹⁷ To biro ĩi, jinirica bapare ami, ʘm̄ureco Pac̄ure, “Añu majuropeecā,” ĩi yapano, o biro cūjare ĩiupi cū buerāre:

—“Atere amiri, m̄aja majurope ameri bato cojoya. ¹⁸ ʘje ocore, ʘm̄ureco Pac̄u cū ca dotiri cuu ca eaparo j̄ugero ȳu jini nemotirucu,” m̄ajare ȳu ĩi —ĩiupi.

¹⁹ To biro ĩic̄u ñucā, pan'gare ami, ʘm̄ureco Pac̄ure, “Añu majuropeecā” ĩi yapano pee bato noni cojogura, o biro cūjare ĩiupi:

—Atea ȳu up̄ari nii, m̄aja yee ca niipere ĩima ĩigu, ȳu ca bii yai bojarije. Ȳure t̄ugoeñarā atere tiya —ĩiupi Jesús.

²⁰ Ñucā baa yapano, cū ca tiiricarore birora jinirica bapa cāare amiri, o biro ĩiupi:

—Ati bapa, ȳu d̄i mena, “ʘm̄ureco Pac̄u wāma wāme ȳu tiirucu,” cū ca ĩiricarore biro to biijato ĩigu, m̄aja yee ca niipere ȳu ca bii yai bojape nii. ²¹ Ȳure ca wedejāa buiyee cōap̄u cāa, ano ȳu menara baa duwimi. ²² Biiḡup̄ua, ȳu, Ca Nii Majuropeegu Mac̄u, “To biro biirucumi,” cū ca ĩiricarore birora biigu doogu ȳu tii. Ȳure ca wedejāa buiyee cōagu pea, ñañaro peti biigu doogu tiimi —ĩiupi Jesús.

²³ To biro cū ca ĩirora, cūja majurope:

—¿Ñiru peti cū niiguti, cūre ca wedejāa buiyee cōap̄u? —ameri ĩi jāiña j̄uo waaupa.

¿Ñiru cū niiti ca nii majuropeegu?

²⁴ Cū buerā pea ñucā:

—¿Niipe mani mena macū ca nii majuropeegu cū niiguti? —ameri īi wede pai niipara. ²⁵ To biro cūja ca ĩiro, Jesús pea o biro cūjare ĩiupi:

—Umureco Pacure ca majitirā watoare, ati yepa macārā ɸparā, cūja bojocare tutuaro mena doti epema, cūjare ca doti niirā peera, “Añurijere ca tiirā niima,” cūjare īi wāmeo tiima. ²⁶ Mɸja pea, to biro ca biitiparā mɸja nii. To biro biitirāra, mɸja watoare ca nii majuropeegu ca niigɸa, ca wāma maja doogɸe biro cū biijato. Ñucā ca dotigɸa cāa, pade bojari majare biro pee cū niijato. ²⁷ To docare: ¿Ñiru pee cū niiti, ca nii majuropeegu, ca baa ea nuu waagɸa pee, baariquere ca peo cotegɸa pee? ¿Baariquere peorica pī pɸto ca baa duwigɸa pee méé cū niiti? Yɸ pea mɸja watoare baarique ca peo cotegɸe biro yɸ nii. ²⁸ Mɸja, ñañaro yɸre ca biiri taberi cāare yɸ menara mɸja niicōa niiwɸ. ²⁹ To biri yɸ Pacɸ, wiogɸa yɸre cū ca tiiricarore birora, yɸ cāa, wiorā mɸja ca niiro mɸjare yɸ tiirucu, ³⁰ yɸ ca doti niiri taberɸ, yɸ mena baa, jini, ñucā Israel yaa pooga macārā pɸa amo peti, dɸpore pɸaga penituario ca niiri punaarire jāiña bejerɸgarā, wiorā cūja ca duwiri cūmuroripɸ ea nuu waa, mɸja ca biipere biro ĩigɸ —cūjare ĩiupi Jesús cū buerāre.

“Mɸ ĩi ditorucu,” *Pedrore Jesús cū ca ĩirique*

(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Jn 13.36-38)

³¹ Ñucā o biro ĩiupi Jesús:

—Simón, Simón, tɸoya. Yɸre mɸja ca tɸo nɸnɸjeerijere mɸja ca yerijāaro tiiri, ñañaro tiirɸgɸ jāijāwi Satanás.* ³² To biro cū ca ĩi pacaro, yɸ pea mɸre yɸ juu bue bojajāwɸ, mɸ ca tɸo nɸnɸjee yerijāatipere biro ĩigɸ. Mɸ pea ñucā tɸgoeña yeri wajoa, yɸre tɸo nɸnɸjee, biigɸ, mɸ yaarāre cūja ca tɸgoeña bayiro cūjare mɸ tiywa —cūre ĩiupi.

³³ To biro cū ca ĩiro, Simón pea o biro cūre ĩiupi:

—Wiogɸ, yɸa mɸ menara tia cūurica wiipɸ waa, mɸ menara bii yai, ca biipara niicāgɸ yɸ bii —ĩiupi.

³⁴ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro cūre ĩi yɸɸupi:

—Pedro, mecāra, ābocɸ cū ca wācāparo juguero itiati peti, “ ‘Jesús're yɸ majiti,’ mɸ ĩi ditorucu,” mɸre yɸ ĩi —ĩiupi.

Ñañaro biirica tabe ea dooro bii

³⁵ Jiro Jesús o biro cūjare ĩi jāiñaupi:

—Wajopoari, wapa tiirica tiiri, dɸpo juti, jeericaro maniro mɸjare yɸ ca tiicojo cojoriquere, ¿jīcā wāme mɸjare to dɸjacāri? —ĩiupi. To biro cū ca ĩiro cūja pea:

—Dɸjatiwɸ —cūre ĩi yɸɸupa.

³⁶ To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩiupi:

—Mecū docare yua, wajopoa ca cɸogɸa, cū ami waajato. Wapa tiirica tiiri ca cɸogɸ cāa cū jee waa-jato. Niipīi ca cɸotigɸa, mɸ jutiro jotoa macārore noni wapa jeeri, niipīi wapa tiiya. ³⁷ O biro cūja ca ĩi owarique, cūja ca ĩiricarore birora yɸrena biirucu: Ñañarā watoapɸ biicā yai waawi. Niipetirije yɸ yee maquēre cūja ca owarique tee ca ĩirore biro ca biipe niiro bii —ĩiupi Jesús.†

³⁸ To biro cū ca ĩiro, cūja pea o biro ĩiupa:

—Wiogɸ, ano pɸa pīi niipīiri nii —ĩiupa.

To biro cūja ca ĩiro:

—To cōrora ĩiña —cūjare ĩiupi Jesús.

Getsemaníɸ Jesús cā ca juu buerique

(Mt 26.36-46; Mc 14.32-42)

³⁹ Witi, cū ca biirucuricarore biro, Olivos ca wāme cɸtiri buuropɸ waa-coaupi Jesús. Cū buerā cāa cūre nɸnɸ waaupa. ⁴⁰ Toopɸ eagɸ, o biro cūjare ĩiupi:

—Ñañarije ca bii buiyeerijere jāa tiire ĩirā, juu bueya —cūjare ĩiupi.

* **22:31** Pedro, trigo quejerire yije batericarore biro mɸjare tiirɸgɸ jāijāwi Satanás. † **22:37** Is 53.12.

41 Cũ pea, ãtãga dee cojoricaro ca ñaacũmuro cõro yoaro cãja jũguero waa, juu buegũ doogũ, cũ ãjũro jupea mēna tuetuu ea nuu waaupi. 42 O biro ñi juu bueupi:

—Cáacũ, mũ ca boojata, ano ñañaaro yũ ca tamũopere yũre ametũeneña. Biigũpũa mũ ca boori wãme tiya. Yũ ca boorore biro méé tiya —ñiupi. 43 To biro cũ ca ñi juu bue niiri tabera, cũ ca tũgoeña tutuaro cãre tiigũ eagũ, ñicũ Ëmũreco Pacũ pũto macũ cãre baua eaupi. 44 Jesús pea ñañaaro cũ ca bii tũgoeñarique pairije watoara, bũaro jañuri juu bueupi. Cũ ca aji puarije oco pea díre biirije bucũ ñaaupe yepapũre. 45 Juu bue yapano, wãmũ nũcã, cũ buerã pũto pee waagũ, bũaro tũgoeñarique paima ñirã ca cãni cũmu waaricarãpũre eaupi. 46 To biro bii, o biro cãjare ñiupi:

—¿Ñee tiirã mũja cãniti? Wãcãri juu bueya, ñañaarije ca bii buiyeerijere jãa tiire ñirã —cãjare ñiupi Jesús.

Jesús're cãja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Jn 18.2-11)

47 Ména Jesús to biro cũ ca ñi niirora, paũ bojoca eaupa. Judas ca wãme cãtigũ, cũ buerã, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ca niirã mena macũra cãjare maa jũgueupi. Cũ pea, cũ wajopuare ãpũrũgũ Jesús pũto waaupi. 48 To biro cũ ca biiro, Jesús pea o biro cãre ñi jãñaupi:

—¿Judas, wajopuare ãpũrique mena, Ca Nii Majuropeegũ Macũre mũ wedejãa cõati? —ñiupi.

49 Jesús mena ca niirã pea to biro ca biirije ñari, o biro ñiupa:

—¿Wiogũ, niipĩri mena cãjare jãa quēeti? —ñiupa. 50 To cõrora ñicũ cũja mena macũ, paia wiogũre pade bojari majũ amoperore díamacũ nũña peere paa taa ñoocã cojoupi.

51 To biro cũ ca tiiro, o biro ñiupi Jesús:

—Tiiticãña. To cõrora tiya —ñiupi. To biro ñi cũ amoperore padeña, cãre yũjũo, tiicãupi ñucã. 52 To biro tiicã, cãre ca ñeerã dooricarã paia ɸparã,

Ëmũreco Pacũ yaa wii coteri majare, aperã judíos're ca jũo niirãre, o biro cãjare ñiupi Jesús:

—¿Ñee tiirã, ñicũ jee dutiri majare ca ñeerã waarãre biro niipĩri, yucũ dũcari, jeeçãri mũja doojãri? 53 Ëmũreco cõro, Ëmũreco Pacũ yaa wiipũ mũja mena yũ niirucujãwũ. Yũre ñeerũgarucu mũja tiitirucujãwũ. Biirorpũa, mecũ to biro mũja ca tiipa tabe ñañaarije wiogũ cũ ca dotirijere mũja ca tiiri tabe mũjare ea —ñiupi.

“Jesús're yũ majiti,” Pedro cũ ca ñirique

(Mt 26.57-58, 69-75; Mc 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

54 To cõrora Jesús're cãre ñee, paia wiogũ yaa wiipũ cãre amicoaupa. Pedro pea yoaropũ cãjare nũnũupi. 55 Jiro cũja pea toopũre, macã yepa decomacãre pecame cũja ca dioro tii pecame pũto juma ea nuu waaupa. Pedro cãa cũja watoa juma ea nuu waaupi. 56 Too cũ ca juma duwirucuro, ñicõ pade coteri majo añuro cãre ña, o biro ñiupo:

—Ani cãa, cũ menara niirucuwi —ñiupo.

57 To biro cõ ca ñiro, Pedro pea o biro ñi ditoupi:

—Nomio, yũa cãre yũ majiti —ñiupi.

58 Ca yoa waatirora ñucã apĩ Pedrorre ñari, o biro ñiupi:

—Mũ cãa, cũja mena macũra mũ nii cãjĩ —ñiupi.

Pedro pea o biro cãre ñi yũnũupi:

—Cũ méé yũ nii nija —ñiupi.

59 Peeto ca yoa waaro jiro apĩ ñucã o biro cãre ñicãupi:

—Yee méé yũ ñi jĩi, “Ani cãa cũ menara niijãwi. Ñañaaqué. Galilea macũra niimi” —ñiupi.

60 To biro cũ ca ñiro, Pedro pea o biro ñiupi:

—¿Ñee unore ñigũ mũ ñiti nija! Yũ majiti —ñiupi.

Pedro, to biro cũ ca ñi niirora, ãbocũ wedeupi. 61 To cõrora Jesús pea cãre amojode ñaupi Pedrorre. Cãre cũ ca ñarora, Pedro pea: “Ati ñami, ãbocũ cũ ca wedeparo jũguero, itia tii, ‘Cãre yũ

majiti,' m̄ ñi ditorucu," c̄ure c̄u ca ñiriquere t̄agoeña b̄uauipi. ⁶² To c̄orora too ca niiric̄u witi waa, b̄uaro otiupi.

Jesús're c̄aja ca bui tutirique

(Mt 26.67-68; Mc 14.65)

⁶³ Jesús're ca cote niirã pea, ñañaro c̄ure ñi epe, c̄ure paa, tii niuipa. ⁶⁴ C̄u capere jutiro quejero mena jia bia-tori, o biro c̄ure ñi jãĩñaupa:

—Ñi b̄uaya. ¿Nii m̄are c̄u paajãri? —c̄ure ñi epeupa. ⁶⁵ Ape wãmeri pañ ñañarije ñi tutiupa Jesús're.

Uparã p̄top̄u Jesús're c̄aja ca ami waarique

(Mt 26.59-66; Mc 14.55-64; Jn 18.19-24)

⁶⁶ Boeri tabe ca niiro, judíos're ca j̄uo niirã, paia uparã, to biri doti c̄uuriquere ca j̄uo buerã, nea poori, uparã p̄top̄u Jesús're ami waaupa. C̄aja pea o biro c̄ure ñi jãĩñaupa:

⁶⁷ —Jãare wedeya. ¿M̄ua, Ūm̄areco Pac̄u c̄u ca tiicojoric̄u Mesías m̄u niiti? —c̄ure ñiupa.

To biro c̄aja ca ñiro, Jesús pea o biro c̄ajare ñi ȳuupi:

—“C̄ura ȳu nii” ȳu ca ñimijata c̄are, díamac̄u m̄aja t̄oticu. ⁶⁸ M̄ujare ȳu ca jãĩñamijata c̄are, ȳare ȳuuti, ȳare pititi, m̄aja biic̄acu. ⁶⁹ Biiḡur̄ua, mec̄u mena, ȳu, Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄u, Ūm̄areco Pac̄u niipetirijep̄ure ca doti tutua niiḡu díamac̄u ñaña pee ȳu duwirucu —c̄ajare ñiupa.

⁷⁰ To biro c̄u ca ñiro niipetirãp̄ura:

—¿To docare m̄ua, Ūm̄areco Pac̄u Mac̄u m̄u niiti? —c̄ure ñi jãĩñaupa.

Jesús pea:

—Mee, m̄ujara “C̄u m̄u nii,” m̄aja ñi —c̄ajare ñi ȳuupi.

⁷¹ To biro c̄u ca ñiro t̄orã:

—Ñee peere ñirã c̄oro pañ c̄aja ca wede nemorije mani booticu. Mee mani majuropeera, c̄u ca ñirijere mani t̄uo —ameri ñiupa.

23

Jesús're Pilato p̄to c̄aja ca ami earique

(Mt 27.1-2, 11-14; Mc 15.1-5; Jn 18.28-38)

¹ To c̄orora c̄aja niipetirã wãmu ñucã, Pilato p̄top̄u Jesús're amicoaupa. ² Toop̄u c̄ure ami eari, c̄u ca t̄uo cojoro o biro c̄ure ñi wedejãa j̄uo waaupa:

—Ani, jãa yaarãre ca ñi mec̄o niiḡure jãa b̄uajãw̄u. “Wioḡu romanore niirique wapare ca wapa tiiticãpe nii,” ñimi. Ñucã apeyera: “Ūm̄areco Pac̄u c̄u ca tiicojoric̄u Cristo, ‘Wioḡu ȳu nii,’ ” ñimi —ñiupa.

³ To biro c̄aja ca ñiro, Pilato pea o biro ñi jãĩñaupi Jesús're:

—¿M̄u, m̄u niiti, judíos wioḡu? —ñiupa. To biro c̄u ca ñiro:

—Mee, m̄ura m̄u ñi —c̄ure ñi ȳuupi Jesús.

⁴ To biro c̄u ca ñiro, Pilato pea paia uparãre, to biri to ca niirã bojocare o biro c̄ajare ñiupa:

—Anire j̄icã wãme peera c̄u ca j̄ia ecope unop̄u ñañarije c̄u ca tii bui cutiriquep̄ura ȳu buati —c̄ajare ñiupa.

⁵ To biro c̄u ca ñi pacaro, c̄aja pea b̄uaro jañuro o biro ñi wedejãaupa:

—C̄u ca buerije mena bojoca niipetirãp̄ure ñi mec̄oḡu tiimi. Galileap̄u tii j̄uoupi. Mec̄ura ano Judea yepap̄u tiicã ea doomi —ñiupa.

Jesús're Herodes p̄to c̄aja ca ami waarique

⁶ Atere t̄oḡu, Pilato pea:

—¿Galilea mac̄u c̄u niiti? —ñi jãĩñaupi. ⁷ Jesús, Herodes c̄u ca doti niiri yepa mac̄u c̄u ca niirijere majiri, Herodes p̄top̄u c̄ure tiicojoui. C̄u cãa tii ram̄arire Jerusalén'p̄ura niuipi.

⁸ Herodes pea Jesús're ñagu, b̄uaro ujea niuipi. C̄u yee maquẽre c̄aja ca wedero mac̄u c̄ure c̄u ca ñarugarije, ñucã j̄icã wãme ca ña ñaña manirije Jesús c̄u ca tii bau niirijere c̄u ca ñaruga niirije, yoacoaupa. ⁹ Herodes pea Jesús're pañ c̄ure jãĩñamiupi. Jesús pea c̄ure ȳuuruca tiitiupi. ¹⁰ Paia uparã, doti c̄uuriquere j̄uo bueri maja cãa, toora, yerijãaricaró maniro c̄ure wedejãa niuipa. ¹¹ To c̄orora Herodes, c̄u uwamarã mena, Jesús're ñañari wãme tii, c̄ure buiḡu, wioḡure biro juti añurije c̄ure jãa, Pilato p̄to peera

cāre tuenecā cojoupi ñucā. ¹² Ména jūguero peera ca ameri ĩarugati ni-imirucuricarā, tii r̄m̄re Herodes, Pilato ameri bapa b̄aupa.

Jesús're c̄ja ca ĩape

(Mt 27.15-26; Mc 15.6-15; Jn 18.39—19.16)

¹³ Pilato pea, paia uparā, bojocare ca j̄uo niirāre, bojoca cāare neori, ¹⁴ o biro c̄jare ĩupi:

—M̄ja anire, “ ‘Wioḡu c̄ ca dotirijere tii n̄n̄jeeticāña,’ bojocare ĩi mec̄omi,” ĩc̄ari ȳ p̄to m̄ja ami doojapa. M̄ja ca tuorora, c̄re ȳ j̄aiñami. C̄re m̄ja ca wedej̄arijere ĩc̄a wāme peera ñañaro c̄ ca tii bui c̄tiriquere ȳ b̄ati. ¹⁵ Herodes cāa b̄atijapi. Ñucā mani p̄to peera c̄re tuenecā cojojapi. Mee, m̄ja ĩa, ĩc̄a wāme peera c̄ ca ĩa ecope unora tii bui c̄titijapi. ¹⁶ To biri bape doti yapano, c̄re ȳ pitirucu —c̄jare ĩupi.

¹⁷ Pilato pea, Pascua boje r̄m̄ari c̄rora ĩc̄a t̄a c̄urica wiip̄u ca niiḡure wienerucuupi.

¹⁸ To biro c̄ ca ĩirora, niipetir̄pura ĩc̄ari o biro ĩi acaro buiupa:

—ĩĩa c̄ac̄aña c̄ra! ĩBarrabás peere j̄are wiene bojaya! —ĩi acaro buiupa.

¹⁹ Ména ani Barrabás peera, wiorā c̄ja ca dotirijere junaḡu ametuene n̄c̄a, ñucā bojoc̄are ĩc̄a, c̄ ca t̄irique j̄ori c̄ja ca t̄a c̄uricu niupi.

²⁰ Pilato pea Jesús're ca wieneruga niiḡu niiri, ĩi nemomiupi ñucā bojocare. ²¹ C̄ja pea b̄aro jañuri, o biro ĩi acaro buiupa:

—ĩPaa pua tuu c̄ac̄aña! ĩPaa pua tuu c̄ac̄aña! —ĩiupa.

²² Ñucā itiatu peti o biro c̄jare ĩimiupi Pilato:

—¿Ñee un̄o ñañarije c̄ tiij̄ari? Ȳa, ĩc̄a wāme peera ca ĩa ecope c̄ ca niipe c̄ ca tii bui c̄tiriquere ȳ b̄ati. C̄re bape doti yapano, c̄re ȳ wienerucu —c̄jare ĩimiupi.

²³ C̄ja pea, “C̄re paa pua tuu c̄ac̄aña,” ĩirā, yerij̄aricar̄o maniro

b̄aro acaro bui niupa. To biro ĩi acaro bui bayic̄ari b̄aupa c̄ja ca tiir̄garijere. ²⁴ To biri Pilato pea, “C̄ja ca j̄airi wāme ca tiipe ni-icu,” ĩc̄aupi yua. ²⁵ To biri c̄ja ca booḡu, wiorā c̄ja ca dotirijere junaḡu ametuene n̄c̄a, ñucā bojoc̄are ĩa, c̄ ca tiirique j̄ori, t̄a c̄urica wiip̄u ca niiḡu peere wiene, Jesús peera c̄ja ca boorore biro c̄ja tiijato ĩiḡu, c̄re c̄jare nonic̄aupi.

Jesús're c̄ja ca paa pua tuu c̄arique
(Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Jn 19.17-27)

²⁶ Jesús're paa pua tuu c̄arugarā c̄re ami n̄n̄a waarā, ĩc̄u Cirene mac̄u Simón ca wāme c̄tiḡu, mac̄a t̄jarop̄u ca niiricu ca dooḡure ñeeri, Jesús're c̄ja ca paa pua tuupaḡu yuc̄ḡu c̄re ami peori, Jesús jiro p̄ja n̄n̄jee dotiupa. ²⁷ Paa bojoca, ñucā paa nomia to biro c̄re c̄ja ca tiiro ĩarā, c̄ jiro oti, t̄goeñarique pai, acaro bui n̄n̄jeeupa. ²⁸ To biro c̄ja ca biiro, Jesús pea amojode n̄c̄a, o biro c̄jare ĩupi:

—Jerusalén mac̄arā romiri, ȳ yee j̄orira otiticāña. M̄ja majurope, m̄ja puna yee ca niipe peere t̄goeñari otiya. ²⁹ Doorucu: “Ca puna manirā romiri, ĩc̄ati un̄o peera ca puna c̄ti ñaatiricarā romiri, c̄ja ca ĩp̄u b̄uoparā ca puna c̄titiricarā romiri, ujea niima,” c̄ja ca ĩpa r̄m̄ari. ³⁰ To c̄rora bojoca ut̄a yuc̄rena:

“ ‘ĩĩare ñaapeaya!

ñucā, ca em̄ari buurorirena

‘ĩĩare yaioya!’ ĩrucuma.”*

³¹ Ñañarije ca tiitiḡurena o biirije ȳre c̄ja ca tiic̄ajata, ¿ñañarije ca tiirā docare do biro pee biic̄ari ñañarije c̄jare to biitibogajati?† —c̄jare ĩupi.

³² Ñucā Jesús menare, p̄arā ñañarije ca tiiricarāre jee waaupa, c̄ mena ĩc̄ari c̄jare ĩarugarā.

* **23:30** Os 10.8. † **23:31** “Yuc̄ḡu ca catiric̄urena o biirije c̄ja ca tiic̄ajata, ¿ca jiniric̄up̄u docare do biirije peti c̄ja tiic̄abogajati?” c̄jare ĩupi. Ate, yuc̄ḡu ca catiricu to ca ĩjata, Jesús, ñañarije ca tiitiḡure ĩro ĩi, ñucā yuc̄ḡu ca jiniricu ĩro pea bojoca ñañarije ca tiirāre ĩro ĩi.

³³ Dupuga Ōaro ca wāme cutiri buuro earā, Jesús're, ñañarije ca tii bui cutiricarā mena jīcāri, jīcāre cū díamacū ñaña pee, apī peera cū ācō ñaña pee, cājare paa pua tuu ñacōupa.

³⁴ Jesús pea o biro ñiupi:

—Cáacu, cājare acoboya. Cūja ca tiirijere majitima —ñiupi. Uwamarā cāa cūja majurope cū jutirore ameri dica woorugarā, ñi buarique mena tii niupa.

³⁵ Bojoca pea toora ñacā niupa. Ñucā uparā menapura o biro cāre ñi buiupa:

—Aperā cāare ametuene wi. Mecū docare, díamacūra Ūmureco Pacu cū ca beje amiricu Mesías'ra cū ca niijata, cū majuropeera cū ametuajato —ñi buiupa. ³⁶ Uwamarā cāa, cāre buiupa. Cū puto waari, uje oco ca piyarijere cāre tīari, ³⁷ o biro cāre ñi epeupa:

—Mua, judíos wioḡu mu ca niijata, mu majuropeera ametuaya —ñiupa.

³⁸ Ñucā cū dupuga jotoare, “ANI NIIMI JUDÍOS WIOḡU,” cūja ca ñi owa tuurica pīi tujaua.

³⁹ Jīcā, ñañarije ca tii bui cutiricu, too cūja ca paa pua tuu ñacōricu cāa, o biro cāre ñi tutiupi:

—Mesías'ra mu ca niijata, mu majuropeera ametua, jāa cāare ametuene, tiya —ñi tutiupi.

⁴⁰ To biro cū ca ñiro, apī ñañarije ca tii bui cutiricu pea, o biro cāre ñi tutiupi:

—¿Mu cāa, to birora ñañaro ca tamuogū nii pacagu, Ūmureco Pacure mu uwititi? ⁴¹ Mani doca ñañarije mani ca tiirique juori, díamacūra ñañaro tamuorā mani tii. Ani pea, jīcā wāme uno peera ñañarije tiitijapi —ñiupi. ⁴² To biro cāre ñi, o biro ñiupi Jesús're:

—Jesús, mu ca doti juo waari tabe, yu cāare mu tūgoeñawa —ñiupi.

⁴³ To biro cū ca ñiro, Jesús pea o biro cāre ñi yuupi:

—Yee méé mure yu ñi: Mecūra yu mena ca añu majuropeeri tabepu† mu niirucu —cāre ñiupi.

Jesús cā ca bii yairique
(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Jn 19.28-30)

⁴⁴ Muipū jotoa decomacā cū ca ni-iro, to biri buaro cū ca aji cōa cūu duwi waari tabe menapu, ati yepa niipetiropara naitīa peticoaupā. ⁴⁵ Muipū cāa, ajiticoaupi. Ñucā Ūmureco Pacu yaa wiipure, ca ñañarije maniri jawire cūja ca yoo camotaarica quejero cāa decomacā yegacā duwi waaupa. ⁴⁶ To cōrora Jesús pea tutuaro o biro ñi acaro buiupi:

—Cáacu, yu ca cati niirijere mupare yu ña ñanujee doti —ñiupi.

To biro ñigura, bii yaicoaupi Jesús.

⁴⁷ Uwamarā wioḡu romano pea to biro ca biirijere ñagu, Ūmureco Pacure baja peo ñacū buo:

—Díamacūra ania ñañarije ca tiitigū niijapi —ñiupi. ⁴⁸ Bojoca niipetirā to biro ca biirijere ñarugarā ca nea pooricarā pea, to biro ca biirijere ñari, cūja cotiarire paa, tiicā tua waaupa. ⁴⁹ Niipetirā Jesús cū ca majirā pea, ñucā nomia Galileapura cāre ca ñunū waaricarā romiri cāa, teere yoaropara ña cojocā niupa.

Jesús're cūja ca yaarique
(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Jn 19.38-42)

⁵⁰ Niiupi jīcā, ca bojoca añugū, ñañarije ca tiitigū, José ca wāme cutigū, wiorā ca nii majuropeerā mena macū, § Judea yepa macā macā Arimatea macū. ⁵¹ José, Ūmureco Pacu cū ca dotipa cuu ca eapere ca yue niirucuricu, cū mena macārā uparā cūja ca tiirugarijere, ñucā cūja ca biirique cati niirije mena cāare ca bootiricu pea, ⁵² Pilatore ñagu waari, Jesús upari niiquiriquere jāiupi. ⁵³ Cūja ca paa pua tuuricure ami duwio yapano, juti quejero lino quejero mena cāre ūmaa, ūtāgapu maja ope cūja ca quenorica toti, ména jīcā uno peerena ca yaaya maniri totipū cāre cūuupi. ⁵⁴ Yerijāarica rumu maquēre

† 23:43 Paraiso. § 23:50 Junta Suprema. Judíos uparā ca nii majuropeerā mena macū.

cāja ca queno yue niiri r̄m̄m̄ niuupa.* Yerijāarica r̄m̄m̄ pea mee, ea waarop̄m̄ biiupa.

⁵⁵ Galileap̄ra Jesús're ca bapa cati waaricarā romiri pea, maja opere ĩa, ñucā cū up̄ari niiqūiriquere, “To biro pee cūuma,” ĩi ĩa, tiiupa. ⁵⁶ Jiro wiip̄m̄ tua waa, cū up̄ari niiqūiriquere cāja ca wadape ca j̄uti añurijere queno, ti-iupa. To biri nomia pea doti cūurique ca ĩrore biro, yerijāarica r̄m̄m̄re yer-ijāupa.

24

Jesús cā ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Jn 20.1-10)

¹ Nomia pea ape semana ca nii j̄uori r̄m̄m̄re ca boerije mena, ca j̄uti añurije cāja ca quenoriquere jee, waacoaupa maja oper̄m̄ ĩarā waarā. ² Toop̄m̄ earā, maja opere cāja ca biaricaga ũtāga aperop̄m̄ ca niiro b̄na eaupa. ³ Tii oper̄m̄re jāa waarā, Wioḡm̄ Jesús niiqūiricu up̄ari peera b̄natiupa. ⁴ To biri do biro to biibujapari, cāja ca ĩi ameri jāiña niiri tabera, ũm̄ua p̄narā, b̄naro ca ajiyaa boe baterije ca juti jāñarā, cāja p̄to b̄ua ea n̄cācāupa. ⁵ Cāja pea ũc̄ua yaicoama ĩirā, yepar̄m̄ muu bia ñaac̄um̄uoaupa. To biro cāja ca biiro, cāja pea o biro cājare ĩiupa:

—¿Ñee tiirā m̄ja, ca catiḡurena ca bii yairicarā watoap̄m̄ m̄ja amaati? ⁶ Manimi anora. Mee, cati tuacoaj̄awi. Ména, Galileap̄m̄ m̄ja mena niiḡm̄, o biro m̄jare cū ca ĩiriquere ⁷ t̄goeñaña: “Ca Nii Majuropeeḡm̄ Mac̄ū, ñañarije ca tiir̄p̄are tiicojo eco, yuc̄m̄ tenip̄m̄ paa pua tuu cōa eco, itia r̄m̄m̄ jiro cati tua, biirucumi,” m̄jare cū ca ĩiriquere —cājare ĩiupa.

⁸ To biro cāja ca ĩirop̄m̄, Jesús cāja mena niiḡm̄ cājare cū ca ĩiriquere t̄goeña b̄naupa. ⁹ Toop̄m̄ ca niiricarā tua earā, niipetiro cāja ca ĩariquere Jesús buerā, p̄na amo peti, dapore j̄icāga penituario ca niir̄are, ñucā aperā cāare, cājare wedeupa. ¹⁰ Teere

ca queti wedericarā romiri pea: María Magdalena, Juana, Santiago paco María, to biri aperā cājare ca bapa cati waaricarā romiri niuupa. ¹¹ To biro cāja ca ĩirije cū buerā peera, ĩi mec̄uriquere biro cājare biicāupa. To biri díamac̄ū cājare t̄uoragatiupa. ¹² To biro cājare to ca bii pacaro, Pedro pea, maja oper̄m̄ waaḡm̄ ũmaacoaupi. Toop̄m̄ ea, jagueña j̄ōene cojoḡm̄, cūre cāja ca ũmaarica quejeri wadore ĩaupi. Jiro wii pee tua waaḡm̄, to biro ca biiriquere “¿Do biro peti to biibujapari yéé?” ĩi t̄goeñarique paicā tua waaupi.

Emaús waarica maap̄re ca bi-irique

(Mc 16.12-13)

¹³ Tii r̄m̄m̄rena, p̄narā cāja mena mac̄arā, Emaús mac̄ū Jerusalén menare, once kilómetros'p̄m̄ ca niiri mac̄p̄m̄ waarā waaupa. ¹⁴ Too waarā, niipetirije ca biiriquere wede peni n̄n̄na waaupa. ¹⁵ Teere wede peni, ameri wede majio cāja ca ĩi n̄n̄na waarucuro, Jesús'ra cājare ĩm̄ari, cāja mena waacā n̄n̄na waaupi. ¹⁶ Cāja peera cūre cāja ca ĩacā pacaro, j̄icā wāmeacā cājare ca bii camotaro mac̄ū, “Cū niicum̄i,” ĩi ĩa majitiupa.

¹⁷ Jesús pea o biro cājare ĩi jāiñaupi: —¿Ñee ũnore m̄ja ameri wede peni n̄n̄na waati? —ĩiupi.

Cāja pea t̄goeñarique pairāra tua n̄cāupa. ¹⁸ To biro cū ca ĩiro j̄ic̄ū cāja mena mac̄ū Cleofas ca wāme catiḡm̄, o biro ĩi ȳn̄n̄upi:

—¿M̄ j̄ic̄ura m̄ niiti, Jerusalén'ra nii pacaḡm̄, tii mac̄are ati r̄m̄m̄re ca biij̄arijere ca majitiḡm̄? —cūre ĩiupi.

¹⁹ To biro cū ca ĩiro:

—¿Do biro to biij̄ari? —ĩi jāiñaupi Jesús.

Cāja pea o biro cūre ĩi ȳn̄n̄upa:

—Jesús, Nazaret mac̄ure ca bi-ij̄arijere jāa ĩi. Cūa, ũm̄ureco Pac̄m̄ yee quetire wede jagueri maj̄m̄, ũm̄ureco Pac̄m̄, ñucā bojoca cāja ca ĩa cojorore cū ca tiirije, cū ca wederije ména cāare,

* **23:54** Viernes cāja ca pade t̄jari r̄m̄m̄, Sábado maquēre cāja ca queno yueri r̄m̄m̄ niuupa. Viernes're muip̄m̄ cū ca ñaajāa waari bii j̄uo judíos cāja ca yerijāari r̄m̄m̄.

do biro ca tiiya manigu niimiwi. ²⁰ Paia ɱparã, to biri manire ca juo niirã, cãre cãja jãa cõacãjato ïrã aperãpũre cãre noni cõacãjãwa; cãja pea yucu tenipũ cãre paa pua tuu, tii jãa cõacãjãwa. ²¹ Jãa pea, “Israelitas're ca doti epe niirãre ametuenerucumi,” jãa ïi yuemiwũ. Ate niipetirije ca biijãro jiro, mee itia ramũ ametuacoa. ²² To ca bii pacaro, jicãrã jãa mena macãrã romiri ucũeneri wãme jãare wedejãwa tee peere. Meepũ boeri tabere, meepũacã maja opepũ ïarã waamijapa. ²³ Cũ upũri niiquirique peera buatiyapa. Tua earã, jicãrã Ƴmũreco Pacũ pũto macãrã baua eari, “ ‘Jesús catimi,’ jãare ïijãwa,” jãare ïi wede tua eajãwa. ²⁴ Jiro jicãrã jãa mena macãrã maja opepũ ïarã waamijapa ñucã. Nomia cãja ca wedejãrore birora ïajapa cãja cãa, Jesús upũ peera ïatijãna —cãre ïi wedeupa.

²⁵ To biro cãja ca ïiro tuo, Jesús pea o biro cãjare ïiupi:

—¿No cõro peti tuo puoti, ñucã Ƴmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja cãja ca ïirique niipetirorena tuo nũnũjee jeeñoti, ca biirã peti mũja niicãti? ²⁶ ¿Too docare Ƴmũreco Pacũ cã ca tiicojogu Mesías, Wiogu cã ca niiparo jũguero, ñaãaro cã tamũoricaro maniupari? —ïiupi.

²⁷ To biro cãjare ïi, Ƴmũreco Pacũ wederique cã ca biipe maquẽre cãja ca owarique niipetirije, Moisés cã ca owaquirique mena cãjare wede juo waa, Ƴmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja cãja ca owariquepũ mena cãjare wede majio nũnũ waaupi.

²⁸ Cãja ca waarica macãre cãja ca ea waarora, Jesús pea ca ametuacoapũre biro boca biiupi. ²⁹ To biro cã ca biiro cãja pea:

—Waaticãña. Anora jãa mena tuaya. Mee, ñamipũ nii. Naitĩacoaropũ bii —cãre ïiupa. To biro cãja ca ïiro cãja mena tuarũgũ jãa waaupi. ³⁰ Jiro, cãja mena baarique peorica pĩ pũtopũ

duwigũ, pan're ami, Ƴmũreco Pacũre, “Añũ majuropeecã” ïi juu bue, pan're pee batori cãjare tiicojoui. ³¹ To biro cã ca tiirije menara, cãre ïa majiupa. Cã pea yaicã ũmaa waaupi.

³² To cõrora cãja pea o biro ameri ïiupa:

—¿To birira maapũ mani mena wede peni, Ƴmũreco Pacũ yee cãja ca owa cũuriquere manire wede majio, cã ca ïi nũnũa dooro, mani yeripũre to cõro ucũeneri wãme manire to boca bii niitijapari? —ïiupa. ³³ To biro ïi, jicãtora tuacoaupa ñucã Jerusalén peera. Toopũ earã, Jesús buerã pũa amo peti, dũpore jicãga penituario ca niirã, aperã cãja mena macãrã, ca nea pooricarãre bua eaupa. ³⁴ Cãja pea o biro cãjare ïi bocaupa:

—Díamacũra Wiogu cati tuagũra biijapi. Simón Pedrore baua eajapi —cãjare ïiupa.

³⁵ Cãja pee cãa ñucã maapũ cãja ca waaro cãjare ca biiriquere, ñucã Jesús pan'gare cã ca pee batoro cãre cãja ca ïa majiriquere, cãjare wedeupa.

Jesús cã buerãre cã ca baua earique (Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Jn 20.19-23)

³⁶ Cãja pea ména atere cãja ca wede niirora, Jesús pea cãja watoa baua ea nũcãri, o biro cãjare ïi añũ dotiupi: “Añũro niirique mũjare to niijato,” ïiupi. ³⁷ Cãja pea, “Ca bii yairicũ wãtĩ niicumĩ” ïi tũgoeñari, ucũacã yai waaupa.

³⁸ To biro cãja ca biiro Jesús pea o biro cãjare ïiupi:

—¿Ñee tiirã mũja ucũacoati? ¿Ñee tiirã “Cũra niimi,” yũre mũja ïititi? ³⁹ Yũ amorire, yũ dũporire ïaãa. Yũra yũ nii. Yũre padeña, ïa, tii ñaaquẽ. Jicũ ca bii yairicũ wãtĩa, yũ ca biiro yũre mũja ca ïarore biro díi cati, õa cati, biitimi —ïiupi.

⁴⁰ To biro ïigura, cã amorire, cã dũporire cãjare ïñoupi. ⁴¹ Cãja pea buaro ujea nii, ucũa, biima ïirã, “Cũra

* 24:32 “To birira mani yeri añũro méẽ patu paajapa.”

niimi,” cãja ca ïitiro macã, o biro cãjare ïi jãĩñaupi Jesús:

—¿Anore baarique uno mɔja cɔoti? —ïiupi.

⁴² To biro cã ca ïiro, wai pãoricu dɔcare cãre tiicojoupa. ⁴³ Cã pea tii dɔcare amiri, cãja ca ïa cojorora baaupi.

⁴⁴ Baa yapano, o biro cãjare ïiupi:

—“Yɔre ca biijãrijea, mɔja mena niigɔ, Moisés niiquiricu cã ca owarique, Ɛmɔreco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri maja, to biri Ɛmɔreco Pacɔre baja nɔcã bɔorica pũuripɔ† yɔ yee maquẽre cãja ca owarique ca ïirote biro biirucu,” mɔjare yɔ ca ïi wederique biro biijãwɔ —ïiupi.

⁴⁵ To biro ïi, cãja ca tɔgoeña niirijepɔre pãaupi, Ɛmɔreco Pacɔ wederiquere cãja ca tɔo majipere biro ïigu.

⁴⁶ O biro cãjare ïiupi:

—O biro ïi owarique nii: “Ɛmɔreco Pacɔ cã ca tiicojoricu Mesías bii yai, ñucã itia rumɔ jiro cati tua, biirucumi. ⁴⁷ Cã ca dotirije mena, bojoca poogaari cõrorena, ‘Ñañarije mɔja ca tiirijere tii yerijãa tɔgoeña wajoaya, ñañarije mɔja ca tiirijere Ɛmɔreco Pacɔ mɔjare cã acobojato ïirã,’ ïi wede jɔorique niirucu Jerusalén ména,” ïi. ⁴⁸ Mɔjara mɔja nii, atere “To birora biiwɔ,” ca ïi wedeparã. ⁴⁹ Yɔ pea, yɔ Pacɔ, “Yɔ tiicojorucu” cã ca ïiricu Añuri Yerire mɔjare yɔ tiicojorucu. Mɔja pea ména, Jerusalén macãrã nicãña, ɔmɔreco tutipɔ maquẽ yeri tuuarique ca doorijere mɔja ca boca amiparo jɔguero —cãjare ïiupi Jesús.

Jesús ɔmɔreco tutipɔ cã ca tua mɔa waarique

(Mc 16.19-20)

⁵⁰ Jiro Jesús, Betaniapɔ cãjare jɔo waa, toopɔ cã amorire juu mɔene, añuro cãjare ca bii mɔa nɔcãpere cãjare jãĩ bojaupi. ⁵¹ Añuro cãjare ca bii mɔa nɔcãpere cãjare jãĩ boja niigɔra, cãjare camotati, ɔmɔreco tutipɔ amicã mɔa waa ecoupi. ⁵² Cãja pea cãre ïi nɔcã bɔo yapano, bɔaro

ɔjea niirique mena Jerusalén'pɔ tua-coaupã. ⁵³ Ɛmɔreco Pacɔ yaa wiipɔ to birora Ɛmɔreco Pacɔre baja peo nɔcã bɔo, tiicõa niirucuupa.

To biro to biijato.

Lucas

† 24:44 Salmos.

SAN JUAN

Añurije Queti Juan cã ca owariquea, jiroꝑꝢ cã ca owarique nii. BiioꝑꝢa aperã jirore to cõro ca yoa waaro jiroꝑꝢ cã ca owarique peera majiña mani.

Ca nii jꝰori tabeꝑꝢa Jesús, Æmꝰreco PacꝢ wederiquera cã ca niicãriquere, Æmꝰreco PacꝢ, cã Macũ jĩcãra ca niigũre bojoca díamacũ cãre cãja ca tꝰo nꝰcũ bꝰojata, añuro niirique, catirique, cãjare cã tiicojo-jato ïigu cã ca tiicojo cojoricꝢ cã ca niirijere, wedecã jꝰo.

Uwo Coeri majꝢ Juan cãre cã ca ïariquere cã ca wederije mena wede jꝰo nꝰnꝰa waa. Jesucristo cã PacꝢ cã ca tii dotiriquere ca ïa ñaaña manirije do biro ca tiya manirijepꝢ cã ca tiirije, paꝢ cãja ca tꝰoropꝢ cã ca wederije mena jĩcãtopꝢra ca nii jꝰo dooricꝢ cã ca niirijere, díamacũ petira to biro ca biigu cã ca niirijere, bojocare ametꝰenegꝢ doogꝢ cã ca biiriquere, cã ca wede nꝰnꝰa waarijere wede.

To biicãri cãre boo, cãre tꝰo nꝰnꝰjee, ca tiirã, ñucã cãre ca junarã, cãja ca niirije bii bau nii.

Cãre ca tꝰo nꝰnꝰjeerãra, Æmꝰreco PacꝢ cã ca tiicojorijere caticõa niiriquere cãjare tiicojomi Jesús, jiro macã yꝰteapꝢ to birora cãja ca caticõa niipe wado méere, mee mecã o biro ca cati niirãena caticõa niiriquere cãjare tiicojo yerijãami.

Cãre ca bootirã pea cãja majuropeera, mecã o biro cati niirãra to birora caticõa niiriquere cãja ca ñee booriquere junama.

Cãre booti, Æmꝰreco PacꝢ cã ca tiicojo cojoricꝢ cã ca niirijere majirugati, cãre cãja ca jã cõapere ameri wede peni yerijãa, ca tiirã, ꝰparã judíos're ca jꝰo niirã niima.

Jesús peera o biirije cãre cãja ca tii cõarije mena cã ca tiigu dooriquere tii yapano, cã PacꝢ ꝰꝰtopꝢra tua mꝰa waa, cã ca biipa wãme pee biro bii.

Ména tua waarugꝢ juguero cã buerãre añuro cãjare wede majio jꝰocã, Añuri Yerire cã ca tiicojo cojopere cãjare wede, ïimi.

YucꝢ tenipꝢ cã ca bii yairije pea bꝰaropꝢra do biro ca tiya manigꝢ cã ca niiro cãre tii, cã ca cati tuarije pea, catirique pee bii yairiquere ca bii ametꝰa nꝰcãro tii, tii. Ate añurije quetia, ati yepa maquẽ menarena ïi cõõñari Æmꝰreco PacꝢ yeere cã ca wede majioriquere wede.

Canãre ocorena ꝰje oco cã ca jeeñoriquea (2.1-11), bojocare añurije Mesías cã ca jee doorijere nii cõõñaro bii.

Samaria macõre, “YꝢ pee oco mꝰre yꝢ tiicojorucu” cã ca ïirijea (4.1-42), Añuri Yeri jꝰori to birora caticõa niirique ca tiicojorijere nii cõõñaro bii.

Jesús cã ca ecarije pan (6.1-59), Jesús majuropeera æmꝰreco tutipꝢ ca niiricꝢ ati yepapꝰre duwi nꝰcã doori bojocare catirique cã ca tiicojorijere nii cõõñaro bii.

Jesús, ca ïatigũre cã ca ïaro tiigũa (9.1-41), Jesús'ra bojocare ca boegꝢ cã ca niirijere ïñogꝢ tiimi.

Jesús, Lázarore ca bii yaicoaripꝰarena cã ca cati tuaro tiigũa (11.1-44), Jesús'ra, cati tuarique niicã, catirique niicã, cã ca biirijere ïñogꝢ tiimi.

YucꝢ tenipꝢ paa pua tuuri cãre cãja ca ami mꝰene nꝰcõrije pea, do biro ca tiya manigꝰꝢ nii ea, añuroꝑꝢ tii nꝰcũ bꝰo eco, cã ca biirijere nii cõõñaro bii (3.13-15; 8.28; 12.32).

Ate Añurije Quetira, Jesús cã majurope ïigu “YꝢ yꝢ nii” cã ca ïiriquere bꝰaro wede: “YꝢ yꝢ nii pan,” (6.35) “YꝢ yꝢ nii ca boerije,” (8.12) “YꝢ yꝢ nii jope,” (10.7) “YꝢ yꝢ nii ovejas're añuro ca cotegꝢ,” (10.11, 14) “YꝢ yꝢ nii cati tuarique, catirique ca niigu,” (11.25) “YꝢ yꝢ nii maa, díamacũ ca ïigu, catirique ca tiicojogꝢ,” (14.6) “YꝢ yꝢ nii ꝰje daa ca nii majuropeeri daa,” (15.1) ïimi Jesús.

Ate Añurije Queti wado, atere ca buegꝢ, “ ‘Díamacãra Æmꝰreco PacꝢ cã ca tiicojo cojoricãra niimi Jesús, Æmꝰreco PacꝢ Macãra niimi,’ ca ïi

tuo n̄n̄jeerã, to birora caticõa niiri-quere b̄arucuma,” (20.31) ñigu cã ca owarique nii, ñi wede.

Jesucristo yee Añurije Quetire Juan cã ca owarique

Ƨmureco Pacu Macã manire biigu cã ca doorique

¹ Mee, jĩcãtopura, Ƨmureco Pacu Wederiquera niicã j̄oupi Cristo. Ƨmureco Pacu menara niicãupi; ñucã Ƨmureco Pacura niicãgu biiupi.

² Cristoa, mee jĩcãtopura Ƨmureco Pacu mena nii yerijãupi. ³ Cristo menara niipetirije tiupi Ƨmureco Pacu. Jĩcã wãme ñno peera cã ca manirora cã ca tiirique mani. ⁴ Cũ menara catirique bii j̄oupa. Tee catiriquera ati yepa macãrã bojocare Ƨmureco Pacure cãja ca majiro ca tiipe niupa. ⁵ Cristo, ca boerije ca biitore birora, Ƨmureco Pacure ca majitirã, ca nait̄aropu ca niirãre biro ca niirãre, Ƨmureco Pacure cãja ca majiro ca tiigu niupi. To biri ca nait̄aropu ca niirãre biro ca niirã pea, ca boerijere ametua n̄cã majitima.

⁶ Niiwi jĩcũ ñm̄ Ƨmureco Pacu cã ca tiicojo cojoricu, Juan ca wãme cutigu.

⁷ Cãa, ca boegu Cristore cã ca ñariquere ca wedegu dooricu niiwi, cã ca wederijere t̄ori, niipetirã díamacũ cãja ca tuo n̄n̄jeepere biro ñigu. ⁸ Biigupua, bojocare Uwo Coeri maju Juan, ati yepa macãrãre ca boegu dooricu méé niiwi. Juan, ca boegu Cristore cã ca ñariquere cã ca wede doti cojoricu niiwi. ⁹ Cristo ca boerije ca nii majuropeegu, bojoca niipetirãre ca boegura dooupi, ati yepapare.

¹⁰ Cristo, wederique ca niiricura, ati yepapare niiwi. Cristo menara Ƨmureco Pacu ati yepare cã ca jeeñorique to ca niicã pacaro, ati yepa macãrã pea cãre ña majitiwa. ¹¹ Cũ yaarã p̄tore doomiupi. Cãja pea cãre bootiwa. ¹² To biro cãja ca bii pacaro, añuro cãre ñee, cãre tuo n̄n̄jee, ca tiirã peera, Ƨmureco Pacu puna peti

cãja ca niiro cãjare tiiwi. ¹³ Ƨmureco Pacu puna niiriquea, bojoca cãja ca boorije j̄ori méé, mani pacua manire cãja ca puna catirije ñno méé, nii. Ƨmureco Pacu, cã majuropeera cã puna cãja ca niiro cãjare tiimi.

¹⁴ Ƨmureco Pacu Wederique ca niiricura manire biigu bojocu jeeñari, mani watoare niiwi. Cã ca doti tutua niirijere, cã macã jĩcãra ca niigu niiri doti tutuarique cã Pacu cãre cã ca tiicojorijere cã ca ñeeriquere, jãa ñawu. B̄aropura mairiquere cuocã, díamacũ ca niirijere cuocã, ca biigu niiwi. ¹⁵ To biri cãre cã ca ñariquerena wedegu, o biro ñi acaro bui wedewi Juan: “Anira niimi: ‘Ȳu jiro ca doogu pea, ȳu ametuenero ca nii majuropeegu niimi, ȳu j̄ugueropura ca nii j̄uo dooricu niiri,’ ȳu ca ñi wedericua,” ñiwi.

¹⁶ Cristo niipetirije cã ca añu majuropeerijere, mani niipetirãpura b̄aro jañuro añurijere manire tii boja n̄n̄a waami. ¹⁷ Doti cūriquea Moisés'p̄re tiicojo ecoupa. Ƨmureco Pacu añuro manire cã ca tii bojarique, to biri díamacũ ca niirije, Jesucristo mena pee manire bii bau nii eawu. ¹⁸ Ƨmureco Pacura jĩcũ ñno peera jĩcãti ñnora cãre ña ñaatiupa. Cũ Macã jĩcãra ca niigu, Ƨmureco Pacura ca niigu, cã Pacu menara ca niicõa niigu wado, cãre mani ca majiro manire tiiwi.

Bojocare ca uwo coegu Juan, Jesucristo yee maquẽre cã ca wederique

(Mt 3.11-12; Mc 1.7-8; Lc 3.15-17)

¹⁹ Ate nii, Jerusalén macãrã judíos uparã, paia, to biri levitare, “¿Ñiru m̄ niiti?” Juan're ñi jãña dotirã cãja ca tiicojoricarã cãja ca jãña earo, cã ca niirijere Juan cãjare cã ca wederique.

²⁰ Cãre cãja ca jãñaro, ñi ditoricaro maniro o biro cãjare ñi wedewi Juan:

—Yua, Mesías méé yu nii —cãjare ñiwi.

²¹ Cãre jãña nemowa ñucã:

—¿To docare ñiru peti m̄ niiti? ¿Ƨmureco Pacu yee quetire wede j̄ugueri maju Elías m̄ niiti? —cãre ñi jãñawa. Cũ pea:

—Cũ méé yu nii —cãjare ñiwi Juan.

Căja pea o biro cäre ñi jãĩñawa ñucã:
—Too docare, Ƴmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ doorucumi căja ca ĩricu mũ niitiqué —cäre ĩiwa.

To biro cäre căja ca ĩi jãĩñaro, Juan pea:

—Yũ niiti —cãjare ĩiwi.

²² To biro cã ca ĩiro, o biro cäre ĩi jãĩña nemowa ñucã:

—¿Too docare, ñiru peti mũ niiti? Jãare ca jãĩña doti cojojãrãre jãa ca wedepere jãa majirũga, ¿mũ majurope pea “Ñiru yũ nii,” mũ ĩiti? —cäre ĩiwa.

²³ To biro cäre căja ca ĩiro, o biro cãjare ĩi yũwi Juan:

—Yũ, Ƴmureco Pacu yee quetire wede jũgueri majũ Isaías niiquĩricu: “Ca yucũ maniri yeparipũ, ‘Wiogu cã ca doopa maare díamacũ maa queno yueya,’* ĩi acaro bui wedeorucumi,” cã ca ĩricu yũ nii —cãjare ĩiwi.†

²⁴ Fariseos căja ca jãĩña doti cojoricãrã pea ñucã Juan're, ²⁵ o biro cäre ĩi jãĩña nemowa:

—Too docare Mesías méé nii, Elías méé nii, Ƴmureco Pacu yee quetire ca wede jũgueri majũ méé nii, bii pacagu, ¿ñee tiigu bojocare mũ uwo coeti? —cäre ĩi jãĩñawa.

²⁶ Juan pea o biro cãjare ĩi yũwi:

—Yũ, bojocare oco mena yũ uwo coe. Ména apĩ niimi mũja watoare, mũja ca majitigu. ²⁷ Cã niimi, yũ jiro ca doopũ. Cã, yũ ametũenero ca nii majuropeegu niigu biimi, cã dũpo juti jiarica daa cãare ca popiõpũ méé yũ nii yũ —cãjare ĩiwi Juan.

²⁸ Ate niipetirije biiwũ Betañiarũre‡, dia Jordán ape nũña muipũ cã ca mũa doori nũña peere bojocare Juan cã ca uwo coe niiri tabere.

Jesús, Ƴmureco Pacu yũ Oveja Macã

²⁹ Ape rũmũ peere Juan, cã pũto pee Jesús cã ca doo nũnũa dooro ĩari, o biro ĩiwi: “Ĩaña. ĩira niimi Ƴmureco

Pacu yũ Oveja Macãre biro bojoca căja ca ñañarije wapare ametũeneru ca bii yai bojapũ. ³⁰ Anirena ĩigu: ‘Yũ jiro doorucumi jĩcã, yũ jũgueropũra ca nii jũo dooricũ niiri, yũ ametũenero ca nii majuropeegu,’ mũjare yũ ĩi wedewũ. ³¹ Yũ majurope cãa, ‘Cã niicumĩ Mesías,’ yũ ĩi majitiwũ. To biro bii pacagu, Israel yaa pooga macãrã cäre căja majijato ĩigu, oco mena bojocare yũ uwo coewũ,” ĩiwi Juan.

³² Cã ca ĩariquere o biro ĩi wede majio nemowĩ ñucã Juan: “Yũ majuropeera yũ ĩawũ. Añuri Yeri, Ƴmureco tutipũ buare biigu bau duwi doori, Jesús jotoare cã ca ñaapea earo. ³³ Yũ cãa ména, Mesías'ra cã ca niirijere yũ majitiwũ. Oco mena yũre ca uwo coe doti cojoricũ pee o biro yũre ĩiwi: ‘Añuri Yeri, buare biigu bau duwi doori, cã jotoapũre cã ca ñaapea earo mũ ca ĩagu niirucumi, bojoca yeripũre, Añuri Yeri cã ca ñaajãa nũcã earo ca tiipũ,’ yũre ĩi wedewi. ³⁴ To bii yũ majuropeera ca ĩaricũ niiri, díamacãra: ‘Anira niimi Ƴmureco Pacu Macã,’ mũjare yũ ĩi wedewũ,” ĩi wedewi Juan.

Jesús buerã ca nii jũoricãrã

³⁵ Ape rũmũre, cã buerã pũarã mena tii tabera niwi ñucã Juan. ³⁶ Jesús, too cã ca ametũa waaro ĩari, o biro ĩiwi:

—Ĩaña, ĩira niimi Ƴmureco Pacu yũ Oveja Macã —ĩiwi Juan. ³⁷ To biro Juan cã ca ĩiro tũorã, pũarãpũra cã buerã ca niimircãrã Jesús're jãa nũnũcoawũ.

³⁸ Cã jiro jãa ca nũnũ waaro, jãare amojode nũcã ĩari, Jesús pea o biro jãare ĩi jãĩñawi:

—¿Ñeere mũja amaati? —jãare ĩiwi.

To biro jãare cã ca ĩi jãĩñaro, o biro cäre jãa ĩi yũwũ:

—Buegu, ¿noopũ mũ ca cãniri tabe to niiti? —cäre jãa ĩiwi.

³⁹ To biro cäre jãa ca ĩiro:

* **1:23** “Wiogu cã ca eaparo jũguero ñañarije mũja ca tiirijere tii yerijãa, tũgoeña yeri wajoa nii yueya” ĩirũgaro ĩi. † **1:23** Is 40.3. ‡ **1:28** Ape wãme Betãbara.

—Doori, ĩarã dooya —jãare ĩwi Jesús.

To biro cū ca ĩiro cū mena waa, cū ca niirica tabepure earã, toopura cū mena jãa niicã naio waawu yua, mee nairobi tabeacãpu ca niiro macã.

⁴⁰ Jĩcũ, Juan cū ca wedero tãori, pãarã Jesús're ca nũũ waaricarã mena macũ pea Simón Pedro yee wedegu Andrés niwi. ⁴¹ To biri Andrés pea cū yee wedegu Simón'rena bũa ea jũori, o biro cũre ĩupi:

—Mesías're jãa bũajãwu —ĩupi. (Mesías ĩiro, “Ƴmũreco Pacũ cū Ca Beje Amiricũ,” ĩirũgaro ĩi.)

⁴² Jiro Andrés pea, cū yee wedegu Simón're Jesús putopu jũo dooupi. Jesús pea Simón're ĩari, o biro cũre ĩwi:

—Mũa, Juan macũ Simón mũ nii; mecũra Cefas mũ wãme cutirucu yua. (Cefas ĩiro, Pedro, § ĩirũgaro ĩi.)

Felipere, Natanael're Jesús cū ca jũorique

⁴³ Ape rãmũ peere ñucã, Jesús pea, “Galilea yepa pee ca waape niicu,” ĩwi. To biri toopu cū ca waaparo jũguero, Felipere bũa eari, o biro cũre ĩwi Jesús:

—Dooya yu mena —cũre ĩwi.

⁴⁴ Felipe cãa, Pedro, Andrés jãari cãja ca niirica macã Betsaida macũra niwi cū cãa. ⁴⁵ To biri Felipe pea, Natanael're amagu waa, cũre bũa eari, o biro cũre ĩupi:

—Moisés niiquĩricũ, cū yee maquẽre doti cũuriquepu owa, Ƴmũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja cãa cū yee maquẽre owa, cãja ca tiiricũ Jesús, Nazaret macũ, José macũre jãa bũajãwu —cũre ĩupi.

⁴⁶ To biro cũre cū ca ĩiro Natanael pea, o biro cũre ĩupi Felipere:

—¿Mũ ca tugoeñajata, Nazaret macũre jĩcũ aũguũ Ƴno cū nii bũabogajati? —cũre ĩupi.

Felipe pea Natanael to biro cū ca ĩiro, o biro cũre ĩi yũũupi:

—Dooya. Mũ majurope doori ĩagu doo ñaaquẽ —cũre ĩupi.

⁴⁷ Jesús pea, Natanael cū ca doo nũũa dooro ĩari, o biro ĩwi:

—Ani doomi, israelita bojocũ peti, jĩcã wãme Ƴnora ĩi ditorique Ƴnore ca cũotigu —ĩwi.

⁴⁸ To biro Jesús cū ca ĩiro:

—¿Do biro biicãri to cõro aũuro yũre mũ majiti? —cũre ĩi jãĩñawi Natanael.

To biro cū ca ĩiro:

—Felipe mũre cū ca jũoparo jũguero, higueraçu doca mũ ca niiro mũre yũ ĩajãwu —cũre ĩwi Jesús pea.

⁴⁹ To biro cū ca ĩiro, Natanael pea o biro cũre ĩwi Jesús're:

—Bueçu, Mũa, Ƴmũreco Pacũ Macũ mũ nii; Israel yaa yepare ca dotipu Wiogu peti mũ nii —cũre ĩwi.

⁵⁰ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi nemowi Natanael're:

—¿“Higueraçu doca mũ ca niiro mũre yũ ĩajãwu,” yũ ca ĩirijere tãorira, “Ƴmũreco Pacũ Macũ mũ nii,” yũre mũ ĩi nũcũ bũoti? Jiropu docare o biro yũ ca ĩirije ametũenero aũurijere mũ ĩarucu —cũre ĩwi Jesús.

⁵¹ To biro cũre ĩi, o biro ĩi nemowi ñucã Jesús:

—Yee méẽ majare yũ ĩi: Ƴmũreco quejero pãa nũcãcoa, ñucã Ƴmũreco Pacũ puto macãrã, yũ, Ca Nii Majuropeçu Macũ jotoare duwicã doorucu, mũacoarucu, cãja ca biirijere mũja ĩarucu —ĩwi Jesús.

2

Canãpu ocorena Ƴje oco Jesús cū ca jeeñorique

¹ Itia rãmũ ca nii waaro, Galilea yepa macã macã Canãre amo jiarica boje rãmũ niwu. ² Jesús, to biri jãa cū buerã, tii boje rãmũre cãja ca jũo cojoricã niiri, toopu jãa niwu. ³ To biri yua, tii boje rãmũre Ƴje oco ca petiro, cū paco pea o biro cũre ĩiwo Jesús're:

—Ƴje oco peticoajãwu. Cũotima yua —cũre ĩiwo.

⁴ To biro cõ ca ĩiro Jesús pea, o biro cõre ĩwi cū pacore:

§ 1:42 Arameo wederique menara “Ƴtãga” ĩirũgaro ĩi; ñucã griego mena peera “Pedro” ĩiro ĩi.

—¿Nomio, ñee tiigo teere yure mu wedeti? Yu ca niirije cutirijere yu ca tii bau niipa tabe eati ména —cõre ñiwi.

⁵ To biro cũ ca ñimijata cãare, cõ pea, uje oco tĩa coteri majare o biro cũjare ñiwo:

—Niipetiro mujare cũ ca tii dotirore biro tiiya —cũjare ñiwo.

⁶ Toore niuwu, jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario ca niirije jotu bucaruuri, pacaruuri, ãtã mena cũja ca tiirique. Tee pea to cãnacãrupura 75 to biri 115 litros cõro ca oco jeeriruuri niuwu; judíos're ca dotirore biro tiirã, cũja ca uwa coeriruuri niuwu. ⁷ Jesús pea o biro ñiwi, uje oco ca tĩa coterãre:

—Atiruuri oco waa jãa dadocãña —cũjare ñiwi.

To biro cũ ca ñiro, cũja pea tiiruuri aũuropu pio jãa dadocãwa. ⁸ To biro cũja ca tii yapanoro, o biro cũjare ñiwi ñucã Jesús:

—Peeto tii ruu maquẽre jeeri ami waarãja yua, boje ruu ca juo tii niigu puropu —cũjare ñiwi Jesús.

Cũja pea cũ ca ñirore biro tiiwa. ⁹ Boje ruu ca juo tiigu pea, ocora, uje oco ca jeeñariquere jini ñaawi, “To biro ca biirique niicu,” ñi majiri méé. Ca tĩa coterã wado majiwa, ca oco waaricarã niiri. To biri teere jini ñaacãri, boje ruu ca juo tiigu pea, ca amo jiaricãre cãre juo cojori, ¹⁰ o biro cãre ñiupi:

—Niipetirãpura uje oco aũurije peere tĩa juoma. Mee, juo cojoricarã cũja ca jini yapicoaro jiropu docare ca pãmuti jañurije peere tĩa yapano cojoma. Mu pea, uje oco aũurije peere mu duajapa —cãre ñiupi.

¹¹ Ate, Galilea yepa macã macã Caná ca wãme cutiri macãre Jesús cũ ca tiirique pea, ca ña ñaaña manirije cũ ca tii bau nii juorije niiro biuwu. Tee mena ñnowi Umureco Pacu cũ ca tiicojoricu ca tutua majuropeegu cũ ca niirijere. To biri jãa, cũ buerã pea, díamacũ cãre jãa tuo nuuujee juowu.

¹² Ate jiro waacoawi ñucã Jesús Capernaúm ca wãme cutiri macã pee. Cũ paco, cũ bairã, jãa cũ buerã cãa, cũ mena jãa waawu. Tii macãpãre no cãnacã ruu méera jãa niuwu.

Umureco Pacu yaa wiipãre ca noni wapa taa niirãre Jesús cũ ca cõa wienerique

(Mt 21.12-13; Mc 11.16-18; Lc 19.45-46)

¹³ Judíos boje ruu Pascua ea waaro ca biiro, Jerusalén macãru maa waawi Jesús. ¹⁴ Tooru ea, Umureco Pacu yaa wiipãre jãa waagu, wecuu, ovejas, búáá, noni wapa taari maja to biri wapa tiirica tiirire ca wajoarã cũja ca duwiri taberi ca duwirãre, cũjare bua eawi. ¹⁵ To biro ca tii niirãre ñari, Jesús pea upa daari jeeri, baperica daa quenori, Umureco Pacu yaa wiipãre ca niirã niipetirãre cũja wecuu, cũja oveja niipetiro menara cũjare bape acũ wiene peoticã cojowi. Wapa tiirica tiiri ca wajoarã yee wapa tiirica tiiri cãare maa dee batecã, ñucã cũja ca peori pñiri cãare tuu puu cũu bate peoticãwi Jesús. ¹⁶ To biro tiicã, buare ca noni wapa taarãra:

—¡Atere to cõrora jee witi waarãja! Yu Pacu yaa wiire apeye noni wapa taarica wii jeeñoticãña —cũjare ñiwi Jesús.

¹⁷ To biro cũ ca tiiro ñarã, jãa, cũ buerã pea, Umureco Pacu yee wederiquere cũja ca owarica puuropãre: “Mu yaa wiire yu ca mai uwa jeorijera yure yaiocãrucu,”* cũja ca ñi owa cũuriquepãre jãa tugoeña buawu. ¹⁸ To biro Jesús cũ ca tiiro ñarã, judíos pea o biro cãre ñi jãañawa:

—O biro mu ca tiirijera ca doti majigu mu ca niirijere jãa ca majipere biro ñigu, ¿ñee uno jãare mu tii bau nii ñnoguti? —cãre ñiwa.

¹⁹ To biro cãre cũja ca ñiro, Jesús pea o biro cũjare ñi yuwu:

* **2:17** “Mu yaa wiire cũja ca nacũ buotirijere cũja mena buaro ajarucu. To biro yu ca biirije juori yure jãa cõarucuma,” ca ñirijere jãa tugoeña buawu. Sal 69.9.

—Ati wii Ɔmureco Pacu yaa wiire wee batecãña, yu pea itia rumu jirora yu queno yapanocãrucu ñucã —ñiwi.

²⁰ To biro cãjare cã ca ñiro judíos pea o biro cãre ñiwa ñucã:

—Cuarenta y seis cãmari peti waawu ati wiire quenoricaro. ¿Mu pea do biro tiicãri itia rumu jirora mu queno yapanocãguti? —cãre ñiwa Jesús're.

²¹ Jesús pea Ɔmureco Pacu yaa wiire cã ca ñijata, cã upari majuro ca biiperena ñigu cãjare ñimiwi.† ²² To biri jãa cã buerã pea, cã ca cati tuari taberu o biro cã ca ñiriquere tugoeña bua, Ɔmureco Pacu wederiquere, to biri ñucã Jesús cã ca ñiriquere, díamacũ jãa tuo nunujeewa yua.

Jesús mani ca biirique cutirijere maji peoticãmi

²³ Ména Jesús, Jerusalén'pu Pascua boje rumu niigu, ca ña ñaaña manirije cã ca tiirijere ñari, pau bojoca cãre tuo nunujeewa. ²⁴ To biro cãre cãja ca biimijata cãare, Jesús pea “Díamacũra yure tuo nunujeerã tiima,” cãjare ñitiwi, niipetirãparena cãja yeripu cãja ca tugoeña niirijepure ca majigu niiri. ²⁵ To biri jĩcũ uno peera, bojoca cãja ca bii niirijere, aperã cãre cãja ca wedero bootiwi, mee cã majuropeera cãja yeripu cãja ca tugoeña niirijepure ca ña maji peoticãgu niiri.

3

Nicodemo, Jesús mena cã ca wede penirique

¹ Niiupi jĩcũ fariseo, judíos're ca juo niigu ca nii majuropeegu ca niigu, Nicodemo ca wãme cutigu. ² Cã pea jĩcã ñami Jesús puto ñagu doori, o biro cãre ñi jãñawi:

—Buegu, jãare ca bue majioru, Ɔmureco Pacu cã ca tiicojo cojoricu mu ca niirijere jãa maji. Jĩcũ uno peera Ɔmureco Pacu cã mena cã ca niitijata, ca ña ñaaña manirije mu ca tii bau niirije unore tii majiticumi —cãre ñiwi.

³ To biro cã ca ñiro Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—Díamacũ mure yu ñi: Nemo ca wãma bauatigua, Ɔmureco Pacu cã ca doti niirijere do biro ña majitimi —ñiwi.

⁴ To biro cã ca ñiro, Nicodemo pea o biro cãre ñi jãñawi ñucã:

—¿Do biro pee biicãri ñucã mania, bucu niigupura nemo bauacãrique to niigajati? ¿To docare mani paco paa totipure puatiri cõro jãacoarique to niigajati, nemo wãma bauarugu? —cãre ñiwi.

⁵ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuwi:

—Díamacũ mure yu ñi: Oco mena, ñucã Añuri Yeri cã ca tii niirije juori mena nemo bua, ca biitigua,* Ɔmureco Pacu cã ca doti niiri tabepure eatirucumi. ⁶ Bojoca cãja ca puna cutirã, bojoca puna niima. Añuri Yeri cã ca ñaajãa nucãrã pea, Ɔmureco Pacu puna niima.† ⁷ To biri, “Bojoca wãma bua juorã cãja ca bauaricarore birora, ca bua nemoparã niima,” mure yu ca ñirijere tuo ucaticãña. ⁸ Atere tugoeñañaquẽ: Wino no ca booro paa puucã. To biri tee ca bujuirijere tuocã pacarã, too maquẽ paa puu doo, ñucã too pee waaro bii, ñi majiña mani. Tee ca biimore birora biima, niipetirã Añuri Yeri cã ca tii niirije juori nemo ca bauarã cãa —ñiwi Nicodemore.

⁹ To biro cã ca ñiro, Nicodemo pea ñucã:

—¿Atea do biro biicãri to biro to biigajati? —cãre ñiwi.

¹⁰ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñi yuwi Jesús:

—¿Mua, Israel yepa macãrãre Ɔmureco Pacu yee quetire ca buegu nii pacagu, atere mu majititi? ¹¹ Yee méé mure yu ñi: Jãa, jãa ca majirijere, jãa ca ñariquere, mujare jãa wederucu. To biro jãa ca ñimijata cãare, mija pea teere díamacũ mija tuo nunujeeti. ¹² Ati yepa maquẽrena mujare yu ca wederijere díamacũ mija ca tuotijata,

† 2:21 Cãrã cã ca biiperena ñigu cãjare ñimiwi.

* 3:5 Mt 28.19; Hch 2.38; 10.47; 1Co 12.13; Tit 3.5.

† 3:6 Añuri Yeri cã ca tiirije juori ca bauarije, yeri nii.

¿do biro pee biicāri umureco tutipm maquē ym ca wederije peera díamacū mja tñobogajati?

¹³”Jicā uno peera umureco tutipmema waatiupi. Ym, umureco tutipm ca duwi dooricm, Ca Nii Majuropeegm Macū wado ym nii. ¹⁴To biri Moisés ni-iqūricm, ca yucm maniri yeparm cū yee wederāre añaa cūja ca bacaro “Cūre ca ĩarā catirucuma,” ĩigm, añare biigm cū ca quenoricure, yucmgn mena cūre mēne nūcōupi. To biri wāmera, ym, Ca Nii Majuropeegm Macū cāa, bojoca ñañaro cūja ca bii yaiboriquere ametñenerugm yucm tenipm ym ami mēne nūcō ecorucu, ¹⁵niipetirā bojoca yure ca tño nññjeerā to birora caticōa niiriquere cūja ca cñopere biro ĩigm —cūre ĩiwi Jesús, Nicodemore.

Bojoca niipetirāpure Umureco Pacm cā ca mairije

¹⁶ Umureco Pacm, bojocare buaropmra maima ĩigm, cū Macū jicāra ca niigure, díamacū cūre ca tño nññjeerā niipetirā cūja bii yaiticājato, caticōa niirique peere cūja cñojato ĩigm cūre tiicojoui. ¹⁷ Umureco Pacma, bojocare ñañaro tiirugm méé, cū Macūre tiicojoui. Cū juori bojocare ametñenerugm pee cūre tiicojoui.

¹⁸ Umureco Pacm Macūre díamacū ca tño nññjeegma, ñañaro tii yaio ecotirucumi. Díamacū cūre ca tño nññjeetigm doca, mee ñañaro ca tii ecoricmri nii yerijāami, Umureco Pacm Macū jicāra ca niigure díamacū cū ca tño nññjeetirije wapa. ¹⁹ Díamacū cūre ca tño nññjeetirā pea mee ñañaro tiiricarāpm nii yerijāama. Ñañarije wado ca tii niirucurā niiri, Jesucristo añurije wado ca tiigm ati yepare cū ca doori tabere, Jesucristo peere boorica tabe unora ca naitñarije peere boo ametñenecāupa. ²⁰ Niipetirā ñañarije ca tii niirā, ca boerijere ĩa juna jañuma, yaioropm ñañarije cūja ca tii niirucurije bau niirpm bii bau niire ĩirā, teere juna jañuma. ²¹ Umureco Pacm yee díamacū ca niirije queti ca ĩirore biro ca tii

nññjeerā pea, ca boerije pñto pee dooma, cūja ca tii niirije niipetiro Umureco Pacm cū ca boorore biro cūja ca tii niirije añuropm ca bii bau nii ĩñocāpere biro ĩirā.

Jesús yee maquēre Juan cā ca wede nemorique

²² Ate jiro Jesús, jāa cū buerā mena Judea yeparm waawi ĩucā. Toorpare jāa mena yoa jañuropmra nii, bojocare uwo coe, tii niwi. ²³ Nucā Juan cāa, Enón'pm bojocare uwo coe niupi, Salim ca wāme catiri macā pñtore, tii tabere paio oco ca niiro macā. To biri bojoca toorpm waari, cūre uwo coe ecorucuupa. ²⁴ (Mēna ate pea, Juan're cūja ca tia cūuparo juguero biiwpm.)

²⁵ To biri jicā rmpm jicārā Juan buerā pea, jicā judío mena wede peniupa, ñañarije cūja ca tiiricaro jiro, teere coerā cūja ca uwa coerucurije maquēre. ²⁶ To biro ĩi yapano, o biro ĩirā waaupa Juan're:

—Buegm, tii rmpm mpm mena dia Jordán ape nñña ca niiricm jāare mpm ca wedericm pea, mecāra bojocare uwo coegm tiijāwi. Niipetirā cū peere tño nññjeema —cūre ĩiupa.

²⁷ To biro cūre cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩiupi Juan:

—Jicā uno peera to biro tii majiriquere cño majitimi, Umureco Pacm cū ca tiicojotijata. ²⁸ Mee mja majuropeera: “Yma, Mesías méé ym nii. Jicā cū juguero cū ca tiicojo juguericm pee ym nii,” ym ca ĩirijere mja tñowm. ²⁹ Amo jiarica rmpmre cū nmpo ca niipore ca cñogma, cñ manm ca niipm cōre cñomi. Co manm ca niipm mena macū too ca niigm, cū ca wederijere tñogm buaro ujea niimi. To biri ym cāa Jesús mena macū niiri, buaro ym ujea nii. ³⁰ To biri cū pea, buaro jañuri ca nii majuropeegm nii nññma waarucumi. Ym pea, watoa macūre biro bii nññma waagm ym tii.

Umureco tutipm ca dooricm

³¹”Emuaropm ca dooricma, niipetirā ametñenero ca nii majuropeegm niimi. Ati yepare ca niigma, ati yepa macū niigm biimi. To biri ati yepa

maquẽ wadore wedemi. Ɛmureco tutipɛ ca dooricu pea, niipetirã ametɛenero ca nii majuropeegɛ niiri, ³² cã ca ĩariquere, cã ca tɔoriquere, wedemi. To biro cã ca ĩimijata cãare, ĩicã ɛno peera cã ca wederijere díamacã tɔo nɛnɛjeetima. ³³ To biro cãja ca bii pacaro, ĩicã, cã yee quetire díamacã ca tɔo nɛnɛjeegɛ pea, “Díamacãra nii Ɛmureco Pacɛ cã ca wederije,” ĩigɛ ĩimi. ³⁴ Ɛmureco Pacɛ cã ca tiicojo cojoricɛ, Ɛmureco Pacɛ yee wadore wedemi, Ɛmureco Pacɛ cã Añuri Yerire dɛjaricaro maniro cã ca tiicojoricɛ niiri. ³⁵ Cã Pacɛ, cã Macãre maimi. To biri niipetirijepɛrena cã ca doti maji niirijere cãre tiicojopi. ³⁶ To biri cã Macãre díamacã ca tɔo nɛnɛjeegɛ, to birora caticõa niiriquere cɔomi. Ɛmureco Pacɛ Macãre díamacã ca tɔo nɛnɛjeerugatigu pea, tee caticõa niiriquere cɔotirucumi. Ɛmureco Pacɛ ñañoaro cã ca tiirije peere ñañoaro peti tamɔorucumi —ĩupi.

4

Samaria macõ mena Jesús cã ca wede penirique

¹ Jiro, paɛ peti bojoca Jesús're cãja ca tɔo nɛnɛjeerijere, ñucã Juan ametɛenero cã ca uwo coerijere queti tɔoupa fariseos. ² (Biigɛpɛa añuro petira Jesús méé cãjare uwo coewi; jãa, cã buerã pee bojocare jãa uwo coewɛ.) ³ To biri Jesús teere majiri, Judea yepa ca niiricɛ, Galilea yepa pee jãare jɔo tuacoawi ñucã.

⁴ To biro bii tua waagɛ, Samaria yepare cã ca waa nɛnɛa waape niiwɛ. ⁵ To biri tii yepare eagɛ, Sicar ca wãme cɔtiri macã, Jacob cã macã Josére cã ca cãu yaiquĩrica yepa pɔto ca niiri macãre jãare jɔo eawi. ⁶ Tii yepare niiwɛ Jacob niiquĩricɛ oco ope. Jesús pea, maa doogɛ ca boga yaicoaricɛ niiri, tii ope pɔtora ea nuucoawi. Muipũ jotoa decomacã ea doogɛ cã ca biiri tabe niiwɛ. ⁷⁻⁸ Jãa, cã buerã pea, macãpɛ baarique jãa wapa tiirã waacoawɛ. To biro jãa ca bii waa

ditoyere, ĩicõ nomio, Samaria macõ, tii opere oco waago doogo cõ ca earo, o biro cõre ĩupi Jesús:

—Petoacã yɛ cãare oco tiicojoya —cõre ĩupi.

⁹ Jãa judíos pea, Samaria yepa macãrã mena añuro jãa ca ameri tiitirije ca maniro macã, o biro cãre ĩupo Jesús're:

—¿Ñee tiigɛ mɛa judío nii pacagɛ, yɛ Samaria macõre mɛ oco jãiti? —cãre ĩupo.

¹⁰ To biro cãre cõ ca ĩiro, o biro cõre ĩi yɛɛupi Jesús:

—Ɛmureco Pacɛ cã ca tiicojorijere mɛ ca majijata, ñucã “Yɛre oco tãña,” mɛre ca ĩigure, “Cã niicumɛ,” mɛ ca ĩi ĩa majijata, cã peere mɛ jãibojacupa. To biri cã pea oco catirique ca tiicojorijere mɛre tiicojobjacupi —cõre ĩupi.

¹¹ To biro cõre cã ca ĩiro, cõ pea o biro cãre ĩupo:

—Wiogɛ, ati opea ɛcãa jañu doca, oco waarique ɛno cɔoti pacagɛ, ¿noo maquẽpɛ bɛacãri oco ca catirijere yɛre mɛ tiicojogɛti? ¹² Mani ñicã Jacob niiquĩricɛ ati ope maquẽre oco jini, cã puna cãa jini, ñucã cã ecaricarã cãare oco tã, cã ca tiirucurica operena jãare cãuquĩupi. ¿To docare mɛa, cã ametɛenero ca nii majuropeegɛ mɛ niiti? —cãre ĩi jãiñaupo Jesús're.

¹³ To biro cõ ca ĩi jãiñoaro, o biro cõre ĩi yɛɛupi Jesús:

—Niipetirã ati ope maquẽre ca oco jinirã, to birora oco jinirugacõa niirucuma ñucã. ¹⁴ Oco yɛ ca tiicojorijere ca jinigɛ pea, pɛati oco jiniruga, biitirucumi. Oco yɛ ca tiicojorije pea, to birora caticõa niirique cã yeripɛre, oco ca witi yerijãatirore birora cãre biicõa niirucu —cõre ĩupi Jesús.

¹⁵ To biri cõ pea o biro cãre ĩupo:

—Wiogɛ, to docare tee pee yɛre oco tiicojoya, pɛati oco jiniruga, ati opepɛre oco waago doorucu, yɛ ca bii nemotipere biro ĩigɛ —cãre ĩupo Jesús're.

¹⁶ To biro cãre cõ ca ĩiro, o biro cõre ĩupi Jesús:

—To docare tua waa, m̄ manure j̄uo, anop̄ra m̄ doowa ñucã —cõre ñiupi.

17 To biro cõre cã ca ñiro:

—Ca man̄ manigo ȳ nii ȳua —cãre ñi ȳuupo cõ pea.

Jesús pea o biro cõre ñiupi:

—“Ȳua ca man̄ manigo ȳ nii,” m̄ ca ñijata, díamac̄ra m̄ ñi. 18 M̄ua, j̄icã amo cõro peti ca man̄ j̄um̄ua cutirico m̄ nii. To biri mecã m̄ mena ca niiḡu cãa, m̄ man̄ majurope méé niimi, díamac̄ra m̄ ñi, to biro m̄ ca ñijata —cõre ñiupi.

19 To biro cõre cã ca ñiro, cõ pea o biro cãre ñiupo:

—Wioḡ̄, ȳua m̄ure ȳ ña maji. M̄ua, Æm̄ureco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maj̄u m̄ nii.* 20 J̄aa ñicũ j̄um̄ua Samaria yepa macãrã ca niiqūricarã ati buurop̄ Æm̄ureco Pac̄ure juu bue ñucũ b̄uorucuupa. M̄uja judíos pea, “Jerusalén'p̄u wado nii Æm̄ureco Pac̄ure ñi ñucũ b̄uorica tabe,” m̄uja ñirucu —cãre ñiupo.

21 To biro cõ ca ñiro, o biro cõre ñiupi Jesús:

—Nomio, ȳ ca ñirijere ȳure t̄uo ñan̄jeeya: Ati buurop̄ doo, ñucã Jerusalén macãp̄ waa, biitirãra Æm̄ureco Pac̄ure m̄uja ca j̄ai juu bue ñucũ b̄uopa tabe ea. 22 M̄uja Samaria macãrã, m̄uja ca majitirijerena m̄uja ñi ñucũ b̄uocã. J̄aa judíos pea j̄aa ca tii ñucũ b̄uoḡure j̄aa maji. To biri, j̄aa judíos j̄uori bojocare amet̄enerucumi Æm̄ureco Pac̄u. 23 Mee ea, mecãra nii mee, díamac̄ra Æm̄ureco Pac̄ure ca tii ñucũ b̄uorã, ca niimore biro, Æm̄ureco Pac̄u ȳu Añuri Yeri cã ca boorore biro cãja ca tii ñucũ b̄uopa tabe, to biirije cãja ca tiiro boom̄i Æm̄ureco Pac̄u, cãre ca ñi ñucũ b̄uorãra. 24 Æm̄ureco Pac̄u, yeri ca bautiḡu niimi.† To biri cãre ca tii ñucũ b̄uorã, cãja yerip̄, ñi ditoricar̄o maniro Æm̄ureco Pac̄u ȳu Añuri Yeri cã ca boori wãmere biro ca tiiparã niima —cõre ñiupi Jesús.

* 4:19 Profeta. † 4:24 Jn 2.21; Fil 3.3.

ñan̄jeeparãp̄u nii yerijãama,” ñiro ñi.

25 To biro cõre cã ca ñiro, nomio pea o biro cãre ñiupo Jesús're:

—Ȳu maji, Mesías, Cristo ca wãme cutiḡu cã ca eapere. Cã eaḡup̄u niipe-tirije manire wede majiorucumi —cãre ñiupo.

26 To biro cãre cõ ca ñiro, o biro cõre ñiupi Jesús pea:

—M̄u mena ca wede peniḡua, cãra ȳu nii ȳua —cõre ñiupi.

Jesús buerã cã p̄to cãja ca tua earique

27 To biro cõre cã ca ñi niiri tabera j̄aa, cã buerã, macãp̄u baarique ca wapa tiirã waaricarã j̄aa eaw̄u. Cã p̄to earã, Jesús pea nomio mena cã ca wede peni niirijere ñarã, do biro pee j̄aa ñi majiticãw̄u. Bii pacarã j̄icũ peera, ¿ñee ñnore cõ booti? ¿Ñee ñnore cõ mena m̄ wede peniti? j̄aa ñi j̄aiña majiticãw̄u ñucã. 28 J̄aa ca eari tabera, nomio pea cõ jot̄ure toora piti dopo, macã pee tuacoawo. Toorp̄ eari, o biro bojocare cãjare ñi wede-upo:

29 —Ñarã dooña m̄uja cãa. Ño, j̄icũ bojocu niijãwi, ȳ ca tiiriquere ca maji peoticãḡ̄. ¿Æm̄ureco Pac̄u cã ca tiicojop̄u Mesías cãja ca ñiḡu méé cã ñicã tiimijapari? —ñiupo. 30 To cõrora tii macã macãrã pea, Jesús cã ca niiri tabep̄ ñarã dooupa. 31 To biro cõ ca bii ditoyeacã: “Bueḡ̄, baaya petop̄ra,” cãre j̄aa ñimiw̄u Jesús're.

32 To biro cãre j̄aa ca ñiro:

—Ȳua, m̄uja ca majitirije baarique ȳu c̄uo —jãare boca ñiwi Jesús pea.

33 To biro jãare cã ca ñiro, o biro jãa ameri ñi j̄aiñaw̄u:

—¿Mee j̄icãrã cãre cãja baarique jee doobujapari? —jãa ñiw̄u.

34 To biro jãa ca ameri ñiro, Jesús pea o biro jãare ñiwi:

—Ȳu baariquea, ȳure ca tiicojo coric̄u cã ca boorore biro tiirique, to biri cã ca dotiriquere ȳu ca tii yapanope, nii. 35 M̄uja pea: “Bapari muip̄ua d̄uja ména ote ca b̄ucua yapanopa tabe,” m̄uja ñi. Ȳu pea o biro

‡ 4:35 “Ote wejeri ñiro, ‘Mee bojoca cãre ca t̄uo

y ɪi: “Ote wejerire ɪañaaqué, mee bɪcɪa yapanocoa, jeeriquepɪ nii,” y ɪi.† 36 Ote dicare ca jeegɪa, cɪ ca paderije wapare wapa taami. Cɪ ca jeerije pea, ɪmɪrecɔ Pacɪ cɪ ca ti-icojorije to birora cɪ ca caticɔa niipe nii. To biri ote ca otegɪ, ɪucɪ ca dicare ca jeegɪ cɪa, cɪja pɪarɪpɪra jɪcɪri cɔro ɪjea niima. 37 O biro ɪirica wɪme díamacɪra nii: “Jɪcɪ niimi ca otegɪ. Apɪpɪ niimi ɪucɪ ca dicare ca jeegɪ,” ɪiriquea. 38 Mɪja y ɪ buerɪ ca niirɪ, to biro cɪja ca ɪirucuri wɪmere birora mɪja bii. Mee aperɪ cɪja ca wede majio jɪoricarɪ pɪtopɪre, y ɪ yee aɪurije quetire mɪjare y ɪ wede doti cojowɪ, aɪuro cɪja ca tɪo ame wio peoti majiro cɪja tiijato ɪigu. Aperɪ popiye bii jɪoupa aɪurije quetire wederɪ, cɪja ca pade jɪoriquere ca pade boja yapanorɪre biro mɪjare y ɪ tii doti cojo. To biri mɪjara popiye méé jaɪuro nii, y ɪ ca wede doti cojorije —jɪare ɪwi Jesús.

Pɪ samaritanos cɪja ca tɪo nɪnɪjeerique

39 Sicar macɪ macɪrɪ samaritanos, “Y ɪ ca tiiriquere, niipetiro yɪre ɪjɪwɪ,” nomio cɔ ca ɪirijere ca tɪoricarɪ, pɪ Jesús're tɪo nɪnɪjeewa. 40 To biri Samaria macɪrɪ Jesús pɪto earɪ, “Waaticɪña, jɪa mena tuaya ména,” cɪre ɪwa Jesús're. To biro cɪre cɪja ca ɪiro macɪ, tii macɪre pɪa rɪmɪ niwi Jesús. 41 To biri ɪucɪ Jesús cɪjare cɪ ca wederijere tɪorɪ, pɪ jaɪuro cɪre tɪo nɪnɪjee nɪnɪa waawa. 42 To biro biirɪ, o biro cɔre ɪwa:

—Mecɪra yua, jɪare mɪ ca ɪjɪrije jɪori wado méé jɪa tɪo nɪnɪjee, cɪ majuropeera cɪ ca ɪjɪrijere jɪa majuropeera tɪori, díamacɪra bojocare Ca Ametɪenegɪ cɪ ca niirijere jɪa maji —cɔre ɪwa.

Wioɪ yeeere ca pade bojari majɪ macɪre Jesús cɪ ca catorique

43 Pɪa rɪmɪ jiro Jesús, Samaria yepa ca niiricɪ, Galilea yepa pee waa nɪnɪa waawi ɪucɪ. 44 Ména, Jesús majuropeera: “Jɪcɪ, ɪmɪrecɔ Pacɪ yee quetire wede jɪgueri majɪre cɪ

yaa yepa macɪrɪ cɪre nɪcɪ bɪotima,” ɪwi. 45 Galilea yepapɪre Jesús cɪ ca earo, too macɪrɪ bojoca pea aɪuro cɪre jɪi bocawa, Jerusalén'pɪ Pascua boje rɪmɪ ɪarɪ earɪ, niipetirije tii boje rɪmɪre cɪ ca tiiriquere ca ɪaricarɪ niiri.

46 Jesús, Galilea yepare waa yuju jaɪucɪ, ocorena ɪje oco cɪ ca jeeɪorica macɪ Canɪpɪra tuacoawi ɪucɪ. Tii macɪre niipɪ jɪcɪ, wioɪ yeeere pade nemori majɪ ɪpɪ ca niigu Capernaúm'pɪ cɪ macɪ bɪaro ca diagɪre ca cɪogɪ. 47 To biri, “Jesús Judea yepapɪ ca niiricɪ, Galilea yepare eajagɪ,” cɪja ca ɪirijere queti tɪori, Jesús're ɪagu eari, “Y ɪ macɪ bii yaigɪpɪ ca biigɪre, y ɪ yaa wiipɪ waari cɪre catiogɪja,” bɪaro cɪre ɪwi cɪ pacɪ pea.

48 To biro cɪre cɪ ca ɪiro:

—Ca bii ɪɪorijere, ca ɪa ɪñaña manirije tii jeeɪoriquere, mɪja ca ɪatijata, mɪja tɪo nɪnɪjeeti mɪja —cɪre ɪwi Jesús.

49 To biro cɪ ca ɪi pacaro, wioɪre pade nemori majɪ ɪpɪ pea:

—Wioɪ, y ɪ macɪ cɪ ca bii yaitirora yoari méé dooya —cɪre ɪwi Jesús're.

50 To biro cɪre cɪ ca ɪiro Jesús pea o biro cɪre ɪwi:

—Mɪ yaa wiipɪ tua waagɪja. Mee mɪ macɪ caticoami —cɪre ɪwi. To biro cɪre cɪ ca ɪirijere díamacɪ tɪori, cɪ yaa wiipɪ tuacoawi.

51 To biro cɪ ca bii tua waaro, cɪre pade coteri maja pea cɪre bocarɪ doori:

—ɪMɪ macɪ caticoajɪwɪ mee! —cɪre ɪi bocaupa. 52 To biro cɪre cɪja ca ɪi bocaro tɪogɪ, “¿Di tabe muipɪ cɪ ca niiro peti cɪ cati jɪojɪri y ɪ macɪ?” cɪjare ɪi jɪiɪaupi. To biro cɪ ca ɪi jɪiɪaro:

—Ñamica, jotoa decomacɪ jiroacɪ muipɪ cɪ ca niirije mena cɪre wiorique tatijɪwɪ —cɪre ɪiupa. 53 To biro cɪre cɪja ca ɪiro, cɪ pacɪ pea: “ ‘Mee mɪ macɪ caticoami,’ Jesús yɪre cɪ ca ɪjɪri tabe peti biijapa,” ɪi majicɪupi. To biri teere cɪjare cɪ ca wedero tɪorɪ, cɪ yaa wii macɪrɪ niipetirɪ Jesús're cɪre tɪo

nunujeeupa. ⁵⁴ Ate, Judea yepa ca niiricu, Galilea yepare tua eagu cũ ca tiirije pea, puati ca ãa ñaaña manirije Jesús cũ ca tii bau nii ñño taja waarije niwua.

5

Betzatá macã ca bunicure Jesús cũ ca cationique

¹ Ate jiro, judíos boje ramu cũja ca quenoro ñagu waawi ñucã Jesús, Jerusalén macãpu. ² Jerusalén macãre “Ovejas” ca wãme cutiri jope putore nii, arameo wederique menara Betzató* ca wãme cutiri raa, jicã amo cõro niiri wiijeriacã ca nii amojoderi raa. ³ Teepure, paubojoca ca diarique cutirã, ca ãatirã, ca waa majitirã, ca bunicarã, cũa cojowa, oco ca jaberijere yuerã. ⁴ Ména Umureco Pacu pato macũ pea majiña maniro no ca boori tabe eari, tiira maquẽ ocore tii jaberucuupi. Cũ ca tii jaberu jiroacã ca ñaañua juogu uno, no ca booriye cũ ca diarique cutirijere ametuene ecorucuupi. ⁵ Cũja watoare niupi jicã, treinta y ocho camari peti ca diarique cuti niigu. ⁶ To biri Jesús pea, too ca cũagure ãa, mee yoaro peti cũ ca diarique cuti cũa yujurijere majiri, o biro cãre ñi jãñawí:

—¿Mũ diarique ca ametuaro mũ booti? —cãre ñiwi Jesús.

⁷ Ca diagu pea o biro cãre ñi yuwi Jesús're:

—Wiogu, oco ca jaberu tabere ocorapu yure ca ami cõañuagu uno manimi. To cãnacã tiira oco ca jaberu jiro tiirapu yu ca ñaañarugaro, aperã pee wado yu juguero ñaañua weocãrucuma —cãre ñiwi.

⁸ To biro cũ ca ñiro, o biro cãre ñiwi Jesús:

—Wãmu nucã, mũ ca cũari quejerore ami, waaguja —cãre ñiwi.

⁹ To biro cãre cũ ca ñirije menara, diarique manigupu yua, cũ ca cũarucurica quejerore ami puja, waacã nunua waawi. Yerijãarica ramu ca niiro macã, ¹⁰ judíos aparã

pea Jesús cũ ca cationicu cũ ca cũarica quejerore cũ ca ami waaro ñari, o biro cãre ñiupa:

—Mecũa yerijãarica ramu nii; paderica ramu méé nii. Tii quejerore ami waagua padegu mũ tii —cãre ñiupa.

¹¹ To biro cãre cũja ca ñiro, o biro cũjare ñiupi cũ pea:

—Yure ca diarique ametuenejãgu, “Mũ ca cũari quejerore ami, waaguja,” yure ñijãwi —cũjare ñiupi.

¹² To biro cũ ca ñiro cũja pea o biro cãre ñi jãñawí:

—¿Ñiru cũ niijãri, “Mũ ca cũari quejerore amiri waaguja,” mũre ca ñiricu? —cãre ñiupa.

¹³ Cũ pea cãre ca diarique ametuenericure majitiupi, Jesús pea to ca niirã paubojoca watoapu waa, cũ ca yaicoaro macã. ¹⁴ Jiro ñucã Umureco Pacu yaa wiipu cãre bũ eari, o biro cãre ñiwi Jesús:

—Tuoya. Mecũa diarique manigu mũ nii yua. To biri ñañarijere tii nemoticãña, tee ametuene jañuro ñañaro mũ ca tamotipere biro ñigu —cãre ñiwi Jesús.

¹⁵ To biro cũ ca ñiro jiro cũ pea judíos patopu waari, “Yure ca diarique ametuenericu, ‘Jesús’ niijapi,” cũjare ñi wedeupi. ¹⁶ Ate juori judíos, yerijãarica ramurena to biirije peti cũ ca tiicãrije juori, Jesús're ñi pato wãcõ nunujee, cãre ñaruga cote, biirucuwa. ¹⁷ To biro cũja ca biiro ñari, Jesús pea o biro ñiwi:

—Yu Pacu cãa to birora padecõa niimi. To biri yu cãa, to birora yu padecõa nii —ñiwi.

¹⁸ Ate juori judíos pea, yerijãarica ramure ca dotirijere cũ ca ametuene nucãrije juori wado méé, ñucã Umureco Pacure, “Yu Pacu niimi,” cũ ca ñirije mena, Umureco Pacu jicãripu cũ ca biicãrije juori, nemo jañuro cãre ñaruga cotewa Jesús're.

Jesús cũ ca doti majirije

¹⁹ To biri Jesús pea o biro cũjare ñi yuwi:

* 5:2 Jicãrã “Betesda” ñi, aperã “Betsaida” ñi, ñima.

—Díamacũ mǎjare yu ïi: Yu, Ûmureco Pacu Macũ nii pacagu, yu ca boori wãme yu tii majiti. Yu Pacu cũ ca tiirijere ïari wado yu tii. Yu, cũ Macũ cãa, yu Pacu cũ ca tiirije niipetirije yu tii. ²⁰ Yu Pacu yure ca maigu niiri, niipetirije cũ ca tiirijere yure ïñomi. Ména, ate ametuene jañuro do biro ca tiya manirijepu tii bau nii majiriquere yure ïñorucumi, ametuene jañuro do biro pee mǎja ca ïiticãpere. ²¹ Nũcã yu Pacu, ca bii yaicoaricarãre cũjare catori, catiriquere cũjare tiicojo, cũ ca tiirore birora yu, cũ Macũ cãa, yu ca tiicojorugarãre catiriquere yu tiicojo. ²² Yu Pacu, jĩcũ uno peerena ïa bejetimi. Cũ Macũ pee docare niipetirije yu ca ïa beje majipere yure tiicojowi, ²³ niipetirã yu Pacu cũja ca ïi nũcũ buorore birora, yu, cũ Macũ cãare cũja ïi nũcũ buojato ïigu. Yure ca ïi nũcũ buotigua, yu Pacu yure ca tiicojo cojoricu cãare ïi nũcũ buotimi.

²⁴ "Díamacũ mǎjare yu ïi: Yu ca wederijere tuo, yure ca tiicojo cojoricure tuo nunujee, ca tiigua, to birora caticõa niiriquere cuomi. Ñañaro tii yaio ecotirucumi, mee cũ ca bii yaiboriquere ametuari caticõa niirique peere ca buaricu niiri. ²⁵ Yee méé mǎjare yu ïi: Tee ca biipa tabe ea dooro bii, mee mecãra nii yerijãa, ca bii yairãre biro ca niirã, yu, Ûmureco Pacu Macũ wederiquere cũja ca tuopa tabe, yu ca wederijere ca tuo nunujeerã catirucuma. ²⁶ Yu Pacu, cũ majuropeera catirique cũ ca cuorore birora, yu, cũ Macũ cãare, yu majuropeera catirique yu ca cuoro yure tiwi. ²⁷ To biri ñucã, yu, Ca Nii Majuropeegu Macũ yu ca niirije juori, bojoca niipetirãre yu ca ïa beje majipe cãare yure tiicojowi. ²⁸ Atere tuo ucaticãña. Earucu niipetirã ca bii yaiquĩricarã yu wederiquere tuori, ²⁹ mǎja operipu ca niiricarãra cũja ca witipa tabe. Añurijere ca tii niiricarã to birora caticõa niirugarã cati tuarucuma. Ñañarijere ca tiirucuricarã pea ñañaro tii ecorugarã cati tuarucuma.

Cristo yee maquẽre wede nemori mǎja

³⁰ "Yu, yu majurope yu ca boorora yu tiiti. Yu Pacu cũ ca dotiro mena yu ïa beje. Yu ca ïa bejerije díamacũra nii. Yu majurope yu ca booro, yu ca tiirugarijere yu tiiti. Yu Pacu, yure ca tiicojo cojoricu cũ ca boorore biro wado yu tii.

³¹ "Yu majuropeera yu yee maquẽre yu ca wedejata, yu yee maquẽre yu ca wederijere díamacũ méere biro yure mǎja tuocãbocu. ³² To biri apĩpu niimi, yu yee maquẽre ca wede bojagu. To biri "Yu yee maquẽre cũ ca ïi bojarije pee doca díamacũra nii," yu ïi maji. ³³ Mǎja, "Juan're jãiñarãja," mǎja ïi cojupa. Cũ ca wederique pea díamacũra cũ ca ïirique nii. ³⁴ Yu, bojocura yu yee maquẽre cũ ca wede bojarijerenã "Añu majuropeecã" yu ïi, ïigu méé yu ïi; ñañaro cũja ca biiboriquere cũja ametuajato ïima ïigu mǎjare yu ïi atera. ³⁵ Juan, jĩcãga jãa boericaga ca boe baterore biro ca biigu niipuri, añurije quetire ca wedegu niiri. Mǎja pea tee cũ ca wederijere tuorã, no cõro meeacãra teere mǎja tuo ujea nii niirugamiupa. ³⁶ Yu pea Juan cũ ca wederique ametuenero, yu yee maquẽre ca wede bojarijere yu cuo. Yu ca tiirije, yu Pacu cũ ca doti cojoriquere yu ca tiirijera, cũ ca tiicojoricura yu ca niirijere ïa majiricarõ tii. ³⁷ Yu Pacu, yure ca tiicojo cojoricu cãa, yu yee maquẽre wede bojami, jĩcãti uno peera cũ ca wederijere tuo, cãre ïa, mǎja ca tiitirije ca nii pacaro. ³⁸ Cũ wederique cãa mǎjapure niiticã, yu, Ûmureco Pacu cũ ca tiicojo cojoricure díamacũ mǎja ca tuo nunujeetirije juori.

³⁹ "Mǎja, Ûmureco Pacu wederiquere cũja ca owariquerure añuropu mǎja buecãrucu, "Teepure caticõa niiriquere jãa buarucu" ïi tugoeñari. Tee pea yu yee maquẽrena to ca wedecãmijata cãare, ⁴⁰ mǎja pea yure mǎja tuo nunujeerugati, caticõa niiriquere cuoruga pacarã.

⁴¹ "Yu bojocara, "Añuro peti ca

tiigu niimi,” yure cãja ca ïi nucũ b̄orijere yu amaati. ⁴² Apeyera ñucã, yua m̄jara yu ïa majicã, Æm̄reco Pac̄re m̄ja ca maitirijere yu maji. ⁴³ Yua, yu Pac̄u cũ ca tiicojoro yu doowu. M̄ja pea yure m̄ja booti. Apĩ cũ majuropeera ca doogu uno peera añuro m̄ja t̄o n̄n̄jeebocu. ⁴⁴ Æm̄reco Pac̄u jĩcãra ca niigu, “Añurã m̄ja nii,” m̄jare cũ ca ïi nucũ b̄ore peera amari méé, m̄ja majuropeera “Añurã m̄ja nii,” m̄ja ca ameri ïi nucũ b̄orije wado ca amarã, ¿do biro pee tiicãri díamacũ m̄ja t̄o n̄n̄jeebogajati?

⁴⁵ ” “Cũ Pac̄p̄are ñañaro manire wedejãa buiyeerucumi,” yure ïi t̄goeñaticãña, “Moisés cũ ca doti cũurique niipetiro tii n̄n̄jeerãra catiriquere mani b̄arucu,” m̄ja ca ïi yue niigura niimi m̄jare ca wedejãagu. ⁴⁶ Moisés niiquĩricu cũ ca ïiriquere díamacũ m̄ja ca t̄o n̄n̄jeejata, yu cãare díamacũ m̄ja t̄o n̄n̄jeebocu. Moisés niiquĩricua yu yee maquẽrena owa cũu j̄guequĩupi. ⁴⁷ Cũ ca owa cũuriquere díamacũ ca t̄o n̄n̄jeetirã nii pacarã, ¿do biro pee biicãri yu ca ïirije peera, díamacũ m̄ja t̄o n̄n̄jeebogajati? —cãjare ïwi Jesús.

6

Pā bojocare Jesús cã ca baarique ecarique

(Mt 14.13-21; Mc 6.30-44; Lc 9.10-17)

¹ Ate jiro, Galilea utabucura, ñucã tiirarena Tiberias cãja ca ïiri raa ape ñña pee Jesús mena jãa t̄iacoawu. ² Bojoca ca diarique c̄tirãre catioḡu ca ïa ñaaña manirije cũ ca tiirijere ca ïaricarã niiri, pā bojoca cãre n̄n̄wa. ³ To biri Jesús pea upa buuropu maa waa, jãa, cũ buerã mena ea nuu eawi. ⁴ Mee judíos boje rumu Pascua ea waaro biiwu. ⁵ To biri Jesús pea ïa cojogu, pā bojoca cãre ca n̄n̄ doorãre ïari, o biro ïwi Felipere:

—¿Noopu baarique mani wapa tirãti, anija patoacã cãja ca baapere? —ïwi.

⁶ Mee Jesús pea cũ ca tiipere añuro majicã pacagu, “¿Felipe, do biro yure cũ ïi yuuguti?” ïima ïigu, to biro cãre ïi jãñawi Jesús. ⁷ To biro cũ ca ïiro, Felipe pea o biro ïi yuwi Jesús're:

—¡Agó nija! Doscientos rumuri padegu wapa taaricaro cõro* mena baarique wapa tiiri petoriacã eca batomijata cãare earicaro mani —cãre ïwi.

⁸ To biro cũ ca ïiro, jãa mena macũ Andrés, Simón Pedro yee wedegu pea, o biro cãre ïwi Jesús're:

⁹ —Anore niijãwi jĩcũ wimaḡu, jĩcã amo cõro niirije pan cebada mena cãja ca tiirique, ñucã wai p̄arã ca cuogu. Ate baarique pā bojocap̄are earicaro mani —cãre ïwi Andrés.

¹⁰ To biro cũ ca ïiro, Jesús pea o biro ïwi:

—Niipetirãre duwi dotiya —ïwi.

Tii tabe pea añuro ca taa c̄tiri yepa niiwu, to biri amua wado niirã jĩcã amo cõro mil niirã cõro peti niywa. ¹¹ To biro cãja ca biro, Jesús pea baariquere ami, Æm̄reco Pac̄re, “Añu majuropecã,” cãre ïi nucũ b̄o yapano, cũ buerãre tiicojowi. Jãa pea too ca duwirã bojocare jãa bato cojowu. Wai cãare to birora tiwi ñucã. To biro cũ ca tiirijere baarã, no cãja ca baarugaro cõro baawa. ¹² Teere niipetirãp̄ara cãja ca baa yapi peticoaro, o biro jãare ïwi Jesús:

—Ca d̄jarijere jee neoña, no ca booro ca bii batetipere biro ïrã —jãare ïwi.

¹³ To biri jãa pea jĩcã amo cõro niiricari pan ca niirique ca d̄jarijere p̄a amo peti, d̄pore p̄aga penituario niiri pijeeri peti jãa jee jãa dadowu. ¹⁴ Bojoca pea, ca ïa ñaaña manirije Jesús cũ ca tiirijere ïacãri, o biro ïiwa:

—Díamacãra ania, “Æm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄gueri maju ati yepap̄are doorucumi,” cãja ca ïiricura niimi —ameri ïiwa.

* 6:7 Doscientos denarios.

15 Jesús pea tutuaro mena ami waari, cūre cūja ca wiogu jōenerugarijere ĩa majiri, jīcūra niirugū ũtāgū b̄aro ca em̄aricū jotoarū m̄acoawi.

*Oco jotoara Jesús cū ca waarique
(Mt 6.22-27; Mc 6.45-52)*

16 Ca naio ñaacūmuri tabe ca niiro, jāa, Jesús buerā pea, ũtab̄uc̄arapū bua waari, 17 cūmuarū ea jāa, ũtab̄uc̄arare jāa tīa n̄n̄na waawū, Capernaúm mac̄arū waarā. Mee naitīa peticoawū. Jesús pea tua eatiwi ména. 18 To biro jāa ca bii tīa waaro, b̄aro ca wino paa puuro macā, oco ca jaberije paca bii n̄n̄na doowū. To biro ca biiro paca jabewū. 19 Mee cinco, seis kilómetros cōro jāa ca tūja tīa waaro, Jesús pea jāa p̄to pee doogu, oco jotoara cū ca doo n̄n̄na dooro ĩari, b̄aro jāa uwiwū jāa pea. 20 To biri Jesús pea o biro ĩi cojowi:

—Ȳra ȳa nii. Uwiticāña —jāare ĩi cojowi.

21 To biro jāare cū ca ĩiro, ũjea niirique mena cūmuarū cūre jāa ea jāa dotiwū. Cūmuarū cū ca ea jāaro jiroacāra, jāa ca waari taberū jāa ea-coawū.

Bojoca Jesús're cūja ca amarique

22 Ape r̄m̄a peere, ũtab̄uc̄ara ape n̄ñ̄par̄a ca tuaricarā bojoca pea, cūmua jīcāga ca niiricarena jāa ca tīa waaro jāa mena Jesús cū ca waatiriquere majicāupa. 23 To biro cūja ca ĩi niiri tabere ape cūmuari, Tiberias macā pee ca doorique, Jesús cū Pac̄ure, “Jāa mena m̄a añ̄ujañ̄u,” ĩi yapanori, baarique cū ca j̄o baarica tabe p̄tore eaupa. 24 To biri Jesús, jāa cū buerā cāa, too jāa ca maniro ĩa, tii cūmuari menara ea jāa, Capernaúm'p̄a cūre amarā doocā dooupa.

Jesús, baariquere birora catiriquere ca tiicojogu

25 Cūja pea ũtab̄uc̄ara ape n̄ña tīa ea, Jesús're b̄a eari, o biro cūre ĩi jāiñawa:

—Buegū, ¿no cōropū anop̄are m̄a doojāri? —cūre ĩiwa.

26 To biro cūja ca ĩi jāiñaro, o biro cūjare ĩiwi Jesús:

—Díamacū m̄jare ȳa ĩi: M̄ja, ȳa ca tii bau niijārijere m̄ja ca t̄o jeeñorije j̄ori méé ȳre m̄ja ama, baarique m̄ja ca baa yapicoajārijere ĩma ĩrā ȳre m̄ja ama. 27 Baarique ca petirijerena b̄arugarā, popiye pade b̄añaaticāña. Baarique to birora ca niicōa niirije, caticōa niirique ca tiicojorije peere, b̄arugarā pee doca padeya. Tee pee nii, ȳa, Ca Nii Majuropeegū Macū baarique m̄jare ȳa ca tiicojope. Ũm̄reco Pac̄a, ȳa Pac̄a, yeri caticōa niiriquere, bojocare ȳa ca tiicojopere ȳre tiicojowi —cūjare ĩiwi Jesús.

28 To biro cūjare cū ca ĩiro, o biro cūre ĩi jāiñawa Jesús're:

—¿Ñee ũno jāa tiigajati, Ũm̄reco Pac̄a cū ca dotirore biro tiirugarā? —cūre ĩiwa.

29 To biro cūre cūja ca ĩi jāiñaro, o biro cūjare ĩi ȳawū Jesús:

—Ate wado nii Ũm̄reco Pac̄a, m̄ja ca tiiro cū ca boorije. Cū ca tiicojo cojoric̄are díamacū m̄ja ca t̄o n̄n̄jeerije wadore boomi —cūjare ĩiwi Jesús.

30 To biro cūjare cū ca ĩiro, o biro cūre ĩi jāiñawa ñucā:

—¿Teere ĩari, díamacū m̄re jāa ca t̄o n̄n̄jeepere biro ĩigu, ñee ca ĩa ñaaña manirije jāare m̄a tii ĩñoguti? ¿Dije to niiti m̄a ca tii niirije?

31 Mani ñicū jāari niiquīricarā ca yucu maniri yeparū niirā, ũm̄reco tutip̄a maquē baarique maná† cūja ca ĩirijere baaupa, Ũm̄reco Pac̄a wederique: “Ũm̄reco tutip̄a maquē baarique cūjare ecaupi,” ca ĩirore birora —cūre ĩiwa Jesús're.

32 To biro cūja ca ĩiro, o biro cūjare ĩi ȳawū Jesús:

—Díamacū m̄jare ȳa ĩi. Moisés niiquīric̄a méé ũm̄reco tutip̄a maquē baariquere m̄jare ecaupi. Ȳa Pac̄a pee niimi baarique ca nii

† 6:31 Ex 16.4; Neh 9.15; Sal 78.24-25.

majuropeerije emuaropu maquere ca tiicojogu. ³³ Umareco Pacu, umareco tutipu maque baarique cu ca tiicojori-
quere biro ca niigu umareco tutipu
ca duwi dooricu ati yepa macare to
birora caticoa niiriquere ca tiicojogu
niimi —cujare iwi.

³⁴ To biro cujare cu ca iiro, o biro
cure iwa:

—Wiogu, tee wadore jare
baarique tiicojocoa niina —cure iwa.

³⁵ Jesus pea o biro cujare iwi:

—Yura yu nii, baarique baa catiri-
carore birora catiriquere ca tiicojogu.
To biri yu puto ca doogu, jicati uno
peera aua boa, biitirucumi. Nucã
diamacu yure ca tuo nunujeegu, jicati
uno peera oco jiniruga, biitirucumi.

³⁶ Mee mujare yu wedejawu: mija,
yu ca tii niirijere ia pacara, diamacu
yure mija tuoti. ³⁷ Yu Pacu yure
cu ca tiicojora niipetira yu putore
dooma; yu puto ca doorare jicati uno
peera cujare coa wiene, yu tiitirucu.

³⁸ Yua, umareco tutipu ca niiricu ati
yepare duwi doogu, yu ca boorore
biro tiigu doogu mee yu doowu. Yure
ca tiicojo cojoricu yu Pacu cu ca tii
dotirije wadore tiigu doogu yu doowu.

³⁹ Yure ca tiicojo cojoricu yu Pacu
cu ca boorijea, yure cu ca tiicojori-
carare jicu uno peerena tii yaoricaro
maniro, ca tujari ramu ca niiro, cija
ca cati tuaro yu ca tiipe nii. ⁴⁰ Yu
Pacu cu ca boorijea, yu, cu Macure
ca ia majira niipetira yu ca wede-
ijere diamacu tuo nunjeeri, caticoa
niirique cija ca buape nii. Yu pea ca
tujari ramu ca niiro, cija ca cati tuaro
yu tiirucu —cujare iwi Jesus.

⁴¹ To biro cu ca iiro judios pea,
yairoaca Jesus're wede pai niwa
“Yu, yu nii, umareco tutipu maque
baariquere biro ca duwi dooricu,” cu
ca iirijere tuori. ⁴² To biri o biro iwa:

—¿Ania, José macu Jesus mee cu ni-
iti? Mania cu pacure, cu pacore mani
maji. ¿Nee tiigu “Umareco tutipu ca
niiricu yu duwi doowu,” cu iti? —iwa.

⁴³ To biro cija ca ameri iiro, o biro
iwi Jesus:

—To corora wede pai yerijaana.

⁴⁴ Yure ca tiicojo cojoricu yu Pacu,
cu yeripu cu ca tugoena wajoaro cu
ca tiitijata, jicu uno peera yure tuo
nunjee majitimi. Cu ca tugoena
wajoaro cu ca tiira wado yure tuo
nunjeema. Yu pea ca tujari ramu
ca niiro, cija ca cati tuaro yu ti-
irucu. ⁴⁵ Umareco Pacu yee quetire
wede jugueri maja cija ca owarica
puroripu o biro i: “Niipetirare wede
majiorucumi Umareco Pacu,”† i. To
biri yu Pacu wederiquere tuo, cu yee
maquere maji, ca tiira niipetira, yu
puto dooma. ⁴⁶ Biigupua yu Pacure
ca iaricara jicara niima igu mee yu
i. Yu, cu mena ca nii juo dooricu
wado cure ca iaricu yu nii. ⁴⁷ Yee
mee mujare yu i: Diamacu yure
ca tuo nunjeera, to birora caticoa
niiriquere cu yerijaana. ⁴⁸ Yu yu nii,
baariquere baa catiricarore birora
catiriquere ca tiicojogu. ⁴⁹ Mija
nicu jaa niiquiricara, ca yucu maniri
yeparu niira, baarique mana cija ca
iirijere baaquipa. Teere ca baaricara
nii pacara, bii yaicoaquipa. ⁵⁰ Yu
pea, baariquere umareco tutipu ca
duwi doorijere yu wede. Teere ca
baara, to birora caticoa niirucuma.

⁵¹ Yu yu nii, baariquere ca catirije
umareco tutipu ca duwi doorique ca
niigu. Tee baariquere ca baagu, to
birora caticoa niirucumi. Baariquere
yu ca tiicojope pea yu uparira nii. Ati
yepa macara cija ca caticoa niipere
biro igu, cujare yu bii yai bojarucu
—iwi.

⁵² To biro cu ca iiro tuora, judios pea
cija majurope o biro ameri i tutiwa:

—¿Ania, do biro tiicari, cu uparirena
manire cu baa dotiguti? —iwa.

⁵³ To biro cija ca ameri iiro, cu ca bii
yapepare tugoenari, o biro cujare iwi
Jesus:

—Diamacu mujare yu i: Yu, Ca Nii
Majuropeegu Macu diire baa, nucã
yu diire jini, mija ca tiitijata, caticoa
niiriquere mija cuoti. ⁵⁴ Yu diire

† 6:45 Is 54.13.

baa, ñucã yu díi cãare jini, ca tiigua, to birora caticõa niiriquere cão yerijãami. Yu pea, ca tujari rumu ca ni-iro cã ca cati tuaro yu tiirucu. ⁵⁵ Yu díia, baarique ca nii majuropeerije nii. Ñucã yu díi cãa, jinirique ca nii majuropeerije nii. ⁵⁶ To biri yu díire baa, yu díi cãare jini, ca tiigua, yu mena cati niimi. Yu pee cãa, cã mena yu nii. ⁵⁷ Yu Pacu, to birora ca caticõa niigu yure cã ca tiicojo corjoricarore birora, yu cãa cã juri yu ca caticõa niimore birora, yu díire ca baagu cãa, yu jurira caticõa niirucumi. ⁵⁸ Ate baarique umareco tutipu ca duwi dooriquere yu wede. Ate baarique pea mija ñicũ jãari ni-iquiricã cãja ca baarique manãre biro hiiti. Teere ca baaricãrã nii pacarã, bii yaicoaquipa. Baarique umareco tutipu ca duwi dooriquere ca baarã pee doca, to birora caticõa niirucuma —cãjare ñi wedewi Jesús.

⁵⁹ Ate niipetirijere nea poo juu buerica wii, Capernaúm macã macã wiipare cãjare wede majiowi Jesús.

Wederique, caticõa niirique ca tiicojorije

⁶⁰ O biro cã ca ñi wederijere tuorã, pañ Jesús're ca tuo nunjeemiricã o biro ameri ñiwa:

—Ate cã ca buerijea do biro ca tii majiña manirije peti niicã. Ñiru pee teere tii nunjee majiricaro manimi —ñiwa.

⁶¹ To biro cãja ca ñi wede pairijere majiri, Jesús pea o biro cãjare ñi jãñawi:

—¿Atera mujare to ajienecãti? ⁶² ¿Do biro to biibogajati, to docare yu, Ca Nii Majuropeegu Macã, yu ca nii jurica taberuga yu ca tua mña waaro mja ca ñajata? ⁶³ Yeri jãñarique pee nii, cati niiriquere ca tiicojorije. Mani uparia, yeri jãñarique to ca manijata, wapa mani. Mujare yu ca ñijãrijea, yeri jãñarique, catirique, niiro bii. ⁶⁴ To ca bii pacaro, jicãrã mja mena macãrã díamacã ca tuo nunjeetirã niicãma

ména—ñiwi. Mee Jesús pea, jicãtopura, díamacã cãre ca tuo nunjeetirãre, ñucã cãre ca wedejãa buiyee cõapu cãare, maji yerijãaupi. ⁶⁵ To biri o biro cãjare ñi nemowi ñucã:

—Aterena ñigu, “Yu Pacu cã ca tiicojotigua jicã uno peera yu puto doo majitimi,” mujare yu ñi wedejãwu —cãjare ñiwi Jesús.

⁶⁶ Tii tabe mena pañ bojoca Jesús're ca nunmiricãrã, cãre waa weo, cãre bapa cati waa yujuticãwa yua. ⁶⁷ To biro cãja ca biiro ña, Jesús pea, jãa cã buerãre o biro ñi jãñawi:

—¿Mja cãa yure mja waa weo coarugati? —ñiwi.

⁶⁸ To biro cã ca ñi, Simón Pedro pea o biro cãre ñi yuñwi:

—Wiogu, ¿noa mena pee jãa waabogajati? Mu jicãra mu nii, to birora caticõa niirique maquere ca wedegu.

⁶⁹ Jãa, mee mu ca wederijere díamacã jãa tuo nunjeewu. Mña, Umareco Pacu yuñ Ca Ñañarije Manigu mu ca niirijere jãa maji —ñiwi Jesús're.

⁷⁰ To biro cã ca ñi, Jesús pea o biro jãare ñi yuñwi:

—¿Yu, pña amo peti, dupore pñaga penituario niirã mujare yu beje jee-tiri? To biro yu ca tiiricãrã mja ca nii pacaro, jicã mja mena macã Satanás'ra niicãmi —jãare ñiwi Jesús.

⁷¹ Atere o biro cã ca ñijata, Simón Iscariote macã Judas're ñigu ñiwi Jesús. Judas pea jãa mena macã nii pacagu, Jesús're ca wedejãa buiyee cõapu ni-iupi.

7

Jesús bairã cãre cãja ca tuo nunjeetirique

¹ Ate jiro Galilea yepa pee waa yujuwi Jesús. Judea yepapera niirugatiwi, too macãrã judíos uparã cãre jiarugarã cãja ca ama niiro macã. ² Judíos yaa boje rumu, yucu dupuri mena wiijeriacã cãja quenori boje rumu* ea nunna dooro ca biiro, ³ cã bairã pea o biro cãre ñiwa Jesús're:

* **7:2** Tabernáculos: Wii pñiri boje rumu, cãja ñicã jãmupu ca yucu maniri yepapare cãja ca biiquiriquere cãja ca tugoeñari boje rumu. Lv 23.33-43; Dt 16.13.

—Anore tuaticãña. Waagɔja Judea yeparu, too macãrã mure ca tɔo nɔnɔjeerã cãa, mɔ ca tii niirijere cãja ca ãapere biiro ãigu. ⁴ Manire cãja ca majiro boogɔa, apeye anore yaioropu tiiya mani. Anore atere mɔ ca tiitore birora toopu cãare niipetirã cãja ca ãa cojoro, ca ãa ñaaña manirije mɔ ca tii bau niirijere cãjare tii ñnogɔja —cãre ãiwa.

⁵ Cã bairã peti cãa, cãre tɔo nɔnɔjeeticãwa. ⁶ To biri Jesús pea o biro cãjare ãiwi:

—Yɔra toopu yɔ ca waapa rɔmɔ eati ména. Mɔjara no ca boori rɔmɔ mɔja ca waajata cãare añujañu. ⁷ Mɔjara, ati yepa macãrã Ɛmureco Pacɔre ca tɔo nɔnɔjeetirã mɔjare ãa tutitima. Yɔra ãa tuti jañuma, cãja ca tii niirije ñañarije ca niirijere, “Ñañarije nii” cãjare yɔ ca ãi bau niirije jɔori. ⁸ Mɔja tii boje rɔmɔre waarãja. Yɔna, yɔ waati, yɔ Pacɔ yɔ ca biipere cã ca cãurica tabe eati ména —cãjare ãiwi Jesús. ⁹ To biro cãjare ãi, Galileapɔra tuacãwi Jesús.

Ote ca bɔcɔa yapanori boje rɔmɔre Jesús cã ca biirique

¹⁰ To biro ãi pacagɔ, cã bairã cãja ca waaricaro jiro, cã cãa tii boje rɔmɔre waawi. Toopɔre bau niiro biitigɔra, yaioro biicã yujuwi. ¹¹ Tii boje rɔmɔre judíos ɔparã pea cãre amarã:

—¿Oo ca niigɔa noopu cã niigajati? —ameri ãi yujuupa. ¹² Ména too peera bojoca pea, Jesús cã ca tiirijere ca ãaricarã, bɔaro ameri wede peni ni- iupa. Jicãrã, o biro ãiupa: “Ca bojoca añugɔ niíwi,” ãiupa. Aperã pea: “Añutimi. Cã ca buerije mena bojocare ãi ditomi,” ãiupa. ¹³ Biirãpɔra, to biro ãi pacarã, judíos ɔparãre uwima ãirã cã yee maquere bau niiro ameri wedetiupa.

Boje rɔmɔre Jesús cã ca buerique

¹⁴ To biri Jesús pea cãja ca boje rɔmɔ tii decomacã cuti waari tabepɔ, Ɛmureco Pacɔ yaa wiipɔ jãa waari, bojocare wede majio jɔo waawi ñucã.

¹⁵ To biro cã ca ãirijere tɔorã, judíos

ɔparã pea do biro pee ãi majiticã, o biro ameri ãiwa:

—¿Ania ca buetiricɔ nii pacagɔ, do biro pee biicãri to cõro paɔ cã majiti? —ãiwa.

¹⁶ To biro cãja ca ãiro, Jesús pea o biro cãjare ãi yɔwɔi:

—Mɔjare yɔ ca buerijea yɔ yee méé nii. Yɔre ca tiicojo cojoricɔ yee ni- iro bii. ¹⁷ Jicã, Ɛmureco Pacɔ cã ca boorore biro ca tiirugɔ ca niigɔ anoa, yɔ ca buerijere: “Ɛmureco Pacɔ yeera nii,” ãi maji, ñucã, “Biiti, cã majurope cã ca booro cã ca wed- erije nii,” ãi tɔo majirucumi. ¹⁸ Cã ca boori wãme ca wedegɔa, bojoca cãre cãja ca ãi nɔcã bɔorijere amagɔ ãimi. Cãre ca tiicojo cojoricɔpɔre cãja ca ãi nɔcã bɔorijere ca boojãgɔa, díamacã wedemi, dije anoa peera cã ca wederije watoara cã ca ãirije mani.

¹⁹ ¿Doti cãuriquere Moisés niiquiricɔ méé mɔjare cã cãuquĩpari? Mɔjarena cã ca cãu pacaro, jicã anoa peera doti cãurique ca ãirore biro mɔja tii nɔnɔjeeti. To biro ca biirã nii pacarã, ¿ñee tiirã yɔre mɔja jãarugati? — cãjare ãiwi Jesús.

²⁰ To biro cã ca ãiro tɔorã:

—¿Noa mure cãja jãarugati yee? ¿To docare ca wãtĩ jãa ecoricɔ mɔ niicu! —cãre boca ãi yɔwɔa bojoca pea.

²¹ To biro cãja ca ãiro, Jesús pea o biro cãjare ãiwi:

—Mɔja niipetirãpɔra, jicãatiacã yer- ijãarica rɔmɔ ca niirore, ca diarique cutigɔre yɔ ca catoriquerena mɔja ãa ucɔa wede paicã maniwa. ²² Moisés niiquiricɔ, jeyua quejero yapa wide taariquere mɔjare tii dotiupi. Bi- iropɔra, tee pea Moisés niiquiricɔ cã ca tii doti cãuparo jɔgueropɔra mɔja ñicãa niiquiricarãpɔra teere tii jɔo dooquĩupa. Mɔja pea, “Teere tii nɔnɔjeerã jãa tii,” ãirã, yerijãarica rɔmɔrena wimagɔre cã jeyua que- jero yapare mɔja wide taarucu.

²³ To biri, Moisés niiquiricɔ cã ca doti cãuquĩriquere “Jãa bii ametuene nɔcãre” ãirã, yerijãarica rɔmɔrena mɔja puna jeyua quejeri yaparire ca wide taarã nii pacarã ¿ñee tiirã mɔja

pea ca diarique cutigure yerijārica r̄m̄m̄ ca niiro ȳu ca catoriquerena, ȳu mena m̄ja ajiacāti? ²⁴ M̄ja, añuro t̄goeñatirāra, bau niiro ca biirijerena ĩari, “To biirije m̄ja biirique cuti,” ĩi ĩa bejeticāña. M̄ja ca ĩa bejerugajata, añuro díamacū t̄goeñari ca niimore biro ĩa bejeya —c̄jare ĩwi Jesús.

Atiyepap̄m̄ cū ca dooriquere Jesús cū ca wederique

²⁵ To biro cū ca ĩi niiro, j̄cārā Jerusalén macārā o biro ameri ĩwa Jesús're ĩacāri:

—¿Ania, j̄ia cōarugarā cūja ca amarucujāḡm̄ méé cū niiti? ²⁶ ĩira, niipetirā cūja ca t̄o cojoro wede niimi d̄oca. To biro cū ca bii pacaro, j̄icū ñno peera j̄icā wāme ñnora c̄re ĩrucu tiitima. ¿Bojocare ca j̄o niirāp̄ra, “Ania díamacūra Ũm̄reco Pac̄m̄ cū ca tiicojo cojoric̄m̄ Mesías niimi,” c̄re cūja ĩi t̄goeña n̄cū b̄ocābutiqué? ²⁷ Mee, mania anira, too macū cū ca niirijere mani maji. Ũm̄reco Pac̄m̄ cū ca tiicojo cojoḡm̄ Mesías peti cū ca doojata docare, j̄icū ñno peera: “Too macū niimi” c̄re ĩi majitirucuma — ameri ĩwa.

²⁸ Teere t̄ori, Jesús pea Ũm̄reco Pac̄m̄ yaa wiip̄ra ca bue niiḡm̄ niiri, tutuaro o biro ĩi wedewi:

—¿To docare m̄ja ȳre maji, tii macā macū ȳu ca niirijere maji, m̄ja biiti cājí? Ȳu ȳu ca boorora dooḡm̄ méé ȳu biiw̄m̄. J̄icū m̄ja ca majitiḡm̄ “Yee méé ĩimi,” ĩi t̄o n̄ñ̄jeeric̄m̄ ñnora ca niiḡm̄ cū ca doti cojoro ȳu doow̄m̄. ²⁹ Ȳu d̄oca, cū mena ca nii j̄o dooric̄m̄ niiri c̄re ȳu maji, c̄ra anop̄re ȳre tiicojo cojowi —c̄jare ĩwi Jesús.

³⁰ To biro cū ca ĩirijere t̄o ajiari, j̄icāto c̄re ñeerugamiwa. To biro tiiruga pacarā, ména cū ca bii yaipa tabe ca eatiro macā c̄re ñee majitiwa. ³¹ Biirāp̄ra, pañ bojoca c̄re t̄o n̄ñ̄jee, o biro ameri ĩwa:

—Ũm̄reco Pac̄m̄ cū ca tiicojo cojoḡm̄ Mesías, ati yepap̄re dooḡm̄, ¿ani Jesús,

ca ĩa ñaaña manirije cū ca tii bau nii ĩñorije ametuenero cū tiiguti? —ĩwa.

Fariseos Jesús're cūja ca ñeerugamirique

³² To biri fariseos pea, to biirije Jesús're bojoca cūja ca ĩi n̄cū b̄orijere t̄ori, paia ñparā mena Ũm̄reco Pac̄m̄ yaa wiire ca coterā uwamarāre tiicojupa, Jesús're ñee doti cojorā. ³³ Jesús pea o biro c̄jare ĩwi:

—M̄ja menare yoaro ȳu niitirucu. Jiro, ȳre ca tiicojo cojoric̄m̄ p̄top̄ra ȳu tuacoarucu ñucā. ³⁴ Ȳre m̄ja amamirucu. Ȳre ama pacarā, ȳre m̄ja b̄atirucu, ȳu ca niiri tabep̄re ca ea waa majitirā niiri —c̄jare ĩwi.

³⁵ To biro cū ca ĩiro, judíos pea o biro ameri ĩi j̄añawa:

—¿Ania, c̄re mani ca b̄atipa tabep̄ra, noop̄m̄ cū waarugabuti? ¿Mani jaarā judíos ape yepari ca waa batericarā p̄top̄re, ñucā Ũm̄reco Pac̄m̄ ca majitirāp̄re, wede yujuḡm̄ waaḡm̄ cū biigajati? ³⁶ ¿Do biro ĩruḡm̄, “Ȳre m̄ja amamirucu. Ȳre ama pacarā, ȳre m̄ja b̄atirucu, ȳu ca niiri tabep̄re ca ea waa majitirā niiri,” manire cū ĩjapari? —ameri ĩwa.

Añuri Yerire ĩḡm̄ cū ca ĩirique

³⁷ Boje r̄m̄m̄ ca nii t̄jari r̄m̄m̄, ca nii majuropeeri r̄m̄m̄ niiw̄m̄. Tii r̄m̄re Jesús pea wām̄ n̄cāri, tutuaro o biro ĩi wedewi:

—J̄icū ñno cū ca oco jinirugajata, ȳu p̄to doori cū oco jinijato. ³⁸ Ũm̄reco Pac̄m̄ wederique ca ĩrore birora, díamacū ȳre ca t̄o n̄ñ̄jeeḡra, oco, catirique ca tiicojorije diari to birora oco ca ũmaa yuucōa niimore birora c̄re biirucu cū yerip̄re† —c̄jare ĩi wedewi Jesús.

³⁹ Atere Jesús to biro cū ca ĩjata: Díamacū c̄re ca t̄o n̄ñ̄jeerā, Añuri Yerire cūja ca ñeepere ĩḡm̄ ĩupi. Añuri Yeri pea bojoca yerip̄re ñaajāa eatiwi ména, Jesús, cū Pac̄m̄ p̄top̄m̄ cū ca tua m̄a waatirije ca niiro macā.

† 7:38 Sal 78.15-16; 105.41; Pr 18.4; Is 58.11.

Bojoca cūja ca ameri dica watirique

40 To biro Jesús cū ca ĩirijere t̄uorā, niiwa j̄icārā bojoca watoare o biro ca ĩirā:

—Díamacūra ania Ũmureco Pacu yee quetire wede j̄ugueri maj̄u peti niimi —ĩiwa.

41 To biro cūja ca ĩiri tabere, aperā pea o biro ĩiwa:

—Ania Ũmureco Pacu cū ca tiicojo cojoricu Mesías peti niimi —ĩiwa.

Ñucā aperā pea o biro ĩiwa:

—Cū méé niimi. Ũmureco Pacu cū ca tiicojo cojogu Mesías cū ca niijata, Galilea yepa macū niiti-bocumi. 42 Ũmureco Pacu wederiquea, “Mesías, wiogu David ni-iq̄ūricu p̄arami, ñucā David ni-iq̄ūricu yaa macā Belén macū, niirucumi,” ĩi doca —ĩiwa.

43 To biro ĩirāra, bojoca pea Jesús yee j̄uori ameri dica waticoawa.

44 To biro biima ĩirā, cūre ami waari cūre tia cūurugamiwa. To biro cūre tiiruga pacarā j̄icū uno peera cūre ami waatiwa.

Ũparā Jesús're cūja ca t̄uo n̄un̄jeetirique

45 Ũmureco Pacu yaa wiire coteri maja uwamarā pea, fariseos, to biri paia Ũparā, cūja ca niropu tuacoapa. Cūja pea o biro cūjare ĩi jāiñaua:

—¿Ñee tiirā cūre m̄uja ami dootijāri? —cūjare ĩiupa.

46 To biro cūja ca ĩiro, uwamarā pea o biro cūjare ĩi ȳuupa:

—J̄icū uno peera cūre biro wede ñaatimi —ĩiupa.

47 To biro cūja ca ĩiro, fariseos pea o biro cūjare ĩiupa ñucā:

—¿M̄uja cāa ñucā, m̄uja menara cūre m̄uja ĩi dito ecocoajāri? 48 ¿To docare m̄ujara, manire ca j̄uo niirā, ñucā fariseos cāa, díamacū cūre ca t̄uo n̄un̄jeerā cūja niiti? 49 Anija bojoca doti cūuq̄ūriqueru ca majitirā, b̄uena, Ũmureco Pacu ñañaro cū ca tiiparā peti niirā biima —cūjare ĩiupa.

50 To biro cūja ca ĩiro, fariseos mena macū Nicodemo, j̄icāti Jesús're ca wede penigu earicu pea, o biro cūjare ĩiupi:

51 —¿To docare manire ca dotirijea, j̄icū bojocure, cū ca ĩirijere t̄uo j̄uoti, ñañarije cū ca tiiriquere añuro majiti, bii pacarā, ñañaro to tii doticāti? —cūjare ĩiupi.

52 Cūja pea to biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩi ȳuupa:

—¿M̄u cāa Galilea macūra m̄u niicātimiti? Ũmureco Pacu wederiquere cūja ca owarica p̄uuropure bueñaaqué j̄icāti uno peera Galilea macū Ũmureco Pacu yee quetire wede j̄ugueri maj̄u nii ñaatiupi —cūre ĩi tutiupa Nicodemore.

53 To biro ĩi, cūja ca niiro cōro cūja yaa wiijeripu tuacoapa yua.†

8

Nomio ca m̄ua epe paigo

1 Jesús pea ũtāgu, Olivos yucu ca niiri buuro pee waacoawi. 2 Ape ramu boeri tabe, Ũmureco Pacu yaa wiipu waawi ñucā Jesús. Tii wiipure paŭ bojoca cū p̄ato cūja ca nea pooro ĩari, j̄icā tabepu ea nuu waa, cūjare bue j̄uo waawi.

3 Cūjare cū ca bue niiri tabera, Moisés cū ca doti cūuriquere ca j̄uo buerā, to biri fariseos, j̄icō nomio ap̄i mena ca tii niigore cūja ca b̄ua earicore ami doori, too ca niirā niipetirā watoapu cōre n̄ucōri, Jesús're o biro cūre ĩiwa:

4 —Buegu, atiore, cō manu mena méera cō ca tii niiri tabera cōre jāa b̄ua eajāwu. 5 Doti cūuriqueru, Moisés, atiore biro ca tiirāra, “Ũtā mena dee j̄ia cōacāña,” manire ĩi cūuupi. ¿M̄ua do biro m̄u ĩiti teere? —cūre ĩi jāiñawa.

6 “No ca boori wāme manire cū ca ȳuuro, mani Ũparāp̄ure cūre mani wedejāajaco,” ĩi t̄ugoeñarique mena atere to biro cūre ĩi jāiñawa Jesús're. To biro cūre cūja ca ĩi jāiñaro, Jesús pea muu bia ea nuu waa, cū amo j̄ua mena yepapu owa j̄uo waawi. 7 B̄uaro

† 7:53 Cūja ca owa j̄uorica p̄uorip̄ura atera owatiupa. Bii pacarā jiro jañuri owa tuuupa díamacūra ca biirique ca niiro macā.

jañuro cãre cãja ca jãina nãna waaro macã, muu biari ca owa duwiricu wãmã nãcã:

—Mujã mena macũ ñañarije ca ti-itigu, ãtãga amiri, cõre cã dee juojato —cãjare ñiwi. ⁸ To biro cãjare ñi, muu bia nuu waari yeparãra owacã nãna waawi ñucã.

⁹ To biro cãjare cã ca ñiro, ñañarije ca tiirã cãja ca niirijere tãgoeña majiri, jicãri, jicãri waa batecã juo waawa. Bucãrã waa bate juo waa, waa peticoawa. To biro cãja ca bii weogu Jesús pea, fariseos cãja ca ami doorico nomio mena jicãra tuacãwi yua. ¹⁰ Wãmã nãcã, nomio jicõra cõ ca nucõro ña, o biro cõre ñi jãinaawi Jesús:

—¿Nomio, mure ca wedejãjãrã pea noo cãja waati? ¿Jicã uno peera ãtã mena mure cã dee jãatãjãri? —cõre ñi jãinaawi.

¹¹ To biro cõre cã ca ñiro:

—Jicã peera yure dee jãatima —cãre ñi yuãwo cõ pea.

To biro cõ ca ñiro Jesús pea o biro cõre ñiwi:

—Yã cãa ñañaro mure yã tiiticu. Tua waagoja. Jiro ñañarije tii nemoticãña yua —cõre ñiwi Jesús.

Jesús ati yepa macãrãre ca boegã

¹² Jiro ñucã Jesús, bojocare o biro cãjare ñi wedewi:

—Yã yã nii, ati yepa macãrãre ca jãa boegã. Yure ca tão nãnjeege, catirique ca tiicojorije ca boerijere cãorucumi. To biro biigu, jicãti uno peera ca naitãari tabepure niigure biro biitirucumi —cãjare ñiwi Jesús.

¹³ To biro cã ca ñiro, o biro cãre ñiwa fariseos pea:

—Mãa, mã majuropeera mã yee maquẽre wedegã mã tii. To biro mã ca ñirije wapa mani —cãre ñiwa.

¹⁴ To biro cãre cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuãwi:

—Yã majuropeera yã yee maquẽre yã ca wedemijata cãare, yã yee maquẽre yã ca wederijea díamacũ nii. Yã, “Toopã yã doowã, ñucã ‘Toopã waagã yã bii,’ ” yã ñi maji. Mujã pea atere mujã majiti. ¹⁵ Mujã, bojoca cãja ca tiiri wãme mujã ña bejerique

cuti. Yã jicã uno peerena yã ña bejeti. ¹⁶ Yã ca ña bejejata, yã ca ña bejerijea díamacũ nii, yã jicãra yã ca ña bejetirije ca niiro macã. Yã Pacã yure ca tiicojo cojoricã cãa yã mena ña bejemi. ¹⁷ Mujãre ca dotirije, o biro ñi owa tuurique nii: “Puarã ca ñaricarã, ca ñi juoricã cã ca wedericarore birora cã jiro macã cãa cã ca wedejata, cãja ca ñirije wapa cuti,” ñi. ¹⁸ Yã, yã majuropeera yã yee maquẽre ca wedegã yã nii. Apĩ yã yee maquẽre ca wedegã, yã Pacã yure ca tiicojo cojoricã niimi —cãjare ñiwi Jesús.

¹⁹ To biro cãjare cã ca ñiro:

—¿Too docare mã pacã noopã cã niiti? —cãre ñi jãinaawi.

To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuãwi:

—Mujã, yure mujã majiti, to biri yã Pacã docare ametenero cãre mujã majiticu. Yure mujã ca majijata, yã Pacã cãare mujã majibocu —cãjare ñiwi. ²⁰ Umureco Pacã yaa wiipã, wapa tiirica tiiri jãarica cãmuari puto bojocare bue niigã atere to biro ñiwi Jesús. Biirãrã, jicã uno peera Jesús're ñee, tiitiwa, ména cã ca bii yaipa tabe ca eatiro macã.

“Mujã, yã ca waari tabepãra mujã waa majiti,” Jesús cã ca ñirique

²¹ To biro cãjare ñi yapano, o biro ñi nemowi ñucã Jesús:

—Yã waagã yã bii. Yure mujã amamirucu. Yure ama pacarã, mujã ca ñañarijere acobo ecoya manirãra mujã bii yaicãrucu. Yã ca waari tabepure mujã waa majiti mujã —cãjare ñiwi Jesús.

²² To biro cãjare cã ca ñiro, judíos ãparã pea o biro ameri ñiwa:

—“Yã ca waari tabepure mujã waa majiti,” cã ca ñijata, ¿cã majuropeera jãa yairãgu cã ñibuti? —ñiwa.

²³ To biro cãja ca ñiro Jesús pea o biro cãjare ñiwi:

—Mujã, ano, doca macãrã mujã nii. Yã emãaropã macã yã nii. Mujã ati yepa macãrã mujã nii. Yã ati yepa macã méé yã nii. ²⁴ To biri, “Mujã ca ñañarijere acobo ecoya manirãra,

maja bii yaicārucu,” mājare yu ñijāwu. To birora ca niicōa niigu, “Yu, yu nii,” ca ñigure yure díamacū maja ca t̄o n̄n̄jeetijata, maja ca ñañarije menara maja bii yaicārucu —ñiwi.

²⁵ To cōrora o biro cūre ñi jāiñawa:

—¿M̄a ñiru ñno peti m̄a niiti? — ñiwa Jesús're.

To biro cūre cūja ca ñi jāiñaro, Jesús pea o biro cūjare ñi yuñwi:

—M̄jare bue j̄ogur̄a, “Cū, yu nii,” mājare yu ñimiwu. ²⁶ M̄ja yee maquēre wede, ña beje, yu ca tiipe pañ niicā biigor̄a. To ca bii pacaro yure ca tiicojoric̄a pea, díamacū ca ñigu niimi. Ati yepa macār̄are yu ca wederijera, cū ca ñiro yu ca t̄oriquerena cūjare yu wede —cūjare ñiwi Jesús.

²⁷ Cū Pac̄a yeere cūjare wedeḡu cū ca ñirijerena t̄o majiticāwa cūja pea.

²⁸ To biri o biro cūjare ñiwi Jesús:

—Yu, Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄are, yuc̄a tenip̄a paa pua tuu ami m̄ene n̄cōr̄ap̄a, to birora ca niicōa niigu, yu, yu ca niirijere, ñucā yu, yu ca boorore biro tiitiḡura, yu Pac̄a, yure cū ca wede majorique wadore yu ca wederijere, m̄ja ña majirucu. ²⁹ Yu Pac̄a yure ca tiicojoric̄a yu menara niicōa niimi. Yu Pac̄a, j̄ic̄ara yure cūutimi, cū ca ña ñjea niirije wado yu ca tiiro macā —cūjare ñiwi Jesús. ³⁰ Atere Jesús cū ca ñiro, pañ bojoca cūre t̄o n̄n̄jeewa.

Um̄areco Pac̄a punaa, to biri ñañarijere ca tii niirā

³¹ Jiro o biro ñiwi Jesús, cūre ca t̄o n̄n̄jeericarā judíos're:

—Yu ca wederijere to birora maja ca t̄o n̄n̄jeecōa niijata, díamac̄ara yu buerā peti maja niirucu.

³² Díamacū maquēre maja majirucu. Díamacū maquēra, aper̄are ca pade coter̄are biro maja ca niimiriquere, maja ca witiro tiirucu —cūjare ñiwi.

³³ To biro cū ca ñiro, cūja pea o biro cūre ñi yuñwa:

—Jāa, Abraham p̄amerā jāa nii. J̄ic̄ati ñnora, j̄ic̄u ñno peerena ca pade coterā jāa nii ñaati. ¿Ñee tiiḡu m̄a pea, “Ca pade coterā méé maja niirucu yua,” jāare m̄a ñiti? —ñiwa Jesús're.

³⁴ To biro cūja ca ñiro, o biro cūjare ñiwi Jesús:

—Díamacū mājare yu ñi: Niipetirā bojoca ñañarije ca tiirā, ñañarije tiiriquere ca pade cote yai waarā niirā biima. ³⁵ Pade coteri maj̄a, cū ca pade coteḡu menara niicōa niitimi. Cūja macū díamacū wado, cū pac̄a mena to birora cūja mena niicōa niimi. ³⁶ To biri yu, Um̄areco Pac̄a Mac̄a, pade coteri majare biro maja ca niirijere yu ca amet̄ene bojajata, díamac̄ara pade coteri maja maja niiticārucu. ³⁷ Yu, Abraham p̄amerā maja ca niirijera yu maji mee. Cū p̄amerā nii pacarā, yu ca wederijere bootima ñirā, yure maja j̄aruga cote. ³⁸ Yu yu Pac̄a yure cū ca ñnoriquere mājare yu wede. M̄ja cāa, m̄ja pac̄a cū ca ñirijere maja ca t̄oriquere maja tii —ñiwi.

³⁹ Cūja pea o biro cūre ñi yuñwa:

—Jāa pac̄a Abraham niimi —ñiwa.

To biro cūja ca ñiro, o biro cūjare ñi yuñwi Jesús pea:

—Abraham punaa peti maja ca niijata, cū ca tii niiqūricarore birora maja tii niibocu doca. ⁴⁰ Um̄areco Pac̄a yure cū ca wederiquere, díamacū ca niirijere mājare yu ca wede pacaro, maja pea yure maja j̄ac̄aruga. ¡Abraham, j̄ic̄ati ñno peera o biirije titiqūrupi! ⁴¹ M̄ja ca tii niirijea maja pac̄a cū ca tiirore biro maja ca tiirije nii —cūjare ñiwi Jesús.

To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñiwa ñucā:

—Jāa, cūja ca puna jāa batericarā méé jāa nii. J̄ic̄ara ca Pac̄a c̄tirā jāa nii, Um̄areco Pac̄a wadore —ñiwa Jesús're.

⁴² Jesús pea o biro cūjare ñi yuñwi:

—Díamac̄ara, Um̄areco Pac̄a maja pac̄a cū ca niijata, yu cāare maja maibocu doca. Yu, Um̄areco Pac̄a p̄ato ca dooric̄ara yu nii anora. Yu majuropeera dooḡu méé yu biiwu. Um̄areco Pac̄a yure cū ca tiicojoro macā yu doow̄u. ⁴³ ¿Ñee tiirā, yu ca wederijere maja t̄o jeeño majititi? M̄jare yu ca wederijere t̄o junama ñirā, to biro maja bii. ⁴⁴ M̄ja pac̄a

Satanás niimi. Cũ jaarã m̄ja nii m̄ja. To biri m̄jare cũ ca tii dotirijere m̄ja tiirugarucu. Cũa, j̄cãtopura ca añutigũ, bojocare ca j̄lagũ, nii j̄uo dooupi. Díamacũ ca niirije ca ñiire biro tii n̄n̄jeecõa nii, j̄cãti ãno peera díamacũ ñi, ca ñigu méé niimi cũa. Cũ ca ñi ditojata, cũ ca niirique cãtirijerena ñigu tiimi, ca ñi ditorique paigũ, ñi ditorique pacũ, niiri. ⁴⁵ Yũ pea, díamacũ yũ ca ñirije to ca niiro macã, yũ ca ñirije peera díamacũ m̄ja t̄orugati. ⁴⁶ ¿To biri m̄ja mena macũ niire, “Ati wãme ñañarije m̄ tiiwũ,” yũre cũ ñi majiti? Díamacũ yũ ca wedemijata cãare, ¿ñee tiirã díamacũ yũre m̄ja t̄otiti? ⁴⁷ Ñm̄reco Pacũ yũ ca niigua, Ñm̄reco Pacũ cũ ca wederijere t̄omi. M̄ja, Ñm̄reco Pacũ jaarã méé niiri, Ñm̄reco Pacũ yeere m̄ja t̄orugati —cãjare ñiwi Jesús.

Cristo, Abraham j̄gueropura ca nii j̄uo dooricũ

⁴⁸ To biro cũ ca ñiire, judíos uparã pea o biro cãre ñiwa:

—“M̄a Samaria macũ m̄ ni; ñucã ca wãtĩ jãa ecoricũ m̄ ni,” m̄re jãa ca ñijata, díamacũra ñirã jãa tii —cãre ñi tutiwa Jesús're.

⁴⁹ To biro cãre cũja ca ñiire Jesús pea o biro cãjare ñi yũwi:

—Yũ ca wãtĩ jãa ecoricũ méé yũ nii. Yũ, yũ Pacũre tii n̄cũ b̄orique wado yũ tii. M̄ja pea yũre m̄ja n̄cũ b̄oti.

⁵⁰ Yũ, yũ majuropeera n̄cũ b̄orique ãnore yũ amaati. Biigupua niimi j̄cã, yũre cũja ca ñi n̄cũ b̄orijere ca boogu. Cũ niimi, ca ña bejega.*

⁵¹ Díamacũ m̄jare yũ ñi: Yũ ca wederijere tee ca ñiire biro ca tii n̄n̄jeerã, bii yaitirucuma —cãjare ñiwi Jesús.

⁵² To biro cũ ca ñiire, judíos uparã pea o biro cãre ñiwa ñucã:

—Mecũ docare díamacũra ca wãtĩ jãa ecoricũ peti m̄ ca niirijere jãa maji. Abraham, Ñm̄reco Pacũ yee quetire wede j̄gueri maja cũa, bii yai peticoaupã. M̄ pea, ¿ñee tiigu, “Yũ ca wederijere tee ca ñiire biro

ca tii n̄n̄jeerã bii yaitirucuma,” m̄ ñicãti? ⁵³ ¿To docare m̄a, jãa ñicũ Abraham niiquiricũ amet̄enero ca nii majuropeegũ m̄ niiti? Cũa bii yaicoa, Ñm̄reco Pacũ yee quetire wede j̄gueri maja cũa bii yai peticoa, biicãupa. M̄ pea, ¿ñiru ãno peti ñicãri, to biirije m̄ ñi docuoti? —ñiwa Jesús're.

⁵⁴ To biro cũja ca ñiire, o biro cãjare ñi yũwi Jesús:

—Yũ majuropeera, “Ca nii majuropeegũ niigu yũ bii,” yũ ca ñi n̄cũ b̄uo nucũ yujujata, yũ ca ñirije wapa mani. Yũre ca ñi n̄cũ b̄oogu, yũ Pacũ niimi, “Jãa Ñm̄reco Pacũ niimi,” m̄ja ca ñigura. ⁵⁵ M̄ja cãre m̄ja ña ñaati. Yũ doca cãre yũ maji. Cãre maji pacagũ, “Cãre yũ majiti,” yũ ca ñijata docare, m̄jare birora yũ cũa, ca ñi ditorique paigũ yũ niibocu. Yũ, díamacũra cãre yũ maji. To biri cũ ca dotirijere cũ ca ñiire biro yũ tii. ⁵⁶ M̄ja ñicũ Abraham niiquiricũ, yũ yaa r̄m̄re cũ ca ñapere t̄goeñari ñjea niwi. To biri tii r̄m̄re ca earo ñari, b̄aro ñjea niwi —ñiwi.

⁵⁷ To biro cũ ca ñiire, judíos pea o biro ñiwa Jesús're:

—¿M̄ena cincuenta cãmari c̄oti pacagũ, “Abraham're yũ ñawũ,” m̄ ñicãti? —cãre ñiwa.

⁵⁸ To biro cũja ca ñiire, o biro cãjare ñi yũwi Jesús:

—Díamacũ m̄jare yũ ñi: Yũ, Abraham niiquiricũ cũ ca b̄anaparo j̄gueropura ca nii j̄uo dooricũ yũ nii —cãjare ñiwi. ⁵⁹ To biro cũ ca ñiire, cãre deerugarã ãtãgaari jeewa. Jesús pea Ñm̄reco Pacũ yaa wiipu ca niiricũ, “To biro biicumĩ” ñiña manigura cũja watoara duti witi, waacoawi.

9

Ca ñatigu ca b̄anaricure Jesús cũ ca catorique

¹ Jesús pea waa n̄n̄a waagũ, j̄cã ãm̄ ca ñatigu ca b̄anaricure ña b̄awĩ.

² Cãre ñari, jãa, cũ b̄uerã pea o biro cãre jãa ñi jãiñawũ:

* 8:50 Ñm̄reco Pacũ.

—Buegu, ¿ñee tiigu ania ca ïatigu cū bauajapari? ¿Cū pacua ñañarije cūja ca tiirique wapa cū biijapari? ¿Cū majurope cū ca ñañarije wapa pee cū biijapariqué? —cūre jāa ïiwu.

³ To biro jāa ca ïiro, o biro jāare ïi yuwi Jesús:

—Cū majurope cū ca ñañarije juori méé, ñucā cū pacua cūja ca ñañarije juori méé, ca ïatigu bauajacupi. Añuro petira, Umureco Pacu cū ca tii majirije, cūpare to bii bau niijato ïiro to biro cūre biijapa. ⁴ Ména mūja mena yu ca niirora yure ca doti cojoricu yeere ca padeparā mani nii. Yu ca waa-coaro jiropu docare, jicū uno peera ape wāme tii nemo majitirucumi.*

⁵ Ména ati yeparure niigu, ati yepa macārare ca boe bate niigu yu nii — ïiwi.

⁶ To biro ïi yapano, yeparu ujeco eo cūu, jita mena paa ayia, ca ïatigu capere wadawi. ⁷ To biro tiicā, o biro cūre ïiwi Jesús:

—Waa, ocora Siloé macārapu mu capere waa coeguja —cūre ïi cojowi. (Siloé ïiro: “Tiicojo cojoricu,” ïirugaro ïi.) To biro cū ca ïiro, ca ïatigu pea waa, tiirapu cū capere waa coe yapano, tua doogu, añuro ca ïagupu tua dooupi. ⁸ To biro cū ca biiro ïarā, cū ca niiri tabe puto macārā, wapa tiirica tiiri cū ca jāi duwiro ca ïarucuricarā pea o biro ameri ïiupa:

—¿Ania wapa tiirica tiiri ca jāi duwirucujāgu méé cū niiti? —ïiupa.

⁹ To biro cūja ca ïiro, jicārā o biro ïiupa:

—Cūra niimi.

Aperā pea:

—Cū méé niimi. Cūre biigura baumi biiguru —ïiupa.

To biro cūja ca ïimijata cāare, cū pea:

—Cūra yu nii —cūjare ïiupi.

¹⁰ To biro cū ca ïiro:

—Too docare mecāra, ¿do biro biicāri añuro mu ïacāti? —cūre ïiupa.

¹¹ Cū pea o biro cūjare ïi yuupi:

—Jicū mu, Jesús ca wāme cutigu, cū ujecore yeparu eo cūu, jita mena

paa ayiari, yu capere wadari: “Ocora Siloé macārapu mu capere waa coeguja,” yure ïijāwi. To biro cū ca ïigu, tooru waa, yu capere waa coegura, añuro yu ïacoajāwu yua —cūjare ïi wedeupi.

¹² Cūja pea to biro cū ca ïiro:

—To biro mure ca tiiricu pea, ¿nooru cū niiti? —cūre ïi jāiñaua.

Cū pea:

—¡Baa! yu majiti —cūjare ïicāupi.

Ca ïatigu ca catio ecoricure fariseos cūja ca jāiñarique

¹³⁻¹⁴ Jesús, jitare cū ujeco mena ayiari ca ïatigu capere wadari cū ca ïaro cū ca tiirica rupu pea, yerijāarica rupu niuwu. To biri cū puto macārā pea ca ïatigu ca niimiricure, fariseos putoru cūre ami waua. ¹⁵ Fariseos pea o biro cūre ïi jāiñaua: “¿Do biro biicāri añuro mu ïacoajāri?” cūre ïiupa.

To biro cūja ca ïiro, cū pea o biro cūjare ïi yuupi:

—Jita ca weyarique mena yu capere cū ca wadaro jiro, yu capere oco mena waa coe, yu ca tiijāro jirora añuro yu ïacā yua —cūjare ïi wedeupi.

¹⁶ To biro cū ca ïiro, jicārā fariseos pea o biro ïiupa:

—Anire o biirije ca tiiricu, Umureco Pacu yu méé niicumii, yerijāarica rupu ca nucā buotigua —ïiupa.

To biro cūja ca ïiri tabere aperā pea o biro ïiupa:

—¿Ñañarije ca tiigu nii pacagu, do biro pee tiicāri, ate ca ïa ñaaña manirije cū tii bau nii majibogajati? —ïiupa.

To biro ïima ïirāra, cūja majuropeera ameri dica waticoaua.

¹⁷ To biro mani ameri biicā ïima ïirā, ca ïatigu ca niimiricure cūre jāiñaua nemoupa ñucā:

—Mua, mu ca ïaro ca tiiricure, ¿“Ñiru peti niicumii,” cūre mu ïi tugoeñati? —cūre ïiupa.

To biro cūja ca ïiro, o biro cūjare ïi yuupi cū pea:

* **9:4** Umureco ca niirora yure ca tiicojo cojoricu yeere ca padeparā mani nii, ñami ca niicoaroru docare jicū uno peera pade majitimi.

—Yua, “Jĩcũ Æmureco Pacu yee que-tire wede jũgueri majũ niimi,” yu ñi —cũjare ñi yũũupi.

¹⁸ Judíos uparã pea, jũguero peera ca ãatigu cũ ca niiriquere, ñucã añuro cũ ca ãaro cũ ca tii ecoriquere, díamacũ tuorugatiupa. To biri cũ pacuapare cũjare jũo cojori, ¹⁹ o biro cũjare ñi jãĩñaupa:

—¿Ania mũa macũ, “Ca ãatigu bañawi,” mũa ca ñigũra cũ niiti? ¿Do biro biicãri mecũra yua añuro cũ ãacãti? —cũjare ñiupa.

²⁰ To biro cũja ca ñiro, cũ pacu pea o biro cũjare ñi yũũupa:

—Jãa, anira, jãa macũra nii, ca ãatigũra baña, cũ ca biiriquere jãa maji. ²¹ “Tee docare to biro biicãri añuro ãacãmi. Ñucã cũ, añuro cũ ca ãaro cũre tiijari,” ñirique docare jãa majiti. Mũa majurope cũre jãĩñañaquẽ, mee, ca maja tua waaricũpũ niimi. Cũ majurope, cũ ca biiriquere díamacũ mũajare wede majimi —cũjare ñiupa.

²² Cũ pacu pea judíos're uwima ñirã, o biirijera cũjare ñicãupa. Mee cũja pea, ameri wede peni, “Jesús're, Æmureco Pacu cũ ca tiicojo cojoricũ Mesías niimi,” ca ñigũra, nea poo juu buerica wiipũra cũre mani cõa wienecãjaco,” ameri ñi yerijãupa. ²³ To biri cũ pacu pea: “Mũa majurope cũre jãĩñaña. Mee, ca maja tua peti waaricũpũ niimi,” cũjare ñicãupa.

²⁴ To biro ñicãri, judíos uparã pea ca ãatigu ca niimiricũre jũo cojori, o biro cũre ñiupa ñucã:

—Æmureco Pacu cũ ca ña cojorore díamacũ jãare wedeya.† Jãa, cũra, ñañarije ca tiigũ cũ ca niirijere jãa maji —cũre ñiupa.

²⁵ To biro cũja ca ñiro, cũ pea o biro ñi yũũupi:

—Yua, “Ñañarije ca tiigũ niicumĩ,” cũre yu ñi majiti. Jũgueropũra ména ca ãatigu yu niiwũ. Mecũra añuro yu ãacã yua. Tee wadore yu maji —cũjare ñiupi.

²⁶ To biro cũ ca ñiro tuo pacarã, o biro cũre ñi jãĩña nemocãupa ñucã:

—¿Ñee mare cũ tiijãri? ¿Do biro peti tiicãri, mũa ca ãaro cũ tiijãri? —cũre ñiupa.

²⁷ To biro cũja ca ñiro, o biro cũjare ñi yũũupi cũ pea:

—Mee, mũajare yu wede yerijãajãwũ doca. Yu ca wedemijata cũre, yu ca ñirijere díamacũ mũa tuorugati. ¿Ñee tiirã puatiri cõro yu ca wedero mũa booti? ¿Mũa cãa, cũre tuo nunũjeerũgarã mũa ñitiquẽ? —cũjare ñicãupi.

²⁸ To biro cũ ca ñiro ñañarije cũre ñi tuti, o biro cũre ñiupa:

—Mũa mũa nii cũre ca tuo nunũjeegũa. Jãa, Moisés're ca tuo nunũjeerã jãa nii. ²⁹ Jãa, Moisés niiquĩricũre Æmureco Pacu cũ ca wederiquere jãa maji. Cũ peera jãa majiti, “Noopũ macũ doogu doojacupi” —cũre ñiupa.

³⁰ To biro cũre cũja ca ñiro tuo, o biro cũjare ñi yũũupi cũ pea:

—¿Agó nija! Teera nii, do biro pee ca ñi majiña manirije, mũa, “Too macũ doojacupi,” mũa ca ñi majiticãrije, yu peera ca ãatimiricũrena yu ca ãaro tiijãwi doca. ³¹ Ñañarije ca tiirãra, Æmureco Pacu cũ ca tii nemotirijere añuro mani maji. Cũre ñi nũcũ buo, cũ ca boorore biro tii, ca tiirã wadore tii nemomi. ³² Jĩcãti uno peera, jĩcũ uno peerena, “Ca ãatigu ca bañaricũre cũ ca ãaro cũre tiijagũ,” ñiriquere tuo ñaña mani. ³³ Ania, Æmureco Pacu cũ ca tiicojoricũ méẽ cũ ca niijata, jĩcã wãme uno peera tiiticãbocumi —cũjare ñiupi.

³⁴ To cõrora o biro cũre ñi tutiupa:

—Mũa, buaropũra ñañarije ca tiigũ ca bañaricũra, ¿jãa peere mũa wede majiorugati? —ñiupa. To biro cũre ñi tuti, nea poo juu buerica wiipũ ca niigare acũ wienecã cojoura.

Ca ãatirãre biro niirique

³⁵ Jesús pea, ca ãatigu ca niimiricũre cũja ca tuti acũ wieneriquere queti tuowi. To biri cũre bua eagũ, o biro cũre ñi jãĩñawi:

† 9:24 Jos 7.19.

—¿Umureco Pacu Macüre mu tuo nunujeeti? —cüre ñiwi.

³⁶ Cũ pea o biro ñi yuwi:

—¿Wiogu, nii cũ niiti? Yure wedeya, cüre yu ca tuo nunujeepere biro ñigu — cüre ñiwi.

³⁷ Jesús pea o biro cüre ñiwi:

—Mee cüre mu ña, yu, mu mena ca wedegua, cūra yu nii —ñiwi.

³⁸ To biro cũ ca ñirora, cũ pea Jesús jüguerore cũ ñjuro jupearí mena ea nuu waa, o biro cüre ñi nucũ buowi:

—Wiogu, díamacũ mare yu tuo nunujee —cüre ñiwi.

³⁹ To biro cũ ca ñirora, Jesús pea o biro cüre ñiwi:

—Yua ati yepapure bojoca cãja ca biirijere ña bejegu doogu yu doowu. Ati yepa macãrã ca ñatirãre biro ca niirã, añurije quetire tuo nunujeeri añuro ca ñarã cãja ca niiro tii, “Umureco Pacu yeere ca majirã jãa nii,” ca ñi ditorucurã pea, ca majiti majuropeerã tua, cãja biijato ñigu anopure yu doowu —ñiwi Jesús.

⁴⁰ To biro Jesús cũ ca ñiro tuorã, jicãrã fariseos cũ mena ca niiricarã o biro cüre ñi jãñawa:

—¿Too docare jãa cãa, ca ñatirã jãa niicãti? —cüre ñiwa.

⁴¹ To biro cãja ca ñiro, Jesús pea o biro cãjare ñi yuwi:

—Ca ñatirã mija ca niijata, ñañarije mija ca tiirijere wapa tuatirã mija niibocu. “Jãa, ca ña majirã jãa nii,” mija ca ñirije ca niiro macã, ñañarije ca tii wapa tuarã mija niicã —cãjare ñiwi Jesús.

10

Ovejas, cãjare ca cotegu cũ ca wederijere tuo majima

¹ To biro cãjare ñi yapano, o biro cãjare ñiwi ñucã Jesús:

—Díamacũ mujare yu ñi: Jicũ, ecaricarã ovejas cãja ca niirí janirore, jopera jãa waatigura aperopu ca mua ametua jãa waagua, jãari maju, jee dutiri maju, niigu biimi. ² Jopera ca jãa waagua, ecaricarã ovejas're ca cotegu niimi. ³ Jope pãa coteri maju cüre cũ ca jope pãaro, ovejas're ca

cotegu pea, cũ ecaricarã ovejas're cũja wãmeri mena wado cãjare cũ ca juoro, ovejas pea cũ wederiqueprena tuo majicãma. To biri tii janioropu ca niirãre juo wiene cojo, ⁴ niipetirã cũja ca witi ea petiro ña, cãjare cũ ca jague waaro cũ jiro nunacoama, cũ wederiqueprena ca tuo majicãrã niiri. ⁵ Cãja ca majitigu peera cüre nunatima. Cüre nunaricaro unora ñmaa duticãma, ca ña ñaña manigu cũ ca wederijere ca tuo ñaatirã niiri — cãjare ñiwi.

⁶ Ate cãjare ñi cõña wedewi Jesús. Cãja pea, to biro cũ ca ñirije ca ñirugarijere tuo majiticãwa.

Jesús ovejas're añuro ca cotegu

⁷ To biri o biro cãjare ñi nemowi ñucã Jesús:

—Díamacũ mujare yu ñi: Yu yu nii ovejas cãja ca jãa waari jopere biro ca niigu. ⁸ Niipetirã yu juero ca dooricarã, jee dutiri maja, jãari maja, ni-iupa. To biri yu yaarã, ecaricarã ovejas're biro ca niirã pea, cũja ca ñirijere tuo nunujeetiupa. ⁹ Yu yu nii jope. Yu, jopere biro ca niigure díamacũ ca tuo nunujeegua, yu juori ametuarucumi. Jicũ oveja, jãa waa, ñucã macã pee witi waa, añuro taa bua baa, cũ ca biirore biro biirucumi. ¹⁰ Jee dutiri majua, jee duti, jãa, tii yaio bate, tiigu doogu wado doomi. Yu pea catirique pee cũja cuojato, pairopura catirique peere cũja cuo ametuencãjato ñigu yu doowu.

¹¹ ”Yu yu nii, ecaricarã ovejas're añuro ca ña nunujeegu. Cũ ovejare añuro ca ña nunujeegua, cãjare ametuenerugu bii yai boja majimi. ¹² Wapa taarique wadore boo tugoeñari ca padegu pea, yai cũ ca dooro ña, ovejare toora cãjare cũu, duti weocoami, ovejas're ca ña nunujeegu méé nii, ovejas cũ yaarã méé nii, cũja ca biiro macã. To biro cãjare cũ ca bii weoro, yai pea cãjare ñee, cãjare tii acũ batecã cojomi. ¹³ Cãa, ovejas're ña nunujeerugu méé, wapa taarique wadore boogu

ca padegɯ niiri, to biro cǎjare bii weocǎmi.

14-15 ”Yɯ yɯ nii, ecaricarǎ ovejas're añuro ca ãa nɯnɯjeegɯ; yɯ Pacɯ yɯre ãa maji, yɯ pee cǎa yɯ Pacɯre ãa maji, yɯ ca biitore birora, yɯa yɯ yaarǎ ecaricarǎ ovejas're ãa maji, ñucǎ cǎja pee cǎa yɯre ãa maji, biima. To biri yɯa yɯ yaarǎ ovejas're biro ca niirǎre cǎjare ametɯenegɯ, cǎjare yɯ bii yai boja maji. 16 Ati janiro macǎrǎ ca niitirǎ cǎare aperǎ ovejas yɯ cɯo. Cǎja cǎare yɯ jee cojorucu. Cǎja pea yɯre tɯo nɯnɯjee, jǐcǎ puna macǎrǎra nii ea, jǐcǎra cǎjare ca ãa cotegɯ cɯo, biirucuma.

17 ”Yɯ majuropeera bojoca cǎja ca ñañarije wapa bii yai bojari, ñucǎ ca cati tuarɯ yɯ ca niiro macǎ, yɯ Pacɯ yɯre mai jañumi. 18 Jǐcǎ ɯno peera yɯre jǎa cǎa majitimi. Yɯ majuro yɯ ca booro mena bojoca cǎja ca ñañarije wapare yɯ bii yai boja maji. To biri yɯ majuropeera bii yai boja, ñucǎ yɯ majuropeera cati tua, yɯ biicǎ maji. Ate nii, yɯ Pacɯ yɯre cǎ ca tii doti cojorique —cǎjare ãi wedewi Jesús.

19 To biro Jesús cǎ ca ãirijere tɯori, judíos pea, no ca boorora ameri ãi maa wijiacoawa ñucǎ. 20 To biro biima ãirǎ, cǎja mena macǎrǎ paɯ o biro ãiwa:

—¿Ñee tiirǎ, wǎtǐ jǎa ecocǎri ca ãi mecǎgɯre cǎre mɯja tɯo nɯnɯjeeti? — ãiwa. 21 Aperǎ pea to biro cǎja ca ãicǎro o biro ãiwa:

—Ca wǎtǐ jǎa ecoricɯa jǐcǎ ɯno peera, o biirije ãiticumi. Mɯjara, ¿wǎtǐra, ca ãatirǎre cǎja ca ãaro cǎ tii majicǎgajati? —ameri ãiwa.

Judíos ɯparǎ Jesús're cǎja ca bootirique

22 Jerusalén macǎ peera Ɛmureco Pacɯ yaa wiire queno yapanorǎ cǎja ca boje rɯmɯ tii peo jɯorica rɯmɯ ɯno ca earo, tii wiire cǎja ca boje rɯmɯ* tii peori rɯmɯri niiwɯ. Pue bɯcɯ rɯmɯri niiwɯ. 23 Jesús pea Ɛmureco Pacɯ yaa wiipure, Pórtico de Salomón† cǎja ca ãiri tabe pee waa yujuwi. 24 Tii tabepɯ

cǎ ca waa yujuro, judíos ɯparǎ pea cǎre waa amojode nɯcǎri, o biro cǎre ãi jǎiñawa:

—¿No cǎro yoaro, “Cǎ niicumí,” ãi majiri méé jǎa ca bii niiro mɯ tiiguti? Ɛmureco Pacɯ cǎ ca tiicojo cojoricɯ Mesías'ra mɯ ca niijata, jǐcǎtora “Cǎra yɯ nii,” jǎare ãicǎña —cǎre ãiwa.

25 To biro cǎre cǎja ca ãiro, Jesús pea o biro cǎjare ãiwi:

—Mee, mɯjare yɯ wede yer-ijǎajǎwɯ. Mɯja pee díamacǎ mɯja tɯoti. Yɯ Pacɯ cǎ ca dotiro ména yɯ ca tii niirijera, Mesías yɯ ca niirijere ãa majiricarora bii ãñocǎ doca. 26 Mɯja pea díamacǎ mɯja tɯoti, yɯ yaarǎ ovejas mena macǎrǎ méé niiri. 27 Yɯ yaarǎ ecaricarǎ ovejas're biro ca niirǎ pea, yɯ wederiquere tɯo majima. Yɯ pee cǎa, cǎjare yɯ maji. Cǎja pea añuro yɯre tɯo nɯnɯjeema. 28 To biri yɯa, to birora caticǎa niiriquere cǎjare yɯ tiicojo, jǐcǎti ɯno peera bii yaicoa, jǐcǎ ɯno peera cǎjare yɯre ãma, tiitirucumi. 29 Yɯ Pacɯ, cǎjare yɯre ca tiicojoricɯa, niipetirǎ ametɯenero do biro ca tiiya manigɯ niimi. To biri yɯ Pacɯ cǎ ca ãa nɯnɯjeerǎpura, jǐcǎ ɯno peera cǎre ãma majiticǎmi. 30 Yɯ, yɯ Pacɯ, jǐcǎra niirǎ jǎa bii —cǎjare ãiwi.

31 To biro cǎ ca ãirora ñucǎ, judíos ɯparǎ pea cǎre deerugarǎ ɯtǎ jeewa ñucǎ. 32 To biro cǎja ca tiiro, Jesús pea o biro cǎjare ãiwi:

—Yɯ Pacɯ yee ca doorijere, mɯja ca ãaro paɯ añurije mɯjare yɯ tii ãñorucujǎwɯ. ¿Di wǎme jɯori pee ɯtǎ mena yɯre mɯja deerǎti? —cǎjare ãiwi.

33 To biro cǎjare cǎ ca ãiro, judíos ɯparǎ pea o biro cǎre ãi yɯwɯa:

—Añurije mɯ ca tii niirije jɯori méé ɯtǎ mena mure jǎa deerucu. Ɛmureco Pacɯre ñañari wǎme mɯ ca ãi tutirije jɯori pee mure jǎa deerucu. Mɯa, bojocɯ nii pacagɯ, mɯ majuropeera “Ɛmureco Pacɯ yɯ nii,” mɯ ãicǎ —cǎre ãiwa Jesús're.

34 To biro cǎja ca ãiro, Jesús pea o biro ãiwi ñucǎ:

* 10:22 Dn 9.27; 11.31. † 10:23 Hch 5.12. ‡ 10:34 Sal 82.6.

—Mujare ca dotirijepure o biro ñi owarique nii: “ ‘Maja, jãguẽa† mja nii,’ mujare yu ñijãwu,” ñi. ³⁵ Umureco Pacu wederiquepu ca ñirijepura, “To biro ñicãro ñi,” mani ñi majiti. Umureco Pacua, cã yee quetire cã ca wedericarãre, “Jãguẽa mja nii,” cãjare ñiupi. ³⁶ Umureco Pacura yure beje amiri, ati yeparure cã ca tiicojo cojoricurena, “Umureco Pacu Macã yu nii” yu ca ñirijerena, ¿ñee tiirã Umureco Pacure ñañarije mu ñi tuti, yure mja ñicãti? ³⁷ Yu Pacu cã ca tiirijere yu ca tiitijata, díamacã yure tuoticãña. ³⁸ Yu Pacu cã ca tiirijere yu ca tiijata, díamacã yure tuoti pacarã, yu ca tii niirije peere “Díamacãra nii,” ñi ña nacã buoya petopura, mee jicãtora “Yu Pacu yurure nii, yu pee cãa yu Pacurure nii,” yu ca biirijere mja ca maji peoticãpere biro ñirã —cãjare ñiwi Jesús.

³⁹ To biro Jesús cãjare cã ca ñi wedero, judíos uparã pea Jesús're cãre ñeerugamiwa ñucã. Jesús pea cãjare duticoawi. ⁴⁰ Jesús pea ñucã, dia Jordán ape ñña muiþũ cã ca mua doori ñña peere, jãgueropu, Juan bojocare cã ca uwo coe niirica tabepu waa, too jãare jãro tua ñucãwi. ⁴¹ Toopu pau bojoca cãre ñarã eari, o biro ñiwa:

—Díamacãra Juan, jicã wãme uno peera ca ña ñaña manirije tii bau nii ñnoti pacagu, niipetirije ani cã ca biipe maquẽre cã ca ñijata, díamacãra ñijapi —ñiwa. ⁴² To biri tii tabepure pau Jesús're tuo ñunãjeewa.

11

Lázaro cã ca bii yairique

¹ Niupi jicã, diarique wai Lázaro ca wãme cutigu, María cõ yee wedego Marta jãari yaa macã Betania macã. ² Atio María, Lázaro yee wedego pea ména jãguero peere, Jesús're ca jãti añurije mena cã daporire pio peori, cõ poa ñapõ menara ca ñia boporica niwo. ³ To biri cã yaarã romiri pea, Jesús're o biro ñi cojupa:

—Wiogu, mu mena macã, mu ca maigu, buaro diamu —ñiupa.

⁴ Jesús pea to biro cãja ca ñirijere tuori, o biro ñiwi:

—Ate cã ca diarique cuti niirijea, to birora cã ca bii yaicã yerijãa waape méé niirucu. Umureco Pacu cã ca tutua majuropeerijere, ñucã yu Umureco Pacu Macã yu ca tutua majuropeerijere, yu ca ñnope niiro biirucu —ñiwi. ⁵ Jesús pea María, Marta, Lázaro buaro cãjare mai pacagu, ⁶ “Lázaro buaro diajãwi,” cãja ca ñirijere tuo pacagu, toora puã ramu jãare jãro nii nemocãwi ména. ⁷ Jiro jañuro o biro jãare ñiwi Jesús:

—Jamã. Judea yeparu mani waaco ñucã —ñiwi.

⁸ To biro cã ca ñiro, jãa, cã buerã pea o biro cãre jãa ñiwa:

—Buegu, tii ramu jañuriacãra tii yepa macãra judíos, ãtã mena mure dee jã cõarugawa doca. To biro cãja ca tiirugaricu nii pacagu, ¿toopure mu waarugati ñucã? —cãre jãa ñiwa.

⁹ To biro jãa ca ñiro, Jesús pea:

—Tugoeñarique paiticãña. ¿jicã ramu doce horas to cuotiti? Umurecora jicã uno peera puã taatima, ati yepare ca boerijere ñari ca waarã niiri. ¹⁰ Ñami ca waagu doca puã taacoami, ca boetiro macã —jãare ñiwi. ¹¹ O biro ñi nemowi ñucã:

—Mani mena macã Lázaro cãnicoajapi. Cã ca cãnicoamijata cãare, cãre yu wãcõgu waarucu —ñiwi.

¹² To biro cã ca ñiro, jãa cã buerã pea o biro cãre jãa ñiwa:

—Wiogu, cã ca cãnijata, cã ca catipe biicu —cãre jãa ñiwa. ¹³ Jesús pea, Lázaro cã ca bii yaicoariquere ñigu ñimiupi. Jãa, cã buerã pea, “Ca catirã mani ca cãnirucurore biro cãnigu biicumí,” jãa ñi tugoeñacãwu.

¹⁴ To biri Jesús pea, jãa ca tuo majitiro macã o biro jãare ñi wede majiowi:

—Lázaro bii yaicoajapi. ¹⁵ To biri yu pea cã pãtopure yu ca niitirique ca niiro macã, buaro yu ñjea nii. To biro peera añu biirupã, mujare yu ca tii ñnorijepure ñari díamacã mja ca tuo ñunãjeepere biro ñiro. Jamã, cãre mani ñaco —ñiwi.

16 To biro jāare cū ca ĩiro, Tomás, apeyera ca Sũruaricu cūja ca ĩigu pea, o biro jāare ĩiwi:

—Jamũ, mani cāa cū mena jĩcāri bii yairugarā —ĩiwi.

Jesús, cati tuarique, añuro cati ni-irique, cū ca niirije

17 Jesús pea, Lázaro cūja ca yaa cōaricaro jiro bapari rũmũ ca nii waaropũ jāare juo eacāwi. 18 Betania macā pea, Jerusalén pũtoacāra itia kilómetros waaricarora niwũ. 19 Paũ judíos, Marta, María jāarire ĩarā waaupa, cūja yee wedegũ Lázaro cū ca bii yairo cūja ca tũgoeñarique pairijere cūja ca tũgoeña bayiro tiirā waarā. 20 Marta pea, “Mee, Jesús doomi,” cūja ca ĩiro tũori, cūre bocago dooupo. María pea wiipũra tuacāupo. 21 To biri toopũ jāare bocari, Marta pea o biro ĩiwo Jesús're:

—Wiogũ, anora mũ ca niijata, yũ yee wedegũ bii yaitibojacupi.

22 Biigopũ yũ maji. Mecũpũ cāare cū mũ ca jāirije niipetirijere, mũre tiicojocārucumi Ũmũreco Pacũ —ĩiwo.

23 To biro cō ca ĩiro, Jesús pea o biro cōre ĩiwi:

—Mũ yee wedegũ cati tuacoarucumi —cōre ĩiwi.

24 To biro cū ca ĩiro, o biro cūre ĩiwo Marta pea:

—Mee yũ maji. Ca bii yairicarā cūja ca cati tuari rũmũ, ca tũjari rũmũ ca niiropũ cati tuarucumi —cūre ĩiwo.

25 To biro cō ca ĩiro, Jesús pea o biro cōre ĩiwi:

—Yũ yũ nii, cati tuarique, to birora caticōa niirique, ca niigũ. Yũre ca tũo nũnũjeegũ, ca bii yaicoaricu nii pacagũ, caticārucumi. 26 Ca cati niirā, yũre ca tũo nũnũjeerā cōrora, jĩcāti ũno peera bii yaicoa, biitirucuma. ¿Atere díamacũ mũ tũoti? —cōre ĩiwi Jesús.

27 To biro cū ca ĩiro, cō pea o biro cūre ĩi yũũwo:

—Ũgjá Wiogũ, yũa díamacũra, “Cristo, Ũmũreco Pacũ Macũ ati yeparũre ca dooricu niimi,” mũre yũ ĩi nũcũ bũo —ĩiwo Marta.

Lázaro maja ope pũto Jesús cū ca otirique

28 Marta pea, to biro cūre ĩi yapano, wiipũ tua waa, cō yee wedego Mariare juo cojori, yaioroacā o biro cōre ĩiupo:

—María, manire Ca Buegũ ea yer-ijāami. Mũre juomi —ĩiupo. 29 To biro cō ca ĩiro tũogo, María pea jĩcātora wāmũ nũcā, Jesús're cūre ĩago doocā dooupo.

30 Ména Jesús pea tii macāpũre piya waatigũra, tii macā tũjaropũra, Marta cūre cō ca bocarica tabepũra niicāwi. 31 Judíos, cō yee wedegũ cū ca bii yairo cō ca tũgoeñarique pairijere cō tũgoeña bayijato ĩirā cō yaa wiipũ Mariare ca bapa cati niiricarā pea, yoari méé wāmũ nũcā cō ca witi waaro ĩari, “Cō yee wedegũ ni-iquĩricũ maja ope pũtopũ otigo waago biicumũ” ĩi tũgoeñari, cōre nũnũcā dooupa. 32 María pea, Jesús pũto eago, Jesús ñicāri pũtoacā cō ājũro jupearĩ mena ea nuu eari, o biro cūre ĩiwo:

—Wiogũ, anora mũ ca niijata, yũ yee wedegũ bii yaitibojacupi —cūre ĩiwo.

33 Jesús pea yua, María, to biri judíos cō mena ca dooricarā cūja ca otiro ĩari, cū yeripũ bũaropũra tũgoeñarique pai, biima ĩigu 34 o biro cūjare ĩi jāĩñawi:

—¿Noopũ cūre mũja yaajāri? —cūjare ĩiwi.

Cūja pea o biro ĩiwa:

—Wiogũ, doori ĩagu dooya —cūre ĩiwa.

35 Jesús pea otiwi. 36 To biro cū ca biro ĩarā, judíos pea o biro ameri ĩiwa:

—ĩañaaqué, no cōro bũaro peti cūre cū maicāmijapari! —ĩiwa.

37 To biro cūja ca ĩiro, jĩcārā cūja mena macārā pea o biro ĩiwa:

—Ani, ca ĩatigure cū ca ĩaro ca ti-iricua, ¿jĩcā wāme ũnora cū tiitibojapari, Lázaro cū bii yaiticājato ĩigu? —ĩiwa.

Lázaro cū ca cati tuarique

38 Jesús pea ñucā cū yeripũ bũaro tũgoeñarique paigũra, cū niiquĩricũ maja ope pũto pee waawi. Tii ope pea ũtā ope niwũ. Ñucā tii ope jope pee cāa ũtāga mena biaricaro niwũ. 39 Tii jope pũto eagũra, o biro ĩiwi Jesús:

—Ĕtāgare ami wooya —ĭiwi.

To biro cū ca ĭiro, ca bii yairicu yee wedego Marta pea, o biro ĭiwo Jesús're:

—Wioḡu, docuoro ũnicumi, mee bapari ḡumu peti ametua cū ca bii yaijāro jiro —cūre ĭiwo.

⁴⁰ To biro cō ca ĭiro Jesús pea o biro cōre ĭi yuwi:

—Mee, “Díamacū yure mu ca t̄oro n̄n̄jeejata, Ũmureco Pacu cū ca doti tutua majuropeerijere mu ĭarucu,” ḡmure yu ĭitijāri? —cōre ĭiwi. ⁴¹ Maja ope tiaricaga ũtāgare cūja ca ami wooro ĭa, Jesús pea ũmureco pee ĭa m̄ene cojori, o biro ĭiwi:

—Cáacu, yu ca jāirijere mu ca t̄oro macā, “Añu majuropeecā,” mure yu ĭi. ⁴² To cānacā tiira yure mu ca t̄orucurijere yu maji biigurua. Atera, anija bojoca ano ca niirāre añurije boojāma ĭigu to biro mure yu ĭi, mu, mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirijere: “Díamacūra Ũmureco Pacu cū ca tiicojoricu niimi,” cūja ca ĭi ĭa majipere biro ĭigu —ĭiwi Jesús. ⁴³ To biro ĭi yapanogura, buaro acaró buirique mena o biro ĭiwi:

—ĭLázaro, ano pee witi dooya! —ĭiwi. ⁴⁴ To biro cū ca ĭirora, ca bii yaicoamiricu pea, cū amori, cū d̄aporire juti quejeri mena d̄ud̄aricu, ñucā cū d̄apuga peera lienzo quejero mena d̄ud̄aricu, witicā d̄oowi. To biro cū ca biiro, Jesús pea o biro cūjare ĭiwi:

—Teere cūre popioya. Cū waajato —ĭiwi.

Jesús're ĭiarugarā cūja ca wede penirique

(Mt 26.1-5; Mc 14.1-2; Lc 22.1-2)

⁴⁵ To biro cū ca tiirijere ĭarā, pau judíos Maríare ca bapa cutirā waaricarā, Jesús're t̄oro n̄n̄jeewa.

⁴⁶ To biri, ĭicārā cūja mena macārā pea fariseos p̄topu waari, niipetirije Jesús cū ca tiiriquere cūjare wedeupa.

⁴⁷ To biro cūja ca ĭirijere t̄ori, fariseos, paia uparā pea, tii macāre ca juo nii majuropeerāre neori,* o biro ĭiupa.

—¿Do biro cūre mani tiirāti? Cūa, pau wāmeri peti ca ĭa ñaña manirije tii bau niicāḡu tiimi. ⁴⁸ To birora cūre mani ca ĭacājata, niipetirā cūre t̄oro n̄n̄jeerucuma. To biro cūja ca biijata, Roma macārā uparā doori, mani Ũmureco Pacu wiire, ñucā mani yaa yepa menap̄rena díamacūra tii yaiocārucuma —ĭiupa.

⁴⁹ To biro cūja ca ĭiro, ĭicū cūja mena macū Caifás ca wāme cutigu, tii cūmare paia wioḡu ca niigu pea, o biro cūjare ĭiupi:

—Maja, maja majiti majuropeecā.

⁵⁰ “Bojoca niipetirāre ĭicūra cū ca bii yai bojaro añu, ĭicā yepa macārā niipetirāp̄ra ñañaro mani ca tii yai ecotipere biro ĭirā,” maja ĭi t̄ogoeña majiti majuropeecā tee cāare —ĭiupi.

⁵¹ Caifás pea, atera cū majurope cū ca t̄ogoeñarije mena méé to biro ĭiupi. Tii cūmare paia wioḡu ca niigu niiri, Ũmureco Pacu, “To biro ĭiña,” cūre cū ca ĭi cōa jāaro macā, judíos're amet̄eneruḡu Jesús cū ca bii yai bojapere ĭigu to biro ĭiupi. ⁵² Ñucā judíos wadore amet̄enetigura, niipetirā Ũmureco Pacu puna, ape yeparipu ca nii bate cojorāre ĭicā punaarā cūja ca nii earo cū ca tiipere wede juḡueḡu ĭiupi Caifás.

⁵³ To biro cūja ca ĭirica ḡumura, “Jesús're mani ĭiacājaco,” ĭi yerijāupa judíos uparā. ⁵⁴ To biri Jesús pea judíos watoare bau niiro waa yu-jutigura, Judea yepare ca niiricu, ĭicā tabe ca yucu maniri yepa p̄toacā pee, Efraín ca wāme cutiri macāpu jāare juo waacoawi. Toop̄ra jāare juo niicāwi yua.

⁵⁵ Peeto d̄ajawu yua, judíos yaa boje ḡumu Pascua ca earo. To biri tii boje ḡumu ca eaparo juḡuerore, pau bojoca, macāri macārā cōrora Jerusalén macāpu maa waawa, Ũmureco Pacure añuro cūja ca tii n̄cū buo majipere biro ĭirā, Pascua boje ḡumu juḡuero cūja ñicū j̄m̄ua cūja ca tii juo dooricarore biro tiirā, ñañarije cūja ca tiiriquere coe juḡuerā waarā. ⁵⁶ To biro

* 11:47 Junta Suprema.

biirã, Jesús're ama yujurã, Æmureco Pacu yaa wiipu niirã cãja majurope o biro ameri ñi jãña niipua:

—¿Do biro maja ñi tãgoeñati maja? ¿Boje rumure cã doogajati? ¿Cã dootigajati? —ñiupa.

⁵⁷ Mee fariseos, to biri paia uparã pea:

—Jicã uno Jesús're cã ca ñajata, jicãto “Too niijãwi,” cã ñi wedejato, cãre mani ca ñeepere biro ñirã —ñi wede majio yerijãupa.

12

María, ca juti añurije Jesús're cõ ca pio peorique

¹ Pascua boje rumu ca eaparo jũguero, seis niiri rumari ca dũjaro, ca bii yairicũpũre cã ca catioricũ Lázaro cã ca niiri macã Betaniapũ jãare jũo waawi Jesús. ² Toopũ, Jesús're tii nũcũ buorã, baarique jãare jũo baawa. Marta niwo baarique ca batogo. Jesús mena ca baa duwirã watoare ca baa duwigũ, Lázaro niwi. ³ Too jãa ca baa duwirucuro, María pea, ca juti añurije, nardogũ maquẽ ca dia peti ca niirije ca wapa pacarijere, pũa waaga* oco waa amiricaro cõro Jesús dũporire pio peori, cõ poa ñapõ menara tuu bopowo. To biro cõ ca tiiro, tii wiire juti añu dadacoawũ.

⁴ To biro Jesús're cõ ca tiirijere ñagũ, Judas Iscariote, jãa mena macã, Jesús're ca wedejãa buiyee cõapũ pea, o biro ñiwi:

⁵—¿Ñee tiigo ate ca juti añurijere jicã cãma pade wapa taaricaro cõro mũ noni wapa jeetijãri, ca boo pacarãre tii nemorũgo? —ñiwi. ⁶ Judas pea ca boo pacarãre tii nemorũgũ méé to biro ñiwi. Ca jee duti paigũ niiri ñiwi atera. Cã pea, wapa tiirica tiiri ca jãñari poare ca ña nũnũjeegũ niiri, tii poare jãa ca jãarucurijere jee duticãrucupi.

⁷ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñiwi:

—To birora cõre ñacãña. Yũre cãja ca yaari rumu maquẽpũre tii yuego tiimo. ⁸ Ca boo pacarã to birora maja

mena niicõa niirucuma.† Yũ pea to cãnacã rumũra maja menare yũ niicõa niitirucu —ñiwi Judas're.

Judíos, Lázarore cãja ca jãarũgarique

⁹ Betaniapũ Jesús cã ca niirijere majiri, paũ judíos, Jesús wadore ñarũgarã méé, Lázaro ca bii yaicoaricũpũrena Jesús cã ca catioricũ cãare ñarũgarã dooupa. ¹⁰ To biri paia uparã pea, Lázaro cãare jãarũgarã ¹¹ ameri wede peni yerijãaupa, cã jũorira paũ judíos cãjare camotatiri, Jesús peere cãja ca tuo nũnũjeero macã.

Jerusalén macãre Jesús cã ca piya waarique

(Mt 21.1-11; Mc 11.1-11; Lc 19.28-40)

¹² Ape rumu peere, paũ bojoca Jerusalén'pũ Pascua boje rumu ca waaricarã, Jesús tii macãpũre cã ca eapere majiupa. ¹³ To biri ñiquĩ queeri paa jude jeeri, cãre bocarã doorã o biro ñi acaro bui nũnũa doowa:

—¡Añu majuropeecã, jãare ametũeneña Wiogũ David pãrami! ¡Añuro ca biigũ niimi Æmureco Pacu wãme mena ca doogu! ¡Añuro ca biigũ niimi Israel Wiogu! —ñi ujea nii bocawa Jesús're.‡

¹⁴ Jesús pea, jicã burro buari, cãre mũa peawi, Æmureco Pacu wederiquepũ o biro ca ñirore birora:

¹⁵ “Uwiticãña Sión§ macã macãrã. Ñaña. Maja Wiogũ burro jotoapũ pejari doomi,” ca ñirore birora.*

¹⁶ Ména jicãtoacãra, jãa cã buerã pea, atere jãa tuo majitiwũ. Ca bii yaicoaricũ nii pacagu Jesús cã ca cati tuaro jiropũ docare, ate niipetirije cãre cãja ca tiiriquere, Æmureco Pacu wederiquepũ cã ca biiperena cãja ca owarique ca niirijere jãa tuo majiwũ.

¹⁷ Bojoca, Lázarore maja operũ ca niigũre jũo wiene cojo, ca bii yairicarã watoare cã ca cati tuaro cãre tii, Jesús cã ca tiiri tabere cã mena ca niiricarã pea cãja ca ñariquere aperãre wederucuwa. ¹⁸ To biri paũ bojoca Jesús're bocarã doowa, ca ña

* 12:3 Medio litro. † 12:8 Dt 15.11. ‡ 12:13 Sal 118.25-26. § 12:15 Jerusalén. * 12:15 Zac 9.9.

ñaaña maniri wāme cūjare cū ca tii ñnoriquere cūjare cūja ca wederiquere ca t̄horicarā niiri. ¹⁹ To biro cūja ca biirijere ñarā, fariseos pea o biro ameri ñiupa:

—Mee, m̄ja ñati: O biro cūja ca biirijere mani ca camotaaticājata, do biro mani tiiricarō mani. Ñañaaquē, bojoca niipetirā cū j̄icārena t̄o n̄n̄jeecāma —ñiupa.

Griegos, Jesús're cūja ca amarique

²⁰ Tii boje r̄m̄re Ūm̄reco Pac̄re ca ñi n̄cū b̄orā Jerusalén'p̄ ca maa waaricarā watoare niupa j̄icārā griegos. ²¹ Cūja pea Galilea yepare ca niiri macā Betsaida macā Felipe p̄to eari, o biro cāre ñi j̄aiupa:

—Jāa Jesús're jāa ñac̄r̄ugamijapa —ñiupa. ²² To biro cūja ca ñiro t̄ori, Felipe pea, Andrés peere wedeḡu waaupi. To biri cūja p̄ar̄p̄ Jesús're wederā eawa.

²³ To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñi ȳaw̄i:

—Mee, ȳ, Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄u bii yairi jiro ȳ ca cati tuapa tabe eacoa. ²⁴ Yee méé ȳ ñi: Trigo apega, oteya maniricara to ca boacoajata, tiiga wado biicā yerijāa waa. Tiigare otejata docare, wii, b̄c̄ua, paio dica cuti.† ²⁵ Cū ca catirijere ca maiḡua, cū ca cati niirijere tii yaic̄ar̄ucumi. Ati yepare cū ca cati niirijere b̄aro ca maitiḡu pea, cū ca caticōa niipere b̄arucumi. ²⁶ J̄icū ȳ yeere ca tii n̄n̄jeer̄ḡu ñno, ȳ mena cū doojato. Ȳ yeere ca tii n̄n̄jeeḡua, ȳ ca niiri tabera niirucumi cū cāa. Ȳ yeere ca tii n̄n̄jeeḡure, ȳ Pac̄u añuro cāre tii n̄cū b̄orucumi —ñiwi Jesús.

Cū ca bii yaipere Jesús cū ca wederique

²⁷ To biro ñicā, o biro ñiwi:

—“Mecūacāre b̄aro peti ȳ t̄goeñarique paicā,” ¿Do biro ȳ ñiguti? ¿“Cāac̄u, ate ȳ ca t̄goeña pairijere ȳre amet̄eneña,” ȳ ñiguti? ¿Ȳ ñiticu! Aterena ñiḡu ȳ doow̄u. ²⁸ Cāac̄u, do

biro ca tiiya maniḡu m̄ ca niirijere bojocare ññoña —ñiwi Jesús.

To biro cū ca ñirora, Ūm̄reco tutip̄u o biro ñi wedeo cojow̄u:

—Mee, do biro ca tiiya maniḡu ȳ ca niirijere ȳ ñño yerijāaw̄u. Ȳ ñño nemorucu ñucā —ñi wedeow̄u. ²⁹ Bojoca too ca t̄o niirā pea:

—B̄po niibujāwi —ñiwa.

Aperā pea:

—Ūm̄reco Pac̄u p̄to mac̄u Jesús mena wedeḡu ñibujāwi —ñiwa.

³⁰ To biro cūja ca ñiro, Jesús pea o biro cūjare ñiwi:

—Ano ca wederijere m̄ja ca t̄orijea ȳre ñiro méé ñi. M̄jare ñima ñiro ñi. ³¹ Mee mec̄ara nii, ati yepa macārā Ūm̄reco Pac̄re cūja ca ña beje ecopa tabe. Ñucā mec̄ara ati yepare ca doti niiḡu Satanás cāa, Ūm̄reco Pac̄re cōa wiene ecorucumi. ³² To biri yuc̄u tenip̄u ȳre paa pua tuuri, cūja ca ami m̄ene n̄c̄ōrije mena, ati yepa macārā p̄u cūja ca ñañarije wapare t̄goeña wajoari, ȳ peere cūja ca t̄o n̄n̄jeero ȳ tiirucu —ñiwi. ³³ Atere ñiḡua, “O biri wāme ȳ bii yairucu,” ñiḡu ñiwi.

³⁴ To biro Jesús cū ca ñirijere t̄orā, bojoca pea o biro cāre ñiwa:

—Jāa, doti cūurique: “Ūm̄reco Pac̄u cū ca tiicojo cojoḡu Mesías, to birora caticōa niirucumi,” ca ñirijere jāa maji. ¿Ñee tiiḡu m̄ pea, “Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄u, yuc̄u tenip̄u paa pua tuuri ami m̄ene n̄c̄ō ecorucumi,” m̄ ñiti? ¿Nii cū niiti Ca Nii Majuropeeḡu Mac̄u? —cāre ñi j̄aiñawa.

³⁵ To biro cūja ca ñiro, o biro ñiwi Jesús:

—Ména ȳ, Ūm̄reco Pac̄u cū ca boorore biro niiriquere ca wede majioḡu, no cōro méecāra m̄ja watoare ȳ ca niiro ñno, ȳ ca wederijere añuro ȳre t̄o n̄n̄jeeya, “To biro biibocu,” m̄ja ca ñitiri tabere ca nait̄arije m̄jare ca bii ñaapea eatipere biro ñirā. Ca nait̄aro j̄a boeri méé ca waaḡua, “Too pee ȳ

† 12:24 Trigo apega yepap̄ ñaac̄muri to ca diatijata, tiiga wado biicā yerijāa waa; to ca diacoajata docare, p̄u dica cuti.

waacu,” ïi majitimi. ³⁶ Y_H, Æmureco Pac_H cã ca boorore biro niiriquere ca wede majiog_H† y_H ca niirora, díamacũ y_Hre t_Ho n_Hn_Hjeeya, y_H yaarã m_Hja ca niipere biro ïirã —ïwi. To biro atere ïi yapano, waa, cãjare duticoawi Jesús.

Judíos, Jesús're cãja t_Ho n_Hn_Hjeetirique

³⁷ Cãja ca ïarora to cõro pa_H ca ïa ñaaña manirije cã ca tii bau niirije ca nii pacaro, Jesús're t_Ho n_Hn_Hjeeticãwa.

³⁸ Biiror_Ha, Æmureco Pac_H yee quetire wede j_Hgueri maj_H Isaías niiquiric_H:

“Ëp_H, ¿noa pee jãa ca wederijere cãja t_Ho n_Hn_Hjeeti? ¿Ëp_Ha, noa peere cã ca tutuarijere cã tii bau nii ïñomijapari?” cã ca ïiquiricarore biro bii earo biiw_H.§

³⁹ To biri Jesús cã ca wederijere t_Ho n_Hn_Hjee majitiwa. Ñucã teerena ïig_H:

⁴⁰ “Ca ïatirãre biro cãjare tii, ca t_Ho jeeño majitirã cãjare tii, cãjare tiijapi Æmureco Pac_H.

Ïa maji, t_Ho puo, t_Hgoeña yeri wajoa, biicãri y_H peere cãja ca t_Ho n_Hn_Hjeero, y_H pee cãa cãjare ametuene, y_H ca tiitipere biro ïig_H,” ïi owaquĩupi Isaías.*

⁴¹ Isaías, atere to biro ïiupi, Jesús yee ca aña majuropeerijere ca ïaric_H niiri. To biri Jesús cã ca biipere wedeupi.

⁴² To biirije to ca ïicã pacaro, pa_H judíos, to biri jicãrã bojocare ca j_Ho niirã menap_Hra, díamacũ Jesús're t_Ho n_Hn_Hjeewa. Cãja pea Jesús're ca t_Ho n_Hn_Hjeerã niicã pacarã, fariseos're uwima ïirã bau niiro, “Jesús're ca t_Ho n_Hn_Hjeerã jãa nii,” ïitiwa, nea poo juu buerica wiijerip_Hra cãjare cãja ca cõa wienetipere biro ïirã.

⁴³ Æmureco Pac_H cãjare cã ca n_Hcũ b_Horije ametuenero, bojoca cãja ca n_Hcũ b_Horije peere ca boorã niiri, to biro biiwa.

Jesús wederiquera ñañoaro tiicãrucu

⁴⁴ Jesús pea tutuaro wederique mena o biro ïwi:

—Díamacũ y_Hre ca t_Ho n_Hn_Hjeeg_Ha, y_H jicãrena t_Ho n_Hn_Hjeeg_H méé tiimi. Y_H Pac_H y_Hre ca tiicojo cojoric_H cãare t_Ho n_Hn_Hjeeg_H tiimi. ⁴⁵ Y_Hre ca ïag_H cãa, y_Hre ca tiicojo cojoric_H cãare ïami. ⁴⁶ Y_H, ca boerije ca niig_Hra ati yepap_Hre y_H doow_H, díamacũ y_Hre ca t_Ho n_Hn_Hjeerã, ca naitiarop_H cãja tuaticãjato ïig_H. ⁴⁷ To ca bii pacaro y_H ca wederijere t_Hocã pacag_H, tee ca ïiire biro ca tii n_Hn_Hjeetig_Hra, y_H méé y_H nii, ñañoaro cãre ca tiip_H. Y_Ha bojocare ñañoaro tiig_H doog_H méé y_H doow_H. Cãjare ametuenero doog_H y_H doow_H. ⁴⁸ Y_Hre booti, y_H ca wederijere t_Horugati, ca biig_Ha mee, ñañoaro cãre ca tiip_Hre c_Ho yerijãami. Y_H ca wedejãriera ca t_Hjari rum_H ca niiror_Hre ñañoaro cãre tiicãrucu. ⁴⁹ Y_Ha, y_H majurope y_H ca boori wãmera wedeg_H méé y_H ïi. Y_H Pac_H y_Hre ca tiicojo cojoric_Hap_Hra, “Ate m_H wederucu; atere m_H bue majiorucu,” y_Hre ïi cojowi. ⁵⁰ Y_Ha, y_H Pac_H cã ca tii dotirijera, to birora caticõa niirique maquẽ ca niirijere añuro y_H maji. To biri, y_H ca ïirije cõorena y_H Pac_H y_Hre cã ca wede doti cojoricarore birora y_H wede —ïwi.

13

Cã buerã d_Hporire Jesús cã ca coerique

¹ Mee Pascua boje rum_H ea waaro biiw_H. Jesús pea, cã Pac_H mena niigu waarug_H, ati yepare cã ca waa weopa tabe ca ea waarijere majiupi. Cãa, ati yepa macãrã cã yaarã cãre ca t_Ho n_Hn_Hjeerãre to birora ca maicã j_Ho dooric_H niiri, b_Harop_Hra cã ca mairijere ïñowi. ² Baarica tabe eacoaw_H yua. Mee Satanás pea, Simón macũ Judas Iscariote peera, Jesús're cã ca wedejãapere cã ca t_Hgoeñarijere cãre t_Hgoeña cõa jãacãupi. ³ Jesús pea, Æmureco Pac_H p_Htop_H cã ca dooriquere, ñucã Æmureco Pac_H p_Htop_Hra cã ca tua waapere, to biri cã Pac_H, niipetirijep_Hrena ca doti niigu

† 12:36 “Ca boeg_H y_H nii”. § 12:38 Is 53.1 Æmureco Pac_H, jãa ca wederijere jicã peera díamacũ tuoticãma. Æmureco Pac_H cã ca yeri tutuarijere cã ca tii bau nii ïñorijere ca ïarã nii pacarã ïa majiticãma.

* 12:40 Is 6.10.

cāre cū ca tiiriquere, majiwi. ⁴ To biri ca baa duwircara wāmū nūcā, cū jutiro jotoa macārore tuu wee cū, jutiro quejero amiri cū wēñarica daa cutiri tabe jia tuuwi. ⁵ To biro tiicā, jotū bapapū oco waa piori, tee mena jāa, cū buerā dūporire coeri, jutiro quejero cū wēñarica daa cutiri tabe cū ca jia tuuricarō mena tuu bopo nūnūa waawi Jesús.

⁶ Simón Pedro dūporire coegu doogu cū ca tiirora, cū pea o biro ĩicāwi Jesús're:

—Wiogu, ĩmū, yū dūporire coegu doogu mū tiiti? —ĩiwi.

⁷ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Mecūacāra ména o biro yū ca tiirijere mū tūo puoti; jiro jañuri mū tūo puorucu ména —cāre ĩiwi.

⁸ Pedro pea o biro cāre ĩiwi ñucā:

—Mūra, ĩicāti ũno peera yū dūporire mūre yū coe dotiti majuropeecārucu —ĩiwi.

To biro cū ca ĩiro, Jesús pea o biro ĩi yūūwi Pedroro:

—Mū dūporire yū ca coetijata, yū yaarā mena macū mū niiticārucu —cāre ĩiwi.

⁹ To biro cū ca ĩiro, Pedro pea ñucā o biro cāre ĩiwi:

—Wiogu, to docare yū dūpori wadorena yūre coeeto. Yū amori, yū dūpuga cāare coeya —ĩiwi Jesús're.

¹⁰ To biro cū ca ĩiro, Jesús pea:

—Mee, ca uwa coe yapanoricūpūra, ōweri manigū cū ca niiro macā, cū dūpori wadore coerique boo. Mūja, ca ōweri manirāre biropū mūja nii mee. Biirāpūra, niipetirāpūra to biro mūja biiti. Niimi ĩicū ñañarije ca tūgoeñarique cutigū; cū niimi mūja watoare ca ōweri cutigure biro ca niigū —cāre ĩi yūūwi Pedroro. ¹¹ Niipetirāpūra, “Ōweri manirā wado mūja niiti” cū ca ĩijata, cāre ca wedejāa buiyecōapūre cāre majiri to biro jāare ĩiwi Jesús.

¹² Jāa, cū buerā dūporire coe yapano, cū jutiro jotoa macāro cū ca

tuu wee cūuricarore ami jāña, cū ca duwirica tabepūra ea nuu waa, o biro jāare ĩiwi Jesús:

—¿Mūjare yū ca tiijārijere mūja tūo puoti? ¹³ Mūja, yūre “Jāare Ca Buegū,” “Jāa Wiogu,” yūre mūja ĩi. Díamacūra mūja ĩi: “Cāra yū nii”. ¹⁴ To biri yū, mūjare ca Buegūra, mūja Wiogu, ĩicū pade coteri majure biro mūja dūporire yū ca coejārore birora mūja cāa, mūja majurope mūja dūporire ca ameri coeparā mūja nii. ¹⁵ ĩicā wāme mūjare yū tii ĩñojāwū, mūjare yū ca tiijārore birora mūja ca tiipere biro ĩigu. ¹⁶ Díamacū mūjare yū ĩi: Pade coteri majū ĩicū ũno peera cū wiogu ametuenero niitimi. Ñucā ĩicū ca doti cojo ecoricū cāa, cāre ca doti cojogu ametuenero niitimi.* ¹⁷ To biri atere tūo jeeñori teere mūja ca tii niijata, añuro ũjea niirā mūja niirucu.

¹⁸ “Mūja niipetirāpūre ĩigu méé” yū ĩi, biigūpūa. Yūa, yū ca beje jeericarāre yū maji. Ūmāreco Pacū wederiquere owarica pūuropū: “Yū mena ca baa duwigūra yūre ca ĩa tutigū nii eacāmi,” cūja ca ĩi owarique ca ĩirore birora ca biipe niiro bii.† ¹⁹ Mee, tee ca biiparo jūguero atere mūjare yū wede majio jūguēcā, yū ca ĩiricarore biro ca biiro ĩarā, to birora ca niicōa niigū yū, yū ca niirijere mūja ca tūo nūnūjeepere biro ĩigu. ²⁰ Díamacū mūjare yū ĩi: Yū yee quetire yū ca wede doti cojogare añuro ca tūo nūnūjeegūa, yūrena tūo nūnūjeegū tiimi. Ñucā yū ca wederijere ca tūo nūnūjeegū cāa, yūre ca tiicojoricūrena tūo nūnūjeegū tiimi — jāare ĩi wedewi Jesús.

Judas cāre cū ca wedejāapere Jesús cū ca wederique

(Mt 26.20-25; Mc 14.17-21; Lc 22.21-23)

²¹ Teere to biro jāare ĩi wede yapanogūra, Jesús pea cū ca cati niirijepū būaro tūgoeña yapa pua, díamacū o biro jāare ĩi wede majiowi:

* **13:16** “Yū ametuenero ca nii majuropeera mūja niiti, to biri ati yepapūre niirā ‘Aperā ametuenero ca nii majuropeerā jāa nii,’ ĩitirāra, aperāre pade coteri maja ca niiparā mūja nii,” ĩigu ĩiupi Jesús. † **13:18** Sal 41.9.

—Atere díamacũ mɔjare yɔ ïi: Jĩcũ mɔja mena macũra yure wedejãa buiyee cõacãgɔ doogɔ tiimi —jãare ïiwi.

²² To biro cã ca ïiro, jãa, cã buerã pea: “Cũre ïigɔ ïicumĩ” ïi majitima ïirã, jãa majuropeera jãa ameri ïacã duwi yujuwɔ yua. ²³ Ména yɔ, bɔaro Jesús cã ca maigɔ pea, baarica tabere cã pɔtoacã yɔ duwiwɔ. ²⁴ Simón Pedro pea yure ïa cojori, “¿Ñirure mɔ ïiti? cãre ïi jãĩñaña” ïigɔ, cã amori mena tii cõoñari, yaioroacã yure jãĩña doti cojowi. ²⁵ To biro yure cã ca ïi jãĩña dotiro ïari, yɔ pea Jesús pɔto jañuriacã waari:

—Wioɔgɔ, ¿nii peti cã niiti? —cũre yɔ ïiwɔ.

²⁶ To biro yɔ ca ïiro, Jesús pea o biro yure ïi yɔwɔ:

—Pan tabere weyori yɔ ca tiicojogɔ niimi —ïiwi. To biro ïigɔra, pan quire weyori, Simón macũ Judas Iscariote petire cãre tiicojocãwi. ²⁷ To biro cãre cã ca tiiro, pan quire cã ca ñeerije menara, Judas Iscariote yeripure Satanás ñaajãa nɔcãcoaupi mee. To biri Jesús pea o biro cãre ïiwi:

—Mɔ ca tiipere yoari méé tiiya — ïiwi. ²⁸ To biro Jesús cã ca ïirijere, jãa, cã buerã to ca duwirã pea, jĩcũ peera jãa tɔo majiticãwɔ. ²⁹ Judas pea jãa yee wapa tiirica tiiri ca jãñari poare ca ïa nɔnɔjeegɔ cã ca niiro macã, jĩcãrã jãa mena macãrã pea: “‘Boje rɔmɔ maquẽ apeye ɔno wapa tiigɔja,’ ïigɔ ïicumĩ,” ïiupa. “Ape tabera, ‘Ca boo pacarãre apeye ɔno cãjare tiicojogɔja,’ ïigɔ ïicumĩ Jesús,” ïi tɔgoeñacãupa. ³⁰ To biri Judas pea, pan quire cãre cã ca joa noniro, ami baa, witicoawi. To biro cã ca bii witi waari tabere mee ñamipɔ niiwɔ yua.

Wãma dotirique

³¹ Judas cã ca witi waaro jiro, Jesús pea o biro jãare ïiwi:

—Mecãra yɔ, Ca Nii Majuropeegɔ Macũ, yɔ yee ca añu majuropeerijere mɔjare yɔ ïñorucu. Ñucã yɔ menara mɔjare bii ïñorucu, Ɛmɔreco Pacɔ yee ca añu majuropeerije cãa. ³² Yɔ,

Ca Nii Majuropeegɔ Macũ, Ɛmɔreco Pacɔ cã ca tutua majuropeerijere yɔ ca ïñorore birora, Ɛmɔreco Pacɔ pee cãa, yɔ ca nii majuropeerijere ïñorucumi. Yoari mééra teere tiirucumi. ³³ Yɔ puna yɔ ca mairã, mɔja menare yoaro yɔ niitirucu. Mɔja pea yure mɔja amamirucu, judíos're yɔ ca ïirore birora mɔjare yɔ ïi mecãra: Yɔ ca waari tabepure mɔja waatirucu. ³⁴ To biri ati wãme wãma wãmere mɔjare yɔ tii doti: “Mɔja ca niiro cõrora ameri maiña.” Mɔjare yɔ ca mairora birora mɔja cãa, mɔja ca niiro cõrora ameri mai niña. ³⁵ Mɔja ca niiro cõrora mɔja ca ameri mairo ïarã, yɔ buerã mɔja ca niirijere niipetirã ïa majirucuma —ïiwi.

“‘Cũre yɔ majiti,’ mɔ ïirucu,” *Pedrore Jesús cã ca ïirique*

(Mt 26.31-35; Mc 14.27-31; Lc 22.31-34)

³⁶ To biro cã ca ïiro, Simón Pedro pea o biro ïi jãĩñawi Jesús're:

—Wioɔgɔ, ¿noopɔ waagɔ mɔ tiiti? —cũre ïiwi.

To biro cãre cã ca ïiro, Jesús pea:

—Mecãra, yɔ ca waari tabepure yure mɔ nɔnɔ waa majiti ména. Jiropɔ docare, yɔ ca waari tabepure yure mɔ nɔnɔ waarucu —ïiwi.

³⁷ To biro cã ca ïiro, Pedro pea o biro cãre ïiwi:

—Wioɔgɔ, ¿ñee tiigɔ mecãra mure yɔ nɔnɔ waa majitigajati? Mɔ ca bii yaipa tabe ɔnorena, mure ca bii yai bojapɔra niicãgɔ yɔ bii yɔa —ïiwi Jesús're.

³⁸ To biro cã ca ïiro, Jesús pea:

—Mɔa, ¿díamacũra yure mɔ bii yai bojaguti? Díamacũ mure yɔ ïi: Ábocu cã ca wedeparo juguero, itiati peti, “Jesús're yɔ majiti,” mɔ ïi ditorucu — ïiwi Pedrore.

14

Jesús jɔori wado Ɛmɔreco Pacɔ pɔtopure mani ea maji

¹ Ñucã o biro jãare ïi nɔnɔa waawi Jesús:

—Tɔgoeñarique paiticãña mɔja. Tɔgoeñarique paitirãra, Ɛmɔreco Pacɔ

peere díamacũ tɔo nɔnɔjee, ñucã yɛ cãare díamacũ tɔo nɔnɔjee, tiicã niĩña. ² Yɛ Pacɛ cã ca niiri tabere niirica taberi paɛ nii. To biro to ca biitijata, mee mɔjare yɛ wede yerijãabojacupa. To biri mɔja ca niipa taberire mɔjare queno yuegɛ waagɛ yɛ bii. ³ Toopɛ waa, mɔja ca niipa tabere queno yapano, yɛ doorucu ñucã, yɛ mena mɔjare jee waarɛgɛ. O biro yɛ ca tiiro, yɛ ca niiri tabera mɔja niirucu mɔja cãa. ⁴ Mee, mɔja maji yɛ ca waari tabere ca nii eari maare — ñiwi.

⁵ To biro Jesús cã ca ñiro, Tomás pea: —Wiogɛ, “Toopɛ waacumi,” mɔre jãa ñi majiti. ¿Do biro pee tiicãri, tii maare jãa majibogajati? —Ñiwi Jesús're.

⁶ To biro cãre cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yɛwɛi:

—Yɛ yɛ nii, tii maa, díamacũ wado ca ñigɛ, caticõa niiriquere ca tiicojogɛ, yɛ jɔori wado yɛ Pacɛ putopɛre ea waa majirique nii. ⁷ Díamacũra yɛre mɔja ca majijata, yɛ Pacɛ cãare mɔja majirucu. Mee mecũ menarɛra cãre mɔja maji yerijãa, cãre ca ña niirucujãrã niiri —cãre ñiwi Jesús.

⁸ To biro cã ca ñiro, Felipe pea o biro ñiwi ñucã Jesús're:

—Wiogɛ, mɛ Pacɛre jãare ññoña. Tee menara jãare añucãrucu —cãre ñiwi.

⁹ To biro cãre cã ca ñiro:

—Felipe, yoaro mɔja mena yɛ ca nii pacaro, ¿ména yɛre mɛ majiticãti? Mee yɛre ca ñagɛ, yɛ Pacɛ cãare ñami. ¿Ñee tiigɛ mɛ pea, “Mɛ Pacɛre jãare ññoña,” yɛre mɛ ñiti? ¹⁰ ¿Yɛ Pacɛ yɛrɛre nii, ñucã yɛ cãa yɛ Pacɛrɛre nii, jãa ca biirijere díamacũ mɛ tɔo nɔnɔjeeticãti? Mɔjare yɛ ca ñirijere, yɛ ca tɔgoeñarora mɔjare ñigɛ méé yɛ tii. Yɛ Pacɛ yɛrɛre ca niigɛra, cã paderiquere tiimi. ¹¹ Yɛna, yɛ Pacɛrɛre nii, yɛ Pacɛ pee cãa yɛrɛre nii, jãa bii, mɔjare yɛ ca ñi wederijere díamacũ tɔo nɔnɔjeeya. Atere díamacũ mɔja ca tɔotijata, yɛ ca tii niirije jɔori pee yɛre tɔo nɔnɔjeeya petopɛra.

¹² ”Yee méé mɔjare yɛ ñi: Díamacũ yɛre ca tɔo nɔnɔjeegɛ, yɛ ca tiirije cãare tiirucumi. Ñucã yɛ ca tiirije ametɛene jañuro tiirucumi. Mee, yɛ pea yɛ Pacɛ pɔto waacoagɛ yɛ bii. ¹³ Mɔja ca jãirije cõrorena jãirã, “Jesús cã ca dotiro mena teere yɛ ñi” ñicãri, Ɛmɛreco Pacɛre mɔja ca jãirijere, mɔja ca jãirore biro yɛ tiirucu, yɛ, cã Macũ menarɛ, yɛ Pacɛ yee ca añu majuropeerijere to bii ññojato ñigɛ. ¹⁴ “Jesús cã ca dotiro mena teere yɛ ñi,” ñiri mɔja ca jãirije cõrorena, mɔja ca jãirore biro yɛ tiirucu.

Añuri Yerire cã ca tiicojo cojopere Jesús cã ca wederique

¹⁵ ”Yɛre mɔja ca maijata, mɔjare yɛ ca tii doti cõurijere, yɛ ca dotirore biro mɔja tii nɔnɔjeerucu. ¹⁶ Yɛ pea, yɛ Pacɛrɛre apĩ yɛ jãirucu, mɔja ca tɔgoeña bayiro ca tiipɛ, mɔja mena to birora ca niicõa niipɛ, Añuri Yeri díamacũ ca ñigɛre mɔjare cã tiicojojato ñigɛ. ¹⁷ Ɛmɛreco Pacɛre ca majitirã, cãre ñati, cãre majiti, ca biicãrã niiri cãre ñee majitima. Mɔja pea cãre mɔja maji, cãa, mɔja mena to birora niicõa niimi. Ñucã to birora mɔjarɛre niicõa niirucumi. ¹⁸ Biigɛrɛra, ca pacɛ dia weo ecoricarãre biro mɔjare yɛ cõutirucu. Yɛ doorucu ñucã, mɔja mena niigɛ doogɛ. ¹⁹ Ca yoa waatirora, Ɛmɛreco Pacɛre ca majitirã yɛre ña nemotirucuma. Mɔja pea yɛre mɔja ñarucu, mɔja mena yɛ ca niirijere. Ca catigɛ niigɛ yɛ bii yɛna. To biri mɔja cãa, yɛre birora ca catirã mɔja niirucu. ²⁰ Tii rɛmɛ ca earo, yɛ, yɛ Pacɛrɛre yɛ ca niirijere, mɔja cãa yɛrɛre mɔja ca niirijere, ñucã yɛ pee cãa mɔjarɛre yɛ ca niirijere, mɔja ña majirucu. ²¹ Yɛ ca dotirijere tɔori, tee ca ñirore biro ca tii nɔnɔjeegɛ niimi, díamacũra yɛre ca maigɛ. Yɛre ca maigɛre, yɛ Pacɛ cãa cãre mairucumi. Yɛ cãa cãre mai, cãre yɛ ca mairijere cãre ñño, yɛ tiirucu —jãare ñi wedewi Jesús.

²² To biro jãare cã ca ñiro, Judas (Is-carote méé pea) Jesús're o biro cãre ñi jãiñawi:

—Wiogɥ, mɥa ʒñee tiigɥ ʃmureco Pacɥre ca majitirãre, mɥ ca niirique cɥtirijere ñnotigɥra jãa wadore mɥ ñnoguti? —cãre ñwi.

²³ To biro cɥ ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yɥɥwi:

—Yɥre ca maigɥa, yɥ wederique ca ñirore biro tii nɥnɥjeemi. To biro ca biigɥre, yɥ Pacɥ cãre mairucumi. To biri jãa pɥarãpɥra yɥ Pacɥ mena cɥ pɥtopɥ doo, cɥ mena jãa niirucu. ²⁴ Yɥre ca maitigɥa, yɥ wederique ca ñirore biro tii nɥnɥjeetimi. Ano mɥjare yɥ ca ñirijere mɥja ca tɥorijea, yɥ majurope tɥgoeñari yɥ ca wederije méé nii. Yɥ Pacɥ, yɥre ca tiicojo cojoricɥ yɥre cɥ ca wede dotirije niiro bii. ²⁵ Ména mɥja mena niigɥra, ate niipetirije mɥjare yɥ wede. ²⁶ Jiropɥra, tɥgoeña bayiricaró ca tiigɥ Añuri Yeri yɥre ca wajoagɥ, yɥ Pacɥ cɥ ca tiicojogɥ niipetirije mɥjare wede majio, ñucã mɥjare yɥ ca ñirique niipetirijere mɥja ca majiro mɥjare tii, tiirucumi.

²⁷ ”Añuro niiriquere mɥjare yɥ cɥu. Yɥ yee añuro niiriquere mɥjare yɥ tiicojo, yɥa, ati yepa macãrã cɥja ca tiicojorore biro méé mɥjare yɥ tiicojo. To biri tɥgoeñarique pai, uwi, biiticãña. ²⁸ ”Mee, waagɥ yɥ bii, mɥja mena niigɥ doogɥ yɥ doorucu ñucã,” yɥ ca ñirijere mɥja tɥojãwɥ. Díamacãra yɥre mɥja ca maijata, ”Yɥ Pacɥ pɥtopɥ waagɥ yɥ tii,” yɥ ca ñirijere tɥorã, bɥaro mɥja ɥjea niibojacupa. Cɥa, yɥ ametɥenero do biro ca tiya manigɥ niimi. ²⁹ Mee atere, tee ca biiparo jɥguero mɥjare yɥ wede majio jɥgucã, yɥ ca ñiricarore biro to ca biiro ñarã, ”Díamacãra manire ñjari,” mɥja ñirucu.

³⁰ ”To cõrora mɥja mena yɥ wederucu. Mee, doo yerijãami ati yepa macãrãre ca doti niigɥ Satanás. Cɥa, yɥre ca doti ametɥa nɥcãgɥ méé niimi biigɥpɥa. ³¹ Biirópɥa o birora ca biipe niiro bii, ati yepa macãrã bojoca niipetirã, yɥ Pacɥre mai, yɥre cɥ ca tii doti cojoricarore birora tii, yɥ ca

tiirijere cɥja ca majipere biro ñiro —jãare ñwi Jesús. To biro jãare ñi yapano:

—Wãmɥ nɥcãña. Jamɥ, mani waaco —jãare ñwi.

15

Jesús, ɥje daa ca nii majuropeeri daa

¹ O biro ñi cõoña wedewi ñucã Jesús:*

—Yɥa, ɥje daa ca nii majuropeeri daare biro ca niigɥ yɥ nii. Yɥ Pacɥ niimi ca otegɥ. ² To biri jicã dɥpɥ ca dica maniri dɥpɥ to ca niijata, tii dɥpɥre paa taa cõacãmi. To ca dica cɥtijata, tii dɥpɥri ca añutirijere paa jude bate, jee woo, tiimi, paɥ jañuro to dica cɥtijato ñigɥ. ³ Mee mɥja pea yɥ ca wederijere ca tɥo nɥnɥjeerã niiri, ca ñañarije manirãpɥ mɥja nii. ⁴ Yɥ mena to birora niicõa niina. Yɥ cãa, mɥja menara to birora yɥ niicõa niirucu. Ca dɥpɥ, ɥje daapɥre pɥto cɥtitirora, tii dɥpɥ wadora dica cɥti majiti. Tii dɥpɥ ca biirore birora, mɥja cãa yɥ mena to birora mɥja ca niicõa niitijata, añurijere mɥja tii majiticu.

⁵ ”Yɥ yɥ nii ɥje daa ca nii majuropeeri daa. Mɥja pea ca dɥpɥrire biro ca biirã mɥja nii. Yɥ menara ca niicõa niigɥa, ñucã yɥ pee cãa cɥ menara nii, yɥ ca biigɥa, paɥ añurijere tii niirucumi. Yɥ mena niitirã, do biro mɥja tiiticu. ⁶ Yɥ mena ca niitigɥa, paa taa cõa ecori, pecamerɥ cɥja ca joepa dɥpɥ ca jini cãa yujuri dɥpɥre biiro niimi. ⁷ Mɥja, yɥ mena to birora niicõa nii, yɥ ca wederijere yɥ ca ñirore biiro tii nɥnɥjeecõa nii, mɥja ca biijata, mɥja ca boorijere jãina. Mɥja tiicojo ecorucu. ⁸ Paɥ añurije mɥja ca tii niirije mena, yɥ Pacɥ cɥ ca nii majuropeerijere tii nɥcã bɥo ecomi. O biro tiirã, yɥ buerã peti mɥja ca niirijere mɥja ñño.†

⁹ ”Yɥ Pacɥ yɥre cɥ ca mairore birora mɥjare yɥ mai. To biri mɥjare yɥ ca mairijere camotatiiticãña. ¹⁰ Yɥ ca doti cõurijere yɥ ca dotirore biro mɥja

* **15:1** “Díamacãra yɥre ca tɥo nɥnɥjeerã” o biirije biima” ñigɥ, atere to biro ñi cõoña wedewi Jesús.

† **15:8** Gá 5.22ss.

ca tiicōa niijata, yu ca mairā mūja ni-
irucu, yu cāa, yu Pacu cū ca dotirijere
tii nūnūjeeri, cū ca maigu yu ca niitore
birora.

¹¹ "Atere o biro mūjare yu īi, yu ca
ūjea niitore birora cūja ūjea niijato
īigu. To biri buaro mūja ūjea niirucu.
¹² Ate nii yu ca dotirije: Mūjare yu
ca maiore birora, mūja cāa ameri
maiña. ¹³ Buaropura ca maigu ni-
iriquea, mani mena macārāre bii
yai bojarique niiro bii. ¹⁴ Yu ca
dotirijere mūja ca tiijata, yu mena
macārā niirā mūja bii. ¹⁵ Pade co-
teri maja mūjare yu īiti yua. Pade
coteri majua, cū wioyu cū ca tiirijere
majitimi. Yu mena macārā mūjare
yu īi, yu Pacu yure cū ca īirique niipe-
tirore mūjare yu ca wede peoticārique
ca niiro macā. ¹⁶ Mūja méé yure
mūja beje amiwu. Yu pee mūjare beje
jeeri, añurijere cūja tiirā waajato īigu,
mūjare yu tiicojo cojowu, añurije mūja
ca tii niirije to birora to niicōa ni-
jato īigu. O biro mūja ca tiiro, "Jesús
cū ca dotiro mena atere yu īi," īicāri
cāre mūja ca jāiro, mūja ca jāirije ni-
ipetiro mūjare tiicojorucumi yu Pacu.
¹⁷ Atere mūjare yu tii doti: "Mūja ca
niiro cōrora ameri maiña".

*"Ati yepa macārā manire īa junaru-
cuma," Jesús cū ca īirique*

¹⁸ "Ati yepa macārā mūjare cūja
ca īa tutiro, yurūrena cūja ca īa tuti
jūoriquere majiña. ¹⁹ Ati yepa macārā
mūja ca niijata, ati yepa macārā
mūjare maibocuma, cūja yaarāre cūja
ca maiore birora. Yu pea ati yepa
macārā watoa ca niirāre, mūjare yu
beje jeewu. To biri ati yepa macārā
mūjare īa tuti jañuma, ati yepa macārā
méé mūja ca niiro macā. ²⁰ "Pade
coteri maju jīcū uno peera cū wioyu
ametūenero niitimi," mūjare yu ca
īijārijere tūgoeñaña. † Nāñaro tiirugarā
yure cūja ca nūnūricarore birora
mūja cāare nāñaro tiirugarā mūjare
nūnūrucuma. Yu ca wederijere cūja
ca tūo nūnūjeericarore birora mūja ca
īirije cāare tūo nūnūjeerucuma. ²¹ Yure

ca tiicojo cojoricare ca majitirā niiri,
ate niipetirije mūjare tiirucuma, yu
yee quetire cūjare mūja ca wederije
jūori. ²² Ati yeparu dooti, cūjare wede
majioti, yu ca biijata, nāñarije ca tii
wapa tuatirā niicābojacupa. Mecūra,
cūjare yu ca wede majiorije ca niiro
macā, "Nāñarije ca tiirā méé jāa nii,"
īi majitima yua. ²³ Yure ca īa tutirā,
yu Pacu cāare cūre īa tutirā tiima.
²⁴ Cūja watoare, jīcū uno peera cū
ca tiitirique unore cūjare yu ca tii
īñotijata, jīcā wāme uno peera nāñarije
cūja ca tiirijere wapa tuatibojacupa.
Mecūra yu ca tii niirijere īa yerijāama,
teere īacā pacarā yure īa tuti, yu Pacu
cāare īa tuti, tiima. ²⁵ Atea biiropua
cūja yee doti cūurique: "Nēe uno
nāñarije ca tiitigarena yure īa tutiwa,"
cūja ca īi owarique ca īirore biro ca
biipe niiro bii. §

²⁶ "Mūjare ca wede majiopu
díamacū wado ca īigu, Añuri Yeri yu
Pacu cū ca tiicojogure yu ca tiicojo
cojogu, yu Pacu mena ca nii jūo
dooricu eaguru, yu yee maquēre wede
majiorucumi. ²⁷ Mūja cāa, jīcātopura
yu mena ca nii jūoricarā niiri, yu yee
maquēre mūja wederucu.

16

¹ "Díamacū yure mūja ca tūo nūcū
būorijere to birora mūja ca tūgoeña
bayicōa niipere biro īigu, atere to biro
mūjare yu īi. ² Juu buerica wiijeripura
mūjare ācū wienerucuma. Niirucu
ñucā, no ca boorā mūjare jīacōari,
"Ūmureco Pacu cū ca boorore biro
tiirā mani tii," cūja ca īi tūgoeñapa
cuu.* ³ Atere to biro tiirucuma, yure
majiti, yu Pacu cāare majiti, ca biirā
niiri. ⁴ Atere mūjare yu wede majio,
bojoca nāñaro mūjare cūja ca tiiri tabe
ca earo, mūjare yu ca wede majio yer-
ijāariquere mūja ca tūgoeñapere biro
īigu.

Añuri Yeri cū ca tiirije

"Ate o biro mūjare yu ca īi weder-
ijere jīcātopura mūjare yu wedetiwu,

† 15:20 Jn 13.16. § 15:25 Sal 35.19; 69.4. * 16:2 Hch 7.57-58.

maja menara niima ñigu. ⁵ Mecūra yure ca tiicojo cojoricu mena niigu waagu yu bii, maja pea jĩcũ uno peera, “¿Noorũ mũ waati?” yure maja ñi jãĩñati. ⁶ Yure jãĩñaricarũ uno, o biro majare yu ca ñi wederijerena maja tũgoeñarique paicoa. ⁷ Díamacũ majare yu ñi: Maja peera majare yu ca waa weocoaro peera añu. Yu ca waatijata, tũgoeña bayiricarũ ca tiigu maja mena niigu dootibocumi. Yu ca waacoajata docare, yu majuropeera cãre majare yu tiicojo cojorucu. ⁸ Cũ eaguru, ati yepa macãrãre ña majiricarora, cã niimi ñañarije ca tiigu, cã niimi ñañarije ca tiitigu, ñucã cã niimi Ñmureco Pacure ñañaro ca tii ecogu, ñi wede majiorucumi: ⁹ Ñiru cã niiti ñañarije ca tiigu: Yure ca tũo nũnũjeetigu. ¹⁰ Ñiru cã niiti ñañarije ca tiitigu: Yu, yu Pacu pũto ca waagu, maja pea yure maja ña nemotirucu yua. ¹¹ Ñiru cã niiti Ñmureco Pacu ñañaro cã ca tiigu: Ati yepare ca doti niigu Satanás, mee ñañaro cã ca tiricuru ca niigu.

¹² ”Pacu majare yu ca ñirugarije nii biiroru. Buarĩ, mecũacãra maja peera pacu peti niimore biro majare biibocu. ¹³ Añuri Yeri díamacũ ca ñigu eaguru, niipetirijere díamacũ majare wede majiorucumi. Cũa, cã ca tũgoeñari wãme wedetirucumi. Niipetirije Ñmureco Pacure cã ca tũorije wadore wederucumi. To biri ñucã, jiro ca biipe cãare majare wede majiorucumi. ¹⁴ Yu yee ca niirijere jee upari majare wede majio niigu, yure ñi nũcã bũo niigu tiirucumi. ¹⁵ Niipetirije yu Pacu cã ca cũorije yu yee nii. To biri, “Añuri Yeri yu yeere jee upari majare wede majiorucumi,” majare yu ñijãwũ.

¹⁶ ”Ca yoa waatirora yure maja ña nemotirucu. Biirãrua ñucã jiro jañuroacã yure maja ñarucu ñucã — jãare ñi wedewi Jesús.

Maja ca tũgoeñarique pairije ujea niirique pee wajoarucu

¹⁷ To biirije Jesús cã ca ñi wederijere tũorã, jĩcãrã jãa mena macãrã o biro ameri ñi jãĩñawa:

—¿Do biro ñirugu atere: “Ca yoa waatirora yure maja ña nemotirucu yua, manire ca ñigu nii pacagu ñucã, jiro jañurocu yure maja ñarucu ñucã, yu Pacu pũtopu waagu yu ca biiro macã,” manire cã ñiti? ¹⁸ ¿Do biro ñirugu, “Ca yoa waatirora,” cã ñiti? To biro cã ca ñirijere mani tũo majiti majuropeecã — ñiwa.

¹⁹ Jesús pea teere cãre cãja ca jãĩñaruga niirijere majiri, o biro ñiwi:

—Yu, o biro majare yu ñi wedejãwũ: “Ca yoa waatirora yure maja ña nemotirucu. Biirãrua, jiro jañuroacã yure maja ñarucu ñucã,” majare yu ñijãwũ. ¿Atere maja ameri jãĩña niiti? ²⁰ Díamacũ majare yu ñi: Buarũ tũgoeñarique pai, oti, maja biirucu, ati yepa macãrã pea cãja ca ujea niicãro. Biiroru maja ca tũgoeñarique paimijata cãare, maja ca tũgoeñarique pairijera ujea niirique pee majare wajoarucu. ²¹ Jĩcũ nomio macũ cutirũgo, buaro peti wijiomo, cã ca macũ cutiri tabe ca earo. To biro bii pacago, cã macũ cã ca buaro jiroru, ca punirijere tũgoeñatimo yua, jĩcũ bojocu ati yepare cã ca buarijere ña ujea niima ñigo. ²² Cõre birora maja cãa mecũacãre, ñañaro maja bii tũgoeñarique pai. To biro maja ca biimijata cãare, yu pea jiro majare yu ña nemorucu ñucã. To biro yu ca biiro ñarã, maja yeripu buaro maja tũgoeña ujea niirucu. Maja ca ujea niirijere jĩcũ uno peera maja ca ujea nii yerijãaro majare tii majitirucumi. ²³ Tii rũmũ ca earoru, buaro ujea niima ñirã, jĩcã wãme uno peera yure jãĩñarucu, maja tiiticãrucu. Díamacũ majare yu ñi: “Jesús cã ca dotiro mena atere yu ñi,” maja ca ñi jãirije cõrorena, yu Pacu majare tiicojorucumi. ²⁴ Mena jĩcã wãme uno peera, “Jesús cã ca dotiro mena atere yu ñi,” maja ñi jãiti. Jãĩña. Jãirã maja buarucu, buaro ujea niirã maja ca niipere biro ñirã.

Jesús ati yepa maquē ñañarijere bii ametua nũcãri majũ

25 "Atere ñi cõõñarique mena wado mujare yu wederucujãwu. Biropua mee ea dooro bii, ñi cõõñarique mena mujare wedericaro maniro, tuo majiricarora yu Pacu yee maquere mujare yu ca wede majiopa tabe. 26 Tii rumure, "Jesús cã ca dotiro mena atere yu ñi," ñicãri, yu Pacure mija jãirucu yua. "Yu, yu Pacure mujare yu jãi bojarucu," ñigu méé yu ñi, 27 mee yu Pacu majuropeera mujare maimi. Yure mai, ñucã díamacãra "Umureco Pacu cã ca tiicojoricãra niimi," yure ca ñi nũcã buorã mija ca niiro macã. 28 Yu, yu Pacu puto ca niiricu yu doowu, ati yeparure. To biri mecãra ñucã yu Pacu putopura tua waagu, ati yepa macãrãre waa weo waagu yu tii —jãare ñiwi Jesús.

29 To biro cã ca ñiro, jãa, cã buerã pea o biro cãre jãa ñiwi:

—Mecã docare yua, ñi cõõñaricaro maniro díamacã jãare mu wede. 30 Mecãra, niipetirijepurena mu ca majirijere jãa ña maji. To biri jĩcũ no peera mure jãa ca jãiña bua ñaaro mu booti. Ate juri, "Umureco Pacu puto ca dooricãra niimi," díamacãra mure jãa ñi tuo nũñjee —jãa ñiwi.

31 To biro jãa ca ñiro, Jesús pea o biro jãare ñi yuñwi:

—To docare, ¿mecãru díamacã yure mija tuoti? 32 Mee earopu bii, mecãra nii, mija niipetirãpura no ca boorora yure mija ca ũmaa weocoapa tabe. To biro yure mija ca bii weocãmijata cãare, yu jĩcũra yu tuatirucu, yu Pacu yu menara cã ca niicãro macã. 33 Ate niipetirijere to biro mujare yu ñi wede, yu mena niima ñirã, aũuro niiriquere mija ca bua eapere biro ñigu. Ati yeparure niirã, ñañaro mija tamõrucu. To biro bii pacarã, tũgoeña bayicãña. Mee, yua ati yepa maquē ñañarijere yu bii ametua nũcãcãwu —jãare ñi wedewi Jesús.

17

Cã buerãre Jesús cã ca juu bue bo-jarique

1 To biro ñi yapano, emũaro pee ña mũene, o biro ñi juu buewi Jesús:

—Cáacu, mee yure mu ca cõorica tabe eacoa. Yu, mu Macãre ñi nũcã buoya. Yu, mu Macã pee cãa, mure yu ñi nũcã buorucu. 2 Yu, mu Macãre, bojoca niipetirã ametuenero doti majiriquere yure mu tiicojowu, yure mu ca tiicojoricãre to birora caticõa niiriquere cã tiicojojato ñigu. 3 To birora caticõa niiriquere buariquea ate nii: Mu, díamacãra Umureco Pacu jĩcũra ca niigure, ñucã yu, Jesucristo, mu ca tiicojo cojoricu cãare ca majirã, caticõa niiriquere buarucuma.* 4 Mee ati yeparure niigu, mure yu tii nũcã buo niiwu. Yure mu ca tii doti cojoriquere, mu ca tii dotirore birora yu tii yapano. 5 Cáacu, mecãra ñucã ati yepa ca niiparo jũgueropura mu mena niigu ca nii majuropeegu yu ca niiricarore birora, mu putopu ca nii majuropeegu yu ca niiro yure tiya ñucã.

6 "Ati yepa macãrãre beje jeeri, yure mu ca tiicojoricãre mure cãja ca majiro yu tiwu. Mu yaarã niwa, mu, cãjare yure mu tiicojowu, cãja pea mu wederiquere tuo nũñjeewa. 7 Mecãra, niipetirije yure mu ca tiicojoriquere, mure mu ca tiicojorije ca niirijere majima. 8 Yure mu ca wede dotiriquere cãjare yu wedewu. Cãja pee cãa teere yure tuo nũñjeewa. Mu putopu ca niiricãra yu ca dooriquere aũuro majima. Ñucã mu ca tiicojo cojoricu yu ca niirije cãare díamacã tuo nũñjeema.

9 "Cãja yee maquere jãi bojagu yu ñi. Yure ca tuo nũñjeetirãre jãi bojagu méé yu ñi. Yure mu ca tiicojoricãre yu jãi boja, mu yaarã cãja ca niiro macã. 10 Niipetirã yure ca tuo nũñjeerã, mu yaarã niima. Ñucã niipetirã mu ca buorã, yu yaarã niima. Ca nii majuropeegu yu ca niirijere cãja menaru bojocare bii ñi

* 17:3 Jn 14.7, 9; 16.3; 17.25; 1Jn 2.3-6, 13-14.

nii. ¹¹ Yna, ati yepara yu niicōa ni-
itirucu. Cūja pee doca ati yepara
tuarucuma. Yna, mu putoꝝ waagu
yu tii. Cáacu ca ñañarije manigu, mu
ca doti tutua niirije mena, doti tu-
tua niirique yare mu ca tiicojorique
mena, cūjare ĩa nunujeeya, jĩcũre
biro mani ca niimore birora, cūja
cāa jĩcũre biro cūja ca niipere biro
ĩigu. ¹² Ména ati yepare cūja mena
niigu, doti tutuarique yare mu ca ti-
icojorique mena cūjare ĩa nunujee,
ñañarije cūjare ca biirugarijere cūjare
camota boja, yu tii niuwu yare mu ca
tiicojoricarãre. Cūja mena macũ jĩcũ
uno peera yaitiwi. Biigũꝝa, mu yee
quetire cūja ca owarique ca ĩrore biro
to biijato ĩigu, ca yaĩꝝ ca banaricu
wado yairucumi.

¹³ ”Mecũra mu putoꝝra tua waagu
yu tii. Biigũꝝa atera, ati yeparu
cūja mena niigũra atere to biro yu
ĩi, cūja cāa, yu ca ujea niimore birora
cūja ujea niijato ĩigu. ¹⁴ Yure mu
ca wede doti cojorijere cūjare yu
wedewu. Yu cāa ati yepa macũ méé
yu ca niimore birora, cūja cāa ati
yepa macãrã méé cūja ca niiro macã,
ati yepa macãrã mure ca majitirã
pea cūjare ĩa tuti jañuma. ¹⁵ ”Ati
yepare ca niirãre mu putoꝝra yoari
méé cūjare jee cojocãña,” ĩigu méé
yu ĩi biigũꝝa. ”Ñañarije cūjare ca
biirugarijere cūjare camota bojaya,”
ĩigu pee doca, to biro mure yu ĩi. ¹⁶ Ati
yepa macũ méé yu ca niimore birora,
cūja cāa ati yepa macãrã méé ni-
ima. ¹⁷ Mu majuropeera mu yaarãre
jee dica wooya, mu yee díamacũ ca
niirijere ca padeparãre. Mu wed-
eriquea, díamacũ ca niirije nii. ¹⁸ Ati
yepare yure mu ca tiicojo cojori-
carore birora, yu cāa anijare cūjare
yu tiicojo cojo, ati yepa macãrãre mu
yeere cūja wede majiorã waajato ĩigu.
¹⁹ Cūjare ĩima ĩigu yu majuropeera,
mu ca tii dotiricarore biro tiirũgu,
ca ñañarije manigu ami dica wooricu
yu nii ea, cūja cāa díamacũ ca niirije
queti juori, ca ñañarije manirã nii ea,
Ћmũreco Pacũ cũ ca boorije peere ca

tiirã nii, cūja ca biipere biro ĩigu.

*Cũre ca tuo nunujeerã niipetirãꝝre
Jesús cã ca juu bue bojarique*

²⁰ ”Anija wadore jãĩ bojagu méé,
to biro mure yu ĩi. Niipetirã bojoca,
yu yee quetire cūjare cūja ca wedero
tuori, yare ca tuo nunujeeparãꝝ cãare
cūjare yu jãĩ boja. ²¹ Cūja niipe-
tirãꝝre, ”Añuro jĩcãri cõro cūja ni-
jato” ĩigu, atere to biro mure yu ĩi.
”Cáacu, yu, mu mena nii, mu pee
cāa yu mena nii, mani ca bii niimore
birora, cūja cāa jĩcãri cõro añuro mani
mena cūja ca niiro tiiya,” yu ĩi, ati
yepa macãrã mure ca tuo nunujeetirã,
mu ca tiicojo cojoricũ yu ca niirijere
díamacũ cūja ca tuo nunujeepere biro
ĩigu.

²² ”Ca nii majuropeegu yu ca ni-
iro yure mu ca tiiricarore birora, yu
cāa ca nii majuropeera cūja ca niiro
cūjare yu tiiwu, jĩcũre birora mani ca
niimore birora, cūja cāa jĩcũre birora
cūja niijato ĩigu. ²³ Yu pea, cūjarũre
nii, mu pea, yurũre nii, mani bii.
Añuroꝝra jĩcãri cõro cūja ca nii earo
cūjare tiiya. To biro mu ca tiiro ati
yepa macãrã, mu ca tiicojo cojoricũ yu
ca niirijere, ñucã yure mu ca mairore
birora cūjare mu ca mairijere, ĩa ma-
jirucuma. ²⁴ Cáacu, mu, yure mu ca
tiicojoricarã cāa, yu ca niipa tabeꝝra
yu mena cūja ca niiro yu boo, ca
nii majuropeegu yu ca niirijere yure
mu ca tiicojorique cūja ĩajato ĩigu;
mee, mũa ati yepare mu ca tiiparo
jugueropũra yure mu mai juo doowu.

²⁵ Cáacu añugu, ména ati yepa
macãrã mure cūja ca majiti pacaro,
yu pea mure yu maji. Anija yu mena
ca niirã cāa, mu ca tiicojo cojoricũ yu
ca niirijere majima. ²⁶ Mu ca niirique
cutirijere cūjare yu ĩñowu. Ñucã to
birora yu ĩñocã nunua waarucu, yure
mu ca mairije cūjarũre nii, ñucã yu
majuropeecã cūjarũrena niicã, yu ca
biipere biro ĩigu —ĩi juu buewi Jesús.

18

Jesús're cãja ca ñeerique

(Mt 26.47-56; Mc 14.43-50; Lc 22.47-53)

¹ Atere ñi yapano, Jesús, jãa, cã buerãre, dia maa Cedrón ape ñañapũ jãare jũo waacoawi. Toopũre niwũ jĩcã yepa ote yucũ ca niiri yepa. Tii tabepũ jãare jũo owa waawi. ² Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõagũ cãa, tii tabere majiwi, paũ tiiri Jesús jãare cã ca jũo waarucurique ca niiro macã. ³ To biri Judas, jĩcã puna uwamarã, paia uparã, fariseos, cãja ca doti cojoricarã, jĩcãrã Æmureco Pacũ yaa wiire coteri maja mena, beju cuticãri, jĩcãrã, uje pio jãari jãa boerica coori mena jãa boe, aperã yucũgũ yapa upa burũa jia tuuri jãa boerique mena jãa boe, ca tii dooricarã mena toopũ eawi.

⁴ Mee Jesús pea niipetirije cãre cãja ca tiipere ca maji peoticãgũ niiri, cãjare boca ñucãri, o biro cãjare ñi jãiñawi:

—¿Ñirure mũja amaati? —ñiwi.

⁵ To biro cã ca ñi jãiñaro:

—Jesús, Nazaret macũre jãa ama — ñiwa. To biro cãja ca ñiro Jesús pea:

—Yũ yũ nii —cãjare ñiwi. Judas, Jesús're ca wedejãa buiyee cõagũ cãa toora cãja mena niwi. ⁶ “Yũ yũ nii,” Jesús cãjare cã ca ñirora duwi tua tua waa, yepapũ ñaacũmucoawa. ⁷ Jesús pea ñucã:

—¿Ñirure mũja amaati? —cãjare ñi jãiñãa nemowi.

Cãja pea:

—Jesús, Nazaret macũre jãa ama — cãre ñiwa ñucã.

⁸ Jesús pea o biro cãjare ñiwi ñucã:

—Mee, “Yũ yũ nii” mũjare yũ ñijãwũ. Yũre mũja ca amajata, anija yũ mena macãrã peera ñeeticãña —ñiwi Jesús.

⁹ Ate pea cã majuropeera: “Cáacu, yũre mũ ca tiicojoricarã jĩcũ ñno peera yaitiwa,” cã ca ñiricarore biro to biijato ñiro biwũ.* ¹⁰ To cõrora Simón Pedro pea niipĩ ca cõoricũ niiri yoo wee amiri, paia wiogũre ca

pade cotegũ Malco ca wãme cutigu amopero díamacũ ñuña peere paa taa ñoocã cojowi. ¹¹ To biro cã ca tiiro ñari, Jesús pea:

—Ca niirica tabepũra niipĩre queno cũuña. Yũ Pacũra, ñañaro yũ ca tamũoro cã ca boojata, cã ca dotirote birora ñañaro yũ ca biipera niicãro bii —ñiwi Jesús.

Anás yaa wiipũ Jesús're cãja ca ami waarique

(Mt 26.57-58; Mc 14.53-54; Lc 22.54)

¹² Uwamarã cãjare dotiri majũ mena, to biri judíos jaarã uwamarã Æmureco Pacũ yaa wiire coteri maja mena, Jesús're ñeeri cãre jia, ¹³ Anás yaa wii pee cãre ami waa jũowa. Cã pea tii cãmare paia wiogũ ca niigũ Caifás mañicũ niwi. ¹⁴ Aní Caifás pea, judíos're: “Bojoca niipetirãpũre jĩcãra cã ca bii yai bojaro añu,” ca ñi wede majioricũra niipũ.

“Jesús're yũ majiti,” Pedro cã ca ñirique

(Mt 26.69-70; Mc 14.66-68; Lc 22.55-57)

¹⁵ Jesús're cãja ca ami waaro, Simón Pedro mena cãre jãa ñũũ waawũ. Yũ pea paia upũ cã ca majigũ niiri, Jesús menara paia upũ yaa wii macã yepapũ yũ jãacoawũ. ¹⁶ Simón Pedro pea, macã yepapũra tii wiire camotaarica janiro macã joperepa tua ñucãcãwi. To biri yũ pea, paia upũ cã ca majigũ niiri, jopere ca cotegore cõre yũ wedegũ waawũ. To biro cõre yũ ca ñiro, Simón Pedro cãare cãre jõene cojowo. ¹⁷ Jopere ca cotego pea cã ca jãa dooro o biro cãre ñi jãiñawo Simón Pedore:

—¿Mũa, Jesús buerã mena macã méé mũ niiti? —cãre ñiwo.

To biro cõ ca ñiro, Simón Pedro pea:

—Cã méé yũ nii yũa —cõre ñicãwi.

¹⁸ Tii ñamire burũo ca yũũaro macã, paia wiogũre pade bojari maja, to biri Æmureco Pacũ yaa wiire coteri maja mena pecame diori, to juma nucũ cojowa. To biro cãja ca biiro, Pedro cãa cãja mena peca juma niwi.

* 18:9 Jn 6.39.

Paia wiogꞥ Jesús're cã ca jãĩñarique

19 Paia wiogꞥ pea Jesús're o biro cãre ñi jãĩña jꞥoupi:

—¿Noa ñno peti cãja niiti, mꞥ buerã? ¿Ñee ñnore cãjare mꞥ buerucuti? —cãre ñi jãĩñaupi.

20 To biro cãre cã ca ñi jãĩñaro, Jesús pea o biro cãre ñiupi:

—Niipetirã bojoca cãja ca tꞥo coropꞥ yꞥ wederucujãwꞥ. To cãnacã tiira, nea poo juu buerica wiijeripꞥ, Ëmꞥreco Pacꞥ yaa wiipꞥ, judíos niipetirã cãja ca nea pooropꞥ yꞥ wederucujãwꞥ. Jĩcãti ñno peera yairopꞥ wede, yꞥ tiitirucujãwꞥ. 21 ¿Ñee tiigꞥ yꞥre mꞥ jãĩñati? Yꞥ ca wederijere ca tꞥorucujãrã peere cãjare jãĩñaña. Cãja, “To biirije ñrucujãwi,” mꞥre cãja ñjato, cãja majima cãjare yꞥ ca wederucujãrijere —ñiupi.

22 O biro Jesús cã ca ñirije menara, jĩcã uwamꞥ Ëmꞥreco Pacꞥ yaa wiire ca coterã mena macã cã pꞥto ca nucũricꞥ cã díamacũre paari, o biro ñiupi:

—¿Paia wiogꞥrena o biirijera cãre mꞥ ñi yꞥñcãti? —ñiupi.

23 To biro cãre cã ca tiiro, Jesús pea o biro cãre ñiupi:

—¿Ñañarije yꞥ ca ñjata, ñee ñno pee ñañarije yꞥ ñjãri? Yꞥre wedeya. Díamacũ yꞥ ca ñirije to ca nii pacaro, ¿ñee tiigꞥ yꞥre mꞥ paati? —ñiupi.

24 To cõrora Anás pea Jesús're cãre jiarì, paia wiogꞥ Caifás pꞥtopꞥ ami waa dotiupi.

“Jesús're yꞥ majiti,” Pedro cã ca ñi nemorique

25 Ména Pedro pea, toora peca jumacã nucũwi. Too cã ca juma nucũrucuro:

—¿Mꞥ cãa, ñi buerã mena macã méé mꞥ niicãtimiti? —cãre ñi jãĩñawa.

Pedro pea:

—Cã méé yꞥ nii —cãjare ñi ditocãwi.

26 To biro cã ca ñiri tabera, jĩcã paia ñpꞥre pade coteri maja mena macã Pedro cã ca amopero pataricꞥ yee wedegꞥ peti:

—¿Jesús mena ote wejepꞥ mꞥ ca niiro, yꞥ ca ñajãgꞥ méé mꞥ niicãtimiti? —cãre jãĩñawi. 27 To biro cã ca ñiro, Pedro pea cãre ñi ditocãwi ñucã. To biro cã ca ñi niiri tabera, ñbocꞥ wedecoawi yua.

Pilato pꞥtopꞥ Jesús're cãja ca ami waarique

28 Jiro, Caifás yaa wii ca niiricãre tii yepa macãrã ñpꞥ romano cã ca niiri wiipꞥ ami waawa ñucã Jesús're. Mee ca boe mꞥa doori tabepꞥ ca niiro macã, judíos pea tii wiipꞥ mani ca jãacoajata, mani ñicũ jãa cãja ca biitiri-quere mani biibocu, to biro biicãri Pascua boje rumꞥ mani ca tii niirucurijere cãja ca tiiro ñañarã nii cote, baarique cãre baati, mani biibocu ñima ñirã, jãa waatiupa. 29 To biro cãja ca biiro macã, Pilato pea cãja mena wede penigꞥ doogꞥ witi doori, o biro cãjare ñi jãĩñawi:

—¿Anire, ñee ñno ñañarije cã ca tiirique jꞥori cãre mꞥja wedejãarã doojãri? —cãjare ñiwi.

30 To biro cãjare cã ca ñiro, o biro cãre ñi yꞥñwa:

—Ñañarije ca tiitigꞥ cã ca niijata, mꞥ pꞥtopꞥ cãre jãa ami dootibojacupa —cãre ñiwa.

31 To biro cãja ca ñiro, Pilato pea o biro cãjare ñiwi:

—Mꞥjara cãre ami waari, mꞥjare ca dotirije ca ñirore biro cãre jãĩña bejeya —ñiwi.

To biro cãjare cã ca ñiro, judíos ñparã pea o biro cãre ñi yꞥñwa:

—Jãa, judíos'ra, jĩcã ñno peerena jãa ca jãa cõa dotirije mani —ñiwa. 32 O biro bii eawꞥ, “O biri wãme yꞥ tii yaio ecorucu,” Jesús cã ca ñirique.

33 To biro cãja ca ñiro, ñucã Pilato pea cã yaa wiipꞥ jãa waa, Jesús're jꞥo cojo, o biro cãre ñi jãĩñaupi:

—¿Mꞥa judíos wiogꞥara mꞥ niiti? —cãre ñiupi.

34 To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñiupi:

—¿Teere mꞥ majurope jãĩñagꞥ mꞥ ñiti, aperã yꞥ yee maquẽre mꞥre cãja ca wederije jꞥori, to biro yꞥre mꞥ ñi jãĩñatiqué? —ñiupi.

³⁵ To biro Jesús cäre cã ca ñiro, Pilato pea o biro cäre ñiupi:

—¿To docare yua judío yu niiti? Cã méé yu nii nija yua. Mu yaarãra, paia uparãra, yupure mre nonirã dooma. ¿Ñee uno mu tii bui cutijãri? —cäre ñiupi.

³⁶ Jesús pea o biro cäre ñi yuupi:

—Ati yepa macũ wiogu méé yu nii yua. Ati yepa macũ wiogu yu ca niijata, yure ca ñarãre cãjare ca ñã camotaparãre yu cuobocu, judíos'püre yure cãja ca tiicojo cõatipere biro ñigu. Yu ca doti niiri tabea ano méé nii —ñiupi.

³⁷ To biro Jesús cã ca ñiro, Pilato pea o biro cäre ñi jãñaupi ñucã:

—¿To docare mu wiogu mu niiti? —cäre ñiupi. To biro cäre cã ca ñiro, Jesús pea o biro cäre ñi yuupi:

—Mura, “Wiogu mu nii,” yure mu ñi doca. Yua, aterena biirugu yu bawawu. Ñucã aterena biirugu ati yepapure yu doowu, díamacũ maquere wede majiogu doogu. To biri díamacũ maquere ca amarã niipetirã, yu ca wederijere tuo nunjeema —cäre ñiupi.

³⁸ To biro cã ca ñiro Pilato pea:

—¿Ñee to niiti, díamacũ maquẽ mu ca ñirije? —cäre ñi jãñaupi Jesús're.

Jesús're cãja ca ñã dotirique

(Mt 27.15-31; Mc 15.6-20; Lc 23.13-25)

Jesús're o biro cäre ñi jãña yapano, judíos mena wedegu witi eawi ñucã Pilato. O biro ñiwi:

—Anire jãcã wãme uno peera ñañarije cã ca tiiriquere yu buati.

³⁹ Biirãpua mja pea Pascua boje ramu ca niiro, tia cõurica wiipru ca niigure jãcũ yu ca wienero mja ca boorucurije nii, ¿to biri ani “Ani Judíos Wiogure” yu ca wienero mja booti? —cãjare ñiwi.

⁴⁰ To biro cã ca ñi jãñarora niipetirãpura o biro ñi acaro buiwa ñucã:

—¿Wieneticãña cãra! ¡Barrabás peere wieneña! —ñi acaro buiwa. (Barrabás pea jee dutiri maju niwi.)

19

¹ To cõrora Pilato pea Jesús're ami waari, cäre bape dotiupi. ² Uwamarã pea cäre bape yapano, pota mena upa beto cãja ca quenorica betore Jesús dupugare peo, jutiro buaro ca jãarito, wiogu cã ca jãñarito uno cäre jãa, tiupa. ³ To biro tiicãri cã díamacãre paarãra:

—¡Judíos Wiogu to birora cã caticõa niijato! —cäre ñi bui epeupa.

⁴ Pilato pea ñucã witi doo, o biro ñiwi judíos're:

—Maa, ñaña. Ani cäre yu ami witi doo, jãcã wãme uno peera ñañarije cã ca tiiriquere buatijapi, mja ca ñi ña majipere biro ñigu —cãjare ñiwi. ⁵ Jesús pea pota beto cã dupugare cãja ca peoricu, ñucã jutiro ca jãarito cãja ca jãaricu witi eawi. To biro cã ca biiro, Pilato pea:

—Ani niimi —cãjare ñiwi.

⁶ Paia uparã, to biri uwamarã Umureco Pacu yaa wiire coteri maja cäre ñarãra, o biro ñi acaro bui juo waawa:

—¿Yucu tenipru cäre paa pua tuu cõacãña! ¡Yucu tenipru cäre paa pua tuu cõacãña! —ñiwa.

To biro cãja ca ñiro Pilato pea:

—Mja majurope cäre ami waari, yucu tenipru cäre paa pua tuurãja. Yua, anira, jãcã wãme uno peera ñañarije cã ca tii bui cutirica wãmere yu buati —cãjare ñiwi.

⁷ To biro cã ca ñiro, judíos uparã pea o biro cäre ñi yuwa:

—Jãa, jãcã wãme jãare ca dotirije jãa cuo. To biri ca dotirije ca ñiroke biro ca boaru niimi, cã majuropeera, “Umureco Pacu Macu yu nii,” jãare cã ca ñi ditorije juori —cäre ñiwa.

⁸ To biro cãja ca ñirijere tuori, Pilato pea buaro jañuro uwi tugoeñaupi. ⁹ To biri Pilato pea ñucã cã ca niiri tabepu jãa waari, o biro ñi jãñaupi Jesús're:

—¿Mua, noo macã peti mu niiti? —cäre ñiupi. To biro cã ca ñi jãñamijata cãare, Jesús pea cäre yuatiupi. ¹⁰ To biro cã ca biiro, Pilato pea:

—¿Ñee tiigu yure mu yuati? ¿Mua, yucu tenipru paa pua tuu cõa doticã,

ñucã ñañaro cãja ca tiirugarijere camota bojacã, ca tii doti majigu yu ca niirijere mu majititi? —cãre ñiupi.

¹¹ To biro cã ca ñiro, Jesús pea o biro cãre ñi yuupi:

—Jicã wãme uno peera yare mu ca doti majirijere mu cnotibojacupa, Umureco Pacu mure cã ca tiicojoticãjata. To biri mure yare ca wedejãa buiyee cõaricu pee doca, mu ametuenero ñañarije ca tii bui cutiricu niimi —ñiupi.

¹² To biro cã ca ñiri tabepura, Pilato pea Jesús're wienerugu buaro tãgoeña ama peoticãmiupi. Judíos pea yerijãari méé, o biro cãre ñi acaro buiwa:

—Cãre mu ca wienecãjata, César mena macã méé mu nii. No ca boogu, cã ca boorora wiogu ca jãagua, wiogu romano César waparã yu peti niigu biimi —cãre ñiwa.

¹³ Pilato pea o biirije cãre cãja ca ñiro tuori, Jesús're ami witi waari uparã cãja ca duwiri tabepu ea nuucoawi, ãtã mena cãja ca tiirica tabe, arameo wederique menara Gabatã cãja ca ñiri tabepu. ¹⁴ Tii ramu pea Pascua boje ramu juguero macã ramure jotoa decomacã cõro niwu. Pilato pea o biro cãjare ñiwi judíos're:

—Ani niimi mija wiogu —cãjare ñiwi.

¹⁵ To biro Pilato cã ca ñirora, cãja pea o biro ñi acaro buiwa:

—¡Cã boajato! ¡Cã boajato! ¡Yucu tenipu cãre paa pua tuu cõacãña! —ñiwa.

To biro cãre cãja ca ñiro tuogu, Pilato pea o biro cãjare ñiwi:

—¿Ñee tiigu mija wiogurena yucu tenipu cãre yu paa pua tuu cõa dotibogajati? —cãjare ñiwi.

To biro cã ca ñiro, paia uparã pea o biro cãre ñi yuwa:

—Jãa, jicãra jãare ca dotigu wiogu César wadore jãa cõo —ñiwa.

¹⁶ To biro cãja ca ñiro, Pilato pea Jesús're cãja paa pua tuu cõarã wajaato ñigu cãjare tiicojocãwi. To biri cãja pea Jesús're amicoawa yua.

Jesús're cãja ca paa pua tuu cõarique (Mt 27.32-44; Mc 15.21-32; Lc 23.26-43)

¹⁷ Jesús pea cãre cãja ca paa pua tuupa teni yucu tenere pujaricu witi waawi, “Dupuga Õaro” (hebreo wederique menara “Gólgota”) ca wãme cutiri tabepu waagu. ¹⁸ Toopu cãre ami eari, purã watoa cãre paa pua tuu nãcõwa. Jicã cã díamacã nãña pee, apãre cã ãcõ nãña pee, cãjare paa pua tuu nãcõwa. ¹⁹ Ñucã Pilato pea: JESÚS NAZARET MACË NIIMI, JUDÍOS WIOGË —ñi owa tuurique ca tujari pãre cã jotoare paa pua tuu doti cojoupi. ²⁰ To biro ñi owa tuurique ca tujari pãre paa judíos buewa, Jesús're cãja ca paa pua tuu nãcõrica buuro macã pãtoacã ca niiro macã. Tii pãre owarique pea hebreo wederique mena, griego wederique mena, romano wederique mena, owarique niwu.

²¹ To biri paia uparã judíos pea o biro ñiupa Pilatore:

—“Judíos Wiogu niimi,” ñi owa tuucãña. “Ani niimi, cã majuropeera, ‘Yu yu nii Judíos Wiogu,’ ca ñirucugu,” ñi owa tuuya —cãre ñiupa.

²² To biro cãja ca ñiro, Pilato pea:

—Mee, yu ca owariquepua to birora tuaro bii —cãjare ñi yuupi.

²³ Uwamarã pea Jesús're paa pua tuu yapanori, cã jutirore amiri, bapari quejeri yega batori, cãja ca niiro cõro ameri dica woowa. Ñucã cã jutiro doca macãro cãare ami, tiiro pea ee ãpõtõña maniro jicã daara cãja ca juaricaro ca niiro macã, ²⁴ uwamarã pea cãja majurope o biro ameri ñiwa:

—Atirora mani yega bateticãjaco, “Ñi buarique mena pee mani ñijaco, ñiru peti tiirore cã ca ñi buaro,” ñirã —ñiwa. O biro bii eawu, Umureco Pacu yaa pũuopure: “Yu jutiro jotoa macãrore cãja majurope ameri dica woo, ñucã doca macãro cãare ñi buarique mena ñi bua, tiiwa,” cãja ca ñi owarique.* Uwamarã o biri wãme peti tiicãwa.

* 19:24 Sal 22.18.

²⁵ Jesús're cãja ca paa pua tuu nũcõricaro pũtore, cã paco, cã paco yee wedego Cleofas nũmo María, to biri apeo María Magdalena, niiwa. ²⁶ Jesús pea cã pacore ãa, to biri yũ, cã buegũ, bũaro cã ca maigũ cõ pũto yũ ca niiro ãari, o biro cõre ãiwi cã pacore: —Nomio, mee toora niimi mũ macũ —ãiwi. ²⁷ To biro cõre ãi yapano, yũ, cã buegũ peere:

—Mee toora niimo mũ paco —yũre ãiwi. O biro yũre cã ca ãiricaro jiro, yũ pea, yũ yaa wiipũ cõre yũ amicoawũ.

Jesús cã ca bii yairique

(Mt 27.45-56; Mc 15.33-41; Lc 23.44-49)

²⁸ Ate jiro Jesús pea, mee niipetirije Æmareco Pacũ cã ca dotiriquere cã ca tii yapanocãrijere majiri, ñucã Æmareco Pacũ wederiquere cãja ca owa tuurica pũuropũ ca ãirore biro to bii yapano eajato ãigũ, o biro ãiwi:

—Yũ oco jinirũga —ãiwi. ²⁹ Toore niiwũ jotũ urua ãje oco ca piyarije ca niiri rũ. To biri cãja pea to biro cã ca ãiro tũori, ãje oco ca piyarijere upa jitia mena weyo, yucũgũ hisopogũ dũpũpũ jia tuu, Jesús ãjerore juu tuu waa, cã jinijato ãirã. ³⁰ To biro cãja ca tiiro, Jesús pea tee ãje oco ca piyarijere neniña yapano, o biro ãiwi: —Mee niipetirijepũrena yũ tii yapano peoticã —ãiwi. To biro ãi yapano cã dũpũgare muu cõa yoo, bii yaicã yerijãa waawi Jesús.

Jesús warure cã ca jadeorique

³¹ To biro Jesús're cãja ca tii cõari rũmũ pea, Pascua boje rũmũ jũguero macã rũmũ niiwũ. Judíos pea cãja ca yerijãari rũmũre cãja upũri niiquĩrique yucũ teniripũra ca tujaro bootiupa, cãja ca yerijãari rũmũ ca nii majuropeeri rũmũ peti ca niiro macã. To biri, “Mũ uwamarãre, cãja ñicãrire paa pee, ñucã cãja upũri niiquĩrique cãare yoari méé jee duwio, tiirãja' cãjare ãi cojoya,” cãre ãirã waaupa Pilatore. ³² To biri uwamarã cãja pũtopũ doori, Jesús mena cãja ca paa pua tuuricarã ñicãrire, ca nii jũogũ

ñicãrire paa pee, jiro ñucã apĩ cãare paa pee, tiiwa. ³³ Jesús pũto earã pea, ca bii yaicoaricũpũre cãre ãawa. To biri cã ñicãrire paa peetiwa.

³⁴ To biro bii pacarã, jĩcã cãja mena macã cã jadericaro mena Jesús warure jadeocãwi. To biro cã ca tiiro díi, oco, witiwũ. ³⁵ Ate yũ ca wederijere yũ majuropeera yũ ãawũ. To biri mũjare yũ ca wederijea díamacã niiro bii. Ñucã yũ ca ãirijea, díamacãra ca niirijere yũ maji, mũja cãa, teere mũja ca tũo nũnũjeepere biro ãigũ. ³⁶ Atea, Æmareco Pacũ yee wederiquere cãja ca owa tuurica pũuropũre: “Jĩcã õaro ãno peerena cãre paa peetirucuma,”† cãja ca ãi owa jũguequĩrique ca ãirore biro to bii eajato ãiro to biro biiwũ. ³⁷ To biri ñucã ape tabe peera Æmareco Pacũ wederique o biro ãi: “Jĩcã, cãja ca jadeoricũre ãarucuma,” ãi.‡ Tee bii earo biupa.

Jesús're cãja ca yaarique

(Mt 27.57-61; Mc 15.42-47; Lc 23.50-56)

³⁸ Ate niipetirije ca biiro jiro José Arimatea macã macã, Jesús upũri niiquĩrique ami waarũgũ, Pilatore jãiupi. José cãa Jesucristore ca tũo nũnũjeegũ niipi. Bii pacagũ, bau niiro bii ãñotiupi, uparã judíos're uwima ãigũ. Pilato, Jesús upũrire cã ca ami waa dotiro, José pea waa, Jesús upũrire amicoaupi. ³⁹ Ñucã Nicodemo, jĩcãti Jesús mena ñamipũ ca wede penigũ earicũ cãa, treinta y cuatro kilos cõro ca juti añurijere, mirrare áloe mena ayiariquere jeeçãri eaupi. ⁴⁰ To biri José, Nicodemo mena, juti quejerire ca juti añurije cãja ca wadarique mena Jesús upũri niiquĩrique ãmaupa, judíos, ca bii yairicũre yaa cõarã cãja ca tiirucurore biro tiirã. ⁴¹ Jesús're cãja ca paa pua tuu nũcõrica tabere jĩcã weje ote weje niiwũ. Tii wejepũre niiwũ maja ope wãma ope, ména jĩcã ãno peerena ca yaaya maniri ope.

† 19:36 Ex 12.46; Nm 9.12; Sal 34.20. ‡ 19:37 Zac 12.10.

42 Judíos cãja ca yerijãari rumu ea waaropu ca biiro macã, ñucã maja ope pee cãa putoacãra ca niiro macã, tii opera Jesús're cãre yaawa.

20

Jesús cã ca cati tuarique

(Mt 28.1-10; Mc 16.1-8; Lc 24.1-12)

1 Ape semana ca nii juori rumu boeri tabere, meepu ca naitia jañuropu Maria Magdalena pea Jesús're cãja ca yaaricaro maja opepu ñago waacoauo. Toopu eago, maja ope jãa waarica tabere cãja ca biaricaga ãtãga ami wooricaropu ca niiro ñauo. 2 To cõrora ãmaa tua doo, Simón Pedro, yu, Jesús bũaro cã ca mairicu mena jãa ca niropu ãmaa eari, o biro jãare ñiwo:

—Mani Wiogu niiquiricu uparire amicoajapa. “Too pee cãre cãujacupa,” ñi majiña mani —jãare ñi wedewo.

3 To biro cõ ca ñiro tuori, jãa puarãpu Simón Pedro mena, Jesús're cãja ca yaarica opepu jãa ñarã waacoawu. 4 Puarãpu ãmaarique mena jãa waawu. Yu pea Simón Pedro ametene jañuro yu ãmaa bayiwu. To biri cã juero, Jesús're cãja ca yaarica opepu yu ãmaa eacoawu. 5 Tii opepu eagu, jãa waatigara muu bia ña jõene cojogu, juti quejeri Jesús're cãja ca ãdũarica quejeri wado ca pejaro yu ñawu. 6 Yu jiro Simón Pedro ãmaa eawi. ãmaa ea, cã pea díamacũ jãacoawi maja opepu. Cã cãa, Jesús're cãja ca ãdũarique juti quejeri wadore ñawi. 7 Jesús ãpugare cãja ca ãmaarica quejero cãa, cã upu cãja ca ãmaarica quejero menara pejatiwu. Bojoricaropu tunuo peoricaro pejacãwu. 8 Jiro yu, Simón Pedro juero ca earicu cãa, tii ope jupearu yu jãa waawu. To biro biigu, to biro ca biirique niipetirijere ña, “To birora bii,” yu ñi ñawu yu cãa. 9 Teere ña pacarã, ãmureco Pacu wederiquere owa cãurica pũuropu, “Mesías, cãja ca jãa cõaricãra ca bii yairicarã

watoare cati tuarucumi,” cãja ca ñi owaquĩriquere jãa tuo puotiwu ména. 10 Teere ña yapano, jãa yaa wiipu jãa tuacoawu ñucã.

María Magdalenare Jesús cã ca baua earique

(Mc 16.9-11)

11 Ména, María Magdalena pea, Jesús're cãja ca yaarica ope puorãra oti tua ñucãcãupo. Otigora, maja ope peere muu bia ña jõene cojopo. 12 ña jõene cojogo, puarã ãmureco Pacu puto macãrã, juti ca botirije jãñacãricarã, Jesús upari niiquiriquere cãja ca cãurica tabepu jicã cã ãpuga ca niirica tua pee, apĩ cã ãpuri ca niirica tua pee, ca duwirãre ñauo.

13 Cãja pea toopu duwirãra:

—Nomio, ñee tiigo mu otiti? —cõre ñi jãñaupa. To biro cãja ca ñiro:

—Yu Wiogu upari niiquiriquere amicoajapa. “Toopu ami waajacupa,” yu ñi majiti. To biri yu oti —cãjare ñiupo.

14 To biro cãjare ñi yapano, amojode ñagora, cõ puora Jesús cã ca nucũro ñauo. Cãre ña pacago, “Cãra niicumĩ,” ñi ña majiticãupo. 15 Cõre ña, Jesús pea o biro cõre ñi jãñaupi:

—Nomio, ñee tiigo mu otiti? ñirure mu amaati? —cõre ñiupi. Cõ pea, “Ote wejere ca cotegu niicumĩ” ñi tãgoñari, o biro cãre ñiupo:

—Mũra, Jesús uparire mu ca ami waajata, yu wedeya. Noopu mu cãujari, yu cãre yu amigo waarucu —cãre ñiupo.

16 To biro cõ ca ñiro Jesús pea:

—¡María! —cõre ñiupi.

To biro cã ca ñirora, María Magdalena pea cã peere amojode ña, o biro cãre ñiupo judíos wederique mena:

—¡Raboni! —ñiupo. (“Buegu,” ñigo ñiupo.)

17 To biro cãre cõ ca ñirora, Jesús pea o biro cõre ñiupi María Magdalenare:

—Yure ñee tueneticãña. Yu Pacu puorãra yu tua mũa waati ména. To biro tiitigora tua waari: “Yu Pacu, maja Pacu ca niigu, yu ãmureco Pacu, maja ãmureco Pacu ca niigu puorãra

tua m̄ua waagu yu bii, 'ijãwi," ñi wede-
goja yu buerãre —ñiupi.

¹⁸ To biro cũ ca ñirico niiri, jãa cũ
buerã ca niiricarã p̄top̄u teere jãare
queti wedego dooupo. Buaro ujea
niirique mena, "¡Wiogure yu ñajãw̄u!"
jãare ñi wede, cõre cũ ca ñiriquere jãare
wedewo María Magdalena.

*Jesús cũ buerãre cũ ca baua earique
(Mt 28.16-20; Mc 16.14-18; Lc
24.36-49)*

¹⁹ Tii r̄m̄m̄rena, tii semanare ca nii
j̄uori r̄m̄m̄, ca naio waari tabere jãa,
Jesús buerã ca niiricarã pea, judíos're
uwima ñirã, joperi biacãri jãa niiw̄u.
To biro jãa ca bii niiri tabere jãa wa-
toap̄u:

—¡Añuro niirique m̄ujare to niijato!
—jãare ñi añu doti, jãa n̄ucã eawi
Jesús. ²⁰ To biro ñiḡura cũ amorire, cũ
warure cũ ca jadeorica opere, jãare
ñnowi Jesús. Jãa pea, Wiogure c̄ure
ñarã, buaro jãa ujea niiw̄u. ²¹ To biro
ñicã, o biro jãare ñiwi ñucã Jesús:

—¡Añuro niirique m̄ujare to niijato!
Yu Pac̄u yare cũ ca tiicojo cojoricarore
birora, yu cũa m̄ujare yu tiicojo cojo
—jãare ñiwi. ²² To biro ñi, jãa jotoare
puticõa peo cojogura:

—Maa, Añuri Yerire ñeeña.
²³ Ñañaro m̄ujare ca tiirãre, to biro
c̄uja ca tiirijere m̄uja ca acobojata,
ñañarije c̄uja ca tiirijere acoborucumi
Um̄areco Pac̄u. Ñañarije c̄uja ca
tiirijere m̄uja ca acobotijata, Um̄areco
Pac̄u cũa to biro c̄uja ca tiirijere
acobotirucumi —jãare ñiwi Jesús.

Tomás're Jesús cũ ca baua earique

²⁴ Jãa, Jesús buerã, p̄ua amo peti,
d̄upore p̄uaga penituario ca niirã
mena mac̄u Tomás ca wãme cutigu, Ca
S̄uñaric̄u cũja ca ñigu pea, Jesús jãare
c̄u ca baua eari tabere maniwi. ²⁵ Jiro,
Tomás jãa mena cũ ca niiro, aperã
Jesús buerã pea o biro c̄ure ñimiwa:

—Wiogure jãa ñajãw̄u —c̄ure ñiwa. To
biro c̄ure cũja ca ñi wedero, Tomás pea
o biro ñi yuñwi:

—Jesús amorire cũja ca paa puar-
ica operire ña, yu amo jãa mena

tii operire juu jõene ñaati, ñucã cũ
warure cũja ca jadeorica opere yu
amo mena juu jõene ñaati, yu ca bii-
jata, "Yee méé ñima," m̄ujare yu ñi t̄uo
n̄ucã buoti majuropeecãrucu —c̄ujare
boca ñicãwi.

²⁶ Jicã amo peti, ape amore itiaga
penituario ca niiri r̄m̄m̄ri jiro jãa, cũ
buerã ca niiricarã pea, jicã wiip̄u jãa
neaw̄u ñucã. Tii tabere Tomás cũa
jãa mena niwi yua. Jesús pea joperi
biarique ca nii pacaro jãa doori, jãa
decomacãp̄u baua ea n̄ucãri: "Añuro
niirique m̄ujare to niijato," jãare ñi
añu doti jãa n̄ucã eawi. ²⁷ To biro ñi
yapano, Tomás're o biro ñiwi Jesús:

—Ano m̄u amo jãa mena juu jõeneri,
yu amorire ñaña. Ñucã m̄u amo mena
yu warure cũja ca jadeorica tabere
juu jõeneḡu dooya. "Yee m̄uja ñi" ca
ñigu niiticãña. Díamac̄u ca t̄oḡu niñña
—c̄ure ñiwi.

²⁸ To biro Jesús cũ ca ñiro, Tomás pea:
—¡Yu Wioḡu, yu Um̄areco Pac̄u! —
c̄ure ñiwi.

²⁹ To biro cũ ca ñiro, o biro c̄ure ñiwi
Jesús pea:

—¿Yure ñacãrip̄u "Yee méé ñijapa" m̄u
ñiti? Ujea niima, ñati pacarã díamac̄u ca
t̄uorã —ñiwi.

*"¿Ñee tiiḡu ati p̄ũurore cũ owa-
japari?" ñirique*

³⁰ Biiḡup̄ua Jesús, jãa cũ buerã jãa
ca ñaro, pañ apeye ca ña ñaña manir-
ije tii bau niwi. Tee niipetirije
ati p̄ũurore owa tuu peotiya mani.

³¹ Atera, Jesús're, "Um̄areco Pac̄u cũ ca
tiicojo cojoric̄u Mesías, Um̄areco Pac̄u
Mac̄ura niimi," ñi t̄uo n̄uñjee, ñucã
c̄ure t̄uo n̄uñjeeri, cũ j̄uori to birora
caticõa niiriquere c̄uo, cũja biijato ñigu
owarique nii.

21

*C̄u buerã jicã amo peti, ape amore
p̄uaga penituario ca niirã Jesús cũ ca
baua earique*

¹ Jiro ñucã, jãa, cũ buerãre, Tiberias*
ca wãme cutiri utabuc̄ura t̄ujarop̄u
jãare baua eawi Jesús. O biri wãme

* **21:1** Ape wãme "Galilea utabuc̄ura".

biiwɥ. ² Simón Pedro mena ano cānacārā jāa niiwɥ: Tomás, apeyera Ca Sūrɥaricɥ cūja ca īi jɥorucugɥ, Galilea yepa macā macā Caná ca wāme cutiri macā macū Natanael, Zebedeo puna, to biri aperā jāa mena macārā pɥarā, jāa niiwɥ.

³ Tii tabere, Simón Pedro pea o biro jāare īiwi:

—Wai ñeegɥ waagɥ yɥ bii yɥa —īiwi. To biro jāare cū ca īiro:

—Jāa cāa mɥ mena jāa waarucu —cūre jāa īiwi. To biro īi, cū mena waa, cūmuapɥ ea jāa, jāa waacoawɥ wai ñeerā waarā. Tii ñamire wai jīari méé jāa biicāwɥ.

⁴ Ca boe mɥa doori tabe, Jesús pea, tiira, ɥtabɥcɥra tɥjaro baua eawi. Jāa, cū buerā pea, “Jesús niicumī” jāa īi ĩa majitiwɥ. ⁵ Jesús pea o biro jāare īi jāiñawi:

—Yɥ yaarā, ¿mɥja wai cɥoti téé? —jāare īiwi.

To biro cū ca īi jāiñaro:

—Jāa cɥotiéé —cūre jāa īi yɥɥwɥ.

⁶ To biro jāa ca īiro, Jesús pea:

—Cūmua díamacū nɥña pee bapigure cōañua cojoya. To biro tiirā mɥja wai jīarucu —jāare īiwi. To biro cū ca īiro, cū ca tii dotirote biro jāa tiwɥ jāa pea. To biro tiirā, bapigure paɥ wai cūja ca yoorique ca niiro macā, do biro pee jāa tii wee pāmɥo cojo bayiticāwɥ. ⁷ To biro cūja ca biiro ĩagu yɥ, cū buegɥ, bɥaro Jesús cū ca maigu pea:

—¡Mani Wiogɥra niimi yara! —yɥ īiwɥ Pedroke. “Mani Wiogɥra niimi yara,” cūre yɥ ca īiro tɥogɥra, Pedro pea, cū jutiro cū ca tuu wee jāaricare ami jāña, diapɥ bupu ñaañuacoawi.

⁸ Aperā Jesús buerā pea, jita dupari yepapure bapigɥ paɥ wai cūja ca niiricare cūmua mena jāa wee pāa waawɥ. Tiira tɥjaro pɥto jañurora noventa metros yoarora jāa niiwɥ.

⁹ To biro bii pāa ea, maa nɥcārā, pecame diorica pecame jotoare wai cūja ca jūjo peoricarā, to biri pan, ca pejaro jāa ĩawɥ. ¹⁰ Jesús pea o biro jāare īiwi:

—Mecūacā wai mɥja ca jīa yapanorāre jīcārā jee dooya —jāare īiwi.

¹¹ To biro Jesús cū ca īiro, Simón Pedro pea cūmuapɥ ea jāa waa, bapigɥ paɥ wai pacarā, ciento cincuenta y tres peti cūja ca niiricare jita dupari yepapure weecā maa waawi. To cōro paɥ wai pacarā cūja ca jāamijata cāare, bapigɥ pea yegatiwɥ.

¹² To biro cū ca tiiro, Jesús pea o biro jāare īiwi:

—Baa wācārā dooya mɥja cāa ména —īiwi. Jāa, cū buerā pea, “Wiogɥ Jesús'ra niimi,” ca īi majicāra niiri, jīcū jāa mena macū ɥno peera, “¿Ñiru peti mɥ niiti?” cūre īi jāiñaticāwa. ¹³ Jiro Jesús pea doo, pan're amiri, jāare tiicojowi. Ñucā wai cāare to birora ti-iwi. ¹⁴ Ate pea cū ca cati tuaricaro jirore, itiati jāare cū ca baua ea ĩñorije niiro biiwɥ.

Simón Pedro mena Jesús cū ca wede penirique

¹⁵ Baa wācā yapanori jiro, Jesús pea Simón Pedroke o biro cūre īi jāiñawi:

—Juan macū Simón, ¿anija ametuenero yure mɥ maiti? —īiwi.

To biro cū ca īiro, Simón Pedro pea o biro cūre īi yɥɥwi:

—Wiogɥ, ɥgjá. Mee mɥ maji mure yɥ ca mairijere —īiwi.

To biro cū ca īiro Jesús pea o biro cūre īiwi:

—To docare, yure ca tɥo nɥnɥjeerāre añuro cūjare ĩa nɥnɥjeeya —cūre īiwi.

¹⁶ Jiro ñucā:

—Juan macū Simón, ¿yure mɥ maiti? —cūre īi jāiñawi. Cū pea:

—Wiogɥ, ɥgjá, mee mɥ maji mure yɥ ca mairijere —cūre īiwi.

To biro cūre cū ca īiro Jesús pea ñucā:

—To docare yure ca tɥo nɥnɥjeerāre añuro cūjare ĩa nɥnɥjeeya —īiwi Pedroke.

¹⁷ Pɥati jiro o biro cūre īi jāiñawi ñucā Jesús:

—Juan macū Simón, ¿yure mɥ maiti? —īiwi.

Itiati peti, “¿Yure mɥ maiti?” Jesús cūre cū ca īi jāiñarije ca niiro macā,

Pedro pea tũgõeñarique paicoawi. To biri o biro cãre ñi yũũwi:

—Wiogũ, mũa niipetirije mũa maji. Mũre yũ ca mairijere mũa maji mee — cãre ñiwi.

To biro cãre cã ca ñiro Jesús pea o biro cãre ñiwi ñucã:

—To docare yũre ca tũo nũnũjeerãre añuro cũjare ña nũnũjeeya. ¹⁸ Díamacũ mũre yũ ñi. Wãmũ jañuri niigũ, mũa majuropeera juti jãñari noo mũa ca waarũgari tabe mũa waarucuwũ. Bũcũ nii waagũpũa yua, mũa dicarire mũa ca juu mũenero, aperãpũ mũre juti jãari, mũa ca waarũgatiri taberena mũre amicoarucuma —ñiwi Pedrore.

¹⁹ Jesús atere ñigũ, “O biri wãme bii yairi, mũa ca bii yairije mena Ƨmũreco Pacũre mũa tii nũcũ bũorucu” ñigũ, to biro cãre ñiwi Pedrore. To biro ñi yapano:

—Yũre nũnũña —cãre ñiwi Jesús.

Jesús cã ca maigũ

²⁰ To biro cã ca ñiro, Pedro pea amojode nũcã ña tuenecojogũ, yũ, Jesús bũaro cã ca maigũ, Jesús mena jĩcãri jãa ca baa duwi tũjari tabere Jesús pũtoacã ca duwigũ niiri: “Wiogũ, ¿nii peti mũre cã wedejãaguti?” Jesús're ca ñi jãĩñaricũra cũja jiro yũ ca nũnũ waaro yũre ñawi. ²¹ Yũre ña, Jesús're o biro cãre ñi jãĩñawi Pedro:

—Wiogũ, ani peera ¿do biro to bi-iroti? —cãre ñiwi.

²² To biro cã ca ñi jãĩñaro, Jesús pea o biro cãre ñi yũũwi:

—Nemo yũ ca tua doori tabepũ to birora cã ca caticõa niiro yũ ca boojata, mũa yee maquẽ méé nii. Mũa teere tũgõeñatigũra yũre nũnũña —cãre ñiwi. ²³ Ate jũori, Jesús're ca tũo nũnũjeerã niipetirã watoapũre, “Cãa, bii yairicaro manijagũ,” cũja ca ñi niirije bate cũmucoawũ. Jesús pea, “Cãa bii yaitirucumi” ñigũ méé, to biro yũre ñiwi. O biirije pee ñigũ ñiwi: “Nemo yũ ca tua doori tabepũ to birora cã ca caticõa niiro yũ ca boojata, mũa yee maquẽ méé nii,” ñigũ ñiwi.

²⁴ Atere, “To birora biiwũ” ñi wede, teere owa, ca tiigũa, cãra yũ nii yũa.

To biri yũ ca ñariquere yũ ca wederije díamacãra ca niirijere mani maji.

²⁵ Biigũpũa Jesús, apeye paũ tiicãwi. Cã ca tiirique cõrorena owa nũnũa waajata, yũ ca tũgõeñajata teere owarica pũurori ati Ƨmũreco niipetiropũrena dada ametũacoabocu.

To birora to biijato.

Juan

LOS HECHOS

Jesucristo, cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã cãja ca tiiriquere owarica pũuroa, Lucas, Añuriye Quetire cã ca owariquere ca nii nãnaa waarijera nii. Ati pũurore ca owaricua, cã ca owa jũorica pũurora, “Niipetirije Jesús cã ca tiiriquere, to biri bojocare cã ca bueriquere,” owaupi (Hch 1.1).

Ati pũuro jiro cã ca owarica pũuro peera: “Bii yai, cati tua, amareco tutipũ tua maa waa cã ca biirique menara, Jesús yee queti peticã yerijãa waa biitiupa,” cã ca ñi wede majorique nii. Bojoca watoare to birora bojoca cãticãa niimi Jesús.

Ati pũuroa, Jesús yee quetire ca tũo nãnjee jũoricarã, Añuri Yeri cã ca majoro mena, Jesús're tũo nãnjeeरिके माकुंरे, o biro tiiri, bũaro jañuro niipetiri taberipũ, Jerusalén mena bii jũo waa, jiro Judea yepa, jiro muipũ cã ca maa doori nãña pee ca niiri yeparipũ, to biri Samariapũ, jiro judíos ca niitirãpũre, Antioquía, Siriapũ, ca bii nãnaa waaro tiupa, ñi wede.

Atere ñi wede yapano, Pablo, Jesús yee quetire wede yujugũ cã ca biiriquere wede nãnaa waa. To biri Jesús yee queti, Asia macã yepa jĩcã yeparũre ca ea waarique maquẽre, too bii nãnaa waarora, ape yeparipũ, Greciapũ, jiro Romapũ ca bii ea waariquere wede nãnaa waa.

Ate queti, Jesús yee quetire ca tũo nãnjeeerã cãja ca bii nãnaa dooriquere wede nãnaa doo, ñucã jiro ati yepa niipetiro jañuripũ, to biri paũ yũteari jiro ati yepa niipetiropũre Jesús yee quetire cãja ca wede bato peoticãpere, “To biro biirucu,” cã ca ñi owarique nii.

Ati pũuroa, Pedro, Pablo, cãja ca tii niiriquere bũaro peti wede. Ñi pacaro díamacũ petira Añuri Yeri cã ca doti tutua niirije mena, cã ca jũo tii niirije mena, Jesucristo to birora ca niicãa niigũpũre yeri jañacãri cãre ca

tũo nãnjeeerã cãja ca nii jeeña earo cã ca tiiriquere wede. Itia wãme nii, Jesús cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã cãja ca biiriquere ca wederije:

(1) Jesús, cã buerãre “Ate mũja tii niirucu,” cãjare ñicã, ñucã “O biirije mũjare yũ tiirucu,” cãjare ñiri jiro amareco tutipũ cã ca tua maa waariquere (1.1-14), Jesucristore ca tũo nãnjeeerã Jerusalén're cãja ca bii jũoriquere (1.15—8.3), wede.

(2) Palestina yepare añuriye quetire cãja ca wede bate nãnaa waariquere wede (8.4—12.35).

(3) To biicãri yua Mediterrãneore ca niiri yeparire Añuriye Quetire wede nãnaa waarã, Romapũ cãare cãja ca wedecã ea waariquere wede. Añuriye quetire Pablo cã ca wede yujugũ waa jũoriquere (13.1—14.28) wede nãnaa waa, Jesús buerã, bojocare ca jũo niirã mena Jerusalén're cãja ca nea pooriquere (12.1-35), Pablo, pũati añuriye quetire cã ca wede yujugũ waa nemoriquere (15.36—18.22), Pablo itiati añuriye quetire cã ca wede yujugũ waariquere (18.23—21.16), wede nãnaa waa. To biicãri yua, Jerusalén'pũ, Cesareapũ, jiro pũra yua Romapũ, Pablore cãja ca tia cũuriquere wede yapano ea (21.17—28.31).

Jesús buerã cãja ca tiirique

Añuri Yerire cã ca tiicojope maquẽ

¹ Yũ ca maigũ Teófilo, yũ ca owa jũorica pũurore niipetirije Jesús cã ca tii jũoriquere, cã ca bue majio jũoriquere, ² cã yee quetire cã ca wede doti cojoparã cã ca bejericarãre, Añuri Yeri jũori cãjare wede majiori jiro, amareco tutipũ cã ca ami maa waa ecoriquerpũ yũ owa yapano eawũ. ³ Cã ca bii yairicarõ jiro ca nii pacaro, cã ca catirijere ñũogũ cã majuropeera ña majiricarora bau niigũra

pau tiiri, cuarenta* rumuri peti cūjare baua ñño nii, Umureco Pacu cū ca doti niiri tabe maquēre cūjare wede, tii niupi.

⁴ Ména, cūja mena niigu, Jerusalén macārā cūjare niicā dotiupi. O biro cūjare ñiupi:

—Yu Pacu “Yu tiicojorucu” cū ca ñiriquere, mūjare yu ca wederiquere yueya ména.

⁵ Yee mééra Juan, oco mena uwo coeupi. Mūja pea, no cānacā rumu jiro mééra, Añuri Yeri mena uwo coe ecorā doorā mūja tii —cūjare ñiupi Jesús.

Jesús umureco tutipu cū ca tua mūa waarique

⁶ Jesús mena ca nea pooricarā pea, o biro cūre ñi jāiñaua:

—Wiogu, ¿mecū to niiti yua, Israel yepare, ñucā cūja majuro cūja ca doti niiro mu ca tiipa rumu? —cūre ñiupa.

⁷ To biro cūja ca ñiro tuogū, o biro cūjare ñi yuupi Jesús:

—Mūjara, tii tabe ca niiro, tii rumu ca niiro, Umureco Pacu cū majuro ca doti majigu niiri cū ca tiipere, mūja ca majipe méé nii. ⁸ Biirāpua, Añuri Yeri mūjapure cū ca ñaajāa nūcā earo, mūja ca yeri tutuapere ñee yapanori, yu yee maquēre mūja wede yujurā waarucu. Jerusalén'ra mūja wede jhorucu, jiro Judea yepa, to biri Samaria yepa, jiro ati yepa niipetiropu yu yee quetire mūja wede yuju peticā cojorucu —cūjare ñiupi Jesús.

⁹ Atere ñi yapanogura, cūre cūja ca ñarucurora, umureco tutipu ami mūa waa eco, bueri burua cūre ca paa ũmaarora, bauticā yerijāa waaupi Jesús. ¹⁰ Jesús cū ca mūa waaro, emūaro pee wado cūja ca ña mūene nūcūrucuro, pūarā juti botirije jāñaricarā cūja puto baua ea nūcā eari, o biro cūjare ñiupa:

¹¹ —Galilea macārā, ¿ñee tiirā umureco tuti pee mūja ña mūenecā nūcūti? Ano mūja mena ca niijāgu Jesús, umureco tutipu ca ami mūa

waa ecojāgura, cū ca mūa waaro mūja ca ñajāri wāmera doorucumi ñucā —cūjare ñiupa.

Judas're ca wajoapu Matías're cūja ca beje amirique

¹² To cōrora Jesús cū ca tua mūa waaro jiro, Olivos Buuropu ca niiricarā, ca yoati jañuri maa pee† tuacoapa Jerusalén pee, doti cūurique yerijāarica rumure ca dotiuro biro.

¹³ Macāpu tua ea, wiipure earā, jotoa macā jawi cūja ca niirica jawipu mūa waaupa. Pedro, Santiago, Juan, Andrés, Felipe, Tomás, Bartolomé, Mateo, Alfeo macū Santiago, Zelote yaa puna macū Símon, to biri Santiago‡ yee wedegu Judas, niupa. ¹⁴ Cūja niipetirā, Jesús bairā, cū paco María, to biri aperā romiri mena to cānacā tiira nea poori, jicā wāmera tūgoeña yeri cutiri, to birora juu buecōa niiru-cuupa.

¹⁵ Tii rumarire Pedro, ciento veinte cōro ca niirā bojoca Jesús yee quetire ca tuo nanujeerā watoapu ca niiricu wāmū nūcā, o biro cūjare ñi wedeupi:

¹⁶ —Yu jaarā, David niiquiricu, Añuri Yeri cū ca majiorije mena Judas, Jesús're ca ñeeaparāre maa jugue waa, cū ca tiipere, “O biro biirucu,” cū ca ñi owaricarore birora ca biipe niupa mee. ¹⁷ Judas cāa mani mena macūra nii, mani ca pade niirijerena tii nemo, tii niimiwi biigupua. §

¹⁸ To biro bii pacagu, Jesús're cū ca wedejāarije wapa, wapa tiirica tiiri cūre cūja ca tiicojorique mena waa, jicā yepa wapa tiupi. Jiro cū dupuga pee ñaaduwi waa, cū paaga yiga, cū ũta miji witi bate, biicā yai waaupi.

¹⁹ Jerusalén macārā to biro cū ca bii yai waariquere queti tuori, tii yepare Acéldama wāmeo tiupa. Cūja wederique menara, “Dí Yepa,” ñirugaro ñi. ²⁰ Mee, to biro cū ca biipere Umureco Pacure ñi nūcū buo baja peorica pūuropure o biro ñi owa tuurique niupa:

* 1:3 Pūarā bojoca yee cōro niiri rumuri. † 1:12 1,100 metros ca yoari maa pee. ‡ 1:13 Cāra Jacobo wāme caticāupi ñucā. § 1:17 Mt 27.3-8.

“Cū yaa wii, yucū mani, ca bopori yepa jeeña, to biicā yai waajato. Jīcū uno peera tii yepare cū niticājato.”*

Ñucā,
“Cū ca pademiriquera apīpū cū pade wajoajato,”† ñi.

21 To biri, Jesús mani mena cū ca niiri cuu cōrora mani mena bapa cati nii, 22 Jesús're, Juan cū ca uwo coeri tabepura nii, umareco tutipū cū ca mūa waari tabepū, mani mena ca niiricarā ano niima. To biri jīcū cūja mena macū mani mena Jesús cū ca cati tuaro cū ca ñariquere manire ca wede nemopure bejerique booro bii —cājare ñupi Pedro.

23 To biro cū ca ñiro, puarāre, José cūrena ñucā Barsabás (cū buirica wāme peera Ca Añugū) cūja ca ñigū, apī Matías're jeeupa. 24 To biro tiicā, o biro ñi juu bueupa:

—Upū, mū, niipetirāre cūja yeripū cūja ca tugoeñarijere ca majigū, mū majuropeera anija puarāre, mū ca beje amiricūre jāare ññoña, 25 cū ca ñañarije wapa, cū ca waapa tabepura waa, cū ca bii yai weorique Judas paderique ca niimiriquere ca ña nūñjee wajoapure —ñi juu bueupa.

26 To biro ñi yapano, “¿Niipe cū niiti Umareco Pacū cū ca amiricū?” ñi majirugarā, cōa peo buarique mena tiirā, Matías're to ca ñaapea buaro tiuupa. To biri Jesús buerā pua amo peti, ñapore jīcāga penituario ca niirā mena macū nii eaupi Matías.

2

Añuri Yeri cū ca doorique

1 Pentecostés* boje ramū ca earo, niipetirā Jesucristore ca tūo nūñjeerā jīcā tabera nea poori niuupa. 2 Ca niiro tūjarora, umarecopū buaro wino paa puu duwi doorore biro bujū duwi doo, cūja ca niiri wiire paa puu ame jāa dadacoaupa. 3 To

biro biirora, cūja ca niiro cōrorena cūja jotoarire pecame ca ñurore biro ñū ñaapea eaupa. 4 To biro ca biiri tabera, cūja niipetirāpūrena Añuri Yeri cūja yeripure ñaajāa nūcā eaupi. To biro cū ca biirora, Añuri Yeri cū ca boorore biro cūja ca niiro cōrora apeye wederiquere wede jūo waaupa.

5 Tii ramūre Jerusalén macāre, judíos, boje ramūri cōrorena ca juu buerā earucurā, niipetiri yeparipū macārā ca dooricarā niuupa. 6 Vojoca pea ca bujuriere tūori, nea pooma ñirā, Jesús're ca tūo nūñjeerā cōrora, cūja wederiquerena cūja ca wederijere tūori, do biro pee ñi majitiupa.

7 Do biro pee ñi majiti, tūo ucūa biima ñirā, o biro ameri ñuupa:

—¿Anija ano ca wede niirā niipetirā, Galilea macārā méé cūja niiti? 8 ¿Do biro pee biicāri, mani yee wederiquere añuro cūja ca wedero mani tūoti? 9 Anora Partia, Media, Elam, Mesopotamia, Judea, Capadocia, Ponto, Asia yepare ca niiri macāri macārā, 10 to biri Frigia, Panfilia, Egipto, Africa macā yepari macārā, Cirene ōo peepū macārā, ñucā Roma macārā ati macāre ca niirā, jīcārā judíos, aperā judíos yee pee ca bii wajoaricarā, 11 Creta macārā, to biri Arabia macārāpū, mani nii anora. ¡Niipetirāpura mani ca wederije mena Umareco Pacū añuriye cū ca tiirique quetire cūja ca wedero mani tūo! — ameri ñuupa. 12 Niipetirāpura to biro ca biirijere ña ucūari, do biro ñi majitima ñirā, o biro ameri ñi jāiñuupa:

—¿O biro cūja ca biirijea do biirije peti biro to biiti? —ñuupa.

13 Aperā pea:

—Cūmurā biima —cājare ñi buicāupa.

Pedro cājare cū ca wederique

14 To cōrora Pedro pea, cū mena macārā pua amo peti, ñapore jīcāga penituario ca niirā mena wāmū nūcā,

* 1:20 Sal 69.25. † 1:20 Sal 109.8. * 2:1 Pascua boje ramū jirore cincuenta ramūri ca earo cūja ca tiiri boje ramū, ote ca ucūa yapanoro cūja ca tiiri boje ramū niuupa. Añuro petira cūja ote ca ucūa yapanoro, Umareco Pacūre añu majuropecā ñirā cūja ca tiiri boje ramū niuupa.

tutuario wederique mena o biro cãjare ïupi:

—Maja judíos, to biri maja Jerusalén macãre ca niirã niipetirã, ano ca biirije maja ca ïarijere mujare yu wede majioruga. To biri añuro tuoaya, ano mujare yu ca ïipere.

15 "Anija, "Cũmurã tiima" maja ca ïirã, "Cũmurã méé tiima," cũmurica tabe uno méé nii, boeri tabe jiroacãra† niicã ména. 16 Ano maja ca ïarijea, ca biipere wede jugueri maju Joel, "O biro biirucu," cã ca ïi owaquĩrique bii earo bii:‡

17 "Ca tujari gumãre o biro biirucu,' ïimi Umãreco Pacu. Yu Añuri Yerire bojoca niipetirãpãrena yu tiicojorucu. Maja puna: umãa, nomia ca biipere wede juguerucuma.

Wãmarã, ca bii ïñorijere ïarucuma. Bucãrã pea cãja ca biiruga tugoeñarijere quẽñarucuma.

18 Ñucã tii gumãre yure ca pade bojarã, umãa, nomia cãare yu Añuri Yerire yu tiicojorucu. To biro yu ca tiiro ca biipere wede juguerucuma.

19 Umãreco tutipure, ati yepare, uwiorije, díi, ca ñurije, ca bue mñenerije, yu ïñorucu.

20 Muipũ umãreco macã naitãacoarucumi.

Ñami macã pea, díire biro jeeñacoarucumi, Wiogu yaa gumã, ca nii majuropeeri gumã, ca añuri gumã ca eaparo juguerore.

21 To ca bii pacaro, 'Wiogu wãme mena ïicãri tii nemorique ca jãirã niipetirã ametãarucuma,' ïimi Umãreco Pacu," ïupi Joel.

22 Israelitas, atere añuro tuoaya: Maja ca ïarora, Jesús, Nazaret macã cã ca doti majirijere, cã menaru do biro ca tiya manirijeru ïaricaro añurije tii, ca ïa ñaaña manirije tii bau nii, maja watoare cã ca tiirije mena mujare ïñowi Umãreco Pacu, teere añuro maja ca majiore birora.

† 2:15 Nueve de la mañana. ‡ 2:16 Jl 2.28-32. ca majiro yure mu tiwã.

23 Cãre, Umãreco Pacu "To biro biirucumi," cã ca ïiricarore birora wedejãa eco, ca biigure maja pea bojoca ñañarã juoripu cãre maja jãawu, yucu tenipu cãre paa pua tuuri. 24 To biro maja ca tiicã pacaro Umãreco Pacu pee cã ca cati tuaro cãre tiiri, ñañaro peti puniro bii yairiquere cãre ametãeneupi. Bii yairique cãa, do biro pee cãre bii ametãa nucã majiticãupa. 25 Wiogu David cãa, Jesús'rena ïigu, o biro ïiquĩupi:

"Uru to birora yu mena cã ca nicõa niiro yu ïawu. Cã, yure cã ca tii nemoro jicã wãme uno peera ñañaro yu ca biiro yure tiitirucu.

26 To biri yu yeri ñjea nii. Bũaro ñjea niirique mena yu baja ñjea nii. Yu urupipu cãa, uwiricaro maniro cãpãre yuecõa niirucu.

27 Yu ca cati niirijere, ca bii yairicarã cãja ca niiri tabepãra cãu cõacã, tiitirucumi; ñucã cãre pade bojari maju ca ñañarije manigu upuri niiquĩrique cãare ca boa yairo tiitirucumi.

28 Mu ca boorore biro nii nuña waariquere yure mu ïñowu; yu putora mu ca bojoca cati niirije mena, bũaro yu ca ñjea niiro mu tiirucu," § ïiquĩupi David, Jesús cã ca biipere.

29 Yu yaarã, díamacã mujare yu wede majioruga, mani ñicã David niiquĩricu, bii yaicoa, yaa cõa eco, cã ca biiriquere. Mecãripu cãare cã maja ope mani watoara niicã ména. 30 David niiquĩricua, ca biipere wede jugueri maju niiquĩupi. To biri Umãreco Pacu: "Yee méé mare yu ïi," ïirique mena, "Mu pãramerã ca nii cojorãpãre jicã wiogu cã ca niiro yu tiirucu," cãre cã ca ïirijere majicãquĩupi mee. 31 To biri, Umãreco Pacu cã ca tiicojoricu Mesías, ca bii yaicoaricupãra cã ca cati tuarijere ïa jugueri, o biro cã ca biiperena ïigu: "Mesías, cãre cãja ca yaa cõarica operãra biicã yerijãa waa, cã upuri

§ 2:28 Sal 16.8-11. Catirique ca niiri maarire yu

niiquĩriquea tii opepara boa yaicoa, biitirucu,” ñi wedequĩupi David. ³² To biri, ani Jesús'rena cã ca cati tuaro cãre tiiwi Æmareco Pacu. Teere mani niipetirãpara “To birora biiwu,” ca ñirã wado mani nii. ³³ Æmareco Pacu cã ca tutuarije jwori, ca nii majuropeegu tii eco, cã díamacã nuña pee cãu eco, biiri jiro, ñucã, “Añuri Yerire mujare yu tiicojorucu,” jãare cã ca ñiricure cã Pacu cãre cã ca tiicojogure ñeeri jiro, cã pea jãa niipetirãpare tiicojomi. Atere mecãre ña, tuo, mja tii. ³⁴ David'ra amareco tutipm maa waatiupi. Biiti pacagu o biro ñiupi:

“O biro ñiwi Æpu yu Wiogure, ‘Yu díamacã nuña pee duwiya, ³⁵ mu waparãre cãja ca doca cãmuro yu ca tiropu,’ ñiupi.”*

³⁶ Mja Israel yaa pooga niipetirã, atere añuro majiña, yucu tenipm mja ca paa pua tuu jãa cõajãgu Jesús'rena, Wiogu, Mesías,† cã ca niiro tiimi Æmareco Pacu —cãjare ñiupi Pedro.

³⁷ To biirije Pedro cã ca ñiro tuorã, too ca nea pooricarã pea, niipetirãpara buaro tugoeñarique pai ametuacoari, Pedrore, ñucã cã mena macãrãre o biro ñiupa:

—Jãa yaarã, ¿ñee ca tiiparã jãa niiti? —cãjare ñi jãiñaupa.

³⁸ To biro cãja ca ñiro, o biro cãjare ñi yuupi Pedro:

—Ñañarije mja ca tiirucurijere tugoeña yeri wajoari Æmareco Pacu peere tuo nunjee, mja ca niiro cõrora Jesucristo wãme mena uwo coe dotiya, mja ca ñañarijere Æmareco Pacu cã ca acobopere biro ñirã. To biro mja ca tiiro, cã pea Añuri Yerire mujare tiicojorucumi. ³⁹ Ate, “O biro yu tiirucu,” cã ca ñiriquea, mja yee, mja puna yee, ñucã yoaroripm ca niirã niipetirã Æpu mani Æmareco Pacu cã ca jwogurã yee, niiro bii atea —cãjare ñiupi Pedro.

⁴⁰ Ate, ñucã apeye pau wãmeri mena cãjare wede majio, o biro cãjare ñi wedeupi Pedro:

—¡Anija bojoca ñañarãre camotatiya! —cãjare ñiupi. ⁴¹ To biri, Pedro cã ca wederijere ca tuo nunjeericarã, uwo coe ecoupa. Tii ramare Jesucristore ca tuo nunjeerã, itia mil peti nii nemo waaupa. ⁴² Cãja niipetirã, Jesús, cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã cãjare cãja ca bue majiorijere añuro tuo nunjee, cãja ca cuorijere ameri dica woo, ñucã jicãri mena juu bue, pan dica woo baa, tiirugarã nea poo, biicã niirucuupa.

Jesucristore ca tuo nunjee jworicarã cãja ca bii niirique

⁴³ Jesús, cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã, pau wãmeri ca ña ñaña manirije cãja ca tii bau niirijere ñarã, niipetirãpara do biro pee ñi majiticãupa. ⁴⁴ Jesús're ca tuo nunjeerã niipetirãpara jicãri mena nii, cãja ca cuorije mena cãja majurope ameri dica woo, tii niirucuupa. ⁴⁵ Cãja yee ca niirijere, cãja ca apeye cuti niirijere, noni wapa jeeri, cãja ca boorije ea tuaro, wapa tiirica tiirire ameri dica woorucuupa. ⁴⁶ To cãnacã ramura Æmareco Pacu yaa wiipm neacõa niirucuupa. Ñucã cãja yaa wiijeri cõro añuro yeri ujea niirique mena pan're baa, baarique cãja ca cuorijere jicãri mena ameri dica woo baa, ⁴⁷ Æmareco Pacu ñi nucã buo baja peo, ñucã niipetirã bojoca cãjare añuro cã ca ña mairijere bii ujea nii, bii niirucuupa. To cãnacã ramura aperã, Jesucristore ca tuo nunjeerã, cãja ca nii nemo nunna waaro cãjare tiupi Æmareco Pacu.

3

Ca buuricure Pedro cã ca catorique

¹ Jicã ramu, Pedro, Juan, yucu jotta muipũ cã ca taja duwi waaro* juu buerica tabe ca niiro, Æmareco Pacu yaa wiipm juu buerã waaupa. ² Æmareco Pacu yaa wii jope, Añuri Jope† ca wãme cutiri jope putore, bauagurã ca buuricu ca niiricure to

* 2:35 Sal 110.1. † 2:36 Hebreo wederique menara Mesías ñiro: “Æmareco Pacu cã ca ami dica wooricu,” ñirugaro ñi. * 3:1 Tres de la tarde. † 3:2 Puerta llamada “La Hermosa”.

cānacā rumura cūre ami waari, tii wii ca jāa waarāre wapa tiirica tiiri cū jāijato ĩirā, cūja ca cūuricu niupi. ³ Cū pea Pedro, Juan, Umureco Pacu yaa wiipure jāa waarā doorā cūja ca biiro ĩari, wapa tiirica tiire cūjare jāiupi. ⁴ To biro cūjare cū ca ĩiro, cūja pea añuro cūre ĩa āpōtĩo, o biro cūre ĩiupi Pedro:

—Jāare ĩaña —ĩiupi.

⁵ To biro cūre cū ca ĩiro, ca buuricu pea: “Apeye uno yure tiicojorā doorā tiicumā,” ĩigu, cūjare ĩaupi. ⁶ To cōrora Pedro pea o biro cūre ĩiupi:

—Wapa tiirica tiiri unora, oro unora, yu cuoti. Biigupua, yu ca cuorijera mare yu tiicojorucu: “Jesu-cristo, Nazaret macū cū ca dotiro mena, ‘Wāmū nucā waagūja,’ mare yu ĩi” —cūre ĩiupi.

⁷ To biro cūre ĩigura, cū amo díamacū nuñare ñeeri, cūre tūa wāmūo nucōcāupi. To biro cūre cū ca tiirije menara, cū ñicāri, cū añā tīgaari† cāa, tutuacoaura. ⁸ To cōrora ca buuricu pea bupu wāmū nucā waari, waa juo waaupi. Jiro, Umureco Pacu yaa wiipu cūja mena jāa waagu cū majurope bupurique mena jāa nuñua waa, Umureco Pacure ĩi nucū buo, ĩi jāa waaupi. ⁹ Niipetirā, ca waatimircura waa, Umureco Pacure ĩi nucū buo baja peo, cū ca tiiro ĩarā:

¹⁰ —Umureco Pacu yaa wii jope, “Añuri Jope” ca wāme cutiri jope puto wapa tiirica tiiri ca jāi duwiru-cujāgura niimi —ĩi ĩa majiri, buaro ĩa ucua do biro pee ĩi majiticāupa, to biro cūre ca biirique juori.

Pedro cū ca wederique

¹¹ Ca buuricure cūja ca catoricu pea, Pedro, Juan're camotatiitiupi. Niipetirā bojoca to biro ca biirijere ĩa ucua niirāra, Umureco Pacu yaa wii, Salomón yaa tabe Pórtico de Salomón Pedro, Juan, cūja ca niiri tabe cūja puto pee ũmaa nea poo waaupa. ¹² To biro cūja ca biiro ĩari, o biro cūjare ĩiupi Pedro:

—Mūja israelitas, ĩñee tiirā mūja ĩa ucuaati? ĩñee tiirā jāa majuropeera jāa ca yeri tutuarije mena, ñucā cūre mai ĩama ĩirā ani ca buuricure cū ca waa majiro jāa ca tiimore biro, jāare mūja ĩati? ¹³ Abraham, Isaac, Jacob jāa, Umureco Pacu, mani ñicū jāa Umureco Pacu, cū paderi maju Jesús, uparāpure mūja ca tiicojo cōagure, ñucā Pilato pee cū ca wieneruga pacaro mūja ca bootigure ca nii majuropeegu cū ca niiro cūre tiijapi. ¹⁴ Ca añugu, ca ñañarije manigu, ca niigu peere junacāri, bojoca ca ĩagu peere mūja wiene dotiwa. ¹⁵ To biro tiiri mūja ĩa cōawu, catirique manire ca tiicojogure. To biro mūja ca tiimijata cāare, Umureco Pacu pea cūre cati-ocāwi, to biro cū ca tiirijere ca ĩaricarā, “Jāara jāa nii.” ¹⁶ Ano mūja ca ĩagu, mūja ca majigure, cū upari ca tutuaro ca tiirijea, Jesucristore díamacū tuo nucū buoriquera to biro tii. Ate Jesucristore díamacū tuo nucū buorique ca doorijera, añuro diarique manigupu cū ca niiro tii, ano mūja niipetirā mūja ca ĩarore birora.

¹⁷ “Yu yaarā, mee yu maji. Mūja, mūja wiorā, Jesús're ĩarā, to biro mūja ca tiirijere majiti pacarā to biro cūre mūja tiicāwu. ¹⁸ Biropua, ate mena, mee tīramapara cū yee quetire wede jugueri maja niipetirā mena, “Yu ca tiicojo cojogu Mesías bii yaicoarucumi,” Umureco Pacu cū ca ĩi juguericarore birora bii earo biiupa. ¹⁹ To biri ñañarije mūja ca tiirijere to cōrora tii yerijāa tugoeña wajoa, Umureco Pacure tuo nuñujeeya, mūja ca ñañarijere cū acobojato ĩirā. To cōro docare Upu, añuro niirica yuteari tiicojorucumi, ²⁰ mūjare ĩima ĩigu mee ĩicātopara cū ca ami dica wooricu Mesías're cūra Jesús ca niigure mūjare tiicojori. ²¹ Ména mecāra Jesucristo, umureco tutipura cū ca niipera niicāro bii, tīramu macā yutearipure ca dooquīricarā, Umureco Pacu, cū yeere wederi maja ca ñañarije manirā mena, “To biro yu tiirucu” cū ca ĩiricarore birora,

† 3:7 Dupo beari.

niipetirijepurena añuro ca nii earo cū ca tiiri tabepu. ²² Mani ñicū jūmure o biro ñi wedequĩupi Moisés: “Upu mija Umureco Pacu, jĩcū Umureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja, yare biro ca biigure mija watoare cū ca nii earo tiirucumi. Mijare cū ca wederije niipetirije cūre tuo nunjeeya. ²³ Cū, Umureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cū ca ñirijere ca tuo nunjeetigura, jĩa cōacārique niirucu” ñiquĩupi Moisés. §

²⁴ ”Ñucā niipetirā Umureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja ni-iquĩricarā, Samuel jiro macārā niipetirāpara ati ramuri o biro ca biiperena wedequĩupa cūja cāa. ²⁵ Mijara mija nii, Umureco Pacu, cū yee quetire wede jūgueri maja mena: “To biro yu tiirucu” cū ca ñiriquere cūo nunjee, ñucā Umureco Pacu mija ñicū jūmura niiquĩricarāpure: “O biro mani tii niijaco” cū ca ñiriquere cūo nunjee, ca tiirā. Umureco Pacu o biro ñiupi Abraham're: “Mu pārami jūori niipetirā ati yepa macārā bojoca poogaari añuro tii ecorucuma,” ñiupi.* ²⁶ To biro ca ñiricu niiri, Umureco Pacu, cū Macāre cū ca cati tuaro tiiri, mijare tiicojo jūoupi, añuro mijare tii, mija cōrorena ñañaro mija ca tiirucuriquere to cōrora tii yerijāa, tūgoeña wajoa mija ca biipere biro ñigu — cūjare ñi wedeupi Pedro.

4

Pedrore, Juan're wiorā putopu cūja ca ami waarique

¹ Ména, Juan, Pedro, bojocare o biro cūja ca wede niirora, paia, Umureco Pacu yaa wiire ca coterā uwamarā wioḡu mena, to biri Saduceos mena eaupa. ² Pedro, Juan, “Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije Jesucristo menara bii bau niicāupa,” bojocare cūja ca ñi wederije jūori bñaro ajiaupa. ³ To biri cūjare ñee, ñamipū ca niiro macā, ape ḡmupū cūjare jāiñarugarā tia cūurica wiipū cūjare tia cūucāupa. ⁴ To ca

bii pacaro, Pedro cū ca wederijere ca tuoricarā pau tuo nunjeeupa. To biri Jesús're ca tuo nunjeerā unua wadora, jĩcā amo cōro mil cōro peti eacoaupa.

⁵ Ape ḡmū peere Jerusalén're judíos wiorā, bucārā ca jūo niirā, doti cūuriquere ca jūo buerā, neaupa. ⁶ Paia wiorā Anás, Caifás, Juan, Alejandro, to biri paia uparā yaarā ca niirā niipetirā, toore niuupa. ⁷ Nea poo yapano, tia cūurica wiipū ca niirā, Pedro, Juan're ami doo doti, cūja jūguero cūjare nūcōri, o biro ñi jāiña jūo waaupa:

—¿Ñee doti majirique mena, ñiru wāme mena, atere to biro mija tiijāri? —cūjare ñiupa.

⁸ To biro cūja ca ñi jāiñaro Pedro pea, Añuri Yeri cūre cū ca majiorije mena, o biro cūjare ñi yūupi:

—Bojocare ca doti niirā, to biri Israel macārāre ca jūo niirā: ⁹ Mija, mecāre, ca diarique catigure añuro jāa ca tiirique jūorira jāare jāiña, “¿Do biro cū tii catio ecojāri?” jāare ñi jāiña, mija ñi. ¹⁰ To biri mija niipetirā mija ca tuo cojoro, ñucā Israel yepa macārā niipetirā cūja ca majipere biro ñirā, aní ca bñaricu ca niimiricu, mija niipetirā mija ca ña cojoro ca niigua, Jesucristo Nazaret macā, yucu tenipū mija ca paa pua tuu cōaricurena, Umureco Pacu cū ca cati tuaro cū ca tiiricu cū ca doti tutuarije mena catio ecojāwi. ¹¹ Jesucristoa,

“Mija, wiijeri tiiri maja, ūtāga ca añutiricare mija ca beje cōamiricagara, mecāra yua ūtāga ca nii majuropeerica ca nii earicu, niimi.”*

¹² To biri apī jĩcū unō peera ñañaro mani ca biipere manire ca ametūenegū manimi. “Ñañaro cūja ca bii yaiboriquere cū jūori ametuarucuma,” ñigu Umureco Pacu cū ca tiicojoricu, ati yepa niipetiropurena apī manicāmi —cūjare ñi yūupi Pedro.

§ 3:23 Dt 18.15, 18-19. * 3:25 Gn 22.18; 26.4. * 4:11 Sal 118.22. † 4:13 Judíos yee doti cūuriquere añuroḡu ca bue ame witiricarā.

13 Uparã pea, Pedro, Juan, uwi tũgoeñaricaró maniro cãja ca wedero ãarã, ca buetiricarã nii,† watoa macãrãra niicã, cãja ca biirijere ãa maji, ñee pee ñi majiticã, biima ãirã, “Jesús buerãra niima,” ñi majiupa.

14 Ñucã ca buericure cãja ca catoricu pee cãa cãja menara cã ca niiro macã do biro pee cãjare ñi boca yuu majiticãupa. 15 Do biro pee cãjare ñi majitima ãirã, cãjare witi waa doti, too ca nearicarã wado o biro ameri ñi wede peni niupa:

16 —¿Anijare do biro mani tiirãti? Jerusalén macãrã niipetirãpara ca buericure cãja ca catoriquere maji peticãma. “To biro biicãro bii, yee ñima,” mani ñi majiti. 17 Ate bojoca watoare õo jañuro bii jeja nucã waare ãirã, Jesús yeere jicã peerena cãja ca wedetipere biro ãirã, “Ñañaro mujare jãa tiirucu,” cãjare mani ñi uwiojaco —ameri ñi wede peniupa.

18 To biro ñicãri, cãjare juo cojo:

—Jesús yee maquẽre jicã wãme uno peera bue, wede majio, tii nemoticãña yua —cãjare ñiupa. 19 To biro cãja ca ñiro, Pedro jãa pea o biro cãjare ñi yuuupa:

—¿Mujara, Umureco Pacu cã ca ña cojorore Umureco Pacu cã ca dotirije peere tuo nunjeetirãra, mujara ca dotirije peere jãa ca tuo nunjeero, to añucãgajati? Mujara majuropeera tũgoeña bejeya. 20 Jãa, jãa ca ñariquere, jãa ca tuoriquere, jãa wede yerijãa majiti —cãjare ñi yuuupa.

21 To biro cãjare cã ca ñi yurijere tuorã, uparã pea ñucã:

—Teere mujara ca wedejata, ñañaro mujara tii ecorucu —cãjare ñi nemo, cãjare piticãupa. Ñañaro cãjare cãja ca tiipa wãmere do biro pee tii buaticãupa, niipetirã bojoca ca biirique cãja ca ñariquere Umureco Pacure cãja ca ñi nucã buo niiro macã. 22 Ca buericure cãja ca catoricu pea, cuarenta cãmari ametuenero ca cuogũ niupi.

Jesucristore ca tuo nunjeerã cãja ca juu buerique

23 Pedro, Juan jãa cãjare cãja ca wienero jiro, ñucã cãja mena macãrã putopu tua waari, niipetirije paia wiorã, to biri buerã bojocare ca juo niirã cãjare cãja ca ñirique niipetirije cãjare wedeupa. 24 Teere cãja ca wedero tuori jiro, jicãri mena o biro Umureco Pacure ñi juu bueupa:

—Niipetirije Upu, ati umurecore, ati yepare, dia pairi yaare, to biri teepure ca niirije niipetirije ca tiiricu, 25 Añuri Yeri menapu, mare pade bojari maju jãa ñicũ David menapu, o biro mu ñiupa:

“¿Ñee tiirã bojoca poogaari to cõro peti cãja wede mecãti? ¿Ñee tiirã bojoca, watoa petira “O biro mani tiijaco,” cãja ñiti?”

26 Wiorã, ati yepare ca doti niirã, jicãri mena Umureco Pacu menare to biri mu ca beje amiricu Mesías menare, ña junama.”†

27 To birira Herodes, Poncio Pilato, judíos, judíos ca niitirã mena, ati macãre nea pooupa, mu ca beje amiricu Jesús, ca ñañarije manigu, mare pade bojari majare ña junari, 28 tirumpara “To biro biirucu,” mu ca ñiricarore birora, to biijato ñirã.

29 Upu, mecãra ñañaro jãare cãja ca tiirugarijere ñaña. Mu paderi majare uwiricaró maniro mu yeere jãa ca wede yujuro jãare tiia. 30 To biri mu ca yeri tutuarije mena ca diarique cutirãre catio, ñucã mare pade bojari maju ca ñañarije manigu Jesús wãme mena, ca ña ñaña manirije jãa ca tii maji niiro tiia —ñi juu bueupa.

31 Cãja ca juu bue yapanorora, cãja ca niiri tabe buaro nanaupe. To biro ca biiro, niipetirãpara Añuri Yeri cãja yeripure cã ca ñaajãa nucã earo, uwiricaró maniro Umureco Pacu wederiquere wede yujuupa.

Niipetirije cãja ca cuorije, niipetirã yee ca niirije

32 Jesucristore ca tuo nunjeerã niipetirã jicã peere birora bii, jicãri cõro

† 4:26 Sal 2.1-2; Dan 9.24f; Hch 10.38; He 1.9.

tugoeña biuupa. Jĩcũ peera cãja ca cœorijere, “Yũ yee wado nii,” ĩiricarõ maniro, “Mani niipetirã yee niiro bii,” ameri ĩiupa. ³³ Jesús yee quetire wederi maja pea, Wiogũ Jesús cã ca cati tuarique quetire do biro tiya maniro to birora wedecã nũnũa waaupa. Æmũreco Pacũ pea cãja niipetirãpũrena bũaro jañuro, añuro cãjare tii nemo nũnũa waaupi. ³⁴ Cãja watoare jĩcũ unora ca boo pacagũ maniuipi. Yeparĩ ca cœorã, ñucã wiijeri ca cœorã, aperãre noni wapa jeeri, ³⁵ wapa tiirica tiirire Jesús buerãre tiicojori, bate dotirucuupa cãja ca niiro cœorena, cãja ca cœotirijere cãja jeejato ĩirã. ³⁶ To birora tiupi, Levĩ yaa puna macũ José ca wãme cutigũ, Chipre yucũ pooga macũ, Jesucristo yee quetire wederi maja, Bernabé cãja ca wãmeo tiiricũ cãa, (Bernabé ĩiro, “Tũgoeña bayiricarõ ca tiigũ,” ĩirũgarõ ĩi), ³⁷ cã yaa yepare aperãre noni wapa jeeri, wapa tiirica tiirire Jesús buerãpũre tiicojoui.

5

Ananías, Safira, ñañaro cãja ca tiirique

¹ Ananías, cã nũmo Safira mena, cãja cãa, cãja yaa yepare noniupa. ² Cã nũmo Safira mena, “To biro mani tiijaco,” ameri ĩi wede peniri, wapa tiirica tiirire jee dũori, ca dũarijere Jesús buerãre noniupa. ³ Pedro pea õ biro ĩi jãĩñaupi Ananías're:

—Ananías, ¿ñee tiigũ Satanás mũ yeripũ ñaajãa nũcãri mũre doti ametũene nũcã, Añuri Yerire ĩi dito, mũ yaa yepare mũ ca noni wapa taarique wapa tiirica tiirire jee dũo, tee mena tua, mũ ca tiiro cã tiijãri? ⁴ ¿Mũ ca noniparo jũguero, mũ yaa yepa méé to niijãri? ¿Mũ ca noniro jiro, wapa tiirica tiiri mũ yee méé to niijãri? ¿Ñee tiigũ to biirije peti mũ tiicãjãri? Bojocare ĩi ditogũ méé mũ tii. Æmũreco Pacũre ĩi ditogũ mũ tii —cãre ĩiupi.

⁵ O biirije Pedro cãre cã ca ĩirijere tuogũra, dia ñaacũmucoaupi Ananías. Niipetirã to biro ca biiriquere ca tuorã, bũaro uwiupa. ⁶ To biro cã ca biiro ĩa, wãmarã doo, cã upãri niiquĩrrequere jutiro quejero mena paa ũmaa, cãre yaarã waarã amicoaupa.

⁷ No cõro mee itia horas jiro, ca biiriquere majiricarõ maniro jãa dooupo Ananías niiquĩricũ nũmo. ⁸ Cõ cãare õ biro cõre ĩi jãĩñaupi Pedro:

—Safira, yũre wedeya: ¿jãare wapa tiirica tiiri mũja ca noni jãaro cõrora mũja yaa yepare mũja noni wapa jeejãri? —cõre ĩi jãĩñaupi.

—Ëgã. To cõrora jãa noni wapa jeejãwũ —cãre ĩi yũuupo.

⁹ To biro cãre cõ ca ĩi yũurora:

—¿Ñee tiirã mũja pũarãpũra, Æmũreco Pacũ yũ Añuri Yerire “O biro cãre mani ĩi ñaajaco” mũja ameri ĩi wede penijãri? ¡ñaña! ĩijã tua dooma, mũ manũ niiquĩricũre ca yaarã waaricarã. Mũ cãare ñucã ami waarã doorã tiima —cõre ĩiupi Pedro.

¹⁰ To biro cõre cã ca ĩirije menara, Safira cãa Pedro pũtora dia ñaacũmucoauopo. Cõ manũ niiquĩricũre ca yaarã waaricarã wãmarã jãa earã, cõ cãare ca bii yairicõpũre bũa ea, cõre ami waa, cõ manũ niiquĩricũ pũtora cõre yaaupa. ¹¹ To biri niipetirã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, ñucã niipetirã teere ca tuoricarã, bũaro uwiupa.

Ca diarique cutirãre paũ cãja ca catorique

¹² Jesús buerã menapũ, paũ wãmeri bojoca watoare ca ĩa ñaaña manirije tii bau niirique niuupa. Ñucã niipetirã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, jĩcũ peere biro tugoeñarique cutiri, Pórtico de Salomón* cãja ca ĩiri tabere nea poorucuupa. ¹³ Aperã pea bũarõpũra cãjare nũcũ bũocã pacarã, jĩcũ unõ peera cãja mena niirucu biitiupa. ¹⁴ Wiogũre ca tũo nũnũjeerã pea, paũ jañuro nomia, amũa, nii nũnũa waaupa. ¹⁵ To biri,

* **5:12** Æmũreco Pacũ yaa wiipũre waru macã ñaña peere wii botari ca nii tãa waari tabe niuupa.

ca diarique cutiräre wiijeri watoa waarica maarip̄ jee wieneri, cāni pejaricarō jotoarira, diari majare ami waaricarō jotoarira, cūu cojoura, Pedro cū ca ametua waaro petop̄ra, cāja mena macārā jīcāräre cū wātī† cuti ñaapeajato iirā. ¹⁶ Ñucā Jerusalén p̄to macā macāri macārā cāa, ca diarique cutiräre, wātīa j̄ori ñañaro ca biiräre, cājare jee doorā pāu tii macāre earucuupa. Niipetirāp̄ra catio ecoupa.

Jesús bueräre ñañaro tiirugarā cāja ca n̄n̄rique

¹⁷ Paia ̄p̄, cū mena ca niirā sādudeos're ca t̄o n̄n̄jeerā, b̄aro ajiaupa. ¹⁸ To biri Jesús bueräre ñeeri, tia cūurica wii, macā macā wiip̄ cājare tia cūucāupa. ¹⁹ To biro cāja ca timijata cāare, jīcū ̄m̄reco Pac̄ p̄to macā ñamira cājare p̄a wiene, o biro īupi:

²⁰ —Waa, ̄m̄reco Pac̄ yaa wiip̄ ea n̄cāri, niipetirije ate catirique quetire bojocare wederāja —cājare īupi.

²¹ Cāja pea to biro cū ca iirijere cāja ca t̄oricarore birora, ape r̄m̄ meep̄, ca boerije mena ̄m̄reco Pac̄ yaa wiip̄ jāa waari, wede j̄o waaupa. To biro cāja ca īi nii ditoye, paia ̄p̄, to biri cū mena ca niirā mena doo, israelitas're ca j̄o niirā niipetiräre j̄o neo, Jesús buerā tia cūurica wiip̄ ca niiräre j̄o doti cojoura. ²² Cāja ca j̄o doti cojoricarā uwamarā pea, tia cūurica wiip̄ earā cājare b̄atiupa. To biri o biro īi wede tua eaupa:

²³ —Tia cūurica wii niipetiri joperip̄ra añuro biarica joperi wado nii, ñucā tii wiire coteri maja uwamarā cāa tii joperi cōrorena cote, bii niijapa. To biro cāja ca bii pacaro, jāa pea tii wiire jope p̄arā, tii wii jupeap̄ra jīcū ̄n̄ora jāa b̄aticāj̄w̄ —cājare īi tua eaupa.

²⁴ Teere t̄orā, ̄m̄reco Pac̄ yaa wiire ca coterā uwamarā wioḡ, ñucā

paia ca nii majuropeerā, do biro pee īi majiti:

—¿Tee niipetirije ñeep̄ to bii yapanor̄gabuti? —ameri īiupa.

²⁵ To biro cāja ca īi niiri tabera, jīcū o biro cājare īi eaupi:

—Tia cūurica wiip̄ m̄ja ca tia cūuquijārā, ̄m̄reco Pac̄ yaa wiip̄ bojocare buerā tiima ñucā —īupi.

²⁶ To biro cū ca īiro t̄o, uwamarā wioḡ cū uwamarā mena waa, bojocare ̄t̄ā mena dee jīa ecor̄gatiḡ uwima īiḡ, Jesús bueräre ñañaro cājare tiitiḡra cājare jeecoaupi.

²⁷ Ea, wiorā p̄top̄ cājare jee waaupa. Paia ̄p̄ pea o biro cājare īiupi:

²⁸ —“Jīcāti ̄no peera cū yee maquēre wede nemoeto,” m̄jare jāa īij̄w̄ doca. M̄ja pea, to biro m̄jare jāa ca īicā pacaro m̄ja ca bue majiorije mena Jerusalén macāre ca jeja n̄cā peticoaro m̄ja tii, ñucā to biro m̄ja ca īi niirije watoara, cū ca bii yairiquere, jāarena, “Cūre m̄ja jīaw̄,” m̄ja īi nii —īupi.

²⁹ To biro cū ca īiro, Pedro, to biri cū mena macārā:

—Jāara, bojoca cāja ca iirije peere tii n̄n̄jee j̄orica tabe ̄n̄ora, ̄m̄reco Pac̄ cū ca tii dotirije peere jāa ca tii n̄n̄jee j̄opera niicāro bii. ³⁰ Mani ñicū jāa niiquiricarā ̄m̄reco Pac̄ra, Jesús're, yuc̄ tenip̄ m̄ja ca paa pua tuu cōaḡre cū ca cati tuaro tiiwi.

³¹ Cārena, ̄m̄reco Pac̄, ca nii majuropeeḡ cāre tii, cū díamacū n̄ña pee cāre cūuri, Wioḡ, manire Ca Amet̄eneḡ, cū ca niiro tiijapi, Israel bojoca ñañarije cāja ca tii niirijere to cōrora tii yerijāa, ̄m̄reco Pac̄ mena pee nii ea, ñañarije cāja ca tiirijere acobo eco, cāja ca biipere biro īiḡ. ³² Jāara jāa nii, atere ca īaricarā, ñucā ̄m̄reco Pac̄, cāre ca t̄o n̄n̄jeeräre cū ca tiicojoric̄ Añuri Yeri cāa, ate to biro ca biiriquere, “To birora biiw̄” ca īiḡ niimi —cājare īiupa.

³³ Cāja pea atere t̄orā, b̄arop̄ra ajia amet̄acoari, cājare jīacār̄gaupa.

† 5:15 Sombra.

34 To biro cūja ca biiro, jīcū fariseo, Gamaliel ca wāme cutigū, doti cūriquere jūo bueri maju bojoca niipetirā cūja ca nūcū buogū, uparā cūja ca nea poori tabepure wāmu nūcāri, Jesús buerāre jīcā nimaro cūjare wiene cojo doticāupi. 35 Cūja ca witi waaro jiro o biro iūipi:

—Israelitas, anijare mūja ca tiirugarijere tūgoeña bojoca catiya. 36 Tūgoeñaña tīrumupure Teudas ca wāme cutigū, “Yū yū nii ca nii majuropeegū,” cū ca iiro, cuatrocientos peti cū ca iirijere tūo nūnūjeeupa. To ca bii pacaro cūre jīacāupa. Cūre cūja ca jīarora, cūre ca nūnūmiricarā waa bate peti, to cōrora niipetiro peti nūcācoaua. 37 Jiro jañuro ñucā, cūja wāme cūja ca owa peori rumurire, Galilea macū Judas cāa, to birora iiri, bojoca cūre cūja ca tūo nūnūjeero tiimiupi. Ñucā cū cāare jīa cōacāupa. To biro cūja ca tiirora, cūre ca nūnūmiricarā cāa waa bate peticoaua. 38 “Mecū peera, anijare to birora cūjare iacāña,” mūjare yū iī wede majio. ¡Cūjare piticāña! Ano ca biirije bojoca cūja ca dotirije to ca nijata, peticoarucu. 39 Ūmureco Pacū cū ca dotirije to ca nijata docare, do biiro pee mūja tii ametūa nūcā majitirucu. Bojoca catiya, Ūmureco Pacū menara mūja ameri quēcā niire —cūjare iūipi Gamaliel, cū mena macārā wiorāre.

To biro cū ca iirije mena, cū mena macārāre cūja ca tūgoeña wajoaro ti-
iupi.

40 To biri Jesús buerāre jūo cojo, cūjare bape yapano, “Jesús yee maquēre wede nemoticāña,” cūjare iūipa. Jiro cūjare piticāupa. 41 Jesús buerā pea, uparā pūto ca niiricarā witi waarā: “Jesús yee quetire mani ca wederije jūori, manire cūja ca bapero manire tiimi Ūmureco Pacū,” iī ūjea niicā witi waaupa. 42 To cānacā rumura, Ūmureco Pacū yaa wiipū, wiijeripū, bojocare bue, Jesús'ra Mesías ca niigū yee maquē añurije quetire wede, tiicā niirucuupa.

6

Ca pade nemoparāre cūja ca be- jerique

1 Tii cūmarire Jesús yee quetire ca tūo nūnūjeerā pau nii nūnūa waama iirā, griego bojoca pee, hebreo bojo-
care:

—Jāa yee wederā romiri ca manū jūmūa bii yai ecoricarā griega romirire, manire cūja ca tii nemori-
jere baarique dica woorā, “Añuro cūjare tiitima” —iī wede pai jūo wāaupa.

2 To biri Jesús buerā pūa amo peti, dūpore pūaga penituario ca niiricarā pea, niipetirā Jesucristore ca tūo nūnūjeerāre neori, o biro cūjare iūipa:

—Jāa Jesús buerā ca niiricarā, baarique bato coterugarāra, Ūmureco Pacū yeere jāa ca wede yerijāaro añuti.

3 Jāa yaarā, mūja majuropeera mūja mena ca niirāre, “Anijarā añuma” mūja ca iirā, ca majirāre, Añuri Yeri ca cūorāre, jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario ca niirā ūmūa tee paderiquere ca tii niiparāre cūjare amaña. 4 Jāa pea, juu bue, Ūmureco Pacū cū ca iirijere bojocare wede, jāa tiicā nūnūa waarucu —cūjare iūipa.

5 To biro cūja ca iiro, niipetirāpūra “To birora mani tiijaco” iī, buaropūra díamacū tūgoeña tutua, Añuri Yeri cūo, ca biigū Esteban're, Felipere, Prócoro, Nicanor, Timón, Parmenas, to biri Antioquía macū Nicolás, juguero peera judíos yee peere ca tii nūcū buorucuricare, jūoupa. 6 Cūjare beje yapano, Jesús buerā pūtopū cūjare jee waaupa. Cūja pea Ūmureco Pacūre cūjare jāi boja, cūja amori mena cūjare ñia peo, cūjare tiūpa.

7 Ūmureco Pacū yee queti pea buaro jañuri jeja nūcā waaupa. To biri Jesús yee quetire ca tūo nūnūjee waarā pau jañuro nii nūnūa waaupa Jerusalén're. Ñucā paiarū cāa, pau Jesús yee añurije quetire tūo nūnūjeeupa.

Esteban're cūja ca ñeerique

8 Esteban, Ūmureco Pacū añuro cū ca tiirije, cū ca yeri tutuarije cūocāri, bojoca watoare ca iā ñaaña maniri

wāmeri tii bau nii niupi. ⁹ Jīcārā nea poo juu buerica wii, Pade Coteri Maja Ca Ametuaricarā, ca wāme cātiri wii macārā, jīcārā Cirene, Alejandría, Cilicia, to biri Asia yepa macā macāri macārā mena, Esteban mena ameri tuti j̄uo waaupa. ¹⁰ To biro īi pacarā, Esteban're do biro pee cāre īi ametua nūcā majitiupa, Añuri Yeri cū ca majiorije mena cū ca wedero macā. ¹¹ Do biro īi majitima īirā, jīcārāre wapa tiupa, watoara, “Moisés cū ca doti cūriquere, Ūmureco Pacu, Esteban ñañarije cū ca īi tutiro j̄aa t̄uojāwū,” cūja īijato īirā. ¹² To biro cūja ca tiiricarā niiri, bojocare, bojocare ca j̄uo niirāre,* doti cūriquere ca j̄uo buerāre, cūjare wede mecūo peticā cojupa. To biri Esteban're ūmaa nea poo, cāre ñee, uparā cūja ca nea pooropu cāre amicoaupa. ¹³ Nūcā yeera, “ ‘Ania Moisés cū ca doti cūriquere, to biri ati wii Ūmureco Pacu yaa wii ca ñañarije maniri wiire ñañaro īi yerijāati majuropecāmi.’ ¹⁴ ‘Nūcā Jesús, Nazaret macū, ati wii Ūmureco Pacu yaa wiire cōacā, mani ca tii niirije Moisés manire cū ca cūriquere wajoacā, tirucumi’ cū ca īirijere j̄aa t̄uojāwū,” ca īi dito wedejāa nemoparāre amaupa. ¹⁵ To cōrora uparā,† to ca duwirā nipetirāpara, Esteban're īarā, Ūmureco Pacu p̄uto macūre biro cū ca diāmacū cātiro īaupa.

7

Esteban cū ca wederique

¹ To cōrora paia wiogū pea o biro cāre īi jāiñaupi:

—¿Ano mure cūja ca wedejāarije diāmacūra to niiti? —īiupi.

² Cū pea o biro īi yūūupi:

—Yū yaarā, yū pacua, yūre t̄uoya. Mani Ūmureco Pacu do biro ca tiya manigū, mani ñicū Abraham're, Harán pee cū ca niigū waaparo j̄uquero, ména Mesopotamiap̄ura cū ca niiro cāre baua eari, ³ “Mū yaa

* 6:12 Ancianos. † 6:15 Sanedrín. Hch 6.13. Circuncisión.

yepare, mū yaarāre witi weori, mure yū ca īñopa yepapū waagūja,” cāre īiupi.* ⁴ To biri caldeos yaa yepare witiri, Harán yepa pee niigū waaupi. Toopū cū ca niiro, cū pacu cū ca bii yairo jiro, Ūmureco Pacu ati yepa, mecāre mūja ca niiri yepare, cāre ami dooupi. ⁵ To biro cāre tii pacagū, ati yepare cū yee ca niipe cāre tiicojo, ñucā jīcā tabe unocā cū ca niipa tabe unora cāre tiicojorucu, tiitiupi. Biigūpua, “Mure yū tiicojorucu mū ca bii yairo jiro mū pāramerā yaa yepa ca niipere biro īigū,” cāre īiupi, ména Abraham tii tabep̄ura cū ca puna mani pacaro. ⁶ Nūcā Ūmureco Pacu o biro cāre īiupi: “Mū pāramerā ca nii n̄an̄na waarā, cūja yaa yepa ca niitropū ape yepa macārāre biro niirucuma, cuatrocientos cūmari peti pade coteri maja nii, ñañaro tii eco, cūja ca bii niiparop̄ure. ⁷ Yū pea cūjare ca pade doti eperāre ñañaro cūjare yū tiirucu. Jiro mū pāramerā tii yepare witi weori, ati yepapū yūre tii n̄acū b̄uorucuma,” īiupi Ūmureco Pacu Abraham're.† ⁸ Ūmureco Pacu, Abraham're, “O biro mani tii niirucu,” cāre cū ca īirijere ca bii īñorije to niijato īigū, jeyua quejero yapare wide taatiriquere‡ cāre tii dotiupi. To biri cū macū Isaac cū ca bauaro jiro jīcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri ram̄ari ca nii waaro, cū jeyua quejero yapare wide taaupi. Nūcā Isaac cāa cū macū Jacob're to birora tiupi. Jacob cāa to birora tiupi, cū puna Israel macārā p̄ua amo peti, d̄upore p̄uaga penituario niiri poogaari ca niiparā pacua cāare.

⁹ “Anija Jacob puna mani ñicū j̄aa ca niiricarā cūja bai Josere īa tutiri, pade coteri majure biro cūja ca noni cōagure, Egiptopū cāre ami waaupa. To biro cāre cūja ca tii pacaro, Ūmureco Pacu pea cū menara niiri, ¹⁰ niipetirije cū ca t̄uogoeñarique pairijere cāre tii nemo amet̄eneupi.

* 7:3 Gn 12.1. † 7:7 Gn 15.13, 14. ‡ 7:8

To biro tii, buaro ca majigu cã ca niiro cãre tiiri, Faraón, Egipto macã uru, Josére Egipto macãrã wiogu cã ca niiro, ñucã uru cã ca niiri wiire ca dotigu cã ca niiro cãre tiupi.

11 "Tii tabere, Egiptore, to biri Canaán yepare aua nii, ñañoaro tamuorique nii, biiupa. To biri mani ñicũ jãa niiquĩricarã pea cãja ca baape uno cnoticãupa. 12 Jacob, "Egiptore baarique niijato," cãja ca ñirijere tuori, cã puna, mani ñicũ jãa niiquĩricarãre toopu cãjare tiicojo juoupi. 13 Jiro cãja ca waa nemoro, José pea cã jũwu jãarire cãre cãja ca majiro tiupi. To biri Faraón pea Josére "Tii pooga macã niijapi," ñi majiupi. 14 Tee jiro José, cã pacu Jacob, cã puna niipetirã, setenta y cinco bojoca ca niirãre, Egipto pee cãjare jee doo dotiupi. 15 To biro biima ñigu, Egipto yeparu niigu waaupi Jacob. Toopu bii yaiupi. Ñucã cã puna, mani ñicũ jãa niiquĩricarã cãa, tii yeparara bii yaiupa. 16 Jacob niiquĩricu cã ca bii yairo cã upuri niiquĩriquere Siquem'pu ami waa, Abraham, Hamor punare cã ca wapa tiirica maja operu cãre yaacõupa.

17 "Umureco Pacu Abraham're, "To biro yu tiirucu," cã ca ñirica cuu ca ea nunna waaro, Israel yaa pooga macãrã Egipto yeparu niirã pañu bojoca buupa. 18 To biro cãja ca biiri cãmari, Josére ca majitigu, Egipto yepare wiogu jãaupi. 19 To biri cã pea, mani yaa pooga macãrãre ñi dito, mani ñicũ jãare ñañoaro cãjare tii epe, cãja puna wãma ca banarã cãare ña nunajee dotiti, cãja ca bii yairo tiupi. 20 To biro cãjare cã ca tiiri cuurena baaupi Moisés. Umureco Pacu cã ca ña biijejagu añugu niupi. Cã pacua pea itiarã muipũa peti cãja yaa wiira cãre majo niupa. 21 Jiro cãre jãrema ñima ñirã, diaru cãja ca poo yuu cojogare, faraón macõ cãre amiri cõ macã majuro peere biro cãre majoupo. 22 To biro cõ ca tiiricu niiri, Egipto macãrã yee majiriquere bue majio ecori, cã

ca wederije, cã ca tiirije cãare buaro ñi bayi, niipetirije ca tii maji petigu bii maja nucãupi Moisés.

23 "Cuarenta cãmari cuogu, cã yaarã israelitas're: "Ca ñagu waape niicu," ñiupi Moisés. 24 Cãjare ñagu waagu, jicũ Egipto macã, jicũ cãja mena macãre ñañoaro cã ca tiiro ñari, cãre camotagu waama ñigra, Egipto macãre quẽe jãacãquĩupi. 25 "Cã juori, 'Umureco Pacu manire ametuenerucumi,' ñi tugoeñarucuma yu yaarã," ñi tugoeñamiupi Moisés. Cãja pea to biri wãme tugoeñatiupa. 26 Ñucã ape rumu cã yaarã puarã israelitas wado cãja ca ameri quẽe niiro ñari, añuro cãja ca niiro tiirugama ñigu, "Maja jicã majara maja nii, ¿ñee tiirã ñañoaro maja ameri tiiti?" cãjare ñimiupi. 27 To biro cã ca ñirora, cã mena macãre ca quẽe niijãgu pea, Moisés're tumicõa cojo, o biro cãre ñiupi: "¿Ñiru jãare ca dotipu, jãare ca ña bejeru, mure cã tiijãri? 28 ¿Ñamica, egipcio bojocare mu ca jãjãrore birora, yu cãare jãarugu mu tiiti?" cãre ñiupi. 29 To biro cãre cã ca ñirijere tuo uwima ñigu, Madián yeparu duticoaupi Moisés. Tii yeparare ape yepa macãre biro niirucuupi. Toopu niigu, puarã puna cutiupi.

30 "Cuarenta cãmari jiro, ca yucu maniri yepa Sinaí utãgu puto, jicũ Umureco Pacu puto macã, yucugu ca pota cutiricu ca ñurije watoapu cãre baua eupi. 31 Moisés pea to biro ca biirijere ñagu, ña ucuacoa, añuro ña quenorugu puto jañuro waa nunna waagu, Umureco Pacu o biro cãre cã ca ñiro tuoupi: 32 "Yua, mu ñicũ jãa Umureco Pacu yu nii. Abraham, Isaac, Jacob jãari Umureco Pacu yu nii," cãre ñiupi.* To biro cãre cã ca ñiro tuogu, cã pea uwi nana yai waama ñigu, ña cojori méé biicãupi. 33 To biro cã ca biiro, Moisés're o biro cãre ñiupi Umureco Pacu: "Mu dupo jutire tuu weeya. Mu ca nucũri yepa ca ñañarije maniri yepa nii. 34 Yu yaarã Israel yaa pooga macãrã Egip-

§ 7:28 Hch 2.14. * 7:32 Ex 3.6.

topu ca niirã, ñañaaro cãja ca biirijere ãa, 'Ñañaaro peti mani tamocã anore niirã,' cãja ca ãirijere yu tuo, to biri cãjare ametueneru yu duwi doojãwu. 'Dooya. Ñucã Egiptopu mure tiicojogu doogu yu tii,' " cãre ãiupi Umureco Pacu.†

35 "Ani Moisés, "¿Ñiru jãare ca dotipu, jãare ca ãa bejeru, mure cã tiijãri?" cãja ca ãi ãa junaricurena ñucã, Umureco Pacu pea cãjare ca ametueneru, cãjare ca juo niipu, cãre tiicojoui Umureco Pacu puto macã, potagu ca uricu watoapu ca baua earicu cã ca doti tutuarije juori. 36 To biri Moisés'ra tii yepare ca ãa ñaña manirije tii bau nii, Dia Pairiya Ca Jũari yaare juo ãa, ñucã ca bopori yeparu cãare cuarenta cãmari peti ca ãa ñaanã manirije tii bau nii, ca tiiricãra, mani ñicã jãa niiquãricãre cãjare juo witi nacãupi. 37 Ñucã cãra, israelitas're: "Maja watoare jicã cã yee quetire wede jugueri maja yure biro ca biigu cã ca nii earo tiirucumi Umureco Pacu, cãre maja tuo nanujeerucu," cãjare ãiupi.‡ 38 Ñucã ani, Moisés'ra, ca yucu maniri yeparu Israel bojocare juo niigu, Umureco Pacu puto macã, Sinaí buuropu niigu cãre cã ca ãirijere, mani ñicã jãa peere wedecojo niupi. Ñucã cãra, catirique maquẽ wederiquere Umureco Pacu cã ca tiicojorije cãare ñeeupi, manipure cã ca wede ametueneru.

39 "Mani ñicã jãa niiquãricã pea, cãjare cã ca wederijere tuo nanujeerugati, teere tuo juna, ñucã Egipto peera tuacoarugaupa. 40 To biri: "Jũguẽa, manire ca juo waparãre quenoña. Ani Moisés, Egiptopu mani ca niiro manire ca juo witimiricu cãare mani majiti. Do biro peti biicãbumi doca," ãiupa Aarón're.§ 41 To biro ãicãri jicã wecu macãre biigu weeri, waibucãrã ãa, cãre tiicojo nacã buo, boje rumu queno peo, tii ujea nii niupa, cãja majuropeera cãja ca

quenoricurena. 42 Ate juori Umureco Pacu, cãjare camotati, umureco tuti macãrã ñocõarena cãja ca tii nacã buoro cãjare tiupi. O biirijera ãi owarique nii Umureco Pacu yee quetire wede jugueri maja cãja ca owarica pũuropure:

"Israelitas, ¿maja, ca yucu maniri yepapure cuarenta cãmari peti niirã, oveja jãari joe jatã añu mæene, maja ca cuorijere tiicojo, yure maja tii nacã buo niiri?

43 "Maja tiitiwu. To biro tii nacã buoricaro uno, jũguẽ Moloc peere cã yaa wii menara cãre ruja waarucu, ñucã jũguẽ Refán yuu ñocõ cãare to birora tii, ãi nacã buorugarã maja majuropeera maja ca weericãrãena tii nacã buo, maja tiicõa niwu. To biri Babilonia õo peeru majare yu tiicojo batecãrucu," ãi.*

44 "Mani ñicã jãa ca bopori yepare niirã, Umureco Pacu, bojoca watoare cã ca niirijere ca bii ãñori wiire, Moisés're, "Mu ca ãarica wiire biiri wii tiya," Umureco Pacu cãre cã ca ãirica wiire biiri wii cã ca tiirica wiire cuupa. 45 Mani ñicã jãa pea tii wiire ñeeri jiro, ape poogaari macãrã yaa yepare Umureco Pacu cãjare tiicojorugu, cãja ca ãa cojorora cãjare cõa wiene, cã ca tiiri yepare Josué cãjare cã ca doti niiro mena emarã, cãja menara tii wiire ami nãna waaupa. David cã ca niiri cuupu, tii wii toora niicãupa. 46 David pea, Umureco Pacu añuro cã ca tiirijere bua eapu. To biri, Jacob cã ca tuo nanujeericu Umureco Pacu yaa wiire quenorugu cãre jãiupi. 47 Biigupua, Salomón'pu quenokuãupi Umureco Pacu yaa wiire. 48 Umureco Pacu ati umureco niipetipure Ca Doti Niigua, bojoca cãja ca quenorica wiijeri unorena niitimi, ca biipere wede jugueri maja cã ca ãiricarore birora:

49 "Umureco quejeroa, yu ca doti duwiri cãmuro nii. Ati yepa

† 7:34 Ex 3.5, 7, 8, 10. ‡ 7:37 Dt 18.15. § 7:40 Ex 32.1. * 7:43 Am 5.25-27.

pea yu dɔpori yu ca ɔta cūuri tabe nii. ¿To docare do biri wii uno pee yure mɔja queno bojarāti? ¿Noo pee yu ca yerijāa niipa tabe to niiroti?

50 ¿Ate niipetirije yu, yu ca tiirique mée to niiti?” ĩimi Ɔpu.†

51 ”iMɔja pea ca ametuene nucā pairā, Ɔmureco Pacure ca majitirāre biro amoperi cuti, yeri cuti, mɔja bii! To cānacā tiira, Añuri Yerire mɔja junacā. Mɔja ñicū jūmua niiquīricarāre birora mɔja biicā. 52 Mɔja ñicū jūmua niiquīricarā, niipere Ɔmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majure, ¿ñañaro cūja tiitiupari? Ca ñañarije manigu cū ca doopere ca wede jūguerā dooricarāre, cūjara jīa bateupa. Mecūra yua, ca ñañarije manigura ca dooricurena, mɔja pea cūre wedejāa, jīa cōa, mɔja tii yerijāawa. 53 Mɔja, Ɔmureco Pacu puto macārā menapu doti cūuriquere ca ñeericarā, teere mɔja tii nunujeeti tee cāare” —cūjare ĩiupi Esteban.

Esteban cū ca bii yairique

54 Atere tuorā, cūja upire baca dɔpo tuuri nucāripu ajiaupa Esteban menare. 55 Esteban pea, Añuri Yerire cūo ametuene nucācoa, Ɔmureco pee ĩa mūene cojogu, Ɔmureco Pacu cū ca boe baterijere, ñucā Jesús, Ɔmureco Pacu díamacū ñaña pee ca nucūgure, ĩaupi. 56 To cōrora o biro ĩiupi Esteban:

—ĩaña. Ɔmureco tuti pāa nucācoal iCa Nii Majuropeegu Macū Ɔmureco Pacu díamacū ñaña pee ca niigure yu ĩa! —cūjare ĩiupi.

57 Cūja pea buaro acaro bui, cūja amoperire paa biato, tiicāri, to ca niirā niipetirāpura ũmaa nea poori cūre ñeeupa. 58 Cūre ñee, macā tujaropu ami witi waari, ũtā mena cūre dee jūo waaupa. Cūre ca wedejārā pea, jīcū wāmū Saulo ca wāme cutigure, cūja juti jotoa cūja ca jāñarijere cote dotiupa. 59 Cūre cūja ca deero wa-toara, o biro ĩi juu bueupi Esteban:

—Wiogu Jesús, yu yerire ñeeña — ĩiupi.

60 To biro ĩi ñaanuu waa, o biro ĩi acaro buiupi: “Wiogu, o biro ñañaro yure cūja ca tiirijere cūjare acoboya.” Atere ĩi yapanogura, bii yaicoaupi Esteban.

8

1 Saulo cāa, toora Esteban're cūja ca jīaro, “Mee añuro tiima,” ĩi cote niuupi.

Jesús yaarāre Saulo cū ca nunurique

Tii ramura Jerusalén macārā Jesucristore ca tuo nunujeerā menare ñañaro tiirugarā, cūja ca nunurije bii jūoupa. To biri niipetirā Judea, Samaria yeparipu waa batecoupa. Jesús buerā ca niiricarā wado ametuaua.

2 Jīcārā ɔmua ca bojoca añurā, Esteban niiquigure buaro oti, cūre yaa cōa, tiicā yerijāa waaupa. 3 Saulo pea wiijeri cōro waari Jesucristore ca tuo nunujeerāre cūja yaa wiijeripura, nomia, ɔmure ñee, wee nunua waari, cūjare tia cūu doti niuupi.

Felipe Samariare añurije queti cū ca wederique

4 Jerusalén ca niimiricarā ca waa batericarā pea, noo cūja ca waari taberi cōro añurije quetire wedecā nunua waaupa. 5 Felipe pea, Samaria yepa pee waari, ca nii majuropeeri macāre Jesús yee quetire cūjare wede jūo waaupi. 6 Felipe cū ca ĩirijere tuo, ca ĩa ñaña manirije cū ca tii bau niirijere ĩari, pau bojoca cū ca wederijere añuro tuo nunujeeupa. 7 Pau bojoca ca wātīa jāa ecoricarā ametuene eco, wātīa cūjapure ca niirā, cūjare witi waarucurā buaro acaro bui, ñucā pau ca buuricarā, ñicā yuriri cāa catio eco, biiupa. 8 Ate jūori, tii macāre buaro ujea niirique niuupa.

Simón cūmu

9 Tii macāre niuupi jīcū, mee, jūgueropura cūmu niiri ca nii majuropeegure biro biicāri, Samaria macārāre ca ĩi dito epe niirucuricu Simón ca wāme cutigu. 10 To biri niipetirā, ca nii majuropeerā, ñucā ca nii coterā cāa, cū ca ĩirijere añuro cūre

† 7:50 Is 66.1-2.

tuo nɔnɔjeeri, “Ania ʘmɔreco Pacɔ cɔ ca yeri tutuarije niimi,” cɔre ʘi nɔcɔ bɔorucuupa. ¹¹ Cɔmu cɔ ca niirije mena paɔ cɔmari cɔjare cɔ ca ʘi dito niiro macɔ, cɔ ca ʘi rore biro cɔre tii nɔnɔjeerucuupa. ¹² Felipe, ʘmɔreco Pacɔ cɔ ca doti niiri tabe maquɛ, to biri Jesucristo yee aɔurije quetire cɔ ca wederije peere tuo nɔnɔjeema ʘirɔ, ɔmɔa, nomia, uwo coe dotiupa. ¹³ Nɔcɔ Simɔn cɔmurɔra, Felipe cɔ ca wederijere tuo nɔnɔjee, uwo coe dotiri jiro, ca ʘa ɔnaɔna manirije Felipe cɔ ca tii bau niirijere ʘa ɔjea niiri, cɔre camotatiri mɛɛ cɔre bapa cati yujuupi.

¹⁴ Jesɔs buerɔ Jerusalɛn ca niirɔ, Samaria macɔrɔ ʘmɔreco Pacɔ yee quetire cɔja ca tuo nɔnɔjeerijere queti tɔori, Pedrore, Juan're cɔja pɔtopɔ cɔjare tiicojupa. ¹⁵ Cɔja pea toopɔ earɔ, Samaria macɔrɔ Cristo yee quetire ca tuo nɔnɔjeericarɔ Aɔuri Yerire cɔja ɔnejato ʘirɔ, cɔjare juu bue bojaupa, ¹⁶ mɛna, ʘicɔ ɔno peerena Aɔuri Yeri cɔjapɔre cɔ ca ɔaajɔa nɔcɔ eatirique ca niiro macɔ. Wiogɔ Jesɔs wɔme mena wado uwo coe ecoupa mɛna. ¹⁷ To biri Pedro, Juan, cɔja amori mena cɔjare ɔia peo, Aɔuri Yeri cɔjapɔre cɔ ca ɔaajɔa nɔcɔ earo cɔjare tiupa. ¹⁸ Nɔcɔ Simɔn pea Jesɔs buerɔ cɔja amorire bojocare cɔja ca ɔia peorora, Aɔuri Yeri cɔ ca dooro cɔja ca tiirijere ʘari, wapa tiirica tiiri cɔjare tiicojo, ¹⁹ o biro cɔjare ʘiupi:

—To biro tii majiriquere yɔ cɔare tiicojaya, niipetirɔ yɔ amori mena yɔ ca ɔia peorɔ Aɔuri Yerire cɔja ca ɔeepere biro ʘirɔ —cɔjare ʘiupi.

²⁰ To biro cɔ ca ʘiro tɔogɔ, Pedro pea o biro cɔre ʘi yɔɔupi:

—ʘmɔreco Pacɔ wapa maniro cɔ ca tiicojorijere mɔ ca wapa tii amirɔgarije wapa, mɔ yee wapa tiirica tiiri mɔ menara ɔnaɔro to tii yaio ecocɔjato. ²¹ ʘa ca majirije ɔnore ca cɔopɔ mɛɛ mɔ nii mɔa. ʘmɔreco Pacɔ ca ʘaro, mɔ yeri aɔuti majuropeecɔ. ²² Ate ɔnaɔrije mɔ

ca cɔorijere to cɔrora tii yerijɔari, ʘmɔreco Pacɔre ʘaɔna. Ape tabera o biirije mɔ ca tɔgoeɔarije mɔre acobocɔbocumi. ²³ Yɔ ca ʘajata, ɔnaɔrije wado tɔgoeɔa, ɔnaɔrije pee wadore tii nɔnɔjeecɔ yai waa, biirique wado mɔre niicɔ —cɔre ʘiupi Simɔn cɔmure.

²⁴ To biro cɔ ca ʘiro tɔogɔ, o biro cɔre ʘi yɔɔupi Simɔn:

—Mɔjara ʘmɔreco Pacɔre yɔre ʘaɔi bojaya, ano yɔre mɔja ca ʘirije ʘicɔ wɔme ɔno peera yɔre ca biiticɔpere biro ʘirɔ —cɔjare ʘiupi.

²⁵ Pedro, Juan, Jesɔs cɔ ca tiirijere cɔja ca ʘariquere wede, ʘmɔreco Pacɔ wederiquere cɔjare bue, tii yapanorɔ, Jerusalɛn pee tuacoupa. To biro bii, tua nɔnɔa waarɔ Samaria yepare ca niiri macɔri paɔ macɔripɔre aɔurije quetire cɔjare wede, ʘi nɔnɔa waaupa.

Felipe, Etiopía macɔre aɔurije queti cɔ ca wederique

²⁶ Ate jiro ʘicɔ ʘmɔreco Pacɔ pɔto macɔ o biro ʘiupi Felipere: “ʘocɔ jiro macɔ nɔna peere, Jerusalɛn mena Gaza pee ca nii bua waari maa, ca yucɔ maniri yepare ca nii waari maare waagɔja,” cɔre ʘiupi. ²⁷ To biro cɔ ca ʘiro tuo, waacoaupi Felipe. Too waa nɔnɔa waagɔ bua eaupi ʘicɔ Etiopía macɔ, tii yepa macɔrɔ wiogo Candace ca wɔme cutigo yee wapa tiirica tiirire ʘa nɔnɔjeeri majɔ ca niigɔre. Cɔ pea Jerusalɛn'pɔ, ʘmɔreco Pacɔre ca ʘi nɔcɔ buogɔ earicɔ ni- iupi. ²⁸ To biro bii tua waagɔ, cɔ tunurica caballoa cɔja ca tɔari coropɔ duwiri, ʘmɔreco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri majɔ Isaías cɔ ca owari- quere bue nɔnɔa waaupi. ²⁹ Aɔuri Yeri pea o biro ʘiupi Felipere:

—ʘi coro, ca tunuri coro pɔto jaɔuro waagɔja —ʘiupi.

³⁰ To biro cɔ ca ʘiro Felipe tii coro pɔtoacɔ eagɔ, Etiopía macɔ pea Isaías cɔ ca owaquɔrica pɔurore cɔ ca bue nɔnɔa waarijere tɔori, o biro cɔre ʘi ʘaɔnaupi:

—¿Too mɔ ca buerijere mɔ tuo puoti? —ʘiupi.

31 To biro Felipe cū ca ñi jãĩñaro:

—¿Jĩcū uno peera yure cūja ca wede majioro cōro, do biro tiicāri yu t̃o puobogajati? —cūre ñi yuñupi.

To biro ñi, Etiopía macū pea cū puto Felipere ea jãa dotiupi.

32 Etiopía macū cū ca bue nuñua waarije pea o biro ñi owarique niipura: “Jĩcū ovejare biro, cūja ca jãapa taberu ami waa ecowi. Jĩcū oveja macūre cūja ca poa juaro, cū ca acaro buitirore birora wederucu, tiitiwi.

33 Ñañaaro tii epe ecowi. Ñañaaro cūre ca tiirāre ñañaaro cūjare tiitiwi. ¿Ñiru pee cū ca bii juo dooriquere cū wede peotibogajati? Ati yepare cū ca cati niimirije ěma ecocowu,” ca ñirijere bue jãñaupi.*

34 Etiopía macū pea Felipere o biro ñi jãĩñaupi:

—Yure wedeya petopura. ¿Atera, ñiru pee cū ca biipere cū ñiupari Isaías? ¿Cū majuropeera cū ca biipere ñigu cū ñijapari? ¿Apĩru cū ca biipere ñigu pee cū ñijapari? —cūre ñi jãĩñaupi.

35 To biro cūre cū ca ñi jãĩñaro, Felipe pea cū ca bue nuñua dooriquere cūre wede juo waa, añurije queti Jesús yepu cūre wede yapano eaupti. 36 To waa nuñua waarā, jĩcā tabe oco ca niiri tabe eaguara, o biro ñiupi Etiopía macū, Felipere:

—Ñaña, anore oco nii. ¿Ca bii camotarije uno to niibogajati yure mu ca uwo coejata? —cūre ñiupi.

37 To biro cū ca ñiro:

—Mu yeri niipetiro menapura mu ca t̃o nuñjeejata, mure yu uwo coe maji —cūre ñiupi Felipe.

To biro cū ca ñiro:

—Jesucristoa, Үмәrecо Расу Macūra niimi; cūre yu t̃o nuñjee —cūre ñi yuñupi.

38 To biro ñi, cūja tunuricare tua nūcā doti, cūja puarāpura duwi ñaanūcā, diarpu wau wia waa, Etiopía macūre uwo coeupi Felipe. 39 Cūre uwo coe yapano, cūja ca maa nūcāri tabera, Үмәrecо Расу yuñ Añuri Yeri

pea Felipere amicoaupi ñucā. Etiopía macū pea puati cūre ña nemotiupi yua. To biro bii pacagu, buaro ujea niirique mena waacā nuñua waaupi. 40 Felipe pea, Azoto cūja ca ñiri macāpu nii yerijāaupi ñucā. To ca niiri macāri cōro añurije quetire wede nuñua waagu, Cesarea macāpu wede eacoaupi.

9

Saulo, cū ca t̃ugoeña wajoarique (Hch 22.6-16; 26.12-18)

1 Ména Saulo pea, Jesucristore ca t̃o nuñjeerāre yerijāari méé j̃aruga nuñjee niigura, paia wiogu p̃topu eari, 2 cūre cū ca doti cojori p̃uorore “Yure owa bojaya” cūre ñi jãigu eaupti, Damascopu nea poo juu buerica wiijeripu, Wāma Maa maquēre ca t̃o nuñjeerā, nomia, umare, cūjare ama buari, Jerusalén'pu cūjare ami waaguda ñigu. 3 Teere tii yapano, waagu, mee Damasco macūre ea waagu doogu cū ca biiro, ca niiro t̃ajarora umarecopu ca doorije buaro ca boe ajiyaarije cū wejare boe ñaacūmu eaupte. 4 To biro ca biiro Saulo, yepapu ñaacūmu waagu:

—Saulo, Saulo, ¿ñee tiigu yure mu nuñati? —cūre ca ñirijere t̃oupi. 5 To biro ca ñirijere t̃ori:

—¿Wiogu, ñiru mu niiti? —ñi jãĩñaupi. To biro cū ca ñiro, too ca wederije pea:

—Yua Jesús, ñañaaro mu ca tiiruga nuñjeegara yu nii. Mu majuropeera potagare natē puagare biro tiigu mu tii —ñiupa. 6 Cū pea nanagara buaro uwirique mena o biro ñiupi: “¿Wiogu, ñee yu ca tiiro mu booti?” cūre ñiupi. To cū ca ñiro Jesús'pea: “Wāmu nūcāri, macā pee piya waaguja. Topu mu ca earo, mu ca tiipere mure wederucuma,” ñi yuñupi.

7 Saulo mena ca waaricarā pea, bojoca bauti pacaro ca wederijere t̃ori, buaro ucua uwirāra tua nūcāupa. 8 Jiro, Saulo wāmu nūcā, cū capere ña p̃agu, ñaticāupi. To biri cū amoripu

* 8:33 Is 53.7-8.

ñee, Damascopu cäre amicoaupa. ⁹Tii macäre itia rumu peti ñati, baati, jiniti, bii niupi Saulo.

¹⁰ Damascore niupi jicã Jesucristo ca tuo nunujeegu, Ananías ca wãme cutigu. Quëñagure biro cã ca bii oto wetiropu, Wiogu cäre baua eari, o biro cäre ñiupi:

—¡Ananías! —ñiupi.

To biro cã ca ñiro:

—Anora yu nii Wiogu —cäre ñi yuupi cã pea.

¹¹ To biro cã ca ñi yuro, o biro cäre ñiupi Wiogu:

—Wijeri caa, Díamacã Maa ca wãme cutiri maapu, Judas yaa wiipu waari, “¿Tarso macã Saulo ca wãme cutigu cã niiti?” ñi jãñaña. Juu buegu tiimi. ¹² Quëñaricare biro bii oto weti waagu, jicã Ananías ca wãme cutigu, cã putoru jãa eari, ñucã cã ñajato ñigu cã amori mena cäre ca ñia peo ea nacãgure ñami —cäre ñiupi.

¹³ Teere tuogu, o biro ñiupi Ananías:

—Wiogu, pau cã yee maquere, ñucã mu yaarã ca ñañarije manirã Jerusalén ca niirãre, niipetirije ñañaro cãja ca biiro cã ca tiirijere yure wederucuma. ¹⁴ Mecãra ano pee doojapi, mu wãmere ca ñi nacã buorã niipetirãre, paia wiorã cãja ca doti cojoro mena tia cãurica wiipu cãjare jee waarugu —ñi yuupi.

¹⁵ To biro cã ca ñiro, Wiogu pea o biro cäre ñiupi ñucã:

—Waaguja. Bojoca, ape yepari macãrãpãre, ñucã cãja wiorãre, to biri israelitas bojocare, yu yee quetire ca wede yujupu yu ca ami dica woojãgu niimi. ¹⁶ Yu yee juori, buaropura ñañaro tamoriquere cäre yu ñnorucu —ñiupi Ananías're.

¹⁷ To biro cã ca ñiro tuo, Saulo cã ca niiri wiipu waacoaupi Ananías. Cã putoru jãa ea, cã amori mena cäre ñia peo, o biro cäre ñiupi:

—Yu yee wedegu Saulo, Wiogu Jesús, maa mu ca dooro mre ca baua earicu, ano mu putoru yure tiicojojãwi, ñucã ña, Añuri Yerire boca

ami, mu ca biipere biro ñigu —cäre ñiupi.

¹⁸ To biro cäre cã ca ñirora wai nutãre biirije cã capepãre ca niirique ca ñaarora, añuro ñacoaupi ñucã Saulo. To cõrora wãmu nacã, uwo coe ecoupi.

¹⁹ Jiro, baa, upu tutua, biicoaupi ñucã Saulo. To biro bii cati, Damasco macãrã Jesús yee quetire ca tuo nunujeerã mena jicã rumari niupi.

Damascore Jesús yee quetire Saulo cã ca wederique

²⁰ Jiro Saulo cãja ca nea poo juu bueri wijeripu, “Jesús ðmãreco Pacu Macãra niimi” ñi wede juo waaupi.

²¹ To biro cã ca ñi wedero ca tuorã niipetirã do biro pee ñi majiticã, o biro ñi jãñarucuupa:

—¿Ania Jerusalén'pu Jesús're ca tuo nunujeerãre ca jiaruga nunujeerucujãgu méé cã niiti? ¿Ano macãrã cãare ñee waari, paia wiorãpãre tiicojorugu ca dooricu méé cã niiti? —ameri ñiupa. ²² Saulo pea cãjare cã ca wederije cõrora õo pee jañuro uwiricaro maniro cãjare wede nunua waa, “Jesús ðmãreco Pacu cã ca tiicojoricãra niimi”* cã ca ñirije mena Damasco macãrã judíos're, do biro pee cãja ca ñi majitropu cãjare tiicãupi Saulo.

Judíos're Saulo cã ca dutirique

²³ Pau rumari jiro judíos, Saulore jiarugarã ameri wede peniupa.

²⁴ Cã pea teere queti tuoupi. Cäre jiarugarã, ñamiri, ðmãrecori tii macãre witi waarica joperi cõrorena cäre cãmurucuupa.†

²⁵ To biro cäre cãja ca tiirugarijere majiri, Saulo cã ca wederijere ca tuo nunujeerã pea, piwãpu cäre jãari, ñamira tii macãre cãja ca wee camota amojoderica tudipura cäre yoo duwiocã cojupa. To biro bii, duticoaupi Saulo.

Jerusalén'pu Saulo cã ca earique

²⁶ Saulo, Jerusalén'pu eagu, Jesús're ca tuo nunujeerã mena niirugamiupi. Cãja pea niipetirãpura cäre uwi

* 9:22 Mesías, Cristo. † 9:24 Vigilar o esperar.

jañuupa. “Bii ditogu biimi. Jesús're ca tɔo nɔnɔjeegu méé niicumí,” cãre ïi uwi tɔgoeñari. ²⁷ To biro cãja ca ïi pacaro, Bernabé pea, Jesús buerã pɔtopɔ cãre ami waaupi. Toopɔ cãre ami ea, “Maapɔ, Wiogɔ Jesús cãre cã ca baua earo cã ca ïariquere cãre cã ca wederiquere, Damascopɔ Jesús yee quetire uwiricaro maniro cã ca wederiquere, yɔre wedejãwi ani Saulo,” cãjare ïi wedeupi Bernabé.

²⁸ O biro bii, cãja mena Jerusalén macãre tuari, ape tabe pee waa-coarucu, uwiricaro maniro, Wiogɔ Jesús yee quetire wede, ²⁹ judíos, griego ca wederã mena wede pení, tutuaro mena cãjare wede majío, tii niupi; cãja pea cãre ïacãrugaupa. ³⁰ Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã pea to biro cãre cãja ca tiirugarijere majiri, Cesareapɔ cãre ami bɔa waa, Tarso pee cãre tiicojocã cojoupa.

³¹ To cõrore Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã, Judea, Galilea, to biri Samaria yepari macãrã niipetirãpɔ añuro ïicãri cõro nii, Ɛmɔreco Pacɔ yee quetire bɔaro jañuro tɔgoeña bayi, bii mɔa nɔcã nɔnɔa waa, Wiogɔre añuro tii nɔcũ bɔoriquere mena, Añuri Yeri cã ca tii nemoro mena, paɔ Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã nii nɔnɔa waaupa.

Eneas're Pedro cã ca catorique

³² Pedro, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ca ïa yuju waarucugɔ niiri, Lidapɔ ca niirã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cãare ïagu waaupi. ³³ Toopɔre bɔa eaupi ïicũ, Eneas ca wãme cãtigɔ, bɔncãri waari méé, ïicã amo peti, ape amore itiaga penituaro ca niiri cãmari peti, cãni pejarica tabepɔ ca peja yai waagure. ³⁴ Cãre o biro ïiupi Pedro:

—Eneas, mɔ ca diarique cãtirijere Jesucristo mɔre ametɔenemi. Wãmɔ nɔcãri, mɔ ca pejaritore quenoña — cãre ïiupi.

To biro cã ca ïirije menara, wãmɔ nɔcãcoaupi Eneas. ³⁵ Niipetirã Lida, Sarón macãrã Eneas cã ca cãtirijere ïari, Jesucristo peere tɔo nɔnɔjeeupa.

Dorcacõ ca cati tuarique

³⁶ Ñucã tii cãmariena Jope macãpɔre niuipo ïicõ, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeego Tabita, ca wãme cãtigɔ. Griego wederique menara Dorcas wãme cãtiupo. Cõ pea añurijere tii, ca boo pacarãre tii nemo, tii niirucuupo. ³⁷ Tii rumɔrira diarique tamɔo bii yaicoaupo Dorcas. Cõ ca bii yairo ïa, cõ upari niiquiriquere coe yapano, jotoa macã jawi pee peocãupa. ³⁸ Pedro cã ca earica macã Lida pea, Jope macã pɔtoacãra niuupa. To biri Jope macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã, “Lida macãrã niijagu Pedro,” cãja ca ïirijere tɔori, “‘Yoari méé Jopepɔ dooya,’ cãre ïirãja ïirã,” pɔarã ɔmɔare tiicojo cojoupa.

³⁹ To biri Pedro pea yue mani waaricaro maniro cãja mena waa-coaupi. Tii macãpɔ cã ca earo, cõ upari niiquiriquere cãja ca peorica jawipɔ cãre jɔo waaupa. Toopɔ cã ca earo, niipetirã ca manɔ jɔmɔa dia weo ecoricarã romiri, Dorcas catigo juti, jotoa ïañarique cãjare cõ ca tii bojariquere Pedrorre ïñori, oti amojodeupa. ⁴⁰ Pedro pea too ca niirã niipetirãre cãjare witi waa doti, cã ãjɔro jupeari mena ea nuu waa, juu bueupi. Juu bue yapano, ca bii yairico peere amojode ïa cojo, o biro ïiupi:

—¡Tabita, wãmɔ nɔcãña! —cõre ïiupi.

To biro cõre cã ca ïirora, cõ capere ïa pãa, Pedrorre ïagora wãmɔ nuucoaupo.

⁴¹ To cõrore Pedro pea cõ amorire ñee, cõre tãa wãmɔ nɔcõcãupi. To biro cõre tii, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre, ca manɔ jɔmɔa dia weo ecoricarã romirire jɔo cojo, ca catigopɔre cãjare ïñoupi.

⁴² Teere Jope macãrã niipetirã queti tɔo, paɔ bojoca Jesús're tɔo nɔnɔjeeupa. ⁴³ Pedro pea paɔ rumari Jope macãre, Simón, ca wãme cãtigɔ, waibɔcãrã quejeri paderi majɔ yaa wiipɔ niicãupi.

10

Cornelio, Pedrorre cã ca jɔo dotirique

1 Cesarea macāre niupi jīcā, cien niirā uwamarā $\mu\pi$,* uwamarā cāja ca niiri tabe Italiano ca wāme cutiri tabe mena ca padeg μ Cornelio ca wāme cutig μ . 2 Cāa, cū yaa wii macārā niipetirā menara, ca bojoca añug μ , $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ re ca ĩi n μ cū b μ og μ , judíos cāja ca boo pacarijere tii nemog μ paio wapa tiirica tiiri ti-icojo, $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ re to birora juu buecōa nii, ca tiig μ niupi. 3 Jīcā $\mu\pi\mu$, muipū b μ aro cū ca ajī cōa cūu duwi waari tabe ca niiro, quēñaricarore biro bii oto weti waag μ , jīcā $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ y μ † cāre queti wede bojari maj μ , bau niiro cū ca niiri tabe μ jāa eari:

—Cornelio —cāre ca ĩi jāiñagure ĩaupi.

4 To biro cāre cū ca ĩi jāiñaro, Cornelio pea $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ p μ to macāre ĩa, b μ aro uwirique menara:

—¿Wio μ , ñeere μ booti? —cāre ĩi jāiñupi.

To biro cū ca ĩiro, o biro cāre ĩiupi:

— μ ca juu buerucurijere, ca boo pacarāre μ ca tii nemorijere, cāre μ ca tiicojo n μ cū b μ orijere biro ĩami $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ . 5 To biri Jope macā μ jīcārāre tiicojaya, Simón ape wāme Pedro ca wāme cutig μ re cāja j μ orā waajato ĩig μ . 6 Waib μ c μ rā quejeri ca padeg μ dia t μ jaro ca niig μ , cāre birora Simón ca wāme cutig μ yaa wiire niimi —ĩiupi.

7 $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ p μ to macā cū mena ca wede niiric μ cū ca waaro jiro, Cornelio pea cū paderi maja p μ arāre, to biri jīcā uwam μ to birora cū mena ca niicōa niig μ $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ re ca n μ cū b μ og μ re, j μ o cojori, 8 ca biirique niipetirije cājare wede yapano, Jope macā μ cājare tiicojocā cojoupi.

Pedrore ca bii ĩñorique

9 Ape $\mu\pi\mu$ cāja pea maap μ waa n μ n μ a waarā, Jope macāre cāja ca ea n μ n μ a waaro, Pedro pea, muipū jotoa decomacā eag μ doog μ cū ca biiro, juu bueg μ waag μ , wii jotoa macā yepa pee μ waaupi. 10 B μ aro

queyari, baar μ gaupi. Cāre cāja ca baarique queno boja ditoye, jīcā wāme quēñaricarore biro bii oto weori cāre ca bii ĩñorijere ĩaupi. 11 $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco quejero ca pāa n μ cāro juti quejerore biiri quejero pairi quejero, tii quejero yaparire bapari taberi jiarica quejero yepa pee ca ñaañumu duwi dooro ĩaupi. 12 Tii quejerop μ re, bapari d μ pori ca c μ orā waib μ c μ rā cāja ca niiro cōro, yepa cūari ca waarā, ca w μ urā, niupa. 13 To biro cāre ca biiri tabera o biro ca ĩirijere t μ oupi Pedro:

—Wām μ n μ cāña Pedro. Waib μ c μ rāre jīari baaya —ĩiupe.

14 To biro ca ĩiro, Pedro pea o biro ĩi y μ upi:

—Biiticu nīja, $\text{\textcircled{U}}\pi$. Y μ a jīcāti μ norā ñañarāre, docuorāre, y μ baa ñaati —ĩiupi.

15 To biro cū ca ĩiro, wederique pea o biro cāre ĩi nemoupe ñucā:

— $\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recoco Pac μ añurā cū ca tiiricarāre, “Ñañarā niima,” ĩiticāña μ aa —ĩiupe.

16 Itiati peti to biro biiupe. Jiro tii quejero $\mu\text{\textcircled{U}}\mu\text{\textcircled{U}}$ recop μ μ acoaupe ñucā. 17 Pedro pea to biro cāre ca bii ĩñorijere, “¿Ñee μ no petire ĩirugaro to biibuti yéé?” cū ca ĩi t μ goeñarique pai niirucurora, Cornelio cū ca j μ o doti cojoricarā pea Simón yaa wiire ca jāiña ama n μ n μ a waaricarā, cū yaa wii jope petire ea yerijāupa. 18 To earāra, tutuaro mena:

—¿Cājí! ¿Ati wiira to niiti Simón Pedro cū ca cāniri wii? —ĩi jāiñaupi.

19 Ména Pedro pea, cāre ca bii ĩñorijere cū ca t μ goeña niirora, Añuri Yeri pea o biro cāre ĩiup μ : “ĩaña. $\text{\textcircled{U}}\mu$ aa itiarā μ re amarā eama. 20 Wām μ n μ cā duwi waa, ‘Y μ waati,’ ĩitig μ ra, cāja mena waag μ ja. Y μ ra y μ ca tiicojōjārā niima,” cāre ĩiupi. 21 To biro cū ca ĩiro Pedro pea duwi waa:

—Anora y μ nii. Y μ ra y μ nii, μ ja ca amag μ . ¿Ñeere μ ja ĩi doojāri? —cājare ĩiupi.

22 To biro cū ca ĩiro, o biro cāre ĩi y μ upa:

* 10:1 Centurión. † 10:3 Ángel de Dios.

—Uwamarã wiogũ Cornelio, ca bojoca añugũ, Ɛmũreco Pacũre ca nũcũ bũogũ, judíos niipetirã cũja ca nũcũ bũogũ cã ca doti cojoro jãa doojãwũ. Jĩcã Ɛmũreco Pacũ yũũ, cãre queti wede bojari majũ cãre baua eari, cãre jũo doti cojoya ñijapi mũre, cã yaa wiipũ waari, mũ ca ñirijere cã ca tũopere biro ñigũ —cãre ñiupa Pedrore.

²³ To biro cãre cãja ca ñirijere tũo, “Jãa dooya” cãjare ñi, tii ñamire toora cãni, ape rũmũ cãja mena waacoaupi Pedro. Jĩcãrã Jope macã macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã cãre bapa cãti waaupa.

Cornelio yaa wiipũ Pedro cã ca earique

²⁴ Jĩcã rũmũ jiro Cesareare ea waaupa, Cornelio pea cã yaarã, cã mena macãrã majurope cã ca jũo neoricarã mena yue niupũ. ²⁵ Pedro, wiipũ cã ca earo, Cornelio cãre jãi bocagũ witi waagũ, cãre ñi nũcũ bũorũgũ, cã ãjũro jupearĩ mena ea nuu waaupi. ²⁶ To biro cã ca biiro ña, Pedro pea cãre wãmũ nũcã dotiri, o biro ñiupi:

—Wãmũ nũcãña. Yũ cãa mũre birora bojocũ yũ nii —cãre ñiupi.

²⁷ To biro ñi, cã mena wede peni jãa waagũ, paũ bojoca ca nea pooricarãre bũa eaupi. ²⁸ Jãa ea, o biro ñiupi Pedro:

—Mũja añuro mũja maji, jãare ca dotirije, judíos ca niitirã mena nii dotiti, cãjare ña yuju dotiti, jãare ca biirijere. Ɛmũreco Pacũ pea jĩcã ɸno peerena, “ ‘Ñañagũ, docuogũ niimi,’ ñiticãña,” yũre ñi majiojãwi. ²⁹ To biri yũre ca jũogã waaricarãre, “To biro mũre ñi cojojãwi,” yũre cãja ca ñirijere tũogũ, “Yũ waati” ñitigũra, yũ doocã doojãwũ. To biri yũ majirũga ¿ñeere ñirã yũre mũja jũojãri? —cãjare ñiupi Pedro.

³⁰ To biro Pedro cã ca ñi jãiñaro, o biro cãre ñi yũũupi Cornelio:

—Mee bapari rũmũ ametũa, ano cõrora muipũ bũaro cã ca aji cõa cũu duwi waari tabe ca niiro, ano yũ yaa wiira juu buegũ yũ tiiwũ. Tee jãa ca ñiña maniri tabera jĩcã ɸmũ yũ

jũguerore juti ca ajiyaa boe baterije jãñacãricũ baua ea, ³¹ o biro yũre ñiwi: “Cornelio, Ɛmũreco Pacũ mũ ca juu buerijere tũo, ca boo pacarãre mũ ca tii nemorijere majimi. ³² To biri Jope macãpũ jĩcãrãre tiicojoya Simón, cã buirica wãme peera Pedro cãja ca ñigũ, apĩ Simón, waibũcũrã qujeri ca padegũ dia tũjaro ca niigũ yaa wiipũ ca niigũre cãja jũogã waa-jato ñigũ,” yũre ñiwi. ³³ To biri yue mani waaricarõ maniro mũre yũ jũo doti cojojãwũ. Mũ pea añuro mũ doojapa. Mecãra anore, niipetirã Ɛmũreco Pacũ jũguerore mani nii, to biri Ɛpũ mũre cã ca ñi doti cojorique niipetirije jãare mũ ca wedero jãa tũorũga —cãre ñi yũũupi Pedrore.

Pedro Cornelio yaa wiipũ cã ca wederique

³⁴ To cõrora Pedro o biro ñi wede jũoupi:

—Mecãra díamacãra Ɛmũreco Pacũ bojocare cã ca ña dica wootirijere yũ maji. ³⁵ Niipetiri poogaari macãrã cãre ñi nũcũ bũo, ca niirore biro añurijere tii, ca tiirãre añuro cãjare ñami. ³⁶ Ɛmũreco Pacũ, niipetirã Wiogũ ca niigũ Jesucristo mena, Israel yaa pooga macãrãre jĩcãri cõro añuro niirique añurije quetire tiicojoui. ³⁷ Mũja maji ate añurije queti, uwo coerique maquẽre Juan cã ca wedero jiro Galilea mena bii jũo waaro, Judea yepa niipetiropũ ca bii jeja nũcã waariquere. ³⁸ Ɛmũreco Pacũ, Jesús Nazaret macãre Añuri Yeri jũori, niipetirije cã ca tii majipere cã ca tiicojoricũ niiri, ñucã cã menara Ɛmũreco Pacũ cã ca niiro macã añurije maquẽre bojocare tii boja, niipetirã Satanás ñañaro cã ca tiirã cãare ametũene, cã ca tii yujurique cãare mũja maji. ³⁹ Jãara jãa nii, niipetirije Judea yepare, to biri Jeusalén'pũre Jesús cã ca tiiriquere ca ñaricarã. Jiro yucũ tenipũ cãre paa pua tuu, cãre tii jãa cõacãwa. ⁴⁰ To biro cãre cãja ca tii cõacãmijata cãare, Ɛmũreco Pacũ pee itia rãmũ jiro cã ca cati tũaro tiiri, jãare cã ca baua ñĩoro ti-
iwi. ⁴¹ Biigũpũna niipetirãpũrena baua

ĩnotiwi. Mee jũgueropara Ɖmureco Pacu, to biro ca biiriquere ca wedeparã jãare cã ca beje jeericarã wadore baua ea ĩnowi. Cũ ca cati tuaricaro jiro, cã mena baa, jini, jãa tiwũ. ⁴² To biri cãra, “Bojoca ca catirãre, ca bii yairicarã cãare ca ĩa bejepũ cã ca niiro cãre tiimi Ɖmureco Pacu,” ĩi wede dotigũ jãare tiicojowi. ⁴³ Ca biipere wede jũgeri maja niipetirã, mee Jesús yee maquẽrena wede, “Cãre ca tũo nũnjeeerã cõrora cã jũorira ñañarije cãja ca tiiriquere acobo eco, biirucuma,” ĩiupa —cũjare ĩi wedeupi Pedro.

Judíos ca niitirãre Añuri Yeri cã ca earique

⁴⁴ Ména, Pedro to biro cã ca ĩi wede niirora, cã ca wederijere ca tũo niirã niipetirãpũre Añuri Yeri cãjare ñaajãa nũcã eaupi. ⁴⁵ To biri Jesucristore ca tũo nũnjeeerã judíos Pedro mena ca waaricarã, Añuri Yeri judíos ca niitirãpũ cãare cã ca ñaajãa nũcã earijere ĩarã, ĩa nũnacõaupa, ⁴⁶ ca tũoya manirije wederique wede, Ɖmureco Pacure baja peo nũcã bũo, cãja ca ĩirijere tũori.

⁴⁷ To cõrora Pedro pea o biro ĩiupi:

—¿Anija manire birora Añuri Yeri ca ñaajãa nũcã ecorã, oco mena uwo coericaro cãja bootibogajati? —ĩiupi.

⁴⁸ To biro ĩi, Jesucristo wãme mena cãja ca uwo coe dotiro tiiupi. Jiro, “Jĩcã rãmũri jãa mena tuaya mena,” cãre ĩiupa Pedrora.

11

Cã ca bii niirijere Pedro cã ca wederique

¹ Jesús buerã, to biri Judea yepa niipetiro macãrã Jesucristore ca tũo nũnjeeerã, judíos ca niitirã Ɖmureco Pacu yee quetire cãja ca tũo nũnjeeerijere queti tũoupa. ² To biri Pedro Jerusalén'pũ cã ca tua earo, judíos cãja ca tii nũcã bũo niirucuriquere ca tũo nũnjee niirucuricarã, ³ o biro cãre ĩi wede pai jãĩñaupa:

—¿Ñee tiirã judíos ca niitirã yaa wiipũ jãa waa, cãja mena baa, mũja tiijãri? —cãre ĩiupa.

⁴ To biro cãre cãja ca ĩiro, Pedro pea ca bii nũnũa waaricarore biro cãjare wede jũo waaupi:

⁵ —Jope macãpũ yũ ca juu bue niiro, jĩcã wãme quẽñaricarore biro yũre bii oto weo ĩnowũ: Ɖmureco tutipũ jutiro quejerore biro bapari taberi peti jiarica quejero ñaañũmu duwi doo, yũ pũto ca earo yũ ĩawũ. ⁶ ¿Ñee uno peti to niiti tii quejero pũeapũre? ĩigu, añũropũ yũ ĩacãwũ. Tii quejeropũre waibũcũrã bapari dũpori ca dũpori cãtirã, waibũcũrã macãñũcũ macãrã, ca pairã, ca wũũrã, niiwa. ⁷ Jiro o biro yũre ca ĩirijere yũ tũowũ: “Wãmũ nũcãña Pedro. Waibũcũrãre jĩari baaya,” ĩiwũ.

⁸ “To biirije yũre ca ĩiro yũ pea o biro yũ ĩi yũwũ: “Ɖpũ, biitico. Yũa, jĩcãti uno peera ñañarãre, ca docuorãre yũ baa ñaati majuropeecã,” yũ ĩiwũ. ⁹ To cõrora Ɖmurecopũ ca wederije pea o biro yũre ĩi nemowũ ñũcã: “Ɖmureco Pacu añũrã cã ca tiiricarãre ‘Ñañarã niima,’ ĩiticãña mũa,” yũre ĩiwũ. ¹⁰ Itiati peti to biro bii, jiro tee niipetirijepũra Ɖmurecopũ tuacã mũa waawũ ñũcã.

¹¹ “To biro yũre ca bii niiri tabera, itiarã Cesarea macãrã yũre cãja ca ama doti cojoricarã, wii peera ea yerijãaupa. ¹² Añuri Yeri pea, “ ‘Yũ waati,’ ĩitigura cãja mena waagũja,” yũre ĩiwi. Ñũcã anija mani yaarã jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario ca niirã cãa yũ mena waawa. Niipetirãpũra cã yaa wiire jãa jãa waawũ. ¹³ Cã pea Ɖmureco Pacu pũto macũ cã yaa wiire to biro bii baua eari, “Jope macãpũ jĩcãrãre tiicojõya Simón, buirica wãme peera Pedro, ca wãme cutigũre cãja jũorã waajato ĩigu. ¹⁴ Cã, mũre wederucumi, mũ, mũ yaa wii macãrã mũja ca ametũapere,” cã ca ĩiriquere jãare wedewi.

¹⁵ “Cũjare yũ ca wede jũo waarora, Añuri Yeri manire cã ca bii jũoricarore birora cãja cãare cãjapũre ñaajãa nũcã eawi. ¹⁶ To cõrora Wiogũ Jesús: “Juan, oco mena uwo coeupi, mũja pea Añuri Yeri mena mũja uwo coe ecorucu,” cã ca ĩiriquere yũ

tugoeña бѡаѡѡ. ¹⁷ To biri, Ёмѡреco Pacѡ, mani, Wiogѡ Jesucristore dı́amacѡ ca тѡо нѡнѡjeericarѡre, Añuri Yerire manire cѡ ca tiicojoricarore birora cѡja cѡare cѡ ca tiicojorijere ĩa pacagѡ, џñiru yѡ niiti yѡa, Ёмѡreco Pacѡ cѡ ca tiirijere ca ĩi camotarѡ? — cѡjare ĩiupi.

¹⁸ To biro Pedro cѡjare cѡ ca ĩirijere тѡorѡ, Jerusalén macѡrѡ Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡ pea wedetirѡra, Ёмѡreco Pacѡre o biro ĩi нѡcѡ бѡо baja peoupa:

—Judı́os ca niitirѡ cѡare Ёмѡreco Pacѡ, ñañarije cѡja ca tii niirijere tugoeña wajoa, cѡ peere тѡо нѡнѡjeeri ca ametѡaparѡ cѡja ca niiro cѡjare tiicѡjapi! —ĩiupa.

Antioquía macѡrѡ Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡ

¹⁹ Esteban cѡ ca bii yairo jiro, Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡre ñañaro cѡja ca tiirѡgarѡ ca waa batericarѡ ĩicѡrѡ, Fenicia, Chipre yucѡ poogapѡ, aperѡ Antioquı́apѡ, duti waaupa. Tii macѡripѡre, aperѡpѡra wedetirѡra judı́os wadore añurije quetire wede eaupa. ²⁰ To biro cѡja ca bii pacaro, cѡja watoare niuupa ĩicѡrѡ, Chipre to biri Cirene macѡrѡ, Antioquı́apѡ earѡ, judı́os ca niitirѡre Wiogѡ Jesús yee añurije quetire ca wederѡ. ²¹ Wiogѡ cѡ ca yerı tutuarıje cѡja mena niuupa. To biri paѡ, cѡja ca тѡо нѡнѡjee jѡо dooriquere camotatiri, Wiogѡ peere тѡо нѡнѡjee jѡoupa.

²² Jerusalén macѡrѡ Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡ tee quetire тѡorѡ, Bernabére tiicojo cojoupa Antioquı́apѡ. ²³ Bernabé pea тоорѡ eagѡ, бѡaropѡra Ёмѡreco Pacѡ añuro cѡjare cѡ ca tiirijere ĩari бѡaro ѡjea niuupi. To biri cѡja niipetirѡre:

—Mѡja yerıpѡ mena “O biro mani biijaco” ĩi tugoeña bayı, mani Wiogѡre to birora тѡо нѡнѡjeecѡa niıña —cѡjare ĩi wede majioui. ²⁴ Cѡa, ca bojoca añugѡ, Añuri Yeri ca cѡogѡ, dı́amacѡ ca tugoeña tutuagѡ,

niuupi. To biri paѡ bojoca Jesús're тѡо нѡнѡjeeupa.

²⁵ Ate jiro Bernabé, Tarsopѡ waaupi Saulore amagѡ waagѡ. ²⁶ Cѡre бѡa ea, Antioquı́apѡ cѡre amıcoaupı. Тоорѡre ĩicѡ cѡmapѡ Jesús're ca тѡо нѡнѡjeerѡ mena nea poorı, paѡ bojocare bue majio niuupa. Antioquı́ara Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡre, “Cristo yaarѡ,”* cѡjare ĩi wѡmeo tii jѡoupa.

²⁷ Tii rѡmѡrırena ĩicѡrѡ ca biipere wede jѡgueri maja Jerusalén macѡrѡ waaupa Antioquı́apѡ. ²⁸ ĩicѡ cѡja mena macѡ Agabo ca wѡme cutıgѡ wѡmѡ нѡcѡ, Añuri Yeri cѡ ca majıoro mena, “Atı yepa niipetıropѡ бѡaro aѡa niirucu,” cѡjare ĩi wedeupi, wiogѡ Claudio cѡ ca doti niiri cuure ca biiriquere. ²⁹ To biri Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡ Antioquı́a macѡrѡ, cѡja ca niiro cѡro tii nemorѡ cѡja ca tiicojorijere, “Mani ca tiicojoro cѡro ca tiicojoparѡ mani niicu Judea macѡrѡ Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡre tii nemorѡ,” ĩiupa. ³⁰ To birora tiuupa, tii nemorѡ cѡja ca tiicojorijere, Bernabé to biri Saulo jѡa mena tiicojo cojoupa Cristore ca тѡо нѡнѡjeerѡre ca jѡо niirѡ Judea macѡrѡpѡre.

12

Pedrore cѡja ca tia cѡurıque

¹ Tii cuurena wiogѡ Herodes,* ĩicѡrѡ Jesucristore ca тѡо нѡнѡjeerѡre cѡjare ĩıaragѡ, нѡнѡ jѡо waaupi. ² Juan yee wedegѡ Santiago peera niipıı mena cѡre paa taa cѡacѡ dotıupi. ³ To biro cѡ ca tiirijere judı́os cѡja ca ѡjea niiro ĩari, Pedro cѡare ñee dotıupi. Atea, pan're ca wauarıje ca ayıaya manirijere cѡja ca baari boje rѡmѡrıre to biro biuupa. ⁴ Cѡre ñeeeri jiro Herodes, Pedrore tia cѡurıca wiıpѡ uwamarѡ baparı puna petı, ĩicѡ punare baparı niirѡ wado ca niiri punari cѡja ca ĩa cote niiri wiıpѡ Pedrore cѡuupi. Pascua boje rѡmѡrı jiro, “Bojocare yѡ ĩñorucu,” ĩi tugoeñaupi. ⁵ O biro tiiri, Pedrore tia

* **11:26** Cristianos. * **12:1** Judea yepa ѡpѡ Roma macѡ.

cūurica wiipɯ ɯo niipɯ. Jesucristore ca tɯo nɯnɯjeerã pea yerijãaricaró maniro ʘmureco Pacure cãre jãí boja niipɯ.

Pedro cã ca wiritique

⁶ Herodes, Pedrore bojoca menapɯ jãíña bejerɯɯ cã ca ami wienepa rɯmɯ macã ñamire, pɯarã uwamarã watoapɯ, pɯa daa come daari mena cãja ca jiacãricɯ cãni cãaupi Pedro, aperã uwamarã pea jope peere cãja ca cote niiro ɯno. ⁷ Ca niiro tɯjarora jĩcũ ʘmureco Pacɯ yɯɯ, cãre queti wede bojari majɯ† baua eaupi. Tia cūurica wii pea añuro boe peticoaupɯ. ʘmureco Pacɯ puto macã pea Pedro warure padeña wãcõri, o biro cãre iipɯ:

—Yoari méé wãmɯ nɯcãña —iipɯ.

To biro cãre cã ca iirije menara, Pedro amorire come daari cãja ca jiarique ñaacoaupɯ.

⁸ ʘmureco Pacɯ puto macã pea o biro cãre iipɯ ñucã:

—Juti jãña, dɯpo juti jãña, tiiya —iipɯ.

Pedro pea cã ca iirore biro tiipɯ. ʘmureco Pacɯ puto macã pea o biro cãre ií nemoupi ñucã:

—Jotoa mɯ ca jãñarito cãare jãña, yure nɯnɯ dooya —cãre iipɯ.

⁹ Pedro, ʘmureco Pacɯ puto macũ to biro cã ca tiirijere, “To biro yɯ biicu,” ií majiti pacagɯ, cã jiro nɯnɯ witi waaupi. Quẽñaricaró ca biirore biro pee cãre biicãupe. ¹⁰ Too witi waarã, ca nii jɯorã, ñucã jiro macãrã ca coterã uwamarãre ametɯa, come jope wiije watoa macã maare ca niiri jopere eaupa. Tii jope pea tee majuropeera pãacoaupe. Tii jopere witi, jĩcã caa wiijeri caare waa yapano eagura, ʘmureco Pacɯ puto macã pea ca niiro tɯjarora jĩcũra cãre cũu, waa weocoaupi. ¹¹ To cõropɯ Pedro pea tɯgoeña maji bojoca cati ea:

—Mecã docare díamacãra, Herodes, to biri judíos, ñañarije yure cãja ca tiirɯgarijere yure ametɯenerɯɯ cã

puto macãre tiicojojapi ʘmureco Pacɯ —iipɯ Pedro.

¹² Teere ña maji, Juan Marcos cãja ca ñigu paco María yaa wii, pɯa bojoca nea poocãri cãja ca juu bue niiri wii pee waacoaupi. ¹³ Tii wiipɯ eagɯ, wiijeri caa pee ca niiri jope pee eari, jɯoupi. Cã ca jɯoro tɯori, jĩcõ wãmo Rode ca wãme cutigo, ñago witi waaupo. ¹⁴ Cõ pea, Pedro cã ca wederijere tɯo majiri, bɯaro ɯjea niima ñigo jope pãatigora, “Jope niimi Pedro,” cãjare ñigo waago toopura ñmaacã jãa waaupo. To biro cõ ca iiro, cãja pea:

¹⁵ —Mecũgo mɯ ií —cõre boca iicãupa. Cõ pea:

—Yee méé yɯ ií. Cãra niijãwi —cãjare iimiupo. Cãja pea ñucã:

—Cã méé niicumí. Cã yɯɯ cãre coteri majɯ niicumí —cõre iipɯ.

¹⁶ To biro cãja ca ií niiro ɯno, Pedro pea jope peera jɯogɯ tiipɯ. To biro cã ca iiro tɯo, cãre jope pãama iirã, ña ɯcɯacoaupɯ. ¹⁷ Cã pea wedeticãña ñigɯ, cã amori mena tii cõoña, tia cūurica wiipɯ ca niigure Wiogɯ cãre cã ca ami wieneriquere cãjare wede, ñucã “Santiagore, to biri Jesucristore ca tɯo nɯnɯjeerã cãare, atere cãjare wedeya,” iipɯ. Teere cãjare ií yapano witi, aperopɯ waacoaupi Pedro.

¹⁸ Boeri tabe ca niiro uwamarã, Pedrore ca cotericarã pea Pedro cã ca biiriquere majitima iirã, no ca boorora ameri ií mecũcãupa. ¹⁹ Herodes pea jãíña ama dotiñami Pedrore buatima ñigɯ, cãre ca cotemiricarãrena tee jɯori cãjare jãa batecã dotiupi. Ate jiro Herodes, Judea yepa ca niiricɯ waari, Cesarea pee niigu waacoaupi.

Herodes cã ca bii yairique

²⁰ Herodes, Tiro, Sidón macãri macãrã mena bɯaro ajiaupi. To biri cãja pea cã putopɯ cãja ca waapere ameri wede peni, “O biro mani biijaco” ameri ií, cãre ñarã waaupa. Wiogɯ Herodes're pade nemori majɯ Blastore, “Jãare mɯ ií nemowa,” cãre ií, cã jɯoripɯ wiogɯ Herodes're,

† 12:7 Ángel.

“Añuro mani niijaco” cãre ïi jãiupe, cã ca doti niiri yepa maquẽ baariquere ca baa niirã niiri.

²¹ To biri Herodes:

—Tii rumu ca niiro, cãja mena yu wede penirucu —cã ca ïirica rumure, cã wiogu jutire jãñacãri, cã ca doti duwiri cãmuropu ea nuu ea, bojocare wedeupi. ²² To cõrora, bojoca pea o biro ïi acaró buiupa:

—¡Ano ca wedegua bojocu méé niimi. Jãguẽ niimi! —ïiupa. ²³ To biro cãre cãja ca ïi nacã buori nimarora, Umureco Pacu yuu, cãre queti wede bojari majuf† pea cã ca dia ñaaro cãre tiicãupi, Umureco Pacure cã ca ïi nacã buotirije juori. To biri becoa baa eco biicã yai waaupi.

²⁴ Umureco Pacu yee queti pea õo jañuri bate nacã nunua waa, niipetiri taberipu wede bato nunua waarique nii, biupa.

²⁵ Bernabé, Saulo, Jerusalén're cãja paderique yapanori, too ca niiricarã Antioquía pee tuacoaupe ñucã. Juan, ñucã cãrena Marcos cãja ca ïigu cãare, cãja mena cãre ami waaupa.

13

Bernabé, Saulo añurije quetire cãja ca wede yujurã waa juorique

¹ Antioquíare Jesucristore ca tuo nunujeerã, ca biipere wede jugue, bue majio, ca tii niirã, Bernabé, “Ca ñiigu” cãja ca ïigu Simón, Cirene macã Lucio, Galilea yepa wiogu ca niiricu Herodes ména ca bucaricu Menahem, to biri Saulo, niupa. ² Jicã rumu betiri, Umureco Pacure ïi nacã buo juu bue, cãja ca tii niiri rumure:

—“Tee ca tiiparã niirucuma” ïigu, yu ca juojãrã Bernabére to biri Saulore, yare jee dica woo bojaya —cãjare ïiupi Añuri Yeri.

³ To biri betiri juu bue yapano, cãja amori mena cãjare ñia peo, cãjare waarique uwicã cojoupa.

Chiprepu cãja ca earique

⁴ Añuri Yeri cã ca doti cojorã, Bernabé, Saulo, Seleucia pee bua waa,

too menara cãmua mena Chipre yucu poogapu waaupa. ⁵ Salamina macãre earã, judíos cãja ca nea poo juu bueri wiijeripu Umureco Pacu yee quetire cãjare wede juo waaupa. Juan Marcos cãa cãjare tii nemo yujuragu, cãja mena waaupi.

⁶ Tii yucu poogare waa yuju peticã, Pafos cãja ca ïiri macãpu eaupa. Tii macãre bua eaupa jicã majiri maju judíos bojocu, watoara “O biro biiruga,” ïi ditori maju Barjesús ca wãme cutigure. ⁷ Cã, cãmu pea, wiogu Sergio Paulo ca wãme cutigu, buaro ca tugoeña majigu mena ni-iupi. Wiogu pea, Umureco Pacu yee quetire tuorugu, Bernabé, Saulore juo doti cojoupi. ⁸ Cãmu, griego wederique mena peera Elimas ca wãme cutigu pea, “Cãja ca wederijere wiogu tuo nunujeeremi” ïigu, cãjare ïi camotaupi. ⁹ To biro cã ca ïiro, Saulo, romano wederique mena peera Pablo ca wãme cutigu pea Añuri Yerire ca cuogu niiri, añuro cãre ïa apõtío, ¹⁰ o biro cãre ïiupi:

—¡Ca ïi dito paigu, ñañagu, Satanás macã, niipetirije añurijere ca junagu! ¿Ñee tiigu Umureco Pacu díamacã cã ca wederijere mu ïi maa wijio niiti? ¹¹ Mecãra Umureco Pacu ñañaro mu ca biiro mare tiirucumi. Ca ïatigu mu tuarucu. Jicã cuu cõro muipũ cã ca boerijere mu ïatirucu —cãre ïiupi.

To biro cãre cã ca ïirije menara, cãmu Elimas pea díamacãra ca ïatigupu tuacãupi. To biri ca ïatigu niima ïigu, cãre ca tãa waapure amaupi. ¹² To biro ca biirijere ïari, Wiogu yee maquẽre cã ca buerijere tuo ujea nii, díamacã tuo nunujeupi wiogu Sergio Paulo.

Pisidia yepare ca niiri macã Antioquíaru cãja ca biirique

¹³ Pablo cã mena macãrã mena, Pafos ca niiricarã bua jãa, waarã, Panfilia yepare ca niiri macã, Perge cãja ca ïiri macãpu eaupa. Cãja mena ca waamiricu Juan Marcos pea, toora

† 12:23 Ángel del Señor.

cājare camotati, Jerusalén pee tua-coaupi. ¹⁴ Cāja pea, Perge ca ni-iricarā waarāra, Pisidia yepa macā macā Antioquíapɛ eaupa. Yerijāarica rɛmɛ ca niiro, nea poo juu buerica wiipɛ jāa waa, ea nuu waaupa. ¹⁵ Doti cūuriquere, Ɔmureco Pacɛ yee quetire wede jɔgueri maja cāja ca owariquere bue yapano, nea poo juu buerica wii wiorā pea o biro cājare ʒi jɔo cojoupa:

—Jāa yaarā, bojoca cāja ca tɔgoeña bayiro tiirugarā maja ca wederugajata, mecāra ʒiña —cājare ʒiupa.

¹⁶ To biro cāja ca ʒiro Pablo wāmɛ nɛcā, “Wedeticāña,” ʒigɛ, cū amori mena tii cōoña, o biro cājare ʒiupi:

—Maja, israelitas, ñucā judíos ca ni-iritā Ɔmureco Pacɛ ca ʒi nɛcā buorā, tɔoya. ¹⁷ Israel yaa pooga macārā mani ñicū jāaripɛre beje jeeupi Ɔmureco Pacɛ. Ména Egiptopɛre ape yepa macārāre biro cāja ca niiro, paɛ cāja ca bojoca buuro tiiupi Ɔmureco Pacɛ. Jiro, cū ca tutuarije mena, tii yepa ca niiricarāre jɔo witiri, ¹⁸ ñañari wāme cāja ca biirique cɛti nii pacaro, ca yucɛ maniri yeparɛre cuarenta cāmari peti cājare ʒa nɛnɛjee nɛcā niupi. ¹⁹ Canaán yepare ʒicā amo peti, ape amore pɛaga penituario niiri poogaari tii yaiori jiro, cū yaarāre tii yepare cājare tiicojoupi. ²⁰ Ate niipetirije cuatrocientos cincuenta cāmari peti, to biro bii niupa. Jiro ñucā cājare ca jɔo niiparāre cājare tiicojoupi. Cāja pea Samuel, Ɔmureco Pacɛ yee quetire wede jɔgueri majɛ cū ca niiri rɛmɛripɛ cājare jɔo nii eyoupa. ²¹ Cāja pea ʒicū cājare ca jɔo niipɛ wioɔare ʒāiupa. Ɔmureco Pacɛ pea, Quis* macū Saúl, Benjamín yaa puna macū cuarenta cāmari peti cājare ca jɔo niiricɛre cājare tiicojoupi. ²² Jiro Ɔmureco Pacɛ, Saúl're, wioɔɛ cū ca niirijere ēmari, David peere cāja wioɔɛ cāre jōeneupi, o biro cū ca ʒiricɛre: “Isaí macū David're yɛ bua, yɛre birora ca yeri

cɛtigure, cū, yɛ ca boorije niipetirore tiirucumi,” cū ca ʒiricɛre.

²³ ”Ani David niiquiricɛ pāramirena, “To biro yɛ tiirucu,” cū ca ʒiricarore birora Ɔmureco Pacɛ, Israel bojocare ca ametɛnɛpɛre tiicojoupi Jesucristore. ²⁴ Jesús cū ca dooparo jɔguero, Juan, niipetirā Israel bojocare, “Ñañarije maja ca tii niirijere tii yerijāa tɔgoeña wajoa, Ɔmureco Pacɛ peere tɔo nɛnɛjee, uwo coe dotiya,” cājare ʒi wedeupi. ²⁵ Cū ca bii yaipa tabe ca ea nɛnɛa waaro, o biro ʒiupi Juan: “¿Maja, ‘Ñiru niicumí,’ yɛre maja ʒiti? ‘Cū niicumí,’ maja ca ʒi tɔgoeñagɛ méé yɛ nii. ʒaña. Yɛ jiro doomi ʒicū, yɛa cū dɛpo juti unorena ca tuu weepɛ méé yɛ nii,” ʒiupi.

²⁶ ”Yɛ yaarā Abraham pāramerā, maja judíos ca niitirā Ɔmureco Pacɛre ca nɛcū buorā, ate ametɛarique queti mani yee nii. ²⁷ Jerusalén macārā, to biri cāja wiorā, Jesús're ʒa majitiupa. To biri cāre ʒa cōarā ca biipere wede jɔgueri maja cāja ca ʒirique, yerijāarica rɛmɛri cōrora cāja ca buerije ca ʒiire birora tiirā tiupa. ²⁸ ʒicā wāme unora ca ʒa ecopɛ cū ca niipe ñañaro cū ca tii bui cɛtiriquere buati pacarā, Pilato cāre cū ca ʒa cōa dotiro booupa. ²⁹ Cū yee maquē niipetiro cāja ca owarique ca ʒiire biro cāja ca tii yapano peotiro jiro, yucɛ tenipɛ cāja ca paa pua tuu cōaricɛre ami duwio, cāre yaa cōacāupa. ³⁰ Ɔmureco Pacɛ pea ca bii yairicarā watoare cāre cati-ocāupi. ³¹ Galilea ca niiricɛ, Jerusalén pee cū ca dooro cāre ca bapa cɛti dooricarāre paɛ rɛmɛri cājare baua ea ʒño niupi. Mecāra, cājara niima, “To birora biiwɛ,” bojocare ca ʒi wederā.

³² ”To biri ate añurije quetire mujare ʒa wede, mani ñicū jāapɛre, “O biro yɛ tiirucu,” Ɔmureco Pacɛ cū ca ʒi cūurique maquērena. ³³ Ɔmureco Pacɛa, mani, cāja pāramerāre, cū ca ʒiricarore birora tiimi, Jesús cū ca cati tuaro tiigɛ. Salmos ca nii jɔori pūuro

* 13:21 Cis. † 13:33 Sal 2.7.

jiro macã pũuro o biro ñi owarique ca ñi rore biro:

“Mũa, yũ macã mũ nii, mecãra mũre yũ macã jãa,” ca ñi rore biro.†

34 Jĩcãti uno peera cũ upari ca boa yaitipere biro ñigũ ca bii yairicarã wa-toare cã ca cati tuaro cã ca tiipe peera o biro ñiupi:

“David're, ca ñañarije manirije, díamacũ ca niirijere, mũre yũ tiicojorucu yũ ca ñiriquere, yũ ca ñiricarore biro yũ tiirucu,” ñiupi.‡

35 To biri ape tabe o biro ñi owarique nii:

“Cũre pade bojari majũ, ca ñañarije manigũ uparire, ca boa yairo tiitirucumi,” ñi.§

36 “Díamacũ petira David, cã ca niiri cuu macãrãre Æmũreco Pacũ cãre cã ca dotiricarore biro cãjare jũo niiri jiro bii yai, cã ñicã jãa niiquĩricarã mena yaa cõa eco, cã upari pea boa, biicã yai waaupa. 37 Æmũreco Pacũ cã ca cati tuaro cã ca tiiricu upari pea boatiupa. 38 To biri yũ yaarã, Jesucristo jũori, ñañarije tiirique wa-pare acobo ecoriquere mũjare jãa ca wederijere majiña. 39 Cã jũori, niipe-tirã cãre ca tuo nũñjeerã, ca ñañarije manirã tii ecoma, niipetirije Moisés cã ca doti cũurique jũori, ca ñañarije manirã mũja ca tii ecotiriquere. 40 Ca biipere wede jũgueri maja o biro cãja ca ñirique, mũjarena ca biitipere biro ñirã, bojoca catiri niiña:

41 “Tũoya mũja, boborije ca ñi bui tu-tirã.

Ña mũcũa yaicoa, yai nũcãcoarãja.

Ati rãmũrere, jĩcã wãme tiigu doogũpũ yũ tii, jĩcã mũjare cã ca wedemijata cãare, díamacũ mũja ca tuotipere,” ñi* —cãjare ñiupi Pablo.

42 Pablo, cã mena macãrã mena, nea poo juu buerica wiire cãja ca witi waaro, “Ano jiro macã rãmũ yerijãarica rãmũ cãare ate maquẽrena jãare mũja wedewa ñucã,” cãjare ñiupa. 43 Nea poo juu buerica wiipũ cãja ca nea poo juu buerije ca petiro,

paũ judíos, to biri judíos cãja ca tii nũcã buorijere ca tii nũñjeerã, Pablo, Bernabé jãare nũñũ waaupa. Cãja pea:

—Æmũreco Pacũ cã ca mairije jũori ca jũo ecoricarã mũja ca niirijere, to birora tuo nũñjeecõa niiña —cãjare ñi wede majiupa.

44 Ñucã tii semana yapare yer-ijãarica rãmũ ca niiro, Æmũreco Pacũ yee quetire tuorũgarã tii macã macãrã niipetirã jañuripũra neaupa.

45 To cõro paũ bojoca cãja ca nearo ñarã, judíos pea buaro ña ajiari, Pablo cã ca ñirijere ñi camota, cãre acarõ bui tuti, ñi jũo waaupa.

46 To biro cãja ca ñiro tuo, Pablo, Bernabé jãa pea cãjare uwi tuogoeñaricarõ maniro wede, o biro cãjare ñi yũũupa:

—Mũja judíos'rena, Æmũreco Pacũ yee quetire jãa ca wede jũopera ni-imiwũ. Teere booti, to birora caticõa niirique ca cãorũgarã uno méé nii, mũja ca biirije jũori, mecãra judíos ca niitirã peere jãa wederã waarucu.

47 Mee, to birora jãare doti cojowi Wiogũ o biro ñiri:

“Bojoca poogaarire ca boeparã mũjare yũ cũu, ati yepa ni-ipetiropũ yũ ca ametũenerije quetire mũja ca wedepere biro ñigũ, jãare ñiwi”† —ñiupa.

48 To biro cãja ca ñirijere tuorã, judíos ca niitirã pea, “Wiogũ yee queti añurije nii,” ñi mũjea niupa. “Caticõa niiriquere ca bua eaparã niirucuma,” cã ca ñiricarã niipetirã tuo nũñjeeupa.

49 To biri tii yepa macãrã niipe-tirãpũre, Wiogũ yee quetire wedeupa.

50 Judíos pea cãja ca ñi rore biro ca tii nũñjeerã romirire, cãja ca ña nũcã buorã romirire, to biri tii macã macãrã mũmũ uparã ca niirã mena wede peniri, Pablo, to biri Bernabére ñañaro cãjare cãja ca tiirũga nũñjeero cãjare tiupa. To biro tiicãri, tii yepare cãjare cõa wienecãupa. 51 Cãja pea, “Mũja yee wapa ñañaro mũja tamũorucu,”

† 13:34 Is 55.3. § 13:35 Sal 16.10. * 13:41 Hab 1.5. † 13:47 Is 49.6.

ĩirã, cãja duporire jita ca ea tulariquere paa bate cõu, Iconio pee waacoaupa. ⁵² Jesús yee quetire ca tũo nũnũjeericarã pea, Añuri Yerire cũo, bũaro ẽjea nii, bii niuupa.

14

Iconio macãrãre añurije queti cãja ca wederique

¹ Iconiore Pablo, Bernabé, cãja ca biirucuricarore birora judíos cãja ca nea poo juu bueri wiipũ jãa waari, añurije quetire cã ca wedero judíos, judíos ca niitirã, paũ tũo nũnũjeeupa. ² Judíos Jesucristore ca tũo nũnũjeetirã pea, judíos ca niitirãre, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã menare cãja ca ajiaro cãjare tiuupa. ³ To ca bii pacaro, Pablo, Bernabé jãa pea Wiogũ cã ca tii nemorijepure tũgoeña tutuari uwiricaro maniro, toora yoaro añurije quetire wede, tiicã niuupa. Wiogũ pea, Æmũreco Pacũ cã ca mairije maquẽre cãja ca wede niirijere, “To birora nii,” cãjare ñi majiogũ, cãja jũoripũ ca ña ñaaña manirije tii bau nii, tii niuupi. ⁴ Tii macã macãrã bojoca pea, jĩcãrã judíos cãja ca ñirijere tũo nũnũjee, aperã Pablo jãa cãja ca ñirije peere tũo nũnũjee, ameri bii dica waticã niuupa. ⁵ To biri judíos, judíos ca niitirã, cãjare ca dotirã mena neari, Pablo jãare ãtã mena dee, ñañoaro cãjare tii, tiirũgarã, ameri wede peniupa. ⁶ Pablo, Bernabé jãa pea teere majiri, Litra, Derbe, Licaonia* yepa macã macãripũ, to weja ca niiri macãri pee duticoaupa, ⁷ añurije quetire to birora cãja ca wedecã nũnũa waaricaropũre.

Listrapũ Pablõre ãtã mena cãja ca deerique

⁸ Listrare niuupi jĩcũ umũ ca waa majitigũ, upa suquẽro ca baũaricũ, waari méé, to birora ca duwi yai waagũ. ⁹ Cã pea Pablo cã ca wederijere añuro tũo duwiupi. Pablo pea,

“Jesús yure catiocãrucumi,” díamacũ cã ca ñi tũgoeñarijere ña majiri, ¹⁰ tutuaro wederique mena o biro cãre ñiupi:

—Wãmũ nũcã, díamacũ ea nũcã waagũja —ñiupi.

Cã pea to biro cãre cã ca ñirije menara bupu wãmũ nũcã, waa jũo waaupi.

¹¹ Pablo to biro cã ca tiirijere ñarã, bojoca pea Licaonia macãrã wederique mena o biro ñi acaro bui jũo waaupa:

—Jũguẽa, bojocare biirã jeeñacãri manire ñarã duwi doojapa yéé! —ñi acaro buiupa. ¹² To biri Bernabé cãja jũguẽ Zeus wãmere cãre wãmeo tii, Pablo peera, bojocare ca wedegũ cã ca niiro macã apĩ cãja jũguẽ Hermes wãmere cãre wãmeo tii, tiuupa.†

¹³ Zeus yũũ pai, macã piya waarica tabera Zeus're ñi nũcũ bũorica wiire ca cũogũ pea, wecũa, oori daari jee dooupi. Cã pea cã bojoca mena, Pablo jãarire tii nũcũ bũogũ, wecũare jãari joe juti añu mũene nũcũ bũorũgaupi. ¹⁴ Pablo, Bernabé jãa pea to biro cãjare cãja ca tii nũcũ bũorũgarijere ña majiri, cãja jutire yega, bojoca wa-toara o biro ñi acaro bui jãa waaupa:

¹⁵ —¿Ñee tiirã atere to biro mũja tiiti? Jãa cãa, mũjare birora bojoca jãa nii. Ano añurije queti mũjare jãa ca wederijea, ate ca wapa manirije mũja ca tii niirijere tii yerijãari, to birora ca caticõa niigũ Æmũreco Pacũ, ati yepare, diare, teepũre ca niirije niipetirije ca tiiricũ peere cãja tũo nũnũjeejato ñirã, jãa ca wederije nii. ¹⁶ Ména jũguero macã cuupũra, bojoca poogaari cãja ca niiro cõrorena cãja ca tiirũgarijere biro cãja tiijato ñicãupi Æmũreco Pacũ. ¹⁷ To biro bii pacagũ, Æmũreco Pacũ cã ca niirijere ñũogũ, añurije tii yerijãatiupi, umũreco tutipũ ca niirijere oco tiicojo, yucũ ca dica cutiri yũteari tii, baarique tiicojo, ñucã yeri ẽjea niirique tiicojo, cã ca tii niirije mena —cãjare ñiupa.

* **14:6** Licaonia macãrã apeye ca wederã niuupa. Bii pacarã griego cãja ca wederijere tũocãupa.

† **14:12** Zeus, Hermes griegos yaarã jũguẽa niuupa; romanos pea ñucã cãjaren Júpiter, Mercurio, cãjare wãmeo tiuupa. Zeus niuupũ cãja jũguẽa ca nii majuropeegũ. Ñucã Hermes pea jũguẽare queti wede yuju bojari majũ niuupũ.

18 Ate niipetirije cūjare cūja ca ñi wederije mena do biro tii majiña maniro ca bii pacaro, cūjare cūja ca tii nꝛcũ buorugarijere biirique peti cūjare ñi camotaupa.

19 To biro cūja ca bii niiri tabere jĩcārã judíos, Antioquía, Iconio macārã eari, bojocare cūja ca tũgoeña wajoaro tiupa. To biri Pablora ãtã mena dee, “Mee, cũre mani jĩacãcu” ñi tũgoeñari, macã tũjaropũ cũre wee witi waa cõacãupa. 20 To biro cũre cūja ca tiiro, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã pea, cũre cūja ca nea poo amojoderora, cati wãmũ nꝛcã, macã peera piyacoaupi ñucã. Ape rãmũra Bernabé mena Derbe macã pee waacoaupi.

Siria yepare ca niiri macã Antioquía pee cūja ca tua waarique

21 Tii macãre añurije quetire wede, paũ cūja ca tũo nũnũjeero tiiri jiro, Litra, Iconio, Antioquía macãrire 22 Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre cūja ca tũgoeña tutuaro tii, “Díamacũ mũja ca tũo nꝛcũ buorijere to birora tũgoeña tutuacõa niiña” cūjare ñi, ñucã “Ŭmũreco Pacũ cũ ca doti niiri tabepũre ea waarũgarã, ñañoaro tamũoriquera niiro bii,” cūjare ñi, ñi tua waaupa. 23 Ñucã, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã cūja ca niiri taberi cõrora, cūjare ca jũo niiparãre beje, betirique mena juu bue, Wiogu cūja ca tũo nũnũjeericapũre cūjare ña nũnũjee doti, tii tua waaupa Pablo jãa.

24 Pisidia yepare ametũa waarãra, Panfilia yeparũre eaupa. 25 Perge macãrãre añurije quetire wede yapano, Atalía macã pee bua waaupa. 26 Tii macãre bua ea, cũmuapũ ea jãa, Ŭmũreco Pacũ cũ ca mairije quetire ca wedeparã niirucuma ñigu, Añuri Yeri cūjare cũ ca jee dica woo dotirica macã Antioquía peera, tee añurije quetire wede yuju yapano, tuacoaupã ñucã. 27 Antioquía tua earã, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre neori, niipetirije Ŭmũreco Pacũ cūja mena cũ ca tiiriquere, ñucã judíos

ca niitirã cãa díamacũ cūja ca tũo nũnũjeero cũ ca tiiriquere, wedeupa. 28 Tii macãrã Pablo, Bernabé jãa Jesús yee quetire ca tũo nũnũjeerã mena yoaro niicãupa.

15

Jerusalén'pũ cūja ca nea poorique

1 Tii cuure Judea macãrã, Antioquía pee ca waaricarã: “Moisés cũ ca doti cũurique ca ñirote biro, jeyua quejero yapare* mũja ca wide taa dotitijata, mũja ametũatirucu,” cūjare ñi bueupa Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre. 2 Ate jũori, Pablo, Bernabé, añurora ñiricaro maniro cūja mena ameri tuti jãñuripu tee maquẽre ameri wede peniupa. To biri, “Pablo, Bernabé, aperã jĩcārã cūja mena macãrã, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã mena Jerusalén'pũ cūja waajato, Jesús buerã ca niiricarã mena, to biri Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niirã mena, ate maquẽre wede penirũgarã,” ñiupa.

3 To biri Antioquía macãrã Jesús're ca tũo nũnũjeerã cūja ca tiicojo cojoricarã, Fenicia, to biri Samaria yeparire ametũa waarã, judíos ca niitirã, añurije quetire tuorã Ŭmũreco Pacũ peere tũo nũnũjeerũgarã, tĩrũmũpũ cūja ca tũo nũnũjee jũo dooriquere cūja ca tii yerijãariquere, cūjare wede ametũa waaupa. Tii yepari macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã pea teere tuorã, buaro ujea niupa.

4 Pablo, Bernabé Jerusalén'pũ cūja ca earo, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, Jesús buerã ca niiricarã, to biri cūjare ca jũo niirã, cūjare bocaupa. Cūja pea niipetirije Ŭmũreco Pacũ cūjare cũ ca tii nemoriquere cūjare wedeupa. 5 Teere cūja ca wedero tuorã, jĩcārã fariseos Jesucristore ca tũo nũnũjeericarã wãmũ nꝛcãri, o biro ñiupa:

—Judíos ca niitirã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã cãare, cūja jeyua quejero yapare wide taa, Moisés cũ ca doti cũurique ca ñirote biro cūjare tii

* 15:1 Circuncisión.

nunujee doti, ca tiipera niiro bii —
ĩiupa.

⁶ To biro cãja ca ĩiro tũo, tee maquẽre wede penirugarã, Jesús buerã ca niiricarã, to biri Jesucristore ca tũo nunujeerãre ca juo niirã, neaupa. ⁷ Tee maquẽre yoaro ameri wede peniri jiro, Pedro pea wãmu nũcã, o biro cãjare ĩiupi:

—Yũ yaarã, mũja maji, mũja mena ca niigure ĩcãtopũra Ũmũreco Pacũ yũre beje amiwi, judíos ca niitirã, añuriye quetire yũ ca wedero tũori, díamacũ cãja tũo nunujeejato ĩigu. ⁸ Ũmũreco Pacũ, yeri cãtiriquerũre ca majigu, “Yũ yaarã niima,” cã ca ĩirijere ĩĩogũ, manire cã ca tiiricarore birora cãja cãare Añuri Yerire tiicojowi. ⁹ Ũmũreco Pacũ, ĩĩcã wãme ɯno peerena, manire, cãja menare ĩa dica wooricarõ maniro, díamacũ tũo nũcũ bũoriquẽ juori, cãja yeripũre ca ñañariye manirã cãja ca niiro tiiwi. ¹⁰ Too docare mũja pea ĩĩee tiirã Ũmũreco Pacũre mũja ĩi ametũa nũcãrugati, anija Jesucristore ca tũo nunujeerãre, mani majuropeecã, ñucã mani ñicũ jãa cãa, cãja ca tii nunujee bayitiriquerena cãjare tii dotirã? ¹¹ To biro méé bii. Cãjare birora mani cãa, mani Wiogũ Jesús wapa manirora cã ca tii bojarique juori, mani ametũene eco, mani ĩi maji —cãjare ĩi wedeupi Pedro.

¹² Niipetirãpũra, Pablo, Bernabé, cãja juori, Ũmũreco Pacũ judíos ca niitirã watoapũre ca ĩa ñaña manirije cã ca tii bau niiriquerẽ cãja ca wedero, wederucuri méé tũocã duwiupa. ¹³ Cãja ca wede yapanoro, Santiago cãa o biro ĩiupi:

—Tũoya yũ yaarã. ¹⁴ Ũmũreco Pacũ, judíos ca niitirãre, cãre ca ĩi nũcũ bũoparãre jeegu añuro cãjare cã ca tii juoriquerẽ manire wedemi Pedro. ¹⁵ Ate mena, ca biipere wede juguerĩ maja o biro cãja ca ĩi owarique ca ĩiire birora bii:

¹⁶ “ ‘David cã ca doti niirije ca petiro jiro,
cã pãramerã ca nii nunua waarã

cãja ca doti niimirije ca petiro jiropũre ñucã,

ĩĩcũ, David pãrami ca nii nunua waagupũre

ca doti niigu cã ca niiro cãre yũ tiirucu,

¹⁷ aperã bojoca ca nii cojorã,
ati yepa macãrã bojoca poogaari niipetirã,

yũ wãmere ca ĩi nũcũ bũorã mena Ũpũre cãja amajato ĩigua,’ ĩimi Ũpũ,

¹⁸ ĩĩmũpũ macã yũtearipũra, atere,
‘To biro yũ tiirucu’ ca ĩirica,” ĩi.

¹⁹”To biri judíos ca niitirã, Ũmũreco Pacũre ca tũo nunujeerãre cãja ca tiitipe unorena cãjare ca ĩi maa wijiotiparã mani nii. ²⁰ “Waibũcũrã díĩ weericarãre cãja ca tiicojo nũcũ bũoriquerẽ, mũja nũmoa ca niitirãpũrena tii epericarã cãtiriquerẽ, waibũcũrã ñee taa ĩaricarã díĩre, díĩre, baarique docare to cõrora tii yerijãaña,” cãjare ca ĩi owa cojoparã mani nii. ²¹ Mee, ĩĩmũpũra macãri cõrorena nea poo juu buerica wiijeripũre Moisés cã ca doti cũuriquerẽ wede majio, yerijãarica rãmũri ca niiro cõro teere juo bue, ca tiirã nii juo dooupa —cãjare ĩi wedeupi Santiago.

Judíos ca niitirãre cãja ca owa cojorique

²² To biri Jesús buerã, Jesucristore ca tũo nunujeerãre ca juo niirã, Jesucristore ca tũo nunujeerã niipetirã mena wede peniri, “ĩĩcãrã mani mena macãrãre jeeri, Pablo, Bernabé jãa mena Antioquíapũ cãjare ca tiicojope niicu,” ameri ĩi wede peniupa. To biri, cãja mena macãrã ca nii majuropeerã ca niirã Judas, ape wãme Barsabás cãja ca ĩigure, apĩ Silas're jeeupa. ²³ Cãja mena o biro ĩi owarica pũuro tiicojo cojoupa:

“Jãa, Jesús buerã, to biri Jesucristore ca tũo nunujeerãre ca juo niirã,
mũja jãa yaarã judíos ca niitirã Antioquíã, Siria, to biri Cilicia macãrãre, jãa añu doti cojo.

24 Jĩcārã jãa mena macārã jãa ca doti cojotirã nii pacarã, m̃jã p̃top̃ waacãri, m̃jãre c̃ja ca wede maa wijio pato wãcõriquerẽ jãa t̃o. 25 To biri ameri wede peni yapano, jĩcārã jãa mena macārãre jeeri, m̃jã p̃top̃ mani yaarã Bernabé, Pablo, 26 mani Wiogu Jesucristo yee j̃ori, bii yairicarõ uwioro ñañaro ca tam̃oricarã mena m̃jãre c̃ja ñarã waajato ñirã, c̃jãre ca tiicojope niicu,” jãa ñi. 27 To biri Judas, Silas jãare, m̃jã p̃top̃ c̃jãre jãa tiicojo cojo, m̃jãre jãa ca owa cojorijere c̃ja majuropeerã m̃jãre c̃ja wede majiojato ñirã. 28 Añuri Yerire, to biri jãa cãare, mee pau wãmeri m̃jãre tii dotitirãra, ano m̃jãre jãa ca tii dotirije wadora m̃jãre jãa ca tii doti cojoro añucã: 29 “Waibucurã díi weericarãre c̃ja ca tiicojo ñcũ b̃oriquerẽ baati, waibucurã ñee taa jãaricarã díire, ñucã c̃ja díi cãare baati, m̃jã ñmoa ca niitirãp̃rena tii epericarã c̃titi, biiya,” m̃jãre jãa ñi cojo tee docare. Ate m̃jãre jãa ca tii doti cojorijere m̃jã ca tii ññj̃eejata, añuro tiirã m̃jã tiirucu.

Añuro m̃jãre to biijato, ñi owa cojoupa.

30 To biri jĩcãtora c̃jãre waarique wui, Antioquía pee bua waa, Jesucristore ca t̃o ññj̃eerãre ne-ori, tii p̃ũrore c̃jãre tiicojoupa. 31 Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã pea, tii p̃ũrore buerã, b̃aro ñjea niipupa, c̃ja ca t̃goeña bayiro ca tiiro macã. 32 To biri Judas, Silas jãa cãa, ca biipere wede j̃gueri maja niiri, c̃jãre c̃ja ca wederije mena, b̃arop̃ra t̃goeña bayi ñjea nii, c̃ja ca biiro c̃jãre tiipupa. 33 Toore jĩcã cuu c̃ja ca niiro jiro, Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã pea, c̃jãre ca tiicojo cojoricarã p̃top̃ra c̃ja tua waajato ñirã, añuro mena c̃jãre waarique wui tuenecojoupa. 34 Silas pea: “Anora ỹ tuarucu,” ñiupi. 35 Pablo, Bernabé jãa pea aperã pau mena, Antioquíaara Wiogu yee añuriye quetire wede, bu-

m̃jãre, tiicõa niipupa.

Pablo, Bernabé cã ca camotatirique

36 Ca yoa waaro jiro, ñucã Pablo, Bernabé o biro c̃re ñiupi:

“Jam̃, Wiogu yee añuriye quetire mani ca wederica macãri niipetirop̃re mani ña yujuco, Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã, ‘Do biro c̃ja bii niimiti,’ ñirã” c̃re ñiupi. 37 Bernabé pea, c̃ja mena Juan Marcos’re ami waarugaupi. 38 Pablo pea, c̃jãre pade nemo bapa c̃ti yapanotigura, Panfilia macārã cã ca tua weocã doorique ca niiro macã, c̃re cã ca ami waaro bootiupi. 39 To biri jĩcãri cõro c̃ja ca t̃goeñatirije ca niiro macã, ameri camotaticooupa. Bernabé pea Juan Marcos mena c̃muap̃ ea jãa, Chipre pee waa-coaupi. 40 Pablo pea, Silas’re j̃o, Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã, “Ũm̃areco Pac̃ añuro m̃jãre cã cotejato,” c̃jãre c̃ja ca ñiro jiro, 41 Siria, to biri Cilicia yepari ca niirã, Jesucristore ca t̃o ññj̃eerãre wede majio queno, c̃ja ca yeri t̃goeña bayi ñjea niiro c̃jãre tii, tiicã ññua waaupa.

16

Pablo, Silas jãare Timoteo cã ca bapa c̃ti waarique

1 Pablo, Derbere eari jiro, Listra macãre eag̃, jĩcũ Jesucristore ca t̃o ññj̃eeg̃ Timoteo ca wãme c̃tig̃, judío bojoco Jesucristore ca t̃o ññj̃eego macã, griego bojocare ca pac̃ c̃tig̃re b̃a eaupi. 2 Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã Listra macārã, Iconio macārã, Timoteo cã ca biirijere, “Ca bojoca añug̃ peti niimi,” ñi ñcũ b̃orucuupa. 3 To biri Pablo, c̃re cã ca bapa c̃ti waaro booupi. Ména c̃re ami waarug̃ j̃guero judíos tii taberi macārã ñañaro ñi wede pairema ñig̃, cã jeyua quejero yapare wide taa doticãupi, mee niipetirãp̃ra, griego bojocu macã cã ca niirijere c̃ja ca maji peticãrije ca niiro macã. 4 Waa ññua waarã c̃ja ca amet̃a waari macãri

cōrorena, Jesús buerã ca niiricarã to biri Jesús're ca t̃uo ñuñjeerãre ca j̃uo niirã Jerusalén macãrã, “O biro mani tiijaco,” c̃uja ca ïriquere c̃ujare wede majio ñuñna waaupa, tee ca ïrore biro c̃uja tii niijato ïirã. ⁵ To biro c̃uja ca ïiro, Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerã díamac̃u c̃uja ca t̃uo ñuñc̃u b̃uorijere b̃uaro jañuri t̃ugoeña bayi, Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerã to c̃ānacã r̃um̃ra pañ jañuri b̃uñ ñuñna waaupa.

Macedonia macãre Pablo c̃u ca ïarique

⁶ Añuri Yeri, Asia yepa macã macãri macãrãre añurije quetire c̃uja ca wedero c̃u ca bootiro macã, Frigia, Galacia yepari pee t̃eo taa waaupa. ⁷ Misia yepa p̃uto ea waarã, Bitinia yepa pee amet̃na waarugamiupa; Jesús ỹuñ Añuri Yeri pea bootiupi. ⁸ To biri Misia yepare to birora amet̃na waari, Troas macã pee buacoaupa. ⁹ Tii macãre ñamip̃u c̃u ca quẽñaro j̃ic̃u Macedonia mac̃u c̃u p̃uto nuc̃c̃ari: “Macedonia pee doori, jãare tii nemoña,” c̃ure ca ïigure ïaupi Pablo. ¹⁰ Teere c̃u ca ïaricaro jirora, “Macedonia macãrãre añurije quetire c̃uja wedejato ïigu, manire j̃uomi Ëm̃areco Pac̃u,” ïi majiri, Macedonia pee t̃ia waarugarã, jãa yee apeyere jãa jeyow̃u.

Pablo, Silas, Filipos'p̃u añurije queti c̃uja ca wederique

¹¹ Troas ca niiricarãra c̃ũmuap̃u ea jãa, díamac̃u Samotraciap̃u jãa t̃iacoaw̃u. Ape r̃um̃p̃u Neápolis jãa ea waaw̃u. ¹² Too macãrãra Filipos macã, Roma macãrã c̃uja ca doti niiri macã, Macedonia yepare ca nii majuropeeri macãp̃u jãa waaw̃u. Tii macãre j̃ic̃a r̃um̃ri jãa niiw̃u. ¹³ Yerijãarica r̃um̃ ca niiro, macã t̃ujarop̃u jãa waaw̃u, “Dia p̃utore judíos c̃uja ca nea poo juu bueri tabe niibocu,” ïi t̃ugoeñari. Toop̃u ea, ea nuu waari, nomia too ca nea pooricarã romirire añurije quetire jãa wedew̃u. ¹⁴ J̃ic̃o c̃uja mena mac̃o Lidia ca wãme cutigo, Tiatira macã mac̃o,

juti p̃iri ca wapa pacarije j̃uari moñiri ca niirijere ca noni wapa taago, Ëm̃areco Pac̃ure ca ïi ñuñc̃u b̃uorucugo niip̃u. Añurije quetire c̃u ca wedero c̃o ca t̃uorucuro, Wiog̃u pea, Pablo c̃u ca ïirijere c̃o t̃uo ñuñjeejato ïigu, teere añuro c̃o ca t̃uo ñeero c̃ore tiwi. ¹⁵ To biri c̃o yaa wii macãrã niipetirã mena uwo coe doti ecori jiro, o biro jãare ïiwo:

—“Díamac̃ura, Wiog̃u Jesús're ca t̃uo ñuñjeeego niimo,” yare m̃uja ca ïijata, ỹu yaa wiip̃u c̃ānirã dooya —jãare ïi, jãa ca booti pacaro, “Ỹu yaa wii pee dooya,” jãare ïicoawo.

Pablo, Silas jãare c̃uja ca tia c̃ũurique

¹⁶ J̃ic̃ati jãa ca juu buerucuri tabep̃u jãa ca waaro, j̃ic̃o wãmo, pade coteri majo ca biipere ïi b̃ua majiriquere ca yeri cutigo, jãare bocawo. To biro c̃o ca ïi b̃ua majirije mena, c̃o wiorã peera paio c̃uja ca wapa taaro tiirucuupo. ¹⁷ C̃o, Pablora to biri jãare, o biro ïi acaro bui ñuñjeeowo:

—Anija Ëm̃areco Pac̃u ati Ëm̃areco niipetirop̃are Ca Doti Niigare pade coteri maja niima. To biri amet̃uarique maquẽ quetire m̃ujare wedema —ïiwo.

¹⁸ Pañ r̃um̃ri to biro jãare ïi ñuñjee niwo. Teere t̃uo jutima ïigu, Pablo pea amojode ñuñc̃ari, to biro c̃o ca ïi yeri tutua niig̃ure o biro ïiwi:

—Jesucristo c̃u ca dotiro mena, “C̃ore witi waag̃uja” m̃ure ỹu ïi —ïiwi.

To biro c̃u ca ïirije menara, c̃õp̃are ca niig̃u to biirije c̃o ca ïi yeri tutua niig̃u pea c̃ore witi weocoawi.

¹⁹ To biri c̃o ãparã pea teere majiri, “Do biro pee tiiri mani wapa taa ñuñna waaricaro mani,” ïima ïirã, Pablo, Silas jãare ñeeri, macã deco-macãre ca niiri yepa bojocare c̃uja ca jãña bejeri tabe ãparã p̃utor̃u c̃ujare jeecoawa. ²⁰ Ca jãña bejerã p̃uto c̃ujare jee eari, o biro ïiwa:

—Anija judíos nii pacarã, mani yaa macã macãrãre wede mec̃u, ²¹ c̃uja ñic̃u j̃ũm̃na c̃uja ca tii j̃uo doorique peere bue, tiima, mani romanos niiri teere booti, tee ca ïrore biro tii ñuñjeeti mani ca biirijerena —ïiwa.

22 To cōrora bojoca pea Pablo, Silas jāari menare ajiacoawa. Wiorā jāiña bejeri maja pea cājare juti tuu wee dotiri, wājori mena cājare bape dotiwa. 23 B̄aro cājare bape yapanori jiro, tia cūrica wiipe cājare tia cūuri, tii wiire ca cotegure añuro cājare, cūre ĩa cote dotiwa. 24 To biro cāre cāja ca ĩiro macā, tii wiire ca coteḡu pea jupea macā jawipe cājare jee jāa waari, cāja d̄aporire yuca p̄i, p̄a p̄i watoa cūu d̄apori, cājare jia tuu cūuupi.

25 Tii ñamire ñami decomacā ca ni-iro, Pablo, Silas jāa, Ũmureco Pacure jāi juu bue, baja, cāja ca tii niiro, aperā cāja ca tia cūricarā cāa teere t̄uo niupa. 26 To biro cāja ĩi niiro, ca niiro t̄ajarora b̄aro yepa nanaupa, tii wiire cāja ca wee ñeerica yepa menap̄ara cagueri n̄c̄up̄a. To biro ca biirije menara, joperi niipetirijep̄ara p̄aa peticoa, ñucā cāja ca jia cūricarā cāare niipetir̄ap̄arena come daari popi ñaa peticoa, biiupa. 27 Tii wiire ca coteḡu pea wācā eaḡu, tii wii joperi niipetirijep̄ara p̄arica joperi ca niiro ĩari, “Cāja ca tia cūricarā duti witi peticoajacupa,” ĩi t̄goeñari, cū niip̄ire t̄aa wee amiri cū majuropeera jade puacā yai waaḡu dooḡu tiimiupi. 28 To biro cū ca tiiro Pablo pea o biro cāre ĩi acaró buiupi:

—M̄u majuropeera ñañaro tiieto. Anora jāa niipeticā —ĩupi.

29 To cōrora tia cūrica wiire ca coteḡu pea jāa boericaga jāi, ũmaa jāa waa, uwiḡu nanaḡura Pablo, Silas jāa p̄uto ñaanuu waaupi. 30 Jiro, cājare j̄uo witi waa:

—¿Ñee ȳu tiiḡuti, ametuar̄uḡu? — cājare ĩi jāiñaupi.

31 To biro cājare cū ca ĩi jāiñaro:

—Wioḡu Jesús're díamacū t̄uo n̄n̄ūjeeya. To biro tiiḡu, m̄u, m̄u yaa wii macārā cāa, m̄ja ametuar̄ucu — cāre ĩi ȳn̄upa.

32 Jiro cāre, cū yaa wii macārā niipetir̄are Ũmureco Pac̄u yee quetire cājare wedeupa. 33 Tii ñamira tia cūrica wiire ca coteḡu pea Pablo jāare j̄uo waa, cāja camire coeupi.

Jiro cū, cū yaa wii macārā, uwo coe ecoupa. 34 Uwo coe doti yapanori jiro tia cūrica wiire ca coteḡu pea cū yaa wiipe cājare j̄uo waari, cājare baarique eca, cū yaa wii macārā niipetir̄a mena b̄aro ũjea niupi, Ũmureco Pacure cū ca t̄uo n̄n̄ūjeerije j̄uori.

35 Ape r̄um̄u boeri tabe, wiorā pea, j̄icārā uwamarā coteri majare, tia cūrica wiire ca cotegure, “ ‘Pablo, Silas jāare wieneña,’ cāre ĩr̄aja,” cājare ĩi cojupa. 36 To biri tia cūrica wiire ca coteḡu o biro ĩupi Pablöre: “Cājare wienecāña ȳre ĩi cojojapa ũparā; to biri uwiricaro maniro witi, waacoarāja,” cāre ĩupi.

37 To biro cū ca ĩiro t̄oḡu, Pablo pea o biro ĩupi uwamarāre:

—¿Do biro? Jāa romanos jāa ca nii pacaro, pāu bojoca cāja ca ĩa cojoro jāare bape dotiri, jāare tia cūu dotijāwa, ñañarije jāa ca tiiriquere jāare jāiña beje j̄uoti pacarā. To biro tii pacarā, mecūra: ¿Bojoca cāja ca ĩatiropu jāare cāja wiener̄ugati? Jāa waaticu. Cāja majuropeera doori, jāare cāja jee wienerā doojato — cājare ĩupi.

38 Uwamarā pea atere wior̄ap̄ure cājare wedeupa. Cāja pea Pablo, Silas jāa romanos cāja ca niirijere majirā, t̄uo ũc̄uacoaupa. 39 To biri, bojoca cāja ca ameri tii niirijere ca jāiña bejerā pea waa, “Ñañaro m̄jare jāa tiijapa; teere jāare ajiaticāña,” cājare ĩi, cājare wiene, “Ati macāre waacoarāja,” cājare ĩupa. 40 Pablo, Silas jāa pea, tia cūrica wii ca niiricarā witi waarā, Lidia yaa wii pee waacoawa. Jesús're ca t̄uo n̄n̄ūjeer̄are ĩa, cāja ca t̄goeña ũjea niiro cājare tii yapano, to ca niiricarā waacoawa.

17

Tesalónic̄ap̄u cāja ca biirique

1 Pablo, Silas, Anfípolis, Apolonia yeparire amet̄a waa, Tesalónica macāre earā, judíos cāja ca nea poo juu bueri wii ca niiri tabere

eawa. ² Pablo pea cū ca biirucuricarore birora nea poo juu buerica wiipɔ waa, yerijāarica rɔmɔri itia rɔmɔrɔrena, cūja mena wede peniwi. ³ Ɔmɔreco Pacɔ wederique cūja ca owarique menapɔ iicāri, “Ɔmɔreco Pacɔ cū ca tiicojo cojoricɔ bii yai, ñucā ca bii yaicoaricɔpɔra cati tua, cū ca biipera niipɔ,” cūjare ñi wede niwi. O biro ñiwi:

—Ano mɔjare yɔ ca wedegɔ Jesús'ra niimi, Ɔmɔreco Pacɔ cū ca tiicojo cojoricɔ —cūjare ñi wedewi.

⁴ Jicārā judíos teere tɔo nɔnɔjeeri, Pablo, Silas jāa mena neawa. Ñucā pɔu griegos Ɔmɔreco Pacɔre ca ñi nɔcū bɔorucuricarā, to biri aperā ca nii majuropeerā romiri cāa pɔu romiri tɔo nɔnɔjeewa. ⁵ To biro cūja ca biiro, judíos ca tɔo nɔnɔjeetirā pea, cūja mena bɔaro ajiari, jicārā ca bojoca ñañarā ñee tiiri méé macāre ca bii amojoderāre jɔo neori, macāre acararo bui amojode, bojocare ñi mecāo, cūja ca tiiro tiiwa. Ñucā Pablo, Silas jāare bojocapɔre cūjare tiicojorɔgarā, cūjare amarā, Jasón yaa wiire ũmaa jāawa. ⁶ Tii wiire cūjare bɔatima ñirā, Jasón're to biri aperā jicārā Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerāre ñeeri, wiorā pɔtopɔ cūjare jee waarā:

—Anija, ati ɔmɔreco niipetiropɔ waacāri bojocare ca ñi mecāo yujurā, anopɔ cāare eacā dooma. ⁷ To biro ca ñi mecāo nɔnɔa doorāre, “Yɔ pɔto niiña,” cūjare ijapi Jasón. Cūja niipetirāpɔra, wioɔ apī niimi Jesús ca wāme cutigɔ iicāri, Roma macū wioɔ César cū ca dotirijere bii ametuene nɔcā niima —ñi acararo bui, cūjare wee nɔnɔa waawa.

⁸ To biro cūja ca ñiro tɔorā, bojoca, wiorāpɔ cāa, tɔo mecācoawa. ⁹ To cōrora Jasón're, ñucā aperā cāare cūjare pitirɔgarā wapa tiirica tiiri cūjare jāiwa.

Bereapɔ cūja ca biirique

¹⁰ Ca naiorije menara Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerā, Pablo, Silas jāare Berea pee cūjare tiicojocā cojowa. Tii macāre ea biirā, judíos

cūja ca nea poo juu bueri wiipɔ waacāwa. ¹¹ Berea macārā pea Tesalónica macārā ametuenero añuro ca tɔgoeñarique cutirā niipɔ. To biri Pablo jāa cūjare cūja ca wederijere añuro tɔo nɔnɔjee, “Cūja ca buerije díamacāra to niimiti,” ñirā, to cānacā rɔmɔra Ɔmɔreco Pacɔ wederiquere bue niirucuwa. ¹² To biri pɔu judíos, ca nii majuropeera ca niirā griega romiri, pɔu ɔmɔa, tɔo nɔnɔjeewa. ¹³ Ñucā Tesalónica macārā judíos, Berea macārāre Ɔmɔreco Pacɔ yee quetire cūjare wedegɔ tiijagɔ Pablo cūja ca ñirijere tɔocārāpɔra toopɔ waari, too macārā bojocare cūjare ñi mecāo ajieneacāwa. ¹⁴ To biro cūja ca ñi earo, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerā pea Silas, Timoteo jāa tii macā cūja ca tuaro ɔno, yoari méera, Pablo peera dia pairi yaa pɔto pee cūre tiicojocā cojowa. ¹⁵ Pablöre ca bapa cuti waaricarā pea, Atenas macāpɔ cūre jɔo eacoawa. Jiro “Timoteo, Silas yoari méé jañurira cūja doojato,” cū ca ñi cojoriquere queti cuti tua eawa.

Pablo Atenas'pɔ cū ca biirique

¹⁶ Pablo, Atenas'pɔ, Silas, Timoteo jāare yue niigɔ, tii macāre cūja ca weericarā cūja ca dadacārijere ñari, cū yeripɔ bɔaro tɔgoeñarique paiwi. ¹⁷ To biri nea poo juu buerica wiipɔ, judíos, griegos, Ɔmɔreco Pacɔre ca ñi nɔcū bɔorā mena bɔaro wede penirucuwi. Ñucā to cānacā rɔmɔra wiijeri watoa macā yepare ca nearā mena, bɔaro wede penirucuwi. ¹⁸ Ñucā jicārā filósofos epicúreos, to biri estoicos, Pablo mena wede peni jɔo waawa. Jicārā o biro ñiwa:

—¿Ani ca wederique peti majitigɔa ñee ɔnore ñiragɔ cū ñibuti? —cūre ñiwa.

Aperā ñucā:

—Jāguēa apero macārāpɔre wede boja yujuri yéé majɔ niibumi —cūre ñiwa.

Atere to biro ñiwa, Pablo, añurije queti Jesús yee maquēre, cū ca cati tuarique maquēre, cūjare cū ca wedero macā. ¹⁹ To biri cūja ca nearo Areópagopɔ

cüre ami waari, o biro ïi jãĩñawa Pablöre:

—¿Ano jãare m̄ ca wederijea, ñee wãma wãme buerique to niiti? ¿Jãa teere jãa majitibogajati?*

²⁰ ¿Jãa ca tuo ñaatirijere m̄ wede, jãa cãa, jãa majiruga, do biro ïirugaro to ïiti? — ïiwa.

²¹ Atenas macãrã niipetirãpura, ñucã aperori macãrã tii macãre ca niirã cãa, apeyepura tiiricaro maniro, wãma queti ca biirijerena tuo, teerena ameri wede peni, tiicã duwi yujurucuupa. ²² Pablo pea, dotiri maja Areópago watoap̄ wãm̄ n̄cã, o biro cãjare ïiwi:

—Atenas macãrã, ȳ ca ïajata, m̄ja pā wãmerire ca ïi n̄c̄ b̄orã peti m̄ja niicã. ²³ M̄ja ca ïi n̄c̄ b̄ori taberire ïa waarucuḡ, jicã tutu wee n̄c̄õrica tutup̄re: **ἘΜῪΡΕCΟ ΡΑCῪ CA ΜΑJΙΝΑ ΜΑΝΙῪῪΡΕ ἸΙ ΝῪCῪ ΒῪΟΡΙCΑ ΤΑΒΕ**, ïi owa tuurique ca niiri tuture ȳ b̄a eajãw̄. To biri majiti pacarã m̄ja ca tii n̄c̄ b̄oḡ yee maquẽrena m̄jare ȳ wedeḡ doo.

²⁴ ”Ἐμ̄reco Ραc̄u ati yepare, to biri ati yepare ca niirije niipetiro ca tiiric̄ra niimi, ati yepa, ati ḡm̄reco, Ὺp̄. Bojoca cãja ca tiirica wiijerirena niitimi, ²⁵ ñucã jic̄ ḡno peera jicã wãme ḡno peerena cüre c̄ ca tii bojarije ḡno cãare ama b̄a ñaatimi. C̄ra niimi, niipetirãp̄rena catirique, yeri jãñarique, ñucã apeye niipetirije manire ca tiicojoḡ.

²⁶ ”Ñucã jic̄ bojoc̄ menara, bojoca poogaari niipetirãp̄rena tiup̄i, ati yepa niipetirõp̄re cãja niijato ïiḡ. Ñucã cãja ca nii m̄a n̄c̄p̄a ȳtearire c̄u, cãja yaa yepari ca nii eyopa taberire c̄u, tiup̄i. ²⁷ Atere to biro tiup̄i Ἐμ̄reco Ραc̄u, niipetirã cüre ama, ape tabera cüre padeña jañurip̄ b̄acãbocuma ïima ïiḡ. Añuro petira Ἐμ̄reco Ραc̄u, mani niipetirãp̄rena mani p̄toacãra niicãmi. ²⁸ C̄ j̄orira cati, c̄ j̄orira ãc̄, c̄ j̄orira nii, mani bii. Jicãrã griego m̄ja mena macãrã cãja ca

tugoeñarijere ca owarã,† o biro ïi owaupa: “Ἐμ̄reco Ραc̄u pãramerã mani nii,” ïiupa. ²⁹ To biri, Ἐμ̄reco Ραc̄u pãramerã nii pacarã, “Ἐμ̄reco Ραc̄u, oro, plata, ùtã mena, bojoca cãja ca tugoeñari wãmere biro cãja ca tiiric̄ niicum̄i,” ca ïi tugoeñatiparã mani nii. ³⁰ Τ̄r̄m̄p̄p̄ra Ἐμ̄reco Ραc̄u, bojoca cãja ca majitirije j̄ori, to birora cãjare ïacãupi. Mec̄ peera, niipetirãre niipetiro macãrãp̄re yeri tugoeña wajoari, c̄ peere tuo n̄n̄j̄ee dotimi. ³¹ Mee jicã r̄m̄u ati yepa macãrã niipetirãre ca niimore biro, jic̄ c̄ ca beje amiric̄ menap̄, c̄ ca ïa bejepa r̄m̄u cãare c̄u yerijãupi. To biro c̄ ca tiipere niipetirãp̄re ïñoupi, ca bii yaicoaric̄p̄rena c̄ ca cati tuaro cüre tiiḡ —cãjare ïi wedewi.

³² Ca bii yairicarã cãja ca cati tuarije maquẽre c̄ ca wedero t̄orãra, jicãrã cüre buiwa. Aperã pea, “Jiro ate maquẽre m̄ ca wedero t̄orique niirucu ñucã,” cüre ïiwa.

³³ To cõrora toop̄ ca niiric̄ witi waacoawi Pablo. ³⁴ Jicãrã c̄ mena waa, c̄ ca wederijere tuo n̄n̄j̄eewa. Cãja menare niiwa: Dionisio, Areópago ca nearucurã mena mac̄, ñucã jic̄ nomio Dãmaris ca wãme c̄tigo, to biri aperã niiwa.

18

Pablo Corintop̄ c̄ ca biirique

¹ Ate jiro, Pablo, Atenas ca niiric̄, Corinto macã pee waacoawi. ² Tii macãp̄re jic̄ judío Aquila, ca wãme c̄tiḡ, Ponto yepa mac̄, c̄ n̄mo Priscila menare b̄a eawi. Italiap̄ ca niiric̄, wioḡ Claudio, judíos niipetirãre, “Roma ca niirã cãja waacoajato,” c̄ ca ïirique ca niiro macã, ca dooricarã Pablo j̄gueroacãra ca earicarã niiupa. Pablo cãjare ïaḡ waawi.

³ C̄ cãa, cãjare birora waa yujurã cãja ca wiijeri b̄ari quejeri tiiriquere ca paderique c̄tiḡ niiri, cãja mena tuawi, cãja mena jicãri

* 17:19 Jãa cãa teere jãa majiruga. † 17:28 Poetas.

paderuḡu. ⁴ Yerijāarica r̄m̄uri ca ni-iro cōrora, nea poo juu buerica wiip̄u waari, judíos're, ñucã griegos cãare, t̄goeña wajoa c̄ja ca t̄o n̄n̄jeero tiir̄uḡu c̄jare wederucuwi Pablo.

⁵ Silas, Timoteo, Macedonia ca niiricã c̄ja ca earo, Jesús yee queti wadore to macãrãre wede, ñucã judíos're:

—Jesús'ra Ëm̄areco Pac̄u cã ca tiico-joric̄u niimi —c̄jare ñi wede majio niwi Pablo. ⁶ C̄ja pea cã ca ñirijere ñi camota, c̄re acaro bui tuti, c̄ja ca ñiro Pablo pea “M̄ja yee juori ñañaro m̄ja biirucu,” c̄jare ñiḡu, cã jutire paa bate, o biro c̄jare ñiwi:

—M̄ja yee wapa m̄ja majuropeera ñañaro m̄ja ca bii yaibe niirucu. Ȳu yee wapa méé, to biro m̄ja biirucu. Mecã ména judíos ca niitirã peere añurije quetire ȳu wedeḡu waarucu —c̄jare ñiwi Pablo.

⁷ To biro ñi, tii wii ca niiric̄u witi waa, Ticio Justo ca wãme cutiḡu, Ëm̄areco Pac̄ure ca ñi n̄c̄u buoḡu, nea poo juu buerica wii p̄to ca wii cutiḡu yaa wii pee waacoawi. ⁸ Nea poo juu buerica wii wioḡu Crispo pea, cã yaa wii macãrã niipetirã menara Wioḡu Jesús yee quetire t̄o n̄n̄jeewi. Ñucã pāu Corinto macãrã Pablo cã ca wederijere ca t̄oricarã, t̄o n̄n̄jee, uwo coe ecowa. ⁹ Jicã ñami, quẽñaricarore birop̄u bii oto weti waaḡu cã ca ñaro, Pabl̄ore o biro c̄re ñiupi Ëm̄areco Pac̄u:

—Uwiticãña. Yerijãatiḡura, añurije quetire to birora wedecã n̄n̄ua waaḡuja. ¹⁰ Ȳna m̄u menara ȳu niicã. Jicã ñno peera ñañaro tiir̄ugarã m̄re ñaatuatirucuma. Pāu ȳre ca t̄o n̄n̄jeerãre ȳu c̄uo, ati macãre —c̄re ñiupi.

¹¹ To biri Pablo jicã cãma decomacã Corinto macãrãre Ëm̄areco Pac̄u yee quetire wede, tiicã niwi. ¹² Acaya macã wioḡu, Galión cã ca niiri r̄m̄urire, judíos nea poo, Pabl̄ore ñee, wiorã p̄top̄u c̄re ami waari, o biro c̄re ñi wedejãawa:

¹³ —Ania, doti c̄urique ca tii doti-tiri wãmer̄u, “Ëm̄areco Pac̄ure ca n̄c̄u

buoparã m̄ja nii,” bojocare ñiri, tee peere c̄ja ca t̄o n̄n̄jeero tii yujumi —ñiwa.

¹⁴ Mee, Pablo wedeḡu dooḡu cã ca tiirora, o biro ñiwi Galión, judíos're:

—M̄ja judíos, ñañaro cã ca tiiri-quere, cã ca j̄arique ñnore, m̄ja ca wedejãajata, m̄jare ȳu t̄obojacupa.

¹⁵ Wederiquerena, bojoca wãmerena, m̄jare ca dotirije maquẽrena, m̄ja ca ñicãrije ca niiro macã, m̄ja majurope ameri quenõña; ȳna tee ñnorena ca jãña bejeḡu ȳu niirugati —c̄jare ñicãwi.

¹⁶ To biro ñi, bojoca c̄ja ca tii bui cutiriquere ca jãña bejerã c̄ja ca nea poori wiip̄u ca niirãre Galión c̄jare wienecã cojowi. ¹⁷ To cōrora, nea poo juu buerica wii wioḡu Sóstenes're c̄re ñeeri, jãña bejeri maja c̄ja ca ña cojorora c̄re quẽewa. To biro c̄ja ca tiirije Galión peera ñeacãpe c̄re biiticãw̄u.

Pablo Antioquíap̄u cã ca tua waarique

¹⁸ Ména, Pablo, Corintora yoaro niicãwi. Jiro Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre waarique wui, Priscila, Aquila jãa mena c̄muap̄u ea jãa waacoawi Siria yepa pee waaḡu. Ména, Cencreap̄u niiḡu, waar̄uḡu j̄guero, “O biro ȳu tiirucu,” cã ca ñiriquere cã ca ñiricarore biro tiiḡu, cã d̄p̄ugare poa pedecãwi. ¹⁹ Éfeso earã, Pablo pea Aquila, Priscila jãare camotati, nea poo juu buerica wiip̄u waa, judíos too ca nea poorã mena wede peniwi. ²⁰ C̄ja pea, “Yoa jañuro jãa mena niña,” c̄re ñimiwa. Cã pea bootiwi. ²¹ Biiḡur̄na, c̄jare waarique wuiḡu, o biro c̄jare ñiwi: “Ëm̄areco Pac̄u cã ca boojata, jiro m̄jare ȳu ñaḡu doorucu ñucã,” c̄jare ñiwi. To biro ñi, Éfeso ca niiric̄u waacoawi. ²² Cesarea yepare t̄ia eaḡu, Jerusalén pee Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre c̄jare ñaḡu waa, jiro Antioquía pee waacoawi.

Itiati Pablo cã ca waarique

²³ Toore jĩcã cuu niiri jiro, Galacia, Frigia yepari macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã cãja ca niiri macãri cõrorena cãja ca tũgoeña tutuaro cãjare tii, ĩa yujugũ waagũ waa-coawi ñucã.

Apolos Éfesore añurije queti cã ca wederique

²⁴ Tii rãmũrire Éfesore eaupi judío bojocũ Apolos ca wãme cutigũ, Alejandro macã. Añuro tũo yeri jãñaricarõ ca wedegũ, Æmũreco Pacũ wederiquere añuro ca majigũ, niupi. ²⁵ Cũa Æmũreco Pacũ yeere cãja ca bue majioricũ niupi. To biri ñjea niirique mena ca niimore biro, Jesucristo yee añurije quetire wedeupi, Juan cã ca uwo coerique queti wadore ca majigũ nii pacagũ. ²⁶ Nea poo juu buerica wiipũre, uwiricarõ maniro añurije quetire wedeupi Apolos. To biro cã ca ĩiro tũorã, Aquila, Priscila jãa pea apero pee cãre ami waari, bũaro jañuri Æmũreco Pacũ yee quetire ca niimore biro cãre wede majio nemoupa. ²⁷ Jiro Apolos, Acaya cãja ca ĩiri yepa pee cã ca waarũgaro, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã pea, cã ca tũgoeña ñjea niiro cãre tii, ñucã Acaya macãrã Jesús're ca tũo nũnũjeerãre, “Añuro cãre ñeeña,” ĩi owa cojoupa. Acaya macãpũ eagũ, Æmũreco Pacũ cã ca añurije juori Jesús're ca tũo nũnũjeerãre bũaro cãjare tii nemoupi. ²⁸ Niipetirã cãja ca tũo cojoro, judíos “Yee ĩimi,” cãja ca ĩi majitiri wãmeri mena, Æmũreco Pacũ wederique menapũ ĩiri, “Jesús'ra niimi, Æmũreco Pacũ cã ca tiicojo cojoricũ,” cãjare ĩi wede majio niupi Apolos.

19

Pablo Éfesopũ cã ca biirique

¹ Apolos Corinto macã pee cã ca nii ditoye, Pablo pea, ca ãtã yucũ cutiri yepa macã macãrire waa yuju peticã, tẽo taa waa, Éfeso macãre eawi. Tii macãre paũ Jesucristore ca tũo

nũnũjeerãre bũa ea, ² o biro cãjare ĩi jãĩñawi:

—¿Jesucristore tũo nũnũjeerã, Añuri Yerire mũja ñeeri? —ĩiwi.

Cãja pea:

—Jãa ñeetiwũ; jãa jĩcãti ãno peera Añuri Yeri yee maquẽre cãja ca wedero jãa tũo ñaati —cãre ĩi yũũwa.

³ To biro cãja ca ĩiro, Pablo pea o biro cãjare ĩi jãĩñawi:

—To docare ¿ñee ãno uwo coeriquere mũja tii dotiri? —ĩiwi. To biro cã ca ĩiro cãja pea:

—Juan cã ca uwo coerique ãnore jãa tii dotiwũ —cãre ĩi yũũwa.

⁴ To biro cãja ca ĩiro, o biro cãjare ĩiwi Pablo:

—Juan, ñañarije cãja ca tii niirijere ca tũgoeña yeri wajoarãre uwo coeupi. To biro tii pacagũ, cã jiro ca doopũ, “Jesús peere tũo nũnũjeeya,” cãjare ĩiupi —cãjare ĩiwi.

⁵ To biro cã ca ĩiro tũorã, Wiogũ Jesús wãme mena uwo coe ecowa. ⁶ Pablo cã amori mena cãjare cã ca ñia peoro, Añuri Yeri cãjare ñaajãa ñucã eawi. To biro cã ca biiro, cãja pea wederique ca tũoya manirije wede, ca biipere wede jugue, tiiwa. ⁷ Cãja niipetirã niirã, pũa amo peti, dũpore pũaga penituario ãmũa niíwa.

⁸ Pablo pea itiarã muipũa peti nea poo juu buerica wiipũ waari, uwiricarõ maniro añurije quetire wede, ñucã Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽre wede, ĩirucuwi bojocare, tũgoeña wajoa tũo nũnũjee, cãja ca biiro tiirũgũ. ⁹ Jĩcãrã teere junarã, ametũene ñucã, tũo nũnũjeerũgati, biicãri bojoca cãja ca tũo cojoro Wãma Maa maquẽre tũo nũnũjeeriquere ñañaro ĩi tutiwa. To biri Pablo cãjare camotati, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre buerica wii Tirano ca wãme cutigũ yaa wiipũ cãjare jee waari, to cãnacã rãmũra cãjare bue majiocã niirucuwi. ¹⁰ Pũa cãma peti to biro tii niíwi. To biri niipetirã Asia yepa macãrã, judíos, judíos ca niitirã, Wiogũ yee quetire tũo peticãwa. ¹¹ Æmũreco Pacũ pea Pablo

* 19:12 Pañuelos.

menapɥ, do biro ca tiiya manirijepɥ ca ĩa ñaaña manirije tii bau nii niwi.

¹² Tuu coerica quejeri,* juti cã upure ca cãorique menapɥra, ca diarique cutirãre teere jee waari, cãja ca padeña dotiro cãja diarique ametɥa, ñucã wãtĩa cãjapure ca niirã cãa witi, biicãwa.

¹³ Jĩcãrã judíos, wiije watoa waarica maaripɥ bojocapure ca niirã wãtĩare ca cõa wiene amojoderã cãa, bojocapure ca niirã wãtĩare cõa wienerugarã, Wiogɥ Jesús wãme mena ĩicãri, o biro ĩimiupa: “ ‘Pablo cã ca wedegɥ Jesús cã ca dotiro mena witi waagɥja,’ mure yɥ ĩi,” ĩirucuupa.

¹⁴ Atere to biro tiirucuupa, jĩcã amo peti, ape amore pɥaga penituario ca niirã, judío bojocɥ paia ɥpɥ Esceva puna.

¹⁵ To biro cãja ca ĩi waarucuro, jĩcã rɥmɥ o biro cãjare ĩi yɥɥupi wãtĩ yeri pea:

—Yɥa Jesús're yɥ maji, Pablo cãare yɥ maji, mɥja pea, ¿ñirua ɥno mɥja niiti? —cãjare ĩiupi.

¹⁶ To biro ĩigɥra, ca wãtĩ jãa ecori pea cãjare quẽegɥ waa yerijãaupi, bɥaro cã ca tutuarije mena, cãja niipetirãre quẽe yaiocã, tii wii ca niiricarã juti manirã, ca cami paca waaricarã cãja ca duti waari nɥcãpɥ cãjare tiicãupi. ¹⁷ Éfeso macãrã niipetirã judíos, judíos ca niitirã tee quetire tɥorã, bɥaro uwiupa. O biro ca birije jɥori, Wiogɥ Jesús wãme bɥaro jañuri ĩi nɥcũ bɥorique nii nɥnɥa waaupa. ¹⁸ Ñucã paɥ Jesús're ca tɥo nɥnɥeericarã, jɥgueropure ñañarije cãja ca tii niirucuriquere paɥ bojoca cãja ca tɥo cojoro, wede ametɥenerã eawa. ¹⁹ Ñucã paɥ majiri maja bajeriquere ca tiirucuricarã cãa, cãja ca bue bajeri yaiarica pũurire jee neori, paɥ bojoca cãja ca ĩa cojoropɥ teere joe batewa. Tii pũurori ca wapa cutirijere cãja ca cõoñajata peera yua, wapatirica tiiri plata tiiri cincuenta mil† niiri

tiiri cõro peti ca wapa cutirije ca niiriquere majiwa.

²⁰ O biro bii, Wiogɥ Jesús yee queti õo pee jañuri bii jeja nɥcã nɥnɥa waa, cã ca tutuarijere bii ĩño, bii nɥnɥa waawɥ. ²¹ Ate niipetirije ca biiricaro jiro, Pablo, “Macedonia, Acaya yepari macãrãre ĩa ametɥa waa, Jerusalén'pɥ ca waapɥ yɥ niicu,” ĩiwi. Ñucã, “Jerusalén waari jiro Roma cãare ca waapɥ yɥ nii,” ĩiwi. ²² To biri cã pea jĩcã cuu cõro Asiapɥ tua nɥcã nɥnɥa waagɥ ɥnora, cãre pade nemori maja pɥarã, Timoteo, Erasto jãare, Macedoniapɥ cãjare tiicojo co-

jowĩ.

Éfeso macãrã cãja ca wede mecãrique

²³ Tii rɥmɥrĩre Éfesopure Wãma Maa maquẽre tɥo nɥnɥeericque jɥori, peetora biiricaro maniro añutiri wãmepɥ cãja ca acaró bui wede mecãro tiupa, ²⁴ to macũ jĩcũ Demetrio ca wãme cutigɥ, plata mena paderi majɥ yee jɥori. Ani Demetrio pea plata mena Artemisare‡ ĩi nɥcũ bɥorã cãja ca neari wiire biiri wiijeriacã cã ca tiirije mena, cã mena paderi majare paio cãja ca wapa taaro tiirucuupi. ²⁵ To biri cã mena ca paderãre, ñucã aperã cãjare birora ca paderique cutirãre jɥo neori, o biro ĩiupi:

—Yɥ mena macãrã, ate mani ca paderije mena añuro mani ca wapa taarijere mɥja maji. ²⁶ Tɥo, ĩa, mɥja ca tiirora ani Pablo, “Jũguẽa, bojoca cãja ca weericarã, tii nɥcũ bɥoricarã méé niima,” ĩi wede majiori, paɥ bojocare ano Éfeso wado mééere, Asia yepa niipetiro macãrãpɥre cãja ca tũgoeña wajoaro tii yujumi. ²⁷ To biri mecãra mani paderique wado méé manire yairaga, do biro ca tiiya manigo jũguẽo Artemisare ĩi nɥcũ bɥorica wii cãa, ñucã jũguẽo, Asia yepa niipetiropɥ macãrã, to biri ati yepa niipetiropɥ ca niirã cãja ca ĩi nɥcũ bɥogo menapɥra, cõre cãja ca ĩi nɥcũ bɥorije

† 19:19 Dracmas. Cincuenta mil rɥmɥri pade wapa taaricaro cõro ca wapa cutirijere joe baterã tiywa.

‡ 19:24 Griego wederique mena Artemisa; romano wederique mena peera Diana.

menapura yai nucãcoaruga —cũjare ïupi.

²⁸ Atere o biro cũ ca ïiro tuorã, buaro ajia, o biro ïi acaro buiwa:

—Éfeso macãrã yoo Artemisa do biro ca tiya manigo niimo —ïiwa.

²⁹ To cõrora tii macã macãrã nipetirãpara, “¿Ñee tiirã cũja ïiti?” ïi mecũcãupa. To biri Macedonia macãrã Pablora ca bapa cuti waaricarã, Gayo, Aristarco jãare ñeeri, bojoca cũja ca neari tabepu cũjare wee waawa. ³⁰ To biro cũja ca tiiro, Pablo pea bojocare wederugu toopu jãa waarugamiwi; Jesucristore ca tuo nunujeerã pee bootiwa. ³¹ Nucã Asia yepa macãrã wiorã Pablo mena macãrã menapura, “Cũ dooticãjato,” cãre ïi wede doti cojupa. ³² Too ca nearicarã pea, mecũcãwa. Cũja ca niiro cõrora bojorica wãmeri wado acaro bui biicãri, to ca nearicarã niipetirã jañuripara, “Teere ïirã mani neajacupa,” ïi majiticãwa. ³³ To biri judíos pea bojoca watoa ca niigu Alejandre decomacã pee cãre tumicõa wiene nucõwa. Cũ pea to biro cũja ca tii nucõgu bojoca cũja ca tuo cojoro judíos're wede bojarugu, cũ amori mena tii cõõnari, “Wedeticãña,” cũjare ïiwi. ³⁴ Cũja pea cũ cãa judíos bojocura cũ ca niirijere majiri, niipetirãpara jicãri cõro pua horas cõro peti:

—¡Éfeso macãrã yoo Artemisa do biro ca tiya manigo niimo! —ïi acaro bui niuwa.

³⁵ To cõrora tii macã macãrã wiorã cũja ca ïirijere owa coteri maju pea cũja ca acaro bui yerijãaro tiiri, o biro cũjare ïiwi:

—Éfeso macãrã, ati yepa macãrã nipetirãpara, Éfeso macãrã yoo jãguẽo do biro ca tiya manigo Artemisa yaa wii nea poo juu buerica wiire, ñucã cõre biigo ca baugo umureco tutipã ca duwi dooricore ca ïa nunujeerã mani ca niirijere majima. ³⁶ Mee atera jicũ uno peera, “Yee ïima,” ïi majitima. To biri to cõrora yerijãa waarãja. Añuro

tãgoeñati pacarã, to biro tiiticãña. ³⁷ Maja, anija, mani jãguẽo Artemisare ñañarije cõre ïi wede pai, cõre ïi nucũ buorica wii maquẽ cãare ca tiya manirijera tii, ca tiitirãrena maja jee doojapa. ³⁸ Demetrio, cũ mena ca paderã, jicãrã mena cũja ca ajiarije to ca niijata, mee teerena ïirã, jãña bejeri maja, uparã macãri juo niiri maja, niima. Cũja putopu waari, maja ca ameri wedejãarijere quenorãja. ³⁹ Ape wãme maja ca ïirugarije to ca niijata, wiorã cũja ca nea poori tabepu wede quenõña. ⁴⁰ Ano mecũ ca biijãrije menare, uparã cũja ca dotirijere junari ca bii ametuene nucãrã niima, manire cũja ca ïi wedejãaro uwioro tiirã mani tii. Manire cũja ca jãñajata, “Tee juori to biro jãa tiijãwu,” mani ca ïipe mani majuropeecã —ïiwi.

⁴¹ To biro cũjare ïi yapano, to ca nea pooricarãre: “Waarãja,” cũjare ïicãwi.

20

Macedoniare, Greciare Pablo cũ ca waa yujurique

¹ Cũja ca wede mecũ yerijãa waaro, Pablo pea Jesús're ca tuo nunujeerãre juo cojo doti, jicã wãmeri cũjare wede majio, cũjare paabario taja yapano, waarique wui, Macedonia pee waa-coawi. ² Tii yepa macã yepari macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãre buaro cũjare wede majio waa yuju yapanori jiro, Greciapu eawi, ³ itiarã muipã cũ ca niiricaropure. Mee, Siria pee waagu doogu cõmuapu ea jãa waarugu bii niigura, judíos ñañaro cãre cũja ca tiirugarijere majiri, “Macedonia peera ca tuacoapu yu niicu,” ïiwi. ⁴ Cũ ca waaro, Berea macũ Sõpater macũ Pirro, Tesalónica macãrã Segundo, Aristarco, Derbe macũ Gayo, apĩ Timoteo, aperã Asia macãrã, Tíquico, Trófimo, cãre bapa cuti waawa. ⁵ Anija, Jesucristore ca tuo nunujeerã pea jãa jãguero waa, Troaspu jãare yueupa. ⁶ Jãa pea pan're* ca wauarije ca ayiaya manirije baarica boje ramu jiro, Filipos ca niiricarã cõmua mena

* 20:6 Wãabe poti ca ayiaya maniri too, bojero uno niuupa.

waarã, jĩcã amo cõro niiri rãmari jiro Troas'pũ cũjare ãmũ ea, toopũre jĩcã semana jãa niĩwũ.

Troas macãrãre Pablo cũ ca ãagũ earique

⁷ Ape semana ca nii jũori rãmũre pan bato baarũgarã jãa neawũ. Pablo pea ape rãmũra ca waarpũ niiri, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre wedegũ, ñami decomacã eyocãwi. ⁸ Ca emũari wiĩpũre ca niiri jawi, paũ jãa boericagaari ca niiri jawipũre jãa neawũ. ⁹ Toopũre jĩcũ wãmũ, Eutico ca wãme cutigũ, tii jawire to boe jõenejato ãĩrã cũja ca tiirica jopere† duwiwi. Pablo yoaro cũ ca wedero macã, cũ ca wedero tũorucuñami, wũgoa cũre ca earo cãnicã nuu waarucuwi. To biima ãigũ, itia cajawo‡ jotoarũra cãni ametũacã ñaaduwi waawi yua. Ca dia waaricũpũre cũre ami wãmũowa. ¹⁰ To biro cũ ca biiro, Pablo pea duwi waa, cũ jotoa ea pea waa, cũre paabario, o biro ãiwi Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre:

— ãa ãcũaticãña. Caticãmi — cũjare ãiwi.

¹¹ Jiro ñucã Pablo mũa waa, pan're pee bato, jãare jũo baa yapano, wedecã nũnũa waawi ñucã. Ca boerije mena wede yapano, waacoawi. ¹² Wãmũ, ca ñaapaa jãaricũ peera, ca catigure ami waawa. To biro cũ ca biirije pea, niipetirãpũreña cũja ca ãjea niiro tiĩwũ.

Pablo Miletopũ cũ ca waarique

¹³ Jãa pea, Pablora jãa ca jãaparopũre cũ jũguero cũmua mena Asõn macãpũ jãa waacoawũ. Mee, “To biro yũ biirucu,” cũ ca ãirique ca niiro macã, tii tabeacãre maarpũ waarũgawi. ¹⁴ Asõn'pũ ameri bũa ea, cũre jãa, Mitilene macã pee jãa waacoawũ. ¹⁵ Too ca niiricarã waarã, ape rãmũre Quío ãpõtĩñaro jãa eawũ. Ñucã ape rãmũre, Samos pee tãa waa, jĩcã rãmũ jiropũ Miletõ macãre jãa ea waawũ yua. ¹⁶ Pablo, Éfesore díamacũra ametũacoarũgawi, Asia

yepare yoaro bii nũnũa waarũgatigũ. Ape tabera yũ ca bii bayijata, “Jerusalén'pũre Pentecostés boje rãmũre yũ easoabocu” ãima ãigũ, pato wãcã jañuwi.

Éfeso macãrã Cristo yaarãre ca jũo niirãre Pablo cũ ca wederique

¹⁷ Pablo pea Miletopũra niigũ, Jesús're ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niirã Éfeso macãrãre jũo doti cojowi. ¹⁸ Cũja ca earo ãa, o biro cũjare ãiwi:

— Mũja maji, mũja mena yũ ca niiri rãmari cõro Asia yepare yũ ca ea jũori rãmũpũra yũ ca biirique cati niiriquere. ¹⁹ “Ca nii majuropeegũ yũ nii” ãiricarõ maniro, yacõ menara mũja watoare Wiogũ yeere yũ pade niĩwũ, paũ tiiri judíos ñañaro yũre cũja ca tiirũga cote pacaro. ²⁰ Añuro mũja ca niipe maquẽ peera jĩcã wãme ãno peerena mũjare wedeticã, yũ biitiwũ. Noo mũja ca nea poori taberipũ, mũja yaa wiijeripũ, mũjare yũ wederucuwũ. ²¹ Judíos're, judíos ca niitirã cãare, “Tũgoeña yeri wajoa, Ëmũreco Pacũ mena pee nii, manĩ Wiogũ Jesucristore tũo nũnũjee, tiĩya,” yũ ãiwũ. ²² Mecũra Añuri Yeri yũre cũ ca dotiro macã, toopũ yũre ca biipere majiti pacagũ Jerusalén'pũ yũ waa. ²³ Yũ ca waari macãri cõrora, Añuri Yeri, “Tia cũu ecocõa, ñañaro tii eco, biirique mũre yue,” yũre cũ ca ãirije wadore yũ maji. ²⁴ To biro cũ ca ãicã pacaro jĩcã wãme ãno peerena tũo nũnũjee, yũ ca cati niirije cãare, “ ‘Yũ, yũ ca cati niirije nii,’ ãi mai,” yũ ãiti, yũ ca tii niirijere añuro ãjea niirique mena tii yapano nũcã, ñucã Wiogũ Jesús añuriye queti Ëmũreco Pacũ manire cũ ca mairije quetire yũre cũ ca wede dotiricarore biro tii, yũ ca tii yapano earũgarijera ca niicãro macã.

²⁵ Tũoya. Mecũ docare Ëmũreco Pacũ cũ ca dotiri tabe maquẽ quetire yũ ca wede yujurica taberi macãrã jĩcũ mũja mena macũ ãno peera yũre ãa nemotirucuma. ²⁶ To biri mecũra “Yũ yee wapa mée ñañaro biirucuma,” yũ ãi. ²⁷ Mee, jĩcã wãme

† 20:9 Ventana. ‡ 20:9 Itia piso.

uno peera wede duaricaró maniro Umureco Pacu cã ca tiirugarijere yu wede peoticãwũ. ²⁸ To biri mũa majurope cãa, bojoca catiri nii, Añuri Yeri, Umureco Pacu yaarã Jesucristore ca tuo nunujeerãre cã majuropeera cã ca bii yai boja ametuenericarãre ca ãa nunujeeparã mujare cã ca cũuricarore birora añuro cãjare ãa nunujee, tiicõa niiña. ²⁹ Yee méé yu ïi. Yu ca waaro jiro, ca bojoca ñañarã§ mũa watoare earucuma, Jesucristore ca tuo nunujeerãre ca ãa nucũ buotiparã. ³⁰ Ñucã jĩcãrã mũa mena macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerãra, jãa peere cãja tuo nunujeejato ïirã, ca ïi dito buerã nii bau nii earucuma. ³¹ To biri bojoca catiri niiña. Tugoeñaña, itia cãma peti yacó cape cãticãri, yerijãari méé ñamiri, umurecori mũa ca niiro cõrorena, mujare yu ca wede majio niiriquere.

³² ”Yu yaarã, mecãra, Umureco Pacure cã ca mairije maquẽ añurije quetire, ca tugoeña bayirã mũa ca niiro tii, ñucã niipetirã ca ñañarije manirã cã ca tiiricarãre cãja yee ca niipere cãja ca buaro ca tiirijepure mujare ca ãa cote niiro yu tii. ³³ Oro, jutí, wapa tiirica tiirire, jĩcũ uno yee peerena ãa ugo, yu tiitiwũ. ³⁴ Mũa majuropeera mũa maji, yu yee yu ca boorijere, ñucã yu mena macãrã cãja ca boorijere, buarũgu yu majuropeera ati amori mena yu padewũ. ³⁵ To biro yu ca tii niirije mena, ca boo pacarãre tii nemorũgu, tutuaro ca padepe nii mujare yu ïi wede majiowũ, Wiogu Jesús: “Ca tiicojogu pee, ca ñeegu ametuenero ujea niimi” cã ca ïiriquere tugoeñacãri —cãjare ïiwi Pablo.

³⁶ Ate cãjare ïi yapano, Pablo cãja niipetirã mena, cã ãjuro jupearipu ea nuu waa, juu buewi. ³⁷ Cãja niipetirãpara Pablora paabario, yerijãari méé do biro tiiya maniro otiwa. ³⁸ “Yure mũa ãa nemotirucu,” cãjare cã ca ïirique ca niiro macã, buaro

tugoeñarique paiwa. Jiro petapu cãre bapa cuti bua waa, cũmuapu cãre waarique wui tãja cojo, tiicãwa.

21

Jerusalén'pu Pablo cã ca waarique

¹ Cãjare camotatiri jiro bua jãa, díamacãra Cos'pu jãa waacoawũ. Ñucã ape rumu Rodas'pu waa, to macãrãra Pátarapu jãa waawũ. ² Pátara earãra, Fenicia pee ca waari cũmuare bua ea, tiigara ea jãa, jãa waacoawũ. ³ Too waarã, Chipre yucu poogare ca ãcõ nuña pee ãa ametua waarã, díamacãra Siria yeparu waa, cũmua pea Tiro macãre ca apeye cũupe ca niiro macã tii macã pee jãa pãa waawũ. ⁴ Tii macãre Jesucristore ca tuo nunujeerãre bua ea, cãja mena jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario niiri rumuri jãa niiwũ. Cãja pea Añuri Yeri cãjare cã ca wede majiõro macã, “Jerusalén'pure waaticãña,” ïimiwa Pablora. ⁵ To biro cãja ca ïi pacaro, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niiri rumuri jiro jãa waacoawũ ñucã. Niipetirã cãja numoa, cãja puna mena, tii macã tãjaropu jãare bapa cuti tãja cojowa. Toopu jita dupari yeparu ãjuro jupearí mena ea nuu waari, jãa juu buewũ. ⁶ Jiro cãjare waarique wui, cũmuapu jãa ea jãacoawũ. Cãja pea cãja yaa wiijeripu tuacoawa ñucã.

⁷ Tiro macã mena bua jãa waa nunua waarã, Tolemaida macãpu jãa eawũ. Jesucristore ca tuo nunujeerãre ïarã waa, cãja mena jĩcã rumu jãa niiwũ. ⁸ Ape rumu waarãra, Cesarea macãre ea, Felipe añurije queti wederi majũ, jĩcũ Jesús buerã ca niiricarãre pade nemori majũ, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirã mena macã yaa wiire jãa cãniwũ. ⁹ Felipe pea wãmarã romiri bapari peti ca manũ jũmũa manirã Umureco Pacu cã ca ïirijere wede juqueri maja romiri puna cutiwi. ¹⁰ Mee, toore pau rumuri jãa ca nii waaropu, Judea macã ca biipere wede juqueri majũ

Agabo ca wãme cutigu, eawi. ¹¹ Cũ pea jãare ñagu eari, Pablo wẽñarica daare ami, cũ amorire, cũ daporire jia, ticãri, o biro ñiwi:

—Ate ñimi Añuri Yeri: “Ati daa wẽñarica daa upure Jerusalén macãrã judíos o biro cõre tii jiarì, aperã bojocarẽ tiicojorucuma,” ñimi —ñiwi Agabo.

¹² Atere tuori, jãa, to biri Cesarea macãrã:

—Jerusalén'pũre waaticãña —jãa ñimiwũ Pablõre.

¹³ To biro cõre jãa ca ñicã pacaro Pablo pea o biro ñi yũwũ:

—¿Ñee tiirã mũja otiti? Yu ca cati niirijepũra bũaro yũ ca tũgoeñarique paio mũja tii. Yũa, Wiogu Jesús yee juori, jia ecorique wado méé, bii yairique cãare Jerusalén'pũra ca bii yaipũra niicãgu yũ tii —ñiwi.

¹⁴ Do biro pee tii, cũ ca tũgoeña wajoaro tii majitima ñirã, o biro cõre jãa ñiwũ: “Wiogu cũ ca boorore biro mũre to biijato,” jãa ñiwũ.

¹⁵ Ate jiro jãa yee apeyere jeyo jãa yapano, Jerusalén pee jãa waacoawũ yua. ¹⁶ Jicãrã Cesarea macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerã jãare bapa cuti waari, Mnasón ca wãme cutigu yaa wii jãa ca cãniparopũ jãare juo waawa. Cũa Chipre macã, Jesucristore ca tuo nunujee juoricarã mena macã ñiwi.

Pablo Jerusalén'pũ cã ca earique

¹⁷ Jerusalén'pũ jãa ca earo, Jesucristore ca tuo nunujeerã ujea niirique mena jãare bocawa. ¹⁸ Ape rumũ Pablo, jãa mena Santiagore ñagu waawi. Ñucã toopũre, Jesucristore ca tuo nunujeerãre ca juo niirã niipetirã niipũ. ¹⁹ Pablo pea cũjare jãa yapano, judíos ca niitirã watoapũre cũ mena Umũreco Pacũ cũ ca tiiriquere, ca bii nunũa waaricarore biro cũjare wede nunũa waawi. ²⁰ Teere cũjare cũ ca wedero tuorã, Umũreco Pacũre ñi nũcũ bũo baja peo, o biro ñiwa Pablõre:

—Jãa yee wedegu, mee mũ ña, paũ miles peti judíos Jesucristore ca tuo nunujeerã niima; bii pacarã cũja niipetirãpũra Moisés cũ ca doti

cũuriquere tii nunujee yerijãarugati majuropeecãma. ²¹ Ñucã apeyera, niipetirã judíos, judíos ca niitirã watoapũ ca niirãre, “ ‘Moisés cũ ca doti cũuriquere tii nunujeeticãña. Mũja puna jeyua quejero yapare wide taa dotieto. Ñucã mani ca tii niirucurije cãare tiiticãña,’ cũjare ñi buemi,” cũja ca ñi wederijere tuojapa.

²² ¿Ñee mani tiirãti? Mũ ca earijere queti tuo majuropeecãrucuma bojoca.

²³ To biri jãa ca wede majiorore biro tiya. Ano jãa watoare niima bapari, “O biro jãa tiirucu,” cũja ca ñiriquere ca tiiparã. ²⁴ Cũjare juo waari, cũja mena jicãri ñañarijere coe, to biro mũja ca tiirijere wapa tii, tiya, cũja ca poa jua dotiparore biro ñigu. To biro mũ ca tiro ñarã, mũre cũja ca ñiriquere: “Yeera ñicãjapa. Cũ cãa, Moisés cũ ca doti cũuriquere tii nunujeecã niimi,” ñirucuma. ²⁵ Judíos ca niitirã, ca tuo nunujeerã peera, “ ‘Waibũcũrã díi weericarãre cũja ca tiicojo nũcũ bũoriquere baati, díre baati, waibũcũrã ñee taa jiaricarã díre baati, ñucã mũja nũmoa ca niitirãpũrena tii epericarã cutiti, biiya,’ cũjare ca ñipe niicu,” jãa ca ñiriquera jãa owa cojo yerijãawũ mee —ñiwa Pablõre.

Pablõre cũja ca ñeerique

²⁶ Ape rumũ Pablo, cũjare juowa, cũja mena cũja ca ñañarijere coe yapanori, Umũreco Pacũ yaa wiipũ jãa waaupi, “To biro jãa tiirucu” jãa ca ñirique, ñucã jãa ca niiro cõrora Umũreco Pacũre tii nũcũ bũorã jãa ca tii niirije “To cõro petirucu” ñi wedegu waagu.

²⁷ To biro cũja ca tii niiri semana ca petiparo juoeroacã, jicãrã judíos Asia yepa macãrã, Pablõre Umũreco Pacũ yaa wiipũ cũ ca niiro ñari, bojocare cũjare wede mecũocãupa. To biro ñicãri, ²⁸ o biro ñi acaro bui, ñeewa Pablõre:

—¡Israelitas, jãare tii nemoña! Ani niimi, niipetiri taberipũ waacãri, mani yaa poogare, Moisés cũ ca doti cũuriquere, Umũreco Pacũ yaa

wiire, “Añuti,” bojocare ca ñi bue amojodegũ. To biro ca ñigu niiri mecãra, griego bojocare Ëmureco Pacũ yaa wiipũre jũo jãa waacãri, ca Ñañarije Maniri jawire ca tiiya manirije tiimi —ñi acaro buiwa.

²⁹ Ména jũguero peere Pablo, Éfeso macũ Trófimore cũ ca bapa cutiro ca ñaricarã niiri, “Ëmureco Pacũ yaa wiipũ cũre amicã jãa waajacupi,” ñi tũgoeñama ñirãra to biro ñi mecũcãwa.

³⁰ To biri tii macã macãrã niipetirãpũra wede mecũcoari, bojoca pea Ëmureco Pacũ yaa wiipũ ãmaa eari, Pablõre cũre ñee, cũre wee witi waari, yoari méera tii wii joperire bia peticã cojowa. ³¹ Mee, Pablõre jãarãpũ cũja ca tiiro, uwamarã romanos cũja ca niiri tabe ca dotigure, “Niipetirã Jerusalén macãrã acaro bui mecũ peticoama,” cũja ca ñirije queti eaupa. ³² Tee queti tũocãgũpũ, cũ uwamarã, uwamarãre ca dotirãre jũo neo, bojoca cũja ca niirõpũ ãmaa dooupi. Uwamarãre ca dotigũ, cũ uwamarã mena cũ ca dooro ñarãpũ, Pablõre quẽe yerijãawa. ³³ To cõrora uwamarã wiõgũ pea cũ pũto pee waa, Pablõre ñee, pũa daa come daari mena cũre jia dotiwi. To biro tii yapano:

—¿Ñiru cũ niiti? ¿Ñeere cũ tiijapari? —ñi jãiñawi.

³⁴ To biro cũ ca ñiro, bojoca pea jicãrã ape wãme acaro bui, aperã ape wãme ñi acaro bui, biicãwa. To biri to biro cũja ca ñi acaro buirijere, uwamarã wiõgũ pea “Tee jũori, to biro biijapa,” ñi majiticãwi. To biri uwamarã cũja ca niiri tabepũ cũre ami waa doticãwi. ³⁵ Uwamarã cũja ca niiri wii mũa waarica tabere earãra, bojoca uwiori wãmepũ cũja ca tii nũnũjeero macã cũre wee ñee, tiicã mũa waawa, ³⁶ niipetirã cũ jiro, “Jãacãña, jãacãña,” cũja ca ñi acaro bui nũnũjeero macã.

Pablo bojocare cũ ca wederique

³⁷ Uwamarã cũja ca niiri wiipũ cũre ami jãa waarã doorã cũja ca tiirora, Pablo pea uwamarã pũre o biro cũre ñi jãiñaupi:

—¿Jicã wãme mũre yũ ca ñiro mũ bootiti? —ñiupi.

To biro cũ ca ñiro, cũ pea:

—¿Griego yeere mũ wede majiti? ³⁸ ¿To docare mũa, egipcio bojocũ, tĩrũmũ jañurore wiorã cũja ca dotirijere junari, bii ametũene nũcã, bapari mil jãari maja uwamarãre ca yucũ maniri yeparũ ca jũo waaricũ méé mũ niicãtimiti? —cũre ñiupi.

³⁹ To biro cũ ca ñiro, o biro cũre ñiupi Pablo:

—Cũ méé yũ nii. Yũa, judío bojocũ, Tarso macã, Cilicia yepare ca nii majuropeeri macã macã yũ nii. Petõpũra anija bojocare yũre wede dotiya —cũre ñiupi.

⁴⁰ Uwamarã pũ cũre cũ ca wede dotiro macã Pablo pea, mũa waarica tabe ea nũcãri, cũja wede yerijãa waajato ñigu cũ amori mena, “Wedeticãña,” cũjare ñiwi. Niipetirã cũja ca yerijãa waaro, arameo wederique mena o biro ñiwi:

22

¹ —Yũ jaarã, yũ pacũa ca nii cojorã, ñañarije ca tiitigũ yũ ca niirijere mũja ca majipere biro ñigu, yũ yee maquẽre mũjare yũ ca wederijere tũoya —ñiwi.

² Arameo wederique mena cũ ca wedero tũorã, bũaro jañuro wederi méé tũowa. O biro ñi nũnũa waawi Pablo:

³ —Yũa, judío bojocũ, Cilicia yepare, Tarso ca wãme cutiri macã ca banaricũ yũ nii. To biro bii pacagũ, ati macã ca majaricũ yũ nii. Gamaliel cũ ca buero mena mani ñicũ jãa cũja ca doti cũurique ca niirõre biro bue, ñucã yũ yeri yũ ca cati tũgoeñarije niipetirõpũ mena Ëmureco Pacũre yũ tii nũcũ bũowũ, mecũrre mũja ca tii niirõre birora. ⁴ Yũa, ate Wãma Maa maquẽre ca tũo nũnũjeerãre nũnũri, yũ jãacãrucuwũ; mũmare, nomiare, ñeeri, tia cũurica wiipũ cũjare yũ tia cũurucuwũ. ⁵ Paia wiõgũ, judíos're ca jũo niirã niipetirãpũra atere majicuma. Cũjara mani jaarã judíos Damasco ca niirãre ñee doti cojorã, cũja ca doti cojori pũurore yũre tiicojowa. Toõpũ yũ waawũ, Jesucristore

ca tɔo nɔnɔjeerãre amagu waagu, ano Jerusalén'pɔ cãjare ñee doori, ñañaro cãjare cãja ca tiipere biro ñigu.

Pablo cã ca tɔgoeña wajoariquere cã ca wederique

(Hch 9.1-19; 26.12-18)

⁶Maapu yɔ ca waa nɔnɔa waaro, jotoa decomacã muipũ cã ca niiro Damasco ea nɔnɔa waagu yɔ ca biirora, ca niiro tɔjarora, ɔmureco maquẽ ca boerije yɔ wejare boe ñaacũmu eawɔ. ⁷To biro ca biiro, yeparɔ ñaacũmu waagu, o biro yɔre ca ñirijere yɔ tɔowɔ: “¡Saulo! ¡Saulo! ¿Ñee tiigu yɔre mɔ nɔnɔti?” ca ñirijere. ⁸To biro ca ñiro tɔo, “¿Wiogu, ñiru mɔ niiti?” yɔ ñi jãĩñawɔ. Cũ pea, “Yɔa Jesús, Nazaret macũ, ñañaro mɔ ca tiiruga nɔnɔjeegara yɔ nii,” yɔre ñiwi. ⁹Yɔre ca bapa cuti waaricarã cãa, ca boe ajiyaarijere ñawa. Biirãpɔa yɔre ca wederije peera tɔotiupa. ¹⁰Yɔ pea o biro yɔ ñi jãĩñawɔ, “Wiogu, ¿ñee yɔ tiigajati?” yɔ ñiwi. To biro yɔ ca ñiro: “Wãmɔ nɔcã, Damascopɔ waagɔja. Mɔ ca tiipe niipetirijere toopɔ mɔre wederique niirucu,” yɔre ñiwi. ¹¹Tee ca boe baterije, ca ñatigu yɔ ca tuaro yɔre ca tiirique jɔori, yɔ mena macãrã yɔ amopɔ ñeeri, Damascopɔ yɔre tãa waaupa.

¹²”Tii macãre niipuri jĩcũ, Ananías ca wãme cutigu, Moisés cã ca doti cũuriquere tee ca ñirore biro añuro ca tii nɔnɔjeegɔ, tii macã ca niirã judíos añuro cãja ca ñi nɔcũ bɔogɔ. ¹³Yɔre ñagu eagɔ, yɔ pɔto ea nɔcã, o biro yɔre ñiwi: “Yɔ yee wedegɔ Saulo ña pãaña ñucã,” yɔre ñiwi. To biro yɔre cã ca ñirora ña pãa, añuro yɔ ñacoawɔ ñucã. ¹⁴To biro ñicã, “Mani ñicũ jãa ɔmureco Pacɔ, cã ca boori wãmere maji, Ca Añugure ña, cã majuropeera cã ca ñirijere tɔo, mɔ ca tiipere biro ñigu mɔre beje amijari. ¹⁵Mɔ, mɔ niirucu cã yɔnɔ, mɔ ca ñariquere, mɔ ca tɔoriquere bojoca niipetirãpɔre ca wedepɔ. ¹⁶Mecãra, ¿ñeere yuegɔ mɔ tiiti? Wãmɔ nɔcã, uwo coe doti Wiogu wãmere ñi nɔcũ bɔori, mɔ ca ñañarijere coe, tiiya,” yɔre ñiwi.

Pablo judíos ca niitirã pɔtopɔ cã ca tiicojo cojo ecorique

(Hch 6—7)

¹⁷”Ñucã Jerusalén'pɔ tua ea, ɔmureco Pacɔ yaa wiipɔ juu bue niigu, jĩcã wãme quẽñaricarore biro yɔre ca bii oto weo ññorijere ña, ¹⁸ñucã Wiogu o biro yɔre ca ñigure yɔ ñawɔ: “Yoari méé Jerusalén're waacoagɔja. Ano macãrã, yɔ yee maquẽre cãjare mɔ ca wedero mɔre tɔo nɔnɔjeetirucuma,” yɔre ñiwi. ¹⁹Yɔ pea o biro cãre yɔ ñiwi: “Wiogu, nea poo juu buerica wiijeri cõrorena waari, mɔre ca tɔo nɔnɔjeerãre ñee, tia cũurica wiipɔ cãjare tia cũu, cãjare quẽe, ²⁰ñucã mɔ yee quetire wederi majɔ Esteban're cãja ca jãaro cãare toora yɔ niiwɔ, cãre ca jãrã jutire cɔo cote, cãre cãja ca jãaro, ‘Añu majuropeecã,’ ñi niigu,” cãre yɔ ñiwi. ²¹To biro yɔ ca ñiro, Wiogu pea o biro yɔre ñiwi: “Waagɔja. Ca yoaroripɔ ca niirã judíos ca niitirã pɔtopɔ mɔre yɔ tiicojo cojorucu” —yɔre ñiwi.

Pablo, romano bojocɔ

²²Bojoca pea ate wãmere cã ca ñi wameo tii wederoa, añuro cãre tɔo eyowa. To cõrora wede jɔo waa, o biro ñi acaro buiwa:

—Ania ca catitipɔ niimi. Cãre ca jãa cõacãpe nii —ñiwa.

²³Yerijãari méé acaro bui, cãja juti dee bate, jita maa dee bate mɔene, cãja ca tii nɔnɔa waaro ñagu, ²⁴uwamarã ɔpɔ pea uwamarã cãja ca niiri wiipɔ Pablora ami jãa waa dotiri, cãre bape dotiupi, “Tee jɔori, bojoca yɔ mena ajarã to biro ñi acaro buima,” cã ñi wedejato ñigu. ²⁵Cãre baperɔgarã come daari mena cãre cãja ca jia niirora, o biro ñiupi Pablo:

—¿Ca dotirijea, romano bojocɔre ñañaro cã ca tiiriquere jãĩñarɔgarã jɔguero peera mɔjare to bape doticãti? —ñi jãĩñaupi.

²⁶To biro cã ca ñiro tɔo, uwamarãre ca dotigu pea, cãja ɔpɔpɔre o biro ñi wedegɔ waaupi:

—Pabloa romano niijãwi. ¿Do biro cãre mɔ tiigati? —ñiupi.

27 To biro cū ca ĩiro t̄uo, uwamarā ɱp̄a pea cū p̄ato waa:

—¿Yee méera romano m̄a niiti? — cūre ĩi jāiñaupi. Cū pea:

—Ŭj̄u, cūra yu nii —cūre ĩiupi.

28 To biro cūre cū ca ĩiro uwamarā ɱp̄a pea o biro cūre ĩiupi:

—Yu, romano niir̄u, paio yu wapa tiw̄u —cūre ĩiupi.

Pablo pea o biro cūre ĩi yuupi:

—Yu bauḡp̄ara romano ca ni-iricu yu nii —cūre ĩiupi.

29 To biro cū ca ĩiro, cūre ca bapeboricarā pea camotati, ñucā uwamarā wioḡp̄a cāa, romano bojoc̄rena come daari mena cū ca jia dotirique j̄ori uwicoaupi.

Ŭparā p̄atop̄a Pablo cū ca biirique

30 Ape r̄am̄a uwamarā ɱp̄a pea, “¿Ñee ɱno j̄ori peti judíos Pablora cūja wedejāajapari?” ĩi majir̄gama ĩ̄ḡu, come daari cūja ca jiariquere popio, paia wiorāre, to biri niipetirā ɱparāre nea dotiupi. To biro tii, Pablora ami wieneri cūja p̄atop̄a cūre ami waaupi.

23

1 Pablo pea ɱparā ca nii majuropeera* ca nearicarāre ĩa, o biro cūjare ĩiupi:

—Yu jaarā, yua yu ca catiri r̄am̄ari cōrorena ati r̄am̄a menap̄ure Ŭm̄areco Pac̄u cū ca ĩa cojoro añuro tugoeñarique mena yu tii nii —ĩiupi.

2 To biro cū ca ĩirora, paia wioḡu Ananías pea, Pablo p̄ato ca niiḡure, cū ɱjerore cūre paa dotiupi. 3 To biro cū ca ĩiro, Pablo pea o biro cūre ĩiupi:

—¡Watoara ca bii dito paiḡu, m̄a cāare Ŭm̄areco Pac̄u m̄are paarucumi! M̄a ca dotirije ca ĩrore biro yare tiir̄ḡu, too bii duwi pacaḡu, ¿ñee tiiḡu doti cūuriquere ca tii dotitiri wāme peere yare m̄a paa dotiti?† —cūre ĩiupi.

4 To biro cūre cū ca ĩiro, too ca niirā pea o biro cūre ĩiupa:

—¿M̄a, Ŭm̄areco Pac̄u yu paia wioḡure, o biirijera m̄a ĩi tuticāti? — ĩiupa.

5 Pablo pea o biro ĩiupi:

—“Yu jaarā, yua paia wioḡu nicumi,” cūre yu ĩitijāw̄u. Ŭm̄areco Pac̄u wederique cāa to birora ĩi: “M̄a jaarāre ca j̄uo niiḡure ñañarije cūre ĩi tutiticāña,” ĩi‡ —cūjare ĩiupi.

6 Pablo pea ɱparā to ca niirā j̄icārā saduceos, aperā fariseos, cūja ca niirijere ĩa majiri, tutuaro mena o biro ĩi wedeupi:

—Yu jaarā, yua fariseo, fariseo mac̄u yu nii, ca bii yairicarā cūja ca cati tuarijere yu ca tugoeña yue niirije j̄orira yare m̄aja jāiña beje — ĩiupi. 7 Pablo ate cū ca ĩirije menara fariseos, saduceos cūja majurope ameri tuti, j̄icāri ca neamiricarā dica waticoaua. 8 Saduceos, “Ca bii yairicarā cati tuati, Ŭm̄areco Pac̄ure queti wede bojari maja mani, bojoca yeri cāa mani bii,” ca ĩirā niima. Fariseos pea, ate niipetirijep̄arena “Niipeticā” ca ĩirā niima.

9 To biri niipetirāp̄ara acaro buicāupa. To cōrore j̄icārā doti cūuriquere j̄uo bueri maja fariseos yaa puna macārā ca niirā pea wām̄u n̄cā, o biro ĩiupa:

—Ania, j̄icā wāme ɱno peera ñañarije tiitijapi. Ape tabera Ŭm̄areco Pac̄u p̄ato mac̄u, bojoca yeri ɱno, cūre wedebujapi, to biri Ŭm̄areco Pac̄urena mani ĩi amet̄ene n̄cāticājaco —ĩiupa.

10 Cūja ca acaro bui niirije pea buaro jañuro uwiori n̄c̄p̄u cūja ca ĩi n̄n̄na waarije ca niiro mac̄u, uwamarā wioḡu pea, “Pablora paa jude batecābocuma,” ĩi uwima ĩ̄ḡu, j̄icārā uwamarāre j̄uo doti cojoui, Pablora ami wieneri uwamarā cūja ca niiri tabe pee cūre cūja ami waajato ĩ̄ḡu. 11 Ape ñami peere Wioḡu Jesús, Pablora baua eari, o biro cūre ĩiupi:

* **23:1** Junta Suprema o Consejo: Cūja niupa, bojocare ca j̄uo niirā, doti cūuriquere ca j̄uo buerā, to biri paia wiorā, niupa. † **23:3** Judíos yee ca dotirijea, cūja ca wedejāaḡure ñañarije cū ca tii bui catiriquere majiti pacarā ñañarije tii dotitiupa. Ex 23.7; Lv 19.15; Mc 14.53-65; Jn 18.22-23. ‡ **23:5** Ex 22.28.

—Tugoeña bayiya Pablo. Ano Jerusalén're yu yee maquere mu ca wederore birora Roma macãrã cãare ca wedepu mu nii —cũre iũupi.

Pablora cãja ca jãrãgarique

¹² Boerije mena jãcãrã judíos Pablora jãrãgarã, “Mena cãre jãtirã baati, jiniti, mani biirucu,” iĩrique mena, cãja majurope ñãñaro cãja ca biipere iĩcãri, ameri wede peni niũupa. ¹³ To biro ca iĩricãrã cuarenta ametuenero peti umua niũupa. ¹⁴ To biri paia wiorã, judíos're ca juo niirã putopu waari, o biro cãjare iũupa:

—Mena Pablora jãtirãrã baarique mani ca baajata, “Mani majuropeera ñãñaro mani biirucu,” jãa iĩ wede penijãwu. ¹⁵ Mecãra muja, uparã ca nii majuropeerãpu cãja ca tii nemoro mena uwamarã wiogure, “Jãa putopu Pablora ami dooya, ñãñaro cã ca tiiriquere aũuro cãre jãiña quenorã doorã jãa tii,” iĩ ditorique mena cãre ami doo dotiya. Jãa pea cã ca eaparo juguero maapara cãre jãa cõarãgarã toopu jãa nii yerijãarucu —cãjare iũupa.

¹⁶ Pablo yee wedego macũs pea to biro cãja ca iĩrijere tuori uwamarã cãja ca niiri wiipu jãa waari, Pablora wedeupi. ¹⁷ Teere tuori, Pablo pea jĩcã uwamarã wiorã mena macũre juo cojori, o biro cãre iũupi:

—Ani wãmure muja wiogpu putopu cãre ami waaguja. Jĩcã wãme cãre wederugami —iũupi.

¹⁸ To biro cã ca iĩro, uwamarã wiogpu pea cãre ami waa, o biro iũupi:

—Pablo, tia cũuricu mani ca cuogpu yure juo cojori, anire mu putopu yure ami doo dotijãwi, mure cã ca wedepa wãme jĩcã wãme cuojagu —cãre iũupi.

¹⁹ To biro cã ca iĩro, uwamarã upu pea apero jaũuroacã cãre tãa waari, o biro cãre iĩ jãiñaupi:

—¿Ñeere yure mu iĩrãgajãri? —iũupi.

²⁰ Cã pea o biro cãre iũupi:

—“Boerore judíos, Pablora uparã ca nii majuropeerã putopu ami dooya, ñãñaro cã ca tiiriquere aũuro

cãre jãiña quenorã doorã jãa tii,” iĩ ditorique mena cãre, mure juo doo dotirãgarã ameri wede penijãwa.

²¹ Teere díamacũ cãjare tuoticãña, cãre jãrãgarã cãja mena macãrã cuarenta ametuenero peti yaicãri yue niirã tiima. “Mena Pablora jãtirãrã, baa, jini, mani ca tiijata, ñãñaro manire to biijato,” iĩrique mena ameri wede penijãwa. To biri mecãra cãjare mu ca doti cojoriye wadore yuerã tiima —cãre iũupi.

²² To biro cã ca iĩro, uwamarã upu pea:

—Ano yure mu ca wederijere aperãre wedeticãña —cãre iĩ tueneco-joupi.

Cesarea pee Pablora cãja ca ami waarique

²³ To biri uwamarã wiogpu pea cã jaarã uwamarãre ca dotirã mena macãrã puarãre juo cojori, o biro tii dotiupi:

—Doscientos peti uwamarã dupora ca waaparã, setenta peti caballo mena ca waaparã, ñucã doscientos peti jaderica piiri ca cuorãre, cãjare neoña, ñami decomacã juguero Cesareapu ca waaparãre, ²⁴ ñucã Pablora cati aũugara wiogpu Félix putopu ami waarãgarã caballo cã ca peja waaparã cãare queno bojaya —iũupi. ²⁵ Cãja mena o biro iĩ owarica pũurore tiicojo cojoupi:

²⁶ Claudio Lisias, wiogpu Félix ca aũu majuropeegure yu aũu doti.

²⁷ Judíos anire ñeeri, cãre jãrãgarã tiimiwa. Yu pea, romano bojocu cã ca niirijere majiri, yu uwamarã mena waari, cãre cãja ca jãrãgaro yu camotawu. ²⁸ Cãre cãja ca wedejãarijere majirugpu, judíos wiorã putopu cãre yu ami waawu.

²⁹ Cãja yee doti cũurique maquereña iĩcãri, cãre wedejãacãupa. Biirõpu jĩcã wãme uno juori peera, jãa cõa eco, tia cũu eco, cãre ca tiipe unõpu manicãmiwu. ³⁰ Judíos cãre cãja ca jãrãga coterijere yure cãja

ca wedero, “Jĩcãtora m̄ p̄top̄ c̄re ca tiicojope niicu,” ȳ ñijãw̄. Ñucã c̄re ca wedejãarã c̄are: “C̄re m̄ja ca wedejãarugarijere Félix c̄ ca t̄o cojoro ñiña,” c̄jare ȳ ñijãw̄ —ĩ owa cojoui.

³¹ To biri uwamarã pea c̄ ca dotiricarore birora, tii ñamira Pablora j̄o, Antípatris macãp̄ c̄re ami waaupa.

³² Uwamarã, d̄po mena ca waaricarã pea ape r̄m̄ra uwamarã c̄ja ca niiri tabep̄ c̄ja ca tua dooro ño, caballo mena ca waaricarã pea Pablo mena waacã n̄n̄a waaupa.

³³ Cesareap̄ earã, c̄ja p̄ c̄ ca owarica p̄urore, Félix're c̄re tiicojo, ñucã Pablo c̄are c̄re wiyo, tii eaupa.

³⁴ Félix pea tii p̄urore bue yapano, Pablora “¿Noo macã m̄ niiti?” c̄re ñi jãñaupi. Cilicia macã c̄ ca niirijere majiri, ³⁵ o biro c̄re ñiupi:

—M̄re ca wedejãaricarã c̄ja ca earop̄, m̄ ca wederijere ȳ t̄orucu —c̄re ñiupi. To biro c̄re ñi yapano, wioḡ Herodes c̄ ca doti niirica wiip̄ Pablora c̄uri, c̄ uwamarãre cote dotiupi.

24

Tértulo Pablora c̄ ca wedejãarique

¹ Jĩcã amo c̄oro niiri r̄m̄ri jiro, paia wioḡ Ananías, jĩcãrã judíos're ca j̄o niirã, ñucã ca wedejãa ecoricarãre ca ñi nemoḡ* Tértulo ca wãme cutigu mena eaupi Cesareap̄re. Anija eaupa wioḡ Félix p̄top̄re, Pablora wedejãarã earã. ² Pablora c̄ja ca ami earo c̄re wedejãaḡ, Félix're o biro ñi wede j̄o waaupi Tértulo:

—M̄, jãa wioḡ m̄ ca niirije, añu majuropeecã. T̄goeña majiri jãare m̄ ca j̄o niirije j̄ori, añuro nii, jãa yaa yepare pañ queno ea, bii n̄n̄a waa. ³ Niipetiri taberip̄ra, ñucã niipetirijep̄rena, “Añu majuropeecã,” ñirique mena atere jãa ña, ca añu majuropeeḡ Félix. ⁴ Yoaro m̄re ȳ ca wede pato wãc̄o n̄n̄a waatipere biro ñiḡ, ca bojoca añuḡ m̄ ca niirije

mena jĩcã nimaro jãare t̄oya m̄re ȳ ñi.

⁵ “Ani Pablo, diarique ca punirijere biro, niipetiri taberip̄re, judíos watoap̄re, c̄ja ca ameri camotatiro ca tii yujugare jãa buajãw̄. Ñucã nazarenos're ca t̄o n̄n̄jeerãre ca j̄o niiḡ niimi. ⁶ Ñucã, Æm̄reco Pac̄ yaa wiip̄ c̄are ca tiya manirijep̄ tiiruga niijãwi. Tee j̄ori c̄re ñeeri, jãare ca dotirije ca ñirore biro ñañarije c̄ ca tiiriquere jãa jãñiña bejerugamijãw̄. ⁷ To biro jãa ca tiirugare, uwamarã wioḡ Lisisa pea jãa watoa ñaajua eari, c̄ uwamarã mena jãare ñemari, “C̄re ca wedejãarã c̄a ano m̄ p̄top̄re waarucuma,” jãare ñiwi. ⁸ Ano m̄re jãa ca wederijere díamacã m̄ ca majirugajata, m̄ majuropeera c̄re jãñañaque —c̄re ñiupi.

⁹ “Aperã judíos too ca niirã c̄a, “To biro petira biiw̄,” ñi quenoupa.

Pablo c̄ ca wederique

¹⁰ To c̄orra wioḡ, tii c̄oñari Pablora c̄ ca wede dotiro c̄ pea o biro ñi ȳupi:

—Pañ c̄mari judíos're ca niire biro c̄jare jãñiña beje, c̄jare m̄ ca j̄o tii niirijere majiri, ñjea niirique mena m̄re ȳ wederucu ȳ ca tiiriquere.

¹¹ M̄ majuropeera añuro m̄ ca majirore birora, pañ amo peti, d̄pore pañaga penituario niiri r̄m̄rira waa, ano Jerusalén'p̄ Æm̄reco Pac̄re ñi n̄c̄ buoḡ dooḡ ȳ ca earicaro jiro. ¹² Jĩcãrã ño mena peera ameri tuti, Æm̄reco Pac̄ yaa wiip̄, nea poo juu buerica wiijerip̄re, ñucã ati macãre jĩcã tabe ño peera bojocare wede mec̄o, ȳ ca tiiro ȳre ñatiwa. ¹³ Anija mec̄ ȳre c̄ja ca wedejãarijere jĩcã wãme ño peerena, “Díamacã nii,” m̄re ñi majiticuma. ¹⁴ Ate docare m̄re ȳ wederucu: Ȳa ȳ ñic̄ jãa Æm̄reco Pac̄re, Wãma Maa† maquẽre ca ñirore biro ȳ tii n̄c̄ buo nii, anija ȳre ca wedejãarã, “Bojorica wãme t̄o n̄n̄jeemi,” ȳre

* **24:1** Abogado. † **24:14** “Wãma maa,” Jesucristore t̄o n̄n̄jeerique maquẽre c̄ja ca ñirique, ñucã “Añuri wãme niirique cuti niiriquere ñiro,” ñi.

cāja ca ĩirijera. Doti cūrique ca ĩirije niipetirijere t̄o n̄n̄jee, ca biipere wede j̄gueri maja cāja ca owarique cāare niipetirije ȳ t̄o n̄n̄jee. ¹⁵ Ȳ cāa cājare birora, ca bii yairicarā, “Añurāre, ñañarāre, cāja ca cati tuaro tiirucumi Ƴm̄areco Pac̄u,” cāja ca ĩi t̄goeña yue niimore birora ȳ t̄goeña yue. ¹⁶ To biri, Ƴm̄areco Pac̄u cū ca ĩa cojorore, ñucā bojoca mena cāare, añuri wāme ȳ t̄goeñarique cati niiruga.

¹⁷ ”Pac̄u cāmari ape taberip̄u waa yujuri jiro, ȳ tua eaw̄u ñucā ȳ yaa yepare, ȳ yaarā ca boo pacarāre cāja ca tiicojorijere jee doo, Ƴm̄areco Pac̄ure ĩi n̄cū b̄o, tiiḡu dooḡu. ¹⁸ Atere tiiḡu ȳ tiiw̄u, ñañarije tiiriquere coeri jirop̄u, Ƴm̄areco Pac̄u yaa wiip̄u ȳre cāja ca b̄ua earica tabera. Pac̄u bojoca unora ȳre bapa catitiwa. Ñucā bojocare wede mec̄orucu, ȳ tiitiw̄u. ¹⁹ Ȳre ca ĩaricarā j̄cārā judíos Asia yepa macārā niiwa. Cāja niima, ȳ menare cāja ca ajiarije to ca niijata, ano m̄u p̄top̄u doori, ȳre ca wedejāparā. ²⁰ To biro to ca biitijata, anija ano ca niirā, judíos yaarā uparā ca nii majuropeerā cāja ca nea poorop̄are ñañaro ȳ ca tiiriquere cāja ca b̄uarique to ca niijata, m̄are cāja wedejato, ²¹ cāja watoap̄are tutuaro mena, “Mec̄ara, ca bii yairicarā cāja ca cati tuarije maquēre ȳ ca t̄o n̄n̄jeerije j̄orira ȳ ca tii bui catiriquere ȳre m̄ja j̄iña beje,” ȳ ca ĩirique méé to ca niijata —ĩupi Pablo.

²² Félix pea atere t̄oḡu, Wāma Maa maquēre añuro ca majicāḡu niiri, “Jiro ca ĩipe niicu ñucā,” ĩi:

—Uwamarā wioḡu Lisias cū ca earop̄u, ano m̄ja ca ĩi niirije maquēre añuro ȳ t̄o petirucu —cājare ĩicāupi.

²³ To biro cājare ĩi, uwamarāre dotiri majure, “Pablore añuro ĩa coteya. Biiḡup̄u apero unocā cūre waa doti, cū mena macārā cūre cāja ca tii nemoro cājare camotaati, biiya,” ĩupi.

²⁴ J̄cā rum̄ari jiro eaupi ñucā Félix, cū n̄mo Drusila judío bojoco mena. Ea, Pablore j̄o doti cojori, Jesu-cristore díamacū t̄o n̄cū b̄orique maquēre cū ca wederijere t̄oupa. ²⁵ Félix pea, atere t̄oḡu, Wāma Maa maquēre añuro ca majicāḡu niiri, ca niimore biro tii niirique maquēre, t̄goeña bayiriquere, to biri jirop̄are ñañaro tii yaio ecorique ca niipe maquēre, Pablo cū ca wederora teere t̄ori uwima ĩiḡu, o biro cūre ĩupi:

—ĩMee, mec̄ara to cōrora añu! Waaḡu. Jiro apeye unō ȳ ca tiitiri tabe unō m̄are ȳ j̄orucu ñucā —cūre ĩupi.

²⁶ Apeyera ñucā Félix, wapa tiirica tiiri Pablo cūre cū ca tiicojorijere yuerucumiupi. To biri pac̄u tiiri cūre j̄o cojori, cū mena wede penirucuupi. ²⁷ Pac̄u cūma jiro Félix, wioḡu cū ca niirijere witicāupi; cū wajoa yee j̄aupi Porcio Festo. Félix pea judíos mena añuro tuarugama ĩiḡu, Pablore tia cūrica wiip̄ara cūre cūcāupi.

25

Pablo, Festo mena cū ca wede penirique

¹ Festo tii yepa macārāre ca doti niip̄u cū ca j̄one ecoricarō jiro tii yepare eari, itia rum̄u jirora Cesarea ca niiricu, Jerusalén pee maacoaupi. ² Toop̄u cū ca earo, paia wiorā, judíos uparā ca nii majuropeerā, Pablore wedejāupa. ³ Ñucā, “Pablore Jerusalén pee yoari méé cūre, j̄are ami cojo doti bojaya,” ĩupa. Cāja ca t̄goeñarije pea, Pablore maap̄ara cūre cāja ca ĩa cōacāro tiirugarā ĩimiupa. ⁴ To biro cūre cāja ca ĩiro, Festo pea:

—Cesareap̄ara tia cūricu niicārucumi. Jiro jañuroacā ȳ majuropeera toop̄u ȳ waaruga t̄goeña. ⁵ To biri j̄cārā m̄ja wiorā ȳ mena Cesareap̄u waari, ñañarije cū ca tii bui catirique to ca niijata, toop̄u cūre m̄ja ca wedejāarijere cāja wedejato —cājare ĩi ȳncāupi.

⁶ Festo pea, Jerusalén're jĩcã semana cõro, pua amo cõro niiri rãmuri cõro nii nemo, Cesarea peera tua-coaupi ñucã. Ape rãmũ, wiorã cãja ca nearopũ ea nuu eari, Pablõre jũo doti cojoupi. ⁷ Toopũ Pablo cũ ca jãa earo, Jerusalén macãrã toopũ ca bua waaricarã cũre neari, jĩcã wãme unõ peera díamacũ ca niitirijerena paũ wãmeri ñañarijerpũ cũre wedejãupa. ⁸ To biro cãja ca ñiro, Pablo pee cãa o biro ñiupi:

—Yua, jĩcã wãme unõ peera judíos're ca dotirije menare, Ëmureco Pacũ yaa wii menare, ñucã upũ Roma macũ mena cãare ñañarije unõra tiirucu, yũ tiiti —ñi yuũupi.

⁹ Festo pea judíos mena añuro tuarugama ñigũ:

—¿Mũre cãja ca ñirijere yũ ca jãina petiparore biro ñigũ, Jerusalén'pũ mũ waarugati? —ñiupi.

¹⁰ To biro cũ ca ñiro, Pablo pea o biro cũre ñi yuũupi:

—Mee, Roma macũ upũ yũre ca jãina bejerpũ pũtora yũ nii. Mee mũ majuropeera, judíos menare jĩcã wãme unõ peera ñañarije yũ ca tiitiriquere añuro mũ maji. ¹¹ Jã cõa ecorique unõpũ ñañarije yũ ca tii bui cutiricaro jiro to ca niijata cãare, bii yairiquera yũ uwiti yua. Anija yũre cãja ca wedejãarije díamacũ to ca niitijata, jĩcã unõ peera cãjapũre yũre tiicojo majitima. ¡Roma macũ upũ César majuropeera yũre cũ jãina bejejato! —ñiupi Festore.

¹² To biro cũ ca ñiro, Festo, cũre ca tii nemorã mena wede peni yapano, o biro ñiupi Pablõre:

—Mee mũ majuropeera wiogũ romano César mũ ca biirijere cũ ca jãina bejero mũ ca boorije ca niiro macã, César pũtopũ mũ waarucu —cũre ñiupi Festo.

Festo, wiogũ Agripare cã ca wede penirique

¹³ Jĩcã rãmuri jiro wiogũ Agripa, Berenice mena Cesareapũ, Festore cũre añu dotirã waaupa. ¹⁴ Toopũre paũ rãmuri cãja ca niiro macã, Festo

pea Pablo yee maquẽre wiogũre wedeupi. O biro ñiupi:

—Anore jĩcã, Félix cã ca tia cũuricu niimi. ¹⁵ Jerusalén'pũ yũ ca earo, paia wiorã, judíos're ca jũo niirã, cũre wedejãari, “Cũre jã cõacãña,” yũre ñi jãiwa. ¹⁶ Yũ pea, to biro cãja ca ñiro: “Jãa romanos jĩcũ unõ peerena cũre ca wedejãarã mena ameri ñati, cũre cãja ca wedejãarijere cũ yee maquẽre cũ ca wedero tuotirãra, cũre cãja ca jãa cõaro jãa tii ñaati,” cãjare yũ ñi yuũcãwũ. ¹⁷ To biri cũre wedejãari maja anopũ cãja ca earo, yoaro yue mani waatigũra, ape rãmũra wiorã cãja ca nearopũ ea nuu eari, cũre yũ ami doo dotiwũ. ¹⁸ Cũre ca wedejãarã dooricarã pea, “Tee tii bui cutijacupi,” yũ ca ñi tũgoeñamirique peera jĩcã wãme unõra ñirucu, tiiticãwa. ¹⁹ Cũre cãja ca wedejãarije pea, cãja ca ñi nũcũ buorije maquẽrena, ñucã Jesús ca bii yaicoaricupũrena, “ ‘Caticãmi,’ ñimi Pablo,” ñi wedejãacãwa. ²⁰ Yua, tee unõ maquẽre do biro pee ñi jãina beje majitima ñigũ, “¿To biro mũre cãja ca ñirijere Jerusalén'pũ mũre cãja jãina bejejato ñigũ, toopũ mũ waarugatiti?” cũre yũ ñi jãina miwũ. ²¹ Cũ pea ñañaro yũ ca tii bui cutirique to ca niijata, romanos upũ majuropeera yũ ca biirijere cũ jãina bejejato ñiwi. To biri, “Anora tia cũurica wiipũ cũ niicãjato mena, Romapũ cũre yũ ca tiicojoparo jũguero,” yũ ñiwi —ñiupi Agripare.

²² To biro cũ ca ñiro, Agripa pea, o biro cũre ñiupi Festore:

—Yũ cãa, cã ca wederijere yũ tuoruga —ñiupi.

Festo pea o biro cũre ñi yuũupi:

—Jau, mee boerora cũre mũ tuorucu —cũre ñiupi.

Pablo, Agripare cã ca wederique

²³ Ape rãmũre Agripa, Berenice mena, añurije juti jãñacãricarã añuro cãjare cãja ca tii nũcũ buorije watoa, uwamarã uparã, macã wiorã ca nii majuropeera mena nea poorica jawipũ jãa eaupa. To biri Festo pea Pablõre ami doo dotiri, ²⁴ o biro ñiupi:

—Ʋpɐ Agripa, mɐja ano jãa mena ca niirã niipetirã: Ani mɐja puto niimi. Judíos niipetirã cãre yare wedejãrã, Jerusalén cãare ano Cesarea cãare, to birora: “¡Cũre jãacãña!” yare ïi jãi acaró bui yerijãatima. ²⁵ Yura, cã ca jãa cõa ecope unopura jãcã wãme unora ñañarije cã ca tii bui catirique mani. To ca bii pacaro, cã majuropeera, “Romanos unɐ majuropeera yare cã jãiña bejejato” cã ca ïiro macã, “Romapɐ ca tiicojope niicu,” yɐ ïiwɐ. ²⁶ Jãcã wãme unopura ani ñañaro cã ca tii bui catirique, wiogupure yɐ ca owa cojopere yɐ cɔoti. To biri ano mɐja putorɐ cãre yɐ ami doo, añuro petira mɐ, unɐ Agripa putore, cãre jãiña bejeri jiro jãcã wãme cãre yɐ ca owa cojopere yɐ cɔobocu ïima ïigɐ. ²⁷ Jãcã, tia cũuricu ca niigure, “Ate jɔori wedejãa ecojapi,” ïitigura tiicojojata, watoara ñee ca tii bui catitigurena tiicojorica wãmera niicã yura —ïiupi.

26

¹ To cõrora Agripa pea, o biro ïiupi Pablore:

—Mɐ ca biirijere mɐ wede maji yua —ïiupi.

To biro cã ca ïiro, Pablo pea cã amore juu mæene, o biro ïi wede jɔo waaupi:

² —Ʋpɐ Agripa, mecãra buaro yɐ ujea nii, niipetirije judíos yare cãja ca wedejãarijere mare wederugɐ. ³ Añuro petira mɐa, judíos cãja ca tii jɔo doorique niipetirijere, ñucã jãa ca ameri wede penirucurije cãare añuro mɐ maji. “To biri pato wãcãricaro maniro yare tɔoya,” mare yɐ ïi.

⁴ ”Judíos niipetirãpura, wimagɐ niigupura, yɐ yaarã watoare, ñucã Jerusalén're yɐ ca bii niiriquere añuro majima. ⁵ Cãja, tĩrumupura yɐ ca bii jɔo dooriquere majima. Cãja ca boojata, fariseos cãja ca tii nɔcũ buo niirijere jãcã wãme dɔjaricaro maniro ca tii nunɔjeegɐ yɐ ca niiriquere mare wede majima. ⁶ Mecãra Ʋmareco Pacɐ mani ñicũ jãapure, “O biro yɐ tiirucu,” cã ca ïiriquere yɐ ca yue niirije jɔorira yare wedejãama. ⁷ Mani

yaarã Israel yaa pooga macãrã pɐa amo peti, dɔpore pɐaga penituario ca niiri punari, ate “O biro yɐ tiirucu,” cã ca ïirique ca bii eapere ïarugãrã yuema. To biri unɔrecori, ñamiri, yerijãari mée Ʋmareco Pacɐre ïi nɔcũ buo niima. Atere yɐ ca yue niirije jɔorira mecãra, judíos yare wedejãama, wiogɐ Agripa. ⁸ ¿Ñee tiirã mɐja, ca bii yairicarãre cãja ca cati tuaro Ʋmareco Pacɐ cã ca tiirijere, díamacũ mɐja tɔo nunɔjeetiti?

Ñañaro cã ca tiirucuriquere Pablo cã ca wederique

⁹ ”Yɐ majuropeera jɔgueropure, “Jesús Nazaret macãre ca tɔo nunɔjeerãre, ñañaro ca tiipe niicu,” yɐ ïi tɔgoeñarucuɐ. ¹⁰ To biri ñañaro cãjare yɐ tiirucuɐ, Jerusalén'pɐ niigɐ. Paia wiorã cãja ca dotiro mena, pɐa Jesucristore ca tɔo nunɔjeerãre tia cũurica wiipɐ cãjare tia cũu, ñucã cãjare cãja ca jãajata cãare “Añu majuropeecã,” yɐ ïirucuɐ. ¹¹ Pɐa tiiri nea poo juu buerica wiijeri cõrora waari, ñañaro cãjare yɐ tiirucuɐ, cãja ca tɔo nɔcũ buorijere ñañarije cãja ïi tutijato ïigɐ. Cãja mena yɐ ca ajiarije bii ametuene nɔcãcoari, ñañaro cãjare tiirugɐ, ape macãripɐ cãjare yɐ ca nunɔ yujurupɐ yare tiicãɐ.

Cã ca tɔgoeña wajoariquere Pablo cã ca wederique

(Hch 9.1-19; 22.6-16)

¹² ”To biro tii yujugɐ, jãcãti Damasco macãpɐ paia wiorã yare cãja ca doti cojoro mena yɐ waa bui catiwɐ. ¹³ Yɐ wiogɐ, to biro biigɐ, jotoa decomacã muipũ cã ca niiro maapɐ yɐ ca waaro, unɔrecopɐ maquẽ muipũ cã ca boerije ametuenero ca boerijere yɐ ïawɐ. Tee ca ajiyaa boe baterijera yɐ, yɐ mena macãrãre, boe bate ñaacũmu ea, jãare paa ïmaa nɔcãcoawɐ. ¹⁴ To biro ca biiro, niipetirãpura yeparɐ jãa ñaacũmucawɐ. Yɐ pea hebreo wederique mena: “Saulo, Saulo ¿ñee tiigɐ yare mɐ nunɔti? Mɐ majuropeera ca joo yoori wacare natẽ puagure biro tiiri, mɐ majuropeera ñañaro tiigɐ mɐ tii,” yare ca ïirijere yɐ tɔowɐ. ¹⁵ To

biro ca ñiro yu pea: “¿Wioḡu, ñiru mu niiti?” yu ñiwu. To biro yu ca ñiro Wioḡu pea o biro yure ñi yuuwi: “Yuñ Jesús, ñañaro tiirugū mu ca nūnūgura yu nii. ¹⁶ Wāmu nūcāri, yure tūoya. Yu yeere ca padegū mure tii, ñucā yu yee maquē mu ca ñarijere wede, mure yu ca ññope cāare wede, ca tiipū mure tiirugū, mure yu baua ea. ¹⁷ Judíos, to biri judíos ca niitirā pūtopū mure tiicojo cojogū, ñañaro mure cūja ca tiirugarijere mure yu ametuenerucu. ¹⁸ Cūjapūre mure yu tiicojo cojo, añuro ña maji, ñañarije cūja ca tii niirijere to cōrora tii yerijāari añurije pee tii, ñucā Satanás cū ca dotirore biro cūja ca tii niirucurijere tii yerijāari, Ūmureco Pacu peere tūo nūnūjee, díamacū yure cūja ca tūo nūnūjeerije jūori ñañarije cūja ca tiiriquere acobo eco, Ūmureco Pacu yaarā ca ñañarije manirā watoapū cūja yee ca niirijere bua ea, cūja ca biro cū tiijato ñigu,” yure ñiwi.

Pablo cū ca yuūrique

¹⁹”To biri wioḡu Agripa, Ūmurecopū maquē yure ca bii ññorijere yu ametuene nūcātiwu. ²⁰ To biro biitigūra, mee jīcātorā Damasco macārāre añurije quetire cūjare wede jūo, jiro Jerusalén macārāre, Judea yepa niipetiro macārāre, ñucā judíos ca niitirāpū cāare, “Tūgoeña yeri wajoa, Ūmureco Pacu tūo nūnūjee, mūja ca biirijere ññorā añurije tii niiña,” cūjare yu ñiwu. ²¹ To biro yu ca ñi wede yujurije jūori, judíos Ūmureco Pacu yaa wiipū yure ñeeri, yure jīarugawa. ²² To biro yure cūja ca tiirugarije to ca nii pacaro, Ūmureco Pacu pea mecū menapūra yure tii nemocōa niimi. To biri tūgoeña tutuarique mena, Ūmureco Pacu yee quetire, ca jūo niirāre, ca nii coterāre, yu wede nūnūa waa. Ca biipere wede jūgueri maja, to biri Moisés “O biro biirucu,” cūja ca ñirique ca niitirijepūra jīcāti ūno peera wede, yu tiiti. ²³ Mesías, ñañaro tamūo bii yairi jiro, ñucā ca bii yairicarāre cati tua jūgue biicāri, añurije ametuarique quetire cū yaarāre wede, griego

cāare wede tiirucumi, cūja ca ñi cūu jūgueriquepū wadore yu wede —ñiupi Pablo, Agripare.

Agripa, Cristore cū ca tūo nūnūjeero Pablo cū ca tiirugamirique

²⁴ Pablo atere cū ca wede tūja waarora, Festo pea o biro cūre ñi camotacāupi:

—¡Pablo, mu mecūcoa! Buaro buema ñigu, mecūcā yai waagu mu tii —cūre ñi acaro buiupi.

²⁵ To biro cū ca ñiro, Pablo pea o biro cūre ñi yuūupi:

—Yu mecūti, ca nii majuropeegu Festo. Añuro tūgoeñacāri, díamacūra ca niimore biro ñigu yu tii. ²⁶ Ūpū Agripa atere añuro ca majigu cāa anora niimi. To biri uwiri méé, cū ca tūo cojoro yu wede. Yee méé yu ñi, cū cāa ate niipetirijere añuro majicumi, atea yaioropū biitiwu. ²⁷ Ūpū Agripa, ¿Ūmureco Pacu yee quetire wede jūgueri maja cūja ca ñiquiriquere díamacū mu tūoti? Díamacū mu tūocu. Teere yu maji —cūre ñiupi.

²⁸ To biro cū ca ñiro, o biro cūre ñi yuūupi Agripa:

—Petoacā mena, Jesucristore ca tūo nūnūjeegu yu ca niiro mu tiicā boo —ñiupi.

²⁹ Pablo pea o biro cūre ñiupi:

—Yoari mééra, jiro jañuripū, mu wado méére, ano mecū yu ca ñirijere ca tūo niirā niipetirāpūra yure biro Jesucristore ca tūo nūnūjeerā cūja niijato ñigu, Ūmureco Pacu yu jāi, biirāpūa come daari manirāra —ñiupi.

³⁰ To cōrora ūpū, macā wioḡu cāa, Berenice mena, to biri too cūja mena ca duwircarā niipetirā wāmu nūcā, ³¹ apero pee waari, cūja majurope o biro ameri ñiupa:

—Ania, ca jīa ecomū cū ca niipe ūnopūra tii bui cūtitijapi. Yeera tia cūuricu niicāmi —ñiupa.

³² Agripa pea o biro ñiupi Festore:

—Cū majuropeera, “Roma macū wioḡu majurope yure cū jāiña bejeto,” cū ca ñitijata, cūre ca wienecāpe niimijapa —ñiupi.

27

Pablöre Romapɯ cūja ca tiicojo co-jorique

¹ “Italiapɯ ca tiicojo cojope niicu” ĩiri jiro, Pablöre to biri aperã tia cūurica wiipɯ ca niirãre uwamarã cūja ca niiri tabe, Emperador ca wãme cūtiri tabe macū, uwamarã wiogɯ Julio ca wãme cūtigupɯre cūjare wiyowa. ² To biri Adramitio macãga cūmua Asia yepa macã petaripɯ ca waarica mena ea jãa, jãa waawɯ. Tesalónica yepa macã macã Macedonia macū Aristarco cãa jãa mena waawi. ³ Ape rɯmɯ Sidón macãre jãa ea waawɯ. Tii macãre uwamarã wiogɯ Julio pea Pablöre añuro cūre tiiwi. Cū mena macãrãre ĩa yuju, cūja pee cãa cūre tii nemo, cūja tiijato ĩigɯ, to birora cūre ĩacãwi. ⁴ Sidón bua jãa waarãra, Chipre yucɯ pooga ditoye pee jãa ametɯa waawɯ, jãa ca waaro díamacū peera wino ca paa puu ãpõtĩoro macã. ⁵ Tii yaare Cilia, Panfilia yepari ãpõtĩñaro ametɯa, waa nɯnɯa waarã, Licia yepa macã macã Mira ca wãme cūtiri macãre jãa eawɯ.

⁶ Tii macãrã uwamarã wiogɯ ĩicãga cūmua Alejandría macãga, Italiapɯ ca waaricare buari waa nɯnɯa waarɯgarã, tiiga pee jãare ea jãa dotiwi. ⁷ Too waa nɯnɯa waarã rapɯ rɯmɯri, añuroacã jãa bii nɯnɯa waawɯ. Biirique peti, Gnido ca wãme cūtiri macã ãpõtĩñarore jãa eawɯ. Ména, wino to birora ca paa puu ãpõtĩocã niiro macã, Salmona ãpõtĩñarore, Creta yucɯ poogare amojode ametɯa waarã, ⁸ tii yucɯ pooga tɯjarore ca yoacãro wioro bii paja yuju nɯnɯa waa, Añuri Petari* ca wãme cūtiri tabe, Lasea macã putoacã ca niiri tabere jãa eawɯ.

⁹ To biroacã bii nɯnɯa waama ĩirã, yoaro peti biirã jãa biiwɯ. Pue bucu eacoaro ca biiro macã, waaricaro buaro uwioro dooro tiiwɯ, mee baarique betiri juu buerica boje rɯmɯ ca ametuacoarique ca niiro

macã.† To biri Pablo pea o biro cūjare ĩi wede majiowi:

¹⁰ —Yɯ mena macãrã, yɯ ca ĩajata, ano mani ca waape uwio majuropecãro dooro tii, cūmuare cōacã, apeyera cōacã, ñucã mani majuropecã bii yaicoa mani biicãrɯga —cūjare ĩimiwi.

¹¹ To biro cūjare cū ca ĩi pacaro, uwamarã wiogɯ pea, Pablo cū ca ĩirijere tɯoricaro ñno, tii cūmua wiogɯ, ñucã tii cūmuare ca waa tuugɯ peere boca tɯo nɯnɯjeewi. ¹² Tii peta pea, pue bucu ametɯenerica tabe ñno méé ca niiro macã, niipetirã jañuripɯra, “Creta macã peta jotoa pee cãare doca pee cãare, muipū cū ca ñaajãa waari nɯña peere ca nii cojori peta Fenicerɯ, pue bucu ca ametɯenepe niicu,” ĩi tɯgoeñawa.

Ca wino paa puurique

¹³ Jōcū jiro macã nɯña peere añuroacã wino ca paa puu juo dooro ĩarã, “Mee mani ca boorore birora bii,” ĩi tɯgoeñari, cūja ca cūu ñeerique come pĩirire jee mɯene jãa, Creta yucɯ pooga wejare jãa waa nɯnɯa waawɯ. ¹⁴ Ca yoa waatirora, muipū cū ca mɯa doori nɯña to biri jotoa macã nɯña watoare wino ca paa puu doorije pea tutuaro paa puu ñaatua eawɯ cūmuare. ¹⁵ To biri wino ca paa puu dooro díamacū pee, cūmuare do biro tii waa queno poo majitima ĩirã, tee ca paa puu cojoro peera jãa waacã yai waawɯ. ¹⁶ Cauda ca wãme cūtiri yucɯ pooga wejare buaro ca wino ca paa puuti jañuri tabe pee ametɯa waarã, biirique peti, duarã ea jãaricaga cūmuare jãa ami jãawɯ. ¹⁷ Tiigare ami jãa yapano, cūmua pairica peere pūugɯ dɯpo daari mena jia ñee nemowa.‡ Jiro, “Jita dupari buari Sirte maquẽpɯ mani ñaapeabocu,” ĩi uwima ĩirã, juti quejeri cūja ca tūa mɯene nɯcōriquere jee duwio, ca paja ñeeri pĩire ami cōa poori, ca wino paa puurije menara jãa waacã yai waawɯ. ¹⁸ Ména ape

* 27:8 Buenos Puertos. † 27:9 Lv 16. ‡ 27:17 Cūmuare pūugɯ dɯpori mena dɯdɯa ñeejacupa, wati batecoabocu ĩima ĩirã.

rumu pee cāare to birora wino buaro jāare ca paa puu cōa tuucōa niiro macā, cūmuaru ca niirije apeyere diarū jee cōañua juo waawa. ¹⁹ Itia rumu ca waaro, cāja majuropeera cūmua maquēre jee cōañua peticāwa. ²⁰ Paa rumuri muipū unora, ñocōa unora bauri méé, buaro jañuro too ca wino paa puu nunna waaro ĩarā, “Mani caticārucu,” ĩrique unopua jāare manicāwu yua. ²¹ Paa rumuri baari méé jāa ca biiro macā, Pablo pea niipetirā watoa wāmu nucā, o biro ĩwi:

—Yu mena macārā, yu peere tuo nunjeeri, Cretapura mani ca tuacājata, o biro ñañaro mani ca biirijere tamoti, apeye cāa yaiti bi-ibojacupa. ²² To ca bii pacaro mecūra jutirititicāña, ĩcū uno peera mani bii yaitirucu biirāpua. Cūmua wado yairucu. ²³ Meeru macā ñami, cū yuu nii, cū yeere pade cote, yu ca tiigu, Umureco Pacu cū ca tiicojoricu ĩcū cū puto macū yure baa eari, ²⁴ o biro yure ĩjāwi: “Uwiticāña Pablo. Roma macū wiogu§ putopu mu eacoarucu. Mu juori, mu mena cūmua ca niirā niipetirāre cājare ametenerucumi Umureco Pacu,” yure ĩjāwi. ²⁵ To biri, tugoēña tutuaya yu mena macārā. Yu Umureco Pacure, “Cū ca ĩrore birora ca tiigu niimi,” yu ĩi, to biri “Cū puto macū yure cū ca ĩjārore birora biirucu,” yu ĩicā. ²⁶ Biirāpua, yucu poogaru mani ñaapearucu —ĩwi Pablo.

Cāja ca duarique

²⁷ Jāa ca waari tabe díamacū waatirāra apero pee jāare ca wino paa puu cojocāro macā, pua semana peti dia pairi yaa Adriaticopure* bii paja yuju ñami waarā, ñami decomacā peti cūmua waatuuri maja pea, “Mee, yepa ea waarā mani tii,” ĩi majiupa. ²⁸ To biri, ¿no cōro to ucūati? ĩirā, cōñarica daa mena cōñawa. Treinta y siete metros ucūawu tii tabe. Juguero jañuro cōñawa ñucā, too

pea veintisiete metros'ra ucūacāwu yua. ²⁹ “Utāgaripu mani ñaatuare,” ĩi uwima ĩirā, cūmuare to nucū ñee poojato ĩirā, come pĩri bapari pĩ† cūmua ca waa tuuro pee jee cōañuari, “Yoari méé ca boero tiya Umureco Pacu,” ĩi jāi niywa. ³⁰ Cūmua waa tuuri maja pea, “Ca duticoape niicu” ĩi tugoēñari, cūmua ĩquāa pee, come pĩri jee cōañuarāre biro tii ditori, ca duaro ea jāaricaga cūmuare ami duwio juo waawa. ³¹ To biro cāja ca tiiro, Pablo pea uwamarā wiojure, cū uwamarāre, o biro cājare ĩi wedewi:

—Anija cūmuapua cāja ca tuatijata, mija cāa mija catitirucu —ĩwi.

³² To cōrore uwamarā pea tii cūmuare ĩa ñeerica daarire paa jude, diarū tii cōañua weocāwa.

³³ Tii ñami ca boe doori tabere, Pablo pea niipetirāpurenā petopua apeye uno baaya ĩigu, o biro ĩwi:

—Pua amo peti, dapore baparica penituario ca niiri rumuri peti, do biro manire to ca biiro, mani ĩajaco ména ĩirā, petocā baarucuri méé mija bi-ijāwu. ³⁴ Apeye uno baaya petopua, mujare yu ĩi: Catirugarā ca baaparā mija nii, ĩcū mija mena macū uno peerena, mija dapuga maquē poa ĩicā daacā unora mujare yai weotirucu — cājare ĩwi.

³⁵ To biro ĩigura, pan'gare ami, niipetirā cāja ca ĩa cojoro, Umureco Pacure, “Añu majuropeecā” ĩi juu bue yapano, pee ami, baawi. ³⁶ To biro cū ca tiiro ĩarā, niipetirā tugoēña tutua, cāja cāa, ujea niirique mena baawa. ³⁷ Tii cūmuapua ca niirā niipetirā, doscientos setenta y seis peti jāa niywa. ³⁸ Cāja ca baarugaro cōro baa yapano cūmuare to nucūti jañujato ĩirā, trigo poarire jee cōañua bate duowa.

Cūmua ca duarique

³⁹ Ca boe waaro cūmuare ca waa tuurā pea, tii yepare ĩa majitiwa. To bii pacarā, jita dupari yepapua ca nii pāa waari jawire ĩari, “Tii jawi pee cūmuare mani waa pāa waa ñaaco,”

§ 27:24 Emperador César. * 27:27 Italia yepa jiro peere ca niiri yaa dia pairi yaa Adriático wāme cutiupa. † 27:29 Anclas.

īiwa. ⁴⁰ To biro īi, cūmuare to paja ñeejato īirā, come pīiri cūja ca jia yoo duwio cojorica daarire diap̄ra paa jude cōañua cojo, ñucā waa tuurica pīirire popio duwio cojori jiro cūmua īquīa pee ca niiri quejerore wino ca paa puu cojoro pee tūa m̄ene n̄cō, jita dupari yepa pee waa pāa n̄n̄ua waawa. ⁴¹ Cūmua pea jita dupari yepa ca nii wia dooro pee waa, tii yepap̄ ñaapea peyacā cūmu waaw̄. Cūmua īquīa pea, dia jupea jita dupari yepap̄ ñaapeacāri ācūrucuri m̄é ca biiro, cūmua waa tuurica tua pee oco ca jaberije ñaatuarora wati batecā n̄n̄ua doow̄.

⁴² To biro ca biiro, uwamarā pea cūja ca ñee waaricarā jīcā ñno peera cūja ca baa dutitipere biro īirā, jīa batecāruga t̄goeñamiupa. ⁴³ Cūja wioḡ pea Pablo menarena jīa cōacābocuma īima īiḡ, cūjare jīa dotitiwi. Dotitiḡra, “Ca baa majirā ñno ñaañua j̄gue baa pāa waarāja; ⁴⁴ aperā yuc̄ pīiri, ñucā cūmua ca wati bateri pīiri mena peja pāa waarāja,” īiwi. To biro tiirā, niipetir̄p̄ra añuro cati añurāra tii yuc̄ poogare jāa eaw̄.

28

Malta yuc̄ poogap̄ Pablo cū ca biirique

¹ Mee, niipetir̄p̄ra tii yuc̄ poogare pāa earā, “Malta ca wāme cūtiri yuc̄ pooga niijapa,” jāa īi majiwi. ² Bojoca too ca nii j̄no dooricarā pea, jāa niipetir̄p̄rena añuro jāare tiiwa. Oco r̄m̄uri niima īiro, b̄aro ca ȳj̄aro macā too macārā pea, pairi pecame dio yapano, “Jumarā dooya,” jāare īiwa. ³ Pablo cāa peca ca bopori-jere ca jeeric̄ niiri, teere jee t̄iḡ tii niwi. To cū ca tiiro, aña ca ajirijere duti witi waaḡra, Pablo amop̄ bacacā ñaañumu waawi. ⁴ Cūre cū ca baca ñaañumu waaro īarā, too macārā pea o biro ameri īiwa:

—Ania ca bojoca j̄aḡ niibumi. Dia pairi yaap̄ cāare cū ca amet̄acā pacaro, ñañaro cū ca tiirique wapa pea cū ca catiro cūre booti —īiwa.

⁵ Pablo pea pecamep̄ añare wēe yaye cōa joecā cojowi. Cū peera bojoricaro biirucu, biitiw̄. ⁶ Bojoca pea, cūre mipi, ñucā ca niiro t̄jarora dia ñaacoa, cū ca biiro īarugarā yuemiwa. Yoaro yuerucuñami, bojoricaro biirucu cū ca biitiro īari, t̄goeña wajoari, “Biiti, j̄guē niibumi ania,” ameri īiwa.

⁷ Tii tabe p̄tore niiw̄ jīcā, tii yuc̄ pooga macū ca nii majuropeeḡ, Publio ca wāme cūtiḡ yaa yepa. Cū pea añuro jāare boca, cū yaa wiip̄ itia r̄m̄u peti jāare c̄o niwi. ⁸ To biro jāa ca biiri tabere, Publio pac̄ pea wiorique, dīi yoopote mena diaḡ ti-iupi. To biro ca biī yojaḡre Pablo pea cūre īaḡ waari, juu bue yapano, cū amori mena cūre ñia peo, cūre tii cati-ocāwi. ⁹ To biro cūre cū ca tii catorije j̄ori, aperā tii yuc̄ pooga macārā ca diarique cūtirā cāa, cū p̄to doori, cūja ca diarique cūtirijere amet̄ene ecowa. ¹⁰ Pā apeye jāare tiicojo, waa n̄n̄ua waarā jāa ca c̄ope niipetiro jāare tiicojo, tiiwa.

Romap̄ Pablo cū ca earique

¹¹ Tii yuc̄ poogap̄re itiarā muip̄a niiri jiro, pue b̄uc̄ ca niiro tii yuc̄ poogara ca tua n̄cāricagara ea jāa, jāa waacoaw̄. Tii cūmua pea, Alejandría macāga, cūja j̄guēa Cástor, Pólux're īa c̄ori cūja ca owa tuuricarā ca tujarica niiw̄. ¹² Too ca waari-carāra Siracusa macāre ea, itia r̄m̄u peti jāa niiw̄. ¹³ Too ca niiricarā, tii tabere weja jañuroacā waa n̄n̄ua waa, Regio macāp̄ jāa eaw̄. Ape r̄m̄u peera, jāa jiro pee wino ca paa puu doorije ca earo, ape r̄m̄ura Puteoli macāp̄ jāa eacoaw̄. ¹⁴ Tii macāre jīcārā Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerāre jāa b̄ua eaw̄. Cūja pea, “Jāa mena jīcā semana tuaya,” jāare īiwa. Too bii n̄n̄ua waarāp̄, jāa ea waaw̄ Romare. ¹⁵ Roma macārā Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerā pea to biro jāa ca bii n̄n̄ua waarijere queti t̄ori, Foro de Apio, ñucā Tres Tabernas ca wāme cūtiri tabep̄ jāare bocarā dooupa. Pablo pea cūjare īari, Ḥm̄reco Pac̄re,

“Añu majuropeecã” ïi, tũgoeña bayi, biiwi ñucã. ¹⁶ Romapũ jãa ca earo, Pablo peera bojoricaropũ cãre cũuri, uwamũ jĩcãrena cãre cote dotiwa.

Romapũ añurije quetire Pablo cã ca wederique

¹⁷ Itia rumũ jiro Pablo pea, judíos're ca jũo niirãre jũo neowi. Cũja ca nea petiro ãa, o biro cũjare ïiwi:

—Yũ yaarã, yũa, mani yaa pooga macãrã menare ñañaro tiiti, ñucã mani ñicũ jũmũa cũja ca tii jũo doorique mena cãare ñañarije ïiti, yũ ca bii pacaro Jerusalén'pũ yũre ñeeri, romanos'pũre yũre tiicojowa. ¹⁸ Cũja pea yũre jãĩñari jiro, ca jãa ecoperũ ñañarije yũ ca tii bui cutitiriquere ãa majiri, yũre wienecãrugamiwa. ¹⁹ To biro cũja ca tiirũga pacaro, judíos pee cũja ca bootiro macã, yũ majuropeera, “Upũ Roma macũ majuropeera yũre cã jãĩña bejejato,” yũ ïiwi. Biĩgũpũa, yũ yaa pooga macãrãre wedejãarũgũ méé to biro yũ ïiwi. ²⁰ Atere ïima ïigu, mũjare ãa, mũja mena wede peni, tiirũgũ mũjare yũ jũo cojojãwũ. Mani israelitas bojoca mani ca yue niirije jũorira, anopũre come daari mena jiacãricũ yũ nii — ïiwi Pablo.

²¹ To biro cã ca ïiro, cũja pea o biro cãre ïiwa:

—Jãa jĩcãti unõ peera mũ yee maquẽ quetire Judea macãrã jãare cũja ca owa cojorijere ñeerucu, jãa tiiti. Ñucã mani yaarã judíos, Jesucristo ca tũo nũnũjeerã toopũ macãrã ca earã cãa, jĩcũ unõ peera mũ yee maquẽ ñañarije queti cuti, ñañaro mũre wede ama, tiitiwa. ²² To biri mũ ca tũgoeñari wãmere jãa tũorũga. Ate wãma wãme ïi nũcũ bũoriquere niipetiri taberi macãrãpũra ñañaro cũja ca wede pairije wadore jãa maji — ïiwa Pablore.

²³ To biri Pablo mena nearũgarã, “Tii rumũ ca niiro mani neajaco” ïi, tii rumũ ca earo, cã ca niiri wiipũre paũ bojoca nea poowa. Pablo pea boeri tabe ména Umũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe maquẽ quetire

ca wede jũoricũ, tii rumũ ca naiori tabepũ cũjare wede yerijãawi. Moisés cã ca doti cũurique, Umũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri maja cũja ca owarique mena ïiri, Jesucristo cũja ca tũo nũnũjeero tiirũgũ, cũjare wedemiwi. ²⁴ Pablo cã ca ïirijere, jĩcãrã tũo nũnũjee, aperã tũo nũnũjeerũgati, biicãwa. ²⁵ Cũja majuropeera jĩcãri cõro tũgoeñatima ïirã, waa batecã jũo waawa. To biro cũja ca biro Pablo pea o biro cũjare ïiwi:

—Díamacãra Añuri Yeri mũja ñicũ jãa niiquĩricarãpũre Umũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majũ Isaías menapũ o biro ïiquĩupi:

²⁶ “Waari, o biro ïiña anijare:

Bũaro tũocã pacarã, tũo puotirucuma;

Ca ãacãrã nii pacarã, ãa jeeñotirucuma.

²⁷ Ati pooga macãrã, cũja yeripũra ca tũo nũnũjeerũgatiã jeeñacã yai waama.

Cũja amoperire tiarique cũocãma.

Cũja capeaarire biaricarãre biro biima.

To biro cũja ca biitijata, cũja cape mena ãa,

cũja amoperi mena tũo,

cũja yeri menapũ tũo puo, tũgoeña yeri wajoa, biibocuma.

Yũ pea cũjare yũ catiobocu,”* ïiupi.

²⁸ ”To biri atere mũja ca majiro yũ boo: Umũreco Pacũ cã ca ametũenerije judíos ca niitirã peere wederique nii, cũja pea teere añuro tũo nũnũjeerucuma — ïiwi Pablo. ²⁹ Pablo atere o biro cã ca ïiro, judíos pea, cũja majuropeera ameri acaro bui tuti, ïicã tua waawa.

³⁰ Pũa cãma peti cãre cũja ca wajorica wiire† niwi Pablo. Niipetirã cãre ca ãarã earucurãre, ujea niirique mena cũjare jãĩ bocarucuwi. ³¹ Uwi tũgoeñaricarõ maniro, Umũreco Pacũ cã ca dotiri tabe maquẽ quetire wede, ñucã Wiogũ Jesucristo yee maquẽre

* 28:27 Is 6.9-10. † 28:30 Casa alquilada.

jĩcãrã peerena ñi camota ecoricaro
maniro bue, tiicõa niirucuwi.‡
To biro to biijato.
Lucas

‡ **28:31** Ati pũurore ca owaricna, cã ca owa cojogre, ate jiro Pablo cã ca bii nãna waariquerera wede nãna waatiupi. Añuro petira Jesucristo yee añurije quieti Jerusalén mena ca bii jũriquera jeja nãcã nãna waaro romanos yaa yerarã cãare ca easoariquere wedegã cã ca ñirique niipra.

ROMANOS

Pablo, Roma macārã Cristore ca t̃o ññjeerãre owa cojogu, ména Romap̃re waatig̃ra c̃jare owa cojoupi. “Biig̃p̃ra Española waagu, ỹ ã amet̃a waarucu,” c̃ ca ãirije niupa, “Too cãare ỹ waarucu” c̃ ca ãi t̃goeñaricarop̃re.

Ate queti Pablo c̃ ca owariquea, Galacia macārãre c̃ ca owa cojorique mena maquẽra nii. Cristore ca t̃o ññjeerã, “O biri wãme ca tii niipe nii Cristore ca t̃o ññjeerã mani ca niijata,” paio c̃ ca ãi wede owarique nii. C̃ ca owa cojorucurore birora “To biro ca biigu m̃jare ỹ owa cojo,” ãi wede yapano, aũu doti cojo, ñucã “Aũu majuropecã” c̃ ca ãi juu buerije mena, to biri “Atere ãima ãigu m̃jare ỹ owa cojo,” c̃ ca ãirije mena, owa j̃omi (1.1-17).

To biro ãi yapano, (1.16-17) “Añurije Queti ate maquẽ nii,” ãi wedecã cojo, ñucã c̃ ca wede majio owa cojopere wede majio cojog̃ra: “Judíos, judíos ca niitirã, to biri bojoca niipetirãp̃ra, ñañaro c̃jare ca biiboriquere amet̃a majima,” ãi wede majiomi. Ñucã “Jesucristore mani ca t̃o ññjeerije j̃ori mena wado mani ca ñañarijere manire amet̃enemi Æm̃reco Pac̃u,” ãi wede Añurije Queti,” ãi wede majio ññua waami (1.17).

“Niipetirãp̃ra, judíos, judíos ca niitirã, ñañarije ca tiirã wado mani niicã, tee tiirã ñañaro ca bii yaiparãra mani niicã, to biri ñañaro mani ca biiboriquere ca amet̃aparã mani nii,” ãi wede majiomi (1.18—3.20). Atere c̃ ca wedejata: “Jesucristore mani ca t̃o ññjeejata, ñañarije mani ca tiiriquere manire amet̃ene majimi; ñañaro mani ca biiboriquere manire amet̃ene majimi; ñucã c̃ mena macārã mani ca niiro manire tiimi Æm̃reco Pac̃u,” ãi wede majiogu ãimi (3.21—4.25).

“To biro Æm̃reco Pac̃u manire c̃ ca tiiro macã, wãma catirique mani c̃o Jesucristo mena nii eama ãirã,” ãi wedemi. To biro ãicã, doti

c̃urique maquẽre, “O biro biiupa bojoca menare,” ãi wede yapano, bojoca ñañarije c̃jare ca tii niirijere Æm̃reco Pac̃u c̃ ca amet̃ene bojaro jirop̃ra yua, c̃ ca cati niirije pea Æm̃reco Pac̃u ỹ Añuri Yeri c̃ ca doti niirije peere ca tii ññjeerije nii ea, ãi wedemi (caps. 5—8).

Israel yaa pooga macārã niipetirã jañurip̃ra añurije quetire c̃jare ca t̃o ññjeetiro macã, judío niiri Pablo c̃ ca t̃goeña pairiquere wede. Tee tiigu Pablo, Æm̃reco Pac̃u c̃ ca yaa pooga macārãre junagu méé c̃ ca biirijere, niipetirãp̃re c̃ ca ãa mairiore birora ñucã jiro c̃jare cãa Jesucristore c̃jare ca t̃o ññjeepere wedemi (caps. 9—11).

Jesucristore ca t̃o ññjeerã c̃jare ca biirique c̃ati niirije maquẽre wedemi anora. Ameri mairique maquẽre, Æm̃reco Pac̃u tii nac̃u buoriquere, uparã c̃jare ca dotirijere t̃o ññjeeriquere, to biri mani jaarã mena aũuro niiriquere, wedemi, Jesucristo c̃ ca biirica wãmere t̃goeñari (12.1—15.13).

“O biri wãme nii Cristo mena ca niirã, c̃jare ca niiri wãme,” ãi, ameri mairique maquẽre wede majio yapano cojomi. To biri ãicã, queti owa yapano cojogu, “C̃jare aũu dotiya,” ãirique mena owa yapano eami Pablo (15.14—16.27).

Roma macārãre Pablo c̃ ca queti owa cojorica pũuro

Aũu dotirique

¹ Ỹ Pablo, Cristo Jesús yeere ca paderi maj̃, c̃ yee quetire ca wede yujup̃ c̃ niijato ãigu c̃ ca j̃oric̃, Æm̃reco Pac̃u yee añurije quetire ca wedep̃ c̃ ca ami dica wooric̃, m̃jare ỹ aũu doti. ² Mee, c̃ yeere wede j̃gueri maja menap̃ra añurije queti c̃jare ca owariquep̃, “To biro ỹ tiirucu,” ãi c̃ucãquĩupi Æm̃reco Pac̃u. ³ Tee añurije queti, mani Wiogu Jesucristo bojoc̃re biro ca baaric̃ c̃ ca niirije peera, David yaa puna

macũ cũ ca niirijere wede. ⁴ Añuri Yeri ca ñañarije manirã cãja ca ni-iro ca tiigu mena peera, cã ca doti tutuarije mena Æmareco Pacu Macũ nii eaupi, ca bii yairicarã watoare cũ ca cati tuari tabe mena. ⁵ Jesucristo juorira, Æmareco Pacu cũ wãmere cãja ñi nacũ buojato ñigu, añurije quetire wede yujuri maju niiriquere mani ca bna earo jãare tiwi, bojoca poogaari niipetirãpara cãre tuo nunujee, cũ ca ñi rore biro tii, ca tiirã cãja niijato ñigu.

⁶ Maja, Jesucristo jaarã cãja niijato ñigu Æmareco Pacu cũ ca juoricarã cãa, cãja menara maja nii. ⁷ Maja niipetirã Æmareco Pacu cũ ca mairã, cũ jaarã cãja niijato ñigu cũ ca juoricarã Roma ca niirãre yu owa cojo. Mani Pacu Æmareco Pacu, Wiogu Jesucristo, cũ ca añu majuropeerije, jicãri cõro añuro niiriquere, majare cũ tiicojojato.

Pablo Romapũ cũ ca ña yujugu waarugarique

⁸ Ca nii juori tabere, Jesucristo juoripu, maja niipetirã yee juori, yu Æmareco Pacure, “Añu majuropeecã” yu ñi, díamacũ maja ca tuo nacũ buorijere niipetiri taberipu macãrã cãja ca wede bato nunna waarije ca niiro macã. ⁹ Æmareco Pacu, yu ca cati niirije niipetiropu mena, cũ Macũ yee añurije quetire yu ca wede boja niigu niimi, to birora majare yu ca tugoeñacõa niirijere ca majigu. ¹⁰ Maja pũtopu yu ca ñagu waapere, Æmareco Pacure “Mu ca boorije to ca niijata, tooru yu ca waaro yure tiya,” yu ñi juu buerucu to cãnacã tiira. ¹¹ Jicã wãme maja ca yeri tugoeña bayipere majare wede majiurugama ñigu, buaro majare yu ñaruga. ¹² Añuro petira díamacũ mani ca tuo nacũ buo niirijere ameri wede ujea nii, tugoeña tutua, mani ca ameri tiipere ñima ñigu.

¹³ Yu jaarã, atere maja ca majiro yu boo: Paũ tiiri “ca ñagu waape niicu,” ñi pacagu, yu waa majiti, paucã yure bii camotacõa niirucu. Ape poogaari macãrã judíos ca niitirã, Jesús're ca

tuo nunujeerã cãja ca niiro yu ca ti-iricarore birora, maja mena macãrã Jesucristore cãja ca tuo nunujeeo tiirugama ñigu, yu waarugami. ¹⁴ “To biri bojoca cõrorena griego ca niirã, griego ca niitirã cãare, yu ca wedepe dujacã mena,” yu ñi tugoeña. ¹⁵ To biri maja Roma macãrã cãare, buaro majare Jesús yee añurije quetire yu ca wederugarije nii.

Añurije queti ca tii tutuarije

¹⁶ Añurije queti Æmareco Pacu cũ ca yeri tutuarije ca niirije, teere ca tuo nunujeerã niipetirãre cãja ca ametuaro ca tiirijere* wedegu yu boboti, ca nii juori tabere judíos, ñucã judíos ca niitirã cãa, cãja ca ametuapere. ¹⁷ Tee añurije queti pea, mee tũmũpũra díamacũ tuo nacũ buorique juorira Æmareco Pacu añurã cũ ca tiiriquera, mecũ cãare ñucã díamacũ tuo nacũ buorique juorira añurã manire cũ ca tiirijere wede majio, Æmareco Pacu wederique: “Añugna, díamacũ cũ ca tuo nacũ buorije juorira catirucumi,” ca ñi rore birora.†

Æmareco Pacu bojoca menare cũ ca ajiarije

¹⁸ Niipetirã bojoca ñañarã, ñañarije cãja ca tiirije mena, Æmareco Pacu yee majiriquere, díamacũ ca niirijere, ca tii camota niirãre, Æmareco tutipu niigura ñañaro cãjare cũ ca tiirije mena cũ ca ajiarijere ññomi Æmareco Pacu. ¹⁹ Æmareco Pacu yee maquẽ cãja ca majipere añuro majima, cũ majuropeera cãjare majioui. ²⁰ Æmareco Pacu ca ñaña manigu cũ ca nii pacaro, cũ ca tiiriquerena ñari, cãre majirique nii. Ati yepare cũ ca tiirica tabe menapura, Æmareco Pacura cũ ca niirijere, cũ ca doti tutuarije ca peti nacãtirijere, ña majirique nii. To biri ca ñañarã, “Majitima ñirã, to biro jãa biiwũ,” ñi majitima. ²¹ Æmareco Pacure ca majirã nii pacarã, Æmareco Pacure

* 1:16 Wedegu yu boboti. † 1:17 Hab 2.4.

birora cüre ïi núcü bwo, “Mü añu majuropeecã,” cüre ïi, ïitima. ïitirãra ñañarije pee wado tugoëña, ñañarije cüja ca tugoëñarijera ca naitiaropu ca niirãre biro, cüja ca nii yai waaro cüjare tiicã. ²² “Ca majirã jãa nii,” ïi pacarã, ca majitirã jeeñacã yai waama. ²³ To biro ca biirã niiri, Æmureco Pacu to birora ca caticõa niigu cü ca tutuarijere, bojocu yoaro ca catitigure biigu pee weeri, ñucã ca wuarã, waibucurã bapari dõpori ca dõpori cutirã, añaa, pinoare biirã cüja ca wee jeeñoricarã peere, tii núcü bwo wajoama tee cãare.†

²⁴ Tee jõori Æmureco Pacu, cüja yeripu ñañarije cüja ca tiiruga tugoëñarije pee, cüjare cüucãupi. To biri cüja majuropeera boborije ameri tiicã yai waaupa. ²⁵ Æmureco Pacu yee díamacü ca niirijere tii nunujeericaro unora, ca bii ditorije peere tii nunujee, Æmureco Pacure cüja ca tii núcü bwopa tabe unora, cü ca tii jeeñorique peere tii núcü bwo, tii niipura, Æmureco Pacu teere ca tii jeeñoricu to birora baja peo núcü bwocõa niiricu peere tii núcü bwotirãra. To biro to biijato.

²⁶ To birira Æmureco Pacu, boborije cüja ca tiirije peere cüja ca tiiro cüjare tiiupi. Nomia menarura añuro manü cuti niirica wãmere tiitirãra, cüja majuropeera, nomia wado ameri manü cuti, tii wajoa niipura. ²⁷ Æmua cãa to birora nomia mena añuro namo cuti niirica wãme cõrora tiitirãra, cüja majuropeera, amua wadora ameri tii epe niirucuupa, cüja upuri ca boorore biro aperã mena cüja ca tiiruga ametuarije ca niiro macã. Ca tiiya manirijere cüja ca tiirije jõori cüja majuropeera cüja upu menara cüja ca ñañarije wapare ñañaro tamõoura.

²⁸ Æmureco Pacure majirugati, ñañarije wado tugoëña, cüja ca biirije jõori, cü pea cüjare camotaticãupi, ca tiitipe uno peere cüja tii niijato ïigu. ²⁹ To cãnacã wãmera ñañarijere

tiicãma: ñañaro cüja ca tugoëñarije, apeye unore cüja ca ïa ugorije, aperãre ñañaro cüja ca tiiruga tugoëñarije, ca bojoca jãarã, ca ïa tutirique pairã, ca ajia pairã, ca ameri quëe pairã, ca ïi dito pairã, ca wede pairã, ³⁰ aperãre ñañarije ca ïi wede coterã, Æmureco Pacure ca junarã, “Ñañaro jãa tiibocu” ca ïi bojoca catitirã, ca nii majuropeerãre biro ca tugoëñarã, ñañarije ca ïi jeeñorique pairã, cüja pacuare ca ametuene núcãrã, ³¹ ca tugoëña bojoca catitirã, cüja ca ïirore biro ca tiitirã, ca bojoca ïa maitirã, ca ïa boo pacatirã, niima. ³² Mee Æmureco Pacu, “To biro ca tii niirã, ñañaro biirica taberu ca bii yaiparã niicãrã biima,” cü ca ïi cüuriquere añuro majima. Teere maji pacarã, to birora tiicã nunua waa, cüja ca tiirijere ïa cõori, cüjare biro ca tii nunujeerã cãare “Añu majuropeecã,” ïima.

2

Æmureco Pacu ca niirore biro cü ca ïa bejerije

¹ To biri mü, no ca boogu, aperãre, “To biro biima,” ca ïi ïa bejegu, “Cüjare biro yu biiti,” mü ïi majiti. Aperãre, “To biro biima,” ïi ïa bejegu mü majuropeera ñañaro mü bii yaicã, cüjare birora ca tiigu niiri. ² Æmureco Pacu, ñañarije ca tiirãre ñañaro cü ca tiijata, díamacura* cü ca tiirijere mani maji. ³ Mü, aperãre, “To biro biima,” ca ïi ïa bejegu, cüjare birora ca tiigu nii pacagu, “Æmureco Pacu ñañaro cü ca tiirijere yu duticãrucu,” ¿mü ïi tugoëñacãti? ⁴ Æmureco Pacu cü ca añu majuropeerijera mü ca tugoëña wajoaro ca tiirugarijere majirugatima ïigu, Æmureco Pacu, ca añu majuropeegu niiri, ca tugoëña bayigu niiri, ca boo paca ïagu niiri, añurije ca peti núcãtirije cü ca tiicõjorijere mü juna. ⁵ Ca bii ametuene núcãgu niiri, Æmureco Pacu peere mü ca tão nunujeerugatirije jõori, ñañaro tamõorica rumu, ca niirore

† 1:23 Dt 4.16-18. * 2:2 Cü wederique ca ïirore biro cü ca tiirijere mani maji.

biro Æmureco Pacu cū ca ĩa bejeri rumu ca niimore, mu majuropeera ñaño mū ca tamuopere buaro jañuro mu tii bui cuti nuna waa. ⁶ To cānacārāprena, cāja ca tiirica wāmeri ca niimore biro ĩa cōñari, ñañarije ca tiiricarāra ñaño tii, añurije ca tii niiricarāre añuro cājare tii, tiirucumi.†

⁷ Ca añu majuropeerije, ĩi nucū buorique, to birora caticōa niiriquere, amarā, añurijere to birora ca tiicōa niiricarā peera, to birora caticōa niiriquere cājare tiicojorucumi Æmureco Pacu. ⁸ Cāja ca bii ametuene nucārije mena, díamacū ca niirijere juna, ñañarije peere tii, ca tiirā, Æmureco Pacu, ajiarique mena ñaño cū ca tiirijere tamuorucuma. ⁹ Niipetirā ñañarije ca tiirā, ñaño tamuo, tugoeñarique pai, biirucuma. Ca nii juori tabere judíos, ñucā judíos ca niitirā cāa, to birora biirucuma. ¹⁰ To ca bii pacaro, niipetirā añurije ca tiirā peera, ca añu majuropeerije, ĩi nucū buorique, añuro niirique, cājare tiicojorucumi Æmureco Pacu; judíos're tiicojo juo, ñucā judíos ca niitirā cāare to birora tiirucumi. ¹¹ Æmureco Pacu menara bojocare cū ca ĩa dica woorije mani.

¹² Niipetirā Moisés cū ca doti cūuriquere majitirāra ñañarije ca tiiricarā, ñañarije cāja ca tiirique juorira ñaño biirica tabepu waarucuma. Moisés cū ca doti cūuriquere ca majirā nii pacarā ñañarije ca tiirā, doti cūurique ca ĩrore biro ñaño tii ecorucuma. ¹³ Moisés cū ca doti cūuriquere cāja ca tuorije juorira, “Añurā niima,” cājare ĩtimi Æmureco Pacu. Doti cūurique ca ĩrore biro ca tiirā peere, “Añurā niima,” cājare ĩi ĩami. ¹⁴ Judíos ca niitirā, doti cūurique ca cuotirā nii pacarā, cāja majuropeera cāja ca tii niirijere doti cūurique ca ĩrore biro cāja ca tiijata, cāja majuropeera doti cūurique niicāma. ¹⁵ To biro cāja ca bii bojoca cuti niirijera, cāja yeripu doti cūurique ca niirijere ĩñoa. Teera

cū ca tugoeña bojoca cati niirijepure cū ca majiro tii, ñucā cū ca tugoeña niirijera cūre wede majio, teera cūre wedejāa buiyee, tiirucu, ¹⁶ Jesucristo juori, ĩicārāra majiriquere añurije queti yu ca wederije ca ĩrore biro Æmureco Pacu cū ca ĩa bejeri rumu ca niimore.

Judíos, to biri doti cūurique

¹⁷ “Ĵāa judíos, doti cūuriquere ca cuorā, Æmureco Pacu yaarā, ¹⁸ cū ca boorijere ca majirā, doti cūurique juori añurije beje majiriquere ca bue majio ecorā, ¹⁹ ca ĩatirāre biro ca niirāre ca juo waa majirāre biro ca tugoeña niirā, ca naitiaropu niirāre biro ca niirāre ca boe baterāre biro ca niirā, ²⁰ ñucā, ca majitirāre ca wede majiorā, ca tugoeña bayitirā cāare ca bue majiorā, doti cūuriquerena, majirique, díamacū ca niirijere, ca cuorā jāa nii,” mūja ĩi ujero bayi. ²¹ To docare mūja, aperāre ca bue majiorā nii pacarā, ¿ñee tiirā mūja majuropeera mūja wede majio majititi? “Jee dutieto,” ca ĩi buerā nii pacarā, ¿ñee tiirā mūja jee dutirucuti? ²² Ñucā, “Ñee epeticāña,” ca ĩirā nii pacarā, ¿ñee tiirā mūja pea mūja ñee epeti?‡ Cāja ca weericarāre ca junarā nii pacarā, ¿ñee tiirā cājare ĩi nucū buorica wii maquere mūja jee dutirucuti? ²³ “Moisés cū ca doti cūuriquere ca cuorā niirā jāa bii,” ca ĩi ujero bayirā nii pacarā, doti cūurique ca ĩrore biro mūja ca tiitirije mena Æmureco Pacu mūja nucū buoticā.§ ²⁴ To birira Æmureco Pacu wederique o biro ĩi: “Mūja yee juorira, judíos ca niitirā, Æmureco Pacu ñaño cūre ĩi tutima,” ĩi.*

²⁵ Moisés cū ca doti cūurique ca ĩrore biro mu ca tii nunujeejata, jeyua quejero yapare wide taariquea ca wapa cutirijera niiro bii; tee ca ĩrore biro mu ca tii nunujeetijata, jeyua quejero yapare ca wide taaya manigare birora mu niicā. ²⁶ To biicāri, cū jeyua

† 2:6 Sal 62.12; Pr 24.12. ‡ 2:22 ¿“Mūja nūmoa, mūja manu jūmua, ca niitirāprena epericarā cutiticāña,” ca ĩirā nii pacarā, mūja epericarā cutiti? § 2:23 Ez 36.16-23. * 2:24 Is 52.5; Ez 36.22.

quejero yapare ca wide taaya manigu nii pacagu, doti cūurique ca ĩrore biro ca tii n̄n̄jeegura, jeyua quejero yapare wide taaricure biro ĩaricu ni-irucumi. ²⁷ Cū upu macā tabere ca wide taaya manigu nii pacagu, doti cūurique ca ĩrore biro ca tii n̄n̄jeegu pea mu, doti cūuriquere cuocā, mu jeyua quejero yapare wide taaricu niicā, bii pacagu doti cūurique ca ĩrore biro mu ca tii n̄n̄jeetirije juori, ñañaro mare tiirucumi.

²⁸ Judío niiriquea, jotoa wado birique méé nii. Jeyua quejero yapare wide taarique cāa, jotoa wado tii ni-irique méé nii. ²⁹ Díamacura judío nii majuropeeriquea, mani ca tugoeña niirijepu biirique nii. Ñucā jeyua quejero yapare wide taaricu peti ni-iriquea, yeri jãñariquepu tugoeña wajoarique nii, doti cūurique cūja ca owa tuurique juori méé, Añuri Yeri juori mani ca tugoeña wajoarije nii. To biro ca biigu judío docare, Umureco Pacu cāre ĩi nucā buomi, bojoca méé to biro ĩima.†

3

Umureco Pacu cā ca añurije

¹ ¿To docare judío niirique mena, ñee peere nii ametuene nucā, ñucā jeyua quejero yapare wide taariquea, ñee pee wapa cuti, to biiti? ² Pañ wāmeripurena biicā, ca nii juori tabere judíos're cū wederiquere cūjare tiicojupi Umureco Pacu. ³ ¿To docare yua, Umureco Pacua, jĩcārā cū yee ca niitirije peere tii n̄n̄jee, cūre cūja ca bii weorora, cū ca ĩrore biro ca tiigu cū ca niirijere cū yerijãcãgajati? ⁴ ¡Biiticumi! Umureco Pacua, to birora díamacū ca niirije ca ĩrore biro tiicōa niimi, bojoca niipetirãpura ca ĩi dito pairã wado cūja ca niicā pacaro. O biro ĩi owarique nii:

“Mu ca ĩirijere ‘Añugu niimi,’ ĩi eco, ñucā mare cūja ca wedejãajata cāare bii ametua nucācā, mu biicãrucu,” ĩi.*

† 2:29 Gn 29.25. * 3:4 Sal 51.4. † 3:12 Sal 14.1-3; 53.1-3; Ec 7.20. ‡ 3:13 Sal 5.9. § 3:13 Sal 140.3. * 3:14 Sal 10.7.

⁵ Mani ca ñañarijera, Umureco Pacu cū ca añurijere ca bii bau niiro to ca tii pacaro, ¿do biro pee mani ĩrãti? ¿Umureco Pacu ñañagu cū niiti, to biro ñañaro manire tiigu? Bojoca cūja ca tugoeñari wāmere biro yu ĩi. ⁶ ¡Biitimi! Umureco Pacu ñañagu cū ca niijata, ¿do biro tiicãri bojoca ñañaro cūja ca tiirije wapare ñañaro cūjare cū tiibogajati?

⁷ Jĩcū o biro ĩibocumi: Yu ca ĩi ditorijera, Umureco Pacu yee díamacū ca niirijere to ca bii bau niiro, cū ca añu majuropeerijere buaro jañuro to ca bii n̄n̄ua waaro ca tii pacaro, ¿ñee tiigu Umureco Pacu, ñañagure biro yure cū tiiti? ⁸ To biro to ca biijata: “¿Ñee tiirã ñañarije peere mani tiititi, añurije maquē pee to nii eajato ĩrã?” ĩicumí. O biirije peti jãa ca ĩtirijerena, “O biirije ĩi buema,” jãare ĩi wede paima jĩcārã. To biro ca ĩrã ñañaro ca tii ecoparã niirucuma.

“Jĩcū peera añugu manimi”

⁹ “¿Do biro mani ĩi yapanorãti? ¿To docare mani judíos mani ca niirije juorira, aperã ametuenero añurã mani niiti? ¡Mani biiti! Mee, mani judíos, judíos ca niitirã cāa, jĩcãri cōro ñañarije ca tiirã mani niicãupa,” mani ĩi yerijãajãwu. ¹⁰ To birira owarique o biro ĩi:

“Jĩcū uno peera añugu ca niigu manimi; jĩcū uno mani majuropecãmi.

¹¹ Ca tugoeña majigu uno manicãmi. Umureco Pacure ca majirugagu uno cāa, jĩcū uno peera manicãmi.

¹² Niipetirãpura cūre camotaticoama. Niipetirãpura ñañarije pee wadore tiicã yai waama.

Jĩcū uno peera añurije ca tiigu uno manicãmi.

¡Jĩcū unoacā niirucu biiti majuropecãmi!”†

¹³ “Maja wedericagaaria, maja ope ca tujurore biro nii.

Maja ñemerori, ca ĩi dito pairije nii.”‡

“iMɔja ɔjeroripɔ cãare aña nimara nicã!”§

14 “Ñañaro mɔja ca ïi tutirije wado mɔja ɔjerorire dadacã.”*

15 “Ïa díi tii baterɔgaropɔa, mɔja dɔpori tutua añuro ũmaa nucũ yujucã.

16 Mɔja ca tii niirijea, tii yaio baterique, ñeeja manirã tuaricaro ca tiirije wado niicã.

17 Añuro ÿicãri mena nii nɔnɔa waariquere majitima.”†

18 “Ŭmureco Pacɔre nucũ bɔorique ɔno cãare tɔgoeñati majuropeecãma,

cã ca ïa cojorore,” ÿi.‡

19 Niipetirije doti cũurique ca ÿirijea, teere ca tii nɔnɔjeerãre ÿi, niipetirã do biro ÿi wede majitiri, niipetirãpɔra Ŭmureco Pacɔ ñañaro cã ca tiirijere, ñañaro ca biiparã cãja niijato ÿiro, mani ÿi maji. 20 To biri ÿicũ ɔno peera doti cũurique ca ÿirore biro cã ca tiirije jɔrora, Ŭmureco Pacɔ cã ca ïa cojorore “Añugɔ niimi,” ÿi ecotirucumi. Doti cũuriquea, ñañarije ca tiirã mani ca niirijere mani ca majiro ca tiirije pee nii.

Díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔori, añurã niirique

21 To biri mecãra doti cũurique manirora, Ŭmureco Pacɔ, añurã mani ca niiro cã ca tiirije bii bau nii ea, doti cũurique, Ŭmureco Pacɔ yee quetire wede jɔgueri maja, cãja ca wederique. 22 Ate, Ŭmureco Pacɔ añurã mani ca niiro cã ca tiirijea, Jesucristore díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔori ea, niipetirã cãre ca tɔo nɔnɔjeerãre.§ Ïa dica woorique mani,

23 niipetirãpɔra ñañarijere tiicãma. To biri Ŭmureco Pacɔ añurije cã ca boo jãarore biro mani tii eaticã.*

24 Biirãpɔa, Ŭmureco Pacɔ cã ca añurije jɔori, wapa manirora añuro tii ecoma, ñañaro mani ca biiboriquere Cristo Jesús cã ca ametuene bojarique

jɔori. 25 Ŭmureco Pacɔ, Cristo cã ca bii yairo tiiri, ñañarije tiiriquere cã ca ametuene bojaro tiupi. Ate ñañarije tiiriquere ametuene ecoriquera, Cristo cã ca bii yai bojariquere díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔori bɔarique nii. O biro tiiri, añurã mani ca niiro cã ca tiirijere ÿnorɔgaupi Ŭmureco Pacɔ, ména jɔgueropɔra ñañarije mani ca tiirijere to birora cã ca ïa ametuacãriquere manire ametueneɔ. 26 Cãa ca tɔgoeña bayigɔ niimi. Ati cuupɔre añurã mani ca niiro cã ca tiiri wãmere ÿnorɔgaupi; cãa añugɔ cã ca niirore birora, Jesús're ca tɔo nɔnɔjeerãre añurã cãja ca niiro tiimi.

27 To docare, “¿Bojocɔ, ‘o biro ca biigɔ yɔ nii,’ cã ca ÿirije noopɔ to niiti? ¿Tea peticoa! ¿Ñee jɔori to biiti? ¿Doti cũurique ca ÿirore biro tii nɔnɔjeerique jɔori to biiti? Tee jɔori méé bii. Díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔori pee to biro bii. 28 Doti cũurique ca ÿirore biro tiirique jɔori méé, díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔori pee, bojocare añugɔ cã ca niiro tiimi Ŭmureco Pacɔ,” mani ÿi yapano ea.

29 To docare ¿Ŭmureco Pacɔa, judíos Ŭmureco Pacɔ wado cã niiti? ¿Bojoca poogaari niipetirã Ŭmureco Pacɔ méé cã niiti? Ati yepa macãrã niipetirã bojoca poogaari Ŭmureco Pacɔ niimi.

30 Apĩ Ŭmureco Pacɔ manimi. Cãra, díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔori, jeyua quejero yapare wide taaricarãre, ca wide taaya manirã cãare, añurã cãja ca niiro tiirucumi. 31 To docare, ¿díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔorora, doti cũurique ca wapa maniro mani tiicãti? Mani tiiti. Doti cũurique ca ÿirore biro pee tiirã mani tii.

4

Abraham cã ca tɔo nucũ bɔorique

1 To docare ¿mani ñicũ Abraham cã ca biirique peera, do biro mani ÿirãti? 2 Yee mééra Abraham cã, cã

† 3:17 Is 59.7-8. ‡ 3:18 Sal 36.1. § 3:22 Jesucristore díamacũ tɔo nucũ bɔorique jɔori, niipetirã cãre ca tɔo nɔnɔjeerãre añurã cãja ca niiro tiimi Ŭmureco Pacɔ. *

* 3:23 Niipetirãpɔra ñañarije ca tiirã wado niicãma. To biri Ŭmureco Pacɔ cã ca añu majuropeerije mena cã ca bojoca cãti niiri tabe ðo peepɔra niicãma.

ca tiirije jʼorira, aʼugʼu cū ca tii ecojata, “O biro ca biigʼu yʼu nii,” cū ca ʼi ʼjero bayirijere díamacūra ʼiibojacupi, biigʼurʼua ʼʼmʼureco Pacʼu cū ca ʼa cojoro méere. ³ ʼʼmʼureco Pacʼu wederique o biro ʼi: “ʼʼmʼureco Pacʼure tʼuo nʼnʼʼjeepi Abraham, tee jʼori, ‘Aʼugʼu niimi,’ ʼi ecoupi,” ʼi.* ⁴ Jʼicū cū ca padejata, cū ca wapa taarije wapa manirora cū ca tiicojo ecorije méé nii, cū ca paderique waparʼu cū ca wapa taarije nii. ⁵ To ca bii pacaro, jʼicū ʼno, ʼʼmʼureco Pacʼu, ʼñañarāre, ca ʼñañarije manirā cūja ca niiro ca tiigʼure cū ca tʼuo nʼnʼʼjeejata, díamacū cū ca tʼuo nʼcū bʼorije jʼorira, “Aʼugʼu niimi,” ʼi ecomi, teere bʼuarʼugʼu cū ca pade bʼua ʼñaati pacaro. ⁶ David cāa to birora ʼiupi, bojocʼu cū ca tii niirije jʼori méé, ʼʼmʼureco Pacʼu aʼugʼu cū ca niiro cū ca tiigʼu ca ʼjea niigʼu yee maquēre, o biro ʼigʼu:

⁷ “ʼʼmʼureco Pacʼu, cūja ca ʼñañarijere ametʼene, ʼñañarije cūja ca tiirijere to birora ʼa ametʼua, cū ca biirā, ʼjea niima.

⁸ Ca ʼñañarije manigʼure biro wiogʼu cū ca ʼagʼu, ʼjea niimi,” ʼiupi.†

⁹ ¿To docare ate ʼjea niiriquea, jeyua quejero yapare wide taaricarā wadore ʼiro to ʼiti? ¿Ca wide taaya manirā cāare ʼiro méé to ʼiti? To birira ʼʼmʼureco Pacʼu, Abraham're “Aʼugʼu niimi,” ʼirʼugʼu, díamacū cū ca tʼuo nʼcū bʼorijepʼure ʼaupi, mani ʼijāwʼu mee. ¹⁰ ¿No cōropʼu, “Aʼugʼu,” cūre cū ʼaupari? Cū jeyua quejero yapare cū ca wide taa ecoro jiro pee, ¿jʼugʼueropʼura aʼugʼu cūre cū ʼaupari? Jiro méé, jʼugʼueropʼura aʼugʼu cūre ʼaupi. ¹¹ Cū jeyua quejero yapare wide taaya manigʼurʼua, díamacū cū ca tʼuo nʼcū bʼorije jʼori, “Aʼugʼu niimi,” ʼi ecoupi ʼʼmʼureco Pacʼure. Aʼugʼu cū ca niirijere to bii ʼiñojato ʼigʼu, jiropʼu cū jeyua quejero yapare wide taa ecoupi Abraham. To biri Abraham, cūja jeyua quejero yapare ca wide taaya manirā nii pacarā, ca tʼuo nʼnʼʼjeerā

niipetirā pacʼu niimi. O biro cūja ca biiro macā cūja cāare cūja ca tʼuo nʼnʼʼjeerije jʼori, “Aʼurā niima,” ʼimi ʼʼmʼureco Pacʼu. ¹² ʼñucā, cūja jeyua quejero yapare ca wide taaricarā nii pacarā, mani ʼñicū Abraham cū jeyua quejero yapare ca wide taaya manigʼu niigʼurʼua cū ca tʼuo nʼnʼʼjeericarore biro ca tʼuo nʼnʼʼjeerā cāare cūja pacʼura niimi.

Díamacū tʼuo nʼcū bʼorique jʼori, ʼʼmʼureco Pacʼu cū ca ʼiricarore biro ca bii earique

¹³ Doti cūurique jʼori méé, Abraham're, cū pāramerāre, “Ati yepare mʼu cʼuo earucu,” ʼʼmʼureco Pacʼu cū ca ʼiriquere ʼeeupa. Tʼuo nʼnʼʼjeerique jʼori, aʼugʼu cū ca niiro cū ca tiirique jʼori pee, to biro ʼiupi ʼʼmʼureco Pacʼu. ¹⁴ Doti cūuriquere ca tii nʼnʼʼjeerā pee teere ca cʼuo eaparā cūja ca niijata, tʼuo nʼnʼʼjeerique pea watoa maquē nii, ʼʼmʼureco Pacʼu, “To biro yʼu tiirucu,” cū ca ʼirique cāa wapa mani, biicābojacupa. ¹⁵ Doti cūuriquea, ʼñañaro tii ecoricaró tii. ʼñucā doti cūurique ca manicājata, teere bii ametʼene nʼcārique cāa mani.

¹⁶ To biri ʼʼmʼureco Pacʼu, “O biro yʼu tiirucu,” cū ca ʼiriquere díamacū tʼuo nʼnʼʼjeerique jʼori bʼua earique nii, Abraham pāramerā niipetirāpʼure to biro wapa manirora bʼua earique to niicōa niijato ʼiro. “Yʼu tiicojorucu,” cū ca ʼiriquea, doti cūuriquere ca tii nʼnʼʼjeerā yee wado méé nii, ʼñucā niipetirā Abraham're biro ca tʼuo nʼnʼʼjeerā cāare to birora biicā. Cūa to biro biima ʼigʼu, ʼʼmʼureco Pacʼu cū ca ʼa cojoro mani niipetirā pacʼu niimi. ¹⁷ ʼʼmʼureco Pacʼu wederique o biro ca ʼiire birora: “Paʼu bojoca poogaari pacʼu mʼure yʼu tii.” Cū niimi ʼʼmʼureco Pacʼu, Abraham díamacū cū ca tʼuo nʼnʼʼjeericu, ca bii yaicoaricarāpʼurena cūja ca catiro tii, ca manirijerena tii jeeño, ca tiigʼu.‡

* **4:3** Gn 15.6; Ro 4.22. † **4:8** Sal 32.1-2. ‡ **4:17** Gn 17.5. § **4:18** “Yʼu macū cʼutirucu,” cū ca ʼi yue niimirique ca peticoa pacaro, ʼʼmʼureco Pacʼu cūre cū ca ʼiriquere to birora tʼuo nʼnʼʼjeecōa niupi.

18 Abraham, cū ca yue niirijeŝ ca peticoa pacaro, to birora tuo nunujeje yuecā niupi. O biro biima űigū, paū bojoca poogaari pacū nii eaupi, “Mū pāramerā ano cōro paū niirucuma,” Ŭmureco Pacū cūre cū ca űiricarore birora. 19 Mee, Abraham cien cāmari peti ca cuogū niiri cū uparire ca bii yaicoariquere biirijepū ca niirijere űa maji, űucā Sara cō ca macū cutiborique uno cāa peticoa, ca biicā pacaro, cūre cū ca űiriquere cū ca tūgoeña yue niirije pea daquecoa, cūre biiticāupa.

20 Ŭmureco Pacū “To biro yū tiirucu,” cūre cū ca űiriquere, ca tuo nunujeetigū cū ca biirore biro “Yeera yūre űicājacupi,” űitiupi. To biro űitigūra, cūre cū ca űiriquere buaro jañuri díamacū tuo nūcū buo, Ŭmureco Pacūre baja peo nūcū buo, tiupi, 21 “Ŭmureco Pacūa ‘To biro yū tiirucu,’ cū ca űiriquere cū ca űiricarore birora ca tii tutuagū niicumī,” űi majiri. 22 Tee jūori Ŭmureco Pacū, to biro cū ca biirijere űa, “Añugū niimi,” cūre űiupi.

23 Ate to biro cū ca biirijere Ŭmureco Pacū, “Añugū niimi,” cū ca űiriquere, Abraham yee wado méere owarique niupa. 24 Mani yee maquēpū cāare owarique niupa. Mani cāare, cū ca űiriquere díamacū mani ca tuo nūcū buorije jūorira, añurāre biro manire űarucumi Ŭmureco Pacū, mani Wiogū Jesús're ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro ca tiiricūre díamacū mani ca tuo nunujeerije jūori. 25 Cūra mani ca ñañarije wapare manire bii yai bojarugū, wedejāa buiyee cōa eco, űicāti uno peera ñañarije ca tiitiricarāre biro mani ca niipere űigū cati tua, biiupi.

5

Añuro nii, űjea nii, biirique

1 Díamacū tuo nūcū buorique jūori añurā tii ecori, Ŭmureco Pacū mena añuro mani nii, mani Wiogū Jesucristo jūori. 2 űucā Jesucristo jūorira, cū ca űiriquere díamacū tuo nūcū buorique jūori, ate añurijere ca bua eaparā mani ca niirijere mani cuo,

teepure to birora mani ca tūgoeña bayicōa niirijere. To biri Ŭmureco Pacū cū ca añu majuropeerije mani ca bua eaperure űirā, buaro mani űjea nii. 3 Biirāpūa ate wado méere, ñañaro tamūorā cāa, “O biro ca biirā jāa nii,” mani űi űjero bayirucu, ñañaro mani ca tamūorije ca tūgoeña bayirā mani ca niiro ca tiirijere ca majirā niiri. 4 Tūgoeña bayiriquera, ca bojoca añurā mani ca nii earo tii, ca bojoca añurā mani ca nii earo ca tiirijera, to birora ca yuecōa niirā manire tii. 5 Mani ca yue niirije pea boboro mani ca tamūoro tiiti, Ŭmureco Pacū, Añuri Yeri manire cū ca tiicojoricū mena, cū ca mairijere mani yeripure paio manire cū ca tiicojorije ca niiro macā.

6 Ména ñañarije wapare do biro mani ca bii ametua majitiri tabere, “To biro biirucu,” cū ca űirica yūtea ca earo, ñañarije ca tiirāre bii yai ametuene bojaupi Cristo. 7 űicū uno peera apīpū cū ca bii yaiborica tabe unorena, “Yū, yū bii yai bojarucu” űirique, popiye méera niicā biiti. Ca bojoca añugū petipū cāare bii bojaya manicu. Ape tabera niicābocumi biigūpūa, űicū buaropūra añuro cūre ca tiiricū unore ca bii yai bojarū uno. 8 Ŭmureco Pacū pea manire cū ca mairijere ate mena űñomi: Ména ñañarije ca tiirā mani ca niirora, mani yee jūori bii yaiupi Cristo.

9 Mecūra Cristo cū ca bii yai bojarique jūori, añurā ca tii ecoricarā niiri, cū jūorira, Ŭmureco Pacū ñañaro cū ca tiirijere mani ametuarucu. 10 Ména Ŭmureco Pacū waparā mani ca niirora, cū Macū cū ca bii yai bojarique mena, cū majuropeera cū mena añuro mani ca nii earo tiupi. To biri mecū docare cū mena añuro ca niirā niiri, ametuenero cū ca catirije jūori mani ametuarucu. 11 Ate wado méé, mani Wiogū Jesucristo jūori, Ŭmureco Pacūre buaro mani űjea nii, cū jūori cū mena añuro nii eariquere ca tiicojo ecoricarā niiri.

Adán to biri Cristo

12 űicū bojocū Adán jūori, ñañarije tiirique bojocapure bii ñañāa nūcā

eaupa; tee tiiro ñañarije tiirique j̄orira bii yairique cãa nii eaupa. O biro biima ĩiro, niipetirãp̄ure bii yairique niicã n̄n̄na dooupa, niipetirãp̄ura ñañarije cãja ca tiicãro macã. ¹³ Doti cūurique ca niiparo j̄uguerop̄ara, ati yepar̄ure ñañarije tiirique nii yerijãupa. Doti cūurique ca manijata, ñañarije tiiriquere majiña mani. ¹⁴ To ca bii pacaro, Adán cū ca niiri cuu mena, Moisés cū ca niiri cuup̄a, ñañarije ca tiiricarãre bii yairique to birora biicõa niupa. Birop̄ua cãjara, Adán, ca doop̄ure ca bii j̄ugueḡu, dotiriquere cū ca bii ametua n̄cãricarore biro méé, ñañarije cãja ca tiirije j̄ori, to biro biupa.

¹⁵ Adán ñañarije cū ca tiiriquea, Æm̄areco Pac̄u wapa manirora añurije cū ca tiicojorijere biro méé nii. J̄icãra ñañarije cū ca tiirique j̄orira, niipetirãp̄ura bii yaicãupa. J̄icū, Jesucristo j̄ori wadora, wapa manirora Æm̄areco Pac̄u añurije cū ca tiicojorije pea, tee ametuenerop̄u nii eacãupa, paup̄a añuro cãja ca niipere biro ĩiro. ¹⁶ J̄icū ñañarije cū ca tii buiyeerique j̄ori ca bii n̄n̄na waarijere, Æm̄areco Pac̄u, wapa manirora añurije cū ca tiicojorije menare cõõnarique uno méé nii. Ñañaro biiriquea, j̄icã wãme ñañarije tiirique j̄orira ñañaro bii yairicaro tiupa. Æm̄areco Pac̄u, wapa manirora cū ca tiicojorije pea, paup̄a wãmeri ñañarije tiirique j̄ori bii eari, añurã niiricaro tiupa. ¹⁷ J̄icū ñañarije cū ca tiirique j̄orira niipetirãp̄ure bii yairique ca bii niiricarore biro ametuenero, Æm̄areco Pac̄u ca bojoca añuḡu cū ca niirijep̄u, wapa manirora añurã cū ca tiirã doca, j̄icū bojoc̄u Jesucristo j̄ori wadora, catirãra wãma wãme cati niirucuma.

¹⁸ Adán wado ñañarije cū ca tiirique j̄orira, niipetirãp̄ure ñañaro ca bii yaiparã cãja ca niiro ca tiiricarore birora, Jesucristo wadora añurije cū ca tiirique j̄orira, cãre ca tuo n̄n̄njeerãre añurã cãja ca niiro tii,

to birora cãja ca caticõa niipere biro ĩiro. ¹⁹ O biro ĩi: J̄icãra Æm̄areco Pac̄ure cū ca ametuene n̄cãrique j̄orira, paup̄a ñañarije ca tiirã cãja ca niiro cãjare tiicãupa. Ñucã tee ca biiricarore birora, j̄icãra Æm̄areco Pac̄ure cū ca tuo n̄n̄njeerique j̄orira, paup̄a añurã tii ecorucuma.

²⁰ Doti cūurique pea, ñañarije tiirique buaro jañuro to bii bau nii n̄n̄na waajato ĩiro tiicojorique niupa. Ñañaro tiirique buaro jañuro ca bii n̄n̄na waarora, Æm̄areco Pac̄u cū ca añurije pea tee ametuenerop̄u nii nemocãupa. ²¹ Ñañarije tiirique bii yairicaro ca tii tutua niiricarore birora, Æm̄areco Pac̄u wapa manirora añuro cū ca tii bojarique añurã mani ca niiro tii, mani Wioḡu Jesucristo j̄ori to birora caticõa niiriquere manire tiicojo, tii doti tutua niupa.

6

Ñañarijere bii yai weo, Cristo mena pee cati, biirique

¹ ¿To docare ñee mani ĩirãti? ¿Ñañarijera mani tiicõa niirãti, Æm̄areco Pac̄u buaro jañuro cū ĩa mai n̄n̄na waajato ĩirã? ² ¡Mani tiiti majuropecãrucu! Mee ñañarijere ca bii yai weoricarãp̄u mani nii. ¿Ñee tiirã, ñañarijera mani tiicõa niibogajati? ³ ¿M̄aja, Cristo Jesús mena niirugarã ca uwo coe ecoricarã niipetirã, cū ca bii yairicarore birora biirã, mani ca uwo coe ecoriquere m̄aja majititi? ⁴ To biri uwo coerique j̄ori, Jesucristo menara yaa cõa eco, cū ca bii yairicarore biro mani biiw̄u. O biro biicãri, Cristo, cū Pac̄u cū ca tutuarije mena cati tua, cū ca biiricarore birora mani cãa, wãma wãme catirique mena mani bii niico.

⁵ Cū menara, cū ca bii yairicarore biro ca biiricarã mani ca niijata, ñucã cū menara mani cati tuarucu. ⁶ J̄ugero mani ca bii niirucurique Cristo menara yuc̄u tenip̄u paa pua tuu yaio ecoupa, mani up̄u ñañarije ca tiiruga niirije ca tii yaio ecoro,

* **6:1** ¿Añurije buaro jañuri to bii bau niijato ĩirã, ñañarijera mani tiicõa niirãti?

ñañarije tiiriquere ca tii n̄n̄ūjeerã mani ca nii n̄n̄ūa waatipere biro ïrã, mani ïi maji. ⁷ Bii yaicoarãp̄ra, ñañarije mani tiiticu. ⁸ “Cristo mena mani ca bii yaijata, cã menara mani catirucu,” mani ïi. ⁹ Cristoa, ca bii yairicarã watoare ca cati tuaricup̄ niiri, cã ca bii yai nemotipere mani maji. Cãra, bii yairiquea do biro cãre bii ametuene n̄cã majiti yua. ¹⁰ Cã ca bii yairije mena, j̄cãti bii yaigura, ñañarije tiiriquere bii yai ametuene peoticã cojoui mee. Cã ca catirije peera Æm̄reco Pacu yeere tiiruḡu catimi. ¹¹ To biri wãmera m̄ja cãa, ñañarije tiiriquere ca bii yai we-oricarãp̄re biro nii t̄goeñaña. Bii pacarã Cristo Jesús j̄ori, Æm̄reco Pacu yee peere ca tiiparã ca catirã niiña.

¹² To biicãri, m̄ja up̄ ca bii yaipa up̄re ñañarije tiirique pee ca bii ametuene n̄cãro tii, ñucã ñañarije ca tiirugarije cãare tii n̄n̄ujee, tiiticãña. ¹³ M̄ja up̄ maquẽre† ñañarije peere ca tiirije ca niiro tiicãri, ñañarije tiirique maquẽ ca niiro tiiticãña. To biro tiitirãra, Æm̄reco Pacu yee peere ca tiirije ca niiro tiiya, ca bii yaicoaricarãp̄ra, ca cati tuaricarãre birora m̄ja up̄ri maquẽre añurije peere ca tiirije pee ca niiro tiiri. ¹⁴ O biro m̄ja ca tiiro, ñañarije tiirique m̄jare bii ametuenetirucu, doti cūurique ca ïrore biro tii n̄n̄ūa waatirãra, Æm̄reco Pacu añuro cã ca tiirije mena pee m̄ja ca niiro macã.

Añurije pade coteri maja

¹⁵ ¿To docare ñee mani ïrãti? ¿Doti cūurique ca ïrore biro tii n̄n̄ūa waatirãra, Æm̄reco Pacu wapa manirora añuro cã ca tii bojarije mena pee ca niirã niiri, ñañarije mani tiirãti? ¡Mani tiiti majuropeecãrucu! ¹⁶ ¿J̄cãre, cã ca dotirijere tii n̄n̄ujeeugarã cãre pade coteri maja m̄ja ca niijata, m̄ja ca pade bojagure wapa manirora pade coteri maja niiriquere m̄ja majititi? Atea teere birora bii, bii

yairicarõ ca tiirije ñañarije ca tii n̄n̄ujeeerã, añurije maquẽre ca tii n̄n̄ujeeerã cãa, teere ca pade coterã niima. ¹⁷ Añu majuropeecã Æm̄reco Pacu, ñañarije ca tii n̄n̄ujeeerã ca niimiricarã, mee m̄ja ca yeri t̄goeña niirije menap̄, añurije queti m̄ja ca bue majio ecoriquere m̄ja t̄o n̄n̄ujeeupa. ¹⁸ Ñañarije tiiriquere ametuene ecori, mecãra añurije peere pade coteri maja m̄ja nii yua. ¹⁹ Bojoca bii niiriquerena yu wede, t̄goeña bayitima ïrã, atere añuro t̄o puotibocuma m̄jare ïima ïiḡu. J̄guerop̄re, m̄ja up̄ri maquẽre, õo pee jañuro ñañarije tii yai waaricarõ ca tiirije peere ca tiirije ca niiro m̄ja ca tiiricarore birora, mecã cãare m̄ja up̄ri maquẽre añurije, ca ñañarije manirã niiricarõ ca tiirije peere ca tii n̄n̄ujeeerije ca niiro tiiya.

²⁰ Ména, ñañarije peere tii n̄n̄ujee niirã, añurije peere m̄ja tii n̄n̄ujee tiupa. ²¹ ¿Mecãre m̄ja ca bobo t̄goeñarije ñañarije tii niirã, ñee m̄ja buari? M̄ja buatiupa. Tea bii yairicarõ ca tiirije wado nii. ²² Mecãra ñañarije ca tii n̄n̄ujee yer-ijãricarã niiri, Æm̄reco Pacu peere ca pade coterã nii eari, ca ñañarije manirã nii, caticõa niiriquere b̄a earicarõ tii, ca tiirijere m̄ja b̄a. ²³ Ñañarije tiirique wapa, bii yairique nii. Æm̄reco Pacu cã ca tiicojorije pea, mani Wioḡu Cristo Jesús j̄ori caticõa niirique nii.

7

Amo jiarique mena ïi cõõña wed-erique

¹ ¿Yu jaarã, to docare m̄ja majititi (doti cūurique ca majirãre m̄jare yu ïi) doti cūurique bojocare cã ca cati niiro wado cãre ca doti niirijere? ² O biro ïijata: Nomio ca man̄ c̄tigo, ca dotirije j̄ori cõ man̄ cã ca cati niirore ïigo, cã mena niimo. Cõ man̄ cã ca bii yaicoajata, ca man̄ c̄tigo cõ ca niirijere ca dotirijere ca doti ecotigo tuamo. ³ O biro ca biirije j̄ori, cõ

† 6:13 Los miembros de su cuerpo.

manu cū ca cati pacaro apī cō ca manu cutijata, ca manu cutigo cō ca niirijere ca dotirijere ametuene nucāgo tiimo.* Cō manu cū ca bii yaicoajata docare, tee ca dotirijere ca doti ecotigo tuamo. To biri apī cō ca manu cutijata cāare, ca unna epe paigo méé niimo.†

4 Yn yaarā, mija cāa to birora Cristo mena nii earā, cū menara doti cūuriquere mija bii yai weocāupa, apī ca bii yairicarā watoare ca cati tularicu yaarā pee niirugarā. O biro biicāri, Umareco Pacu cū ca ĩa biijejarije añurije mani tii niirucu. 5 Ména ñañarije ca tii niirā mani ca niiro, doti cūuriquea, mani upurure ñañarije tiirugarique ca niirijere ca tii bau niiro ca tii niirije niipura. To biri bii yairicaro ca tiirije wadore mani tiicā niirucuupa. 6 Mecāra, doti cūurique manire ca doti niirucumiriquere ca bii yai weoricarā niiri, jgueropu doti cūurique ca nii jgoriquere ca tii nunajeerā méé mani nii, Añuri Yeri wāma wāme cū ca doti niirije mena pee Umareco Pacare tii nunajeerugarā.

Ñañarije upure ca niirije

7 ¿To docare ñee mani ĩirāti? ¿“Doti cūurique ñañarije nii,” mani ĩirāti? ¡Mani ĩiti majuropecārucu! Doti cūurique ca manijata, ñañarije ca niirijere yn majitibojacupa. ĩa ugoriquere yn majitibojacupa, doti cūurique, “ĩa ugoticāña,” to ca ĩitijata.‡ 8 Ñañarije pea, doti cūurique to biro ca ĩirije jgori, niipetirije ĩa ugoriquere yure tii bau niiwu. Doti cūurique ca manijata, ñañaro tiirique manirore biro biicā. 9 Doti cūuriquere ca majitigu yn ca niiri cuupure cati añugu yn niiwu. Doti cūuriquere yn ca majiro, ñañarije yn ca tiirique bii bau nii eacāwu. To biri ca bii yaipura yn niicāwu yua.§ 10 To biri doti cūurique, catirique yure ca tiicojboriquera, ca bii yaipu yn ca niiro yure tiicāwu. 11 Ñañarije pea,

doti cūuriquerena nii eari, ñañaro yn ca tii bui cutiro yure tiiwu. Tee jgori ca bii yaipura yn niicāwu.

12 O biro mani ĩi yapano, añuro petira doti cūuriquea, ca ñañarije manirije nii, ca doti niirije cāa ca ñañarije manirije, díamacū ca niirije, añurije, nii. 13 To docare, ate añurijera, ¿ca bii yaipu yn ca niiro yure to tiicājapari? ¡Tiitijacupa! Ñañarije, ñañarijera ca niirijere ĩñorugaro, añurije jgorira, ca bii yaipu yn ca niiro yure tiiwu. O biro biiri, doti cūurique jgori, ñañarije, díamacūra ñañarije peti ca niirijere bii bau nii eacāwu.

14 Doti cūuriquea Umareco Pacu yee nii. Yn pea, bojocu ca tūgoeña tutuaticu, ñañarije ca tii nunajeepu noniricu yn niicā. 15 Yn ca tiirijere yn tūo majiti. Yn ca tiirugarijere tiitigura, yn ca junarije peere yn tiicā. 16 To biri yn ca junarije peere ca tiigu niiri, “Doti cūurique, añurijera nii,” yn ĩi. 17 To biri yua yn méé yn nii, teere ca tiigu. Ypūre ñañarije ca niirije pee to biro tii. 18 Ypūre ca tūgoeña bayitigu yn ca niiri upure añurije unora ca manicārijere yn maji; añurije ca tiicāragagu nii pacagu, yn tii jeeño majiticā. 19 To biri yn ca tiirijea, añurije yn ca tiirugarije méere yn tii, ñañarije yn ca junarije peere yn tii. 20 To biri yua, yn ca junarijerena yn ca tiijata, yn méé yn tii. Ypūre ñañarije ca niirije to biro tii.

21 O biro ca biirije jgori atere yn maji: Añurijere yn ca tiicāraga pacaro, ñañarije mena wado biicā. 22 Yn ca tūgoeñarijepua, Umareco Pacu cū ca dotirijere buaro boo tūgoeña. 23 To ca bii pacaro, yn upurure apeye ca doti niirijere yn ĩa, ñañarije ca doti niirije ca niirijere. Ate ca dotirije, yn ca tūgoeñarije ca dotirije menare ameri quēe niima ĩiro, ñañarijerena yn ca tii nunajeecōa niiro yure tii.

24 ¡Abé nija yn niiquiġu! ¿Ati upu mena ñañarije tiicāri yn ca bii yaipere

* 7:3 “Ca manu cutigo nii pacago ca unna epe paigo niimo” ĩirico niirucumo. † 7:3 Manu cuti, nūmo cuti, tiiriquere ca doti niirijere bii ametuene nucāgo méé biimo. ‡ 7:7 Ex 20.17; Dt 5.21. § 7:9 To biri ñañaro bii yairica tabepu ca waapura yn niicāwu.

ñiru peti yure cã ametuenegati?
 25 Æmareco Pacu, mani Wiogu Jesu-
 cristo jœori, “Añu majuropeecã,” yu
 ca ñigu wado ametuene majimi. O
 biirije ca biiro macã, yu ca tũgoeña
 niirije mena peera, yu majuropeera
 Æmareco Pacu cã ca dotirijere yu
 tii nunujee, yu upu ñañarije ca tii
 niiri upu mena peera, ñañarije ca tii
 dotirije peere yu tii nunujeecã.

8

Añuri Yeri jœori catirique

1 To biri mecãra yua, Cristo Jesús
 mena ca niirãra ñañaro cãja ca bii
 yaibe uno mani. 2 Jesucristo jœori,
 Añuri Yeri catirique ca tiicojogu cã ca
 dotirije, ñañarijere, bii yairiquere, ca
 doti tutua niirijere yure ametuene yu.
 3 Æmareco Pacu pea, Moisés cã ca doti
 cũurique do biro ca tii majitirijere ti-
 iupi. Do biro ca tiipe méé niupa,
 bojoca tũgoeña bayitima ñirã ñañarije
 cãja ca tii niirije niima ñiro. Æmareco
 Pacu cã Macãre, bojocu ñañarijere ca
 tii niigu ca tũgoeña bayitigure biro ca
 niigu cãre tiicojoui, ñañarije tii niiri-
 quere cã ametuene bojajato ñigu. Bo-
 jocu ca tũgoeña bayitigure biro cãre
 tiiri, ñañarijere tii yaioupi Æmareco
 Pacu. 4 Atere to biro tiupi, doti
 cũurique añurije ca dotirore biro cãja
 tii niijato ñigu. Mee ñañarije tiiruga
 tũgoeñariquere ca tii nunujeerã méé
 mani nii, Añuri Yeri cã ca ñirore biro
 pee ca tii niirã mani nii yua.

5 Ñañarije ca tiirã, tee pee wadore
 tiiruga nunujeecã niima. Añuri
 Yeri cã ca ñirore biro ca tiirã pea,
 Añuri Yeri cã ca boorije pee wadore
 tiiruga tũgoeñama. 6 Ñañarije tiiruga
 tũgoeñariquere nũcãtima ñirã, tee pee
 wadore tiiruga nunujeecã niiriquea,
 bii yairicaró ca tiirije nii. Añuri
 Yeri yee peere tiijata, añuro nii, cati,
 biiricaró tii. 7 Ñañarije cãja ca tiiruga
 tũgoeñarijere nũcãtima ñirã, tee pee
 wadore ca tiiruga nunujeecã niirã,
 Æmareco Pacu ca junarã niima.

Cã ca dotirijere booti, tii nunujee
 majiti, biicãma. 8 To biri ñañarije cãja
 ca tiiruga tũgoeñarijere ca nũcãtirã,
 Æmareco Pacu cã ca ña ujea niirijere
 tii majitima.

9 Maja pea, ñañarije ca tiirã méé
 maja nii yua. Añuri Yeri cã ca
 boorore biro pee ca tiirã maja nii,
 díamacãra Æmareco Pacu yu Añuri
 Yeri mujapure cã ca niijata. Cristo yu
 Añuri Yerire ca cõtigua, Jesucristo
 yu méé niimi. 10 Cristo mujapure
 cã ca niijata, maja upu pea ñañarije
 jœori ca bii yaipa upu to ca nii pacaro,
 Æmareco Pacu yu Añuri Yeri pea maja
 ca catirije niimi, añurã cã ca tiirije
 jœori.* 11 Cristo cã ca cati tuaro ca
 tiiricu yu Añuri Yeri mujapure cã ca
 niijata, Cristo cã ca cati tuaro ca ti-
 iricu Æmareco Pacu maja upuri ca
 bii yairijere wãma catirique tiicojoru-
 cumi, cã yu Añuri Yeri mujapure cã ca
 niirije jœori.

12 To biri yu yaarã, jicã wãme mani
 ca tii niipe nii. Biropua mani upu
 ñañarije ca tiirugarije peere mani ca
 tii niipe méé nii. 13 Tee ñañarijere
 maja ca tii niijata, ñañaro tamuo yair-
 ica taberu maja waarucu. Añuri Yeri
 jœori, ñañarije tiiriquere maja ca tii
 yaiojata, maja caticã niirucu.

14 Niipetirã, Æmareco Pacu yu
 Añuri Yeri cã ca majiorore biro ca
 tii niirã, Æmareco Pacu puna niima.
 15 Maja, ñucã ca uwi ðuwi yujurã
 maja ca niiro ca tiipa yeri méere
 maja ñeeupa. Añuri Yeri, Æmareco
 Pacu puna niiricaró ca tiigure maja
 ñeeupa. Cã jœorira, Æmareco Pacu,
 “¡Abbá! ¡Cáacu!”† mani ñi. 16 Cã,
 Añuri Yerira mani ca yeri catirijepure,
 Æmareco Pacu puna mani ca niirijere
 wede majiomí. 17 Cã puna mani ca
 niijata, cã yeere ca cão nunujeerã
 niirã mani bii; Æmareco Pacu yeere
 ca cão nunujeerã, Cristo mena jicãri
 cã yeere ca cão nunujeerã, niirã
 mani bii, cã mena jicãri ñañaro mani
 ca tamuojata, ñucã cã mena jicãrira

* 8:10 Maja yeri pea caticã, Æmareco Pacu, jicãti uno peera ñañarije ca tiiricarãre biro mujare cã ca
 tiirique jœori. † 8:15 Arameo wederique menara “Abbá” ñi, “Cáacu,” ñiro.

añuro mani ca tii núcũ bũo ecopere biro ñirã.

Jiropũ añurije ca niipe

¹⁸ Ati rumũre ñañaro tamũoriquea, añurije manire ca bii eape menare mani ca ña cõñajata, mani majuropeecã. ¹⁹ Umũreco Pacũ cã ca jeeñorique, díamacũra Umũreco Pacũ puna mani ca niirijere ca bii ñno eapa tabere pato wãcãrique mena yue nii, ²⁰ ñañaro ca biipe ca niiro ca tii ecorique niiri. Biropũa tee majuropeera to biro biitiupa. Umũreco Pacũ, “To biro biirucu,” cã ca ñirique niima ñiro to biro biitupa. Bii pacaro nii, ²¹ cã ca jeeñorique majuropeera ñañaro ca tii eco niirijere ametũene ecori, Umũreco Pacũ puna añurijepũ cãja ca ametũene ecori tabere cãja mena ca nii earo ca tiipe.

²² Cã ca jeeñorique niipetirijepũra, jĩcõ nomio macũ cãtigo puniro cõ ca tũgoeñarore biro ca biirijere mani maji. ²³ Tee wado méé ñañaro tamũo, mani, jiro mani ca bũapepũre ñigũ, Añuri Yerire cã ca tiicojo jũoricarãpũ cãa to birora ñañaro mani tamũo, Umũreco Pacũ punare biro tii ecori, ñañaro mani ca tamũori upũre cã ca ametũenepa tabere yue niirã unõ. ²⁴ Tee, mani ca yue niirijerena ñirã, mani ametũene ecowũ. Yuerique ca bii earijepũa, yue nemorique méé nii. ¿Ñiru cã ca cũorijepũrena cã yuecõa niigajati? ²⁵ Mani ca cũotirijere mani ca yue niijata, tũgoeña bayirique mena to birora mani yuecõa nii.

²⁶ O biri wãmera, mani ca tũgoeña bayitirijere manire tii nemomi Añuri Yeri. Jãi juu buerica wãme unõra mani ñi majiticã, to biro mani ca biiro Añuri Yeri majuropeera do biro ca ñi wede majiña manirije mena, otirique mena, Umũreco Pacũre manire jãi bojami. ²⁷ Umũreco Pacũ, yeripũ tũgoeñariquere ca majigũ niiri, Añuri Yeri cã ca ñirugarijere majicãmi, Añuri Yeria, Umũreco Pacũ cã ca boorore

biro cã yaarãre cã ca jãi bojarije ca niiro macã.

Ca ametũa núcã majuropeerã

²⁸ Umũreco Pacũ, cãre ca mairãre añurije boojãgũ, niipetiri wãmeri cãjare ca biiro tiimi, cã ca ñiricarore biro to biijato ñigũ cã ca jũoricarãre, mani ñi maji. ²⁹ Umũreco Pacũ, jũgueropũra cã ca beje jeericarãre cã Macũre biro ca niiparã cãjare tiupi, cã Macũ pea paũ ca tũo nũnũjeerã watoare cãja jũwũ cã niijato ñigũ. ³⁰ To biro biirucuma, cã ca ñiricarãrena jũo, cã ca jũoricarãrena, añurã cãja ca niiro tii, añurã cã ca tiiricarãrena, cã ca añu majuropeerijere ca cũo eaparã cãja ca niiro tii, tiimi.

³¹ ¿Atere ñee mani ñirãti? Umũreco Pacũ mani mena cã ca niijata, ¿ñiru unõ pee ñañaro manire cã tiibogajati? ³² Cã Macũ majurope cãare maitigũra, mani niipetirã mani ca ñañarije jũori cã ca bii yairo ca tiiricũ, ¿do biro ñigũ, cã Macũ mena jĩcãrira niipetirije manire cã tiicojotibogajati? ³³ ¿Ñiru, Umũreco Pacũ cã ca beje jeericarãre “Ñañarije ca tiirã niima,” cã ñibogajati? Umũreco Pacũ niimi, ca ñañarije manirã ca tiigũ. ³⁴ ¿Ñiru ñañaro cãjare cã tiibogajati? Cristo Jesús manire bii yai bojaupi. Núcã cati tua biicãri, Umũreco Pacũ díamacũ nũña† pee niiri, manire jãi boja niimi. ³⁵ ¿Jesucristo manire cã ca mairijere, ñiru manire cã tuu dica wooguti? Ñañaro tamũorique, do biro ca bii majiña manirije, ñañaro cãja ca tiiruga nũnũjeerije, aũa boarique, juti boo pacarique, ca uwiorije, ñañaro jãa eco yairique cãa, manire tuu dica woo majiti. ³⁶ O biro ñi owarique: “Mũ yee jũori, to cãnacã rumũra ca bii yaiparã jãa niicã.

Oveja cãja ca jãaparãre biro jãare ñama,” ca ñirore birora. §

³⁷ To ca bii pacaro, manire ca mairicũ jũori, ate niipetirijere ca ametũa núcãrã peti mani nii.

³⁸ “Díamacũra, bii yairique unõra,

† 8:34 Díamacũ nũña, Jesucristo do biro ca tiija manigũ cã ca duwiri nũña. Salmo 110.1; Mt 22.44.

§ 8:36 Sal 44.22.

catirique unora, Umureco Pacu puto macārã unora, wãtĩa unora, mecũre ca biirije unora, jiro ca biipe unora, ca yeri tutuarã unora, ³⁹ emuaropu unora, ñañaro bii yairica tabe unora, jĩcã wãme Umureco Pacu cũ ca jeeñorique unora, mani Wiogu Cristo Jesús juori, Umureco Pacu manire cũ ca mairijere manire tuu dica woo majiti,” yu ñi.

9

Israelitas're Umureco Pacu cũ ca ami dica woorique

¹ Jesucristore ca tuo nanujeegure birora ñi ditoricaro maniro, díamacũ yu ñi. Yu ca tugoeñarije, Añuri Yeri cũ ca majiorije juori, “To birora bii,” yure ñi. ² Yu yeripu buaro tugoeñarique pai, to birora puniro tugoeña cõa nii, yu bii. ³ Yu majuropeera, “Ñañaro biirucumi,” ñiricu nii, Jesucristore ca majitigu nii, yu biicãrugami, yu yaarã, yu yaa pooga macārã ⁴ israelitas're ñima ñigu. Cũja, Umureco Pacu cũ ca ami dica wooricarã niipura. Umureco Pacu, cũ puna peti cũja ca niiro cãjare tiupi. Cũja menara nii, cũ ca doti tutuarijere cãjare ñño, tiupi. “Mũja menare o biro yu tii niirucu,” cãjare ñi, cũ ca dotirijere cãjare cũu, díamacũ tii nucũ buorica wãmere cãjare wede majio, ñucã “O biro mujare yu tiirucu,” cãjare ñiupi. ⁵ Jãa ñicũ jãmũara niipura, Umureco Pacu yaarã. Cũja yaa puna macũra bojoca mani ca bii nunna doorica wãmere biro ñijata, baupuri Cristo, niipetirije jotoa Umureco Pacu ca niigu. To birora ñi nucũ buocã niiricu cũ niijato. To biro to biijato.

⁶ Umureco Pacu, Israel yaa pooga macãrãre, “To biro yu tiirucu,” cũ ca ñirique, to birora biicã yerijãa waaro méé bii. Niipetirãpu Israel pãramerã ca niirã israelitas méé niima. ⁷ Ñucã Abraham pãramerã cũja ca niirije juorira, niipetirãpura cũ puna niitima. Umureco Pacu o biro cãre ñiupi: “Isaac juori, mu

pãramerã cutirucu,” ñiupi.* ⁸ O biro ñijata: “Umureco Pacu puna ca niirã, tii puna macārã cãja ca niirije juorira cũ puna niitima. ‘O biro yu tiirucu,’ cũ ca ñiricu puna pee doca, Abraham pãramerã niima,” ñiricarã niima. ⁹ Ate nii Umureco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cũ ca ñirique: “Ape cãmare ati cuu unora yu doorucu, to cõrore Sara jĩcũ macũ cutirucumo,” cũ ca ñirique.†

¹⁰ Tee wado méé nii ñucã, Rebeca puna cãa jĩcũra pacu cutiupa, mani ñicũ Isaac wadore. ¹¹ Cũja ca bauparo juguero, añurije, ñañarije, cũja ca tiitropura, Umureco Pacu, cũ ca boorore biro cũ majuropeera cũ ca beje amirijere díamacũra to nii eajato ñigu, ¹² bojoca tii niirique juori méé, Umureco Pacu cũ ca juogu niiriquere ñigu, o biro cõre ñiupi Rebecare: “Cũ jũwu pee cũ baire pade coterucumi,” ñiupi, ¹³ o biro ñi owarique ca ñiroke birora: “Jacob're yu maiwu. Esau peera yu juna jañuwu.”‡

¹⁴ ¿Ñee mani ñirãti? ¿To docare Umureco Pacu ñañagu cũ niiti? ¡Niti! ¹⁵ Umureco Pacu o biro cãre ñiupi Moisés're: “Yu ca ña mairugagure yu ña mairucu. Yu ca boo paca ñarugagure yu boo paca ñarucu,” ñiupi.§

¹⁶ To biri cũ ca juorijea, bojoca cũ ca boorije juori méé; ñucã cũ ca tii bayi niirije juori méé, bii, Umureco Pacu cũ ca boo paca ñarije juori pee bii. ¹⁷ Umureco Pacu wederiqueru, Egipto macũ wiogure o biro ñi: “Aterena ñigu, mu mena yu ca tutuarijere ñnorugu, wiogu mare yu tiiwu, niipetiri yeparu yu wãmere wede batorique ca niipere biro ñigu,” ñi.* ¹⁸ Tee tiigu Umureco Pacu, cũ ca ña maigure ña mai, ca ametuene nucãgura buaro jañuro to birora cũ ca biicã nunna waaro tiicãmi.

¹⁹ Mu pea yure mu ñicu: “To docare, ¿ñee tiigu Umureco Pacu, ‘To biro tiima,’ manire cũ ñiti? ¿Ñiru pee cũ ca boorijere cũ ñi camotabogajati?” mu ñicu. ²⁰ Yu pea o biro mare yu ñi: Mu,

* 9:7 Gn 21.12. † 9:9 Gn 18.10, 14. ‡ 9:13 Gn 25.23; Mal 1.2-3. § 9:15 Ex 33.19. * 9:17 Ex 9.16.

¿Ñiru ma niiti, Umureco Pacu cū ca tiirijere to biro ma tii,” cūre ĩrugu? Maja ca tugoeñajata, ¿diiru, tiiru ca weericare ñee tiigu to biri jotu yare ma tiiri, to ĩgajati?† 21 Joturi weeri majua, dii ĩcā burua maquērena ca nii majuropeerijere tiirā cūrique, ni-ipetirijere tiirā cāja ca cūori joturi, wee majimi.

22 Umureco Pacu, ñañaro cū ca tiirijere, cū ca tutuarijere, ĩnoruga pacagu, ñañaro tii eco, ñañaro bii yairica taberu waa, ca biiparāre tugoeña bayirique mena to birora cājare ĩacāupi. 23 Ñucā to biro biigua, manire ametuenerugu, buaro manire cū ca mairijere, cū ca añu majuropeerijere, ĩñoupi. ĩcātopura manire boo paca ĩari, cū mena mani ca niipere biro ĩgu manire beje jeeupi. 24 Mania cājara mani nii, judíos watoare, judíos ca niitirā watoa cāare, Umureco Pacu cū ca jūoricarā. 25 Oseas cū ca owarica pūuropu Umureco Pacu:

“Yu yaa pooga ca niitiricarāre, ‘Yu yaa pooga,’ yu ĩrucu.

Yu ca maitimiricarārena, ‘Yu ca mairā,’ yu ĩrucu.”‡

26 “ ‘Yu yaa pooga méé maja nii,’ cājare cū ca ĩrica tabera,

‘Umureco Pacu ca caticōa niigu puna maja nii, ĩricarā niirucuma,’ ” cū ca ĩricarore birora.§

27 Israelitas cāja ca biipe peera o biro ĩimi Isaías:

“Israel yaa pooga macārā jita duparire biro pau nii pacarā, paucā méera ametuarucuma;

28 Wiogua, cū ca ĩricarore birora, yoari méera ati yepa macārāre ñañaro tiirucumi,” ĩimi.*

29 Isaías'ra o biro ĩiupi ñucā:

“Umureco Pacu niipetirijeparena ca doti tutua niigu, mani Israel yaa pooga macārāre cū ca dūaticājata,

Sodoma, Gomorra macārāre biro mani bii yaicā yerijāa waabojacupa,” ĩiupi.†

Israelitas cāja ca tuo nunajeetirique

30 Atere ¿ñee mani ĩrāti? Judíos ca niitirā, añurā cūre tii ecorugarā añurije ca tiitirucuricarārena, díamacū cāja ca tuo nucū buorije jūori, añurā cājare tiupi Umureco Pacu.

31 Israelitas, doti cūurique jūori añurā nii eariquere ca amamiricarā pea, añurā nii eariquere bua eatiupa.

32 ¿Ñee tiirā cāja bua eatijapari? Díamacū tuo nucū buorique mena méé teere amaupa, cāja ca tii nunajeerije jūori pee, teere amaupa, “Tee menara mani bua eacārucu” ca ĩi tugoeñarāre biro. To biro biima ĩrā, utāgare puā taarāre biro biuupa.‡ 33 O biro ĩi owarique ca ĩrore birora:

“Īaña, Sión're ĩcāga utāga yu cūu, ĩcāga utāga bojoca cāja ca puata ñaaro ca tiipagare.

Cāre ca tuo nunajeegua boboro tamotirucumi.”§

10

1 Yu jaarā, yu yeri ca boorije, israelitas're Umureco Pacu yu ca jāi bojarije, “Cāja ametuajato” ĩgu yu ca ĩrije nii. 2 “Umureco Pacu buaropura ca tii nucū buorugarā niima biirāpuā” yu ĩi, cāja yee maquēre.

Tee peere to biro ca biicārā nii pacarā, Umureco Pacu yee díamacū ca niirijere biro tiitima. 3 Umureco Pacu añurā cū ca tiirijere majitima ĩrā, cāja majuro cāja ca tiirije jūorira añurā niirugama ĩrā, Umureco Pacu añurā cū ca tiirijere junaupa. 4 Doti cūurique, Jesucristorena bii yapano ea, díamacū cūre ca tuo nucū buorā niipetirā añurā cāja ca nii eapere biro ĩro.

5 Doti cūurique jūori añurā niiriquere o biro ĩi owaupi Moisés:

“Doti cūurique ca ĩrore biro ca tii niigua, tee jūorira caticōa niiriquere buarucumi,” ĩiupi.* 6 Díamacū tuo nucū buorique jūori añurā nii earique peera o biro ĩi: “Maja yeripu o biro ĩi tugoeñaticāña, ¿ñiru umureco

niiriquere o biro ĩi owaupi Moisés: “Doti cūurique ca ĩrore biro ca tii niigua, tee jūorira caticōa niiriquere buarucumi,” ĩiupi.* 6 Díamacū tuo nucū buorique jūori añurā nii earique peera o biro ĩi: “Maja yeripu o biro ĩi tugoeñaticāña, ¿ñiru umureco

niiriquere o biro ĩi owaupi Moisés: “Doti cūurique ca ĩrore biro ca tii niigua, tee jūorira caticōa niiriquere buarucumi,” ĩiupi.* 6 Díamacū tuo nucū buorique jūori añurā nii earique peera o biro ĩi: “Maja yeripu o biro ĩi tugoeñaticāña, ¿ñiru umureco

† 9:20 Is 29.16; 45.9. ‡ 9:25 Os 2.23. § 9:26 Os 1.10. * 9:28 Is 10.22-23. † 9:29 Is 1.9.

‡ 9:32 To biri Jesucristore tuo nunajeetima ĩrā, utāga puā taarāre biro biuupa. § 9:33 Is 8.14; 28.16.

* 10:5 Lv 18.5.

tutipu cū maa waa majigajati, ñucā Jesucristo cū ca duwi dooro tiirugū?†
 7 ¿Ñiru ca ũcūari opepu cū duwi nūcā waaguti, Jesucristore ca bii yairicarā watoapu cū ca tua maa dooro tiirugū?” ñi.‡ 8 To docare, “¿Ñeere to ñiti? Ũmureco Pacu wederique mu patora nii, mu yeripu nii, mu ujerorena nii, bii,” ñi doca. § Ate nii díamacū tuo nūcū buorique maquēre jāa ca wederije. 9 Mu ujero mena, “Wiogū niimi Jesucristo” ñi, mu ca tūgoeña niirijepu, “Ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro tiupi Ũmureco Pacu,” mu ca ñi tuo nunūjeejata, mu ametuarucu. 10 Añurā niiriquere bua earugarā, yeripu mena díamacū tuo nunūjee, ametuariquere bua earugarā, ujero mena, “Wiogū niimi Jesucristo,” ñi, ñirique nii.

11 Ũmureco Pacu wederique o biro ñi: “Niipetirā cūre ca tuo nunūjeeerā, boboro tamūotirucuma” ñi.* 12 To biri judíos, judíos ca niitirā menare, ameri ña dica woorique mani. Cū, Wiogura, niipetirā Wiogū niimi, tii nemorique cūre ca jāirā niipetirāre, niipetiro añurije cūja ca bua earo tiimi. 13 To biri: “‘Wiogū jāare ametueneña,’ cūre ca ñi jāirā niipetirā ametuarucuma,” ñi.†

14 ¿Do biro pee biicāri, cūja ca tuo nunūjeetiricurena, “Jāare tii nemoña,” cūja ñibogajati? ¿Cū yeere tuo ñaati pacarā, do biro pee tiicāri cūre cūja tuo nunūjeebogajati? ¿Cū yee maquēre cūjare wederi maja cūja ca mani pacaro, do biro pee tiicāri cūja tūobogajati? ¿Cū ca wede doti cojoricarā niiti pacarā, 15 do biro tiicāri añurije quetire cūja wedebogajati? O biro ñi owarique nii: “Añurije peti nii, queti wederi majū añurije queti ca jee doogure jāi bocarique,” ñi.‡

16 To ca bii pacaro, israelitas niipetirāpara añurije quetire tuo

nunūjee, tiitiupa, Isaías o biro cū ca ñi owaquñicarore birora: “Wiogū, jāa ca wederijere, ¿ñiru pee cū tuo nunūjeejapari?” § 17 To biri díamacū tuo nūcū buoriquea, añurije quetire tuorique juori nii ea. Queti tuorique pea, Jesucristo yee maquēre wederique nii.

18 Yu pea o biro yu ñi jāiña: ¿Añurije quetire cūja tūotibujapari? ¡Tūojacupa! Ũmureco Pacu wederique o biro ñi:

“Añurije quetire, niipetiri taberipu wedeupa. Cūja ca wederije ati yepa ca nii eyori taberipu ea peticoa,” ñi.*

19 Yu jāiña nemo ñucā: ¿To docare israelitas, teere cūja tuo puotibujapari?† Ca nii juori tabere o biro ñimi Moisés:

“Yu yaa pooga macārā ca niitirāre mājā ca ña tutiro yu tiirucu; ca tuo jeeñotiri pooga macārā mena mājā ca ajiaro yu tiirucu,” ‡ ñimi.

20 Ñucā Isaías pea o biirije ñimi: “Yure ca amaatemiricarā yure cūja ca buaro yu tiiwu.

Yure ca jāiña amaatemiricarāre yure cūja ca majiro yu tiiwu,” ñimi. §

21 Israelitas yee peera o biro ñimi: “Tuo nunūjeeti, ametuene nūcā, ca biiri poogare ũmureco yoari ramu yu amorire yu juu cojo niimiwu,” ñimi.*

11

Israelitas ca nii dūjarā

1 To biri yu jāiña: ¿Ũmureco Pacu, cū yaa poogare junagu cū tiibujapari? ¡Junatijacupi! Yu cāa, israelitara, Abraham pārami, Benjamín yaa puna macū, yu nii. 2 Mee jīcātopura Ũmureco Pacu, “Yu yaa pooga macārā niirucuma,” cū ca ñiricarāre junatiupi. ¿Mājā, Elías, Ũmureco Pacure cū ca jāi juu buerije mena, israelitas're cū

† 10:6 Dt 30.12. ‡ 10:7 Dt 30.13. § 10:8 Dt 30.14. * 10:11 Is 28.16. † 10:13 “Wiogure tii nemorique ca jāirā niipetirā ametuarucuma.” Jl 2.32. ‡ 10:15 Is 52.7. § 10:16 Is 53.1. * 10:18 Sal 19.4. † 10:19 ¿Teere cūja ña majitibujapari? ‡ 10:19 Dt 32.21. § 10:20 Is 65.1. * 10:21 Is 65.2.

ca wedejãarique, o biro ïi owarique ca ïirijere m̃ja majititi? O biro ïiupi: ³ “Ëp̃, m̃ yaarã m̃ yee queti wede j̃gueri majare j̃a bate, m̃are tii ñcã b̃orã waib̃urã joe m̃enerica tuturi cãare paa abo bate, tiima. Ỹ j̃cãra ỹ cati d̃ja. Ñucã ỹ cãare j̃arugama,” ïiupi Elías.* ⁴ To biro cã ca ïiro, Ëm̃areco Pac̃u pea o biro cãre ïi ỹupi: “Ỹ yaarã ca niiparãre siete mil peti Baal're j̃cãti ñno peera ca ïi ñcã b̃otiricarãre ỹ jee dica woow̃,” ïiupi.† ⁵ To biriri wãmera mecãri cãare, Ëm̃areco Pac̃u, cã ca mairije mena cã ca beje jeericarã israelitas j̃cãrã d̃jama. ⁶ Cã ca ïa mairije j̃ori cã ca beje amijata, añurije tii niirique j̃ori méé bii. Too to ca biijata, Ëm̃areco Pac̃u cã ca mairije, cã ca mairije méé niicãbojacupa.

⁷ To docare ¿do biro mani ïirãti? Israelitas, cãja ca amariquerere b̃ua eatiupa. Ëm̃areco Pac̃u cã ca beje jeericarã pea b̃ua eaupa. Ca tuorugatirã pea to birora cãja biicãjato ïi ecocãupa. ⁸ O biro ïi owarique ca ïirore birora:

“Cãja ca cati tugoeña niirijep̃u ca tuo jeeño majitirã cãjare tii, ca ïa jeeñotirije cãja capere tii, ñucã cãja amoperi cãa ca tuo jeeñotirije ca niiro tii, cãjare tiupi Ëm̃areco Pac̃u. To biriri ati r̃m̃urip̃u cãare to birora biicãma,” ïi.‡

⁹ David cãa o biro ïiupi:

“Cãja boje r̃m̃urira yoo yuericarore biro cãjare ca bii buiyeerije to jeeñacãjato, teerena tii bui cati, ñañaro cãja ca tii ecopere biro ïiro.

¹⁰ Cãja ca ïatipere biro ïiro, cãja cape macãri to yati ñcãcoajato.

Cãja j̃cãri cãa ca tãa mut̃ariquerera to niicãa niijato,” ïi.§

Judíos ca niitirã cãja ca amet̃arije

¹¹ Mecãra o biro ỹ ïi jãña: ¿Judíos, to birora tuo ññjeeticã yerijãa waarã cãja biijapari? Biitijacupa. Cãja ca bii amet̃ene ñcãrije j̃orira, judíos ca niitirã peere cãja ca amet̃ape nii eaupa, israelitas teere cãja ca uwa jeoro tiirugaro. ¹² Cãja ca bii amet̃ene ñcãrijera, niipetirãp̃ure cãja ca tugoeña wajoaro tii, cãja ca junariquerera judíos ca niitirãre cãja ca amet̃aro to ca tiijata, ñucã cã yaarã cãja ca nii eajata docare, amet̃enero añurije cãjare biirucu.

¹³ Mecãra, m̃ja judíos ca niitirãre ỹ ïi: M̃ja ỹ, añurije quetire wederi majare birora ỹ paderiquerere ñcã b̃orique mena ỹ tii, ¹⁴ ape tabera ỹ yaarã m̃jare ïa peju cati, tuo ññjeema ïirã, j̃cãrã cãja ca amet̃aro ỹ tiibocu ïima ïigu. ¹⁵ Cãre cãja ca junariquerera, bojoca, Ëm̃areco Pac̃u menare añuro cãja ca nii earo tiupa. Ëm̃areco Pac̃u cãja ca tuo ññjee eajata, ca bii yairicarã cati tuarãre biro biirucuma. ¹⁶ Trigo weta b̃ur̃are j̃cã tabe, “Ëm̃areco Pac̃u yee niirucu,” ïi ami dica woo j̃ojata, niipetir̃p̃ara añuri b̃ur̃a niipeticoa. “Yuc̃gu ñcõ Ëm̃areco Pac̃u yaa ñcõ niirucu,” ïi ami dica woorique to ca niijata, ca d̃p̃uri cãa jee dica wooriquer̃u tuacã.*

¹⁷ To biicãri yua, añuro petira j̃cã d̃p̃uri paa taa cõa ecoupa. M̃ pea olivogu macãñcã macãgu nii pacagu, ape d̃p̃uri watoare m̃ tuu ecoupa.† O biro biicãri, olivogu majuropeep̃ure p̃to cati, tiigu ca cati niirore birora catiro jãña, m̃ bii eaupa.‡ ¹⁸ To biriri olivogu d̃p̃uri majurope amet̃enero ca nii majuropeegure biro tugoeñaticãña. To biro m̃ ca ïijata, “Ca d̃p̃uri méé ca ñcõrire j̃o cati nii, ca ñcõri pee ỹ ca cati niiro yare tii,” ïi majiña.

* **11:3** 1R 19.10, 14. † **11:4** 1R 19.18. ‡ **11:8** Dt 29.4; Is 29.10. § **11:10** Sal 69.22-23. * **11:16** Ñcõ ca ñañarije maniri ñcõ to ca nii eajata, ca d̃p̃uri cãa ca ñañarije manirijera nii. † **11:17** Judíos ca niitirã, olivogu macãñcã macãgu d̃p̃urire biro ca niirã peere tuu wajoagure biro tiupi. ‡ **11:17** Judíos olivogu majuro peere biro ca niirãre ïi cõõñgu cã ca ïirique nii.

19 Ape tabera o biro mu ĩicu: “Jĩcã dũpurire paa jude cõauri, yu peere tuu wajoarũgu,” mu ĩicu. 20 To birora bii. Cũja ca tũo nunũjeetirije jũori paa jude cõa ecoupa. Mu pea díamacũ mu ca tũo nucũ buorije jũori tii tabere mu nii. To biri “O biro ca biigu yu nii,” ĩitigura, Ƴmũreco Pacũre ca ĩi nucũ buogu niiña. 21 Ƴmũreco Pacũa, cũ yaarã majurope cãare cũ ca ĩa boo pacatijata, mũja cãare ĩa boo pacatirucumi. 22 Ƴmũreco Pacũ cũ ca bojoca añurijere, ñucã ñañaro ca tiigu cũ ca niirijere, majiña. Cũre ca tũo nunũjeetiricarãre ñañaro ca tiigu nii, mũja mena peera ca bojoca añugũ nii, biimi. Cũ ca bojoca añurijere to birora mũja ca tũo nunũjeecõa niitijata, mũja cãa, mũja paa taa cõa ecocoarucu. 23 Judíos, ca tũo nunũjeerũgatirã cũja ca niirijere cũja ca yerijãajata, ñucã cũ yaarã cũja ca niiro cũjare tiicãrucumi. Ƴmũreco Pacũa, paa taa cõarica dũpũre ca tuu queno majigu niimi. 24 Mũja, macãñucũ macãgu olivogu dũpũre paa taari, otericagu olivogũpũre, tiigu dũpũ niiti pacarã mũja ca tuu ecojata, § judíos tiigu dũpũ majurope ca niirã doca, amaricarõ maniro tiigu dũpũ ca niiro tii ecorucuma.

Israelitas cãja ca ametũape

25 Yu yaarã, ate ca majiña maniri-quere, “O biro ca biirã jãa nii” mũja ca ĩitipere biro ĩigu, mũja ca majiro yu boo. Israelitas jĩcãrã Ƴmũreco Pacũre tũo nunũjeetiupa. Ména to birora biicõa niirucuma, judíos ca niitirã, Ƴmũreco Pacũre cũja ca tũo nunũjee petiropũ. 26 O biro cũja ca biiro, israelitas niipetirã ametũene ecorucuma, o biro ĩi owarique ca niirore birora:

“Bojocare ca ametũenegu Sión* macũ doorucumi,
Jacob pãramerã ñañarije cũja ca tii ni-irijere cõa bojacãrucumi.

§ 11:24 Amaricarõ maniro Ƴmũreco Pacũ yaarã nii eacãrucuma ñucã. * 11:26 Jerusalén. † 11:27 Is 59.20-21; 27.9; Jer 31.33-34. ‡ 11:34 Is 40.13. § 11:35 Job 41.11. * 12:1 “Ƴmũreco Pacũ cũ ca boorore biro pee niiña,” mũjare yu ĩi.

27 Ate niirucu cũja menare yu ca ti-ipe, cũja ca ñañarijere yu ca ametũeneri tabere,” † ĩi.

28 Añurije queti mena peera, is-raelitas, Ƴmũreco Pacũ waparã ni-ima, mũja pee añuro mũja ca niipere ĩirã. Beje jeericarã cũja ca niirije peera, Ƴmũreco Pacũ cũ ca mairã niima, cũja ñicũaru cũ ca jũoricarã pãramerã niiri. 29 Ƴmũreco Pacũa, cũ ca tiicojorijera ĩmatimi. Ñucã cũ ca jũoricarã niirique cãare wajoatimi.

30 Jũgueropũre mũja cãa, Ƴmũreco Pacũre ca tũo nunũjeetirã mũja ni-iupa. Mecũri peera israelitas cũja ca tũo nunũjeetirije jũori, Ƴmũreco Pacũ cũ ca ĩa mairã mũja nii ea. 31 To birora anija cũre ca tũo nunũjeetirã cãa, mecũra ĩa mai ecorucuma, Ƴmũreco Pacũ mũjare cũ ca mairore birora.

32 Ƴmũreco Pacũ, niipetirãpũrena ca tũo nunũjeetirã cũja ca niiro tiupũ, niipetirãpũrena ĩa mairũgu.

33 Ƴmũreco Pacũ yee añurije maquẽ ca niirije, cũ yee majirique, tũo puorique, do biro ca tiya manirije peti to niicãti! ¡No cõro peti cũ ca tiirũgarijere wede majio majiña mani, cũ ca tiirijere tũo puoti, biirique to niiti!

34 ¿Ñiru pee Wiogu cũ ca tũgoeñarijere cũ majiti? ¿Ñiru cũ niupari, cũre ca wede majioricu? ‡

35 ¿Ñiru pee Ƴmũreco Pacũre apeye uno cũre cũ tiicojo jũojapari, jiro cũre tuene ecorũgu? §

36 Niipetirije cũ ca jeeñorique cũ jũorira nii, cũ yeera nii, bii. ¡To biri to birora cũre mani baja peo nucũ buocõa niico!

To biro to biijato.

12

Wãma catirique

1 To biri yu yaarã, Ƴmũreco Pacũ cũ ca ĩa mairije jũori, mũja upũre ca catirijerena cũre tiicojo nucũ buorãre

biro, ca ñañarije manirije, Ɖmureco Pacu cū ca ĩa biijejarije, “Cāre ti-icojo nūcū buoya,” mājare yu ĩi jāi.* Ate nii díamacūra cūre tii nūcū buorā peti māja ca tiimiirije. ² Ati cuu macārāre biro biiticāña. Biitirāra, māja ca tūgoeñarijere wajoaya, māja ca biirique cūti niirije ca wajoapere biro ĩirā. O biro biirā, Ɖmureco Pacu cū ca boorije añurije, ĩa biijejarique, díamacū ca niirijere, māja majirucu.

³ Cū ca añurije jūori, yure cū ca wede doti cojorique ca niiro macā, māja niipetirāre: “Jīcū uno peera, cū ca biirijere cū ca tūgoeña niirijere, ametueneropu cū tūgoeñaticājato,” yu ĩi. Biitirāra, díamacū tūo nūcū buorique jūori, tii maji niiriquere Ɖmureco Pacu mājare cū ca ti-icojorique ca niiro cōrora cūja tūgoeñajato. ⁴ Mani ca niiro cōrora jīcā uparena pau taberi ca niiri upu mani cūo. Bii pacaro tee niipetirijepura jīcā wāmera tiiti. ⁵ To birora mani cāa, pau nii pacarā Jesucristo wadore jīcā upura mani nii ea. Mani ca niiro cōrora jīcāri mena añuro mani ameri tii nemo.

⁶ Bojorica wāmeri wado tii majiriquere mani cūo, Ɖmureco Pacu manire cū ca tiicojorugaricarore birora. To biri jīcūre, ca biipere wede jūguerique to ca niijata, díamacū cū ca tūo nūcū buorore biro cū wedejato. ⁷ Tii nemo majiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro mena cū tii nemojato. Bue majiriquere cū ca tiicojo ecojata, cū bue majiojato. ⁸ Aperāre cūja ca tūgoeña bayiro tii majiriquere cū ca tiicojo ecojata, cūja ca tūgoeña bayiro cū tiijato. Ca boo pacarāre tii nemo majiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro tūgoeñarique mena cū tiicojojato. Jūo niiriquere cū ca tiicojo ecojata, añuro cū jūo niijato. ĩa boo pacariquere cū ca tiicojo ecojata, ujea niirique mena cū tiijato.

Mairique

⁹ Māja ca niiro cōrora mai ditoricarō maniro ameri mai niiña.

Ñañarijere juna, añurije peere tii nūnūjeeya. ¹⁰ Māja ca niiro cōrora jīcū punare biro ameri mai niiña, nūcū buorique mena añuro ameri ĩi nūcū buo niiri.

¹¹ Junañe bucurā niiticāña. To biro biitirāra, añuro yeri cuticāri Wiogure to birora cūre tii nūcū buocōa niiña. ¹² Māja ca yue niirijere ĩirā, añuro ujea niiña. Ñañaro tamūorā, tūgoeña bayi ametuene nūcācāña. Juu bue yerijāaticāña.

¹³ Jesucristore ca tūo nūnūjeerā cūja ca boo pacarijere cūjare tii nemoña. Māja puto ca earāre añuro cūjare ñeeña.†

¹⁴ Ñañaro mājare ca tiiruga nūnūjeerāre, Ɖmureco Pacu añuro cūjare cū tiijato ĩirā, cūjare jāi juu bue bojaya. “Ñañaro māja biirucu,” ĩitirāra, “Añuro mājare to biijato,” cūjare ĩiña.

¹⁵ Ca ujea niirā mena ujea niiña. Ca otirā menare otiya.

¹⁶ Jīcā majare biro añuro niirique cūti niiña. “Do biro ca tiiya manirā jāa nii,” ĩi tūgoeñatirāra, watoa macārā cūja ca niirique cūtirijere biro niiña. “Ca majirā jāa nii,” ĩi tūgoeñaticāña.

¹⁷ Jīcū peerena, ñañaro cū ca tiiricarore birora, ñañaro cūre tii ameticāña. Niipetirā cūja ca ĩa cojoro añurijere tiiruga niiña. ¹⁸ Tiirique unora to ca niijata, no māja ca tii bayiro cōro niipetirā mena añuro niiña. ¹⁹ Yu yaarā, māja majuropeera ñañaro tii ameticāña. Tiitirāra, “Ɖmureco Pacu pee ñañaro cū tii amejato,” ĩicāña, owarique o biro ĩi: “Yu yee nii ñañaro tii amerique; yu, yu ame bojarucu,” ĩimi Ɖmureco Pacu.‡

²⁰ O biro ĩi:

“Mure ca ĩa tutigu cū ca aua boajata, cūre baarique ecaya. Cū ca oco jinirugajata cāare, cūre oco tīaña.

To biro tiigu cū ca biirique cūtirijere buaro cū ca bobo tūgoeñaro mū tiirucu,” ĩi.§

† 12:13 He 13.2; 1P 4.9. ‡ 12:19 Dt 32.35. § 12:20 Pr 25.21-22.

21 Ñañarije pee mure ca bii ametua nũcãro tiiticãña. To biro biitigura, añurije mena pee ñañarijere ca bii ametua nũcãro tiiya.

13

Uparãre nũcũ bũorique

1 Uparã cãja ca dotirijere niipetirã ca tii nũnũjeepe nii. Doti maji niiriquea Uũureco Pacũ cũ ca tiicorijere nii. Uparã, Uũureco Pacũ cũ ca cũurã niima. 2 To biri uparãre ca ametuene nũcãgũa, Uũureco Pacũ cũ ca dotirijere bii ametuene nũcãgũ tiimi. To biro ca biirã, cãja majuropeera ñañaro cãja ca biipere bii bui cutirã tiima. 3 Uparã, añurije ca tii niirãre cãja ca uwi tũgoeñaro ca tiirã méé niima. Ñañarije ca tiirã peere biima. ¿Uparãre uwi tũgoeñaricaro maniro mũ niirugati? Añurijere tii niina. To biro biigũ, añuro cãjare mũ ñi ecorucu. 4 Cũa, añuro mũ ca niipere ñigũ, Uũureco Pacũ yũ paderi majũ niimi. Ñañarije mũ ca tiijata docare, ca uwipũ mũ nii. Watoara ñañaro ca tiirã méé niima. Uũureco Pacũ yeere paderi majũ niiri, ñañaro ca tiigũre, ajiarique mena ñañaro ca tiipũ niigũ tiimi. 5 Tee jũori, uparãre ca tũo nũnũjeepera niiro bii, bũari ñañaro cãja ca tiirijere tamũorugatirã wado méé, tũgoeña niiriquepũ ca birijere jũori. 6 Teerena ñirã, niirique wapore mũja wapa tii.* Uparã, Uũureco Pacũ yeere tiiri maja niima. Teera nii cãja ca tii niirijere.

7 Mũja ca niiro cõrora mũja ca wapa moorijere wapa tiiya. Tii nemorique maquẽre wiogũre mũja ca wapa moojata, wapa tiiya. Niirique wapare mũja ca wapa moojata cãare wapa tiiya. Mũja ca nũcũ bũoparã cãja ca niiro macã, cãjare nũcũ bũoya. Cãja ca tiirijere cãare ña nũcũ bũoya.

8 Mũja ca ameri maitirijere watoarena, jĩcũno mena peerena wapa mooticãña. Cũ pũto ca niigũre ca maigũa, doti cũuriquere tii peoticãmi. 9 Doti cũurique o biro ñi: “Nũmo cuti,

manũ cuti, bii pacarã, tii epericarã cutiticãña; jĩaticãña; jee dutiticãña; ña ugoticãña,” ñi.† Ate, to biri apeye doti cũurique ca niirijere, ate wadorena nii ea: “Mũ pũto ca niigũre, mũ upũre mũ ca mairiore birora maiña.”‡ 10 Mairiquea, bojocare ñañaro tiiti. Mairiquea, doti cũurique ca ñiire biro tii peoticã.

11 Tee tiirã, mani ca niiri cuure majiri ate niipetirijere tii niina. Mee, ca cãñirãre biro mani ca biirijere wãcãrica tabe niicoa. Mecãra, añurije quetire mani ca tũo nũnũjee jũorica tabe menare mani ca ametuape cõñacã doo. 12 Ñami ca niimijãrije boecoaro bii. To biri naitĩaropũ niirãre biro mani ca tii niirucurijere tii yerijãari, ca boero beju cutirique peere mani jee upaco. 13 Uũurecore ca tii niirãre birora, bojoca catiri mani bii niico. Baa paca duwi yuju, cũmu cũa yuju, umũa, nomia, tiirica wãme cõro méé tii epericarã cuti, ñañarije tii jeyaariquere, jĩcãri cõro ca nii majiña manirijere, ña tutiriquere, ca tii niitiparã mani nii. 14 To biro biitirãra, Wiogũ Jesucristore biro pee biiya, upũ, ñañarije tiirique ca boorijere tiirũga tũgoeñatirãra.

14

Díamacũ ca tũo nũcũ bũo bayitirã

1 Díamacũ ca tũo nũcũ bũo bayitigũre wede pairugarã méé añuro tii quenoña. 2 Jĩcãrãre, díamacũ cãja ca tũo nũcũ bũorijere, niipetirijere cãjare baa doti. To biro ca bii pacaro niima, díamacũ ca tũo nũcũ bũo bayitirã, ote wado ca baarã. 3 Niipetirijere ca baagũa, niipetirijere ca baatigũ peere cũ ña junaticãjato. Niipetirijere ca baatigũ pee cãa, niipetirijere ca baagũ peere cũ wede paiticãjato. Mee, Uũureco Pacũ cũ ca mairicũ niimi. 4 ¿Mũa ñiru mũ niiti, apĩre ca pade cotegupũre wede pairugũ? Añurije, ñañarije, cũ ca tiijata cãare, cũ wiogũ majimi. Biigupũa tũgoeña tutuacõa

* 13:6 Impuestos. † 13:9 Ex 20.13-15, 17; Dt 5.17-19, 21. ‡ 13:9 Lv 19.18.

niirucumi. Wiogua, tugoeña tutuacõa niiricaro ca tii majigu niimi.

⁵ Niima, jicã ramare ape ramari ametuenero, “Ca nii majuropeeri ramu nii,” ca ñirã. Niima ñucã, “Niipetiri ramaripara, jicã ramare birora biicã,” ca ñirã. Maja ca niiro cõro, maja ca tugoeñari wãmere biro tii niña. ⁶ No ca niiri ramarena “Ca nii majuropeeri ramu nii” cã ca ñijata, Wiogure tii nucã buoruga tiimi. Ñucã ca ñitigu cãa, Wiogurena tii nucã buogu tiimi. Niipetirije ca baagu cãa, Wiogure nucã buogu tiimi. To biri Umureco Pacure, “Añu majuropecã” ñimi. Niipetirije ca baatigu cãa, Wiogure tii nucã buogura tiimi. Cã cãa, Umureco Pacure, “Añu majuropecã” ñimi.

⁷ Jicã mani mena macã uno peera cã yeere cati, ñucã cã yee majuro peere bii yai, biitimi. ⁸ Mani ca cati niijata, Wiogu jaarã mani nii. Ñucã bii yairã cãa, Wiogu jaarãra mani niicã. To biri cati niirã cãa, bii yairãpu cãa, Wiogu jaarãra mani niicã. ⁹ Teere ñigura, bii yai, cati tua, biipupi Cristo, ca catirãre, ca bii yairicarã cãare, cãja Wiogu niirugu.

¹⁰ Mua, to docare, ¿ñee tiigu mu yee wedegure mu wede paiti? ¿Ñee tiigu cãre mu ña junati? Mani niipetirãpara Umureco Pacu cã ca ña bejeri tabere mani ca epera niiro bii. ¹¹ O biro ñi owarique nii:

“Yu ca catirore birora biirucu, yu ñi,” ñimi Wiogu.

“Yu jãguerore niipetirã ãjuro jupeari mena ea nuurucuma.

Ñucã bojoca poogaari cõrora Umureco Pacure baja peo nucã buorucuma,” ñi.*

¹² To biri mani ca niiro cõrora, niipetirije mani ca tii niiriquere Umureco Pacure mani wederucu.

¹³ To biri ca ameri wede paitiparã mani nii. To biro ñitirãra, maja yee wedegu ñaño cã ca biiro ca tiirijere tii buiyeeti, díamacã cã ca tuo

nucã buorijere ca bii camotarijere titi, biiya. ¹⁴ Yu, Wiogu Jesús're ca tuo nunujeegure birora, jicã wãme unora tee majuropeera ñañarije ca nitirijere yu maji.† Jicã wãme unore, “Ñañarije nii,” ca ñi tugoeñagura, to biirijera biicu, to biirije ca tugoeñagu wadore. ¹⁵ Mu ca baarije juorira, mu yee wedegu cã ca tugoeñarique paio mu ca tiijata, ameri mañrica wãme méere tiigu mu tii. Mu ca baarije juorira mu yee wedegu, Cristo cã ca bii yai bojaricu cã ca yairo titicãña. ¹⁶ Añurijere maja ca tiirijerena, ñaño cãja ca wede paio titicãña.‡ ¹⁷ Umureco Pacu cã ca doti niirijea, baa, jini, tiirique juori méé bii. Añurije, añuro niirique, ujea niirique, Añuri Yeri juori bii niirique pee nii. ¹⁸ O biri wãme Jesucristore ca tii nunujeegua, Umureco Pacu cã ca ña biijejaro tii, bojoca cãare, “Añugu niimi,” ñi eco, biimi.

¹⁹ Tee tiirã añuro niirique, añuro nii nuna waaricaro ca tiirije peere mani tii niico. ²⁰ Baarique juorira, Umureco Pacu, ca ametuaparã cãja ca niiro cã ca tii niirijere ca yai nacãro tiiticãña. Baariquea, niipetirijepara añurije wado nii. Ñañarijea, mani ca baarije juorira aperãre ñaño cãja ca biiro mani ca tiirije pee nii. ²¹ Waibucu díre baati, uje ocore jiniti, mu yee wedegu ñaño cã ca tiiro tii buiyeetirique pee añu.

²² Tee tiigu, díamacã mu ca tuo nucã buo niirijere, mu, Umureco Pacu mena wadore bii niña. Ujea niimi, cã ca tii niirijere, cã ca tugoeña niirijepu, “To biro mu tii,” ca ñi ecotigu. ²³ Cã ca baarijere tugoeñarique pairi ca baagua, tee juorira wapa tuami, díamacã cã ca tuo nucã buorore biro tiitima ñigu. Niipetirije, díamacã tuo nucã buoricarore biro ca tiiya manirijea, ñañarije nii.

15

* **14:11** Is 45.23. † **14:14** “Baariquea tee majuropeera ñañarije niiti”. ‡ **14:16** Mu ca tugoeñajata peera, añurije ca niiro macã mu ca tiirije juorira mu yee wedegu Cristore ca tuo nunujeegu ñañarije cã ca tiiro tiicãri, aperã ñañarije majare cãja ca ñi wede paio tiieto.

Cristo cã ca biiricarore biro bii nãnjæerique

¹ Mani, ca tãgoeña tutuarã, manire ca biijejarije peere tiirica tabe unora, ca tãgoeña tutuatirãre ca tii nemoparã mani nii. ² Mani ca niiro cõrora, mani puto macãrã cãja ãa biijejaro ca tiiparã mani nii, cãja yee añurije, añuro cãja ca nii nãnua waaro tiirugarã. ³ Jesucristo cãa, cãre ca biijejarije wadore amaatiupi. O biro ãi owarique ca ãiire birora: “Ñañarije ca ãi tutirã ñañarije mure cãja ca ãi tutirije, yurã wadore ñaatuawã” ca ãiire biro.* ⁴ Jãgueropã cãja ca owarique niipetirijere, manire ca wede majiopere owaupa, tee, ca tãgoeña tutuarã manire ca tiirije jãori, mani ca yue niirijere pato wãcãricaro maniro mani ca yue niipere biro ãirã. ⁵ Æmãreco Pacã, tãgoeña bayi, pato wãcãti, biiricaro ca tiigã, jãcãri mena añuro nii, Cristo cã ca biiricarore biro mãja ca biiro cã tiijato, ⁶ jãcã peere biro yeri cuti, jãcãri mena Æmãreco Pacã, mani Wioğã Jesucristo Pacãre baja peo, mãja ca tii nãcã bãopere biro ãigã.

⁷ To biri mãja ca niiro cõro añura, añuro ameri tiiya, Æmãreco Pacã añuro ãi nãcã bãoricã cã ca niipere ãigã, Jesucristo añuro mãjare cã ca tiiricarore birora. ⁸ Jesucristoa, judíos're pade coteri majã niupi, Æmãreco Pacã cã ca ãiire biro ca tiigã cã ca niirijere ãñori mani ñicãpãre, “To biro yã tiirucu,” cã ca ãiriquere cã ca ãiricarore birora to biijato ãigã. ⁹ Ñucã judíos ca niitirã cãa Æmãreco Pacã cã ca ãa mairije jãori, cãre cãja ca baja nãcã bãopere biro ãigã dooupi, o biro ãi owarique ca ãiire birora: “Tee tiigã judíos ca niitirã watoare mure yã ãi nãcã bãorucu. Mã wãmere yã baja peorucu.”†

¹⁰ Ñucã ape tabe o biro ãi:

“Æmãreco Pacã jaarã mena ãjea niña judíos ca niitirã.”‡

¹¹ Ñucã o biro ãi:

“Niipetirã bojoca poogaari, Æpãre ãi nãcã bãoya. Bojoca cõrora Æpãre baja peoya.”§

¹² Isaías cãa o biro ãi owaupi:

“Isaí yaa punare jãcã bãarucumi, niipetirã bojoca poogaarire ca jão niipã.

Bojoca cõrora, ‘Manire ca ametãenerã niimi,’ ãi yuerucuma,”* ãi.

¹³ Æmãreco Pacã, yue niiricaro ca tiigã, mãja, díamacã cãre ca tão nãcã bãorãre, ãjea niirique, añuro niirique, mãjare cã tiicojojato, Añuri Yeri cã ca tutuarije jãori, nemo jañuro ca tãgoeña tutua yue niirã mãja ca niipere biro ãigã.

Pablo, judíos ca niitirãre añurije queti wederi majã

¹⁴ Yã jaarã, yãa díamacãra, “Ca bojoca añurã, niipetirije ca majirã, ca ameri wede majio majirã niima,” mãjare yã ãi. ¹⁵ To biro mãja ca bii pacaro jãcã wãmeri mãjare ca ðãjarije jãori, “Yã ãicãre,” ãiri méé, díamacã yã ãi owa cojo, mãja ca acobotipere biro ãigã. Atere to biro yã tii, Æmãreco Pacã, cã ca añu majuropeerijere cã ca tiicojoricã, ¹⁶ judíos ca niitirãre, añuriere boojãğã Cristo Jesús're pade bojari majã cã ca tiiricã niiri. Pai niigã yã ca paderijea, Æmãreco Pacã yee añurije quetire yã ca wederije nii, judíos ca niitirãre Añuri Yeri, ca ñañarije manirã cãjare cã ca tiirije jãori, Æmãreco Pacãre tiicojo nãcã bãorique cã ca ãa biijejarijere biro cãjare tiirugã.

¹⁷ To biri yãra, Æmãreco Pacã yeere yã ca pade niirijea, Cristo Jesús jãori, “To biro ca biigã yã nii,” yã ca ãirije nii. ¹⁸ Judíos ca niitirã Æmãreco Pacãre cãja ca tão nãnjæero tiirugã, Jesucristo yãre cã ca tiirique ca niitirijepãra yã wedeti. To biri wederique, yã ca tii niirije mena, ¹⁹ ca bii ãñorije, ca ãa ñaaña manirije tii bau niirique, ca doti tutua niirije mena, ñucã Æmãreco Pacã yãã Añuri Yeri cã ca doti tutua niirije mena, yã

* 15:3 Sal 69.9. † 15:9 2S 22.50; Sal 18.49. ‡ 15:10 Dt 32.43. § 15:11 Sal 117.1. * 15:12 Is 11.10.

tiwɥ. O biro tiiri, Jerusalén mena Jesucristo yee añuriye quetire wede jɥo waa, niipetiri taberipɥ wede, Iiria yeparɥ yɥ wede eacoawɥ.†
 20 Yɥ ca tiirugarijea, Jesucristo yee añuriye quetire ca tɥo ñaatirãpɥre yɥ ca wederugarije niwɥ, aperã cãja ca wedericarãpɥrena yɥ ca wedetipere biro ñigɥ. 21 O biro owarique ca ñiroke birora:

“Cã yee maquẽre cãja ca wederijere jĩcãti ɥno peera ca tɥo ñaatiricã, cãre ñarucuma.
 Jĩcãti ɥno peera cã yee maquẽre ca tɥo ñaatiricã, tɥo puorucuma.”‡

Romapɥ Pablo cã ca waape

22 Ate paderique, paɥ tiiri mɥjare yɥ ca ñagɥ waa majitiro yɥre bii camota niwɥ. 23 Mecãra ati yeparire jĩcã tabe ɥno peera yɥ ca padepa tabe ca dɥjatiro macã, paɥ cãmari mɥjare ca ñagɥ waaruga niirucuricɥ niiri, 24 España waagɥ mɥjare yɥ ca ñagɥ waarugarije nii. Jĩcã cuu cõro mɥjare ña bapa cuti, yɥ ca biiro jiro, yɥ ca waa nɥnɥa waaro yɥre mɥja ca tii nemoro yɥ boo. 25 Mecãra Jerusalén pee, Jesucristore ca tɥo nɥnɥeerãre cãja ca tii nemorije wapa tiirica tiirire jee waagɥ yɥ waa ména. 26 Macedonia macãrã, Acaya macãri macãrã, cãja majuropeera, “Jerusalén macãrã Jesucristore ca tɥo nɥnɥeerã ca boo pacarãre ca tii nemope niicu,” ñiri, teere neoupa. 27 Añuro tiirugarique mena tiupa. Biirorɥa, to birora ca tiiparã cãja ca niirije niiro biiupa. Judíos ca niitirã, judíos yee añuriye yeri tutuariquere cãja ca bɥa earicarore birora, cãja cãa, apeye cãja ca cɥorije mena cãjare cãja ca tii nemopera niiro bii. 28 O biro atere tii yapano, ate wapa tiirica tiirire cãjare noni yapanori jiro, España waagɥ mɥjare yɥ ña ametɥa waarucu. 29 Mɥjare ñagɥ waagɥ, “Cristo añuriye

cã ca tiirije niipetiro mena mɥjare yɥ earucu,” yɥ ñi maji.

30 Yɥ jaarã, mani Wiogɥ Jesucristo yee jɥori, Añuri Yeri, ca mairã mani ca niiro cã ca tiirije jɥori, “Umureco Pacɥre yɥre mɥja ca juu bue bojarije mena ate yɥ ca tii niirijere yɥre tii nemoña,” mɥjare yɥ ñi. 31 Judea macãrã Jesucristore ca tɥo nɥnɥeetirã, ñañaro yɥre cãja ca tiirugarijere cã ca camotaapere jãña, ñucã Jesucristore ca tɥo nɥnɥeerã, Jerusalén macãrãre cãja ca tii nemorijere yɥ ca jee waarijere añuro cãja ca ñeepe cãare jãi bojaya. 32 O biro mɥja ca tiiro, Umureco Pacɥ cã ca boorije jɥori, ɥjea niirique mena mɥjare yɥ bapa cuti yerijãa niibocu. 33 Umureco Pacɥ, añuro mani ca niiro ca tiigɥ, mɥja niipetirã mena cã niijato. To biro to biijato.

16

Añu doti cojorique

1 Mani yee wedego Febe, Cencia macãrã Jesucristore ca tɥo nɥnɥeerãre ca tii nemogore, “Añuro cõre tiiya,” mɥjare yɥ ñi cojo. 2 Wiogɥ wãme mena añuro cõre jãi bocaya, ca ñañarije manirã cãja ca tii jaarã cuti niirore biro tiiya. Ñucã niipetirije tii nemorique cõ ca boorijere cõre tii nemoña. Cõ pea paure tii nemo, ñucã yɥ cãare tii nemo, tiwo.

3 Priscila,* Aquila, Cristo yeere yɥ ca pade bapa cutirãre añu dotiya.

4 Cãja pea, “Cãre mani ca tii nemojata, mani cãare jĩacãrucuma,” ñi uwi tɥgoeña pacarã yɥre tii nemowa. Yɥ, judíos ca niitirã Cristo Jesús're ca tɥo nɥnɥeerã niipetirã, “Añu majuropeecã,” cãjare jãa ñi.

† 15:19 Provincia romana al noroeste de Macedonia 2Ti 4.10. ‡ 15:21 Is 52.15. * 16:3 Griego wederique mena peera Prisca. Ména jɥguerorɥra Roma ca niiricãrã Corinto macã pee tua dooupa, too cãja ca niiro Pablo cãjare cã ca bua earica tabere (Hch 18.2). Jiro Éfesorɥ cã ca waaro Pablora bapa cuti waaupa ñucã (Hch 18.18-19, 26). Ano peera yua Romapɥ niuupa ñucã.

- 5 Ñucã to birora Priscila, Aquila yaa wiire ca nea poo juu buerã cãare añu dotiya. Ñucã yu yee wedegu Epéneto Asia macã, Jesucristore ca tuo nunñjee jhoricu cãare añu dotiya.
- 6 Maja yee maquẽre ñigo, bñaro ca paderico María cãare añu dotiya.
- 7 Ñucã yu yaarã tia cñurica wiipũ, yu baparã ca niiricarã, Andrónico, Junias jãarire añu dotiya. Cãja pea Jesucristo buerã watoare ca nii majuropeerã ca niiricarã, Jesucristore yu jũguero ca tuo nunñjee jhoricarã, niima.
- 8 Jesucristo jhori yu ca maigu Ampliato cãare añu dotiya.
- 9 Urbano, Jesucristo yeere jãare ca pade bapa cutigu, ñucã yu ca maigu Estaquis cãare añu dotiya.
- 10 Cã añujato Apeles, Jesucristore díamacãra díamacũ cã ca tuo nucã bhorijere mani ca majiro ca tiiricu cãa.
- Ñucã Aristóbulo yaa wii macãrã cãa cãja añujato.
- 11 Yu yee wedegu Herodión cãa cã añujato.
- Ñucã Narciso yee wederã Jesucristore ca tuo nunñjeerã cãa cãja añujato.
- 12 Mani Wiogu yee maquẽre bñaro ca pade bojarucurã romiri, Trifena, Trifosa, cãja añujato.
- To biri apeo, yu yee wedego yu ca maigo, Pérsida, Wiogu yeere bñaro ca paderucurico cãa, cõ añujato.
- 13 Rufo, Jesucristore ca tuo nunñjeegu, ñucã cã paco, yu pacore biro ca niirico,

cãja añujato.

- 14 Asíncrito, Flegonte, Hermes, Patrobas, Hermas, to biri mani yaarã cãja mena ca niirã cãa, cãja añujato.

- 15 Añu dotiya, Filólogo, Julia, Nereo, cã yee wedego Olimpás, niipetirã mani yaarã Cristore ca tuo nunñjeerã cãja mena ca niirã cãare.

- 16 Ñucã to cãnacãrãpũrena nucã bhorique mena añuro ameri añu dotiya.†

Niipetirã Jesucristore ca tuo nunñjeerã majare añu doti cojoma.

17 Yu yaarã, dica watiricaro tii, añurije queti maja ca wede ecoriquere ñi camota, ca tiirã menare ña majiri niina. Cãjare camotaticãña. 18 Cãja, mani Wiogu Jesucristo yeere ca tiirã méé niima. Cãja majurope, cãja ca boorore biro cãja ca tiirũgarijere ca tiirã niima. To biri añuro tãoricaro añurije wede ditori, bojoca ca yeri tũgoeña tutuatirãre cãjare ñi ditoma. 19 Niipetirã, añuro Jesucristo yee quetire maja ca tuo nunñjeerijere majima. To biro maja ca biirijere bñaro yu ñjea nii. Añurije maquẽre ca tii majirã nii, ñañarije peera ca tii majitirã nii, maja ca biiro yu boo.

20 Yoari mééra, Umureco Pacu añuro mani ca niiro ca tiigu, Satanás're maja dupori docapu cãre uta abo cñucãrucumi. Mani Wiogu Jesucristo cã ca añurije maja mena to niijato.

21 Yu paderique bapa Timoteo, ñucã yu yaarã, Lucio, Jasón, Sosípater jãari cãa, majare añu doti cojoma.

22 Yu, Tercio ati pũurore ca owagu, mani Wiogure ca tuo nunñjeegu, majare yu añu doti cojo.

23 Gayo cãa, majare añu doti cojomi. Yu, niipetirã ano macãrã Jesucristore ca tuo nunñjeerã, cã yaa wiira jãa nea

† 16:16 Wajopuare ãpũriquea, tii nucã bñorã, tũmũmũ cãja ca tii jũo doorique niipura (1S 10.1; Hch 20.37). “Beso santo,” Jesucristore ca tuo nunñjeerã cãja ca tii nucã bhorique cuti niirije niiro biipura (1Co 16.20; 1P 5.14).

poo nii. Erasto, macã maquẽ wapa ti-irica tiirire ca ãa n̄n̄j̄ee bojaḡ, mani yee wedeḡ Cuarto, m̄jare añu doti cojoma. ²⁴ Mani Wioḡ Jesucristo c̄ ca añu majuropeerije m̄ja niipetirã mena to niijato. To biro to biijato.

Ḥm̄reco Pac̄re baja peo ya-panorique

²⁵ Ḥm̄reco Pac̄re mani baja peoco, añurije queti Jesucristo yee maquẽ ȳ ca wederije ca ãrore biro añuro ca t̄goeña tutuarã m̄ja ca niiro ca tii majiḡre. Ḥm̄reco Pac̄ to birora ca niicõa niiḡ, ati yepa ca niiparo j̄guerop̄ra ca majiña maniriquere, ²⁶ mecãra, ca biipere wede j̄gueri maja c̄ja ca owa c̄urique mena mani ca majiro tiimi. Ḥm̄reco Pac̄, “To biro ȳ tiirucu,” c̄ ca ãricarore biro bojoca poogaari cõrora, díamac̄ t̄o n̄n̄j̄ee, tee ca ãrore biro tii n̄n̄j̄ee, c̄ja ca tiipere biro ãiḡ c̄ja ca majiro tiimi.

²⁷ Ḥm̄reco Pac̄, j̄cãra ca niiḡ, ca majiḡre, Jesucristo j̄ori, “Ca añu majuropeeḡ niimi,” ãi n̄c̄ b̄orique to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

1 CORINTIOS

Pablo, Corinto macārãre, Cristore ca t̃uo ñuñjeerã c̃ja ca niiro c̃ ca tiiricarãre, c̃jare c̃ja ca buerije, c̃ja ca tii niirije c̃tirije, do biro tii majiña maniro c̃jare biiupe. Corinto macã, griegos yaa macã, añuro ca bii ñuñaa waari macã, pairi macã niiro biupa. Ñucã ca apeye pairi macã, c̃ja ñicã c̃ja ca tii j̃uo dooriquere c̃ja ca tii j̃uo dooricarore birora ca tii niirã, c̃ja ca ñucã b̃orijere pañ wãmeri ca c̃orã, nomia eperique maquẽre do biro tiya maniro ca niiri macã niiro biupa. Tee niupa tii macã macãrã Jesucristo yee quetire ca t̃uo ñuñjeerãre do biro c̃ja ca bii majitiro ca tiirije.

Owa cojogu c̃ ca tiirucuri wãmera owa j̃uo, ñucã too macãrã añurije c̃ja ca tii niirije j̃ori añu majuropecã c̃ ca ñirije mena ñi j̃omi (1.1-9)

Corinto macãrã bojorica poogaari c̃ja ca ameri dica wati niirije j̃ori, tuti jañuri Pablo c̃jare c̃ ca wede majioriquere wede (1.10—4.21).

C̃ja watoare, do biro tiya maniro c̃ja ca nomia eperije j̃ori, c̃ja ca ameri tuti niirijere ameri wedejãarã Æm̃reco Pac̃re ca majitirãp̃re c̃ja ca ameri wedejãarijere wede ñuñaa waa. Ñucã ñamo c̃ti, mañ c̃ti, tiirique maquẽre c̃jare wede majiomi (caps. 5—7). Ñucã apeye Æm̃reco Pac̃ meérena tii ñucã b̃orique pee ca nii ametuene ñucãcoaro macã c̃ja ca t̃goeña maa wijiario ca tiiriquere c̃jare wede majiomi (8.1—11.1)

Æm̃reco Pac̃re tii ñucã b̃orique maquẽ, to biri Cristore ca t̃uo ñuñjeerã c̃ja ca tii niipe maquẽ peera, tii maji niirique Añuri Yerì c̃ ca tiicojorijere, Jesucristo c̃ buerã mena c̃ ca baa t̃jariquere tiirã, ñucã b̃orique mena tiirique maquẽre añuro wede majiorique booupa (11.2—14.40).

Ameri mairique maquẽra wedemi (cap. 13).

Jesucristore ca t̃uo ñuñjeerã pea ñucã, Cristo c̃ ca cati tuarique

maquẽre, Cristore ca t̃uo ñuñjeerã c̃ja ca cati tuape maquẽre, c̃ja ca t̃uo maa wijiariquere c̃ ca wede majioriquere wede (cap. 15). Judea macãrã Cristore ca t̃uo ñuñjeerãre tii nemorique maquẽre c̃jare wede yapano cojo, ñucã c̃ c̃ ca biipere, wede yapano eami.

Corinto macãrãre Pablo c̃ ca queti owa cojo j̃orica p̃uro

Añu dotirique

¹ Ỹ Pablo, Æm̃reco Pac̃ c̃ ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi maj̃ c̃ niijato ñigu c̃ ca j̃oric̃, to biri mani yee wedegu Sóstenes mena, ² Corintos macãrã, Æm̃reco Pac̃ yaarã, Cristo Jesús j̃ori ca ñañarije manirã, ñucã c̃ yaarã ca ñañarije manirã c̃ja niijato ñigu c̃ ca j̃oricarã niipetirã, niipetiri taberip̃ mani Wiogu Jesucristo, mani Wiogu c̃ja Wiogu wãmere ca ñi ñucã b̃orã niipetirãre, m̃jare jãa owa cojo.

³ Æm̃reco Pac̃ mani Pac̃, Wiogu Jesucristo añurijere, j̃cãri mena añuro niiriquere, m̃jare c̃ tiicojojato.

“Añu majuropecã,” ñirique

⁴ M̃ja j̃ori, to cãnacã tiira Æm̃reco Pac̃re “Añu majuropecã,” ỹ ñi, Æm̃reco Pac̃, Cristo Jesús j̃ori, añuro m̃jare c̃ ca tiirique j̃ori.

⁵ Cristo j̃orira m̃ja ca t̃goeña niirijep̃re, niipetirije m̃ja ca wedepe, niipetirije m̃ja ca majipe, m̃jare tiicojoup̃ Æm̃reco Pac̃. ⁶ To biro biima ñiro, Cristo yee queti m̃jare jãa ca wederique ca niimore biro m̃jare bii eaupa. ⁷ To biri mani Wiogu Jesucristo c̃ ca doopa ram̃re yue niirã ãno, Æm̃reco Pac̃ yeere añuro m̃ja ca pade maji niipa wãmeri m̃jare d̃jati. ⁸ Ca t̃jari ram̃p̃, to birora m̃ja ca t̃goeña bayicã niiro m̃jare tii, ña ñuñjee yapano earucumi Æm̃reco Pac̃, mani Wiogu Jesucristo c̃ ca doori ram̃re, añurã, ca ñañarije manirã m̃ja ca niipere

biro ñigu. ⁹ Cũ ca ñiroke biro ca tiigu niimi Ëmureco Pacu, cũ Macu mani Wiogu Jesucristo mena cũja niijato ñigu, manire ca jhoricu.

*Cristo yaarã jĩcãri mena cũja ca ni-
itirije*

¹⁰ “Yũ yaarã, niipetirãpura jĩcãri mena nii, mũa watoare ameri dica wati nii biitirãra, añuro jĩcãri mena jĩcã wãmera tũgoeñari, jĩcã wãmera yeri cuti bii niĩña, mani Wiogu Jesucristo cũ ca dotiro mena,” mũjare yũ ñi. ¹¹ Yũ yaarã, jĩcãrã Cloé yee wederã mũa ca ameri ñarugati niirijere yũre cũja ca wedero macã, atere to biro mũjare yũ ñi. ¹² Mũa ca niiro cõrora o biro mũa ñi: “ ‘Yũa, Pablo yũũ yũ nii,’ apĩ pea ‘Yũa, Apolos yũũ yũ nii,’ apĩ ñucã ‘Cefas* yũũ yũ nii,’ apĩ, ‘Yũa, Cristo yũũ yũ nii,’ mũa ñi,” ñigu mũjare yũ ñi.

¹³ ¿To docare Cristo, bojoricarori wado cũ niiti? ¿Pablo, mũa yee jhori yucu tenipu cũ paa pua tuu ecoupari? ¿Pablo wãme mena ñiri, mũa uwo coe ecori? ¹⁴ “Añu majuropeecã,” yũ ñi Ëmureco Pacure, majigura Crispo, to biri Gayo jãa jirore jĩcũ ñno peerena mũjare yũ uwo coetiũa. ¹⁵ To biri jĩcũ ñno peera, “Pablo wãme mena jãa uwo coe ecowũ,” ñi majitima. ¹⁶ Estefanas yaarã cãare, yũ uwo coewũ, anija jirore aperã jĩcũ ñno peerena yũ ca uwo coeriquerũra yũ majiti. ¹⁷ Biigũpũa Cristo, “Uwo coe yujugũa,” yũre ñi cojotiwĩ. Bojoca majiriquerena wede nucũ yujutigũra, añurije queti, yucu tenipu Cristo cũ ca bii yairique ca wapa cutirije ca yai ñucãtipere biro ñigu, teere yũre wede doti cojowi.

*Ëmureco Pacu cũ ca majirije, cũ ca
tutuarije, niimi Cristo*

¹⁸ Ñañoaro ca bii yaiparãra, Cristo yucu tenipu cũ ca bii yairique queti, ñi mecãriquera niicã, mani, ñañoaro biririquere ca ametũarã peera, Ëmureco Pacu cũ ca tutuarije niiro bii. ¹⁹ O biro ñi owarique ca niirore birora:

“Ca majirã cũja ca majirijere yũ tii yaio ñucõcãrucu, ca tũgoeña majirã cũja ca tũgoeña majirijere yũ maa wijio ñucõcãrucu,” ñirique nii.†

²⁰ ¿Ñee ñno, ca majigure, bue majiori majure, ati yepa maquẽ ca bii niirijere ca majigure, cũ ca tũgoeña tua ñucãro to tiijapari? ¿Ëmureco Pacu ati yepa macãrã cũja ca maji niirijere ñi mecãriquere biro ca biiro cũ tiitiupari? ²¹ Ati yepa macãrã, cũja ca maji niirije mena, Ëmureco Pacu cũ ca majirijere ña majitiupa. To biri cũ ca majirijepũ, díamacũ ca tuo ñucã bũorãre cũ yee añurije queti ñi mecãriquere biro cũja ca wederije menara cũjare ametũenerũgaupi. ²² Judíos, ca bii ññorije ca ñañaña manirije tii bau niiriquere jãima; griegos pea majiriquere amama. ²³ Jãa pea Cristo yucu tenipu cũja ca paa pua tuu cõaricu yee queti peere jãa wede. Ate añurije queti judíos peera ñi tutiriquere biro pee cũjare biicã, judíos ca niitirã peera ñi mecãriquere biro pee cũjare biicã. ²⁴ Ëmureco Pacu cũ ca jhoricarã judíos, judíos ca niitirã pea, Cristoa, Ëmureco Pacu cũ ca tutuarije, cũ ca majirije, cũ ca niirijere majima. ²⁵ Ati yepa macãrã peera Ëmureco Pacu cũ ca ñi mecãrijere biro bii pacaro, ati yepa macãrã cũja ca majirije ametũenero majirique nii. Ëmureco Pacu cũ ca tutuatirijere biro cũja ca ñarije pea, ati yepa macãrã cũja ca tutuarije ametũenero ca tutuarije nii.

²⁶ Yũ yaarã, bojoca cũja ca ñiroke birora, pañacã méé mũa mena macãrã ca majirã, ñucã jĩcãrãacã ca nii majuropeera uparã yee wederã, pañacã méé ca niirãre Ëmureco Pacu cũ ca jhoriquere majiña. ²⁷ Ëmureco Pacu, ca majirãre boboro cũja ca tamũoro tiirũgu, ati yepa macãrã “Ca tũgoeña majitirã niima,” cũja ca ñirãre bejeupi; ñucã ca tutuarãre boboro cũja ca tamũoro tiirũgu, ati yepa macãrã “Ca tutuatirã niima,” cũja ca ñirãre bejeupi. ²⁸ Ñucã cũja ca ñiña

* 1:12 Hch 18.24. † 1:19 Is 29.14.

manirãre, cūja ca ĩarugatirãre, watoa macãrã petire bejeupi Æmureco Pacu, ca nii majuropeerã peere, watoa macãrã cūja ca tuaro tiirugũ. ²⁹ To biri cū ca ĩa cojorore, ĩcũ uno peera “O biro ca biirã jãa nii,” ĩi majitima. ³⁰ Æmureco Pacu, Cristo Jesús mena mɔja ca niiro tiupĩ, ñucã Cristora, mani ca majirije nii, añurã mani ca niirije nii, ca ñañarije manirã nii, mani ca ametuarije nii, cãre tiupĩ. ³¹ Æmureco Pacu wederiquepu o biro ca ĩirore birora: “ĩcũ uno ‘O biro ca biigũ yũ nii’ ca ĩigũ, Wiogũ yee jũori peere ‘O biro ca biigũ yũ nii,’ cū ĩijato.”†

2

Cristo yucũ tenipũ paa pua tuuricũ yee queti

¹ Yũ jaarã, Æmureco Pacu yeere mɔjare wedegũ waagũ, buaro majirique mena, do biro tii tũo puo majiña manirije mena yũ ĩitiwũ. ² Mɔja putopũ niigũ, Jesucristo yee, añuro petira yucũ tenipũ cūja ca paa pua tuuricũ yee queti ca niitirijepũra yũ wedetiwũ. ³ Mɔja putopũre, ca tutu-atigũ, buaro uwĩ, yũ bii nana eawũ. ⁴ Mɔjare wede, añurije quetire mɔjare bue majio tiigũ, mɔja ca tũo nanũjeero tiirugũ, majirique, tũoricaro añurije mena yũ ĩitiwũ. Añuri Yeri cū ca tutu-arije mena tii bau nii ĩñori, mɔja ca tũgoeña wajoaro yũ tiiwũ, ⁵ díamacũ mɔja ca tũo nucũ buorije, bojoca cūja ca majirije jũori niitirora, Æmureco Pacu wado cū ca tii majirije jũori pee* ca niipere biro ĩigũ.

Æmureco Pacu yũ Añuri Yeri jũori majirique

⁶ To ca bii pacaro díamacũ ca tũo nucũ buo bayicoaricarãpũra buaro majirique mena jãa wede, biirãpũa, ati yepa maquẽ majirique ati yepare ca doti niirã cūja ca majirije ca peti nanũa waarije mena méere. ⁷ Añuro petira Æmureco Pacu yee

majirique ca majiña maniriquere jãa wede. Majirique yaioropũ ca niirucurique, Æmureco Pacu, ati yepare cū ca jeeñoparo jũgueropũra manipũre añuro cū ca tiipe maquẽre cū ca queno yue yerijãariquere jãa wede. ⁸ Ati wãmere ĩcũ uno peera ati yepa macãrã wiorã tũo puotiupa. Teere cūja ca tũo puocãjata, añurije Wiogũre, yucũ tenipũ paa pua tuu cõatibojacupa. ⁹ Owarique o biro ca ĩirore birora:

“ĩcũ uno peera ĩa,
ĩcũ uno peera tũo,
ĩcũ uno peera tũgoeña tiitiupa,
Æmureco Pacu cũre ca mairãre cū ca queno yueriquere,” ĩi.†

¹⁰ Ate nii, Æmureco Pacu cū yũ Añuri Yeri jũori jãa ca majiro cū ca tiirique. Añuri Yeri, niipetirije ĩa beje, Æmureco Pacu yee ca majiña manirijepũ cãare mani ca majiro tiimi.

¹¹ ¿Ñiru pee apĩpu cū ca tũgoeñarijere cū majiti? Cū ca yeri cutirije wado cū ca tũgoeña niirijere maji. To biri wãmere, ĩcũ uno peera Æmureco Pacu cū ca tũgoeña niirijere majitimi, cū yũ Añuri Yeri wado majimi. ¹² Mania, ati yepa maquẽ yeri tũgoeña tutuarique méere mani ñeewũ. Æmureco Pacu cū ca mairije jũori, wapa manirora cū ca tii bojariquere mani ca tũo majipere biro ĩirã, cū yũ Añuri Yeri ca doogu peere mani ñeewũ. ¹³ Atera nii, jãa ca wederucurije. Bojoca cūja ca majirije jãare ca majiorije jũori méé, Æmureco Pacu yũ Añuri Yeri jãare cū ca majiorijere jãa wede. To biri díamacũ ca niirijere, yeri jãñariquepu ca biirijere ca tũo majirãra, yeri jãñariquepu ca biirije mena jãa wede majio.† ¹⁴ Añuri Yeri ca cõtigua, Æmureco Pacu yũ Añuri Yeri yee maquẽre tũorugatimi. Cũra, ĩi mecãriquera niicã. Ñucã tũo jeeño majitimi, yeri tũgoeña niirique menapũ ĩa majirique ca niiro macã. ¹⁵ Añuri Yerire ca cõogũ, niipetirijere ĩa cõoña maji peticãmi. Cū peera ĩcũ

† 1:31 Jer 9.24. * 2:5 Sal 62.11. † 2:9 Is 64.4. † 2:13 Añuri Yeri ca cõorãre, cū ca bue majio dotirore birora cãjare jãa bue majio.

uno peera cū ca biirijere ĩa cōoña majitimi.

¹⁶ To birira Ɖmureco Pacu wederique o biro ĩi:

“¿Ñiru, Ɖu cū ca tugoeñarijere cū majiti? ¿Ñiru, cāre cū wede majiobogajati?” ĩi. §

Mani pea Cristo cū ca tugoeñarore birora mani tugoeña.

3

Ɖmureco Pacure tii nemori maja

¹ Yu jaarā, yua, ca tugoeña tutua waaricarāpure biro mujare yu wede majitiw. Ca tugoeña tutuatirā, Cristore wāmaacā ca tuo nunujee juo waarāre ĩigure biro pee mujare yu wedew. ² Añuro tuo jeeñoriquera mujare yu buew, ĩicā wimagu ca ũpūgure baarique ecarica tabe unorena, ōpēcōa cūja ca ũpūorore birora. Mecā cāare maja tuo puoticā. ³ Ca tugoeña maji tutuatirā maja niicā ména. ¿Maja majuropeera ameri tuti, ameri ĩarugati, maja ca ameri bii niirijea Ɖmureco Pacure ca majitirā maja ca niirije méé to biiti? ⁴ “Yu, Pablo yuu yu nii,” apĭ ñucā “Yu, Apolos yuu yu nii,” ĩirā, ¿bojoca cūja ca ĩi niimore biro méé ĩirā maja ĩiti?

⁵ To docare, ¿Ñiru cū niiti Apolos? ¿Ñiru cū niiti Pablo? Wiogu, cūja ca tiipere cū ca tii dotiricarore biro ca tii nunujeerā wado niima. Cūja juori, maja pea teere maja tuo nunujeeupa. ⁶ Yu, añurije quetire yu wede juowu. Apolos wede bato nemo cojoupi. Ɖmureco Pacu bvaro jañuro maja ca tuo puo nunua waaro tiupi.* ⁷ To biri ca wede juogu, ca wede bato nemo cojogu cāa, ca nii majuropeerā méé niima. Ɖmureco Pacu bvaro jañuro tuo puo nunua waaricaro ca tiigu wado niimi ca nii majuropeegu. ⁸ Teere ca wede juogu, jiro ca wede nemogu cāa, ĩicā wāmerena ĩima, cūja ca niiro cōrorena Ɖmureco Pacu cūja ca paderique ca niimore biro cū ca wapa tiipe ca nii pacaro. ⁹ Jāa,

Ɖmureco Pacure tii nemori maja jāa nii. Maja pea Ɖmureco Pacu yaa yepa ote yepa nii, Ɖmureco Pacu yaa wii, wii queno mua waarica wii nii, maja bii.

¹⁰ Ɖmureco Pacu yee, cū ca mairije ca niimore biro yu tii dotigu cū ca tiicojoriquere, wii buari maja cū ca cūu ñee juorore birora añurije quetire yu wede juowu, aperā pea yu ca wederiquepure wede majio nunua waama. Biirāpua, to cānacārāpua, “Ca niimore birora yu wedemiti,” ĩi ĩa cōoña majiña. ¹¹ ĩicā uno peera Jesucristo yee quetire wederiquepurena bojorica wāme wede juo majitimi. ¹² ĩicā uno, ati yepa, wii buarugarā cūu ñee juorica yepa jotoare, oro, plata, ũtā añurije, yucu, mui, taamena, cū ca queno mua waajata, ¹³ cū paderiquera cū ca biirique cutirijere ĩnorucu. Cūja ca tiiriquere cū ca ĩa bejeri rumu ca niiro teere majirique niirucu. Pecame ca joerije mena bii bau nii ĩnorucu. Cūja ca niiro cōrora cūja ca paderica wāmeri ca niirijere pecame joe ñaarucu. ¹⁴ ĩicā uno cū ca queno mua waarique peca mena cāare to ca ũuticājata, tee wapa, wapa ñeerucumi. ¹⁵ Cū paderiquere pecamera to ca joe yaiocājata, cū paderique yaicoarucu. Cū pea biirique peti ca ũurijere ca duti bayigure biro bii ametuarucumi.

¹⁶ ¿Maja, Ɖmureco Pacu yaa wii nii, Ɖmureco Pacu yuu Añuri Yeri mujapure nii, cū ca biirā maja ca niirijere maja majititi? ¹⁷ ĩicā uno Ɖmureco Pacu jaarāre díamacū ca nitirije pee cūjare cū ca wede maa wijiogata, Ɖmureco Pacu ñañaro cūre tiirucumi. Ɖmureco Pacu yaa wiia, ca ñañarije maniri wii nii. Maja tii wiira maja nii.

¹⁸ ĩicā uno peera maja majuropeera ĩi ditoticāña. ĩicā maja mena macū ati yepa maquērena majicāri, ca majigure biro cū ca tugoeñajata, ca majitigure biro pee cū biijato, to biro biicāri díamacūra ca maji

§ 2:16 Is 40.13. * 3:6 Yu, yu otewu; Apolos oco pio tuuwi; ca bucua mua waarije peera Ɖmureco Pacu tiwi.

majuropeegu nii earugu. ¹⁹ Umareco Pacura, ati yepa maquē majiriquea ñi mecāriquera niicāro bii. O biro ñi owarique ca niimore birora: “Umareco Pacura, ca majirāre cāja ca ñi maji niirijerena cūjare tii maa wi-jiocāmi.”† ²⁰ Ñucā o biro ñi: “Umareco Pacu, ca majirā cāja ca tūgoeñarije, watoa maquē ca niirijere majimi,” ñi.‡ ²¹ To biri jīcū uno peera, bojoca jūorira, ca nii majuropeegure biro ca tūgoeñaticāpe nii. Niipetirije mąja yee nii. ²² Pablo, Apolos, Pedro, ati yepa, catirique, bii yairique, mecāri ca niirije, jīropu ca niipe, niipetirije mąja yee wado nii. ²³ Mąja Cristo yaarā mąja nii. Cristo pea Umareco Pacu yuu niimi.

4

Jesucristo yeere wederi mąja paderique

¹ Mąja, jāare, Cristore pade nemori mąja, Umareco Pacu yee ca majiña maniriquere wede majio niiri majare biro pee jāare ñaña. ² To biri jīcā wāme cū ca tiipere ca doti ecogua cū ca doti ecoricarore birora ca tiigu ca niipe nii. ³ Yura buaro biiti, yu ca biirijere, mąja, ape tabera no ca boorā uparā, mąja ca ña cōoña beje niirije; yu majuropeecā yu ca biirijere yu ña bejeti. ⁴ Yu ca tūgoeña niirijepu ñañarije yu ca tiirijere yure majioti, tee jūorira, “Añugu yu nii” yu ñiti. Wiogu pee niimi, yu ca biirijere ca ña bejegu. ⁵ To biri mąja majuropeera cū ca ña bejepa cuu ca eatirora ña bejeticāña. Wiogu cū ca eari gumupu yueya. Cū pea yaoro ca naitīaropu ca niirijere ca boeropu ñi bau nii, ñucā bojoca cōrora cāja yeripu cāja ca tiiruga tūgoeñarijere majiricaro tiirucumi. To cōro docare cāja ca niiro cōrora cāja ca tii niirique ca niimore biro Umareco Pacure ñi nucū buo ecorucuma.

⁶ Yu yaarā, atera añuro mąja ca niipere ñigu, yu, Apolos, jāa ca bii niirije mena ñiri, yu wede, jāa ca biirique cuti

niirijere ña cōori, owarique ca ñirije ca niirijepurena mąja ca ñitipere biro ñigu. Ate jūori, jīcū mąja mena macū uno peera, jīcūre añuro ñi, apīre juna, cāja ca bii uwa jeorijere biitirucuma. ⁷ To docare, ħñiru aperā ametūenero añugu mu ca niiro cū tiiti? ħÑee mu cuoti, Umareco Pacu mare cū ca tii cojotiriquere? Cūre ca tiicojo ecoricu nii pacagu, ħñee tiigu mu majuropeera ca buaricare biro mu tūgoeñati?

⁸ Mąja ca boorije niipetirore mąja cuo peticā. Mee, ca apeye pairāpu mąja nii. Jāa ca tii nemotirora, mee uparā mąja niicoa. Díamacāra uparā peti mąja ca niicājata, añu majuropeecā boo, jāa cāa mąja mena uparā jāa ca niipere biro ñirā. ⁹ Jāa, Cristo yee quetire wederi mąja peera, “Jiro macārāpu, ca jāa eco yaiparāre biropu, jāare tiijapi Umareco Pacu,” yu ñi tūgoeña. To biri ati umareco niipetiropu, Umareco Pacu puto macārā, bojoca, cāja ca ña petiropu tii ññori majare biro jāa nii ea. ¹⁰ Jāa pea Cristo jūori, ca tūgoeña bojoca catitirā jāa nii, mąja pea Cristo jūori ca majirā mąja ca niicāro. Ca tutuarā mąja ca niicāro, jāa pea ca tutuatirā jāa nii. Jāara ña juna, mąja peera ñi nucū buo, biima. ¹¹ Mecū cāare, to birora aua boa, oco jiniruga, juti mani, ñañaro tii eco, ñucā jāa yaa wii majurope cuoti jāa biicā. ¹² Jāa majurope jāa amori mena paderā jāa juti yaicoa. Ñañaro jāare cāja ca ñi tutiro, “Añuro majare to biijato,” jāa ñi yuu. Ñañaro jāare cāja ca tiiruga nunujeero, to birora jāa tūgoeña bayicā. ¹³ Watoara jāare cāja ca wede paio, mairique mena cūjare jāa yuu. Ati yepa maquē ca bii baterije, bojoca cāja ca tii baterijere ca tiirāre biro jāare tiima.

¹⁴ Mąjare ñi boborugu méé atere majare yu owa cojo. Yu puna yu ca mairāre biro pee, mąjare wede majiorugu yu ñi. ¹⁵ Cristo yeere mąjare bue majiori majare diez mil niirā cuo pacarā, mąja pacua peera paup mąja cuoti. Añurije queti mąjare yu ca

† 3:19 Job 5.13. ‡ 3:20 Sal 94.11.

wedero, Cristo Jesús yaará m̄ja ca nii earique j̄ori m̄ja pac̄u yu nii. ¹⁶ To biri “Ȳre biro bii n̄n̄jeeya,” m̄jare yu ñi. ¹⁷ Ate j̄ori, yu ca maigu Timoteo, Wiogu yeere añuro ca tii n̄n̄jeeḡure m̄ja p̄tore yu ti-icojo cojow̄. C̄, Cristo Jesús're ca t̄o n̄n̄jeeḡure birora yu ca biirique c̄ti niirijere m̄jare wederucumi, niipetiri taberip̄ Cristo Jesús're ca t̄o n̄n̄jeer̄ c̄ja ca niiri taberire amet̄a waaḡ, yu ca bue majiorucurore birora.

¹⁸ J̄c̄r̄a m̄ja mena mac̄r̄a, ca nii majuropeer̄re birop̄ t̄goeñacuma, “J̄are ñaḡ dooticumi” ñi t̄goeñari. ¹⁹ Ëm̄reco Pac̄u c̄ ca boojata, yoari méé jañurora m̄jare yu ñaḡ waarucu. To c̄rop̄, “Ca nii majuropeer̄r̄ j̄a nii,” ca ñir̄a, c̄ja ca ñi bayirije wado méere, c̄ja ca ñi bayi niimore birora c̄ja ca tii niirije c̄are yu ñarucu. ²⁰ Ëm̄reco Pac̄u c̄ ca dotiri tabea wederique j̄ori méé bii, c̄ ca tutuarije j̄ori pee bii. ²¹ ¿Ñee peere m̄ja booti? ¿Baperica daa amic̄ari m̄jare yu ca ñaḡ waarije peere m̄ja booti? ¿Mairique mena, añuro t̄goeñarique mena, m̄jare yu ca ñaḡ waaro pee m̄ja bootiqué?

5

¿Ñañarije ca tiiḡure c̄a wienec̄ña!

¹ J̄c̄ m̄ja mena mac̄re, “C̄ pac̄u n̄morena n̄mo c̄timi,” ñiriquere j̄a queti t̄o. To biro tiiriquea ñañari w̄me peti niiro bii. Ëm̄reco Pac̄ure ca majitir̄a c̄a, tii w̄me ñop̄ra titima. ² To biro m̄ja ca tiirijerena “O biro ca biir̄a j̄a nii,” m̄ja ñi. ¿To biro ñitir̄a, teere t̄goeña bobo, to biirije ca tiiric̄ure c̄a wienec̄a, ca tiipar̄a m̄ja niititi? ³ Yu pea m̄ja p̄top̄re bau niigu niiti pacaḡ, yu yeri mena peera m̄ja menara yu nii, ate ñañarije ca tiiric̄ure m̄ja mena niiḡure birora mee ñañaro ca biip̄ c̄re yu tii yerij̄a. ⁴ Mani Wiogu Jesús w̄me mena m̄ja ca neari tabere yu

c̄a, mani Wiogu Jesús c̄ ca tutuarije mena yu ca t̄goeñarij̄ep̄ m̄ja mena yu niirucu. ⁵ C̄ra Satanás'p̄re tii cojoc̄ña, ñañarije c̄ ca tii niiri up̄ tii yaio eco, c̄ yeri pea Wiogu c̄ ca doori r̄m̄re amet̄a, ca biipere biro ñir̄a.

⁶ “O biro ca biir̄a j̄a nii,” ca ñir̄a nii pacar̄a, ñañaro m̄ja tii. Ñañaro m̄ja ca tiirijere niipetir̄ap̄ tii n̄n̄jee peticoama. ⁷ To biri, j̄guero m̄ja ca tii niirucurique ñañaro m̄ja ca tiiro ca tiirijere to c̄rora tii yerij̄aña, w̄ma trigo weta ca wauarije ca ayiaya manirije ca niimore biro niirugar̄a, díamac̄u petira teere birora m̄ja bii. Cristo, mani yu Oveja Mac̄u, Pascua mac̄u, mee j̄a ecoc̄a yerij̄a waaupi.* ⁸ To biri mani Pascua boje r̄m̄re, ca wuaro ca tiirije, b̄c̄, ñañarije tiirique, tiirica w̄me c̄ro ca tiiya manirije ca niirijere titir̄a, baarique ca wauarije ca ayiaya manirije, ca niimore biro ñirique, díamac̄u ca niirije, ca niirije mena pee mani boje r̄m̄ tii niico.

⁹ Mee to birira, “Ca nomia epe pair̄a mena bapa c̄ti niitic̄ña,” m̄jare yu ñi owa cojow̄. ¹⁰ Biiḡur̄a, ati yepa mac̄r̄a, ca nomia epe pair̄are, c̄o pacar̄a pai jañuro ca boo j̄a waar̄re, ca jee duti pair̄are, weericar̄arena ca ñi n̄c̄u b̄or̄re, “camotati majuropeec̄ña” ñigu méé, to biro m̄jare yu ñi cojow̄. To biro m̄ja ca biirugajata, ati yepare m̄ja ca witi-coarop̄ añubocu. ¹¹ Ate mena j̄c̄ ñno peerena, “Cristore ca t̄o n̄n̄jeeḡu yu nii,” ca ñigu nii pacaḡ, nomia epe pai, c̄o pacaḡ pai jañuro boo j̄a waa, weericar̄arena ñi n̄c̄u b̄o, watoara wede pai, c̄mu pai, jee duti pai, ca biir̄a menare, “ ‘C̄jare biro bii, bapa c̄ti bii niitic̄ña,’ m̄jare ñi wede majioḡu pee,” m̄jare yu ñiw̄. To biro ca tiir̄a menara baa, bapa c̄titic̄ña.

¹² ¿Ñee tiiḡu c̄ro Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeetir̄ap̄re c̄ja ca tii niirijere yu ña bejebogajati? ¿Jesucristore ca t̄o

* **5:7** Pascua boje r̄m̄re c̄ja ca baarije pan, trigo weta w̄ma mena tiirique ca wauarije ca ayiaya manirijere biro niirugar̄a, t̄goeña wajoari, w̄ma w̄me pee wado m̄ja ca tii niipere biro ñir̄a.

nɔnɔjeerãrena ca ãa bejeparã, mɔja mée mɔja niiti? ¹³ Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetirãra, Ɛmureco Pacu ãa bejerucumi cãja ca tii niirijere. To biri mɔja watoare ñañarije ca tii niigure cõa wienecãña.†

6

Cristo jaarã wado ameri wederique quenorique

¹ Jĩcũ mɔja mena macũ, apĩ mena cũ ca ajia tugoeña niijata, ¿ñee tiigu Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre wedericaro uno, jãĩña bejeri maja,* Ɛmureco Pacure ca majitirã peere cũ wedejãati? ² ¿Ɛmureco Pacu jaarãra, “Ati yepa macãrã cãja ca tii niirijere ãa bejerucuma,” mɔja ãi majititi? Ati yepa macãrã cãja ca tii niirijere ca ãa bejeparã nii pacarã, ¿ñee tiirã, õo ca biirije unoacãrena ca ãa beje majitirã mɔja niibogajati? ³ ¿Ɛmureco Pacu puto macãrãpũ cãare mani ca ãa bejepere mɔja majititi? Mani ca cati niiri rɔmɔrre ca biirijeacã docare ca ãa beje maji niiparã mani nii. ⁴ To biri, cati niirã mani ca tii niirije jɔorira wedejãarique mɔja ca cɔojata, ¿ñee tiirã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetirãpũre teere ca wederique quenoparã cãja ca niiro mɔja tiiti? ⁵ Cãja bobojato ãigu, yũ ãi atera: ¿Mɔja watoare jĩcũ uno peera niipetirije ca majigu, mɔja, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã wado, mɔja ca ameri ãi niirijere ca wederique quenopũ uno cã manicãti? ⁶ Mɔja majuropeera ameri wederique quenoricaro unora, mɔja ca ameri quẽerijere aperã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetirãpũre mɔja ameri wedejãa nii.

⁷ Mee, mɔja majuropeera mɔja ca ameri wedejãa niirijera mɔja doca cũmucã yaiwa. ¿Ñee tiirã ñañarije mɔjare ca bii niirijere mɔja nɔcãtiti? ¿Mɔja yeere cãja ca jee dutijata cãare, ñee tiirã, “To biro cãja tii bñañajato” mɔja ãititi? ⁸ Mɔja biiti, mɔjara

ñañarije tii, mɔjara mɔja jaarã yeerena jee duti, mɔja tiicã.

⁹ ¿Bojoca ñañarije ca tii niirã, Ɛmureco Pacu cũ ca doti niiri tabepũre cãja ca eatipere mɔja majititi? ãi dito ecoticãña, nũmo mani, manũ mani, bii pacarã ca epericarã cutirã, weericarãrena ca ãi nɔcũ bɔorã, manũ cuti, nũmo cuti, bii pacarã ca epericarã cutirã, unũa wadora ca ameri ñee eperã, ¹⁰ ca jee dutirã, cɔo pacarã pai jañuro ca apeye boo jãa waarã, ca cũmu pairã, ñañarije ca ãi tutirã, ãi dito jee dutiri maja unora, Ɛmureco Pacu cũ ca doti niiri tabepũre niirica tabe cɔotirucuma. ¹¹ Mɔja mena macãrã jĩcãrã to biro ca tiirãra niipua. Mee, mani Wiogu Jesucristo wãme mena mani Ɛmureco Pacu yũ Añuri Yeri jɔori, tugoeña yeri wajoa, ca ñañarije manirã tii eco, añurã tii eco, ca biiricarãpũ mɔja nii.

Upũre ñañaro tiirique

¹² Niipetirije yũ ca tiipe wado nii. Bɔari, niipetirije yũ ca tiirije añurije wado mée nii. Niipetirije yũ ca tiipe wado nii. Bɔari, jĩcã wãme uno peera yũre ca doti ametũene nɔcãro yũ tiitirucu. ¹³ Baariquea, utapoa maquẽ nii. Utapoa pee cãa baarique ca jãñari poa nii. To birora bii biiropũa, Ɛmureco Pacu pea pũa wãmerũrena tii yaiocãrucumi. Upũa, nũmo cuti, manũ cuti tiirica wãme cõro mée, tiirica upũ mée nii. Wiogu yaa upũ nii, Wiogu pee cãa, upũ macũ nii, biimi. ¹⁴ Ɛmureco Pacu cũ ca tuturarije mena, Wiogũre cũ ca cati tuaro ca tiiricu, mani cãare mani ca cati tuaro tiirucumi. ¹⁵ ¿Mɔja, Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã mɔja ca niirijere mɔja majititi? ¿To docare yũa, Cristore ca tɔo nɔnɔjeegũ nii pacagũ, unũa mena ca tii epe wapa taago mena yũ ñee epebogajati? Yũ tiiti majuropeecãrucu.† ¹⁶ ¿Unũa mena ca tii epe wapa taago mena ca tiigũa, cõ mena jĩcã upũra cãja ca tuacãrijere

† 5:13 Dt 17.7; 19.19; 21.21; 22.21, 24; 24.7. * 6:1 Jueces. † 6:15 ¿Mɔja, Cristo upũ macã taberi mɔja ca niirijere mɔja majititi? ¿Cristo upũ maquẽ ca niiri dírorirena tua jude jeeri, unũa mena ca tii epe wapa taago upũ maquẽ pee ca niiro yũ tiibogajati?

maja majititi? Ɛmureco Pacu wederique o biro Ɛi: “Puarãpura jĩcã upura nii earucuma,” Ɛi.† 17 Wiogu Jesu-cristo mena ca niigua, cã ca yeri jãñarijepu cã mena jĩcã upura niimi.

18 Manu mani, nãmo mani bii pacarã, tii eperiquere tiiticãña. Jĩcã bojocu apeye no ca boorije ñañarije cã ca tiijata, cã upure ñañoti. To ca bii pacaro, nãmo mani, manu mani bii pacarã, tiirica wãme cõro ca tiitirã, cãja upurena ñañaro tiirã tiima. 19 ¿Maja upua, Ɛmureco Pacu mujare cã ca tiicojoricu, mujapure ca niigu Añuri Yeri yaa wii ca niirijere maja majititi? Maja méé, maja upu uparã maja nii. 20 Jĩcã wãme ca wapa cutiri wãme mena Ɛmureco Pacu mujare wapa tii jeeupi.‡ To biri Ɛmureco Pacure maja upu mena tii nucã buoya.

7

Ca nãmo cutirãre wede majorique

1 Mecãra, upure maja ca jãña owa cojoriquere mujare upu wede cojorucu. Nãmo maniricaro peera añu. 2 Buari, ñee eperique do biro tii majiña maniro ca bii niirije juori, unua cãa, nomia cãa, cãja ca niiro cõrora nãmo cuti, manu cuti ca tiiparã niima. 3 Cõ manua, cã nãmo menare, ca nãmo cutigu cã ca niirije ca tii dotirije ca ñirore biro ca tii niipru niimi; cã nãmo pee cãa, to birora ca tiipo niimo. 4 Cã nãmo yaa upu, cõ jĩcõ yaa upu méé nii. Cõ manu yaa upu cãa niiro bii. To birora cõ manu yaa upu cãa cã jĩcã yaa upu méé nii. Cã nãmo yaa upu cãa niiro bii. 5 Juu buerugarã, “To biro mani biijaco,” maja ca ñirica cuu ca maniri taberira ameri junaticãña. Jiro puarã niiña ñucã, teere maja ca tugoeña bayitiri tabere Satanás ñañaro maja ca tiiro cã ca tiitipere biro ñirã. 6 Atera, “To biro pee maja ca biiro añurucu,” ñigu upu Ɛi. Mujare dotigu méé upu Ɛi. 7 Upu majuropeepua, niipetirãpurenare upure biro cãja ca biiro upu boocãmi.

Biirãpua, cãja ca niiro cõrora cãja majurope cãja ca bii niipa wãme Ɛmureco Pacu cã ca tiicojoriquere cuoma, jĩcãrã jĩcã wãme, aperã ape wãme, cuoma.

8 Nãmo mani, manu mani ca biirãre, ca manu bii yai weoricarã romirire upure birora cãja ca biicãjata, “Añucãbocu,” upu Ɛi. 9 Biirãpua, maja ca nucãricaro manijata, nãmo cuticãña. Nucã nucũ yujurica tabe unorena nãmo cutiricaro peera añu.

10 Mee ca nãmo cutirãpura o biro upu doti. Upu, upu ca dotirije méé nii, Wiogu cã ca dotirije niiro bii: Cã nãmo cõ manure cõ waa weoticãjato. 11 Cãre cõ ca waa weojata, manu manigora niicã, cõ ca biirugatijata, cõ manu ca niiricu mena peera niigo waa, cõ biijato. Cõ manu pee cãa cõre cõa, cõre waa weo, cã tiiticãjato.

12 Apeyera upu, upu Ɛi, Wiogu cã ca ñirije méé nii. Jĩcã Cristore ca tuo nãnjeegũ, Cristore ca tuo nãnjeetigore cã ca nãmo cutijata, cõ pea, “Cã menara añuro upu niicãrucu,” cõ ca ñijata, cõre cã cõaticãjato. 13 Ñucã jĩcõ nomio Cristore ca tuo nãnjeego, Cristore ca tuo nãnjeetigore cõ ca manu cutijata, cã pea: “Cõ menara añuro upu niicãrucu,” cã ca ñijata, cãre cõa, cãre waa weo, cõ biiticãjato. 14 Cõ manu Cristore ca tuo nãnjeetigu, cã nãmo juorira ca ñañarije manigu tii ecomi, ñucã cã nãmo Cristore ca tuo nãnjeetigo pee cãa, cõ manu Cristore ca tuo nãnjeegũ juorira, ca ñañarije manigo tii ecomo. To biro to ca biitijata, maja puna ñañarã niibocuma, Ɛmureco Pacu añuro cã ca tiirijere ca bua eparã nii pacarã.

15 To ca bii pacaro, Cristore ca tuo nãnjeetirã, cãja nãmoare, cãja manu jumare, cãja ca cõarugajata, cãja cõacãjato. To biro to ca biijata, Cristore ca tuo nãnjeerã añuro tuacãma. Añuro cãja niijato ñigu manire juoupi Ɛmureco Pacu. 16 ¿Nomio, do biro biicãri, “Upu manure upu ametuenecãrucu,” mu Ɛi majiti? ¿Mu,

† 6:16 Gn 2.24. § 6:20 Cristo cã ca bii yai bojarije mena mujare wapa tii jeeupi.

cõ manꝝ pee cãa do biro biicãri, “Yꝝ nꝝmore yꝝ ametꝝenecãrucu,” mꝝ ïi majiti?

17 Mꝝja ca niiro cõrora mꝝja ca tii niipe Wiogꝝ cã ca tiicojoricarore birora, ñucã Æmureco Pacꝝ cã ca jꝝori rꝝmꝝre mꝝja ca niiricarore birora, ca bii niiparã mꝝja nii. Niipetirã Jesucristore ca tꝝo nꝝnꝝjeerãre ate yꝝ tii doti. 18 Mee, jeyua quejero yapare wide taaricꝝrꝝre Æmureco Pacꝝ cã ca jꝝoricꝝ mꝝ ca niijata, teere boboticãña, ca wide taaya manigꝝre Æmureco Pacꝝ cã ca jꝝoricꝝ mꝝ ca niijata cãare, wide taa dotiticãña. 19 Wide taaricꝝ, ca wide taaya manigꝝ niirique, do biro pee biiti. Ca nii majuropeerijea, Æmureco Pacꝝ cã ca dotirijea ca ïiire biro tii nꝝnꝝjeerique pee nii. 20 Mꝝja ca niiro cõrora, Æmureco Pacꝝ mꝝjare cã ca jꝝori rꝝmꝝre, mꝝja ca niiricarore birora ca niicõa niiparã mꝝja nii. 21 Pade coteri majꝝ mꝝ ca niiri tabere Æmureco Pacꝝre ca jꝝo ecoricꝝ mꝝ ca niijata, tꝝgoeñarique paiticãña. Mee, añuro niicãriquerẽ mꝝ ca cꝝo eacãjata, teere bꝝaro jañuro tii nꝝnꝝa waagꝝja. 22 Æmureco Pacꝝ cã ca jꝝori tabere pade coteri majꝝ ca niiricꝝa, Wiogꝝ yeere ca tiipꝝ añuro niicãgꝝ biimi. Ñucã añuro ca niicãgꝝra ca jꝝo ecoricꝝa, mecãra Cristore pade coteri majꝝ niimi yua. 23 Mꝝja jicã wãme, ca wapa cutirijea mena Æmureco Pacꝝre mꝝja wapa tii jee ecoupa.* Jicã ñno peerena pade coteri maja niiticãña. 24 Yꝝ jaarã, mꝝja ca niiro cõrora Æmureco Pacꝝ mꝝjare cã ca jꝝori rꝝmꝝre mꝝja ca niiricarore birora niicãña, Æmureco Pacꝝ cã ca ïa cojorore.

25 Wãmarã romiri ca manꝝ manirã peera, jicã wãme ñno peera Wiogꝝ cã ca dotirijere yꝝ cꝝoti. Biigꝝrꝝa, Wiogꝝ cã ca mairijea jꝝori, yee mée ïimi ïiricꝝre birora yꝝ ca tꝝgoeñari wãmere mꝝjare yꝝ wede majio cojo. 26 Mani ca cati niiri rꝝmꝝre do biro

tii majiña maniro ca bii niirijea jꝝori, mꝝja ca niiro cõrora, “Mꝝja ca niire birora mꝝja ca niiro añucã,” yꝝ ïi tꝝgoeña. 27 Ca nꝝmo cutigꝝ mꝝ ca niijata, mꝝ nꝝmore cõaruga tꝝgoeñaticãña. Mꝝ ca nꝝmo manijata, nꝝmo amaaticãña. 28 Biigꝝrꝝa, mꝝ ca nꝝmo cutijata, ñañarijẽ tiigꝝ mée mꝝ tii. Ñucã jicõ wãmo, cõ ca manꝝ cutijata cãare, ñañarijẽ tiigo mée tiimo. To ca bii pacaro, nꝝmo cuticoarãrꝝ cãja ca cati niiri rꝝmꝝre paucã cãja ca boorijea jꝝori, “Ñañaro cãjare birique niibocu” ïima ïigꝝ, yꝝ camotarugami.

29 Yꝝ jaarã, atere ïirugꝝ yꝝ ïi: Æmurecori yoeti. To biri mecã menare ca nꝝmo cutirã, ca nꝝmo manirãre birora ca bii niiparã niima. 30 Ca otirã, ca otitirãre biro ca niiparã niima. Ca ñjẽa niirã cãa, ca ñjẽa niitirãre biro ca bii niiparã niima. Apeye ca wapa tiirã cãa, cãja yee ca niitirijere ca ïarãre biro ca bii niiparã niima. 31 Ati yepa maquẽre ca cꝝo ñjẽa nii niirã, teere ca cꝝo ñjẽa nii niitirãre biro ca biiparã niima. Ati yepa maquẽ ca bii niirijea mani ca ïarijẽa ca peti nꝝnꝝa waarijẽa nii.†

32 To biri tꝝgoeña pato wãcãrique maniro mꝝja ca niiro yꝝ boomi. Ca nꝝmo manigꝝa Wiogꝝ yeere cã ca ïa biijejaro cã ca tiipe peere tꝝgoeña niimi. 33 Ca nꝝmo cutigꝝ pea, ati yepa maquẽ peere tꝝgoeña, cã nꝝmore cõ ca ñjẽa niiro cã ca tiipe peere tꝝgoeña, biimi. Cãja ca tii niirugarijẽa, 34 o birora bii dica waticã. Nomio, ca manꝝ manigo, wãmo cãa, Wiogꝝ yee wadore tꝝgoeña, cãja upuri, cãja yeripꝝ cãare ca ñañarijẽa manirã cãja ca niipe peere tꝝgoeña, ca manꝝ cutigo pea, ati yepa maquẽ peere tꝝgoeña, cõ manꝝ cã ca ñjẽa niiro cõ ca tiipe peere tꝝgoeña, biima. 35 Atera mꝝjare ïi camotagꝝ mée yꝝ ïi, mꝝjara añuro nii, bii pato wãcõ ecoricarõ maniro añuro tꝝgoeñarique mena Wiogꝝre ïi nꝝcã bꝝo mꝝja ca

* 7:23 Mꝝja Cristo cã ca bii yai bojarijea mena mꝝja wapa tii jee ecoupa. † 7:31 Æmureco Pacꝝ yee peere ama jꝝocãri, ati yepa maquẽ peere tii niña.

biipere ñigu yu ñi.

³⁶ Jĩcũ cũ nũmo ca niipore, “Tiirica wãmere biro cõ yu tiiti,” cã ca ñi tũgoeñajata, mee cõ pee cãa maja nũcãcoa cõ ca biiro, ca nũmo cãtipe nicu, cã ca ñijata, cã nũmo cãticãjato. Tee menara ñañarije tiigu méé tiimi, cã nũmo cãticãjato. ³⁷ Cũ ca tũgoeña niiri wãmere to birora tũgoeña bayicã nii, ñucã cã ca tiirũgarijere bii ametuene nũcã ecoti, cã ca tiirũgarijere cã pee bii ametuene nũcãri, cã nũmo ca niiboricore, “Ca nũmo cãtiticãpũ yu nicu,” cã ca ñijata, cã cãa añuro tiigu tiimi. ³⁸ To biri cã nũmo ca niipomena cã ca nũmo cãtijata, añuro tiigu tiimi. Ca nũmo cãtitigũ pea, añuro peti tiigu tiimi.

³⁹ Nomio, ca manũ cãtirico, cõ manũ cã ca catiro cã mena ca niiponimo. Cã ca bii yai weojata docare, noo cõ ca boogũ mena manũ cãti majimo ñucã, bũari, Cristore ca tũo nũnũjeegũ unore. ⁴⁰ Yu ca tũgoeñajata, “Manũ manigo peera ujea niigo niirucumo,” yu ñi. Yu cãa, “Uũmũreco Pacũ yũ Añuri Yeri yũ cũobu,” yu ñi.

8

Baarique, weericarãre tii nũcũ bũorã jee dica woorique

¹ Weericarãre tii nũcũ bũorã baarique tiicojo nũcũ bũorique maquẽre mũa ca jãñarique peera o biro mũjare yu ñi, yee méera díamacũ ca niirijere niipetirãpũra mani maji. Majiriquea watoara ca bii ditorije nii. Mairique pea añuro nii nũnũa waaricaro tii. ² Jĩcũ, “Ca majigũ yu nii,” ca ñirũga niigu unoa, ména majirica wãme unno peera majitimi. ³ To ca bii pacaro, Uũmũreco Pacũre ca maigũ, Uũmũreco Pacũ cã ca majigũ niimi.

⁴ Weericarãre tii nũcũ bũorã waibũcũrã díi cãja ca tiicojo dũarijere baarique maquẽre, jĩcũ weericũ unno peera ati yepapũre wapa mani, jĩcũra Uũmũreco Pacũ nii, cã ca biirijere mani maji, ⁵ unũmũreco tutipũre, ati yepa cãare, “Jũguẽa niima” ñiricarã cãja ca nii pacaro. Teere ñijata, paũ jũguẽa nii,

paũ uparã nii biima. ⁶ Mani peera, jĩcũra Uũmũreco Pacũ, mani Pacũ, niipetirije ca tiiricũ, ñucã cã yaarã nii, mani ca biigũ wado niimi. Ñucã jĩcũra Wiogũ niimi Jesucristo wado, cã jũorira niipetirije nii, manipũ cãa nii, mani ca biigũ wado.

⁷ Biirãpũra, niipetirãpũra ate maquẽre majitima. Jĩcãrã, weericarãre ca nũcũ bũo jeya waaricarã, “Jũguẽare cãja ca tii nũcũ bũo dũarique niicu,” ñi tũgoeñari, tee baariquere baama. Cãja ca tũgoeña niirijepũ tũgoeña bayitima ñirã, cãja majuropeera, “Ñañarijere mani tiijapa,” cãja ca ñi tũgoeñarique paio tii. ⁸ Biirorpũra, mani ca baarijera Uũmũreco Pacũ yaarã mani ca niiro tiiti. Mani ca baarije jũorira, añurã nii, mani ca baatirije jũorira ñañarã nii, mani biitico.

⁹ To ca bii pacaro bojoca catiya, mũa peera añurije ca niiro macã mũa ca tii niirijera, ca tũgoeña bayitirã peere ñañarije cãja ca tiiro, mũa ca tii buiyeetipere biro ñirã. ¹⁰ Jĩcũ ca tũgoeña tutuatigũ, mũ, atere ca majigũ niiri, weericarãre cãja ca tii nũcũ bũori tabepũ mũ ca baa duwiro ñagũ, ¿“Weericarãre cãja ca tii nũcũ bũo dũariquera ca baacãpũ yu nicu yu cãa,” cã ñi tũgoeñatibogajati? ¹¹ Mũ, teere ca majigũ mũ ca niirije jũorira, mũ yee wedegũ ca tũgoeña tutuatigũ, Cristo cã ca bii yai bojaricũ yairucumi. ¹² Mũa yaarã ca tũgoeña bayitirã menare o biro ñañaro tiirã, Cristo menarena ñañaro tiicãrã mũa tii. ¹³ To biri yu ca baarije jũorira, yu yee wedegũ ñañaro cã ca tiiro ca tiirije to ca niijata, yu baa nemotirucu, ñañaro cã ca tiiro yu tiire ñigu.

9

Añurije queti wederi majũ cã ca tiipe

¹ ¿Yu ca tiirũgarije ca tiipũ unno méé yu niiti? ¿Jesús cã yee quetire cã ca wede doti cojoricũ méé yu niiti? ¿Mani Wiogũ Jesús're yu ñatijapari? ¿Mũa méé mũa niiti, yu paderique, Wiogũ yee yu ca paderijere ca nii jeeña waarã?

² Aperã pea Jesús cū yee quetire cū ca wede doti cojoricure biro yure cāja ca ïatimijata cāare, “¡Mujá peera, cū peti yu nií!” Mujá, Jesucristo mena mujá ca niirijera cū yee quetire cū ca wede doti cojoricura yu ca niirijere bii ñño.

³ Ate nii, yure ca wede pairãre yu ca yuñrije: ⁴ ¿Jãara baa, jini, jãa ca tiipe uno to maniti? ⁵ ¿Aperã, Jesucristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarã, Wiogũ bairã, to biri Cefas* jãa, cāja ca tiitore biro jãa pea, jĩcõ Cristore ca tuo nuñjeegore numo cuti, cõ mena bapa cuti, jãa waa yuju majititi? ⁶ ¿To docare jãa wado yuñ, Bernabé mena, jãa majuropeera ca pade wapa taa baa niiparã jãa niiti?

⁷ ¿Niipe uwamu, uwamu cū ca niirijere pade niigu, cū ca tii niirijere cū yee menara cū wapa tii niibogajati? ¿Niipe oteri majũ uje ote pacagu, tee dicare cū baatibogajati? ¿Niipe oveja coteri majũ cāja õpẽcõa cū ca diperije jinitigura cū cote niibogajati? ⁸ “Atere cãra ñigu ñimi” ñi tugoeñaticãna. Doti cūurique cãa to birora ñi. ⁹ Moisés cū ca doti cūurique o biro ñi owarique nii: “Buey† trigo quejerire cū ca uita code niiro, cū ujerore jia biatoticãna,” ñi.‡ ¿Umareco Pacũ bueyes're ña nuñjeegu cū ñiupari? ¹⁰ ¿Añuro petira mani yee maquẽ peere ñigu méé cū ñijapari? Mani yee maquẽ ca niipe maquẽrena ñigu ñijapi. To biri paderi maja, ca jee cūu nuñu waagu, ca dica jee, tee quejerire weo bate ca tiigu, ca dicare mani jeerucu, ñi tugoeña yuerique mena padema. ¹¹ Mujá watoare añurije quetire wederã, añuro yeri cutiriquere oterãre biro mujare jãa ca tiirique to ca niijata, ¿mujá ca cuorijere jãa ca jãiro jãare mujá ca tii nemoro to añutibogajati? ¹² Aperã cãa, mujare cāja ca tii nemo ecojata, jãa pee doca cāja ametuenero mujá ca tii nemoparã jãa nii.

To ca bii pacaro mujá ca tii nemoparã jãa ca niirijere buaro jãa ñiti. To biro ñitirãra, Cristo yee añurije quetire jĩcã wãme uno peera ca bii camotaatipere biro ñirã, niipetirijepurena jãa nuccãcã. ¹³ ¿Umareco Pacũ yaa wiire ca pade niirã,§ tii wii maquẽra baa, joe juati añu muenerica tuture ca ña nuñjee pade niirã cãa, tiicojo nuccũ buorã cāja ca jee earije waibucurã dírena baa, cāja ca tiirijere mujá majititi? ¹⁴ O biri wãmera dotiupi Wiogũ: “Añurije quetire ca wederã tee cāja ca wede niirije juorira baa cati niirucuma,” ñiupi.

¹⁵ Yu pea atere to biro ca tiipu niicã pacagu, jĩcã wãme uno peera mujare yu jãitiwu. Ñucã atera, teere mujare jãigu méé o biri wãme yu ñi owa. Ate to biro yu ca ñi bayi niirijere yeera ñicãmi, yure cū ca ñiparo juguero yu bii yaicoarugami. ¹⁶ Añurije quetire yu ca wedejata, ñee peere ñigu cõro, “O biro ca biigu yu nií,” yu ñi majiti. Tea yu ca wedepera niicãro bii, “¡Abé nija yu niiquĩricũ añurije quetire yu ca wedetijata!” ¹⁷ Yu majuropeera tiirugarique mena yu ca tiijata, yu yee ca niipere ca tiicojo ecorura yu niibocu. Dotiriquere yu ca tiijata, “Tee mu tiirucu,” Umareco Pacũ yure cū ca ñiriquere tiigu yu tii. ¹⁸ ¿To docare dije to niiti, yu ca wapa taarije? Añurije quetire wedegu wapa manirora wede, mujare ca tii nemo ecoru yu ca niirijere ca wapa manirijere biro ña, yu ca biirije nii.

¹⁹ Añuro niicã, jĩcã uno peerena ca pade cotegu niiti bii pacagu, niipetirãre pade coteri majare biro yu bii, pañ jañuri Cristo yaarã cāja ca niiro tiirugu. ²⁰ Judíos mena niigu, cãjare biro yu bii, judíos Cristore cāja ca tuo nuñjeero tiirugu. Doti cūurique ca ñiire biro ca tii nuñjeerã mena niigu cãa, cãjare birora yu bii, yu majurope pea doti cūuriquere ca tii nuñjeetigu

* 9:5 Ape wãme Pedro. † 9:9 Wecu paigu, ca nuccãrije ca padegu. ‡ 9:9 Dt 25.4. § 9:13 Jerusalén macã wii Umareco Pacũ yaa wiire ca pade niirã, paia judíos, Umareco Pacure tiicojo nuccũ buorã, waibucurã cāja ca joe muene duarijere baama. Nm 18.8-24; Lv 6.16.

nii pacagu, teere ca tii nunujeerãre Cristo peere cãja ca tuo nunujeero tiirugu. ²¹ Ñucã doti cūriquere ca cnotirã menara, doti cūriquere ca cnotigure biro yu bii, Æmareco Pacu cū ca dotirijere cnotã, Cristo cū ca dotirijere tii nunujeecã bii pacagu, doti cūrique ca cnotirã Cristore cãja ca tuo nunujeero tiirugu. ²² Ca tugoẽña tutuatirã mena niigu cãjare biro yu bii, ca tugoẽña tutuatirãre Cristore cãja ca tuo nunujeero tiirugu. Niipetirã menaparena, niipetirijeparena cãjare biro yu bii, yu ca tii niirije mena jicãrã cãja ca ametuaro yu tiibocu ñigu. ²³ Ate niipetirijere añurije queti juori yu tii, tee añurije ca jee doorijere bua earugu.

²⁴ ¿Umaari maja, niipetirãpara wapa taarugarã ũmaa pacarã, jicū ca ũmaa ametua nucãgu wado cū ca wapa ñeerijere m̃ja majititi? To biri wãmera m̃ja cãa, wapa ñeerugarã, Æmareco Pacu cū ca boorore biro pee tii niina. ²⁵ Eperi maja niipetirãpara tee ca tii dotirore birora epe bue niima. Cãja, yoari méé ca yairijerena epe wapa taarugarã* to biro tiima. Mani pea to birora ca niicõa niipe peere wapa taarugarã mani tii. ²⁶ To biri yua, cū ca ũmaa yapano eapa tabe ca mani pacaro ca ũmaagure biro yu ũmaati. Ñucã ñeeja manirora ca ñoje amagure biro yu tiiti. ²⁷ Tiitigura yu uparirena ñañaro tii, yure ca tuo nunujeero tii, yu tii, aperãre añurije queti yu ca wedericaro jiro ca nii pacaro yu majuropeera teere ca tii nunujeetigure biro yu tuare ñigu.

10

Israelitas cãja ca biiquĩrique mena wede majiorique

¹ Yu yaarã, mani ñicū jãa niiquĩricarã niipetirãpara bueri burua doca nii, niipetirã dia pairi yaare* tãa, cãja ca biiriquere m̃ja ca

acoboro yu booti. ² Cãja niipetirãpara bueripu, dia pairi yaapu uwo coe ecoupa, Moisés cū ca biirore biro nii earugarã.† ³ Niipetirãpara tee wado baarique yeri tutuarique‡ ca niirijere baa, ⁴ ñucã niipetirãpara tee wadorena yeri tutuarique ca niirije, ãtãga cãja mena ca niirica maquẽ ocore jini, tiupa, tiiga ãtãga pea Cristora cū ca niirijere. ⁵ To ca bii pacaro, niipetirã jañuriparena cãja ca tii niirijere ña biijejatiupi Æmareco Pacu. To biri cãja upari niiquĩrique ca yucu maniri yepapura cūa batecã yai waaupa.

⁶ Ate niipetirije biiupa, ñañarije tiirique mani ca tiirugarijere cãjare biro tiiti, mani ca biipere manire bii majioro. ⁷ To biri jicãrã cãja mena macãrã cãja ca tiiricarore biro weericarãre ca ñi nucū buorã niiticãña. O biro ñi owarique ca niirore biro: “Bojoca, baa, jini, tii ea nuu waa, jiro wamu nucã, Æmareco Pacure ca majitirãre biro tiirica wãme cõro méépu tii ujea nii niupa.”§ ⁸ Jicãrã cãja mena macãrã tiirica wãme cõro méé, cãja ca ñee epericarã catiricarore biro ca tiitiparã mani nii, tee juori jicã ramarena veintitrés mil niirã peti bii yaiupa.* ⁹ Ñucã Wiogure, jicãrã cãja mena macãrã cãja ca ñiquĩricarore biro, “Ñañari wãme mani ñi ñaaco,” ca ñitiparã mani nii. Tee juori añaaare baca jãa ecoupa.† ¹⁰ Jicãrã cãja mena macãrã Æmareco Pacure yairoacã cãja ca wede pai cotericarore biro ñiticãña. Tee juori, Æmareco Pacu puto macū jãari majure jãa eco yaiupa.‡

¹¹ Ate niipetirije cãjare biiupa, ca bii majiorijere biro bii juguero. Mani ati cuure ca niirãre ca wede majiopere birora owa tuurique nii eaupa. ¹² To biri “Ca tugoẽña bayigu yu nii,” ca ñi tugoẽñagua, “Ñañarijere yu tiibocu,” ñi, bojoca catiri niina.

* **9:25** Corona, laurel pũu mena tiirica beto, pejarica beto yoaro ca niitiri betore buarugarãra. * **10:1** Mar Rojo (Jũari yaa). † **10:2** Ex 13.21-22; 14.19, 22-29. ‡ **10:3** Maná, israelitas're Æmareco Pacu cū ca baarique tiicojorique. Ex 16.4, 35. § **10:7** Ex 32.6-8. * **10:8** Nm 25.1-18. † **10:9** Nm 21.5-6. ‡ **10:10** Nm 16.41-49.

13 Maja, ca bii buiyeerije bojocare ca biitirije unopura ñañoaro maja tamuo ñaati. Biigurua Umureco Pacu pea cã ca ñirore biro ca tiigu niiri, maja ca tugoeña bayiro ametueneropu mujare ca bii buiyeerije earijere maja ca tamuroo tiitirucumi. Tiitigura, ca bii buiyeerije mujare ca bii earo, maja ca bii ametua bayipe cãare mujare tiicorucumi, maja ca tugoeña bayipere biro ñigu.

Weericarã boje ramari, to biri Wiogure tii nucã buo baarique

14 To biri yu yaarã yu ca mairã, weericarãre ñi nucã buoriquere to cõrora tii yerijãaña. 15 Bojoca ca tuo maji waaricarãpore yu ñi. Yu ca ñirijere maja majurope ña beje cõñaña. 16 Cristo manire cã ca bii yai bojariquere tugoeñari, tii nucã buorã uje oco bapare jinirugarã juguero Umureco Pacure, “Añu majuropeecã,” ñiri jinirã, ¿Cristo manire cã ca díi bate yai waa bojariquerena tiirã méé mani tiiti? Pan'gare bato baarã, ¿Cristo cã upu mena manire cã ca bii yai bojariquerena tiirã méé mani tiiti? 17 Pan'ga jicãgara nii, niipetirã mani ca baarica. To biri pañ nii pacarã, jicã upu macãrãra mani nii. §

18 Israelitas cãja ca tii niiriquere ñañaaqué: Waibucurã díi cãja ca joe juti añu mueri tutu maquẽ waibucurã díire baarã, tii tutu maquẽrena baarã tiima. 19 Ate menare waibucurã díi, weericarãre tii nucã buorã cãja ca joe muerije pee “Apeye ca tii nucã buoya manirije ametuenero ca nii majuropeerije nii,” ñucã “Weericu pee cãa, ca wapa cuti jañugu nii biimi,” ñigu méé yu ñi. 20 Umureco Pacure ca majitirã, waibucurã díi mena joe juti añu mueri niirã, wãtãare tii nucã buorã tiima. “Umureco Pacure tii nucã buorã méé tiima,” ñigu yu ñi. Yu pea wãtãare cãja ca tii nucã buo niirijere, cãjare maja ca baa bapa cuti niiro yu booti. 21 Wiogu manire cã ca

bii yai bojariquere tugoeña tii nucã buo niirã, uje oco bapare jini, ñucã wãtãare tii nucã buorã cãja ca jiniri bapari peere jini, maja tii majiti. Ñucã Wiogure tii nucã buorã baarique peere baacã pacarã, wãtãare cãja ca tii nucã buo baarije peere baa, maja tii majiti. 22 ¿To docare Wiogu cã ca uwa jeoro mani tiirãti? ¿Cã ametuenero ca tutuarã mani niiti?

Cristore ca tuo nunujeegu cã ca tii niirije

23 Niipetirije yu ca tiipera nii. Biropua niipetirijepura añuti. Niipetirije yu ca tiipera nii. Biropua niipetirijepura añuro nii nunua waaricaro tiiti. 24 Jicã uno peera, maja majurope, añuro maja ca niipe wadore amaaticãña. Aperã añuro cãja ca niipe peere amaña.

25 Niipetirije waibucurã díi cãja ca noniri jawi maquẽre maja ca tugoeña niirijepu ca biirije juori, jãñatirãra baacãña. 26 Ati yepa niipetiro, to biri, tii yepare ca niirije, niipetirijepura Umureco Pacu yee nii.*

27 Jicã Cristore ca tuo nunujeetigu, “Baarã dooya,” mujare cã ca ñi juoro maja ca yujata, maja ca tugoeña niirijepu ca biirije juori jãñatirãra, mujare cã ca ecarije niipetirora baacãña. 28 To biri jicã, “Ate waibucu díi weericarãre tii nucã buorã cãja ca joe muerijãrije nii,” mujare cã ca ñijata, to biro ca ñiricure tuo nunujee, ñucã maja ca tugoeña niirijepu ca biirije juori baaticãña.† 29 Maja ca tugoeña niirijerena ñigu méé yu ñi. “Apã cã ca tugoeña niirije peere maja ñaño,” ñigu yu ñi. ¿Ñee tiigu yu ca tii niirijere, aperã cãja ca tugoeña niirijepure, “To biro tiimi,” cãja ca ñi ña bejero yu tiibogajati? 30 Baariquere, Umureco Pacure “Añu majuropeecã,” yu ca ñi baarijere, ¿ñee tiigu Umureco Pacure “Añu majuropeecã,” yu ca ñi baarije juorira cãja ca wede paio yu tiibogajati?

§ 10:17 “Jicãra niimi mani ca tii nucã buo niigu, to biri pañ nii pacarã, Cristo yaarã wado mani nii.”

* 10:26 Sal 24.1. † 10:28 Ati yepa niipetiro, to biri tii yepare ca niirije niipetirijepura Umureco Pacu yee nii.

31 To biri baa, jini, ñucã apeye noo mɔja ca tiirijere tiirã niipetir-ijepɔrena Ɖmɔreco Pacɔre tii nɔcũ bɔorique mena wado tiiya. 32 Jĩcũ ɛno peerena, judĩos're, judĩos ca niitirãre, ñucã Ɖmɔreco Pacɔ yaarãre, ñañarije cãja ca tiiro tiiticãña. 33 Yɛre biro ti-iyã, niipetirijepɔrena niipetirãre cãja ca ña ɛjea niirijere yɛ ca tiirore birora. Yɛ majuropeera añuro yɛ ca biiperena yɛ amaati, paɛ yee maquẽ peere yɛ ama, cãja ca ametɔapere biro ñigu.

11

1 Mɔja cãa, yɛ ca biirore biro bii nɛnɛjeeya, yɛ cãa Cristore yɛ ca bii nɛnɛjeerore birora.

Nea poo juu buerica tabere tii ni-irique

2 Mɔjare yɛ ɛjea nii peo, to birora yɛre tɔgoeñacã nii, mɔjare yɛ ca bue majioriquere, mɔjare yɛ ca wedericarore birora tii nɛnɛjee, mɔja tii.

3 To biri Cristo, ɛmɔare ca jɔo niigu nii, ɛmɔa pea nomiare ca jɔo niirã nii, ñucã Ɖmɔreco Pacɔ pea Cristore ca jɔo niigu nii, cãja ca bii niirijere mɔja ca majiro yɛ boo. 4 Niipetirã ɛmɔa juu bue, ca biipere wede jɔgue, ca tiirã cãja dɔpɔgare cãja ca buatojata, cãjare ca jɔo niigu cãja dɔpɔgare nɔcũ bɔotirã tiima. 5 Ñucã nomia cõrora juu bue, ca biipere wede jɔgue, tiirã, cãja dɔpɔgare buatotirãra ca tiirã, cãja manɛ jɔmɔare nɔcũ bɔotirã tiima. Cãja poare ca pede batecãricarãre biro biima. 6 Nomio, cõ dɔpɔgare cõ ca buatoticãjata, cõ poa cãare cõ taacãjato. Nomiore, poa yoetirijeacã cɔo, poa pede batericagarɛ dɔpɔga cãti biirique ca boborije to ca niijata, cõ peo ditojato. 7 Ɖmɔa pea cũ dɔpɔgare ca buatotipɛ niimi. Mee cãa Ɖmɔreco Pacɔ bauriquera nii, ñucã Ɖmɔreco Pacɔ do biro ca tiiya manigu cã ca niirijere nii bau nii, ca biigu niimi. Nomio pea ɛmɔ cã ca niirijere ca nii bau niigu niimo. 8 Ɖmɔa

nomio macã tabere amiri, cã ca ti-iricɛ mée niimi. Nomio pee ɛmɔ macã tabere amiri, cã ca quenorico niimo. 9 Ɖmɔa, nomio yee jɔori mée jeeño ecoupi. Nomio pee ɛmɔ yee jɔori jeeño ecoupo. 10 Atere ñima ñigo, ñucã Ɖmɔreco Pacɔ puto macãrãre ñima ñigo, nomio cõ dɔpɔga jotoare jãti quejero ca peopo niimo cõre ca jɔo niiguere ca bii cõoñari quejerore.

11 To ca bii pacaro, Cristore tɔo nɛnɛjeejata peera, ɛmɔ* jĩcãra bojoricaro nii, nomio cãa jĩcõra bojoricaro nii, bii majitima. 12 Nomio, ɛmɔ upɛ macã tabe mena cã ca tiiricarore birora, ɛmɔ cãa nomiorɔre baɛami; bii pacarã niipetirã Ɖmɔreco Pacɔ cã ca tii jeeñorã wado niima. 13 Mɔja majuropeera ña beje cõoñaña, nomio cõ dɔpɔgare peo ditotigora, Ɖmɔreco Pacɔre cõ ca juu buerije, ca añurijera to niiti. 14 Bii bojoca cãti niirique majuropeera, ɛmɔ cã ca poa ñapõ cãtijata ca boborije nii,† mɔja ca ñi majiro tii, 15 bii pacaro, ¿nomio peera paio cõ ca poa ñmarije ca añurije nii, mɔja ca ñi majiro to tiititi? Nomiora jãti quejero ɛnora poa yoerije cõre tiicojoupi. 16 Jĩcũ ɛno ate maquẽre bɔaro cã ca ñi uwa jeo wederɔgajata, jãa, Ɖmɔreco Pacɔ yaarã ape wãme jãa ca tii niitirijere ca majipɛ niimi.

Wioɔre tii nɔcũ bɔo baariquere tii eperique

17 Ano mɔjare yɛ ca wede majio nɛnɛa waape peera mɔjare yɛ ɛjea nii peoti, mɔja ca nea poorucurijera, añuro nii nɛnɛa waaricaro ɛnora bɔaro jañuro mɔjare ñañocã. 18 Ca nii jɔori tabere, Cristore ca tɔo nɛnɛjeerãre birora nea poorã, cãja majuropeera ameri dica watima ñiriquere yɛ tɔo. “Díamacãra biicu,” yɛ ñi. 19 Yee mée yɛ ñi, mɔja watoare ña dica woori maja manicã biiticuma, Ɖmɔreco Pacɔ yaarã peti ca niirã cãja ca niirijere ca majirugarã. 20 To biro mɔja ca bii niirije niima ñiro, mɔja ca

* 11:11 Ɖmɔ, nomio manirora nii, nomio pee cãa ɛmɔ manirora nii, bii majitima. † 11:14 Judĩos cãja ca bii jɔo doorique peera poa ñapõ cãtirique ca boborije niipɔa.

nea poo baarije, Wiogũ cã ca biiri-quere mũa ca tũgoeña tii nũcũ bũo baarije méé nii. ²¹ Baarica tabe ca earo, to cãnacãrãpũra jĩcũ uno peerena yue nemoricaro maniro mũa baa jũgucã. Jĩcãrã aua menara nii cãja ca biicãro, aperã pea ca cũmurãpũ niicãma. ²² ¿To docare mũa, baa, jini, mũa ca tii niipa wiijeri mũa cũotiti? ¿Ñee tiirã Æmũreco Pacũ yaarãre nũcũ bũoti, ca cũotirãre boboro cãja ca tamũoro tii, mũa tiiti? ¿Ñee mũjare yũ ïiguti? ¿Ate jũori mũjare yũ ujea nii peoguti? Yũ ïiti majuropecãrucu.

Wiogũ cã ca baa tũjarique
(Mt 26.26-29; Mc 14.22-25; Lc 22.14-20)

²³ Wiogũ yeere yũ ñeewũ, mũa cãare yũ ca bue majoriquire: Wiogũ Jesús cã ca wedejãa cõa ecorica ñamire pan'ga† ami, ²⁴ Æmũreco Pacũre “Añu majuropecã,” ïiri jiro tiigare pee bato, o biro ïiupi: “Atiga pan'ga yũ upũ nii. Mũa yee jũori yũ ca bii yai bojar-ije, yũ ca biiriquere tũgoeñarã atere tiya.” ²⁵ Ñucã to biiri wãmera, baa yapanori jiro, jinirica bapare ami, o biro ïiupi: “Ati bapa wãma wãme yũ tiirucu,” cã ca ïiriquere cã ca ïiricarore birora yũ ca díi cõa yai waarije nii. Tii bapa maquẽre jinirã cõrora yũ ca biiriquere tũgoeñari tiya. ²⁶ Atiga pan'gare baa, ati bapa maquẽre jini, mũa ca tiiri taberi cõrora Wiogũ cã ca bii yairiquere mũa wede, cã ca dooropũ mũa wede yerijãarucu.

²⁷ To biri no ca boogũ, teere nũcũ bũoti pacagũ pan'gare baa, Wiogũ yaa bapa maquẽre jini, ca tiigũa, Wiogũ upũre, cã díi menare ñañarije tiigũ tiimi. ²⁸ Teere ïirã, cãja cõrora pan'gare baa, jinirica bapa maquẽre jini, cãja ca tiiparo jũguero cãja majuropeera ca tũgoeña beje ñaaparã ni-ima. ²⁹ Wiogũ upũri ca biiriquere ïa cõña maji petiti pacagũ, pan're baa, jinirica bapa maquẽre jini, ca

tiigũa, cã majurope ñañaro cã ca bi-iperena baa, jini, tii bui cutigũ ti-imi. ³⁰ Tee jũori, paũ mũa mena macãrã diarique pairã, yeri tutuatirã niima. Ñucã paũ bii yaiupa. ³¹ Mani majuropeera mani ca tũgoeña cõña majijata, Wiogũre ñañaro mani tii ecotibocu. ³² Wiogũ ñañaro manire cã ca tiijata, cãja tũgoeña majijato ïigũ, to biro manire tiimi, ati yepa macãrã menara ñañaro mani ca tii yaio ecotipere biro ïigũ.

³³ To biri yũ yaarã, baarũgarã nea poorã ameri yueya. ³⁴ Jĩcãrã cãja ca queyajata, cãja yaa wiijeripũra cãja baajato, mũa ca nea poo baarijera ñañaro ca tii yaio ecomparã mũa ca ni-iro ca tiirije to ca nii eatipere biro ïirã. Apeye peera mũjare ïagũ waagũpũ yũ wede quenorucu.

12

Añuri Yeri jũori mani ca tii majipere cã ca tiicojorique

¹ Yũ yaarã, mani ca tii maji ni-pere Añuri Yeri manire cã ca tiico-jorije maquẽre añuro mũa ca ma-jiro yũ boo. ² Ména Jesucristore ca tũo nũnjeeetirã niirã, weericarã ca wedetirã peere mũa ca tii nũcũ bũo nũnjeeerucuriquere mũa maji. ³ To biri Æmũreco Pacũ yũ Añuri Yeri jũori ca wedegua: “ ‘Bũecũ niimi Jesús,’ ïi majitimi. Ñucã jĩcũ uno peera Añuri Yeri jũori méé ca wedegua: ‘Wiogũ niimi Jesús,’ ïi majitimi,” mũjare yũ ïi wede majio.

⁴ Biiproũa, Jesucristo yaarãre bojor-ica wãmeri cãja ca tii maji niipe nii, Añuri Yeri pea jĩcũra niimi. ⁵ Bojorica wãmeri wado ameri tii nemo niirique nii, jĩcãri mena Jesucristore mani ca tii nũcũ bũo niipere biro ïigũ. Niipe-tirijepũrena Wiogũ wadora dotimi. ⁶ Bojorica wãmeri wado tii niirique nii, to ca bii pacaro jĩcũra niimi Æmũreco Pacũ, niipetiropũre niipetir-ije ca tii niigũ.

† 11:23 Pan wũabere mani ca tiirore biro, judíos, to cãnacã rãtũra cãja ca baarije niupa. Pascua boje rãtũ peera, ca wauaro ca tiirijere jãa ayiatirãra pan quenori baaupa.

⁷ To cānacārāpūrena, Añuri Yeri cū ca niirijere jīcā wāme to ca bii bau niiro tiimi, niipetirāpū añuro cūja ca niipere īigu. ⁸ Jīcārāre Ūmāreco Pacū Añuri Yeri jūori, majirique mena cūja ca wedepere tiicojomi. Aperāre, cū Añuri Yeri jūorira, añuro tūo puorique mena cūja ca wede majipere tiicojomi. ⁹ Aperā, cū Añuri Yeri jūorira, díamacū tūo nūcū būoriquere tiicojo ecoma, aperā ñucā, cū Añuri Yeri jūorira, diari majare cūja ca diarique ametūenepere tiicojo ecoma. ¹⁰ Aperā, ca ĩa ñaaña manirijere tii bau nii maji tutuariquere, aperā ca biipere wede jūgue majiriquere, aperā yeri tūgoeña niiriquere ĩa beje majiriquere,* aperā apeye wederiquere,† aperā apeye wederique ca ĩrūgarijere wede majio majiriquere, tiicojo ecoma. ¹¹ Ate niipetirijere jīcāra, jīcū Añuri Yeri menara to cānacārāpūrena cū ca boori wāmerire biro cūjare tiicojomi.

Jīcā upū macārāra mani ca niirije

¹² Ñucā ape wāme mūja ca jāiñarique peera o biro mūjare yū ĩi: Upū jīcā upūra nii pacaro, paū taberi nii. Cristore ca tūo nūñjeerā mena cāare to birora bii. ¹³ Jīcū Añuri Yeri jūorira, mani uwo coe ecowū, jīcā upūra nii earūgarā, judíos, judíos ca niitirā, ca pade coterā, añuro ca niicārā cāa, jīcū Añuri Yeri yeerena niipetirāpūra mani cūo eawū. ¹⁴ Upūa, jīcā tabe menara upū niiti, paū taberi mena upū nii ea. ¹⁵ Dūpo, amo méé niiri, “Upū macā tabe méé yū nii,” to ca ĩijata, tee jūorira upū macā tabe niiticoa biiticu. ¹⁶ Amopero, capega méé niiri, “Upū macā tabe méé yū nii,” to ca ĩijata, tee jūorira upū macā tabe niiticoa biiticu. ¹⁷ Upū niipetirōpūra capega to ca niicājata, ¿do biro pee tii tūorique to niibojapari? Upū niipetirōpūra amopero wado to ca nicājata, ¿do biro pee tii wīni majirique to niibojapari? ¹⁸ Ūmāreco Pacū, upū

macā taberire tee cōrorena tee ca niipa taberira tiipū. ¹⁹ Niipetirijepūra jīcā tabera to ca niicājata, ¿upū pea noopū to niibojapari? ²⁰ Díamacūra paū taberi nii, bii pacaro jīcā upūra nii.

²¹ Capega, amore: “Mūre yū booti,” ñucā dūpūga, dūporire: “Mūjare yū booti,” ĩi majiti. ²² O biro pee bii: Upū macā tabe ca tutuatiri tabe peerena būaro boorique nii. ²³ Upū macā tabe ca maioti jañuri tabe peere añuropū ĩa nūñjee mani juti jāña būato nii. Upū maquē ca bau niitirije peere añuropū mani tii padeocā, ²⁴ bau niiro ca niirije peera to biirije tiirique ca booti pacaro. O birora tiipū Ūmāreco Pacū mani upū maquēre ca maioti jañurije peere, añuro tii padeorique to niijato īigu. ²⁵ Upūre dica watiricarō maniro niiri, ape taberire añuro jīcāri cōro to ca ĩa nūñjee niipere biro īigu. ²⁶ To biri jīcā tabe upū macā tabe ñañaro to ca tamūoro, niipetirijepūra ñañaro tamūocā. Ñucā jīcā tabe añuro to ca tii ecojata, ape taberi cāa, tii tabe menara ūjea nii.

²⁷ Mūja, Jesucristore ca tūo nūñjeerā cū upūre biro mūja nii, mūja ca niiro cōrora tii upū macā taberi ca niiro cōro, bojorica wāmeri wado ca tii niirije ca niirore birora mūja bii. ²⁸ Jesucristo yaarāre, Ūmāreco Pacū pea ca nii jūori tabere, añurije quetire wederi maja, cūja jirore, ca biipere wede jūgueri maja, cūja jirore bue majiori maja, cūja jirore, ca ĩa ñaaña manirije ca tii bau nii majirā, cūja jirore, ca diarique cutirāre ca diarique ametūene majirā, aperāre ca tii nemorā, ca jūo niirā, apeye wederiquere ca wede majiparāre cūjare cūuupi. ²⁹ ¿Niipetirāpūra añurije quetire wederi maja cūja niiti? ¿Niipetirāpūra ca biipere wede jūgueri maja cūja niiti? ¿Niipetirāpūra bue majiori maja cūja niiti? ¿Niipetirāpūra ca ĩa ñaaña manirije tii bau niiriquere cūja tiiti? ³⁰ ¿Niipetirāpūra diarique ametūene majiriquere cūja cūoti?

* **12:10** 1Ti 4.1; 1Jn 4.1. † **12:10** Ca tūo ñaaña manirije wederique.

¿Niipetirāpura ape wāme wederiquere cāja wedeti? To docare ¿niipetirāpura apeye wederique ca ĩrugarijere cāja wede majio majiti? ³¹ Maja pea tii majirique añurije ca niirije peere c̄oruga niĩña.†

Mairique

Mecūra añurije tii niirique petire m̄jare yu wede majiorucu.

13

¹ Bojoca yeere wedecā, Ḥmareco Ραϋ pato macārā yeere wedecā, tii pacagu yu ca maitijata, come p̄i, ñucā come tiiri paa b̄j̄uo pato wācōricarore biro yu bii. ² Ca biipere wede j̄gue majiriquere c̄ocā, niipetirije ca majiña manimiriquere t̄o puo peticā, niipetirije majirique c̄ocā, ñucā díamacū yu ca t̄o n̄cū b̄orije macān̄cū buurorire aperoyu ca wēe waaroyu ca tiiro ca tiirije c̄ocā, yu ca bii pacaro, mairique pee yure to ca manicājata, yu mani majuropeecā. ³ Yu ca c̄orije niipetirore ca boo pacarāre bato peoticā, ñucā yu majuropeera yu up̄rre cāja ca joe c̄aro tiicā pacagu yu ca maitijata, tee menare ñeac̄pe yu b̄ati.

⁴ Mairiquea t̄goeña bayi, ca bojoca añugū nii, biirique nii. Mairiquea ĩa tutiti, yu majuropeera ca nii majuropeegure biro t̄goeñati, “O biro ca biigu yu nii,” ĩiti, ⁵ ñañari wāme bii tuti, j̄cāra boocā ca biiya manirije, ðo ca biirijeacārena ajia, yoaro ajia t̄goeñac̄o nii, biiricaro tiiti. ⁶ Mairiquea ñañaro tiicārira ujea niirique méé nii; díamacū maquē peere ujea niiricaro tii. ⁷ Mairiquea niipetirijep̄rena t̄goeña bayi, niipetirijep̄rena t̄o n̄n̄jee, niipetirijep̄rena yue, niipetirijep̄rena n̄cā, bii.

⁸ Mairiquea j̄cāti uno peera yai n̄cācoa, biitirucu. Ca biipere wede j̄gue majiriquea peti n̄cācoa, apeye wederique peticoa, maji niirique yai n̄cācoa, biicārucu. ⁹ J̄cā wāmerira maji, j̄cā wāmerira ca biipere wede

j̄gue, mani bii. ¹⁰ To biri ca nii majuropeegu cā ca earora, j̄cā wāmeri maji niimirique yai n̄cācoarucu.

¹¹ Wimagu niigu wimagure biro wede, wimagure biro t̄goeña, wimagure biro t̄goeña beje, yu biiwu. В̄c̄ua maja n̄cā waagu, wimagū yu ca niirica wāmere yu yerij̄aac̄wu. ¹² Mecūra ca niirore biro ĩatirāra, eñoro añuro ca bauti jañuro ca ĩarāre biro mani ĩa, to ca bii pacaro j̄cā r̄m̄u bau niiro mani ĩarucu. Mecūra j̄cā wāmeri yu maji, to ca bii pacaro j̄cā r̄m̄u yure cā ca ĩarucuricarore biro cāre yu ĩarucu.

¹³ Mecūra ate itia wāme nii: Díamacū t̄o n̄cū b̄orique, t̄goeña yue niirique, mairique, nii. Tee itia wāme menare ca nii majuropeeri wāme, mairique nii.

14

Apeye wederique

¹ Mairique peere tii n̄n̄jee niĩña. Ñucā Añuri Yeri j̄ori m̄ja ca tii majipe cā ca tiicojopere ama niĩña, añuro petira ca biipere m̄ja ca wede j̄gue majipere. ² Apeye wederiquere ca wedegua, bojoca mena wedegu méé tiimi. Ḥmareco Ραϋ mena wedegu tiimi. J̄cā uno peera teere t̄o puotima. Añuri Yeri cā ca majiuro macā, ca majiña manirijere wedemi. ³ Ca biipere wede j̄gueri majū pea aperā peere añuro cāja ca nii n̄n̄ua waaro tii, cāja ca t̄goeña ujea niiro tii, cāja ca t̄goeña bayiro tii, tiigu wedemi.

⁴ Apeye wederiquere ca wedegua, cā majuropeera añuro cā ca nii n̄n̄ua waapere ĩigu tiimi. Ca biipere wede j̄gueri majū pea, Jesucristo jaarā añuro cāja ca nii n̄n̄ua waaro tiigu tiimi. ⁵ Yu pea m̄ja niipetirāpura apeye wederiquere m̄ja ca wedero yu boomi. Biiḡp̄ua, ca biipere ca wede j̄guerā m̄ja ca niirije peere b̄aro yu boo. Ca biipere wede j̄gueri majū pee apeye wederique ca wedegu amet̄enero niimi, cā, Jesucristo jaarā añuro cāja nii n̄n̄ua

† 12:31 Maja pea tii majirique añurijep̄re ca c̄o earugarā niĩña.

waajato ñigu, tee ca ñirugarijere cū ca wede majiorije ca nii pacaro.

6 Y_u yaarã, mecūra m_ujare ñagu waari, jĩcã wãme ca bii ññoriquere wede, majiriquere wede, ca biipere wede j_ugue, m_ujare bue majio, tiiricaro unora apeye wederiquep_u m_ujare y_u ca wede eajata, ¿ñee pee m_ujare to tii nemobogajati? 7 Baja apeye ca catitirije, tōroga, b_ua pūtē bajaricarore cūja ca tii b_uj_uorije bojorica wãme to ca b_uj_ucōa jãatijata, ¿do biro pee tiicãri, baja wãmere t_uo majirique to niibogajati? 8 Ñucã putirica w_uure t_uo majirica wãme cūja ca puti b_uj_uotijata, ¿ñiru pee cū ca ameri jãagu waapere cū queno yue majibogajati? 9 To birora bii m_uja mena cãare, apeye wederique wederã, t_uo puoriquera m_uja ca wedetijata, ¿do biro biicãri, m_u ca ñirijere t_uo puorique to niibogajati? Wĩnorenã wederãre biro m_uja ñirucu. 10 Ati yeparure pa_u wederique nii, niipetirijep_urena teere ca wederã t_uo majima. 11 Jĩcã y_ure cū ca wederijere y_u ca t_uo majitijata, cū peera apero mac_up_u y_u niicu. Y_u pee cãare cū pee cãa to birora biicãcumi. 12 To biri m_uja, mee yeri tutuariquep_u tii maji niiriquere ca boo niirã niiri, Jesucristo yaarã añuro cūja ca nii n_un_una waaro ca tiirije pee docare amaña.

13 O biro ca biirije j_uori, apeye wederique ca wedeg_ua cū ca ñirijere cū ca wede majio majipere cū tiicojojato ñigu, Ëmureco Pac_ure ca jãi juu buerp_u niimi. 14 Apeye wederique mena y_u ca juu buejata, y_u yerip_u juu bueg_u y_u tii, bii pacag_u, y_u ca t_uo majiborique pea manicã. 15 To docare, ¿do biro y_u tiiguti? Y_u ca yeri jãñarije menap_u juu bue, ñucã t_uo maji niirique mena cãare juu bue, y_u tiirucu. Y_u ca yeri jãñarijep_u mena baja, ñucã t_uo maji niirique mena cãare baja, y_u tiirucu. 16 M_u ca yeri jãñarijep_u mena Ëmureco Pac_ure m_u ca baja peojata, ca bue majioña manig_u pea añu majuropeecã m_u ca ñirijere, ¿do biro pee

biicãri, “To biro to biijato,” m_ure cū ñi nemobogajati? 17 Biig_up_ua, m_u pea díamacūra “Añu majuropeecã,” ñigu m_u tii, ca t_uorã peera ñee pee cūjare biiticã. 18 Ëmureco Pac_ure, “Añu majuropeecã” y_u ñi, m_uja niipetirã amet_uenero apeye wederiquere ca wedeg_u niiri. 19 Bii pacag_u, Jesucristo ca t_uo n_un_ujeerãre, jĩcã amo cōro niiri wãmerira y_u wederuga, cūja ca t_uo majipere biro, aperã cãare wede majioricarore biro to biijato ñigu, apeye wederique mena peera p_ua amo cōro mil niiri wãmeri wederica tabe unorena.

20 Y_u yaarã, m_uja ca t_ugoeña niirijere wimarãre biro biiticãña. Ñañarije tiirique pee docare wimarãre biro niña. T_ugoeña niirique mena peera b_uc_urã niña. 21 Doti cūuriquep_u o biro ñi owarique nii:

“ ‘Ca t_uo ñaaña manirije ca wederã mena, ape yepari macãrã menap_u, ati pooga macãrãre y_u wederucu. To biirije y_u ca ñicã pacaro, y_ure t_uo n_un_ujeetirucuma,’ ñimi Ëp_u,” ñi.*

22 To biri apeye wederiquere wederiquea, Cristore ca t_uo n_un_ujeetirãre ñiro bii, Cristore ca t_uo n_un_ujeerã méere bii, ca biipere wede j_ugueriquea, Cristore ca t_uo n_un_ujeetirã méere bii, Cristore ca t_uo n_un_ujeerã peere bii cōñaro bii. 23 Cristore ca t_uo n_un_ujeerã neari, niipetirãp_ura apeye wederiquere wede, m_uja ca tii niiri tabere jĩcãrã t_uo puoti, t_uo n_un_ujeeti, ca biirã jãa earã, ¿“Mecūra tiima,” m_ujare cūja ñitigajati? 24 Niipetirã ca biipere m_uja ca wede j_ugue niiri tabere, jĩcã t_uo puoti, t_uo n_un_ujeeti, ca biig_u jãa eag_u, niipetirije m_uja ca ñirijere t_uori, cū majuropeera ñañag_u cū ca niirijere ña beje cōña, t_ugoeña bojoca cati, 25 cū yerip_u cū ca biirique cuti niirijere majirucumi. To biri Ëmureco Pac_u cū ca ña cojorore muu bia ea nuu waari, o biro ñi n_ucū b_uorucumi: “Díamacūra

* 14:21 Is 28.11-12.

Ɛmureco Pacu mɔja mena niimi,”
ĩirucumi.

*Juu buerica tabere añuro tii nɔnɔa
waarique*

²⁶ Yu yaarã, ¿do biro mani ĩirãti? Nea poo juu buerã mɔja ca niiro cõrora, jĩcũ baja, apĩ bue majio, apĩ ca bii ĩñoriquere wede, ñucã apĩ ap-eye wederiquere wede, apĩ tee ca ĩrugarijere wede majio, ca tii niiparã mɔja nii. Ate niipetirijere Jesucristo yaarã añuro cũja ca nii nɔnɔa waapere ĩrã ca tiiparã mɔja nii. ²⁷ Apeye wederiquere wederã, pɔarã cõro, paɔ cũja ca ĩrugajata, itiarã cõrora cũja wedejato, bɔari jĩcũ jiro wado. Ñucã jĩcũ teere cũ wede majiojato. ²⁸ Teere wede majiori majɔ uno cũ ca manijata, nea poorica tabepɔre cũ wedeticãjato. Cũ majuropeera wede, Ɛmureco Pacɔre wede, cã tiijato.

²⁹ Ñucã to biiri wãmera, ca biipere wede jɔgueri maja cũja ca niijata, pɔarã, itiarã cõrora cũja wedejato. Aperã pea cũja ca ĩrijere añuro mena cũja tɔo cõñajato. ³⁰ Apĩ, to ca duwigɔre, Ɛmureco Pacu jĩcã wãme cãre cũ ca wede majiojata, ca wede niigɔ pea, cũ peere cũ wede dotijato. ³¹ O biro tiirã ca biipere wede jɔgueri maja, jĩcũ jiro wado wede nɔnɔa waarã niipetirãpɔra wederucuma, niipetirã tɔo maji, ɔjea nii, cũja ca biipere biro ĩrã. ³² Ca biipere wede jɔgue majiriquea ca biipere wede jɔgueri majɔ cũ ca ĩa nɔnɔjeerije nii. ³³ Ɛmureco Pacu, añuro niirique Ɛmureco Pacu niimi. No ca boorora tii maa wijio niirique Ɛmureco Pacu méé niimi.

Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã nearã bii niirucuricarore birora, ³⁴ nomia, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cũja ca nea poori tabepɔre ca wedetiparã niima. Cũjara wede dotiti, doti cũurique ca ĩrore birora cõ tɔo nɔnɔjeejato. ³⁵ Jĩcã wãme uno cõ ca majirugajata, wiipɔ cõ manɔre cõ jãĩñajato. Nea

poo juu buerica tabere nomio cõ ca wedero añuti.

³⁶ ¿To docare Ɛmureco Pacu wederiquea mɔja jɔori, to ame pea nɔcãupari, mɔja wado mɔja niiti, teere ca tɔo jɔoricarã? ³⁷ Jĩcã ca biipere wede jɔgueri majɔ, ñucã Añuri Yeri cũ ca majiogɔre biro tɔgoeña ca biigɔ, “Ate mɔjare yɔ ca owarijere Wioɔ cũ ca dotirije nii,” ĩi majiña. ³⁸ Cũ ca ĩa majitijata, Wioɔ cã cãre ĩa majitirucumi.

³⁹ To biri yɔ yaarã, ca biipere wede jɔgue maji niirique peere boo tɔgoeñaña. Apeye wederiquere cũja ca wedero camotaaticãña. ⁴⁰ Biirãpɔa, niipetirijepɔrena, añuro mena, ca niirore biro tii nɔnɔa waarãja.

15

Cristo cã ca cati tuarique

¹ Yu yaarã, mecãra añurije queti mɔjare yɔ ca wederiquere mɔja ca tɔo nɔnɔjeerique, tee jɔori mɔja ca tɔgoeña bayi niirijere, mɔja ca tɔgoeñaro yɔ tii majioruga.

² Ate añurije queti jɔorira mɔja ametɔarucu, mɔjare yɔ ca wederiquere mɔja ca tii nɔnɔjee niijata, to biro to ca biitijata, yee petira mɔja tɔo nɔnɔjeecãbojacupa.

³ Ca nii jɔori tabere, yɔ majurope yɔ ca tɔoriquerena mɔjare yɔ wede majiowɔ, Cristo mani ca ñañarije jɔori, Ɛmureco Pacu wederique ca ĩrore birora cã ca bii yairiquere. ⁴ Ɛmureco Pacu wederique ca ĩrore birora, yaa cõa eco, itia ramɔ jiro cati tua, cã ca biiriquere. ⁵ Pedrore baua ea, jiro pɔa amo peti, dɔpore pɔaga penituario ca niirãre baua ea, cũ ca biiriquere. ⁶ Jiro quinientos ametɔenero ca niirã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãre baua eaupi. Cãre ca ĩaricarã paɔ jañuripɔra catima, jĩcãrã cũja ca bii yaicoa pacaro. ⁷ Jiro Santiagore* baua ea, jiro jañuroacã cũ buerã ca niiricarã niipetirãpɔre

* 15:7 Jacobo.

baua ea, ⁸ ca tujari tabe cūja niipetirā jirore, jīcū wimagū bꝯcua yapanotigūra ca bauaricūre biro ca biigūre yꝯ cāare baua eawi.

⁹ Yꝯa Cristo cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarā dꝯaroacā ca niigū yꝯ nii. Petoacā unora, “Cristo yee quetire wederi majꝯ niimi,” iiricū unno méé yꝯ nii. Umareco Pacꝯ yaarāre ñañaro yꝯ tiiruga nꝯnꝯjeewꝯ. ¹⁰ Biigūpꝯa, Umareco Pacꝯ cū ca añurije jꝯori, yꝯ ca biirijere yꝯ bii. Yꝯre cū ca ĩa mairiquea, watoa méé biiupa. Cūja niipetirā ametuenero yꝯ padewꝯ. Biigūpꝯa yꝯ méé yꝯ tiiwꝯ, Umareco Pacꝯ pee cū ca añurije mena yꝯre tii nemowi. ¹¹ Yꝯ, yꝯ ca ĩijata cāare, cūja, cūja ca ĩijata cāare, atera nii jāa ca buerije, ñucā atera nii mꝯja ca tꝯo nꝯnꝯjerique.

Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije

¹² “Cristo bii yaicoa pacagꝯ, cati tuakupi,” ĩi wedericarā nii pacarā, ¿ñee tiirā jīcārā mꝯja mena macārā “Ca bii yairicarā cati tuatima,” cūja ĩiti? ¹³ Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije to ca manicājata, to docare Cristo cāa cati tuatijacupi. ¹⁴ Cristo cū ca cati tuatijata, añurije queti jāa ca wederije wapa mani, teere díamacū mꝯja ca tꝯo nꝯcū buorije cāa wapa mani, biicu. ¹⁵ Ate to birora to ca biijata, Umareco Pacꝯ yaarā ĩi dito yujuri maja jāa niibocu, ca biitiriquerena, “Umareco Pacꝯ Cristore cū ca cati tuaro tiiupi,” jāa ca ĩi wedejata, yee mééra ca bii yairicarā cūja ca cati tuatijata. ¹⁶ Ca bii yairicarā cūja ca cati tuatijata, to docare Cristo cāa cati tuatijacupi. ¹⁷ Cristo cū ca cati tuatijata, díamacū mꝯja ca tꝯo nꝯcū buorije cāa wapa mani; ména, ñañarije mꝯja ca tii niirucuriquera mꝯja tiicā niicu. ¹⁸ To biro to ca biijata, Cristore ca tꝯo nꝯnꝯjeerā ca bii yairicarā cāa, to biro bii yaicā yerijāa waarāra biicājacupa. ¹⁹ Cristo jꝯori, mani ca yue niirije mani ca cati niiri rꝯmari wadore, ca añurije to ca niijata, niipetirā ametuenero añurije ca bua eatiparā peti mani niibocu.

²⁰ Díamacūra Cristoa, ca bii yaicoaricꝯpꝯra cati tuakupi, ca bii yairicarāre cati tua juguegꝯ. ²¹ Bii yairique jīcū jꝯorira ca bii earicarore birora, ca bii yairicarā cūja ca cati tuape cāa, jīcū jꝯorira nii eaupa. ²² To biri Adán jꝯori niipetirā cūja ca bii yairucurore birora, ñucā Cristo jꝯori niipetirā catirucuma. ²³ Buari, to cānacārꝯpꝯra ca niirore biro: Mee Cristo cati tua jugueupi; jiro Cristo cū ca dooro cū yaarā ca niirā cati tuarucuma. ²⁴ Cristo, Umareco Pacꝯre ca junarā niipetirāre cōa peoti, cū Pacꝯ Umareco Pacꝯre cū ca doti niirijere tuene, cū ca tiiro jiro docare tee peti nꝯcā waarucu. ²⁵ Niipetirā cū waparā cūja ca doca cūmuropꝯ Cristo cū ca doti niipera niirucu. ²⁶ Cū waparāre cū ca bii ametuene nꝯcāro, bojoca cūja ca bii yairije manirucu. ²⁷ Umareco Pacꝯ, niipetirije cūre ca yꝯnꝯ nꝯnꝯjeero tiiupi. Biuropꝯa, “Niipetirijepꝯra cūre yꝯnꝯ nꝯnꝯjeeupa” ĩiro, Umareco Pacꝯ, niipetirije Cristore ca yꝯnꝯ nꝯnꝯjeero ca tiiricū menarena ĩiro méé ĩi. ²⁸ Niipetirije Cristo wadore ca yꝯnꝯ nꝯnꝯjee ea petiro, cū majuropeera,† niipetirije cūre ca yꝯnꝯ nꝯnꝯjeero ca tiiricū Umareco Pacꝯre yꝯnꝯ nꝯnꝯjee earucumi, Umareco Pacꝯ niipetirijere niipetiropꝯ cū ca doti niipere biro ĩigꝯ.

²⁹ Ca bii yairicarā cūja ca cati tuarije to ca mani pacaro, ¿ñee peere ĩirā, ca bii yairicarā jꝯori, cūja uwo coeti? ¿Ñee tiirā ca bii yairicarā jꝯori cūja uwo coeti? ³⁰ ¿Ñee tiirā jāa pea to cānacā tiira ca uwiorije watoa jāa niiti? ³¹ Yꝯ yaarā, to cānacā rꝯmꝯra ca bii yaipꝯra yꝯ niicā, díamacūra mani Wiogꝯ Cristo Jesús jꝯori mꝯja ca bii niirije jꝯori, “O biro ca biigū yꝯ nii,” yꝯ ca ĩi bayi niirore birora. ³² ¿Ñee yꝯ bua boojapari Éfesopꝯre bojoca bii niirique jꝯorira bojoca ca uwiorā‡ mena yꝯ ca ameri quēejata? Díamacūra ca bii yairicarā cūja ca cati tuatijata, “Baa, jini, mani tiico.

† 15:28 Hijo de Dios. ‡ 15:32 Fieras.

Boerora mani bii yaicoarucu,” ca ñirã, yee méera ñibocuma. §

³³ Ñi dito ecoticãña. Ñañarãre bapa catijata, añuro bojoca cati niiriquere tii yaio nucõcãma. ³⁴ Añuro niirique cati niirique peere tii ñiña, ñañarijere to cõrora tii yerijãña, ména mña mena macãrã jicãrã Ñmureco Pacure ca majitirã niicãma. Cãja bobojato ñigu mñajare yu ñi atera.

Ca cati tuarica upu

³⁵ Jicũ o biro ñi jãñabocumi: Ca bii yairicarã, ¿do biro bii, cãja cati tuarãti? ¿Do biri upu mena cãja cati tuarãti? ³⁶ ¿Do biirije peti jãña mecãrique to niicãti! Ote ape, oterique ca quejeri to ca boa weotijata, wiiti. ³⁷ Oterã, jiro ca wii mña waapagu peere otetima. Ca apega, trigo apega, apeye ote dica ape uno peere otema. ³⁸ Ñmureco Pacu pee cã ca boori upure biro ca niiro tiimi. Ote ape wãme cõrorena tee ca niiriquera ca bucuro tiimi. ³⁹ Niipetirije upuripura jicã upure birijera niiti. Bojoca upuri, waibucurã upuri, minia upuri, wai upuri nii, bii. ⁴⁰ Teere birora ñmureco macã upuri, ati yepa macã upuri nii, bii. Ñmureco tutipũ macãrã upuri baurique ñarique añurije cãa jicã wãme nii, ati yepa macãrã upuri cãa ape wãme nii, bii. ⁴¹ Ñmureco macũ muipũ cã ca boerije jicã wãme nii, ñami macũ cã ca boerije cãa ape wãme nii, ñocõa cãa bojorica wãme boema. Ñucã ñocõa cãa jicũ peere birora boetima.

⁴² To biirijera bii, ca bii yairicarã cãja ca cati tuape cãa. Yaa cõariquea ca boarije nii. Ca cati tuarije pea ca boarije méé nii. ⁴³ Yaa cõariquea, ca bii baterije nii, ca cati tuarije pea añurije nii. Yaa cõariquea ca tutuatirije nii, ca cati tuarije pea, ca tutuarije nii. ⁴⁴ Ca bau niiri upure yaa cõa, yeri cati niirica upu pee cati tua, bii. Ca bau niiri upu nii, yeri cati niirica upu nii, bii.

⁴⁵ O biro ñi Ñmureco Pacu wederique: “Bojocu ca nii jmoricu Adán ca catigu nii eaupi.”* Ca tajagu Adán pea† yeri catirique ca tiicojogu nii eaupi. ⁴⁶ Yeri cati niirique méé doo jupura. Ca bii yaipe pee doo jupura. Yeri cati niirique pea jipuru nii eaupa. ⁴⁷ Bojocu ca nii jmorica jita mena tiiricu niipuri. Jiro macã bojocu pea ñmureco tutipũ macã niipuri. ⁴⁸ Ati yepa maquẽ upuri, jita mena cã ca quenoricure birora nii. Ñmureco tutipũ maquẽ pea, ñmureco tutipũ macã upurire birora nii. ⁴⁹ Jita mena quenoricu bauriquere biro mani ca baurore birora, ñmureco tutipũ macã baurique cãare cãre biirã mani baurucu.

⁵⁰ O biro ñigu yu ñi, yu yaarã: Ca bii yaipa upura, Ñmureco Pacu cã ca doti niiri tabepure ea waa majiti. Mani upuri yoaro ca cati niitirijea, to birora caticõa niiriquere cõo ea majiti. ⁵¹ Añuro tãoya, ca majiña maniriquere mñajare yu ca wedepere. Niipetirãpura mani bii yaitirucu. Buarì, niipetirãpura mani upuri wajoacoarucu, ⁵² jicã nimaro capega bibita ña pãaricare biro, putirica wuu puti tajarica tabera. Putirica wuu bujarucu, ca bii yairicarã pea puati cãja ca bii yaitipa upu mena cati tuarucuma. Mani pea, mani upuri wajoacoarucu. ⁵³ Mani upuri ca boa yaicoarijera, to birora ca caticõa niipa upuri pee juti weti waarucu. Ca bii yairi upurira, ca bii yaitipa upuri pee juti wetirucu. ⁵⁴ Mani upuri ca boa yaicoarijera, to birora caticõa niipa upuri pee juti weti ea, ca bii yairi upurira, ca bii yaitipa upuri pee juti weti ea ca biiro, o biro ñi owarique ca ñi rore biro bii earucu.

Cristo cã ca bii ametua nucãrije jmorì, bii yairique tii yaio eco. ‡

⁵⁵ Bii yairique, ¿noopu to niiti mu ca bii ametua nucãrurique? Bii yairique ¿noopu to niiti, puniro tagoeñaricaro mu ca tii tutua niirurique? §

§ 15:32 Is 22.13. * 15:45 Gn 2.7. † 15:45 Jesucristo. ‡ 15:54 Is 25.8. § 15:55 Os 13.14.

⁵⁶ Bii yairicaró manire ca tiirijea Ëmureco Pacu cã ca boorore biro mani ca tiitirije j̄ori bii. Doti cūurique ca ñirore biro tii n̄n̄jeetima ñirã, ñañarije ca tiirã mani nii. ⁵⁷ To ca bii pacaro, añu majuropecã Ëmureco Pacu mani Wiogu Jesucristo j̄ori bii ametua n̄cãriquere manire cã ca tiicojorije.

⁵⁸ Yu yaarã, ate j̄ori tugoeña bayi, yerijãaricaró maniro to birora buaro jañuri Wiogu yeere pade n̄n̄na waarãja, Wiogu mena j̄icãri m̄ja ca pade niirijere watoa maquẽ méé ca niirijere ña majiri.

16

Ëmureco Pacu yaarãre tii nemorã neorique

¹ Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre tii nemorã neorique maquẽre,* Galacia yepa macãrã Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre yu ca wede majoricarore birora tii n̄n̄jeeya. ² Yerijãarica ram̄ari cõrora m̄ja ca niiro cõro m̄ja ca wapa taaarijere ña cõña, jee dica woo queno cūu, ca tiiparã m̄ja nii, yu ca waari tabepure m̄ja ca neo mani waatipere biro ñirã. ³ Yu eagur̄u, queti owa tiicãri, m̄ja ca neoriquere, m̄ja ca bejericarã mena Jerusalén'p̄u c̄jare yu tiicojo cojorucu, teere c̄ja jee waajato ñigu. ⁴ Yu cãa, yu ca waape to ca niijata, j̄icãri cõro jãa waarucu.

Pablo cã ca waape

⁵ Waa n̄n̄na waagu, Macedonia yepare yu ametua waarucu. Macedoniare ametua waagu, Corintopure yu ea waarucu. ⁶ Yu ca biijata, m̄ja mena yoa jañuro yu niicãbocu; ñucã ape tabera pue bucure toora yu ametuenebocu, noo yu ca waari tabe yu ca waape maquẽre yure m̄ja ca tii nemopere biro ñigu. ⁷ Mecãra m̄jare ña ametuarique wado yu biirugati, biitigura Wiogu cã ca boojata, j̄icã cuu m̄ja mena yu niiruga. ⁸ Biigur̄ua, Pentecostés boje ram̄u ca earop̄u,

Éfeso macãrã yu niicãrucu. ⁹ Wiogu yee paderiquere yu ca padepe añuro yure bii ea, pāu yure ca ña tutirã c̄ja ca nii pacaro.

¹⁰ Timoteo cã ca earo, m̄ja mena añuro cã ca niiro cãre tiiya, cãa yure birora Wiogu yeere ca padegu niimi. ¹¹ To biri m̄ja mena macãrã j̄icã ūno peera cãre c̄ja junaticãjato. Añuro cã ca waa n̄n̄na waapere biro ñirã, cãre tii nemoña, yure cã ca ñagu ea doo majipere biro ñirã. Aperã Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã mena cãre yuegu yu tii.

¹² Mani yee wedegu Apolos're, mani yee wederã mena waari, “C̄jare ñagujã,” yu ñimiwu. Mecãra waarugati majuropecãmi. Biigur̄ua cã ca waarugari tabe ca earo waarucumi.

Añu doti yapanorique

¹³ Bojoca catiri niiña. Díamac̄u t̄o n̄c̄u buoriquere to birora biicõa niiña. Buaró tugoeña bayi, ca tuturarã nii, biiya. ¹⁴ M̄ja ca tii niirijere mairique mena wado tiiya.

¹⁵ Yu yaarã, m̄ja maji, Acaya macãrã Estéfanos yaarã añurije quetire ca t̄o n̄n̄jee j̄oricarã Ëmureco Pacu yaarãre ca tii nemo niirã c̄ja ca niirijere. ¹⁶ To biri c̄jare biro ca biirã, niipetirã ca tii nemorã, jãare birora pade bayi, ca tiirãre m̄ja ca yu n̄n̄jeero yu boo. ¹⁷ Estéfanos, Fortunato, Acaico yu p̄to c̄ja ca earo, yu ñjea nii. C̄ja, m̄ja ca maniri tabere yure nii nemowa. ¹⁸ Yu ca yeri tugoeña bayiro yure tiywa. M̄ja cãare to birora tiima. C̄jare biro ca biirãre añuro ca tiipe nii.

¹⁹ Asia yepa macãrã, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã m̄jare añu doti cojoma. Aquila, Priscila,† to biri c̄ja yaa wii ca nea poorucurã cãa, Wiogu Jesús wãme mena buaro m̄jare añu doti cojoma. ²⁰ Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã, mani yaarã niipetirã, m̄jare añu doti cojoma. M̄ja ca

* **16:1** Cristo yaarãre tii nemorã wapa tiirica tiiri neorique maquẽ. † **16:19** Griego wederique mena peera Prisca.

niiro cōrora añuro ameri mairique
mena ameri añu dotiya.

²¹ Y_u Pablo majuropeera, ate añu
doti cojoriquere y_u amo mena y_u
owa.

²² Jĩcã uno Wiog_ure cã ca maitijata,
ñañaro ca tii ecor_u cã nijato. Wiog_u
dooya.†

²³ Wiog_u Jesús yee añurije m_uja
mena to nijato.

²⁴ M_uja niipetirãre, Cristo Jesús
mena b_uaro m_ujure y_u mai.

To biro to biijato.

Pablo

† **16:22** Maran ata: “Wiog_u doomi.” Ti wamerena ñucã arameo wederique mena peera Marana ta:
“Wiog_u dooya,” ñiupa.

2 CORINTIOS

Ate queti, tɔo ɛjea niirica wãmerɛ, Pablo, cū yee maquẽre díamacū cū ca ñirique nii. Ména Corinto macãrã pea Pablo bɛaro cū ca tɔgoeñarique paio cãre tii nɛnɛa waaupa. Jĩcãrã Corinto macãrã Jesucristore ca tɔo nɛnɛjeerã, Pablo, Jesús yee quetire wede doti cojoricɛ cū ca niirijere, “Yee ñimi,” ñi jɛo waaupa.

To biro cūja ca ñiriquere tuti jañuri cūjare cū ca wede majiorique nii. To biro cūjare ñicã, ñucã mujare yɛ mai jañu, cū ca ñirije mena, tɔgoeña ɛjea niiricaro tii ate queti.

To biro cãre cūja ca ñi coterique to ca nii pacaro, “Añurucu” ñi tɔgoeña queno, ñucã Corintios cãa to biro cū ca ñiricarã nii pacarã cãre cūja ca mairiquere wede nɛnɛa waa. Cū ca owa jɛorucurore birora tiigɛ (1.1-11), Corinto macãrã Jesús're ca tɔo nɛnɛjeerã mena cū ca biiriquere wede yapano, ñucã cū yee maquẽre ca wede pairicarãre, “O biirije ca biiro macã to biri wãmerɛ cūjare ñi owa cojoui,” ñi wede majio.

To biro ñañaro cãre to ca bii cote pacaro, aperã yee maquẽre cū ca tɔgoeña yerijãatiriquere wede. Ñucã “Cristore ca tɔo nɛnɛjeerãre, Judea macãrã Cristore ca tɔo nɛnɛjeerã cūja ca boorijere cūjare tii nemoña,” cū ca ñiriquere wede (caps. 8—9).

Jĩcãrã Pablore, “Watoara Jesucristo yee quetire wederi majɛ yɛ nii” ñi dito yujumi, cãre ca ñi wede pairicarãre, cū ca biirijere díamacū wede majio, ñucã cūja majuropeera “Cristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricarã jãa nii,” ñi ditocãri, cūja ca ñirije peere Corinto macãrã cūja ca tɔo nɛnɛjeero cūja ca tiirugariquere wede majio yapano cojomí (10.1—13.10).

Puati Corinto macãrãre Pablo cū ca

* 1:1 Timoteo manire birora Jesucristore ca tɔo nɛnɛjeegɛ.

queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

1 Yɛ Pablo, Ɛmɛreco Pacɛ cū ca booro mena, Cristo Jesús yee quetire wederi majɛ, Ɛmɛreco Pacɛ yaarã, Corinto macã macãrãre, ñucã Acaya yepa niipetiro ca nii cojorã Jesucristore ca tɔo nɛnɛjeerã niipetirãre, Timoteo mani yee wedegɛ mena,* mujare jãa añu doti cojo.

2 Ɛmɛreco Pacɛ mani Pacɛ, Wiogɛ Jesucristo, cū yee añurijere, añuro jĩcãri cõro niiriquere, mujare cūja tiicojojato.

Pablo ñañaro cū ca tamɔorique

3 Ɛmɛreco Pacɛ mani Wiogɛ Jesucristo Pacɛ, mani Pacɛ ca ña maigɛ, to birora mani ca tɔgoeña tutuacõa niiro ca tiigɛ Ɛmɛreco Pacɛre mani baja peoco. 4 Cãra niipetirije ñañaro mani ca tamɔoro mani ca tɔgoeña bayiro manire tiimi, mani cãa, ñañaro ca tamɔorãre Ɛmɛreco Pacɛ mani ca tɔgoeña bayiro manire cū ca tiiricarore birora cūja ca tɔgoeña bayiro cūjare mani ca tiipere biro ñigɛ. 5 Cristo ñañaro cū ca biiricarore biro ñañaro mani ca bii nɛnɛjeerore birora, ñucã to birora cū jɛorira tɔgoeña bayirique cãare mani cɔo. 6 Ñañaro jãa ca tamɔojata, tɔgoeña bayi, mɛja ca bii ametɛa nɛcãpere ñirã jãa bii. Ñucã Ɛmɛreco Pacɛ jãa ca tɔgoeña bayiro cū ca tiijata, mɛja cãa, jãa ca biirore biro ñañaro tamɔorã tɔgoeña bayi, nɛcã, mɛja ca biipere ñiro bii. 7 To biri mɛja yee maquẽre jãa ca tɔgoeña yue niirijea, díamacũra nii. “Jãare biro ñañaro cūja ca tamɔorore birora, ñucã to birora Ɛmɛreco Pacɛ jãa ca tɔgoeña bayiro, cū ca tiirije cãare cɔoma,” mujare jãa ñi maji.

8 Yɛ yaarã, Asiapɛre ñañaro peti jãa ca biiriquere mɛja ca majiro jãa boo. Bɛaro peti ñañaro, do biro pee bii tɔgoeña bayiya maniro jãare biiwɛ. “Catirãra mani tua waarucu,” ñirique

manioru jāare biicāw. ⁹ Cūja ca jīa cōacāparāre biropu jāa tūgoeñaw. Ate pea, jāa majuropeera “Ca tūgoeña bayirā jāa nii,” jāa ca īi tūgoeña niirijere, “Biiti, Ūmureco Pacu ca bii yairicarāre cūja ca cati tuaro ca tiigu peere ca tūo nūnūjeeparā mani nii,” cūja īi tūgoeña majijato īiro jāare biiw. ¹⁰ Ūmureco Pacura jāare ametueneruci. Ūnucā jāare ametuenerucumi, uwiorije űaňaro bii yairiquere, “To birora jāare ametuenerucā nūnūa waarucumi, ¹¹ jāare mūja ca juu bue nemojata,” jāa īi tūgoeña yue. Paū jāare cūja ca juu bue bojajata, Ūmureco Pacu yeere aňuriye jāa ca űeerije juori, űucā paū “Aňu majuropeecā,” cūre īirucuma.

¿Ñee tiigu Corintopure cū waati-japari?

¹² Jāa peera jāa ca űjea niirije, jāa ca tūgoeña niirijeru, ati yepare niirā, aňuro petira mūja mena niirā, Ūmureco Pacu, aňuriye díamacū īirique cū ca tiicojorije juori, “Aňuro mani bii niupā,” jāa ca īi tūgoeña majiro jāare ca tiirije juori, jāa ca űjea niirije nii. Jāa ca biirique cuti niirijea, bojoca majirique juori menara ca biirije méé nii, Ūmureco Pacu aňuro cū ca tii bojariye mena pee jāa ca bii niirije nii. ¹³ Bue majiti, tūo puoti, mūja ca biipe unopura jāa owa cojoti. Teere aňuro mūja ca tūo puo peticoapere yu yue, ¹⁴ mee jīcā wāmeri jāa ca biirijere mūja ca tūo puocoarore birora, mani Wiogu Jesús cū ca tua doori rūmure, “Cūja juori to biro ca biirā jāa nii,” mūja ca īirore birora, jāa pee cāa, mūja yee juori to birora jāa īi tūgoeñarucu.

¹⁵ Atere, “To birora biirucu,” īiri, mūja peere yu īa juogu waaruga tūgoeñamiw, to biro biigu, puati mūjare yu ca īapere biro īigu. ¹⁶ O biro jīi, Macedoniaru waagu mūjare īa ametuā waa, űucā Macedonia ca niiricu tua doogu cāa mūjare īa, yu ca biipere biro īigu. To biro yu ca biiro, Judearu yu ca waaro, yure mūja tii nemo cojobojacupa. ¹⁷ Atere, “To biro yu biirucu,” īigu, ¿aňuro

tūgoeñatigura yu īicābujapari? “To biro yu biirucu,” cū ca īirijere jīcā wāmera tūgoeñatigura, “ ‘Yu waarucu,’ īicā pacagu űucā, ‘Yu waaticu,’ īimi,” ¿mūja īi tūgoeñati?

¹⁸ Ūmureco Pacu cū ca īirore biro ca tiigu cū ca niirore birora, aňuriye queti mūjare jāa ca wederique, “O biro nii,” īicā pacagu, “To biro méé nii,” īirique méé nii. ¹⁹ Ūmureco Pacu Macū Jesucristo, Silvano, Timoteo, to biri yu, mūjare jāa ca wedericuā ca wajoagu méé niimi. “Ūgja,” īi pacagu, “Biiti,” ca īigu méé niupi. Cristora to cānacā tiira, “Ūgja” wado niicā.† ²⁰ To biri, Ūmureco Pacu “To biro yu tiirucu,” cū ca īirique, niipetirije Cristorena bii eaupa. Ate juori, Ūmureco Pacure baja peo nūcū buorā, “To birora to biijato,” mani īi, Cristo juori. ²¹ Ūmureco Pacura jāare, mūjare, Cristo yaarā mani ca nii tutuacā niiro manire tiimi. Cūra manire beje, ²² cū yaarā mani ca niiro tiiri, Aňuri Yerire mani yeripu cūuupi, “To biro yu tiirucu,” cū ca īiriquere mani ca buapere tiicojo juguegu.

²³ Ūmureco Pacu cāare yu ca biirijere cū ca majiro tiiri, ca tūgoeña bayigu niiri, “űaňaro cūjare īigure biro yu īibocu” īima īigu, Corintopure yu waati ména. ²⁴ Biirāpua jāa, díamacū mūja ca tūo nūcū buo niirijere dotirā méé jāa īi. Jāa ca boorijea aňuro űjea niirique mena cūja niijato īirā pee doca, mūjare jāa ca tii nemorugarije nii. Mee, díamacū tūo nūcū buorique juorira, mūja tūgoeña bayi nii.

2

¹ Ate juori, “ ‘Cūja ca tūgoeñarique paio yu tiibocu,’ īima īigu, ca waatipe niicu,” yu īicāw. ² Mūja, yu ca tūgoeña űjea niiro ca tiirāre, mūja ca tūgoeñarique paio yu ca tiijata, ¿noa pee yu ca tūgoeña űjea niiro cūja tiibogajati? ³ To biri, yu ca tiiricarore birora mūjare yu owa cojowu, mūja puoto yu ca earo, yu ca űjea niiro ca

† 1:19 Jesucristo yee aňuriye quetire jāa ca wederijere jāa wajoati.

tiiboricarã yu ca tũgoeñarique pairo yure tiirema ñigu, “Yu ca ujea niirije mũa niipetirã mũa ca ujea niirijera nii,” ñi tũgoeñari. ⁴ Bũaro tũgoeña pai yeri bate, otirique mena yu owawu. Biigũpũa mũa ca tũgoeñarique pairo tiirũgu méé mũjare yu owa cojowu. Bũaro mũjare yu ca mairije peere cãja majijato ñigu, to biro yu tiiwu.

Ñañaro cãre ca ñi ajienericũre Pablo cã ca acoborique

⁵ Jĩcũ, yu ca tũgoeñarique pairo cũ ca tiijata, “Yu jĩcũrena tiigũ méé tiijapi,” ñi nemo jañuri yu ca ñitijata, mũa pee docare niipetirãpũrena mũa ca tũgoeñarique pairo tiijapi. ⁶ Mee, mũa paũ jañuropũra cãre mũa ca tuti bojoca catorique menara añucã. ⁷ Mecũra, ñañaro cãre mũa ca tiiriquere acobo, cũ ca tũgoeña bayiro cãre tii nemo, tiiya, bũaro jañuro cũ ca tũgoeñarique pai yeri batetipere biro ñirã. ⁸ To biri, “Cãre mũa ca mairijere cãre ññoña ñucã,” mũjare yu ñi. ⁹ Mee, aterena ñima ñigu, mũjare yu owa cojowu, “Yu ca tii dotirije niipetirore ca tii nũnũjeerãra cãja niimiti,” ñi majirũgu. ¹⁰ Ñañaro ca tiigũre, ñañaro cũ ca tiiriquere mũa ca acobogũre, yu cãa to biro cũ ca tiiriquere yu acoborucu. Jĩcã wãme acoborique to ca niijata, mũjare ñima ñigu, Cristo cũ ca ña cojorore mee teere yu acobocãwu, ¹¹ Satanás manire cũ ca tii camota niitipere biro ñigu. Mee añuro mani maji, Satanás ñañaro mani ca tiiro cũ ca tii buiyee majirijere.

Troas'pũre Pablo cã ca nii majitirique

¹² Troas macãpũre Cristo yee añurije quetire wederũgu yu ca earo, Wiogũ yeere yu ca padepe añuro peti bii eamiwu. ¹³ To biro to ca bii pacaro, yu yee wedegũ Titore yu ca bũa eatirije niima ñiro, yu yeri yu ca tũgoeña niirijepũ añuro nii majitiwu. To biro biima ñigu cũjare waarique uwi, Macedonia pee yu doocã doowu.

Cristo jũori ca bii ametũa nũcãrã

¹⁴ Añu majuropeecã Æmũreco Pacũ Cristo jũori, to cãnacã tiira ca bii ametũa nũcãrã mani ca niiro cũ ca tiirije, ñucã mani jũori niipetiri taberipũ ca jũti añurije ca juju baterore birora, añurije quetire cãja ca majiro bii nũnũa waa. ¹⁵ Mania, Æmũreco Pacũre ca jũti añurije Cristo cũ ca joe jũti añu mũenerijere biro mani nii, ca bii yaiparã, ñucã ca ametũaparã watoare. ¹⁶ Ñañaro ca bii yaiparãra, ate ca jũti añurije ca juju baterijea, ca jujurije ca punirijere biro nii. Ca ametũaparã peera caticõa niiriquere ca tiicojorije nii. ¿Ñiru peti cũ niiti, atere ca tiipũ peti ca niigũ? ¹⁷ Aperã paũ cãja ca tii nucũ yujurore biro, Æmũreco Pacũ yee quetire jãa noni wapa taa nucũ yujuti. To biro tiitirãra, Æmũreco Pacũ cũ ca tiicojoricarã jãa ca niirore birora, cũ ca ña cojorore díamacũ jãa wede, Cristo mena ca niirã niiri.

3

Wãma wãme maquẽre paderi maja

¹ ¿Atere o biro ñirã, jãa yee maquẽrena añuro ñi jũo waarã jãa ñiti ñucã? ¿Jĩcãrã cãja ca tiirucurore biro, “Añu majuropeecãma,” ñi wede majio owa cojorica pũurore mũjare tiicojo, ñucã mũa pee cãare tii pũurore jãi, ca tiiparã jãa niiti? ² Mee mũjara jãa yeripũ owariquere biro ca niirijere jãa ca wedericãra niiri, queti owa cojorica pũurore niipetirã bue, maji, cãja ca tiirore birora niipetirã maji, bue, cãja ca tiirã mũa nii.* ³ Añurije quetire jãa ca wederique jũori, ña majiricarora Cristora cũ ca owa cojorica pũurore biro mũa nii. Biirãpũa, owaricagũ mena owarica pũurore biro méé, Æmũreco Pacũ to birora ca caticõa niigũ yũũ, Añuri Yeri mena, cũ ca owaricarã mũa nii. Ñucã ãtã pĩpũ doti cũuriquere owa tuurique ca niirore biro méé, bojoca yeripũrena

* **2:16** “Mani, mani nii, teere ca tii majiparã ãnoa,” ñigu cũ ca ñirique nii. * **3:2** “Mũjara mũa nii jãa yaa pũuro queti owa cojirca pũuro, jãa yeripũ owa tuuricarã nii, niipetirã maji, bue, cãja ca tiirã.”

owa tuugure biro cū ca tiiricarã m̃ja nii.

⁴ Cristo j̃ori, Ƴm̃ureco Pacure “To birora tiirucumi,” ĩiri, atere “To birora biirucu,” j̃ã ĩi. ⁵ J̃ã majuropeera, “Ca majirã j̃ã nii,” j̃ã ĩiti. Ƴm̃ureco Pacu cū ca majiorije nii. ⁶ “Wãma wãme ỹa tiirucu,” cū ca ĩiriquere cūja wedejato ĩigu manire majiowi, doti cūurique maquẽ méere, Añuri Yeri cū ca tii niirije maquẽ peere cūja wedejato ĩigu. Doti cūuriquea, “Bii yairicarõ ca tiirije nii,” Añuri Yeri pea caticõa niiriquere tiicojomi.

⁷ Doti cūurique bii yairicarõ ca tiirije, ãtã p̃ĩp̃u owa tuurique ca niirique ca peti ññua waape nii pacaro, buaro ca boe baterije mena, tee ca boe baterije Moisés díamacũre ca boe cõa tuuro,† israhelitas cūja ca ĩa ãpõĩõ majitiro ca bii earique to ca niijata, ⁸ ¿Añuri Yeri cū ca queti jee doorije pea tee ametũenerõ ca boe baterije mena to eatibogajati? ⁹ Bii yairicarõ ca tiirije añuro ca boe baterije mena ca bii earique to ca niijata, añuro mani ca niiro ca tiirije pee doca tee ametũenerõ ca boe baterije mena niirucu. ¹⁰ To cõro ca boe baterije mena ca nii earique nii pacaro, Jesucristo yee queti ca boe baterije ca nii majuropeerije menare ĩi cõõajata, mani majuropecã. ¹¹ Ca peti ñcãpe cãa, ca boe baterije mena ca nii earique to ca niijata, to birora ca niicõa niipe pee doca, ametũene jañuro ca boe baterije mena niirucu.

¹² “To biro biirucu,” ca ĩi yuerã niiri, Jesucristo yee quetire uwiricarõ maniro j̃ã wede. ¹³ Ca boe baterije ca peti ññua waaro israhelitas ĩarema ĩigu, Moisés cū díamacũre juti quejero mena cū ca buatoricarore biro j̃ã titi. ¹⁴ To ca bii pacaro, cūja ca t̃uo maji niimirijep̃u t̃uo ññujeer̃gatiupa. To biri mec̃urip̃u cãare ca nii j̃oriquere cūja ca buemijata cãare, tii quejerora cūja ca t̃uo majitiro cūjare tiicõa nii. Cristo yee añuriye queti j̃ori wado

tii quejerore ami cõa majirique nii. ¹⁵ Mec̃urip̃u cãare, Moisés cū ca owa cūurica p̃ũrorire cūja ca buemijata cãare, cūja ca t̃uo maji niimirijep̃u tii quejerora cūja ca t̃uo majitiro cūjare biicõa nii. ¹⁶ Birop̃ua, Jesucristo cūja ca t̃uo ññujeerora, tii quejerore ami wooricarore biro cūjare biirucu. ¹⁷ Wiog̃ua, Añuri Yeri niimi. Wiog̃u ỹm̃u Añuri Yeri cū ca niiri tabere añuro niirique nii. ¹⁸ To biri mani niipetirã, mani díamacũre ca buatori quejero ca c̃otirã niiri, eñoro ca birore birora, Wiog̃u cū ca añu majuropeerijere mani bau ĩño, Wiog̃u Añuri Yeri ca niigu cū ca tii nemorije mena buaro jañuri, cū yee ca añu majuropeerijere c̃ure birop̃u mani c̃o ññua waa.

4

Jesucristo yeere wederi maja

¹ Atere ĩima ĩirã, Ƴm̃ureco Pacu cū ca ĩa mairije j̃ori, ate paderiquere cū ca tii dotiricarã niiri j̃ã pade j̃tiiti. ² Boboro, yaiorop̃u tiirique niipetirore j̃ã booti. ĩi ditorique mena tii, Ƴm̃ureco Pacu wederiquere no ca boorijerena wede nucũ yuju j̃ã titi. Díamacũ maquẽre ca niirore biro wederi, niipetirã cūja ca t̃ugoeña niirijep̃u Ƴm̃ureco Pacu cū ca ĩa cojorore, “Díamacũra ĩima,” cūja ca ĩi majiro j̃ã tii. ³ Añuriye queti j̃ã ca wederije ca t̃uo puo majiña manirije to ca niijata, ca t̃uo puo majiña manirijera niiro bii, ñaño ca bii yaiparã. ⁴ Ati yepare ca doti niigu Satanás, ca t̃uo ññujeetirãre cūja ca t̃uo maji niimirijep̃u tii maa wijio ñcõcãupi, Ƴm̃ureco Pacu cū ca baurije ca niigu, Cristo do biro ca tiya manigu yee añuriye queti ca añu majuropeerije peere t̃uo ññujeerema ĩigu. ⁵ J̃ã, j̃ã yee maquẽrena j̃ã wedeti. Wiog̃u Jesucristo yeere j̃ã wede. J̃ã, Jesús yee j̃ori, m̃jare ca pade coterã j̃ã nii. ⁶ Ƴm̃ureco Pacu, ca nait̃arijerena, “Boeya,”* ca ĩiric̃ura cū ca boe baterijere j̃ã yerip̃u ca ñaajã ñcãro

† 3:7 Ex 34.29. * 4:6 Gn 1.3.

jāare tiwi, Ɛmureco Pacu cū ca nii majuropeerije Cristo menapɛ cū ca boe baterijere jāa ca majipere biro ũigu.

Díamacū tɔo nɛcū bɔorijere menara cati niirique

⁷ Ate añurije quetire, jāa upɛri diirɛrere biro ca niirijepɛ jāa cɔo, niipetirā, tee ca tutua majuropeerije jāa yee méé ca niirije, Ɛmureco Pacu yepɛ ca doorijere cūja ũajato ũirā. ⁸ Niipetirije ñañaro tamɔo pacarā, jāa tɔgoeñarique paiti. Tɔgoeñarique pai pacarā, “Do biro mani tii majiricaro mani,” jāa ũiti. ⁹ Ñañaro cūja ca tiiruga nɛnɛjeerā nii pacarā, jāa waa weo ecoti.† Ñañaro jāare tiicā pacarā, jāare tii yaio majitima. ¹⁰ Noo jāa ca waari taberi cōro, Jesús ñañaro cū ca biiricarore birora jāare bii, jāapɛre Jesús cū ca cati niirije cāa to bii bau niijato ũiro. ¹¹ Jāa cati niirā, Jesús yee jɔori to birora cūja ca jīaruga nɛnɛjeerā niicārā jāa bii, jāa upɛri ca bii yaipa upɛ menara Jesús cū ca cati niirije cāa to bii bau niijato ũirā. ¹² O biri wāme bii jāara, jāa ca bii yaipe. Mɔja peera mɔja ca caticōa niipe bii.

¹³ Ɛmureco Pacu wederique o biro ũi: “Yɛ tɔo nɛnɛjeewɛ; to biri yɛ wedewɛ,” ũi.‡ Jāa cāa, to biri wāmera díamacū tɔo nɛcū bɔo yeri cɛtiri, díamacū jāa tɔo nɛnɛjee, to biri añurije quetire jāa wede, ¹⁴ Wiogɛ Jesús cū ca cati tuaro ca tiiricɛra, mani cāare cū menara mani ca cati tuaro tiiri mɔja mena jīcāri cū pɛtopɛ manire jee waarucumi, cū pɛtopɛ manire cū ca jee waapere majiri. ¹⁵ Añuro mɔja ca niipere§ ũima ũirā, ate niipetirije ñañaro jāa tamɔo, Ɛmureco Pacu cū ca ũa mairije, paɛpɛre to ca bii ea nɛnɛa waaro paɛ bojoca, Ɛmureco Pacu cū ca añu majuropeerijere, “Añu majuropeecā,” cūja ũijato ũirā.

¹⁶ To biri jāa tɔgoeña yapa puati. Jotua peera ca upɛ tutuati nɛnɛa waarā nii pacarā, jāa ca yeri jāñarije peera bɔaro jañuro jāa tɔgoeña bayi nɛnɛa

waa. ¹⁷ Ate ñañaro biirique jāa ca tamɔorije yoari méé ca ametɔarijera, ca añu majuropeerije, ametɔenero to birora ca niicōa niirijere ca bɔa eapará jāa ca niiro tii. ¹⁸ To biri ñañaro jāare ca biirijerena jāa ũa nɛnɛjeecōa niiti. Jiro jāa ca biipɛpɛre jāa ũa cojo yue nii. Bau niiro ca bii niirijera ca ametɔarije nii. Ca bautirije pea to birora ca niicōa niirije nii.

5

¹ Mania, ati yepa macā wii, yoaro ca niitiri wiire biro ca biirā niiri, mani upɛ to ca bii yaicoajata, emɔaropɛ macā wii, bojoca méé cūja ca tiirica wiire, Ɛmureco Pacu cū ca tiirica wii, to birora ca niicōa niiri wiire mani ca cɔorijere mani maji. ² To biri emɔaropɛ mani ca niipa upɛ peere bɔaro wajoarugama ũirā, pato wācārique mena mani bii nii. ³ Ati upɛ ca juti wetiricarā nii pacarā, juti manirāra niicā, mani biitirucu. ⁴ Ati yepare yoaro ca niitiri wiire biro ca niiri upɛ mena nii pato wācā niima ũirā, mani juticoa. Biirāpɛa upɛre tii yaicāriquepɛra mani booti. Biitirāra wāma upɛ pee juti weticāri, bii yairiquere, caticōa niirique pee ca bii wajoa nɛcāro mani boo. ⁵ Ɛmureco Pacura niimi, to biro ca biipará mani ca niiro tii, ñucā “To biro yɛ tiirucu,” cū ca ũiriquere mani ca bɔa eapere biro ũigu, cū yɛñ Añuri Yerire tiicojo jɔgue, ca tiiricu.

⁶ To biri, “To birora biirucu,” mani ũi tɔgoeña bayicōa nii; ména, ati upɛ mena cati niirā, Wiogɛ pɛtore mani niiti. ⁷ To biri mani ca ũarije jɔori méé, díamacū mani ca tɔo nɛcū bɔorijere jɔori pee mani cati nii. ⁸ Biirāpɛa, “To birora biirucu,” mani ũi, to biri Wiogɛ mena niirā waarugarā ati upɛre mani waa weorugami. ⁹ To biri cati niirā cāa, ñucā bii yairi jiropɛ cāare, Wiogɛ cū ca ũa biijejarijere ca tii niipará mani nii. ¹⁰ Niipetirā, Cristo cū ca ũa beje niiri tabɛpɛre mani ca eapera niiro bii, mani ca niiro

† 4:9 Jāa mena macārā jāare waa weocōa, jāa wapará pea ñañaro jāare tiiruga nɛnɛjee cūja ca biimijata cāare, Ɛmureco Pacu pea jāare waa weotimi. ‡ 4:13 Sal 116.10. § 4:15 Mɔjare maima ũirā.

cōrora ati upa mena cati niirā, añuriye, ñañariye, mani ca tii niirique wapare buarugarā.

Umureco Pacu mena añuro niirique queti

¹¹ To biri, “Wiogure ca ñi nucū buopera nii,” ñi majiri, niipetirāre cūja ca tuo nunujeero jāa tiiruga. Jāa ca niirique cutirijea Umureco Pacu cū ca majirije nii. Maja cāare, “Teere majirucuma,” jāa ñi yue. ¹² Ñucā jāa yee maquērena, “O biro ca biirā jāa nii,” mujare ñirā méé jāa ñi. Maja peere, jāa juori, “O biro ca biirā jāa nii,” cūja ñijato ñirā pee, to biro mujare jāa ñi, yeripu tugoeñariquere majiti pacarā, bojoca bauriquerena ñari, “To biro biima,” ca ñirāre maja ca yua majipere biro ñirā. ¹³ Ca mecāra jāa ca niijata, Umureco Pacu yee juori to biro jāa bii. Jāa ca mecātijata, añuro maja ca niipere ñirā jāa bii. ¹⁴ Jicāra niipetirāpāre cū ca bii yai bojariquere, ñucā to biicāri niipetirāpāra ñañariye cūja ca tii niirucuriquere cūja ca bii yai weoriquere mani ca tuo majiri tabe mena, Cristo cū ca mairije pee manire doti niipura. ¹⁵ Cristo, niipetirāpāre bii yai bojaupi, to birora ca caticōa niiparā,* cūja ca boorore biro tii niitirāra, cūja yee juori bii yai, cati tua, ca biiricu yee peere cūja tii niijato ñigu.

¹⁶ To biri jāa pea, jicū peerena ati yepa macārā cūja ca ñirore biro jāa ñiti. “Ména, jugueropāre Cristore to biri wāmera jāa ñirucumiwua,” mecāra to biri wāme jāa ñiti yua. ¹⁷ Jicū uno Cristo mena ca niigua, ca tugoeña yeri wajoaricupu niimi. To biri juguero cū ca tiirucuriquere wajoari, wāma, añuriye wado tii niimi. ¹⁸ Ate niipetirije, Umureco Pacu cū ca tiirije nii, Cristo juori cū mena añuro mani ca niiro tiiri, cū mena añuro niirique quetire jāare wede dotiwi. ¹⁹ Ate nii, Cristo juori Umureco Pacu, cū majuropeera, ati yepa macārā cūja ca ñañariye wapare, “To biro

bii,” ñiricaro maniro cū mena añuro cūja ca nii earo cū ca tiirique. Jāa peera, tee añuro nii earique quetire jāare wede majio dotiwi. ²⁰ To biri Cristo yee quetire wede bojari maja† ca niirā niiri, Umureco Pacu majuropeera, jāa menapu mujare cū ca wede majio niimore birora Cristo wāme mena, “Umureco Pacu mena pee niina ñucā,” buaro mujare jāa ñi. ²¹ Jesucristoa, jicā wāme uno peera ñañariye tiitiupi. To ca bii pacaro mani yee juori Umureco Pacu pea ñañariye ca tiiricure ca tiigare biropu ñañaro cū ca tamoro cāre tiupi, cū juoripu ñañariye manirā Umureco Pacu manire cū ca ñapere biro ñigu.

6

¹ To biri jāa, Umureco Pacu yeere pade nemori majare birora, “Umureco Pacu cū ca añu majuropeerijere cū ca ññoriquere to birora tuo ñami yaio, biiticāña,” mujare jāa ñi.

² Owariqueru o biro ñimi:

“Yu ca tii nemori tabe ca niiro mare yu tuowu. Ametuarica ramare mare yu tii nemowu,” ñimi.*

“Mecāra nii Umureco Pacu cū ca tii nemori tabe. ¡Mecāra nii, ametuarica ramu!” mujare yu ñi.

³ Jāa paderiquere ñañaro ñi wede paibocuma ñirā, jicū unorena ñañariye tii ñño nucū yuju, jāa tiiti. ⁴ To biro tiitirāra, ñañaro tamuo, apeye uno cuoruga, do biro bii majiña maniro jāare bii camota, ⁵ jāare bape, jāare tia cūu, ñañaro jāare ñi acaro bui tuti, buaro pade buaña, aua boa, cāniri méé bii, jāa ca biirije niipetirijere tugoeña bayi, jāa ca bii niirije menara Umureco Pacu yeere ca paderā jāa ca niirijere jāa ñño. ⁶ Ñucā añuro jāa ca niirije, díamacū maquēre jāa ca majirije, jāa ca tugoeña bayirije, jāa ca bojoca añuriye, Añuri Yeri jāapare cū ca niirije, ñi ditoricaro maniro jāa ca mairije, ⁷ díamacū jāa ca wederije, Umureco Pacu cū ca tutuarije jāapare ca niirije mena jāa tii nemo nii. Ñucā

* **5:15** Jesucristore ca tuo nunujeerā, cūja ca caticōa niipere cuoma. † **5:20** Embajadores de Cristo.

* **6:2** Is 49.8.

díamacū ca niirije menara beju cuti, bojoca tooye cuti, jāa bii.† 8 Jīcātiri jāare nūcū buo, ape tabera ñañaro jāare īi, jīcātiri jāa yee maquēre añuro wede, ape tabera ñañaro jāare wede pai, ñucā ca īi dito pairāre ca īirāre biro jāare īima, díamacū jāa ca īirije to ca nii pacaro. 9 Añuro cūja ca majirā jāa ca nii pacaro, cūja ca majitirāre ca tiirāre biro jāare tiima. Ca bii yairāre biro nii pacarā, jāa cati, paa ecocā pacarā jāa diati. 10 Tugoeñarique pairāre biro nii pacarā, to birora jāa ujea niicōa nii. Ca apeye manirāre biro nii pacarā, paure, ca apeye pairā cūja ca niiro jāa tii. Ca apeye manirāre biro nii pacarā, niipetirije jāa cno.

11 Jāa yaarā Corinto macārā, ca nirore biro mujare wede, ñucā buaro mujare mai, jāa biiwū. 12 Mujare jāa ca mairijere jāa yaioti, mūja pee mūja nii, to biro jāare ca biirā. 13 To biro wado mani ca ameri biipere biro īigu, yū punare ca īigure biro: “Mujare yū ca mairiore birora, mūja cāa yure maiña,” mujare yū īi.

Umureco Pacu ca catigu yaa wii mani nii

14 Jesucristore ca tuo nunujeetirā ñañaro tiiruga tugoeñari cūja ca tiirijere ameri tii nemo bapa catiticāña.‡ Añurije, ñañarije menare bapa cuti majiti. Ñucā ca boerije cāa, ca naitīarije mena nii majiti. 15 Cristo cāa Satanás§ mena wede peni bapa cuti majitimi. Jesucristore ca tuo nunujeerā, Jesucristore ca tuo nunujeetirā, jīcāro peere biro tugoeñatima. 16 Mani, Umureco Pacu yaarā, weericarāre mani nūcū buoti, Umureco Pacu ca catigu, manipure cū ca niiro macā. Umureco Pacura:

“ Cūja mena nii, cūja watoara waa yuju,

cūja Umureco Pacu nii, cūja pee cāa yū yaa pooga macārā nii, biirucuma,’ cū ca īiricarore birora.”*

17 To biri o biro īi nemomi:

“Ñañarije ca tiirāre camotati, ñañarije cūja ca tii niirijere tii nunujeeticāña.

Ñañarijere tiiti majuropeecāña. To biro mūja ca biiro, yū pea mujare yū ñeerucu.†

18” ‘Yū pea mūja Pacu yū niirucu.

Mūja pee cāa, yū puna, yū puna romiri, mūja niirucu,’ īimi Ūpu, niipetirijepure ca doti tutua niigu.”‡

7

1 Yū yaarā, ate “O biro yū tiirucu,” cū ca īiriquere ca cūorā niiri, mani upure, mani ca cati niirijere, ca ñañorijere ca tiitiparā mani nii, Umureco Pacu cū ca dotirijere tii nunujee, mani bii nunua waaco, ca ñañarije manirāpu nii earugarā.

Pablo cū ca ujea niirique

2 Mūja yeripu jāare tugoeñaña petopura. Jīcārā uno mena peera ñañaro tii, jīcārā uno peerena tii ñaño, jīcārā uno peerena īi dito, jāa tiitiwū.

3 Atere īigu, mujare wede pairugu méé yū īi. Mee jugueropura: “Jāa ca mairā mūja nii, catirā cāa, bii yairā cāa, jīcāri mani niirucu,” mujare yū īiwū.

4 Mūja yee maquēre wede boboti, mūja yee juori buaro tugoeña tutua, yū bii. Niipetirije ñañaro jāa ca biirije watoara buaro ujea nii, yū ca ujea niirije peti nūcāti, yure bii.

5 Macedoniare ea biirā, jīcāti uno peera jāa yerijāatiwū. Niipetirijepura do biro tii majiña maniro jāare biiwū. Jotoa peera ñañaro jāare cūja ca tiiruga coterije, jāa yeri peera uwi tugoeñarique, jāare niiwū. 6 To biro jāa ca bii pacaro, Umureco Pacu ca tugoeñarique pairāre, cūja ca tugoeña tutuaro ca tiigu pee, Tito jāa puto

† 6:7 2Co 10.4; Ef 5.10-18. ‡ 6:14 En una yunta desapareja (Dt 22.10). Jesucristore ca tuo nunujeerā, noo ca boerije ñañarije tiirique unore jāa tiire īirā, ca bojoca catiparā niima. § 6:15 Belial īiro, “Ñee ca tiitigu, ñañarije wado ca tiigu,” īiro īi. Biiroupa Satanás'rena īicāro īi. * 6:16 Lv 26.12; Jer 32.38; Ez 37.27. † 6:17 Is 52.11; Ez 20.34, 41. ‡ 6:18 2S 7.14; 7.8; 1Cr 17.13; Is 43.6; Jer 31.9.

cũ ca earije mena, jãa ca tũgoeña tutuaro jãare tiiwi. ⁷ Cũ ca earije wado mena méé, m̃ja j̃ori cũ ca tũgoeña tutuarije menare to biro jãa biiw̃. B̃aro jãare m̃ja ca ãarugarijere, m̃ja ca tũgoeñarique pairijere, ỹre m̃ja ca tũgoeñarije cãare, jãare wedewi. Ate niipetirije mena nemo jañuro ỹ ujea niw̃.

⁸ Ỹ ca owa cojorica pũuro mena m̃ja ca tũgoeñarique paio tii pacag̃, ỹ tũgoeñarique paiti. M̃jare ỹ ca owa cojorique jĩcã cuu m̃ja ca tũgoeñarique paio ca tiiriquere majiri, ỹ tũgoeñarique paiw̃. ⁹ Bii pacag̃, mecãra ỹ ujea nii. Biig̃p̃ua m̃ja ca tũgoeñarique paio ca tiirique méere, m̃ja ca tũgoeña pairiquera, m̃ja ca tũgoeña wajoaro ca tiirique peere ãima ãig̃, to biro ỹ bii. Æm̃reco Pac̃ cũ ca boorore birora m̃ja tũgoeña paijacupa. To biri jĩcã wãme uno peera ãaño m̃jare jãa tiitijacupa. ¹⁰ Æm̃reco Pac̃ cũ ca boorore biro tũgoeña pairiquea, tũgoeña yeri wajoa mani ca amet̃aro ca tiirije nii. To biri tũgoeña pairique uno méé nii. Ati yepa maquẽ j̃orira tũgoeña pai nucũ yujuriquea, Æm̃reco Pac̃re camotati, bii yai ñcãricaro ca tiirije nii. ¹¹ Æm̃reco Pac̃ cũ ca boorore birora m̃ja ca tũgoeña pairique m̃jare ca biiriquere ãañoaqué. Tee maquẽre ỹ ca owa cojoricarore birora tii, to biro m̃ja ca tiiriquere ameriqueno, teere tũgoeña ajia, tũgoeña uwi, ỹre ãaruga, ỹre mai uwa jeo, ãañoarije ca ãiricure wede bojoca catio, m̃ja ca tiiro m̃jare tiipura. To biro m̃ja ca tiirique niipetiro mena, m̃ja menara m̃ja ca ãi ãaajuatiriquere m̃ja ãiõura. ¹² To biri tii pũurore m̃jare owa cojog̃, ãañoaro ỹre ca ãiricure, ãucã ãañoaro ca ãi ecoricure tũgoeñari méé, Æm̃reco Pac̃ cũ ca ãa cojorore b̃aro jãare m̃ja ca mairijere, cũja majuropeera cũja ãa majijato ãig̃ pee, ỹ owa cojow̃. ¹³ Ate niipetirije b̃aro jañuro jãa ca tũgoeña bayiro jãare tii. Jãa ca tũgoeña bayiro jãare ca tiirique amet̃ene jañuro jãa ujea

niiw̃, Tito cũ ca tũgoeña bayiro m̃ja ca tiirique j̃ori cũ ca ujea niiro ãarã. ¹⁴ Mee Titore, m̃ja yee maquẽre, “Cũja j̃ori b̃aro ỹ ujea nii,” cãre ỹ ca ãiriquere, ãañoaro ỹ ca tuaro m̃ja tiitijapa. M̃jare jãa ca ãirique díamacãra ca niiricarore birora Titore m̃ja yee maquẽre jãa ca ãirique cãa, díamacãra niijapa. ¹⁵ M̃ja niipetirã cãre t̃o ññjeje, ñcũ b̃oriquere mena añuro cãre boca, m̃ja ca biiriquere tũgoeñari, b̃aro m̃jare mai tũgoeñami. ¹⁶ M̃jare, “ãiricarore birora biirucuma,” ãi tũgoeñari, ỹ ujea nii jañu.

8

Añuro yeri tũgoeñari tiicojorique maquẽ

¹ Ỹ yaarã, mecãra, Macedonia macãrã Jesucristore ca t̃o ññjeerãre Æm̃reco Pac̃ añuro cũjare cũ ca tii nemorijere m̃ja ca majiro jãa boo. ² Do biro bii majiña maniro, ãañoaro cũja ca tam̃orije watoara b̃aro ujea nii, apeye mani pacarã, ca apeye pairãre biro añuro yeri tũgoeñari, cũja ca tii nemorijere tiicojo niipura. ³ Ỹ, ỹ nii, cũja majuropeera, cũja ca tii bayiro cõro, ãucã cũja ca tii bayiro amet̃ene jañurop̃a tiicojo, cũja ca tiiriquere ca ãaricã. ⁴ To biri cũja majuropeera, “Jãa cãa, Æm̃reco Pac̃ yaarãre jãa ca tii nemorugarijere jãare tii dotiya,” b̃aro jãare ãi jãiwa. ⁵ “Tiirucuma,” jãa ca ãi yuericaro amet̃enero ti-iwa. Cũja majuropeera Wiog̃ peere “M̃re jãa pade ññjeerucu,” ãi j̃o, jiro jãa peere “M̃ja ca ãirijere jãa tii ññjeerucu, Æm̃reco Pac̃ cũ ca boorore biro,” jãare ãiwa. ⁶ To biri Titore m̃ja p̃top̃a añurije maquẽre tii nemorã, m̃ja ca tiicojorijere, “M̃ ca jee neo j̃oricarore birora jee neo yapanog̃ja,” cãre jãa ãi cojo. ⁷ Mee m̃ja, aperã amet̃enerop̃a díamacũ t̃o ñcũ b̃o, añurije quetire wede majio majiri maja nii, teere añuro maji, añuro ujea niirique mena tii, jãare mai, m̃ja tii. Teere m̃ja ca

tiitore birora tiiya, añuriye maquẽre tii nemorã m̃ja ca tiicojorije cãare.

⁸ M̃jare dotig̃u m̃eé ỹu ïi atera. “Aperã c̃ja ca tii nemo niirije menare, m̃ja cãare díamac̃ra m̃ja ca mairijere m̃ja ca tii ñnorijere, majirug̃u ỹu ïi. ⁹ Mee mani Wiog̃u Jesucristo añuro c̃u ca tii bojariquere m̃ja maji. M̃jare maima ñig̃u, ca apeye paig̃u nii pacag̃u, m̃ja yee j̃ori ca boo pacag̃u nii eaupi, c̃u ca boo pacarije menara m̃ja pea ca apeye pairã m̃ja ca nii eapere biro ñig̃u.

¹⁰ M̃ja yee maquẽ añuriye ca niipere ñig̃u, ate maquẽre ỹu ca tugoeñari wãmere m̃jare ỹu wede majio. Mee j̃guero macã c̃map̃ra, m̃ja ca tii nemorijere tiicojorã, m̃jara m̃ja tiicojo j̃oupa. Biirãp̃ra to birora tiicojorã m̃eé m̃ja tiupa. Tiirug̃arique mena m̃ja tiupa. ¹¹ To biri, tiirug̃arique mena m̃ja ca tii nemoruga j̃oricarore birora, m̃ja ca tii nemorug̃ariquere to birora tiicõa niña. ¹² J̃c̃u añuro tiirug̃arique mena c̃u ca c̃orije ñnora c̃u ca tiicojorijere añuro ña m̃jea niimi Ëm̃areco Pac̃u. Mani ca c̃otirije ñop̃ra jãitimi.

¹³ Aperã peere añuro c̃ja ca ni-iro tiicãri, m̃ja pea ñee jãa manirã niña, ñig̃u m̃eé ỹu ïi. J̃cãro peere biro m̃ja ca niipe peere ñima ñig̃u ỹu ïi. ¹⁴ Mecãra m̃ja pea c̃ja ca c̃otirijere m̃ja ca tiicojopere m̃ja c̃u, ñucã c̃ja pee cãa m̃ja ca c̃otiri tabere m̃ja ca c̃otirijere c̃ja ca tiicojopere c̃orucuma. To biri j̃cãro peere biro m̃ja c̃orucu, ¹⁵ o biro ñi owa tuurique: “Pairo ca jeeric̃u cãa c̃u amet̃enetiw̃i. Petoacã ca jeeric̃u cãare d̃jatiw̃u,” ca ñiire birora.*

Titore Corintop̃u c̃ja ca tiicojo cojorique

¹⁶ Añu majuropecã Ëm̃areco Pac̃u, m̃ja yee maquẽre ỹu ca tugoeñarore birora, Tito cãare ỹre birora c̃u ca tugoeñaro ca tiiric̃u. ¹⁷ Tito, cãre jãa ca doti cojorije j̃ori wado m̃eé, c̃u majuropeera b̃aro m̃jare ca ñaruga

niig̃u niiri, m̃jea niirique mena m̃jare ñag̃u waami.

¹⁸ C̃u mena, j̃c̃u mani yee wedeg̃u, niipetirã Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã, añuriye quetire añuro c̃u ca paderije j̃ori, “Añu majuropecãmi,” c̃ja ca ñi ñc̃u b̃og̃ure m̃ja p̃top̃u jãa tiicojo. ¹⁹ Ñucã Jesucristore ca t̃o ññj̃eerãra, añuriye maquẽre tii nemorã c̃ja ca tiicojorijere jãa ca jee waaro, Wiog̃ure ñc̃u b̃orugarã jãa ca tii niirije, b̃aro jãa ca tii nemorijere ñnorugarã jãa ca tii niirijere, jãare c̃u bapa c̃ti waajato ñirã, cãre bejeupa. ²⁰ O biro jãa tii, ate maquẽ c̃ja ca tii nemorije añuriye jãa ca jee neorijere, “C̃jara jee c̃uc̃acuma,” jãare c̃ja ca ñi wede paitipere biro ñirã. ²¹ To biri añuri wãmera jãa tii nii, biirãp̃ra, Wiog̃u c̃u ca ña cojoro wado m̃eé, bojoca c̃ja ca ña cojoro cãare to birora jãa tii.

²² C̃ja mena ap̃i, mani yee wedeg̃u añuriye ca tiirug̃ag̃u, pãu wãmeri añuro jãare ca tii ñño niig̃ure, mecã docare m̃jare, “To birora tiirucuma,” ca ñig̃ure jãa tiicojo. ²³ Tito pea, ỹu mena macã añuro m̃ja ca niipere ñig̃u, ỹu mena ca padeg̃u niimi. Aperã mani jaarã pea, Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã c̃ja ca tiicojo cojorã, Cristore c̃ja ca ñc̃u b̃oro ca tiirã niima. ²⁴ To biri Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã c̃ja ca majipere biro ñirã, m̃ja ca mairijere anijare ññoña, “To biro ca biirã niima,” m̃jare jãa ca ñi ñc̃u b̃orijere, “Díamac̃ra ñjara,” c̃ja ca ñi majipere biro ñirã.

9

Jesucristore ca t̃o ññj̃eerã yee maquẽre jee neorique

¹ Manire biro Cristore ca t̃o ññj̃eerãre tii nemorã m̃ja ca tiicojorije maquẽra m̃jare ỹu ca owa cojo ññña waape m̃eé nii. ² Mee, añuro tii nemorug̃arique mena m̃ja ca tiirijere ỹu maji. J̃guero macã c̃map̃ra, m̃ja Acaya macãrã, ca tii nemoruga niirã m̃ja ca niirijere,

* 8:15 Ex 16.18.

Macedonia macārāre ɥjea niirique mena yɥ wedewɥ. To biro mɥja ca biirije, Macedonia macārā niipetirā jañuroɥara, “Jāa cāa, jāa tii nemorucu,” cāja ca ĩiro tiiwɥ. ³ To biro mɥja ca bii pacaro ate maquē, mɥja ca biirije yɥ ca wede bayi niirije watoa maquē peti tuabocu ĩigu, mani yaarāre mɥja ɥtopɥ yɥ tiicojo cojo, yɥ ca ĩiricare birora añuro nii yue, ⁴ ĩicārā Macedonia macārā yɥ mena waari, “To biro biicu,” mɥja ca ĩitiri tabera cāja ca eatipere biro ĩirā. To biro mɥja ca biijata, boboro mɥja tamɥore mɥjare ĩi wedetima ĩirā, “Tiicārucuma,” ca ĩiricārā niiri, boboro jāa tamɥobocu. ⁵ To biri anija mani yaarāre, “Jāa cāa, jāa tii nemoruga,” cāja ca ĩiriquere queno yuerāja,” cājare yɥ ca ĩi cojopera nii. To biro mɥja ca tiiro, mɥja ca jee neorije añuro tii nemorugarique mena mɥja ca ĩñorijere biro, jāara mɥjare jāa ca tii dotirijere biro méé niirucu.

⁶ Atere tɥgoeñaña: “Petoacā ca otericɥa, ca dica cāare petoacā jecumi. Pairo ca otericɥa, ca dica cāare pairo jecumi.” ⁷ To biri mɥja ca tii nemorijere tiicojorā, tɥgoeña pairique mena, cāja ca tiicojo dotiro mena tiicojo, tiiticāña. Mɥja ca niiro cōrora mɥja yeripɥ mɥja ca tiicojoruga tɥgoeñaro cōro tiicojoya. ɥjea niirique mena ca tiicojogure maimi ɥmɥreco Pacɥ. ⁸ ɥmɥreco Pacɥ mɥjapɥre añurije ca nii nɥnɥa waaro tii majimi, mɥja ca boorije niipetirore to cānacā tiira ca cɥocōa niirā niiri, niipetirije añurije mɥja ca tii nemorije bɥaro jañuro mɥjare ca niipere biro ĩigu. ⁹ ɥmɥreco Pacɥ wederique o biro ca ĩirore birora: “Ca boo pacarāre cā yee ca niirijere batewi. Añuro cā ca tii niirije peti nɥcātirucu.”*

¹⁰ Oteri majare ote ape tiicojo, ñucā cā ca baapere tiicojo, ca tiigu ɥmɥreco Pacɥra mɥja ca boorijere tiicojo, mɥja oterique ca bɥɥ nɥnɥa waaro tii, tiiri añurije mɥja ca tii niirijere bɥaro jañuro mɥja ca tii nɥnɥa waaro ti-

irucumi. ¹¹ To biro cā ca tiirā niiri, niipetirije apeye cɥori, añuro mɥja tii nemo niirucu, jāa ɥɥoripɥ añuro mɥja ca tii nemorijere Jesucristore ca tɥo nɥnɥjeerā ɥmɥreco Pacɥre “Añu majuropeecā,” cāja ca ĩipere biro ĩirā.

¹² Ate añurije maquē tii nemorique jāa ca jee waarije, Jesucristore ca tɥo nɥnɥjeerā cāja ca cɥotirije wadore tii nemoti, paɥ tiiri ɥmɥreco Pacɥre, “Añu majuropeecā,” cāja ca ĩiro cāare tii. ¹³ Ca tii nemorā niiri, mɥja ca tiicojorije ca bii bau niiro, Cristo yee añurije quetire ca tɥo nɥnɥjeerā mɥja ca niirijere tee ca ĩirore biro mɥja ca tiirije mena ca bii bapa cɥtirijere, cājare tii nemorā cāja menare, to biri niipetirāɥ menare, mairicaro maniro mɥja ca tiicojorijere ĩari, ɥmɥreco Pacɥre añuro ĩi nɥcā bɥorucuma. ¹⁴ Ñucā mɥjare cāja ca juu bue bojarijepɥ, mɥjare cāja ca mairijere ɥmɥreco Pacɥ añuro cā ca tii bojarijere mɥja ca ñeerique ɥɥori, ĩi bau niirucuma. ¹⁵ “Añu majuropeecā ɥmɥreco Pacɥ,” do biro pee ĩi wede majiña manirije cā yee manire cā ca tiicojorique.

10

Pablo cā ca doti majirije

¹ Yɥ Pablo, Cristo cā ca añurije, cā ca mairije mena, ĩicārā cāja ca ĩirucurore biro mɥja mena niigu ca uwi paigu nii, yoaropɥ niigu pea yɥ ĩicāre ĩiri méé ca ĩigu nii, yɥ bii. ² To biri mɥja ɥtopɥ yɥ ca ĩagu earo, ĩicārā, “Cristore ca majitirā cāja ca tiirore biro tii nucū yujuma,” jāare ca ĩirāre, “Yɥ ĩicāre ĩiri méé yɥ ca ĩiro tiiticāña,” mɥjare yɥ ĩi. ³ Bojocara jāa nii, bii pacarā ati yepa macārā cāja ca ameri quēerore biro jāa tiiti. ⁴ Jāa ca beju cɥtirijea, ati yepa maquē méé nii. ɥmɥreco Pacɥ cā ca yeri tutuarije, Satanás cā ca tii camota tutua niirijere ca tii yaio baterije nii. ⁵ To biri ɥmɥreco Pacɥre tɥo nɥnɥjeerugaricaro mani

* 9:9 Sal 112.9.

ca tũgoeñari wãmera ca bii camotaarijere ñi camota, bojoca cãja ca tũgoeña niirije niipetirore Cristo peere cãja ca tũo nũnũjeero jãa tii. ⁶ Añũro Cristore mũa ca tũo nũnũjee jeeño peticoaro, ca tũo nũnũjeerũgatirãre ñãñaro cũjare ca tiiparã niicãrã mani bii.

⁷ Mũa, bojoca baurique wadore mũa ña. Jĩcã, “Cristo yũũ, yũ nii,” cũ ca ñijata, ate cãare ca tũgoeñapũ niimi, Cristo yũũ cũ ca niimore birora, jãa cãa Cristo yaarã jãa nii. ⁸ “Bũaropũra ca doti majirã jãa nii,” jãa ca ñirije, mũjare cãja tii yaiojato ñigũ mée, añũro mũa ca nii nũnũa waapere ñigũ, Wiogũ jãare cã ca tiicojoriquere ñee tiigũ yũ boboticu. ⁹ Yũ ca owa cojori pũurori mena, mũjare ñi uwioğũre biro yũ ca ñirije ca niiro yũ booti. ¹⁰ Jĩcãrã o biro ñima: “Do biro tiiya manirije tutuaro mena ñi cojomi. Bii pacagũ, cũ majurope ñigũ pea jĩcũ ñno peerena uwaro ñi, ‘Cũ ca wedejata cãare to biro ñicumi,’ ñi ecotiwi,” ñima. ¹¹ To biro ca ñirã, atere ca majiparã niima: Yoaropũ niirã tutuaro mena jãa ca ñi owa cojorore birora, mũa pũtopũ niirã cãa, “Jãa ñicãre” ñiri mée, tutuaro mena jãa wederucu.

¹² Jĩcãrã cãja majuropeera, “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirãre biro bii, jãa ca bii niirijere cãja ca bii niirije mena cõõña, jãa tiiti. Cãja, cãja majuropeera cãja ca biirijerena ña cõõña, aperã cãja ca biirijere cõõña, tiirã, to biro cãja ca tiirijere majitima. ¹³ Jãa pea jãa ca tiitiriquerepũrena, “Jãa, jãa tii,” jãa ñiti. Æmũreco Pacũ jãare cũ ca dotiricarõ cõrora jãa tii nii. Cũra mũa pũtopũ jãa ca ea waa majiro jãare tiwi. ¹⁴ Jũguero mũa pũtopũ ca waatiricarã nii pacarã, to biro jãa ca ñijata, jãa ca tiitiriquerepũrena ñirã jãa ñibocu. Mee, jãara Cristo yee añũrije quetire mũa jãa wede jũorã eawũ. ¹⁵ To biri aperã cãja ca tiiriquerepũrena, jãa yeere biro, “Jãa, jãa ca tiirije nii,” jãa ñiti. Ñitirãra, díamacũ mũa ca tũo nũcũ bũo bayi nũnũa

waaro cõrora, jãa ca paderijere bũaro jañuri jãa tii nũnũa waarucu mũa wa-toare. Biirãpũra jãa ca tiipe ca niiro cõrora, jãa ñi yue, ¹⁶ mũa ca niiri tabe õo pee macã yeparipũ cãare, añũrije quetire aperã cãja ca tiiriquerepũrena, “Jãa, jãa ca tiirije nii,” ñiricarõ maniro. ¹⁷ “O biro ca biigũ niigũ yũ bii,” ca ñigũ, Wiogũ yee peere “O biro ca biigũ yũ nii,” cũ ñijato.* ¹⁸ Cũ majuropeera, “O biro ca biigũ yũ nii,” ca ñigũ mée, “Añũgũ niimi,” ñiricũ niimi. Wiogũ, “Añũgũ niimi,” cũ ca ñigũ pee, “Añũgũ niimi,” ñiricũ niimi.

11

Pablo, to biri ñi dito bueri maja

¹ Ñi mecũğũre biro mũjare yũ ca ñirijere nũcãña. Æğjã. Nũcãcãña petopũra. ² Mũjare yũ ca mai uwa jeorijea, Æmũreco Pacũ yeepũ doo. Jĩcãrena Cristo wadore ca tũo nũnũjeeparã mũjare yũ cũo, jĩcõ wãmo amũ mena ca nii ñaatigore biro ca niirãre mũjare cãre ami earũgũ. ³ Biigũpũra, pino cũ ca ñi dito majirije mena ñirũmũpũ Evare cũ ca ñi ditoricarore birora,* mũa cãa ñi dito ecori, Cristore añũro tũo nũnũjee, ñi nũcũ bũo, cãja ca tii niirijere tũgoeña maa wijia camotatibocuma,” yũ ñi uwi. ⁴ Jĩcãrã Cristo yee queti mũa jãa ca wedericarore biro mée mũa cãja ca wedero, ñucã Añuri Yeri yee maquẽre bojorica wãme bue, añũrije quetire mũa ca tũo jũoriquere bojorica wãme pee mũa bue, cãja ca tiirije peera popiye jĩcãto añũro mũa tũo nũnũjeecã. ⁵ Yũ pea, jĩcãti ñno peera, Jesucristo yee queti wederi maja ca nii majuropeerãre biro ca bii ditorãre yũ doca cũmuti. ⁶ Yũ ca wederije peera bũaro ca ñitigũ nii pacagũ, yũ ca majirije peera do biro ca tiiya manigũ yũ nii. Atere pau wãmeri jãa ca tii niirije mena mũa jãa ñĩowũ.

⁷ ¿Mũa peere ca nii majuropeera mũa ca niipere ñigũ, yũ pea watoa macũre biro biicãri, wapa manirora

* 10:17 Jer 9.24. * 11:3 Gn 3.

Ɛmureco Pacu yee añuriye quetire mujare yu ca wedejata, ñañariye tiigu yu tiijapari? ⁸ Mujare tii nemorugu, aperã Jesucristore ca tuo nunujeerã, wapa tiirica tiiri yure cãja ca tiicojori-jere ñeegu, cãja yeere emagure biro yu tiiwu. ⁹ Maja putopu niigu, ap-eye uno boo pacagu, jĩcũ uno peerena mujare yu jãĩ pato wãcõtiwu. Mani yaarã Macedonia macãrã ca dooricarã earã, yu ca boorijere yure tiicojowa. Niipetirijepura mujare yu jãĩ pato wãcõtiwu; to birora yu biicã nunua waarucu. ¹⁰ Díamacũra Cristo yee díamacũ ca niirije yure ca ni-irore birora, jĩcũ uno peera Acaya yepa macãrã, ate: “To biro ca biigu yu nii,” yu ca ñi tugoeña bayi niirijere, “Yee ñimi,” yure ñi majitima. ¹¹ ¿Ñee tiigu o biirije yu wedeti? ¿Mujare ca maitigu niiri, to biro yu ñigajati? Ɛmureco Pacu, mujare yu ca mairijere majimi. ¹² “Yu ca tii niirijere to birora yu tiicõa niirucu,” ñi ditori maja, jãare biro biirugarã, cãja majuro cãja ca tii niirijerena “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñirã, do biro cãja ca tii majitipere biro ñigu.

¹³ To biro ca ñirã, añuriye quetire wede doti cojoricarã majurope méé, ñi ditori maja, Cristo cã yee añuriye quetire cã ca wede doti cojoricarãre biro ca bii ditorã niima. ¹⁴ Atea ca bii majiña manirije uno méé nii. Satanás'pura, Ɛmureco Pacu puto macũ añugure birora biicã majimi. ¹⁵ To biri cãre pade bojari maja cãa, añuriye maquẽre paderi majare birora cãja ca biirijea ca majiña manirije uno méé nii. To biri ñañaro cãja ca tiiricarore birora, ñañaro tii ecorucuma.

Pablo ñañaro cã ca tamorique

¹⁶ Jĩcũ uno peera “ ‘Ca mecũgu niimi,’ yure cã ñiticãjato,” mujare yu ñi ñucã. To biro yure maja ca ñijata, “Ca mecũgure birora cã ñicãjato,” yure ñicãña, yu cãa petopura, “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ñipere biro ñirã. ¹⁷ O biri wãme biicãri, “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ñijata, Wiogu cã ca boorije uno méére ñigu yu ñi. Yu

ca ñi yeerijere biro pee nii. ¹⁸ Pacu, cãja yee maquẽ cãja ca bii niirijerena wederique paioma. Yu cãa to birora yu ñirucu. ¹⁹ Bũaro ca majirã maja nii. Bii pacarã ca ñi mecũrãrena añuro maja tuo nunujee. ²⁰ Ñucã mujare doti epe, mujare pade doti epe, maja yeere jeeã, ñañaro mujare tii epe, mujare paacã, ca tiirãpu cãare añuro cãjare maja tuo nunujee. ²¹ Atere ñiruga bobo pacagu, “Jãa pea to biro biirugarã ca tugoeña bayitirã peti jãa niicãwu,” yu ñi.

Aperã, “O biro ca biirã jãa nii,” cãja ca ñijata, yu cãa to birora yu ñirucu, atea ñi mecũriquere biro ca nii pacaro. ²² “Hebreos cãja ca niijata, yu cãa hebreo bojocura yu nii. Israelitas cãja ca niijata, yu cãa israelita bojocura yu nii. Abraham pãramerã cãja ca niijata, yu cãa Abraham pãramira yu nii. ²³ Cristore pade bojari maja cãja ca niijata, yu doca cãja ametuenero Cristore pade bojari maju yu nii. Atere ñigu, ca ñi mecũgure biro ñi pacagu, yu cãja ametuenero pade, cãja ametuenero paũ tiiri tia cũu eco, cãja ametuenero ñañaropu bape eco, paũ tiiri, cãja ca ñarugaro uwioro bii, yu biiwu. ²⁴ Judíos baperã treinta y nueve niirije peti cãja ca baperijere jĩcã amo cõro niirije peti yu bape ecowu. ²⁵ Itiati peti yucũgu mena yure paawa. Jĩcãti ñtãgaari mena yure deewa. Itiati peti yu duawu. Dia pairi yaapu jĩcã rumu, jĩcã ñami, bii paja yuju dua yai boo, yu biiwu. ²⁶ Yu ca catiri rumurire to birora aperopu waacoarucu, doocã doorucu biigu, ca uwiocãro diaripu, jee dutiri maja cãja ca uwiocãro, yu yaarã judíos'ra cãja ca uwiocãro, judíos ca niitirã cãja ca uwiocãro, macãpu cãare ca uwiocãro, ca bojoca maniroru cãare, dia pairi yaapu cãare, ñucã Jesucristo yaarãre biro ca bii ditorã cãja ca uwiocãro yu waa yujuwu. ²⁷ Bũaro pade, ñañaro tamuo, paũ tiiri cãniri méé bii, queya, oco jiniruga, paũ tiiri baari méé bii, ñañaro yujua bũu nucũ yuju, juti boo paca, yu biirucuwu. ²⁸ Apeyera ñucã to cãnacã rumura niipetirã Jesucristo

store ca t̄uo n̄un̄ajeer̄are t̄ugoeñama ñigu, b̄uaro yu t̄ugoeña yaja pua. ²⁹ J̄ic̄ũ c̄ũ ca t̄ugoeña bayitijata, yu c̄ãa c̄ũre birora yu bii. J̄ic̄ũ ñnore ñañoaro c̄ũ ca tiiro c̄ãja ca tiijata, c̄ãja menare b̄uaro yu ajia.

³⁰ “O biro ca biigu yu nii,” yu ca ñirugajata, ca t̄ugoeña bayitiḡure biro yu ca niirije peere, “O biro ca biigu yu nii,” yu ñirucu. ³¹ Æm̄ureco Pac̄u, mani Wioḡu Jesús Pac̄u, to birora ñi n̄uc̄ã b̄uoc̄ãa niiricu, yu ca ñi ditotirijere majimi.

³² Damascop̄u yu ca niiro, wioḡu Aretas c̄ũ ca doti niiri yepap̄ure ca niiri yepa mac̄ar̄are ca j̄uo niigu, † yure c̄ãja ñeejato ñigu uwamar̄are joperire cote dotiupi. ³³ Yu peera piw̄up̄u ami j̄ãari, tii mac̄are ca nii amojoderi t̄udi mac̄ã joper̄u yure yoo duwioc̄ã cojowa. O biro bii, yure ca ñeeruḡar̄are yu duticoaw̄u. ‡

12

Ca biipere Pablo c̄ũ ca ñarique

¹ Yu majuropeera, “O biro ca biigu yu nii,” ñirique menara, ñee ñno b̄uaña mani. To ca bii pacaro, Wioḡu ca biipere yure ñño, yure majio, c̄ũ ca tiiriquere yu wederucu. ² J̄ic̄ũ Cristore ca t̄uo n̄un̄ajeegu, Æm̄ureco Pac̄u c̄ũ ca niiri tabep̄u ca ami waa ecoric̄ure yu maji. Tee ca biiric̄aro jiro p̄ua amo peti, d̄upore bap̄arica penituro ca niiri c̄ũmari amet̄ua. Yu majiti, ati up̄u menara ami waa ecoḡu, c̄ũ yeri wadore ami waa ecoḡu, biijacupi.* Æm̄ureco Pac̄u wado majimi. ³ To biro ca biiric̄ure yu maji, ati up̄u menara ami waa ecoḡu, c̄ũ yeri wadore ami waa ecoḡu, biijacupi. Æm̄ureco Pac̄u wado majimi. ⁴ Ca añu amet̄ueneri tabep̄u † ami waa ecori, to biro ñirugaro ñi, ca ñi majiña manirije, j̄ic̄ũ bojocu ñno peera ca wedeya manirijere t̄oupi. ⁵ J̄ic̄ũ to biro ca biiricu docare, “To biro ca biigu niimi,”

yu ñi maji. Yu yee maquẽ peera j̄ic̄ã wãme ñno peera, “To biro ca biigu yu nii,” yu ñiti, ca t̄ugoeña bayitigu yu ca niirije pee docare, to birora yu ñi. ⁶ “To biro ca biigu yu nii,” yu ca ñijata, watoara ñi mec̄ũgu m̄eé, díamac̄ãra ñigu yu ñibocu. Bii pacagu yu ñiti, j̄ic̄ã ñno peera, “C̄ũ ca bii niirije, c̄ũ ca ñirije, amet̄uenerop̄u ñic̄ãmi,” yure c̄ãja ca ñi t̄ugoeñatipere biro ñigu.

⁷ Ate añurije yure ca bii ññorijere yu ca ñarique j̄uori, “O biro ca biigu yu nii,” ñi amet̄uene n̄uc̄ãremi ñima ñiro, potaga up̄ure b̄uaro ca puniro c̄õro ca punirijere yu tam̄ow̄u, Satanás ñañoaro yure tiiruḡu c̄ũ ca tiirijere. ⁸ Itiati peti tee ñañoaro yu ca tam̄orijere c̄ũ amet̄uenejato ñigu, Wioḡure yu j̄ãimiw̄u. ⁹ Wioḡu pea o biro yure ñiwi: “M̄are yu ca mairije menara añuc̄ã. T̄ugoeña bayitiricaro peera yu ca tutuarije añurop̄u bii bau nii ea.” To biri ca t̄ugoeña bayitigu yu ca niirije peere, ñjea niirique mena, “O biro ca biigu yu nii,” yu ñi, Cristo c̄ũ ca tutuarije up̄ure ca niic̄ãa niipere biro ñigu. ¹⁰ Tee j̄uori, yu ca t̄ugoeña bayitirijere, yure c̄ãja ca acaro bui tutirijere, yu ca apeye boo pacarijere, ñañoaro yure c̄ãja ca tiiruga n̄un̄ajeerijere, Cristo j̄uori ñañoaro yu ca tam̄orijere, b̄uaro yu ñjea nii. Ca t̄ugoeña bayitigu niigu peera, b̄uaro yu tutua.

Corinto mac̄ar̄ã j̄uori, Pablo c̄ũ ca t̄ugoeña pairique

¹¹ Ca mec̄ũḡure biro yu biiw̄u; m̄ajara to biro yu ca biiro yure m̄aja tiiw̄u. M̄aja peera yu yee maquẽre añuro ca wedeparã m̄aja niimiw̄u. Watoa mac̄ũ nii pacagu, j̄ic̄ã wãme ñno peerena, “Jesucristo yee queti wederi maja ca nii majuropeerã j̄ãa nii,” ca ñirãre yu doca c̄ũmuti. ¹² M̄aja p̄uop̄ure, ñañoaro tam̄o pacagu t̄ugoeña bayi, ca ña ñaaña manirijere tii bau nii yu ca tiirijera, Jesucristo yee queti wederi maja

† 11:32 Gobernador. ‡ 11:33 “Damascore eaḡu, do biro ca tiya maniḡure birop̄u t̄ugoeña ñjea nii pacagu, c̄ũ, ca ñiña maniḡure biro piw̄up̄u yure c̄ãja ca yoo duwio cojoro yu duti catiw̄u.” Hch 9.23-25.

* 12:2 Pablo, c̄ãra c̄ũ ca biiriquerena c̄ũ ca ñirique nii. † 12:4 Paraiso.

peti yu ca niirijere mujare bii ñowu. ¹³ Maja, ¿ñee peere aperã Jesucristore ca tuo nunjeerã dũaro maja biiri? Yu majuropeera mujare wapa jãï pato wãcõ yu tiitiwu. Nañaro mujare yu ca ñijata, teere yure acoboya.

¹⁴ Mee, itiati mujare ñagu waarugu queno yuegu yu tii. Mecũ cãare yu jãï pato wãcõtirucu. Maja ca suorijere yu amaati, mujarena yu amacã. Cãja pacua pee niima, cãja puna yee ca niipe wapa tiirica tiirire ca jee neorã. Cãja puna pee cãja pacua yee ca niipere jee neotima. ¹⁵ Yu ca suorije niipetiro añuri wãme mena mujare yu tii nemorucu. Ñucã añuro maja ca niipere ñima ñigu, yu majuropeeru cãa, yu ca bayiro cõro mujare yu tii nemorucu. Bũaro mujare yu ca mai pacaro, ¿maja pea petoacã yure maja mairãti? ¹⁶ Yu, jĩcãti uno peera mujare jãï pato wãcõ yu tiitiwu. ¿Ca ñi dito majigu niiri, maja yeere jeerugu mujare yu ñi ditori? ¹⁷ Jĩcãrã maja puto yu ca tiicojo cojoricarã mena, ¿mujare yu ñi ditoupari? ¹⁸ Titore maja patoru ña doti cojogu, cũ mena apĩ mani yuu Jesucristore ca tuo nunjeegure yu tiicojowu. ¿To docare Tito, ñi ditorique mena maja yee wapa tiirica tiirire cũ jeeri? ¿Jãa pũarãpũra, jĩcũ peere biro tũgoeñarique cãtiri, jĩcã wãmera jãa tii nunua waatiti?

¹⁹ Ape tabera, “Añuro jãare cãja ñijato ñirã, to biro ñima,” jãare maja ñi tũgoeñacu. To biro méé bii: Cristo yaarãre birora, Æmareco Pacu cũ ca ña cojorora jãa wede. Yu yaarã yu ca mairã, niipetiro jãa ca tii niirijea, añuro maja ca nii nunua waape maquẽ niiro bii. ²⁰ Maja patoru yu ca ñagu waaro, yu ca boorore biro bũa eati, yu pee cãa maja ca boorore biro biiti, biibocu ñima ñigu, yu uwi jañu. Ñucã jĩcãri cõro ca nii majiña manirije, ña tutirique, ajiarique, ña ugorique, queti pairique, wede pairique, “O biro ca biirã jãa nii,” ñirique, añuro ca nii majiña manirije, niibocu ñima ñigu, yu uwi jañu. ²¹ Ñucã jiro mujare yu ca ñagu waaro,

yu Æmareco Pacu, maja ca ña cojoro boboro yu ca tamũoro yure tii, yu pea paũ jugueropũ ñañarije cãja ca tiirucurique, tiirica wãme cõro méépu ñee epericarã cãti yai waarique, cãja ca tiirucuriquere cãja ca tii niirijere, “Cãja ca tũgoeña yeri wajoatiro bũaro yu otibocu,” yu ñi uwi.

13

Wede majio yapanorique

¹ Ano yu ca waape mena itiati mujare ñagu waagu doogu yu tii. Pũarã, itiarã ca ñaricarã cãja ca wede nemorije mena niipetirijepũra, “To biro biirucu,” ñirique niirucu. ² Mujare puati yu ca ñagu earica tabere, mee yu wede majio yerijãawu. Mecũ yoaropũ niigu cãa, yu ñi nemo cojo ñucã. Jiro maja patoru waagu, juguero ñañarije ca tiiricarãre, ñucã jĩcũ uno peerena yu ña boo pacatirucu. ³ Maja, Cristo yu menapu cũ ca wederijere maja majiruga. Cũa, maja mena cũ ca tii niirijere ca ñi bayitigu méé niimi. Cũ ca yeri tutuarijere maja watoare tii niimi. ⁴ Díamacũra nii, ca ñi bayitigure biro yucu tenipu cũ ca paa pua tuu jãa ecoriquea. Mecũra Æmareco Pacu cũ ca tutua majuropeerije juori catimi. Jãa cãa cũ ca ñi bayitiriquere to birora jãa bii nemo nii. To biro bii pacarã Æmareco Pacu cũ ca tutuarije juori, Cristo mena jãa cati niirucu, mujare tii nemorugarã.

⁵ Díamacũ maja ca tuo nucũ bũo niirijere to birora jãa tii nunjeecõa niimiti ñirã, maja majuropeera ña beje ñaaña. Maja majurope ña cõoñañaqué. ¿Jesucristora mujapũre cũ ca niicãrijere maja majititi? To birora biimi, díamacũra cãre ca tuo nunjeerãra maja ca niijata. ⁶ Díamacũra cãre ca tuo nunjeerãra jãa ca niirijere maja ca ña majipere yu yue. ⁷ Ñañarijere jĩcã wãme uno peerena maja ca tiitipere biro ñirã, Æmareco Pacu mujare jãa jãï boja. “Añuriye wado ca tiirã jãa nii” ñirã méé jãa ñi, maja peere, “Añuriye peere cãja tiijato” ñirã pee jãa ñi, “To biro ñicãrã ñima” cãja ca

ĩirã nii pacarã. ⁸ Díamacũ ca niirijera do biro pee jãa tii camota majiti. Teerena ca tii nemorã niirã jãa bii. ⁹ Jãa pea ca tũgoeña tutuatirã jãa ca niicãro, mũaja pea ca tũgoeña tutuarã mũaja ca niirijere, jãa ɸjea nii jañu. To biri añurã mũaja ca nii eapere ĩirã, Ʋmũreco Pacũre mũajare jãa juu bue bojacõa nii. ¹⁰ Ate jũori, mũajare ĩagũ waarũgũ jũguero yũ owa cojo, toorpũ eagũ, mũaja ca tũo nũnũjeerijere cã tii camotajato ĩigũ méé, añuro mũaja ca bii nũnũa waapere ĩigũ, doti majirique Wiogũ yũre cã ca tiicojorique mena tutuaro mũajare yũ ca ĩi eatipere biro ĩigũ.

Añu doti yapanorique

¹¹ Yũ jaarã, to cõrora mũajare yũ ĩi. Ʋjea niiña. Añuro mũaja ca niipere amaña. Mũajare yũ ca wede majiorijere tũo nũnũjeeya. Jĩcũ peere biro tũgoeñarique cũti, añuro nii, bii niiña. Ameri mairique, jĩcãri mena añuro niirique Ʋmũreco Pacũ, mũaja menara niirucumi.

¹² Añuro ameri mairique mena ameri añu dotiya. ¹³ Mani jaarã Cristore ca tũo nũnũjeerã niipetirã mũajare añu doti cojoma.

¹⁴ Mani Wiogũ Jesucristo cã ca añurije, Ʋmũreco Pacũ cã ca mairije, Añuri Yeri añuro mũajare cã ca bapa cũti niirije, mũaja niipetirã mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

GÁLATAS

Ati pũurore cã ca owariquea, romanos're cã ca owariquere birora ca nii majuropeerije nii. “Doti cũurique ca ĩrore biro mani ca tii nũnũjeerije jũori méé, Cristore mani ca tũo nũnũjeerije jũori pee Æmũreco Pacũ yaarã mani nii ea,” cã ca ĩrijere to birora ĩicã nũnũa waami Pablo.

Romanos peera pau wãmeri cãja ca tii niirije maquẽre wedemi. Gálatas peera jeyua quejero yapare wide taarique maquẽre cãja ca tii niirijere wedemi.

Galaciapũ Pablo, Jesús yee quetire cã ca wede niiro, “Æmũreco Pacũ mena nii earũgarã doti cũurique ca ĩrore biro ca tii nũnũjeepe nii,” ca ĩi wede niirã, “Upũ macã tabere ca wide taape nii,” ĩi niipua. Ate niipua Pablo cãjare cã ca wede majiorique.

Ñucã Pablöre, Jesucristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricũ cã ca niirijere ca bii camota niirũgarijere, “Mũjare cãja ca wede maa wijiorije peere tii nũnũjeema ĩirã, añurije mũja ca tii niimiriquere, mũja ca tũo nũnũjeemiriquere, camotati nũnũa waarã mũja bii,” cã ca ĩi owa cojorique nii.

To biro ĩicã, “Wiogũ majuropeera yeri tutuarique cã ca tiicojoricũ yũ nii, ñucã Añurije Queti yũ ca wederije cãare cã jũorira tee cãare yũ wede,” cãjare ĩi majio nũnũa waami. “Bojoca méé yeri tutuarique yũre tiicojowa. Aperã cã yee quetire cã ca wede doti cojoricã méé teere yũre tiicojowa,” ĩi wede nũnũa waami. “Ate Añurije Queti wado nii, Æmũreco Pacũ manire cã ca boo paca ĩariquere Cristore tũo nũnũjeema ĩirã, mani ca bũa earo manire ca tiirije,” ĩi wedemi (3.1—4.31).

Cristore ca tũo nũnũjeerã, aperãre ca doti ecotirãre biro niiriquere díamacũ wedemi. “To biirije pee biiya mũja cãa, mũja ca tii nũnũjeerijere tii nũnũjeeticãña; doti cũurique ca dotirije cãare tii nũnũjeeticãña,”

cãjare ĩi wede majiomi (5.1—6.10). Jeyua quejero yapare wide taaricũ, ñucã ca wide taaya manigũ, mani ca niirijea wapa mani, tũgoeña wajoa, wãma upũ mena pee niirãre biro mani ca biirije pee nii ca wapa cõtirije ĩi, wede majio yapano eami (6.15).

Galacia macãrãre Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

¹ Yũ Pablo, bojoca cãja ca wede doti cojoricũ méé, Jesucristo majuropeera, ñucã cã Pacũ Æmũreco Pacũ, cã ca cati tuaro ca tiiricũra, cã ca wede doti cojoricũ, ² mani yaarã, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, yũ mena ca niirã niipetirã mena, Galacia macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã niipetirãre yũ añu doti cojo.

³ Mani Pacũ Æmũreco Pacũ, Wiogũ Jesucristo, añuro cã ca tii bojarije, añuro ĩicãri mena niiriquere mũjare cã tiicojojato. ⁴ Jesucristo, mani ca ñañarije wapa bii yaiupi, mani Pacũ Æmũreco Pacũ cã ca boorore birora, ano mani ca cati niiri cure ñañaro ca bii niirijere manire ametũenerũgũ. ⁵ Æmũreco Pacũ cã ca añu majuropeerije to birora to niicõa niijato. To biro to biijato.

Añurije queti apeye mani

⁶ Yũ tũgoeñarique pai jañu, apeye añurije queti méé peere tũo nũnũjeerũgarã, yoari méé peti Cristo añuro cã ca tii bojarije jũori mũjare ca jũoricũ Æmũreco Pacũre mũja ca camotatirijere. ⁷ Biropũa, apeye añurije queti mani. To ca bii pacaro, niima ĩicãrã mũjare no ca boorora ĩi maa wijiori, Cristo yee añurije quetire ñañarije biro ca jeeñorũgarã. ⁸ Ape tabera jãa mena macũ unora, ñucã Æmũreco Pacũ pũto macãra, añurije queti mũjare jãa ca wederique unõ méérena mũjare cãja ca wedejata, jũmũreco Pacũ ñañaro cã ca tiirije cãjare to bii ñaapeajato! ⁹ Mee, jũguero mũjare yũ ca ĩiriquerena mũjare yũ ĩi nemo ñucã: ĩicũ unõ añurije queti mũja ca tũo jũoriquere unõ méérena

cũ ca wede yujujata, ¡Ƨm̄areco Pacu ñaño ca ca tiirijere ca tam̄o yaigu cũ niijato!

¹⁰ Yua, bojocara, “Añu majuropeecãmi,” yure cũja ca ñi nũcũ b̄orijere yu amaati. Ƨm̄areco Pacu pee, “Añujañu,” cũ ca ñirije peere yu ama. Bojoca menara añuro tuarũgu yu ca tiirije méé nii. Bojoca cũja ca ña biijejarijere yu ca tiijata, Cristore pade bojari maju méé yu niibocu.

Pablo cũ ca paderique

¹¹ Yu yaarã, atere majiña: Añurije queti yu ca bue majiorijea, bojocara cũja ca ñi jeeñorique méé nii. ¹² Jĩcũ bojocu ñno peerena cũ ca majirijepure tiicojo eco, bue majio eco, ca biiricu méé yu nii. Jesucristo majuropeera teere yu ca majiro tiwi.

¹³ Ména jũguerop̄ara judíos cũja ca nũcũ b̄orijere tii nũcũ b̄o niigu yu ca biiriquere, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre yu ca jãa peotiruga yujuriquere, m̄ja queti t̄ojacupa.

¹⁴ Judíos cũja ca nũcũ b̄orijere tii nũcũ b̄o niigu, yu mena ca maja nũcãrã amet̄enero yu ñicũ jãa niiquĩricarã cũja ca tii j̄o dooriquere jĩcã wãme ñnoacã tii d̄aricaro maniro ca tiigu yu niiw̄u. ¹⁵ To ca bii pacaro, Ƨm̄areco Pacu pea b̄aro ca maigu niiri, yu ca b̄ap̄aro jũguerop̄ara yure beje amiupi. Cũ ca boori tabe ca niiro, ¹⁶ cũ Macãre yu ca majiro yure tiwi, judíos ca niitirãre cũ yee añurije quetire yu ca wedepere biro ñigu. Yu pea, jĩcũ ñno peerena ate maquẽre yu jãiñatiw̄u.

¹⁷ Ñucã yu jũguero Jesús buerã ca niiricarã Jerusalén'p̄u ca niirã cãare ñagu waarucu, yu tiitiw̄u. Cũjare ñagu waatiḡara, yoari méera Arabia yepa pee yu waacoaw̄u. Jiro yu tua doow̄u ñucã Damascop̄u.

¹⁸ Itia cãma jirop̄u Jerusalén'p̄ure, Pedrorẽ* yu ñagu waaw̄u. Cũ mena quince r̄m̄arira yu niiw̄u. ¹⁹ Aperã Jesús buerã ca niiricarã peera, jĩcũ ñno peerena yu ñatiw̄u. Wiogu Jesucristo bai Santiago wadore yu ñaw̄u.

²⁰ Ano m̄jare yu ca owa cojorijera, ñi ditogu méé yu ñi. Ƨm̄areco Pacu cãa majimi.

²¹ Jiro Siria, to biri Cilicia yepari pee yu waaw̄u ñucã. ²² Judea yepa macãrã Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã pea, yure ña ñaatiwa ména. ²³ “Manire ñaño ca tiiruga n̄n̄jeericu, mecãra añurije queti cũ ca tii yaio nũcõrũgariquerena wede yujujagu,” cũja ca ñirije queti wadore t̄orucuupa. ²⁴ To biro yu ca biirije j̄ori, Ƨm̄areco Pacure baja peo ñjea niirucuupa.

2

Jesús buerã ca niiricarã mena Pablo cũ ca biirique

¹ P̄ua amo peti, d̄apore bap̄arica penituario ca niiri cãmari* jiro Bernabé mena yu waaw̄u ñucã Jerusalén'p̄u. Tito cãare yu ami waaw̄u. ² Ƨm̄areco Pacu “Toop̄u ca waap̄u m̄u nii,” yure cũ ca ñiro macã yu waaw̄u. Toop̄u ea, cũjare ca j̄o niirãre biro ca niirã mena wado neari, judíos ca niitirãre añurije queti yu ca wederiquere yu wedew̄u, niipetirije yu ca bii yujurique watoa maquẽ peti tuare ñigu. ³ Ñucã Tito, griego bojocu, yu ca bapa cuti waaricu cãa, jeyua quejero yapare wide taariquere tii dotiya maniwi. ⁴ To biro jãa ca biiri tabere jĩcãrã, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerãre biro ca bii ditorã cũja mena ñiña manirã, jãa watoare jãa waaupa. Cristo Jesús j̄ori doti cũurique ca ñirore biro tii n̄n̄jeetirãra, añuro jãa ca niirijere ña duti coteupa, ñucã doti cũuriquere ca tii n̄n̄jeerã jãa ca niiro tiirugarã. ⁵ Jãa pea jĩcã nimaro ñno peera cũjare jãa ñi amet̄ua nũcã ecotiw̄u, díamacũ ca niirije añurije queti to birora m̄jap̄ure ca niicõa niipere boojãma ñirã.

⁶ Ca nii majuropeerãre biro bojoca cũja ca ñarã pea, apeye wãma wãme ñnora yure wede majio nemorucu

* 1:18 Griego wederique mena Cefas. * 2:1 Catorce cãmari.

tiitiwa. (To biro ca biirã cãja ca niirijere buaro yu ïiti yua. Æmureco Pacua bojoca baurique jorira ca ïa bejegu méé niimi.) ⁷ Æitirãra, “Æmureco Pacu, Pedrore, judíos're añurije quetire cã ca wede doti cojoricarore birora, judíos ca niitirãre añurije queti cã ca wede dotiricu niimi,” yure ïi ïa majiwa. ⁸ Æmureco Pacu, Pedrore judíos're añurije quetire ca wede doti cojoricara, yu cãare judíos ca niitirãre añurije quetire yure wede doti cojowi. ⁹ To biri Santiago, Pedro, Juan, Jesucristore ca to nunjeerãre ca jo nii majuropeerã, añurije Æmureco Pacu yee maquere yu ca boca amiriquere majiri, Bernabere, yure, amo ñee, jãare tiwa, “Jãa mena macãrãra mja niirucu,” cãja ca ïirijere ïnorã. To biro tii, “Mja, judíos ca niitirãre añurije quetire mja ca wedero uno, jãa pea judíos're añurije quetire jãa wederucu,” jãare ïiwa. ¹⁰ To biro ïi, “Ca boo pacarãre mja ïa peowa petopara,” jãare ïiwa, tee wadore buaro yu ca tiiruga tgoeñarije petire.

Pablo, Antioquíap Pedrore cã ca tutirique

¹¹ Pedro, Antioquíap cã ca waarica tabere, ñañoaro biiricaro cã ca tii niirije wapa cãre yu tutiwu. ¹² Ména, Santiago cã ca tiicojorã cãja ca eaparo jguero, judíos ca niitirã mena baarucuupi. Cãja ca earo, jeyua quejero yapare wide taariquere ca tii nunjeerãre uwima ïigu, cãjare camotati, cãja mena baa, bapa cati, titiupi. ¹³ Aperã judíos, Jesucristore ca to nunjeerã cãa, watoara Pedro cã ca bii dito niirije peere cãre biro tii nunjeecoaua. Ñucã Bernabé menapara to birije watoara cãja ca bii dito niirije cãjare biro biro bii nunjeecoaupi.

¹⁴ To biri añurije queti ca ïirore biro cã ca tiitiro ïagu, niipetirã cãja ca to cojorop, o biro yu ïiwu Pedrore: “Mna judío bojocu nii pacagu, judío bojocu méere biro m bii nii. To bii pacagu, ¿ñee tiigu judíos ca niitirãre

judíos're biro pee cãja ca niiro m tiirugati?

¹⁵ ”Mania baarãpara mee, judíos ca nii jo dooricarã mani nii. Æmureco Pacu ca majitirã ñañarije ca tiirã méé mani nii. ¹⁶ To ca bii pacaro jcã uno peera doti cãurique ca ïirore biro cãja ca tii nunjeerije jori méé, Cristo Jesús're díamacã to ñucã buorique jori pee añurã mani ca tuaro ca tiirijere mani maji. Mani cãa, Jesucristorena díamacã mani to nucã buowu, doti cãurique ca dotirore biro mani ca tii nunjeerije jori méé, cãre mani ca to nunjeerije jori, ca ñañarije manirãre biro Æmureco Pacu cã ïajato ïirã. Doti cãurique ca ïirore biro ca tii nunjeegua, jcã uno peera, ‘Añugu niimi,’ ïi ecotirucumi.

¹⁷ ”Cristo jori añurã mani ca niirugarije ca nii pacaro, ñañarije ca tiirã mani ca niirije nii bau nii eacã, ¿to docare atea, ‘Cristora ñañarije ca tiirã mani ca niiro tiimi,’ ïirugaro to ïiti? Biiti. ¹⁸ Jcã, cã ca tii yaio bateriqueparaena ñucã cã ca tii jeeñocãjata, cã majuropeera ñañarijere tii bui catigu tiimi. ¹⁹ Doti cãuquirique jorira doti cãurique peera ca bii yai weoricu yu nii, Æmureco Pacu mena pee yu ca cati niipere biro ïigu. ²⁰ Cristo menara teere yu bii yai weowu. To biri yu majurope cati niigu méé yu bii. Cristo pee yapare niimi. Mecã ati upu yu ca cati niirijera, Æmureco Pacu Macã yure mai, yure bii yai boja, ca biiricure díamacã to nucã buorique jori yu cati. ²¹ Æmureco Pacu cã ca mai ïariquere yu junati. Doti cãurique jorira añurã niirique to ca niijata, Cristo watoa petira bii yaibojacupi.”

3

Doti cãurique, to biri díamacã to nucã buorique

¹ ¡Galacia macãrã wedericaro ca totirã! ¿Ñiru mjare cã doa mecãori, Jesucristore yucu tenipu cãja ca paa pua tuu jarique queti, díamacã ca niirije mjare jãa ca wederiquere cãja

tuo nunujeeticājato ligu? ² Ano mujare yu ca jāiña cojorije wadore yure mija ca yuro yu boo. ¿Doti cūrique mija ca tii nunujeerije juri, Añuri Yerire mija ñeeri? ¿Díamacū tuo nucū bhorique mena añurije quetire mija ca tūrique juri pee méé Añuri Yerire mija ñeeri? ³ ¿To cōro peti wederico ca tūotirā mija niicāti? ¿Añuri Yeri mena pee ca bii nūna dooricarā nii pacarā, mecūra yua, mija majurope mija ca tii niirije mena añurā mija niiruga tūgoeñati? ⁴ ¿Yee petira ñaño mija bii bñañaacāri? To cōro watoa peti mija biitijacupa. ⁵ Umareco Pacu, cū yu Añuri Yerire mujare tiicojo, mija watoare ca ĩa ñaaña maniri wāme tii, cū ca tiijata, ¿doti cūrique ca ĩrore biro mija ca tiirije juri cū tiiti? ¿Díamacū tuo nucū bhorique mena añurije quetire mija ca tuo nunujeerije juri pee méé cū tiiti? ⁶ Abraham menare o biro biupa: Abraham, Umareco Pacu cū ca ĩirijere “Cū ca ĩrore birora tiirucumi,” ĩi tūupi. Tee jorira, “Añugu niimi,”* ĩi ecoupi.

⁷ To biri mija, díamacū ca tuo nucū borā, Abraham pāramerā ca nii majuropeerā cūja ca niirijere ca majiparā mija nii. ⁸ Umareco Pacu wederique, judíos ca niitirāre díamacū cūja ca tuo nucū bhorije jorira, Umareco Pacu añurā cūja ca niiro cū ca tiipere ĩrore, o biro ĩi, ate añurije quetire wede jūgueupa Abraham're: “Mū juri, bojoca poogaari cōrore añuro tii ecorucuma,” ĩiupa.† ⁹ To biri díamacū ca tuo nucū borā, Abraham díamacū ca tuo nucū bhoricu menara, añuro tii ecoma Umareco Pacure.

¹⁰ Doti cūrique ca ĩrore biro ca tii nunujeerā, ñaño ca tii ecomarā nima, Umareco Pacu wederique o biro ĩi: “Doti cūrique owarica pūuropu ca ĩrore biro ca tii nunujeetigua, ñaño biirucumi,” ĩi.‡ ¹¹ To biri ĩa majiricarora, ĩcū ano peera doti cūrique ca ĩrore biro cū ca tii nunujeerije jorira,

añugu tuatimi Umareco Pacu cū ca ĩa cojorore. Umareco Pacu wederique o biro ĩi: “Añuga, díamacū tuo nucū bhorique jorira cati niirucumi,” ĩi.§ ¹² Doti cūriquea, díamacū tuo nucū bhorique maquē méé nii. O biirije pee ĩi: “Doti cūrique ca ĩrore biro ca tii niigua, tee jorira cati niirucumi,” ĩi.* ¹³ Cristo, doti cūrique ñaño mani ca biiro ca tiiboriquere, cū majuropeera mani yee juri ñaño manire tamuo yai bojaupi. O biro ĩi owarique nii: “Yucuguru ca paa pua tuu eco yaigua, ñañagu peti niimi,” ĩi.† ¹⁴ Ate to biro biupa, Umareco Pacu Abraham're, “Añuro yu tiirucu,” cū ca ĩrique Cristo Jesús juri bojoca poogaari niipetirore ca eapere biro ĩro, ñucā díamacū tuo nucū bhorique juri, “To biro yu tiirucu,” cū ca ĩricarore biro Añuri Yerire ñee, mani ca tiipere biro ĩro.

Doti cūrique, to biri “O biro yu tiirucu,” cū ca ĩrique

¹⁵ Yu jaarā ĩcā wāme mujare yu ĩi cōña wederucu. ĩcū bojocu, “O biro yu tiirucu,” cū ca ĩirijere, cū wāme owa tuu nemocā cū ca tiijata, ĩcū ano peera, “Añuti,” ĩi majiti, ñucā ape wāme ĩi nemo, tii majitimi. ¹⁶ Tūoya atere. Umareco Pacu Abraham're, to biri cū pāramire, “O biro yu tiirucu” ĩiupi. Umareco Pacu wederique paupure: “Mū pāramerāre,” ĩiti. ĩcūrena, “Mū pāramire,” ĩi, Cristo wadore.‡ ¹⁷ Atere o biro mujare ĩrugu yu ĩi: Umareco Pacu Abraham're, “O biro yu tiirucu” cū ca ĩiriquere, cuatrocientos treinta cāmari joropu doti cūrique ca bii earique pea, to biro Umareco Pacu cū ca ĩi cūriquere ca wapa manirije ca tuaro tii majiti. ¹⁸ Umareco Pacu, “Yu tiicojorucu” cū ca ĩricu, Moisés cū ca doti cūrique jorira cū ca bii eajata, “O biro yu tiirucu,” Abraham're cū ca ĩrique wapa manibojacupa. Umareco Pacu pea Abraham're, “To biro yu tiirucu,” cū

* 3:6 Gn 15.6. † 3:8 Gn 12.3; 18.18; 22.18. ‡ 3:10 Dt 27.26. § 3:11 Hab 2.4. * 3:12 Lv 18.5.

† 3:13 Dt 21.23. ‡ 3:16 Gn 12.7; 13.15; 24.7.

ca ñiriquere, wapa manirora cãre tiicojoui.

¹⁹ To docare, ¿doti cãuquãrique pea ñee peere ñiro to nii eaupari? Jiroþ, bojoca cãja ca ametæene nãcãrije jãori bii eaupa. Tea “To biro yã tiirucu,” Æmãreco Pacã cã ca ñiricu cã ca earopã bii yapano eaupa. Doti cãuriquere Æmãreco Pacã puto macãrã Moisés menarã bojocare wede majio cojoupa. ²⁰ To ca bii pacaro jãcãra cã ca ñi niijata, ca ñi bojari majure booti. Æmãreco Pacã jãcãra niimi.

Doti cãurique ca tiirique

²¹ To biro to ca biiijata, doti cãuriquea, Æmãreco Pacã: “O biro yã tiirucu,” cã ca ñiriquere, “¿Ca bii camotarije to niiti?” Biiti. Doti cãuriquera caticõa niiriquere to ca tiicojojata, aãurã mani ca niiro ca tiirije cãa doti cãurique jãorira niibojacupa. ²² Æmãreco Pacã wederique: “Niipetirãpara ñañarijere ca tii nãnjeeerã niima,” manire ñi majio, Jesucristore díamacã tuo nãcã bãoriquere jãori, “O biro yã tiirucu,” cã ca ñiriquere cãre ca tuo nãnjeeerãre tiicojorique to niijato ñima ñiro.

²³ Ate díamacã tuo nãcã bãoriquere ca eaparo jaguero, doti cãurique pea, do biro mani ca bii majitiro manire tii niupa; díamacã tuo nãcã bãoriquere ca bii bau nii earopã, to biro manire tii niupa. ²⁴ To biro biima ñiro, doti cãurique pea manire ca jão waarije Cristore mani ca majiro ca tiirije niupa, díamacã tuo nãcã bãoriquere jãori aãurã mani ca niipere biro ñiro. ²⁵ To biri mecãra, díamacã tuo nãcã bãoriquere ca earicarõ jiro, doti cãurique ca dotirijere ca tii nãnjeeerã méé mani nii yua.

²⁶ To biri mãja niipetirã, Cristo Jesús're díamacã tuo nãcã bãoriquere jãori, Æmãreco Pacã puna mãja nii. ²⁷ Cristore díamacã tuo nãcã bão, ca uwo coe dotiricarã niiri, Cristorena ca catiro jãña niirã mãja nii. ²⁸ To biri judío, griego, pade coteri majã, aãuro ca niigã, æmã, nomio, “Yã nii”

ñirique mani, Cristo Jesús jãori, mãja niipetirãpara jãcã upãra niirã mãja bii. ²⁹ Cristo yaarã mãja ca niijata, Abraham pãramerã peti niirã mãja bii, Æmãreco Pacã, “O biro yã tiirucu,” cãre cã ca ñiriquere ca cão eaparã peti.

4

¹ Atere mãjare ñirugã yã ñi: Cã pacã cã ca cãorije niipetirijere ca cãopã, wimagã cã ca niijata, jãcã pade coteri majure birora biicãmi ména, niipetirije ca cão earã nii pacagã. ² Cãre ña nãnjee, cã yee maquere ña cote, ca tii niirã niima, cã pacã cã ca cãorica cuu ca earopã. ³ Mani cãa to biri wãmera ca tugoeña bayi maja nãcãtirã niirã, ati yepa maquere ca doti niirijerena ca tii nãnjeeerã mani niirucuwã. ⁴ Cã ca cãorica cuu ca earo, Æmãreco Pacã cã Macãre tiicojoui; jãcã nomio doti cãuriquere ca tii nãnjee niigopãre baãaupi, ⁵ doti cãuriquere ca tii nãnjeeerãre ametæeneri, Æmãreco Pacã puna peti mani ca niiro manire tiirugã. ⁶ Mee mãja, cã punarã mãja nii. To biri Æmãreco Pacã, cã Macã yã Aãuri Yerire mãja yeripãre tiicojoui, o biro ca ñigure: “¡Abbá!* ¡Cáacu!” ca ñigure. ⁷ To biri pade coteri majã† méé mã nii. Æmãreco Pacã macã pee mã nii. Cã macã mã ca niiro macã, cã ca tiicojopere ca cãopã mã ca niiro mãre tiimi.

Galacia macãrã jãori Pablo cã ca tugoeña pairique

⁸ Jagueropãre Æmãreco Pacãre ca majitirã niirã, Æmãreco Pacã méérena ñi nãcã bãori maja mãja niupa. ⁹ Mecãra Æmãreco Pacãre ca majirã nii pacarã, o biro pee ñijata, Æmãreco Pacã cã ca majirã nii pacarã, ¿ñee tiirã ñucã, mãja ca tii jão dooriquere aãuro niiricarõ ca tiitirije ca wapa manirije peerena mãja tiiruga tugoeña tuenecãti? ¿Teere tii nãnjeeeri majara mãja nii yaicãrugati? ¹⁰ Mãja boje ramãrire, muipãare, ca wato cãtiri yãtearire, cãmarire, to birora boje

* **4:6** Arameo wederique mena “Cáacu” ñirugarõ ñi. † **4:7** “Doti cãuriquere ca tii nãnjeeegã méé mã nii,” ñirugarõ ñi.

rumuri mąja tii nącū bąocā nąnąa waa tee cāare. ¹¹ Mąja watoare añurije quetire yą ca wederiquere, “¿Watoa petira yą ĩicābujapari?” yą ĩi uwi jāa jañu.

¹² Yą yaarā, mąjare biro yą ca bi-iricarore birora mąja cāa, “Yąre biro biiya,” mąjare yą ĩi. “Ñañaro yąre mąja tiwą,” ĩigu méé yą ĩi biigųą. ¹³ Mee mąja majicu, añurije quetire mąjare wede jąogų, diarique cąti pacagų mąjare yą ca wede yujuriquere. ¹⁴ Yą diarique pea, mąja ca biirique cątirijere yą ca majipere biro ĩiro biiwą. “Docuoro diarique paimi” yąre ĩi ĩa juna, yąre doo, mąja tiitiwą. To biro ĩitirāra, ĩicū Ũmųreco Pacų yą cāre queti wede bojari majare ca tiirāre biro, ñucā Cristo Jesús'rena ca tiirāre biro, yąre mąja ñeewą. ¹⁵ ¿To biro mąja ca bii ąjea niirique pea do biro to biiri yua? Ca tiipe ąno to ca niijata, mąja capegaarire jade wee jeeri, yąre ca tiicojocāparāre biropų mąja biimiwą. ¹⁶ ¿Mecūra, mąja ca biirique cąti niirijere ĩi bau niima ĩigųra, mąja ca ĩa tutigų yą niicātimiti?

¹⁷ ĩi dito yujuri maja bąaro mąjare mai uwa jeoma biirāųą. Bąari, añuri wāme tągoeñarique mena méé to biro mąjare ĩima. Añurije queti mąjare jāa ca wederiquere camotatiri, “Jāa ca ĩirije peere cąja tąo nąnųjeejato,” ĩirā ĩima. ¹⁸ Aperāre mai uwa jeojata, añujañu biiropų, bąari añuri wāme tągoeñari ĩijata. Mąja mena yą ca niiro wado méé, yą ca manijata cāare to birora ca biicōa niipe nii. ¹⁹ Yą puna yą ca mairā, mąja jąori ĩicō nomio macū cątigo doogo, puniro cō ca wijiorore biropų yą bii nii. Cristore díamacū mąja ca tąo nącū bąo jeeñacoaropų to biro yą bii yerijāarucu. ²⁰ Mecūra mąja mena yą niicāųgamijapa, añu jañuri wāmera mąjare yą ca wedepere biro ĩigu. Mąja ca bii niirijere ñee pee yą ĩi majiticā.

Agar, Sara menare ĩi cōoña wederique

²¹ Mąja, doti cūuriquere ca tii nąnųjeerųgarā, ĩicā wāme yąre ĩiña. ¿Ñee tiirā doti cūurique ca ĩirijere añuro mąja tąo ñeetiti? ²² O biro ĩi owarique nii: “Abraham pąarā puna cątiupi; ĩicū pade coteri majo macū, apĩ cū nąmo majurope macū, niupą,” ĩi.† ²³ Cāre pade coteri majo macū pea, bojoca boorica wāme jąori bąaupi. Cū nąmo majurope macū pea, Ũmųreco Pacų, “To biro yą tiirucu,” Abraham're cū ca ĩirica wāmere biro to biijato ĩigu bąaupi.

²⁴ Ate to biro ca biiriquea, ca bii cōoñarije niiro bii. Cąja pąarā nomia, pąa wāme ca niirijere bii cōoñarā biima. ĩicō Sinaí buuropų doti cūurique cąja ca boca amiriquere nii cōoñago biimo. Agar puna teere ca tii nąnųjeerā ca niiparā niupą. ²⁵ Agar, Arabia yepapų ca niiri ũtā buuro, Sinaí Buurore ca bii cōoñago niimo, mecūrire Jerusalén macā ca niiri macāre. To biri tii macā, tii macā macārā menapųra doti cūuriquere tii nąnųjeema ĩirā, pade coteri majare biro biima. ²⁶ Ũmųreco tutipų ca niiri macā Jerusalén pea añuro niicā, mania tii macā macārā mani nii.

²⁷ Ũmųreco Pacų wederique o biro ĩi:

“Ũjea niina mą, ca puna manigo, ĩicāti ąno peera ca macū cąti ñaatigo. Di gumų ąno peera macū cąti, punirije tamąo, ca bii ñaatigo, acaró bui ąjea niina. Ca waa weo ecorico pea, ca manų cątigo ametųenero puna cątirucumo,” ĩi.‡

²⁸ Yą yaarā, mąja cāa Sara macū Isaac're birora, “O biro yą tiirucu,” cū ca ĩirique jąori, cū punaarā mąja nii. ²⁹ Tii cuupųre bojoca boorica wāme jąori ca bąaricų, Añuri Yeri jąori ca bąaricųre ñañaro cūre tiiruga nąnųjeeupi. Mecūri cāare to birora bii. ³⁰ To docare, ¿do biro to ĩiti Ũmųreco Pacų wederique? O biro ĩi:

† 4:22 Gn 16.15; 21.2-3. § 4:27 Is 54.1. * 4:30 Gn 21.10.

“Pade coteri majora, cō macū menara cōacãña. Cō macūa, cū nūmo majurope macū menara cū pacu yeere cūo nūñjee majitimi,” ïi.* 31 Yū yaarã, to biri wāmera mani cāa, pade coteri majo puna méé mani nii; añuro ca niigo puna pee mani nii.

5

Cristo j̄ori añuro niirique

1 Cristo manire amet̄eneupi, añuro mani ca niipere ïigu. To biri añuro m̄ja ca niirijere añuro t̄goeña bayi, niicãña. Ñucã doti cūriquerere tii nūñjee peoti majitirã m̄ja ca biiriquerere tii nūñjee nemoticãña.

2 Añuro t̄oya. Yū Pablo m̄jare yū ïi, m̄ja jeyua quejero yapare wide taariquerere m̄ja ca tiijata, Jesucristo m̄jare cū ca amet̄enerique pea wapa manirucu. 3 M̄jare yū ïi nemorucu ñucã: No ca boogu jeyua quejero yapare ca wide taa dotiḡua, doti cūriquerere ca ïirije niipetirora cū ca tiipera niicãro bii. 4 M̄ja mena macãrã j̄icãrã añurã niir̄gama ïirã, doti cūriquerere ca tii nūñjeerã, Cristore ca camotatiricar̄pu niima. Ëm̄areco Pacu cū ca mai ïarijere ca junarã niima. 5 Mani pea Añuri Yeri cū ca tii nemoro mena, díamacū t̄o n̄cū b̄orique j̄ori, añurã mani ca nii eapere mani yue nii. 6 Cristo Jesús mena mani ca niijata, jeyua quejero yapa wide taaricarã, ñucã ca wide taaya manirã niiriquea wapa mani. Ca wapa c̄tirijea díamacū t̄o n̄cū b̄o, tee díamacū t̄o n̄cū b̄oriquera ameri mairicarore ca tiirije nii.

7 M̄ja, Jesucristo yee quetire añuro m̄ja t̄o nūñjee nūñua waawu ména. ¿Ñiru díamacū ca niirijere m̄ja ca t̄o nūñjee yerijãaro cū tiiri? 8 M̄jare ca j̄oricu Ëm̄areco Pacu méé to biro m̄jare tiijacupi. 9 Petoacã, baariquerere ca wauaro* ca tiirijere baariquer̄pe j̄aaricarora, teere j̄o waua peticoa. 10 Biiḡupa, “Bojorica wāme t̄goeñatirucuma,” yū ïi t̄goeña bayicã mani Wiogu mena. No ca

boori wāmera m̄jare ca ïi maa wijio yujugu doca, “To biro ca biigu niimi,” ïiricarore maniro, ñañaro tii ecorucumi.

11 Yū yaarã, ména, jeyua quejero yapare wide taarique maquẽrena yū ca wede majioc̄a niijata, ñee peere ïirã c̄oro judíos, ñañaro ȳre tiir̄ga nūñjeetibocuma. Teerena yū ca ïic̄o niijata, Jesucristo manire cū ca bii yai bojariquerere queti to c̄oro peti c̄jare ajienetibocu. 12 ¡Jeyua quejero yapare wide taarique maquẽre m̄jare ca wede mec̄o yujurã, c̄ja majuropeera añuropu c̄ja ca wide weo peoticã yerijãa waajata, añucãbocu petop̄ra!

13 M̄ja yū yaarã, doti cūriquerena tii nūñjeecã niirema ïiḡua cū ca j̄oricarã m̄ja nii. B̄ari, doti cūriquerere tii nūñjeetirã añuro c̄ja niijato ïigu cū ca j̄oriquerena m̄ja up̄ri ca boorore biro tiirique pee jeeñoticãña. To biro tiitirãra, m̄ja ca niiro c̄orora ameri mairique mena pee ameri tii nemo niñña. 14 Niipetirije doti cūriquerere ate: “M̄ja majurope m̄ja ca mairore birora m̄ja p̄to macãrã c̄are maiña,”† ca ïirije wadora nii peoticã cojo. 15 Bojoca catiri niñña. M̄ja majuropeera ameri baca, ameri baa m̄ja ca tiijata, m̄ja majuropeera ñañaro m̄ja ameri tii yaio yapari c̄tire.

Añuri Yeri cū ca tii niirije

16 To biri o biro yū ïi: Añuri Yeri m̄jare cū ca dotirije wadore tii niñña. Ñañarije m̄ja up̄ri ca boorore biro m̄ja ca tiir̄ga t̄goeñarijere tii nūñjeeticãña. 17 Ñañarije mani up̄ri ca boorore biro mani ca tiir̄ga t̄goeñarijea, Añuri Yerire ca junarije nii. Ñucã, Añuri Yeri pee cāa, mani up̄ri ca boorore biro mani ca tiirijere ca junagu niimi. Tea, p̄arã ameri ïa junaricarore biro bii. To biri m̄ja ca tiir̄gari wāme peere m̄ja tii majiti. 18 Añuri Yeri pee m̄jare cū ca majiojata, doti cūriquerere ca doti ecorã méé m̄ja niirucu.

* 5:9 Levadura. † 5:14 Lv 19.18.

19 Ñañarije tiiriquere ca tii n̄n̄ñjeerāra ĩa majiriquera niicā: n̄mo c̄ti, man̄ c̄ti, bii pacarā epericarā c̄tirique, n̄mo mani, man̄ mani, bii pacarā tii eperique, tiirica wāme cōrora ca tiiya manirije, 20 weericarārena ĩi n̄c̄ b̄oriquere, doa eperique, ĩa tutirique, j̄c̄ari mena ca niñña manirije, doe peerique, ajia pairique, j̄c̄ari mena ca tii niñña manirije, bojorica wāme t̄goeña dica watirique, 21 ĩa ugo ajiarique, j̄larique, c̄m̄urique, baa pacarique, ñucā apeye tee ñnore pau wāmeri tiicāma. J̄guero m̄jare ȳ ca wede majoricarore birora mecū cāare m̄jare ȳ ĩi nemo ñucā: Atere ca tii niirā Ñm̄reco Pac̄ c̄ ca doti niiri tabep̄re eatirucuma.

22 Añuri Yeri c̄ ca tii niirije pea: ameri mairique, ñjea niirique, añuro niirique, t̄goeña bayirique, bojoca añurique, añuro tiirique, to birora díamacū t̄o n̄c̄ b̄ocōa niirique, 23 ñjero mac̄ ca niñña manirije, ca bii buiyeerijere t̄goeña amet̄ene bayirique, nii. Atera j̄c̄ wāme peera doti c̄urique ca ĩi camotarije mani. 24 Cristo Jesús yaarā ca niirā, ñañarā c̄ja ca niiro ca tiirijere, c̄ja up̄ri ca boorore biro ñañarije c̄ja ca tiirije menara, Cristo menara teere ca bii yai weoricarāp̄ niima. 25 To biri Añuri Yeri mena mani ca niijata, Añuri Yerira manire c̄ ca majiorijere ca tii n̄n̄ñjeeparā mani nii. 26 “Ca nii majuropeerā j̄a nii,” ĩic̄ari, mani majuropeera ameri quēe, ameri ĩa tuti, ca tiitiparā mani nii.

6

Ameri tii nemo niirique

1 Ȳ yaarā, j̄c̄ ñnore ñañarije c̄ ca tiiro m̄ja ca ĩajata, m̄ja añuro yeri t̄goeña tutuarā ca niirā, puniro ĩiricaro maniro añuro c̄re wede majio, ñucā c̄ ca t̄goeña yeri wajoaro c̄re tiiya. M̄ja ca niiro cōrora t̄goeña bojoca catiya tee peere, m̄ja cāare ñañarije ca bii buiyeerije bii eare. 2 M̄ja ca niiro cōrora ca n̄c̄rijere jeericarore biro, m̄jare ca bii niirijere ameri tii nemo niñña.

To biro tiirā, Cristo c̄ ca dotirijere tiirā m̄ja tiirucu.

3 Ñucā j̄c̄ ñno watoara, “O biro ca biigu ȳ nii,” ca ĩigua, c̄ majuropeera ĩi ditogu tiimi. 4 M̄ja majuropeera, m̄ja ca biirique c̄tirijere ĩa bejeja. J̄c̄ wāme m̄ja ca bii amet̄a n̄c̄rije to ca niijata, aperā c̄ja ca biirijep̄re cōñaticāña. 5 Mani ca niiro cōrora mani ca biirique c̄tirijere ca ĩa maji n̄n̄ñaa waaparā mani nii. 6 Añurije Ñm̄reco Pac̄ yee quetire ca bue majio ecoḡa, niipetirije m̄ ca c̄orije mena m̄re ca bue majioḡre tii nemoña.

7 M̄ja majuropeera ĩi ditoticāña. Ñm̄reco Pac̄ra j̄c̄ ñno peera bui epe majitimi. Oterique cōrorena tee dicarena jeerique nii. 8 Ñañarije c̄ ca tiiruga t̄goeñarijere ca tii n̄n̄ñjeeḡa, tee j̄orira ñañaro tam̄o yairucumi. Añuri Yeri c̄ ca boorore biro ca tii n̄n̄ñjeeḡa, Añuri Yeri j̄orira caticōa niiriquere b̄arucumi. 9 To biri añurijere ca tii j̄titiparā mani nii. Mani ca j̄titijata, tii cuu ca earo añurije mani b̄arucu. 10 To biri mani ca tii nemopa tabe ñno ca niiro, niipetirāre añuro ca tiiparā mani nii, añuro petira manire birora Cristore díamacū ca t̄o n̄c̄ b̄orāre.

Wede majio yapanorique

11 ĩaña, ȳ majuropeera paca owarique mena, m̄jare ȳ ca owa cojorijere. 12 Jeyua quejero yapare m̄jare ca wide taa dotirugarā, bojoca mena añuro tuarugarā wado to biro ĩima, “Cristo yuc̄ tenip̄ manire c̄ ca bii yai bojariquere mani ca wedejata, ñañaro tiirugarā mani cāare n̄n̄ñbocuma” ĩi uwima ĩirā. 13 C̄ja, jeyua quejero yapare ca wide taa dotirā cāa, doti c̄uqūriquerere tii n̄n̄ñjee peotitima. Jeyua quejero yapare m̄jare ca wide taa dotirā, to biro m̄ja up̄p̄re m̄ja ca tiirijep̄re, “O biro ca tiirā niirā j̄a bii,” ĩirugarā ĩima. 14 Ȳa mani Wiogu Jesucristo c̄ ca bii yai bojarique ca niitirijep̄ra, “O biro ca biigu ȳ nii,” ȳ ĩirugati majuropecā. Cristo

cũ ca bii yai bojarique j̄ori, ati yepa maquẽ ñañarije tii niiriquea ȳre ca bii yai weoriquer̄u nii. Ȳu pee cãa teere ca bii yai weoric̄ur̄u ȳu nii. ¹⁵ Jesucristo menara jeyua quejero yapare wide taaric̄u, wide taaya maniḡu, niiriquea wapa mani. Wãma yeri t̄ugoeña wajoarique pee nii, ca wapa cutirije. ¹⁶ Ate ca ñirore biro ca tii n̄n̄jeerã niipetirãre ñucã Ëm̄areco Pac̄u yaarã Israel yaa pooga cãare, j̄icãri mena añuro niirique, ña mairique, to niijato.

¹⁷ Apeyera ñucã, j̄icũ uno peera ñañaro ȳu ca biiro cũ tii nemoticãjato, ȳua, Wioḡu Jesús yee j̄ori ca cam̄i tujaḡu ȳu nii.

¹⁸ Ȳu yaarã, mani Wioḡu Jesucristo cũ ca ña mairije m̄ja niipetirãre m̄ja ca cati niirije menar̄u to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

EFESIOS

Ati pũurore ca wede majuropeerije, Æmareco Pacu cã ca tiipe ca wajoa nũcãtipe cã ca cõorica cuu ca earo, cã ca jeeñorique niipetirijepãrena Cristo wado cã ca doti niirije ca nii earo cã ca tiipere wede. Ate o biro Æmareco Pacu cã ca tiipe aperã peera ca majiña manirije ca niicãrijere cã yaarã wadore teere cãja ca majiro tiimi.

Ati pũurore cã ca owa jũorique ape pũurorire biro biiti (1.1-2).

Pãa wãme nii ca nii majuropeerije: Ca nii jũori wãme (1.3—3.21), jĩcãri mena añuro niiriquere, Æmareco Pacu cã yaarãre beje jeegu cã ca tiirica wãmere, cã Macã Jesucristo jũori ñañarije cãja ca tiiriquere acobo, teere cãjare ametuene, cã ca tiirica wãmere, Cristo bojocare cã ca mairije do biro ca tiya manirijepã ca niirijere, wede.

Jiro macã wãme pea (4.1—6.20): Añuri Yeri jũori jĩcãri mena añuro niiriquere, Cristo jũori wãma wãme cati niiriquere, Æmareco Pacu puna ca niirã “O biiri wãme ca bii niiparã niima” cã ca ñi wederiquere, wede.

Ca yapanori tabepãra Tíquicore cã ca tiicojo cojopere wede yapano ea (6.21-24).

Cristore ca tão nãnjeeerã jĩcãri mena añuro cãja ca niirijere ñi cõõñagu cã ca ñirique pea itia wãme nii: Cristore ca tão nãnjeeerã cã upã nii, Cristo pea cãja dũpãga, cãjare ca jũo niigu niimi; wii ca emãari wiire cã ca ñi cõõña wederije peera, Cristo niimi tii wiire ca jũo tuu ñeerica ãtãga ca nii majuropeerica; nãmo cãtirique mena cã ca ñi cõõñarije peera Cristore ca tão nãnjeeerã niima, Cristo nãmore biro ca niirã.

Añu doti yapanorũgu jũguero, bojoca cati añurã, ca tũgoeña bayirã, niirique maquẽre wede majiomi tii yũtea macãrã uwamarã romanos beju cãti, bojoca tooye cãti, cãja ca biirique mena ñi cõõñari, Æmareco Pacu wederiquere “Teere biro bojoca

tooye cãtiya” cã ca ñirije mena (6.10-20).

Éfeso macãrãre Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yũ Pablo, Æmareco Pacu cã ca boorore biro, Cristo Jesús yee quetire wederi majũ, mũja Éfeso macãrã, Æmareco Pacu yaarã ca ñañarije manirã, Cristo Jesús're ca tão nãnjeeerãre, mũjare yũ añu doti cojo.

² Æmareco Pacu mani Pacu, mani Wiogu Jesucristo, cãja ca ña mairije, añuro niirique, mũjare cãja tiicojojato.

Æmareco Pacure baja peo nũcã bũorique

³ Baja peo nũcã bũoricũ cã niijato Æmareco Pacu, mani Wiogu Jesucristo Pacu, Cristo jũori, Æmareco tũtipũ ca niirije niipetirije añurije mena, “Añuro cãjare to biijato” manire ca ñiricũ.

⁴ Æmareco Pacu ati yepare cã ca tiiparo jũgueropãra, mani Cristore ca tão nãnjeeeparãre beje yerijãaupi, cã ca ña cojorore ca ñañarije manirã, ñañarije ca tiitirã mani ca niipere biro ñigu.

⁵ Maima ñigu, Jesucristo jũori cã punare biro manire cã ca tiipere jũgueropãra: “To biro yũ tiirucu,” ñiupi mee, cã ca boorore biro, “Añuri wãme yũ tiirucu,” cã ca ñiricarore birora.

⁶ Atere to biro tiupi Æmareco Pacu cã ca añu majuropeerije mena, cã Macã cã ca maigu jũori, añuro manire cã ca tii bojariquere to birora mani ca baja peo nũcã bũocõa niipere biro ñigu.

⁷ Cristo mani yee jũori bii yaigu cã ca díi bate yairique jũorira, do biro tiya maniropũ bũaropãra ca añu majuropeegu cã ca niirije ca niiro biro, ñañarije mani ca tii niirijere cã ca ametuene bojariquere mani cão, ⁸ Æmareco Pacu niipetiro majirique, tão puorique, manire cã ca tiicojoriquere. ⁹ Cãa, cã ca boorore biro ca majiña maniriquere, mee jũgueropãra Cristo jũori añuri wãme

“O biro yu tiirucu,” cū ca ĩriquere mani ca majiro tiiupi, ¹⁰ tii cuu ca earo, niipetirije em̄arop̄a ca niirije, ati yepa maquēre Cristo yee wado nii earucu, cū ca ĩricarore birora.

¹¹ Ņucā Cristo j̄orira, cū yeere ca c̄o n̄n̄a waaparā j̄a ca niiro j̄are tiiupi Ūm̄areco Pac̄a; mee j̄arā j̄uguerop̄ara niipetirijep̄arena cū ca boorore biro ca tiiḡu, cū ca tiipa wāme ca niirore biro j̄are beje ami yerijāupi. ¹² Cū pea j̄a, cūre ca yue j̄o niirucuricarā, cūre ca t̄o n̄n̄jee j̄orā j̄a ca niiro booupi, cū ca añu majuropeerijere niipetirā mani ca baja peo n̄cū b̄opere biro ĩiḡu. ¹³ Ņucā m̄ja cā, díamacū ca niirije queti manire cū ca amet̄enerique añurije quetire t̄o n̄n̄jeema ĩrā, “Yu tiicojorucu,” cū ca ĩric̄a Añuri Yerire m̄jare cū ca tiicojorique mena Ūm̄areco Pac̄a yaarā peti m̄ja ca niiro tiiupi. ¹⁴ Añuri Yerira, Ūm̄areco Pac̄a: “Yu tiicojorucu,” manire cū ca ĩriquere, mani cū yaarāre cū ca amet̄ene yapanori tabere teere ca c̄o eaparā mani ca niirijere ca bii j̄ugueḡu niimi, cū ca añu majuropeerijere mani ca baja peopere biro ĩiḡu.

Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerāre cū ca juu bue bojarique

¹⁵ To biri yu, Wioḡu Jesús're díamacū m̄ja ca t̄o n̄cū b̄orijere, Ņucā Ūm̄areco Pac̄a yaarā niipetirā mena añuro m̄ja ca ameri maī niirijere, yu ca t̄orica tabep̄ra, ¹⁶ juu bueḡu c̄oro m̄ja j̄ori, “Añu majuropeecā,” yu ĩi yerijāati Ūm̄areco Pac̄are. ¹⁷ Mani Wioḡu Jesucristo Ūm̄areco Pac̄a, ca añu majuropeerije Pac̄are, añuro cūre m̄ja ca majipere biro ĩiḡu, añuro majirique, cū yee maquēre majirique ca tiicojoḡu Añuri Yerire m̄jare cū tiicojojato ĩiḡu, yu j̄ai. ¹⁸ Ņucā Ūm̄areco Pac̄are, m̄ja ca t̄ogoeñarijere cū majiojato, yu ĩi j̄ai boja, m̄ja ca yue niirijere “Ate maquēre ĩrā j̄a j̄o ecojapa,” ĩi maji, Ūm̄areco Pac̄a cū yaarāre cū ca tiicojorije b̄arop̄ara ca añu majuropeerije ca niirijere,

¹⁹ Ņucā cū ca yeri tutuarije ca peti n̄cātirije, mani, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerā menare ca bii bau nii niirijere m̄ja ca majipere biro ĩiḡu. Ate yeri tutuarijea Ūm̄areco Pac̄a cū ca tutuarije do biro ca tiya manirije mena, ²⁰ Cristore, ca bii yairicarā watoare cū ca cati tuaro tii, am̄areco tutip̄are cū díamacū n̄ña pee cū ca duwiro tiiri, ²¹ niipetirije ca yeri tutuarije, doti majirique, ĩa n̄n̄jeerique, doti niirique, Ņucā ĩi n̄cū b̄orica wāmeri ca niirije c̄ororena ati cuu cāare, jiro macā cuup̄a cāare, ²² niipetirijep̄are ca doti niiḡu cūupi Cristore. Ņucā cūrena, cūre ca t̄o n̄n̄jeerāre ca j̄o niiḡu cūre cūupi. ²³ Cristore ca t̄o n̄n̄jeerā, Cristo up̄a ca niirā pea, niipetirop̄a ca niiḡu cū ca bojoca cati niirijere ñee d̄jaricarō maniro ca bii bau nii ĩñorā niima.

2

Cristo j̄ori cati niirique

¹ Ména j̄uguerop̄are, ñañarijere tiiri, m̄ja ca ñañarije wapa ca bii yairicarāre biro m̄ja niip̄a, ² ñañarijere tii n̄n̄jee, Ņucā ñañarije yeri winop̄a ca yeri j̄añaḡu* cū ca boorore biro tii, Ūm̄areco Pac̄are ca t̄o n̄n̄jeetirāp̄are ca ĩi dito niiḡu cū ca boori wāmere biro tii niima ĩrā. ³ J̄a cā j̄uguerop̄are, j̄a niipetirāp̄ara to birora j̄a tii niirucuupa, j̄a ca boorore biro ñañarije j̄a ca tiiruga t̄ogoeñarije pee wadore tii niima ĩrā. Ate j̄ori, aperā ñañaro cūja ca tii ecom̄ore birora, j̄a cā, Ūm̄areco Pac̄are ñañaro ca tii ecom̄arā peti j̄a niip̄a. ⁴ Ūm̄areco Pac̄a pea b̄arop̄ara ca ĩa maiḡu niiri, do biro tiya manirōp̄a manire mairi, ⁵ ñañarije mani ca tii niirucurije j̄ori ca bii yairicarāre biro mani ca niimiriquere, Cristo j̄ori catiriquere manire tiicojōupi. Ūm̄areco Pac̄a añuro cū ca tii bojarique j̄ori, m̄ja amet̄aup̄a. ⁶ Cristo menara mani ca cati tuaro tiiri, Ņucā cū

* 2:2 Satanás.

menara umureco tutipɛ mani ca duwiro manire tiupɛ Umureco Pacɛ. ⁷ Atere to biro tiupɛ, jiro macã yutearipɛre, cã ca bojoca añurijepɛ wapa manirora Cristo jɔori añurijere paio manire cã ca tii bojariquere ñorugɛ. ⁸ Umureco Pacɛ ca bojoca añugɛ cã ca niiro macã, díamacã tɔo nɛcã bɔoriquere jɔorira mɔja ametɛene ecoupa. Atea mɔja majurope mɔja ca bɔarique méé nii. Umureco Pacɛ wapa manirora† cã ca tiicojorije nii. ⁹ Añurije tii niirique jɔori méé bii. Jĩcã uno peera, “O biro jãa ca tiirije jɔori, teere jãa bɔawɛ,” cãja ca ñi nucũ yujutipere biro ñiro. ¹⁰ Mania, Umureco Pacɛ cã ca tiiricarã mani nii. Cristo jɔorira, wãma yeri manire wajoaupɛ, mee jɔgueropɛra añurije mani ca tii niipere cã ca queno yueriquere mani ca tii nɛnɛa waapere biro ñigɛ.

Cristo Jesús jɔori jĩcã puna macãrã mani nii

¹¹ To biri mɔja judíos ca niitirã, (judíos, jeyua quejero yapare wide taacãrira, “Umureco Pacɛ yaarã jãa nii,” ca ñirã), “Ca jeyua quejero yapa wide taaya manirã,” cãja ca ñirã, ¹² jɔgueropɛra Cristore ca majitirã, Israel yaa pooga macãrã méé, Umureco Pacɛ, “O biro mani tii niirucu,” ñucã “O biro mɔjare yɛ tiirucu” cã ca ñiriquere cɔoti,‡ Umureco Pacɛre majiti, tɔgoeña yue niirique mani, mɔja ca bii niiriquere tɔgoeñaña. ¹³ Mecãra Cristo Jesús mena mɔja nii, ména jɔgueropɛra teere cɔoti, majiti, ca biimiricarãre Cristo cã ca díi bate yai bojariquere jɔori Umureco Pacɛ cã ca jee cojoricarã niiri.

¹⁴ Cristora niimi, añuro mani ca niiro manire ca tiigɛ. Cãra, judíos, judíos ca niitirã mena ameri ñarugati, mani ca bii niimiriquere, cã ca bii yairique mena mani ca yeri wajoaro tii, jĩcã majare birora mani ca bojoca cãti niiro manire tiupɛ. ¹⁵ Ñucã doti

cũurique ca dotirijere, tee ca ñirore biro tii nɛnɛjeeriquere, ca wapa maniro tiupɛ. Atere to biro tiupɛ, cã majuropeera, pɛa poogapɛ ca niimiricarãre, jĩcã pooga macãrã cãja ca niiro tii, tiicãri añuro jĩcãri mena niiriquere tiigɛ. ¹⁶ Ñucã cãra, mani pɛa pooga macãrãpɛra mani ca ameri ñarugati niimiriquere, Cristo cã ca bii yairije menara tii yaio batecãupi, jĩcã majare birora Umureco Pacɛ mena añuro cãja nii eajato ñigɛ. ¹⁷ Jesucristo doori, niipetirãpɛre añurije jĩcãri cõro niirique quetire, mɔja cãre ca majitirãre, jãa judíos cãre ca majirã cãare, wedeupi. § ¹⁸ Cristo jɔori, mani ca niiro cõro, jĩcã Añuri Yeri menara Umureco Pacɛ pɛtopɛre mani ca ea waarijere mani cɔo.

¹⁹ To biri mɔja, ca ña ñaaña manirã, ape yepari macãrãpɛ, mɔja niiti; ca ñañarije manirã Umureco Pacɛ puna mena macãrã pee mɔja nii yua. ²⁰ Mɔja, Cristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã, Umureco Pacɛ yee quetire wede jɔgueri majara, cũu ñee jɔorica yepare biro ca niirã jotoare, wii queno mɛa waariquere biro ca niirã mɔja nii. Cristora niicãmi tii wiire ãtãga ca jɔo tuu ñeericare biro ca niigɛ. ²¹ Cristo jɔorira, wii añuro jene peo ñeerica wiire biro mɔja bii nɛnɛa waa Wiogare tɔo nɛnɛjeema ñirã, Umureco Pacɛ yaa wii, ca ñañarije maniri wii nii earugarã. ²² Ñucã, Jesucristo jɔorira jĩcã pooga macãrãra mɔja bii nea poo nɛnɛa waa, Umureco Pacɛ, cã Añuri Yeri menapɛ cã ca bojoca cãti niiri wii nii earugarã.

3

Judíos ca niitirãre Pablo añurije queti cã ca wederique

¹ Ate jɔorira yɛ Pablo, Cristo yee jɔori tia cũurica wiipɛ yɛ nii, mɔja judíos ca niitirãre añuro mɔja ca niipere boo jãama ñigɛ.

† 2:8 Regalo, griego wederique menara tii wãmerena gracia, don, ñicã. ‡ 2:12 Pacto o promesa.

§ 2:17 Jesucristoa niipetirãpɛre añurije queti jĩcãri cõro niirique quetire jee doogu dooupi.

² Mee, Ɔmureco Pacu añuro cū ca tii bojariquere añuro mɔja ca niipere ïigu, yare cū ca wede dotiriquere mɔja majicu, ³ ca majiña manirije ca niiriquere Ɔmureco Pacu yare cū ca majoriquere, mee, jɔguero peeto mɔjare yu ca owajãrore birora. ⁴ Atere buerã, Cristo yee maquẽ ca majiña manirije ca niiriquere yu ca majirijere mɔja majirucu: ⁵ tĩramɔpɔre jĩcã unno peerena ca wede majioña manirique, mecãra yua ca ñañarije manirã Cristo yee quetire wederi maja, to biri Ɔmureco Pacu yee quetire wede jɔgueri maja mena, cã yuu Añuri Yeri jɔori cū ca majoriquere. ⁶ Ate nii ca majiña manirique: Ɔmureco Pacu, añurije queti jɔori bojoca poogaari niipetirore jɔomi, Cristore tɔo nɔnɔjeeri, israelitas're birora Ɔmureco Pacu yaarã nii, “To biro yu tiirucu” cã ca ïiriquere cɔo, jĩcã upara nii, cãja biijato ïigu.

⁷ Ate añurije quetire, Ɔmureco Pacu cū ca tutuarije ca niimore biro cū ca mairije jɔori, yare cū ca tiicoriquere paderi majɔ yu nii eawu. ⁸ Niipetirã Ɔmureco Pacu yaarã watoare “Cū ca ïiña manigu,” nii pacagu, Cristo añuro cū ca tiirije do biro tii, ca maji petiya manirijere bojoca poogaarire yu ca wedepe maquẽre yu boca amiwu. ⁹ To biro tiiri, Ɔmureco Pacu niipetirije ca tiiricu cū ca tiipere, tĩramɔpɔra ca majiña manirije ca nii jɔo dooriquere, niipetirã cãja ca tɔo majiro yare tii dotiwi. ¹⁰ O biro tiiri mecãra, Ɔmureco Pacu cū ca majirijere bojorica wãmeri Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã menaru, ɔmureco tutipɔre ca yeri tutuarã, ca dotirã ca niirãre, cãja ca majiro tiimi, ¹¹ Cristo Jesús mani Wiogu jɔori, “To biro yu tiirucu” cã ca ïirique ca peti nɔcãtipe cã ca tiirique ca niimore biro. ¹² Jesucristo yaarã niiri, díamacũ tɔo nɔcũ bɔoriquere jɔori uwiricaro maniro Ɔmureco Pacu pɔtore mani ea waa maji. ¹³ To biri mɔjare ïima ïigu, ñañaro yu ca biirijere tɔgoeñarique paiticãña. O biro mɔjare yu ïi: “Ñañaro yu ca biirijea mɔja peera añurije

maquẽ niiro bii.”

Efesiore cã ca juu bue bojarique

¹⁴⁻¹⁵ Ate jɔori, mani Wiogu Jesucristo Pacu, ɔmureco tutipɔ ca niirã, ati yepa ca niirã, niipetirãre ca tiiricu jɔguero yu ãjɔro jupea mena ea nuu waari, ¹⁶ Ɔmureco Pacu yu jãi, cū ca añu majuropeerije pairɔpɔ ca niicãrijere cū Añuri Yeri jɔori, mɔja ca cati niirijepɔre yeri tutuariquere tiicojo, ¹⁷ díamacũ tɔo nɔcũ bɔoriquere jɔori, Cristo mɔja yeripɔ nii, ñucã ameri mairiquera mɔja ca cati niirijere ca jɔo tutua niirije nii, to biijato ïigu. ¹⁸ Ɔmureco Pacu yaarã ca ñañarije manirã niipetirã mena, Cristo cū ca mairije ca peti nɔcãtirije, ca ejaro pee cãare, ca yoaro pee cãare, ca emɔaro pee cãare, ca ɔcãaro pee cãare, to cõrora ca niicãrijere tɔo jeeño, ¹⁹ to biri cū ca mairije mani ca tɔgoeñarije ametuenero ca niirijere majicãri, Ɔmureco Pacu niipetiropɔ cã ca niirije mɔjapɔre to ca niipere biro ïigu, yu jãi boja.

²⁰ Mani ca jãirije, mani ca tɔgoeñarije, ametueneropɔ ca tii majigu, cã ca tutuarije ca niimore biro manipɔre ca tii niigu. ²¹ Ɔmureco Pacu, Cristo Jesús jɔori, cãre ca tɔo nɔnɔjeerã jɔori, cã ca añu majuropeerijere bojoca cãja ca nii mɔa nɔcũ nɔnɔa waaro cõrora to birora ïi nɔcũ bɔocõa niirique to niijato. To biro to biijato.

4

Jĩcãri cõro tɔgoeñarique cati niirique

¹ Atere ïima ïigu, yu Wiogu yee jɔori tia cūurica wiipɔ ca niigu, “Mɔja, Ɔmureco Pacu cū ca jɔoricarãre birora, tiirica wãmeri unno wadore tii niĩña,” mɔjare yu ïi. ² “O biro ca biirã jãa nii,” ïiti, ca bojoca añurã nii, ca nɔcãrã nii, mɔja ca niiro cõrora ñañaro ïitirãra ameri mai, tiicõa niĩña. ³ Añuro niirique, niipetirãpɔre jĩcã majare biro nii earicaro ca tiirije Añuri Yeri cã ca tiirijere, to birora tiicõa niĩña. ⁴ Ɔmureco Pacu jĩcã wãmerena ca yueparã cū ca jɔoricarã

maja ca niimore birora, jĩcã upera nii, jĩcũ Añuri Yerira nii, biimi. ⁵ Wiogũ jĩcũra, jĩcã wãmera díamacũ tũo nũcũ bũorique, uwo coerique cãa jĩcã wãmera, ⁶ ñucã jĩcũra Æmureco Pacu niipetirã Pacu nii, biimi. Niipetirã ametuenero nii, niipetirãpũre bojoca cuti nii, niipetiropũ nii, biimi.

⁷ To ca bii pacaro, manire mani ca niiro cõrorena, Cristo cã ca booricarore biro mani ca tii maji niipe añurijere manire tiicojoui. ⁸ To birira Æmureco Pacu wederique o biro ñi:

“Æmureco tutipũ tua mũa waagu, ñañoaro mani ca tiiro ca tii niirijere jeecoaupi. To biro tiicãri, bojocare añurije tii majiriquere tiicojoui,” ñi.*

⁹ ¿Do biro ñirugaro “Mũa waaupi” to ñiti? “Ména, ati yepapũre duwi doo juoupi,” ñirugaro ñi. ¹⁰ Ati yepapũ ca duwi dooricũra ñucã, æmurecori õo pee jañuropũ mũa waaupi, niipetiropũ bojoca cuti peoticã cojorũgu.

¹¹ Cũra jĩcãrãre cã yee quetire ca wedeparã, aperãre Æmureco Pacu yee quetire wede juqueri maja, aperãra añurije quetire wede yujuri maja, aperãra Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre juo niiri maja, bue majiori maja, cãja ca niiro tiupi.†

¹² O biro tii majioui Æmureco Pacu yaarãre, añurije tiirique maquẽre cãjare wede majio, Cristore ca tũo nũnũjeerã cãja ca nii mũa nũcãro tii, cãja tiijato ñigu. ¹³ O biro biirã, niipetirãpara díamacũ tũo nũcũ bũorique, Æmureco Pacu Macũre majiriquere, jĩcã majara nii ea, Cristo cã ca biirore biropũ bojoca añurã peti, mani nii yapãno earucu.

¹⁴ To biri wimarãre biro, yoari méé tũgoeña wajoa, ca ñi ditorã díamacũ ca niitirijerena díamacũre biro cãja ca ñi dito yujurijerena tũo nũnũjee, mani biitirucu. ¹⁵ To biro biitirãra, ameri mairique mena díamacũ ca niirijere tii nũnũjeerã, niipetirijepũre mani Wiogũ Jesucristo cã ca biirore biropũ

mani bii earucu. ¹⁶ To biro cã ca tiirije juori, niipetiri upũ ameri mairique mena añuro bũcũa nũnũa waa, upũ macã taberi añuro nii tuu doo ñee biicãri, tee ca niiro cõrora tee ca tii niipe ca niirore biro ca tii niirije ca niiro macã.

Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre birora bii niĩña

¹⁷ To biri Wiogũ wãme mena, o biro majare yũ ñi: Æmureco Pacure ca majitirã, cãja majuro cãja ca tũgoeñarijerena cãja ca tii nũnũjeerore biro bii niiticãña. ¹⁸ Añuro maji ame wititi, cãja yeri menapũ tũo jeeñorugati, cãja ca biirije pee cãjare ca bii ametuene nũcãrije juori, cãja ca tũgoeña niirijepũre boe taati. Cãja, Æmureco Pacu catirique cã ca tiicojorijere cãoti, biicãma. ¹⁹ To biro biicãri, ca bobo tũgoeñarique manirã niiri, ñañoarije tiirique peere tii nũnũjee pacarã, ñañoaro cãja ca tii niirijere tii tuati majuropecãma.

²⁰ Maja to biro tii niirique méére, Jesucristo yee quetire maja bue majio ecoupa, ²¹ yee mééra cã yee maquẽ díamacũ ca niirije ca niirore birora wede, bue majio, tiiricarã maja ca niijata. ²² Juquero maja ca bii niirucurique peera to biro maja ca tii niirucurique ñañoarije, añurore biro ca bii dito niirijere, “To cõrora tii yerijãaña,” ñi bue majioricarã maja niipũ. ²³ Maja ca tũgoeña niirijere ca wajoa ecoricarã nii, ²⁴ majare ca jeeñoricu Æmureco Pacu cã ca biirore biro díamacũ ca niirije ca ñiire birora añurã nii, ca ñañoarije manirã nii, wãma wãme niirique cutirique peere jee upa, bii bojoca cuti niĩña.‡

²⁵ To biri to cõrora ñi dito yerijãaña. Maja ca niiro cõrora maja pũto macãrãre díamacũ ca niirore biro wedeya, niipetirãpara jĩcã upũ macãrãra mani nii. ²⁶ Ajarã cãa ñañoarije tiieto. § Jĩcã ramapũ ajia naio waaticãña. ²⁷ Satanás're bii bojat-icãña. ²⁸ Ca jee dutirucuricarã cãa,

* 4:8 Sal 68.18. † 4:11 Pecamaja yee mena: apóstoles, profetas, evangelistas, pastores y maestros.

‡ 4:24 Ro 12.2; Col 3.10. § 4:26 Sal 4.4.

jee duti nemoeto. Jee dutitirãra añuro pade niiña, ca boo pacarãre m̃ja ca tii nemopere m̃ja ca c̃opere biro ïrã.

²⁹ Ñañarije wedeticãña. Añurije, añuro mani ca nii m̃a ñcãro ca tiirije, ca t̃orã añuro c̃ja ca t̃o yeri puna jãñaro ca tiirije pee wadore wedeya. ³⁰ C̃ ca amet̃eneri rumu ca niiro c̃ yaarãre ïa majirug̃, c̃ ca tiicojoric̃ Æm̃areco Pac̃ ỹm̃ Añuri Yeri c̃ ca t̃goeñarique paio tiiticãña. ³¹ M̃ja ca ajia jini tuurucurijere, ñañaro tiiruga ajia nuc̃u yujuriquere, ajiariquere, acaro buiriquere, ñañaro ïi tutiriquere, to biri niipetirije ñañarijere to c̃rora yerijãaña. ³² M̃ja ca niiro c̃rora ca bojoca añurã, ca boo paca ïarã, niiña. Ñucã ñañaro m̃ja ca tiirijere ameri wede quenoña, Æm̃areco Pac̃, Cristo j̃ori m̃ja ca ñañarijere m̃jare c̃ ca acobo bojaricarore birora.

5

Æm̃areco Pac̃ punare birora bii niiña

¹ M̃ja, Æm̃areco Pac̃ puna, c̃ ca mairãre birora c̃re biro tii ññj̃eeya. ² Niipetirãre mairique mena tii niiña. Jesucristo manire maig̃, mani yee j̃ori bii yai boja, waib̃c̃ d̃i joe m̃enericaro Æm̃areco Pac̃re añuro ca j̃ti añu m̃enerijere biro c̃ ca biiricarore birora.

³ M̃ja, Æm̃areco Pac̃ yaarã ca niirã, tiirica wãme coro méep̃ ñee epericarã cuti yai waarique ñorena, j̃cã wãme ñañarije ñora, ñucã apeye c̃ocã pacarã pai jañuro boo ñña waarique ñorena, wede duwi yujuticãña. ⁴ Ñucã ca t̃orugaya manirije ño cãare, ca t̃o ñjea niiña manirijerena, docuorijerena, ïi bui wede peni duwi yuju, tiiticãña, atea añurije méé nii. Teere ïtirãra, Æm̃areco Pac̃ peere baja peo ñc̃ b̃ooya. ⁵ J̃c̃ ño peera nomiare ñee epe, ñañarije wadore tii, apeye c̃ocã pacag̃ b̃aro jañuro boo ñña waa ca biig̃, tee ñorena ca ïi ñc̃ b̃og̃ Æm̃areco

Pac̃, Cristo mena c̃ ca doti niiri tabep̃re ca waatip̃ c̃ ca niirijere ca majiparã m̃ja nii. ⁶ J̃c̃ ño peerena ïi dito ecoticãña. Ate j̃orira doo, Æm̃areco Pac̃ c̃re ca amet̃ene ñcãrãre ñañaro c̃ ca tiipe. ⁷ To biri m̃ja menap̃ra c̃jare biro bii bui cutiticãña.

⁸ M̃ja, j̃guerop̃re ñañarije wado tii niima ïrã, ca nait̃arop̃ niirãre biro m̃ja bii niimiupa. Mecãra yua Wiog̃ yaarã niima ïrã, ca boero pee m̃ja nii. Æm̃areco Pac̃ punare birora bii niiña. ⁹ Ca boerije j̃ori ca biirijea, ca bojoca añurã niirique, añurije maquẽ tiirique, díamac̃ wado ïi niirique nii. ¹⁰ Æm̃areco Pac̃ c̃ ca ïa biijejarije peere ïa bejeri tii niiña. ¹¹ Ca nait̃arop̃ niirãre biro ca niirã c̃ja ca tiirijere tiiticãña. To biro tiitirãra, “Ñañarije niiro bii, to biro tiirique” c̃jare ïi wede majioña. ¹² Yaiorop̃ c̃ja ca tiirijere bau nirop̃ wede batojata, ca boborije nii. ¹³ Niipetirijep̃re ca boerije to ca boe eyo peoticãjata, bau niirije nii eacã, ¹⁴ ca boerijea, niipetirijere ca bauro tii. To birira o biro ïi:

“M̃, ca c̃nig̃re biro ca biig̃ wãcãña. Ca bii yairicarã watoap̃ niig̃re biro ca niig̃ wãm̃ ñcã, bojoca catiya. To biro m̃ ca biiro, Cristo m̃re j̃a boerucumi,” ïi.

¹⁵ To biri m̃ja ca biirique cuti niirijere añuro t̃goeña majiri tii niiña. Ca t̃goeña majitirãre biro niitirãra, añuro ca t̃goeña majirãre biro pee niiña. ¹⁶ Æm̃arecori ñaña jañu, to biri añuro m̃jare ca bii eari taberira m̃ja ca tiipere tiicãña. ¹⁷ Ca t̃goeña bojoca catitirã niiticãña. “¿Dije pee to niiti, Æm̃areco Pac̃ c̃ ca boorije?” ïi t̃goeña majiña petop̃ra. ¹⁸ C̃muticãña. C̃muriq̃ea añuro mani ca niirijere ca ñañorije nii.* To biro biitirãra, Añuri Yeri c̃ ca boorore biro, c̃ ca dotirije peere tii ññj̃ee niiña. ¹⁹ M̃ja ca niiro c̃rora, Æm̃areco Pac̃re baja peo ñc̃ b̃oriqũe mena, baja ñjea niirique mena, añuro yeri

* 5:18 Col 3.17.

tugoeñarique cuti baja ɥjea niirique mena, ameri wede peni niiña. Mɥja ca yeri jãñarije niipetiro mena baja, ïi nɥcũ bɥo, ïi niiña mani Wiogɥ. ²⁰ Niipetirijepɥarena mani Wiogɥ Jesucristo jɥori, Ɛmɥareco Pacɥ, mani Pacɥre, “Añu majuropeecã” cãre ïi nɥcũ bɥocõa niiña.

Ca nɥmoa cutirã cãja ca tii niipe

²¹ Mɥja ca niiro cõrora ameri tɥo nɥnɥjee niiña, Cristore ca nɥcũ bɥorã niiri.

²² Nomia, ca manɥ jũmɥa cutirã, Wiogɥre mɥja ca tɥo nɥnɥjeerore birora mɥja manɥ jũmɥare tɥo nɥnɥjeeya. ²³ Ca nɥmo cutigɥa, cũ nɥmore ca jɥo niigɥ niimi, Cristo cãre ca tɥo nɥnɥjeerãre cã upɥre biro ca niirãre ca jɥo niigɥ cã ca niimore birora. Ñucã cãra niimi, cãjare ca ametɥenegɥ. ²⁴ Cãre ca tɥo nɥnɥjeerã Cristore cãja ca tɥo nɥnɥjeerore biro, mɥja cãja nɥmoa cãa mɥja manɥ jũmɥare niipetirijepɥarena ca tɥo nɥnɥjeeparã mɥja nii.

²⁵ Ca nɥmoa cutirã, mɥja nɥmoare maiña, Cristo cã yaarãre maigɥ, ca ñañarije manirã cãja ca niiro tiirɥgɥ, ²⁶ cãjare cã ca bii yai bojaricarore birora. Cãra, oco, upɥre ca coerore birora, cã yee wederique mena mani ca yeri tugoeña wajoaro tiipuri, ²⁷ cã yaarãre cã majuropeera añurã, ca ñañarije manirã, ñañarijere ca tiitirã, cãja ca niiro tiirɥgɥ. ²⁸ O biri wãmera mɥja, cãja manɥ jũmɥa, mɥja upɥre mɥja ca mairore birora mɥja nɥmoare ca maiparã mɥja nii. Cã nɥmore ca maigɥa, cã upɥrarena maigɥ tiimi. ²⁹⁻³⁰ Jĩcũ ɥno peera cã upɥarena ïa tutitimi. Tiitigɥra añuro baa, ïa nɥnɥjee, tii niimi, Cristo cã yaarãre cã ca tiimore birora. Mania, cã upɥ macã taberi niirã mani bii. ³¹ To biri, ɥmɥ cã pacɥre, cã pacore witi weorucumi, cã nɥmo mena niirɥgɥ. Cãja pɥarãpɥra jĩcã upɥra nii earucuma.† ³² Atea ca majiña manirije ca niimiriquera nii. Yɥa, Cristo, cãre ca tɥo nɥnɥjeerã menare ïigɥ yɥ ïi.

³³ To biri mɥja ca niiro cõrora, mɥja upɥre mɥja ca mairore birora mɥja nɥmoare maiña. Mɥja, cãja nɥmoa cãa, mɥja manɥ jũmɥare nɥcũ bɥoaya.

6

Cãja pacɥa, cãja puna, cãja ca tii niipe

¹ Mɥja, cãja puna, Wiogɥ cã ca ïa biijejarore biro mɥja pacɥare tɥo nɥnɥjeeya. Atea añurije nii. ² Ɛmɥareco Pacɥ cã ca dotirique ca nii jɥorije, “To biro biirucu,” cã ca ïirique mena ca niirije ate nii: “Mɥ pacɥre, mɥ pacore, nɥcũ bɥoaya, ³ añuro mɥjare bii, ati yepapɥre yoaro cati nii, mɥja ca bii ɥjea nii niipere biro ïirã,” ïi.*

⁴ Mɥja, cãja pacɥa, mɥja punare cãja ca ajiaro tiiticãña. To biro tiitirãra, Wiogɥ cã ca boorore biro pee añuro cãjare wede majio tii majoña.

Pade bojari maja, to biri cãja wiorã cãja ca tii niipe

⁵ Mɥja pade bojari maja, ati yepare mɥja ɥparã ca niirã cãja ca ïiire biro tiiya. Nɥcũ bɥorique mena añuro yeri tugoeñari, Cristorena pade bojarãre biro, cãjare pade bojaya. ⁶ Cãja mena añuro tuarɥgarã, mɥja ɥparã cãja ca ïa cojoro wado añuro pade dito, tiiticãña. Cristore pade bojari majare birora Ɛmɥareco Pacɥ cã ca boorore biro añuro yeri tugoeñarique mena padeya. ⁷ Bojocarena pade bojarãre biro méé, Wiogɥrena pade bojarãre biro, añuro tiirɥgarique mena padeya. ⁸ Mani ca niiro cõrora, pade coteri majɥ ca niigɥ, añuro ca niigɥ, “Añurije mani ca tiiricarore birora Wiogɥ cã ca tiicojorijere mani ñeerucu,” ca ïi majiparã mani nii.

⁹ Mɥja, cãja ɥparã, mɥjare pade bojari majare ïi uwiotirãra, añuro mɥjare cãja ca pade nɥnɥjeerore birora añuro cãjare tiiya. Mɥja cãja ɥparã, mɥja cãjare pade bojari maja cãa, ɥmɥreco tutipɥ ca niigɥ Wiogɥ jĩcũrena ca pade nɥnɥjeerã mɥja ca

† 5:31 Gn 2.24. * 6:3 Ex 20.12; Dt 5.16.

niirijere majiña. Cãa bojocare ca ãa dica woogu méé niimi.

Umureco Pacu yee bojoca tooye

¹⁰ Yu yaara, mecãra yua mja ca tãgoeña tutuapere, Wiogu cã ca tutarije do biro ca tiya manirijepere amaña. ¹¹ Umureco Pacu bojoca tooye cutirique niipetirije cã ca tiicojorique mena, bojoca tooye cuti niña, ñañarije mani ca tiiro manire ca tiigu Satanás cã ca ãi ditorijerena jãa tii nãnjeeere ãrã. ¹² Bojoca mena ameri quẽe niirã méé mani tii. Ñañarije wiorã mena, ca dotirã mena, ati umurecorire ñañarije tiiricaro ca tii niirã mena, emãaropu macãrã mani waparã ñañarije ca tiirã mena, ameri quẽe niirã mani tii. ¹³ To biri niipetirije bojoca tooye Umureco Pacu mjure cã ca tiicojorique jee upaya, ñañaro mjure ca bii eari rãmure tãgoeña bayi, bii ametãa nãcã, to birora mja ca tãgoeña bayicãa niipere biro ãrã. ¹⁴ To biri to birora tãgoeña tutuacãa niña. Díamacũ ca niirije mena wẽnarica daa cuticãricarã nii, ca nirore biro tii niirique ca niiriro cõme jutiro jãña, ¹⁵ añurije queti añuro niiricaro ca tiirijere wederã waaragarã añuro queno yuericarãpu niiricaro ca tiirije dupo juti jãñaricarãpu nii yue, biiya. ¹⁶ Añuro petira, díamacũ mja ca tão nãcã buorijera, mja wapero to niijato, Satanás mjure cã ca ãi cãa jãarije niipetirijere ca camotaapere biro ãro. ¹⁷ Umureco Pacu mjure cã ca ametueneriquere mja dupugare ca camotaari coro, come corore biro cão, ñucã Umureco Pacu wederiquera, Añuri Yeri mjure cã ca tiicojori pñi niipñire biro cão, tiya.

¹⁸ Añuri Yeri cã ca majiorije mena to birora juu buecãa niña. To birora añuro tãgoeña bojoca catiri nii, ca ñañarije manirã Umureco Pacu yaara niipetirãre Umureco Pacu juu bue boja, tiicãa niña. ¹⁹ Yu cãare juu bue bojaya, yu ca ãipere Umureco Pacu yure cã majiojato ãrã. Ñucã uwiricaro maniro, Umureco Pacu yee ca majiña manirije ca niirique añurije

quetipure ca niirijere, cãja ca majiro yu ca tiipere biro ãrã. ²⁰ Umureco Pacu ate añurije quetire yure wede yuju doti cojowi. Tee jãorira mecãra, come daari mena cãja ca jiaricu yu nii. To biri Umureco Pacu yure jãi juu bue bojaya, cã yee quetire uwiricaro maniro yu ca wedepere biro ãrã.

Añu doti yapanorique

²¹ Tiquico mani yee wedegu, yu ca maigu, añuro mani Wiogu yeere yure pade nemori maju, yu ca bii niirijere, yu ca tii niirije niipetiro, mjure wederucumi. ²² To biri jãa ca bii niirijere mjure wede, mja pea teere tão ujea nii, mja ca biipere biro ãgu, mja putopu cãre yu tiicojo.

²³ Mani Pacu Umureco Pacu, Wiogu Jesucristo, añuro niirique, ameri mairique, díamacũ tão nãcã buorique, mani yaarãre cãja tiicojojato. ²⁴ Mani Wiogu Jesucristore ca mairã niipetirãre añuro cã ca tii bojarique, cã ca mairije ca peti nãcãtirijere cã tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

FILIPENSES

Europapure Macedonia yepare, Pablo, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cã ca tii jɔoricarã Filipos macãrã niipura.

Pablo tia cūrica wiipɔ niigɔra, mairique mena cūjare cū ca owa cojoriquere wede. Filipos macãrã Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã, Pablo cū ca boo pacarijere tii nemorã cū ca cɔotirijere cãre cūja ca tiicojoriquere “Añu majuropeecã,” cū ca ïiriquere wede jɔo.

Ñucã apeyera díamacã ca niitirijere bue yujuri maja Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãpure cūja ca ïi dito earique maquere bɔaro tɔgoeña pai, “To biro ca biirije watoara añurije quetire to birora tɔo nɔnɔjeecõa nii, tɔgoeña bayi, biicõa niĩña,” cū ca ïi wede majoriquere wede nɔnɔa waa. Owa jɔogɔpɔra bɔaro cū ca ɔjea niirijere, Filipos macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre cū ca mairijere, “Añu majuropeecã,” cūjare cū ca ïirijere, ïa majiriquera ca niicãro tiimi Pablo (1.1-11).

To biro ïicã, cãre ca biirijere cūjare wedemi. Biigɔpɔra, “Ñañaro peti yɔ tamɔcã” ïi tɔgoeñarique paigɔ méé ïimi; Cristore birɔpɔ cū ca biicãrijere tɔgoeña bayicãri bii yairiquere cū ca uwitirijere ïigɔ tɔgoeña bayirique mena o biro ïi owami, “Yɔra yɔ ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niiro bii,” ïimi (1.12-21).

To biro ïicã, “To birora tɔgoeña bayicõa nii, añurije queti ca ïirore biro bii nii, Cristo cū ca biiricarore birora bii nɔnɔjee, biiya,” ïi wede majiomi Filipos macãrãre (1.27—2.18).

To biro ïi yapano, cãre pade nemori maja, Timoteore, Epafroditore, cū ca tiipere cūjare wedemi (2.19-30).

Ñucã cū ca ɔjea niirijere cūjare wede nɔnɔa waagɔra, cū ca biirucuriquere cūjare wedemi, doti cūurique ca

ïirore biro ca tii nɔnɔjeegɔ niicãri, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre ñañaro tiiruga nɔnɔjeema ïigɔ, díamacãrã añurã niiricaro ca tiigɔre cū ca bua eariquere. Biigɔpɔra díamacãra añugɔ peti yɔ nii eati ïigɔ, ũmaari majɔ mena ïi cõoñari cū ca bii nɔnɔa waarijere wede nɔnɔa waami (cap. 3).

To biro ïicã, Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã niiri ɔjea niirica wãmere cūjare wede majio, cūja ca tii niipere cūjare wede, “Cūjare añu dotiya” ïirique mena ïi yapano eami (cap. 4).

Filipos macãrãre Pablo cū ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Pablo, Timoteo, Cristo Jesús yeere paderi maja, mɔja niipetirã, Cristo Jesús jɔori, ca ñañarije manirã Filipos'pɔ ca niirã, ñucã nea poorica wiire tii nemori maja,* to biri jɔo juu bue niiri maja† menapɔrena, ati pũurore jãa owa cojo. ² Ƴmɔreco Pacɔ, mani Pacɔ, to biri Wiogɔ Jesucristo, manire cūja ca ïa mairijere, to biri ïicãri cõro añuro niiriquere mɔjare cūja tiicojojato.

Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre Pablo cū ca juu bue bojarique

³ Mɔjare yɔ ca tɔgoeñarije cõrora, yɔ Ƴmɔreco Pacɔre, “Añu majuropeecã,” yɔ ïi. ⁴ Yɔ ca juu buerije cõrora ɔjea niirique mena wado mɔja niipetirãre yɔ juu bue boja, ⁵ Jesucristo yee quetire mɔja ca tɔo jɔori rɔmɔpɔra yɔre mɔja ca tii nemo nɔnɔa dooriquere, mecãpɔ cãare to birora yɔre mɔja tii nemocõa nii. ⁶ Yee méé yɔ ïi: Ƴmɔreco Pacɔ cū yee añurijere mɔjapɔre ca tii jɔoricãra, añuro mɔja ca niiro mɔjare tii nɔnɔa waarucumi, Cristo Jesús nemo cū ca tua doori rɔmɔpɔ. ⁷ O biro mɔja niipetirãpɔre yɔ ca ïi tɔgoeñarije añurijera nii, tia cūrica wiipɔ niigɔ cãa, ñucã wiorã pɔtopɔ añurije quetire ñañaro ca ïi wede pairãre ïi camota,

* 1:1 Diáconos. † 1:1 Obispos.

díamacũ ca niirijera nii, ïi wede majio niigu cãa, to birora mujare yu tugoeñacõa nii. Maja niipetirãpara Ëmureco Pacu añurije yure cã ca tiicoriquere yu menara maja tii nemo nii. ⁸ Ëmureco Pacu majimi maja niipetirãre, Cristo Jesús cã ca mairije mena buaro mujare yu ca mai niirijere. ⁹ Ate nii yu ca jã juu bue bojarije: Maja ca ameri mairijere buaro jañuro ameri mai nãna waa, ñucã buaro maji, niipetirijere tuo jeeño maji, ¹⁰ añurije pee wadore ïa maji, ñucã Jesucristo cã ca doori ramure ca ñañarije manirã nii, ñañarije ca tiirã niima, ca ïi ecotirã nii, ¹¹ ñucã Jesucristo juri, añuro tiirique maja ca tii niirijere buaro jañuro tii nãna waa, Ëmureco Pacu ïi nacũ buo baja peo, cãja ca tiiro maja ca tiipere ïigu.

Cristo niimi catirique

¹² Yu jaarã, ano yure ca biirije, añurije quetire buaro jañuro ca jeja nacã nãna waaro ca tiirijere maja ca majiro yu boo. ¹³ To biri niipetirã macã wiogu yaa wiire ca coterã uwamarã, ñucã aperã cãa, Jesucristo juri tia cãurica wiipu yu ca niirijere cãja ca majiro cãjare tii. ¹⁴ Tia cãurica wiipu yu ca niiro ïarã, mani jaarã Jesucristo yee quetire ca tuo nãnjeeerã niipetirã jañuripara, Jesucristo peere buaro jañuri tuo nãnjee tugoeña bayicãri, uwiricaro maniro Ëmureco Pacu yee quetire wedema.

¹⁵ Jicãrã Jesucristo yee quetire wederã, ïa ugo ajiarique mena, ñucã “Jãape jãa ïi ametua nacãrucu” ïirique mena, cãja ca wederijea díamacũra nii. To ca bii pacaro aperã, añuri wãme tugoeñarique cutiri wedema. ¹⁶ Aperã, Jesucristo yee añurije quetire “Díamacũra nii cã ca ïi wede niipere ïima ïigu, tia cãurica wiipu cã ca niiro cãre tiimi Ëmureco Pacu,” ïi majiri, mairique mena Jesucristo yee quetire wedema. ¹⁷ To biro cãja ca ïicãro aperã pea, añuro tugoeñarique cutiri méé, cãja majurope cãja ca boo tugoeñarijere ïima ïirã, wedema. “To

biro mani ca ïiro, tia cãurica wiipu niigu, ñañaro cã ca tamurijere buaro jañuro ñañaro cã tamuo buañajato,” ïi tugoeñacãri wedema. ¹⁸ Biirupua tee uñoa, “To biro ïima” ïirique méé nii. No ca boorora wede, ca niirore biro wede, cãja ca ïimijata cãare, mee Jesucristo yee quetirena wederã tiima. To biro cãja ca tiirijere yu ujea nii jañu. Buaro jañuro yu ujea niicã nãna waarucu. ¹⁹ Ate niipetirije o biro cãja ca tii niirijea, ñañaro yu ca biirijere yu ca ametuaro ca tiipera ca niirijere yu maji. To biri Ëmureco Pacu yure maja ca jã bojarucurije, ñucã Jesucristo yu Añuri Yeri yure cã ca tii nemorije cãa, añu majuropecã. ²⁰ “Ëmureco Pacu pea, boboro yu ca tamuro yure titirucumi,” yu ïi tugoeña bayicã. To biri niipetirã cãja ca tuo cojoro, “To biro yure biibocu” ïiri méé, cãjare yu wederucu. Ñucã mecã cãare yure ca biirucuricarore birora, buaro jañuro yu Wiogu Jesucristo cã ca nii majuropeerije yu mena ca niirijere, yu ca catijata cãare, ñucã yu ca bii yairo jiro to ca niimijata cãare, ïarucuma. ²¹ To biri yu ca catijata, Cristo yee wadore yu wede. Ñucã bii yaigupu cãa cã menara yu niirucu.† ²² Yu ca caticã nãna waajata, ametuene jañuro Jesucristo manire cã ca doti cãuriquere, to birora yu tiicõa niibocu. To biri, “O biro pee yu biirucu,” yu ïi majiti. ²³ Ate pua wãmepurena yu ca tiirugarije ca niiro macã, “Tii wãme peere yu tiirucu” yu ïi majiti. “Jesucristo mena niigu waarugu yu ca bii yaijata, añu majuropecãbocu,” yu ca ïirije nii. ²⁴ Ñucã ape tabera añurije peere mujare boojãma ïigu, buaro yu ca cati nãna waarugarije nii, yure bii. ²⁵ “To biro ca biipu yu niicu,” yu ca ïirore biro ca biipu niiri, maja menara yu tuarucu. Cristore díamacũ maja ca tuo nacũ buorijere buaro jañuro tugoeña ujea nii, maja ca bii nãna waaro mujare tii nemorugu. ²⁶ O biro biigu, jiro ñucã maja mena yu ca niiro,

† 1:21 Yura yu ca catirije, Cristo niimi; bii yairique pea wapa taarique niiro bii.

Cristo Jesús jaarã mɔja ca nii ɔjea niirije, yɔ jɔori bɔaro jañuro mɔja ca ɔjea niiro tiirucu.

²⁷ Mɔja ca biirique cuti niirije wadore Jesucristo yee añurije queti ca ïrore biro bii niiña. To biro mɔja ca biiro, mɔjare yɔ ca ïagɔ waajata cãare, ñucã yoaropɔ yɔ ca niijata cãare, mɔja ca biirijere queti tɔogɔra, jïcãri cõro tɔgoeña bayi, añurije quetire jïcãri cõro díamacũ tɔo nɔcũ bɔo bayi nɔnɔa waa, ²⁸ ñucã “Cãjare ca ïa junarãre uwi tɔgoeñaricaró maniro bii niijapa,” yɔ ïi majirucu. Cãja pea to biro cãja ca ïirijera ñañoaro ca bii yaiparã cãja ca niirijere ïñoa. Ñucã mɔja peera ñañoaro mɔja ca biiboriquere mɔja ca ametɔapere ïñooro bii. Atea Ɛmɔreco Pacɔ cũ ca tiirije nii. ²⁹ Mɔjara, Jesucristore tɔo nɔnɔjeerique wado méé nii, cũ jɔori ñañoaro ca tamɔoparã mɔja ca niirije cãa niiro bii. ³⁰ Mɔja, to biri yɔ cãa, Jesucristo yee quetire mani ca wederije jɔori ñañoaro manire cãja ca tii pacaro, jïcãri cõro teere mani wede nɔnɔa waa. Jɔgueropɔ cãare to birora teere yɔ ca wedero mɔja ïawɔ. Mecũ cãare to birora yɔ ca tiicã nɔnɔa waarije quetire mɔja tɔocu ñucã.

2

Do biro ca tiiya manigɔ nii pacagɔ watoa macãre biro niirique

¹ To biri Jesucristo, ca ɔjea niirã mɔja ca niiro tii, cũ ca mairijera mɔja ca tɔgoeña ɔjea niiro tii, Añuri Yeri mena añuro nii, ca ïa ɔjea niirã, ñucã ca boo paca ïarã, mɔjare cũ ca tiijata, ² niipetirãpɔra añuro nii, jïcã peere biro ameri mai, jïcãre birora tɔgoeñarique cuti, mɔja ca bii niirije mena yɔ ca ɔjea niiro yɔre tiiya. ³ “Mani pee mani tii ametɔene nɔcãcãjaco,” ñucã, “Mania cãjare biro méé mani bii,” ïirique mena tiiticãña. To biro ïitirãra, watoa macãrãre biro pee niiri, “Cãja pee doca mani ametɔenero ca nii majuropeera niima” ïirique mena tiiya. ⁴ Jïcũ

uno peera mɔja wado añuro mɔja ca niipere amaaticãña. Aperã añuro cãja ca niipe cãare amaña. ⁵ Mɔja ca tɔgoeñarijere Cristo Jesús cũ ca tɔgoeñaricarore biro ca tɔgoeñaparã mɔja nii:

⁶ Cãa, Ɛmɔreco Pacɔra nii pacagɔ, Ɛmɔreco Pacɔre biropɔ cũ ca niirijere, teerena ca waa weo majiña manirijere biro ïa, tiitiupi.

⁷ To biro biitigɔra, Ɛmɔreco Pacɔ cũ ca niirijere cã majuropeera camotati, pade coteri majare biro pee bii, bojoca baɔaupi.

⁸ Bojocare biro baɔa eari, cũ majuropeera watoa macãre biro bii, cũ ca bii yairi rɔmɔpɔ cũ Pacɔ cũ ca dotirore biro ca tii nɔnɔjeegɔ, nii eyoupi. Yucɔ tenipɔ paa pua tuu eco, ñañoaro cũ ca tamɔo yairi tabepɔ to biro bii eyoupi.

⁹ To biro cũ ca biirije jɔori, niipetirã ametɔeneropɔ ca nii majuropeegɔ cũ ca niiro cãre tiupi Ɛmɔreco Pacɔ. Ñucã cũ wãme cãare, niipetiri wãme ametɔenero ïi nɔcũ bɔorica wãmere cãre tiicojoui.

¹⁰ Niipetirã ɔmɔreco tutipɔ ca niirã, ati yepa macãrã, ati yepa doca macãrã, cãja ãjuro jupeari mena tuetuu ea nuuri, cã wãmere ïi nɔcũ bɔo,*

¹¹ ñucã bojoca cãja niiro cõrora, “Jesucristo, Wiogɔ peti niimi,” Ɛmɔreco Pacɔre ïi nɔcũ bɔorique ca niipere ïigɔ, to biro cãre tiupi.

Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã ca boerijere biro niima

¹² To biri yɔ jaarã yɔ ca mairã, yɔ ca ïirijere mɔja ca yɔ nɔnɔjeericarore birora, mɔja mena yɔ ca niiro wado to biro biitirãra, yoaropɔ yɔ ca niijata cãare añuro yɔ nɔnɔjeeya. Mɔja ca ametɔape maquere, añuro bojoca catiri ïi nɔcũ bɔorique mena

* **2:10** Ɛmɔreco Pacɔ jaarã, Satanás jaarã.

tii niiña. ¹³ Ɖmureco Pacu majuropeera, mɔja yeripɔ añurijere mɔja ca tiiruga tɔgoeñaro tii, mɔja ca tiiruga tɔgoeñarijere cɔ ca boorore biro añuro mɔja ca tiiro ca tiigu niimi.

¹⁴ Noo mɔja ca tiirije cōrorena, yaioacã wede pai, ameri tuti, ïtirãra tiya. ¹⁵ Jĩcɔ ɔno peera ñañaro mɔja ca tiiriquere buati, ñucã, “Ñañaro ca tiirã niima” ca ïña manirã, Ɖmureco Pacu puna ca ñañarije manirã niiña, ati yepa macãrã bojoca ñañarã tiirique ɔno méé ca tii yai waarã watoare. Cɔja watoare mɔja cãa, ñocōa ati yepare cɔja ca boe baterore birora boe bate niiña, ¹⁶ caticōa niirique maquē añurije quetire to birora tɔ nɔnɔjeecōa niirã. To biro mɔja ca biiro, Jesucristo cɔ ca doori rumure “Añurije queti cɔjare wede yujugu, yee méé yɔ biijapa,” yɔ ïi tɔgoeña ɔjea niirucu. ¹⁷ Díamacɔ mɔja ca tɔo nɔcɔ buorije mena Ɖmureco Pacure mɔja ca tii nɔcɔ buo niirijere to bii yapano peoti eajato ïigu, yɔ majuropeera yɔ ca bii yairugarijere ïima ïigu buaro yɔ ɔjea nii. Ñucã yɔ ca ɔjea niirijere mɔja niipetirã mena yɔ ɔjea nii. ¹⁸ Mɔja cãa to birora ɔjea niiri, mɔja ca ɔjea niirijere yɔ mena ɔjea niiña.

Timoteo, to biri Epafrodito

¹⁹ Wiogu Jesucristo cɔ ca boojata, yoari mééra Timoteore mɔja pɔtopɔ yɔ tiicojoruga, mɔja ca bii niirije quetire tɔori, tɔo ɔjea niirugu. ²⁰ Añurije maquēre mɔjare boojãgu, buaro mɔjare yɔ ca tɔgoeñarucurore biro ca tɔgoeñagu ɔnore jĩcɔ ɔno peera yɔ cɔoti. ²¹ Niipetirãpura cɔja yee ca niipe maquē wadore amacãma. Jesucristo yee peera “To biro bii,” ïtima. ²² Mee mɔja, Timoteo cɔ ca biirique cɔti niirijere añuro mɔja maji. Jĩcɔ cɔ macã, cɔ pacu mena añuro cɔ ca pade nemo niitore birora añurije quetire yɔre wede nemo niwi. ²³ To biri ano yɔre ca biirijere majicãri jiro, yoari mééra mɔja pɔtopɔ Timoteore yɔ tiicojoruga. ²⁴ “Biigurɔa, yoari mééra yɔ majuropeera mɔja pɔtopɔ

yɔ ca waaro yɔre tiirucumi Ɖmureco Pacu,” yɔ ïi.

²⁵ Ñucã to birora yɔ yee wedegu Epafrodito, yɔre pade nemori majɔ, Jesucristo yee quetire tutuaro mena yɔre biro ca ïi bayi niigu, yɔ ca boorijere cɔ tii nemojato ïirã mɔja ca tiicojoricu cãare, ñucã cɔre ca tiicojopɔ yɔ nii, yɔ ïi. ²⁶ Cɔ pea mɔja niipetirãre buaro amami; ñucã apeyera buaro tɔgoeñarique paimi, cɔ ca diarique tamɔriquerere mɔja ca queti tɔriquerere majiri. ²⁷ Díamacɔ mɔja tɔojacupa. Dia jañuwi Epafrodito. Bii yaicoabowi. To biro cɔ ca biimijata cãare, Ɖmureco Pacu cɔre ïa mairi, cɔre catiowi. Cɔ wado méére ïa boo pacawi; yɔ cãare boo paca ïawi yɔ ca tɔgoeñarique pairijere, tɔgoeñarique pai nemoremi ïigu. ²⁸ To biri yoari méé cɔre yɔ tuenecojorucu mɔja pɔtopɔ, cɔre mɔja ca ïa ɔjea nii tɔgoeña tutuapere biro ïigu. To biro tiigu, yɔ tɔgoeñarique paiti jañurucu. ²⁹ Cɔ ca earo, Wiogu yaarãre birora ɔjea niirique mena cɔre bocaya. Ñucã cɔre biro ca biirãre nɔcɔ buoya, ³⁰ Jesucristo yeere padema ïigu, bii yaicoabowi. Mɔja majuropeera yɔre mɔja ca tii nemorã dootiriquerere tii nemoma ïigu, bii yairicarɔ pɔtoacãpɔ ametɔawi.

3

Añuro niiricarɔ ca tiirije

¹ Apeyera ñucã yɔ yaarã yɔ ca mairã, Jesucristo mena ɔjea niiña. Yura, mɔjare yɔ ca owa cojoriquerɔrena yɔ ca owa cojo nemocã tua waarucujata, bojoricarɔ bii pato wãcōrucu biiti, mɔja peera añurije maquē ca niiro macã. ² ïa biiejaya manirije ca tiirãre, Ɖmureco Pacu yee quetire ca wederã nii pacarã ñañarije ca tiirãre, “Ɖmureco Pacu yaarã mani nii,” ïirã, cɔja jeyua quejerorire ca wide weo baterã menare, bojoca catiri niiña. ³ Mania, Ɖmureco Pacu yɔ Añuri Yeri jɔori cɔre ca ïi nɔcɔ buorã, Cristo Jesús yaarã niiri ca ɔjea niirã nii, bojoca

cūja majuropeera ñañarije manirã niirugarã, cūja ca tii niirijere tuo nññjeeti, ca biirã pee mani nii, jeyua quejero yapare wide taaricarã majurope ca niirã. ⁴ Yñ majuropeera, atera, “Díamacūra niiro bii,” ca ñi nñcū bñogñ peti niigñ yñ bii.

Jĩcū ñno atere, “Díamacū ca niirijera niiro bii,” cū ca ñi nñcū bñojata: ⁵ Yñ ca bñaro jiro jĩcā amo peti, ape amore itiaga penituario ca niiri rñmñre yñ jeyua quejero yapare cūja ca wide taaricñ, israelita bojocñ, Benjamín yaa puna macū, hebreo bojocñ, ñucā hebreo macū, judíos, doti cūuriquere, “O biro ñirugaro ñi” cūja ca ñi nñcū bñorije peera fariseos yaa pooga macū, yñ niwñ. ⁶ Ñucā doti cūurique ca ñirijere ametñene nñcñriquere ca bootigñ yñ ca niirique peera, Jesucristore ca tuo nññjeerãre ñañaro cūjare ca tiiruga nññjeericñ, doti cūurique peera jĩcā wñme dñjaricaro maniro ca tii nññjeegñ ca niiricñ pee doca, cū ametñenero, “Díamacū ca niirijera niiro bii,” ca ñi nñcū bñoricñ peti niigñ yñ bii yñ doca. ⁷ Ate niipetirije jñgueropñre yñra, ca nii majuropeerije ca niimirique, mecñra Jesucristo jñori ca wapa manirije niiro bii yua. ⁸ O biro bii ñucā: Yñ Wioğñ Cristo Jesús cū ca añu ametñene majuropeerijere yñ ca majirije mena, atere yñ ca ña cñoñajata, jĩcā wñme ñno peerena, “Ca nii majuropeerije nii,” yñ ñiti majuropeecā. Cristo jñori tee niipetirijepñra ca wapa manirijere biro tuacāwñ. Mecñra yua Cristo peere bñra eari: “Ca bii bateriquepñ nii,”* yñ ñicā. ⁹ Cū mena pee niirugama ñigñ, yñ majuropeera doti cūurique ca ñirore biro yñ ca tii nññjeerije jñori, ñañarije manigñ niiriquere yñ amaati. Jesucristore díamacū tuo nñcū bñorique jñori pee Ñmñreco Pacñ, ca ñañarije manigñ yñ ca niiro cū ca tiirije peere yñ ama. ¹⁰ Cristo cū ca cati tuarique ca tutua majuropeerijere yñ majuropeera biiñacā, ñañaro

cū ca tamñoricarore birora tamño, cū ca bii yairicarore birora bii yai, biirugama ñigñ, niipetirijepñrena ca wapa manirijere biro yñ ñacāwñ. ¹¹ To biri yñ cāa, ca bii yairicarã cūja ca cati tuari rñmñre yñ ca cati tuapere yñ yue.

Ñmñreco tutipñ ca niiparã

¹² Mee niipetirije bñra ea peoticā, ñucā “Ca ñañarije manigñpñ yñ nii,” ñigñ méé yñ ñi. Teere ca bñra earñ cū nijato ñigñ Cristo Jesús cū ca jñoricñ yñ ca niirijere, cū pee yñre cū ca maji jñoricarore birora teere bñra earugñ, cū yeere to birora yñ tiicā nñññra waa. ¹³ Yñ yaarã, “Mee yñ majuropeera teere yñ bñra eacāwñ,” yñ ñi tñgoeñati. Ate pee docare o biro yñ tii. Jñgueropñ yñ ca biirique cati niiriquere acobo, jiropñ yñ ca bñra eape peere tñgoeñari, Ñmñreco Pacñ cū ca boorije peere bñaro jañuro yñ tii nñññra waa. ¹⁴ Ñmñreco Pacñ, Cristo jñori añurijere ñmñreco tutipñ manire cū ca tiicojopere yñ ca ñeepere biro ñigñ, añurije peere tii yapano earugñ yñ tii.

¹⁵ To biri mani niipetirã, añuropñ díamacū ca tuo nñcū bño bayicoarãpñra, ano mñjare yñ ca ñirore biro wado ca tñgoeñaparã mani nii. Ñucā jĩcā wñme ñno bojoricaro mñja ca tñgoeñajata, tee cñare mñja ca majiro mñjare tiirucumi Ñmñreco Pacñ. ¹⁶ Tee docare, jĩcā wñmera tii nññjee, jĩcū peere biro tñgoeña, biiriquere mani ca bñra earique ca niirore biro ca tii nññjeeparã mani nii.

¹⁷ Yñ yaarã, niipetirã yñre biro bii nññjeeya. Mñjare jãa ca bii ññoricarore biro ca bii niirã cñare ña cñoña. ¹⁸ Mee, pañ tiiri mñjare yñ ñiwñ. Ñucā mecū cñare teerena, yacó cape cutiri mñjare yñ ñi nemo. Pañ niicāma, Jesucristo yucñ tenipñ cū ca bii yairiquere ca junarãre biro ca tii niirã. ¹⁹ Biirãpñra cūja, ñañaro ca bii yaiparã niirã biima. Cūja upñri ca boorore biro wado cūja ca tii niirijera nii, cūja

* 3:8 Waibñcñrã ñtare biro niicā.

ca ñi núcũ buo niirije. To biro cãja ca tii niirijere bobo tũgoeñaricarano, “O biro ca biirã jãa nii,” ñi docuorucuma. Ñucã ati yepa maquẽ pee wadore buaro amama tee cãare.

²⁰ Mani pea umareco tuti macã yepa macãrãru mani nii. Manire Ca Ametuenegu, Wiogu Jesucristo cãare tooru ca niigu ca dooparena mani yue nii. ²¹ Cũa mani uru ca añutiri urure, cã uru ca añuri urure biro pee manire wajoarucumi. Niipetirijere cã ca doti tutuarije mena to biro manire tiirucumi Jesucristo.

4

Wiogu mena ujea niĩna

¹ To biri mũa, yu jaarã yu ca mairã, buaro yu ca ñarugarã, ñucã yu ca tũgoeña ujea niiro ca tiirã, yu paderique wapa ca niirã, Wiogure mũa ca tũo nunjeerijere, to birora tũgoeña bayi tutuacã nunua waarãja.

² Ñucã Evodia, to biri Síntique jãare, “Mani Wiogu jaarã romirire birora, jĩcõre biro cãja tũgoeñarique cutijato,” yu ñi. ³ Mu, yure añuro ca pade bapa cutigu peera,* anija mani jaarã romirire tii nemoña mare yu ñi: cãja, Clemente, to biri aperã yure ca tii nemoricarã mena, yu mena añurije quetire wede nemowa. Mee cãja wãmea, caticõa niirique ca niiri pũuropu owa tuurique nii yerijãa.

Wede majio yapanorique

⁴ To biri to cãnacã tiira mani Wiogu Jesucristo mena ujea niĩna. Yu ñi nemo ñucã: Ujea niicõa niĩna. ⁵ Niipetirã, ca bojoca añurã mũa ca niirijere cãja ñajato. Mee, Wiogu eagu ru biimi. ⁶ No ca boori-jeacã juorira tũgoeñarique paiticãña. Tũgoeñarique paitirãra, Umareco Pacu peere “O biirije jãare bii,” cãre ñi jãi juu bueya, niipetiro mũa ca biirijere. Ñucã tii nemorique cãre jãi, “Mu añu majuropecã,” cãre ñi, ñiña.†

* **4:3** Mu, yure añuro ca pade bapa cutigu Sícigo. † **4:6** Jicã wãme uno juori peera tũgoeñarique paieto. To biro biitirãra noo mũa ca biirije cõrorena, juu buerique mena, yerijãaricarano maniro jãirique mena, mũa ca boorijere Umareco Pacu wedeya, añu majuropecã ñirique mena.

⁷ To biro mũa ca tiiro, Umareco Pacu yee añuro niirique bojocu cã ca tũo jeeñorije ca niirije ametueneroru do biro ca tii tũo jeeño majiña manirije ca niirije Cristo Jesús juori, mũa yerire, mũa ca tũgoeña niirijere, añuro mũare ña nunjee niirucu.

Añurije pee wadore tũgoeñaña

⁸ Yu jaarã, niipetirije díamacũ ca niirije, niipetiro ña núcũ buoriquere, niipetiro añuro niiriquere, niipetiro añurije wado ca niirijere, niipetiro ca bojoca añurã niiriquere, añuro ña biijejarique uno pee wadore amaña. Niipetirije añurije wado, ñucã añuro ñi núcũ buoricarano ca tiirijere, tũgoeñaña. ⁹ Mũare yu ca buero mũa ca majiriquere, “O biro tii niĩna” mũare yu ca ñi majioriquere, yu ca ñirijere mũa ca tũoriquere, to biri yu ca tiirije mũa ca ñariquere, tii niĩna. To biro mũa ca tiiro, añuro niirique Umareco Pacu mũa mena niirucumi.

Filipos macãrã Pablora cãja ca tii nemorique

¹⁰ Wiogu mena buaro yu ujea nii, mee ñucã yure mũa ca tũgoeña buarique ca niiro macã. “Yure mũa acobocoajacupa,” ñirugu méé yu ñi. “Yure mũa ca tii nemopa tabe uno mũare manijacupa,” ñigu pee yu ñi. ¹¹ Boo paca niigu méé yu ñi atera. Mee noo yu ca cuorije menara ujea nii, ca bii jeyaricuru yu nii. ¹² Apeye mani, ñucã paio apeye cuti biigu cãa, nii majicã, biirique cãare yu maji. Ñucã aua boa, aua boati, ñee uno cuoti, ñucã cuo ametuenecã bii niigu cãa, yure ca bii earije cõrorena yu bii jeyacoawu. ¹³ Cristo yu ca tũgoeña tutuaro ca tiigu juori, niipetirijere yu tii maji. ¹⁴ To ca bii pacaro mũa pea do biro tii majiña maniro ñaño yu ca biiri tabere, yure mũa tii nemowu. ¹⁵ Añurije quetire wede juogu Macedonia ca niiricu yu ca waaro, mũa Filipos macãrã wado Jesucristo yee quetire

mujare yu ca wederiquere, “Añu majuropeecã” ñirã, yure tii nemorã mija ca tiicojoriquere mija maji. ¹⁶ Ñucã Tesalónicaru yu ca niiro cãare, “Cã ca boo niirijere cã jeejato ñirã” jicãti méé mija tiicojupa. ¹⁷ Biigupua, buaro jañuro yure mija ca tii nemo nunua waarijere boogu méé, yu ñi. Umareco Pacu cã ca ña cojorore, añuro mija ca tii niirijere buaro jañuro mija ca tii nunua waape peere boogu, yu ñi. ¹⁸ Mee, niipetirije yu ca boorijere yu ñeewu, yu ca booro ametuenero yu cuo. Erafrodito mena yure mija ca tiicojo cojorique mena paio peti yu cuo. Yure mija ca tiicojo cojorique pea, añuro ca jati añurijere joe jati añu mæene cojoricaro,† Umareco Pacu añuro cã ca ña biijejarijere biro nii. ¹⁹ To biicãri, yu Umareco Pacu niipetirije mujare ca djarijere, cã yee ca añu majuropeerijere Cristo Jesús menaru paio cã ca cuorije ca niimore biro mujare tiicojorucumi.

²⁰ ¡Mani Umareco Pacu mani Pacu cã ca añu majuropeerije to birora to niicõa niijato! To biro to biijato.

Añu doti cojo yapanorique

²¹ Añu dotiya niipetirã Cristo Jesús juri ca ñañarije manirã ca niirãre. Mani yaarã yu mena ca niirã cãa mujare añu doti cojoma. ²² Ñucã niipetirã ano macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerã, añuro petira uru romano César're pade bojari maja, mujare añu doti cojoma.

²³ Mani Wiogu Jesucristo cã ca ña mairije mija niipetirã mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

† 4:18 Sacrificio que Dios recibe con agrado.

COLOSENSES

Pablo, Colosa macārãre, Jesucristore ca t̃o ññjeerã c̃ja ca niiro ca tiitiric̃a nii pacag̃u, c̃a ca ãa ññjee niirã watoare ca niirã c̃ja ca niiro macã, ñucã Éfesop̃a niig̃ara c̃jare ca tii nemoparã bojoca tiicojo cojo, ti-iupi. Tia c̃urica wiip̃a niig̃u c̃a ca owariquera nii ate queti cãa.

Cãre pade nemori maj̃u Timoteo mena c̃jare c̃a ca añu doti cojo j̃orije jirore, ape p̃urorire c̃a ca ãirore birora Colosa macãrã Cristore ca t̃o ññjeerã c̃ja ca bii niirije añurije c̃a ca queti t̃oriqũe niipetirijere “Añu majuropeecã,” Ëm̃reco Pac̃u c̃a ca ãi ãjea niiriquere wede (1.1-8).

Ñucã apeyera añurije queti méere ca buerã, “Aperã j̃guẽa do biro ca tiiya manirã niima, c̃jare ca tii ñc̃u b̃hope nii, ãi, ñucã jeyua quejero yapare wide taariquere to birora ca tiicã niipe nii, ãi, ñucã baarique maquẽre ca dotiri wãmeri bue, doti c̃uriquere to birora ca tii ññjeecõa niipe nii,” ca ãirã, c̃ja watoare bii ñaajua eaupa. Tee tiig̃u Pablo pea, Cristo pee, c̃ja, ca doti tutua niirã amet̃enero do biro ca tiiya manig̃u c̃a ca niirijere, ñucã c̃ura c̃jare ca doti niig̃u c̃a ca niirijere, c̃jare wede majiom̃i.

Up̃a macã tabe jeyua quejero wide taarique peera, Cristore t̃o ññjeeri ñañarijere amet̃ene ecorique pee ca nii majuropeerije ca niirijere wede majiom̃i (2.11).

Cristo niipetirijep̃are ca doti niig̃u c̃a ca niirije peera Éfeso macārãre c̃a ca owa cojoriquere biirijera niicã (1.9—2.19).

Jesucristore ca t̃o ññjeerã wãma catirique Ëm̃reco Pac̃u c̃a ca tiicojoricãrã, to birora Cristo mena niicõa nii, añuro niirique cuti ãño nii, wãma catirique c̃ja ca c̃orijere aperã mena cãare añuro nii (2.13), ca biiparã niima, ãi wedemi.

Cristore ca t̃o ññjeerã wãma catirique c̃ja ca c̃orije maquẽ

peera, Filipos macārãre c̃a ca ãirica wãmere birora niicã (2.20—4.6)

C̃a ca wede majiorije j̃cã wãmeri Éfeso macārãre c̃a ca owa cojoriqũe capítulo 5 ca ãirijere biirijera niicã. Ca yapanori tabep̃ara c̃a mena macārã c̃ure ca pade nemorãre c̃a ca añu doti cojorije mena owa yapano eami.

Colosas macārãre Pablo c̃a ca queti owa cojorica p̃uro

Añu dotirique

¹ Ỹu Pablo, Ëm̃reco Pac̃u majuropeera j̃ori, Cristo Jesús yee quetire c̃a ca wede doti cojoric̃u, ỹu yee wedeg̃u Timoteo mena, ² m̃ja Colosa macãp̃ure ca niirã, ca ñañarije manirã, díamac̃ura Jesucristore ca t̃o ññjeerãre jãa añu doti cojo. Mani Pac̃u Ëm̃reco Pac̃u, c̃a ca añu majuropeerijere, to biri añuro niiriquere m̃jare c̃a tiicojojato.

Jesucristo jaarãre Pablo c̃a ca juu bue bojarique

³ M̃jare juu bue bojarã cõro, Ëm̃reco Pac̃u, mani Wiog̃u Jesucristo Pac̃u, “Añu majuropeecã” c̃ure jãa ãi ñc̃u b̃orucu. ⁴ Mani Wiog̃u Cristo Jesús're díamac̃u m̃ja ca t̃o ñc̃u b̃orijere, Ëm̃reco Pac̃u jaarã niipetirãre m̃ja ca mai niirijere, ⁵ ãm̃reco tutip̃u m̃ja ca niipere majima ãirã, m̃ja ca tii niirije cãare jãa queti t̃o. Ate to biro m̃ja ca t̃goeña yue niirijera añurije queti majap̃are ca earique díamac̃u ca niirijere t̃oma ãirã, ⁶ m̃ja majiupa. Ate añurije queti õo pee jañuro, niipetiri yeparip̃are teere c̃ja ca majiro bii bau nii ññua waa, Ëm̃reco Pac̃u manire c̃a ca mairijere jãa ca wedero t̃orã, “Díamac̃ura nii,” m̃ja ca ãi majiricarore birora. ⁷ Aterena m̃jare wede majioup̃i jãa ca maig̃u Epafras, jãa mena ca paderucug̃u, ñucã m̃ja ỹu, Cristo c̃a ca ãirore biro pade ññjeeri maj̃u. ⁸ C̃a, jãare queti jee dooup̃i m̃ja ca bii niirijere, ñucã Añuri Yeri m̃jare c̃a ca majiorije

jʉori, añuro mʉja ca ameri mai niirije quetire.

⁹ To biri teere jãa ca tʉorica rʉmʉpʉra mʉjare jãa juu bue boja yerijãati, ʉmʉreco Pacʉ cʉ ca boorore biro wado mʉja ca tiipere, ñucã niipetirije majirique mʉja ca cati tʉgoeña niirijepʉre añurije wado mʉjare majio, cʉ ca tiipere biro ñirã. ¹⁰ Atere mʉjare jãa jãi bojarucu, Cristore ca tʉo nʉnʉjeerãre birora to cãnacã tiira cʉ ca ña biijejarore biro tii, niipetirije añurije tii, ʉmʉreco Pacʉ yeere bʉaro jañuro maji nʉnʉa waa, ¹¹ ñucã niipetirije cʉ ca yeri tutuarije, cʉ ca añu majuropeerije mena, mʉja ca tʉgoeña bayiro mʉjare cʉ tiijato ñirã. To biro cʉ ca tiiro, ñañaro tamʉo pacarã tʉgoeña bayiri, ¹² ʉjea niirique mena, “Mʉ añu majuropeecã” mʉja ñirucu, mani Pacʉ cʉ yaarã ca ñañarije manirãre cʉ ca tiicojopere mʉja cãare añuro ca boeropʉ mʉja yee ca niirijere ca tiicojo ecoparã mʉja ca niiro ca tiiricʉre. ¹³⁻¹⁴ Satanás ñañarije mani ca tiiro cʉ ca tii niimiriquere ʉmʉreco Pacʉ manire ametʉeneri, cʉ Macʉ cʉ ca mai majuropeegʉ manire ametʉene, mani ca ñañarije wapare acobo boja, ca tiiricʉ cʉ ca doti niiro watoa pee manire ami waaupi.

Cristo jʉori ʉmʉreco Pacʉ mena añuro niirique

¹⁵ Cristora niimi, ʉmʉreco Pacʉ mani ca ñatigʉre, cʉ ca bauri wãme ca nii ñnogʉ. Cãra niimi, niipetirije cʉ ca jeeñorique jʉgueropʉra ca nii jʉo dooricʉ.* ¹⁶ Cristo jʉorira ʉmʉreco tutipʉ ca niirije, atí yepa ca niirije, ca baurije, ca bautirije, to biri ñucã emʉaropʉre doti maji, tʉgoeña tutua majiriquere cʉo, ca biirã niipetirãre jeeñoupi ʉmʉreco Pacʉ. Niipetirije cʉ jʉorira jeeño ecoupa. Ñucã cʉ yeera niiro biipupa. ¹⁷ Cristoa, niipetirije jʉgueropʉra ca nii jʉo dooricʉ niimi. Cʉ jʉorira niipetirijepʉra to birora niicã nʉnʉa waa. ¹⁸ Apeyera ñucã, Cristora niimi cãre ca tʉo nʉnʉjeerã† cʉ upʉre biro ca niirãre ca jʉo

niigʉ. Cãra niimi, jicãtopʉra ca nii jʉo dooricʉ. Ñucã cãra niipeti ca cati tua jʉoricʉ. To biirije biipupi niipetirijepʉre ca doti niigʉ cʉ ca tuapere biro ñigʉ. ¹⁹ Cristorena cʉ ca nii tʉgoeña tutua maji majuropeerije to ca niiro booupi ʉmʉreco Pacʉ. ²⁰ To biri Cristo jʉorira, atí ʉmʉreco niipetiropʉre, ñucã emʉaropʉ ca niirã, atí yepa ca niirã niipetirãre, cãre ca camotatimiricarãre ñucã cʉ mena añuro nii ea, cãja ca biiro tiipʉ ʉmʉreco Pacʉ, Cristo díi bate yaigʉ jicãri mena mani ca nii majipere biro ñigʉ, manire cʉ ca bii yai bojarique jʉori.

²¹ Jʉgueropʉre mʉja, cʉ mena ca niitirã, cãre ca ña tutirã mʉja niirucuupa, mʉja yeripʉ ñañarije tʉgoeñacãri ñañarije wado ca tiirã niima ñirã. ²² Mecãra yua cʉ pea, Cristo atí yepapʉre niigʉ ñañaro tamʉo, cʉ ca bii yairique jʉori cʉ mena macãrã mʉja ca niiro tiipupi, cʉ pʉtopʉre añurã, ca ñañarije manirã, ñañarije ca tii wapa tuatirã, cãja niijato ñigʉ, cãja niijato ñigʉ. ²³ Atere to biro biirugarã, díamacʉ tʉo nʉcʉ bʉoriquere to birora tʉgoeña bayicõa niinã. Añurije queti mʉja ca tʉoriquere mʉja ca yue niirijere camotatiricararo maniro niinã. Ate añurije quetia, atí yepa niipetiropʉ wederique nii, yʉ Pablo cãa yʉ ca wede nemorije.

Pablo cʉ ca paderique

²⁴ Mecãra mʉjare ñima ñigʉ, ñañaro tamʉo pacagʉ yʉ ʉjea nii jañu. Yʉ upʉ majurope upʉ menara Cristo ñañaro cʉ ca tamʉoriquere yʉ bii yapano nʉnʉa waa, cãre ca tʉo nʉnʉjeerã cʉ upʉre biro ca niirã jʉori. ²⁵ Mee, Cristo yaarãre ca pade coteri majʉ yʉ nii ea, añuro mʉja ca biipere biro ñigʉ, ʉmʉreco Pacʉ añurije quetire niipetiropʉ yʉre cʉ ca wede yuju doti cojoricarore birora. ²⁶ Tĩramʉpʉ bojoca ca nii nʉnʉa dooquĩricarã cõrora cãja ca majitiquĩriquere, mecãra cʉ yaarã ca ñañarije manirãre cãja ca majiro tiimi. ²⁷ Cãjare bejeupi ʉmʉreco

* 1:15 Jn 1.1-4. † 1:18 Iglesia.

Рачу, judíos ca niitirāre, añurije ca majiña manirije ate maquē ca niirijere cājare majioruḡu. Cāa Cristo mājapure ca niigḡu, añurije māja ca cḡopere māja ca yue niigḡu niimi.

²⁸ Jāa, Cristo yee quetirena jāa wede. Añuro cāja ca tii niipere wede majio, niipetirāpurena niipetirije majirique mena bue majio, jāa tii, Cristo jḡori ca ñañarije manirā cāja niijato ĩrā. ²⁹ Atere to biro ca biirā cāja niijato ĩḡura, tutuaro mena Cristo cū ca tutuarije yḡpure cū ca tiicojorije niipetiro mena yḡpade.

2

¹ To biri māja Laodicea macārā, ñucā niipetirā yḡre ca ĩa ñaatirā cāare ĩma ĩḡu, bḡaropḡra popiye yḡ ca pade niirijere māja ca majiro yḡ boo.

² Cāja yeripḡ tḡgoeña tutuariquerere bḡa, jĭcā peere birora ameri mai, niipetiro añuro tḡo jeeño majirique ḡmḡreco Pacḡ jĭcāra cū ca maji niirique, Cristora cū ca niirijere māja ca majiro ca tiirijere bḡa ea, cāja biijato ĩḡu, tutuaro mena yḡpade nii, ³ niipetiro majirique, tḡo jeeño majirique, cāpure yaio cūurique niicā. ⁴ Atere mājare yḡ wede majio, jĭcā ḡno peera añurijere ca ĩrāre birora díamacū ca niitirijerena mājare cāja ca ĩi dito epetipere biro ĩḡu. ⁵ Māja watoare bau niiro niiti pacagḡu, yḡ ca tḡgoeñarijepḡ māja mena yḡ nii. Jĭcāri mena añuro māja ca niirijere, Cristore díamacū māja ca tḡo nḡcū bḡorijere camotaticaro maniro māja ca niirijere tḡori, bḡaro yḡ ḡjea nii.

Cristo jḡori wāma catirique

⁶ To biri Cristo Jesús're, māja Wiogḡure biro ca ñeericarā niiri, mecāra Cristo jaarāre birora añuro niirique cḡti niiña. ⁷ Ñucā cāre camotaticaro maniro, māja ca bue majio ecoricarore birora, Cristore díamacū māja ca tḡo nḡcū bḡorijere añuro tḡgoeñari, ḡmḡreco Pacḡre

to cānacā tiira “Jāa mena mḡu añu majuropeecā,” cāre ĩi nḡcū bḡocōa niiña.

⁸ Añuro tḡgoeña majiri niiña, majirique watoa maquē, ca bii ditorije, Cristo yee méé bojoca cāja ca bii jḡo doorique, ati yepare ca doti tutua niirije maquē cāja ca majirijerena, cāja ca wedero jāa tḡo nḡnḡjeere ĩrā.

⁹ ḡmḡreco Pacḡ cū ca bojoca cḡti niirije niipetirijepḡra, bau niirora Cristorena upḡra niicāmi.* ¹⁰ Mājara Cristo jḡori, ḡmḡreco Pacḡ, cū ca tutua niirijere māja ca majiro tiimi. Cristora niimi, ca yeri tutuarā, ca doti tutuarā, niipetirāre ca jḡo niigḡu.

¹¹ Māja cāa cū jḡorira, judíos cū yaa pooga macārā cāja ca niirijere ĩñorā, jeyua quejero yapare cāja ca wide taa ecoricarore biro māja tuaupa. Biirāḡra, bojoca cāja ca wide taarucuricarore biro méé, ḡmḡreco Pacḡ majuropeera Jesucristo jaarā māja ca niiro mājare tii, ñucā cū majuropeera ñañarije māja ca tiirucurique cāare mājare acobo boja, cū ca tiiricarā niima ĩrā, ca jeyua quejero yapa wide taa ecoricarāre biro māja nii. ¹² Ñucā māja ca uwo coe dotirije mena Jesucristo menara yaa cōa eco, ñucā cū ca cḡti tuaricarore birora cū menara cḡti tua, māja biipupa, ḡmḡreco Pacḡ cū ca tutuarije cū ca cḡti tuaro cū ca tiiriquerere díamacū māja ca tḡo nḡcū bḡorije jḡori.

¹³ Ména jḡgueropḡre ḡmḡreco Pacḡre majitima ĩrā, ñañaro māja ca tii niirijere tii yerijāatima ĩrā, māja ca ñañarije jḡori, māja ca cḡti niirijepḡre ca bii yaicoaricarāre biro māja ca niirijere, mecāra Cristo jḡori wāma wāme catiriquerere mājare tiicojoupī. Cāra mani ca ñañarije wapare acobo boja peotiupī. ¹⁴ ḡmḡreco Pacḡra, dotirique menapḡ ca doti niirije, ñañaro mani ca biro ca tiiboriquerere, tee mééere biro ca tuaro tiupī. Cristo cū ca bii yairje jḡori mena, ñañaro mani ca biiboriquerere manire cōa peoti bojaupī. ¹⁵ To biri ḡmḡreco

* **2:9** Cristo jĭcāra niimi ḡmḡreco Pacḡ yee niipetirijere ca cḡogḡu. Cristoa manire biro upḡ cḡtigḡu nii pacagḡu, ḡmḡreco Pacḡra niigḡu biimi.

Pacu, ca doti tutua niirãre, ca tu-tuarãre, Jesucristo cã ca bii yai ametuene nucãrije juori, niipetirã cãja ca ãa cojoropu boboro cãja ca tamuro cãjare tiupi.

Umureco Pacu puto maquẽ peere amaña

¹⁶ To biri jĩcã uno peera baa, jini, boje rumari queno, muipũ wãma cã ca bauari tabere nucã buo, yerijãarica rumure nucã buo, mija ca tiirije juorira mujare cãja wede paiticãjato. ¹⁷ Ate niipetirije, jiro ca bii eaperure biro bii. Díamacũ ca nii majuropeerijea Cristora niimi. ¹⁸ To biri, watoa macãrãre biro bii dito, ñucã Umureco Pacu puto macãrãrena† juu bue nucã buo, ca biipere to biro biiruga ca ñirugarãre biro bii, ñucã bojoca cãja ca tugoeñari wãme uno cãja ca tugoeñarijerena, “O biro ca biirã jãa nii,” ca ñi jini tuu duwi yu-jurãrena tuo nunujee tiiticãña. ¹⁹ Cãja, darpugare biro ca niigu Cristore ca tuo nunujeecõa niirã méé niima. Cristore ca tuo nunujeerã, cã, cã ca tiiro macã, upu ca biimore biro darpuga mena niiri, upu niipetirõpara tutua añuro bucua nunua waa, õa añuro juu ãpõtĩo, waa daari añuro nii tuu doo ñee, ca biimore biro Umureco Pacu cã ca boorore biro ca tugoeña bayirã nii nunua waama.

²⁰⁻²¹ Mee mija, Cristore tuo nunujee juorãpara, ména cãre majitirãpu mija ca tii juo dooriquere ca bii yai we-oricarãpu niirã mija bii. To biri ati yepa ca doti tutua niirijere ca doti ecorã méé mija nii yua. To biro ca biirã nii pacarã, ñee tiirã mena ati yepa macãrãre birora: “Teere padeñaticãña. Teera baaeto. Teera mu amo mena amieto,” cãja ca ñirije unorena mija tuo nunujeecõa niiti? ²² Ate niipetirije ca dotirijea, tii ni-irique menara ca petipe, bojoca cãja ca tii juo dooriquerena tii doti, bue majio, cãja ca tiirije nii. ²³ Biirõpua tea, majiriquere birora bii dito, tii

nucã buoriquere tii nunujee doti, wa-toa macãre biro bii ditorique nii, upure ñañaro ca tamuro tii, tii doti. To biro ca biirije nii pacaro mani yeripu ñañarije tiiruga tugoeñariquere camotaati.

3

Ñañarije manirã cati niirique maquẽ

¹ Mee, Cristo mena ca cati tuaricarã niiri, emuarõpore Cristo, Umureco Pacu díamacũ nuña pee cã ca duwiri tabe maquẽ* añurije peere amaña.

² Ati yepa maquẽre tugoeñatirãra, umureco tutipu ca niirije peere tugoeñaña. ³ Mee mija, ñañarijere ca bii yai weoricarãpu mija nii. To biri Cristo mena mija ca niicõa niipa tabe Umureco Pacu cã ca queno yuericarõpu nii. ⁴ Cristora niigu biimi, mija ca cati niirije. To biri cã ca boe baterije mena cã ca bau eari tabere mija cã cã mena mija boe bate bau earucu.

⁵ Ati yepa maquẽ: tiirica wãme cõro méepu ñee epericarã cuti yai waarique, ñañarije tiirique, booma ñirã ñañaro tii nucã yujurique, ñañarije tiirugarique, apeye cuocã pacarã pai jañuro cuõruga nunua waarique, mujapure ca niirije tii nucã buoriquere biro ca niirijere, to cõrora tii yaio bateya. ⁶ Ate juorira doo, Umureco Pacu cãre ca ametuene nucãrãre ñañaro cãja ca tamuro cã ca tiipe. ⁷ Juguerõpore mija cãa teere to birora mija tii niirucuupa. ⁸ To biri mecãra ate cãare: ajiariquere, ñañaro tiiruga tugoeñarique, ñañaro tiirique, ñañaro cãja biijato ñirã wa-toara wedejãa buiyeerique, ñañarije tuõragaya manirije wederique, ca ni-irije niipetirijere to cõrora yerijãña. ⁹⁻¹⁰ Mee, mecãra yua juguerõpore mija ca bii niirucuriquere, mija ca tii niirije menarena to cõrora tii yerijãari wãma añurije peere ca jee uparicarã niiri, to cõrora ameri ñi dito yerijãña. To biri wãma upu

† 2:18 Umureco Pacu puto macãrã (ángeles).

* 3:1 Umureco Pacu Macã do biro ca tiya manigu cã ca duwiri nuña.

pee ca ami jãñaricarã niiri, mɔjare ca jeeñoricu Ɛmureco Pacure mɔja ca maji nɔnɔa waaro cõrora cũ ca biiroro biro mɔja ca tugoeña niirijepu mɔja wajoa nɔnɔa waa. ¹¹ Ati wãma upu mena peera yua, ñee peere ñiro cõro griego niirique, judíos niirique, jeyua quejero yapa wide taaricu niirique, ca wide taaya manigu niirique, ape yepa macãpu niirique, ca buerique manigu niirique, ñucã to birora pade coteri maju niirique, ca pade cotetigu niiriquere, “To biro ca biirã mɔja nii,” ñi ña dica woorique mani. Jesucristo jĩcãra niimi niipetiri wãme manipure ca tiigu, ñucã niipetiroru mani mena ca niigu.

¹² To biri Ɛmureco Pacu cũ ca bejericarã, ca ñañarije manirã, cũ ca mairãre birora, ña boo pacarique, bojoca añurique, ca nii majuropeegu méere biro niirique, bojoca añugu niirique, pato wãcãricaro maniro niirique peere jee upa, bii bojoca cati niiña. ¹³ Mɔja majurope ameri tutirãra nũcã ametuencãña. Ñucã mɔja majurope mɔja ca ameri wede pai niirije cãare mɔja majuropeera ameri wede quenoña. Ɛpu, mɔja ca ñañarijere cũ ca acoboricarore birora mɔja cãa ñañarije mɔjare cãja ca tiirijere acoboya. ¹⁴ Añuro petira ameri mairique, jĩcãri cõro añuro mani ca niiro ca tiirije peere tii niiña.

¹⁵ Cristo yee añuro niirique pee mɔja yerire to doti nijato, teere to biro cãja biijato ñigu jɔoupi Ɛmureco Pacu, jĩcã upure birora tiirugũ. To biri “Añu majuropeecã” ñiña. ¹⁶ Cristo yee queti, tee maquẽ niipetirije añurije mena mɔjare to nijato. Mɔja ca majiro cõro wede majio, ñucã “Teere tiiticãña, ñañarije niiro bii,” ameri ñi wede, añuro yeri tugoeña ujea niirique mena Ɛmureco Pacure baja peo nũcã buoriquere añurijere baja peo, tiya. ¹⁷ Noo mɔja ca tiirije niipetirijepurena, mɔja ca ñirijere, mɔja ca tiirijere, Wiogu Jesús cũ ca dotiro mena† tiya, cũ jɔori mani Pacu

Ɛmureco Pacure “Añu majuropeecã” ñirique mena.

Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cãja ca tii niipe

¹⁸ Mɔja nomia cãja nũmoa, mɔja manũ jũmũa cãja ca ñirore biro tiya. Atera nii, Cristore ca tɔo nɔnɔjeerãre birora mɔja ca tii niipe.

¹⁹ Mɔja cãja manũ jũmũa, mɔja nũmoare maiña. Ñañaro cãjare ñi epe, tiiticãña.

²⁰ Mɔja, cãja puna cãa, mɔja pacua cãja ca ñirore biro tiya. Ate nii, mani Wiogu cũ ca ña biijejarije.

²¹ Mɔja, cãja pacua, mɔja punare cãja ca ajiaro tiiticãña, cãja ca tugoeñarique paitipere biro ñirã.

²² Mɔja, pade coteri maja cãa, mɔja uparã ati yepa macãrã cãja ca dotirijere cãja ca ñirore biro tii nɔnɔjeeya. Mɔja uparã mena añuro tuarugarã, cãja ca ña cojoro wado añuro pade dito tiiticãña. Añuro yeri tugoeña, Wiogure nũcã buoriquere mena padeya. ²³ Mɔja ca tiirije niipetirorena ati yepa macãrã yeere pade bojarãre biro méé, Wiogu yee peere pade bojarãre biro pee añuro yeri tugoeñarique mena padeya. ²⁴ Mee mɔja, mɔja yee ca niipere, Wiogu mɔjare cũ ca tiicojopere mɔja maji yerijãa. Mɔja Cristo, Wiogu peti ca niigure pade nɔnɔjeerã mɔja tii. ²⁵ To biri ñañarije ca tiigua, ñañaro cũ ca tiirique wapare ñañaro tii ecorucumi. Ɛmureco Pacua ña dica wooricarõ maniro ca ña bejegu niimi.

4

¹ Mɔja cãja uparã cãa, mɔjare ca pade coterãre añuro tii, díamacũ ca niirore biro tii, tii niiña. Majiña mɔja cãa, ɔmureco tutipure jĩcã mɔja Ɛpu cɔo.

Niipetiro wede majiorique

² To birora juu buecõa niiña: Ɛmureco Pacure “Añu majuropeecã” ñirique mena, bojoca cati añurã niicãri, juu bueriquere to birora tiicõa niiña.

³ Jãa cãare juu bue bojaya, Wiogu,

† 3:17 “Jesucristo wãme mena”.

añuriye quetire wede, Cristo yee ca majiña manirije ca niimiriquere wede yuju, jãa ca tii majiro cã ca tiipere biro ñirã. Biigurua tee juorira tia cûurica wiipru yu nii. ⁴ Yure juu bue bojaya, ca niimore biro añuro yu ca wede majiopere biro ñirã. ⁵ Cristore ca tuo nunujeetirã mena cãare añuro tugoeña majiri bii niiña. Cãja mena muja ca niiri tabe unore añuro cãjare wede majioña. ⁶ Muja ca wede penirije cãa añuriye, añuro tuo biijejarique to niijato, ñucã cãja ca jãiñarijere muja ca yuu majipe cãare añuro ca majiparã muja nii.

Añu doti yapanorique

⁷ Jãa yee wedegu jãa ca maigu Tíquico, yure añuro ca pade nemogu, Cristore pade nunujeeri majru, yu ca biirijere mujare queti wederucumi. ⁸ Ate juorira, muja putore cãre yu ticojo, jãa ca bii niirijere mujare cã ca wedero, muja ca tuo ñjea niipere biro ñigu. ⁹ Cãre bapa cuti waarucumi Onésimo, jicã muja yee wedegu, jãa ca maigu, jãa yee wedegu ca bojoca añugu. Cãja mujare wederucuma, anopure ca bii niirije niipetirore.

¹⁰ Aristarco yu mena tia cûurica wiipru ca niigu, mujare añu doti cojomi. Marcos, Bernabé yee wedegu cãa, mujare añu doti cojomi. Mee Marcos cã ca biirije maquere wede majioricarãru muja nii. To biri mujare cã ca ñagu waajata, añuro cãre muja bocawa. ¹¹ Ñucã Jesús Justo, cãja ca ñigu cãa, mujare añu dotimi. Anija wadora niima, judíos yu mena Umureco Pacu cã ca doti niiri tabe maquere pade nemori maja. Cãja juori, yu tugoeña tutua. ¹² Epafra, Cristore pade coteri majru, muja yee wedegu cãa, mujare añu doti cojomi. To cãnacã tiira juu buerique mena wado Umureco Pacu mujare jãi bojarucumi, Cristore muja ca tuo nunujeerijere camotaticaro maniro, Umureco Pacu cã ca boorore biro wado muja ca tii niipere biro ñigu. ¹³ Yu, yu nii, muja, Laodicea macãrãre, to biri Herápolis macãrãre

ñima ñigu, Epafra buaro Umureco Pacu mujare cã ca jãi bojarucurijere ca majigu. ¹⁴ Lucas, uco tiiri majru jãa ca maigu, to biri Demas, mujare añu doti cojoma. ¹⁵ Añu dotiya mani yaarã Laodicea macãrã, Cristore ca tuo nunujeerãre. To biri Ninfas cãa cõ añujato; ñucã cõ yaa wiipru ca nea poorucurã cãare añu dotiya.

¹⁶ Ano mujare yu ca owa cojori pũurore bue yapanori jiro, Laodicea macãrã Jesucristore ca tuo nunujeerã cãare muja tiicojowa, cãja cãa cãja ca buepere biro ñirã. Muja pee cãa, ñucã Laodicea macãrãre yu ca owa cojorica pũurore cãja ca ami earo, muja buewa.

¹⁷ Arquípore o biro cãre ñiña: “Wiogu mare cã ca doti cûuriquere añuro pade yapano peoticãña,” cãre ñiña.

¹⁸ Yu Pablo majuropeera, ano mujare yu ca añu doti cojo yapanorijere yu owa. Tugoeñaña tia cûurica wiipru yu ca niirijere. Umureco Pacu cã ca añu majuropeerije muja mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

1 TESALONICENSES

Pablo pea, cū mena macū cūre pade nemori majū Timoteo, romanos cūja ca doti niiri yepapare ca niiri yepa Macedonia yepare ca nii majuropeeri macā Tesalónica macārāre, Jesucristore cūja ca tūo nūnūjeero cū ca tiiricarā yee maquēre cūre cū ca wedegū earo Corintopū niupi.

Jesucristo, cū yee quetire cū ca wede doti cojoricū cū ca wederijere tūorā, judíos ca niitirā, judíos cūja ca tii jūo doorique peere ca tii nūnūjeerucumiricarā Jesucristo yee queti peere cūja ca tūo nūnūjee nūnūa waaro macā, do biro tii majiña maniro cūre to ca bii camota nūnūa waaro, tii macā ca niiricū waa-coaupi Pablo. To biro bii pacagū, to cānacā tiira būaro ūjea niirique mena Cristo yee quetire ca tūo nūnūjeerāre tūgoeñarucuupi. Cūja yee maquēre būaro majirūga niirucuupi. Cūja yeere cū ca queti tūorije pea añurije niupa.

Teere ca bootirā do biro tiya maniro ñaño cūjare cūja ca ñi cotecā pacaro, Cristore ca tūo nūnūjeerā pea, tii yepa macārā Cristo yee quetire ca tūo nūnūjeerā niipetirāpāre, añuri wāme ca nii ñño niirā niupa. Tee tiigū Pablo būaro ūjea niirique mena Ūmūreco Pacūre “Mū añu majuropecā” cūre ñi cūja peera ñucā to birora cūja ca tūo nūcū būocōa niirijere ūjea niirique mena, “Añu majuropecā,” cūjare ñi, queti owa cojoupī (1.1—3.13).

Cristore tūo nūnūjeerā añuri wāme cūja ca bii ñño jūoriquere, būaro jañuri cūja ca tūgoeña bayi nūnūa waapere cūjare wede majio yapanogūra (4.13—5.11), cūja ca majirūgarique būaro jañuri wede majiorique cūja ca boorije, ca bii yairicarā cūja ca cati tuarijere, to biri Wiogū nemo cū ca doope maquēre, wede majiomi.

To biro ñicā, jīcā wāmeri cūjare wede majiorique mena, ñucā “Teere tiya,”

ñirique mena, queti owa yapano cojomi (5.12-28).

Tesalónica macārāre Pablo cū ca queti owa cojo jūorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yū Pablo, Silvano, Timoteo jāa mena, mūja Ūmūreco Pacūre ca tūo nūnūjeerā, mani Pacū Ūmūreco Pacū mena, to biri cū Macū Jesucristo mena, ca niirā Tesalónica macā macārāre jāa añu doti cojo. Ūmūreco Pacū, cū yee añurije, añuro niirique, mūjare cū tiicojojato.

“Añu majuropecā,” Ūmūreco Pacūre Pablo cū ca ñirique

² Jāa ca juu buerucuro cōrora mūjare tūgoeñari, mūja niipetirā yee jūori to cānacā tiira, “Añu majuropecā,” jāa ñirucucā Ūmūreco Pacūre. ³ To cānacā tiira mani Pacū Ūmūreco Pacū cū ca ña cojorore, díamacū tūo nūcū būoma ñirā mūja ca pade niiriquere, to biri ñucā Cristore yuema ñirā ñaño tamūo pacarā, to birora mūja ca tūgoeña bayicōa niirijere jāa tūgoeña.

⁴ Jāa yaarā Ūmūreco Pacū cū ca mairā, cū majurope cū ca beje amiricarā mūja ca niirijere jāa maji. ⁵ Ūmūreco Pacū yee añurije quetire mūjare wede yujurā, wederique wadora mūjare jāa ñi yujutiwū. Ūmūreco Pacū cū ca yeri tutuarije mena ca ña ñaaña manirije tii bau niirique mena, ñucā Añuri Yeri mūja ca tūgoeña wajoaro cū ca tiirijere mena, mūjare jāa wede yujuwū. Ñucā mūjara añuro mūja ca niipere boojārā, mūja pūtopū niirā jāa ca biirique cāare añuro mūja maji.

⁶ Mūja pea, jāa ca biiricarore birora, ñucā mani Wiogū cū ca biiricarore birora, Añuri Yeri cū ca tii nemorije jūori, ñaño mūja ca tamūorije watoara, añurije quetire ūjea niirique mena mūja tūo nūnūjeewū. ⁷ To biro biima ñirā, Macedonia, to biri Acaya yepari

macārã mani Wiogu Jesucristo yee quetire ca t̃uo ñññjeerãre, “Mani cãa c̃jare biro ca biiparã mani nii,” c̃ja ca ïi ïaro m̃ja bii ïñoupa. ⁸M̃ja j̃uorira, mani Wiogu yee añurije queti Macedonia, to biri Acaya yepari wado méere bii jeja ñcãwa. Niipetiri yeparip̃ jeja ñcãcoa, ñucã to birora Æm̃reco Pac̃re díamac̃ m̃ja ca t̃uo ñc̃ b̃uorije cãare, maji peticoama. To biri, m̃ja ca bii niirijere c̃ja ca ïa maji peticoaro macã, ñee peere jãa wede majiti yua. ⁹Mee, c̃ja majuropeera m̃ja p̃to jãa ca earo, añuro mena, “Año niiña” jãare m̃ja ca ïiriquere, ñucã añurije quetire m̃jare jãa ca wedero jiro, weericarãrena m̃ja ca ñc̃ b̃u niimiriquere yerijãari, Æm̃reco Pac̃ ca catig̃, díamac̃ ca nii majuropeeg̃ peere m̃ja ca tii ñc̃ b̃uoriquere cãare wederucuma. ¹⁰Ñucã to birora jãare ïrucuma, c̃ mac̃ Jesucristo ca bii yaicoaric̃p̃rena, Æm̃reco Pac̃ c̃ ca yeri tutuarije mena c̃ ca cati tuaro cãre c̃ ca tiiro jiro, Æm̃reco tutip̃ ca tua m̃a waaric̃, ñucã nemo c̃ ca duwi doopere m̃ja ca yue niirucurije cãare. Jesucristora niimi, ñañaro mani ca biiboriquere manire ca amet̃ene bojaric̃.

2

Tesalónic̃p̃ Pablo c̃ ca pade niiriquere

¹Ỹ yaarã, m̃jara m̃ja maji, m̃jare ïarã earã, watoa petira jãa ca biitiriquere. ²Ñucã j̃guero Filipos'p̃ ñañaro ïi tuti eco, ñañaro tii eco, bii pacarã, ñañaro jãare ca biiro watoara, Æm̃reco Pac̃ jãare c̃ ca tii nemoro mena t̃goeña tutua, ñañaro tam̃o pacarã añurije quetire m̃jare jãa ca wederiquere cãare m̃ja maji. ³M̃jare jãa ca bue majiorijea, no ca boorora ïi maa wijiarique nii, ñañaro m̃jare tiir̃garique mena, ñucã j̃c̃ Æno peerena ïi dito eper̃garique mena, m̃jare jãa ïitiw̃. ⁴To biro ïtirãra, Æm̃reco Pac̃, “Año majuropeecãma,” ïi ïa beje yapanori jiro, añurije quetire c̃ ca wede

dotiricarãre birora jãa wedew̃. Jãa, bojocara “Año majuropeecã to biro m̃ja ca tiirije,” jãare c̃ja ca ïipe Ænore jãa amaati. Æm̃reco Pac̃ mani ca t̃goeña niirijep̃re ca ïa majig̃ pee, “Año majuropeecã,” c̃ ca ïipe peere jãa ama. ⁵Ñucã wapa tiirica tiiri wapa taar̃gama ïirãra, t̃oricaro añurije m̃jare ïi mec̃o, no ca boori wãme ïi dito ñc̃ yuju, jãa ca tiitiriquere cãare m̃ja maji. Æm̃reco Pac̃ niimi atere ca majig̃. ⁶Ñucã j̃c̃ati Ænora, j̃c̃arã Ænorena, m̃jarena, ñucã aperã Ænorena, “O biro ca biirã m̃ja nii,” jãare ïi ñc̃ b̃uoriquere Ænore jãa amaatiw̃. ⁷Jesucristo yaarã, c̃ yee quetire ca wede yujurãre birora, ca doti majirã jãa ca niirijere, “Jãa ca ïiire biro tii ñññjeeya,” m̃jare ca ïic̃boricarã niicã pacarã, m̃ja watoap̃re wimarãre biro jãa bii yujuw̃. J̃c̃o nomio c̃o punare ïp̃o majo, ïa ñññjee, c̃o ca tii niirore birora, ⁸b̃uaro peti m̃jare maima ïirã, Æm̃reco Pac̃ yee queti wadorena m̃jare wedetirãra, jãa ca cati niirijep̃re cãare m̃jare jãa tiicojocãr̃gamiw̃. ¡Año c̃o b̃uorop̃ jãa ca mairã m̃ja nii eacãw̃! ⁹Jãa yaarã, Æm̃reco Pac̃ yee añurije quetire m̃jare wede niirã, j̃c̃ m̃ja mena mac̃ Æno peerena m̃ja ca c̃uorijere, “Jãa cãare tiicojoya,” ïi pato wãc̃oricaro maniro, jãa ca boorijere wapa taar̃garã jãa majurope, maniro ca bii waaricarã Æm̃rec̃ori, ñamiri jãa ca pade b̃a ñaarucuriquere m̃ja majicu.

¹⁰Æm̃reco Pac̃ to biri m̃ja, m̃ja nii, m̃ja Jesucristore ca t̃uo ñññjeerã menare, ñañarije maniro, añuri wãme mena, “To biirije biima,” ïi ecoricararo maniro, jãa ca biiriquere c̃ati niirijere ca majirã. ¹¹Ñucã m̃ja ca niiro c̃ororena, j̃c̃ c̃ja pac̃ c̃ punaare c̃ ca tiirore biro m̃jare jãa tii niiw̃. ¹²M̃jare wede bojoca catio, m̃ja ca t̃goeña bayiro tii, Æm̃reco Pac̃ c̃ ca doti niiri tabep̃, to biri c̃ yee añurijep̃re ca niiparã, m̃jare ca j̃og̃ yaarã ca niirãre birora añuro

niirique cuti niiña, mujare jãa ca ïi wederique cãare mũaja majicu.

¹³ To biri jãa pea, to birora, “Añu majuropeecã,” Æmureco Pacure jãa ïicõa nii, Æmureco Pacu yee quetire mujare jãa ca wedero, “Bojoca cũaja ca ïirijerena mani tũo nũnũjeeticu,” ïitirãra, teere mũaja ca tũo nũnũjeerique ca niiro macã. Tea, díamacãra Æmureco Pacu cã ca wede majiorije peti niiro bii. Teera, mũaja Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre, añuro mũaja ca niirique cuti niiro tii. ¹⁴ Mũaja yu yaarã, mũaja yaarã ñañaro mujare cũaja ca tiiruga nũnũjeero ñañaro tamũorã, Judea macãrã Æmureco Pacure ca tũo nũnũjeerã Cristo Jesús yaarã ca niirã cũaja ca biiricarore birora mũaja tamũoupa. Cũaja cãa cũaja yaarã judíos'rena ñañaro tiiruga nũnũjee ecoupa. ¹⁵ Anija judíos'ra, Wiogu Jesús're jãawa, jũgueropu Æmureco Pacu yee quetire wede jũgueri maja niiquĩricarãre cũaja ca jãaricarore birora. Jãa peera jãare cõa wienewa. Æmureco Pacure ca bootirã niima. Bojoca niipetirãrena ajia tuticãma. ¹⁶ Judíos ca niitirãre, ñañaro cũaja ca biiboriquere cũaja cãa cũaja ametuajato ïirã, añurije quetire cũjare jãa ca wedero cãare bootima. O biro tii niirã, õo pee jañuri ñañarijere tii nũnũa waacãma. To cũaja ca biicã pacaro, teere peotirũgaro, Æmureco Pacu cã ca ajiarije pea, cũjare bii ñaapea ea yerijãajapa.*

Tesalónicaru nemo Pablo cã ca waaruga tũgoeñarique

¹⁷ Yu yaarã, jĩcã cuu mujare camotati waarã, mujare ïati pacarã, to birora jãa yeripura mujare tũgoeñari, bũaro mujare jãa ïarã waarũgarucumiwũ. ¹⁸ Jãa waarũgamiwũ mũaja yu Pablo majuropeera, pau tiiri yu waarũgamiwũ. Satanás pee, “To biro ca biipe niicu” ïi majiña maniro, jãare boca tii camota niwi. ¹⁹ To

docare: ¿Noa pee cũaja niiti, mani Wiogu Jesucristo nemo ati yepapu cã ca dooro, “Anija niima, mũ yee quetire jãa ca wedero jãare ca tũo nũnũjeericarã,” cãre jãa ca ïi ujea nii bocaparã? ¿Mũaja méé mũaja niiti? ²⁰ Mũajara mũaja nii, wederique paio, ujea nii, jãa ca biiro ca tii niirã.

3

¹ To biri mujare ïarũgarã nũcãtima ïirã, “Atenas macãrã mani ca tuaro añurucu,” jãa ïi tũgoeñawũ. ² To biro ïiri, Timoteo, jãa yee wedegu, Æmureco Pacure pade nemori maja añurije queti Cristo yeere wederi majare jãa tiicojo cojowũ, díamacũ mũaja ca tũo nũcũ bũorijere “Díamacãra nii,” mujare ïi, mũaja ca tũgoeña tutuaro tii, ³ ñucã jĩcũ uño peerena ate do biro tii majiña maniro ñañaro biiriquera tii maa wijio, ca biitipere biro ïirã cãre jãa tiicojo cojowũ. Mee mũaja majuropeera o biro ñañaro ca tamũoparãra mani ca niirijere mũaja maji. ⁴ Ñucã apeyera mũaja mena niirã, “Ñañaro mani biirucu” mujare jãa ïi wede majiowũ. To birora biijapa. Mee mũaja maji. ⁵ To biri nũcãti wãma ïigu, díamacũ mũaja ca tũo nũcũ bũorijere “Do biro cũaja biibuti,” ïima ïigu, Timoteore yu jãiña doti cojowũ, Satanás ñañarije peere cũaja ca tiiro cã ca tiijata, “Jãa paderique watoa maquẽ peti tuabocu” ïi tũgoeña uwima ïigu.

Timoteo añurije cã ca wederique

⁶ Mecãra Timoteo, Tesalónicaru ca niiricu, díamacũ mũaja ca tũo nũcũ bũorijere, mũaja ca ameri mairijere, añurije queti cuti tua eami. Ñucã añuro ujea niirique mena mũaja tũgoeña, ñucã mujare jãa ca ïarũgarore birora, cũaja pee cãa manire ïarũgama jãare ïi wedemi. ⁷ Jãa yaarã, niipetirije ñañaro tũgoeñarique pai, ñañaro tamũo, jãa ca

* **2:16** Pablo, Tesalónica macãre cã ca earicaro jiro, jĩcãrã judíos añurije quetire ca junarã, Pablo cã ca tii yujuriquere, cã ca biirique cuti niirijere, ca manirijerena ñañarije cãre ïi wede pai jũo waaupa. To biri cã pea to biro cũaja ca ïirijere, “To biro ïicãrã ïima, yu, to biri yũre pade nemori maja, mũaja watoare bũaro mujare mairique mena jãa pade yujuwũ” ïigu, cã ca ïirique niupã.

bii niirije watoare, to birora díamacũ mũa ca tũo nũcũ buocõa niirije jũori, jãa ca tũgoeña tutuaro jãare mũa tiiwũ. ⁸ Wiogũre to birora mũa ca tũgoeña tutuacõa niirijere queti tũori, añuro cati añurã jãa nii mecũra. ⁹ ¿Do biro pee tiicãri, mũa yee jũori, Æmũreco Pacũ cũ ca ãa cojorore, bũaro ca mjea niirã jãa ca niiro mũa ca tiirije jũori, jãa Æmũreco Pacũre, “Añu majuropeecã,” jãa ãi boja majibogajati? ¹⁰ Jãa majuropeera mũjare ãarã waari, díamacũ mũa ca tũo nũcũ buorije ca dũjarijere, díamacũ mũa ca tũo nũcũ buo peotiro jãa ca tiirã waaro jãare cũ tiijato ãirã, amũrecori, ãamiri, Æmũreco Pacũre jãa jãi juu bue niirucu.

¹¹ Mani Pacũ, Æmũreco Pacũ majuropeera, to biri mani Wiogũ Jesucristo, mũjare jãa ca ãarã waaro, jãare cũja tii nemojato. ¹² Wiogũ, mũjare jãa ca mairore birora, mũa ca niiro cõrora bũaro jañuri ameri mai, ñucã niipetirãre mai, mũa ca tii nũnũa waaro cũ tiijato. ¹³ Añuro ca yeri tũgoeña bayi niirã mũa ca niiro cũ tiijato, mani Wiogũ Jesucristo niipetirã cũ yaarã ca ñañarije manirã mena cũ ca doori rãmũre, mani Pacũ Æmũreco Pacũ cũ ca ãa cojorore, ca ñañarije manirã mũa ca niipere biro ãigu. To biro to biijato.

4

Æmũreco Pacũ cũ ca ãa biijejarije tii niirique

¹ Yũ yaarã, mecũra Wiogũ Jesucristo cũ ca dotiro mena “O biro biiya,” mũjare jãa ãi wede majio: “Æmũreco Pacũ cũ ca ãa biijejarije mũa ca biirique cati niirijere bũaro jañuri tii jeeño nũnũa waarãja, jãa ca biirijere mũa ca ãa cõoricarore birora mũjare jãa ãi.” Biirãrũa mee to birora mũa tii nii.

* **4:12** Jicãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, cũja yaarã ca bii yaiquĩricarãrũre tũgoeñari, Jesucristo ati yeparũre nemo cũ ca doori tabere nii nemotirucuma ãima ãirã, cũja ca tũgoeñarique paio, “Tũgoeñarique paiticãña,” cãjare ãi wedegũ cũ ca ãirique nii. Cap 5 wede majio Wiogũ cũ ca doopa rãmũre ca manĩña manirije ca niirije (Mt 24.36; Hch 1.6-7). To biirije ãicãrã pacaro, “Tee peere to birora cãre yuecõa niĩña” manire ãi wede majio biiorũa (v 6).

² Mee mũa maji, Wiogũ Jesús cũ ca dotiro mena mũjare jãa ca wede majioriquere. ³ Æmũreco Pacũ cũ ca boorijea, ca ñañarije manirã, nũmo mani, manũ mani bii pacarã, tii epericarã cutiti, ñucã ⁴ mũa ca niiro cõrora añuri wãme nũcũ buorique mena nũmo cati, mũa ca tiiro boomi, ⁵ Æmũreco Pacũre ca majitirã cũja ca tiirore biro ñañaro mũa ca tiirũgarije peere tiitirãra. ⁶ Ate mena jicũ uno peera cũ yee wedegũ ñañaro cũ ca biiro tii, cãre ãi dito epe, cũ tiiticãjato. Æmũreco Pacũa, mũjare jãa ca wede majioricarore birora ate niipetirije ca tiirãre, bũaropũra ñañaro cũja ca tamũoro ca tiigu niimi. ⁷ Æmũreco Pacũa, “Ñañarije ca tiirã cũja niijato” ãigu mée, “Ca ñañarije manirã cũja niijato” ãigu, manire jũoupi. ⁸ To biri ate jãa ca wede majiorijere ca junagũa, bojocũrena tũo junagũ mée tiimi. Æmũreco Pacũ, cũ Añuri Yeri mũjare ca tiicojoricũre junagũ tiimi.

⁹ Mani yaarãre ameri mairique peera, ñee peere ãirã cõro mũjare jãa ca owa cojorije mũa booticu, mee Æmũreco Pacũ majuropeepũra mũa ca niiro cõro ameri maiña, cũ ca ãiriquere mũa majiupa. ¹⁰ Mee, to birora mũa ameri mai nii, Jesucristore ca tũo nũnũjeerã Macedonia yepa niipetiro ca nii cojorãre. Jãa yaarã, to biro mũa ca bii pacaro, “Ameri mairiquere bũaro jañuro tii nũnũa waarãja,” mũjare jãa ãi.

¹¹ Niipetirã mena añuro nii jañũña petopũra, mũa ca tiipe ca niirijerena tii, ñucã mũjare jãa ca tii dotiricarore biro mũa majuropeera pade, tii niĩña, ¹² mũa ca bii niirije mena Jesucristore ca tũo nũnũjeetirãre ãa nũcũ buo eco, ñucã jicãrã uno peerena cũja ca tii nemorã nii, mũa ca biitipere biro ãirã.

*Jesucristo cũ ca doope**

13 Y_u yaará, ca bii yairicarã cãja ca biipere majitirãra m_uja ca niiro jãa booti, aperã “To biro mani bi-irucu” ca ñi t_ugoeña yuetirã cãja ca t_ugoeñarique pairore biro m_uja ca bi-itipere biro ñirã. 14 Mania, “ Jesucristo ca bii yaicoaricu nii pacagu, cati tuaupi,” ca ñi t_uo n_un_ujeerã, to biiri wãmera ñucã, Jesucristore t_uo n_un_ujeeri ca bii yairicarã cãare cã menara cãja ca cati tuaro tiirucumi *Ἐμμερο Παση,*” mani ñi t_uo n_un_ujee.

15 To biri Wiogu cã ca ñiricare birora, mani Wiogu Jesucristo nemo ati yeparu cã ca tua doori r_um_up_ure ca cati niirã, ca bii yairicarãre mani bii j_uguetirucu. 16 Wiogu majuropeera, dotirique mena, *Ἐμμερο Παση* p_uto macã cã ca wederije mena, *Ἐμμερο Παση* yaa w_u putirica w_u† putiricaro ca b_uj_urije mena, *Ἐμμερο* tutip_u ca niiricu duwi doorucumi. To biro cã ca bii doori tabera, Cristore t_uo n_un_ujeeri ca bii yairicarã cati tua j_uorucuma. 17 Jiro, mani ca catirã ca tuaricarã, bueri b_ur_urip_u cãja menara mani ami m_ua waa ecorucu, mani Wiog_ure bueri b_ur_urip_u cãre bocarã waarã. O biro biicãri, Wiogu mena to birora mani niicãa niirucu. 18 To biri ate mena m_uja ca niiro cõrora, “To biro mani biirucu” ameri ñi, t_ugoeña bayi, tii niñã.

5

1 Y_u yaará, “Mani Wiogu, tii r_um_u, tii cuu ca niiro doorucumi,” ñiriquerãra owa cojorique m_uja booti. 2 Mee, añuro m_uja maji, mani Wiogu cã ca doori r_um_ua, “Cã doocumi,” ca ñi majiña maniri tabe *ἄνῳρε*, “Jicã jee dutiri maj_u ñamip_u cã ca earore birora bii earucumi,” ñiriquere. 3 “Mee, niipetirõp_ura añucã, ñañaro ca biirucurique cãa mani,” cãja ca ñi niiri tabere, jicõ nomio cõ ca macã cutiri tabe ca earo puniro cõ ca t_ugoeñarore birora, ñañaro cãja ca bii yaipe cãjare bii earucu. Do biro pee bii, duti majitirucuma.

4 Y_u yaará, m_uja, ca naitñarije watoapu m_uja niiti, Wiogu cã ca tua doori r_um_u, jee dutiri maj_ure biro jãare bii *ἄσῳene* eare ñirã. 5 M_uja niipetirãp_ura ca boeri tabe, ñucã *Ἐμμερο* macãrã m_uja nii. Ñami macãrã, ca naitñari tabe macãrã mani niiti mania. 6 To biri aperãre biro ca cãnitiparã mani nii. Cãnitirãra, añuro ca cati añurã ca nii yueparã mani nii.* 7 Ca cãnirã ñamire cãnima. Ca cãmurã, ñamire cãmuma. 8 Mani pea *Ἐμμερο* macãrã niiri, to cãnacã r_um_ura añuro ca cati añurã ca niiparã mani nii. *Ἐμμερο Παση*re díamacã mani ca t_uo n_ucã b_uorije menara, mani ca ameri mairije menara, come jutiro mena mani up_ure jãña bojoca tooye cutirãre biro bii, *Ἐμμερο Παση* manire cã ca amet_uenepere mani ca yue ni-irijera come coro peja, bii bojoca tooye cuti, ca bii yue niiparã mani nii. 9 Ñañaro cãja biijato ñig_u méé, manire j_uoupi *Ἐμμερο Παση*. Mani Wiogu Jesucristo j_uori, ñañaro mani ca biiboriquere cãja amet_uajato ñima ñig_u, manire j_uoupi. 10 Manire ñima ñig_ura, bii yaiupi Jesucristo, catirã cãa, ñucã bii yairã cãa, cã menara mani ca niipere ñig_u. 11 To biri, mee m_uja ca tii niirucurore birora, ameri wede majio *ἄjea* nii t_ugoeña bayi, tiicãa niñã.

Pablo cã ca wede majio cojorique

12 Y_u yaará, m_uja watoa ca pade niirãre, mani Wiogu cã ca boore biro m_ujare ca wede majio j_uguerucurãre, n_ucã b_uorique mena cãjare ñañã. 13 Cãja ca pade niirije j_uori, b_uarop_ura cãjare n_ucã b_uo, b_uaro cãjare mai, cãjare tiya. M_uja ca niiro cõrora añuro niirique mena ameri yaará cuti niñã.

14 To biri ñucã y_u yaará, atere m_ujare jãa tii doti cojo: “M_uja mena macãrã jicãrã ca biijaya manirije ca tiirãre tuti bojoca catio, ca t_ugoeñarique pairãre cãja ca t_ugoeña tutuaro tii, ca t_ugoeña tutuatirãre cãja ca t_ugoeña tutuaro cãjare tii, niipetirã menare pato wãcãricaro

† 4:16 *Ἐμμερο Παση* yee trompeta. * 5:6 Mt 24.42-43; 25.13; Mc 13.34-37.

maniro añuro nii, biiya” mɔjare jãa ïi.

¹⁵ Jĩcũ ɯno peera ñañaro ca tiigure, ñañaro cũ ca tii ametipere biro ïirã, tɔo majiri niiña. To biro tiitirãra, añurije maquẽ pee wadore tii niiña. Mɔja wado méé, niipetirã mena to biro tii niiña.

¹⁶ To birora ɯjea niicõa niiña. ¹⁷ Juu bue yerijãaticãña. ¹⁸ Niipetirije mɔjare ca biirijere, “Añu majuropeecã” ïiña Ɖmureco Pacure. To biro mɔja ca ïirijere boomi Ɖmureco Pacu, mɔja, Cristo Jesús're ca tɔo nɯɯjeerãre.

¹⁹ Añuri Yeri mɔjare cũ ca majio niirijere camotaaticãña. ²⁰ Ɖmureco Pacu cũ ca majioro mena ca biipere ca wede jɔguerã cũja ca wederijere tɔo junaticãña. ²¹ Niipetirijepurena ïa beje cõõña peti, añurijere tii nɯɯjeeya. ²² Niipetirije ñañarije tiiriquere tii nemoticãña.

²³ Ɖmureco Pacu majuropeera, añuro niirique Ɖmureco Pacu, niipetirijepurena ca ñañarije manirã mɔja ca niiro mɔjare tii, mɔja upu niipetirore, mɔja ca catiro jãñarijere, mɔja yerire, mɔja upure, ca pojarije manirã mɔjare cũ cɔo niijato, mani Wiogu Jesucristo cũ ca tua doori rɯmure. ²⁴ Mɔjare ca jɔogua, cũ ca ïirore biro ca tiigu niimi, ate niipetirore cũ ca ïiricarore biro tiirucumi.

Waarique wuirique

²⁵ Yu jaarã, jãa cãare Ɖmureco Pacure jãare jãi juu bue bojaya.

²⁶ Mani jaarã, Cristore ca tɔo nɯɯjeerã niipetirãre, buaro mairique mena† cũjare añu dotiya.

²⁷ Ñucã Wiogu cũ ca dotiro mena, mani jaarã niipetirãre ati pũuro yu ca owa cojorijere mɔjare yu bue ïño doti.

²⁸ Mani Wiogu Jesucristo mɔja niipetirãre cũ yee añurijere mɔjare cũ tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

† 5:26 “Beso santo”. Ro 16.16.

2 TESALONICENSES

Tesalónica macārã Cristore ca t̃uo ñññjeerãre Pablo c̃u ca queti owa cojo j̃uori p̃ũuro pea bojorica wãmera c̃ãja ca t̃ugoeñaro tiicãupa: “Mee Cristo c̃u ca doopa tabe eacoaro biicu,” ñi pato wãcã niupa. C̃ũjare c̃u ca wede majio cojorijep̃are ñajata cãare, j̃icãrã c̃ãja paderiquere pade yerijãacãri, Wiog̃ure yue niirã ñno aperã c̃ãja ca paderijep̃are baa ñññjeeupa (3.6-12). To biri Pablo, teere t̃uo maa wijia, pato wãcã, c̃ãja ca bii niiriquere añuro c̃ãjare wede majio quenor̃ug̃u c̃ãjare owa cojo nemoupi ati p̃ũurora.

Tesalónica macārã Cristore ca t̃uo ñññjeerã, díamac̃u t̃uo ñuc̃u b̃uo, ameri mai, c̃ãja ca tii niirijere b̃uaro jañuri c̃ãja ca tii ñññua waaro macã b̃uaro ñjea nii, Ñm̃ureco Pac̃u “Añu majuropeecã” c̃ũre ñi yapano (1.1-12), Ñm̃ureco Pac̃u, bojoca c̃ãja ca tii niirique ca niimore biro c̃ãjare c̃u ca tiipe díamac̃ura ca niirijere, ñucã Jesucristo nemo c̃u ca doope díamac̃ura ca biipere, c̃ãjare wede ñññua waami. Ména tee ca biiparo j̃ug̃uero, “Bojocu ñañagu,” Pablo c̃u ca ñig̃u c̃u ca doti niirije mena ati yepare bojoca ñañarije c̃ãja ca tii niirije pee ca nii amet̃ene ñucãcoapere wede majiomi. Ñucã, “Jesucristo nemo c̃u ca doopa r̃um̃u ea yerijã,” ca ñirãre, j̃icã ñno peerena ñi dito ecoeto, c̃ãjare ñi wede majio kojomi (2.2).

Owa yapano waag̃u, Jesucristore ca t̃uo ñññjeerãre birora añuro niirique c̃uti niirique maquẽre c̃ãjare c̃u ca wede majiorije watoare (cap. 3), “Ỹure, ñucã ỹu mena macārã cãare, juu bue bojaya” c̃ãjare ñi yapanori, c̃u majuropeera c̃ãjare c̃u ca tii ññoricarore biro, mani ca boorijere jeer̃ugarã añuri wãme pade wapa taa niirique maquẽre b̃uaro c̃ãjare wede majiomi. Teere ñig̃u, c̃u, c̃u ca ñirique nii, ati p̃ũurore owag̃u: “Ca

pader̃ugatig̃ua, baarique cãare c̃u baaticãjato,” (3.10) c̃u ca ñirique.

Puati Tesalónica macārãre Pablo c̃u ca queti owa cojorica p̃ũuro

Añu dotirique

¹ Pablo, Silvano, Timoteo, m̃uja, Ñm̃ureco Pac̃u yee queti ca t̃uo ñññjeerã, mani Pac̃u Ñm̃ureco Pac̃u mena, ñucã Wiog̃u Jesucristo mena ca niirã Tesalónica macã macārãre jãa añu doti cojo. ² Mani Pac̃u Ñm̃ureco Pac̃u, to biri Wiog̃u Jesucristo, c̃ãja yee añurije, añuro niirique, paio m̃ujare c̃ãja tiicojojato.

“Añu majuropeecã” ñirique, to biri jãi juu bue bojarique

³ Ỹu yaarã, m̃uja yee j̃uori to cãnacã tiira Ñm̃ureco Pac̃ure, “Añu majuropeecã,” jãa ca ñirije nii. To biro jãa ca ñiro añujañu, díamac̃u m̃uja ca t̃uo ñuc̃u b̃uo niirijere b̃uaro jañuri t̃ugoeña bayi ñññua waa, ñucã m̃uja ca niiro cõrora aperãre b̃uaro jañuro mai ñññua waa, m̃uja ca bii ñññua waaro macã. ⁴ To biri, niipetirije ñañaro m̃ujare c̃ãja ca tiir̃uga ñññjeerije, ñañaro m̃uja ca tam̃orije watoara to birora t̃ugoeña tutuacõa nii, to birora díamac̃u t̃uo ñuc̃u b̃uo tutuacõa nii, m̃uja ca biirijere, Ñm̃ureco Pac̃u yaarã nea poo juu bueri majare b̃uaro ñjea niirique mena, “O biro ca biirã niima,” c̃ãjare jãa ñi wede.

⁵ Ate niipetirije, Ñm̃ureco Pac̃u, díamac̃ura ca niimore biro c̃u ca ña bejerijere mani ca ña majiro manire tii. To biri mec̃u ñañaro m̃uja ca tam̃o niirije j̃uori, c̃u ca doti niiri tabep̃are ca niiparã peti c̃u ca c̃uorã m̃uja nii. ⁶ Ñm̃ureco Pac̃u añug̃u ca niig̃u, ñañaro m̃ujare ca tiirãre ñañaro tam̃orique menara c̃ãjare tii amerucumi. ⁷ M̃uja ñañaro ca tam̃orã peera, jãare birora añuro m̃uja ca yerijãa niiro m̃ujare tiirucumi. Ate to biro biirucu, Wiog̃u Jesucristo, ñm̃ureco tutip̃u pecame ca

* 1:7 Ángeles.

ñuriye watoapɯ, cãre ca pade coterã* ca tutuarã mena bau ea, ⁸ Ƴmureco Pacure ca majitirãre, mani Wiogu Jesucristo yee añuriye quetire ca tɯo nɯnɯjeetirãre, ñañoaro cãja ca biiro cã ca tiigu doori ramure. ⁹ Cãja, to birora ñañoaro cãja ca tamɯo yaicãpere ñañoaro cãjare cã ca tiirijere ñañoaro tamɯo, Wiogu cã ca bojoca cuti niiri tabe, cã ca boe baterije, cã ca doti tutuarije ca niiri tabe ðo peepɯ cõa eco, ¹⁰ cã yaarã ca ñañarije manirãre ñi nɯcã bɯo eco, cãre ca tɯo nɯnɯjeerigarã niipetirãre ña ɯjea nii eco, cã ca biigu doori ramure to biro tamɯorucuma. Mɯja cãa, cãja watoapɯra mɯja nii, añuriye queti jãa ca wederiquere díamacã ca tɯo nɯnɯjeerigarã niiri. ¹¹ Atere ñima ñirã, to birora mɯjare jãa jãi bojacõa niirucu, mani Ƴmureco Pacɯ, cã ca jɯoricarãre birora mɯjare ña, ñucã cã ca tutuarije mena cã ca tii nemorije jɯori, niipetirije añuriye mɯja ca tiiruga tɯgoeñarore biro to ca biiro cã tiijato, díamacã tɯo nɯcã bɯoriquere mena mɯja ca pade niirijere ñirã. ¹² O biro ca biiro, mani Wiogu Jesucristo mɯja jɯoripɯ ñi nɯcã bɯo eco, ñucã mɯja pee cãa, mani Ƴmureco Pacɯ, to biri Wiogu Jesucristo yee añuriye ca niirore biro cãre ñi nɯcã bɯo eco, mɯja biirucu.

2

Wiogu cã ca doopere wede majorique

¹ Ƴu yaarã ca nii cojorã, mani Wiogu Jesucristo cã ca doope, to biri cã mena mani ca neape maquẽre o biro mɯjare jãa ñi: ² Mɯja ca tɯgoeña niirijere yoari méera tɯgoeña wajoa, ñucã jĩcã ɯno peerena, “Añuri Yeri ɯre wede majiojãwi” ñi, ñucã jãarena “ ‘Cãja jãare wede majiojãwa,’ ‘Jãare owa cojojapa,’ ‘Mee Wiogu cã ca doori ramɯ ea yerijãa,’ ñijãwa,” cãja ca ñirijerena tɯo ɯcɯa bojaticãña. ³ Jĩcã wãme ɯno mena peera cãjare ñi dito ecoticãña. Ména tii ramɯ ca eaparo jɯguero, Ƴmureco Pacure ametɯene nɯcãrique bii ea jɯo, ñañarije ca jɯo tii niigu, ñañoaro ca tii yaio ecorɯ baua

ea, bii jɯorucumi. ⁴ Cãa waparã ɯɯ, Ƴmureco Pacure ñi nɯcã bɯoriquere niipetiro menare, ñi nɯcã bɯoriquere ɯno ca niirijere menare, ca junagu peti niigu biimi. Ñucã Ƴmureco Pacɯ yaa wiipɯ cãare ami ɯpacoa, Ƴmureco Pacure biropɯ biiruga, ca biigu niimi.

⁵ ¿Mɯja mena niigu, mee aterena mɯjare ɯ ca wederucurijere mɯja majititi? ⁶ Mee mɯja añuro mɯja maji, cã ca baula eapa cuu ca eatirora cã ca baula eatipere biro ñiro, jĩcã wãme cãre ca bii camota niirijere. ⁷ To ca bii pacaro, ñañoaro tiirique ca majiña manirije ca niirijere pea biicã jɯowa mee. Mecãra, cãre ca bii camota niigere ami woorique wado dɯja. ⁸ To cõro docare ñañagu baua earucumi, Wiogu Jesús cã ca yeri tiicojorije menara cãre tii yaio cõa, cã ca doori ramure cã ca boe baterije menara ca tutuatigupɯ cãre tii cõacã, cã ca tiipɯ. ⁹ Cã, ca ñaña majuropeegɯ pea Satanás cã ca tii nemoro mena, niipetirije ca ña ñaña manirije tii bau niirique, ca bii ññorije, tii bau nii ñño dito, tii earucumi. ¹⁰ Díamacã ca niirijere tɯo nɯnɯjee, tee ca ñirore biro tii nɯnɯjeeri, cãja ca ametɯene eco booriquere junama ñirã, ñañoaro tamɯo yairica tabepɯ ca waarãre, ñañarije tiirique ca niirijere cõro cã ca tiirijere mena cãjare ñi dito niirucumi. ¹¹ To biri Ƴmureco Pacɯ, ca bii dito tutua niirijere tiicojomi, ca bii ditorije peere cãja tɯo nɯnɯjeejato ñigu. ¹² O biro biima ñirã, díamacã ca niirijere peere tɯo nɯnɯjeeri méé, ñañarije peere ca tii ɯjea niiricarã niipetirã, ñañoaro tii yaio ecorucuma.

Ca ametɯaparãre cã ca beje jeericarã

¹³ Jãa pea, mɯja, jãa yaarã, Jesucristo jɯori jãa ca mairã mɯja ca niirijere jɯori, to cãnacã tiira Ƴmureco Pacure, “Añu majuropeecã,” ca ñicõa niiparã jãa ca niirijere nii. Mee mɯjara, jĩcãtopɯra beje jeeupi Ƴmureco Pacɯ, Añuri Yeri ca ñañarije manirã mɯja ca niiro tii, díamacã ca niirijere quetipere díamacã tɯo nɯcã

bho tutuacōa nii, m̄ja ca tiirije j̄ori ca ametuaparā m̄ja ca niipere biro ñigu. ¹⁴ Aterena m̄ja ca biipere ñigu, añurije queti m̄jare j̄a ca wederije menap̄ m̄jare j̄oupi Ëm̄areco Pac̄, mani Wioḡ Jesucristo yee ca añu majuropeerijere ca c̄o eaparā c̄ja nijato ñigu. ¹⁵ To biri ȳ yaarā, m̄jare j̄a ca bue majiorique, j̄a majuropeera m̄jare wede, owa cojorique mena m̄jare wede, j̄a ca ñiriquere acobotirāra, teere to birora añuro t̄o n̄n̄jeecōa niiña. ¹⁶ Mani Wioḡ Jesucristo majuropeera, Ëm̄areco Pac̄ mani Pac̄ manire ca mairic̄, c̄ ca añu majuropeerije j̄ori ca yai n̄c̄atirije t̄goeña tutuarique, añurije yue niirique manire ca tiicojoric̄ra, ¹⁷ m̄ja ca t̄goeña bayiro tii, m̄ja yerip̄ m̄ja ca tutuaro tii, c̄ tijato, noo m̄ja ca wederije, noo m̄ja ca tiirije, niipetirijep̄ra añurije wado ca niipere biro ñigu.

3

“J̄are juu bue bojaya,” Pablo c̄ ca ñirique

¹ Apeyera ȳ yaarā, j̄are juu bue bojaya, Wioḡ yee queti niipetiri taberip̄re yoari méera bii jeja n̄c̄a waa, ca biiro m̄ja ca biiricarore biro añuro n̄c̄ b̄oriquere mena teere t̄o n̄n̄jee, c̄ja ca biipere biro ñirā. ² Ñuc̄ ca bojoca ñañarā, bojoca tiirica w̄me ñno méé ca tiirāre ñañaro j̄a ca tii ecotipere biro ñirā, j̄are juu bue bojaya; niipetirāp̄ra díamac̄ t̄o n̄c̄ b̄oriquere c̄otima. ³ Biiḡp̄ra Wioḡ c̄ ca ñirore biro ca tiiḡ niimi. C̄, to birora ca t̄goeña bayicōa niirā m̄ja ca niiro tii, Satanás ñañaro tiiremi ñigu m̄jare camota boja, tiirucumi. ⁴ Wioḡre ca n̄c̄ b̄orā niiri, m̄jare j̄a ca bue majioriquere m̄ja ca tii niirijere, “C̄ja ca tii niirore birora tiic̄ n̄n̄a waarucuma,” j̄a ñi. ⁵ Wioḡ, Ëm̄areco Pac̄ c̄ ca mairore biro ca mairā m̄ja ca niiro tii, ñuc̄ Cristo ñañaro tam̄o pacaḡ

t̄goeña bayi, c̄ ca biiricarore birora ca t̄goeña bayirā m̄ja ca niiro c̄ tijato.

“Padeya,” c̄ ca ñi wede majiorique

⁶ Ȳ yaarā, mani Wioḡ Jesucristo c̄ ca dotiro mena, no ca booḡ, m̄jare j̄a ca bue majiorique m̄ja ca t̄oriquere ca ñirore biro tii n̄n̄jeetiḡra, no ca booro ca bii nuc̄ yujuḡ ñnore, “Camotatic̄ña,” m̄jare j̄a ñi. ⁷ Mee m̄ja majuropeera j̄a ca tii niirucuricarore birora m̄ja ca tii niipere m̄ja maji. J̄a, m̄ja watoare no ca booro ca bii nuc̄ yujurāre biro j̄a biitiw̄. ⁸ J̄ic̄ati ñno peera baariquere* j̄ic̄ yee peerena wapa tiitirāra baa, j̄a tiitiw̄. To biro tiitirāra, j̄ic̄ ñno peerena j̄a bii pato w̄c̄ore ñirā, ñamiri, ñm̄recori yerij̄ari méé j̄a paderucuw̄. ⁹ J̄a biirāp̄ra, “J̄are tii nemoña,” m̄jare ca ñparāra j̄a niimiw̄. To biro bii pacarā, “J̄are ña c̄ori j̄a ca tiirore biro c̄ja tii n̄n̄jeejato” ñirā, j̄a majuropeera j̄a padew̄. ¹⁰ Ñuc̄ m̄ja mena niirāp̄ra, “Ca paderugatiḡra, baarique c̄are c̄ baatic̄ajato,” m̄jare j̄a ñi wedew̄. ¹¹ M̄ja watoare “Paderi méé, noo ca booro bii nuc̄ yuju, c̄ja ca tiitipe ñno peere bii ñaajua nuc̄ yuju, biima,” ñiriquere j̄a t̄o. ¹² To biro ca biirāre, Wioḡ Jesucristo c̄ ca dotiro mena, c̄ja ca baa catipe b̄aragarā, “Añuro pade, c̄ja tiic̄a nijato,” j̄a ñi wede majio.

¹³ M̄ja, ȳ yaarā, j̄titirāra añuro m̄ja ca tii niirijere to birora tiic̄o niiña. ¹⁴ J̄ic̄ ñno o biro m̄jare j̄a ca ñi wede majio owa cojorijere c̄ ca t̄o n̄n̄jeetijata, pā bojoca c̄ja ca t̄o cojorop̄, “To biro ca biiḡ niimi ania,” ñi wede bate, c̄re bapa cutitic̄ña, c̄ ca bobo t̄goeñapere biro ñirā. ¹⁵ Biirāp̄ra, m̄ja pejure biro c̄re ñatic̄ña. M̄ja yee wedeḡre biro pee, añuro mena c̄re wede majioña.

Añu dotirique

* 3:8 Pan're.

16 Añuro niirique Wiogũ majuropeera, cã yee añuro niiriquere to birora m̃jare cã tiicojocõa niijato. Wiogũ, m̃ja niipetirã mena cã niijato. 17 Yũ, Pablo, ate yũ ca añu doti cojorijere yũ majuropeera yũ owa. Yũ ca queti owa cojori pũurori niipetirijepũrena o biro wado yũ owa “Cãra owajari,” m̃ja ca ñi majipere biro ñigũ. 18 Mani Wiogũ Jesucristo cã ca añu majuropeerije m̃ja niipetirã mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

1 TIMOTEO

Timoteore p̄na p̄uro c̄a ca owa cojorique, to biri Titore c̄a ca owa cojorica p̄uro, “Jesucristore ca t̄ao n̄n̄jeer̄are ca j̄uo niir̄are queti owa cojorica p̄urori,” c̄aja ca ĩri p̄urori nii. Timoteo, Jesucristore ca t̄ao n̄n̄jeeḡu w̄am̄u, judío bojoco mac̄a, griegore ca pac̄u c̄atiḡu, Listrap̄u Pablo c̄a ca b̄uaric̄u (Hch 6.1-3), b̄uaro c̄a ca maiḡu, b̄uaro c̄are ca tii nemoḡu, ca nii earic̄u niup̄i. Ati p̄uro, ñuc̄a jiro Timoteorena c̄a ca owarica p̄uro, Cristore ca t̄ao n̄n̄jeer̄are ca j̄uo niiḡu w̄am̄are c̄a ca owa cojorica p̄urori nii.

C̄a ca owa j̄uori tabere peeto c̄a ca ānu doti cojorije jirore (1.1-2), Jesucristore ca t̄ao n̄n̄jeer̄a watoap̄are judíos c̄aja ca t̄ugoeñari w̄ame, to biri Ëm̄areco Pac̄u ca t̄ao n̄n̄jeetir̄a c̄aja ca t̄ugoeñari w̄ame mena ĩi ayiari, díamac̄u ca niitirijerena c̄ajare c̄aja ca buerijere c̄aja t̄ao majijato ĩiḡu, c̄ajare c̄a ca wede majiorijere (1.3-11), to biri Ëm̄areco Pac̄u c̄are c̄a ca ĩa mairiquere “Ānu majuropeec̄a,” Pablo c̄a ca ĩiriquere wede n̄n̄na waa (1.12-20).

Tee jirore bojoca ānuri w̄ame c̄aja ca bii niipere, niipetir̄ap̄are juu bue bojariquere, ñm̄a, nomia, c̄aja ca birique c̄ati niipere, to biri ānuro petira bojocare ca j̄uo niir̄a ānuro c̄aja ca birique c̄ati niipa w̄ame wede majiomi (2.1—3.16). Tee jirore c̄aja ca ĩi ditorijere t̄ao maji bojoca catiri niiriquere, c̄aja ca tii niipere, wede majio n̄n̄na waami (4.1—6.19). Jesuristore ca t̄ao n̄n̄jeeḡu w̄am̄u ānuro c̄are ca pade n̄n̄jeeḡu niiri, c̄a ca tii niipa w̄amere Timoteore Pablo c̄a ca wede majio cojoriquere wede (4.6).

Ānu doti cojorique mena owa yapano eami (6.20-21).

Timoteore Pablo c̄a ca queti owa cojo j̄uorica p̄uro

Ānu dotirique

¹ Ȳu Pablo, Cristo Jesús yee queti wederi maj̄u, Ëm̄areco Pac̄u manire Ca Amet̄eneḡu, to biri mani Wioḡu Cristo Jesús mani ca yue niirucuḡu, c̄aja ca dotiro mena, ² Timoteo, Cristo Jesús yee quetire ȳu ca wede majio majoric̄u, ȳu mac̄a majuropeere biro ca niiḡare,* m̄are ȳu ānu doti cojo. Ëm̄areco Pac̄u mani Pac̄u, ñuc̄a mani Wioḡu Cristo Jesús, c̄aja yee ānurijere, c̄aja ca ĩa mairijere, ānuro niiriquere, m̄are c̄aja tiicojojato.

Ĭi dito buerique ca ānurije maqūere wede majiorique

³ Macedonia pee waaḡu, “Éfesora tuaya,” m̄are ȳu ĩiw̄u. Too mac̄ar̄a ĩc̄ar̄a, díamac̄u ca niitirijerena ca ĩi dito bueri majare, “To c̄orora ĩi yerij̄āña,” c̄ajare ĩi, ⁴ ca biiqūiriquere c̄aja ca queti wederucurijere, ca petitirije c̄aja ñic̄ua yee maqūep̄arena c̄aja ca ĩic̄oa niirijep̄u c̄are t̄ao n̄n̄jee n̄n̄na waatic̄āña, teep̄u wadore mani ca ameri queti wede niijata, díamac̄u t̄ao n̄c̄u buoriquere j̄uori wadora Ëm̄areco Pac̄u yeere mani ca tii n̄n̄jee n̄n̄na waaro tiitirora, mani majuropeera teerena ĩi uwa jeoc̄ari ameri tuti niirique niiro bii tea, m̄u ca ĩi niipere biro ĩiḡu. ⁵ Ānuro yeri c̄ati, ānuro t̄ao n̄c̄u buoriquere bii ditoricaro maniro díamac̄u t̄ao n̄c̄u b̄uo biic̄ari, mani ca ameri mai niipere ĩima ĩiḡu, atere ȳu doti. ⁶ Mee, ĩc̄ar̄a ano ȳu ca ĩirijere tiitir̄ara, apeye peere tii n̄n̄jee waa, ca ĩiña manirijerena ameri ĩi tuti, bii maa wijiac̄a yai waama. ⁷ To biro ca biir̄a nii pacar̄a, Ëm̄areco Pac̄u c̄a ca doti c̄uriquere ca j̄uo buer̄a niirugama biir̄ap̄na. Ānuro petira, c̄aja ca wederijerena, “Tee maqūere mani ĩi,” ĩi majitic̄a, díamac̄u t̄ugoeña ñee dopoc̄ari c̄aja ca buerijerena t̄ao jeñotic̄a, biic̄ama.

⁸ Doti c̄uriquea, tee ca ĩirugari w̄amera bue majiojata, ānurijera ca niirijere mani maji. ⁹ Doti c̄uriquea ĩic̄a w̄ame ñno peera, ānurije ca tiir̄are ĩir̄a méé tiicojojato ca niirijere ca

* 1:2 Hch 16.1; 2Ti 1.2.

majipe nii. Doti cūriquea, ca t̄uo n̄n̄ūjeetir̄are, ca amet̄uene n̄uc̄ar̄are, ca bojoca ñañar̄are, ñañarije wado ca tiir̄are, ̄M̄ureco Pac̄are ca n̄uc̄ū b̄uotir̄are, n̄uc̄ū b̄uoriquere ca n̄uc̄ū b̄uotir̄are, c̄uja pac̄are, c̄uja pacore ca j̄iar̄are, bojocare ca j̄iar̄a niipetir̄are, ¹⁰ ñuc̄a niipetir̄a menap̄ara ca ñee epe pair̄are, ̄m̄ua wadora, ñuc̄a nomia wadora c̄uja majuropeera ca ameri tiir̄are, bojocare aper̄ap̄are ca noni wapa taar̄are, ca ñi dito pair̄are, watoara “Yee méé j̄aa ñi” ca ñi dito pair̄are, o biro pee ñijata, añurije bue majorique ca ñitir̄ije peere ca tiir̄are ñigu, c̄u ca cūrique nii, doti cūriquea. ¹¹ ̄M̄ureco Pac̄a añuro ca biigu, ȳare c̄u ca wede doti cojorique añurije queti ca añu majuropeerijea, ate maqūerena bue majio.

Pablore ̄M̄ureco Pac̄a c̄u ca ña mairique

¹² “Añu majuropeec̄a” ȳu ñi, ȳu ca t̄ugoena tutuaro ca tiigu mani Wioгу Cristo Jesús, “̄Iiricarore biro ca tiiḡura niimi” ȳare ñiri, c̄u yee maqūere ca tiip̄a ȳare ca cūric̄are. ¹³ Ména j̄uguerop̄ara, ñañari w̄ameri c̄are ñi tuti, ñañaro tiir̄uga n̄n̄ūjee, acaro bui tuti, ca tiigu ȳu ca nii pacaro, ̄M̄ureco Pac̄a pea ȳare ña maiupi, ȳu ca tiirijere “To biro tiigu ȳu tiicu” ñi majiti, t̄uo n̄n̄ūjeeti biima ñigu ȳu ca tiirije ca ni-iro mac̄a. ¹⁴ Mani Wioгу pea, añuro c̄u ca tii bojariquere paio ȳare tiicojo, Cristo j̄uori díamac̄u t̄uo n̄uc̄ū b̄uo, mai, mani ca tiirijere ȳare tiicojowi.

¹⁵ Atea díamac̄u ca niirije nii. To biri niipetir̄a díamac̄u ca t̄uo n̄n̄ūjeepe nii: Cristo Jesús dooupi ati yepar̄are, ñañarije ca tiir̄are amet̄ueneгу doogu. C̄uja mena mac̄u b̄uarop̄ara ñañaro peti ca tii niirucumiric̄are Cristo c̄u ca amet̄uene j̄uoric̄u petia, ȳara ȳu nii. ¹⁶ To biri ̄M̄ureco Pac̄a ȳare ña maiwi, ȳu, niipetir̄a amet̄uenero ñañarije ca tiigu petire, Cristo Jesús c̄u ca bojoca añurije ca peti n̄uc̄atirijere c̄u ññojato ñigu. O biro biima ñigu c̄are ca t̄uo n̄n̄ūjeer̄a catic̄o niiriquere ca

b̄uapar̄are, “Pablore c̄u ca tiiricarore birora tiirucumi mani c̄aare,” c̄uja ca ñi ñap̄a ȳu nii eaw̄a. ¹⁷ ̄Īto biri, ̄P̄u† to birora ca niic̄o niigu, ca bii yaitigu, ca bautigu, j̄ic̄ara ̄M̄ureco Pac̄a ca niiḡare, n̄uc̄ū b̄uorique, baja peorique, to birora to niic̄o niijato! To biro to biijato.

¹⁸⁻¹⁹ Mac̄u Timoteo, atere m̄are ȳu tii doti, díamac̄u t̄uo n̄uc̄ū b̄uorique, añuri w̄ame t̄ugoen̄arique mena añurije maqūere m̄a ca tii bayi niipere biro ñigu, m̄a ca biipere c̄uja ca ñi j̄uguericarore birora. J̄ic̄ar̄a c̄uja ca t̄ugoena niirijere t̄uo n̄n̄ūjeetima ñir̄a, díamac̄u c̄uja ca t̄uo n̄uc̄ū b̄uomirijere añuro waa boja ecotic̄aupa. ²⁰ Himeneore, ‡ Alejandore, ate to biro biiw̄a, “̄M̄ureco Pac̄are ñañarije ca ñi tutitic̄ape nii,” c̄uja ñi bojoca catijato ñigu, Satanás're ȳu ca tiicojoricar̄are. §

2

Juu buerique maqūere wede majiorique

¹ Atere ȳu tii doti j̄ao, to birora ̄M̄ureco Pac̄are j̄ai juu buec̄o nii, m̄aja yee maqūere j̄ai juu bue,* aper̄are tii nemorique j̄ai boja, niipetir̄a bojoca yee j̄uori ̄M̄ureco Pac̄are “Añu majuropeec̄a,” ñi tiiya.

² Wior̄are, ca doti niir̄a niipetir̄are, ca juu bue bojape nii, ca bii pato w̄ac̄orije maniro añuro nii, ̄M̄ureco Pac̄a c̄u ca boorore biro bii nii, añuro n̄uc̄ū b̄uorique mena nii, mani ca bii ̄jea nii niipere biro ñir̄a. ³ Atea, añurije, ̄M̄ureco Pac̄a manire Ca Amet̄ueneгу c̄u ca ̄jea niiro ca tiirije nii. ⁴ C̄ua, niipetir̄a amet̄ua, díamac̄u ca niirijere maji, c̄uja ca biiro boomi. ⁵ J̄ic̄ara ̄M̄ureco Pac̄a nii, ñuc̄a bojoc̄u, ̄M̄ureco Pac̄a mena añuro mani ca nii eapere biro ñigu ca tii bojaric̄u c̄aa j̄ic̄ara niimi, Jesucristo, ⁶ niipetir̄ap̄are c̄u majuropeera ca bii yai amet̄uene bojaric̄u wado. Atera, “To biro biirucu” c̄u ca ñirica cuu ca earo wede majioui ̄M̄ureco

† 1:17 Rey. ‡ 1:20 2Ti 2.17. § 1:20 1Co 5.5.

* 2:1 Ef 6.18.

Расу. ⁷ Atere cū wedejato ñigu, cū yee quetire wede yujuri maju yure tiwi. Yee méé yu ñi; ñi ditogu méé yu ñi. Umareco Расу, judíos ca niitirāre ca bue majiopa yure tiwi, díamacū tuo núcū bñorique díamacū ca niirijere cū wede majiojato ñigu.

⁸ To biri umhare, niipetiri taberipu añuro yeri tugoeñarique mena, ajiarique manirā, ameri tutiricaro maniro, cūja amorire umhareco pee juu mñeneri, cūja ca juu buero yu boo. ⁹ Nomia cāa, cūja yaarorire ññoruga tugoeñaricaro maniro añuri wāmera juti jāña, ñucā do biro ca tiya manirāre biropu nii tugoeñatirāra añuri wame juti jāña, cūja ca tiuro yu boo, wña peorā cāa, noo ca booro tii yeericaro maniro wña peo, juti ca wapa pacarije jāñacāri, oro mena,† to biri perlas‡ cūja ca ñirije mena, cūja ca wāma yee nucū yujurije docare yu booti.§ ¹⁰ Umareco Расуre ca núcū bñorā romiri cūja ca tiipe ca niurore birora, añurije tii niirique mena pee cūja wāmajato. ¹¹ Nomioa, wedetigora núcū bñorique mena cūja ca wederijere ca tuopo niimo. ¹² Nomio cō ca bue majioro, umhare cō ca ñi ametua núcāro yu booti. Wedetigora cō ca niuro yu boo. ¹³ To birira Umareco Расу Adán're tii juoupi. Jiro Evare tiuipi. ¹⁴ Adán méé Satanás're ñi dito ecoupi. Nomio pee ñi dito ecoupo. ñi dito ecori, ñañarijere tiuipo. ¹⁵ Biigopña nomioa, puna cutima ñigo, ametuarucumo, ca bojoca añugo cō ca niirije cutirije mena to birora díamacū ca tuo núcū bñogo, ca maigo, ñañarije manigo, cō ca niicōa niijata.

3

Ca juo niirā yee maquē

¹ Atea díamacū ca niirije nii: Jicū ca juo niigu cū ca niirugajata, añurije maquēre tiirugu biimi. ² To biri ca juo niigua, ñañarije ca tiitigu, jicō manura, ca núcū bñaja añugu, añuro niirique cuti ca bii niigu, cūja ca núcū bñogu,

bojoca ca earāre cū yaa wii ca cāni dotigu, ca bue majio majigu uno, ³ ca cūmutigu, ñañaro ca ñitigu, ca bojoca añugu, añuro ca niigu, wapa tiirica tiirire ca ugari peatigu, ca niipu niimi. ⁴ Cū yaa wii macārāre añuro ca juo nii majigu, cū puna cāare añuro ca tuo nññjeerā, añuro ca niirique cutirā cūja ca niuro ca tiigu, ca niipu niimi. ⁵ Cū yaa wii macārārena ca ña nññjee majitigu nii pacagu, ¿do biro pee tiicāri, Umareco Расу yaarā peera cū ña nññjee majibogajati? ⁶ Ca juo niigua, Jesucristore ca tuo nññjee juo waagura ca niitipu niimi. “O biro ca biigu yu nii” ñicāri, Satanás ñañaro cū ca tii ecoricarore birora ñañaro cū ca tii ecotipere biro ñigu. ⁷ Ñucā Jesucristore ca tuo nññjeetirā cāa cūja ca núcū bñogu ca niipu niimi, núcū bño ecoti biicāri, Satanás cū ca tii buiyeerije ñnore cū ca tiitipere biro ñigu.

Ca juo niigure ca tii nemorā yee maquē

⁸ Ca juo niigure ca tii nemorā* cāa, núcū bñoricarā, cūja ca ñiurore biro ca tiirā, ca cūmutirā, ñañari wāme tii wapa taariquere ca bootirā, ⁹ díamacū tuo núcū bñorique ca majiña manirije ca niiriquere mani ca tuo nññjeerijere añuro tugoeñarique mena ca tii nññjeerā, ca niiparā niima. ¹⁰ Biirārña cūja ca pade juoparo juguero, ña ñaaricarā niirucuma. Jiro, “Ñañarije ca tiirā niima” cūjare cūja ca ñi wede paitijata, pade nemori majara niirucuma yua.

¹¹ Ñucā cūja nñmoa cāa, núcū bñoricarā, ca núcū bñjarā, ca queti paitirā, niipetiropra cūja ca ñiurore biro ca tiirā, cūja niijato.

¹² Ca juo niigure ca tii nemori majua, jicō manura, cū punaare, cū yaa wii macārāre, añuro ca juo nii majigu cū niijato. ¹³ Ca juo niirāre ca tii nemorā, añuro ca paderā, núcū bñoricarā peti nii ea biicāri, Cristo Jesús're díamacū cūja ca tuo núcū

† 2:9 Oro. ‡ 2:9 Utā ca botirije; Mt 7.6; 13.45-46; Ap 17.4; 18.12, 16; 21.21. § 2:9 Pr 31. * 3:8 Diáconos.

bʰorijere uwiricarō maniro wede majirucuma.

Mani ca nʰcũ bʰorije díamacũ ca niirije ca bii bau niirique

¹⁴ Yoari méera mʰre yʰ ca ĩagu waape to ca nii pacaro, mʰ ca tiipere ate mʰre yʰ owa cojo, ¹⁵ yoaro yʰ ca biijata, ʰmʰreco Pacʰ yaarã ʰmʰreco Pacʰ ca catigʰre ca tʰo nʰnʰjeerã, díamacũ maquẽre ca ĩa nʰnʰjee niirã menare, “O biri wãme ca niirique cati niipe nii” mʰ ca ĩi majipere biro ĩigu. ¹⁶ “‘Mani ca nʰcũ bʰorije díamacũ ca niirije ca bii bau niirique ca nii majuropeerijere,’ yee ĩirique nii,” ĩirique méé nii:

ʰmʰreco Pacʰa, manire biro upʰ catigu baula eaupi. Cũ Ca Yeri jãñarijepʰ aňugʰ tii ecoupi.

ʰmʰreco Pacʰ pʰto macãrã cʰre ĩaupʰ. Bojoca poogaari niipetirãre wedericʰ nii,

niipetiri taberi macãrãpʰ díamacũ cãja ca tʰo nʰnʰjeegʰ nii, ʰmʰreco tutipʰ ami mʰa waa eco, biiupi.

4

Timoteore cã ca wede majiorique

¹ Aňuri Yeri pea, tʰo majiricarora, “Ca tʰjari yʰteari* ca nii waarucuro, jĩcãrã díamacũ tʰo nʰcũ bʰoriquere juna, biiucuma, ca ĩi dito yu-jurãre, to biri wãtĩa yee cãja ca bue majiorije peere tʰo nʰnʰjeema ĩirã,” ĩimi. ² Ca ĩi dito pairã watoara ca bii ditocãrã, ñañarije cãja ca tiirije cãja ca tʰgoeñarijepʰre comeɡʰ mena joe tuuricarore biro ca cʰorã peere tʰo nʰnʰjeerucuma. ³ Anija, nʰmo catiriquere camota, baarique ʰmʰreco Pacʰ cũ ca tiiriquere Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerã, díamacũ maquẽre ca majirã, “Aňu majuropecã” ĩiri, cãja baajato ĩigu cã ca tiirique baariquere, jĩcã wãmeri baa dotiti, biima. ⁴ Niipetirije ʰmʰreco Pacʰ cũ ca tiirique aňurije wado nii. To biri “Ate baarique aňu majuropecã,” ʰmʰreco Pacʰre

ĩi nʰcũ bʰoriquere, “Ñañarije nii atea,” ĩirique méé nii. ⁵ ʰmʰreco Pacʰ wederique, juu buerique, aňurije ca tuaro tii.

Jesucristo yʰ aňuro ca padegʰ

⁶ Atere Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerãre mʰ ca bue majiojata, Cristo Jesús yʰ aňuro ca padegʰ, díamacũ tʰo nʰcũ bʰorique maquẽ díamacũ ca niirije, to biri aňurije bue majiorique mʰ ca tʰo nʰnʰjee nʰnʰa doorique mena, ca tutua aňugʰ mʰ niirucu. ⁷ Ati yepa maquẽ, ca biiquĩrique ca tʰo majiña manirijerena tʰo nʰnʰjeeticãña; ʰmʰreco Pacʰ cũ ca boorore biro tiirique peere tii nʰnʰjeeya. ⁸ Upʰ tutuaragarã tiiriquea jĩcã wãme tii nemo, ʰmʰreco Pacʰ cũ ca boorore biro tiirique pea niipetirijepʰre tii nemo, ano mani ca catiri rʰmʰre, jiropʰ mani ca catipere, “O biro mʰja biiucucu” ca ĩirije ca cʰorije niiri. ⁹ Atea díamacũ ca niirije nii; to biri niipetirã díamacũ ca tʰo nʰnʰjeepe nii. ¹⁰ Teerena ĩirã, pade, ñañaro tamʰo jãa bii, ʰmʰreco Pacʰ ca catigu, niipetirãre Ca Ametʰenegʰ, aňuro petira Jesucristore díamacũ ca tʰo nʰnʰjeerãre ca ametʰenegʰre, ca yuerã niiri.

¹¹ Atere tii doti, bue majio, ca tiipʰ mʰ nii. ¹² Wãmʰ mʰ ca niirije jʰorira, jĩcũ peera watoa macʰre biro mʰre cãja ĩaticãjato. To biro biiirãra, Jesucristore ca tʰo nʰnʰjeerã, mʰ ca wederijere, mʰ ca biirije catirijere, mʰ ca mairijere, díamacũ mʰ ca tʰo nʰcũ bʰorijere, aňuro mʰ ca bii niirijere, cãja ĩa cʰo nʰnʰjeejato. ¹³ To biri yʰ ca eaparo jʰguero, ʰmʰreco Pacʰ yee quetire niipetirã bojocare bue ĩño, cãjare wede majio, cãjare bue majio, tii niiña. ¹⁴ Mʰ ca tii majipe mʰ ca cʰorije, ca jʰo niirã cãja amori mʰre ñia peo, cãja ca tiiri tabere ʰmʰreco Pacʰ cũ ca tiicojoriquere to birora tiicõa niiña.

¹⁵ Atere aňuro ĩa nʰnʰjeeri tii niiña. Tee wadore aňuro tii niiña niipetirã aňuro mʰ ca bii nʰnʰa waarijere cãja

* 4:1 1Co 10.11; 2Ts 2.3-12; 2Ti 3.1-2; He 1.2; 2P 3.3; 1Jn 2.18; Jud 18.

ca ĩapere biro ĩgu. ¹⁶ M_u ca niirique cutirijere, m_u ca bue majiorijere, bojoca catiya. Tee niipetirijere to birora tiicōa niĩña. To biro m_u ca tiijata, m_u majuropeecā amet_ua, ĩucā m_u ca buerijere ca t_uorā pee cāa amet_ua, biirucuma.

5

Aperā menare tii niirique

¹ Buc_ure añuri wāmera cūre ĩĩña. M_u pac_ure ca ĩgure biro añuro cūre wede majioña.* Wāmarā cāare m_u yee wederāre biro cūjare ĩaña. ² Buc_urā romirire, m_u pacore ca tiigure biro añuro cūjare tiya. Wāmarā romirira m_u jaarā romirire ca tiigure biro ĩañaari wāme t_ugoeñaricarō maniro n_ucū b_uorique mena cūjare ĩaña.

³ Ca man_u jūm_ua bii yai weo ecoricarā romirire, noa _uno pee cūja ca tii nemotirāre tii nemoña. ⁴ Jīcō, ca man_u bii yai weo ecorico, puna cuti, pāramerā cuti, cō ca biijata, cūja, cūja jaarāre ca ĩa mai j_uoparā niima, cūja pac_ua, cūja ĩicūa, cūjare cūja ca tii mairicarore birora cūjare mairā. Atea añurije, _um_ureco Pac_u cū ca ĩa biijejarije nii. ⁵ Ca man_u bii yai weo ecorico, jīcōra ca tarico, _um_ureco Pac_u wadore yue niimo. _um_urecori, ĩamiri, jāi juu bue yerijāatimo. ⁶ Ca man_u bii yai weo ecorico cō ca tiirugari wāme ca tii niigoa, _um_ureco Pac_u cū ca ĩajata peera, cati pacago ca bii yairico, niicāmo. ⁷ Ate cāare cūjare tii dotiya, wede paiya manirā cūja ca niipere biro ĩgu. ⁸ Jīcū cū jaarāre “To biro bicuma” ĩiti, añuro petira cū yaa wii macārārena to biro bii ca biig_ua, Cristore ca t_uo n_un_ujeegure biro méé biig_u tiimi; Cristore díamacū ca t_uo n_un_ujeetig_u amet_uenero ĩaña_u niig_u tiimi.

⁹ Ca man_u jūm_ua bii yai weo ecoricarā romirire owa tuurica pūuropare sesenta cāmari amet_uenero ca c_uorā, jīcūra ca man_u cutiricarā romiri wado owa tuuricarā cūja niijato.

¹⁰ Cō punare añuro ca majorico, ca earāre cō yaa wii ca cāni dotirico, Jesucristore ca t_uo n_un_ujeerāre n_ucū b_uorique mena cūja d_uporire ca coerico, ĩañaaro ca biirāre ca tii nemorico, añurije cōrora ca tii niirico, owa tuurico cō niijato.

¹¹ Wāmarā romirira ca man_u jūm_ua bii yai weo ecoricarā docare owa tuuticāña. Cūja ca tiirugarijera Cristore cūja ca camotatiro tii, ĩucā nemo man_u cutirugama ĩirā, ¹² “Jāa man_u cuti nemotirucu,” cūja ca ĩimiriquere cūja ca ĩiricarore biro tiitima ĩirā, ca bii bui cutirā tuabocuma. ¹³ Apeyera ĩucā, wiijeri cōro waa n_ucū yuju, ca junañe pairā jeeña, biima. Junañe wado méé, ca queti pairā, niipetiro ca ĩaajua n_ucū yujurā, ca ĩi tiipe _unorena ca ĩirā, niima. ¹⁴ To biri wāmarā romirira ca man_u jūm_ua bii yai weo ecoricarāra, man_u jūm_ua cuti, puna cuti, wii macārā romiri nii, cūja ca biiro y_u boo. ĩa tutiri maj_u cū ca wede pairo cūja tiiticājato. ¹⁵ Mee, jīcārā ca man_u jūm_ua bii yai weo ecoricarā romiri, Jesucristore díamacū cūja ca t_uo n_ucū b_uorijere camotaticāri, Satanás peere cūre n_un_uma.

¹⁶ _um_u _uno, nomio _uno, Cristore ca t_uo n_un_ujeerā, cūja yee wederā ca man_u jūm_ua bii yai weo ecoricarā romiri cūja ca c_uojata, cūjara cūjare ca tii nemoparā niima, juu bue nea poori maja peere popiye cūjare biire ĩima ĩirā. To biri juu bue nea poori maja pea cūjare ca tii nemorā ca c_uotirā _uno wadore tii nemorucuma.

¹⁷ Ca j_uo niirā, Cristo jaarāre añuro ca j_uo nii n_un_ua waarā, p_uatiri cōrop_u ĩi n_ucū b_uoricarā niirucuma, añuro petira _um_ureco Pac_u yee quetire wede, bue majio, ca tii niirā. ¹⁸ To birira _um_ureco Pac_u wederique o biro ĩi: “Wec_u, trigo quejerire ca _uta code niig_u _ujerore, jia biatoticāña,” ĩi.† Nūcā: “Paderi maj_ua, cū ca paderije wapa, wapa taa majimi,” ĩi.‡

¹⁹ Ca ĩaricarā p_uarā, itiarā _uno cūja ca ĩi nemotijata, jīcū buc_ure cūja ca

* 5:1 Lv 19.32. † 5:18 Dt 25.4; 1Co 10.10. ‡ 5:18 Lc 10.7.

wedejãa niimore tuo nãnjeeeticãña. ²⁰ Ñañarijere to birora ca tiicã nãnjãa waarãra, niipetirã cãja ca tuo cojoropũ cãjare tutiya, aperã cãa, “Tee unore ca tiitipe nii,” cãja ca ñi bojoca catipere biro ñigu. ²¹ “Umureco Pacũ, Jesucristo, to biri cãja puto macãrã cãja ca bejericarã cãja ca ña cojoro, jĩcãrãre ña dica woo, aperãre mai, tiiricarõ maniro atere tii nãnjeeeya,” mure yũ ñi.

²² Jĩcã uno peerena añuro cãre majitigũra, amori ñia peorugaŝ pato wãcã, tiiticãña, aperã cãja ca ñañarijere yũ wapa tua nemore ñigu. Ñañarijere tiitigũra niicãña.*

²³ Paaga diarique cuti, ñucã to birora diarique caticõa nii, mũ ca biirijere ñigu, oco wado jinitigũra, uje oco cãare peeto jiniña.

²⁴ Jĩcãrã ñañarije cãja ca tiirije, cãja ca jãiña beje ecoparo jugueropũra majirique niicã, aperãra ñañarije cãja ca tiirique, jioropũ bii bau nii. ²⁵ Tii wãmere birora, añurije tiirique cãa bau niiro bii iñocã; ca añutirije cãa yaioropũra biicõa nii, biitirucu.

6

¹ Ca pade coterã, cãja uparãre nũcũ bũoriquẽ mena ca ñaparã niima, Umureco Pacũ wãmere, ñucã cã yee queti mani ca wede majirijere, ñañaro cãja ca ñi wede tutitipere biro ñirã. ² Cristore ca tuo nãnjeeerãre ca uparã cutirã, cãjare birora Cristore ca tuo nãnjeeerã cãja ca niiro macã, cãjare cãja nũcũ bũo yerijãaticãjato. Bũaro jañuro añuro cãre cã pade cotejato, cã ca pade bojarã Cristore ca tuo nãnjeeerã, cã jaarã, cã ca mairã, niima. Atere tii doti, wede majio, tiya.

Wapa tiirica tiirire bũaro boorique

³ Jĩcã, ape wãmera mani Wiogũ Jesucristo yee queti añurije, to biri mani ca nũcũ bũorije, ca niimore biro méera ca bue majiogũa, ⁴ jĩcã ca majitigũ nii pacagũ, “O biro ca biigũ yũ nii,” ca

ñigu niimi. Cãa, ca ñitipe uno juorira cãja ca ameri tutiro tii buiyee, tee juorira ameri ña ugo ajia, ameri dica wati, ñañarije ñi tuti, “Yee méé ñimi” ñi tuo nũcũ bũoriquẽ uno manioropũ tiicã, ⁵ ñucã añuri wãme ca tugoeñatirã, díamacũ maquẽre ca majitirã, nũcũ bũo niiriquere wapa taariquere biro ca tugoeñarãre, cãja ca ameri tuti yerijãatiro, cãjare tiimi.

⁶ To birora bii, nũcũ bũo niirique Umureco Pacũ yeere wede majioriquea, wapa taarique peti niiro bii, bũari cãja ca cuorije menara ca ujea niirã unora. ⁷ Ati yepapũre jĩcã wãme unocãra jee doo, mani tiitiwũ. Ñucã jĩcã wãme unora ami waarucu mani tiitirucu. ⁸ To biri baarique, juti, cuorã, tee menara ca ujea niicãparã mani nii. ⁹ Pairo ca apeye cutirugarã pea, ca bii buiyeerijerena bii bui cuti, pau cãja ca boo tugoeñarijerena pade coteri maja nii jeeñacã yai waama. Ate pairo cuoruga pato wãcãrique ca añutirije bojocare ca ñañorijera, ñeeja manirã, ñañaro bii yairique pee, cãjare tii yaio nũcõcã. ¹⁰ Wapa tiirica tiirire* pairo jañuro boo jãa waariquera nii, niipetirije ñañarije tiiriquere ca bii juorije. Jĩcãrã pai jañuro apeye boo jãa waama ñirãra, díamacũ tuo nũcũ bũoriquere camotati, cãja majuropeera bũaropũra ñañaro tamnocã yai waaupa.

Timoteore cã ca wede majiorique

¹¹ Mũ pea Umureco Pacũ yũ niiri, ate niipetirijere tiiticãña. Díamacũ maquẽre, Umureco Pacũ cã ca boorore biro bii niiriquere, díamacũ tuo nũcũ bũoriquere, mairiquere, tugoeña bayiriquere, to biri añuro yeri cuti niirique peere, tii niñã. ¹² Díamacũ tuo nũcũ bũoriquere to birora tugoeña tutuacõa niñã. Caticõa niiriquere mũ yeera ca niiro tiya. Tee maquẽre ñigu, Umureco Pacũ mure juoupi. Teere ñigũra, pau bojoca cãja ca tuo cojoropũ díamacũ mũ ca tuo nũcũ bũorijere mũ wedewũ. ¹³ To biri

Ŝ 5:22 1Ti 4.14; Hch 6.6. * 5:22 1Ti 3.13; 3.2-7; Ef 5.11; Jn 11.10; Ez 33.6, 8; 3.18, 20. * 6:10 Dinero.

mecūra Ɛmureco Pacu, niipetirijere ca catiro ca tiigu, ñucã Jesucristo, Poncio Pilatore, díamacũ ca ñiricu cũ ca ña cojoro, o biro mre yu tii doti:

¹⁴ Mre yu ca dotirijere yu ca ñirore biro tiiya. Añuro niirique cuti, tuti bojoca catio eco, biiricaro maniro bii niña. Mani Wiogu Jesucristo cũ ca doori ramuru to biro bii yerijãña. ¹⁵ Cũ ca cõorica cuu ca earo, atere to biro tiirucumi Ɛmureco Pacu. Cũa jicũra niimi añuro ca biigu niipetiropu Ca Doti Niigu, uparã Ɔpu, to biri wiorã Wiogu, ca niigu. ¹⁶ Cũ jicũra niimi, ca bii yaitigu, ca boerije jicũ uno peera cũja ca ea majitirijepure ca niigu. Jicũ peera cãre ñatiupa. Ñucã ñaricu uno méé niimi. Ñi nacũ buorique, cũ ca doti tutuarije, cũ yee to birora ca niicõa niirije to niijato. To biro to biijato.

¹⁷ Ati yepare ca apeye pairãre:

—“O biro ca biirã jãa nii. Dije uno manire dajati,” ñi tugoeñaticãña —cãjare ñiña.

Pairo apeye cuti niiriquea mani ca tugoeña yuepe uno méé nii. To biro biitirãra, Ɛmureco Pacu añuro mani ca niipere ñigu, niipetirije paio manire ca tiicojogu peere, cũja tugoeña yue niijato. ¹⁸ Añurijere cãjare tii dotiya. Añurije tiirique mena pee ca apeye pairã nii, cũja ca cuorijere ca tiicojoparã, ameri dica woo ca tiirã, cũja niijato. ¹⁹ O biro tiirã, jiropu cũja ca cuope ca nii yue majuropeerijere ca cuorã cũja ca niiro ca tiirijere cuo, ñucã to birora caticõa niiriquere bua ea, biirucuma.

Pablo Timoteore cũ ca tii doti tujarique

²⁰ Timoteo, mre tii dotiriquere añuro ña nunjee, mu tii nunua waawa. Ati yepa maquere wederique, Ɛmureco Pacu cũ ca boorore biro añuro nii nunua waa majiña maniro ca tiirije majirique ca bii ditorijere, cũja ca majirije mena cũja ca ñi camotarijere, tuoticãña. ²¹ Jicãrã tee majirique peere tuo nunjeema ñirã, díamacũ tuo nacũ buorique camotaticãupa.

Wiogu cũ yee añurijere maja niipetirãre paio cũ tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

2 TIMOTEO

Jiro Pablo Timoteore cū ca owa cojo nemori pūurora, cū ca bii yaipe ca cōñacā doorijere majiri, cū yeere cūre cū ca cūu yaipere ca owa tujagure biri wāme owami. Tee tiigu cūre cū ca owa cojo jūori pūuro mena cū ca tii niipere cūre cū ca wede majoriquerena jīcā wāmeri īi queno, apeye cūre īi nemo, īimi.

Ca nii jūori tabere peeto añu doti cojo yapano (1.1-2), Timoteo, díamacū tūo nūcū būo, Pablora būaro cūre mai, cū ca biirijere īima īigu, Ūmureco Pacure “Añu majuropecā” cūre īi, īimi (1.3-5).

Tee jiro, tee añurije queti jūori cūre cūja ca jīa cōacāpe ca nii pacaro, to birora Pablo cū ca tūo nūñjeecōa niirije añurije quetire bobo jāaricaro maniro to birora tūo nūñjeecōa niiriquere cūre wede majiomi. Timoteo cāa jīcū uwamū añugu Jesucristo yūure birora, tūgoeña bayirique mena to birora ñañaro cū ca tamūo peera niiro bii (1.6—2.13).

Díamacū ca niitirijerena ca buerā menare cū ca bii niipere cūre wede majiomi. Wederique ñeeacā pee ca titirije jūorira, ca tūorā peera añuro nii majiña maniro tii, ameri tutiricaro tii, ca tiirijerena cū menara cū ca īi ñaajua nūcū yujutipere biro īigu cūre wede majiomi. To biro jīcā, añuro cū ca biirique cati niipere, wimagū niigupara Ūmureco Pacū wederique cū ca bue ecorique ca īirore biro to birora cū ca tūo nūñjeecōa niipere, cūre wede majiomi. Tee jiro, cū ca tii niipere jīcā wāmeri cūre wede majio, ñucā cūre ca biirijere cūre queti wede, īimi (2.14—4.18).

Ca tujari tabepara añu doti yapanorique mena īi yapano eami (4.19-22).

Puati Timoteore Pablo cū ca queti owa cojorica pūuro

Añu dotirique

¹ Yū Pablo, Ūmureco Pacū cū ca boorore biro Jesucristo yeere wederi majū, Cristo Jesús jūori catirique būarique niirucu cū ca īirique ca niire birora, wede dotigu cū ca tiicojoricū, ² yū macūre biro yū ca maigu Timoteore, mū yū añu doti cojo. Mani Pacū Ūmureco Pacū, mani Wiogu Jesucristo, cūja ca añurijere, cūja ca īa mairijere, cūja yee jīcāri cōro niiriquere, mūre cūja tiicojojato.

“Añu majuropecā,” īirique

³ Ñamiri, umurecori, yū ca juu buerije cōrora mūre tūgoeñari, Ūmureco Pacūre “Añu majuropecā,” yū īi, yū ñicū jāa niiquīricarā cūja ca tii niiquīricarore birora tiigu, añuro tūgoeña yeri catirique mena, yū ca tii nūcū buogure. ⁴ Mū ca otiriquere tūgoeñari, mūre yū īarugami, ūjea niirugū. ⁵ Díamacūra, díamacū mū ca tūo nūcū būorijere yū maji. Mū ñicō Loida, to biri mū paco Eunice, díamacū tūo nūcū būo jūoupa.* Mū cāare, “To birora biimi” yū īi.

⁶⁻⁷ To biri yū amori mūre yū ca ñia peori tabere, mū ca tii maji niipere Ūmureco Pacū mūre cū ca tiicojoriquere, “Uwitigara teere tiicōa niīña,” mūre yū īi. Ūmureco Pacū uwi tūgoeña yeri catirique méere, manire tiicojoui. Mani ca īi bayipere, mani ca ameri maipere, tūgoeña bayiriquere, manire tiicojoui. ⁸ To biri mani Wiogu yeere wede niigu boboeto. Ñucā cū yee jūorira tia cūurica wiipū yū ca niirije cāare boboeto. Mū cāa añurije queti jūori ñañaro tamūogū, Ūmureco Pacū tutuarique mūre cū ca tiicojorije mena, to birora tūgoeña bayicōa niīña. ⁹ Ūmureco Pacū manire ametuene, ca ñañarije manirā mani ca niiro manire tiirugū, manire jūoui. Añurije mani ca tii niirije jūori méé, mee ati umarecorire cū ca tiiparo jugueropara Cristo Jesús jūori, atere to biro manire tii bojaupi. ¹⁰ Mecūra Cristo Jesús manire Ca Ametuenegū,

* 1:5 Hch 16.1. † 1:10 Jesucristore ca tūo nūñjeerā, ñañaro bii yairica tabepare waatirucuma.

bii yairiquere tii yaio,† añurije queti mena to birora caticõa niirique ca peti nũcãtirije peere añuro ca boeropu ami bau nii, ca tiiricu cũ ca doorique mena bii bau nii eaupa.

11 Ate añurije quetire, yure wede dotiwi Æmureco Pacu. Cristo yeere wederi maju, ñucã bue majiori maju, yure tiicojo cojowi. 12 Tee jœorira ate niipetirijere ñañaro yu tamuo. To biro yu ca biirijere yu boboti, díamacũ yu ca tœo nũnũjeegure ca majigu niiri. Teere yure ca wede dotiricu ca tutuagu niiri, tii rũmu ca earopu yure cũ ca ãa nũnũjee yerijãapere yu maji.

13 Díamacũ bue majiorique yure mu ca tœoriquere wajoatigura, tee ca ãrore biro tii nũnũjeecã nũnũa waagũja. Ñucã Cristo mena niirã díamacũ tœo nũcã buo, ameri mai, mani ca bii niirije mena niĩña. 14 To biri Añuri Yeri manipure ca niigu cũ ca tii nemoro mena, díamacũ bue majioriquere mure cũ ca dotiriquere añuro ãa nũnũjeeya.

15 Mee niipetirã Asia yepa macãrã, ñucã Figelo, Hermógenes jãa menapura yure cũja ca waa weocoariquere mu maji.

16 Wiogu, Onesíforo yaa wii macãrãre cũ ãa majato. Cũ pea paũ tiiri, yu ca tũgoeña tutuaro tii, tia cũurica wiipu ñañaro yu ca bii duwi yujurije cãare bobo tũgoeñati, biiwi. 17 To biro biitigura, Romare eacãgũpua ama yerijãaricaró maniro yure ama, yure bũacãripu yerijãawi. 18 To biri Wiogu, tii rũmu ca earo, cũ ca ãa mairijere cũ ca bũa earo cãre cũ tiijato. Mee añuro mu maji, paũ tiiri Éfesopure manire cũ ca tii nemoriquere.

2

Ñañaro tamuo tũgoeña bayirique

1 Mu Timoteo, yu macũ, Æmureco Pacu cũ ca añu majuropeerijere, Cristo jœori mure cũ ca tiicojoriquere bũaro jañuro teere tii nũnũjee nũnũa waagũja. 2 Paũ cũja ca tœo cojoropu yu

ca wedero mu ca tœoriquere, Cristore to birora ca tœo nũnũjeecã niirã aperã cãare ca bue majio majiparã œnore, teere cũjare wede dotiya.

3 Cristo Jesús yu uwa mu ca niigure birora* ñañaro ca tamœopura niĩña mu cũa. 4 Jicũ peera uwa mu, cũ wiogu cũ ca ãa œjea niiro ca tiirũgũa, uwa-marã niitirã tiirique peere tii maa wijiatimi. 5 Teere birora ũmaari maju cũa, ca ũmaa bayi ametœenegu cũ ca wapa taari betore bũatimi, tee ca dotirore biro cũ ca tiitijata. 6 Ñucã paderi maju tutuaro ca padegu niimi, ote dicare ca jee jœoru. 7 Mure yu ca ãirijere tũgoeñaña. Wiogu ate niipetirijere mu ca tœo puoro tiirucumi.

8 Tũgoeñaña, Jesucristo, wiogu David pãrami ca bii yairicarã watoare ca cati tuaricure. Ate nii añurije queti yu ca wederije, 9 añurije queti jœorira ñañarije tamuo nũcã duwi yuju, ñucã ñañagure biro come daari mena cũja ca jiacãricu, yu nii. Biropua, Æmureco Pacu yee queti pea come daari mena jiarique niiti. 10 To biri Æmureco Pacu cũ ca beje jeericarã añuro cũja ca niipere ãima ãigu, niipetiro ñañaro yu ca tamœorijere yu nũcã ametœenecã, cũja cũa, añurije ametœarique to birora ca niicõa niirije, Cristo Jesús jœori mani ca œorijere cũja œojato ãigu.

11 Díamacũra ca niirije nii atea: Cũ menara ca bii yairicarã mani ca niijata,

ñucã cũ menara mani cati niirucu.†

12 Cũ yee jœori ñañaro mani ca tamœojata,

ñucã cũ menara ca doti niirã mani niirucu.

Cũ yee jœori ñañaro biima ãirã, “Cãre jãa majiti” mani ca ãijata, cũ cũa, “Mũjare yu majiti” manire ãirucumi.

13 Mani ca ãrore biro ca tiitirã mani ca ni pacaro,

cũ pea cũ ca ãrore birora tiicõa niimi, cũ majuropeera ca ãi ditotigu niiri.

Paderi maju añuro ca padegu

* 2:3 Ef 6.10-20. † 2:11 Ro 6.8.

14 Atere to birora cūjare ñi wede majiocōa niiña. Ɛmureco Pacu cū ca ña cojoro, “Wede penirique ca añutirijere ñiticaña,” cūjare ñiña. Tea añuti. Ca tuorāre ca ñañorije niiro bii. 15 Mu ca tii bayiro cōro tiya. Ɛmureco Pacu juguerore jīcū paderi maju ñee uno juori pee ca bobotigure birora, “Añu majuropeecāmi” ñiricu nii earugū, díamacū ca niirije quetire ca niimore birora ca wedegū niiña. 16 Ɛmureco Pacu cū ca boorore biro añuro nii nunua waa majiña maniro ca tiirije ati yepa maquēre wedeticāña. Tee unore ca wederā, buaro jañuro ñañarije peere tii nunua waama. 17 Ñucā, cūja ca bue majiorije cāa, diarique ca catiotirije ca boa nunua waarijere biro† peni pea nunua waa. Teere biro biima Hime-neo, Fileto jāa, 18 díamacū ca niirije quetire ca camotatiricarā. “Mee, cati tuarique biicā yerijāa waaupa,” ñicāri, jīcārā díamacū cūja ca tuo nūcū buorijere cūja ca tuo maa wijiaro tiima. 19 To ca bii pacaro Ɛmureco Pacu yaarā peti ca niirā, cū yaarā cūja ca niirijere ñnorā to birora cūre tuo nunujeecōa niima, o biro ñi owarique mena: “Ɛmureco Pacu, cū yaarāre majimi,” ñucā “Nūcū buorique mena Ɛmureco Pacu tii nemorique ca jāirā niipetirā ñañarije tiiriquere cūja camotatijato,” § ca ñirije mena.

20 Wii pairi wiipare, oro, plata mena tiirica bapari wado méé nii: yucu mena, dii mena, cūja ca tirique cāa nii. Jīcā wāmeri ca nii majuropeerijere tiirā cūja ca cuorije, apeyea cūja ca boorijere tiirā cūja ca cuorije, nii. 21 Jīcū ñañarije tiiri méé cū ca nijata, jīcā bapa añuri bapare biro ca ñañarije manigū, Ɛmureco Pacu yuu, niipetirije añurijere ca tiipū niirucumi.

22 Wāmarā niirā buaro ñañarije tiirique ca boorijere cūja ca tii niirijere dutiri, ca niimore biro tii niirique, díamacū tuo nūcū buorique,

ameri mairique, jīcāri cōro añuro niirique peere amaña, añuro yeri tugoeñari, Wiogure ca ñi nūcū buorā mena.* 23 Ca ñitipe uno cūja ca ñirijerena tuo nunujeeticāña. Mee ameri tutiriquepū ca bii yapanorijere mā maji. 24 Jīcū Wiogu yeere paderi majua, ca ameri tutigū méé ca niipū niimi. To biro biitigara, niipetirā mena ca bojoca añugū, ca bue majio majigū, ca tugoeña bayigū, 25 ca ametuene nūcārāre, “Ɛmureco Pacu, cū peere cūja ca tuo nunujeero tii, díamacū ca niirijere maji, cūja ca biiro cū tiijato,” ñi yuerique mena ca wede majio majigū ca niipū niimi, díamacū ca niirijere maji 26 bii bojoca catiri, Satanás cū ca tii buiyeerijere, cūja ca boorore biro cūja ca tiiro cū ca tii niirijere cūja ca tii yerijāaro tiirugū.

3

Ca tujari ramuri ca biipere wederique

1 Ca tujari ramuri ca nii waarucuro, do biro bii majiña maniro ñañarije ca tiirā cūja ca niiri yuteari ca bii eape cāare ca majipū mā nii. 2 Bojoca cūja yee maquē wadore ca boorā, wapa tiirica tiirire buaro ca boorā, “O biro ca biirā jāa nii” ca ñirā, ca manirijerena ca amarā, niirucuma. Ñañarije ca ñi tutirā, cūja pacuare ca ametuene nūcārā, “Añu” ca ñitirā, nūcū buoriquere ca nūcū buotirā, 3 ca bojoca ña maitirā, ca ameri wede quenotirā,* ca queti pairā, cūja ca tiirugarijere ca nūcātirā, “Ñañaro jāa tiibocu” ca ñi bojoca catitirā, niipetirije añurijere ca junarā, 4 ca wedejāa buiyeerā, jāa tiicāre ca ñitirā, “O biro ca tiirā jāa nii” ca ñirā, Ɛmureco Pacu amaricarō uno cūja ca tiirugarije peere buaro ca tiirā, niirucuma. 5 Ɛmureco Pacu cū ca boorore biro añuro ca tii nunujeerāre biro niirucuma. To biro bii pacarā, cūja ca tii niirije mena díamacū Ɛmureco Pacu cū ca boorore biro tii

† 2:17 Cáncer, gangrena. § 2:19 Is 52.11; Nm 16.26.

* 2:22 Ro 10.12; 1Co 1.2.

* 3:3 Ñañaro cūja ca ñirijere, cūja ca tiirijere, ca wederique quenotirā.

niiriquere junarucuma. To biro ca biirã menara niiti majuropeecãña.

⁶ Cãja mena macãrã niima wiijepu jãa waacãri, nomia ca tũgoeña tutu-atirã cãja ca tiirũgarije cõro ñañarije tiicãri, ca tũgoeñarique pai niirãre, bũaro jañuri ñañarijere cãja ca tii yai waaro ca tiirã. ⁷ Biirãpua cãja romiria to cãnacã tiira, bũaro jañuro bue maji nũnua waama. Bii pacarã, díamacũ ca niirije peera jĩcãti uno peera tũo jeeño majicoa, biitima. ⁸ Moisés're, Janes, Jambres† jãari cãja ca ñi camotaricarore birora cãja cãa, díamacũ ca niirije quetire ñi camotama. Ñañarije wado ca tũgoeñarã, díamacũ tũo nũcũ bũoriquere ca camotatiricarã niima. ⁹ Biirãpua puarã Moisés're ca ñi camotaricarãre ca biiricarore birora, bũaro ñi nũnua waatirucuma, niipetirã no ca boorora cãja ca ñirijere cãja ca majicoaro macã.

Pablo, Timoteore cã ca tii dotirique

¹⁰ Mũ pea, yũ ca bue majioriquere, yũ ca niirique cãtirijere, yũ ca tiirũgarijere, díamacũ yũ ca tũo nũcũ bũorijere, yũ ca tũgoeña bayirijere, yũ ca mairijere, ñañaro tamũogu yũ ca tũgoeña bayirijere, ¹¹ ñañaro yũre cãja ca tiirũga nũnũjeerijere, ñañaro yũ ca tamũorijere, yũ ca biirore birora mũ bii nũnũjeewũ. Ñucã Antioquía, Iconio, Listrapũ niigu, ñañaro tiirũga nũnũjee eco, yũ ca biiriquere, ñucã tee niipetirijere Jesucristo yũre ametũene, cã ca tiiriquere mũ tũoupa. ¹² Niipetirã Cristo Jesús jũori Ñmũreco Pacũ cã ca boorore biro ca tii niirũgarã, ñañaro tii nũnũjee ecorucuma. ¹³ Ñañarã, ca ñi ditorã pea, bũaro jañuri ñañaro bii nũnua waarucuma, ñi dito, ñi dito eco, biirã. ¹⁴ Mũ pea, mũ ca bue majirique cõrorena “Díamacũra nii” mũ ca ñirijere, to birora tiicõa niiña. Mee mũ maji, mũre ca bue majioricarãre. ¹⁵ Mee, wimagũ niigũpua Ñmũreco Pacũ

wederiquere† mũ majiupa, “Cristore díamacũ tũo nũcũ bũoriquere jũori, ametũarique nii,” mũ ca ñi majiro ca tiirijere. ¹⁶ Ñmũreco Pacũ wederique owarica tuti niipetiropua Ñmũreco Pacũ cã ca majiorije mena cãja ca owarique nii. Bue majio, tuti bojoca catio, wede majio, ca niirore biro tii niiriquere bue majio, tiirique maquẽ añurije nii, ¹⁷ Ñmũreco Pacũ yũ ca niigu cõrora niipetirije añurijere ca tii majigu añugu, cã ca niipere biro ñiro. §

4

¹ Ñmũreco Pacũ, to biri Wiogu Cristo Jesús, Ñpũre biro cã ca doti majirije mena doori, ca catirãre, ca bii yairicarãre, ca ña bejepũ cã ca ña cojoro, atere mũre yũ tii doti: ² Añurije quetire wedeya; mũ ca wedepa tabe uno, mũ ca wedetipa tabe uno cãare, to birora wedecõa niiña. Cãja ca tũgoeña wajoaro tii, bũaro tũgoeña bayirique mena cãjare wede majio bojoca catio, cãja ca tũgoeña bayiro tii, tiya, cãjare bue yerijãaricarõ maniro. ³ Earucu, añurije bueriquere bojoca cãja ca tũorũgatiri yũtea, cãja ca boorije wadore ca tiirã niiri, paũ cãjare ca bueri maja cãja ca tũorũgarije uno wadore ca wederãre amarucuma. ⁴ Díamacũ ca niirijere tũo nũnũjee yerijãari, ca biiquĩriquerẽ cãja ca wederije peere tũo nũnũjeerucuma. ⁵ Mũ pea niipetirijepũrena ca tũgoeña bojoca catigu nii, ñañaro tamũoriquere nũcã, añurije quetire wede, mũ paderiquere añuro pade, tiicõa niiña.

⁶ Yũra, peeto dũja yũre cãja ca jãape. Yũ ca waapa yũtea eacoaro bii.* ⁷ Jesucristo yeere padegu ñañaro tamũo pacagu, yũ ca tii bayiro cõro to birora yũ padecõa niwũ. ⁸ Mecũra Wiogu ca niirore biro ca ña bejegu cã ca doori rãmũre, cã yeere ca niirore biro yũ ca tii niirique wapare yũre cã ca tiicojo wapa tiipa beto yũre yue;

† 3:8 Ex 7.11. ‡ 3:15 Escrituras: Antiguo Testamento. § 3:17 Jn 17.17; Ef 5.25-26. * 4:6 Ñmũreco Pacũre tii nũcũ bũorã waibũca jãari joe mũene yapano waarã, ẽje cãja ca pio peorore biropũ biicoagu yũ bii. † 4:8 1Co 9.24-25; 1Ti 4.8; Stg 1.12; 1P 5.4.

yꝯ wado méere tiicojorucumi, niipetirã mairique mena cã ca doorijere tũgoeña bayirique mena ca yue niirã cãare cãjare tiicojorucumi.†

Timoteo cã ca tiipe

9 Timoteo, yoari méé jañuro yꝯre ñagũ dooya. 10 Demas pea, ati yepa maquẽ peere bũaro ca boogũ niiri, Tesalónicapũ yꝯre waa weocoawi. Cresente cãa Galaciapũ waacoawi. Tito pea Dalmaciapũ waacoawi. 11 Lucas jĩcũra yꝯ mena niimi. Marcos're jũogũ waari, cãre mũ jũo doowa; yꝯ ca paderijere yꝯre tii nemobocumi. 12 Tíquico peera Éfesopũ cãre yꝯ tiicojowũ. 13 Doogũ, Troas'pũ, Carpo yaa wiipũ yꝯ jutiro jotoa jãñaricaró, yꝯ ca cũuricarore yꝯre mũ ami doo bojawa. Ñucã apeyera, owarica tutirire, añuro petira owarique upa tunua ca niiri pũurorire‡ mũ jee doo bojawa.

14 Alejandro, come paderi majũ, bũaro peti ñañaro yꝯ ca biiro yꝯre ti-iwi. To biri Wiogũ cãa cã ca tiiricarore birora ñañaro cãre tiirucumi. 15 Mũ cãa cãre uwi bojoca ca tiiri niĩña. Mani ca wederijere bũaropũra booti majuropecãwi.

16 Uparã pũtopũ§ yꝯ ca wede queno jũogũ waaro jĩcũ peera yꝯre bapa cãtiticãwa. Niipetirãpũra yꝯre waa weo peticoawa. To biri Umareco Pacũ, “To biro cãja ca biirique jũori, ñañaro cãjare cã tiiticãjato,” yꝯ ñi yue. 17 To ca bii pacaro Wiogũ pea yꝯre tii nemo, tutuarique yꝯre tiicojo, tiwi, yꝯ jũori añurije que-tire yꝯ ca wedero, Cristore ca majitirã cãja ca tũo nũnũjeepere biro ñigũ. To biro tiiri, yai jũagũ* ujeropũ ca jãñagũre biro yꝯ ca niirijere yꝯre ametũenewi. 18 Wiogũre díamacũ yꝯ ca tũo nũnũjeerijere cã yerijãajato ñirã, ñañaro yꝯre cãja ca tiimijata cãare, cãra yꝯre tii nemori, ca añuri tabe cã ca doti niiri tabe umareco tutipũ yꝯre

amicoarucumi. Añurije to birora cãre to niicõa niijato. To biro to biijato.

Añu doti yapanoriqué

19 Priscila, Aquila jãa, to biri ñucã Onesíforo yaa wii macãrã cãja añujato. 20 Erasto, Corintopũra tuacãwi. Trófimo peera ca diagũre, Miletopũra cãre yꝯ cũuwũ. 21 Ñucã pue bũcũ jũguero, yoari méé jañuro mũ doowa. Ñucã Eubulo, Pudente, Lino, Claudia, niipetirã mani yee wederã Cristore ca tũo nũnũjeerã mare añu doti cojoma.

22 Wiogũ Jesucristo mũ mena nii, Umareco Pacũ pea cã yee añurijere mũja niipetirãre paio tiicojo, cã tiijato.

To biro to biijato.

Pablo

† 4:13 Pergaminos: Ovejas quejeri mena, chivoa quejeri mena, cãja ca tiirique niipua. § 4:16 Jueces. * 4:17 León; Sal 22.20-21.

TITO

Tito, judío bojocũ ca niitigu, Cristore ca tũo nũnũjeericũre Cretapũra cãre cũu waaupi Pablo, too macãrã Jesucristore ca tũo nũnũjeerã añuri wãme cãja ca tii niipere cã quenojato ñigu. Ati pũurora paũ wãmeri wede majio cojogu cã ca owarique nii.

Ca nii jũori tabere cãre añu doti cojorique mena ñi jũomi (1.1-4).

Tee jiro, Cretare cã ca tii niipere cãre wede majio cojomi. Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niirã yee maquẽre cã ca ñijata, “O biirije ca biirã,” ca jũo niirã nii majima ñi wedemi; jiro, díamacũ ca niitirijerena ca buerã menare cã ca bii niipere cãre wede majiomi; jiro, bojoca mena cã ca bii niipere cãre wede majiomi (1.5—2.15).

Tee jiro, paũ wãmeri cãre wede majio nũnũa waa (2.16—3.11), cã ca tii niipere cãre wede majio (3.12-14), cãre añu doti, ñi yapano eami (3.15).

Titore Pablo cã ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yũ Pablo, Æmũreco Pacũ yũũ paderi majũ, Jesucristo yeere wederi majũ, Æmũreco Pacũ cã ca bejericarã, díamacũ tũo nũcũ bũoriquere bũa ea, mani ca nũcũ bũorijepũre ca niirije díamacũ ca niirijere maji, cãja ca biiro cã tiijato ñigu, cã ca tiicojoricũ yũ nii.

² Mani ca yuerijea, to birora caticõa niirique, Æmũreco Pacũ ca ñi ditotigu, ati yepare cã ca tiiparo jũgueropũra “Mũjare yũ tiicojorucu,” cã ca ñirique nii. ³ Mecãra, “To biro yũ tiirucu,” cã ca ñirica tabe ca earo, cã ca ñiricarore birora mani ca majiro tiimi Æmũreco Pacũ manire Ca Ametũenegũ, yũre cã ca tii dotiriquere cã ca dotiricarore birora añurije quetire yũ ca wederije jũori. ⁴ Tũto, yũ macãre biro ca

niigu, yũre birora díamacũ ca tũo nũcũ bũogũre: Mani Pacũ Æmũreco Pacũ, manire Ca Ametũenegũ Jesucristo, cãja yee ca añu majuropeerijere, añuro niiriquere, mũre cãja tiicojojato.

Cretapũ Tito cã ca tiipe

⁵ Creta yucũ poogapũre mũre cũugũ, yũ ca quenorique ca dũjarijere queno peti, ñucã to cãnacã macãriprũena Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niiparãre joene, mũre yũ ca dotiricarore biro cã tiijato ñigu, mũre yũ cũuwa. ⁶ Ca jũo niigũa,* ñañarije ca tiitigu, jĩcõ manũra ca niigu, cã puna cãa Cristore ca tũo nũnũjeerã, ñañarije ca tiirã niima, ca ametũene nũcãrã niima, ca ñi wedejãaña manirã ca niiparã niima. ⁷ Bojocare ca ña nũnũjee niigũa,† Æmũreco Pacũ yeere ca ña nũnũjee niigũre birora ñañarije ca tiitigu ca niigu niimi; cã jĩcũra ca majigũre biro ca nii tũgoeñatigu, ca ajiarique manigu, ca cũmutigu, ca ameri quẽerã mena macũ ca nitigu, ñañaro tii wapa taariquere ca bootigu, ca niipũ niimi. ⁸ Biitigũra bojoca ca earãre cã yaa wii ca cãni dotigu, añurije mena macũ, ca bojoca catigu, añugũ, ca ñañarije manigu, añuro ca niirique cãtigu, ca niipũ niimi. ⁹ Díamacũ ca niirije añurije queti cã ca tũoriquere cã ca bue ecoricarore birora ca tũo nũnũjeecã niipũ niimi, aperã cãare añurije bue majiorique mena cãja ca mũjea niiro tii, teere ca junarãre cãja ca tũgoeña wajoaro tii, cã ca tiipere biro ñigu.

Ñi dito bueri maja

¹⁰ Paũ ametũene nũcãri maja, noo ca boorora ca ñi wede mecãorã, ca ñi ditori maja, niima, añuro petira judíos cãja ca tii niirijere ca tii nũnũjeerã. ¹¹ Cãjara do biro cãja ca ñi majitiorũ cãjare ca ñicãpe nii.‡ Mee jĩcũ puna niipetirãpũre ñañaro cãjare ñi mecãoma, ca bue majioña manipe unorena cãjare buecãri.

* 1:6 Anciano. † 1:7 Obispo: Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niigu. ‡ 1:11 Cãjara, cãja mũjere ca paa biatocãpe nii.

Ñañaro cūja ca tii niirije menara wapa taarugarā to biro tiima. ¹² Jīcū, tii yucū pooga macū ca biipere wede jūgueri majū, cū yee wederā cūja ca biipere o biro īiquīupi: “Creta macārā ca īi dito pairā, waibucurāre biro ca biirā, ca baa pacarā, ca junañe pairā, niima,” Š īiquīupi. ¹³ Díamacūra īiquījapi. To biri tuti jañuri cūjare wede majioña, ñañarije tiiricaro maniro, ñañarije maniro díamacū tūo nūcū būo, ¹⁴ judíos cūja majuropeera tūgoeña jeeñori cūja ca wederijere tūo nūñjeeti, díamacū maquēre ca junarā cūja ca tii dotirijere tūo nūñjeeti, cūja ca biipere biro īigu.

¹⁵ Añurāra, niipetirijepura añurije wado niicā. Bii pacaro, díamacū tūo nūcū būoriquere ca bootirā peera, jīcā wāme peera añurije mani, niipetirijepura ñañarije wadora niicā, cūja ca tūgoeñarije, cūja yeripū cāare ñañarije wado ca niicāro macā. ¹⁶ Ñucā “Ūmureco Pacure ca majirā jāa nii” ca īirā nii pacarā, cūja ca tii niirije mena pee īñoma, to biro īicārā cūja ca īirijere. Ca īa tutirique pairā, ametuene nūcāri maja niicāri, jīcā wāme unocā añurijere tii majitima.

2

Bue majorique uno

¹ Mū pea díamacū ca niirije ca īirore biro bue majioña. ² Būcurāre, nūcū būjarā, nūcū būoricarā, ca tūgoeña bojoca catirā, ñañarije maniro díamacū ca tūo nūcū būo niirā, ca ameri mairā, ca tūgoeña bayi nūcā ametuenerā, niiriquere cūjare bue majioña.

³ To birora būcurā romiri cāare nūcū būoricaro biirique cūti niiriquere, ca queti paitirā niiriquere, jiniriquere ca ūgari peatirā niiriquere, cūjare wede majioña. To biro biitirāra, añurije peere ca tii īño niirā cūja nijato. ⁴ O biro biirā, wāmarā romiri cūja manū jūmūare, cūja punaare, cūja ca maipere, ⁵ ñucā ca bojoca catirā, ñañarije manirā, wiire añuro ca īa nūñjeerā, ca bojoca añurā, cūja

manū jūmūare ca tūo nūñjeerā, cūja ca niipere cūjare wede majiorucuma, Ūmureco Pacū yee quetire jīcū uno peera ñañaro cūja ca wede paitipere biro īirā.

⁶ Ūmūa wāmarā cāare, ca tūgoeña bojoca catirā cūja ca niipere wede majioña. ⁷ Niipetirijepurena mū majuropeera añuro mū ca bii niirije mena cūjare bii īñoña. Cūjare bue majiogu, niipetirā menapūra añuro niirique mena, nūcū būjarique mena, cūjare bueya. ⁸ Ñañarije maniro, añurijere bueya. O biro mū ca īiro no ca boogu teere ca junagu, boborucumi. To biri mani yee maquēre jīcā wāme uno peerena ñañaro īi wede majitirucumi.

⁹ Pade coteri maja cāare, cūja ūparā cūja ca īirije niipetiro ca tūo nūñjeerā, ca bojoca añurā, ca wede āpōtīotirā niiriquere, ¹⁰ jee dutitirāra, “Añuropū ca tiirā niima” īiricarā niiriquere, cūjare wede majioña, niipetirijepurena Ūmureco Pacū manire Ca Ametuenegu yee bue majorique añurije nii, cūja ca īipere biro īigu.

¹¹ Díamacūra Ūmureco Pacū cū ca añu majuropeerije mani ca ametuaro ca tiirije, niipetirā bojocapure nii eaupa. ¹² Tee añurijera, ñañarijere, ati yepa maquē tiirugariquere, mani ca tii yerijāaro manire tii majio. To biri ati yepare, ca niirore biro tii niirique mena, īa boo pacarique mena, tūgoeña bayi ametuenerique mena, mani bii niirucu, ¹³ añurije mani ca yue niirijere cote niirā unora o biro īijata, ca nii majuropeegu mani Ūmureco Pacū, manire Ca Ametuenegu Jesucristo, cū ca doorije ca añu majuropeerijere. ¹⁴ Cū majuropeera, ñañarije mani ca tii niirije niipetirijere ametuene, cū jaarā ca ñañarije manirā, añurije wadore ca tiirā, mani ca niiro tiirūgu jāa eco, manire bii yai bojaupi.

¹⁵ Ate nii, mū ca bue majio niipe. Doti majirique mena wede majio, tuti bojoca catio, tiya. Jīcū uno peera watoa macūre biro mūre cūja īaticājato.

3

Cristore ca tɔo nɔnɔjeerã cãja ca bii niipe

¹ Niipetirãre, ca jɔo niirãre, ca doti niirãre, cãjare tɔo nɔnɔjee, añurijere buaro ca tiiruga niirã nii, cãja ca biipere wede majioña. ² Jĩcã ɔno peerena cãja wede paiticãjato; añuro nirica wãme wadore ca amarã, ca bojoca añurã cãja niijato; ñucã niipetirã mena añuro cãja ca niirijere cãja bii ñño niijato.

³ Mani cãa ména jɔgueropɔra ca bojoca catitirã, ca ametɔene nɔcã pairã, mani niirucuɔɔ. “To biro jãa biicu,” ñi bojoca catiti, ca tiiya manirije peerena tii maa wijia yai waa, niipetirije ñañarijere tiirugariquere, ca tiitiperena tii ɔjea niiriquere, ca tii nɔnɔjee yai waarã, ñucã ñañarijere wado ca tiirugarã, ca ña tutirique pairã, cãja ca ña junarã ñañarã, mani majuropeera ca ameri ña tutirã, mani niirucuɔɔ. ⁴ Ɛmɔreco Pacɔ manire Ca Ametɔenegɔ, cã ca añurije, to biri bojocare cã ca mairije, ca bii earo, ⁵ cãra manire ametɔenewi. Mani majuropeera añurije mani ca tiirije jɔori méé, manire cã ca ña mairije jɔori pee manire ametɔenewi. Mani ca ñañarijere cã ca coerije mena, wãma ca bañarãre biro manire cã ca tiirije mena, to biicãri Añuri Yeri jɔori wãma catirique manire cã ca tiicojorije mena, manire ametɔeneupi. ⁶ Manire Ca Ametɔenegɔ Jesucristo jɔori, Añuri Yerire pairo manire tiicojupi, ⁷ cã ca bojoca añurije jɔori ca ñañarijere manirã manire cã ca tiiro jiro, to birora caticõa niirique mani ca yue niirijere ca cɔorã mani ca niieapere biro ñigɔ.

⁸ Atea, tɔo nɔnɔjeerique ɔno peti niiro bii. To biri Ɛmɔreco Pacɔre ca tɔo nɔnɔjee niirãre añurije wado cãja tii niijato ñigɔ, teere to birora mɔ ca wede majiocõa niiro yɔ boo. Ate nii ca añurije, niipetirãre añuro cãja ca niiro ca tiirije. ⁹ Noo ca boorora wede amariquere, bucarã cãja ca bii jɔo doorique maquẽre, doti cõurique

jɔorira ñi uwa jeo ameri quẽerique docare, mɔ menara ñiticãña. Tea ca añutirije, watoara ñi amarique, niiro bii. ¹⁰ Jĩcã ɔno, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã cãja ca dica watiro cã ca tiijata, jĩcãti, pɔati cõro cãre wederucũami, cã ca tɔo nɔnɔjeetijata, cãre cõa wienecãña. ¹¹ To biro ca biigɔra, ca tiiya manirije pee ñañarijere ca tiigɔ cã ca niirije jɔori, cã majuropeera ñañarijere tii bui caticã yai waagɔ cã ca tiirijere ca majipɔ mɔ nii.

Pablo, Titore cã ca tii doti cojorique

¹² Mɔ pɔto yɔ ca tiicojorã Artemas, ape tabera Tíquico cãja ca ea biiro Nicópolis'pɔ yãre mɔ ca ñagɔ waapa tabe ɔnore amaña. “Toopɔ pue bucarẽ ca ametɔenepɔ yɔ niicu,” yɔ ñiwɔ. ¹³ Bojocare ca wede boja nemogɔ* Zenas're, to biri Apolos're, mɔ ca tii bayiro cõro cãjare tii nemoña, waa nɔnɔa waarã, cãja ca boorije ɔno cãjare ca ñajatiipere biro ñigɔ.

¹⁴ Mani jaarã cãa añurijere cãja tii maji jeyajato. Aperã tii nemorique cãja ca boori tabe ɔnore tii nemo, cãja tiijato, cãja ca cati niiri rɔmɔrire to biro petira cãja ca niitipere biro ñirã.

Añu doti yapanorique

¹⁵ Niipetirã yɔ mena ca niirã, mɔre añu doti cojoma. Díamacũ tɔo nɔcũ buorique jɔori, jãare ca mairã cãja añujato. Ɛmɔreco Pacɔ cã ca añurijere mɔja niipetirãre cã tiicojojato.

To biro to biijato.

Pablo

* 3:13 Abogado.

FILEMÓN

Pablo tia cūurica wiipɩ cū ca niiri tabere, Filemón're ca pade coteɣɩ ca niimiricɩ Onésimo, Pablora bɩa ea, Jesucristo yee quetire cū ca wedero cū cāa teere tɔo nɩnɩjee, cāre tii nemo, cū ca tiicā niiriquere wede.

To biro cū ca bii pacaro, Roma macārāre ca dotirore biro tiigɩ Pablo pea, cū ɩpɩ Filemón pɩtopɩra Onésimore cū ca tuenecojope niipɩ.

To biri Pablo Filemón're queti owa cojogɩ, “Onésimore jīcū pade coteri majɩre biro cāre cɔoeto. Cristore ca tɔo nɩnɩjeegɩre birora, jīcū mɩ yee wedegɩ mɩ ca maigɩre biro pee cāre cɔoɩa” ĩi owa cojomi.

Biigɩpɩa atere cū ca owajata, ca pade coterā yee maquēre owa cojogɩ méé tiimi, Cristore ca tɔo nɩnɩjeegɩa “O biiri wāme ca biipe nii,” ĩi majiorɩɩ to biri wāme ĩimi.

Filemón're Pablo cū ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Yɩ Pablo, Cristo Jesús yee jɔori tia cūurica wiipɩ ca niigɩ, jāa yee wedegɩ Timoteo mena, mɩ, jāa yee wedegɩ jāa ca maigɩre, jāa paderique bapa, ² ĩucā mɩ yaa wiire ca juu bue nea poorā, mani yee wedego Apia, to biri Arquipo manire birora Jesucristo yeere to birora ca padecōa niigɩre, mɩjare jāa añu doti cojo. ³ Mani Pacɩ Ƴmɩreco Pacɩ, mani Wiogɩ Jesucristo cūja yee ca añurije, jīcāri cōro niiriquere, mɩjare cūja tiicojojato.

Filemón mai, díamacū tɔo nɩcū bɩo, cū ca biirije

⁴ Juu bueɣɩ mɩre tɔgoeña bɩagɩ cōrora, yɩ Ƴmɩreco Pacɩre, “Añu majuropecā” cāre yɩ ĩi. ⁵ Wiogɩ Jesucristore díamacū tɔo nɩcū bɩo, cāre

ca tɔo nɩnɩjeerā niipetirāre mai, mɩ ca tiirijere yɩ queti tɔo. ⁶ Ƴmɩreco Pacɩre yɩ jāi, díamacū mɩ ca tɔo nɩcū bɩorijere ca bii bapa cɩtirije, añurije maquē Cristo jɔori mani ca cɩorijere mɩja ca majipere biro ĩigɩ. ⁷ Bɩaro ɩjea nii, tɔgoeña bayi, yɩ biiwɩ, mɩ ca mairije jɔori. Mɩ, yɩ yee wedegɩ, ca ñañarije manirāre cūja ca tɔgoeña yeri tutuaro mɩ tiipɩ.

Pablo Onésimore cū ca jāi bojarique

⁸ To biri Cristo jɔori uwiricaro maniro mɩ ca tiipere mɩre ca tii dotipɩra niicā pacagɩ, ⁹ mairique mena pee mɩre yɩ ĩiruga: Yɩ Pablo, bɩcɩ, mecāra Cristo Jesús jɔori tia cūurica wiipɩ ca niigɩ, ¹⁰ yɩ macū Onésimo,* tia cūurica wii yɩ ca niiro, yɩ macāre biro ca bii earicɩ yee maquēre mɩre yɩ jāi.

¹¹ Ména, jɩgueropɩre pade coteri majɩ ñee ɩno mɩre ca tii nemotigɩ niipɩ. Mecāra, mɩ cāare añuro tii nemo, yɩ cāare tii nemo, ca tiigɩ niimi. ¹² ĩucā cāre mɩre yɩ tuenecojo, cū mena yɩ yeripɩ† yɩ ca boo tɔgoeñarije waa. ¹³ Biigɩpɩa, mɩ wajoaye cāre yɩ ami tuenerɩgamijapa, Jesucristo yee jɔori tia cūurica wiipɩ yɩ ca niiro ɩno yɩre cū tii nemojato ĩigɩ. ¹⁴ To biro tiiruga pacagɩ mɩ ca booti pacaro yɩ tiirugati, yɩre mɩ ca tii nemopere dotiya manigɩra, mɩ majuropeera mɩ ca tiipere biro ĩigɩ. ¹⁵ Onésimo, jīcā cuu mɩre cū ca camotatijata, to birora cāre mɩ ca cɩocā niiperena ĩima ĩigɩ biijacupi cū ca biijata. ¹⁶ To biri mɩre pade coteri majɩre biro méé, ca pade coteɣɩ ametɩenero añugɩ, mɩ yee wedegɩ, mɩ ca maigɩre biro pee niirucumi. Bɩaro cāre yɩ mai. Mɩ pee doca ametɩenero cāre mɩ maicu. Bojocɩre mairicarore biro wado méé, Wiogɩre ca tɔo nɩnɩjeegɩre biro pee cāre mɩ mairucu.

¹⁷ To biri mɩ bapare biro yɩre mɩ ca cɩojata, yɩrena bocagɩre biro cāre bocaya. ¹⁸ Jīcā wāme ñañaro mɩre

* 1:10 Onésimo: Ca tii nemogɩ ĩirugaro ĩi. † 1:12 Yɩ macā majuro peere birora waami, yɩ ɩpɩ macā tabe majuro peere birora waa.

tii, apeye uno mure wapa moo, cã ca biijata, yure wapa jãina. ¹⁹ Yu Pablo majuropeera, yu amo mena atere yu owa, “Yu, yu wapa tii bojarucu, mu cãa, mu majuropeera mu ca niirije mena yure mu wapa moo,” mure iirugatigu. ²⁰ Uggjá yu yee wedegu, Jesucristore ca tuo nunujeegu mu ca niirijere jicã wãme yure tii bojaya. Jesucristore tuo nunujee yaarã cutiricare birora yu ca yeri ujea niiro tiya.

²¹ Ca tuo nunujeegu mu ca niirijere aũuro majiri, mure yu owa cojo. Nũcã mure yu ca tii dotiro ameteneropu mu ca tiipere yu maji. ²² Apeyera ñucã, mu puto waagu yu ca cãnipa jawire yure queno yueya. Yure mija ca juu bue bojarije juori, Umareco Pacu mija puto yu ca ñagu waaro cã ca tiipere yu yue.

Aũu doti yapanorique

²³ Yu mena macã Epafra, Cristo Jesús yee juori tia cũurica wiipu ca niigu, mure aũu doti cojomi.

²⁴ Nũcã yure ca pade nemorã Marcos, Aristarco, Demas, Lucas jãa cãa mure aũu doti cojoma.

²⁵ Wiogu Jesucristo, cã ca aũu majuropeerije mija ca catiro jãina niirijepu mena to niijato.

To biro to biijato.

Pablo

HEBREOS

Ati pũurore ca owaricũra “Cã, ca wãme cutigũ hebreos're owa cojoupi” ĩriquerũra, ĩcũ peera añu majiticãma.

Ate queti Hebreos're cũ ca owarica pũuroa, cũja ca tii niipere Æmũreco Pacũ cũ ca doti cũurique ca ĩrore biro Jesucristo, bojoca ñañarije cũja ca tii niirijere ametũenegũ cũ majuropeera cũ ca bii yairiquere wede. Judĩos, Jesucristore ca tũo nũnũjeericarã ñañaro cũjare ca biiro tĩrũmũrũ cũja ca tii jũo doorique peere cũja ca tii nũnũjee tua waarũgaro cũjare wede majiogũ Æmũreco Pacũ Macũ Jesucristora Æmũreco Pacũ cũ ca bojoca cũti niirijere cũ ca bii bau niirique pee ca nii majuropeerije ca niirijere cũjare wedegũ cũ ca owarique nii (1.1-4). Jesũs, Æmũreco Pacũ Macũ niiri cũre queti wede bojari maja ángeles ametũenero do biro ca tiiya manigũ niicã pacagũ ñucã, cũ yaarã, bojocare biigũ nii jeeña ea, cũ ca biiriquere wede (1.5—2.18).

Ati pũurore ca owaricũa, Jesũs're, to biri cũ ca tii niiriquere, wede nũnũa waagũ Paia Ærũ ca nii majuropeegũ niimi cũre ĩimi (2.17). Ano cũ ca ĩiri wãme, Nuevo Testamento cũja ca owarica pũuroripũre ĩicã pũuro peerena to biri wãme cũre ĩi wãmeo tiiti Jesũs're.

Tĩrũmũrũ cũja ca tii jũo doorique, nea poo juu buerique, waibũcũrã ĩĩari cũja ca tiicojo nũcũ bũorique, díamacũra añurije peti niiticãupa. To biri Æmũreco Pacũ wãma cuu macũ paia rũrũ, Leví puna macãrã paia cũja ca biirore biro ca biigũ méere, Melquisedec're biro ca biigũ peere beje amimi. Jesũs pea, tĩrũmũrũ macãrã paia cũja ca tiirucuricaro biro waibũcũrã díĩrũre Æmũreco Pacũre tiicojo nũcũ bũotigũra cũ majuropeera mani ca ñañarije wapare bii yai bojari, niipetirãrũra Æmũreco

Pacũ pũtore mani ca ea majiro tiimi (3.1—10.39), ĩi wedemi.

Ñañaro mani ca tii yaio eco boori-quere díamacũ tũo nũcũ bũorique jũori wado bũarique ca niiro macã, tĩrũmũrũ macãrã judĩos díamacũ cũja ca tũo nũcũ bũorije jũori cũja ca ametũene ecoriquere wedemi (cap. 11). Ñucã ñañaro tamũo, ñañaro cũja ca tiirũga cote pacaro, Jesucristopũre yeri jãñari to birora tũgoeña bayicõa niiriquere cũjare wede majio, paũ wãmeri cũjare wede majio, añu dotirique mena, ĩi yapano eami (caps. 12—13).

Hebreos're queti owa cojorica pũuro

Æmũreco Pacũ cũ Macũ menarũ wedeupi

¹ Tĩrũmũrũre mani ñicũ jãare pau tiiri, ñucã bojorica wãmeri wado, cũ yee quetire wede jũgueri maja mena wedeupi Æmũreco Pacũ. ² Ati rũmũri ca tũjari rũmũripũra, cũ Macũ mena manire wedeupi. Cũrena niipetirije ca cũo nũnũjeerũ cũre cũu, ñucã cũ jũorira ati mũmũrecore jeeño, ti-iupi Æmũreco Pacũ. ³ Cũra niimi Æmũreco Pacũ do biro ca tiiya manigũ cũ ca niirijere ca boe bate niigũ, Æmũreco Pacũ cũ ca baurijera nii, cũ ca wede tutuarije menara niipetirijere tuu ñee, ca tiigũ. Mani ca ñañarije wapare coe yapanori jiro,* Æmũreco Pacũ cũ ca duwiri tabe díamacũ nũña pee duwi eauri mũmũreco tutĩrũre. ⁴ O biro biiri, Æmũreco Pacũ pũto macãrã ametũenero ca niigũ nii ea, ñucã cũja ametũenero ca nii majuropeeri wãme ca cũogũ nii eauri.

Jesucristo, Æmũreco Pacũ pũto macãrã ametũenero ca niigũ

⁵ Æmũreco Pacũa ĩicãti mũno peera ĩicũ cũ pũto macũ mũno peerena:

“Mũ, yũ macũ mũ nii. Mecũra mũre yũ macũ jãa,”† cũre ĩitiupi.

* 1:3 2P 1.17. † 1:5 Sal 2.7. ‡ 1:5 2S 7.14; 1Cr 17.13.

Ñucã jĩcũ ¼no peerena: “Y¼a c¼ pacu y¼ niirucu. C¼ pea y¼ mac¼ niirucumi,” ĩitiupi c¼ puto macãrãre.†

6 C¼ Mac¼ jĩcũra ca niigu ca nii majuropeegare ati yeparu c¼re tiicojo cojogu, o biro ĩiupi ¼mureco Pacu:

“Niipetirã ¼mureco Pacu puto macãrã c¼re c¼ja ĩi nuc¼ buojato.”§

7 C¼re queti wede bojari maja peera, o biro ĩimi ¼mureco Pacu: “C¼re ca queti wede bojarãra winore biro c¼ja ca niiro c¼jare tiimi.

Ñucã c¼re pade bojari majara pecamere biro c¼ja ca niiro c¼jare tiimi.”*

8 C¼ Mac¼ peera o biro pee ĩiupi:

“Mu, ¼mureco Pacu, mu ca doti niirije peti nucãtirucu, mu ca doti niirijea ca niirore biro wado tiirique nii.

9 Añurijere mai, ñañarije peera juna, mu biiwu.

To biri ¼mureco Pacu mu ¼mureco Pacu, mare beje amiri, mu mena macãrã† ametuenero ¼jea niiriquere mare tiicojoui.”‡

10 Ñucã o biro ĩi:

“Mu, ‘Wiogu,’ jĩcãtopure mura ati yepare mu tiupa. ¼mureco quejeroa, mura mu ca tiiriquera nii.

11 Mu ca jeeñorique niipetirije yai nucã peticoarucu.

Tee niipetirije, jutiro ca boa nunua waarore biro peticã nunua waarucu.

To biro to ca biimijata cãare, mu pea to birora mu niicõa nii.

12 Jutirore tuupe queno c¼uricarore biro teere mu tiirucu; apeye wãma c¼ ca juti wajoarore biro teere mu wajoarucu.

Mu pea cãra mu niicõa nii. Mu ca cati niirije peti nucãtirucu,” ĩiupi ¼mureco Pacu c¼ Macãre.§

13 ¼mureco Pacu, jĩcãti ¼no peera jĩcã c¼ puto mac¼ ¼no peerena:

“Ano y¼ díamac¼ nuña pee* duwiya,

mu waparãre c¼ja ca doca c¼muro y¼ ca tiropu,” ĩitiupi.†

14 C¼ puto macãrã niipetirã ca bautirã niima, ¼mureco Pacu pade bojari maja ametuariquere ca c¼o eapãre tii nemo dotigu c¼ ca tiicojorã.

2

Ametuarique quetire ca acoboticãpe nii

1 Ate juori, c¼ yee queti mani ca tuoriquere añuro ca tuo nunuþeepearã mani nii, apeye peere mani ca tuo nunuþeetipere biro ĩirã. 2 Tĩramupure ¼mureco Pacu, c¼re queti wede bojari maja mena doti c¼urique c¼ ca tiicojorique díamacãra ca niirije nii, ametuene nucã, ñañarijere tii, ca tiiricarãre ca niirore birora ñañaro c¼jare ca tiirique to ca niijata, 3 to docare mania Jesucristo manire c¼ ca ametuene bojariquere mani ca tuo nunuþee yerijãacãjata, ¿do biro pee biicãri mani duti majirãti? Jesucristo majuropeera mee c¼ ca ametuenepe quetire ca nii juori tabepura wede juoui. Jiro aperã, c¼re ca tuoricarã pee teere manire wede queno nemoupa. 4 Ñucã ¼mureco Pacu pea teere, “Díamacãra nii” ĩigu, pau wãmeri ca ĩa ñaña manirije tii bau nii ĩioui, Añuri Yeri juori, c¼ ca boorore biro bojorica wãmeri wado mani ca tii majipere c¼ ca tiicojorique mena.

Jesucristo c¼ jaarãre biro ca niigu

5 ¼mureco Pacu c¼ puto macãrãre, ano jiro ca niipa yepa mani ca wede niiri yepare ca doti niiparã c¼ja ca niiro tiitiupi. 6 Jĩcã tabe ¼mureco Pacu yee quetire owa tuurica pũuropure, jĩcã o biro ĩiupi:

“¿Ñirua ¼no c¼ja niiti bojoca pea, to cõro c¼jare c¼ tugoeñajato ĩirã? ¿Ñirua c¼ja niiti bojoca pea, c¼jare mu ca ĩa cote niijata?”

7 Ména jĩcã cuu ¼mureco Pacu puto macãrã duaroacã ca niigu c¼ ca niiro mu tiupa.

§ 1:6 Dt 32.43. * 1:7 Sal 104.4. † 1:9 Ángeles. He 1.6-7. ‡ 1:9 Sal 45.6-7. § 1:12 Salmo 102.25-27. * 1:13 C¼ mac¼ ca nii majuropeegu. † 1:13 Sal 110.1.

To biro cãre tii pacagũ, ca nii majuropeegũ, ãi nũcã bũoricũ, cã ca niiro mũ tiupa.

⁸ Niipetirije mũ ca tiiriquere ca doti niirã cãja ca niiro mũ tiupa,” ãiupi.*

O biro tiiri, niipetirije ca doti niirã cãjare cãuri, jĩcã wãme peerena cãjare ca doti ecotirije ca niiro tiitiupi Æmũreco Pacũ. To biro cã ca tiirique to ca nii pacaro, mani pea niipetirije cãja ca dotirore biro to ca tii nũnjeeero mani ãati mẽna. ⁹ To biro ca biimijata cãare Jesũs're, Æmũreco Pacũ jĩcã cuu cãre queti wede bojari maja dũaroacã ca niigũ cã ca niiro cã ca tiiricũre, ãaãaro tamũo cã ca bii yairique jũori, ca nii majuropeegũ, ãi nũcã bũoricũ, cã ca niirijere mani ãa. O biro biicãri Æmũreco Pacũ cã ca añu majuropeerije jũori, ãaãaro tamũo cã ca bii yairiquera niipetirãpũra añuro cãja ca niiro cãjare ca tiirije nii ea.

¹⁰ Niipetirije, Æmũreco Pacũ cã puna niipetirãre ca añu majuropeeri taberũ cã mena cãja ca niiro ca boogũ yee wadora nii, ãucã cã jũorira nii, bii. To biri ãaãaro cã ca bii yairije jũori, Jesucristo cãjare ca ametũenerũre añugũ cã ca niiro cã ca tiipera niupa.

¹¹ Ca ãaãarije manirã ca tiigũ, ãucã ca ãaãarije manirã cã ca tiiricarã cãa, jĩcã punaarã niima. To biri Æmũreco Pacũ Macãa, “Yũ jaarã,” manire ãi bobotimi, ¹² o biro ãigũ:

“Mũ yee maquẽre, yũ jaarãre yũ wederucu.

Cãja ca juu bue nea pooro watoarũ mũre yũ baja peo nũcã bũorucu.”†

¹³ ãucã o biro ãimi:

“Yũa, cãpũre yũ tũgoeãa yuerucu.”‡

O biro ãi nemomi ãucã:

“Anora yũ nii, Æmũreco Pacũ, cã punaa yũre cã ca tiicojoricãrã mena,”

ãimi.§

¹⁴ Jĩcã puna ca niirã, cãja pacũre birora upũ cuti, díi cuti, cãja ca biirore birora Jesũs cãa manire birora upũ

cuti, díi cuti, bii eaupi ati yepapũre, cã ca bii yairije mena ati yepare bii yairiquere ca doti tutua niigũ ãaãarije wiogũ Satanãs're ãaãaro cãre tii yaio cãarũgũ. ¹⁵ To biro tiiri, bii yairiquere uwima ãirã, mani ca catiri rãmũri cãrora, mani ca tũgoeãa pai niimiriquere ametũene bojaupi.

¹⁶ Añuro petira Æmũreco Pacũ pũto macãrãre tii nemogũ doogũ mẽe dooupi. Abraham pãramerãre tii nemogũ doogũ dooupi. ¹⁷ Teere ãima ãigũ, niipetirijepũrena cã jaarãre birora biupi, Æmũreco Pacũre pade boja niigũ, paia upũ nii eari cã paderiquere añuro tiicãa nii, ca boo paca ãagũ nii, biicãri cã ca bii yairije mena bojoca ãaãarije cãja ca tii niirijere ametũenerũgũ. ãucã cã ca bii yairije menara, bojoca cãja ca ãaãarijere acobo bojarũgũ, ¹⁸ cã majuropeera ãaãaro tamũo, ãaãarijere tii doti eco pacagũ ca bii ametũa nũcãricũ niiri, mecãri cãare ãaãarije tiirũgarique ca bii ea ecorãre, cãjare tii nemo majimi.

3

Jesucristo, Moisés ametũenero ca niigũ

¹ To biri yũ jaarã, mũja ca ãaãarije manirã, Æmũreco Pacũ cã ca jũoricãrã, Jesucristore, “Æmũreco Pacũ cã ca tiicojoricũ, Paia Wiogũ niimi,” ãi majiãa, díamacã mani ca tũo nũcã bũo nũnjeeegũre. ² Jesũs, Æmũreco Pacũ cã ca dotiriquere cãre cã ca dotiricarore birora tiupi, Moisés, Æmũreco Pacũ cã yaa pooga macãrãre cã ca ãa nũnjee dotiro cã ca ãa nũnjeeericarore birora. ³ To biro ca biiricarã cãja ca nii pacaro, Jesũs peera Moisés ametũenero ãi nũcã bũoricũ cã ca niiro cãre tiupi, jĩcã wii bũari majũ, cã ca quenorica wii ametũenero cã ca ãi nũcã bũo ecorore birora. ⁴ Niipetiri wiijeripũrena jĩcã niicumĩ teere ca tiiricũ. To biro ca biimijata cãare, Æmũreco Pacũ pea ano ca niirije niipetirijere ca tiiricũ niimi.

⁵ Moisés, pade bojari majũre biro cã

* 2:8 Sal 8.4-6. † 2:12 Sal 22.22. ‡ 2:13 Is 8.17. § 2:13 Is 8.18. * 3:5 Nm 12.7.

ca niirijera, cū ca dotiricarore birora Ɖmureco Pacu yaa pooga macārã niipetirãre añuro ãa nãnjeeupi.* Cū paderique pea jiorure Ɖmureco Pacu cū ca wedepere bojocare cū ca wede majiorije niipura. ⁶ Cristo pea Ɖmureco Pacu Macū cū ca niirijera, Ɖmureco Pacu yaa pooga macārã, manira mani ca niirijere añuro ãa cotemi, ujea niirique mena mani ca yue niirijere to birora mani ca tũgoeña bayicã niijata.

Ɖmureco Pacu yaarã cūja ca yerijãa niipa tabe

⁷ To biri, Añuri Yeri o biro cū ca ãirore birora:

“Mecũre, Ɖmureco Pacu cū ca wederijere mũa ca tũojata,

⁸ tĩramũru ca yucu maniri yeparu niirã yare tũorugati, ñañaro yare bii ametuene nũcã, ca biiricarãre biro biiticãña.

⁹ Toopure mũa ñicũ jãa niiquĩricarã cuarenta cãmari peti, yu ca tii niirijere ãa nii pacarã, yare bii ametuene nũcã niywa.

¹⁰ To biri cūja mena ajiari, ‘Noo ca boorora mũa tũgoeña maa wi-jiacã, mũjare yu ca boojãrije peera mũa majirugati,’ cũjare yu ãiwũ.

¹¹ To biri cūja mena ajiama ãigu: Yee mée yu ãi.

‘Añuro mũa ca niipa yepare mũjare yu tiicojorucu,’ yu ca ãirica yepare, di rũmũ ãno peera mũa eatirucu,” yu ãiwũ.†

¹² Yu yaarã, jĩcũ mũa mena macũ ãno peera, cū yeripu ñañarije wado tũgoeña, tũo nãnjeeeti biicãri, Ɖmureco Pacu to birora ca caticõa niigure cū ca camotatiro ca tiirijere tũo majiri niĩña. ¹³ O biro pee tii niĩña: To cãnacã rũmũra mũa majuropeera, jĩcũ mũa mena macũ, ñañarije pee cũre ca bii buiyeero tũorugatiemi ãima ãirã, Ɖmureco Pacu wederiquere mecũ mũa ca tũojãrijere maji niirãa ameri wede majio niĩña. ¹⁴ Cũre tũo nãnjee jũorãpũra díamacũ mani

ca tũo nũcũ buo juo dooricarore birora mani ca bii tutuacõa niijata, Jesucristo mena ca niiparã mani niirucu, ¹⁵ ano ca ãi yerijãa waarore birora:

“Mecũre, Ɖmureco Pacu cū ca wederijere mũa ca tũojata, tũorugati, ca bii ametuene nũcãricarãre biro biiticãña.”‡

¹⁶ ¿Noa cūja niipari, Ɖmureco Pacu cū ca ãirijere tũo pacarã, cũre ca bii ametuene nũcãricarã? ¿Niipetirãpũra Egipto ca niiricarãre Moisés cū ca jee wienericarã mée to biro cūja biiupari? ¹⁷ ¿Noa menare Ɖmureco Pacu cuarenta cãmari peti cū ajia niipari? ¿Ñañarije tiima ãirã, ca yucu maniri yepapũra ca bii yairicarã mena mée cū ajiaupari? ¹⁸ Ñucã, ¿noa peere yee mée yu ãi: “ ‘Añuro mũa ca niipa yepare mũjare yu tiicojorucu,’ yu ca ãirica yepare mũa eatirucu,” cū ãiupari? Cũre ca ametuene nũcãricarãre to biro ãiupi. ¹⁹ “Ɖmureco Pacure cūja ca tũo nãnjeeetirique juori, tii yepapũre ea waatiupa,” mani ãi maji.

4

¹ To biri Ɖmureco Pacu yaa tabe yerijãarica tabepũ mani ca eapere, ména ca yue niirã niiri, bojoca catiri ca niiparã mani nii, mũa mena macũ jĩcũ ãno peera toopure ca ea waa majitigu cū ca niitipere biro ãirã. ² Mani cãa, cũjare birora añurije quetire cūja ca wedero mani tũowũ. Cūja peera cūja ca tũorije wapa maniupa, tee añurije quetire cūja ca tũoriquere díamacũ cūja ca tũo nũcũ buotirije juori. ³ Mani, ca tũo nãnjeeericarã pea, tii tabe yerijãa niirica tabepũre mani earucu, Ɖmureco Pacu o biro cū ca ãirica tabepũre:* Ajiama ãigu, o biro yu ãiwũ:

“Yee mée yu ãi: ‘Añuro mũa ca niipa yepare mũjare yu tiicojorucu,’ yu ca ãirica yepare mũa ea waatirucu,” cũjare cū ca ãirica tabere.

† 3:11 Sal 95.7-11. ‡ 3:15 Sal 95.7-8. * 4:3 Sal 95.11.

Biigurua, Umureco Pacu ati yepare jeeñogurua cū paderiquere yapanocāupi. ⁴ Jicā taberi owa turiqueru o biro ñi, ati umurecore cū ca tii yaponorica rumu jiro macā rumure:†

“Jicā amo peti, ape amore ruaga penituario ca niiri rumure cū paderiquere yerijāupi Umureco Pacu.”

⁵ Cūja ca owa tuurique o biro ñi ñucā:

“Añuro mūja ca niipa yepare mūjare yu tiicojorucu,” yu ca ñirica yepare, di rumu uno peera mūja eatirucu.”

⁶ To ca bii pacaro jicārā, añuro yerijāa niirica tabere† ca eparā dūjacāma ména. Tee añurije quetire ca tuo juguericarā pea tuo nunujeetima ñirā, “Añuro mūja ca niipa yepare mūjare yu tiicojorucu,” cū ca ñirica yepare eatiupa. ⁷ To biri Umureco Pacu pea, “Jicā rumu niirucu,” ñi nemoupi ñucā, “ati rumure”. To biri tīrumuru David niiquiricu o biro cū ca ñiquiriqueru mena manire wede majiomí Umureco Pacu, David cū ca ñiquiriquere o biro mūjare yu ca ñijārijere:

“Mecūre Umureco Pacu cū ca wederijere mūja ca tuojata, teere tuo nunujeeticā, biiticāña,” ñiupi. §

⁸ Mee Josuéra, israelitas're añuro yerijāarica taberu cū ca juo eacojata, “Jicā rumu niirucu yerijāarique mūja ca buapa rumu,” ñi nemotibojacupi Umureco Pacu. ⁹ To biri añuri tabe, yerijāarica tabe Umureco Pacu yaa pooga macārā cūja ca niipa tabe niicā ména. ¹⁰ Umureco Pacu puto ca ea waarā, Umureco Pacu cū paderiquere yapanori cū ca yerijāaricarore birora, cūja paderiquere yerijāarucuma cūja cāa. ¹¹ To biri mani cāa tii tabe, yerijāarica tabere ea waaragarā, buaro bii bayi, tūgoeña tutua ca biiparā mani nii, jicū uno peera ca tuo nunujeetiquiricarā cūja ca biiricarore biro mani biire ñirā.

¹² Díamacūra Umureco Pacu wederiquea ca catirije, do biro ca tiiya manirije niiro bii. Niipñi no ca boori pñi ruu nuñapura joo yoorica pñi ametuenero mani ca yeri jāña niirijepure, mani ca cati niirijepure, ñaajāa nucā peticoari, mani ca tūgoeñarijere, mani yeripu mani ca tiiruga tūgoeñarijere, ña beje cōña peoticā. ¹³ Umureco Pacu mani ca tii niirijere ca ña bejepura, cū ca tiirique, cū ca ña eyotirije mani. Niipetirijepura cū ca ñarije wado niicā.

Jesucristo Paia Wiogu ca nii majuropeegu

¹⁴ Jesús, Umureco Pacu Macū, umureco tutipurena ca ametuacā jāa waaricu, mani yuu Pai Ca Nii Majuropeegu niimi. To biri díamacū mani ca tuo nucā buorijere, ca ñirore biro ca tūgoeña bayicōa niiparā mani nii. ¹⁵ Mani yuu Pai Ca Nii Majuropeegu pea, mani ca tūgoeña bayitirijere ña boo paca majimi. Cū cāa, manire birora ñañaro tiirique cūre ca bii earo tamoupi. Cūa tee peere jicāti uno peera ñañarije unora tiitiupi. ¹⁶ To biri “Jāare tii nemorucumi,” ñi tūgoeñari, Umureco Pacu manire ca mai ñagure mani jāico, manire boo paca ñari manire maima ñigu, tii nemorique mani ca boori tabe unore manire cū ca tii nemopere biro ñirā.

5

¹ Paia wiogu ca nii earā cōrora, bojoca, cūja watoa ca niigure beje ami, bojoca yeere Umureco Pacure ca jāi bojapu, Umureco Pacu yee cūja ca jee dica wooriquere Umureco Pacure tiicojo, bojoca ñañarije cūja ca tii wapa tuariquere, waibucurā ñari tiicojo ametuene boja, ca tiiparā cūja ca jōenerā niima. ² To biri pai majuropeera manire biro ca tūgoeña bayitigu niiri, Umureco Pacu yeere ca majitirāre, ñañarije ca tii maa wiijarāre boo paca ña majimi. ³ To biro

† 4:4 Gn 2.2. ‡ 4:6 Umureco Pacu cū ca bojoca cuti niiri tabe. § 4:7 Sal 95.7-8.

ca biigu niiri ñañarije cū ca tiirije wapore, ñucā bojoca yee wapa cāare, waibucurā j̄ari joe m̄ene cojo majimi Ũmureco Pacure, ñañaro cāja ca tiiriquere cū acobo bojajato iigu.

⁴ J̄icū uno peera cū majuropeera, “Yū, paia wiogu yū niirucu,” cū ca iirije j̄ori méé, paia wiogu niimi. Ũmureco Pacu, Aarón niiquiricare, paia wiogu cū ca niiro cū ca tiiricarore birora, paia wiorā ca niiparāre bejeri, paia wiorā cūja ca niiro tiimi Ũmureco Pacu. ⁵ To biri wāmera Jesucristo cāa, cū majuropeera paia Wiogu ca nii majuropeegu jāatiupi. Ũmureco Pacu pee, to biro ca biigu cū ca niiro cāre tiupi, o biro cū ca iiricu cū ca niiro macā:

“Mū, yū macū mū nii.

Mecāra mure yū macū jāa.”*

⁶ Ñucā ape taberu o biro i owarique nii:

“Mūa, pai to birora ca niicōa niigu mū niirucu,

Melquisedec cū ca biiquiricarore birora,” iupi.†

⁷ Jesucristo cū ca bii yaipa upu mena cū ca cati niiri r̄m̄urire, bii yairiquere ca amet̄ene majigure tutuaro wederique mena, ñucā otirique mena, cāre jāi juu bueupi. Ũmureco Pacu pea cū ca iirore biro ca tii n̄n̄jeegu cū ca niiro macā, cū ca juu buerijere t̄oupi. ⁸ Cū Macū nii pacagu, ñañaro cū ca tam̄orije mena cū ca iirore biro tii n̄n̄jeeriquere majiupi. ⁹ To biro bii, ca ñañarije manigu nii eari, niipetirā cāre ca t̄o n̄n̄jeerāre to birora caticōa niiriquere ca tiicojogu nii eaupi. ¹⁰ Ñucā Ũmureco Pacu pea Melquisedec're biro paia wiogu cū ca niiro cāre tiupi.

Díamacū t̄o n̄cū buo yerijāarique ca uwiorije nii

¹¹ Pau nii biiorpu, ate maquēre wederugarique, to ca bii pacaro, yoari méé ca t̄o ñee bayitirā m̄ja ca niirije j̄ori, do biro pee m̄ja i wede majio majiña maní. ¹² Añuri je quetire t̄r̄m̄p̄ra ca t̄o j̄oricarā niiri, aperāre ca bue majioparā anopu

m̄ja niimi. To biro bii pacarā, Ũmureco Pacu yeere m̄jare cūja ca buerique m̄ja ca t̄o majipe anop̄rena, “O biro pee iirugaro i Ũmureco Pacu wederique,” i wede majio nemoriqueru m̄ja boocā ñucā. Ca tutuatirā, baariquere ca baatirā, õp̄cōacā wado ca jinirāre biopu m̄ja biicā yai waajapa. ¹³ Õp̄cōacā wado ca ūp̄rā, ca ūp̄rācā, “Ate añuri je nii, atea ñañari je nii,” ca i majitirāre biro niima. ¹⁴ Baarique ca bayirijep̄ra, buc̄rā, “Ate añuri je nii, atea ñañari je nii,” ca i iñ beje majirāpu cūja ca baari je nii.

6

¹ To biri, Cristo yee maquē mani ca t̄o j̄oriquere wadore maji niitirāra, buaro jañuro ca bue t̄goeña maji n̄n̄na waparā mani nii. To biri ca nii majuropeerije mani ca maji j̄oriquere, ñañarijere tiima iirā ca bii yaiparā mani ca niiro ca tiirijere, mani ca t̄goeña yeri wajoarique maquēre, Ũmureco Pacure díamacū t̄o n̄cū buoriquere maquēre, ² uwo coerique maquē bue majoriquere, Ũmureco Pacu yaarāre amori mena cūjare ñia peori juu bue peoriquere, ca bii yairicarā cūja ca cati tuari je maquēre, to biri to birora ñañaro tam̄o yairique maquē mani ca majirijep̄rena, ca wedecōa niitiparā mani nii. ³ Atere mani tii n̄n̄na waarucu, Ũmureco Pacu cū ca boojata.

⁴ J̄icāti Ũmureco Pacu yee quetire díamacū ca t̄oricarā, Ũmureco Pacu cū ca tiicojorijere añuro ūjea niirique mena ca jee ūparicarā, Añuri Yeri mena ca nii ūjea niimiricarā, ⁵ añuro ūjea niirique mena Ũmureco Pacu yee quetire ca jee ūparicarā, ñucā j̄iop̄re ca niipe maquē ca doti tutua niirijere, ca majiricarā nii pacarā, ⁶ ñañari je tiirique peerena cūja ca tii amojodecā tua waajata, ñucā do biro pee tiicāri cūja ca t̄goeña yeri wajoaro tii majiña maní. Cūja majuropeera, Ũmureco Pacu Macūre p̄atip̄ru yucu tenip̄ru cāre paa pua tuu,

* 5:5 Sal 2.7. † 5:6 Sal 110.4.

niipetirã bojoca cãja ca ãa cojoropu cãre bui epe, cãja ca tiiricarore birora tiirã tiima ñucã.

⁷ Yepa, oco ca pearije cõrora tii yepare ca ñaacũmu earucurijere ca ùpũ jõene niiri yepa, tii yepare ca pade niirãre añurije cãjare to ca dica cuti bojajata, Æmureco Pacure añuro tii eco. ⁸ To biro ca biimijata cãare pota yuca, wĩjõ, peca miji daari ca wii bojari yepa pea, wapa mani. Mee, Æmureco Pacure ñañaro tii eco, jiro pecame mena joe yaio eco, ca biipa yepa niiro bii. To biri wãmera Æmureco Pacu yeere ca jee uparicarã añuri wãmere ca tii niirã añuro cãre tii eco, ñañarije peere ca tii amojode tua waarã ñañaro cãre tii eco, ca biiparãra niicãma.

Mani ca tãgoeña tutua yue niiro ca tiirije

⁹ Yu yaarã, o biirije ñi wede pacarã, “Añurije cãjare yue,” o biro pee ñijata, “Cãja ca ametuapere ca buaparã peti niima,” mũjare jãa ñi. ¹⁰ Æmureco Pacua añugu niimi, mũja ca tiiriquere, Jesucristore ca tuo nunuãjeerãre mairique mena mũja ca tii nemoriquere, ñucã mecãri mũja ca tii niirije cãare, acobotirucumi. ¹¹ To biri mũja ca niiro cõrora, to biro mũja ca tii niirijere to birora mũja ca tii yapano nucãcãro jãa boo, mũja ca yue niirijere mũja ca cõo eapere biro ñirã. ¹² Ca junañe pairã mũja ca niiro jãa booti. To biro biitirãra, díamacũ tuo nucũ buo, to birora tii nunuãjeecõa nii, cãja ca biirije jãori, Æmureco Pacu, “Yu tiicojorucu,” cã ca ñiriquere ca tiicojo ecorãre ña cõori, cãja ca bii niirore biro pee tii yue niñã.

¹³ Æmureco Pacu Abraham niiquiricare, “O biro mare yu tiirucu” ñigu, apĩ cã ametuenero ca nii majuropeegu cã ca maniro macã, cã majuropeera, cã wãmerena wãmeo tii peori, “Yee méé yu ñi,” ñiri, ¹⁴ o biro cãre ñiupi: “Buagopãra añuro mare yu tiirucu. Mũ pãramerã paũ cãja ca nii nunuã waaro yu tiirucu.”* ¹⁵ To

biro cã ca ñiro jirore, Abraham pea, pato wãcãricaro maniro yue niima ñigu, Æmureco Pacu: “To biro mare yu tiirucu,” cãre cã ca ñiriquere ñeeupi.

¹⁶ Bojoca pea, “Yee méé jãa ñi,” cãja ca ñijata, cãja ametuenero ca nii majuropeegu wãme mena ñima. Ñucã, “Yee méé jãa ñi, jãa ca ñirore birora jãa tiirucu,” cãja ca ñijata, ape wãme ñi nemo majiña mani. ¹⁷ To biri Æmureco Pacu, “O biro yu tiirucu” cã ca ñiriquere wajoaricaro maniro, cã ca ñiricarore birora ca tiipu niiri, “O biro yu tiirucu” cã ca ñiriquere ca buaparãre cã ca ñiricarore birora cãjare ñnorugu, cã ca tiipere “Yee méé yu ñi” ñirique mena,” ñi cũucãupi. ¹⁸ Ate puã wãme ca wajoa majiña manirije, Æmureco Pacu cã ca ñi ditotirije ca niirije menara mania, Æmureco Pacu cã ca ña coterijere ca amaricarã, to biri mani ca yue niiro cã ca tiiriquere to birora ca yuecõa niirã, añuro tãgoeña tutua ujea niirã mani ca niiro manire tiimi Æmureco Pacu. ¹⁹ Ate mani ca yue niirijera mani ca catiro jãña niirijere, Æmureco Pacu cã ca bojoca cuti niiri jawire cãja ca yoo camotarica quejero jiro peere, cũmua pairicare come pĩ† ca nucũ ñee poorore birora, añuro ca tãgoeña bayi tutua niirã mani ca niiro manire ca tiirijere mani cõo, ²⁰ Jesucristo manire ñima ñigu, jãa waa jãgue biicãri Melquisedec‡ cã ca biiquiricarore biro pai ca nii majuropeegu cã ca nii earicaropãre.

7

Jesús, Melquisedec're biro pai cã ca niirije

¹ Melquisedec'a, Salem macũ wiogu, Æmureco Pacu ati Æmureco niipetioru Ca Doti Niigu yuũ pai niupi. Abraham, wiorãre jãa bate yapano, cã ca tua doori tabere Melquisedec pea cãre bocagu waari, “Añuro mare to biijato,” cãre ñiupi. ² To biro cã ca ñi jãi boca yapanoro, Abraham pea cã waparãre jãari cã ca emariquere puã

* 6:14 Gn 22.17. † 6:19 Ancla. ‡ 6:20 Sal 110.4.

amo cõro ca niirijere jĩcã tabe cõre tiicojoui Melquisedec're. To biri Melquisedec wãmea, o biirije ïrũgaro ïi: "Wiogũ añugũ ca niimore biro ca tii niigũ," ñucã Salem macũ wiogũ cã ca niirique pea, "Añuro niirique Wiogũ," ïrũgaro ïi.* 3 Pacũ mani, paco mani, cã ñicũ jũmũa ca nii nũnũa dooricarãra cõoti, biicãmi; ñucã cã ca bii amepea jũoriquere, cã ca bii yapa cuti nũcãriquerere, majiña manicã. To biri Æmũreco Pacũ Macũ to birora pai cã ca niicõa niimore birora biicãmi.

4 Tũgoeñañaquẽ. No cõro peti ca nii majuropeegũ cã niiquĩjapari Melquisedec, mani ñicũ Abraham majuropeepũ cãare wiorãre jĩari cã ca ãmariquerere pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe cã ca tiicojo ecojata. 5 Moissẽs cã ca doti cũurique pea o biro ïi: "Leví yaa puna macãrã paia wado, bojoca cãja ca cõorijere pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe cãjare jãirucuma, jĩcã majara Abraham pãramerã wado nii pacarã," ïi. 6 Melquisedec pea Leví yaa puna macũ mée ni pacagũ, Abraham're pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe cõre jãiupi, Æmũreco Pacũ, "O biro mũre yũ tiirucu" cã ca ïiricũre. To biro tiicãri, "Añuro mũre to biijato," cãre ïi jãi bojaupi Melquisedec, Abraham're. 7 Jĩcũ uno peera: "Añuro mũre to biijato" ca ïigũ pea, "Añuro mũre to biijato," cã ca ïigũ ametũenero ca nii majuropeegũ niimi, ïiriquerere, "To biro mée bii," ïi majitimi. 8 Ati rãmũrire pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe ca jãi niirã, bojoca ca bii yaiparã niima. To biro to ca bii pacaro, cãja ca owa tuurique pea Melquisedec peera, mẽna jĩcũ to birora ca caticõa niigũre ïirore biro wede. 9 To biri o biro mani ïi maji: Leví yaa puna macãrã paia, mecãrire bojocare pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe ca jãi niirucurã cãa, Melquisedec're Abraham pũa amo cõro ca niirijere jĩcã tabe cã ca tiicojori tabera, cãja cãa Abraham menara Melquisedec're tiicojupa. 10 Melquisedec cãre cã ca bocagũ waari tabere, cã pãramerã ca niiparã

ca bauatirã nii pacarã cãpũre ca niirã niiri to biro tiuupa.

11 Israel yaa pooga macãrã, paia levitas jũoripũ, doti cũuriquerere tiicojo ecoupa. To biri yua, anija paiara, bojocare ca ñañarije manirã cãjare cãja ca tiicãjata, apĩ pai Aarõn're biro ca biigũ mée, Melquisedec're biro ca biigũ paire booya manibojacupa. 12 Paia cãja ca wajoarora, doti cũurique cãa wajoacã maji. 13 Mani Wiogũ yee maquẽre o biro cãja ca ïi owaricũ pea, Israel yaa poogare jĩcũ uno peera pai nii, cãja ca biitirica puna macũ niupi. 14 Mani Wiogũ, Judã yaa puna macũ cã ca niiriquerere, mee añuro majirique nii. Moissẽs pea paia yee maquẽre wedegũ, jĩcãti uno peera tii puna macãrãre, "To biro biirucuma" ïitiupi. 15 Jĩcũ pai wãmũ Melquisedec're biro cã ca nii earijea majiriquerere nii, 16 doti cũurique, "Tii puna macãrã paia niirucuma," ca ïirore biro mée pai ca niiricũ, catirique do biro ca tii yaio majiña manirije ca doti tutua niimore biro pee pai ca niiricũ cã ca nii eariquerere. 17 Ate nii Æmũreco Pacũ cã yee maquẽre cã ca ïirije:†

"Mũa pai to birora ca niicõa niigũ mũ niirucu, Melquisedec cã ca biiquĩricarore birora," ïiupi.

18 O biro biima ïiro, doti cũurique ca nii jũoriquerere wapa mani eaupa, õo ca biirijeacãra niicã, añuti, biima ïiro. 19 Moissẽs cã ca doti cũuriquerere jĩcã wãme uno peera añuro mani ca niiro manire tiiti majuropeecãupa. Mecãra yua, doti cũurique ca niimirica taberena mani cõo, ca nii majuropeerije mani ca yue niirije Æmũreco Pacũ pũto mani ca ea majiro ca tiirijere.

20 Atera, "Yee mée yũ ïi," ïirique mena tiupi Æmũreco Pacũ. 21 Aperã paia pea, "Yee mée yũ ïi," ïirique mena paia nii eatiupa. Wiogũ Jesucristo peera, "Yee mée yũ ïi," ïirique niuupa. Æmũreco Pacũ wederique o biro cãre ïi:

* 7:2 Gn 14.17-20. † 7:17 Sal 110.4.

“*Ūmureco Pacu*, ‘O biro yu tiirucu, yee mée yu ñi,’ ñiupi. Teere wajoat-irucumi.

Mua pai to birora ca niicõa niigu mu nii,” ñi.†

22 To biro biima ñigu, Jesús'ra niimi bojoca menare *Ūmureco Pacu*, “To biro yu tiirucu,” cã ca ñi j̄orique ametuenero, cã ca ñiricarore birora to biijato ñigu ca nii eagu.

23 Aperã paia pea pau niirucuupa, cãja ca bii yairora paia cãja ca niirije ca petiro macã. 24 Jesús pea ca bii yaitigu cã ca niiro macã, pai cã ca niirijere apĩ cãre wajoa majitimi. 25 To biro ca biigu niiri, cã j̄ori *Ūmureco Pacu* yaarã ca nii earãre, to birora cãja ca niicõa niipere biro ñigu cãjare ametuenemi. Cãa, *Ūmureco Pacu* cãjare jãi boja niirugu to birora ca caticõa niigu niimi.

26 Jesús'ra niimi pai ca nii majuropeegu§ mani ca booricu. Cãa, ca ñañarije manigu, ñañarije ca tiitigu, ñañarije ca tii wapa tuatigu, ñañarije ca tiirãre ami camotoricu, *ūmureco* tuti jotoa macã yeparu ca cãu ecoricu, niimi. 27 Cãa, aperã paia, *ūmurecori* cõro cãja ca ñañarije wapare *Ūmureco Pacu* cã acobojato ñirã, cãja majurope cãja ca ñañarije wapare waibucurã j̄ari joe m̄ene j̄o, jiro ñucã bojoca cãja ca ñañarije wapare joe m̄ene boja, ca tii niirãre biro mée biimi. Cã majuropeera, j̄icãti bii yaigura to birora ca niicõa niipere bii yai bojacãupi. 28 Moisés cã ca doti cãurique pea, bojoca ca tugoeña tutuatirãrena paia wiorã cãja ca niiro tiupa. To biro cãja ca biimijata cãare, *Ūmureco Pacu* pea cã wãme majurope mena ñiri, doti cãurique j̄iropu to ca niimijata cãare, cã Macãre Pai cã ca niiro cãre tiupi, to birora ñañarije manigu ca niicõa niipu cã ca tiiricure.

8

Wãma wãme ca tiiricu

1 Mani ca ñi n̄n̄na doojãrije ca nii majuropeerijeja, mani yuu pai ca

nii majuropeegu, *ūmureco* tutipare *Ūmureco Pacu* cã ca duwiri tabe díamacũ n̄ña peere ca duwi earicu, 2 pai ca niigu niiri, *Ūmureco Pacu* cã ca bojoca cãti niiri jawire bojoca cãja ca quenorica tabe méere, Wiogu majuropeera cã ca quenorica jawipare ca pade niigu cã ca niirije nii.

3 Niipetirã paia ca nii n̄n̄na waarã cõrora, “*Ūmureco Pacu* yee niirucu,” cãja ca ñirijere jee boja, waibucurã j̄ari joe m̄ene, ca tii bojaparã niirucuma,” cãja ca ñiricarã niima. To biri Jesucristo cãa, *Ūmureco Pacu* cã ca tiicojopere j̄icã wãme ca tiicojopu niupi. 4 Jesucristo ati yepara cã ca niicãjata, pai niitibojacupi. Mee, ati yepapare niima paia, Moisés cã ca doti cãurique ca ñiire biro *Ūmureco Pacu* bojoca cãja ca tiicojorijere ca tiicojo ametuene bojarã. 5 Ati yepa macãrã paia pea *ūmureco* tutipu ca niiri wiire ña cõori cãja ca tiirica wiipare pade niima. Ate j̄ori, “Ña cõori cãja ca tiiriquepu nii,” mani ñi maji. Moisés tii wiire cã ca tiirugaro, o biro cãre ñiupi *Ūmureco Pacu*: “Añuro t̄oaya: *Ūtagupu* mu ca niiro, m̄ere yu ca ññorica wiire biiri wii tiya,” cãre ñiupi.* 6 Mani yuu pai ca nii majuropeegu, paia paderique ca nii majuropeerijere ca ñeericu pea, t̄imupu *Ūmureco Pacu*, “O biro yu tiirucu,” cã ca ñirique ametuenero añuri wãme ca tii bojaricu niimi.

7 Mee ca nii j̄orica wãmera, añuro mani ca niiro ca tiirije to ca niijata, jiro manire cã ca tii bojapa wãme booya manibojacupa. 8 *Ūmureco Pacu* pea, añuro cãja ca tii peoti majitirijere ñari, o biro ñiupi:

“O biro ñimi Wiogu:

‘Niirucu, Israel bojoca menare, to biri Judá yaa puna macãrã menare wãma wãme cãjare yu ca tii bojapa r̄m̄ari.

9 Tee pea m̄aja ñicã jãa Egipto yeparu ca niirãre, cãjare yu ca jee wieneri r̄m̄are cãjare yu ca

† 7:21 Sal 110.4. § 7:26 Sumo sacerdote. * 8:5 Ex 25.40.

- doti cūu j̄orica wāmere biro
méé niirucu.
- Cāja pea, ȳu ca doti cūurije ca ĩrore
biro cāja ca tii n̄n̄jeetirije
j̄ori, cājare ȳu waa weo-
coaw̄u, ĩimi Wioḡu.
- 10 Tii r̄am̄ari jiro, Israel bojoca
menare ȳu ca tii niipe pea, ‘Ate
niirucu,’ ĩimi Wioḡu.
- ‘Ȳu ca dotirijere cāja ca t̄goeñarijep̄u
to ca earo ȳu tiirucu. Ñucā cāja
yerip̄are owa tuuricarore biro
cāja ca majiro ȳu tiirucu.†
- Ȳu pea, cāja Ūm̄areco Pac̄u ȳu niirucu.
Cāja pea ȳu yaa puna macārā
niirucuma.
- 11 To biri j̄icā ūno peera cāja ca ni-
iro cōro cū p̄uto mac̄ure, cū
mena mac̄ure, ȳure cāja ca ma-
jipere ameri wede majio ti-
itirucuma, mee niipetirā, ca
nii majuropeera, ca nii coterā,
ȳure cāja ca maji peticārije ca
niiro macā.
- 12 Ñañarije cāja ca tii bui c̄tiriquere
cājare ȳu amet̄enerucu.
- P̄uati ñucā teere ȳu t̄goeña
nemotirucu,’ ĩimi.”‡
- 13 Wāma wāme maquēre Ūm̄areco
Pac̄u cū ca wedejata, ca nii j̄oriquere
peera, “B̄uc̄u nii” ĩicāri, to biro ĩimi. To
biro cū ca ĩirije niima ĩiro, peeto d̄ja
tee ca yairo.

9

Ūm̄arecop̄u macā wii, to biri ati yepa macā wii

1 Cū ca doti cūu j̄oriquere, Ūm̄areco
Pac̄ure tii n̄cū b̄orā, “O biro m̄ja ti-
irucu,” ĩirique mena niip̄a, birop̄u
ati yepa macā wiire. 2 Ūm̄areco Pac̄u
yaa wii, cāja ca queno j̄orica wii pea,
ano cōro pan jawiri cāja ca tiirica wii
niip̄a. Ea j̄orica jawi, Ca Ñañarije
Maniri Jawi* ĩirica jawire, j̄a boer-
ica tutu, Ūm̄areco Pac̄u yee cāja ca
jee dica woorique pan ca pejari p̄i,
niip̄a. 3 Tii jawire ca yoja camo-
tari quejero jiro macā jawi pea, Ca

Ñañarije Mani Majuropecāri Jawi,†
niip̄a. 4 Tii jawip̄are niip̄a, oro
mena cāja ca quenorica tutu,‡ yuc̄u
d̄i ca j̄ati añurijere joe m̄enerica tutu.
Tii taberena niip̄a ñucā Ūm̄areco
Pac̄u, “O biro ȳu tiirucu,” cū ca ĩirica
cūmua. Tii cūmua niipetiror̄p̄a oro
mena cāja ca wadarica cūmua ni-
ip̄a. Tii cūmua jupeap̄are oro mena
cāja ca tiiricar̄u maná ca jāñarir̄u,
Aarón tuericaḡu ca joori wiiqūricaḡu,
to biri Ūm̄areco Pac̄u cū ca dotiri-
quere cāja ca owa tuurica p̄iri ūtā
p̄iri, jāñaupa. 5 Tii cūmua jotoare
Ūm̄areco Pac̄u cū ca bojoca c̄ti ni-
irijere ca bii cōñarā p̄arā queru-
bines pejaupa. Cāja pea, bojoca
cāja ca ñañarije tii amet̄ene bojarā
waib̄uc̄urā d̄i mena cāja ca wadaru-
curica p̄i, tii cūmuare b̄atorica p̄ire
cāja qued̄p̄ari mena juu camota pe-
jaupa. Birop̄u, mec̄ura tee maquēre
ca niire biro wede n̄n̄u waa ma-
jiña mani.

6 O biro cāja ca quenorique ca ni-
irop̄are, ca nii j̄ori jawire to birora
j̄acōa niima paia, cāja paderique
Ūm̄areco Pac̄ure cāja ca juu bue n̄cū
b̄orucurijere tiirā waarucurā. 7 Tii
jawi jiro macā jawip̄ara paia wioḡu
wado j̄icā cūmare j̄icātira j̄a waami.
Tii jawip̄are j̄a waaḡu cū majurope
ñañarije cū ca tiirique wapare, to biri
bojoca, “Ñañarije tiirā j̄a tiicu,” ĩi
majiri méé, ñañarije cāja ca tiirije wa-
pare Ūm̄areco Pac̄u cū acobo boja-
jato ĩiḡu, cū ca tiicojope waib̄uc̄urā
d̄ire jee waacumi. 8 Atere majima
ĩrā, ca nii j̄ori jawi, juu buerica
jawi to ca niimijata cāare, ména tii
jawi jiro macā jawi Ca Ñañarije Mani
Majuropecāri Jawip̄ara ea waa ma-
jiña mani, mani ca ĩi t̄goeña ma-
jiro manire tiimi Añuri Yeri. 9 Ate
niipetirije, mec̄arire ca bii cōñarije
nii. Toop̄u, Ūm̄areco Pac̄u yee ca niipe
cāja ca jee dica wooriquere tiicojo
n̄cū b̄o, waib̄uc̄urā j̄ari Ūm̄areco
Pac̄up̄are tiicojo n̄cū b̄o, ca tii ni-

† 8:10 Ȳu yee dotiriquere cāja ca t̄goeña niirijep̄u ȳu cūurucu; cāja yerip̄u ȳu owa tuurucu. ‡ 8:12
Jer 31.31-34. * 9:2 Lugar Santo. † 9:3 Lugar Santísimo. ‡ 9:4 Altar de oro.

irãre, to biro cãja ca tii nũcũ bũo niirije añuro cãja ca tugoeña wajoaro cãjare tiiti. ¹⁰ Tee pea baarique, jinirique, to biri cãja ca ñañarijere coerã cãja ca tiipere, dotirique jotoa maquẽ wadore Æmũreco Pacũ cũ ca wajoarora ca bii yapano eape wadore ñi.

Cristo dí

¹¹ Mee Cristo pea doo yerijãaupi. To biri mecũra cũra niimi pai ca nii majuropeegũ, niipetirije añurije manire ca jee dooricũ. To biri paire biro cã ca paderique cũti niiri wii pea, ca añu ametũeneri wii peti nii, bojoca cãja ca tiirica wii mée, o biro ñijata, ati yepa macã wii mée nii. ¹² Jesucristo pea Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipũre chivoa díre, wecũa díre, tiicojogũ waagũ mée, cã dí majuropeerena tiicojogũ waagũ jãa waaupi. Toopũre jĩcãtira jãa waagũra, to birora ca niicõa niipere bii yai boja peoticã cojori, to birora caticõa niiriquere mani ca bũapere ñigũ, to biro manire bii bojaupi. ¹³ Wecũa dí, chivoa dí, to biri wecũo wimagore joerique nitĩre jeeri oco mena aberi ñañarije ca tiirãre cãja ca yaye tuurije pea, jotoa maquẽ petira ca coerije niipera. ¹⁴ Tee cãa to biro ca tiirije to ca niijata, Jesucristo dí pee doca, waibũcũrã dí ametũenero ca nii majuropeerije nii. Añuri Yeri to birora ca niicõa niigũ jũori, Jesucristo cã majuropeera Æmũreco Pacũre añurije, ca ñañarije manirijere tiicojogũre biro biiupi. Manire cã ca bii yai bojarique pea, ñañarije ca tugoeñarã niiri, ñañaro tiima ñirã ca bii yaiparã mani ca niiro ca tiirijere manire ametũene boja, Æmũreco Pacũ to birora ca caticõa niigũre mani ca pade nũnũjee niipere biro ñiro.

¹⁵ To biri Jesucristo pea wãma wãme ca tii bojaricũ niimi. Doti cũurique ca nii jũoriquere tii nũnũjee peotitima ñirã, ñañaro cãja ca tiirique wapare ametũenerũgũ bii yai bojaupi, Æmũreco Pacũ cã ca bejericarã, “O biro yũ tiirucu” cã ca ñirique, to

birora ca niicõa niirijere cãja ca cũo eapere biro ñigũ.

¹⁶ “To biro yũ tiirucu,” ñirica wãme to ca niijata, “To biro yũ tiirucu,” cã ca ñirique cã ca ñiricarore birora to bii eajato ñigũ, to biro ca ñiricũ cã ca bii yai weoro jiropũ añu. ¹⁷ Ména, “To biro yũ tiirucu,” ca ñiricũ cã ca catijata, “To biro yũ tiirucu” cã ca ñirique wapa mani. Cã ca bii yairo jiropũ docare wapa cãti. ¹⁸ To birira Æmũreco Pacũ, ca nii jũori wãme cãare, dí baterique mena cũu jũoupi. ¹⁹ Niipetirã bojoca Israel macãrãre, Æmũreco Pacũ cãjare cã ca tii doti cũurique niipetirijere cãjare wedeupi Moisés. Cãjare wede yapano, chivoa, wecũa puna cãja ca jãaricarã díre oco mena ayiari, yucũgũ hisopogũ dapũ mena oveja poa ca jũarije mena jia tuuri, díre joa ami, doti cũurique cãja ca owarica pũurore, to biri bojoca cãare yaye tuu, ²⁰ o biro cãjare ñiupi: “Ate dí nii, Æmũreco Pacũ, ‘To biro yũ tiirucu,’ cã ca ñiriquere cã ca ñiricarore biro maja ca tii nũnũjeepere cã ca dotirique,” ñiupi. ²¹ Ñucã tii wiire to biri Æmũreco Pacũre tii nũcũ bũorã cãja ca cũorucurije niipetiropũ cãare dí mena yaye tuuupi. ²² Doti cũurique pea niipetirijepũrena dí mena wado ñañarijere coe dotiupa. To biri dí bate yai waarique to ca manijata, ñañarije tiirique wapare acobo bojarique mani.

Jesucristo mani ca ñañarijere cã ca ametũenerique

²³ Æmũreco tutipũ ca niirijere ña cõori cãja ca tiirique cãa añurije ca tuapere biro ñirã, waibũcũrã jãari joe mũenerique boorucuupa. To biri emũaropũ ca niirije ca nii majuropeerije doca, tee ametũenero añurijere jãari tiicojo nũcũ bũoriquere boo. ²⁴ Cristoa, bojoca cãja ca tiirica wii, ca nii majuropeeri wiire ña cõori cãja ca tiirica wii méere jãa waaupi. Æmũreco tutipũrena jãacoaupi, mecũrire Æmũreco Pacũre mani yee maquẽre cã ca jãa boja niiri

tabepure. ²⁵ Cristo pea, umareco tutipure jãa waagu, cū upurirena jĩcãti méé, paia uparã ca nii earã niipetirãpara cãmari ca niiro cõro, aperã díipure Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipure cūja ca jee jãa waarore biro tiitiupi. ²⁶ Paia uparã cūja ca jee jãa waarucurique uno cū ca niijata, Cristo ati umareco ca nii juori tabe menapura to cãnacã cãmara cū ca bii yaicõa niipe niibojacupa. Mecãri ca tujari yuteari peera, Cristo jĩcãtira baua eari, ñañarijere cõarugu, jĩcãtira cū majuropeera bii yai boja peoticã cojoupi. ²⁷ Niipetirãpara jĩcãtira bii yai, jiropara yua añurije ca tiiricarã añuro tii eco, ñañarije ca tiiricarã ñañaro biirica tabepu tiicojo eco, cūja ca biipere birora, ²⁸ Cristo cãa jĩcãtira bii yaiupi, pañ bojoca ñañaro cūja ca tiiriquere ametuene. Jiro baua ea nemorucumi ñucã; biigupna, bojoca cūja ca ñañarije wapare ametuene bojagu doogu méé yua, cãre ca yue niiricarãre ametuene doogu pee doorucumi.

10

¹ Moisés cū ca doti cūurique pea, bojocare añurije Umareco Pacu cū ca tiicojope ca doopere ca nii cõõña juorije niipura. Cū ca bojoca cãti nii majuropeerije méé niipura. To biri doti cūurique pea, to cãnacã cãmara waibucurã díi mena joe jãti añu mæenerique mena Umareco Pacure ca tii ñucã buo niirãre, jĩcãti uno peera ñañarije manirã cūja ca tuaro cãjare tiiti. ² Doti cūuriquera ñañarije manirã cūja ca tuaro ca tiirije to ca niijata, “Mee ñañarije manirãpara mani nii yua,” ñi tugoeñari, waibucurãre Umareco Pacupure cūja ca joe jãti añu mæene niirucurijere to cõrora tii yerijãacãbojacupa. ³ Biiropna, ate waibucurã jãri cūja ca joe mæene cojorucuriquea, ñañaro cūja ca tiirucurijere cãmari cõrora tugoeñari cūja ca tii niirije niipura. ⁴ Wecua díi, to biri chivoa díi, ñañarije tiirique wapare coe majiti.

⁵ To birira Cristo ati yeparure doogu, o biro ñiupi Umareco Pacure:*

“Waibucurã joe mæeneriquere, ñucã ‘Cū yee niirucu’ ñirã

cūja ca jee dica woorijere, mæ bootiwu.

To birira bojoca yure mæ tiiwu.

⁶ Bojoca ñañaro cūja ca tiirijere ñañarije manirã tuarugarã, waibucurã jãri cūja ca joe mæene cojorucurijere mæ ña biijejati.

⁷ To biri o biro yu ñiwu: Umareco Pacu ‘Anora yu nii,’ mæ yaa pũuropure yu yee maquere cūja ca owa cūu juguerocarore birora, mæ ca dotirore biro tiirugu.”

⁸ O biro ñi juoupi: Waibucurãre jãri joe mæeneriquere, waibucurãre cãre cūja ca tiicojo ñucã buorijere booti, ña ñucã buoti, biimi Umareco Pacu, dotirique to biro ca tii dotirije ca nii pacaro. ⁹ Jiro ñi nemoupi ñucã: “Anora yu nii, mæ ca dotirore biro tiirugu,” ñiupi. O biro ñiri, waibucurãre jãri joe mæene ñucã buo niirucuriquere cõaupi, wãma wãme pee wajoarugu.

¹⁰ Umareco Pacu cū ca dotirore biro cū ca tiirique juorira, ca ñañarije manirã mani ca niiro manire tiipi, cū majuropeera jĩcãtira cū ca bii yai boja peoticã cojoriquere juori.

¹¹ Niipetirã judíos, paia ca nii earã cõrora, tii wãme wadorena to cãnacã ramara waibucurã jãri joe mæene cojocõa niirucuma, cūja ca ñañarije wapare jĩcãti uno peera ñañarije manirã cūja ca tuaro ca tiitirije to ca niimijata cãare. ¹² Jesucristo pea bojoca ñañaro cūja ca tiirique wapare ametuene bojagu, jĩcãtira bii yai boja yapano peoticã cojori, Umareco Pacu díamacũ ñña pee ea nuu eaupi. ¹³ Toopu yue niimi, Umareco Pacu cū waparãre cūja ca doca cūmuro cū ca tiiroru.

¹⁴ Jĩcãti bii yaigara, Umareco Pacu cū ca juorãre añurã cūja ca nii ñunna waapere cãjare tii boja peoticã cojoupi. ¹⁵ Añuri Yeri cãa o biro manire ñi wede majio nemomi:

* 10:5 Sal 40.6-8.

16 “Tii r̄m̄uri jiro c̄ja menare ‘O biro yu tiirucu,’ c̄u ca ĩrije pea, ‘Ate niirucu,’ ĩimi Wioḡu: ‘Yu ca dotirijere c̄ja yerip̄u ca ni-iro yu tiirucu. N̄uc̄a c̄ja ca t̄goeñarijep̄u, owa tuuricarore biro c̄ja ca majiro yu tiirucu.’”†

17 “Ñañarije c̄ja ca tii bui c̄tirijere, to biri ñañaro c̄ja ca tii ni-irijere, p̄ati teere yu t̄goeña nemotirucu,” ĩimi.‡

18 To biri ñañaro mani ca tiirique wapare c̄u ca acobo bojac̄arique ca niiro mac̄a, ñee uno peere ĩr̄a c̄oro, ñañarije tii wapa tuarique wapare waibuc̄ur̄a ĩari tiicojo amet̄ene nemo majiña mani yua.

Ñañarije ca tiic̄oñā niir̄are wede majiorique

19 Yu yaar̄a, mec̄ara uwiricaro maniro, Ca Ñañarije Mani Majuropeec̄ari Jawip̄ure mani j̄aa waa maji, Jesucristo manire c̄u ca bii yai bojarique j̄uori, 20 Um̄areco Pac̄u c̄u ca bojoca c̄uti niiri jawip̄ure ea waa majiña maniro ca camota niirica quejerore, Jesucristo c̄u majuropeera c̄u ca bii yairije mena c̄u ca p̄aa j̄aa waaricarop̄ure. 21 Jesús'ra niimi mani yuñ pai ca nii majuropeeḡu, Um̄areco Pac̄u yaar̄a j̄uguerore ca niiḡu. 22 To biri añuro yeri c̄tic̄ari, díamac̄u t̄o n̄uc̄b̄uoriquē mena, “To birora mani biirucu,” ĩi t̄goeña ñee dopoc̄ari, mani yerip̄ure ñañarije t̄goeñaricaro maniro mani up̄ure oco añurije mena ñañaro mani ca tiiriquere ca coe ecoricar̄a niiri, Um̄areco Pac̄u p̄utore mani waaco. 23 Mani ca yue niirijere, “Yeera mani biic̄a” ĩiricaro maniro, to birora ca t̄goeña bayic̄oñā niipar̄a mani nii. Um̄areco Pac̄u pea, “To biro yu tiirucu,” manire c̄u ca ĩiricarore birora manire tiirucumi. 24 To biri mani ca niiro c̄orora ameri tii nemo, b̄aro jañuro ameri mai, añurije wadore tii, tii niirica w̄ame peere mani amaco. 25 J̄ic̄ar̄a, Um̄areco

Pac̄ure mani ca ĩi n̄uc̄b̄u j̄uu bue niiri taberire ca waatir̄are biro ca biitipar̄a mani nii; biitir̄ara, mani ca niiro c̄oro, ameri wede majio t̄goeña bayi, ca tii niipar̄a mani nii, mec̄u docare Wioḡu yaa r̄m̄u ca c̄oñac̄a doorijere ca ĩa majir̄a niiri.

26 Añurije queti díamac̄u ca ĩirijere majic̄ari j̄irop̄ura, tiirugarique mena ñañarije mani ca tiic̄a n̄uñu waa-jata, to biro mani ca tiirije wapare ca bii yai amet̄ene bojar̄u manimi yua. 27 Um̄areco Pac̄ure ca junar̄a, ñañaro c̄ja ca biipe pecamep̄u ñañaro c̄ja ca ñu yaipe wado d̄ja.

28 Noo ca booḡu Moisés c̄u ca doti c̄uuriquere ca amet̄ene n̄uc̄aḡure, p̄ar̄a, itiar̄a, c̄u ca biirijere c̄ja ca wedej̄ajata, ĩa mairicaro maniro c̄ure j̄ia c̄oac̄arucuupa. 29 Um̄areco Pac̄u Mac̄ure ca junar̄a, c̄u ca bii yairiquera ca ñañarije manir̄a c̄ja ca niiro ca tiiriquere ca junar̄a, ñuc̄a Um̄areco Pac̄u yuñ Añuri Yeri c̄jare ca maiḡure ñañaro ca ĩr̄a doca, ¿am̄et̄enero ñañaro tam̄orucuma m̄ja ĩi t̄goeñatiti? 30 To biri Up̄u o biro ca ĩiric̄ure mani maji: “Yu yee nii ñañaro tii ameriquea, yu, yu ame bojarucu,” ĩiupi Up̄u.‡

Ñuc̄a o biro ĩiupi: “Wioḡu, c̄u yaa puna mac̄ar̄are ĩa bejerucumi,” ĩiupi.* 31 ¡Ñañarije peti niiro bii, Um̄areco Pac̄u ca catic̄oñā niiḡure ñañaro tii ecoriquē doca!

32 M̄ja pea Jesucristo yee quē-tire m̄ja ca t̄o n̄uñjeericaro j̄iro, ñañaro tam̄o pacar̄a m̄ja ca t̄goeña bayiriquere acobotic̄a. 33 J̄ic̄ar̄a m̄ja mena mac̄ar̄a, niipetir̄a c̄ja ca ĩa cojorop̄u, ñañaro c̄jare ĩi tuti eco, ñañaro tii eco, biiupa. N̄uc̄a ape tabera m̄jare birora ñañaro ca tam̄or̄are ĩar̄a, m̄ja menara ñañaro ca tam̄or̄are birora m̄ja t̄goeña nemoupa. 34 Tia c̄urica wiip̄u ca niir̄a c̄are c̄jare m̄ja ĩa maiupa. M̄ja ca c̄orijere c̄ja ca ĩmajata c̄are, ujea ni-iriquē mena m̄ja niic̄aupa; um̄areco tutip̄u m̄ja ca c̄orije ca añu majuropeerije, to birora ca niic̄oñā niirije

† 10:16 Jer 31.33. ‡ 10:17 Jer 31.34. § 10:30 Dt 32.35. * 10:30 Dt 32.36; Sal 135.14.

peere majima ñirã to biro m̃ja biiupa.

³⁵ To biri Jesucristore m̃ja ca t̃o ññj̃ee niirijere yerijãaticãña. Teera añurijere paio m̃ja ca tiicojo ecoro m̃jare tiirucu. ³⁶ M̃ja, Æm̃areco Pac̃ c̃u ca boorore biro tiirugarã ñaño tam̃o pacarã, to birora ca t̃goeña tutuacãparã m̃ja nii, Æm̃areco Pac̃ “To biro ỹ tiirucu,” c̃u ca ñiriquere m̃ja ca tiicojo ecopere biro ñirã. ³⁷ Æm̃areco Pac̃ wederique o biro ñi:

“Yoari méera doorucumi ca doorp̃.
Yoaro bii mani waati ma-
juropeecãrucumi.†

³⁸ ‘Añug̃ niimi’ ỹ ca ñigua, díamac̃ c̃u ca t̃o ñc̃ũ b̃o niirije j̃orira catirucumi.

Ỹ mena ca niimiric̃ amojode ñc̃ã c̃u ca tuacoajata docare, c̃u ca biirijere ỹ ñjea niitirucu.”‡

³⁹ Mania, ñaño bii yairica tabep̃ ñaño bii yairugarã, añurije quetire ca t̃o ññj̃ee yerijãarãre biro méé mani bii. Jesucristore díamac̃ ca t̃o ñc̃ũ b̃orã niiri, ca ametuarã pee niirã mani bii.

11

Æm̃areco Pac̃re díamac̃ ñc̃ũ b̃orique

¹ Díamac̃ t̃o ñc̃ũ b̃oriquea, “Mani ca yuerijere mani tiicojo eco majuropeecãrucu,” ñi t̃goeña bayi, ñucã mani ca ñatirijerena, “To birora biirucu,” ñi yue, biirique nii. ² Mani ñic̃ã jãa niiquiricarã díamac̃ ca t̃o ñc̃ũ b̃orã niima ñirã, “Añu majuropeecãma,” ñi ecoquĩupa Æm̃areco Pac̃re.

³ Díamac̃ t̃o ñc̃ũ b̃orique j̃orira mani maji: Æm̃areco Pac̃ at̃i yepa niipetiro ca niirijep̃re c̃u wederique menara ca bautirijerena mec̃irire mani ca ñarijere c̃u ca tii jeeñoriquere.

⁴ Díamac̃ t̃o ñc̃ũ b̃orique j̃orira, Abel cãa, c̃u ca c̃orijere Æm̃areco Pac̃re tiicojog̃, Caín c̃u ca tiicojorije ametuenero añurije tiicojupi. To biri Æm̃areco Pac̃,

“Añug̃ niimi” ñiri, c̃u ca tiicojorijere ña biijejaupi. To biri Abel c̃u ca bii yairo jiro to ca niimijata cãare, díamac̃ c̃u ca t̃o ñc̃ũ b̃orique pea mec̃irip̃ cãare manire wede majiocãa nii.

⁵ Enoc cãa díamac̃ c̃u ca t̃o ñc̃ũ b̃orije j̃orira, c̃u bii yaiticãjato ñigu, ca catigürena cãre ami waaquĩupi. Ati yepare cãre ña nemotiupa, Æm̃areco Pac̃ cãre c̃u ca amicoarique ca niiro macã. Æm̃areco Pac̃ yee cãja ca owarique o biro ñi: Enoc, Æm̃areco Pac̃ cãre c̃u ca ami waaparo j̃ugüero, “Añuro c̃u ca ña biijejarijere tii niupi,” ñi.* ⁶ Díamac̃ t̃o ñc̃ũ b̃orique manigüra, Æm̃areco Pac̃ c̃u ca ña biijejarijere tii majiña mani. Æm̃areco Pac̃ p̃to ea waarugarã, “Æm̃areco Pac̃ niimi, cãa cãre ca amarãre añurijere ca tiicojog̃,” díamac̃ ca ñi t̃o ñc̃ũ b̃ore nii.

⁷ Noé cãa díamac̃ c̃u ca t̃o ñc̃ũ b̃orije j̃orira, ñati pacag̃, Æm̃areco Pac̃ “To biro biirucu,” c̃u ca ñirijere t̃o ññj̃eeeri, c̃umua pairica quenoguĩupi, c̃u jaarã mena ametuarag̃. Ñucã díamac̃ c̃u ca t̃o ñc̃ũ b̃orije j̃orira, bojoca at̃i yepa macãrã ñañarije ca tii niirãre, “Ñaño bii yairique biro dooro tii,” ca ñi majio niiric̃ niima ñigu, díamac̃ t̃o ñc̃ũ b̃orique j̃ori añurije b̃arique Æm̃areco Pac̃ c̃u ca tiicojorijere c̃o eaupi.

⁸ Díamac̃ c̃u ca t̃o ñc̃ũ b̃orije j̃orira, Abraham cãa Æm̃areco Pac̃ cãre c̃u ca j̃oro, c̃u ca ñirijere t̃o ññj̃ee, cãre ỹari, c̃u ca tiicojopa yepap̃re waarag̃ majiti pacag̃, c̃u yaa yepare witi weoupi. ⁹ Æm̃areco Pac̃ cãre c̃u ca ñirijere díamac̃ ca t̃o ñc̃ũ b̃og̃ niiri, “M̃re ỹ tiicojorucu,” Æm̃areco Pac̃ c̃u ca ñirica yepa, aperã yaa yepap̃re niirucuupi. Waib̃c̃arã quejeri menara wii p̃iri quenori, tii yepap̃re yoja amojoderucuupi. Isaac, Jacob jãari, Æm̃areco Pac̃, “To biro ỹ tiirucu,” c̃u ca ñiriquere ca ñeericarã cãa to birora biiupa. ¹⁰ To biri Abraham

† 10:37 Hab 2.3-4. ‡ 10:38 Ro 1.17; Gal 3.11. § 10:39 Infierno. * 11:5 Gn 5.24.

pea, Ɛmureco Pacu majurope cū ca quenorica macã, ca nii majuropeeri macã ca yai nucãtipa macãre yuegu biiupi.

11 Ñucã díamacū tuo nucū bʊorique jʊorira, Abraham bʊcu peti nii, Sara cãa ca puna manigo cõ ca nii pacaro, tutuarique tiicojo ecori, “To biro yu tiirucu” ca ñigu, cū ca ñirote biro ca tiigure, “Cū ca ñiricare biro tiirucumi,” díamacū ñi tuo nucū bʊori, ca puna cutigu nii eaupi. 12 O biro biima ñigu Abraham, puna manigura yai nucã waagu ca biimiricu, ñocõa umureco quejeropu ca niirã cõro, ñucã dia pairi yaa tujarore jita dupari do biro ca tii, cõo peoti majiña manirijere biropu pãramerã cuti eaupi.

13 Cãja niipetirãpura, Ɛmureco Pacu, “To biro yu tiirucu” cãjare cū ca ñiriquere bʊa eatirãra, bii yai peticoaupa. Biirãpua cū ca ñiriquere díamacū ca tuo nucū bʊorã niiri, yoropu ca baurijere ña, teere bocaña, ña ujea nii, biiupa. Ñucã, “Ati yepare to birora ca niicõa niiparã méé mani nii, ape yepapu ca waa nunua waari maja mani nii” ñi, ña majiupa. 14 To biirije ca ñirã, “Ape yepa, cãja ca niipa yepare amarã tiima ména,” mani ca ñi majiro tiima. 15 Cãja ca doo weorica yepapurena cãja ca tugoeñacõa niijata, tii yepapura tuacoabojacupa ñucã. 16 Cãja pea añuri yepare boorã biiupa. O biro ñijata, “Emuaropu macã yepare.” To biri Ɛmureco Pacu, “Yu, cãja Ɛmureco Pacu yu nii,” ñi bobotimi, mee cãja ca niipa macãre ca queno yuecãricu niiri.

17 Ñucã Abraham díamacū tuo nucū bʊorique jʊorira, Ɛmureco Pacu: ¿Díamacãra yare tuo nunujeegura cã tiiti? ñigu cãre cū ca ñi ñaaro, cã macū Isaac're ami, waacoaupi, cãre jãari joe mæene cojogug. Cū macū jicãra ca niigu, 18 Ɛmureco Pacu, “O biro yu tiirucu” cū ca ñiricarena jãari, ca joe mæenecãpura

niicãgu biiupi: “Mu macū Isaac jʊori, mu pãramerã cutirucu,” cū ca ñiricarena.† 19 Abraham pea, “Ca bii yaicoaricarãpurenã ca catio majigu niimi Ɛmureco Pacu,” ñi majicãupi. To biri o biiro pee ñijata, cū macū ca bii yaicoaricu ca cati tuagure biro ca niigupure, cãre tua amiupi ñucã.

20 Isaac cãa díamacū cū ca tuo nucū bʊorije jʊorira, cū puna, Jacob, Esaú jãarire jiropu cãjare ca bii mna nucãpere, “Añuro mɔjare to biijato,” cãjare ñi cūuquĩupi.

21 Jacob cãa díamacū cū ca tuo nucū bʊorije jʊorira, bii yaigu doogupura, cū pãramerã José punare cãja ca niiro cõrorena, “Añuro mɔjare to biijato,” cãjare ñiri, cū tuericagu‡ mena tua ñee nucūri, Ɛmureco Pacure ñi nucū bʊoupi.

22 José cãa, díamacū cū ca tuo nucū bʊorije jʊorira bii yairugu juguero, o biro cãjare ñi tujaquĩupi israelitas're: “Jiro jañuro Egipto yepare mɔja witiirucu. Mɔja ca witiiri ramu ca niiro, yu upari ca nii dɔjarije cãare mɔja jeecoawa, mɔja ca waari yepapu,” cãjare ñiquĩupi.§

23 Moisés pacua cãa díamacū cãja ca tuo nucū bʊorije jʊorira, Moisés cū ca bauaro jiro, itiarã muipãa peti yaiori cãre cuoupa, wimagu añugnacã cū ca niiro macã. To biri Egipto yepa wiogu, wimarã umare cū ca jãa bate dotirijere uwitiupa.

24 Ñucã díamacū cū ca tuo nucū bʊorije jʊorira Moisés, bʊcua waagu, Faraón macõ macū cū ca niirijere bootiupi. 25 Jicã cuu cõro ñañarije cãja ca tiirijere cãja mena tii ujea nii niiricaro unora, Ɛmureco Pacu yaa puna israelitas mena pee ñañaro tamɔrugauipi. 26 “Cristo ñañaro cū ca tamɔpore biro pee biirique pee nii, Egipto maquẽ apeyere cuo ujea nii niirique ametuenero ca nii majuropeerijea,” ñi tugoeñaupi Moisés, Ɛmureco Pacu cū ca tiicojope peere ca

† 11:18 Gn 21.12. ‡ 11:21 Griego wederique mena Ɛmureco Pacu wederiquere ca owaricarã “tuericagu” cãja ca ñirica taberena hebreo wederique mena ca owaricarã pea “cãni pejarica tabe” iupa. § 11:22 Gn 50.24-25; Ex 13.19.

yuegu niiri. ²⁷ Ñucã Moisés díamacũ cã ca tũo nucũ buorije juorira, Egipto macũ wiogũ cã mena cã ca ajar-ijere uwiricaro maniro, tii yepare witiupi. Umureco Pacũ ca bautigure ca iagure birora, to birora tugoeña tutuacõa niupi. ²⁸ Ñucã díamacũ cã ca tũo nucũ buorije juorira, Pascua boje rãmũ tiigũ, ovejare jãari, cã díi mena cãja yaa wiijeri jope pãmarire wada dotiupi, Umureco Pacũ pato macũ jãari majũ, israelitas puna ca nii juorã umhare cã ca jãatipere biro iigũ.*

²⁹ Israelitas cãa díamacũ cãja ca tũo nucũ buorije juorira, dia pairi yaa, † Ca Jũari yaare, ca oco maniri yepare biro tãacoupa. Cãja jiro egipcios cãa, cãjare biro biirugama iirãra, dua yaicoaupã.

³⁰ Díamacũ cãja ca tũo nucũ buorije juorira, Jericó macãre cãja ca wee camota amojoderica tãdiro cãa, jicã amo peti, ape amore puaga penituario niiri rãmũri israelitas cãja ca amojodero jiro wati batecã duwi waaupa.

³¹ Tii macã macõ Rajab, umã epe wapa taari majo cãa, díamacũ cõ ca tũo nucũ buorije juorira, Umureco Pacũre ca tũo nunjeetirã mena bii yaitiupo. Cõ pea, Israel yaa pooga macãrã cõ yaa macãpũre ca ãa dutirã earãre, mairique mena cãjare boca, cõ yaa wiipũ cãjare jee waaupa.

³² ¿Ñee pee yũ ãi nemogajati? Umureco Pacũre ca tũo nunjeericaã Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel, to biri Umureco Pacũ yee quetire wede jugueri maja, cãja ca biiquĩriquere yũ ca wedejata, yũ ãi peotitibocu. ³³ Ñucã díamacũ cãja ca tũo nucũ buorije juorira, ape yeparire jãa taa ãma, ca niimore biro añuro bojocare juo tii nii, Umureco Pacũ, “To biro yũ tiirucu,” cã ca iiriquere ñee, yaia jũarã bucarã ujerorire paa biato, ³⁴ pecameri uwioro ca ãurijere yaa, cãja waparã niipĩiri mena cãjare cãja ca jãa baterugaro duticã, ca tutuatirã ca niimiricarãra ca tutuarã nii ea, ñucã ameri jãarica

tabere do biro ca tiiya manirã nii, cãja waparãre jãa ametua nucãcã, biiupa. ³⁵ Nomia cãa, cãja yaarã ca bii yaicoaricarãpũrena, ca cati tuaricarãpũre yaarã cutiupa. Aperã ñañoaro tii yaio ecoupa, “Umureco Pacũre maja ca tũo nunjee yerijãajata, jãa jãaticu,” cãja ca iirijere bootiri, “Jiropũ mani ca cati tuape doca añurije peti niiro bii,” ãima iirã. ³⁶ Aperã, boborije ãi bui eco, bape jude eco, come daari menapũ jia eco, tia cũu eco, biiupa. ³⁷ Aperã ãtã mena dee jãa eco, aperã cãja upũ decomacãrira wide waa eco yai, niipĩiri mena jãa eco yai, biiupa. Ñucã oveja, cabra quejeri menara juti cuticãri, apeye uno cuori méé ñañoaro cãja ca tiicãricarã tugoeñarique pai nucũ yujurã, aperopũ, aperopũ, waa nucũ yujurucuupa. ³⁸ ¡Cãja, ati yepare cãja ca niiro ca booya manirãpũ niicãrã biiupa! “Toopũ mani waa” ãi majiricaro maniro, nucũ yujuri majara niicã, ca yucũ maniri yeparipũ, macãnucãripũ, ãtã totiripũ, operipũ, nii yujurucuupa.

³⁹ Cãja niipetirãpũra díamacũ cãja ca tũo nucũ buorije juori Umureco Pacũre, “Añurã niima” ca ãi ecoricarã nii pacarã, “Yũ tiicojorucu” cã ca iiriquere tiicojo ecoticãupa. ⁴⁰ Umureco Pacũ pea manipũre ãima iigũ, “Ametũenero añurijere yũ tiirucu,” ãiupi, mani mena jicãripũ añurã cãja ca nii yapano eapere ãima iigũ.

12

Umureco Pacũ cã punare wede majomi

¹ To biri mani cãa, mani wejare to cõro paũ díamacũ cãja ca tũo nucũ buorijere ca ññoricarã cãja ca nii coterijere ca majirã niiri, añuro mani ca nii majitiro ca bii pato wãcõ niirijere, to biri ñañoarije mani ca tiiro ca tii mecũorijere camotaticãri, tugoeña tutuarique mena Umureco Pacũ manire

* **11:28** Ex 12.21-30. † **11:29** Ex 14.21-31 Oco Jũa, hebreos wederique mena peera “Yam Suf”. Waimaja wederique mena peera, “Wãjoriña”.

cũ ca tii dotiriquere ca tii nunna waa-parã mani nii. ² Jesús cũ ca biiricarore biro ca bii nunjeeparã mani nii. Díamacũ mani ca tũo nũcũ bũorije cũ yeera bii jũo, ñucã cãra añurã mani ca nii earo tii, ca tiigu niimi. Jesús, ñaňaro tamũo ametuuri jiro, añuro ujea niirique cũ ca bũapepũre majiri, ñaňaro yucũ tenipũ bii yaigu, ñaňagũre ca tiirãre biro cũre cũja ca tii yaiorijere bobo tũgoeňatiupi. To biro ca biiricu niiri Uũureco Pacũ cũ ca duwiri cũmuro díamacũ nũña peere ea nuu eaupi. ³ Jesús cũ ca biiriquere tũgoeňaña. Ñaňarã cũre ca junarã cũja ca ñi tutirijere ñaňaro peti tamũoupi; to biri mũja cãa jũti, jũtiriti biiticãña.

⁴ Ména, mũja pea, ñaňarijere junama ñirã mũja ca wede majiorije jũori, ñaňaro tamũo, bii yairiquerũra mũja bii ñaati. ⁵ ¿Uũureco Pacũ, mũjare, cũ punare biro cũ ca wede majiorijere mee mũja acobocoati? O biro ñi owarique nii:

“Macũ, tũo junaticãña, Wiogu cũ ca wede majiorijere.

Tuti jaňuri mũre cũ ca wede majiorije cãare tũgoeňarique paiticãña.

⁶ Wiogũ ca cũ ca mairãre wede majiomi.

Ñucã cũ punare biro cũ ca ñarãre, ñaňaro tiirique mena cũjare wede majiomi.”*

⁷ Ñaňaro mũja ca tamũorijere to birora nũcãcãña, Uũureco Pacũ cũ punare biro mũjare tiigu tiimi. ¿Cũ niiti jĩcũ cũ macũ cũ pacũ cũ ca wede majiotigu? To biri Uũureco Pacũ cãa manire wede majio majimi. ⁸ Uũureco Pacũ mũjare, mũja punare mũja ca wede majiorore biro cũ ca wede majioticãjata, cũ puna majurope méé mũja nii. Cũja ca puna jãa batericarãre biro pee mũja nii. ⁹ Apeyera, wimarã mani ca niiro, mani pacũa ati yepa macãrã manire wede majiorucuwa. To biro cũja ca ñirijere mani tũo nũcũ

bũorucuwa. To biro ca biiricarã niiri, caticõa niiriquere bũarugarã, mani Pacũ, uũureco tutipũ ca niigu, cũ ca wede majiorije pee docare ametuenero nũcũ bũorique mena cũ ca ñirijere ca tũo nunjeeparã mani nii. ¹⁰ Mani pacũa ati yepa macãrã, ati yepare yoaro ca cati niitiparã mani ca nii pacaro, “O biro pee yũ ca wede majioro añũ earugami yũ macũ,” cũja ca ñi majiro cõro manire wede majiorucuwa. Uũureco Pacũ pea añuro mani ca niipere ñima ñigu, manire wede majiomi, cũre birora ca ñaňarije manirã mani ca niipere biro ñigu. ¹¹ Biiorpũa ñaňaro tiicãri manire cũja ca wede majiori nimarore jĩcã wãme peera mani ca ujea niiro tiiti. Puniro tũgoeňarique niiro bii. To biro manire cũja ca tiirijere mani ca tũo majijata, jiorpũra añuro nii, añuro niirique cati, mani ca bii nunna waaro ca tiirije niiro bii.

Uũureco Pacũre ca junarãre wede majiorique

¹² Tee tiirã, mũja amori ca bogá yai waariquere ca tutuarije ca niiro tii queno, mũja ãjũro jupeari ca tutuati yai waarijere tutuarique jãa, tiya.

¹³ Mũja yaa maarire díamacũ maari quenoña,† dũpo upa yuria ca niiri dũpo ca maa maniro peera uita ama woa waatirora to ca yũjũcoapere biro ñirã.‡

¹⁴ Niipetirã mena jĩcãri cõro añuro niirique, ca ñaňarije manirã niiriquere, amaña. Teere ca tiitirã, jĩcũ uũo peera Uũureco Pacũre ñatirucuma.

¹⁵ Jĩcũ uũo peerena Uũureco Pacũ cũ ca tii nemorije ca dũjatipere biro ñirã, bojoca catiri niĩña, jĩcũ uũo peera, yucũgu ca nũcõri jũguẽricũ ca biirore biro, paupũre añuro nii majiña maniro cũjare tii camota nii, ñaňarije cũja ca tiiro tii, cũ ca tiitipere biro ñirã.

¹⁶ Jĩcũ uũo peera mũja mena macãrã, nũmo mani, manũ mani, bii pacarã tii epericarã cati, tii nũcũ bũorique

* **12:6** Pr 3.11-12. † **12:13** Pr 4.26. ‡ **12:13** To biri, mũja amori ca jũti yai waariquere, mũja ñicã sũũari ca tutuati waariquere, tutuarique jãa, tiicãri, díamacũ maa ca nii waari maa peere amaña, ñicã upa yuria ca niiri ñicã wetitirora ca yũjũcoapere biro ñirã.

ca niirije ca tiiya manirjera tii epe, tiieto. O biiri wãmera tiiquĩupi Esau. “Watoa maquẽ nii” ca ñigũre biro, jĩcã bapa baarica bapa juorira, ca jũwã cã ca niimiriquere cã bai peere nonicãquĩupi. § 17 Mee m̃ja maji, tee jiro cã ca biiriquere. Añurije maquẽre cã pacũre cã ca jãimijata cãare, tiicojo ecotiupi. Bũaro otirique mena cã ca ñimijata cãare, do biro tii wajoa majiña maniupa to biro cã ca tiiriquere.

18 Israelitas cãja ca biiricarore biro, ãtãgũ ca ñũ nucũricare, bũaro ca naitãarijere, bũaro wino waa, bũro paa, ca bii amojodericũ pũtore m̃ja waatiupa. 19 Ñucã putirica wũũ ca bũjũrijere, Æmũreco Pacũ cã ca wederije cãare m̃ja tuotiupa. Cũ ca wederijere ca tuoricarã pea, to cõrora cãjare cã wede yerijãajato ñirã, “To cõrora wedeya,” bũaro cãre ñi jãiuupa. 20 Waibũcũpũ cãã ãtãgũre cã ca ãtajata, ãtã mena dee jãã, ñucã jadericaro mena jade jãã, cã tii ecojato, cã ca ñirijere, “Mani nucãricaro mani,” ñima ñirã, to biro ñiupa.* 21 Æcũenerije peti niuupa, cãja ca ñarije pea. To biri Moisés majuropeecã: “Bũaro uwirique mena yũ nanagaja,” ñiupi.†

22 M̃ja pea Siõn ca wãme cõtiri buuropũre, Æmũreco Pacũ ca caticõã niigũ yaa macã, Jerusalén Æmũreco tutipũ ca niiri macã, Æmũreco Pacũre queti wede bojari maja paũ millares peti ca niirã Æmũreco Pacũre ñi nucũ bũorũgarã ca nea pooricarã pũto pee, 23 to biri Æmũreco Pacũ puna ca nii juoricarã Æmũreco tutipũ cãja wãmere ca owa tuu ecoricarã pũto pee, m̃ja nea poo nũnũã waa. Æmũreco Pacũ, niipetirãpũre ca Jãĩña Bejegũ pũto pee, bojoca añurã ca niiquĩricarã yerire añurã peti Æmũreco Paacũ cã ca tiiricarã pũto pee, 24 Jesús, wãma wãme ca tiiricũ pũto pee, to biri cã dñi, mani ca ñañarijere manire ca coerique Abel niiquĩricũ dñi ametũenero añurije ca wederije pũto pee, m̃ja

nea poo nũnũã waa.‡

25 To biri manire ca wedegũre jãã tuo junare ñirã tuo majiña. Æmũreco Pacũ ati yepara niiri bau niiro, “Teere tiiticãña,” cãjare cã ca ñirijere ca junaricarã cãã, do biro pee bii dutitiupa. Mani pee doca Æmũreco tutipũ menara manire ca wede majio niigũre mani ca junajata, do biro pee bii, ca dutiparã méé mani nii.

26 Tii cuupũre Æmũreco Pacũ cã ca wederora ati yepa nanacoaupa. Mecũ peera o biro ñimi: “Ñucã jita to ca nanaro yũ tii nemorucu. Ati yepa wado méé, Æmũreco tuti menapũra to ca nanacoaro yũ tiirucu,” ñimi. § 27 “Ñucã jĩcãti yũ tii nemorucu” ñigũã, cã ca tiirique to birora ca niicõã niitipe pea yai peticoarucu, to birora ca niicõã niipe pee wado ca dũja eapere biro ñiro, ñimi Æmũreco Pacũ, mani ñi maji.

28 Æmũreco Pacũ cã ca doti niiri tabe, mani ca niipa tabe pea yaitirucu. Ate juori, Æmũreco Pacũre, “Jãã mena m̃ã añũ majuropeecã” ñi, ñucã nucã bũoriquere mena, cã ca ñã biijejarije mena, cãre mani tii nucã bũoco. 29 Mani Æmũreco Pacũã, pecame ca joe yaiori pecamere biro niimi.*

13

Jesucristore ca tuo nũnũjeerã cãja ca tii niipe

1 Jĩcũ punare biro m̃ja ca ameri mai niirijere to birora tiicõã niĩña. 2 M̃ja yaa wiire ca earãre cãnicarã tabe tiicojorique maquẽre acoboticãña. To biro tiima ñirã, “Cãja niicumã” ñi majiri méé, Æmũreco Pacũ pũto macãrãrena cãja yaa wiijerira cãjare cãni dotirucuquĩupa.* 3 M̃ja cãã, tia cũurica wiipũ ca niirãre, m̃ja menara tii wiipũ niirãre birora cãjare tuãgoeñaña. Ñañaro ca tii ecoricarã cãare cãjare tuãgoeñaña. Ape rãmũ ca

§ 12:16 Gn 25.29-34; 27.1-46. * 12:20 Ex 19.12-13. † 12:21 Dt 9.19. ‡ 12:24 Jesucristo cã ca bii yairiquera mani ca ñañarije wapare ametũeneupa. Abel cã ca bii yairique pea jãã amerique niuupa.

§ 12:26 Hag 2.6. * 12:29 Dt 4.24. * 13:2 Gn 18.1-8; 19.1-3.

niiro mɔja cãa, cãjare birora mɔja tamɔobocu.

⁴ Niipetirãpura nɔmo cãtiriquere cãja ãa nɔcã bɔojato. Mɔja ca nɔmoa cãti niirijere, ñañarije tiicõa juaricaro maniro añuri wãme wadore tii niĩña. Ca nɔmo cãtirã nii pacarã aperã menapɔ ñee epe, ñucã niipetirije tirica wãme cõro meéepɔ ñee epericarã cãti yai waa, ca tiirãra, ñañaro cãjare tiirucumi Æmureco Pacu. ⁵ Wapa tiirica tiirire cɔocã pacarã pairo jañuro boo jãa waaticãña. Mɔja ca cɔorije menara ɔjea niicãña. O biro ïiupi Æmureco Pacu:

“Di rɔmɔ ɔno peera mɔjare cũucã, mɔjare waa weocoa, yɔ biitirucu,” ïiupi.†

⁶ To biri, “To birora tiirucumi” cãre ca ïirã niiri, o biro mani ïi maji:

“Wiogɔ niimi yɔre ca tii nemogɔ.

To biri yɔ uwitirucu, ¿bojocɔa ñee ɔno pee yɔre cã tiibogajati?”‡

⁷ Mɔjare ca jɔo niirã Æmureco Pacu yeere mɔjare ca wederucuricã cãja ca biiriquere tɔgoeñaña. Cãja ca cati niiri rɔmɔrire añuro cãja ca niirije cãtirije mena, añuro mɔja ca nii nɔnɔa waaro ca tiiriquere ãa cõoña, to birora díamacã cãja ca tɔo nɔcã bɔo tutuacõa niiriquere, cãja ca biiricarore biro bii nɔnɔjeeya.

⁸ Jesucristoa, ñamica cãare cãra niicõa nii, mecã cãare cãra niicõa nii, to birora cãra niicã nɔnɔa waa, ca biigu niicãgu biimi.

⁹ To biri mɔja, bojorique, ca tɔo ñaaña manirije bue majioriquerena tɔo nɔnɔjeeticãña. Baariquere, “Atere baaya; atera baaticãña,” ïiriquerena tii nɔnɔjeerica tabe ɔnora, Æmureco Pacu manire cã ca mairije peere tɔgoeña tutua nɔnɔa waarique pee añu. Tea, teere ca tii nɔnɔjeericã cãare, jĩcã wãme ɔno peera cãja ca tɔgoeña tutuaro tiitiupa.

¹⁰ Mania, bojorica wãme waibɔcɔ joe mɔene cojorique ɔnore mani cɔo,

tĩrɔmɔpɔ macã jawi, Æmureco Pacu cã ca bojoca cãti niiri jawire ca pade niirã, paia cãja ca baatirije ɔnore.

¹¹ Paia wiogɔ pea, Ca Ñañarije Mani Majuropeecãri Jawipɔ waibɔcãrã díire Æmureco Pacupɔre tiicojogu waagɔ jee jãa waarucuupi, bojoca cãja ca ñañarije wapare cã acobojato ïigu. Waibɔcãrã díi peera macã tɔjaropɔ joerucuupa. ¹² To biri wãmera Jesucristo cãa, macã tɔjaropɔ ñañaro tamɔo bii yaiupi, bojoca ñañarije cãja ca tii bui cãtirique wapare cõa boja, ñañarije manirã cãja ca niiro tiirugɔ. ¹³ To biri mani cãa, Jesucristo mena macã tɔjaropɔ witi waari, cã ca biiricarore birora, ñañaro cãja ca ïirijere, ñañaro tamɔo pacarã mani tɔgoeña bayicõa niijaco. § ¹⁴ Mania, ati yepapɔre jĩcã macã to birora ca niicõa niipa macãre mani cɔoti. To biri jiro ca niipa macã, to birora ca niicõa niipa macãre ama nɔnɔa waarã mani tii.

¹⁵ To biri Jesucristo jɔori, to cãnacã rɔmɔra Æmureco Pacure ca baja peocõa niiparã mani nii. Tee mani ca baja peorijera, waibɔcãrã jĩari joe mɔenerãre biro mani ca tiirije nii. ¿To biri mani ɔjero mena cãre mani ïi baja peoco! ¹⁶ Añuri wãme bojoca mena mɔja ca tii niirijere, ñucã mɔja ca cɔorije mena aperãre mɔja ca tii nemorijere, acoboticãña. Tee nii waibɔcãrã jĩari joe mɔene cojorãre biro mɔja ca tii niirije Æmureco Pacu cã ca ãa biijejarije.

¹⁷ Mɔjare ca jɔo niirãre, cãja ca ïirore biro añuro yɔn nɔnɔjeeya. Cãja, mɔja ca cati niirije peere mai jãama ïirã, Æmureco Pacupɔre cãja ca tiiriquere ca wedeparã niiri, yerijãari méé mɔjare wede majio niima. Añuro cãjare yɔn nɔnɔjeeya, cãja ca tii niipe ca niirijere, wede pairicaro maniro ɔjea niirique mena cãja ca tii niipere biro ïirã, to biro mɔja ca tiitijata mɔja peera añuro mɔja ca niiro tiitirucu.

† 13:5 Dt 31.6. ‡ 13:6 Sal 118.6-7. § 13:13 Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerã atere ca buerãre, tĩrɔmɔpɔ cãja ca tii nɔcã bɔo jɔo dooriquere tii nɔnɔjeerique maquere to cõrora tii yerijãña, Jesucristo cãare ñañaro cãre tii, boborije cãre tii epe, cãja ca tiiricarore biro mɔja ca tamɔope ca niicã pacaro, ïi wede majio. He 11.26.

18 To biri apeyera ñucã, Æmareco Pacure jãare jãï bojaya. Mee jãa ca tãgoeñarijeru, “Añuro mani nii,” jãa ïi tãgoeña, niipetirijerurena añuro ca tiirugarã niiri. 19 Añuro petira yoari méé jañurora Æmareco Pacu, mija patoru mujare yu ca ïagu waaro, cã ca tiipere yure mija ca jãï bojaro yu boo.

“Añuro to biijato” ïi, añu doti ya-panorique

20 Æmareco Pacu añuro niiriquere ca tiicojogu, ovejas're añuro ca ïa nunujeegu do biro ca tiiya manigu, mani Wiogu Jesucristore ca bii yaicoaricurena cã ca cati tuaro tiipuri, cã ca díi bate yairije mena “To biro yu tiirucu” cã ca ïiriquere, cã ca ïiricarore biro ca nii earo ca tiiricare. 21 Cã ca boorore biro mija ca tiipere biro ïigu, niipetirije añurijere tii niirique maquëre, mujare cã bue majiojato. Ñucã Jesucristo juri, mani menaru cã ca ïa biijejarijere cã tiijato Æmareco Pacu. Añuro cure ïi nacã buo baja peorique to petiticãjato. To biro to biijato.

22 Yu yaarã ate queti petoacã mija ca tãgoeña bayipe mujare yu ca wede majio owa cojorijere añuro tãgoeñarique mena tuoia.

23 To biri apeyera, atere mija ca majiro yu boo: Mani yee wedegu, Timoteo cãa mee tia cãurica wiiru ca niiricu witijapi. To biri ano yu puto yoari méé cã ca eajata, mujare yu ca ïagu waari ramu ca niiro cure yu ami waarucu.

24 Niipetirã mujare ca juo niirãre, Jesucristore ca tuo nunujeerã niipetirãre, añu dotiya. Ati yepa Italia macãrã cãa buaro mujare añu doti cojoma.

25 Mija niipetirãre cã yee añurije maquëre cã tiicojojato Æmareco Pacu. To biro to biijato.

SANTIAGO

Hebreos pea, wede majioricarore biro ñi j̄uo n̄n̄na waa, queti owa co-joriquere biro to ca bii yapano eari tabere, ati p̄uro pea queti owa co-jorica p̄urore biro pee ñi j̄uo n̄n̄na waa, wede majiorique pee ñi yapano ea. Cristore ca t̄uo n̄n̄jeerã ati yepa niipetirope ca waa batericarãre cã ca owarica p̄uro nii.

“Cristore ca t̄uo n̄n̄jeerã, cãre ca t̄uo n̄n̄jeerã cãja ca niirijere añurije cãja ca tii ñño niirije mena ca bii bau niirijere b̄aro peti wedecã. Mani ca t̄uo n̄n̄jeerijere añurije mena mani ca tii ññotijata, mani ca t̄uo n̄n̄jeerije wapa mani,” ñi wede (2.14-26).

“*Ἐμῆρεκο Ραση* cã ca majiorije peere t̄uo n̄n̄jeeya, m̄ja ca t̄uo n̄n̄jeerije j̄ori ñañaro m̄jare to ca bii earo, díamacãra ca t̄uo n̄n̄jeerã m̄ja ca niijata, díamacã m̄ja ca t̄uo n̄cã b̄orijera m̄ja ca t̄ugoeña tutuaro m̄jare tiirucu,” ñi wede (1.1-8).

To biro ñicã, apeye boo pacarique maquẽre, apeye pairique maquẽre, ñañaro manire ca bii earije maquẽre, ca bii buiyeeerije maquẽre, díamacã Cristore ca t̄uo n̄n̄jeerã mani ca niirije añurije mani ca tii niirije mena ca bii ññorije maquẽre, wedemi (2.1-13). Ape wãme b̄aro peti cã ca wede majiori wãme nii, “Mani ñemero j̄ori to biro bii,” cã ca ñi wederije (3.1-12).

To biro ñicã, añuro j̄icãri nii majiña maniro ca tii niirãre, ati yepa maquẽre añurope ca tii n̄n̄jeecãrãre, cãja yaarãrena ñañaro ca ñi wede pairãre, to biri ca apeye pairã ñañaro ca tiirãre, tuti jañuri cãjare wede majiomi (4.1—5.6).

Ca yapanori tabepura, t̄ugoeña bayirique maquẽre, juu buerique maquẽre, ñucã ape wãme wede majiorique mena, wede majio yapano eami (5.7-20).

**Santiago cã ca queti
owa cojorica p̄uro**

Añu dotirique

¹ Santiago, *Ἐμῆρεκο Ραση*, to biri Wioḡu Jesucristore pade bojari maj̄u, Israel yaa pooga macãrã p̄ua amo peti, dupore p̄uga penituario ca niirã punaari ati yepa niipetirope ca waa batericarãre ȳu añu doti cojo.

Majirique Ἐμῆρεκο Ραση yee ca doorije

² Ȳu yaarã, niipetirije ñañaro m̄jare ca bii earo, añuro ujea niirique mena ca niicõa niiparã m̄ja nii. ³ Mee m̄ja, díamacã m̄ja ca t̄uo n̄cã b̄uo niirijere ñañaro biirique mena m̄jare ca bii ñaaro, ñañaro tam̄uo pacarã, to birora t̄ugoeña tutuacõa niiriquere m̄ja ca majiro ca tiirijere m̄ja maji. ⁴ T̄ugoeña tutuariquera, añurã m̄ja ca niiro tii, ca t̄ugoeña majirã m̄ja ca niiro m̄jare tiirucu, j̄icã wãme ñno peera m̄jare d̄jaricaró maniro.

⁵ J̄icã m̄ja mena macãre majirique to ca d̄jajata, *Ἐμῆρεκο Ραση* jãña, cã, cãre tiicojorucumi. *Ἐμῆρεκο Ραση*, j̄icã peerena ña dica wooricaró maniro niipetirãp̄re paio majirique ca tiicojoḡu niimi. ⁶ Tee peere “Yeera ȳu ñicãbocu” ñitigura, díamacã t̄ugoeña bayirique mena jãña. “Yeera ȳu ñicãbocu” ca ñigua, dia pairiya maquẽ oco ca jaberijere apero pee wino paa puu cojo, ñucã apero pee paa puu cojo, ca tiitore biro biimi. ⁷ To biro ca biigua, “*Ἐμῆρεκο Ραση* cã ca tiicojorijere ȳu b̄arucu,” ñi t̄ugoeñaticãña. ⁸ To biri mecã ñnore j̄icã wãme t̄ugoeña, boerore ape wãme t̄ugoeña, ca biigua, j̄icã wãmera ca t̄ugoeñatiḡu niimi.

⁹ M̄jare birora Jesucristore ca t̄uo n̄n̄jeeḡu, watoa macãre biro ca niigua, “Ca nii majuropeeḡu ȳu nii” ca ñi t̄ugoeñape niimi, *Ἐμῆρεκο Ραση*, “Añuḡu niimi” cã ca ñi ñaḡu niiri. ¹⁰ Ca apeye paiḡu pea, *Ἐμῆρεκο Ραση*, watoa macãre biro cã ca tuaro cãre cã ca tiirije peere, “Ca nii majuropeeḡu ȳu nii” ca ñipe niimi. Ca apeye paigua, taa jati oori yoaro ca niitirore birora biicã yerijãa waarucumi. ¹¹ Taa jatia,

muiḡũ b̄aro c̄a ca aji m̄a doorora jini, ca oori pea ñaacoa, ñaricaro añurije ca niimijãrije, to c̄orra peticoa. O biiri wãmera ca apeye paiḡa c̄a, paio c̄a ca apeye c̄ati niirije watoara yai n̄cãcoarucumi.

Ñañaro manire ca bii buiyeer̄garije

¹² Ujea niimi, ñañaro tiirique ca bii buiye earo ca t̄goeña bayi amet̄eneḡa. To biro bii t̄goeña bayi amet̄ene n̄cãḡa, to birora cati-ic̄oã niiriquere tiicojo ecorucumi,* Ëm̄areco Pac̄a: “Ȳre ca mairãre yu tiicojorucu,” c̄a ca ñiriquere. ¹³ J̄ic̄ũ ñore ñañaro tiir̄garique c̄ure ca bii earo, “Ëm̄areco Pac̄a to biro ȳre tiimi,” ñi t̄goeñaticãña. Ëm̄areco Pac̄a, ñañarije tiir̄garique c̄ure ca bii earije ñorena tam̄o, ñucã j̄ic̄ũ ño peerena ñañarije c̄a ca tiiro c̄ure tii buiye, ca tiiḡa méé niimi. ¹⁴ O biirije pee bii, bojoca c̄aja niiro c̄oro, c̄aja yee ñañarije tiirique c̄jare ca boorijera c̄jare wee waari, c̄jare ca tii ugari peoro macã, ñañarije tiir̄gariquere bii buiye ecoma. ¹⁵ Ate ñañarije mani ca tiir̄ga t̄goeñarijera, ñañarije mani ca tiiro manire tii. Ñañarije pee wado bii amet̄a n̄cã waarora, bii yairique manire ea.

¹⁶ Yu yaarã yu ca mairã, m̄ja majuropeera ñi ditoticãña. ¹⁷ Niipetirije añurije, añurã mani ca niiro ca tiirije, em̄arop̄a maquẽ, Ëm̄areco Pac̄a, muiḡũare, ñoc̄oãre, ca jeeñoric̄u c̄a ca tiicojorije doo. Ëm̄areco Pac̄a c̄ura niicã niimi. C̄ura c̄a ca wajoarije mani, ñañarije c̄a mani, biicã. ¹⁸ C̄a ca boorore biro, c̄a wederique díamac̄u ca niirijere mani ca t̄o n̄n̄jeerije j̄ori catirique manire tiicojopi, c̄a puna ca nii j̄orã mani ca niipere biro ñiḡa.

Ëm̄areco Pac̄a wederique ca ñirore biro tii niiri maja

¹⁹ Yu yaarã yu ca mairã, atere t̄goeñaña. M̄ja niipetirãp̄ura añuro ca t̄oparã m̄ja nii. Tee peere j̄icãtora ca wedetirã, ñucã j̄icãtora ca ajiatirã,

ca niiparã m̄ja nii. ²⁰ Bojoc̄u ca ajiaḡa, Ëm̄areco Pac̄u c̄a ca ña cojorore añurije méere tiiḡa tiimi. ²¹ To biri m̄ja, niipetirije ñañarije tiir̄ga t̄goeñarique, ñañarije tiirique c̄ati niirique, pāu ca nii amet̄ene n̄cãrijere to c̄orra tii yerijãari, añurije queti m̄ja ca t̄orique peere añuro yeri c̄atirique mena, teere t̄o n̄n̄jeeya. Tee añurije quetia, m̄ja ca catiro jãñarijep̄are amet̄ene maji.

²² To biri Ëm̄areco Pac̄u yee quetire t̄orique wado t̄oticãña. Tee ca ñirije c̄are ca ñirore biro tiya. To biro m̄ja ca tiitijata, m̄ja majuropeera m̄ja ñi ditorucu. ²³⁻²⁴ Ëm̄areco Pac̄u wederiquere t̄o pacaḡa, tee ca ñirore biro ca tiitiḡa, j̄ic̄ũ eñorop̄u c̄a díamac̄are ña amojode n̄cãḡa, to biiḡa c̄a ca niirijere yoari méera ca acobocoaḡare biro biimi. ²⁵ C̄a ca t̄orijere acoboti, doti c̄urique ñañarije manirã niiricaro ca tiirijere t̄goeña maji, tee ca ñirore biro to birora ca tii n̄n̄jeec̄oã niiḡa, to biro c̄a ca tiirijere añuro ujea niirucumi. ²⁶ J̄ic̄ũ ño, “Tii n̄c̄ũ buoriquere ca tii niiḡa yu nii,” ca ñi t̄goeñacãḡa nii pacaḡa, ñañarije c̄a ca ñirijere c̄a ca ñi yerijãa majitijata, c̄a majuropeera ñi ditocãḡa tiimi. To biri c̄a ca tii n̄c̄ũ b̄o niirije pea wapa mani. ²⁷ Mani Pac̄u Ëm̄areco Pac̄u c̄a ca ña cojorore tii n̄c̄ũ b̄o niirique ca ñañarije manirije añurije peti ca niirijea ate nii: Ca pac̄a dia weo ecoricarãre, ca man̄u j̄um̄a dia weo ecoricarã romirire, ñañaro c̄aja ca bii t̄goeñarique paio c̄jare tii nemo, ñucã ati yepa macãrã ñañarije c̄aja ca tii niire biro tiiti, bii niirique nii.

2

Ameri ña dica wooriquere wede majirique

¹ M̄ja, yu yee wederã, mani Wiogu Jesucristo ca añu majuropeeḡare ca t̄o n̄n̄jeerã, bojocare ña dica wootirãra j̄ic̄ũ peere biro c̄jare ñaña.

² “O biro bilbocu” ñirã mani ca ñijata, m̄ja ca neari tabep̄are, j̄ic̄ũ ca apeye paiḡa, c̄a amo j̄ua j̄arica betori oro

* 1:12 La corona de vida.

mena tiirique, to biri añuriye juti jāñaricu cū ca jāa eajata, añuro cūre tii, o biro cūre m̄ja īibocu: “Ano añuri taber̄ duwiya.” To biro m̄ja ca īi niiri tabera, cū jiro ca apeye boo pacagu b̄cu juti ca jāña dooricu cū ca jāa eajata, ³ cū peera o biro cūre m̄ja īibocu: “M̄a tii taber̄ara nuc̄cāña. Too yepara duwicāña,” cūre m̄ja īibocu.

⁴ O biirije m̄ja ca tiijata, bojocare īa dica woo, ñañari wāme t̄goeñarique mena īa beje, tiirā m̄ja tii.

⁵ Ȳu yaarā ȳu ca mairā, atere t̄ooya: Ūm̄reco Pac̄a, ati yepa macārā boo pacoro ca biirāre beje jeeupi, díamacū t̄o nuc̄ b̄orique peere ca apeye pairā nii, cūre ca mairāre “Ȳu ca doti niiri taber̄ niirucuma,” cū ca īiriquere ca c̄o eaparā cūja ca niipere biro īigu. ⁶ ¡M̄ja pea ca boo pacarāre, boborije cūjare m̄ja tii epecā! ¿To docare ca apeye pairā méé, ñañaro m̄jare doti epe, m̄jare ñeeri, uparā p̄torip̄ m̄jare wee waa, cūja tiirucuti? ⁷ Nuc̄a ¿cūja méé cūja niiti, m̄ja ca t̄o nan̄jeegu, m̄ja ca wede ecoricu wāme añuri wāmere ñañariye ca īi tutirucurā?

⁸ Díamacūra Ūm̄reco Pac̄a wederiquep̄are ca niirije doti cūurique ca nii majuropeerije: “M̄u up̄are m̄u ca mairore birora maiña m̄u p̄to mac̄ cāare,” ca īirijere tee ca īirore biro m̄ja ca tiijata, añuro tiirā m̄ja tii.* ⁹ B̄uari, bojocare m̄ja ca ameri īa dica woojata, ñañaro tiirā m̄ja tii. To biri Ūm̄reco Pac̄a cū ca doti cūurique ca īirore biro tiitima īirā, m̄ja ca ñañariye wapa ñañaro peti m̄ja tam̄orucu. ¹⁰ To biri j̄icū uno niipetirije doti cūurique ca īirore biro ca tii peoticāgu nii pacagu, j̄icā wāmeacārena cū ca tiiticājata, doti cūurique ca dotirije niipetirijep̄arena ca amet̄ene nuc̄a bui c̄tiḡu tuacāmi. ¹¹ Ūm̄reco Pac̄a: “M̄ja n̄moa méé ca niirāre ñee epeticāña,” ca īiricura,† “J̄iaticāña,”‡ īiupi. To biri ap̄i n̄mo mena niiti pacagu, bojocare cū ca j̄ajata, Ūm̄reco Pac̄a

cū ca doti cūuriquere amet̄ene nuc̄āgu tiimi.

¹² To biri m̄ja, doti cūurique añuro mani ca niiro ca tiirijere ca īa beje ecomparāre birora, añuro niirique c̄ti, añuriye wede, tii niiña. ¹³ Aperāre ca boo paca īatiricarā, boo paca īa ecoricarō maniro īa beje ecorucuma Ūm̄reco Pac̄are. Aperāre ca boo paca īaricarā pea añuro amet̄arucuma, īa beje ecorica tabe ca eari tabere.

Díamacū t̄o nuc̄ b̄orique, mani ca tiirije mena ca bii īñorije

¹⁴ Ȳu yaarā, ¿“Jesucristore díamacū ca t̄o nuc̄ b̄ogu ȳu nii,” ca īicāgu nii pacagu, añurijere mani ca tiitijata, ñeacāpe to wapa c̄tibogajati? ¿To docare tee díamacū cū ca t̄o nuc̄ b̄orije j̄orira cū amet̄acāgajati? Amet̄aticumi. ¹⁵ O biro mani īi ñaaco: J̄icū m̄ja yee wedegu uno, m̄ja yee wedego uno, juti c̄oti, baarique mani, ca biirā niibocuma. ¹⁶ To biri j̄icū m̄ja mena mac̄ cūjare o biro cū ca īijata: “Añuro m̄ja niīwa. M̄ja up̄r̄ire ūmaaña. M̄ja ca baarugaro cōro baaya,” cūjare īibocumi.

To biirije cūjare īicā pacagu, cūja up̄u ca boo pacarijere cū ca tiicojotijata, to biro cū ca īirije wapa mani. ¹⁷ To biri wāmera bii díamacū mani ca t̄o nuc̄ b̄orije cāa, aperāre tii nemorique mena tii īñotiḡura wederique wado īijata, wapa mani.

¹⁸ To biri j̄icū īibocumi: “M̄a, díamacū m̄u ca t̄o nuc̄ b̄orijere m̄u c̄o. Ȳu pea, ȳu ca tii niirijere ȳu c̄o. Díamacū m̄u ca t̄o nuc̄ b̄orije ca paderique bautirijere ȳre īñoña. Ȳu pea, díamacū ȳu ca t̄o nuc̄ b̄orijere añuro ȳu ca tii niirije mena m̄re ȳu īñorucu,” īibocumi.

¹⁹ M̄a, “J̄icūra Ūm̄reco Pac̄a niimi” m̄u īi nuc̄ b̄o, teera díamacūra m̄u īi. Wāt̄lap̄u cāa to birora īi nuc̄ b̄oma. īi pacarā, cūre uwirā nanacāma. ²⁰ Ca majitiḡu peti niitiḡura, díamacū m̄u ca t̄o nuc̄ b̄orije añuriye tii niirique mena to ca bapa c̄titijata, ca wapa manirijere īa majiña. ²¹ Mani ñicū

* 2:8 Lv 19.18. † 2:11 Ex 20.14; Dt 5.18. ‡ 2:11 Ex 20.13; Dt 5.17.

Abraham, cū macū Isaac're j̄ari, Ƴmureco Pacupure cū ca joe m̄ene dotiricarore birora cū ca tiirugaro ĩari, añuḡu peti cūre ĩaupi Ƴmureco Pacu. ²² Mee m̄u ĩa: Abraham díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorijere cū ca tii niirije mena bapa cutiupa. Díamacū cū ca t̄uo n̄ucū b̄uorije pea, añurije cū ca tii niirije mena añurije peti nii eaupa. ²³ O biirije bii eaupa, Ƴmureco Pacu wederique o biro cūja ca ĩi owarique: “Ƴmureco Pacure t̄uo n̄un̄jeeupi Abraham. To biri j̄ic̄ati uno peera ñañarije ca tiitiricare biro cūre ĩaupi Ƴmureco Pacu,” ca ĩirije. O biro biima ĩiḡu, Ƴmureco Pacu mena macū niup̄i Abraham. ²⁴ Mee Ƴmureco Pacu, díamacū t̄uo n̄ucū b̄uorique juori wado méé, añurije mani ca tiirije mena cāare, “Añurā niima,” manire cū ca ĩirijere m̄uja majicu yua.

²⁵ Rajab, ca um̄ua ñee epe wapa taago mena cāare to birora biupa. Ca ĩa duti yujurāre cānirica tabe tiicojo, ape maa pee cūjare witi waa doti, cō ca tiirique juori, “Añurije ca tiigo niimo” cōre ĩup̄i Ƴmureco Pacu. ²⁶ Mani ca cati niirije to ca manijata, mani up̄u ca diacoarore birora, díamacū t̄uo n̄ucū b̄uorique cāa añurije mani ca tii niirije to ca bapa cutitijata, ca bii yairiquere biro niicā.

3

Ñemero maquē

¹ Ȳu yaarā, pāu peti ca bue majiori maja niiticāña. Mee m̄uja maji: Mani, ca bue majiori majare, ametuene jañuro mani ca tii niiriquere Ƴmureco Pacure mani ca jāiña beje ecopere. ² Niipetirāp̄ara j̄ic̄ati méé ñañarije ca ĩi ajienerā mani niicā. J̄ic̄u uno cū ca ĩirije mena j̄ic̄ati uno peera ca ĩi ajienetiḡua, bojoc̄u añuḡu niimi. To biri cū up̄u niipetiro ñañarije ca tiirugarije cāare, ca t̄ugoeña ametuene n̄ucācā majiḡu niimi. ³ To biri caballo cū ca tua n̄ucāp̄ere biro ĩirā, cū ujerop̄u come betore t̄ua juu j̄ari tii beto mena cūre mani ca t̄ua tuene n̄ucōro,

up̄ara tua n̄ucācāmi. ⁴ ĩañaaquē cūmuari pacagaari cāare. Pacagaari nii, wino teere ca paa puu cojorijea tutuaro paa puu, ca tiicā pacaro cūmuare ca waa tuurā pea, peti tabeacā waa tuurica ñacōacā menara, cūja ca waarugaro pee tiigare waa queno jōa boo cojocā majima. ⁵ To biirijera bii mani ñemero cāa. Mani up̄up̄are peti ñemeroacā nii pacaro, pairop̄u ca ĩi wede buiyeeri ñemero nii. Pecame j̄ic̄a wacaacā mani ca p̄eo cōa cūurije nii pacaro, pairi macān̄ucūrena joe peticā yerijāa waa. ⁶ Mani ñemero cāa pecamere birora bii. Ati um̄urecori maquē ñañarije mani ca t̄ugoeñarije ĩi maji. Mani up̄are ca niirije mena macā tabera niicā pacaro, bojoc̄u niipetirōp̄are ñañocā. Satanás'ra ñañarije cū ca ĩi cōa jāa niirijera ñañarije mani ca ĩi niirije bii juo, ñucā teera mani ca cati niiri r̄um̄ari cōrorena, ñañarijera mani ca ĩi niiro tiicōa nii.* ⁷ Bojoca, waibuc̄arā ca uwiorā cūja ca niiro cōrorena, minia, pinoa, dia pairi yaa macārā cāare, ca uwatirā cūjare tii jeyocā majima. ⁸ To biro tiicā pacarā, j̄ic̄u uno peera cūja ñemerore ĩa n̄un̄jee, ñañarije ca ĩitiri ñemero tii jeyo majiticāma. Ñañarije ca ĩi yerijāatiri ñemero, do biro pee ca tii ametuene n̄ucā majiña maniri ñemero, nímá ca punirijere biro ca ĩiri ñemero nii. ⁹ Mani ñemero mena, mani Ƴp̄u mani Pacu ca niiḡure añuro cūre ĩi n̄ucū b̄uo, ñucā tii ñemero menara, Ƴmureco Pacu, cū ca baurijere biirā cū ca tiiricarā bojocare ñañarije cūjare ĩi tuti, mani ĩi. ¹⁰ Tii ujero wadorena, “Añuro to biijato” ĩirique, ñucā, “Ñañaro bii b̄uañarucuma” mani ca ĩi doa eperije cāa witi, biicā. Ȳu yaarā, o biirije peti ca ĩiticāparā mani nii. ¹¹ Oco ca witiri opere j̄ic̄a operena, j̄ic̄arira oco ca ipitirije, oco ca j̄uḡuērije, witi majiti. ¹² Ȳu yaarā, to biri wāmera higuera yuc̄ura olivo dica cati, ñucā uje daara higos dica cati, ca biitirore birora, oco ca witiri

§ 2:23 Gn 15.6. * 3:6 Pr 16.27.

ope cãare tii ope wadorena ca ipitirije witi, ca ocarije cãa witi, bii majiti. To biri ape rumu añurije wede, ape rumu ñañarije wede, maní ca ñijata añuti.

Majirique peti ca niirije

¹³ Maja watoare, ca majigu, ca tuo puo majigu, cã ca niijata, cã ca majirije cãre ca majiorije mena, “O biro ca biigu yu nii,” ñiricaro maniro, añuro cã ca niirique cuti niirije mena cã ññojato. ¹⁴ Maja yeripu ñañaro tiiruga ña tutirique, “Mani pee mani tii ametuene nũcãcãjaco,” ñi tugoeñarije maja ca cuojata, ñee peere ñirã cõro, “O biro ca biirã jãa nii,” maja ñi majiti. Díamacũ maquẽre junarã maja tii. ¹⁵ To biri ate majiriquea Umureco Pacu cã ca tiicojorije mée nii. Ati yepa macãrã bojoca cãja ca tugoeñarije mena cãja ca majirije Satanás yeera niicãro bii. ¹⁶ Ameri ña tutirique, “Mani pee mani tii ametuene nũcãcãjaco,” ñi tugoeñarije cutirique ca niijata, añuro ca nii majiña manirije, niipetiri wãmeri ñañarije tii niirique, nii. ¹⁷ Majirique Umureco Pacu cã ca tiicojorijere ca cuorã pea, ñañarije maniro niirique cuti, añuro niiriquere ca boorã, ca bojoca añurã, añuro ca tuo nunjeerã, ca boo paca ñarã, niipetirãrena añuro ca tiirã, cãja ca ñirore biro ca tiirã, niima. ¹⁸ Añuro niiricaro ca tiiruga niirã, añuro niirique maquẽre wede majio niima, ca niirore biro tii niiriquere bua earugarã.

4

Ati yepa maquẽre ca boo tugoeñarã

¹ ¿Noo maquẽru to dooti maja majuropeera ameri quẽe, ameri jãa, maja ca tii niirije? ¿Maja majuropeera maja yeripu ñañaro maja ca tiiruga tugoeñarije mée to biro maja ca tiiro to tiiti? ² Apeye unore maja boomi. Bii pacarã maja buaticã, jãa, apeye uno juorira ña tuti, maja tii. Maja ca boorijere buatima ñirãra, ameri quẽe, ameri jãa, maja tii. Maja ca

boorijere Umureco Pacu jãitima ñirã, maja cuoti. ³ Umureco Pacu maja ca jãimijata cãare, maja tiicojo ecoticã, ñañari wãme tugoeñarije cuticãri, maja majurope maja ca boorore biro tii ujea niiruga tugoeñari, maja ca jãirije juori. ⁴ ¡Agó nija, manũ cuti, nũmo cuti, bii pacarã aperã mena ca tii epericarã cutirã peti maja niicã! Noo ca boogu ati yepare tii niirique mena macã ca nii eagua, Umureco Pacu waparã yuu nii eacãmi. ⁵ ¿Maja, Umureco Pacu wederique:

“ ‘Añuri Yeri mani yeripu cã ca cũuricu, buaro manire mai uwa jeomi,’ ca ñirijea watoara ñicãcu,”

maja ñi tugoeñacãti?

⁶ Biiguru Umureco Pacu pea, cã ca bojoca añurije mena buaro jañuro manire tii nemomi. To birira Umureco Pacu wederique o biro ñi:

“ ‘O biro ca biirã jãa nii,’ ca ñirãra cãja ca tiirugarijere camotacãmi, to biro tiicã pacagu, watoa macãrã peera añuro cãjare tii nemomi,” ñi.*

⁷ To biri Umureco Pacu peere cã ca ñirore biro tii nunjeeya. Satanás mujare cã ca ñicõa jãarije peera tuo nunjeeticãña. To biro maja ca biiro, Satanás pea mujare pato wãcõ yerijãa duticoarucumi. ⁸ Umureco Pacu pato pee waarãja. Cã pee cãa maja pato pee doorucumi.† ¡Maja, ñañarije ca tiirã ñañarije maja ca tiirucurijere to cõrora tii yerijãaña! ¡Maja, Umureco Pacu mena niicãruga pacarã, ati yepa maquẽ pee cãare buaro ca boorã, to biro maja ca bii yeri cutirijere tugoeña wajoaya! ⁹ Ñañaro maja ca bii yai waarijere ña majiri, tugoeña yapa pua, oti, tiiya. Maja ca buirijera yacó jeeña, maja ca ujea niirijera tugoeña pairique jeeña, to biicãjato. ¹⁰ Wiogu cã ca ña cojorore, watoa macãrãre biro biiya. To biro maja ca biiro, cã pea ca nii majuropeera maja ca niiro tiirucumi.

Mu yee wederãre wede paieto

* 4:6 Pr 3.34. † 4:8 Umureco Pacu camotatieto; cã pee cãa maja menara niicãrucumi.

¹¹ Y_u jaarā, m_uja majurope ñañarije ameri ñi wede paieto. Cū yee wedegure ñañarije ñi wede pai, cū ca tii niirijere ña beje, ca tiig_u, doti cūuriquere ñañaro ñi wede pai, teerena ña beje, tiig_u tiimi. To biro cū ca tiijata, doti cūurique ca ñi rore biro tii n_un_ujeericaro _unora teerena ca ña bejeg_u niicāmi. ¹² Jīcāra niimi doti cūuriquere ca tiicojoric_u, ñucā cūra Ca Jāiña Bejeg_u ca niicāg_u, ametuene, ñañaro tii yaio, ca tiig_u wado. M_u pea, ħñiru m_u niiti, apī cū ca tii niirijepure ca ña beje niig_u?

Boero ca biipere mani majiti

¹³ Mecāra, m_uja o biro ca ñirā atere t_uoya: “Mecā, boero, tii macāp_u mani waajaco. Tii macāp_ure jīcā cūma nii, pade wapa taa, mani tiijaco,” ca ñirā. ¹⁴ O biirijera m_uja ñicā, boero m_uja ca biipe peera majiticā pacarā. ħÑee to niiti m_uja ca cati niirije pea? M_uja, bueri, jīcā ni-marocā bau ea, jiroacāra yaicoa, ca bii amet_ua waarijere biro m_uja nii. ¹⁵ To biri o biro pee ca ñiparā m_uja niimi: “_Um_ureco Pac_u cū ca boojata, mani catirucu; to biri mani ca tiirugarije mani tii niirucu,” ca ñiparā m_uja niimi. ¹⁶ To biri m_uja pea: “Jāa, jāa maji, jāa ca tiipere,” m_uja ñi ametuene n_ucācā. To biro ñiriquea ñañarije niiro bii. ¹⁷ Añurijere ca tii majicāg_u nii pacag_u cū ca tiitijata, _Um_ureco Pac_u cū ca ña cojorore ñañarijere tiig_u tiimi.

5

Ca apeye pairāre wede majorique

¹ Mecāra, m_uja ca apeye pairā atere t_uoya. Ñañaro m_uja ca biipere t_ugoeñari, oti acaro bui_ua. ² Pa_u m_uja ca apeye catirije boacoa. M_uja juti cāare butua baacājapa. ³ M_uja yee oro, plata cāa, _uta witicoa. Tee ca _uta witiirije pea, ñañaro m_uja ca tii niiriquere m_uja wedejāa, pecamere biro m_uja up_urire joe yaiocārucu. Ati r_um_uri ca tujari r_um_urire pairo peti m_uja apeye jee cūu ametuene cājapa. ⁴ M_uja pade bojari maja, m_uja otere

cūja ca jee bojamirique wapare m_uja ca wapa tiitiriquere, “Jāare wapa tiitima,” m_uja ñima. Paderi maja to biro cūja ca ñirijere _Um_ureco Pac_u niipetirijepure ca doti tutua niig_u t_uomi. ⁵ M_uja ati yepapure añuro nii, m_uja ca tii _ujea niirugarije cōro tii, m_uja tii nii. Cūja ca jīari r_um_u, cūja ca jīaparā wec_uare cūja ca eca _uc_uo niirāre biro m_uja bii. ⁶ M_uja, ñee _uno ñañarije ca tiitirārena wedejāa bui_uee cōa, cūjare jīa, m_uja tiipura, cūja ca wederijere t_uoricaro maniro.

Pato wācāricaro maniro yuerique

⁷ Y_u jaarā, m_uja pea Wiog_u cū ca doori r_um_up_u, to birora t_ugoeña bayicōa niiña. Weje paderi m_uja añurije cū ote dicare jeerug_u, oco ca peari cuure pato wācātig_ura yue niimi. ⁸ M_uja cāa pato wācātirāra, t_ugoeña bayicōa niiña. Yoari méera doorucumi Wiog_u. ⁹ Y_u jaarā, m_uja majuropeera ameri wede paiticāña, _Um_ureco Pac_ure ñañaro m_uja ca tii ecotipere biro ñirā. Mee, ca ña bejeg_u ati yepap_u cū ca eapa r_um_u cōñacā n_un_ua doo. Petoacā d_uja cū ca eape.

¹⁰ Y_u jaarā, _Um_ureco Pac_u yee quetire wede j_uguer_u maja ñañaro bii pacarā, to birora n_ucā t_ugoeña ametuene, cūja ca biiquīricarore birora biiya m_uja cāa. ¹¹ Mani pea ñañaro tam_uo pacarā, to birora cūja ca t_ugoeña ametuene cāriquer_u, “Ca _ujea niirā niipura,” cūjare mani ñi. M_uja, Job ñañaro tam_uo pacag_u, to birora cū ca t_ugoeña bayi ametuene n_ucācāriquer_u m_uja t_uojacupa. Ñucā jirop_ura Wiog_u añuro cāre cū ca tii nemorique cāare m_uja maji. Wiog_u, ca ña maig_u, ca boo paca ñag_u, niimi.

¹² Y_u jaarā, “ ‘Yee méé jāa ñi,’ ñieto: _Um_ureco mena jāa ñi, ati yepa mena jāa ñi, ñucā jīcā wāme _uno peerena tee mena jāa ñi,” ñiti majuropecāña. To biri, “Jāa tiirucu,” m_uja ca ñiricaro jiro to ca niijata, m_uja ca ñiricarore birora tiya. “Jāa tiiticu,” m_uja ca ñiricaro jiro to ca niijata, m_uja ca ñiricarore birora tiya, _Um_ureco Pac_u ñañaro m_uja cū ca tiitipere biro ñirā.

¹³ Jĩcũ mũa mena macũ ʘno buaro cã ca tũgoeñarique paijata, ʘmũreco Pacũre cã jãĩ juu buejato. Jĩcũ ʘno ʘjea niirique mena cã ca niijata, ʘmũreco Pacũre cã baja nucũ buojato.

¹⁴ Ñucã jĩcũ ʘno cã ca diajata, juu bueri majare ca juo niirãre juoya, ʘmũreco Pacũre cãre jãĩ bojari, Wiogũ wãmere ñi nucũ buori, ʘje mena cãja ca wadapere biro ñirã. ¹⁵ To biri ca diagũre juu bue bojarã, “Jãa ca juu buero caticoarucumi,” díamacũ ñi tũgoeña bayiri, ʘmũreco Pacũre cãre mũa ca jãĩ bojajata, caticoarucumi. Wiogũ cãre catorucumi. Ñañarije cã ca tiirique to ca niijata cãare, teere cãre ametũenerucumi ʘmũreco Pacũ. ¹⁶ To biri ñañarije mũa ca tiiriquere mũa majuro ameri wede, mũa majurope ameri juu bue boja, tiiya, ʘmũreco Pacũ mũjare cã ca catiopere biro ñirã. Añurije ca tii niigũ juu bueriquere to birora ca ñicõa niigũ cã ca juu buecõa niirijea tutua majuropeecã. ¹⁷ Tũgoeñaña, ʘmũreco Pacũ yee quetire wede jugueri majũ Elías niiquĩricũ cã ca tiiquĩriquerẽ: Manire birora ca biigũ niĩ pacagũ, juu bueriquere to birora ca ñicõa niigũ niiri, “To oco peaticãjato” ñigũ cã ca jãiro, itia cũma decomacã peti ati yepare oco peatiupa. ¹⁸ Ñucã jiro cã ca juu bueropũ, oco pea, ati yepare ote bucũa, biĩupa. ¹⁹ Yũ yaarã, jĩcũ mũa mena macũ ʘmũreco Pacũ wederique díamacũ ca niirijere ca camotatiricũre, apĩ, ñucã tee peere cã ca tũo nũnũjeero cã ca tiijata, ²⁰ no ca boogũ, ñañarije peere ca tii niigũre cã ca tũgoeña yeri wajoaro ca tiigũa, ñañaro cã ca bii yaiboriquere cãre ametũene, ñucã paũ ñañarije cã ca tiirique cãare, ʘmũreco Pacũ teere cãre cã ca ametũenero tiimi.

To biro to biijato.

Santiago

1 PEDRO

Ati pũuro cãa ape pũurori queti cãja ca owa cojorica pũurorire birora, Cristore ca tũo nũnũjeerã, cãre cãja ca tũo nũnũjeerije jũori ñaňaro cãjare cãja ca tiirũgaro ca waa batericarã Asia yepare (mecãri peera Turquia ca nii yepare) ca niiri macãri Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, Bitinia, ca niirãre cã ca owa cojorica pũuro nii (1.1-2).

Tũgoeña bayi, jatirititi, cãja ca biiro tiirũgũ, Æmũreco Pacũ cãjare amtũenegũ cã ca tiirica wãmere, jiropũ cãja ca biipe cãare cãja ca majiro cã ca tiiriquere, (1.3-12) cãjare wede quenogũ, Cristo bii yai, cati tua, cã ca biiriquere cãjare wedemi. “Ñañaro mũja ca tamũorijea díamacũ mũja ca tũo nũcũ bũorijere, díamacũra cãja biiti ñiro mũjare bii ñaaro bii, to biro ca biirije watoara Cristo cã ca jee dica wooricarã nii, Æmũreco Pacũ yaarã nii, ca biirãre biro bii niĩña,” cãjare ñi wede majiomi (1.13—2.10).

Cristo cã ca bii iňorĩcarore birora cã, cã majiorã niiri, “ ‘Ñañarije tiicãri ñañaro tamũorica tabe unora añurije tii niima ñirã ñañaro tamũoricaro pee añũ,’ ñi ña majiri, to birora ñañaro tamũo ametũenecãña,” cãjare ñimi. Tee jiro, pade coteri maja ca cũorãre, pade coteri majare, ca nũmo cãtirãre, to biri niipetirãpũrena, ameri mairique peere bũaro tii niĩña, cãjare ñi wede majio nũnũa waami (2.11—4.19). Ca yapanori tabepũra, Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niirãre, wãmarãre cãjare wede majio, to biri niipetirãpũre, ano mecãre ñañaro mani ca tamũo niirijere, jiropũra añũro manire ca bii mũa nũcãro Æmũreco Pacũ cã ca tiipere, añũrã peti mani ca nii earo cã ca tiipere, cãjare wede yapano eami (cap. 5).

Pedro cã ca queti owa cojo jũorica pũuro

Añũ dotirique

¹ Yũ, Pedro, Jesucristo cã ca queti wede doti cojoricũ, mũja yaa yepa ca niitiropũ ca waa batericarã Ponto, Galacia, Capadocia, Asia, to biri Bitinia yeparĩpũ ca bii nũcũ yujurãre, ² Æmũreco Pacũ mani Pacũ, mee tĩrũmũpũra mũjare cã ca booricarore birora cã ca bejericarãre, mũjare yũ añũ doti cojo. Añũri Yeri jũori, ca ñañarije manirã mũja ca niiro mũjare tiipũri, cã ca boorore biro cãre tii nũnũjee, ñucã Jesucristo díi mena ca ñañarije manirã tii eco, cãja biijato ñĩgũ. Jĩcãri cõro añũro niirique, wapa manirora añurije cã ca tii bojarique, dũjaricarõ maniro paio mũjare to niijato.

Æmũreco Pacũre baja peorique

³ ¡Mani baja peoco Æmũreco Pacũ mani Wiogũ Jesucristo Pacũre! Bũaro manire ca maigũ niiri, Jesucristo, ca bii yaicoaricãpũra nemo cã ca cati tuarique jũori, nemo baũarãre biro mani ca biiro manire tiipũri. Atea, “Díamacũra ca niirije nii,” mani ca ñi yue niiro manire tii.* ⁴ Æmũreco Pacũ, Æmũreco tutipũ mũja yee ca niipere cã ca queno cũu yue niirijere mũja ca tiicojo ecoro mũjare tiirucumi, ñañacoa, õweri tuacoa, to birora biicã yerijãa waa, ca biitirijere. ⁵ Díamacũ mũja ca tũo nũcũ bũorije jũori, Æmũreco Pacũ, cã ca doti tutuarije mena mũjare ña nũnũjee niimi, mũja ca ametũapere cã ca queno yueriquere mũja ca ãmũ ea majipere biro ñĩgũ, ca tũjari yutea ca niiropũ mũja ca majiro cã ca tiipere. ⁶ Mũja, ate jũori bũaro ca mũjea niirã mũja nii, mecãrĩre jĩcã cuuri ñañaro mũjare ca bii earucurije ca nii pacaro. ⁷ Díamacũ mũja ca tũo nũcũ bũorijea, ca wapa pacarije orore biro nii: “Orora to niimiti” ñirã, pecame menapũ doa ñaama; to biro tiicãri, ca wetapũre jeema yua. To biri, to biri wãmera díamacũ tũo nũcũ bũorique, ñañarije ca bii earo ca bii ametũene nũcãrijea,

* 1:3 Mani ca yue niirijea, bii yairi jiropũ cãare Jesucristo mena to birora mani ca caticõa niipe nii.

oro ametuenero ca wapa pacarije nii. Biirorua oro pea yoaro ca niirije méé nii. Díamacū mija ca tuo nucū buorije to biri wāme ca bii ametua nucārique niiri, Jesucristo cū ca earo, “Añu majuropecā,” cū ca ñi ujea nii nucū buorā mija ca niiro mijare tiirucu.

8 Mija, Jesucristore ca ĩatiricarā nii pacarā cūre mija mai. Ñucā mecū cāare cūre ĩati pacarā cūre tuo nunujee, ca biirā niiri, “Tee juori ujea niirā jāa tii,” ca ñi wede majiña manirije unopu mija ujea nii, 9 mija, díamacū mija ca tuo nucū buorijere bua ea yapano waarā mija tii, ñañaro mija yeri ca bii yaiboriquere mija ca ametuarije ca niirijere jīi.

10 Umureco Pacu yee quetire wede juguere maja, ate ametuarique maquērena bue, añuropu ĩa cōoña peoticā, Umureco Pacu añurije mijare cū ca tii bojapere wedequiupa.

11 Cristo yuu Añuri Yeri, Umureco Pacu yee quetire wede juguere majare, ati yepapure Cristore ñañaro cūre cūja ca tii cōapere, ñucā bii yairi jiro cati tua, cū ca biiro jiro ca bii nunua waape cāare, cūjare wede majio juguecāupi. Cūja pea, cūjapure ca niigu Añuri Yeri, “To biro biirucu” cū ca ĩirijere, to biro ca biipare, tee ca biipa cuure, majirugamiupa. 12 Umureco Pacu pea cūja ca wederucurije, “Manira mani ca majipe méé nii, cūja yee añuro cūja ca niiperu niiro bii,” cūja ca ñi majiro cūjare tiipuri. To biicāri cūja, umureco tutipū ca niigūre cū ca tiicojo duwio cojoricu Añuri Yeri cū ca tutuarije juori, añurije queti mijare cūja ca wederiquerena wederucuupa. Atea, Umureco Pacu puto macārāpura cūja ca ĩarugamirije peti niiro bii.

“Ca ñañarije manirā niiña” ĩirique

13 To biri, tugoeña majirique mena ca tiiparā nii yueya; ca bii buiy-eerijere ca tugoeña bayirā niiña; Jesucristo nemo cū ca bau eari gumure Umureco Pacu cū ca tiicojope wadorena tugoeña yue niiña.

14 Umureco Pacu puna añuro ca tuo

nunujeerāre birora, Umureco Pacure ca majitirā niirāpu mija ca boorore biro mija ca tii niirucuriquere tii nemoticāña. 15 Umureco Pacu mijare ca juoricu, ca ñañarije manigu cū ca niimore birora, mija cāa, mija ca niirije cutirije niipetiro mena ca ñañarije manirā niiña. 16 Umureco Pacu wederique o biro ĩi: “Mija cāa, ca ñañarije manirā niiña. Yua ca ñañarije manigu yu nii,” ĩi.†

17 Mija, Umureco Pacure, jīcū uno peerena ĩa dica wooricaro maniro cūja ca niiro cōrorena, cūja ca tiirije ca niimore biro ca ĩa bejegure, “Cáacu,” cūre mija ca ĩijata, añuro nucū buorique mena cūre bii ĩño niiña, ca waa nucū yujuri majare biro ati yepare niirā apeopu macārāre biro mija ca bii nucū yujuri gumurire.

18 Mija maji, “To biro biicu,” ĩi tugoeña bojoca catiri méé, mija ñicūa niiquiricarā cūja ca tii niirucuricarore biro ca tii nunujee niirāre Umureco Pacu mijare cū ca ametueneriquere. Mijare ametuenequ, yoari méé ca boa yairije, oro uno mena, ñucā plata uno mena, mijare wapa tii bojatiupi.

19 Cristo, oveja macū ca ñañarije manigu díi ca nii majuropeerije mena mijare wapa tii boja ametueneupi.

20 Mee, Jesucristo pea ati yepa cū ca tiiparo jugueropura, “Bojocare ca ametuenequ niirucumi,” cū ca ĩi beje cūuricu niipuri. To biro cū ca tiiricu niiri, añuro mija ca niipere ĩima ĩigu, ate ca tujari yutearipure baua eaupi. 21 Mija, Jesucristo juori Umureco Pacure mija tuo nunujee, cū ca cati tuaro tii, cū putopu ca nii majuropeegu cū ca nii earo tii, ca tiiricare, díamacū mija ca tuo nucū buorije, mija ca yuerije, Umureco Pacu mena pee to nii eajato ĩirā.

22 Mija, mecū peera yua díamacū ca niirije quetire tuo nunujeema ĩirā, ca ñañarije manirā mija tua, to biri ĩi ditoricaro maniro mija yaarāre maiña. Mija ca niiro cōrora, mija ca tugoeña tutuarije niipetirije

† 1:16 Lv 11.45; 19.2.

mena ameri maiña. ²³ Maja mecūra Æmureco Pacu yaarã pee nii eama ïirã, nemo ca bauaricarãre biro maja nii. Biirãpua ca bii yaiparã punare biro méé, Æmureco Pacu yee wederique ca petitirije, to birora ca niicõa niirije mena, to biro ca biiricarã maja nii.

²⁴ Æmureco Pacu wederique o biro ïi:

“Bojoca niipetirã taare biro biima. Ca nii majuropeerã cãja ca niirije cãa taa oorire birora biicã. Taa to ca jinirora, ñucã tee oori cãa jini ñaabatecoa,†

²⁵ Æmureco Pacu wederique pea to birora niicõa nii,” ïi. §

Ate nii, Æmureco Pacu bojocare cã ca ametuenerique añurije queti mujare cãja ca wederique.

2

¹ To biri ñañarije ca niirije cõro maja ca tii niirucurijere, ïi ditorique ca niirije cõro maja ca ïirucurijere, ca bojoca añurã cõropu bii ditoriquere, ïa tutiriquere, queti pairique ca niirije cõro maja ca ïirijere, to cõrora ïi yerijãña. ² Wimarã ca wãma bauarã buaro õpẽcõa cãja ca amarore biro, maja cãa Æmureco Pacu wederique díamacũ ca niirijere buaro amaña, tee juori añuro yeri tutua añurã bucuari, maja ca ametuapere biro ïirã, ³ mee, maní Wiogu añugu peti cã ca niirijere ca majiricarãpu niiri.

Cristo, ãtãga ca catirica

⁴ Wiogu Jesucristore tuo nunujeeya, ãtãga ca catiricare biro ca niigure,* bojoca cãja ca ïa junaricure Æmureco Pacu peera ãtãga cã ca beje amiricaga, ca wapa pacaricare biro ca niigure. ⁵ O biri wãmera maja cãare, Æmureco Pacu, ãtã ca catiricaarire biro mujare tii, jicã wii mujare tii, paia ca ñañarije manirã mujare tii, tiirucumi, Jesucristo juori, añurijere, Æmureco Pacu cã ca boorore biro maja ca tii niirije mena, ca joe juati añu mæenerãre biro

ca tiirã maja ca niipere biro ïigu. ⁶ To birira Æmureco Pacu wederiquepu o biro ïi owaquũupa:

“Tuo ya. Siõn† ca wãme cutiri buuropure ãtãga ca nii majuropeerica, ca wapa pacaricare, yu ca beje amiricaga majuropere yu cõu.

Tiigare ca tuo nunujeegua, boboro tamuo tugoeñatirucumi.” †

⁷ Maja, ca tuo nunujeerãra, atiga ãtãga paio ca wapa cutirica niiro bii. Ca tuo nunujeetirã peera o biro cãja ca ïi owa tuuricarore biro bii ea:

“Wii buari maja, ãtãga cãja ca bootimircagara, ca nii majuropeerica nii eacã.” §

⁸ Ñucã apeye o biro ïi:

“Ëtãga puã taaricaga, ãtãga bojoca cãja ca ñaaro ca tiirica nii.”

Cãja, añurije quetire tuo nunujeetima ïirã puã taama; to biro ca biiparãra niirã biiupa mee.*

⁹ Maja, Æmureco Pacu cã ca beje amirica pooga, Wiogu yaarã paia cãre pade coteri maja, jicã yepa macãrã ca ñañarije manirã, Æmureco Pacu, cã yaarã cã ca jeericarã peti niirã maja bii. O biro mujare tiipuri, ñañarije tii niima ïirã ca naitiaropu niirãre biro ca niirãre, cã yee quetire díamacũ maja ca tuo nunujeerije juori, añuro ca boeropu mujare ca juo cojoricu Æmureco Pacu, ca ïa ñaãña manirije cã ca tii jeeño niirijere cãja wede batejato ïigu. ¹⁰ Ména jugueropure, jicã pooga macãrã maja niitiupa. Mecūra yua, Æmureco Pacu yaa pooga macãrã niirã maja bii. Jugueropure mujare boo paca ïatiupi Æmureco Pacu. Mecūra buaro mujare ïa maimi yua.

Añurije tii ñño niirique

¹¹ Yu yaarã yu ca mairã, ati yepare, ape yeparipu macãrã ca waa nucũ yujurãre biro ca biirãre o biro mujare yu ïi: Ñañarije tiiruga tugoeñarique ca

† 1:24 Bojoca cãja ca cati niirijea, taa ca biirore birora biicã. § 1:25 Is 40.6-8. * 2:4 Jesucristo niimi, díamacũ tuo nucũ buoriquere to birora ca nii tutuacõa niiro ca tii niigu. † 2:6 Jerusalén, ape wãme Siõn. † 2:6 Is 28.16 Ëtãga ca nii majuropeerica ïiro Jesucristorena ïiro tii. § 2:7 Sal 118.22.

* 2:8 Is 8.14-15.

tii doti niirije mɔja ca cati niirijepure ca doti niirijere tii nɔnɔjeeticãña. 12 Ɛmureco Pacure ca majitirã watoapure, añuro niirique cuti ñño niiña, ñañarije ca tiirãre ca ñirãre biro mɔjare wede paicã pacarã añuro mɔja ca tii niirijere ñari, Ɛmureco Pacure baja peo nɔcũ bɔorucuma, niipetirãpure cãja ca tii niiriquere cã ca jãña bejeri rɔmɔ ca niimore.

13 Wiogɔ yee jɔori, ati yepa macãrã bojoca ca dotirã niipetirãre cãja ca dotirore biro tii nɔnɔjeeya, ɔpure,† niipetirã ɔparãre ca dotigɔ cã ca niiro macã. 14 To biri macãrire ca dotirã,‡ ñañarije ca tiirãre ñañaro cãjare tii, añurije ca tiirãre nɔcũ bɔo, cãja tiijato ñigɔ cã ca doti cojorãre, cãja ca dotiri wãmere biro cãjare tii nɔnɔjeeya. 15 Ate nii Ɛmureco Pacu cã ca boorije: Añurije mɔja ca tii niirije mena, ñañarã ca maji bojoca catitirã ñañaro cãja ca ñi wede pai cotetirope mɔja ca tiirije.§ 16 Ca doti ecotirãre biro niirique cuti niiña, tee peere añuro mɔja ca niirijerena, ñañarije tiirugarãra, “Ñee peere ca doti ecorã méé jãa nii, jãa ca booro jãa tii maji,” ñitirãra. Ɛmureco Pacu yeere ca pade coteri majare biro pee niirique cuti niiña. 17 Niipetirãre cãjare nɔcũ bɔoya. Mani yaarã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre maiña. Ɛmureco Pacure cãre nɔcũ bɔoya. Macã wiogɔ dotiri maju cãare nɔcũ bɔoya.

Pade bojari mɔja cãja ca bii niipe

18 Mɔja, pade coteri maja, mɔja ɔparã ca bojoca añurã wadore, añuro mɔjare ca ñirã wadore, cãja ca dotirijere añuro nɔcũ bɔorique mena tii nɔnɔjeetirãra, ca bojoca ñañarã mena cãare to biri wãmera cãjare tii nɔnɔjeeya. 19 Ɛmureco Pacure ca majirã niiri, ñañarije tiiti pacarã ñañaro tii ecorã, to birora mani ca tɔgoeña ametuenecãrijea, Ɛmureco Pacu cã ca ña biijejarije niiro bii. 20 Ñañaro mɔja ca tiirique wapa,

ñañaro mɔjare cãja ca tiiro to birora mɔja ca nɔcã ametuenecãjata, ñee peere ñirã cõro, “O biro ca biirã niima” mɔja ñi nɔcũ bɔo ecoticu. Añurije mɔja ca tiirije jɔorira ñañaro tamɔo, ñucã to birora tɔgoeña ametuenecã mɔja ca biijata, tee doca Ɛmureco Pacu cã ca ña biijejarije nii.

21 Aterena ñigɔ mɔjare jɔoupi Ɛmureco Pacu, Cristoa mɔja yee wapa ñañaro tamɔoupi, “Cãja cãa yure biro cãja bii nɔnɔjeejato” ñigɔ.

22 “Jesucristoa, jĩcã wãme ɔnoacãra ñañarije tiirucu, jĩcũ ɔno peerena jĩcã wãme ɔno peera ñi ditorucu, tiitiupi.”*

23 Ñañaro cãre cãja ca ñi tutimijata cãare, ñañaro cãjare ñi ame, tiitiwi. Ñañaro cã ca biiro cãre cãja ca tiimijata cãare, “Yu cãa, ñañaro mɔjare yu tiirucu,” ñitiwi. ñitigura, Ɛmureco Pacu, ca niimore biro ca ña bejegɔ peere, “Mu pee mu ca ña bejepe nii,” ñicãwi. 24 Jesucristo majuropeera yucu tenipe bii yaigɔ, ñañarije mani ca tii bui cutirique wapare ametuene bojacãupi, ñañarije mani ca tii niirijere ca bii yai weoricarãre biro niiri, añurije pee wadore mani ca tii nɔnɔjeepere biro ñigɔ. Ñañaro cã ca cami tuu ecorique jɔori, mɔja ametuene ecoupa. 25 Ména jɔgueropura, ovejas ca maa wijiari-carãre biro mɔja ca booro mɔja bii nɔcũ yujurucuupa. To biro ca biimiricarã, mecũ peera yua, ovejas're coteri majure biro ca niigɔ, añuro mɔjare ca ña nɔnɔjee niigɔ, Jesucristo peere mɔja tɔo nɔnɔjee.†

3

Ca nɔmoa cutirã cãja ca tii niipe

1 To birora mɔja, cãja nɔmoa cãa, mɔja manu jãmua cãja ca ñiire biro añuro cãjare tii nɔnɔjeeya, añurije quetire ca tɔo nɔnɔjeetirã, teere cãjare mɔja ca wedeti pacaro mɔja

† 2:13 Emperador. ‡ 2:14 Gobernadores. § 2:15 Ɛmureco Pacu, añurijere mɔja ca tii niiro boomi, ca majitirã, ca tɔgoeña bojoca catitirã, jĩcã wãme ɔnoacã peera ñañaro mɔjare ñi wede pai cãja ca tiitipere biro ñigɔ. * 2:22 Is 53.9. † 2:25 Is 53.4-6.

ca bii niirijere ĩarira, Ɛmureco Pacure cĕja ca tuo nunĕjeero mĕja ca tiipere biro ĩirĕ. ² Añuro nucĕ bĕjaro mĕja ca niirique catirijere ĩari, to biro biirucuma. ³ Añurĕ mĕja ca niirijea, tii nemo jañuri mĕja ca wĕa peorije, añurije juti mĕja ca ĩañarije, oro mena cĕja ca tiirica daarire mĕja ca wĕama niirijera to niiticĕjato. ⁴ Añurĕ mĕja ca niirijea, ca peti nucĕtipe, mĕja yeri mĕja ca tĕgoeñarijere añuro yeri pato wĕcĕricaro maniro niirique pee to niijato. Ate nii Ɛmureco Pacu cĕ ca ĩa cojore ca wapa cati majuropeerije. ⁵ Atera niiquĕupa tĕramĕru ca niiquĕricarĕ, ca ñañarije manirĕ romiri cĕja ca wĕamarije. Cĕja romiria, Ɛmureco Pacure tuo nunĕjee, ñucĕ cĕja manĕ ĩĕmĕa cĕare añuro tuo nunĕjee, tiiquĕupa. ⁶ O biri wĕame biiquĕupo Sara, cĕ manĕ Abraham niiquĕricare añuro cĕre tuo nunĕjee, “Yĕ wiogu,” cĕre ca ĩiquĕrico. Mĕja cĕ puna romia mĕja nii, añurijere mĕja ca tiijata, ĩĕcĕ wĕame uno peerena uwiricarō maniro mĕja niirucu.

⁷ Mĕja, cĕja manĕ ĩĕmĕa cĕa, ĩuo nii majirica wĕame unora mĕja nĕmoare añuro ĩuo niĕna. Cĕja, mĕjare biro ca tutuatirĕ cĕja ca niirijere, ñucĕ mĕja menara Ɛmureco Pacu catirique cĕ ca tiicojopere ca cĕo eaparĕ cĕ ca ĩuoricarĕ cĕja ca niirijere, ĩa majiri, nucĕ bĕorique mena cĕjare tii niĕna. Atere to biro tiia, mĕja ca juu bue niirijere ca bii maa wijio camo-
taatipere biro ĩirĕ.

Añurije tiima ĩirĕ ñañaro biirique

⁸ To biicĕri yua, mĕja niipetirĕ ĩĕcĕri mena añuro nii, ĩĕcĕ peere biro tĕgoeñarique cati, ĩĕcĕ punare biro ameri mai, ca boo paca ĩarĕ nii, watoa macĕrĕre biro nii, biia. ⁹ Ñañaro mĕjare cĕja ca tiijata cĕare, mĕja pee cĕa ñañaro cĕjare tii ame, mĕjare cĕja ca acaro bui tutijata cĕare, mĕja pee cĕa ñucĕ cĕjare acaro bui tuti ame, ĩiticĕna. To biro ĩitirĕra: “Añuri wĕame mĕjare to biijato,” cĕjare ĩi ameña. Añuri wĕmere cĕja bĕajato ĩigu mĕjare

ĩuoupi Ɛmureco Pacu. Tĕramĕru o biro ĩi owaquĕupa:

¹⁰ “Mĕ ca catirijere mai, añuro ĩjea niirique mena nii, ca biirĕgu uno, ñañarijere wedeti, ĩi ditoti, biia.

¹¹ Ñañarijere tii yerijĕa, añurije peere tiia; añuro niirique maquĕ peere amari, tee pee tii nunĕjeeya.

¹² Añurĕre cotemi Ɛmureco Pacu. Cĕja ca ĩĕi juu buerije cĕare cĕjare tuomi.

Ñañarije ca tiirĕ peera cĕjare juna jañumi.”*

¹³ Añurije wadore mĕja ca tii niijata, ĩñiru uno pee ñañaro mĕjare cĕ tiibogajati? Ñañaro mĕjare tii majiticuma. ¹⁴ Añurijere mĕja ca tii niirije ĩuori, ñañaro mĕja ca biiro cĕja ca tiijata, ĩjea niĕna. ĩĕcĕ uno peerena uwiticĕna. Ɛcĕaticĕna.† ¹⁵ Mĕja yeripĕ Cristo peere, “ĩĕa Wiogu ca nii majuropeegu,” cĕre ĩi nucĕ bĕocĕa niĕna. Ñucĕ Cristo cĕ ca tii bojariquere mĕja ca tĕgoeña yue niirijere, ca ĩĕiñarĕ niipetirĕre mĕja ca yĕu majipere biro ĩirĕ, añuro tĕgoeña yue niĕna. ¹⁶ “Ca nii majuropeera ĩĕa nii” ĩitirĕra, añuro nucĕ bĕorique mena cĕjare wedeya. Añuro niirique cati niĕna. Añuro tĕgoeñarique cati biicĕri, mĕja, Jesucristore ca tuo nunĕjeerĕ niiri añuro mĕja ca niirique cati niirijerena ñañaro mĕjare ca wede pairĕ cĕja majuropeera cĕja ca ĩirijerena cĕja ca bobo tĕgoeñapere biro ĩirĕ.

¹⁷ Ñañarijere tiicĕri ñañaro tamĕrica tabe unorena, añurijere tiima ĩirĕ ñañaro tamĕojata docare añujañu, Ɛmureco Pacu to biro cĕ ca boojata.

¹⁸ To biri Cristo majuropeera, mani ca ñañarije wapare ametĕene bojagu, ĩĕcĕtira ñañaro bii yai ametĕene boja peoticĕ cojupi. Cĕa, ñañarije ca tiitigu nii pacagu, ñañarije ca tiirĕ yee ĩuori ñañaro tamĕoupi, Ɛmureco

* 3:12 Sal 34.12-16. † 3:14 Is 8.12.

Pacu yaarã mɔja ca niiro mɔjare tiirugɔ. Manire biro upɔ cutigu cã ca niirijera, ñaño bii yaiwi. Cã yeri† cã ca cati niirije mena peera, cati tuacoaupi. ¹⁹ To biri tii upɔ cã ca cati tuarica upɔ mena, ca bii yaiquĩricarã yeri, tia cũurica wiipɔ ca niirã pɔtopɔ waari, cã ca bii ametɔa nɔcãrijere cãjare wedegɔ waaupi. ²⁰ Cãja pea tĩrɔmɔpɔre ca tɔo nɔnɔjeetiquĩricarã niipɔ, Noé cã ca niiquĩrica cuupɔre, Noé cã ca cũmua queno niiro cõrora, cãja tɔgoeña wajoajato ñigu, Ɛmɔreco Pacɔ pato wãcãricaro maniro añuro cã ca yue nii pacaro. Tiiga mena paɔacã méé ametɔaupɔ. Jĩcã amo peti, ape amore itiaga penituario ca niirãra ametɔaupɔ, atĩ yepa ca duariquere. ²¹ Tee oco pea uwo coeriquere bii cõñoño biiupɔ, mecãri cãare tee jɔorira ca ametɔaparã mani ca niiro ca tiirijere. Uwo coeriquea, upɔ õweri coerique méé nii. Ɛmɔreco Pacɔ mena peere añurije pee tɔgoeña wajoari, “Añuro mɔ mena jãa niirucu,” ñirã, mani ca uwo coe dotirije nii. To biri Jesucristo cã ca cati tuarique jɔori manire ametɔene, ²² ɔmɔreco tutipɔ mɔa waari, Ɛmɔreco Pacɔ díamacũ nɔña pee ca niigu, § Ɛmɔreco Pacɔ pɔto macãrãre, ca doti majirãre, ca tutuarãre, cãja niipetirãre ca doti niigu niimi Cristo jɔori.

4

Añurijere ca pade cote niirã

¹ To biri Jesucristo cã upɔ menara ñaño cã ca tamɔoricarore birora ñaño ca tamɔoparã niiña mɔja cãa. Mee, cã upɔ menara ñaño ca tamɔoricara, ñañarije tiiriquere cõa peoticã yerijãa waaupi. ² To biri atĩ yepapɔre niirã mɔja ca cati dɔjari rɔmɔrere, ñañarije mɔja ca tiiruga tɔgoeñarore biro tiirugarã méé, Ɛmɔreco Pacɔ cã ca boorore biro pee tiirugarã niiña. ³ Mee mɔja, Ɛmɔreco Pacɔre ca majitirã cãja ca tii

niirucurije ɔno ñañarijere yoaro mɔja tii niipɔ. Mɔja ca tiiruga tɔgoeñarore biro wado tii, boje rɔmari tii, paio jinicãri cũmu cãa yuju, ñucã cãja ca weericarãrena baja peo nɔcũ buo, mɔja tii niirucuupɔ. ⁴ Mecãra, cãja mena ñañarije cãja ca tiiro mɔja ca bapa cutitiro ñari, mɔja mena macãrã ca niimiricarã pea, “Uwiorije ca biirã cãja niiti” mɔjare ñi ña, ñaño mɔjare wede pairucuma. ⁵ Biirãpɔa cãja, ñañarije cãja ca tiirique wapare ña beje ecorucuma, ca catirãre, ñucã ca bii yaicoaricarãpɔ cãare, ca ña bejepɔ ca nii yue yerijãagure. ⁶ To birira mee ca bii yaiparã cãare añurije quetire wederique niipɔ, atĩ yepa macãrã bojoca mena peera ñaño cãja ca tii yaio pacaro, Ɛmɔreco Pacɔ mena peera ñucã cãja yeripɔ cãja ca catipere biro ñiro.

⁷ Mee, niipetirije ca petipa tabe cõñacã dooro bii. To biri añuro niiña mɔja. Nɔcũ buorique mena to birora juu buecõa niiña. ⁸ Añuro petira, buaro ca ameri mairã niiña. Ameri mairiquea paɔ ñañarije tiiriquere mani ca acoboro manire tii. ⁹ Mɔja ca niiro cõrora, mɔja yaa wiire ca earãre, jĩcũ ɔno peerena wede pairicaro maniro, añuro mena cãjare jãi boca, cãnirica tabe tiicojo, cãjare tiya. ¹⁰ Bojorica wãmeri wado mɔja ca tii majipere Ɛmɔreco Pacɔ cã ca tiicojoricarã niiri, mɔja ca niiro cõrora aperãre tii nemo niiña, mɔja ca tiicojo ecorica wãmeri ca niimore biro.* ¹¹ To biri jĩcũ ɔno cã ca wedejata, Ɛmɔreco Pacɔ yee wederique ca ñirore biro cã wedejato. Ñucã ca tii nemogɔ ɔno cãa, Ɛmɔreco Pacɔ tutuarique cã ca tiicojorije mena cã tii nemojato. O biro mɔja ca tiiro niipetirijeparena, ca añu majuropeerijere, yeri tutuariquere, to birora ca cɔocõa niigu Jesucristo jɔori, baja peo nɔcũ buoricũ niirucumi Ɛmɔreco Pacɔ. To biro to biijato.

† 3:18 Añuri Yeri pee cã ca cati tuaro cãre tiupɔ.

§ 3:22 Ɛmɔreco Pacɔ cã ca duwiri cũmuro díamacũ nɔña peere ca niiri cũmuropɔ ea nuu eari, niipetirijepere ca doti niigu nii eaupi Cristo.

* 4:10 Ef

4.8-12; 1Co 4.1-2; Ro 12.6-8.

Ñañaŕo tamũo pacagũ ɱjea niirique

12 Yũ yaarã yũ ca mairã, do biro bii ametũa majiña manirije ñañaŕo ɱjare to ca bii earo ïarã, do biro ca tii majiña manirijere ca ïrãre biro “¡Agó nija! Ñañaŕo peti manire bii,” ïi tũgoeñarique paiticãña.

13 To biro ïitirãra Jesucristo ñañaŕo cũ ca tamũoricarore birora ca bii nũnũjeerã niiri, ɱjea niiña, ñucã cũ ca tutua majuropeerije mena nemo cũ ca tua doori rũmũ ca niimore bũaro ɱjea niirique mena ɱja ca niipere biro ïirã. 14 ɱjea niiña ɱja, Jesucristo wãme jũori ñañaŕo ɱjare cãja ca ïi tutiro, mee ɱmũreco Pacũ yũũ Añuri Yeri ca tutua majuropeegũ ɱja mena cũ ca niiro macã. 15 Jicã ɱja mena macũ ɱno ñañaŕo cũ ca tamũojata, bojocare cũ ca jãrique jũori, cũ ca jee dutirique jũori, bojocare ñañaŕo cũ ca tiirique jũori, ñucã cãre ca biitirijerena cũ ca bii ñaajua nucũ yujurije jũori méé, to biro cũ biijato.

16 Jesucristore ca tũo nũnũjeegũ niima ïigũ, ñañaŕo cũ ca tamũojata doca teere cũ boboticãjato. Bobotigũra, ɱmũreco Pacũre cũ baja peo nucũ bũojato, Jesucristo yũũ niiri. 17 Mee, ɱmũreco Pacũ cũ yaarã ca niirãre cũ ca ïa beje jũori rũmũ earopũ bii. Mani, cũ yaarãrena cũ ca ïa beje jũo waarije to ca niijata, ¿ɱmũreco Pacũ yee añurije quetire ca tũo nũnũjeetirã pea, do biro peti cãja bii yapano nũcãrãti?

18 Ca añugũ cãa, do biro ïitigũ peti cũ ca ametũarije ca niijata, ñañaŕagũ, ñañaŕarije ca tiigũ pea, ¿do biro peti cũ bii ametũaguti?†

19 To biri ɱmũreco Pacũ cũ ca boorore biro ñañaŕo ca tamũorã, ɱjare ca jeeñoricũ ɱmũreco Pacũ, cũ ca ïirore biro ca tiigũre, “Mũ ca boori wãme jãare tiya,” cãre ïi, añurijere to birora tiicã nũnũa waarãja.

5

Cristo yaarãre wede majiorique

1 Mecũra, bũcũrã, ɱja Jesucristore ca tũo nũnũjeerãre ca jũo niirãre, yũ cãa cãjare birora bũcũ ca niigũ, Jesucristo ñañaŕo cũ ca tamũoriquere ca ïaricũ, to biri ñucã ca añu majuropeerije ca bii bau nii eapere cũo, ca biipũ niiri o biro cãjare yũ ïi wede majio: 2 ɱmũreco Pacũ cũ ca jũoricarã ovejare biro ca niirãre, ɱjare cũ ca doti cũuricarore birora añuro cãjare ïa nũnũjeeya. ɱmũreco Pacũ cũ ca boorore biro añuro tiirũgarique mena tiya. Tutuaro mena doti epeticãña. Ñucã wapa tiirica tiiri boo tũgoeñarique mena tiiticãña. Añuri wãme tiirũga tũgoeñarique mena cãjare ïa nũnũjeeya. 3 ɱja ca ïa nũnũjeerãre, ɱjara cãja ɱparã ca niirãre biro, “Jãa, jãa doti” ïitirãra, añuro jũo niiña ɱja ca coterãre, ɱjare ïa cõori añuro cãja ca tii niipere biro ïirã. 4 To biro tiirã, ca coterã Wiogũ cũ ca eari rũmũre, pejarica beto ca añu majuropeeri beto,* jinicoa, ca biitiri betore ɱja tiicojo ecorucu.

5 To biri wãmera ɱja wãmarã cãa, bũcũrã cãja ca ïirijere tũo nũnũjeeya. Niipetirãpũra nucũ bũorique mena ameri yũũ, tii nemo niiña, “‘Ca nii majuropeerã jãa nii,’ ca ïirãra, ɱmũreco Pacũ ïa juna jañumi, watoa macãrãre biro ca niirã peere añuro tii nemomi.”†

6 ɱmũreco Pacũ do biro ca tiya manigũ cũ ca ïa cojoro, ca nii majuropeerã méere biro biya, to biro cũ ca tiipa cuu ca earo, ca nii majuropeerã ɱja ca niiro ɱjare cũ ca tiipere biro ïirã. 7 ɱja ca tũgoeña pairije niipetirore ɱmũreco Pacũpare cãre wedeya; cũ niimi ɱjare ca ïa cotegũ.

8 “Ca bii buiyeeerijere jãa tiire” ïirã, ca tũgoeña tutuarã nii, ca tũgoeña bojoca catirã nii, biya. ɱja waparã yũũ Satanás, macãñucũ yai† waibũcare ñeerũgũ cũ ca ïa cote amojoderore biro biimi, ñañaŕo mani ca tiiro manire tiirũgũ. 9 Díamacũ

† 4:18 Pr 11.31. * 5:4 2Ti 4.8; He 13.20; Jn 10.11; Mt 5.12. † 5:5 Pr 3.4. † 5:8 León.

maja ca tɔo nɛcɔ bɔorijere to birora tɔgoeña tutuacɔa niiri, cɔ ca ñi buiyee niirijere nɛcɔcɔña, ati yepare niipetiri taberipɔrena maja yaarã Cristore ca tɔo nɛnɛjeerã, to biri wãmera ñañoaro cɔja ca tamɔorijere majiri.

¹⁰ Jicã cuu ñañoaro maja ca tamɔoro jiro, Ɛmɔreco Pacɔ majuropeera, niipetirije ca añurije Ɛmɔreco Pacɔ, cɔ yaa tabe ca añu majuropeeri taberɔ cɔja niijato ñigɔ, Jesucristo jɔori manire ca jɔoricɔra, ca tɔgoeña tutuarã, tutua añurã, ca ñañarije manirã, añuro ca niicãrã, maja ca niiro majare tiirucumi. ¹¹ Cɔ ca añu majuropeerije, cɔ ca doti tutua niirije, to peti nɛcɔticajato. To biro to biijato.

Añu doti yapanorique

¹² Yɔ yee wedegɔ Silvano, “Cɔ ca ñiire biro ca tiigɔ niimi,” yɔ ca ñi nɛcɔ bɔogɔ cɔ ca tii nemoro mena, paio majare ñi mani waatigɔra majare wede majio, añuro maja ca tii ecoriquera nii, díamacɔra Ɛmɔreco Pacɔ cɔ ca mairijere ca bii ññorije, majare ñi wede majio, tiirugɔ ati pũurore majare yɔ owa cojo. To biri teere to birora tɔo nɛnɛjeecɔa niña.

¹³ Babilonia macãrã Cristore ca tɔo nɛnɛjeerã, majare birora Ɛmɔreco Pacɔ cɔ ca bejericarã, majare añu doti cojoma. Yɔ macɔ Marcos cãa, añu doti cojomi. ¹⁴ Maja ca niiro cɔrora bɔaro ameri mairique mena ameri añu doti cojoya.

Maja, Cristo yaarã ca niirã niipetirãre jicãri cɔro añuro niirique to niijato.

To biro to biijato.

Pedro

2 PEDRO

Cristore ca t̄o n̄n̄jeerã cõrorena cã ca owarica pũuro nii. Nea poo juu buerica wiijeripare, ca ñi dito buerã cãja mena bii ñaajuacãri t̄oricaro añurije ca ñi dito yujurã niupa.

To biri ati pũurore owagũ, Jesucristore ca t̄o n̄n̄jeerã cãja ca t̄goeña bayiro tii, Wiogũre ca ñaricarã majuropeera cãja ca wederijere cãja ca t̄o n̄n̄jeeriquere to birora t̄goeña bayicã nii, cãja ca biiro cã ca tiirugarije nii.

Díamacũ ca niitirijerena ca buerã cãja ca ñi ditorica wãme jĩcã wãme niupa: “Wiogũ nemo doorucumi cãja ca ñirije yee ñirique nii, ape r̄m̄m̄, ape r̄m̄m̄ niicã n̄n̄na waa, doorucu biitimi,” cãja ca ñirije.

Atere ñima ñigu, ati pũurore owagũ: Díamacũ t̄o n̄cũ buoriquere, añuro niiriquere, t̄o jeeñoriquere, t̄goeña bayiriquere, ca t̄goeña pato wãcãtirã niiriquere, Æmureco Pacũre n̄cũ buoriquere, ameri ñjea niiriquere, ameri mairiquere, ca nii majuropeerije ca niiro tiimi (cap. 1).

Díamacũ ca niitirijerena cãja ca buerijere “To biro ñicãrã ñima,” ñimi (cap. 2). “Wiogũ cã ca doopea ñi ditorique méé nii, Æmureco Pacũ, niipetirã bojoca cãre t̄o n̄n̄jee, ñañarijere tii yerijãa, cãja tiijato ñima ñigu, yoaro cã ca bii mani waaro cãre tiigũre biro tiimi,” cãjare ñi wede majio nemo yapano eami (cap. 3).

Puati Pedro cã ca queti owa cojorica pũuro

Añu dotirique

¹ Simón Pedro, Jesucristore pade coteri majũ, cã yee quetire cã ca wede doti cojoricũ, mani Æmureco Pacũ, manire Ca Amet̄uenericũ Jesucristo, cã ca añurije j̄ori, jãare biro añuropũ díamacũ ca t̄o n̄cũ buorãre yũ añu doti.

² Æmureco Pacũre, mani Wiogũ Jesucristore, m̄ja ca majirije j̄ori, añuro cã ca tii bojarique, jĩcãri cõro niirique, buaro jañuro m̄jare to nii n̄n̄na waajato.

Cristore t̄o n̄n̄jeeri maja cãja ca bii niipe

³ Æmureco Pacũ, cã ca doti tutuarije j̄ori, cã ca añu majuropeerije, cã majuropeera cã ca tutuarije mena, manire ca j̄oricũre mani ca majiro tiiri,* Æmureco Pacũ cã ca boorore biro mani ca tii niipe niipetirore manire tiicojoupĩ. ⁴ Ate j̄ori, “To biro yũ tiirucu” cã ca ñirique ca añurije ca nii majuropeerijere manire tiicojoupĩ, m̄ja pea tee j̄ori ati yepa maquẽ ñañarije tii niiriquere camotatirĩ, Æmureco Pacũ cã ca bojoca cãti niirijere m̄ja ca c̄o eapere biro ñigu.

⁵ Atere ñima ñirã, díamacũ m̄ja ca t̄o n̄cũ buorijere tii jotoa peo cojorã, añuro niirique cãti, añuro niirique cãtiriquere t̄o puoriquere, ⁶ t̄o puoriquere ca bii buiyeerijere t̄goeña bayirique, t̄goeña bayiriquere Æmureco Pacũre ñi n̄cũ buoriquere, ⁷ Æmureco Pacũre ñi n̄cũ buoriquere añuro ameri tiirique, añuro ameri tiiriquere ameri mairique, tii niñã. ⁸ Ate m̄japũre to ca niijata, mani Wiogũ Jesucristo yee maquẽre buaro jañuri m̄ja ca maji n̄n̄na waaro tiiri, añurije tiiri méé watoa petira ca nii coterã m̄ja ca niiro tiitirucu. ⁹ Atere ca c̄otigua, ca ñatigu, yoaropũre ca ña buatigure biro nii, j̄guero ñañarije cã ca tiirique wapare cã ca acobo ecoriquere acobocoa, biimi.

¹⁰ To biri yũ yaarã, mee Æmureco Pacũ m̄jare j̄o, beje ami, cã ca tiiricarãpũ niiri, buaro jañuri ate m̄japũre to birora ca niicõa niiro tiiya. Atere m̄ja ca tiijata, ñañarijere m̄ja tiitirucu. ¹¹ O biro m̄ja ca biiro, mani Wiogũ manire Ca Amet̄uenericũ Jesucristo cã ca doti niiri tabe to birora ca niicõa niiri tabepũre, niipetiro añurije mena añuro m̄ja boca ecorucu.

* 1:3 1Ts 2.12.

Umureco Pacu wederique díamacu ca niirije

¹² To biri atere to birora mājare yu wede majiocōa niirucu, teere añuro majicā, mee díamacu maquē maja ca bue majio ecoriquere to birora tugoeña tutuacōa nii, maja ca bicā pacaro. ¹³ Ména yu ca cati niiri r̄m̄urire, “Atere to birora cājare ca wede majiocōa niip̄u yu niicu,” mājare yu īi. ¹⁴ Mani Wiogu Jesucristo, no cōro meeacāra yu ca bii yaipere yu ca majiro yare tiijāwi. ¹⁵ To biro ca bii pacaro, yu ca tii bayiro cōro yu tiirucu, yu ca bii yairo jiro atere maja ca tugoeña nanujeepere biro īigu.

Jesucristo cā ca nii majuropeerijere ca ĩaricarā

¹⁶ Mani Wiogu Jesucristo cā ca doti tutua niirije niipetiro mena cū ca doope maquēre mājare jāa ca wederiquea, ca biiquĩriquep̄re queti wede bau niirique méere, cū ca nii majuropeerijere jāa majuropeera jāa cape mena jāa ca ĩariquere jāa wedew̄u. ¹⁷ Cū Pacu Umureco Pacu, n̄cū b̄urique, ca añu majuropeerije, cāre cū ca tiicojorijere, umureco tutip̄u o biro ca īi wedeo cojorijere boca amiwi: “Ani niimi yu Macū, yu ca maigu, yu ca ĩa biijejagu.”† ¹⁸ Jāa majuropeera ate wederique umureco tutip̄u ca doorijere, cū mena ūtāgu ca añuricu jotoap̄u niirā jāa t̄ow̄u.

¹⁹ Atea Umureco Pacu yee quetire wede j̄gueri maja cāja ca wederiquere cāja ca ĩricarore birora ca niiro tii, añuro maja ca t̄o nanujee niirijere. Tee añurije quetia, j̄a boericaga ca nait̄ari tabere boe niiro, ca boerop̄u boeri ñocō yerip̄are j̄a boe ñaajāa n̄cā ea, cū ca tiirijere biro nii. ²⁰ Tee peere atere añuro majiña: J̄icā wāme uno peera ca biipere wede j̄guerique Umureco Pacu wederiquep̄are owariquea j̄icārāra cāja majuropeera o biro ĩirugaro īi, cāja ca ĩirije méé nii j̄uo dooupa. ²¹ Ca biipere wede j̄gueriquea, bojoca cāja ca

boorije j̄uori méé bii j̄oupa. Umureco Pacu yeere wederi maja ca ñañarije manirā Añuri Yeri cū ca majiorije j̄uori wedeupa.

2

Īi dito bueri maja (Jud 4-13)

¹ Israel yaa pooga cāare Umureco Pacu yee quetire wede j̄gueri majare biro ca bii ditorā niup̄a. To biri wāmera maja watoa cāare ca īi dito bue yujuri maja niirucuma. Cāja, añurijere ca buerāre birora, ĩa majiña manirāra cāja ca tugoeñarije ñañaro ca tii yaiorijerena buerucuma, to biro cāja ca ĩirije mena Wiogu cājare ca amet̄enericurena junarica wāmer̄u.* Atea yoari méera ñañaro cāja ca tii yaio ecoro cājare tiicārucu. ² Boboro cāja ca tii niirijere pāu cājare tii nanujeerucuma. Cāja yee j̄uori, díamacu ca niirije quetire ñañaro wede pairucuma. ³ Pairo ap̄eye cati nanua waarugama ĩirā, cāja ca īi dito buerije mena mājare wede maa wijio, maja ca t̄o nanujeero tiiri maja yeere jeerucuma. Ñañaro cāja ca bii yaip̄e pea mee t̄r̄m̄p̄ra queno yuerique nii yerijāa. Ñañaro cāja ca tii yaio ecopea to birora cājare nii cotecā. ⁴ Umureco Pacu, cū p̄ato macārā ñañaro ca tiiricarāre, ñañaro cāja ca tiiriquere to birora ĩacā, tiitiupi. Tiitiḡara, ñañaro biirica tabe buaro ca nait̄arop̄u cājare cōa duwio cojo, come daari mena cājare j̄ia, bia cūucāupi, cū ca ĩa bejeri r̄m̄u ca earo ñañaro cājare tiiruḡu. ⁵ N̄ucā Umureco Pacu, t̄r̄m̄p̄u macārā ñañarā ca niiquĩricarā cāare, ñañarije cāja ca tiirijere to birora ĩa ñaami, tiitiupi. Tiitiḡara, cāja ca ñañarije wapa cājare duu bate peoticāqūupi. Noé añurije maquē ca wederucuric̄u, aperā j̄icā amo peti, ape amore p̄uga penituario ca niirā wadore amet̄eneupi. ⁶ N̄ucā to birora tii yaioupi Sodoma, Gomorra macāri

† 1:17 Mt 17.5; Mc 9.7; Lc 9.35. * 2:1 1Co 11.19; Gá 5.20.

cāare. Nitī wado ca cūaropu tii joe bate yaiocāquīupi. Ca bojoca ñañarāre ca biipere cūja ĩa majijato ĩigu, to biro tiiquīupi Ɛmureco Pacu. ⁷ Biigupua ca añugu Lot, Sodoma, Gomorra macāri macārā ñañaro cūja ca tii niirijere ca ĩa oti tugoeñarique pairicu wadore ametueneupi.

⁸ Ani bojocu añugu, cūja watoa ca niirucuricu, to cānacā ramura ñañarije cūja ca tiirijere ĩa, tuo, bii niima ĩigu, cū yeripu buaro tugoeña pairucuupi. ⁹ Ate niipetiro, Wiogu cū ca boorore biro ca tii niirāre ñañaro ca bii earijere ametuene maji, ñañarā peera cū ca ĩa bejeri ramu ca niiro ñañaro cū ca tiiparā cūja ca niiro tii, cū ca tiirijere ĩno. ¹⁰ Cūja yeripu ñañarije cūja ca tiiruga tugoeñarore biro tii, Wiogu cū ca doti niirijere booti, ca biirāra, ñañaro biirique wado cūjare yue. Ca ametuene nucā pairā, ca bojoca catitirā, niima. Ɛmureco tutipu maquē ca yeri tutua majuropeerije cāare, uwiricarō maniro ñañaro ĩi tutima. ¹¹ Ɛmureco Pacu puto macārā pea, cūja ametuenero ca tutuarā, ca doti majirā nii pacarā, cūja uno ca yeri tutuarāre ĩicāti uno peera Ɔpu cū ca ĩa cojorore ñañaro ĩi tutirucu, tiitiupa.

¹² Cūja, waibucurā ca tugoeñarique manirā, cūja ca wīni majirije juori wado ca tii niirā, cūjare ñeeri cūjare ĩā, cūja ca tiiparā ca buarāre biro biima. Cūja ca tuo puotirije cāare, ñañarije ĩi bui tutima. Cūja cāa, to biri wāmera waibucurāre birora bii yaicārucuma. ¹³ Aperāre ñañaro cūja ca tiiricarore birora ñañaro tamuo yairucuma. Ɛmurecorena boboro cūja ca tii cūa yujurijerena añurije ca tii ujea niirāre biro tugoeñama. Boje ramari mūja ca tiiro mūjare bapa cutirā, pato wācōro boborije, mūja watoare ca tiya manirijere tii ujea nii ñaajua nucū yujuma tee cāare. ¹⁴ Nucā ĩicō nomio uno peerena tiiruga tugoeñati jañurāra ĩa, tiitima.†

† **2:14** Nucā nomia niipetirāre tiiruga tugoeñama. cūti nūna waariquere camotaticāri. § **2:15** Griego wederique mena peera Bosor. *

Ñañarijere tii jutitima. Ca yeri tugoeña tutuatirāre ĩi dito epema. Cuo pacarā pai jañuro boo nūna waarique cāare, tii maji majuropeecāma. Ñañaro ca bii yaiparā niirā biima. ¹⁵ Díamacū ca niirijere camotaticāri,‡ no ca boorora bii maa wijiacāma Beorš macū Balaam, ñañarije tiicāri ca wapa taarugaricu cū ca tiiricarore biro tii nūnjeerugarā. ¹⁶ Ñañarije cū ca tiirije wapa, waibucu ca wedetigu burora bojocure biro wederi, to biro cū ca ĩi mecā nucū yujurijere ĩi camota yerijōupi, ca biipere wede jugueri majare.

¹⁷ Ca ĩi dito buerā, oco ope ca oco maniri opere biro, bueri burua wino ca paa puu cojori buruare biro, niima. Cūja, buaro ca naitiari taberu ca niĩami yaiparāra niicārā biima. ¹⁸ Ca manirijerena tuoricaro añuropu wedecāri, ñañarije ca tii niirāre camotaticāri añuro ca nii juo waarācāre, upuri ca boorijere tii niirique mena cūjare tii ugari peo mecūo niima. ¹⁹ Cūjara ñañarijere ca tii nūnjeerā niicā pacarā, “Añuro mūja niirucu,” cūjare ĩima. Bojoca cōrora, cūja ca tii nūnjeerijere ca tii niirā, teere ca doti epe ecorā niima. ²⁰ Mani Wiogu manire Ca Ametuericu Jesucristo yee añurije quetire tuori, ati yepa maquē ñañarijere ca tii yerijāricarā nii pacarā, ĩucā juguero cūja ca tiirucurique pee cūjare ca bii ametuene nucāro tee peere cūja ca tii nūnjeetua waajata, juguero cūja ca biiricarō ametuenero ñañaro biirucuma. ²¹ Cristo cū ca doti cūurique ca ñañarije manirije cūja ca wede ecoriquere majicāri jiropu, teere cūja ca tuo nūnjeetue yerijāapa tabe unorena Jesucristo yee añurije quetire cūja ca tuo nūnjeeticājata, añucābojapa cūjara. ²² O biro ĩirique cūjarena bii ea: “Yai, cū ca ujeo tii cūurijerena amojode nucā baami. Yejeo cāa, uwo coe

‡ **2:15** Ɛmureco Pacu cū ca boorore biro niirique

* **2:22** Pr 26.11.

yapanoricora, ñaari tatap̄ara yugui cūacāmo,* † i owarique.

3

Jesucristo nemo cā ca doope

¹ Ȳu yaarā, ati pūuro nii, p̄ati m̄jare ȳu ca owa cojori pūuro. P̄a pūurop̄arena m̄jare ȳu ca wede majiorije mena m̄ja ca t̄goeña niirijep̄u ca niimore biro m̄ja ca t̄goeñaro ȳu tiirugarucu. ² J̄uguerop̄ara ca ñañarije manirā Ūm̄reco Pac̄u yee quetire wede j̄ugueri maja cūja ca ñiqūriquerere, ñucā mani Wiogu manire Ca Amet̄ueneḡu cū ca doti cūuriquerere, cū yee quetire cū ca bue doti cojoricarā cūja ca wederiquerere, t̄goeñaña.

³ Añuro petira atere majiña: Ca t̄jari r̄m̄ari ca nii waarucuro doorucuma, cūja ca boorore biro ñañarije tii, Ūm̄reco Pac̄u wederiquerere ñi bui eperi, ⁴ o biro ca ñi j̄aiñaparā: “¿Cristo, ‘Ȳu tua doorucu,’ cū ca ñirique pea, do biro to biiti yua? Mee mani pac̄u bii yai peticoawa. T̄r̄m̄ap̄u ati yepare cū ca tii j̄ori tabep̄u ca niiqūricarore birora niicōa nii ména, wajoarucu biiti,” ñirucuma. ⁵ Cūja, mee t̄r̄m̄ap̄ara Ūm̄reco Pac̄u cū ca wederora ati Ūm̄reco, ati yepa, cāa nii, oco watoa ca niiriquerena tii bau nii, ocora ca tuu ñeero tii, cū ca tiiriquerere,* ⁶ ñucā cū wederique menara ati yepare oco mena duu yaio, cū ca tiiriquerere majir̄gatima.† ⁷ Ati yepa, ati Ūm̄reco m̄c̄ari ca niirije cāa, Ūm̄reco Pac̄u bojocare ña beje, ñañarā ñañaro bii yai, cūja ca biiri r̄m̄are cū ca dotirije menara joe yaioȳḡu cū ca queno cūu niirije nii.

⁸ Ȳu yaarā, atere acoboticāña: Ūm̄reco Pac̄u j̄icā r̄m̄u, mil cūmarire biro nii, ñucā mil cūmari cāa j̄icā r̄m̄are birora nii, biicā.‡ ⁹ J̄icārā cūja ca ñirucurore biro, Ūm̄reco Pac̄u “To biro ȳu tiirucu,” cū ca ñiriquerere yoaro bii mani waaḡu méé biimi. M̄ja menare pato wācāricaro maniro yuemi. J̄icū uno peera cū ca bii yairo

bootimi. Niipetirā cūja t̄goeña yeri wajoajato ñiḡu pee biimi.§

¹⁰ Biiorop̄a, Wiogu cū ca doori r̄m̄u, jee dutiri majure biro bii earucu. To biro cū ca biiri tabera Ūm̄reco tuti uwiorije b̄j̄u, bii batecā yerijāa waarucu. Ūm̄reco tutip̄u ca niirije cāa, ca ū̄rije menara ū̄u batecā yai waa, ñucā ati yepa pee cāa, tii yepare ca niirije niipetiro menara joe bate ecocā yai waa, biicārucu.

¹¹ Niipetirije to biro ca tii eco yaipe to ca niijata, ¿m̄ja pea, Ūm̄reco Pac̄u cū ca dotirore biro, ñañarije manirā, añurijere tii nii, biicāri pato wācārique mena, ¹² Ūm̄reco Pac̄u cū ca doopa r̄m̄are ca yue niitiparā m̄ja niiti? Tii r̄m̄are, Ūm̄reco quejerori, ca ū̄rije mena joe yaio ecorucu. Ūm̄reco tutip̄are ca niirije cāa, ca ū̄rije menara aba batecā yai waarucu. ¹³ To ca bii pacaro mani pea “Wāma Ūm̄reco, wāma yepa, ȳu tiirucu, añurije wado ca niipa tabere,” Ūm̄reco Pac̄u cū ca ñiriquerere mani yue.

¹⁴ To biri ȳu yaarā, atere yue niirā unora, m̄ja ca tii bayiro cōro tii niñā, Ūm̄reco Pac̄u, ca ñañarije manirā, ñañarije ca tii bui c̄titirā, añuro ca niirāre, m̄jare cū ca b̄u eapere biro ñirā. ¹⁵ Mani Ū̄u, pato wācāricaro maniro manire cū ca cote niirijea, mani ca amet̄apere ñiro ca biirijere majiña. Ate maquērena mani ȳu Pablo, mani ca maiḡu cāa, Ūm̄reco Pac̄u cāre cū ca majiorije mena m̄jare owa cojoui. ¹⁶ To cānacā pūrorip̄arena queti cū ca owa cojorijere ate maquērena m̄jare ñi cojorucuupi. Biiorop̄a, teep̄are j̄icā wāmeri ca t̄uo puo majiña manirije nii, ca majitirā, díamacū ca t̄uo n̄cū b̄u bayitirā, noo ca boorora teere ñi maa wijiocāma, apeye Ūm̄reco Pac̄u wederiquerere cūja majuropeera ñañaro cūja ca bii yaiperena, noo ca boorora cūja ca ñi maa wijia bui c̄tirore birora.

¹⁷ To biri m̄ja ȳu yaarā, atere ca

* 3:5 Gn 1.6-9; Sal 24.2. † 3:6 Gn 7.11-22; 2P 2.5. ‡ 3:8 Sal 90.4. § 3:9 1Ti 2.4.

maji juguecārã niiri, añuro tũgoeña
majiri niiña, ca bojoca ñañarã cãja ca
ĩi ditorijerena tũo nũnũjeeri, añuro
mũja ca tũo nũnũjee niirijere jãa
camotatire ãirã. ¹⁸ To biro mũja
ca biitipere biro ãirã, mani Wiogũ
manire Ca Ametũenegũ Jesucristo
yee maquẽ peere añuropũ maji, cã ca
mairijere tũi nũnũjee nũnũa waarãja.
¡Cã ca nii majuropeerije, mecãre,
ñucã to birora cãre to niicõa niijato!

To biro to biijato.

Pedro

1 JUAN

Díamacūra Ƨmureco Pacure ca majiḡa “O biri wāme ca niipḡ niimi” i wedegura, ameri mairique maquēre buaro peti wedemi ati pūurora.

“Ƨmureco Pacua, mairiquera nicāḡa biimi; cū yaarāre ca maigḡ wado niimi, díamacūra Ƨmureco Pacure ca majiḡa,” i wedemi.

To biro i yapano Jesucristo yee quetire tḡo nḡnḡjeerique maquēre buaro wede majio nḡnḡa waami, aperā cū yee quetire ca tḡo nḡnḡjeericarā nii pacarā teere camotaticāri ca i dito nucū yujurāre iima iḡa (2.19, 22; 4.1-6).

To biro i yapano, díamacū mani ca tḡo nḡcū buorije menare bii tuturique maquēre wede majio, ḡucā jīcā wāmeri wede majiorique mena wede yapano eami.

Juan cū ca queti owa cojo jḡorica pūuro

Wederique Catirique maquē

1 Jīcātopura ca nii jḡo dooricḡ yee maquēre jāa ca tḡoriquere, jāa cape mena jāa ca iariquere, añuropḡ jāa ca iā jeeñoriquere, jāa amori mena jāa ca padeñariquere, Ƨmureco Pacu Wederiquera Ca Niigḡ Catirique* ca tiicojogḡ yee maquēre mḡjare jāa owa cojo. 2 Ate catirique ca niigḡ Jesucristora bii bau nii eawi. Cāre jāa iawḡ. To biri tee maquēre jāa wede. Ate to birora caticōa niirique ca tiicojogḡ, cū Pacu mena ca niirucuricḡ, jāare ca bii bau nii earicḡ yee maquēre mḡjare jāa wede. 3 Mani Pacu Ƨmureco Pacu, to biri cū Macū Jesucristo mena jāa ca niimore birora, mḡja cāre jāa mena cūja niijato iirā, jāa ca iariquere, jāa ca tḡoriquere, mḡjare jāa wede. 4 Añuro ca ḡjea niirā mani ca niipere biro iirā, atere mḡjare jāa owa cojo.

Ca boegḡ niimi Ƨmureco Pacu

* 1:1 Jn 1.1, 4. † 1:7 Cū Macū Jesucristo dīi pea, ñañarije mani ca tii niirije cōrorena manire coe.
‡ 1:10 Pr 20.9; Ec 7.20.

5 Ate nii, Jesucristo jāare cū ca bueriquere mḡjare jāa ca wederije: Ca boerije niimi Ƨmureco Pacu. Cāra ca naitīarije ḡno mani. 6 To biri “Ƨmureco Pacu yaarā jāa nii,” ca iirā nii pacarā, ca naitīaropḡ ca niirā ñañarije ca tiirā mani ca niijata, i ditorā mani i. Díamacū ca niirije ca iirore biro mani tiiti. 7 Ƨmureco Pacu ca boerijepure cū ca niimore birora ca boerijepure mani ca niijata, to cōro docare jīcā majare birora mani nii. Cū Macū Jesucristo dīi pea, ñañarije mani ca tii niirije cōrorena manire coe.† 8 “Ñañarije ca tiitirā jāa nii,” mani ca iijata, mani majuropeera mani ca cati niirijepure mani i dito. Díamacū ca niirije pea manipure manicā. 9 To ca bii pacaro, ñañarije mani ca tii bui catiriquere mani ca wede ametḡenejata, Ƨmureco Pacu, cū ca iirore biro ca tiigḡ, ḡucā ca añugḡ niiri, ñañarije mani ca tiiriquere manire acobo, niipetirije ñañarije mani ca tii bui catiriquere manire coe, tiirucumi. 10 ḡucā, “Ñañarije ca tiitirā jāa nii” mani ca iijata, Ƨmureco Pacure ca i dito paigure biro cū ca niiro mani tii, cū wederique pea manipure manicā, to biro ca iirā mani ca niijata.‡

2

Cristo manire ca tii nemogḡ

1 Yḡ punaa yḡ ca mairā, atere mḡjare yḡ owa cojo, ñañarije mḡja ca tiitipere biro iḡa. Jīcārā ḡno ñañarije cūja ca tiijata, cū Pacure mani yee maquēre ca wede ametḡene bojagḡ Jesucristo, ca niimore biro ca tiigure mani cḡo. 2 Ñañarije mani ca tiiriquere manire ametḡene bojagḡ, manire bii yai bojaupi Jesucristo. Mani yee wadore iḡa méé to biro biiupi. Niipetirā ati yepa macārā yeeppure biigḡ to biro biiupi.

Ca ameri mai dotirije

3 Ƨmureco Pacu cū ca doti cūurique ca iirore biro mani ca tiijata, cāre ca

majirã mani ca niirijere mani maji.*
 4 Jĩcũ ʘno, “ʘmũreco Pacũre ca majĩgu yũ nii,” ca ĩĩgu nii pacagu, ʘmũreco Pacũ cã ca doti cũurique ca ĩĩrore biro cã ca tiitijata, ca ĩi dito paĩgu niimi. Cũ yerĩpũre díamacũ ca niirije mani. 5 To ca bii pacaro, cã ca dotirore biro ca tii nũnũjeegu pea, díamacũra ʘmũreco Pacũre maĩgu tiimi. O biri wãme mani ca biirije mena, ʘmũreco Pacũ yaarã mani ca niirijere mani maji. 6 “Yũa ʘmũreco Pacũ mena yũ niicõa nii” ca ĩĩgu, mani Wiogu Jesucristo cã ca biiricarore biro ca biĩpũ niimi.

7 Yũ yaarã, ano mũjare yũ ca owa cojorijea doti cũurique wãma wãme méé nii. Tĩrũmũrũ, ca nii jũori taberũra mũja ca tũoriquere quetira nii. Mee jũgueropũra mũja ca tũoquĩrique nii, ano yũ ca tii doti cojorije. 8 To biro ca bii pacaro, jĩcã wãme dotirica wãme wãma wãme mũjare yũ owa cojo. Tee díamacũ ca ĩĩrije, Cristore, to biri mũja cãare, ĩa majiricarora bii bau niicã. Ca naitĩarije pea mee ametũacoaro bii, mee ca boerije ca nii majuropeerije pee boecã cojo.

9 Jĩcũ, “ʘmũreco Pacũ cã ca boorore biro yũ nii,” ca ĩĩgu nii pacagu, cã yee wedegũre cã ca ĩa tutijata, ména ca naitĩaropũra niicãmi. 10 Cã yee wedegũre ca maĩgu pea añũro ca boeropũ niimi, jĩcã wãme ñañarije cã ca tii bui cutiro ca tiirije mani. 11 Cã yee wedegũre ca ĩa tutigũa, ca naitĩaropũ nii, ca naitĩaropũ waa nucũ yuju, “Toopũ yũ waa” ĩi majiti, biicãmi, ca naitĩarije ca ĩatigũ cã ca tuaro cãre ca tiicãrije ca niiro macã.

Yee mééra díamacũ tũo nũcũ bũo majuropeerique

12 Yũ punaacã, mũjare yũ owa cojo, Jesucristore mũja ca tũo nũnũjeerije jũori, ñañarije mũja ca tii bui cutiriquere acobocãupi ʘmũreco Pacũ. 13 Mũja cãja pacũare, mee jĩcãtopũra ca nii jũo dooricũre ca majiricarã mũja ca niiro macã mũjare yũ owa cojo. Mũja wãmarãre, wãtĩa

wiogũre ca bii ametũene nũcãricarã mũja ca niiro macã mũjare yũ owa cojo. Mũja, yũ punaare biro ca niirãre, mani Pacũre mũja ca majiriquere jũori mũjare yũ owa cojo.

14 Mũja, cãja pacũare, jĩcãtopũra ca nii jũo dooricũre ca majiricarã mũja ca niiro macã mũjare yũ owa cojo. Mũja wãmarã cãare, ca tũgoeña tutuarã nii, ʘmũreco Pacũ wederiquere mũja yeripũ cũo, ñucã wãtĩa wiogu ca ñañagũre bii ametũa nũcã, ca biiricarã mũja ca niiro macã mũjare yũ owa cojo.

15 Ati yepare, ñucã ati yepare ca niirije cãare, maiticãña. Jĩcũ ʘno ati yepare cã ca maijata, ʘmũreco Pacũ peere maitimi. 16 Niipetirije ati yepapũre ca niirije, ñañarije mani ca tiirũga tũgoeñarije, mani ca ĩa ũgorije, mani majuropeera “Do biro ca tiya manigũ yũ nii” mani ca ĩi yee nucũ yujurije, mani Pacũ yee méé nii tea. Ati yepa maquẽ niiro bii. 17 Ati yepa, niipetirije ati yepa maquẽre tiirũga tũgoeñarique mena jĩcãrira peti nũcãcoaro bii. To ca bii pacaro ʘmũreco Pacũ cã ca boori wãmere ca tii niĩgu pea, to birora ca caticõa niirucumi.

Díamacũ ca niirije, to biri ĩi ditorique

(Mt 24.3-28; Lc 11.7-21)

18 Yũ punaa yũ ca mairã, ati cuu, ca tũjari cuu niiro bii. “Jĩcũ, Jesucristore ca junagu doorucumi,” ĩiriquere mũja tũojacupa. Mee mecũrĩre paũ peti Jesucristore ca junarã nii eacãma. To biro cãja ca biiro macã, ca tũjari cuupũ ca niirijere mani ĩa maji. 19 Mani mena ca niiricarãra to biro biicãwa. Díamacũ petira, mani yaarã majurope méé niĩupa. Mani yaarã peti cãja ca niijata, mani menara niicãbojacupa. Añũro petira mani mena ca niirã, niipetirãpũra mani mena macãrã wado cãja ca niitirijere ĩa majiriquere ca niĩpere ĩĩrã, to biro bii witiupa.

* 2:3 ¿Do biro tiicãri ʘmũreco Pacũre ca majirãpũ mani ca niirijere mani majiti? Cã ca doti cũurique ca ĩĩrore biro mani ca tii nũnũjeejata, teere mani maji.

²⁰ Mɔja, ca ñañarije manigɔ Cristo, Añuri Yerire cɔ ca tiicojoricarã mɔja nii. To biri mɔja niipetirãpara díamacɔ maquẽre mɔja maji. ²¹ Ɛmureco Pacɔ wederique díamacɔ ca niirijere mɔja ca majitirije jɔori méé mɔjare yɔ owa cojo. Teere ca majirã mɔja ca niiro macã mɔjare yɔ owa cojo. Ɔi ditorique jĩcã wãme ɔno peera díamacɔ ca niitirijere mɔja maji mee. ²² ¿Ñiru cɔ niiti, ca Ɔi ditogɔ? Ca Ɔi ditogɔ, Jesús're, “Mesías méé niimi” ca Ɔigɔ niimi. Cɔ niimi Jesús're ca junagɔ, cɔa, cɔ Pacɔre, to biri cɔ Macɔ cãare, ca junagɔ niimi. ²³ Jĩcɔ ɔno peera, Jesús're ca junagɔ cɔ Pacɔ cãare cɔotimi. “Jesús'ra niimi manire ca ametɔenegɔ,” ca Ɔi wedegɔ, cɔ Pacɔ cãare cɔomi.

²⁴ To biri añurije queti jĩcãtopɔra mɔja ca tɔoriquere to birora tɔo nɔnɔjeecɔa niiña. To biro biirã, Ɛmureco Pacɔ mena, ñucã cɔ Macɔ Jesucristo mena, mɔja niirucu. ²⁵ Ate nii, “Mɔjare yɔ tiicojorucu,” manire cɔ ca Ɔi cɔurique: “To birora caticɔa niirique.”

²⁶ Atera, mɔjare ca Ɔi ditorɔgarãre Ɔima Ɔigɔ yɔ owa cojo. ²⁷ Mɔja pea Jesucristo cɔ ca tiicojoricɔ Añuri Yerire mɔja cɔo mɔja yeripɔ. To biri aperã mɔjare cɔja ca bue majiope ɔnore mɔja amaati. Añuri Yeri majuropeera niipetirije mɔjare majiomi. Mɔjare cɔ ca majiorijea díamacɔ ca niirije niiro bii. Ɔi ditorique méé nii. To biri cɔ wadore tɔo nɔnɔjeeya, mɔjare cɔ ca majioricarore birora.

²⁸ Yɔ punaa, mecɔra Cristore to birora tɔo nɔnɔjeecɔa niiña, cɔ ca baua earo, tɔgoeña bayi, cɔ ca doori tabere bobo tɔgoeñaricarɔ maniro, mani ca niipere biro Ɔirã. ²⁹ Mee, Jesucristo añugɔ cɔ ca niirijere ca majirã niiri, ñucã niipetirã añurije ca tiirã cɔa Ɛmureco Pacɔ punaarã cɔja ca niirijere ca majiparã mɔja nii.

3

Ɛmureco Pacɔ punaa cɔja ca tii niirije

¹ Ɔlaña! Ɔno cɔro peti mani Pacɔ manire cɔ maijapari, Ɛmureco Pacɔ puna manire Ɔirugɔ! Ɔcɔ punaarã mani nii! Ati yepa macãrã, Ɛmureco Pacɔ puna mani ca niirijere majitima, Ɛmureco Pacɔre ca majitiricarã niiri.

² Yɔ yaarã yɔ ca mairã, mecɔra “Ɛmureco Pacɔ punaa mani nii,” biirɔpɔa jiro mani ca bii niipere manire Ɔnoti. Biirãpɔa, Jesucristo cɔ ca baua earo, cɔre biirãra mani ca niipere mani maji, to biigɔ cɔ ca bojoca baurijere ca Ɔaparã niiri. ³ To biri atere, “To birora biirucumi” ca Ɔi yue niigɔ, cɔ majuropeera ñañarije tii yerijãari, ca ñañarije manigɔ niimi, Jesucristo ca ñañarije manigɔ cɔ ca niirore birora.

⁴ Ñañarije ca tiirã cɔrora, doti cɔurique ca Ɔirijere bii ametɔene nɔcãrã tiima. Ñañarije tiiriquea doti cɔuriquere bii ametɔene nɔcãrique niiro bii. ⁵ Mee mɔja, Jesucristo, mani ca ñañarijere cɔa bojagɔ doogɔ cɔ ca dooriquere mɔja maji. Cɔa, ca ñañarije manigɔ niimi.

⁶ To biri Jesucristo mena to birora ca niicɔa niirã, ñañarijere tiitima. Ñañarije ca tiirã niipetirãpara Jesucristore Ɔati, cɔre majiti, ca biiricarã niima.

⁷ Yɔ punaacã, jĩcɔ ɔno peera mɔjare cɔja Ɔi ditoticãjato. Añurije ca tiirã, Jesucristo añugɔ cɔ ca niirore birora añurã niima. ⁸ Ñañarijere ca tiirã, Satanás yaarã niima. Mee, tɔrɔmɔpɔra ñañarije ca tii jɔo dooricɔ niigɔ biimi Satanás. To biri Satanás cɔ ca pade niirijere cɔagɔ doogara dooupɔ Ɛmureco Pacɔ Macɔ Jesús, ati yepapɔre.

⁹ Jĩcãrã ɔno peera Ɛmureco Pacɔ punaa ca niirã, ñañarijere tiitima, Ɛmureco Pacɔ majuropeera cɔ ca catiro jãaricarã niiri. To biri ñañarijere tii nɔnɔa waa majitima Ɛmureco Pacɔ punaa niiri. ¹⁰ Ɛmureco Pacɔ punare, to biri Satanás puna menare, ate mena mani Ɔa maji: Añurije tiiti, cɔja yaarãre maiti, ca biirã, Ɛmureco Pacɔ punaa méé niima.

Ameri mairique

11 Jĩcãtopure añurije queti m̃ja ca t̃orique ate nii: “Mani ameri maico,” ĩirique. 12 Cain're biro ca biitiparã mani nii. Satanás ỹni niima ĩig̃, c̃u baire j̃aupi. ¿Ñee j̃uori c̃u baire c̃u j̃aupari? Cain c̃u ca tii niirijea ñañarije peti niup̃a; c̃u bai c̃u ca tiirije pea añurije niup̃a.*

13 Ỹu yaarã, Æm̃reco Pac̃u ca majitirã m̃jare c̃uja ca ĩa tutiro, “¿Ñee tiirã manire c̃uja ĩa tutiti?” ĩieto. 14 Mee mania, mani yaarãre ca mairã niiri, ñañaro mani ca bii yaiboriquere ca amet̃aricarã mani ca niirijere mani maji, c̃uja yaarãre ca maitirã ca bii yairicarãre birora niicãma ména. 15 C̃uja yaarãre ca ĩa tutirã, bojoca j̃ari maja niima. J̃ari maj̃u j̃ic̃u ñno peerena, to birora caticõa niirique c̃upure ca niitirijere m̃ja maji. 16 Jesucristo manire maima ĩig̃, c̃u majuropeera manire c̃u ca bii yai bojariquere ca majirã niiri mani maji, ameri mairiquera. To biri mani c̃ãa mani yaarãre maima ĩirã, ñañaro manire to ca bii pacaro “Ñañaro manire bii” ĩitirãra, c̃ujare ca tii nemoparã mani nii.

17 J̃ic̃u paio ca apeye c̃utig̃u nii pacag̃u, c̃u yee wedeg̃u tii nemoriquere ca boogure ĩa pacag̃u c̃u ca tii nemotijata, Æm̃reco Pac̃u manire c̃u ca ĩa mairiquere ca majitig̃u niimi. 18 Ỹu punaacã, aperãre mani ca mairijea, mani ñjero wadora: “M̃re ỹu mai” mani ca ĩirije wado to niiticãjato, biitirora, díamac̃ura mani ca mairijea, tii nemoriquere mena mani tii niirije to niijato.

Æm̃reco Pac̃u c̃u ca ĩa cojorore uwiricaro maniro niirique

19 To biro tiirã, díamac̃u maquẽ mena ca niirã mani ca niirijere majiri, Æm̃reco Pac̃u c̃u ca ĩa cojorore uwiricaro maniro mani niirucu. 20 Apeye ñno mani ca tii bui c̃utiriquere mani yeri manire to ca wedejãajata cãare, Æm̃reco Pac̃u pee niimi, mani yeri amet̃enero ca nii majuropeeg̃u, niipetirije ca majig̃u.

21 Ỹu yaarã, apeye ñno mani ca tii bui c̃utiriquere mani yeri manire to ca wedejãatijata, Æm̃reco Pac̃u c̃u ca ĩa cojorore uwiricaro maniro mani nii. 22 To biri niipetirije c̃ure mani ca j̃airijere manire tiicojorucumi, c̃u ca dotirore biro tii, ñucã c̃u ca ĩa ñjea niirijere tii, ca tiirã mani ca niiro macã.

23 Ate nii c̃u ca dotirique: C̃u Macã Jesucristore díamac̃u t̃uo ññj̃ee, ñucã manire c̃u ca tii dotiricarore birora ameri mai, mani ca tii niipe nii. 24 C̃u ca dotiriquere ca tii ññj̃eẽg̃ua, Æm̃reco Pac̃upure to birora niicõa nii, ñucã c̃u pee cãa c̃u menara niicõa nii, biimi. Manire c̃u ca tiicojoric̃u Añuri Yeri menap̃u Æm̃reco Pac̃u manip̃ure c̃u ca niirijere mani maji.

4

Añuri Yeri, to biri Cristore cajunag̃u yeri

1 Ỹu yaarã ỹu ca mairã, “Æm̃reco Pac̃u c̃u ca majiorije mena jãa wede” ca ĩirãre, niipetirãp̃urena t̃uo ññj̃eeticãña. Díamac̃ura Æm̃reco Pac̃u c̃u ca majiorije mena c̃uja ĩimiti ĩirã, c̃uja ca wederijere añuro t̃uoya. Ati yepap̃ure pãu peti niicãma, “Æm̃reco Pac̃u yee quetire ca wederã jãa nii,” ca ĩi dito yujurã. 2 Ati wãme nii, Æm̃reco Pac̃u ỹni Añuri Yeri c̃u ca majiorije mena ca wederãre ĩa majirica wãme: “Jesucristo manire biig̃u dooupi” ca ĩig̃u niimi, Æm̃reco Pac̃u ỹni Añuri Yerire ca c̃uog̃u. 3 “Jesucristo manire biig̃u dooupi” ca ĩitig̃ua, Æm̃reco Pac̃u ỹni Añuri Yerire c̃uotimi. “Cristore ca ĩa junag̃u doorucumi,” c̃uja ca ĩiro m̃ja ca t̃oric̃u, mee ati yepap̃ure ca nii yerijãag̃u yeri peere ca c̃uog̃u niimi. 4 Ỹu yaarã, m̃ja, Æm̃reco Pac̃u yaarã m̃ja nii. “Æm̃reco Pac̃u yee quetire ca wederã jãa nii,” ca ĩi ditorãre m̃ja bii amet̃ua ñcãcãupa. M̃jap̃ure ca niig̃ua, ati yepa macãrã mena ca niig̃u amet̃enero do biro ca tiiya manig̃u niimi. 5 C̃uja ati yepa macãrã niima;

* 3:12 Gn 4.8; He 11.4.

to biri ati yepa maquẽ cãja ca majirije wadore wedema. Teere cãjare tɔo nɔnɔjeema ati yepa macãrã. ⁶ Mania, Ɖmureco Pacɔ yaarã pee mani nii. To biri, Ɖmureco Pacɔre ca majirã manire tɔo nɔnɔjeema. Ɖmureco Pacɔ yaarã ca niitirã, manire tɔotima. Ate mena mani ãa maji Ɖmureco Pacɔ yɔɔ Añuri Yerire ca cɔorãre, to biri ca ãi ditogɔ yerire ca cɔorã cãja ca niirijere.

Ca maigɔ niimi Ɖmureco Pacɔ

⁷ Yɔ yaarã yɔ ca mairã, mani ameri maico, ameri mairiquea Ɖmureco Pacɔ manire cã ca dotirije niiro bii. Bojocare ca mairã niipetirã, Ɖmureco Pacɔ puna nii, Ɖmureco Pacɔre ca majirã nii, biima. ⁸ Ca bojoca maitirã, Ɖmureco Pacɔre ca majitirã niima; Ɖmureco Pacɔa ca maigɔ niimi. ⁹ Ɖmureco Pacɔ o biri wãme manire ãñoupi, manire cã ca mairijere: Cã Macã jĩcãra ca niigure ati yeparɔre cãre tiicojouri, cã jɔori mani ca catipere biro ãigɔ.

¹⁰ O biri wãme manire maiupi: Ɖmureco Pacɔ, cãre mani ca mairije jɔori méé, cã pee manire maima ãigɔ cã Macãre tiicojori, mani ca ãañarije warare cã majuropeera ãañaro cã ca bii yai ametɔene bojaro manire tii bojaupi.

¹¹ Yɔ yaarã yɔ ca mairã, o biri wãme Ɖmureco Pacɔ manire cã ca mairique ca niiro macã, mani cãa ca ameri maiparã mani nii. ¹² Jĩcã ɔnora jĩcãti ɔno peera Ɖmureco Pacɔre ãatiupa. Mani ca maijata, mani menara niimi Ɖmureco Pacɔ. Ñucã manire cã ca mairije cãa, ãa majiricarora manire bii nɔnɔa waa. ¹³ Ɖmureco Pacɔ mena mani ca niirijere, ñucã cã pee cãa mani mena cã ca niirijere, mani maji cã Añuri Yerire cã ca tiicojoricarã niiri. ¹⁴ Jãa majuropeera jãa ãawɔ. To biri “Ɖmureco Pacɔ cã Macãre tiicojouri, bojocare Ca Ametɔenepɔre,” jãa ãi wede. ¹⁵ Jĩcã ɔno, “Ɖmureco Pacɔ Macãra niimi Jesús” ca ãigɔa, Ɖmureco Pacɔ mena nii, ñucã Ɖmureco Pacɔ cãa cã mena nii, biimi.

¹⁶ Ate mena Ɖmureco Pacɔ manire cã ca mairijere maji, díamacã tɔo nɔnɔjee, mani bii eawɔ. Ɖmureco Pacɔa ca maigɔ niimi; ca bojoca maigɔa Ɖmureco Pacɔ mena niimi; ñucã Ɖmureco Pacɔ pee cãa cã mena niimi.

¹⁷ Ameri mairique o biri wãme manipɔre bii bau nii ea, mania ati yeparɔre, Jesucristo cã ca biiricarore birora ca bii niiricarã niiri, Ɖmureco Pacɔ cã ca ãa bejeri rɔmɔ ca earo uwiricaro maniro mani ca niipere biro ãiro. ¹⁸ Ameri mairique ca niiri tabera uwirique mani. Díamacãra ca bojoca mairã mani ca niijata, uwirique cãa manire camotatico. Uwiriquea, ãañaro mani ca biiro ca tiirije niiro bii. To biri ca uwi tɔgoeñarã, ameri mairiquere añuro majitima ména.

¹⁹ Mania, Ɖmureco Pacɔre mani mai, cã pee manire cã ca mai jɔorique ca niiro macã. ²⁰ Jĩcã ɔno: “Yɔa Ɖmureco Pacɔre yɔ mai” ca ãigɔ nii pacagɔ, cã yee wedegure cã ca ãa tutijata, to biro ãi ditocãgɔ ãimi. ¿Cã yee wedegɔ cã ca ãagurena ca maitigɔ nii pacagɔ, Ɖmureco Pacɔ cã ca ãatigɔ peera do biro pee tiicãri cã maibogajati? ²¹ Jesucristo ate manire tii doti cãuupi: “Ɖmureco Pacɔre ca maigɔa, cã yee wedegɔ cãare cã maijato,” manire ãiupi.

5

Cristore díamacã tɔo nɔcã bɔorique

¹ Díamacãra Jesús're, “Mesías niimi,” ca ãi tɔo nɔnɔjee nɔcã bɔorã niipetirã, Ɖmureco Pacɔ punaa niima. Ca pacɔre ca maigɔa, cã puna cãare maimi. ² Ɖmureco Pacɔre mai, cã ca dotirique cãare tii nɔnɔjee, tiirã, Ɖmureco Pacɔ punaa cãare mani ca mairijere mani maji. ³ Ɖmureco Pacɔre mairiquea, cã ca dotiriquere tii nɔnɔjeerique niiro bii. Biirɔpɔa, cã ca dotiriquea do biro ca tii jeeño majiña manirije ɔnɔpɔ niiti. ⁴ Díamacãra Ɖmureco Pacɔ punaa ca niirã, ati yepa maquẽ ãañarije tii niiriquere ca bii ametɔa nɔcã majirã niima.

Díamacū mani ca tʉo nʉcū buorijera, ati yepa maquē ñañarije tii niiriquere ca bii ametʉa nʉcāricarã mani ca ni-iro tii. ⁵ Jesús're, “ʉmʉreco Pacʉ Macū niimi” ca ñi nʉcū buogʉa, ati yepa maquē ñañarije tii niiriquere bii ametʉa nʉcācāmi.

ʉmʉreco Pacʉ Macū yee maquēre wederique

⁶ Jesucristora niimi, oco mena, to biri díi mena, ca dooricʉ. Oco mena wado méé dooupi. Oco mena, díi mena, dooupi. Añuri Yeri niimi ate cū ca ñariquere ca wedegʉ. Añuri Yeria, díamacū ca ñigʉ niimi. ⁷ ʉmʉreco tutipʉre itiarã niima ate cūja ca ñariquere ca wederã: Cū Pacʉ, cū Macū Jesucristo, Añuri Yeri niima. Anija itiarãpʉra jĩcãra niima. ⁸ Ati yepa pee cãare itiarã niima, cūja ca ñariquere ca wederã: Añuri Yeri, oco, díi, niima. Anija itiarãpʉra jĩcã wãmera ca ñirã niima. ⁹ Bojoca, cūja ca ñariquere manire cūja ca wederije cãare mani tʉo nʉnʉjee. ʉmʉreco Pacʉ cū ca ñariquere manire cū ca wederije pee doca ca nii majuropeerije nii, cū majuropeera cū Macū yee maquēre cū ca wederique niiri. ¹⁰ ʉmʉreco Pacʉ Macūre díamacū ca tʉo nʉnʉjeegʉa, atere cū yeripʉ cʉocāmi. ʉmʉreco Pacʉ cū ca ñirijere díamacū ca tʉo nʉnʉjeetigʉa, ca ñi ditogʉre biro cū ca tuaro cãre tiimi, cū majuropeera cū Macū yee maquē cū ca ñariquere cū ca wederijere díamacū cū ca tʉo nʉnʉjeetirije mena. ¹¹ Ate nii, cū ca ñariquere ʉmʉreco Pacʉ manire cū ca wederije: To birora caticõa niiriquere manire tiicojoupʉ ʉmʉreco Pacʉ. Tee to birora caticõa niirique pea cū Macūpʉre nii. ¹² ʉmʉreco Pacʉ Macūre díamacū ca tʉo nʉnʉjeegʉ cãa to birora caticõa niiriquere cʉomi, ʉmʉreco Pacʉ Macūre díamacū ca tʉo nʉnʉjeetigʉa, ate to birora caticõa niirique cãare cʉotimi.*

Wede majio yapanorique

¹³ Mʉja, ʉmʉreco Pacʉ Macūre díamacū ca tʉo nʉnʉjeerãre ate mʉjare yʉ owa cojo, to birora caticõa niiriquere ca cʉorã mʉja ca niirijere maji, ʉmʉreco Pacʉ Macūre to birora tʉo nʉnʉjeecõa nii, mʉja ca biipere biro ñigʉ.

¹⁴ ʉmʉreco Pacʉre, “To birora tirucumi” mani ñi yue, cū ca boorore biro apeye ʉno cãre mani ca jãirijere manire cū ca tʉorijere ca majirã niiri.

¹⁵ Mani ca jãi juu buerijere ʉmʉreco Pacʉ cū ca tʉorijere ca majirã niiri, cãre mani ca jãirijere mee ca cʉo yerijãarã mani ca niirijere mani maji.

¹⁶ Jĩcã ʉno, cū yee wedegʉ ñañarije, ñañaro bii yairicaropʉ ca ami waatirije ñañarijere cū ca tiiro cū ca ñajata, ʉmʉreco Pacʉre cãre cū jãi juu bue bojajato, to biro cū ca tiiro, ʉmʉreco Pacʉ pee catiriquere cãre tiicojorucumi, ñañarije, ñañaro bii yairicaropʉ ca ami waatirijere cū ca tiijata, yʉ ñi. Nii jĩcã wãme ñañarije, ñañaro bii yairicaropʉ ca ami waarije, tee jʉori docare, ʉmʉreco Pacʉre cãre jãi juu bue bojaya yʉ ñiti. ¹⁷ Niipetirije ñañarije tiirique cõrora ñañarije wado niicãro bii; bii pacaro nii ñañarije tiirique ñañaro bii yairicaropʉ ca ami waatirije.

¹⁸ Díamacūra, ʉmʉreco Pacʉ punaa ca niirã, ñañarijere cūja ca tii nʉnʉa waatirijere mani maji. ʉmʉreco Pacʉ Macū cūjare cotemi. To biri Satanás ñañaro cūjare tii pato wãcõtimi.

¹⁹ ʉmʉreco Pacʉ punaa mani ca niirijere mani maji. Ati yepa niipetiripʉre Satanás cū ca dotirije cãare mani maji. ²⁰ Ñucã ʉmʉreco Pacʉ Macū doori, díamacūra ʉmʉreco Pacʉ ca niigʉre cūja majijato ñigʉ, tʉo puoriquere manire cū ca tiicojorique cãare mani maji. To biri cū Macū Jesucristo díamacū ca ñigʉ mena mani nii. Anira niimi ʉmʉreco Pacʉ ca nii majuropeegʉ, to birora caticõa niiriquere ca tiicojogʉ.

²¹ Yʉ punaa, tii nʉcū buoricarã ca bii ditorã menare bojoca catiri niña.

* 5:12 ʉmʉreco Pacʉ Macūre ca cʉogʉa, cū cãa catiriquere cʉomi; ʉmʉreco Pacʉ Macūre ca cʉotigʉ pea, catiriquere cʉotimi. Jn 3.36.

Juan

2 JUAN

Ati pũurore owagu, jĩcũ bũcu yuu owa cojo ĩimi. Ɛmũreco Pacũ cũ ca beje amiricarãre, cũ yaarã ca niirãre, cũ ca owa cojorique nii. “Ameri mairique mena, Ɛmũreco Pacũ wederique ca ĩirore biro niiña,” cũ ca ĩi owa cojorique nii (vv. 1-6).

“Ca ĩi ditorã cũja ca buerijere tũo majiri niiña,” ĩi wede (vv. 7-11), “Yũ majuropeera mũjare yũ ĩagu waarucu,” ĩirique mena owa yapano eami.

Puati Juan cũ ca queti owa cojorica pũuro

Aũu dotirique

¹ Yũ, bũcu, Ɛmũreco Pacũ cũ ca beje amiricore, to biri cõ punaa cãare, yũ jĩcũ wado méé yũ ca mairãre, niipetirã díamacũ maquẽ Jesucristo yee añurije quetire ca majirã cãa cũja ca mairãre, ² díamacũ maquẽre majima ĩirã jãa mena ca niirãre, ñucã jãa mena to cãnacã rũmũra ca niicõa niiparãre, ati pũuro mena mũjare yũ añu doti owa cojo. ³ Mani Pacũ Ɛmũreco Pacũ, cũ Macũ Jesucristo, cũ ca añu majuropeerije, cũ ca ĩa mairije, jĩcãri cõro añuro niirique, díamacũ ca niirije, to biri ameri mairique mena, mũja mena to niijato.

⁴ Bũaro yũ ujea niiwũ, jĩcãrã mũja punaa, mani Pacũ manire cũ ca dotiricarore biro cũja ca tii niirijere ĩagu. ⁵ Yũ yaarã yũ ca mairã, “Mani ameri maico” mũjare yũ ĩi jãi. Ate mũjare yũ ca owa cojorijea, dotirique wãma wãme méé nii. Mee, jĩcãtopũra mani ca tũo jũo dooriquera nii. ⁶ Ameri mairiquea Ɛmũreco Pacũ cũ ca doti cũurique ca ĩirore biro tii niirique nii. Ate nii doti cũurique: Ameri maiña, mee jĩcãtopũra mũja ca tũoricarore birora.

* **1:11** Waa yujuri maja ca earã méere ĩi. Jesucristore ca tũo nũnũjeerã, bojoca cãja ca earo cãja yaa wiijeripũ cãjare cãja ca cãni dotirijere ĩima ĩirã, bojorica wãmeri ca bue yujurã cãja ca bii pato wãcõ yujurijere ĩima ĩigu cũ ca ĩirique nii. Gá 1.7-9.

Ca ĩi dito yujurã

⁷ Ati yeparũre pau peti niicãma, bojocare ca ĩi dito amejuarã. Mani Wĩogu Jesucristo manire biro upũ catigu cũ ca doorique díamacũ ca niirijere ca majirugatirã niima. To biro ca biigua, ca ĩi ditogu, Cristore ca junagu, niigu biimi. ⁸ To biri añuro tũgoeña bojoca catiri niiña, añuro mũja ca pade niirique wapa ca niipe to yaiticãjato ĩirã. To biro mũja ca tii niirije wapa Ɛmũreco Pacũ cũ ca tiicojopere niipetiro mũja ca tiicojo ecope peere tii niiña.

⁹ Noo ca boogu, apeyera bii maa wijia, Jesucristo cũ ca bue majioriquere to birora tũo nũnũjeecõa nii, ca biitigua, Ɛmũreco Pacũ mena ca niitigu niimi. Jesucristo cũ ca bue majiorique ca niirore biro teere to birora ca tũo nũnũjeecõa niigua, Ɛmũreco Pacũ mena, to biri cũ Macũ mena, ca niigu niimi.

¹⁰ Noo jĩcũ uño mũjare ca ĩa yujugu eagũ, ate bue majiorique méereña cũ ca wedejata, mũja yaa wiire, “Año niiña” cũre ĩi, añuro cũre jãi boca, tiiticãña. ¹¹ Cũ uñore añuro ca jãi bocagua, cũ menara, ñañarije cũ ca tii niirijere ñañarije ca tii nemogu tuacãmi.*

Wede yapanorique

¹² Pau mũjare yũ ca ĩi cojorugarije niimi biropũa. Bũari, owa cojorique mena yũ ĩirugati. Yũ majuropeera mũjare ĩagu waari, mũja mena yũ wede peniruga, añuro yeri ujea nii añurã mani ca niipere biro ĩigu.

¹³ To biri Jesucristore ca tũo nũnũjeerã mũja yaarã, Ɛmũreco Pacũ cũ ca beje amiricarã, mũjare añu doti cojoma.

To biro to biijato.

Juan

3 JUAN

Ati pũuro cãa jĩcã bꝯcꝯ cã ca owarica pũurora nii. Cristo yee quetire ca tũo nꝯnꝯjeerãre ca jũo niigꝯ Gayore cã ca owa cojorica pũuro nii.

“Cristore ca tũo nꝯnꝯjeerãre mꝯ ca tii nemorije añũ majuropeecã,” ïi cojomi (vv. 1-8). Diótfrefes ñañaro cã ca biirije cãtirijere wedemi (vv. 9-10).

Ñucã Demetrio, Cristore ca tũo nꝯnꝯjeegꝯ ca bojoca añũgꝯ yeere wedemi (vv. 11-12). To biro ïicã, añũ doti cojorique mena ïi yapano eami (vv. 13-15).

Itiati Juan cã ca queti owa cojorica pũuro

Gayore ïi nꝯcã bꝯrique

¹ Ati pũuro mena, yꝯ, bꝯcꝯ, yꝯ mena macã Gayore, díamacãra yꝯ ca maigꝯre, yꝯ añũ doti cojo.

² Yꝯ yee wedegꝯ yꝯ ca maigꝯ, mꝯ ca yeri jãñarijepꝯ añũro ca cati añũgꝯ mꝯ ca niimore birora, mꝯ ca tiirije niipetirijepꝯra añũro mꝯre waa boja, diarique manigꝯ nii, mꝯ ca bii nꝯnꝯaa waapere biro ïigꝯ, Æmũreco Pacũre mꝯre yꝯ jã boja.

³ Jĩcãrã mani yee wederã yꝯre ïarã earã, Jesucristo yee añũrije queti díamacã ca niirije ca ïirore biro mꝯ ca tii nꝯnꝯjeecõa niirijere yꝯre cãja ca wede earo tũogꝯ, bũaro yꝯ ñjea niĩwꝯ.

⁴ Yꝯ punaare biro ca niirã, añũrije queti díamacã ca niirije ca ïirore biro cãja ca tii nꝯnꝯjeecõa niirijere queti tũogꝯ yꝯ ca ñjea niiro ametũenero, yꝯ ca ñjea niiro ca tiirije ñno apeye mani.

⁵ Yꝯ yee wedegꝯ yꝯ ca maigꝯ, aperã mani yaarãre,* añũro petira aperori macãrã ca earãre mꝯ ca tii nemo niirijere, añũro peti tiigꝯ mꝯ tii. ⁶ Cãja pea Jesucristore ca tũo nꝯnꝯjeerã cãja ca tũo cojoropꝯ, bũaro cãjare ca maigꝯ mꝯ ca niirijere wedewa. To biri waa nꝯnꝯaa waarã cãja ca cũope, tii nemorique cãja ca boorijere cãjare tii

nemoña, Æmũreco Pacũ cã ca ïa biijeari wãme ñnopꝯ, mꝯre yꝯ ïi. ⁷ Cãja pea Jesucristo yee quetire bue yujurã waarã, Cristore ca majitirã cãja ca tii nemorijere ca bootiricarã niima. ⁸ To biri mani, cãjare ca tii nemoparã mani nii,† díamacã ca niirije añũrije quetire cãja ca wede yujuro cãjare ca tii nemorã mani ca niipere biro ïirã.

Diótfrefes cã ca ñañarije

⁹ Jesucristore ca tũo nꝯnꝯjeerãre jĩcã pũuro yꝯ owa cojomiwꝯ. To biro yꝯ ca tiiriquere Diótfrefes cãja watoare ca jũo niigꝯre biro wado ca niirũga niigꝯ pea jãa ca dotirijere tũo nꝯnꝯjeerũgatimi. ¹⁰ To biri mũja pũtopꝯ yꝯ ca waajata, cãre jũo cojori, to biro cã ca biirique cãtirijere cãre yꝯ tuti bojoca catiorucu; watoara ïi dito queti pai nucũ yujumi manire. Ñucã tee wado méé ïimi. Mani yaarã ca earã cãare, “Ano cãniña,” cãjare ïiti, ñucã “Ano cãniña,” ca ïirũgarã cãare cãjare camota, cãja mena cãja ca niimirijere cãjare cõa wiene, cãjare tiimi.

¹¹ To biri yꝯ yee wedegꝯ yꝯ ca maigꝯ, ñañarijere ïa cõo nꝯnꝯjeeticãña. Añũrije peere ïa cõoña. Añũrije peere ca tiigꝯa, Æmũreco Pacũ yꝯ niimi. Ñañarije ca tiigꝯa, Æmũreco Pacũre ca majitigꝯ niimi. ¹² Demetrio yee maquẽ peera niipetirãpꝯra añũro wederucuma. Ñucã Æmũreco Pacũ díamacã ca ïigꝯ cãa majimi, Demetrio cã ca tii niirijere. Jãa cãa, cã yee maquẽre añũro jãa wede, mꝯ cãa díamacãra jãa ca ïirijere mꝯ maji.

Añũ doti yapanorique

¹³ Pacũ mꝯre yꝯ ca ïirũgarije nii biropꝯa. Bũari, owa cojorique mena mꝯre yꝯ ïirũgati. ¹⁴ Yoari méé yꝯ waarucu biigũpꝯa. To cõropꝯ añũro mꝯ mena mani wede penijaco.

¹⁵ Añũro niirique mꝯ mena to niijato. Mani mena macãrã mꝯre añũ doti cojoma. Ñucã mani mena macãrã cãa cãja añũjato.

To biro to biijato.

* 1:5 Mani yaarã Jesucristore ca tũo nꝯnꝯjeerã.

† 1:8 Cãnica tabe cãjare ca tiicojoparã mani nii.

Juan

JUDAS

P_{na} y_{utea} jiro macārã Cristore ca t_{uo} n_{an}uj_{eer}ãre c_ũ ca owa cojori-
quere biirije nii. “Ïi dito bueri maja
menare t_{uo} majiri niiña,” ïi wedemi
(vv. 1-16). Pedro nemo owa cojog_u c_ũ
ca ïirica wãmere birora ïimi ati p_ũuro
cãare. “M_{uja} ca t_{uo} n_{an}uj_{ee} niirijere
to birora t_ugoeña tutuacõa niiña,” ïi
wede majiomi (vv. 17-23).

Ûm_{ureco} Pac_u yaarã ca niirãre
díamac_ũ t_{uo} n_{uc}ã b_uoriquere j_{ic}ãtira
c_ũ ca tiicojocã yerijãa waarique
maquëra wede (v. 3).

Judas, c_ũ ca queti owa cojorica p_ũuro

*Judas Ûm_{ureco} Pac_u c_ũ ca
j_uoricarãre c_ũ ca owarique*

Añu dotirique

¹ Y_u Judas, Santiago yee wedeg_u, Je-
sucristore pade bojari maj_u, Ûm_{ureco}
Pac_u c_ũ ca mairã, c_ũ ca bejericarã,
Jesucristo c_ũ ca ïa cote niirãre y_u owa
cojo.

² B_uaro m_{uj}are c_ũ ca ïa mairije,
añuro j_{ic}ãri ameri mairique, to biri
ameri mairique, m_{uja} mena to nii-
jato.

Ca ïi dito bueri maja (2P 2.1-17)

³ Y_u yaarã y_u ca mairã, amet_uarique
m_{uja}, y_u cãa, mani ca c_uorije maquëre
b_uaro y_u ca owaruga niirucuriquere,
mecãra díamac_ũ t_{uo} n_{uc}ã b_uoriquere
Ûm_{ureco} Pac_u yaarã ca niirãre j_{ic}ãtira
c_ũ ca tiicojo peoticãriquere, to birora
ïa n_{an}uj_{ee} wede bayi, tiicõa niiña ïig_u,
atere o biro m_{uj}are y_u ïi owa cojo.

⁴ Mee t_{ir}um_upara Ûm_{ureco} Pac_u
wederiquere, ñañoaro ca tii eco
yaiparãre “To biro biirucuma” c_ũja
ca ïi owa c_ũu j_uguequ_{ir}icarã, j_{ic}ãrã
bojoca bau niiro biitirãra ïa majiña

manirã m_{uja} watoap_ure nii yer-
ijãama. C_ũja, ca bojoca ñañoara, mani
Ûm_{ureco} Pac_u añuro manire c_ũ ca tii
bojariquerena noo ca booro ñañoarije
tii nuc_ũ yujurique pee jeeño, j_{ic}ãra
Ûm_{ureco} Pac_u ca niig_u niipetirije
jotoa ca niig_ure booti, mani Wio_g
Jesucristore booti, ca biirã niima.

⁵ Mee ate niipetirijere añuro m_{uja}
ca maji pacaro, Ûm_{ureco} Pac_u, c_ũ yaa
puna macārã Egiptop_u ca pade coterã
c_ũja ca niimiriquere c_ũjure jee wiene,
tiicãri jiro cãre ca t_{uo} n_{an}uj_{ee}tirãre c_ũ
ca tii yaio bateriquere m_{uja} ca majiro
y_u boo.

⁶ Ûm_{ureco} Pac_u, c_ũ p_uto macārã*
cãare, c_ũja ca doti niipe cõrora tiiri
m_{ee} c_ũja yaa taberena witi weo, ca bi-
iricarãre, ca nait_{ir}ari tabe to birora ca
niicõa niiri tabep_u c_ũjure bia dopocãri
c_uomi, c_ũ ca ïa beje majuropeeri r_um_u
ca niiro ïa bejeri ñañoaro c_ũjure tiir_ug_u.

⁷ C_ũjure birora Sodoma, Gomorra,
to biri tii macã wejari macārã cãa,
tiirica wãme cõro m_{ee}p_u niipetirã
mena tii epericarã cuti, ca tiiya
manirije ñañoarijep_u tii amet_uene
n_{uc}ã, tiip_ua. Tee j_uori, pecame ca
ã_u yatitiri pecamep_u ñañoaro tam_uori,
niipetirãp_ure “Ñañoaro tam_uoupa c_ũja
cãa,” c_ũja ca ïi majipere biro ïirã to
biro biip_ua.

⁸ C_ũjure birora anija, c_ũja ca
qu_ẽñarijerena “To biro biiruga,” ca
ïi dito nuc_ũ yujurã, c_ũja up_urire
ñañoaro ca biiro tii, Ûm_{ureco} Pac_u c_ũ
ca dotirijere booti, ñucã ãm_urecop_u
ca doti tutuarãrena ñañoaro ïi tuti
epe, tiima. ⁹ Ûm_{ureco} Pac_ure pade
bojari maj_u Miguel majuropeer_u cãa,
Moisés up_uri niiqu_{ir}ique j_uori Satanás
mena ameri tutig_u, “Ñañoaro m_u bii
yai ãc_uarucu,” ïi tutiricar_u maniro,
“Ûm_{ureco} Pac_u pee m_ure c_ũ tutijato,”†
cãre ïicãupi. ¹⁰ C_ũja, c_ũja ca maji-
tirijerena ñañoaro ïi wede paicãma.
Waib_uc_urã ca t_{uo} puoriquere manirã
c_ũja ca biirore biro c_ũja ca t_ugoeña

* **1:6** Ángeles. † **1:9** Zac 3.2; 2P 2.11 Judíos, b_uc_urã c_ũja ca t_ugoeñari wãme pea, Ûm_{ureco} Pac_ure queti
wede bojari maj_u (arcángel) Miguel, Moisés c_ũ ca bii yaio c_ũ up_urire c_ũ ca amig_u earo, Satanás pea ca
bojoca j_{ig}u niwi Moisés, ïi ditorique mena c_ũ cãa, c_ũ up_uri niiqu_{ir}iquere jãig_u eamiup_u. Ex 2.11-12.

majirijeacã wado menara cãja ca maji bñarije peera, cãja majuropeera ñañoaro cãja ca bii yaiperena ñi bui caticãma.

11 ¡Abé nija cãja, Caín niiquĩricu cã ca tiiquĩricarore biro ca tii nññjeerã! Wapa tiirica tiiri booma ñirã, Balaam cã ca biiricarore birora Æmureco Pacu peera tño nññjeerugatima. Nñcã Coré niiquĩricu cã wiorãre ametuene nñcãma ñigu, cã ca bii yairicarore birora bii yaicãma.

12 Ameri mai nñcã bño mña ca tii boje rñmuri queno nea poo baa niiri taberire cãja menara, bobori méé mña watoare bii ñaajuacãri, nñcã bño jañuri méé baa, jini, bii ñjea nii niima. Cãja yee maquẽ wado ca amarã niima. Bueri burua, ca oco maniri buruare wino ca paa puu cojori buruare biro biima. Yucu, tee ca dica cutiri cuu ca ea pacaro, ca dica maniri yucure biro biima. Pñatipñ jinicã yai waa, tiigñurire ca nñcõ menapñra wẽe yaicã, tiiricagñurire biro biima. 13 Cãja majuropeera boborije cãja ca tii nñcã yujurije mena, dia pairiya uwioro ca jaberije tee majuropeera jopo ca jabe wienerijere biro biima. Nñocõa noo ca boorora ca waa nñcã yujurãre biro niima ñirã, bñaro ca naitñari taberñ ñañoaro ca bii yai waaparã peti niirã biima.

14 Enoc, Adán jirore jñcã amo peti, ape amore pñaga penituario niirã jiro macã cãa cñjarena ñigñra: “Uññ, cã yaarã cñre queti wede bojari maja pañ millares mena,† 15 bojoca niipetirãre niipetirije ñañarije cãja ca tiirique wapa, bojoca ñañarã niiri, niipetirije ñañari wãmeri Æmureco Pacure cãja ca ñi buirique wapa, ñañoaro cñjare tiigñ doogñ doomi,” ñi jñguequñupi. S

16 Anija, niipetirijepñrena túaticã, niipetirijepñrena wede pai, cãja upñri ca tiirugarije wado tii, “O biro ca biirã jãa nii” ñi tñgoeñarique caticãri wede, jãa peere cãja tño nñññjeejato

ñirã bojocare añuro cñjare ñi nñcã bño, tii dito nñcã yujuma.

Añuro cãja niijato ñirã wede majiorique

17 Yñ yaarã yñ ca mairã, mani Wiogñ Jesucristo cã yee quetire cã ca wede doti cojoricarã mñjare cãja ca ñiriquere tñgoeñaña. 18 O biro mñjare ñiupa: “Ca tñjari yñteari ca nii waarucuro, bojoca, ñañarije ca ñi bui eperã nii, cãja upñri ca boorore biro wado ca tiirã nii, biirucuma,” mñjare ñi wedeupa. 19 Cãja niima, añuro jñcãri mena nii majiña maniro tii, ñañarije cãja ca tiiruga tñgoeñarijera tii, ca tiirã. Tee tiirã cãja, Æmureco Pacu yññ Añuri Yerire cñotima.

20 Mñja, yñ yaarã yñ ca mairã, díamacã tño nñcã bñoriquere ca ñañarije manirijere to birora tñgoeña bayicõa niñña. Añuri Yeri mñjare cã ca majiorije mena juu bueya. 21 Mani Wiogñ Jesucristo cã ca mai ñarije jñori, to birora caticõa niirique Æmureco Pacu cã ca tiicojopere mña ca yue niiro cñrora, Æmureco Pacu cã ca mairijere acoboticãña.

22 “Yee méé ñima,” ca ñi tñgoeña bayitirãre ña maiña. 23 Aperãra ñañoaro ca ññ yaiborãre, añurije queti cñjare wede majio, cãja ca ametuaro tiyia. Aperãra cñjare boo paca ña, tii nemoña. Tee peere, tñgoeña bojoca catiri cñjare tii nemoña. Ñañarije cãja ca tii niirije mena cãja jutire ñañarije cãja ca tii paa jñoriquere menapñrena ña junacãña.

Æmureco Pacure baja peo ñjea nii yapanoriquere

24-25 ¡Æmureco Pacu jñcãra ca niigñ, manire Ca Ametuenegñ, ñañarije mña ca tiitipere biro ñigu cã ca doti tutuarije mena teere mñjare ca tii camota niigñ, cã ca bojoca cuti niiri tabe ca añu majuropeeri taberñre bñaro ñjea niirique mena ca ñañarije manirã mñjare ca cñurñre, ñi nñcã bñoriquere, do biro ca tiyia manigñ niirique, niipetirijepñre ca doti niigñ niirique,

† 1:14 “Ángeles”. S 1:15 Judíos cãja ca owarica pñuro: El Primer Libro de Enoc.

doti maji niirique, mecãre, ñucã to
birora, cãre to niicõa niijato mani
Wiogũ Jesucristo jãori!
To biro to biijato.
Judas

APOCALIPSIS

“Ca majiña maniriquere wede bau niirique” ñirugaro ñi Apocalipsis. Wāma wāme cūja ca owarica pūurori mena macā pūuro ca tujari pūuro, cūja ca owa yapano earica pūuro nii.

Cānigure biro cū ca bii oto weti waaro, ca biipere Juan're Jesucristo cū ca ññoriquere pañ wāmeri mena ñi cōñari paio peti wedecā ati pūuro.

Cū ca niiri yutea macārā Cristore ca tño nññjeerā ate quetire tño puoupa. Aperā peera “To biro ñirugaro ñi,” cūja ca ñi majitirije niupa.

To biri wāmera bii mani cāare, jīcā wāmeri tño jeeño majiña mani. Romanos, Æmureco Pacñ yaarāre ñañaro peti cūja ca tiiri yuteare cū ca owarique nii.

Ñañaro cūjare to ca bii pacaro, díamacū cūja ca tño nucū buorijere to birora cūja ca tūgoeña bayicōa niipere ñima ñigu cū ca owarique nii.

Ati Æmureco ca petiro, Æmureco Pacñ, Jesucristo mena jīcāri cū ca tii ametua nucā yapano eapere wede yapano ea.

Ca biipe Juan're ca bii ññorique

Jesucristo “O biro biirucu,” Juan're cū ca ñirique

¹ Ate nii, Jesucristo, cūre ca pade bojarāre, yoari méera ca biipere cū ññojato ñigu, Æmureco Pacñ cūre cū ca ññorique. Jesucristo, yñ cūre pade bojari majñ Juan're ate cū ca ñariquere yñ ca majipere biro ñigu, cū yññ queti wederi majñ* mena wede doti cojoupi. ² To biro cū ca ñiricñ niiri, yñ ca ñarique niipetirore “Díamacūra nii” yñ ñi. Ñucā cū majuropeera Æmureco Pacñ yee añurije quetire Jesucristo cū

ca wede majoricñ niiri, “To birora biiwñ” ca ñigu yñ nii.

³ Æjea niiña, ate quetire ca buegñ. Æjea niiña, ate “O biro biirucu” ñirique quetire tño, ñucā ano owarique ca niirije ca ñirore biro tii nññjee, ca biirā. Mee, “To biro biirucu” ñirique ca biipa cuu ea dooro bii.

Juan, Jesucristore ca tño nññjeerāre cū ca añu doti cojorique

⁴ Yñ, Juan, Asia yepapure jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri macāri macārā Jesucristore ca tño nññjeerāre yñ añu doti owa cojo: Æmureco Pacñ jīcātopara ca nii jño dooricñ, mecū cāare ca niigñ, ñucā ca doopñ, to biri cū ca doti duwiri tabe jñguerore jīcā amo peti, ape amore puaga penituario yeri ca niirā,[†] ⁵ ñucā Jesucristo Æmureco Pacñ yee quetire díamacū ca wede ametñenegñ, ca bii yaicoaricñ nii pacagñ, ca cati tua jñguericñ, ati yepa macārā niipetirā uparāre ca dotigñ cāa, añurije, jīcāri mena añuro niiriquere, mñjare cū ticojojato.

Jesucristo manire mai,

cū ca díi bate yai waarique mena mani ca ñañarijere acobo,

⁶ ñucā cū Æmureco Pacñ cū Pacñ yaarā wiorā,[‡]

paia, mani ca niiro manire tiupi.

¡Do biro ca tiiya manigñ cū ca niirije, cñ ca doti tutuarije, cū yee to birora ca niicōa niirije to niijato!

To biro to biijato.

⁷ ¡ñaña! Jesucristo, bueri buraripu doomi.§

Niipetirā cūre ñarucuma.

Cūre ca paa pua tuuricarā, cūre ca jadericarāpñ cāa, cūre ñarucuma.

Ati yepa macārā bojoca poogaari niipetirāpñra

cū ca dooro ña Æcñari, buaro otirucuma.

Ægjá, to biro to biijato.

* **1:1** Ángel. † **1:4** Ap 3.1; 4.5; 5.6. Jīcārā, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā yerire, “ ‘Añuri Yerirena’ ñiro ñi,” ñima. Aperā, “ ‘Añuri Yeri jīcāra nii pacagñ, jīcā amo peti, ape amore puaga penituario niiri wāmeri cū ca bii bau niirijere’ ñiro ñi,” ñima. Ñucā aperā, “ ‘Æmureco Pacñ pñto macārā cū ca queti wede doti cojorāre’ ñiro ñi,” ñima. Ap 8.2. ‡ **1:6** Reyes. § **1:7** Dn 7.13.

8 “Y_u, y_u nii Ca Nii J_uog_u, ñucã Ca T_ujag_u, Ëmureco Pac_u Ca Doti Tutua Majuropeeg_u, cãra ca niicõa niig_u, ca nii j_uo dooric_u, ñucã ca doorp_u,” ïimi Ëp_u.

Ca Nii Majuropeeg_u Macãre biig_u, Juan cã ca ïarique

9 Y_u, Juan, m_uja yee wedeg_u, Jesucristo mena ca niig_u niiri, m_ujare birora ñañaro tam_uo, Ëmureco Pac_u cã ca doti niiri tabere nii, Jesucristo t_ugoeña bayirique cã ca tiicojorije cãare c_uo, y_u bii. Ëmureco Pac_u wederiquere, Jesucristo yeere y_u ca ïariquere, y_u ca wederije j_uori, Patmos* ca wãme c_utiri yuc_u poogap_u cãja ca cãu cõaric_u y_u niiw_u. 10 Toorp_u y_u ca niiro, Wiog_ure juu bue n_ucã b_uorica r_um_u ca niiro, Añuri Yeri cã ca tutuarije y_ure ca bii ote weo n_ucõorop_u, y_u jiro pee tutuaro wederique, putirica w_uu[†] mena putiricar_uo ca b_ujaro cõro, 11 o biro y_ure ca ïirijere y_u t_uow_u:

—M_u ca ïarijere jãcã pãurop_u owari, Asia yepa macãrã Jesucristore ca t_uo n_un_ujeerã, jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario ca niiri macãri macãrãre tiicojoya: Éfeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia, Laodicea, ca wãme c_utiri macãrire — ïiw_u.

12 To biro ca ïi wedeoro t_uo, “¿Ñiru peti to biro cã ïiti?” ïig_u, cãre ïarug_u y_u amojode n_ucãw_u. To biro bii amojode n_ucã ïa cojog_u, jã boerica tuturi oro mena cãja ca quenorique jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri tuturire y_u ïaw_u. 13 Tee jã boerica tuturi watoare, jãcã Ca Nii Majuropeeg_u Macãre biig_u, cã d_uporip_u ca nii eyorito jutiro jãña, ñucã oro mena tirica quejero, cã cotiap_u ca nii eyori quejerore jia tuucãric_u ca niig_ure y_u ïaw_u.[‡] 14 Cã poa cãa oveja poare biro, ñucã oco wetare biro ca botirije, niiw_u. Cã capegaari cãa pecame ca ñ_unucãri punare biro bauw_u. 15 Cã

d_upori cãa ãjipõa pãirire añuro wate aji yooricarore biro, ñucã pecamep_u joericaro ca jãarore biro ajiaaw_u. Cã ca wederije cãa poea oco b_uaro ca b_uj_u ñaajãa n_ucãrore biro b_uj_uw_u. 16 Cã amo diãmacã n_uñare jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirã ñocõa c_uowi. To biri ñucã cã ñjerop_ure jãcã pãi, niipãi p_ua n_uñap_ura joo yoorica pãi witiw_u. Ñucã cã diãmacã cãa, muip_u ñmureco macã cã ca aji boe bate niiro cõro boe batew_u. 17 Cãre ïag_ura, cã p_utora y_u dia ñaacũmucoaw_u. To biro y_u ca biiro, cã pea cã amo diãmacã n_uña mena y_ure ñia peori, o biro y_ure ïiwi:

—Uwiticãña. Y_ua Ca Nii J_uo Dooric_u, ñucã Ca T_ujag_u, 18 Ca Catig_u y_u nii. Y_u bii yaicoaw_u ména. Ca bii yaicoaric_u nii pacag_u, mecãra to birora ca caticõa niig_u y_u nii. Y_ua, bii yairiquere, ñucã to birora ñañaro ca bii yairã cãja ca niirop_u cãare, § doti majiriquere y_u c_uo.

19 “To biri m_u ca ïajãrijere, mecã ca biirijere, ñucã jirop_u ca biipe cãare, owaya.” 20 To biri ate nii, y_u amo diãmacã n_uña peere ñocõa jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirã, ñucã jã boerica tuturi cãare jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirije m_u ca ïajãrije, bojoca cãja ca majitirijere y_u ca wede majiorije: jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niirã ñocõa, Ëmureco Pac_u yee queti wederi maja, Jesucristore ca t_uo n_un_ujeerã jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri macãri macãrã niima. Ñucã, jã boerica tuturi jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri tuturi cãa Jesucristore ca t_uo n_un_ujeerã jãcã amo peti, ape amore p_uaga penituario niiri macãrire nii cõoñaro bii —y_ure ïi wede majiowi.

2

Éfeso macãrãre queti tiicojorique

* 1:9 Romanos, dia pairi yaa Egeop_ure ca niiri yuc_u pooga ca ãtã pairi poogaacãp_u cãu batecãrucuupa.
† 1:10 Trompeta. ‡ 1:13 Dn 7.13. § 1:18 Hades. * 2:1 Ángel, pastor, mensajero. Ap 2.8; 2.12; 2.18; 3.1; 3.7; 3.14.

1—Éfeso macārã Jesucristore ca t̃uo ñññjeerãre queti wederi majure* o biro ñi owa cojoya:

“Cã amo díamacũ ññare ñocõa jĩcã amo peti, ape amore p̃uaga penituario ca niirã ca c̃uog̃u, ñucã jã boerica tuturi jĩcã amo peti, ape amore p̃uaga penituario niiri tuturi oro mena c̃uja ca tiirica tuturi watoap̃u ca waa yujug̃u, o biro ñimi: 2 Niipetirije m̃uja ca tii niirije, niipetirije tutuaro mena pade, pato wãcãricaro maniro to birora tiicõa nii, m̃uja ca biirijere yu maji. Ñucã, ñañarije ca tiirãre booti, Jesucristo cã yee quetire cã ca wede dotiricarã niiti pacarã, ‘Cã ca wede dotiricarã jãa nii,’ ca ñirugarãre, ‘Ca ñi ditori maja niima,’ m̃uja ca ñi ña majirije cãare yu maji. 3 Ñañaro manire biicã,’ ñi t̃ugoeñarije pairicaro maniro yu yee j̃uori yerijãari méé, ñañaro tam̃uo pacarã to birora m̃uja pade bayicõa nii.

4”To biro ca biirã nii pacarã, jĩcã wãme m̃uja ca tiitirije nii: Jĩcãto yure m̃uja ca mai j̃uoricaro cõro yure m̃uja maiti. 5 T̃ugoeñaña, no cõrop̃u to biro m̃uja biiri: Teere t̃ugoeña wajoari, ñucã j̃ug̃uero m̃uja ca tiiricarore biro tii niĩña. M̃uja ca t̃ugoeña wajoatijata, yoari mééra waari, jã boerica tutu† too ca niiri tuture yu ami weocãrucu.‡ 6 Biirãp̃ua, jĩcã wãme yu ca ña biijejari wãme m̃uja tii. Yu ca junarore birora m̃uja cãa, Nicolaítas c̃uja ca tii niirijere m̃uja juna.

7”iCa amoperi cutirã t̃uoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca t̃uo ñññjeerãre cã ca ñirijere! Ñañaro bii pacarã, to birora ca t̃ugoeña bayi tutua amet̃ene ñcãrãre, catirique ca niiric̃u Ëm̃ureco Pac̃u cã ca niiri tabe macãg̃u dicare ca baap̃u cã ca niiro yu tiirucu” —ñimi.

Esmirna macārãre queti tiicojorique

† 2:5 Candelabro. ‡ 2:5 “Jesucristore ca t̃uo ñññjeerã c̃uja ca niimirique yai ñcãcoarucu” ñig̃u, cã ca ñirique nii. § 2:11 Ap 20.14.

8—Esmirna macārã Jesucristore ca t̃uo ñññjeerãre queti wederi maju cãare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi, Ca Nii J̃uog̃u, ñucã Ca T̃ujag̃u, bii yaicoa, ñucã cati tua, ca biiric̃u:

9 “Ñañaro tam̃uo, ca apeye manirã nii, m̃uja ca biirije cãare yu maji. To biro bii pacarã añurije queti mena peera, ca apeye pairã m̃uja nii. Ñucã judíos niiti pacarã, ‘Judíos jãa nii,’ ca ñirã, Satanás'rena ca tii ñcã b̃uorã ca niirã, ñañarije c̃uja ca ñi tutirijere yu maji. 10 To biri ñañaro ca tam̃uoparã m̃uja ca niirijere uwiticãña. M̃uja mena macārã jĩcãrãre ‘Jesucristo yaarãra c̃uja niimiti,’ ñig̃u, tia c̃urica wiip̃u c̃ujare tia c̃urucumi Satanás. Ñucã ñañaro m̃ujare c̃uja ca tiiruga ñññjeero, p̃ua amo cõro niiri ram̃uri ñañaro m̃uja tam̃uorucu. Bii yairãp̃u t̃ugoeña bayi yerijãaña. Yu pea tee wapare, catiriquere m̃ujare yu tiicojorucu.

11”iCa amoperi cutirã t̃uoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca t̃uo ñññjeerãre cã ca ñirijere! Ñañaro bii pacarã, to birora ca t̃ugoeña bayi tutua amet̃ene ñcãra, p̃uati bii yairiquere jĩcã wãme ñop̃eera ñañaro tam̃otirucuma” —ñimi. §

Pérgamo macārãre queti tiicojorique

12—Pérgamo macārã Jesucristore ca t̃uo ñññjeerãre queti wederi maju cãare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi ñiir̃pi p̃ua ññap̃ura añuro ca joo yoori p̃i niir̃pi ca c̃uog̃u:

13 “M̃uja ca tii niirijere yu maji. Satanás cã ca doti niiri tabe p̃ato m̃uja ca niirije cãare yu maji. To biro bii pacarã, to birora añuro yure m̃uja t̃uo ñññjeecõa nii. Yu yee j̃uori m̃ujare c̃uja ca j̃arugamijata cãare, díamacũ yure m̃uja ca t̃uo ñcã b̃uorijere m̃uja yerijãatiupa. Antipas, yu yee quetire ca niirore biro añuro queti wederi majure, tii macã Satanás cã ca niiri macãp̃ure ñañaro tii ecori, cã ca jã eco yairi

tabe cāare mąja uwitiupa. ¹⁴ To biro ca biirā mąja ca nii pacaro, jīcā wāmeri mąjare yu ca ĩpere yu cno: Balaam niiquĩricu, weericarāre tii nucū bhorā baarique cąja ca tiicojorijere baa, ĩucā unua, nomia, ca tiiya maniri wāmeru ĩee epe nucū yuju, cąja ca tiiro tiicāri, israelitas ĩañarije cąja ca tiiro tiiya, Balac're ca ĩi wede majioquĩricu cū ca bue majioriquere jīcārā teere ca tii nūnūjeerāre wede majioricaro unora, to birora cąjare mąja ĩacā.*

¹⁵ ĩucā, jīcārā Nicolaítas cąja ca bue majioriquere ca tii nūnūjeerā cāare, to birora mąja ĩacā. ¹⁶ To biri to cōrora tųgoeña yeri wajoaya. To biro mąja ca biitijata, yoari mée waari, niipĩi yu ujeropu ca witiri pĩi mena, cąja mena yu ameri quēegu waarucu.

¹⁷ "iCa amoperi cutirā tųoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tųo nūnūjeerāre cū ca ĩirijere! ĩañaro bii pacagu, to birora ca tųgoeña bayi tutua ametuene nūcācāgure maná† yaioropu ca niirijere cūre yu ecarucu, ĩucā jīcāga ũtāga añuro ca botirica wāma wāme owa tuuricaga, tiigare yu ca tiicojogu wado cū ca majipagare yu tiicojorucu" —ĩimi.

Tiatira macārāre queti tiicojorique

¹⁸ —Tiatira macārā Jesucristore ca tųo nūnūjeerāre queti wederi maju cāare o biro ĩi owa cojoya. Ate ĩimi ũmureco Pacu Macū pecame ca un nucūri punare biro cape cuti, ĩucā ājipōa‡ pĩiri añuro ca jūa ajiyaarijere biro dūpori cuti, ca biigu:

¹⁹ "Mąja ca tii niirijere, mąja ca mairijere, díamacū mąja ca tųo nucū bhorijere, bojocare añuro ca tii nemorā mąja ca niirijere, pato wācātirāra mąja ca tųgoeña bayi niirijere, yu maji. ĩucā mecū mąja ca tii niirijere, tii jhorā mąja ca tiiricaro ametuenero mąja ca tii niirije

cāare yu maji.

²⁰ "To biro ca biirā nii pacarā, Jezabel, cō majuropeera, 'ũmureco Pacu yee quetire wede jūgueri majo yu nii,' ca ĩi yeego, mąja watoare ca niigore wede majiori mée to birora cōre mąja ĩacā. Cō pea cō ca bue majiorije mena, yu yaarā yure pade bojari majare ĩi ditori, unua, nomia ca tiiya maniri wāmeru ĩee epe nucū yuju, ĩucā weericarāre ĩi nucū bhorā baarique cąja ca tiicojorijere baa, cąja ca tiiro tiimo.

²¹ ĩañaro cō ca tii niirijere tii yerijāari, tųgoeña yeri wajoa cō biijato ĩigu, jīcā cuu cōre yu cūumiwu. Cō pea to biro ĩañaro cō ca tii niirijere tųgoeña, yeri wajoarugatimo.

²² To biri puniro cō ca diarique tamoro yu tiirucu. Cō ca bue majiorijere cō ca tiitore biro ca tii nūnūjeerā cāa, to biro cąja ca tii niirijere cąja ca tųgoeña wajoatijata, ĩañaro cąja ca tamoro yu tiirucu.

²³ Cō puna cāare yu jīa batecārucu. To biro yu ca tiiro niipetirā Jesucristore ca tųo nūnūjeerā, bojoca cąja ca tųgoeña niirijere, yeri cati tųgoeñariquepare, ca majigu yu ca niirijere majirucuma. ĩucā mąja ca niiro cōrorena, mąja ca tiirique ca niire biro tee wapare yu tiicojorucu.

²⁴ Mąja Tiatira ca niirā, mąjare ĩi ditori cō ca bue majioriquere tiiti, ĩucā, 'Satanás cū ca yeri tutuarije cū jīcūra cū ca majirije nii,' cąja ca ĩirije cāare majiti, ca biirāra 'Apeye mąjare yu tii doti nemotirucu,' yu ĩi. ²⁵ Mee, mąja ca tii maji niirije docare yu ca doori ramapu to birora añuro tiicōa niiña.

²⁶ "ĩañaro bii pacarā, to birora tųgoeña bayi tutua ametuene nucā, ĩucā yu ca boori wāmere to birora tii yapano nucā ca biirāre, bojocare cąja ca doti maji niipere yu tiicojorucu, ²⁷ yu Pacu doti majiriquere yure cū ca tiicojoro yu ca ĩeericarore birora.

* **2:14** Nm 22.25; 31.15-16. † **2:17** Ex 16 Maná, israelitas ca yucu maniri yeparu cąja ca waa unua waaro ũmureco Pacu cąjare cū ca baarique ecarique. ‡ **2:18** Bronce.

To biri cūja pea, cōmegu
cucāricarā bojoca
poogaarire doti niiru-
cuma.

Ñucā diirurire paa waa
baterāre biro cūjare
tiirucuma. §

28 "Ñucā boeri ñocōre cūjare yu
tiicojorucu. 29 ¡Ca amoperi cutirā
tuoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca
tuo nunajeerāre cū ca ñirijere!" —
ñimi.

3

Sardis macārāre queti tiicojorique

1 —Sardis macārā Jesucristore ca
tuo nunajeerāre queti wederi maju
cāare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi
Umareco Pacu cū ca tiicojoricarā, jīcā
amo peti, ape amore puaga penitu-
aro yeri ca niirā cuo,* ñucā to cānacā
ñocōare cuogu:

"Maja ca tiirije niipetirijere yu
maji. Ca catirāre birora maja
wedeo nii; biirārpa añuro petira ca
bii yairicarāre biropu maja niicā.
2 'Wācā, bojoca catiya nija' yai nucā
waaropu ca biirijere cati tua, ca
maja nucāro tiya petopara. Yu,
Umareco Pacu cū ca ña cojorore
añurije maja ca tii niirijere yu buati.
3 Majare cūja ca wede majorique
maja ca tuoriquere tugoeñari, tee
ca ñirore biro tii nunajeeya. Ñucā
ñañaro maja ca tiirijere tugoeña
wajoaya. Tugoeña bojoca cati, maja
ca bii yue niitijata, 'Cū doocumi'
maja ca ñitiri tabe unore, jīcū jee
dutiri majare biro yu earucu.

4 "To biro maja ca biimijata cāare,
Sardis're niima jīcārā ñañarijere
tiirucu ca tiitirā. Cūja, ca ñañarije
manirā niima ñirā juti botirije
jāñacāri, yu mena waa yujuru-
cuma. To biro ca biiparāra ni-
irā biima. 5 Ñañaro bii pacarā
to birora ca tugoeña bayi tutua
ametueene nucārā, añurije juti botir-
ije jāñarucuma. Cūja wāme, owarica

pūuro catirique ca niiri pūuropare
owa tuuriquere, jīcāti uno peera yu
coetirucu. To biro tiitigara yu Pacu,
to biri cūre queti wede bojari maja†
mena cū ca ña cojoro, 'Ani jāare yu
maji,' yu ñirucu.

6 "¡Ca amoperi cutirā tuoya,
Añuri Yeri, Jesucristore ca tuo
nunajeerāre cū ca ñirijere!" —ñimi.

Filadelfia macārāre queti tiico- jorique

7 —Filadelfia macārā Jesucristore
ca tuo nunajeerāre queti wederi maju
cāare o biro ñi owa cojoya. Ate ñimi
ca ñañarije manigu, díamacū wado ca
ñigu, Wiogu David niiquñicu yaaro
jope pāaricarore ca cuogu, cū ca pāaro
jīcū uno peera bia weo majiña mani,
ñucā cū ca biaro jiro cāare jīcū uno
peera pāa weo majiña mani, ca biigu:

8 "Maja ca tii niirije niipetirije
yu maji. Ca tutuatirācā maja
nii, biirārpa. To biro bii pacarā,
majare yu ca ñirore biro tii nunaje,
yure ca majirā maja ca niirijere
wede junati, maja biiti. Ñaña.
Maja jūguerore jīcā jope yu jope
pāa nucō, jīcū uno peera cū ca
biatipa jopere. To biri añurije
quetire maja ca wede yujuro,
jīcū uno peera majare camota
majitirucumi. 9 Satanás're ca ñi
nucū buo nunajeerā, judíos niiti
pacarā, 'Judíos jāa nii' ca ñi ditorā
maja puto waari, cūja ājuro jupear
mena cūja ca tuetuu ea nuu waaro
yu tiirucu, yu ca mairā maja ca
niirijere cūja ca majipere biro ñigu.
10 To birora ca tugoeña bayicōa
niirā niirique yu ca dotiriquere,
mee to birora maja bii. To biri yu
pee cāa, ati umareco niipetiropu ati
yepa ca niirāre ñañaro mani ca tiiro
ca bii buiyeerije ca bii eari tabere
majare yu ña coterucu.

11 "Yoari méé yu doorucu. Maja
ca cuorijere to birora ña nunajeecōa
niñña, añurije maja ca buapere jīcū

§ 2:27 Sal 2.9. * 3:1 Ap 1.4; 4.5; 5.6 Umareco Pacu cū ca tiicojoricu Añu Yeri jīcāra nii pacagu, jīcā
amo peti, ape amore puaga penituario niiri wāmeri ca bii bau niigure cuo. † 3:5 Ángeles.

uno peera mɔjare cɔ ca ẽmatipere biro ƙirã. ¹² Ñañoaro bii pacarã ca tɔgoeña bayi tutua ametua nɔcãrãre, yɔ Ɛmureco Pacɔ yaa wii wii bota cɔja ca niiro yɔ tiirucu. To biri jĩcãti uno peera tii wiire witi weo, biitirucuma. To biri cɔjapɔre, yɔ Ɛmureco Pacɔ wãme, yɔ Ɛmureco Pacɔ yaa macã Jerusalén amureco tutipɔ ca duwi doori macã yɔ Ɛmureco Pacɔ cɔ ca tiicojori macã wãmere, ñucã yɔ wãme wãma wãme cãare cɔjapɔre yɔ owa tuurucu.

¹³ ”iCa amoperi cɔtirã tɔoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre cɔ ca ƙirijere!” —ĩmi.

Laodicea macãrãre queti tiicojorie

¹⁴ —Laodicea macãrã Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre queti wederi maju cãare o biro ƙi owa cojoya. Ate ƙimi “To biro to biijato” ca ƙigu, cɔ ca ƙariquere díamacɔ ca wedegɔ, díamacɔ wado ca ƙigu, Ɛmureco Pacɔ cɔ ca jeeñorique niipetirije jotoa ca niigɔ:

¹⁵ “Mɔja ca tii niirije niipetirije yɔ maji. Bɔaro ca ajirijere biro niiti, ñucã bɔaro peti ca yɔjɔarijere biro niiti, mɔja ca biirijere yɔ maji. Bɔaro ca ajirijere biro nii, bɔaro ca yɔjɔarijere biro nii, mɔja ca biijata añucã boo.† ¹⁶ To biri bɔaro ca yɔjɔarijere biro nii, ñucã bɔaro ca ajirijere biro nii, biitirãra, ca aji potirijere biro pee mɔja ca niirije jɔori mɔjare yɔ ɔjeoti batecãrucu. ¹⁷ ‘Paɔ ca apeye cɔtirã jãa nii, añuro jãa niicã, ñee uno jãare dɔjati,’ mɔja ƙi, biirãpɔa. To bii pacarã mɔja ca catiro jãñarije mena peera, añurijere ca cɔtirã, ca ñañarã, ca apeye manirã, ca ƙatirã, ca juti manirãre biro mɔja ca niirije peera, ‘To biro jãa biicu,’ mɔja ƙi ƙa majiti. ¹⁸ To biri ca apeye pairã niirugarã, pecamerɔ joe weerique oro weta wapa tiiya. Ñucã boboro

juti manirã mɔja ca niirijere jãña buatorugarã juti botirije, to biri ñucã ɔco capegaarire prioriquere, yɔre ca wapa tiiparã mɔja nii, añuro mɔja ca ƙa majipere biro ƙirã, mɔjare yɔ ƙi wede majio. ¹⁹ Niipetirã yɔ ca mairãre tuti bojoca catio, wede majio, yɔ tii. To biri tɔgoeña bojoca cati, tɔgoeña yeri wajoaya.

²⁰ ”ƙaña. Jãa waarugɔ, joperɔ yɔ jɔo nucɔ, jĩcɔ uno yɔ ca jɔorijere tɔo, jope pãa, cɔ ca tiijata, cɔ mena cɔ yaa wiipɔ jãa waa, cɔ mena baa, cɔ pee cãa yɔ mena baa, añuro bapa cati, yɔ tiirucu.§ ²¹ Ñañoaro bii pacarã, to birora ca tɔgoeña bayi tutua ametuene nɔcãrãre, ñañarijere bii ametuene nɔcãri, yɔ Pacɔ mena, cɔ ca doti niiri taberɔ yɔ ca duwi earicarore birora yɔ cãa, yɔ ca doti niiri tabere yɔ mena cɔja ca duwiro yɔ tiirucu.

²² ”iCa amoperi cɔtirã tɔoya, Añuri Yeri, Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeerãre cɔ ca ƙirijere!” —ĩmi.

4

Ɛmureco Pacɔre ƙi nɔcã bɔorique Juan're ca bii ƙñorique

¹ Ate jiro ƙa cojogɔ, amureco tutipɔre jĩcã jope, pãa nɔcõrica jope, yɔ ƙawɔ. Wederique yɔ ca tɔo jɔorique putirica wɔɔ putiricarore biro ca bɔjarije yɔ mena ca wederije pea o biro yɔre ƙiwɔ:

—Anopɔ mɔa dooya. Ate jiro ca biipere mure ƙñogɔ doogɔ yɔ tii—yɔre ƙiwɔ.

² To biro yɔre ca ƙirora, Añuri Yeri cɔ ca tutuarije yɔre ca bii oto weo nɔcõro, amureco tutipɔre wiogɔ cɔ ca duwiri cɔmurore cɔja ca doporicarore, ñucã toopɔre jĩcɔ ca duwigɔre yɔ ƙawɔ. ³ Wiogɔ cɔ ca duwiri cɔmuropɔre ca duwigɔ baurique pea jaspe, to biri cornalina, cɔja ca ƙirijere

† 3:15 “Ca yɔjɔarijere biro mɔja nii,” ƙiro, Jesucristo cɔ ca dotiuro biro ca tii nɔnɔjeetirãre ƙiro ƙi. Ñucã “Bɔaro ca ajirijere biro mɔja nii” ƙiro pea, “Jesucristo cɔ ca dotiuro biro añuro ca tii nɔnɔjeerãre” ƙiro ƙi.

§ 3:20 Jope pãariquere to ca ƙijata, “Mɔ ca cati niirijepɔre yɔre nii dotiya,” ƙigu, cɔ ƙiriquere ƙiro ƙi.

biro niuwu. Ñucã cã ca duwiro jotoare, bue niimamu beto, esmeralda ca ajiyaarore biro ajiyaa nucũwi. ⁴ To biri ñucã wiogu cã ca duwiri cãmuro wejare apeye wiorã cãja ca duwirije veinticuatro peti niuwu. Ñucã teepure duwiwa bucãrã, juti botirije jãña, cãja dupugaari peera oro mena cãja ca tiirica betorire ca pejarã. ⁵ Wiogu cã ca duwiri cãmurorena buro cã ca yaberije, wederique, buro cã ca paarije, witiwu. To biro biicãri ñucã, wiogu cã ca duwiri cãmuro jугuere, jã boerica tuturi jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirije peti nu nucũwu, Umureco Pacu yaarã yeri ca niirije.* ⁶ Ñucã wiogu cã ca duwiri cãmuro jугuere, dia pairiya oco ca õweri maniri sãra yaare biro bauwu.

Wiogu cã ca duwiri cãmuro putore, ñucã to weja pee cãare bapari peti ca catirã niwa, cãja jугuero pee cãare, cãja jiro pee cãare, ca cape cutirã. ⁷ Cãja ca catirã mena macũ ca nii juogu, yai jũagure† biigu niwi; cã jiro macũ pea wecare biigu niwi; puarã jiro macũ bojocure biro ca díamacũ cutigu niwi; ca tujagu pea aa ca wuagure biigu niwi. ⁸ Cãja ca catirã baparipura cãja ca niiro cõro seis niirije quedupuri cutiwa. Ñucã tee jotoare, tee doca cãare ca cape cutirã niwa. To biro biicãri, ñamiri, umurecori, o biro ñi yerijãatiwa:

“Ca ñañarije manigu, ca ñañarije manigu, ca ñañarije manigu peti niimi Upu Umureco Pacu, niipetirijepure Ca Doti Tutua Niigu,‡

Ca nii juo dooricu, to birora ca niicõa niigu, ñucã nemo ca doopu,” ñi ujea nii baja peo niwa.

⁹ Ca catirã, wiogu cã ca duwiri cãmuropure ca duwigu to birora ca caticõa niigure, “Ca añu majuropeegu peti mu nii” cãre ñi, cãre ñi nucũ buo, “Añu majuropeecã” cãre ñi, cãja ca ñi ujea nii baja peorucuro cõrora, ¹⁰ veinticuatro niirã bucãrã, wiogu cã

ca duwiri cãmuro wejare ca duwirã cãa, oro betori cãja ca pejarijere jeeri, wiogu cã ca duwiri cãmuropu ca duwigu putopu cõu cojo, cã jугuere cãja ajuro jupeari mena ea nuu waari, to birora ca caticõa niigure o biro cãre ñi nucũ buowa:

¹¹ “Upu, jãa Umureco Pacu, mu, ca añu majuropeerije,

ñi nucũ buorique, ca tutua majuropeegu niiriquere, ca ñeepu peti mu nii.

Mura niipetirije mu tiupa. Mu ca boorore biro bii nii.

Ñucã mu ca boorore biro mu ca tiirique nii,”

cãre ñi nucũ buowa.

5

Owarica tunua

¹ Tee jiro wiogu cã ca duwiri cãmuropu ca duwigu cã amo díamacũ nuña peere, jicã tunua pu nuñapura owarica tunua, jicã amo peti, ape amore puaga penituario niirije biarica tunuare yu ñawu. ² Ñucã yu ñawu jicũ, Umureco Pacure queti wede bojari maju do biro tiya maniropu ca tutuagu, tutuaro wederique mena o biro ca ñigure: “¿Ñiru cã niiti, biariquere yegari tii tunuare ca pãapu?” ñiwi. ³ Umureco tutipu cãare, ati yepa cãare, ñucã ati yepa docapu cãare, tii tunuare pãari ca ñapu uno manicãwi. ⁴ To biri yu pea buaro yu otiwu, jicũ unora tii tunuare pãari, to ca niirijere ca ñapu uno cã ca maniro ñama ñigu. ⁵ Yu ca otiro ñagu, jicũ bucãrã mena macũ, o biro yare ñiwi: “To cõrora otiya. Mee niimi jicũ, Yai Jũagure biro ca tutuagu, Judá yaa puna macũ, David pãrami, ca bii ametua nucãricu. Cũ, tii tunuare jicã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije biariquere yega, tii tunuare pãa, tiirucumi,” yare ñiwi.

⁶ To cõrora wiogu cã ca duwiri cãmuro, to biri ca catirã bapari, ñucã bucãrã cãja ca niiro watoare, Oveja Macũ cãja ca jã cõaquircure biigu ca nucũgure yu ñawu. Cũ pea, jicã

* 4:5 “El séptuple espíritu de Dios.” Ap 1.4; 3.1; 5.6. † 4:7 León. ‡ 4:8 Is 6.3.

amo peti, ape amore p̄aga penituario potagaari cuti, ñucã jĩcã amo peti, ape amore p̄aga penituario niirije cape cuti, biiwi, Ƴm̄areco Pac̄u yaarã yeri ati yepa niipetirōp̄u c̄u ca tiicojoricarã ca niirijere.* 7 Cã, Oveja Mac̄u pea, wioḡu c̄u ca duwiri c̄umurōp̄u ca duwiḡu p̄utor̄u waa, c̄u amo díamac̄u nãña pee owarica tunua c̄u ca c̄uori tunuare amiwi. 8 Tii tunuare c̄u ca amirora, ca catirã bapari ca niirã, ñucã buc̄urã veinticuatro ca niirã, c̄uja ãjuro jupeari mena ea nuu waawa Oveja Mac̄u j̄guerore. C̄uja niipetirãp̄ura b̄ua t̄e† bajaricarorire c̄uowa. Ñucã ca j̄uti añurijere oro mena tiirica bapari dadarori, c̄uja ca maa j̄arica baparire c̄uowa. Tee, ca j̄uti añurije c̄uja ca maa j̄arica bapari pea, Ƴm̄areco Pac̄u yaarã c̄u yaa pooga mac̄arã, c̄ure c̄uja ca j̄ai juu buerucurijere ñiro biiw̄u. 9 C̄uja pea wãma wãme o biro ñi bajawa:

“M̄ua, owarica tunuare ami, biariquere yega, ca tiip̄ura niiḡu m̄u bii. Nãñaro j̄ia eco yai, m̄u díi mena, niipetirã bojoca poogaari, bojoricarori ca wederã, niipetiri mac̄ari mac̄arã, niipetiri yepari mac̄arã, Ƴm̄areco Pac̄u yaarã j̄aa ca niiro m̄u tiiw̄u.

10 To biro bii yai bojacãri, wiorã j̄aa ca niiro tii, j̄aa Ƴm̄areco Pac̄u yeere ca paderã paia j̄aa ca niiro tii, m̄u tiiw̄u.

Ñucã ati yepa niipetirōp̄ure ca doti majiparã j̄aa ca niipe cãare m̄u tii bojaw̄u,”

c̄ure ñi baja peowa.

11 Tee jiro ña cojoḡu, wioḡu c̄u ca duwiri c̄umuro, to biri ñucã ca catirã, aperã buc̄urã, c̄uja ca niiro weja ca niirã Ƴm̄areco Pac̄ure queti wede bojari maja pāu millones de millones peti† ca niirã c̄uja ca bajarijere yu t̄uow̄u.

12 C̄uja pea tutuaro wederique mena o biro ñi baja wedeowa:

“Oveja Mac̄u, c̄uja ca j̄amiricu pea,

ca tutua majuropeeḡu niiriquere, dije ñno d̄ajaricaro maniro niipetirije ca c̄uoḡu niiriquere, ca maji majuropeeḡu niiriquere, ca bii tutuaḡu niiriquere, ñucã ‘Ca nii majuropeeḡu m̄u nii,’ ‘Ca añu majuropeeḡu m̄u nii,’ ñi n̄uc̄u b̄uoriquere, baja peo n̄uc̄u b̄uoriquere, ca ñeep̄u ñno peti niimi” ñi baja wedeowa.

13 Ñucã Ƴm̄areco Pac̄u c̄u ca jeeñorique niipetirijep̄ura, Ƴm̄areco tutip̄u ca niirije, ati yepa ca niirije, ati yepa docap̄u ca niirije, dia pairiyap̄u ca niirije cãa, o biro ca ñirijere yu t̄uow̄u:

“Wioḡu c̄u ca duwiri c̄umurōp̄ure ca duwiḡure, to biri Oveja Mac̄ure, to cãnacã ram̄ura

‘Cãra niimi ca nii majuropeeḡu, ca añu majuropeeḡu, ca tutuaḡu,’ ñi n̄uc̄u b̄uoc̄o niiricarã c̄uja niijato,”

ca ñirijere.

14 To biro to ca ñiro, bapari ca catirã pea, “To birora to biijato,” ñi yuñwa. Buc̄urã veinticuatro ca niirã pea, c̄uja ãjuro jupeari mena ea nuu waari, c̄ujare ñi n̄uc̄u b̄uowa.

6

Biarique

1 Ñucã Oveja Mac̄u, owarica tunuare jĩcã amo peti, ape amore p̄aga penituario ca niirije biariquere, ca nii j̄uori tabere c̄u ca t̄ua p̄aro yu ñaw̄u. C̄u ca t̄ua p̄a cojorije menara yu t̄uow̄u bapari ca catirã mena mac̄u jĩc̄u, b̄upo c̄u ca b̄ujuro c̄oro o biro c̄u ca ñi wederijere: “Dooya,” ñiwi. 2 To biro c̄u ca ñiro ña cojoḡu, yu ñaw̄u jĩc̄u caballo ca botigure. C̄u jotoa ca pejaḡu pea b̄uerica betore c̄uowi. To biri ñucã Wioḡu c̄u ca pejari beto ñnore tiicojo ecowi. Tii betore pejari, c̄u waparãre bii amet̄ua n̄uc̄ac̄awi; ñucã ca bii amet̄ua n̄uc̄ap̄ura niicãḡu biiwi.

* 5:6 Ap 1.4; 3.1; 4.5. † 5:8 Arpas. ‡ 5:11 “Millares de millares y millones de millones.” § 5:14 Amén.

³ Ñucã biarica tabere Oveja Macũ cã ca tãa pãa jwojãri tabe jiro macã tabere cã ca tãa pãaro, jĩcũ jiro macũ ca catirã mena macũ o biro cã ca ĩiro yu tɔowu: “Dooya,” ĩiwi. ⁴ To biro cã ca ĩirora, ñucã apĩ caballo ca jũagu witi doowi. Cũ jotoare ca pejagu pea, ati umureco macãrã añuro cãja ca niimirijere cã ca ñañopere doti tutu-ariquere tiicojo ecowi. Ñucã bojoca cãja majuropeera cãja ca ameri jã yaipere ĩigu, pairi pĩ niipĩre cãja ca uporicu niwi. ⁵ Biarique pua tabe jiro macã tabere Oveja Macũ cã ca pãaro ñucã puarã jiro macũ, ca catirã mena macũ: “Dooya,” cã ca ĩi acaro buiro yu tɔowu. To biro cã ca ĩiro ĩa cojogu, ñucã caballo ca ñiigure yu ĩawu. Cũ jotoa ca pejagu pea, jĩcã cororo ñucũo ñaarica corore cɔowi.* ⁶ Ñucã ca catirã bapari ca niirã watoaru, jĩcã wãme o biro ca ĩi wedeo cojorijere yu tɔowu: “Trigo jĩcã kiloacãra bojoca jĩcã rumu cãja ca pade wapa taaro cõro wapa cuti. Cebada cãa itia kiloacãra, jĩcã rumu pade wapa taaricaroro cõro wapa cuti. To biro to ca bii pacaro uje ocore, ñucã ujere, no ca boorora tii bateticãña,” ĩi wedeowu.

⁷ Tee jiro ñucã biarica tabe itia tabe jiro macã tabere Oveja Macũ cã ca pãaro, ñucã itiarã jiro macũ ca catirã mena macũ: “Dooya,” cã ca ĩiro yu tɔowu. ⁸ To biro cã ca ĩiro ĩa cojogu, ñucã apĩ caballo juri jañuri booro ca niigure yu ĩawu. Cũ jotoa ca pejagu pea, “Bii Yairique,” wãme cutiwi. Cũ jiroacãra Ñañaro Bii Yairica tabere† ca nii ĩnogu nɔnɔwi. Cãja pea ati umureco macãrã bapari taberi ca niirãre jĩcã tabe macãrãre ameri jĩarique mena, aua mena, diarique mena, waibucurã cãja ca baa yaiorije mena, cãjare cãja ca jã peoti dotiricarã ni-
iwa.

⁹ Biarique bapari niirije jiro macã tabere Oveja Macũ cã ca pãaro yu ĩawu, Umureco Pacu yee quetire wede, teere to birora tɔo nɔnɔjeecõa

nii, cãja ca biirique juori, ñañari wãmeru cãja ca tii jã batericarã yeri, waibucurã jãri joe mɔenerica tutu doca ca niirãre. ¹⁰ To biri Umureco Pacure tutuaro mena o biro ĩi acaro buiwa: “Wiogu ca ñañarije manigu, díamacũ ca ĩigu, ¿no cõropu ati yepa macãrãre ĩa beje, jãare jã ame boja, mɔ tiiguti?” ĩiwa. ¹¹ To biro cãja ca ĩiro, Umureco Pacu pea juti ca botirije cãjare jãari, “Yerijãña mena, dũja tii cuu ca eapa tabe. Mujare biro yu yee quetire wederi maja niima mena tii yepapure, Cristo yee queti juori ca bii yaiparã dũjama. Cãja niipetirã cãja ca nea poo petiro jiropu docare, cãjare yu ĩa bejerucu,” cãjare ĩiwi.

¹² Biarique jĩcã amo cõro niirije cã ca tãa pãaricaroro jiro macã tabere Oveja Macũ cã ca pãaro, buaro jita nana, muipũ cãa buaro ñii, boori jutiro ca ñiirororo biropu† biicã yai waawi. To biri ñucã muipũ ñami macũ cãa, díi quire biro jeeñacã yai waawi. ¹³ Ñucã buaro ca wino waaro, higuera dica higo ca jumera ca ñaabateroro biro ñaabatewa umureco tuti macãrã ñocõa cãa. ¹⁴ To biro ca biiri tabera, umureco quejero cãa, owarica pũurore ñee tunua yaio-ricaroro biro biicã yerijãa waawu. Utã yucu ati yepare ca niimirije, ñucã di-ari-pure yucu poogaari ca niimirije cãa, aperoripu wuu batecã yai waawu.

¹⁵ To biro ca biirijere ĩari, ati yepa macãrã wiorã, ca nii majuropeerã, uwamarã uparã, ca apeye pairã, do biro ca tiya manirã ca niimiricarã, ñucã niipetirã ca pade coterã, ca pade cotetirã mena, operipu, utã buurori watoaripu duti ñaajuacãri cãja niipetirã, ¹⁶ utã yucarena, utãgarirena o biro ĩi acaro buiwa: “Jãare ñaapea buatoya,§ wiogu cã ca duwiri cũmuropu ca duwigu jãare ĩaremi; ñucã Oveja Macũ, ñañaro jãare cã ca tiipere jãare camotaya. ¹⁷ Mee, ñañaro mani ca tamuroro manire cã ca tiipa rumu eacoa, ¿noa pee teere cãja

* **6:5** Balanza, buaro aua boarique ca waapere ca bii cõofarique nii. † **6:8** Infierno: Jesucristore ca tɔo nɔnɔjeetiricarã ca bojoca ñañarã cãja ca waapa tabe. ‡ **6:12** Cabra poa buaro ca ñiiroro biropu. § **6:16** Os 10.8.

nucārāti?” ĩiwa.

7

Israel yaa pooga macārã

¹ Ate jiro bapari Ɖmureco Pacure queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya cãare, ñucã ĵĩcãgu yucũgu ano peerena, ca wino paa puutipere biro ĩrã bapari joperiparena ca nucũ biatorãre yu ĩawu. ² To biri ñucã yu ĩawu apĩ, Ɖmureco Pacure queti wede bojari majũ, Ɖmureco Pacu to birora ca caticõa niigu wãmere ñia cũuricarõ caori, muipũ cã ca mũa dooro pee ca doogure. Cũ pea, aperã bapari Ɖmureco Pacure queti wede bojari maja, ati yepare, dia pairiya cãare, ñañoaro cã ca tii dotiricarãre, tutuaro wederique mena o biro cãjare ĩi acaro buiwi: ³ “Tii yepare, dia pairiyare, yucu cãare, ñañoaro tiiticãña. Mani Ɖmureco Pacure pade bojari majare, cã wãme mena cãja diamacũrire ñia cũuña mani ména,” ĩi acaro buiwi.

⁴ To biro cã ca ĩiro jiro yu tuowu ano cãnacãrã peti, Ɖmureco Pacu wãmere ca ñia cũu ecoricarãre. Israel yaa pooga macã punari macārã niipetirã ciento cuarenta y cuatro mil peti ñia cũu ecoupa.

⁵ Judá yaa puna macārã doce mil peti ñia cũu ecowa.

Rubén yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

Gad yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

⁶ Aser yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

Neftalí yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

Manasés yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

⁷ Ñucã Simeón yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

Leví yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

Isacar yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

⁸ Ñucã Zabulón yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

José yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

Benjamín yaa puna macārã cãa doce mil peti ñia cũu ecowa.

Paũ bojoca juti botirije ca jãñarã

⁹ Ate jiro paũ bojoca, niipetiri poogaari macārã, bojoca bojoricarori ca wederã niipetirã, niipetiri macãri macārã, do biro tii cõõña peotiricarã méé ca niirã, juti botirije wado jãñaricarã, pũu queeri jeecãricarã wiogu cã ca duwiri cũmuro jũguerore, ñucã Oveja Macũ jũguerore, ca nucũrãre yu ĩawu. ¹⁰ Niipetirã tutuaro wederique mena o biro ĩi acaro buiwa:

“Mani Ɖmureco Pacu ca doti majuropeegu cã ca duwiropu ca duwigu, to biri Oveja Macũ, manire ametuena,” ĩi acaro buiwa.

¹¹ Niipetirã Ɖmureco Pacure queti wede bojari maja, wiogu cã ca duwiri cũmuro wejare, ñucã bucurã, aperã ca catirã, cãja ca niiro wejare nucũ cojowa. Cãja pea wiogu cã ca duwiri cũmuro diamacũ, cãja ãjaro jupearĩ mena ea nuu waa yeparu muu bia cũmu waari, Ɖmureco Pacure o biro ĩi nucũ buowa:

¹² “To biro to biijato.

Baja nucũ buorique, ca añu majuropeerije, majirique,

‘Mu añu majuropeecã’ ĩirique, ĩi nucũ buorique,

cã ca tutua majuropeerije, cã ca bii tutuarije,

mani Ɖmureco Pacure to birora ĩi nucũ buocõa niirique to niijato.

To biro to biijato,” ĩiwa.

¹³ To biro cãja ca ĩi niiri tabera ĵĩcã bucurã mena macũ:

“¿Ījã juti ca botirije ca jãñarã, noa cãja niiti? ¿Nooru cãja doo-japari?”

yure ĩi jãĩñawi.

¹⁴ To biro yure cã ca ĩi jãĩñoaro:

“Wiogu, mu, mu maji cãjara,”

cũre yu ĩi yuuwu.

Cũ pea o biro yure ĩiwi:

“Anija, Jesucristo cãjare cã ca bii yai bojariquere tuo nuñjee,

- cū dīi mena cūja ca ñañarijere cū ca coericarā niiri, ñañaro peti bojoca cūja ca biiri rumarire ca ametuaricarā niima.
- 15 To biri Ɛmureco Pacu cū ca duwiri tabe jūguero niima. Cū yaa wiipare ñamiri, umarecori, to birora cūre tii nēcū b̄nocōa niima.
- Wiogu cū ca duwiri cūmuropare ca duwigu pea, cū ca bojoca cati niirije mena cūjare ĩa n̄n̄jee niirucumi.
- 16 Dii r̄m̄u uno peera aua boa, oco jinirugarā, ñañaro tam̄otirucumi. Muipū cāa, puniro cūjare ajitirucumi.* Ca ajirije cāa cūjare aji pato w̄cōtirucu.
- 17 Oveja Macū, wiogu cū ca duwiri cūmuro watoaru ca niigara, cūjare ca cotegu niirucumi. Cūja ca oco jinirugaro, catirique oco punari ca niiri taberu cūjare j̄uo waarucumi.†
- Ɛmureco Pacu pea ñañaro cūja ca bii yaja pua otimirique cape ocore tuu coerucumi,”
- yare ĩi wedewi.

8

Ca t̄jari dobero

- 1 Ñucā Oveja Macū, seis niirije jiro macā tabe biarica tabere cū ca t̄a p̄arora, j̄icā nimaro decomacā peti,* umareco tutipare ca b̄jamij̄arije ȳju nēcū peticoawa.
- 2 Jiro yu ĩawu, j̄icā amo peti, ape amore p̄aga penituario ca niirā Ɛmureco Pacure queti wede bojari maja, Ɛmureco Pacu jūguero ca nucūrā, cūja cōrorena putirica w̄uri cūja ca tiicojoricarāre.
- 3 Jiro ap̄i Ɛmureco Pacu p̄to macū doo, ca j̄uti añurijere cūja ca joe m̄eneri tutu p̄to ea nēcū waawi. Ca j̄uti añurijere cūja ca maa j̄arica coro, oro mena cūja ca tiirica corore c̄owī. Toopu cū ca nucūro, joericaro añuro ca j̄uti añurijere paio cūre tiicojowa, Ɛmureco Pacu yaarā cū

yaa pooga macārā niipetirā cūja ca j̄ai juu buerucurije mena, altar† oro mena cūja ca tiirica tutu, wiogu cū ca duwiri cūmuro jūguero ca niiri tutupu cū joe m̄enejato ĩirā. 4 To biro cū ca tiirora, ca j̄uti añurije bueri, ñucā Ɛmureco Pacu yaa pooga macārā cūja ca juu bue nēcū b̄orucurije mena Ɛmureco Pacu p̄topu bue m̄a eawu. 5 To cōrora Ɛmureco Pacure queti wede bojari maj̄u pea ca j̄uti añurije maa j̄arica corore ami, waib̄cārā joe m̄enerica tutu maquē niiti ca aj̄iyaarije mena tii corore maa j̄a dadori, ati yepap̄re poo bate duwiocā cojowi. To biro cū ca tiirije menara b̄po b̄ju, wederique wede, tutuaro b̄po yabe, b̄aro jita nana, biiwu.

Putirica w̄uri

6 J̄icā amo peti, ape amore p̄aga penituario niirā Ɛmureco Pacure queti wede bojari maja putirica w̄urire putirā doorā tiiwa.

7 Ca nii j̄ogu, Ɛmureco Pacure queti wede bojari maj̄u cū putirica w̄ure putiwi. Cū ca putirije menara, oco ca b̄urica quiiri,‡ ca ūrije dīi mena ca ayiarije ñaawu ati yepap̄re. To biro ca biirora, ati yepa itia tabe cōro ejaro ca niiri yepare j̄icā tabe ūu, yucu itia tabe cōro ca niirije j̄icā tabe ūu, taa ca j̄amerije pea niipetirijep̄ra ūu peticoa, biicāwu.

8 Cū jiro macū, Ɛmureco Pacure queti wede bojari maj̄u putiwi ñucā cū putirica w̄ure. Cū ca putirije menara, dia pairiyap̄re, j̄icā macānēcū buuro, b̄aro ca ūri buuro ñaañua eawu. To biro ca biirora, dia pairiya itia tabe cōro ejaro ca niiri tabe j̄icā tabe dīi wado biicoawa.

9 Ñucā itia tabe cōro paio ejaro dia pairiyap̄re ca niimiricarā, j̄icā tabe macārā dia peticoawa. Ñucā cūmu pacagaari itia tabe cōro paio ca ejarore dia pairiyap̄re ca niimirique cāa, j̄icā tabe maquē tii yaio eco-coawa.

* 7:16 Is 49.10. † 7:17 Sal 23.1-2; Is 25.8. * 8:1 Media hora. † 8:3 Altar, Ɛmureco Pacure tii nēcū b̄orā yucu dīi ca j̄uti añurijere joe m̄enerica tutu. ‡ 8:7 Granizo.

¹⁰ Puarã jiro macũ, Umureco Pacure queti wede bojari majũ putiwi ñucã cã putirica wũre. Cũ ca putirije menara, umureco tutipũ macũ ñocõ paigũro, jĩa boerica tutu ca ãu nucũrore biro ca ãugũ ñaaduwi eagũ, itia tabe cõro paio ca ejaropũre diari ca niimiriquere, ñucã oco ca witiri operi ca niimirique cãare, jĩcã tabe tii yaio peticã cojowi. ¹¹ Ñocõ pea, “Ca Jãguẽgũ,” § wãme cutiwi. To biri itia tabe cõro paio oco ejaro ca niimirije, jĩcã tabe bũaro ca jãguẽrije jeeñacoawũ. To biro ca biirije jũori, paũ bojoca bii yaiwa.

¹² Itiarã jiro macũ, Umureco Pacure queti wede bojari majũ putiwi ñucã cã putirica wũre. Cũ ca putirije menara, muipũ umureco macũ itia tabe cõro ejaro ca niigũ jĩcã tabe naitĩacoa, ñucã ñami macũ cãa jĩcã tabe naitĩacoa, to biri ñocõa cãa itia tabe cõro paio ejaro ca niirãpũra jĩcã tabe naitĩacoa, biicãwa. To biri umureco, ñami, itia tabe cõro ca boemirije jĩcã tabe boeticoawũ.

¹³ Teere ãa niirucugũ yũ tuowũ aa paũ, umureco tuti decomacãpũre wũũ amojode, tutuaro wederique mena o biro cã ca ãi wedeoro: “Abé nija. ¡Abé nija! ¡Abé nija! Ano jiro itiarã Umureco Pacure queti wede bojari maja cãja putirica wũrre cãja ca putiro, tii yepa macãrã ñañoaro peti tamũorã doorã tiima,” cã ca ãirijere.

9

¹ Vapari jiro macũ Umureco Pacure queti wede bojari majũ cã putirica wũre putiwi ñucã. Cũ ca putirije menara jĩcũ ñocõre biigũ ca niigũ umurecopũ macũ ati yepapũre ca ñaaduwi dooricũre yũ ãawũ. Cũ, ca ãcũari opere pãaricarore tiicojo ecowi. ² Tii opere cã ca pãarora, tii orepũre weje joericaro ca bue mũaro cõro peti bue mũawũ. Tii ope ca bue mũarijera muipũ cã ca naitĩaropũ, ñucã wino ca paa puutiropũ, tiicãwũ. ³ Tee bueri menara yejeroa ati yepapũre witi

ñaacũmu jeja nucã peticoawa. Yejeroa pea, “Cotiapa cã ca toaro ca puniro cõro punirucuma,” cã ca ãi uwari jãaricarã niiwa. ⁴ Cãja yejeroa pea ati yepa maquẽ, taa niipetirije ca jũmerije ca niirije cõro, ñucã yucũ cãare cã ca ñaño doti cojoricarã méé niiwa. Umureco Pacũ wãmere cãja diãmacãripũ ca cuotirã bojoca wadore cã ca ñaño doti cojoricarã niiwa. ⁵ “Cũjare toa jĩa batetirãra, jĩcã amo cõro niirã muipũa peti cãja ca wijioro mũja tiirucu,” cã ca ãi cojoricarã niiwa. Cãja ca toarije pea jĩcũ cotiapa cã ca toaro cõro puniwũ.

⁶ Tii rumũrre bojoca bii yairiquere amamirucuma. To biro bii pacarã bũatirucuma. Ñucã bii yairũgamirucuma; cãja ca bii yaipepũa manirucu.

⁷ Yejeroa pea, ameri jĩarã waarũgarã, caballoare* cãja ca beju umo nucõricarãre biirã bauwa. Cãja dupũga jotoare oro mena tiirica betorire biro ca baurijere pejawa. Ñucã bojoca baurica wãmere biro diãmacũ cutiwa. ⁸ Cãja poa pea, nomio poare biro yoerije niiwũ. Cãja upi pea macãnucũ yaia jũarã bũcũrã† upire biirije niiwũ. ⁹ Cãja upũrre come juti mena jãña ditowa. Cãja ca wũrrije cãa, ameri jĩa jãa waarã, bojoca cãja ca jãñari coori mena caballoa cãja ca jũo ãmaaro ca bũjũro cõro bũjũwũ. ¹⁰ Cãja pĩcõrori cãa cotiapa pĩcõrore biro niiwũ, cãja ca toari caari. Teepũ cuowa nímã bojocare cãja ca toaro, jĩcã amo cõro niirã muipũa peti ñañoaro cãja ca tamũoro cãja ca tiipere. ¹¹ Yejeroa wiogũ, ca ãcũari ope macũ ángel, hebreo wederique menara “Abadón” wãme cutiwi. Griego yee mena peera, “Apolión” wãme cutiwi.‡

¹² Mee, ca nii jũorije ñañoaro tamũorique ametũa, ména pũa wãme doo nemo. ¹³ Jĩcã amo cõro ca niirã jiro macũ, Umureco Pacure queti wede bojari majũ putiwi ñucã cã putirica wũre.

§ 8:11 Amargura, ajenjo. * 9:7 Waibũcũrã ca apeye ãmarã. † 9:8 Leones. ‡ 9:11 Abadón, to biri Apolión wãme cutiwi. Waimaja yee mena peera, “Ñañoaro ca tii yaioga,” wãme cutiwi.

Cū ca putirora, oro mena cūja ca tiir-ica tutu, § wiogū cū ca duwiri cūmuro jūguero ca niiri tutupure ca niirije bapari sawiri watoarū wederique ca wedeorijere yū tūowū. ¹⁴ Jīcā amo cōro jiro macū Ūmureco Pacure queti wede bojari majū putirica wūū ca cūogure o biro cūre īi wedeo cojowū: “Dia pairiya Éufrates weja Ūmureco Pacure queti wede bojari maja bapari cūja ca jia tuu nūcōricarāre cūjare popioya,” īiwū. ¹⁵ To cōrora Ūmureco Pacure queti wede bojari maja bapari rāra popio ecowa. Ati yepa macārā bojocare itia tabe cōro paio ejaro ca niirāre jīcā tabe macārāre ca jīa bateparā niirā biiwa. “Mee, ūmurecore too muipū cū ca niiro, tii rēmū ca niiro, űucā cū muipū ca ni-iro, tii cūma ca niiro, to biro ca ti-iparā niirucuma,” īi cūuricarā niiri to biro biiwa. ¹⁶ To biicāri űucā, “Jīari maja uwamarā doscientos millones peti niima caballoa jotoa ca pejarā,” īirique cāare yū tūo būa cojowū.

¹⁷ To biro ca īirijere tūo būa īa co-jogū, yū ca īaricarā caballoa, to biri cūja jotoare ca pejarā cāa, o biirā niūwa. Niipetirā rāra, cūja cotiare, cūja diāmacāre, come coro pecame ca űurijere biro ca jūari coro, jacinto cūja ca īirijere biro ca jūmerije, űucā azufrere biro ca jūriiri coori mena jāña ditowa. Caballoa pea, macānūcū yai dūpūgare biro dūpūga cutiwa. To biro biicāri cūja űjeroripure ca űurije, ca buerije, azufre, witiwū. ¹⁸ Ca űurije, ca buerije, to biri azufre, ate itia wāme caballoa űjeroripū ca witi-rije bojocare űañaro peti ca tiiro, paū bojoca itia tabe cōro paio ejaro ca niimiricarā jīcā tabe macārā bii yai peticoawa. ¹⁹ Caballoa űañaro cūja ca tiirijere cūja űjeroripū, cūja pīcōrori añaare biro ca baurije ca niirijepū cūowa. Tee mena űañaro tiūwa.

²⁰ Bojoca, ate űañarije mena űañaro cūja ca bii yai weoricarā ca cati dūjarā nii pacarā, űañaro cūja ca ti-irijere tūgoeña yeri wajoatiwa. űucā

wātīare, oro, plata, bronce, űtā, to biri yucū mena cūja ca quenoricarā īati, tūoti, waati, ca biirāre cūja ca tii nūcū būorucurije cāare tii yerijāatiwa.

²¹ űucā bojocare cūja ca jīarucurijere, ati yepa maquē cūja ca maji tutuar-ije menara ca biipere cūja ca wede jūguerucurijere, nomia, ūmūa, tiirica wāme cōro méé cūja ca tii epe niiru-curijere, cūja ca jee dutirije cāare, tii yerijāati majuropeecāwa.

10

Ūmureco Pacū puto macū, owarica tunuaacā mena

¹ Jiro apī Ūmureco Pacū puto macū do biro ca tiūya manigū, bueri wa-toarū ca duwi doogure yū īawū. Cū dūpūga jotoare bue niimamū beto nii amojode, cū diāmacū pea ūmureco macū muipūre biro boe bate, űucā cū dūpori cāa pecame ca űū nūcūri punare biro, niūwū. ² Cū amopure upa tunua pāarica tunuaacāre cūowī. Cū dūpo diāmacū űñare dia pairi yaapure ūta cūu, űucā ca ācō űñā peera yepapure ūta űee nūcā ea, bi-iwī. ³ To biro bii duwi eagura, jīcā macānūcū yai cū ca acaro buiro cōro peti tutuaro acaro buiwī. Cū ca ac-aro buirora, jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario niirā būpoa cūja ca wederijere yū tūowū. ⁴ Būpoa jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario niirā cūja ca wedero jiro teere owagū doogū yū tiimiwū yua. Owagū doogū yū ca tiiri tabera, ūmureco tutipū o biro yure ca īi cojorijere yū tūowū: “Mū jīcūra majiña, būpoa jīcā amo peti, ape amore pūaga penituario ni-irā cūja ca īijārijera owaticāña,” yure īiwū.

⁵ Ūmureco Pacure queti wede bo-jari majū diarū, yeparū ca ūta űee nūcūgure yū ca īaricū pea, cū amo diāmacū űñare ūmureco tutipū juu mūene cojori, ⁶ to birora ca caticōa niigū mena, ūmureco, ati yepa, dia pairiya, űucā niipetirije teepure ca niirije cāare ca tiiricū wāme mena īiri: “Mee, ati cuu to cōrora peti nūcācoaro

bii. ⁷ Jĩcã amo peti, ape amore jĩcãga penituario ca niirã jiro macã Æmureco Pacure queti wede bojari majũ cã putirica wũre cã ca puti jũori tabera to cõrora yapa cuti earucu ati Æmureco. Æmureco Pacũ, 'O biro yũ tiirucu,' cã ca ïirique, cã jĩcãra cã ca majirique bii earo biirucu. Cã yaarã, cã yee quetire ca wedeparãre cã ca wedericarore birora bii yapano earo biirucu," ïiwi.

⁸ Æmureco tutipũ wederique yũ ca tũoriquẽ pea, ñucã o biro yũre to ca ïi cojoro yũ tũowũ: "Æmureco Pacure queti wede bojari majũ dia pairi yaarũ, yeparũ ãta cũuri ca nucũgũ pũtopũ waari, pãarica tunua cã ca cũori tunuaacãre amigũja," yũre ïi wedeo cojowũ. ⁹ To biro yũre ca ïirijere tũo, Æmureco Pacure queti wede bojari majũ pũtopũ waari, tii tunuaacãre yũre cã tiicojojato ïigũ, cãre yũ jãiwũ. Cã pea o biro yũre ïi yũwĩ: "Ëjũ, amiri baaya. Mũ ca baaro mũ ãjerora dobea ocore biro ipitirucu. Bii pacaro, mũ paagarũra bũaro jũguẽrucu," yũre ïiwi.*

¹⁰ To biro yũre cã ca ïiro, Æmureco Pacure queti wede bojari majũ cã ca cũori tunuaacãre amiri yũ baawũ. Yũ ãjerora añuro dobea ocore biro ipitiwũ. Bii pacaro yũ paa totipũra bũaro jũguẽbuwũ. ¹¹ To biro yũre ca biiri tabera o biro yũre ïiwa: "To cãnacã macã macãrãre, ñucã to cãnacã yepa macãrãre, to cãnacã pooga macãrãre, bojoricarori ca wederãre, to biri niipetirã wiorã, cãja ca biipere Æmureco Pacũ cã ca ïirijere, cãjare ca wede nemorũ mũ nii ñucã," yũre ïiwa.

11

Cãja ca ïariquere ca wederã pũarã

¹ Jiro jĩcã pĩi cõrica pĩire* yũre tiicojori, o biro yũre ïiwi: "Wãmũ nũcãña. Æmureco Pacũ yaa wiire, yucũ díi ca jũti añurije joe mũenerica tutu cãare cõõña. Ñucã toorũ ca juu bue nũcã bũo niirã cãare bapo cõo

ñaaña. ² Bii pacagũ, Æmureco Pacũ yaa wii macã yepa peera mũ cõotiwa. Mee tii yepa, Æmureco Pacure ca majitirãre cãja ca tiicojorica yeparũ nii. Cãja pea Æmureco Pacũ yaa macã, ca ñañarije maniri macãre cuarenta y dos muipũa peti ñañaro bojocare tii niirucuma. ³ Yũ pea, pũarã boori juti jãñaricã mil doscientos sesenta ramari peti yũ yee maquẽre ca queti wede niiparãre yũ tiicojorucu," ïiwi.

⁴ Cãja niima, pũagũ olivos yucure biro, ñucã pũa tutu† jã boerica tuturire biro, ati yepa Æmureco Pacũ jũguerore ca niirã.‡ ⁵ Jĩcãrã ñañaro cãjare ca tiirũgarã ãnore, cãja ãjerori ca ãũ witiirije mena cãja waparãre joe yaicãma. To biro tii yaio ecorucuma, no ca boorã ñañaro cãjare ca tiirũga tũgoeñarã ãno. ⁶ Anija cãja ca ïariquere wederi maja, ca oco peatiro cãja ca tii majirijere cũoma, cãja ca queti wede niiri cuu cõro ca oco peatipere biro ïirã. Ñucã ocorena díi ca jeeñarõ tii majirique cãare cũo, ati yepare niipetirije ñarique mena ñañaro cãja ca tamũoro, cãja ca tiirũgari taberi cõro cãja ca tii majipere, cũoma.

⁷ Æmureco Pacũ yeere cãja ca majirijere cãja ca wede yapanoro, ca ãcũari operũ ca mũa doogũ waibũcũ ca uwioogũro cãjare quẽe ametũa nũcãri, cãjare jã batecãrucumi. ⁸ Cãja upũri niiquĩrique pea cãja Wiogure cãja ca jã cõaquĩrica macã, pairi macã maquẽ wiijeri watoa macã yeparũ§ cãa yai waarucu, ape wãme ïi cõõñajata Sodoma, to biri Egipto macãripure.

⁹ To biri itia ramũ decomacã peti niipetirã bojoca, ape macãri macãrã bojoricarori ca wederã, ñucã niipetiri yepari macãrã cãa, ïa niirucuma cãja upũri niiquĩriquere. Ñucã cãja upũri niiquĩriquere cãja ca yaa cõaro bootirucuma. ¹⁰ Ati yepa macãrã pea, to biro cãjare cã ca tii cõarijere ïari, cãja ca cõorije mena cãja majurope ameri tiicojo ãjea nii niirucuma, cãja

* 10:9 Ez 3.3. * 11:1 Vara de medir. † 11:4 Candelabros. ‡ 11:4 Zac 4.3, 11-14. § 11:8 Jerusalén'pũ.

puarã ca biipere wede jũgueri maja ñañoaro cõja ca biiro ca tiirucuricarã, mee cõja ca bii yaicoaro macã.

¹¹ Itia rymu decomacã ca ametuaro jiro, Umureco Pacu catirique cã ca tiicojorije cõjapure ca ñaajãa nucã earo, cati wãmu nucãcoawa ñucã. Cõjare ca ña niiricarã pea ña ucucã yai waawa. ¹² To cõrora Umureco Pacu yeere cõja ca majirijere wederi maja pea, umureco tutipũ tutuaro mena o biro ca ñirijere tuowa: “¡Anoru mña dooya!” To biro cõjare to ca ñirora, bueri burua watoaru cõja waparã cõja ca ñarora umureco tutipũ mñacoawa.

¹³ To biro cõja ca bii mña waari tabera ati yepa buaro nanawu. To biro to ca biiro, tii macã puã amo cõro peti paio ejaro ca niimirica yepa abacã ñaaduwi waawu. To biro ca biiro, bojoca siete mil peti bii yaiwa. To biro ca biiro bojoca ca cati dũjaricarã pea uwirique mena, Umureco Pacu umureco tutipũ ca niigũre, “Do biro ca tiiya manigũ niimi,” ñi nucã buowa.

¹⁴ Ñañoaro tamurique puã cuu ametua mee. To ca bii pacaro, itiatu ñañoaro ca biira cuu cõñacã dooro bii.

Puti tũjarica wũũ

¹⁵ Ñucã Umureco Pacu yeere queti wede bojari majũ jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niigũ cã putirica wũũre putiwi. Cã ca putirora, umureco tutipũ tutuaro wederique o biro ca ñirije wedeowu:

“Ati yepa macãrã cõja ca doti niimirique, mani Upu to biri cã Ca Beje Amiricu* yee pee nii eacã mee yua. Cõja to birora doticõa niirucuma.”

¹⁶ To biro ca ñirora, veinticuatro ca niirã bucarã cõja yaa cũmuroripũ Umureco Pacu jũguerore ca duwirã, muu bia ñaacũmu waa, o biro ñi nucã buowa Umureco Pacu yeere:

¹⁷ “Umureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigũ, ca nii juo dooricu, to birora ca niicõa niigũ, ñucã ca doopure, ‘Añu majuropeecã’ mure jãa ñi, do

biro tiiya maniro mu ca doti tutua majuropeerijere jee upari, mu doti juo waa.

¹⁸ Niipetiri yepari macãrã ajiamiwa. Mu ca ajiarije mena ñañoaro cõjare mu ca tiira rymu eacoa mee.

Ca bii yaiquĩricarã niipetirãre mu ca ña bejapa tabe,

Mu yee queti wede jũgueri majare, mu yeere paderi maja, mu yaarã ca ñañarije manirã, mu wãmere ca ñi nucã buorã, ca nii coterã, ca nii majuropeerãre, cõja yee maquẽ añurije cõja ca wapa taapere mu ca tiicojopa rymu eacoaro bii.

Ati yepa macãrã bojocare ñañoaro ca tii yaiorãre, ñañoaro cõjare mu ca tii yaiopa rymu nii,” ñi nucã buowa.

¹⁹ To cõrora, Umureco Pacu yaa wii umureco tutipũ ca niiri wii jope pãa nucãcoawu. Tii wiipure bauwu acacũmua, Umureco Pacu, “O biro yu tiirucu,” cã ca ñirica cũmua. To biro ca biiri tabera buaro buro yabe, wederique wedeo, buro paa, buaro jita nana, to biro biicãri buaro oco ca buurica quiri ñaa, biiwu.

12

Nomio, to biri pinore biigũũro ca niigũ

¹ Ñucã, umureco tutipure ca bii ññori wãme añuri wãme bau eawu. Jĩcõ nomio umureco macã muipũrena jutiro jãñacãri, ñami macã muipũ peera cõ dũpori doca pee, ñucã pejarica beto puã amo peti, dũpore puaga penituario niirã ñocõa ca niiri betore pejarico niwo. ² Utaaga niwo; macã cutirigo ca punirijere wijioo ñañoaro tamõ acaro buiwo. ³ Jiro, umureco tutipũ ca bii ññorije ape wãme bau eawu ñucã. Nijã uwioũũro pãmũri majũ pinore biigũũro, jũagũũro, jĩcã amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije dũpuũgaari cuti, puã amo cõro peti potagaari cuti, ñucã, cã dũpuũgaari cõrorena pejarica betorire

* **11:15** Hebreo wederique mena “Mesías”; griego wederique mena peera “Cristo”.

peja, ca biigu* bawu eawi. ⁴ Cũ pea cã pĩcõro menara itia tabe cõro paio evaro ca niirã ñocõa umureco tutipũ ca niirãre, jĩcã tabe ati yeparũ paa bate duwio cã cojowi. To biro tii yapano, nomio macũ cutigo doogo ca tiigo díamacũ tua nucã eawi, cõ macũ cũ ca baarije menara cũre baacãrugũ. ⁵ Cõ pea, umure macũ cutiwo, cõmegũ cõocãricũ do biro tiya maniropũ bojoca poogari niipetirãpũre ca doti tutua niipũre. Cõ macũ pea,† cũ yaa cũmuropũ ca duwigũ Umureco Pacũ pũtopũ ami cojo ecocãwi. ⁶ Cũ raco pea ca yucũ ca maniri yeparũ Umureco Pacũ, mil doscientos sesenta rũmũri peti cõre ãa nũnũjee niirique niirucu, cũ ca ãi queno yuerica tabepũ duticoawo.

⁷ Tee jiro ameri jĩarique waawũ umureco tutipũre. Miguel, cã yaarã mena, pãmũri majũ pinore biigũũrore cã bojoca menare ameri quẽewa. ⁸ Miguel jãari pee cũre quẽe ametũa nucãcãwa. To biri cãjara† umureco tutipũre cãja ca niipa tabe manicãwũ yua. ⁹ To biri cã, pãmũri majũũro tũrũmũpũ macũ pino, wãtĩ, Satanás ca wãme cutigũ, niipetirã ati yepa macãrãre ca ãi dito epegũ pea, umureco tutipũ ca niimiricũ cũre ca pade coterã menara ati yeparũ cõa duwio ecocoawĩ.

¹⁰ Jiro, umureco tutipũ tutuaro mena wederique o biro ca ãi wedeo cojorijere yũ tũowũ:

“Mee, mani ca ametũape, mani Umureco Pacũ cã ca tutua majuropeerije, cã ca doti niirije, ñucã cã yũũ Cristo cã ca doti majipe cãa ea yerijãa.

Mani yaarãre ñamiri, umurecori, mani Umureco Pacũ cã ca ãa cojoro, ñãñaro cãjare ca ãi wedejãarucugũ cã ca cõa ecorije jũori.

¹¹ Mani yaarã, Oveja Macũ cã ca díi bate yai bojarique jũori, ñucã añurije queti cãja ca wederique

mena, Satanás're bii ametũene nucãwa.

Cãjare cãja ca jĩarugajata cãare, cãja ca jãa eco yaipere uwitiwa.

¹² To biri majũ, umureco tuti, majũ toopũre ca niirã cãa, ujea niĩña. §

Abé nija, tii yeparũ, diarpũ ca niirã, ñãñaro peti tamũorã doorã tiima.

Mee, Satanás, ‘Yũ ca bii yaipa tabe eacoaro bii,’ ãima ãigũ, bũaro ajiarique mena duwi waami tii yeparũre,” ãi wedeowũ.

¹³ Pãmũri majũ pinore biigũũro ca niigũ pea, “Mee yũ cõa duwio eco-coa,” ãima ãigũ, nomio, umũ ca macũ cutijãgore nũnũ waawi. ¹⁴ To biro cã ca biiro, nomio peera, aa pacũ quedũpũrĩre cõre tiicojowa, ca yucũ maniri yeparũ cõ ca niiro, itia cãma decomacã peti cõre baarique eca niirique niirucu, cũ ca ãirica tabe pãmũri majũ* cũ ca eatiropũ cõ wũũ duti waa-

jato ãirã. ¹⁵ Cũ, pãmũri majũ pinore biigũũro ca niigũ cõre nũnũgũ, cã ujero ca oco wĩtirije mena dia jeeñocã cojowi, cõre to ãma yuu yaio cãjato ãigũ.

¹⁶ To biro cõre cã ca tii yaioũgamijata cãare, ati yepara ope, pairi opeero pãa nucãri, pãmũri majũ ujero oco ca wĩtirije mena dia cã ca quenorica yaare uu yuu peoticã cojowũ. ¹⁷ To biro ca biiro ãari, pãmũri majũũro pea bũaro nomio mena ajiawi. To biri cõ yaa pooga macãrã ca nii dũjarã mena, Umureco Pacũ cã ca dotirore biro ca tii nũnũjeerã Jesucristo yee quetire to birora ca tũo nũnũjeecõa niirã mena, ameri jãagũ waawi.

¹⁸ Pãmũri majũ pea dia pairi yaa tũjarore ea nucã eawi.

13

Pũarã waibũcũrã ca uwiorã

¹ Dia pairi yaa jita dupari yepa ea nucãri yũ ãawũ, jĩcũ waibũcũ ca uwio gũ, jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirije peti

* **12:3** Pãmũri majũ Satanás're ca bii cõoñagũ (dragón). † **12:5** Sal 2.9. ‡ **12:8** Dragón cã yaarã ángeles mena. § **12:12** Satanás umureco tutipũre cã ca niitiro macã ujea niĩña umureco tutipũre ca niirã niipetirã. * **12:14** Dragón.

dapugaari cuti, ñucã pua amo cõro niirije potagaari cuti, ca biigu, dia pairi yaapure ca pãmu mua doogure. Cã potagaari cõrora pejarica betori* cõowu. Ñucã cã dapugaari cõrora Æmureco Pacure ñañarije ca ñi tutirije tujawu. ² Waibucu ca uwioguro pea, macãncũ yai ca woori cutigure biiguro niwi. To bii pacagu, cã daporì peera bũco daporire biirije daporì cuti, ñucã cã ujero pea yai jũagu ujerore biro ujero cuti, biiwi. Pãmuri maju pinore biiguro ca niigu pea, waibucu ca uwiogurore, cã ca tutuarijere, ñucã cã yaa cãmurore, doti maji majuropeerique cãare cãre tiicojowi. ³ Waibucu ca uwiogurore, cã dapuga jicãgaare cã ca bii yaicoaro ca tiipa camiro cõroro niwu. Biropua, tii camiro pea mee yati biatocoaura. To biro ca biirijere ati Æmureco macãrã niipetirã ña ujea niiri, cã pee wadore tuo nunujeewa. ⁴ To biri waibucu ca uwiogure añuro doti maji niiriquere cã ca tiicojorique jãori, añuro cãre ñi ncã buowa pãmuri maju pinore biiguro ca niigu peere. Waibucu ca uwioguro cãare, o biro cãre ñi ncã buowa: “Jicũ uno peera cãre biro ca majigu, cãre ca bii ametuene ncãpũ manimi,” cãre ñi ncã buowa.

⁵ Ñucã apeyera waibucu ca uwiogure, ca nii majuropeerijere biropũ ñi, docuorije Æmureco Pacure ñi buirica wãmere, cãre ñi dotiwi. Ñucã cuarenta y dos muipũ† peti cã ca doti niipe cãare cãre tiicojowi. ⁶ To biri, cãre cã ca ñi dotiricarore biro Æmureco Pacure, ñucã cã ca niiri tabe ca añu majuropeeri tabere, to biri Æmureco tutipũ ca niirã cãare, ñañarije cãjare ñi bui tutiwi. ⁷ Æmureco Pacu yaa pooga macãrã mena cã ca ameri jã ametua ncãcãpere cãre tii dotiwi. Ñucã niipetirã bojoca cãja ca niiro cõrore, niipetiri macãri macãrãre, niipetirã bojoca bojoricarori ca wederãre, to biri niipetiri yepa macãrãre

cã ca doti majipe cãare, cãre tiicojowi. ⁸ To biri waibucu ca uwiogure, bojoca ati yepa macãrã niipetirã, Æmureco Pacu ati yepare cã ca jeeñori tabepura catirique ca niiri pũuro Oveja Macũ mani yee wapa ca bii yai bojaricu yaa pũuropũre, cãja wãmere ca owa tuu ecotiricarã cãre ncã buorucuma.

⁹ Jicãrã ca tuo majirugarã tuo ya.

¹⁰ “Ñeeri aperopũ cãja ca jee waa bateparã ca niirã, ñee ecori aperopũ jee waa eco yaicãrucuma. Niipũ mena ca jãa eco yaiparã ca niirã, niipũ menara jãa eco yairucuma.”†

To biro ca biiri tabere ca ñañarije manirã, Æmureco Pacu jaarã ca niirã, añuro tũgoeña tutua, díamacũ tũgoeña bayi, bii niirucuma.

Waibucu ca uwiogu jitapu ca ame pea doogu

¹¹ Jiro ñucã apĩ waibucu ca uwiogu ati jita jupearũ ca ame pea doogure yu ñawu. Cã pea, jicũ oveja macũ yeere biirije pũaga potagaari cutiwi. Bii pacagu, jicũ pãmuri maju pinore biiguro ca niigu cã ca wederijere biro wedewi. ¹² To biro biicãri, ca nii jãoricũ waibucu ca uwiogu cã ca doti majiricarõ cõrora cãja ca ña cojorore tii niwi ñucã. Bojoca ati yepa macãrã niipetirãre, ca nii jãoricũ waibucu ca uwiogu ca camiro yatiricu peere ñi ncã buo dotiwi. ¹³ Ca ña ñañã manirije tii bau niirique cãare, do biro ca tiya manirijepũ tii bau niwi. Ñucã ati yepapure, niipetirã cãja ca ña cojoro, Æmureco tutipũ maquẽ ca ñurije ca ñaaropũ tiicãwi. ¹⁴ Ca nii jãoricũ waibucu ca uwiogu cã ca ña cojorora o biro atere bojocare tii bau nii ñno ditocãri, niipũ mena ca paa taa ecoricu nii pacagu ca catiricure cãre tii ncã buorã cãre biigu cãjare queno dotiwi. ¹⁵ Cã jiro macũ ca uwioguro jita jupearũ ca ame pea dooricu peera, cã jũguero macũre biro baugu cã ca queno dotiricure cã ca catiro jãapere cãre tiicojowi, cãre cã ca catioro cã

* **13:1** Corona o diadema. † **13:5** Ap 12.6; 1,260 ramurire ñi. Itia cãma decomacã 12.14. ‡ **13:10** Is 33.1; Jer 15.2; 43.11; Gn 9.6; Mt 26.52.

pea wede, cūre ca nūcū buotirā niipetirāre jīa doti, cū ca tiipere īima īigu. ¹⁶ To biro tiicā, niipetirā bojoca, wimarā, būcūrā, ca apeye pairā, ca apeye manirā, añuro ca niirā, ca pade coterā, niipetirā, cūja amo diāmacū nūñare to biri cūja diāmacūpure, jīcā wāme cūja ca ñia cūu dotiro tiwi. ¹⁷ Tii wāmere ñia cūu ecoti, ñucā waibūcū ca uwioḡu wāmere cūoti, to biri cū wāme ca cōori wāmere cūoti ca biirā, apeye wapa tii, ñucā cūja ca cūorije uno cāare noni majiti, biicāwa bojoca. ¹⁸ Atera añuro tūgoeña majirique booro bii. Ca tūgoeña puoḡu uno waibūcū ca uwioḡu yaa tabe cōñarica tabere cōñañaque. Jīcū unū wāme nii. O biro nii tii wāme: seiscientos sesenta y seis.

14

Oveja Macū, to biri 144,000 yee queti

¹ Jiro yū īawū ñucā Oveja Macū, Sión cūja ca īiri buuro jotoapū ca nūcūḡare. Cū mena niiwa, cū Pacū wāmere, Oveja Macū wāmere, cūja diāmacūripū owa tuuricarā ca niirā bojoca ciento cuarenta y cuatro mil peti. ² Jiro yū tūowū, umareco tutipū wederique, oco ūma cōa jāaro ca būjūro cōro būju, ñucā būpo tutuaro cū ca būjūro cōro peti ca būju wedeorije wederiquere. Paū būa tēe bajari maja* cūja ca būa tēerore biro būju wedeowū. ³ To biri wiogū cū ca duwiri cūmuro jūguerore, ñucā ca catirā bapari ca niirā jūguerore, to biri būcūrā jūguerore, wāma wāme bajarique bajawa. Jīcū unora tee bajarique wāmere ca baja majipe uno méé niwū. Cūja ciento cuarenta y cuatro mil ati yeparū cūja ca niiro, Umareco Pacū cū ca ametūenericarā wado cūja ca baja majirije niwū. ⁴ Anija niupa nomia mena ca tii eperūga tūgoeñatirā, añurā peti Oveja Macū cū ca waari taberi cōro cūre ca nūñurā. To biri bojoca ati umareco macārā mena ca niimiricarā, Umareco Pacū, to biri cū Macū Oveja Macū jaarā ca

nii juoricarā peti niupa. ⁵ Jīcā wāme unora ca īi ditorā méé niiwa. Cūja, jīcā wāme unora ñañarije ca tiirā méé niiwa.

Itiarā Umareco Pacū puto macārā queti

⁶ Jiro apī Umareco Pacūre queti wede bojari majū, umareco tutipū ca wūū amojodeḡu, ati yeparū ca niirā bojoca poogaari cōrorena, niipetiri macāri macārāre, to cānacā poogaari macārā bojoca bojoricarori ca wederāre, añurije queti ca peti nūcātīpere ca queti jee waagure yū īawū. ⁷ Tutuaro wederique mena o biro īiwi:

—Būaro nūcū buorique mena Umareco Pacūre īi nūcū buori, cūre baja peoya. Mee, Umareco Pacū cū ca īa bejeri tabe eacoa. Umareco quejerore, ati jitare, dia pairi yaare, oco ca witiri operire, ca tiiricū wadore īi nūcū buoya —īiwi.

⁸ Cū jiro macū Umareco Pacūre queti wede bojari majū o biro ca īigu nūñawī:

—Mee ñaacoa. Mee ñaacoa Babilonia† macā pairi macā ca niimijāri macā. Tii macā macārā, cūja ca tii nūcū buorāre paū cūocāri, paū mena ca tii eperāre biro cūja ca tii niirije mena, bojoca poogaari niipetirāpura cūjare īa cōori cūjare biro cūja tiiro cūjare tii mecūowa —īiwi.

⁹ Cūja pūarā jiro macū ñucā Umareco Pacūre queti wede bojari majū tutuaro wederique mena o biro īi nūñajeewī:

—Jīcārā, waibūcū ca uwioḡure, ñucā cūre īa cōori cūja ca quenoricūre ca īi nūcū buorāre, to biri ñucā cūja amopū, cūja diāmacūpū, cū wāmere ca ñia cūu ecorā cāa, ¹⁰ Umareco Pacū ñañaro cū ca tiipe, būaro cū ca ajiarije mena cū ca queno yueriquere ñañaro tamūorucuma. Ñucā Oveja Macū, to biri Umareco Pacūre queti wede bojari maja, ca ñañarije manirā cūja ca īa cojoro, ca ūarije, to biri azufre mena ñañaro joe ecorucuma. ¹¹ Ñañaro

* 14:2 Arpistas. † 14:8 Is 21.9.

tamuo cãja ca bii bue mæenerije pea to birora bue mæenecõa nii. Waibucã ca uwiogurena ïi nucã buo, ñucã cãre biigu cãja ca quenoricurena ïi nucã buo, cã wãmere owa tuu doti, ca tiirã, jicã ramã unora, ñucã jicã ñami unora, yerijãa, biiticãrucuma —ïwi. ¹² O biro ca biiri tabere, ca ñañarije manirã, Æmureco Pacã cã ca dotirore biro ca tii ñanujeerã, ñucã Jesucristore to birora ca tuo ñanujeecõa niirã, cãja ca tugoeña bayi niipe niirucu.

¹³ To cõrora amureco tutipã wederique o biro yare ca ïi cojorijere yu tuowu:

—Atere owaya: Añuro ñjea niima, mecã menare Wiogure ïi nucã buori ca bii yairã. Añuri Yeri pea o biro ïimi:

—Ëgjã. Popiye peti cãja ca pade bñañarucuriquere yeerijãarucuma. Cãja paderiquera cãja mena niirucu — ïimi.

Ati yepa maquẽ ote dica

¹⁴ Yu ïawu jicã burua bueri burua ca botiri burua, jicã Ca Nii Majuropeegu Macãre biigu cã ca duwiri buruare.† Cã dupugapure oro mena cãja ca tiirica betore peja, ñucã cã amopã paa juderica pñi ca joo yoori betore cão, tiiwi. ¹⁵ Ñucã Æmureco Pacã yaa wiipã apï Æmureco Pacãre queti wede bojari majã tutuaro wederique mena bueri buruapã ca duwigure o biro ïi witi doowi:

—Yoari méé, mã niipñi mena ote dicare paa jude jeeya. Mee, teere jeerica cuu eacoa. Tii yepa maquẽ ote dica bucãacoa mee —cãre ïi cojowi, bojoca ati yepa macãrãrena ïigu. ¹⁶ To biro cã ca ïirijere tuori, bueri burua jotoapã ca duwigu pea cã niipñi, ote dicare paa juderica beto mena ati yepapure ote bucãpã ca niirijere paa jude jee peoticã cojowi.

¹⁷ Jiro apï Æmureco Pacãre queti wede bojari majã amureco tutipã ca niiri wii Æmureco Pacã yaa wiipãre niipñi cãocãricu witi doowi cã cãa.

¹⁸ Ñucã apï, Æmureco Pacãre queti wede bojari majã, yucã díi ca jatï añurijere joe mæenerica tutu macã ca

añurijere ca dotigu witi doori, ote dicare paa juderica pñi ca joo yoori beto ca cãogure tutuaro wederique mena o biro cãre ïi cojowi:

—Mã niipñi ca joo yoori beto mena tii yepapure ñje tõorire paa jude jeeya. Mee bucãpã nii —cãre ïwi ñucã, bojoca ati yepa macãrãrena ïigu.

¹⁹ To biro cã ca ïirijere tuo, Æmureco Pacãre queti wede bojari majã pea otere paa jude jeerica beto mena, ati yepa maquẽ ñjere paa jude jeecã cojowi. Paa jude jee yapano, ñjere cãja ca diperi tabepã jáawi. Æmureco Pacãre queti wede bojari majã to biirije cã ca tiirije pea, Æmureco Pacã bojocare ñañaro cãja ca biiro, cã ca tiipere bii cõõñaro biiwu. ²⁰ Tee ñje pea macã wejapã dipe ecowu. Teere cãja ca diperi taberena díi witicãwu. Tee díi pea, caballoa amã tutupã, to biri trescientos kilómetros peti ejaro dua eyowu.

15

Æmureco Pacã pñto macãrã ati yepare ñañaro cãja ca tiipe

¹ Ñucã apeye amureco tutipãre uwioro mæeneri wãme ca bii cõõña nucã earijere yu ïawu. Æmureco Pacãre queti wede bojari maja jicã amo peti, ape amore pãaga penituaro niirã, cãja ca niiro cõro ñañari wãmeri ñañaro cãja ca tiipe Æmureco Pacã cã ca ajiarije mena ca tii yapanoparã bau nucã eawa.

² Yu ïawu ñucã jicã yaa dia pairiya oco botiri sãra yaare biiri yaa nii pacaro, ca ñurije mena ayiarica yaare. Tii sãra yaa pairi yaa tajarore waibucã ca uwiogure bii ametãa nucã, cãre ïa cõori cãja ca quenoricure nucã buoti, cã wãme cõoriquere ñia cãu dotiti, ca biiricarã bua tãe* bajaricarori, Æmureco Pacã cãjare cã ca tiicojoriquere cãoricarã nucãwu.

³ To biro biicãri Æmureco Pacãre pade bojari majã Moisés yee bajariquere baja, ñucã Oveja Macã yee cãare o biro ïi bajawa:

† 14:14 Dn 7.13. * 15:2 Arpas.

Teerena boowa cūja pee cāa,” ĩibuwi.

⁷ Ñucā apī, Ɔmureco Pacure tii nucū bhorā joe mnerica tutupu ca niigu, o biro cū ca ĩirijere yu trowu:

“Ɔpu Ɔmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu, ñañaro cūja ca biiro ma ca tiirijea, díamacūra ca niimore biro tii, díamacūra cūjare tii, ma ca tiirije niiro bii,”

cū ca ĩirijere.

⁸ Ñucā itiarā jiro macū Ɔmureco Pacure queti wede bojari maju cū ca cūori bapa maquēre umureco macū muipūpure poo bate tuuwi. To biri bojocare peca ca ũarije mena cū ca joe majipere cūre tiicojowi. ⁹ To biri bojoca niipetirā muipū peca mena ñañaro peti joe ecowa. To biro ñañaro tii ecocā pacarā ñañaro cūja ca tiirucurijere tūgoeña yeri wajoari, Ɔmureco Pacu tee ñañaro cūja ca biiro ca tii doti majigu peere baja peoricaro unora, ñañaro Ɔmureco Pacure ĩi wede paiwa. ¹⁰ Tee jiro bapari Ɔmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macū, cū ca cūori bapare, waibucu ca uwiogu cū ca duwiri tabepure poo bate cojowi. To cōrora cū ca doti niimiri yepa niipetiropara naitīa peticoawu. To biro ca biiro, bojoca pea buaro ñañaro peti tamūori cūja ñemerori baca dupo tuuri nucūripu wijiowa. ¹¹ To biro ñañaro tamūo pacarā ñañaro cūja ca tiirucurijere tii yerijāatiwa. Teere tii yerijāaricaro uno, cūja cami buaro ca punirijere wijioma ĩrā, umureco tuti Ɔmureco Pacure ñañari wāme ĩi tutiwa.

¹² Ñucā ĩcā amo cōro niirā Ɔmureco Pacure queti wede bojari maja jiro macū, dia pairi yaa Éufrates'pure poo bate cōañuawi, cū ca cūori bapa maquēre. Tii yaapure cū ca poo bate cōañua cojorije menara, muipū cū ca ma dooro pee ca niirā wiorā cūja tīa doojato ĩiro, tii yaa dia pairi yaa oco bopo peticoawu.

¹³ Pāmari maju pinore biiguaro ca niigu ujerore, ñucā waibucu ca uwioguro ujerore, to biri Ɔmureco Pacu yee quetire wede jūgeri majure biro ca bii ditogu ujero cāare ũmaare biirā† itiarā peti wātīa yeri ca añutirā cūja ca witiro yu ĩawu. ¹⁴ Cūja pea, wātīa yeri, ca ĩa ñañā manirije ca tii bau nii majirā, ñucā ati yepa niipetiropu macārā wiorāre juo neori, Ɔmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu yaa ramu ca earo, Ɔmureco Pacu mena ameri ĩarugarā nea doorā biiwa.

¹⁵ “Tūgoeña bojoca catiri, añuro ĩa cojo yue niiña. Jee dutiri majure biro yu doorucu. Ɔjea niimi tūgoeña bojoca catiri, juti manigu waa nucū yujugu boboro yu tamūore ĩigu, cū ca juti jāñarijere añuro ca ĩa nūñjee cote niigua,” ĩiwi Jesús.

¹⁶ To biri wātīa yeri pea, hebreos wederique menara Armagedón‡ ca wāme catiri tabepu wiorāre cūjare juo newa.

¹⁷ Ate jiro, Ɔmureco Pacure queti wede bojari maju ĩcā amo peti, ape amore puaga penituario ca niigu, cū ca cūori bapa maquēre poo bate cojowi winopure. To biro cū ca tiirora, santuariopure wiogu cū ca duwiri cūmurupu tutuaro o biro ca ĩi wede cojorijere yu trowu: “Mee yu tii peoti yerijāa.”

¹⁸ To biro ca ĩiri tabera buaro buro yabe, wederique wedeo, buro paa, jita jabe, biiwu. Tee jita ca jaberijere ĩcāti uno peera ati yepare bojoca ca nii juo dooricarā, to cōro tutuaro uwioro ca jaberijere tamūo ñaatiupa. ¹⁹ To cōrora Babilonia pairi macā ca niimirica macā, itia yepa peti wati nucācoawu. Ati yepa niipetiropu ca niiri macāri ōe ñaajāa peticoawu. Ɔmureco Pacu, Babilonia macārā ñañarije cūja ca tii niirucurijere tūgoeña buari, cū ca ajiarije ca niiri bapa uje oco bapa ñañaro cūja ca biiro ca tiirije ca niiri bapare cūjare

† 16:13 Ñañarije yeri. Yajó. ‡ 16:16 Armagedón: Hebreos wederique mena peera “Meguido ũtāgu/Meguido macā yepa ca ũtā yucu catiri yepa” ĩirugaro ĩi.

jini dotigu doogu tiwi, ñaño cūja ca biipere biro ñigu. ²⁰ To biro bicāri, diaripure yuca poogaari ca niirije, ñucā macāncū buurori cāa, yai peticoawu. ²¹ Ñucā umureco tutipca ca niirije oco ca buurica quiiri, cuarenta kilos ametenero ca nucāri quiiri bojocare ñaapeawu. To biro Umureco Pacu ñaño cūjare cū ca tii yaoro, Umureco Pacure ñañari wāme ñi wede pai, tuti amawa.

17

Nomio ñañago

¹ Jicū, Umureco Pacure queti wede bojari maja jicā amo peti, ape amore puaga penituario niirā, jicā amo peti, ape amore puaga penituario niiri bapari ca suorā mena macū yu patoru doo, o biro yure ñiwi: “Dooya, nomio buaropura ñañarije ca tiigo oco jotoa ca duwigo, * ñaño cō ca tii ecoro mure ñnogu doogu yu tii. ² Ati yepa macārā wiorā cō mena ñee epewa. Ñucā ati yepa macārā cāa, docuoro umna mena ñee epego cō ca jinirije uje oco menara jini mecūcā yai waawa,” ñiwi.

³ Jiro Añuri Yeri quēñaricare biropca ca biirijere cū ca ñoro, Umureco Pacure queti wede bojari maja ca yuca maniri yeparu yure cū ca ami waaro yu biiwu. Toopu yu ñawu jicō nomio waibucu ca uwiooguero ca jūaguero jicā amo peti, ape amore puaga penituario peti dupugaari cuti, to biri ñucā puca amo cōro peti potagaari cuti, ca biigu jotoaru ca duwigore. Waibucu upupure pau docuorije Umureco Pacure ñañarije ca ñi tutiri wāmeri cūja ca owa tuurica dereaaro ñiwi. ⁴ Nomio pea, ñii jañu ca jūarito, ñucā jūarito petire jutiro jāñawo. Oro, utāgaari ca ajiyaa añurije, to biri perlas cūja ca iirije mena, wāmocārico ñiwo. Oro mena cūja ca tiirica bapa docuorije, umna mena cō ca tii nucū yujurique dadaro ca jāñari bapare cuowo. ⁵ Ñucā cō diamacupure

owa tuurique ca ña ñañña maniri wāme o biro ca ñiri wāme tujawu:

“PAIRI MACĀ BABILONIA,
CA UMĀ
EPE PAIRĀ PACO,
ATI YEPĀ NIIPETIROPURE
DOCUORIJE CA
NIIRIJE PACO,”

ca ñiri wāme. ⁶ Jiro, Umureco Pacu yaarā ca ñañarije manirā dīi, to biri Jesús're cūja ca tuo nunjerije juori cūja ca jīa batericarā dīi menara ca cūmugore yu ñawu.

To biro cō ca bii niirijere ñagu, yu ña ucacoawu. ⁷ To biro yu ca biiro ña, Umureco Pacure queti wede bojari maju pea o biro yure ñiwi: “¿Ñee tiigu mu ña ucacoati? Mure yu wede majorucu, nomio yee, ñucā waibucu ca uwioogu, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije dupugaari cuti, puca amo cōro niirije potagaari cuti, ca biigu cōre ca ami waagu yee, ména ca majiña manirijere.” ⁸ “Waibucu ca uwioogu mu ca ñajāgu, jicū tīrumuru ca niirucuricu ñiimi. Biiguru manimi. Mani pacagu ca ucāri operu ca niiricu ati yeparu ame peagu doogu tiimi, ñaño cū ca tii yaio eco majuropeeparo juero. Ati yepa macārā, Umureco Pacu ati yepare cū ca jeeño juori tabepura, catirique ca niiri pūropure cūja wāmere ca owa tuu ecoya manirā, waibucu ca uwioogu, tīrumuru ca ñii juo dooricare mecāra ca manigure, biiguru jiro ca doopure cāre ñarā ña ucacoarucuma.

⁹ “Añuro maji tugoeña puo, tiirique booro bii ate menara: Dupugaari jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirijea, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirije utā buurori nomio cō ca duwirijere ñiro bii. Ñucā to birora, jicā amo peti, ape amore puaga penituario ca niirā bojoca wiorāre ñi cōñaro bii. ¹⁰ Mee, jicā amo cōro niirā, anija wiorā mena macārā bii yaicoawa. Jicū cūja mena macū mecāre doti ñiimi; apī pea ea dotimi ména. Cū, wioogu

* 17:1 Jer 2.20-31; Ez 16.17-19; Os 2.5.

ca tujagu eagu yoaro niitirucumi. ¹¹ Waibucu ca uwiogu tirumuru ca niiricu, mecara ca manigu, jica amo peti, ape amore puga penituario ca niira wiora jiro macu wiogu ca waapu peti niimi. Biiguru, cija jica amo peti, ape amore puga penituario ca niira wiora mena macu caa, ca bii yaipara niigu biimi. ¹² Nucã, cu potagaari pu amo cõro niirije mu ca iajãrije caa, wiora niima. Biirãpu doti jhotima mena. Wiora cija ca jãari ramure yoatiroacãra cija ca doti niipere, waibucu ca uwiogu mena jicãrira doti majiriquere tiicojo ecorucuma. ¹³ Anija pu amo cõro ca niira wiora, jicari cõro tãgoeña quenori, cija ca doti tutuarijere, cija ca doti majirijere, waibucu ca uwiogu peere teere cãre tiicojorucuma. ¹⁴ To biro tiicãri, Oveja Macu mena ameri jiarucuma. Oveja Macu pea Umareco Pacu cu ca beje jeericarã, cu ca jhoricarã, cu wadore ca tuo nunjeerã mena niicãri, cãjare ameri jã ametua nucãcoarucumi. Oveja Macu, uparã Upu, wiora Wiogu niimi,” yure i wedewi.

¹⁵ Umareco Pacu queti wede bojari maju o biro yure i nemowi nucã: “Nomio umare ca epe paigo cõ ca duwijãrije oco mu ca iajãrije pea macãrire, bojocare, bojoca bojoricarori ca wederãre, yepari macãrã cõrorena, iiro bii. ¹⁶ Cã potagaari pu amo cõro niirije mu ca iajãrije, to biri waibucu ca uwiogu, umu mena ca epe paigore iã junarucuma. Nee jãa manigoru cõre tii yaio cõa, juti manigo cõre cu, cõ upari ca niimirique peera baca jude baa yaio, peca mena joe bate, tiicãrucuma. ¹⁷ Cã ca boorore biro cija ca tiipere, cija yeripu cãjare i cõa jãaupi Umareco Pacu, cu ca boorore biro cija ca tiipere biro iigu. To biri cija pea, jicari cõro tãgoeñarique cutiri, wiora nii, cija ca bii doti tutua niirijere waibucu ca uwiogu peere tiicojorucuma. Umareco Pacu wederique cu ca iiricarore biro ca bii petiropu to

biro tii yerijãarucuma. ¹⁸ Nomio mu ca iajãgo pea, pairi macã ati yepa macãrã wiorãre ca doti ametuene nucãri macãre iiro bii,” yure i wede majiowi.

18

Babilonia macã ñãñaro ca tii yaio ecope

¹ Ate jiro yu iawu nucã apã Umareco Pacu queti wede bojari maju umareco tutipu ca duwi doogure. Burupara do biro ca tiya manigu niwi. To biri cu ca boe baterije menara, ati yepare boe peticoawu. ² Tutuaro wederique mena o biro i acarõ bui cojowi:

“Mee biicã yaiwa; mee biicã yaiwa, pairi macã Babilonia ca niimirica macã.*

Wãtã yaa wii jeeñacã yaiwa. Ñãñarã, wãtã yeri ca niira cõro cija ca jãñari ope jeeñacã yai waa.

Niipetirã minia, ca docuorã ca iãrugaña manirã yaa batire biro jeeñacã yai waa.

³ Niipetirã bojoca poogaari cõrora, tii macã macãrã cija upari ca boorore biro cija ca tii niirucurijere cãjare iã cõori, cãjare biro tii jeja nucã peticoawa.

Nucã ati yepa macãrã wiorã caa, cija menara ñãñarije tii, cãjare biro biicoawa.

Ati yepa macãrã apeye noniri maja caa, cõ ca booro cõro noni wapa jeeri, ca apeye pairã biiwa,” iwi.

⁴ Jiro yu tuowu nucã umareco tutipu apeye wederique o biro ca iirijere:

Maja, yu yaa pooga macãrã, ñãñarije cija ca tiirijere maja menara tii bui cuti, ñãñaro tamuo, maja ca biitipere biro iirã tii macãre witi waarãja.

⁵ Biiti majuropecã. Ñãñaro cija ca tii niirije umareco tutipu tuu juacoa.

Ñãñarije cija ca tii niirucurijere iari, cãjare cõagu tiimi Umareco Pacu.

* 18:2 Is 21.9.

⁶ Aperāre ñañaro cūja ca tiiricarore birora cūja cāare ñañaro cūjare tiya.

Ñañaro cūjare cūja ca tiirique wapa, p̄ati cōrop̄ ñañaro cūja ca tam̄oro tiya.

Aperāre ñañaro cūja ca tiiricarore birora, cūjare ña mairicaro maniro, mecūra p̄ati cōrop̄ ñañaro cūjare tiya.

⁷ “Ca nii majuropeerā jāa nii” ñi t̄goeñacāri, cūja ca boori wāme, cūja ca c̄orijere, aperāre wapa pacarori nonicāri, “Ca apeye pairā jāa nii,” cūja ca ñi yeerique wapa mecūra ñañaro bii, puniro cūja ca b̄a earo tiya.

Biigop̄na cō yerip̄na, “Anora j̄cō wio-gore biro añuro ȳa niicā. Ca man̄a bii yai weorico méé ȳa nii.† Di ram̄a ñnora, ñañaro ȳa tam̄oticu,” ñi t̄goeñamimo.

⁸ To biri j̄cā ram̄arena ñañaro cūja ca biipe doorucu. Bii yairique, t̄goeña pairique, aña boarique, cūjare niirucu. Ñucā pecamer̄a joe ecorucuma. Ур̄а Ум̄ареко Рач̄а cūja amet̄enero ca tutua majuropeeḡa niimi, ñañaro cūja ca tam̄oro cūjare ca tiiḡa.

⁹ Ati yepa macārā wiorā Babilonia macārāre ña cōori ca tii epericarā c̄atiricarā, ñucā tii macā maquē añurije ca niirijere ca wapa tii ūjea nii niirucumiricarā, tii macā ca ūa yai bue m̄arijere ñarā, ñañaro bii t̄goeñarique pai otirucuma tii macāre. ¹⁰ Tii macā ñañaro peti ca bii yai waarijere ña uwima ñirā, yoarop̄ara niiri, o biro ñi acaro buirucuma:

“¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macā ca niimirica macā, Babilonia, do biro ca tiya maniri macā ca niimirica macā,

To biro ñañaro biirucu ca ñiña maniri tabera, ñañaro m̄aja ca bii yaipa tabe ea,”

ñi oti nan̄ajeerucuma.

¹¹ Ati yepa macārā apeye noni wapa taari maja cāa, tii macā to biro ñañaro ca bii yai waaro ñarā, t̄goeña yaja pua otirucuma, noa ñno pee cūja yee apeye, ¹² oro, plata, ūtā ca ajiyaar-ije, ūtā añurije perlas, lino añurije, j̄ña añurije ca niirije, juti p̄iri seda mena cūja ca tiirique añuro j̄ña añurije ca niirije, yuca ca niirije cōrora añuro ca juti añuric̄urire, marfil mena, yuca añurije mena, bronce, come, ūtā ca bayirije† mena, ¹³ bojorica wāmeri cūja ca tii jeeñoriquere, canela cūja ca ñirijere, baarique jāa ayiarique añuro ca juti añurijere, yuca dí§ ca juti añurije, yuca díre,* ūje oco, ūje ate baariquere, trigo weta añurije,† trigo, waib̄c̄arā ca apeye ūmarā, oveja, caballo, tunuricari, pade coteri maja ca niiparā cūja ca nonirā bojocare, cūjare ca wapa tiirā cūja ca maniro macā.

¹⁴ Ñucā o biro ñirucuma: “Yuca dica añuro ca poarije m̄aja ca baa ūjea niirucumirijere mani, m̄aja c̄oticā yua. Niipetirije añurije m̄aja ca c̄o niimirique, m̄aja ca apeye paimirique, yai peticoa, p̄ati m̄aja b̄a nemotirucu,” ñi nan̄ajeerucuma.

¹⁵ Atere noni wapa taari, tii macā j̄ori paio ca apeye c̄atimiricarā, tii macā ñañaro peti to ca bii yai waaro ña uwima ñirā, yoarop̄ara tua n̄cāri, ñañaro oti yapa puari o biro ñirucuma:

¹⁶ “¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macā ca niimirica macā, lino añurije mena, juti añuro ca j̄ña dia taar-ije mena, ca j̄urije peti mena, juti jāña,

oro mena, perlas mena, cūja ca wāmorica macā ca niimirica macā,

¹⁷ j̄cā nimarora niipetirije tii macā ca apeye pai niimirije menara ñañaro peti biicā yai waa,” ñi otirucuma.

Ñucā niipetirā paca cūmuari ūparā, tii cūmuarip̄are ca waarā, ca waa turā, ñucā diarip̄a paderā ca wapa taa

† 18:7 Is 47.7-8. ‡ 18:12 Mármol. § 18:13 Incienso, oco dí ñno. * 18:13 Resina. † 18:13 Harina.

niirucurã cãa, tii macã ñañoaro to ca bii yai waarijere ñarã, yoaropura tua nũcã ñarucuma. ¹⁸ Tii macã ca ñũ bue m̃arijere ñari, o biro ñi acaro buirucuma: “Ape macã, ati macãre biro, pairi macã maniwũ.” ¹⁹ To biro ñi yapa puari, cãja d̃pugaari jotoare jita maa peo boo pacoro otirãra, o biro ñi acaro bui otirucuma:

“¡Abé nija! ¡Abé nija! Pairi macã ca niimijãri macã,
niipetirã cũmu paca ca c̃orãre tii macã maquẽ apeye menara
ca apeye pairã cãja ca niiro ca tiimirica macã,

jĩcã nimarora bii yaicã yerijãa waa.

²⁰ Æm̃areco tutipũ macãrã, m̃aja, Æm̃areco Pacũ yaarã ca ñañarije manirã, Jesucristo yee quetire wederi maja,

Æm̃areco Pacũ yee quetire wede j̃gueri maja, ñjea niĩña,
tii macã to biro ca biicã yerijãa waarije j̃ori.

Æm̃areco Pacũ tii macãre tii yaiori, añuro ca ñañarije maniro m̃aja ca niiro tiimi,”

ñirucuma.

²¹ To cõrora jĩcũ Æm̃areco Pacũre queti wede bojari majũ do biro ca tiiya manigũ, wãñiaricaaga ãtãga pairica bũca ca niiricaarore ami m̃eneri, o biro ñigura dia pairiyapũre cõañua cojowi: “Atigare cõañua duwio yaioricarore birora m̃aja biirucu, Babilonia pairi macã ca niimirica macã. P̃ati tii macãre ña nemotirucuma.

²² Jĩcãti ãnora, bajari maja cãja ca bajarije, b̃ua t̃e bajarique ca b̃jurije, t̃õroga putirique ca b̃jurije, ñucã putirica w̃ũ mena puti bajariquere, tuo nemoña manirucu. Jĩcãrã ãnora jĩcã wãme peerena paderi maja manirucuma. Jĩcãti ãno peera wãñiaricaga ãtãga ca b̃jũ wedeorije cãare tuo ya manirucu. ²³ Jĩcãga jã boericaga ãnora ñũ boetirucu. Amo jiarica boje rumari tiirã, cãja ca tii yugui

wedeorucumirije cãa tuo nemoña manirucu. M̃u yaarã ca apeye noni wapa taarã, ati yepa macãrã do biro ca tiiya manirã niimiwa. Ñucã m̃u bajeri mena ati yepa macãrã niipetirãre m̃u ñi ditowũ. ²⁴ Tii macãrena, Æm̃areco Pacũ yee quetire wede j̃gueri maja, Æm̃areco Pacũ yaa pooga macãrã, ñucã niipetirã ati yepa macãrãre, cãja ca jã batericarã díi nii,” ñiwi.

19

Æjea nii bajarique

¹ Ate jiro ãm̃areco tutipũ paũ bojoca tutuaro wederique mena o biro cãja ca ñi cojorijere yũ tuo wũ:

“¡Æm̃areco Pacũre mani ñi nũcũ b̃uoco!* Ametũarique, ñi nũcũ b̃uorique,

Ca añu majuropeerije, tutuarique, mani Æm̃areco Pacũ yee nii.

² Cũ ca ña bejerijea añuriye nii, díamacũ nii, bii. To biri, nomio buaropura ñañarije ca tiigo ca wedeogo, ñañoaro peti cõ ca tii niirucurije mena ati yepa macãrãre ñañarije cãja ca tiiro ca tiiricore ñañoaro tii yaio mi. Æm̃areco Pacũ yee paderi majare tii macã macãrã cãja ca jã, díi tii baterique j̃ori, Æm̃areco Pacũ cãjare ame bojami,” ñi wedeowa.

³ Jiro o biro ñi nemowa ñucã:

“¡Æm̃areco Pacũre mani ñi nũcũ b̃uoco!
¡Tii macã ca bue m̃arije, bue yerijãatirucu!”

⁴ Veinticuatro ca niirã b̃ucãrã, ñucã bapari ca catirã ca niirã pea, Æm̃areco Pacũ cũ ca duwiro j̃guero cãja ãjuro jupeari mena ea nuu waa, ñi nũcũ b̃uorã o biro ñiwa:

“¡To biro to biijato! ¡Æm̃areco Pacũre mani ñi nũcũ b̃uoco!”

ñiwa.

⁵ Æm̃areco Pacũre to biro cãja ca ñi nũcũ b̃uo niiri tabera, wiogũ cũ ca duwiri cũmuropũ o biro ñi wedeo cojowũ:

* **19:1** “Aleluya” ca ñiri wãme wadora hebreos wederique mena peera “Hallel” ñiro, “Añuro ñi nũcũ b̃uorique” ñiro ñi; ñucã “Jah” to ca ñijata peera Æm̃areco Pacũre ñi wameo tiiro ñi.

“Baja peoya mąja, mani Ƨmureco Pacure. Mąja niipetirā cāre ca pade coterā, nūcā bñorique mena cāre ca tño nññajeerā, ca nii majuropeerā, watoa macārā, cāre nūcā bñoya,”
 ĩi wedeowu.

Oveja Macā cā ca amo jiarı boje rmm

⁶ Jiro yu tñowu ñucā, pañ bojoca cāja ca wederore biro, bñaro oco ca ũma cōa jāaro ca bñjurore biro, to biri bñaro bñpo cū ca bñjurore biro bñju wedeori, o biro ca ĩirijere:

“Ƨmureco Pacure mani ĩi nūcā bñoco! Ƨpu, mani Ƨmureco Pacu, niipetirijepure ca doti tutua niigu, doti jñocoami mee.

⁷ Manı ąjea niico. Teere mani bii ąjea niico,
 mani ĩi nūcā bño baja peoco.

Mee, Oveja Macā† cā ca amo jiarı rmm eacoa,
 cā nñmo ca niipo añuro queno yuericopu,

⁸ lino añurije mena tiirique, ca õweri manirije, ca ajıyaarije juti jāñaricopu nii yuemo.”

(Tee juti lino mena cāja ca tiirique ca õweri manirije pea, Ƨmureco Pacu yaarā ca ñañarije manirā añurije cāja ca tii niirijere nii cōoñaro bii.)

⁹ Ƨmureco Pacure queti wede bojari maju pea o biro yure ĩiwi: “Owaya: ‘ąjea niiña. Oveja Macā amo jia, cā ca tiiri boje rmmure ca jño ecoricarā ca niirā,’” ĩiwi.

O biro ĩi nemowi ñucā: “Atea Ƨmureco Pacu wederique díamacū ca niirije peti niiro bii,” ĩiwi.

¹⁰ Yu pea cāre tii nūcā bñorugū, cū dñpori pñto yu ājuro jupeari mena yu ea nuu waawu. To biro yu ca biiro cā pea: “ıNıjā! To biro yure tiieto. Yu cāa mñre birora Ƨmureco Pacure pade bojari majura yu nii. Ñucā aperā mñ yaarā, Jesucristo yee quetire to birora ca tño nññjee niirāre birora yu bii. Ƨmureco Pacu wadore ĩi nūcā bñoya. Tee Jesús yee

maquēre queti wederiquera nii ca biipere wede jñgueri majare ca majiorije,” yure ĩiwi.

Caballo ca botigu jotoa ca pejagu

¹¹ Jiro, ąmureco tuti ca pñā nūcāricaro ca niimore yu ĩawu. To biro ca biiro, jıcū caballo ca botigu baua eawi. Cñpñre ca pejagu pea, “Wajoaricararo Maniro ca niimore biro ca tiicōa niigu, Díamacu wado ca ĩigu,” wāme cū tiıwi, ca niimore biro ĩa bejeri, ñañaro tii, ameri jıa, ca tiigu niiri.

¹² Cā cape pecame ca ąñ nūcūri punare biro boe bate, ñucā cū dñpuga peera pañ pejarica betorire peja, tiıwi. To biro biicāri, cū jıcūra cū ca majiri wāme owa tuurica wāmere cñowı.

¹³ Díi mena wadaricarore jutiro jāñawi. Cā wāme pea, “Ƨmureco Pacu Wederique,” niıwu.

¹⁴ Cā jirore ąmureco tuti macārā uwamarā, juti añurije lino mena tiirique añuro ca botirije, ca õweri manirije, jāñacāricarā caballo ca botirā jotoa pejari cāre nññwa.

¹⁵ Cā ąjerore niipñi, bñaro ca joo yoori pñi, ati yepa macārā bojoca poogaarire cā ca cami tuu paa pñi witiwu. Cā ca doti tutua niirije mena cōmegū ca cñogure biro do biro tiıya maniri wāmepu cājare doti niirucumi.†

Cāra, Ƨmureco Pacu niipetirijepure ca doti tutua niigu ñañaro cāja ca biiro cū ca tiirijere, cā ca ajarijere, ąje ocore dipericarore biro cājare tiirucumi.

¹⁶ Cā jutiropu, to biri cū ąjepñto jotoapu, o biro ĩi owa tuurica wāmere cñomi:
 “WIORĀ WIOGŨ; ƧPARĀ ƧPŨ,” ĩi.

¹⁷ Ñucā yu ĩawu jıcū Ƨmureco Pacure queti wede bojari maju, ąmureco macū muipñ jotoapu nūcūcāri, minia niipetirā ąmureco tutipu ca wññrāre, tutuaro wederique mena o biro ca ĩi acararo buıgnre: “Dooya. Ƨmureco Pacu paio baarique cū ca baari tabere nea poo dooya.

¹⁸ Wiorā, uwamarā ąparā, bojoca ca tutuarā, caballo, cājapure ca pejarā, bojoca

† 19:7 Jesucristore, Ƨmureco Pacu yuñ Oveja Macā ĩi (Jn 1.29). Ñañarije ca bii ametua nūcāgn. Ap 17.14. ‡ 19:15 Sal 2.9.

niipetirã, añuro ca niirã, pade coteri maja, ca nii majuropeerã, to biri watoa macãrã díire, m̃ja ca baapere biro ïirã,” ïiwi.

¹⁹ To biro cã ca ïiri tabera waibuc̃u ca uwiog̃ure, to biri ati yepa uparã cãja uwamarã mena, caballo jotoa ca pejag̃u, to biri cã uwamarã menare ameri ïarug̃arã ca nea pooricarãre yu ïaw̃u. ²⁰ Waibuc̃u ca uwiog̃u pea, Um̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃gueri maj̃ure biro ca bii ditorucuric̃u menara ñeocoawa. Ani niimi ca ïi ditori maj̃u, waibuc̃u ca uwiog̃u cã ca ïa cojoro, ca ïa ñaaña manirije tii bau niirique ca tiiric̃u, cã ca tii bau nii dito niirije mena waibuc̃u ca wiog̃u wãmere ñia cãu eco, ñucã cãre ïa cõori cãja ca quenoric̃urena ïi nuc̃u b̃uo, ca tiiricarãre ca ïi dito eperic̃u. To biri cãja p̃uarãp̃ura ca catirãra azufre mena ca ñuriraap̃u cõañua ecocã yai waawa. ²¹ Aperã pea, caballo jotoa ca pejag̃u ujerop̃u ca witiri p̃ii niip̃ii menara ïa eco peticã yai waawa. To biro cã ca tii baterãre, niipetirã minia um̃ureco tutire ca w̃urã pea, cãja díire añuro mee baa yapicã yai waawa.

20

Mil cãmari

¹ Tee jiro yu ïaw̃u ñucã ïicã Um̃ureco Pac̃ure queti wede bojari maj̃u, um̃ureco tutip̃u mena, ca ñcãari ope p̃ãaricarore, to biri come daa pairi daa, ca ami duwi doog̃ure. ² Cã pea, pãm̃uri maj̃u ïr̃um̃up̃u mac̃u pino, wãt̃i, Satanás ca niig̃ure, “Mil cãmari peti jia cãuric̃u niirucumi,” cãre ïi jia cãucãwi. ³ Cãre jia yapano, ca ñcãari oper̃u cãre cõa duwio cojori, toop̃u cãre tia cãu, tii jopere biacãwi mil cãmari ca waatirora “Ati yepa macãrã bojoca poogaarire ïi dito eperemi,” ïig̃u, mil cãmari jiro pãa wiene ecorucumi ñucã, yoaro niirug̃u mée yua.

⁴ Ñucã yu ïaw̃u, wiorã cãja ca duwiri cãmurorire, to biicãri ïa beje

majiriquere ca tiicojo ecoricarã teep̃ure cãja ca ea nuu waaro. Ñucã Jesucristo yee quetire, to biri Um̃ureco Pac̃u wederiquere, to birora cãja ca tuo nuñjeecõa niirije j̃uori cãja dup̃ugaarire cãja ca paa jude batericarã yeri cãare yu ïaw̃u. Cãja pea waibuc̃u ca uwiog̃ure, ñucã cãre ïa cõori cãja ca quenoric̃u cãare, ïi nuc̃u b̃uoti, cã wãme cãare cãja diãmac̃urip̃u, cãja amorip̃u, ñia cãu dotiti, biip̃u. To biri cati tuari, Jesucristo mena mil cãmari peti doti niiwa. ⁵ Aperã ca bii yairicarã pea mil cãmari jiro p̃u cati tuarã doorã tiiwa. Ati tabe cati tua j̃uorica tabe niiro biiw̃u. ⁶ Ujea niima, cati tua j̃uorica tabere ca cati tuarã, cãja, Um̃ureco Pac̃u yaarã ca ñañarije manirã mena macãrã niirã biima. Cãja, p̃uati bii yairica tabe pecamep̃u waatirucuma. Waatirãra, Um̃ureco Pac̃u, to biri Jesucristo yaarã paia peti niirucuma. To biri cã mena mil cãmari peti doti niirucuma.

Satanás t̃ujaye

⁷ Mil cãmari ca yapano earo, Satanás tia cãurica wiip̃u ca niiric̃u pãa wiene ecorucumi ñucã. ⁸ To cõrora ati yepa niipetirop̃u ca niirã bojoca poogaarire ïi dito yujug̃u waarucumi. Gog, Magog* ca wãme catirã cãare ïi ditorucumi, ca ameri ïaparãre cãjare neorug̃u. Cãja uwamarã pea, dia pairi yaa t̃jarore ca niirije jita dupari cõro pãu niirucuma. ⁹ Cãja ati yepa ca ejaro cõro niipetirop̃ura jeja nucã peticoari, Um̃ureco Pac̃u yaa pooga macãrã cãja ca niiri tabere, cã ca mairi macãre camota amojode cãmucuarucuma. To cõrora Um̃ureco Pac̃u yee um̃ureco tutip̃u maquẽ ca ñurije ñaaduwi doori, cãjare joe bate peticãrucu. ¹⁰ Satanás, cãjare ca ïi dito eperucuric̃u pea, azufre mena ca ñuriraa, waibuc̃u ca uwiog̃ure, to biri Um̃ureco Pac̃u yee quetire wede j̃gueri maj̃ure biro ca bii ditorucuric̃ure cã ca cõañuaricaraap̃ura cõañua ecocoarucumi.† Toop̃u to

§ 19:20 Ca bii oto weorijep̃u Juan cã ca ïaro, uparare biro ca ñu niiri tabere cã ca ïarica tabere ïiro ïi.

* 20:8 Ez 38—39. Magog yepa wiog̃u niip̃u Gog. † 20:10 Ap 19.20.

birora ñamiri, umarecori, ñañaro peti puniro tamuo niirucuma.

Ca bii yairicarãre cã ca ña bejepe

¹¹ Jiro wiogũ cã ca duwiri cãmuro ca botiri cãmurore, ñucã toopũ ca duwigũ cãare yũ ñawũ. Too cã ca duwirora ati yepa, ati umareco, yai peticoawũ. “Too pee niicu,” ñi majiña manirora biicã yerijãa waawũ. ¹² Ñucã, wiogũ cã ca duwiri cãmuro jũguerore, ca nii majuropeerã, watoa macãrã, ca bii yairicarã ca cati tuaricarã cãja ca nucũro yũ ñawũ. To cõrora owarica tutiri pãawũ. Jiro ape pũuro catirique ca niiri pũuro cãa pãawũ. Ca bii yairicarã pea cãja ca tiirucurique tii tutiripũ owa tuurique ca niimore biro ña beje ecowa. ¹³ Dia pairi yaa cãa, ca bii yairicarã tii yaapũ ca niirãre, ñucã bii yairiquere ca doti niiri tabe cãa toopũ ca niirãre, tuenecojowũ. To biri cãja ca niiro cõro, cãja ca tiirique ca niimore biro ña beje ecowa. ¹⁴ Bii yairique, ñucã ñañaro tamõrica tabe cãa, ca ñũ yatitiriraapũ cõañua ecocã yai waawũ. † Atira ca ñũrira, pũtipũ bii yairicaraanii. § ¹⁵ Tiirapũ cõañua ecocã yai waawa, catirique ca niiri tutiripũre cãja wãme ca owa tuu ecotiricarã.

21

Wãma umareco, wãma yepa

¹ Jiro wãma umareco, wãma yepa, yũ ñawũ.* Ca nii jũorique, umareco, yepa, dia pairi yaa cãa, yai peticoawũ. ² Ñucã ca ñañarije maniri macã, wãma macã Jerusalén, Umareco Pacũ pũtopũ ca niirica macã ca duwi dooro yũ ñawũ. Añuro quenorica macã, jĩcõ nomio amo jiago doogo, añuro cõ ca wãma yue niimore biro niiwũ. ³ Ñucã wiogũ cã ca duwiri cãmuropũ tutuaro wederique mena o biro ca ñi wedeo cojorijere yũ tũowũ: “Ñañ. Mecãra Umareco Pacũ bojoca mena niimi. Cãja menara niirucumi. Cãja pea cã bojoca niirucuma. Umareco

† **20:14** Ano jiropũra bii yairique manirucu yua. pũati añuro nii ea, ca biiya manipere ñiro ñi. * **21:1** Is 65.17.

Pacũ majuropeera cãja mena niicãrucumi; ñucã cãja Umareco Pacũ niirucumi. ⁴ Niipetirã ñañaro cãja ca bii yapa pua otirique cape ocore cãjare tuu coerucumi. To biri bii yairique, ñañaro tamuo yacó cati duwi yujurique, otirique, puniro tamõrique, manicãrucu yua, mee ca nii jũorique niipetirije ca yai nucã peticoaro macã,” ñi wedeowũ.

⁵ Wiogũ cã ca duwiri cãmuropũre ca duwigũ pea, o biro ñiwi: “Yua, niipetirijere wãma wado yũ tii.” Jiro ñucã o biro yũre ñi nemowi: “Owaya. Ate wederiquea díamacũ ca niirije tũo nũñajeerique unora niiro bii,” ñiwi.

⁶ Jiro o biro yũre ñiwi ñucã: “Mee, niipetirije tiiriquepũ nii yerijãa. Yua, Ca Jũuegũ, ñucã Ca Tũjagũ, Ca Nii Jũo Dooricũ, ñucã Ca Bii Yapanopũ, yũ nii. Oco ca jinirũgarãre biro ca niirãre to birora caticõa niirique ocore, wapa manirora cãjare yũ tiicojorucu.

⁷ Ñañaro bii pacagũ to birora ca tũgoeña tutua ametua nucãgũ ate niipetirijere bũarucumi. Yũ pea cã Umareco Pacũ nii, cã pea yũ macũ nii, biirucumi. ⁸ Ca uwi tũgoeñarique pairã, ca tũo nũñajetirã, ca ña tuti pairã, ca jãrã, manũ cati, nũmo cati, tiirica wãme cõro tiitirãra ca tii epericarã pairã, ati yepa maquẽrena majĩcãri ca biipere wede jũgueri maja, bojoca cãja ca quenoricarãrena ca ñi nucũ bũorã, to biri niipetirã ca ñi ditorique pairã peera, cãja yee ca niipe, cãja ca bũape azufre mena ca ñũri raapũ to birora ñañaro cãja ca tamõocõa niipe niirucu. Ate nii pũati bii yairique,” ñiwi.

Wãma Jerusalén

⁹ To cõrora jĩcũ, Umareco Pacũre queti wede bojari maja jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirã, ñañaro cãja ca tii tũjape jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niirije cãja cõro jĩcã amo peti, ape amore pũaga penituario niiri bapari dadaro ca cõricarã mena macũ yũ pũto

§ **20:14** Pũati bii yairiquea, Umareco Pacũ mena

pee doori, o biro yure ñiwi: “Dooya. Ca manꝯ cꝯtipo Oveja Macꝯ numore mꝯre ññogꝯ doogꝯ yꝯ tii,” yure ñiwi.

¹⁰ To biri quẽñaricarore birorꝯ Añuri Yeri yure cꝯ ca ññoro, Æmꝯreco Pacꝯre queti wede bojari majꝯ macꝯñucꝯ buuro ca emꝯari buuroꝯ yure ami waari, Jerusalén, ca ññarije maniri macꝯ, Æmꝯreco Pacꝯ pꝯtopꝯ ca niirica macꝯ, æmꝯreco tutipꝯ ca ðuwi doori macꝯre yure ññowi. ¹¹ Tii macꝯ pea Æmꝯreco Pacꝯ cꝯ ca boe baterije mena bꝯaro ajiyaa boe batewꝯ. Tee ca boe baterije pea, jĩcꝯga ãtꝯga añurica, to biri ãtꝯga jaspe ca sꝯrarore biri sꝯra macꝯ ñiiwꝯ. ¹² Tii macꝯ wejare pairi tꝯdi, emꝯari tꝯdiro nii amojode, ññucꝯ pꝯa amo peti, ðꝯpore pꝯaga penituario niiri joperi peti ca joperi cꝯtiri tꝯdi ñiiwꝯ. Tii joperi cꝯrorena nucꝯcꝯ cojowa Æmꝯreco Pacꝯre queti wede bojari maja. Ññucꝯ tii joperire Israel yaa pooga macꝯrꝯ pꝯa amo peti, ðꝯpore pꝯaga penituario ca niiri punaari wꝯme owa tuurique tujawꝯ. ¹³ To biicꝯri muipꝯ cꝯ ca mꝯa doori nꝯña peere itia jope, díamacꝯ tua peere itia jope, jꝯcꝯ jiro macꝯ tua pee cꝯare itia jope, muipꝯ cꝯ ca ññajꝯa waari nꝯña pee cꝯare itia jope, ñiiwꝯ. ¹⁴ Tii tꝯdi pea pꝯa amo peti, ðꝯpore pꝯaga penituario niirije ãtꝯgaari, Oveja Macꝯ buerꝯ, pꝯa amo peti, ðꝯpore pꝯaga penituario ca niirꝯ wꝯmeri owa tuurique ca niiricari mena cꝯu ññerica tꝯdi ñiiwꝯ.

¹⁵ To biri yꝯ mena ca wedegꝯ Æmꝯreco Pacꝯre queti wede bojari majꝯ pea, cꝯoricagꝯ anꝯngꝯ oro mena tiiricagꝯre cꝯowí, tii macꝯre, joperire, wee camota amojoderica tꝯdire, cꝯ ca cꝯo paagꝯre. ¹⁶ Tii macꝯ pea jĩcꝯri cꝯro ca ejari macꝯ ñiiwꝯ. Tii macꝯ ca yoaro pee cꝯa, ca ejaro pee cꝯa, jĩcꝯri cꝯro ñiiwꝯ. Æmꝯreco Pacꝯre queti wede bojari majꝯ tii macꝯre cꝯoñawi, cꝯ anꝯngꝯ mena. Tii macꝯ pea dos mil doscientos kilómetros peti ca niiri macꝯ ñiiwꝯ. Ca ejaro, ca yoaro, ca emꝯaro pee cꝯa to cꝯro wado ñiicꝯwꝯ. ¹⁷ Jiro, tii macꝯre wee camaota amojoderica tꝯdi cꝯare

cꝯowi. Bojoca cꝯja ca cꝯoñari wꝯme mena Æmꝯreco Pacꝯre queti wede bojari majꝯ cꝯ ca cꝯoñaro, sesenta y cinco metros ejaro eje bꝯtiri tꝯdi ñiiwꝯ.

¹⁸ Tii tꝯdi pea jaspe mena cꝯja ca weerica tꝯdi, ññucꝯ tii macꝯ pea oro weta majurope mena tiirica macꝯ, eño quire wate jipioricarore biri sꝯra macꝯ ñiiwꝯ. ¹⁹ Tii macꝯre wee camota amojoderica tꝯdire cꝯu ññerique ãtꝯgaari pea, ãtꝯ añurije ca wapa pacarije ca niirije niipetirije mena wꝯmorica tabe ñiiwꝯ. Ca nii jꝯrica jaspe mena wꝯmorica, jiro macꝯga zafiro mena wꝯmorica, jiro macꝯga ágata mena wꝯmorica, ññucꝯ tiiga jiro macꝯga esmeralda mena wꝯmorica, ²⁰ bapari jiro macꝯga ónice mena wꝯmorica, jĩcꝯ amo cꝯro jiro macꝯga cornalina mena wꝯmorica, tiiga jiro macꝯga crisólito mena wꝯmorica, jiro macꝯga berilo mena wꝯmorica, tiiga jiro macꝯga topacio mena wꝯmorica, tiiga jiro macꝯga crisoprasa mena wꝯmorica, pꝯa amo cꝯro niirije jiro macꝯga jacinto mena wꝯmorica, tiiga jiro macꝯga amatista mena wꝯmorica, ñiiwꝯ. ²¹ Joperi pꝯa amo peti, ðꝯpore pꝯaga penituario ca niirije pea, perla mena tiirica joperi ñiiwꝯ. Joperi cꝯrora jĩcꝯga perla mena tiirica joperi ñiiwꝯ. Tii macꝯre wiijeri watoa macꝯ maa ca nii majuropeeri maa pea, oro weta mena tiirica maa, eño quire biiri sꝯra maa ñiiwꝯ.

²² Tii macꝯpꝯre jĩcꝯ wii Æmꝯreco Pacꝯ yaa wii ãnora yꝯ ñatiwꝯ. Mee Æꝯ, Æmꝯreco Pacꝯ niipetirijepꝯre ca doti tutua niigꝯ, to biri Oveja Macꝯ, cꝯjara Æmꝯreco Pacꝯ yaa wii ñiicꝯwa. ²³ Tii macꝯre ca boepe, muipꝯ æmꝯreco macꝯ, ññucꝯ ññami macꝯ ãnorena, booti. Æmꝯreco Pacꝯ cꝯ ca boe bate niirijera jĩa boecꝯ. Oveja Macꝯra ñiicꝯwi, tii macꝯre ca jĩa boe niigꝯ. ²⁴ Bojoca poogaari, tii macꝯ ca boerije watoapꝯ waa yujurucuma. Ati yepa macꝯrꝯ wiorꝯ pea, “Ca nii majuropeerꝯ ñiima,” cꝯjare cꝯja ca ñi nꝯcꝯ bꝯorucurique

menara, tii macãpũre ea waarucuma. ²⁵ Tii macã maquẽ joperi to birora pãarique niicõa niirucu. Toopũra ñami manirucu. ²⁶ Wojoca poogaari yee ca niirije ca añu majuropeerije cãja ca ñi nũcã bũorucurijere, tii macãpũre jee waarucuma. ²⁷ Tii macãpũra, jĩcã wãme ñañarije unora, weericarãre ca ñi nũcã bũorã unora, ca ñi dito pairã unora, jãa waatirucuma. Oveja Macũ yaa tuti catirique ca niiri tutipũ cãja wãmere owa tuuricarã ca niirã wado tii macãpũre jãa waarucuma.

22

Catirique oco punari

¹ Jiro, Umũreco Pacũre queti wede bojari majũ, catirique oco punari ca niiri yaa, eño quire biro ca õwiri maniri sãra yaa, Umũreco Pacũ, to biri Oveja Macũ, cã ca duwiri tabere ca pote cutiri yaare yũre ñnowi. ² Tii macãre wiijeri watoa macã maa ca nii majuropeeri maa decomacãre nii waawũ. Tii yaa tũjarore pũa ñañarũrena yucũ catirique ca niiri yucũ, jĩcã cãmare pũa amo peti, dũpore pũaga penituario niirije ca dica cutiri cũri nucũwũ. Jĩcã muipũre jĩcãti ca dica cutiri yucũ jĩ. Tiigũri pũu pea bojoca poogaarire ca uco tiipe niiwũ. ³ Toopũra ñañaro biiricaro ca tiirije manirucu. Tii macãpũre, Umũreco Pacũ, to biri Oveja Macũ, cã ca duwiri tabe wado niirucu; cãre pade coteri maja pea cãre ñi nũcã bũo niirucuma. ⁴ Umũreco Pacũre bau niiro cã diamacũre cũre ña apõtũorucuma. ⁵ Toopũra ñami manirucu. Tii macãpũre ca niirã jãa boerique unora, muipũ cã ca boerije unora, bootirucuma. Upũ, Umũreco Pacũra cãjare jãa boecãrucumi. Cãja pea to birora doticõa niirucuma.

Jesucristo cã ca doopa rũmũ ea waaro bii

⁶ Umũreco Pacũre queti wede bojari majũ o biro yũre ñwi: “Ate wederiquea diamacũ ca niirije, tũo ñañũjeerique unora niiro bii. Upũ, Umũreco Pacũ, añuriye quetire wede jũgueri majare añuro cãja ca majiro

ca tiigũra, yoari mée ca biipere cãre pade coteri majare ñnorũgũ, cã yeere queti wede bojari majũre tiicojojãwi,” ñwi.

⁷ “Ñaña. Yoari méea yũ doorucu. Ujea niñã, ca biipere owarique ati pũuro ca niirije ca ñirote biro ca tii ñañũjeegũ.”

⁸ Yũ, Juan'ra yũ nii, ate niipetirijere tũo, ña, ca tiiricu. Teere tũo, ñucã teere ña yapanori jiro, Umũreco Pacũre queti wede bojari majũ teere yũre ca ñno niiricũre tii nũcã bũorũgũ, yũ ãjũro jupeari mena yũ ea nuu waawũ. ⁹ To biro yũ ca biiro cã pea o biro yũre ñwi: “Ñijã, to biro yũre tiiticãña! Yũ cãa mũre birora Umũreco Pacũre pade bojari majũ, mũ yaarã Umũreco Pacũ yee quetire wede jũgueri majare birora, to biri niipetirã ati pũuro owa tuurique ca niirije ca ñirote biro ca tii ñañũjeerãre biro ca biigũra yũ nii yũ cãa. Umũreco Pacũ wadore ñi nũcã bũoya,” yũre ñwi.

¹⁰ O biro yũre ñwi ñucã: “Ca biipere ati pũuropũre owa tuurique ca niirije ca ñirijere wedeticã, biiticãña. Mee, tee ca ñirije ca biipa cuu ea waaropũ bii. ¹¹ Ca ñañagũra, ñañariye cã ca tiirijere to birora cãre ñacãña. Wojoca tiirica wãme mée ca tii niigũ cãa to birora cã tiicõa niijato. Añũgũ ca niigũ cãa añurijera cã tiicã ñañũa waajato. Ca ñañariye manigũ cãa bũaro jañuri ca ñañariye manigũ cã nii ñañũa waa-jato.”

¹² “Ugã. Yoari mée yũ doorucu. Doogũra, yũ ca tiicojope yũ ca cũorijere yũ jee doo, cãja ca niiro cõrorena cãja ca tii niirique ca niirore biro yũ ca tiicojopere. ¹³ Yũ, Ca Nii Jũogũ, Ca Nii Yapanogũ, Ca Nii Jũguegũ, Ca Nii Tũjagũ ñucã jĩcãtopũra ca nii jũo dooricu, ca nii yapano eagũ, yũ nii.”

¹⁴ Ujea niñã, yucũgũ caticõa niirique ca niiricu dicare baa, ñucã wãma macã maquẽ joperipũ jãa waarũgarã, ñañariye mũja ca tiirucuriquere tũgoeña wajoa, ca tii niirã. ¹⁵ Ca bojoca catitirã, bajerire ca tii niirã, tiirica wãme coro méeerũ ca ñee

epericarã cuti yai waarã, bojocare ca jïarã, cãja ca weericarãrena ca ïi nucã bharã, ïi ditoriquere bharo boo, bharo ïi dito pai, ca ïi niirã pea, macãpara tuacãrucuma.

¹⁶ “Yũ Jesús'ra, yũre queti wede bojari majure, m̃ja yũ yee quetire ca tuo ññjeerãre, ate maquẽre m̃jare cã wede majiojato ïigũ, yũ tiicojowũ. Yũ yũ nii, David pãrami cã yaa puna macã, boeri ñocõ boeri tabere ca boe bate m̃aa doogũ ca niigũ” ïiwi.

¹⁷ Añuri Yeri, to biri Oveja Macãre ca ññrã o biro ïima: “Dooya,” ïima. Teere ca tuogũ cãa “Dooya,” ïiña. Ca oco jinirugarã dooya, ca boorã to birora caticõa niirique ca tiicojorije ocore wapa manirora jiniña.

¹⁸ To biri ca biipe niipetirijere ati pũuropũ owa tuurique ca niirijere ca tuorã niipetirãre, díamacãra o biro m̃jare yũ ïi wede majio: Jĩcã uno ati pũurore ca ïirijere jĩcã wãme

uno cã ca ïi nemocãjata, ñañoaro tam̃oriquere maquẽre ati pũuropũre owa tuurique ca niirije paũ jañuri ñañoaro cã ca tam̃oro cãre tiirucumi Æm̃reco Pacũ. ¹⁹ Nũcã jĩcã uno, “O biro biirucu,” ïi owa tuurique ati pũuropũre ca niirijere jĩcã wãme uno cã ca ami cõacãjata, Æm̃reco Pacũ cãa, caticõa niirique ca niiricãpũre cã yee ca niimirijere, ñũcã ati pũuropũ owa tuurica macã ca ñañarije maniri macãpũre* cã ca niiborijere, cãre ãmacãrucumi.

²⁰ Jesucristo atere ca wedegũ pea o biro ïimi: “Ægã. Yoari mée yũ doorucu,” ïimi. To biro to biijato. ¡Wiogũ Jesús dooya!

²¹ Mani Wiogũ Jesucristo cã ca añu majuropeerijere m̃ja niipetirãre cã tiicojojato.

To biro to biijato.

Juan

* **22:19** Ca ñañarije maniri macã wãma macã Jerusalén.